



R
35



**La segunda parte
del vita christi
cartuxano.**



Siguiese la tabla d los capitulos q se contienen en esta segunda parte . E comienza en el capitulo .xlj. por q la primera parte acaba en el capitulo .xl.

Capitulo .xlj. de como alimpio nro redemptor a vn leproso barando del more. fo.	ij.
Capitulo .xlj. de como sano el salvador al fieruo del centurio. fo.	vj.
Capitulo .xlj. de como curo el salvador a vn endemoniado y ala suegra de sant pedro. fo.	xj.
Capitulo .xlj. de como el salvador resuscito al hijo dela bnda. fo.	xv.
Capitulo .xlj. de el escriuano engañoso y dos otros que querian seguir a xpo. fo.	xvij.
Capitulo .xlj. de como los discipulos despertaron al señor en la nave. fo.	xxij.
Capitulo .xlj. de dos hōbres tomados de vn alegio de espiritus malos. fo.	xxvj.
Capitulo .xlj. de como xpo sano al paralitico q colgarō por el tejado. fo.	xxix.
Capitulo .xlj. de como xpo sano ala muger del flujo de sangre. fo.	xxxij.
Capitulo .xlj. de los dos ciegos y vn mudo que christo sano. fo.	xxxvij.
Capitulo .xlj. de como fuerō embiados los apostoles a predicar. fo.	xl.
Capitulo .xlj. de la paciencia q se ha de tener en las aduersidades. fo.	xlviij.
Capitulo .xlj. de como no se deve temer la muerte. fo.	liij.
Capitulo .xlj. de algunos impedimentos q ay para seguir la perfectiō. fo.	lvij.
Capitulo .xlj. de la cōsolaciō q el señor dio a sus discipulos. fo.	lxij.
Capitulo .xlj. de la pregunta q san juā baptista embio a hazer a christo. fo.	lxvj.
Capitulo .xlj. de la reprehensiō q Christo dio a los judios infieles. fo.	lxxij.
Capitulo .xlj. de como los apostoles boluieron a la predicaciō. fo.	lxxvij.
Capitulo .xlj. del hombre que despojarō los ladrones. fo.	lxxxij.
Capitulo .xlj. de la cōuersiō dela magdalena. f.	xc.
Capitulo .xlj. del ministerio de maria magdalena y de martha. fo.	xcij.
Capitulo .xlj. de la muger samaritana. fo.	cj.
Capitulo .xlj. del hijo del regulo q sano christo. fo.	cvij.
Capitulo .xlj. de quatro parabolos q christo dixo alas companias. fo.	cxij.
Capitulo .xlj. de como el salvador vino a Bazareth. fo.	cxvij.
Capitulo .xlj. de como fue degollado sant	

Juan baptista. fo.	cxvij.
Capitulo .xlj. Como el señor harto a cinco mil hombres. fo.	cxvij.
Capitulo .xlj. de la desordenada cobdicia de algunos ecclesiasticos. fo.	cxvij.
Capitulo .xlj. Como el señor anduuo sobre la mar. fo.	cxvij.
Capitulo .xlj. de ciertas palabras que dixo el señor por las quales algunos discipulos lo dexaron. fo.	cxij.
Capitulo .xlj. de como el señor y sus discipulos passaron por los sembrados. fo.	clv.
Capitulo .xlj. del hōbre q tenia la mano seca. f.	clx.
Capitulo .xlj. del hombre endemoniado: ciego sordo y mudo. fo.	clxij.
Capitulo .xlj. de la señal del cielo que demandaron los judios. fo.	clxij.
Capitulo .xlj. de la voz que alzo la muger delas companias. fo.	clxij.
Capitulo .xlj. de la reprehensiō que dio xpo a los phariseos. fo.	clxxij.
Capitulo .xlj. del hermano que pidio a xpo que partiese con el otro su hermano la heredad. fo.	clxxvij.
Capitulo .xlj. de la probatica piscina: y del paralitico. fo.	clxxij.
Capitulo .xlj. del arbol infructuoso. fo.	clxxij.
Capitulo .xlj. del ydropico q sano xpo. fo.	clxxij.
Capitulo .xlj. de los que fuerō combidados ala gran cena. fo.	clxxij.
Capitulo .xlj. de como no quiso christo subir ala fiesta delas tabernas. fo.	clxxij.
Capitulo .xlj. de la muger que fue tomada en adulterio. fo.	clxxij.
Capitulo .xlj. de las palabras q hablo cristo porque lo quisieron apedrear. fo.	clxxij.
Capitulo .xlj. del que nascio ciego y fue alumbrado por xpo. fo.	clxxij.
Capitulo .xlj. del buen pastor: blas onejas. fo.	clxxij.
Capitulo .xlj. de la fiesta blas ecenias. fo.	clxxvij.
Capitulo .xlj. de las superfluas ordenaciones delas fariseos. fo.	clxxij.
Capitulo .xlj. de la muger cananea. fo.	clxxvij.
Capitulo .xlj. del mudo y sordo q sano xpo. fo.	clxxij.
Capitulo .xlj. de como xpo harto a quatro mil hōbres de siete panes y de dos peces. fo.	clxxij.
Capitulo .xlj. del ciego alumbrado en Bethsapp. fo.	clxxij.

¶ Senesce la tabla.

Siguiese la segunda parte del Vita christi Cartu-
xano/interpretada de latin en esta lengua familiar de castilla/por fray Am-
brosio montesino de la orden de los frayles menores del sanctissimo 7 bie-
naneturado sant francisco/por madamiento de los xpianissimos principes
el rey do fernado y la reyna doña y sabel/reyes de españa y de Sicilia. A hor-
ra 7 glia de la sanctissima trinidad/ y de la muy soberana 7 gloriosissima reyna
del cielo nuestra señora la virgen Maria. E siguiese primero el capitulo quar-
enta 7 vno: porq̄ la primeraparte acabo en el capitulo quarenta: y esta segun-
da haze continuacion en los capitulos. El qual tracta de como nuestro Sal-
uador alimpio 7 sano a vn leproso/segun se contiene en el capitulo octauo
de sant Mattheo/ y en el quinto de sant Lucas/ y canta se en la segunda do-
minica despues de la epiphania. E contiene cinco parraphos.

Siguiese el Capitulo quarenta y vno del segundo libro.

El primero es q̄ los
miraglos cõfirman la doctrina de la fe 7 la
fazẽ ser creyda. y como el saluador sano
a vn leproso. y q̄ de cinco maneras cuen-
ta la escriptura q̄ fue curada la lepra.

El segundo es q̄ el tañimieto de la mano
de xpo es en tres maneras. y q̄ su virtud
diuina se estiẽde alas obras de los siete do-
nes del spũctõ. y q̄ no fue menor la hu-
mildad del señor en llegar al leproso: q̄ la
potencia con q̄ lo sano. y q̄ por tres razo-
nes lleugo a el aunq̄ lo defendia la ley.

El tercero es de la razon porq̄ el salua-
dor mado al leproso q̄ callasse el miraglo
y de como ay ters maneras de madamie-
to. y que por cinco razones embio xpo a
este leproso a los sacerdotes. y q̄ el peca-
dor aunq̄ por la cõtriciõ sea pdonado/ es
obligado ala cõfession sacerdotal. y q̄ la
cõfessiõ ha de tener quatro cõdicionẽs.

El q̄rto es q̄ por este leproso se figura
el linaje huano. y por la lepra el pecado
original y es figurado el pecador por cinco
razões. y de como no tiene otro remedio
el tal leproso/ sino socorrer se de jesu xpo.

El quinto es q̄ el que de sus pecados se
halla limpio/ deue ofrecer a dios sacrifi-
cio de alabãça. y que tres cosas guardo
dios para si mesmo/ q̄ son la gloria: la v-
gança/ el poder del iuyzio. y de como el
leproso publico el miraglo 7 no peco. y
de la causa porque el señor despues de la
glia de sus maravillas buscava la soledad

Siguiese el capitulo. xli.



Es dada
la Ley euã-
gelica en el
monte por
configuena-
te se pone a
gora su cõfir-
macion por
los miraglos
que luego se
figuieron /
La del buen maestro es cõfirmar su do-
ctrina por hechos esclarecidos. Por lo
qual se sigue en el testo. Pues como
acabado su sermõ se abaxasse el sal-
uador del monte/ siguieron lo mu-
chas companias/ para edificaciõ 7 cõ-
solacion de las quales/ y para la deuociõ
del pueblo que lo rogaua se mouia a ha-
zer miraglos. Sobre lo q̄l dize sant Hiero-
nymo. Despues de la predicacion y de
la doctrina passada se ofresce agora oca-
sion para hazer xpo maravillas/ porque
por los miraglos de su virtud soberana
fuesse creydo el sermõ passado 7 confir-
mado en los coraçones de los oyentes. y
sant crisostomo dize. Despues de sermõ
luego pcede el señor en fazer maravillas
porq̄ las palabras passadas diessen au-
toridad con los miraglos. E porq̄ el que
era maravilloso en la sabiduria/ parectef
se maravilloso en las obras. y theophilo
dize. Alla doctrina quiso el saluador mez-
clar maravillosas señaes: porque fino

aa ij

C.
Esto se ca-
ta en el do-
migo segun
do despues
de la octa-
ua de la epi-
phania.

Hieronim.
sup matto

Crisost.
sup matto

Theop.
sup matto

De como alimpio nuestro redemptor.

hiziera miraglos: y no fuera dado credito a sus sermones. E assi tu despues de la doctrina haz bié / porque tu palabra no sea entí vazia. El spiritualmēte hablado como descendiese el señor del monte (cōuene ne saber) de la cumbre de la diuina excelēcia / al valle de la humanidad: quedando lo que era: y tomando lo que no era: que otra cosa hizo fino abarar del mōte pues que se humillo tomādo forma de seruo. Siguese en el resto. Entōces despues del descendimēto siguiēdo lo muchas compañías. Por significar que si dios no vuisse descēdido nunca el hombre viera subido ni andado en su seguimiento: ca muy grāde gloria y dignidad es al hombre seguir a este señor. E segun dize sant Augustin. En abarando el señor del monte / lo primero que hizo fue alimpiar al leproso: porq̄ en esto parecief se el nueuo testamento auer se dado en el monte. E la gracia del euangelio ser mayor y de mas virtud q̄ la ley q̄ desechaua al leproso y no lo sanaua. Alguna contradiccion parece en este passo auer entre sant Matheo y sant Lucas: La sant Matheo dize q̄ curo r̄po a este leproso como descendiese del mōte. Y sant Lucas dize q̄ lo curo estando en vna de las ciudades / y a esto se responde segun la glosa / que despues q̄ el señor abaró del monte passó algun entrenal antes q̄ entrasse en la ciudad y entōces lo alimpio: lo q̄l pone sant matheo en su lugar. Mas sant lucas dize q̄ esta sanidad acaescio estando el saluador en vna cibdad: y esta fue capharna: porq̄ q̄ndo lo curo estaua cerca d̄sta ciudad q̄ si legua y media contra la parte de oriente. Y esto es lo q̄ en el resto dize. E luego vino a el vn leproso y derribando su cara en tierra adoraua lo diziēdo. Señor si q̄eres puedes alimpiar me. Pues venia este leproso no con solo feruor d̄ passos corporales / mas aū con inflamacion d̄ fe y de coraçō. (Y puestas las rodillas en tierra y derribado su cara delāte del) adoraua lo cō abatimēto de su cuerpo y rogaua con deuota ora

cion de su boca / q̄ lo sanasse. Pues adon de estas tres cosas se aciertan (cōuene saber) fe: humildad: y oraciō / ninguna gracia q̄ se pide es negada de dios. E dize q̄ derribo su cara en tierra: porq̄ se entienda q̄ era humilde pues q̄ no ecubria sus mázillas y disformidad / mas publicaua: y cōfessaua su passiō. E assi merecio ser oydo y alimpiado. Pues humilla te tu por q̄ merezcas ser oydo y curado de tu lepra. Sobre lo q̄l dize sant Ambrosio. Caer como cayo este leproso sobre su cara / de humildad y de verguēca fue y por significar q̄ cada vno aya verguēca de las mázillas y fealdad de su vida: mas la verguēca no le fue estoruo de la cōfessiō. Enseño su llaga y demando remedio. Pues adoraua lo como dicho es diziēdo. Señor si q̄eres bié puedes alimpiar me / como si dixera. O señor por q̄ en todas las cosas son fechas bié puedes alimpiar me: ca tu volūtat sola es obra verdadera y todas las obras obedecē a tu volūtat. Nota q̄ no dixo este leproso alimpia me señor: mas dero en su volūtat diuina su remedio y atribuyo a el como a dios el poder y autoridad d̄ curar / y dio le todo el cuydado como si mas claro dixera. Señor q̄l quiera cosa q̄ q̄eres puedes como todo poderoso. E Tito dize. Deprendamos de las palabras del leproso no buscar melezina en las enfermedades corporales: mas de par todo nuestro remedio ala volūtat diuina: cō la q̄l dispone como dios todo poderoso todas las cosas y conosce todos los fines dellas / y todos los remedios q̄ mas nos cōuienē: y todo lo dispone y ordena con su infalible y discreto iuzzio. Pues cōfessando en christo el leproso la potēcia diuina y la plenaria auctoridad del poder y mostrādo su fe y deuociō merecio ser curado. E aniēdo el señor mia del estendiendo su mano lleuó a el / diziēdo. Quiero alimpiado seas. Qui dize que estendió el saluador su mano lo qual fue cosa d̄ liberalidad cōtra los auarrietos. E dize q̄ toco en el / y fue cosa d̄ humildad cōtra los soberuios. E dize q̄ di

Sefo spiri
sual.

Augusti
I sermone
montis.

Glosa in.
vlt. c. ma.

Augusti.
de conco:
dia enāge
lita.

Mat. viij

Ambrosi
us super
luca. ii. v.
cix. co.

Titus su
per matto

ro/ que o lo q̄l fue cosa d̄ piedad cōtra los
 eb̄d̄iosos. **E** dize q̄ dize/ al piado seas/ q̄
 fue palabra de gr̄a poder cōtra los incre-
 dulos z infieles. **S**obre este lugar es de
 notar q̄ en cinco maneras leemos ēlas es-
 cripturas auer se curado la lepra corporal.
La p̄mera por lauatorio de agua como
 parece en la lepra d̄ **M**a aman el caualle-
 ro de **S**ina/ z significa el derramamiento
 z bañō d̄ las lagrimas q̄ alimpiā la lepra
 d̄l pecado. **L**a segunda por d̄mostracion
 de las llagas/ como parece en los diez le-
 prosos q̄ partiendo se de t̄po pa mostrar
 su lepra a los sacerdotes fuerō alpiados
 en̄l camino: z significa la cōfessio q̄ purifi-
 ca las almas. **L**a tercera por aptamiento
 como parece en **M**aria la hermana de
Moysen/ q̄ estādo aptada por ser lepro-
 sa de los reales de israel fue curada por el
 reconocimiento de su humildad z por la
 orōn de sus hermanos: z significa la des-
 comuniō q̄ como cauterio d̄ fuego es me-
 dicinal para salir de pecado. **L**a q̄rta es
 por escondimiento assi como parece ēla
 mano de **M**oysen q̄ sacada d̄l seno apa-
 recio leprosa/ z buelta al seno fue curada
 z limpia: como muchos q̄ erā en̄l siglo le-
 prosos d̄ la lepra sp̄ual d̄ torpes y de muy
 feos pecados: mas son alpiados quando
 se retrae al seno d̄ la clausura d̄ la religion.
La quinta es por tocamiento / o por al-
 guna cōjunciō de vna carne a otra assi co-
 mo parece aqui que como la mano d̄l re-
 demptor **C**hristo llego ala carne deste le-
 proso/ fue luego alimpiada.

C.ij.

E s̄ aq̄ mucho d̄ notar q̄ en tres mane-
 ras es el tacto d̄ la mano soberana d̄ dios
 muy v̄tuoso z miragloso. **E**l vno es cor-
 poral: el otro es sp̄ual: el tercero es en par-
 te corporal y en parte sp̄itual. **E**l toca-
 miento que es corporal: es quādo lo que
 se toca es cosa corporal: y este tal fue muy
 virtuoso en nuestro saluador **J**esu **X**po/
 porque a todos sanaua con el de toda en-
 fermedad/ como parece d̄ muchos en̄l san-
 to euangelio. **E**l tocamiēto en parte cor-
 poral y en parte sp̄ual/ es quādo el subje-
 cto a que llega es sp̄itual como es el ani-

ma/ mas lo q̄ lo toca es corporal o espi-
 ritual: este es el agore de la tribulacion: y
 este assi mismo es muy v̄tuoso: porq̄ va e
 para despaizer la dureza de los pecados
 z para reirenar la cobdicia de la carne/ y
 para prouar la paciēcia de los justos.
El tocamiēto que del todo es sp̄itual
 es quādo el principio que toca/ o haze el
 tocamiēto/ o la parte que es tocada z tā-
 gida es espiiritu. **Y** este es el tocamiēto o
 golpe de la inspiracion diuina/ quādo di-
 os toca con su sanctissima gracia en el ani-
 ma que es espiiritua: y este tocamiēto es
 tan virtuoso que se estiēde a siete obras
 segun los siete dones del espiiritu sancto.
El primero es la inspiraciō del buen pro-
 posito: y este ptenece al don del temo: d̄l
 qual se concibe el espiiritu de la salud. **E**l
 segundo es el perdon de los pecados me-
 diante la gr̄a: y este se pu. de apropiarl
 don de la piedad: segun aquello que **D**a-
 niel dize. **H**edime tus pecados con limos-
 nas. **E**l tercero es el ensañamiento d̄ las
 cosas necessarias z provechosas para la
 salud: y esto se apropria al don de la scien-
 cia que nos ensaña bien biuir. **E**l quarto
 es el uerço pa osar entrar en la vida per-
 fecta para biē obrar las cosas altas z di-
 ficiles/ esto se entiēde al don del conse-
 jo que tiene principal acatamiento a las
 obras de perfeccion. **E**l quinto es conso-
 lacion en las tribulaciones: por la qual el
 anima se fortalece z arma para sofrir las
 aduersidades: y esto quanto al don de la
 fortaleza que principalmete consiste en̄l
 sofrimiento de las cosas contrarias y ter-
 ribles. **E**l sexto es inflamacion de la cari-
 dad y del amor de dios: y esto quanto al
 don del entendimiēto que nos ensaña en-
 tender y leer dentro en el anima los bene-
 ficios de dios por los quales es encendi-
 da z inflamada en su sancto temo. **E**l se-
 ptimo es subimiento del coraçō de las co-
 sas de la tierra/ ala contēplacion de las ce-
 lestiales: y esto quāto al don de la sabidu-
 ria que es conosciēto de las cosas eter-
 nas/ q̄ son de arriba y se gusta en perfe-
 cion en el cielo/ y a penas se pueden sentir

aa iij

De como alimpio nuestro redemptor.

Christo sup
lucam.

en la tierra. Sigue se en el testo. E luego fue sano aquel leproso de la lepra: ca por el mandamiento del señor luego le fue ceo la obra y la limpieza que deseaua. Segun que dize Cirilo / esta palabra / luego / mas tarde en pronunciar se o en dize se q la lepra tarde en ser sana. Pues como quiera que en este miraglo parece ser muy grande el poder del saluador: no parece por cierto menor la virtud de la humildad q en el resplandece / pues que al leproso que la ley antigua mandaua echar fuera de los reales israelitas / y al que los sabios y los phariseos a penas querian mirar / no desdeno d tocar con su mano el clemētissimo empador. Y luego a el no solo por el cerrado mysterio que en aq hecho se figuraua: mas aun por dar nos forma de ser humildes y exemplo de auer compassion de todos los que padecen / o padecieren algunas angustias o necesidades. Y porque ninguno quantoquier q sea generoso y delicado aborresciese ni menospreciase al hombre por qquiera plaga / o manzilla corporal que padezca / ni por qualqer linaje de enfermedad por la qual sea aborrescido de la gente. Fie pues sus manos mundissimas en el por mostrar e se mesmo clementissimo saluador nro que no era sujeto a la ley / mas q era señor de toda ella: la qual defendia q ninguno llegase al leproso / y esto parecio no ser fiero de la ley: mas tener sobre ella jurisdiccion y plenario poderio / el qual aunque segun la ley andaua y conuersaua: quiso declarar en esto q sobre todo a la virtud de la ley sanaua a los que los remedios de la ley no pudieron sanar. Fie qso llegar el redemptor a este leproso por q la lepra q solia contaminar y plagar al que tocaba en ella: fuese por contraria disposicion por el tocamiento de su santa mano desterrada y de toda rraz perciesse. Y su mano diuina q en la lepra tocó no remanecio plagada ni contaminada: mas antes el cuerpo de aquel aflito y apasionado que estaua todo leproso / fue adeseora purificado y sano y dorado de frescura y

de su conuenible y natural color y vigor. Y la ley porque nunca pudo hazer que la lepra no enluziasse al que la tocasse. defendio que ninguno tocasse en ella. E no mandaua esto porque los leproso no fuesen sanos: mas porque los sanos tocando en ellos no fuesen ensuciados y llenos de lepra y de viscosidad. E assi parece q no pudo ser ensuciada de la lepra la mano imperial: por la qual fue alimpada la lepra tan aborrecible. E por ende aunque el Señor ay a quebrantado existe caso la letra de la ley: no fue contrario al defendimiento del que la dio: ni quebrato el proposito della. por q en la ley no era de enojo do llegar al leproso / al que por su tocamiento lo pudiera curar de la lepra como parece en los seros varones Elias y Eliseo: que no hizieron contra la ley llegando al muerto para lo resuscitar / aunque la mesma ley defendia que las tales personas no llegassen a los muertos. Y aunque el señor pudiese por sola su palabra curar al leproso / quiso poner sobre el su bendita mano y preciosa: porque su sancta humanidad era quasi instrumento de su poderosa diuinidad. E por ende assi como el maestro mediante su artificio y instrumentos obra / bien desta manera el arte eterna de dios que estaua en Christo obrava algunas cosas miraglosas por mano y aplicacion de su humanidad / por declarar q estaua conjunta a la persona diuinal.

¶ Sigue se en el testo. Y mandole el señor q no lo dicesse a ninguno diziendo Cata q te digo q no digas a nadie q yo te sane. Y esto le mando el rey del cielo porque no publicasse con vanagloria que lo auia sanado: y aun por q se nos diese en exemplo que no amemos las apariencias vanagloriosas ni la hora temporal que destruye el merito de los hechos virtuosos y q los bienes q hazemos q no sean publicados / mas callados por q no solo no nos abstegamos de la merced temporal: mas aun del fauor de la gracia y de la vanidad de la gloria del siglo / y por

iii. reg. iii

iiil.

Chisost.
sup math.

que no buiquemos en nuestras obras tales vanidades ni alguna mano yzquierda se ayunte ala derecha. y por esto dize sant Crisostomo. Mandando el saluador al leproso que no publicalle su marauillosa purificacion: en señando nos quanto el fuesse ageno dela vanidad ayze de la gloria y pompa delas transitorias alabanças. E bien tenia conosciado que no auia de callar el que recibio tā grāde beneficio: mas que en todo lugar lo auia de publicar: mas en quāto en el fue no quiso que vanamente se mostrasse la marauilla que se hiziera. E como quiera que en otros lugares de los sanctos euangelios parece que esse mismo señor mando ser publicados otros tales miraglos/ no yua contra si mesmo aunque agora defiende la publicacion deste: mas quando mādō a otros leprosos q̄ sano que se descubriesen y publicasen. no lo mando/ sino por que fuesen agradecidos los que con tan marauillosa clemencia auia sanado. E aun entonces no mando q̄ predicassen ni alabassen a el mesmo/ mas que fuesse dada gloria a Dios como a padre y fuente original de todas las misericordias. y assi parece que en este miraglo del leproso da a entender que no seamos vanagloriosos mas que deuenos renunciar toda iactancia y vanidad dela gloria deste mundo.

Mar. v. c.

Y esto mesmo parece por el otro hōbre que libro dela legion de los demonios: lo qual hizo porque nos enseñasse no deuer ser desagradescidos: mas q̄ en todos los bñficios deuenos dar gracias a nuestro señor Dios: y que deuenos siempre confesar sus grandes misericordias: y aun para mostrar tambien que siempre deuenos de sus marauillas alabar a solo Dios y no a otro alguno. Pues porque los hombres quādo son de alguna enfermedad molestados: de conuino se acuerdan de Dios: y quando sanos/ luego son cerca dos de pesada pereza: y por ende mandādo que los enfermos y los sanos cada dia nos acordemos de Dios/ dixo al hombre

que curaua dela captiuidad de los demonios quādo ya lo vuo librado dellos: da gloria a Dios. Lo de suso es de Crisostomo. Es aqui de notar que ay tres maneras de mandamiento vno es de cautela/ otro de prouacion/ otro de obediencia. En el primero no se defiende la obra que es buena/ mas la vanagloria que se puede tomar en ella/ que es vn vicio que le mezcla como yerua mala en todas las obras virtuosas y honestas/ y tal fue este mandamiento que Christo aqui mando al leproso. La con cautela le mando no publicar el miraglo de su lepra por lo apartar dela vanagloria que le pudiera nacer de auer lo la virtud diuina curado por algun buē gemido suyo o por su oracion. En el segundo mandamiento que es de prouacion que es quando Dios manda alguna cosa tentatiuamente/ no quiere que se ponga por obra/ mas que parezca la virtud q̄ esta encubierta en aquel a quien lo mādō. Et tal mandamiento es puechoso al que lo quiere obrar: y aun aprouecha a otros la declaraciō de su virtud/ como parece del mandamiento que se dio al patriarca Abraham del sacrificio de su hijo: al qual dixo el angel hablando en persona de Dios. Agora conozco q̄ temes a Dios (esto es) agora hizo conocer a los otros que conozcan la virtud de tu obediencia: porque estaua secreta en ti/ y que temes el mandamiento del señor/ pues que ya por su mandado estendias el cuchillo por la garganta de tu hijo vni genito. En el tercero mandamiento que se llama aqui de obediencia/ quiere Dios la volūtad y la obra/ como parece en los diez mandamientos morales que dio en el monte Sina. O puede se dezir que mando el saluador a este que callasse su salud maruillosa: porque los que creen la fe de su propia voluntad/ mayor prouecho consigā del creer: ca los que creen libre y boluntariamēte sin esperar beneficios ni ver miraglos: mucho son mejores y de mayor fe y merecimiento que los otros

Gen. xxiij.

Exod. xx.

aa iij

creyentes. ¶ Puede se assi mesmo dezir que le mando Jesu christo que no lo dixesse a nadie/no para que siempre lo callasse/mas para que no lo publicasse antes que cumpliesse todo lo que mandaua la ley fazer cerca de los sacrificios y diligencias que auia mandado a los leproso quando sanaua:ca primero auia de sobreuenir el juyzio dlos sacerdotes a los quales segun la ley pertenecia juzgar de la lepra. Sobre lo qual dize sant Crisostomo. Puede ser que no defende el Señor de todo en todo al leproso que no diga el miraclo/mas defende le q no lo diga antes que se muestre al sacerdote/por que por uentura si lo manifestasse antes a alguna otra persona y lo oyessen los sacerdotes pudieran tener ocasiõ en aquello de echar lo fuera di pueblo como a leproso:por mas sano que estuiera por la enemistad que tenian contra Christo/y no recibiera de su mano el sacrificio que era mandado en la ley. Sigue se en esto. Pues anda muestra te al sacerdote y ofrece le por tu alimpiamiento el don que mando Moysen en testimonio de la limpieza. En assi parece con quanta humildad lo embio el señor a los sacerdotes porque les pertenecia discernir si era sana la lepra o no. E mando le ofrecer el don que la ley mandaua por cinco razones. ¶ La primera porque aunque estaua ya sano no era tenido por tal/mi deuia ser segun la ley restituydo a morar entre los sanos/si primero no fuese determinado por el juyzio de los sacerdotes ser limpio/y no ofreciese al Señor el don q mandaua la ley por su alimpiamiento. La assi como por el alueo no sacado tal era apartado de las ciudades assi no se le daua licencia de boluer a la compania de los sanos sin su mandado. ¶ La segunda es por humildad:ca quiso mirar en la honrra de los sacerdotes/por que no pareciesse que robaua la gloria y honrra dellos:y por mostrar que se les deue dar reuerencia. ¶ La tercera

es por manifestar que no era quebrantador de la Ley/dlo qual era muchas vezes acriminado:mas que aun andaua y biuia segun la Ley/y que curaua y sanaua las enfermedades sobre toda virtud d la ley. ¶ La quarta es porque los sacerdotes enten diessen que aquel leproso era curado sobre toda virtud natural/y no por la orden y costumbre de la ley/mas por sola la gracia y operacion diuina. Y que el era de mayor virtud que la ley y que los sacerdotes pues que aun que conoscián la lepra/no la podian curar. ¶ La quinta es por puocar los coracones de los sacerdotes a creer/y por quitar toda escusacion a los no creyentes/quiso que fuese ofrecido el don que la ley mandaua de uerse ofrecer a ellos. E puede se dezir que se mandaua ofrecer este don en testimonio a ellos. Que quiere dezir contra ellos si visto el miraclo no creyessen. Mas entonces se ofrece el don en testimonio por ellos en señal de salud/si por uentura creyessen:por que si mirado ser sano el leproso creyessen ser Dios el alimpiado:/assi fuessen saluos/y fuisse a los creyentes aquel testimonio causa de salud:y sino creyessen no se pudiessen escusar de pena/pues que auian visto clara razon para creer/y no creyeron. En assi el miraclo fuese acusacion contra los no creyentes/y testimonio de su condenacion. En embiar el señor al leproso curado a los sacerdotes quiso figurar que el pecador que por el leproso es entendido/es obligado (aunque sea alimpiado de la lepra del pecado por la contricion) a mostrar se al sacerdote por la confesion/y a sojuzgar se por su consejo ala satisfacion. E por esto el Salvador en llegando a este Leproso lo alimpio y despues le mando que se presentasse al Sacerdote y ofreciese su sacrificio. Entonces por cierto el Leproso estaba do y tocado de dios/quando el pecador se compunge y quebranta. Y entonces se representa al sacerdote/quando ma

Ch: Iosf.
tup mar.

Sefo mis
ral.

nifiesta su pecado confessandose. y entonces ofrece sacrificio quando se cumple la penitencia y satisfacion. El peccado no se confiesa hasta que el sacerdote lo busca: mas tu busca primero a el y manifiesta le la lepra de tu anima por la confession de la boca: que ha de tener quatro condiciones. La primera es que sea voluntaria: por lo qual dize. *Anda ve*: por donde parece que el que se confiesa no ha de ser induzido: ni atraido: ni forzado: assi como el que confiesa sus peccados a fuerza de tormentos: o por temor de la muerte al tiempo del boquear: quando esta en el articulo postrimero. La segunda es que la confession deue ser desnuda y abierta. *E* por esto dixo christo al leproso. *Anda ve*: muestra te a l sacerdot: como si le dixer a. *Muestra* le lo q heziste: lo que pensaste: lo que hablaste. *No* dixo el conde le tu vida con escusaciones o conde lamento de palabras: o mintiendo: o de manera que a penas se pueda oyr: o no relatando cumplidamente todos los peccados con sus devidas circunstancias. La tercera es que la confession deue ser pura y por esto dixo. *Muestrate* (esto es) a ti mesmo y no a los otros. *E* contra esta peccan algunos relatado los hechos de los otros: o reuelando las personas con quien peccaron. La quarta es que la confession ha de ser ordinaria: por lo qual dixo. *Muestra* te al sacerdote: ca no se deue el christiano confessar con qualquiera persona: mas con solos los sacerdotes que tienen la llave de la sciencia: y la llave de la auctoridad.

C iij.
Selo my
stico.

Pues hablando agora segun se so espiritual: el leproso significa el linaje humano contaminado de la lepra del peccado original: y por este peccado tiene ya inclinacion y apareja para caer en diuersos peccados. *E* por la lepra que es vna enfermedad torpe: asquerosa y que se pega es significada la culpa de Adam que fue heredada y contrayda en todos sus descendientes por generacion carnal: la qual (tocada de la mano de Jesu Christo) luego

fana: porque por la virtud suya es alimpiada por la satisfacion del baptismo la culpa figurada en ella. *Por* el ofrecimiento del don: y por la publicacion de la obra es figurado que el baptizado es obligado a seruir fielmente a dios y a lo alabar cada dia. *Por* lo qual dize Beda. Este leproso es figura del linaje humano todo flaco y doliente y contaminado de peccados y lleno de lepra: porque todos peccaron: y han menester la gracia de dios. *Segun* el apostol dize. Y esta gracia de la qual estava el siglo necesitado: fue la gracia de la encarnacion: por la qual estendida la mano (esto es) el hijo de dios encarnado: apurando a su diuinidad la naturaleza humana fuessen todos alimpiados de la diuersidad de las culpas que nascieron del peccado de Adam: y ofreciesen por su alimpiamiento los cuerpos a dios en lugar de hostia viua. Este mesmo miraclo no dera el señor de obrar cada dia por su gracia: porque todas las vezes que justifica al peccador cura vn leproso. *Hablando* segun moralidad por este leproso es significado el peccador por cinco razones. La primera es porque la lepra es enfermedad sucia y mal que se pega: y es gran daño morar con los leproso. *Y* assi los peccadores son plagados y pegan sus plagas a otros haciendo los peccadores: y es muy danosa su participacion. La segunda es porque la lepra es peligrosa: porque cunde todo el cuerpo. *E* assi el peccado es peligroso: porque en sucia y corrompe los cuerpos y las animas: por lo qual se deue mucho huyr y temer. La tercera es porque la lepra es de mal olor y torpe y abominable: y assi los peccadores huelen muy mal y son aborrecibles a dios y a los angeles. La quarta es porque los leproso son apartados de la gente y aposentados fuera de la comun conuersacion de los hombres. *Y* assi los peccadores son puestos fuera de la gra de dios y de la comunio de los fieles de la yglesia: y son apartados de los buenos en esta vida quanto al merecimiento: y en la otra quanto a

Beda sus
p Lucas.

ad rome
nos. ij.

la compañía: y quanto al lugar: y quanto al galardón. La quinta es porque assi como la lepra obra diuersas colores en el cuerpo: assi el pecado tiene diuersas maneras de vicios en el anima / ca toda anima es leprosa que es contaminada de soberuia: de yra: de auaricia: de accidia: de gula: de embidia: y de pecados carnales. La en el feo hinchamiento de la carne del leproso: es significada la soberuia. En el escozimiento y ardor de la lepra la yra. En la sed la auaricia. En la pesadumbre la pereza. En la podredumbre material la embidia. En el rascar la gula. y en el hedor del resollo la delectacion de la carne. Pues el tal leproso como este socorrase con buena confianza de Jesu xpo vaya corriendo al medico: no desespere: haga verdadera penitencia: y desee ser alimpado: y con el leproso deuoto y fiel derribe su cara en tierra por humildad y verguença: y aya empacho de las manzillas y torpedades de su vida. Mas la verguença no embarace la confesion / descubra su lepra y reconozcasse con lagrimas y con gemidos por pecador. y mostrada la llaga busque remedio y implore y llame ala misericordia del señor con coraçon herido y lastimado y demãde remedio. Humillese a dios y rueguele que con su gracia llegue a el y lo sane. Confesse que es lleno de inmundicia: y que solo el clementissimo Christo es poderoso de lo sanar. El llame delante del con el leproso y diga. Señor si quieres bien me puedes alimpiar. E si esto hiziere: sea cierto de la misericordia: y no desespere del perdón: ca muy manso es el señor: y tan piadoso que nunca desecha a ninguno que a el viene: mas a todos abre y estiende el seno de su misericordia. No ha menester largos años ni largueza de tiempos en la penitencia: mas requiere coraçon contrito y humillado: y luego relata y perdona por su clemencia los pecados a los que dignamente se arrepienten. E a tal leproso o pecador como este es luego estida la mano de la misericordia de Chri-

sto: por cuyo imperio y tanimiento todos sus pecados son perdonados: ca entõces estiende el señor su mano quando da el socorro de su indulgencia: y luego se consigue el perdón de los pecados: mas no deue el tal ser reconciliado ala yglesia sino por el iuzio del sacerdote.

¶ El que fuere alimpado de sus pecados deue ofrecer a dios sacrificio de alabança y alabar lo en todo lugar: porque le deue ser mucho agradescido: dãdole siempre gracias y haziendo a los hõbres todos los bienes q̄ pudiere guardando cerca de dios y de los proximos verdadera caridad: ca ninguna cosa deuenos atribuyr a nosotros por vanagloria: mas todas las auemos ò apropiari a dios pues que de todas nuestras obras quiere que tẽgamos todo el prouecho y q̄ el primo resciba buen erẽplo / mas el solo q̄ere tener la gloria y alabança de las. Tres cosas son las q̄ dios en especial referuo para si: y a ninguna criatura las quiso comunicar q̄ son: la gloria: la vengança: el poder del iuzio. La gloria le quitan los vanagloriosos. La vengança le quita los furiosos y soberuios q̄ cobdician vengarse de las injurias q̄ les son hechas. El iuzio le quita los osados y psumptuosos q̄ quieren juzgar de los secretos agenos. E por que como dize aqui Tito conuiene que el que rescibe el beneficio sea agradescido: y que haga gracias aun que el bien hechor no las aya menester: por ende aun que el señor ouiese mandado al leproso ya alimpado que callasse y no dixesse a ninguno el miraglo de su alimpamiento: no curo dello: mas antes hizo segun dize sant marcos lo q̄ aqui en el testo se sigue. **E como salio sano de la presencia del saluador** començo a predicar y publicar lo que auia hecho con el y la palabra que le auia mandado de tal manera que ya xpo no podia entrar de manifesto en la cibdad: mas conueniale estar fuera en los desiertos lugares por la mucha gente que a el venia de todas partes. De donde parece que

¶

Titus sup
mat.

¶ Marc. i.

este leproso q̄ antes fuera p̄gonaua como biē agradecido las obras y las palabras del señor: por lo q̄ dice sant Lucas en el testo. **E** andaua mas crecida en toda parte la platica y sermones del redemptor: y venian a el muchas compañías por orar: y por ser curados de sus enfermedades. Y esto acaescio por que quanto mas el hombre huye la fama y la gloria: tanto mas la gloria y la fama se van tras el. **P**orque como dice sant Bernar do. Esto solo tiene e especial glorioso la gloria del mundo que huye de todos los que la figuen: y se va en pos de los que huyen della: y por esto es comparada ala sombra que es tal: que si la siguieres no la alcançaras: mas si ella fuere tras ti no te escaparas della. Y este leproso usando su officio de euangelista començó a publicar q̄ lo auia el señor sanado de su anima y del cuerpo de manera q̄ la salud de vn solo leproso cōstrenia ya a muchos que se boluiesse a dios. **E** tanta gente venia a buscar a xpo: que segun en el testo es dicho: y no podia entrar en publico ala Ciudad a orar: por la gran compañía de los hombres que venian a buscar remedios para sus enfermedades y a ver los miraglos que obrava: y por esto se retraya al desierto por orar en mas secreto. **S**anaua como dios: mas oraua como hombre. **E** venian a el de todos los lugares compañías diuersas por su doctrina: y a recibir salud en sus enfermedades incurables. **E** mira como el saluador huye del estruendo de la gente: y como busca los secretos lugares por mostrar q̄ ama mas la vida quieta y apartada de los cuydados del siglo: y q̄ se deluia del ruido del mundo y de los carnales coraçones y que visita las animas q̄ se dan a la deuocion secreta y se apartan de los cuydados del mundo: en lo qual da tambien a entender que los predicadores de la palabra de dios deuen huir del fauor del pueblo: y que algunas vezes se deue retraer de la multitud de las gentes por dar se a

Bernar.
ad euge
nium.

oracion. Sobre lo qual dice sant Jerony mo. **L**o que aqui dice el euangelista que el señor no podia manifestamete entrar en la cibdad: mas que estaua defuera en los desiertos lugares: significa a que no se manifesta a los que firuen y se dan alas publicas vanidades de las alabanças humanas y alas proprias voluñades: mas que se da a los que con sant Pedro salen fuera y se retraen en los desiertos lugares los quales elige el para orar y para dar refecion y recreacion al pueblo: y desamparan los deleites del mundo y todo lo que poseen. **P**orque pueden dezir con el propheta. Solo el señor es mi parte y mi racion. **M**as la gloria del señor a los aquellos se manifesta q̄ de toda parte vienen a el: y estos son los que abraçando las cosas arduas y difficiles vienen a su seruicio: cuya virtuosa firmeza es tal que ninguna cosa los puede apartar de la caridad de christo. Y el venerable Beda dice. **L**o que aqui dice que haze el señor miraglos en la cibdad: y q̄ en el desierto o en el mote se deluia orado: mysterio es en q̄ nos dio a entender q̄ nos deuenos exercitar en la vida actiua y en la cōtemplatiua: de manera q̄ por el estudio de la contemplacion no menosprecie algũo el cuydado de sus proximos: y porque estando obligado en estremidad en el cuydado de ellos no desampare los estudios de la contemplacion: porque alomenos el amor del proximo no haga perjuizio al amor de dios: ni el amor de dios haga impedimento al amor del proximo. **P**ues orar en el monte no es otra cosa sino derados todos los cuydados y los pensamientos enfermos y vanos: que cada vno con todo su coraçon se suba a los gozos perdurables de la soberana contemplacion. Y retraerse en la soledad del desierto a orar no es otra cosa sino reprimir y refrenar el bollicio o estruendo interior que se leuanta de los deseos de la tierra: y buscar dentro de su anima vn secreto apartamiento para si mesmo con el señor: adonde con silencio hable con el por deseos entra

Jerony.
sup mat.

Eruc. f.ij

Beda sup
per lucã.

Grego. in
moralib.

nables cesante el ruydo muy confuso de las cosas d fuera. **E** sant Gregorio dize. Nuestro redemptor haze miraglos en las cibdades de dia: mas por el estudio de la oracion toda la noche se de uela en el monte: porque deprendan los predicadores perfectos del euangelio que no deue del todo desamparar la vida actiua: por ocupar se en la contēplac. o: ni deue menospreciar los gozos de la vida contēplatiua por los grandes exercicios de la vida actiua. mas contēplado con todo reposo y suauidad gustē primero lo q han de sembrar y pōdicar a sus hermanos. Lo de suso es de gregorio. y lo q aqui dize sant **M**arcos y sant **L**ucas q el señor no podia de manifestar entrar en la cibdad: mas q se fue a desierto do se entēde d aq̄ dia en q̄ curo al leproso: porq̄ como lo vuo curado ē eile mesmo dia entro en la cibdad de **L**apharnao la q̄ estaua dos millas de alli: antes q̄ esta famosa marauilla fuesse publicada. **E** de aq̄ es q̄ iant **M**artheo pone y pligie este miraglo del leproso con el que se sigue del siervo de **C**enturio.

Marc. j.
Luce. y.

Siguese la oracion del auctor.



Eñor Jesu tpo que del mote de la cubre paternal y del salamo del vientre virginal descendiste por sanar la lepra del linaje humano: mira como yo soy leproso y d diuersas manzillas de pecados maculado y todo lleno: pues adorote señor porq̄ si tu q̄eres me puedes muy biē alipiar: estēde la mano d tu gracia y piedad y tañe y toca las entrañas de dentro y la carne de fuera deste leproso q̄ te llama. Que misericordia de mi peccador arrepetido y mada ala enfermedad d mi peccado q̄ me derte Dios mio y misericordia mia: porq̄ no quieres la muerte d el peccador: mas q̄ se cōuertta y viua. **E** haz esta perfeccion en mi peccador que no sea yo muerto en el anima: mas q̄ me cōuertta y pōdurablemēte viua contigo. Amen.

Sumario del interprete.

Capitulo. xliij. del siervo paralitico de **C**enturio: segū q̄ lo cuenta sant **M**artheo en el capitulo. viij. y sant **L**ucas en el. viij. **E** sant **J**uā en el. iij. **E** cātase en la dñica tercera despues de la epiphania. **E** cōtiene quatro parrafos segun q̄ se siguen.

El primero es: de como **C**enturio por humildad y por ser gētil puso a los judios por intercessores de la salud de su siervo para con el saluador: y despues de vido gran fe el mesmo demādo la salud del criado. y de como escusandose d reicebir al señor en su casa: no se pudo escusar de lo reicebir en el coraçō. y q̄ alas vezes es mas deuociō dexar la comunion q̄ reicebirla.

El segundo es q̄ en este cauallero resplādecen: humildad: fe: y prudēcia. y de como se marauillo **C**risto de la fe suya y la alabo. y de como se entēde lo q̄ alli diron: no halie tanta fe en ysrail.

El tercero es: de como por la fe deste cēturio profetize el señor la fe de los gentiles: y la infidelidad de los judios: y de lo q̄ segū moralidad se entēde por oriente y por occidente. y de la salud q̄ consigoio el siervo de **C**enturio. y q̄ el señor en las mercedes q̄ haze mas mira ala necesidad y ala fe que ala generosidad de las personas.

El quarto es: q̄ en el siervo de **C**enturio es figurado el peccador por q̄tro males que todo peccador tiene. y q̄ esta palabra que **C**enturio diron (señor no soy digno) fue de tanta virtud q̄ la yglesia vfa della para que sus hijos sean dignos de reicebir en el pecho al verdadero Dios q̄ **C**enturio merecio reicebir en el anima.

Sigue se el capitulo. xliij.



Espues desto comēgo el saluador a se acercar ala cibdad de capharnao (q̄ como es dicho) estaua muy cerca de alli. **E** como entrasse en ella llego se a el **C**enturio rogandole q̄ sanalle a su criado. **E**ste cēturio se puede llamar por otro nōbre tribuno o principe de cient caualleros q̄ estaua puesto alli por los illo

C. j.

manos pa coger los tributos del emperador y para guarda de galilea por si por uentura quisiessen ser rebeldes a la jurisdiccion romana: a la qual toda aquella tierra estava subjecta: por lo qual moraua si empre en Capharnaum que era la cibdad principal de aquella prouincia: y por entoces cibdad gloriosa: aun q agora es menospreciada y miserable. Segun esto bien parece q este Centurio se lleuo a rpo no por solos pasos de presencia corporal: mas aun con fe y deuocion. Sobre lo qual dize Origenes. Llego se el ceturio estragero de linaje: mas domestico de coracon / age no era segun la nacion: mas muy cercano era por la fe. Era pncipe d los caualleros y copañero d los angeles: este no era judio / mas getil: y por esto no oso por si mesmo pmero llegar ala presencia corporal d l rey dia gha / teniedo se por indigno de estar ante su imperial acatamierto: mas q lo llegar por los mas ancianos d los hebreos / assi como por mas familiares y mas amados del: a los q les el ebio al clemetissimo saluador: y por esto dize sant lucas. Que como ceturio oyese las cosas de Jesu xpo embio a el los mas ancianos de los judios rogado le que vinieste y sanasse a su siervo: y esto hizo por la boca de los diziendo. Señor mi moço yaze paralitico en mi casa / y es muy mal atormentado. Sobre lo q les d notar que ceturio llama aq señor a xpo por dar a entender q cree que en su diuino poder es la enfermedad / y la salud y la muerte / y la vida: y llamo a su criado moço por la edad y por la familiaridad mas q por la condiccion: lo q es contra los soberuios q desdenan a sus seruidores. E dize yaze paralitico en mi casa: lo qual es contra los señores crueles y inhumanos q echán de sus casas a los enfermos y los embian a los hospitales: y dize es muy mal atormentado / por los muchos daños q padece. Assi q estas palabras yaze paralitico y es atormentado. Dize por mostrar las angustias de su anima: y por inclinar al señor a misericordia. Onde sa

Brisostomo dize. Centurio declaro y puso solamente la enfermedad de su criado: mas el remedio d la salud d ro en el poder de la misericordia del redemptor. E mira q por la diuina prouidencia los Judios fueron embiados a hazer este ruego pa el moço de ceturio: porq no pudiessen escusarse del pecado de la infidelidad si visto el miraglo y creyendo el pncipe pagano ellos no creyessen. Este ceturio oydo los miraglos de Jesu xpo con toda firmeza creyo q podia sanar a su siervo q mucho amaua q estava pa morir si xpo no le diera perfecta salud: y por esto tenia gra cuydado d su sanidad. Pues en este hecho d Centurio q tanta sollicitud tenia de la salud de su siervo deuenos tomar exemplo de auer misericordia de nuestrs seruidores y de tener prouidencia de sus necesidades. No era este cauallero como muchos q ay agora que quando veen enfermar a los q los sirven luego los menosprecian y mucho mas curán de si mesmos aun q estan sanos q de sus criados por mas q esten enfermos: y mejor y mas ay una respõden a sus proprias delectaciones que al remedio de los que con ellos bien quando caen y vien en dolencias y necesidades. Pues rogaua Centurio y desseaua q el señor vinieste a su casa / mas no lo rogaua tan cóplidamente por la grãde angustia que tenia d su criado q se le queria morir y por el desseo q fuesse curado / recelando se también con grã reuerencia de poner en su casa ala magestad de Jesu xpo. Pues dize agora el euangelista que conociendo el saluador su deuocion que respõdio por mano de los mensajeros diziendo. Yo verne y lo curare. En dzir yo verne se manifiesta su hũildad: y diziendo yo lo curare se declara su piedad: y deue se aqui saber que el señor vino aq ala casa d este ceturio por virtud y potecia d sanar: mas no por corporal presencia. Siguese en el texto. E yua el saluador con ellos. de otra manera era este fisico q otros muchos q ay q no se disponen pa visitar a los pobres mas a los ricos

L. b. f. f. f.
f. g. d. d. d.

Origenes
sup matt.

Como ya no estuuiese leuado de la casa e bio ael Ceturio aciertos d sus amigos diziendo le. Señor no quieras trabajar mas. Nota q este Ceturio pefando en los mysterios de dios que cõtratuaa dẽtro e su anima: y dios le yua reuelado: y cõuertido se por la lumbred la fe ala imperial excelencia y magestad de Christo: allego se ael y creyo en el antes q boluiesse con la respuesta los pme ros amigos que le auia embiado. y esto que dize aqui q centurio se allego a el en tiẽde tu q no se allego a su ppra pñencia mas embiado ael otros amigos mas do mesticos y familiares a le suplicar q no viniessẽ: diziendole lo q el euangelista dize. No quieras señor tomar mas trabajo: porq no soy digno q tu etres debaro d mi tejado: mas manda lo por sola tu palabra y sera sano mi moço. Mira q no diro debaro d mi palacio/ ni debaro de mi casa aun q era pñcipe: mas diro tejado por su grãde hũil dad y por la consideracion que tenia de la grãdeza de Jesu xpo. Este cauallero temia offender a xpo: porque creya ser verdadero dios: y aun q era quãto ala vida passada pagano ya tenia remordimien tos de cõciẽcia y temia y no se hallaua di gno q el clemetissimo señor entrasse por corporal pñencia en su casa mas (segũ di ze sant Agustin) diziendo se indigno se hi zo digno: porq no auemos de mirar den tro de quales paredes/ mas e cuyo cora con Jesu christo entra. Es sant Brisostõ mo dize. Porq se hizo indigno Ceturio d rescebir a Christo en su casa fue hecho digno d ser recebido en el reyno celestial y para representar que tenia grãdissima fe en el poder todo poderoso de christo y en la virtud de su palabra diro. Manda lo cõ tu palabra: y sera sano luego mi moço. E aun para humillarse mas diro. Como quieres señor tu venir a mi casa/ como yo a ya pefado dẽtro d mi q no soy digno de venir a tu pñencia? E quiso tan to dezir: como si dixera. Porq yo no soy digno que vẽgas amí morada/ etre puse

embaradores entre mi y ti que te suplicas sen q remediasse mi necesidad: porẽde manda lo por tu sola palabra sin q ayas de venir a ella por tu pñencia corporal pues q por lo tu mãdamiẽto son todas las cosas criadas/ regidas: y sanas: y luego sera sano mi moço. La escrito es. En la ora q el señor hablo luego todas las cosas fuerõ fechas. E como aq dize Beda. Grande es la fe del q cree que el dezir es fazer. y el chãtr eparisiese dize. De aq se toma argumẽto ser mejor cosa abstenerse el hõbre d las ordenes sacras y d consa grar o de recibir el cuerpo d jesu christo si para lo vno y para lo otro no lo effor çare y animare mucho la buena cõciẽcia porque mas vale abstenerse el sierno de dios de tal dignidad q cõsagraro resce bir el cuerpo santo con cõciẽcia (no digo dañado: porque ya esto seria pecado mortal) mas cõcõciẽcia dudosa el que la qual yo dubdo si sea sana: como el que alli se allega ala sacra comunion mas agra uo haga a su anima q prouecho ni q cosa q le pueda dar socorro. E porque la irregularidad priua a todo christiano de la administracion y vso de este sacramento: porẽde ninguno deue derar de saber d q culpas nasce este defecto pues que el hõ bre se atreue y dispone a tratar tan alto sacramento: mas en todo caso deue saber las letras que cõplenen a su estado.

En el mysterio de este ceturio tres ma rauillos as virtudes se nos muestran y son humildad/ fe/ y prudẽcia. Grãde humildad porciertotauo/ pues que como el se ñor estuuiese aparejado para venir ael/ se manifesto por indigno para q entralie debaro de su tejado. Tuuo alli mesmo perfeta fe: porque como fuesse gent il por sola su palabra creyo que podia christo como verdadero dios dar salud a su cria do. E no fue pequena su prudencia: porq debaro dela carne visible conosciõ estar la diuinidad escondida: y pues al que vi do corporalmente andar/ creyo estar pre sente en todas las ptes por su diuinidad. Pues caridad no falto a este buen cau

Par.
cxlviij.
Beda su
per lucã.

Cij.

An. 8 ver
bisofiler
monc. vi.
Christo.
sup matt.

llero: porq̄ como muchos llegassen a rogar al señor por su propia salud y por la de los suyos y de sus amigos no rogo sino por la salud de su sieruo. Y de aquí es que perseverado aun en la constancia de la fe nos enseña q̄ por sola palabra lo puede sanar diciendo Sana lo señor por sola tu palabra: porque yo señor hombre soy y de baxo de poderio ageno es tablecido: y tengo caualleros de baxo o mi mando: y digo a este ve a tal parte y va: y digo a otro ven a mi y viene: y digo a mi sieruo haz esto: y hazelo luego. Y esto dezia Centurio: porque era sujeto a otro mayor señor. Y porque tenia como capitán del cesar otros caualleros y sieruos que hazian su mandado. Y por esto que dize. Y o digo a este cauallero ve a tal parte y va quanto a cumplir algun negocio en mi ausencia. E digo a otro ven a mi y viene. Esto es a cumplir algun officio en mi presencia. E digo a mi sieruo: haz esto y hazelo sin resistencia. Destas cosas concluye centurio que si por su dicho vno va y otro viene y otro haze lo que manda: que mucho mas si christo que es verdadero dios y señor dixere ala enfermedad vete: luego se va: y ala sanidad vente: y luego vendra: y al paralítico haz esto y luego lo hara: o si a los angeles que lo firuen mandare que administren y hagan estos miraglos que luego los haran. Y esta razón es fuerte y valedera porq̄ procede y arguye dlo menor alo mayor. Y pcede de tal manera. Mejor se deue cumplir la palabra de dios que no es sujeto a nadie que la palabra del hombre sujeto a otro: pues como mi palabra es luego cóplida que soy hombre y no Dios: y soy subdito y no señor soberano: sigue se que mejor se cumplirá la tuya que eres dios y soberano señor. Así que si yo que soy hombre y de pequeño poder y subdito al emperador: por sola mi palabra obro lo que quiero por mano de los que biuen conmigo: y puedo mandar a mis seruidores/ que en hablándoyo

todos me obedecē: mucho mas tu q̄ eres dios y estas en todo lugar presente: y eres poderoso sobre todos los poderosos: y señor de todos los señores y a quien todos los principes de mayor poder firuen: y a quien los angeles y todas las cosas obedecen/ tienes poder con sola tu palabra y sin tu corporal presencia para sanar a mi sieruo. Y por ende no es necesario que vayas señor a mi casa ni que te fatigues. Si guese en el resto. Oyendo el saluador estas palabras de centurio de tanta fe y que conosció de baxo del velamento y abito de la carne la deidad y la excelencia de su majestad: maravillo se mostrando semblante y manera de persona que se maravillaba y cara de maravillado. Maravillaua se Christo de la fe de centurio: la qual auia el admirablemente plantado en su Coraçon: y alabo en el las grandezas de Dios: no porque hablando segun catholica verdad auia alguna cosa de que el se deuisse maravillarse: porque el es el que obro todas las maravillas: mas q̄so mostrar que se maravillaua: por nos enseñar que nos deemos maravillarnos en los beneficios de Dios: y q̄ deemos alabar su maravilloso poderio. Sobre lo qual dize sant Augustin. Lo que aquí dize que el señor se maravilla: no es otra cosa sino q̄ nos da a entender que nos deemos maravillarnos de la fe de tal hombre. E por esto es menester que quando tales maravillas vieremos/ nos maravillemos del poder del hazedor. E quando tales mouimientos son dichos en la escriptura sancta de dios no creamos que son señales de coraçon perturbado ni alterado por nuevo conocimiento de miraglo acaescido/ mas q̄ son señales de maestro enseñador. Esu es maravillando se el señor de la fe de centurio y alabandola. Dize el euangelista que diro a los que yuan tras el aprouando su fe y ofreciendo a los creyentes y no creyentes el templo y dechado de otra tal. En verdades digo que no falle tanta fe en Israel. Esto es. No halle señal

Augu. de
verbis do
mini i ser
mone. vj^o

de tanta fe / o psona de tanta ptes en creer o que tan presto tanta fe ay a tenido en el pueblo d'israel. Mas esto se entiede en el tiempo presente: ca biẽ falló christo mayor se en los Patriarchas antiguos: assi como en Abrahã / y Isaac / y Jacob: y en otros patriarchas y pphetas que fuerõ principio de nuestra fe. E mira que siempre has de sacar ala madre de dios bẽdita reyna del cielo qndo se habla de merecimientos o de peccados: pues que d' toda manera de peccados fue agena y en todo linaje de merecimientos fue sobre todos los angeles y los hombres de soberana manera auetajada. E no deuenos tener esta palabra de christo: cõuiene a saber / no falle tanta fe en israel ser dicha de todos los presentes: porque se sacã de aqui los apastoles que lo seguian cõ los quales hablaua. Y esto parece segun el uso comũ de hablar. Como si alguno entra en alguna casa con compania: y sino hallare alli a nadie: dize no halla alguna persona en esta casa / ca en tal manera d' hablar: no cuenta a los que vienen con el. Y es auida tal palabra por verdadera / por los muchos que estan absentes. **E** segun dize sant Chrysostomo: si queremos antepener la fe de Centurio ala fe de los apostoles: y dezir ser mayor q' la fe de los discipulos auemos lo de entender segun que cada cosa buena y loable de alguno es alabada / segun la qualidad y natural cõdicion de aquel hombre: assi como qndo vn rustico dize alguna cosa delgada y discreta: dezimos que es gran cosa lo que dize / y que nunca hombre tal cosa dize / la q' agudeza no es marauillosa en el filosofo. Y assi auemos de entender la fe d' centurio ser grande en el presente proposito segun la qualidad de su persona poco abituada en las cosas d' la fe: porq' no era cosa y gual creer el judio y creer el gentil. **E** segun el mesmo sant Chrysostomo dize. Esto se deue entender quãto al nascimiento del creer / porque los otros creyeron vistas p'mero muchas marauillas / y este

Chrysost.
sup mat.

Chrysost.
sup mat.

creyo sin ver miraclo alguno: mas por la fama sola y por lo que auia oydo de christo. **E** sant Jeronymo dize. Por los presentes dize el señor no halle tanta fe en israel / y no por los patriarchas y profetas antiguos: sacando si por ventura la fe d' los gentiles no sea ante puesta ala fe d' israel en Centurio: assi como en cercana figura y el venerable beda dize. Es la fe d' centurio loada por mayor que la fe d' los presentes: porque aquellos eran enseñados en la fe por los amonestamientos d' la ley y d' los prophetas: y este creyo d' muy buena voluntad y libremete / no lo enseñando alguno. Lo de suso es de beda. **P**ues marauillaua se el saluador de la fe d' Centurio hõbre pagano y gentil / y mucho la alabo: porque del seruo y alabanga d' ste sean confusos y ay an verguẽca los israelitas. **A**ssi que marauillaua se de la fe de los gentiles: porque la vey a crecer sobre la fe d' los judios. **E** no solamete la fe d' los gentiles fue en ste cauallero Centurio alabada: mas aun fue figura de la fe de las naciones que auian de creer.

E por esto auida ocasion de la fe d' este gentil concluye y profetiza el señor la cõuersion y llamamiento de todos los gentiles: y por el contrario apunta la infidelidad y reprobacion de los judios en el dizido. **E**n verdad vos digo q' muchos vernan de oriẽte y de ocidente y se assentaran con abrahã y Isaac y Jacob en el reyno de los cielos: mas los hijos del reyno seran lançados en las tinieblas de fuera. **E** dize esto como si por otras palabras dixera. Fielmente y antes que venga la hora vos lo digo que a exemplo deste en cuya fe y deuocion es figurada la fe d' muchos gẽtiles: aunque no la d' todos: porq' no obedescẽ todos al sagrado euãgelio: vernan de oriente y de ocidente / y de la parte del medio dia y de Aquilon que es de la parte d' el cierço y de todas las partes del vniuerso mundo / y de todo linaje y diuersidad de gentes: ala fe y ala vnidad d' la sancta madre y glesia.

Jerony.
sup mat. b.

Beda sup
lucam.

¶ iij.

Adro. r. c.

augustin^o
d ver. dñi
in sermo
ne. vj.

Se. xxvij

Seso mo
ral.

Según q dize sant augustin. **P**orestas dos partes (còuiene saber) oriète z ocidente: todo el múdo es entendido. **O**nde debaro de vna figura en q se representaua la yglesia/ fue dicho al patriarca Jacob. Seras dilatado alas partes d oriète z a las partes de ocidète: z alas pres del norte y del medio dia. **H**ablando segun moralidad: de oriente vienen los q se humillan por la còsideracion de su propria naturaleza z nacimiento: o los que hazen penitencia en su iuuentud. Y de ocidente vienen los que se conuierte a dios por la memoria dela muerte: o los que hazen penitencia en el cabo de su vida. **D**ela parte austral o del medio dia vienen los que en tiempo q en prosperidad les da fauor se ocupá en obras de piedad: y entre las prosperidades guardan templança. **D**e las partes de Aquilon o del cierço vienē los que se conuerten z compungen con streñidos y forçados de algũa necesidad y guardan paciēcia entre las aduersidades. **D**e todas estas partidas sin algũa duda se saluará algũos. **E** dize/ q se asentará. **C**omo si dixesse holgaran en toda prosperidad no cayēdo/ ni se entremetiēdo en vicios carnales: mas recibēdo spiritual recreaciō/ con **A**brahã **I**saac y **J**acob/ dela fe de los quales tuuerō semejança y serã entre los fieles y amigos mios còsolados en el reyno d los cielos z de los justos: adonde resplandee gloria y largueza de vida perdurable: z todo el bien consiste. **S**on aqui en especial nombrados/ **A**brahã/ **I**saac/ y **J**acob: por que a estos fue hecho especial pmetimiēto dela tierra de promission: por la q era significada la cibdad y gloria de los bien auēturados. **E** dize/ q los hijos d rey no seran lançados fuera/ entendiendo por ello los **H**ebreos: en los quales dios reynaua: o porque fueron assi llamados por llamamiēto no por possession/ o por que fueron hijos segun su propria estimacion: no segun la verdad: los quales por la mano de dios fuerã hechos hijos para que heredassen el reyno: mas hizieron se

indignos pa lo heredar/ porq serã lãca dos en las tinieblas de fuera/ q no es otra cosa fino q seran lançados dela cara y dela vision de dios en la carcel de las tinieblas exteriores: porq ya tienen en sus animas las tinieblas interiores. **L**as tinieblas deste múdo son dichas tinieblas de culpa: z llamãse tinieblas d dētro por q estan en el coraçō. **O**tras tinieblas ay q son del infierno y llaman se exteriores o corporales: porq pertenescerã a los ojos de los malauēturados: que seran anexas a los ojos materiales. Y segun dize sant **G**regorio. **T**inieblas interiores o d parte de dentro/ son la ceguedad del entēdimiēto. **E** tinieblas exteriores y de partes de fuera/ son la noche dela eternal dñacion. **E** por tãto se dize alli auer tinieblas exteriores/ o de fuera: porq aunque ay a alli fuego/ no luze para mostrar a los còdenados alguna cosa pa su consolacion/ mas pa acrecētamiēto d su infierno y perdurable tristeza. **E** sant ysidoro dize. **E**l fuego del infierno resplãdecera a los malauēturados pa acrecentamiento de su miseria: porque vean algunas orribles y muy espantables figuras de las q ay alli: mas no porq veã algũa cosa de còsolaciō con q se gozen. **S**igue se en el testo. **E** alli aura lloro (esto es) lloro corporal de los ojos d l fumo y d l calor d l fuego. Y esto sera: porq la eterna muerte entro por los ojos: pues q no còuenia mirar lo q sin pecado no se pudo cobdiçiar. **E** alli aura estremeciēto y tēbor de dientes (còuiene saber) por el frio itolerable z infrible: porq aqui gozauan de grãdes vicios en el comer. **O** puede se dzir q aq l lloro pcedera dela grãde angustia del corazon. Y el tēbor de los diētes pcedera d la passiō z indignacion de los malauenturados: porq se arrepintieron tarde de su pecado. Y en esto se manifesta la grandeza d los tormētos. **S**igue se en el testo. **E** dize el señor a **C**enturio. **E**sto se entiēde q dize a los mensajeros q auian venido a el hablãdo con ellos como si hablara a el diziēdo. **A**nda vete z assi como crey^s

Gregori^o
in homil.
xxxvij.

Ysidoro
de sumo
bono.

bb

Rabanus
sup mat.Crisost.
sup mat.

te assi se haga lo que demandas. Y quiso tanto dezir como si le direra. Buelue te seguro a tu casa q̄ pues p̄fectamēte creyeste yo quiero q̄ sea luego sano tu sieruo. Mas auemos de entender q̄ assi como se allego al seño: no en persona: mas mediante los mēsajeros: q̄ assi se entiēda auer se buuelto por mano d̄llos. Sobre lo q̄l dize rabano. Por el merecimēto d̄ la fe muestra el saluador auer alcanzado cēturio salud para su sieruo: porque la v̄tut dela fe tanto mas fuēse en el acrcētada q̄nto mas viesse q̄ por ella podia alcanzar todas las cosas que quisiēse. Sigue se en el testo. E luego fue sano el moço desde aq̄lla hora. Adira que tan gr̄a de fue la virtud de xp̄o q̄ estando absente cō sola esta palabra q̄ dixo / sea fecho: fue luego sano el moço: y no es d̄ marauillar pues q̄ con aq̄lla mesma fuerō todas las cosas fechas y criadas. Assi q̄ fue sano el moço: porq̄ la fe de Centurio fuēse verificada: y la potēcia d̄ xp̄o q̄ centurio auia confessado se manifestasse por la cōseñcia que se siguió dela obra: porq̄ centurio auia dicho. Di seño: tan solamēte tu palabra y sera luego sano mi moço: y por esto el clementissimo seño: dixo su palabra y cumplio la por obra. Y sant crisostomo dize. Marauilla te aq̄ deia p̄stes dela salud: porque no solo se mostro la virtud de xp̄o en curar la enfermedad: mas aun en hazer esto adefora y en vn momēto d̄ tiēpo. E q̄so lo sanar el saluador en el camino: porq̄ no pensassen q̄ yua a su casa por que le faltaua poder delo curar absente y q̄ no yua alla por humildad. Es aqui d̄ considerar que la fe p̄pria muy preciosa es y mucho vale al q̄ la tiene: pues q̄ t̄to vale y t̄to fruto haze la fe agena pues q̄ por la fe de centurio fue dada sanidad al su sieruo. Deue se aqui t̄biē considerar la humildad del seño: que se aparejo y dispuso sin ser rogado pa yz al sieruo d̄ centurio: mas al hijo del regulo d̄l qual adelante se dira: no quiso yz aun q̄ lo suplico su padre: q̄ si como quiē huye la p̄pa tenporal porq̄ el muy alto seño: siēpre mira

las cosas hūildes desbe cerca: y las altas y las soberuias menospcia y mira desdeleros. En lo q̄l segun dize sant Gregorio n̄ra soberuia es reprochada y maltrayda: porq̄ aceptado y teniēdo particular afección a algūas p̄sonas no honramos en los hōbres la naturaleza: por la qual son hechos ala y magē de dios: mas solamente hazemos cuēta delas honras y delas riquezas. Adira q̄ vino d̄l cielo el q̄ no menospcia yz de su p̄pria voluntad ala casa del sieruo. Y nosotros menospciamos ser humillados en la tierra aunq̄ no somos naturales della. Que cosa puede ser ante dios de mayor culpa ni de mayor menospcio / q̄ pcia la honra en p̄sencia d̄ los hōbres y hazer gr̄a cuenta della: y no temer los ojos d̄ dios en los coraçones: el q̄l nos mira como entrañable testigo: y segun sant Ambrosio dize. Al hijo del regulo no q̄so el seño yz: porq̄ no pareciēse hazer mayor cuēta delas riquezas: y q̄so yz al aposentamiēto del sieruo: como aq̄ parece: porq̄ no pareciēse en el seruido: de Centurio auer el clementissimo rey menospciado la condició de los sieruos. En este centurio es figurada la fe d̄ las naciones y se señalan las p̄micias y los electos de los gentiles q̄ como cercados y ceñidos de cētenario cauallero (esto es de capitā q̄ tienē cē caualleros d̄baro de su v̄dadera) son muy altos por la perfección d̄ las virtudes creyēdo en Jesu xp̄o y trabajado en el cōvertimēto de los otros. E sant Remigio dize Por centurio son figurados los p̄meros q̄ creyerō d̄ los gentiles: y los q̄ fuerō perfectos en las virtudes. Centurio era llamado capitā de cien caualleros / o d̄ cien hōbres de armas. Y el numero de ciento es cuēto p̄fecto: porq̄ bien cōuiene q̄ centurio ruegue por su moço: por significar q̄ las p̄micias / o los p̄meros d̄ los gentiles suplicarō a dios por la salud d̄ toda la gentilidad. E si algūo arguyere q̄ los reyes oriētales q̄ primero adoraron al seño de uā ser dichos p̄micias d̄ los gētiles: puede se respōder q̄ mucho mejor es q̄ digamos q̄ centurio fue el p̄mero d̄ los gētiles por

ps. crif.
Grego. in
bonilia
xxxviij.Ambro.
sup lucas.
l. v. xxxij.
cap.Seso ale
gorico.remigius
sup mat.Seso mo
ral.

que fue el p̄mero q̄ creyo no enseñado de algũo sino del esp̄u sct̄o: ca los reyes magos si fuerõ los p̄meros q̄ creyerõ: fuerõ enseñados por los libros de Balá / r̄ por la señal de la nueua estrella: mas a los gētiles no fue dada ni comunicada la p̄sencia corporal de xp̄o: mas solamēte les embio por mano d̄los ap̄les la verdad de la fe: y allí los sano de la infidelidad.

C iij.
Selo mo
ral.

Hablando segun moralidad: por este moço de Centurio es figurado el peccador por q̄tro males en que cae q̄ son figurados en quatro cōdicionēs q̄ deste moço aqui se escriuen. El p̄mero es la seruidumbre d̄l pecado q̄ es la inclinaciõ y aparejo que tienen de pecar deligero / r̄ por esto se dize q̄ era siervo. Onde sant Juan dize. Todo aquel que haze pecado / siervo es del pecado. E sant pedro dize. Cada vno es siervo de aq̄lla passion de la q̄l es vencido. E sant augustin dize. De tantos señores es el peccador siervo de quantos vicios es o fuere enseñoreado. Pues el peccado quando se enseñorea d̄l hōbre del todo lo inclina r̄ dispone a peccar sin dificultad: porq̄ siēpre vaza de vn peccado en otro. Y assi mismo a otra mayor seruidumbre lleva el pecado: q̄ es ala captiuidad del diablo: ca el soberuio es siervo de lucifer: y el auariento es siervo d̄ otro demonio q̄ se llama Mammon: y el que se da a los vicios d̄la carne: es siervo d̄ otro que se llama Asmodeo. El segundo mal es la flaqueza para biē obrar: q̄ es significada por la cama en que yazia: r̄ assi dize el euāgelista q̄ este moço estaua echado en su cama. Pues los q̄ estā echados ninguna cosa obran ni pueden obrar. El peccador algunas vezes esta echado en el fuego de la ira / y otras vezes en el Lodo de los vicios carnales: y a tiempos yaze en espinas de auaricia. E bien dize aq̄ el euāgelista que estaua echado: por significar que el peccador: ningun bien merito rio puede obrar. El tercero mal es temblor y temor: porque se entienda que siēpre biue el peccador en temblor: que es figurado en la perlesia: de la qual se causa

loā. viij. c
ij. petri. ij.
cap.
Augusti.
sup cano
nicapetri.

una dissolucion y desmādamiento y temblor de los miembros. Y bien parece ser verdad: porque si al peccador se dize que d̄ limosna / o q̄ haga restitucion de lo mal ganado: no lo quiere hazer porque teme que le ha de fallecer el mundo. E si le dizen que ayune no q̄ere: porq̄ teme auer hambre. E si le dize que confiese sus pecados: no quiere porque teme la vergüença. E si le dizen que haga penitēcia y satisfaccion dellos / no la quiere hazer: porq̄ teme del trabajo y afliciõ d̄l cuerpo. Pues mira como este paralitico tiēbla y del sonido de la Boja se espanta. El quarto mal es afligimiento del esp̄itu: lo qual es figurado por esto que se dize d̄ste moço / que es mal atormentado. E alli esca sin duda todo peccador padece tormento dentro en si mesmo por el gusano de la conciēcia q̄ siempre lo remuerde y come. Por lo qual dize sant augustin. Manda ste señor: r̄ assi es que todo coraçon d̄ior denado por algun pecado / sea pena propia para si mesmo. Y el sabio dize. Siēpre p̄sume y teme la confusa y perturbada consciencia que le han de venir males crueles. Y por otra parte es assi mismo el peccador atormentado quando se fatiga / y congora por buscar las honrras y las riquezas del mūdo r̄ los blādos regalos r̄ d̄leytes corporales. Padece tambié tormentos entre las prosperidades: por los cuydados importunos r̄ sobrados q̄ tiene: y entre las aduersidades y p̄secuciões por el poimiento de la paciencia. Ytē es mal atormentado quando comieça a considerar la torpedad y fealdad de los vicios en que esta captiuo: r̄ las penas infernales: a cuyas p̄durables cadenas esta obligado. Mas o cosa lamētable r̄ mucho digna de sospirar / q̄ ni por todo esto nunca el miserable se remedia por penitēcia: mas al tal algunas vezes cura r̄ sana el señor r̄ aun viene a el por el sufragio r̄ merecimiento de los sct̄os. Pues o tu q̄n quiera q̄ seas y te d̄s seas saluar (si tienes tu aia paralitica r̄ sientes en ti tales males) ruega a los sct̄os y embia los por tus

Augusti.
li. cōfessio
num.
Sap̄l̄tes
xviij. cap.

intercessores al saluador: como fueró aq̄ llos honrrados de Ysraela procurar por Centurio: y llamalo con deuoció diziendo. Señor mi moço esta éla cama paralitico en mi casa y es muy mal atormentado: y no soy digno por mi flaq̄za natural y por el aborrecible hedor de mis culpas y por la gran diuersidad d̄ mis miserias: que tu entres debaro de mi tejado tá angosto/tan torpe/tan caydo: mas mandalo/q̄ con sola tu palabra sera luego sano Y porq̄ esta palabra de Centurio fue de tanta eficacia: que (como arriba es dicho) lo hizo digno para q̄ christo morasse en su coraçon: y porq̄ para recibir el cuerpo de su magestad en el sanctissimo sacramento dela Hostia biua ninguno es digno/sucedio q̄ quando ala sancta mesa del altar nos llegamos y cõsideramos n̄ra flaqueza q̄ enseñados de estas palabras de centurio cada vno de nosotros diga. Señor no soy digno q̄ tu entres debaro d̄ mi pecho: ni de rescibir tu cuerpo / y tu sangre por mi boca. Y esto digamos/porq̄ por la virtud destas palabras seamos dignos d̄lo recibir. Origenes dize. Algora q̄ndo los sc̄tos y muy aceptables perlados dela yglesia entrá debaro de tu casa: alli entra dios en sus p̄sonas. E tu de tal manera deues estimar su entrada/ como si en ellos rescibieses al señor d̄ los señores. Y quando rescibes el cuerpo y la sangre del saluador/ cree q̄ entra su diuina real y corporal presencia debaro d̄ tu pecho. Y tu en aq̄lla sc̄ta hora humillando te hasta el pfundo dela tierra / es biẽ q̄ digas. Señor no soy digno que tu entres debaro de mi morada: ca adende indignamente entra/ a iuzzio y cõdenaciõ del q̄ assi lo rescibe entra. Por este centurio es figurada tãbien la razon o el entendimieto: cuyo siervo es el apetito sensitivo o la sensualidad q̄ deue siẽpre obedecer ala razõ: mas por el corrompimieto y cayda dela naturaleza h̄mana q̄ Cayo en Adam/ es enferma para obedecer ala rectitud dessa mesma razon: por lo q̄l el hõbre q̄ por iuzzio de buen entendimiento

Origenes
sup mar.

De lo my
stico.

conoce estar esta enfermedad en su apetito sensitivo: deue rogar a dios por si mesmo y por mano d̄ otros q̄ sane a su siervo: y desta manera sanara luego por la virtud del muy alto. Item assi como aq̄l centurio dezia yo hõbre soy y sujeto a otro y teniendo debaro de mi obediencia caualleros: digo a este ve a tal pte y luego va: y mando y digo a otro: vente para mi/ y luego viene: y mado a mi siervo haz esto: y luego lo haze: biẽ desta manera (como dize Cassiano) La pfecta razõ q̄ por centurio es entẽdida/ puesta debaro del poder d̄ dios se enseõorea d̄ todas sus fuerzas menores y tiene poder de alañar todos los p̄famietos empecibles: y de ocupar se largo tpo è muy buenos y muy saludables ppositos y desseos: y entonces podemos dezir a los q̄ son malos y de lasforzados. Partios luego de aq̄: y luego se partiran: y diremos a los buenos. Venid y luego vernã: y diremos a n̄ro siervo (esto es al cuerpo que due siempre seruir al sp̄u) refrena te delas desordenaciones q̄ fueles o desseas tener cerca d̄ las delectaciones de tu carne: y luego se refrenara. Y assi le podemos dar cargo delas cosas q̄ pertenecen ala castidad/ y ala honesta continencia: y sin cõtradicion alguna obedecera/ ofreciẽdo y dando al espiritu toda perfecta seruidumbre.

¶ Sigue se la oracion del auctor.



Señor jesu christo yo no soy digno q̄ tu ètres debaro del tejado llouedi so d̄ mi carne: por q̄l moço d̄ la sensualidad yaze è cama palitico: dissoluto y rebelde por la enfermedad d̄l pecado en la casa de mi cuerpo. Y es muy mal atormentado por los mouimietos d̄ las cobdicias d̄sordenadas: mas v̄e señor por el rocio y drramamieto de tu gr̄a. E di y mada por la palabra de tu b̄dad q̄ sane este moço y q̄ se leuãte d̄ los pecados. Y otorga clementissimo dios a mi pobrezillo/ y miserable puesto debaro del yugo y poder de tu gr̄a q̄ pollea por virtud de ella de

Cassianus
in collatio
nib⁹ p̄fus

baro d̄ mi libre aluedrio fuerças r̄tudes naturales q̄ t̄ga poder de aptar d̄ mi to dos los p̄samiētos y mouimientos q̄ me puedā ofender: y q̄ me pueda exercitar ē muchos bienes y de enseñorear la rebet dia de mi cuerpo: porq̄ pueda sin dificultad servir al espíritu. Amen.

Sumario del interprete.

Caplo. xliij. de como curo el saluador aun endemoniado y ala suegra de san pedro segū que lo cuēta sant marcos enl capitulo primero y sant lucas enel quarto: y sant Matheo enel octauo: y canta sela primera pte del el jueves d̄spues d̄ la do minica tercera d̄ q̄resma: y la segūda parte el sabado d̄spues del dia de p̄tecostes.

Et cōtiene cinco parrafos segū q̄ se figuen. **El primero** es q̄ segū el seso moral la ciudad de Capharnaon es el aīa del religioso / que es como parayso enesta vida. Y d̄ la doctrina de xp̄o q̄ allí publico: y q̄ or̄ missa es de obligacion natural. Y de como los d̄monios confessauan la sanctidad de xp̄o: y de como alcançauā por con jecturas q̄ era hijo de dios.

El segūdo es d̄ la razō porq̄ el diablo se llama esp̄u suzio: y el señor no deraua a los demonios q̄ lo alabassen. Et porque q̄ndo el espíritu malo sale del h̄bze por la gr̄a d̄ dios: entōces tiēta cō mas cruda porfia. Y de como curo al endemoniado Y q̄l pueblo de israel era figurado enel q̄ d̄tro d̄l tēplo estaua tomado d̄l enmigo.

El tercero es de como a suplicaciō de los discipulos sano el saluador ala suegra de sant Pedro. Y que sant pedro / aunq̄ era natural de galilea: por causa dela mu ger tenia casa en capharnaon. Y dela moralidad desta casa: y dela moralidad dela salud desta suegra.

El q̄rto es d̄ como hizo xp̄o muchos miraglos otros pa cōfirmacion d̄ la fe q̄ predicaua. Y q̄ la mano con que tocua a los enfermos era organo d̄l sp̄u sancto Y q̄ la hora de puestto el sol q̄ndo curaua era figurado su passion: enla q̄l sano todo el mūdo y d̄ la razō porq̄ huyo de ser alabado del diablo. Y que los verdaderos

perlados siempre deue remediar lo mas quebrado.

Signe se el capitulo. xliij.



Es pues desto segun que sant marcos dice. Entraron ala ciudad de Capharnaon: y luego entro ala casa dela oracion: y todos los sabados les predicaua: y marauillauan se de su doctrina: porque assi enseñaua como señor de absoluto poder: y no como los escriuanos y los phariseos. Capharnaon quiere dezir campo de hermosura / o villa de hermosura y de consolacion: y significa el anima del deuoto religioso que deue tener gordura d̄ caridad y de deuocion y de contēplacion. Esta villa descende de buena voluntad xp̄o: y por esto es dicha villa de hermosura y de consolaciō. Desta villa dize pedro rabe nas. Segū la sentēcia de mi coraçō si algnn parayso ay enel mūdo no cōsiste sino enla clausura del monesterio: o enlas escuelas delas letras. Y q̄quiera cosa q̄ ay fuera destas dos: todo es lleno de congora y de amargura: de miedo y de dolor. Mas esto q̄ dize d̄ las escuelas no lo entiēdas por las escuelas d̄ las sciēcias vana nas: mas por los estudios d̄ las letras diuinas. Y hugo dize. Ningūa cosa es auida eneste siglo por mas dulce / ni se toma con mas cobdicia / ni t̄to aparta el coraçon del amor del mūdo: ni tanto esfuerça la virtud cōtra las t̄taciones: ni t̄to d̄pierta al h̄bze para toda la obra ē bien y para sufrir todo trabajo / como el estudio d̄ la sagrada escriptura. Y por esto dize que luego como el saluador entro ēla ciudad y q̄ndo enl sabado todos los ebzeos o los mas se ayūtaua: y cessando d̄ las obras corporales se ocupauā enlo spiri tual / entro enla casa de oraciō adōde los letrados dela ley se ayuntauā a enseñar y el pueblo comun a or̄: y les predicaua. Y el sc̄tilimo señor administruales sus palabras en tal t̄po y lugar: porque eran muy cōuenibles a su doctrina: por la gran

bb iij

Esto se ca
ta el jue
ues d̄spu
es del do
mingo: te
cero d̄ q̄
resma.

Mar. j. c.

Seso mo
ral.

petrus ra
benas.

hugo fr
li. de arr
sponser

De como christo lanço el demonio de vn hombre

gente que entonces se juntaua alli. Y assi agora todo christiano es obligado todos los domingos del año a venir ala yglia a oyr missa entera. Es de notar que la missa es en alguna manera de obligacion segun la ley natural y segun la ley diuina / y euangelica: porque la ley natural quiere que cada vno por algun entremedio o tiempo se aparte a orar a dios. Y la ley de escriptura madaua que todos los sabados se ocupassen en oracion. E los sacros canones ordenaró que el tiempo de la missa fuesse aplicado para esta oracion: porque en aquella hora se contiene en el sancto altar el que es verdadero dios y hombre. E por ende como dize la glosa los que no oyen missa en los domingos mortalmente pecan: porque es mandamiento si necesidad no los escusa. Mas en los otros dias no es o mandamiento mas de consejo. E dize el euangelista que se espantaua y marauillaua de su doctrina: assi porque no auia deprendido la ley ni los prophetas al parecer dellos / como por los muy altos secretos que enseñaua y de la rraua: como porq confirmaua su enseñanza con grandes marauillas: por lo q se sigue. Y estaua enseñando los quasi como señor que tenia absoluto poder: porq enseñaua con demostración de señales / y de miraglosa virtud: y también porque no encubria ni callaua la verdad por algun temor. E dize q no enseñaua como los escriuanos y phariseos que solamete enseñauan de palabras y auian miedo de dezir la verdad: y auia verguença de la predicar porq no la guardaua. Por lo qual dize Beda la palabra del predicador entonces esta llena de poder quando obra la doctrina que enseña: ca el que con sus hechos destruye sus dichos el mismo se menosprecia. O puede se dezir que enseñaua como quien tenia poder y no como los escriuanos: porq los escriuanos / y sabios daua a los pueblos y declaraua los mandamientos que auian deprendido por la ley: mas el saluador assi como principal hazedor y cõplidoz de la ley establecia y or-

Beda su
g lucan.

denaua sin temor algunas cosas contra las que parecian menos bien declaradas o ordenadas. Y esto fazia o mudado algunas o acrescentado otras. Lo de suyo es de beda. Pues porque Christo nuestro señor confirmaua su doctrina por obras marauillosas: los otros predicadores / y doctores que esto no pueden hazer deuen cõfirmar su enseñanza por obras virtuosas. Y no ha de ser como los escriuanos / y los phariseos q dize y no hazen: antes enseñan con vanagloria: y toda la firmeza o su enseñanza es presumpcion de palabras. Y de aqui es que luego manifesta el euangelista el poder del redemptor: por este maruilloso hecho q se sigue diziendo. Y estaua en la casa de oración vn hombre q tenia espu malo: y immunido. E por ventura este hombre fue traydo al sancto lugar para que fuesse alli librado de aq demonio q lo tenia cercado. E dio vna gran voz el espu malo hablando por el hombre y diziendo. Que tienes q ver con nosotros jesu nazareno / veniste a destru y nos antes de tiempo: bien se q eres el sancto de dios. Como si direra. Veniste a disminuir / y qtar el poder q tenemos o empecer a los hombres y a nos atormentar. Y porq el diablo mouido por envidia de la saluacion de los hombres es atormentado: y dolia se y pesaua le de la doctrina de Jesu christo q era medicina y salud de las animas: por esto daua tales bozes. Por lo q dize Theophilo. Salir el demonio del hombre dize el maldito spiritu malo q era su perdicion: porque no tiene los demonios misericordia alguna con los hombres / y quando no los molestan y pfiguen piensan que padescen nuevos y grandes males. Pues desia el demonio. Bien se por conocimiento de forzosas conjeturas q tengo que tu eres christo el sancto o dios embiado para la saluacion de los hombres: ca por las prophecias de christo que determinaua el tiempo y la manera y el lugar de su venida: y por otras circunstancias sabia ser el / el redemptor christo pro-

theophl.
sup mar.

metido en la ley: mas no conocido q' era dios/ ni lo pudo conocer Lucifer quando lo tento en el desierto: porq' por aquella tentacion nunca pudo saber si era hijo de dios natural: aunq' por solo este fin lo tento de tres maneras: por que si los demonios conocieran que xpo era verdadero dios nunca vvieran prouocado a los Judios a crucificar lo. Segun aquello q' el apostol dice. Si los principes d' siglo lo conocieran/ nunca al señor de la gloria crucificaran. Pues mira de quata peruersidad son muchos hōbres que en sus aduersidades blasfeman de dios/ como los demonios temblando y tremiendo lo alabē y prediquen. Sobre lo q' dice el venerable beda. Esta voluntad con que el demonio alaba y cōfessa a christo no es de merecimiento alguno: ni le sucedio corona de galardon por su confession: mas fue vn torcimieto y testimonio forçado d' necesidad que constriñe y fuerza a los demonios aunque les pese a dezir aquello. E biē assi como quando los siervos fugitiuos q' despues de muchos tiēpos veen a su señor ninguna otra cosa sospechan si no de los acotes que temen: assi los dmonios mirado a delora al señor adar en las tierras creyā auer venido pa los juzgar/ porq' la presencia d' saluador no fue otra cosa para los demonios sino tormento.

Cij. El dmonio es dicho espiritu immūdo por lo que obra: porq' haze torpe y suzio a todo hombre q' posee: assi como es dicho espiritu sordo/ o spiritu mudo: porq' haze al hōbre sordo y mudo. Segun dice crisostomo. Immundo y suzio es dicho por la maldad y por el grāde apartamiento q' de dios tiene: y porq' en todas las cosas suzias y en las obras malas/ y deprauadas se entremete. Sigue se en el testo. E amenazo al espiritu malo el señor diziēdo. Calla no hables y sal del hombre. E assi parece que el señor mando a este spiritu malo aunque dezia y testifica ua del cosas verdaderas/ ser mudo y callar: porque con las verdaderas no mezclasse falsas: y porque no pareciesse bus

car testimonio d' alabanga de su boca. E mayormente porque los phariseos dezian/ que el clemētissimo señor lançaua los demonios en virtud de Belzebūch. E tambien porque no se declarasse y descubriese tan ayua el prouecho de la cruz: y de su passion. En lo q' nos es dado por saludable enseañanga que nunca creamos a los demonios: porque todos son mentirosos y nunca permanecieron ni permanecen en verdad quanto quier q' digan verdad porq' si hallaren algunos que los crean siempre mezclaran ala verdad mentira/ porq' siēpre conuerten en mentira la verdad: y diziendo algunas cosas verdaderas se esfuerçan en quāto pueden a traer en error d' ydolatria: y en pecados a los q' los creen. Por esto que aqui dice el euangelista que christo maltraxo y reprehendio al demonio q' confessa su poderio/ y su sanctidad: poniēdo le silēcio nos enseaña huyr de las alabangas de las torpes personas. Porque (segun dice Seneca) por tan reprehensible y por tan torpe cosa de uemos tener ser alabados d' los malos como si fuessemos alabados d' cosas feas. Sigue se en el testo. E dissipando lo y quasi como despedaçandolo el spū immundo: y dando muy altas bozes salio del. Pues mira como este spiritu malo luego como Christo le mando que saliesse deste hombre lo echo en tierra en medio de todos y despedaçandolo quanto al afligimieto que el hombre sentia: salio del y ningūa cosa le empecio q' no acortamieto de algun miembro. On de sant Hieronymo dice. El spū malo dissipando y despedaçado al hombre salio del: por nos dar a entender q' acercando se nos la salud del anima luego se nos acerca la tentacion. Pharaon desamparado de Ysraēl luego persiguió a israēl. E biē assi el diablo como se vee menospreciado: en esse punto trabaja por poner al anima que lo dero en mayores escandalos. Lo de suso es de hieronymo. Y esto mismo acaece spiritualmente: ca muchas vezes el diablo descubre en medio de to

f. corin. ij.

Beda sup
per lucā.

Cij.

Crisosto.
sup mat.

Seneca ad
lucillum.

Mar. j. c.

Luc. liij.

Hierony.
super mar
cum.

Exodl. x.

Seso my
stico.

bb iiij

De como christo lanço el demonio de un hombre

ps. lxxxij.

Seneca in
ll. de virtutibus.
Seso moral.

Sap. xij.

Marci. i.
Luce. iij.
Seso in
moar. lib.

dos el pecado de alguno por lo diffamar
E como el pecador se ve confuso dexan-
do el pecado / entonces es costreñido el
maldito aduersario a lo dexar y salir del/
según aquello que el psalmista dize. Din-
che las caras dellos de confusión y de ver-
guenza y buscaron siempre señor tu nom-
bre. La verguença que el pecador pade-
ce d su pecado es algunas vezes muy pro-
uechosa para ser perdonado. E por esto
dize Seneca que deue ser siempre nutri-
da y conseruada en el hombre la verguença/
porque quanto tiempo durare en el cora-
çon tanto lugar aura en el de buena espe-
rança. Por esto que aqui dize que que-
riendo lo despedaçar salio el demonio del
hombre / se entiende que ninguno es libra-
do del demonio / sino el que se quisiere ha-
zer pedaços por compungimiento y con-
tricion saludable: y en especial se entien-
de esto de los vicios de la carne que no se
curan sino por afflicion del cuerpo. E assi
lo quiere razón que por aquellas cosas que
el hombre peca: por aquellas sea atormentado.
Sigue se en el testo. E fue hecho
aquel hombre como muerto y d tal ma-
nera q muchos dezian q ya es muer-
to. Sobre lo q dize sant Gregorio. Assi
como muerto parece el que del poder d
spiritu malo es librado: porque qualquie-
ra q ya sojuzga en si mesmo los Deseos
terrenos este tal mortifica / y consume la
vida carnal y parece al mundo muerto:
porque carece ya del poseedor malo / q
lo comouia y alteraua: trayendo lo aca y
alla / por deseos immundos y torpes: al
qual muchos dizen q ya es muerto: por-
que no saben biuir vida espiritual: y aq
piensan que es ya del todo muerto q no
figue los deseos carnales ni se cura d los
bienes transitorios. Pues si del spiritu
malo fue librado el hombre muerto / figue
se que aquel que no es muerto quanto al
mundo no es aun libre del spiritu mali-
gno / que es palabra muy terrible de oyr
a los amadores del mundo. Sigue se en el
testo. Y el Salvador tomando lo por
la mano alço lo y lenanto se. En lo q

parece q el clementissimo señor es el que
alos derrocados estiende su mano de so-
corro: y el que endereça a los lisiados. Y
sant Ambrosio dize. Hablando según epi-
ritual entendimiento. Este que en la Si-
nagoga tenia spiritu malo es el pueblo
d los judios q arado en los lazos del ene-
migo en suziava la Limpieza fingida del
cuerpo con la suziedad interior del cora-
çon. Y bié dize que aquel hombre tenia
spiritu suzio / porque se entienda que ya
auia perdido la virtud del spiritu sancto
porque ya el diablo auia entrado al cora-
çon del q christo auia salido. E Theo-
philo dize. Es de saber que muchos ay
ahora que tienen demonios: y estos son
todos los que cumplen los deseos d los
espíritus malos: como erã los phariseos
que tenian el demonio de la yza y assi de
los otros: mas entóces viene el señor ala
casa de oracion qndo el coraçon d el hombre
fuere recogido en si mesmo y dixere al de-
monio que allí mora. Enmudece te espú
malo: y luego sale del. Sigue se en el testo.
¶ Y luego en saliendo el señor de aque-
lla casa de oracion. Despues de su pre-
dicacion y de la confirmacion que hizo de
su doctrina por la expulsion d el enemigo
entro en la Casa de sant Pedro para to-
mar alli refection despues de tanto traba-
jo. Es de notar que como nuestro salua-
dor vuisse tomado cuerpo passible pa-
ra nuestra redempcion: algunas vezes se
retraya en los lugares y casas de sus fa-
miliares y deuotos para recibir alguna
recreacion y reposo corporal despues de
sus trabajos. Y desta manera vino (según
aqui dize el euangelista) ala casa de sant
Pedro. Por lo qual dize Cirillo. Adi-
ra como christo nuestro señor se queda y
reposa cõ vn varõ pobre: el q siendo rey q
so padecer por nosotros voluntaria po-
breza: porq tengamos vida familiar con
los pobres: y porq no menospreciemos
a los desfauorecidos / y menguados. Y
sant crisostomo dize. Con todo cuydado
piensa quales erã y quan pobres las ca-
sas destes pescadores: y como no desde-

ps. cxi.
Ambrosio.
in lib. iij.
sup lucas.
xvi. cap.

Seso ale-
gorico.

theophi.
sup mar.

¶ iij

Marci. i.

Cirillus
super mar-
cum.

Crisosto.
sup mar.

ño el rey de los Cielos entrar debaro de vnas cabañas y colgadizos tan desechados de pescadores / mostrando nos sobre todas las cosas acocear la soberuia / y la p̄sumpció. Y por esto nunca entro en casa cauallosa ni esclarescida / mas en casa de publicano o de principe de publicanos: y agora en casa de pescador: dexado los palacios reales y la compañía de todos los que visten blandas vestiduras.

¶ Pues si tu lo q̄eres llamar / atauia tu casa de limosnas y oraciones / de suplicaciones y de vigilijs. Así q̄ ningūo aya verguença de los que casa pobre tuieren si de tal tapiceria como esta la entoldarē y guarneçieren. E ningun rico piēse q̄ tiene alguna gran cosa en tener casa preciosa: mas antes aya verguença y aya embidia y sospire por otra dexando aquella al viento cuyos fundamētos tiene: porque aqui pueda recibir a christo en esta vida y en la otra pueda gozar de aposentamiento perdurable. Alqui dizē algunos doctores que aunq̄ sant pedro era d̄ Bethsaida: casa tenia por causa dela muger en esta ciudad de capharnaō / como quiera q̄ parece cōtrario a esto lo que aqui pone sant Marcos diciendo. E luego en saliendo dela casa de oracion se fueron ala casa de Symon pedro y de sant andres cō sant iago y con sant Juan.

¶ E porē de la respuesta es segun dize Este phano que en este lugar no se dize esta casa ser de sant Pedro por manera de propiedad: mas era como casa d̄ su retraymiento / y a donde se solia algunas vezes aluergar por veder peces q̄ndo en algun tiēpo aportaua conellos a aq̄lla ciudad. E aun por esta familiaridad truxo a la muger alli d̄la otra su casa / que t̄bien se llamaua casa de sant andres por la compañía q̄ siēpre entr̄bos tenia en vno en el trato y negociaciō d̄los peces. Sigue se en el testo. E la suegra de sant pedro estaua fatigada de grandes calenturas: y rogaron le por ella. Esto le suplicaron los Discipulos de compassiō que tenia della / porque se ardia en terribles

fiebres. y estando el Señor sobre ella mando ala fiebre que cessasse / o q̄ se partiesse della. E tomo la por la mano / y leuanto la: la qual luego a del ora fue libre y sana d̄ tal manera que luego se leuato y los seruia: assi al saluador como a los discipulos exercitando en seruiciō d̄ su admirable sanador las fuerzas q̄ auia cobrado haziedo le gras / y no le q̄dando algū rastro / o molestia d̄la enfermedad como de otras enfermedades suele q̄dar: lo q̄l no pudo ser sino por virtud diuina: porq̄ naturaleza no puede obrar sanidad a d̄ora: mas obra la cō entrealos y sucesiuamēte. De dōde parece que esta cura fue propria de phisico celestial. Mas el contrario acaesce en los otros medicos que curā por arte: ca aun que pueda por virtud natural ser el hombre curado delas fiebres no puede ser en vn instante y assi a del ora / ni para q̄ pueda luego trabajar ēlos seruicijs y trabajos acōitūbrados: como aqui se dize que fue hecho: por lo qual se muestra que toda esta salud fue sobre toda operacion natural: porque los discipulos fuessen confirmados en la fe. Y el venerable beda dize. Natural cosa es a los q̄ padescen fiebres q̄ndo la salud comiēça: enflaquecer se luego y tener alguna floredad: y sentir la carga dela enfermedad passada: mas la sanidad q̄ por el mandamēto d̄l saluador se cobra toda j̄ta luce de d̄ vn golpe: y aun viene acōpañada de t̄ta fuerça / q̄ luego puedē seruir a los q̄ p̄mero los seruiā: por que segū las leyes dela figura y moralidad los miembros que seruiā a la vergonçosa sensualidad para maldad. y para frutificar ala muerte firuā ala virtud y justicia hasta la vida p̄durable. E cirilo dize. Recibamos a jesu x̄po: porq̄ quādo nos visitare y lo traxeremos a nuestras aias amatare el estio y calor delas passiones carnales: y hazernos ha t̄ sanos que lo podamos seruir con alegria y podamos cumplir todas las cosas que son a el apazibles. E moralmente hablando: por esto se da a entender q̄ antes

Mar. j. c.

Beda sup
per lucā.

Ad roma
nos. vj.

Cirillo
sup lucā.

Seso mo
ral.

De como xp̄o lanço el demonio de vn hōbre

que el hombre sea curado del pecado no ay seruicio ni obra en estado de gracia q̄ a dios dar se pueda: mas en el punto que el penitēte fuere curado d̄ la fiebre del peccado luego se due ocupar en el seruicio d̄ dios y del todo se deue captiuar a su sancta volūtad segū aq̄llo que el apostol dice. **Asi como distes vuestras fuerças corporales para seruir ala inmundicia y maldad pa acrecentamiento de mayor mal/ assi ofreced vuestras fuerças para seruir ala justicia en toda satisfacciō.** **Pues si tu aia esta presa d̄ algūa fiebre de vicios llama a los sc̄tos en tu ayuda: porque por su ruego te sane la gr̄a d̄ dios: porq̄ puedas fazer seruios agradables a el y a sus sc̄ctos.** Segun dize beda. **En esto que dize que los discip̄los rogarō por ella/ nos es dado exēplo d̄ rogar a dios por los enfermos y por las necesidades agenas.** **E** hablado segū espiritual entendimēto: la casa d̄ sant Pedro es la yglesia del linaje de Israēl a su apostolado comēta: la suegra es la sinagoga q̄ es en algūa manera madre dela yglesia dada a sant Pedro en gouernaciō. **Esta padesce gr̄ades fiebres porq̄ esta llena y trabajada d̄ fuegos de embidia/ perfiguiēdo ala yglesia xp̄iana: la mano dela q̄ el seño toma q̄n do cōuierde sus obras carnales y ceremonias en vso de sp̄ual entendimēto rassi en dereçada sirue en esp̄u.** **M**oralmente sablando/ la suegra de san Pedro enferma de calenturas es la carne apentosa q̄ cobdicia siēpre q̄brantar la regla delarazon y del spiritu: porq̄ quādo el hōbre padesce huego de passiones y dlectaciones carnales luego se enardece como fiebres pestilēciales: lo q̄ puede ser d̄ tres maneras segū a q̄llo que sant Juā dize. **Todo lo q̄ ay en el mūdo o es cobdicia dela carne o d̄ los ojos o soberuia d̄ la vida.** **E** assi tenemos tres calenturas. **La vna procede del cor̄pimiēto q̄ se haze en los esp̄iritus.** **La otra del cor̄pimiēto q̄ acaece en los humores.** **La tercera pcede d̄l cor̄pimiēto q̄ se causa en los miēbros: y en todas ay calor d̄ordenado y mayor**

que el q̄ se causa por naturaleza. **La primera haze la soberuia: la segūda el vicio dela carne: la tercera el auaricia.** **P**ues acercado se a esta suegra el seño vela por la Gracia q̄ alumbra: manda por la gracia q̄ justifica: y toma la por la mano por la gracia q̄ socorre y ayuda: y assi dexa la fiebre al anima enferma en la cōtriciō: le uāta se sana en la cōfessiō: administra y sirue a xp̄o en la satisfacciō. **I**tem segū moralidad esto q̄ aq̄ se dize q̄ el saluador esta ua sobre ella significa q̄ a ningūo sana en esp̄u fino al q̄ esta debaro de su obediencia por temor saludable que humilla y sojuzga la soberuia humana. **Sobre lo q̄l dize beda.** Si moralmente direremos q̄ el hōbre que el seño libro del demonio significa el coraçō alimpiado de los vicios y pensamiētos: por configuiēte diremos q̄ la suegra de sant Pedro a passionada d̄ fiebres por mandamiēto del redēptor curada significa la carne enfrenada por los mandamiētos d̄ cōtinencia de las fiebres de su d̄sfrēnada cobdicia: porque toda amargura d̄ embidia/ y de ira/ y de indignacion/ y clamor/ y de blasfemia: passio y furor es q̄ pertenece al esp̄u malo: mas los vicios dela carne y toda otra inmundicia carnalidad y codicia mala: y el auaricia: la q̄l es seruidūbre d̄ los ydolos/ en tiendetu que todas estas cosas son fiebre dela carne deleznable y prouocadores a blanduras y deleytes d̄onestos. **Puede se tambien entender por la suegra d̄ sant pedro q̄ era muger la sensualidad: q̄ es llamada por la sentēcia d̄ sant augustin muger.** **E** por xp̄o q̄ es ymagē d̄l padre puede ser entēdida la razō: segū la q̄l el hombre es hecho ala ymagen de dios. **P**ues hablado moralmete: entōces la suegra d̄ sant Pedro es sana quādo la sensualidad que por el feruor d̄ la cobdicia carnal y d̄ fordenada padesce calēturas y esta echada/ es trayda por la razon ala deuida orden d̄ la st̄tud moral. **E** por esto se dize luego desta suegra que seruia a christo: y a los apostoles: porque se entienda que la sensualidad reformada por la Virtud

Ad roma nos. yj.

Beda su per mar.

Sefo my rico.

Sefo moral.

h. ioan. ij.

Sefo moral.

Beda la cōmenta. super lu.

Augu. su per genesim ad litteram.

moral sirve ala razon. Y entóces comienca el hōbre a conoscer el pecado del qual no tenia conoscimiento q̄ndo estaua preso enl: z assi es: ca luego lo comēçara a conocer como ouiere del salido. Vnde sant Crisostomo dize. Si quieres conocer el pecado del pecado piensa enel despues q̄ fuere hecho: z quando fueres librado de su deſſeo: z quādo aun no te molestare ni alterar su fuego veras q̄ cosa es pecado. Nota assi mesmo cerca delas quatro enfermedades ya dichas q̄ por la lepra pue de ser entēdida la culpa original: z por la perlesia la culpa del pecado mortal: en d̄rar de fazer lo q̄ somos obligados: z por la fiebre es entēdido el pecado actual en cometer lo que no duemos: z por el atormentamiento del enemigo es entēdida la culpa del error q̄ acaece enl entēdimiēto delas escripturas o en las d̄tudes o en la fe.

C iiii. Despues desto ponen se aq̄ pa confirmaciō d̄la ley euangelica muchos miraglos en general q̄ el seño: hizo: porq̄ ordo este miraglo dize el testo. Como el sol sepuliesse todos los q̄ tenian enfermos de diuersas y de largas enfermedades y atormentados de los demonios trayan los al saluado: y el ponía sobre cada vno d̄ellos sus manos y sanaua los. Esto se entiēde por todos los ēfermos q̄ de aq̄lla ciudad le ofreciā para q̄ los curasse: ca entóces aun q̄ era sabado biē podiā los judios ocupar se en esto. Por lo q̄l dize Theophilo q̄ fuerō p̄sentados a christo tā tarde aq̄ llos enfermos: porque aquel dia era sabado: z por que creyan los hebreos las curas no ser licitas durāte aquel dia / cuya celebrad se acabaua en la tarde del mesmo dia. Y por esto esperauā que se pufiesse el sol para traer los doliētes ala saluadable p̄sencia del redemptor. Y el clementissimo seño: poniendo sobre cada vno sus manos como dicho es curaua a todos: porq̄ no se espantaua ni le tomaua asco d̄la enfermedad de ninguno: lo qual es cōtra muchos medicos soberuios y d̄ cōdicion d̄ deñosa que de mala voluntad o nūca vi-

sirā a los pobres z no q̄eren tocar enllos. E lançaua los spiritus immundos cō so la su palabra: en señal que quando es oyda con deuocion deſtierra el demonio d̄l coraçon de los pecadores. E aunque podia curar a todos por solo su mādamiēto: algunas vezes ponía sus manos bēditas sobre los enfermos por nos dar a entēder que su humanidad era quasi como instrumento o artificio d̄ su diuinidad en la operaciō de los miraglos. Y assi como el musico obra mediāte el orgāo z las bozes toda su armonia: assi la virtud diuina en christo obraua aplicando aq̄lla su sanctissima humanidad alas marauillas que hazia por declarar que estaua junta a su deydad. Es de saber que los miraglos d̄ christo a dos fines se ordenan: el vno para manifestar que era dios: el otro para confirmacion de su doctrina: por la qual los hombres eran traydos ala fe. Y de aqui es q̄ llegando con sola su mano a los enfermos luego erā sanos y erā curados los leprosos: z alumbzados los ciegos: z por sola su voz resuscitauan los muertos: y se partian de los cuerpos humanos los spiritus malos. Por esto que aqui dize que venida la hora de la tarde ofrecieron al seño: los enfermos / z los atormentados del enemigo / es significado que christo vino en la hora vespertina d̄l mundo / a desterrar los enemigos z acurar las enfermedades d̄ los hombres. Y por la cayda z postura del sol es significado que su passion: en la q̄l el sol de la justicia se auia de trasponer auia d̄ ser medicina d̄ todas las ēfermedades spirituales. E por esto dize Beda que la trasposicion del sol segun spiritual entendimiento significa la passion y la muerte d̄ aquel que dize. En tanto que esto en el mundo: luz so del mundo. Y lo q̄ dize el testo q̄ puesto el sol fueron muchos mas endemoniados y enfermos y paraliticos curados d̄ los q̄ se auia sanado p̄mero: z dize lo porq̄ se entiēda que el clementissimo seño: q̄ biuiēdo en la carne enseñó a pocos d̄ los judios embio despues de su passion a todas las gentes

Chisosto
musi bo
melario.

C iiii.

Luce. iiii.
Mat. viii.
Marc. i.

Theophi
lus super
lucam.

Seco ale
gorico.

Beda sup
lucam.
Joan. i.

De como xp̄o lanço el demonio de vn hombre y sano ala suegra de sant pedro.

Sefo mo
ral.

Sefo lític
ral.

Chisost.
fug mar.

Beda in
cômento
fug mar.
Mat. iij.

f. colin.

que estauã derramados por todo el mun
do los dones dela fe y dela salud eterna.
¶ Hablando segũ moralidad la cayda
del sol puede ser dicha la cayda dela pro
peridad Abundana/despues dela qual
muchos son sanos que resplandesciendo
sobre ellos el sol dela prosperidad enfer
man de grandes males. ¶ Deue se con
siderar cerca dela letra que en pocas pa
labras son cõprehenidos aqui muchos
miraglos: porq̄ si en particularidad fue
ran contados poruentura parecieran in
creybles. Por lo qual dize sant Crisosto
mo. Entiende agora tu quanta multitud
de personas sanas de terribles enferme
dades se detran aqui de poner los Euan
gelistas: no diciendo quien/ni quantos
eran los enfermos/ni quales fueron los
linajes delas enfermedades: mas en vna
palabra sobre passaron vn pielago inesa
ble de marauillas. Y esto hizierõ por que
la grandeza del miraglo presente no tray
ga incredulidad/ o dubda a los oyentes:
si tan gran pueblo de dolientes/ y tan di
uerfas/ y tan grandes enfermedades de
fato y curo el medico soberano en vn mo
mẽto de tiẽpo. Siguese en el testo. E salia
los demonios de muchos Cuerpos
llamando y diziendo. Tu eres hijo
de dios. E increpando los no los dex
aua hablar: porque sabian por razo
nable coniectura ser christo. Mas esto
no lo sabian por certidumbre de Scien
cia. Por lo qual dize Beda. Los demon
ios confessauan al hijo de dios y sabian
q̄ el era xp̄o: porq̄ como lucifer lo viesse
fatigado y ayuno pẽsaua en alguna ma
nera q̄ era hombre: mas como quãdo ten
tãdolo no lo pudo vencer dubdaua si era
hijo de dios: y agora por el poder que re
splãdescio en sus marauillas/ o entendia
o (por hablar mas cierto) sospechaua que
era verdadero hijo del padre celestial: mas
no lleo a su pensamẽto q̄ con su muerte
auia de ser despoado de su violẽto poder:
y lançado en el infierno. Y deste mysterio
encubierto a los siglos dize el Apõstol.
¶ Ningũo de los p̄ncipes deste siglo lo co

noscio/ que si lo conocieran nunca al se
ñor dela gloria crucificaran. E la razon
porque el saluador no dexaua hablar a
los dmonios es: porque los que oyessen
al diablo predicar al mudo la verdad no
lo creyessen de alli adelante quando pre
dicasse la mẽtra. E la glosa dize. Dehen
de el seño: al demonio que no hable: por
que quando algũo oyere que predica al
guna verdad no lo siga despues quando
publicare algun error: porque el Maes
tro malicioso y pueruo siempre mezcla
cosas verdaderas con las falsas: porque
si color de verdad pueda encubrir la mẽ
tra peligrosa. Desto tienes otras razo
nes poco átes arriba dichas: sigue se en el
texto. E luego como amanecio otro
dia salio se el saluador dela ciudadõ
cap barnao y yua se para el desierto:
por huyr el fauor del Pueblo: y por orar
alli en mas secreto. Vando exemplo en
esto q̄ el predicador y el q̄ haze miraglos
deue huyr de toda vanagloriosa aparen
cia: y tornar se ala soledad de la cõtempla
cion y al secreto dela oracion despues del
trabajo dela predicaciõ por hazer a dios
gracias del prouecho q̄ hizo cõ su doctri
na: y porque se disponga para predicar o
tras vezes: y por sacar de nueuo del muy
glorioso abismo de la sabiduria de Dios
aguas cristalinãs de su sancta doctrina q̄
pueda derramar despues a los pueblos.
E segun dize Theophilo. Cõ su retray
miento al desierto nos enseña christo que
siempre detiemos hazer grãas a dios si al
guna cosa de bien hazemos. Y q̄ le deue
mos dezir. Señor toda obra buena/ de
lo alto viene: y todo el biẽ pcede de ti. Pues
en el desierto oraua el saluador no porque
tuiesse necesidad de oracion: mas por
dar nos forma de todo setõ exercicio. Y
por enseñar nos a desechar todo estuẽdo
y cuydado del mudo y a buscar el secreto
descãso del aia q̄ndo dessearemos hablar
o orar cõ el en escõdido. Siguese en el te
sto. E buscauan lo las cõpañas con fe
y con deuociõ. E vinieron hasta don
de estaua / por verdadera Esperança.

Glosa or
dinarfa su
per mar.

Et tenia lo con amor de verdadera caridad: porq̄ no se fuesse dellos: y por cōseguir de su estada mayor prouecho. Sobre lo q̄l dize sant crisostomo. Con gozo fa cara los recebia el señor: porque otros fuessen apuechados d̄ su doctrina. Allos quales dixo. No me puedo detener aqui: porq̄ conuiene euangelizar el reyno de Dios en otras ciudades.

Et quiso tanto dezir: como si dixera. Conuiene me mostrar la carrera del reyno d̄ dios: y esta es la penitencia/por lo qual se alcaga la gloria. Et theophilo dize. Pasose el Saluador de Lapharnao para otra gente mas necesitada de su doctrina porque no conuiene encerrar la predicacion en vn solo lugar: mas antes estēder en toda parte los rayos della. Et sant crisostomo dize. Bien podia Christo estando se en aquel atraer todas las gētes a su presencia: mas no lo quiso hazer/ dando nos exemplo que siempre ademos a buscar los p̄didos/ o a los que perecen con la sollicitud y cuydado que pertenece al buen pastor que busca la Oveja perdida: y como fisico q̄ se allega al ēfermo mas necesitado: ca el q̄ cobrarē vna anima perdida entonces aquel tal quitara de sobre si mesmo mil delictos y mil pecados.

¶ Sigue se la oracion del auctor.



Alestro muy soberano y clementissimo señor Jesu xpo/ quita el espū inmūdo de mi: porque en nīgūa manera me pueda en suziar ni dēner en algūas manzillas: y porque yo sea y parezca muerto al mūdo q̄ndo fuere librado del espū q̄ nos altera y pturba por torpes desseos. Demādo tābien a ti señor: saludable fisico de las animas/ que tēgas por bien de curar me dela fiebre de los vicios: porque leuātando me dellos/ te pueda señor servir cō la natural seruidūbre que te deuo. Et tu assi mesmo clementissimo Christo cura me de todas mis enfermedades: y sana a todos los que padescen largas dolēcias

de sus animas: de manera que librados d̄ sus peccados te siruamos todos / y cumplamos siempre tu volūdad. Amen.

¶ Sumario del interprete.

¶ Capitulo quarenta y quatro d̄ como el saluador resuscito al hijo de la biuda/ segun q̄ lo cuenta sant Lucas en el capitulo septimo. Et cantase el jueves despues dela dominica quarta dela quaresima / y en la dominica quinta decima despues d̄l espīritu sancto. Et contiene tres parrafos segun que se figuen.

¶ El primero es / de como por la misericordia resuscito el señor a este hijo de la biuda/ que es figura dela yglesia: y que el defuncto es figura del peccado. Y del maravilloso significado dela mortaja / y dela puerta dela ciudad / y de los quatro portadores del defuncto / segun el seso espiritual.

¶ El segundo es / que el spīritu sancto quiso significar el pecado por la muerte: porque nos apartemos del. Y q̄ del nos deuenos doler como dela muerte. Y de como solos tres muertos resuscito Christo. Y dela maravillosa moralidad y sentencias muy notables que se comprehēden en estos tres muertos.

¶ El tercero es / de como nuestro señor no quiso resucitar al quarto muerto. Y q̄ no ay cosa de mayor peligro q̄ estar en pecado y no sentir lo. Y que aunq̄ vno obre todas las virtudes: y se hagan por el infinitos bienes / por vn solo pecado mortal sera perdido.

¶ Sigue se el capitulo. xliij.



E ay a delante yua el Señor a vna Ciudad que se llamaua / Nain: y yua con el sus discipulos y otra cōpañia muy copiosa

Esta cōpañia de gente seguia al Saluador por la nouedad d̄ sus obras / y por la suauidad de su doctrina: y por la deuocō de su sanctidad. Y esta ciudad d̄ nain era d̄ la puincia de galilea a dos millas d̄l monte de tabor: y sobre ella esta el monte

Chrisost.
sup mat.

Chrisost.
musi bo
mellario.

de Endor: al pie del qual corre el arroyo de Lison. Antes dela puerta desta ciudad adonde auia mayor ayuntamiēto d pueblo encontro el hijo de dios a grā numero de gente que trayan defuncto a vn hijo solo que tenia vna biuda para lo enterrar. Y esto dize sant Lucas en esta manera. E como se acercasse christo ala puerta dela ciudad en esabozal lena uan a enterrar vn defuncto hijo vnico d su madre: y esta era biuda y venia con ella gran gente dela ciudad. E salia alo enterrar fuera d la ciudad: por q̄ en aq̄l tiempo antiguo todos los enterramientos erā fuera delas ciudades. E aun no fue sin diuina puidēcia venir tāta gente cōel defuncto: porq̄ el miraglo q̄ tenia pueydo de hazer dela resurrección de aq̄l mancebo fuesse mas dclarado: z assi fuesen muchos los testigos de tan gran marauilla. Y aun que aquella gente era de diuersos pecados defectuosa z culpable merecio ver esta marauillosa resurrección porque se ocupaua en obra de tanta piedad: entendiendo en aquel enterramiento z consolando ala biuda z ala madre despojada del hijo que era su biē todo. Sobre lo qual dize Gregorio niceno. Con muy breues palabras diro el Euangelista la gran tristeza del daño desta madre el qual dize que era biuda y no esperaua parir otro hijo adelante: ni tenia en q̄n pudiesse sus ojos en lugar de su marido d funto fino en solo aquel hijo: ca vno solo era y mas no tenia: z a solo aquel auia dado leche: z aquel solo tenia dētro de su casa por su consolable compania: z todo su thesoro mas precioso era este su solo hijo. E cirilo dize. Admirable era la passion desta dueña z bien poderosa de prouocar a lagrimas a todos. Sigue se en el testo. E como el saluador la viesse/ mouido por misericordia de ella diro le. No quieras llorar. Ca como la vido tā triste y tā afligida ouo grā piedad della/ que en quanto hombre no le pudo negar la compassion: assi porque era biuda como porque no tenia otro hijo para que en

su vejez pudiesse ser sustentada si aquel no que lleuauan ala sepultura: y por esto le diro con palabra dulce z consolable. No quieras llorar. Como si dixera. Luego seras consolada/ dera te de llorar a tu hijo como a Abuerto/ que agora lo veras resuscitado/ z biuo. Dios consolador de los que lloran principalmente mira z conorta las lagrimas delos que lloran y se duelen por los pecados z miserias d sus hermanos. Segun el venerable beda dize. El señor se mouio a misericordia por enseñarnos q̄ deuemos seguir todo exemplo de piedad. Y sant Crisostomo dize. Abandando el señor ala biuda que cesasse delas lagrimas/ el qual consuela a los tristes: claro es que nos amonesta q̄ nos consolemos delos p̄sentes defuntos esp̄ado la resurrección d los por muy cierta. Los paganos y los Gentiles tienen causa delos planir/ Porque no creen la resurrección: mas los Christianos que la creen no tienen razon de llorar por ellos. Sigue se en el testo. Y allego se y tocolas andas del muerto. Esto hizo porq̄ la obra dela Salud sucediesse por el tañimiento de su mano: z porq̄ assi amostrasse que su cuerpo ayūtada ala diuinidad era instrumento dela potencia diuina en hazer los miraglos. Nota que este nombre Loculo q̄ comunmete quiere dezir ādas o ataud en que lleuan a enterrar los muertos/ tomando lo segun diminución quiere dezir lugarajo en que yaze el cuerpo d el defuncto. E mirad que ceguedad/ y que mudança tan grande/ que al p̄ncipe/ o al rey de tan grande estado q̄ quando es biuo no le bastan muy grandes palacios z anchas z ricas casas para su aposentamiento: z a este tal despues de muerto solo vn pequēuelo espacio le abasta para vn ataud en q̄ q̄pa. E por esto diro vn filosofo q̄ndo murio alexandro. El q̄ en todo el mūdo ayer no cabia oy lo tiene encerrado vna pequēuela arca. Sigue se en el testo. Y los q̄ leuauā el cuerpo del defuncto estuuieron luego quedos: ca no osaron andar con el mas adelante.

Gregorio
niceno
sup lucas.

Cirilo
sup lucas.

Beda in
cōmētari.
js sup lu.
Crisosto.
in homel.

E dixo xpo **M**ancebo levantate. **E** assi lo resucito luego por su **st**ud impial: segun la qual era verdadero dios. **E** luego el mancebo q era muerto se assento sobre las andas en q lo lleuaua ala sepultura. **Y** comeco de hablar. **E**sto p^o luego el saluador: porque pareciessse que era resucitado segun verdad / y no segun apariencia. **Y** por v^otura las palabras d^o te resucitado fueron dar gracias a **D**ios por el beneficio de la vida. **S**igue se en el testo. **Y** luego en esse punto lo dio a su madre: porque no lo auia resucitado / sino por consolacion d^olla y no por el: y por que la q auia padescido tanta tristeza de su muerte se cõsolasse cõ su vida. **S**igue se en el testo. **Y** a todos tomo espanto y temor / en ver tan grande marauilla: y este temor no fue de algun mal: mas fue temor de reuerencia causado d^ola cõsideracion del poder y de la grã bondad d^o christo. **Y** manifestauan lo / y llamauan a dios y p^odicauã lo por muy grande: ca qnto mas pesada es la cayda: tanto es mas graciosa la piedad d^ol q la remedia: y tãto es mayor y mas cierta la esperãca de la salud a los penitentes. **Y** dezian. **E**n q estays: sabed q p^ofeta grande es el q se ha lenatado entre nosotros. **C**omo si diressen. **N**o es otro sino el profeta p^ometido en la ley / y en las p^ofecias q es a vn mas q p^ofeta. **Y** sabed por cierto q el seño^r ha visitado su pueblo / embiando le al saluador pa q lo remediassse como medico q visita al enfermo por lo sanar. **S**egun el seso espiritual este defuncto / es el hombre muerto por el peccado mortal: y su madre es la yglesia que cõsiste en la vniuersidad d^olos creyentes: cuyos hijos son cada vno de los christianos. **E**l peccador es dicho vno solo hijo de su madre / que es la yglesia: por q assi lloza a cada vno qndo cae en peccado / como la madre lloza a su hijo solo que tiene qndo se muere. **E**s assi mesmo biuda: porque fue redemida por la muerte d^o su esposo: o por que en tanto que padescie d^ostierro y peregrinacion de la presencia de su seño^r / esta

privada de la familiaridad de sus dulces abraçados. **D**ela q^l es escripto en el psalmo. **Y** o bendizere bendiziendo a su biuda **Y** es lleuado a enterrar el defuncto quando lo que la sensualidad siente de dentro procede en obra por defuera. **Y** los quatro que lleuan ala sepultura a este muerto son las quatro aficiones o passiones d^o nuestro coraçon: que son gozo / y tristeza / esperança y temor en esta manera. **E**l gozo es del bien presente y la tristeza es del mal presente: la esperança es del bien q se espera: y el temor es del mal aduenidero. **E**stas quatro passiones del anima lleuan al hõbre ala sepultura infernal quando el libre aluedrio vsa bien dellas. **D**e las quales dize sant bernardo. **A**mã los hombres lo q no conuiente: temen lo que no es necessario / entristecense vanamente: y gozan se con mas vanidad. **Q** podemos dezir q estos quatro portadores d^o defuncto son el amor d^ol peccado: el temor de la penitencia: la muy peligrosa esperança de la emienda: y la presuncion de la misericordia de dios. **Q** podemos tener q estos quatro portadores son quatro cosas q hacen el anima perseverar en la mortaja del peccado (cõuene saber) la cõfiança que tienẽ d^o mas larga vida q muchas vezes nos engaña y desatina la cõsideracion de la culpa agena: por la qual nos escusamos / y dilatamos nuestra propia emienda y correction: la loca y vana esperança de hazer penitencia en el tiempo aduenidero: y la buena cõfiança del perdõ que concebimos por la grandeza d^ola misericordia de dios: y la p^osperidad o exencion que vemos en algun gran peccador / no corregido / ni aqorado de la mano del juez eterno: de dõde viene q el peccador se lança cõ mas rienda suelta en los peccados. **Q** puede ser que entendamos por estos quatro portadores los desseos carnales / las blãuras peligrosas y falsas d^olos lisonjeros y las palabras que vntã y no lastiman de los perlados mercenarios que por la renta / y no por el espiritu presiden en la yglesia: y todos qualesquier hom

psal. cclj

Bernar.
sup cõticaDeuterio
noml. xvijSeso esp
ritual.

Beda sus
per lucā.

bres que por palabra o por obra fauorecen al malo para cometer males / y para perseverar en pecado. La puerta por la qual sale este muerto para el sepulcro es algūo dlos cinco sentidos dīl cuerpo: por dōde se manifiesta defuera el pecado: ca todo aquel que vee: o oye: o habla lo que no conuiene / muerto es q̄ sale por la puerta dela vista o del oydō o dīa boca: y asī dīlos otros sentidos segū su manera. Y por ende el q̄ desea no salir para el sepulchro dela muerte eterna por la puerta dela ciudad necessario es que ponga guarda a esta puerta dīlos sentidos corporales. Por lo qual dize el venerable beda. Yo piēso q̄ la puerta dela ciudad por la qual sacauā a enterrar al hijo dela biuda es algūo delos sentidos del cuerpo: ca aquel que siēbra discordia entre sus hermanos: y el q̄ habla maldades y blasfemias contra la sacra magestad del rey delas alturas / muerto es que sale por la puerta dīa boca. Y el que viesse ala muger para codiciar la con determinacion de pecar cō ella / señal da de su muerte por la puerta de sus ojos. Y el que de buena voluntad abre sus orejas alas hablas ociosas: y alas murmuraciones: y a los cātares que prouocan a vergōcosos desfeos: clara cosa es que las haze puertas dīa muerte de su anima. Y el que no guarda con diligēcia los otros sentidos / aquel abre para su cōdenaciō la puerta dīa muerte. lo dīfuso es dī Beda. El loculo o las andas significan la cōciencia dīl pecador: enel q̄l estrecho lugarejo huelga como en cama de mala conciencia: y el q̄ asī es muerto por pecado mortal luego es resuscitado dī dios por los ruegos dīa yglesia. Mas aqui se nos muestra figura en q̄ manera es el pecador resuscitado: porque asī como son tres las señales dela muerte spūal: asī son otras tres las dīa resurreciō spūal. La señal dela muerte espūal se toma segun la señal dela muerte corporal. La señal dela muerte corporal es dī tres maneras. La primera es carecer de toda operaciō: y asī es señal dīa muerte spū

ritual la impossibilidad dī biē obrar. On de Maria la hermana de Moysen dīxo en reproche delos pecadores. Seā fechos no mouibles como piedra. La segunda señal es carecimēto de sentido: ca el muerto es ferido y no lo siente: y asī el hōbre q̄ndo no siente las heridas y amonestaciones spūituales / señal es que spūritualmente esta muerto. Y de aqui es lo que es escripto en los prouerbios en persona del pecador. Algotaron me: mas no senti dolor. Traxeron me aca y alle: y no senti nada. La tercera señal es q̄ el cuerpo del muerto es yerto y no tratable: y tiene consigo vna dura rigurosidad / y asī el hōbre quādo tiene el coraçō duro y no domable de manera q̄ no se pueda redoblar / ni por cōpassion a su primo / ni por obediencia a su dios / señal es de muerte espūitua. Onde en figura desto es escripto: que la mano q̄ Jeroboan estendio desde el altar se seco. Pues aplicādo agora estas señales dela muerte natural ala propiedad dela muerte spūitua / hallamos q̄ son otras tres las dela muerte del anima: ca la soberuia quita la facultad dī bien obrar / y el vicio dela carne quita el sentido: y la escasseza o auaricia es causa dela dureza por la qual no se pueden dessemboluer las manos para las obras de caridad. Y por el cōtrario tres son las señales dela resurrecion spūitua que se tocan en esto que arriba dīxo el testo del defunto resuscitado que se assento sobre el: a tauo y q̄ començo de hablar: y q̄ el clementissimo saluador lo dio a su madre. Por esto q̄ dize que se assento es entendida la contricion: ca el hōbre en la contricion se assienta y reposa ya delos mouimētos y alteraciones del pecado. Y por esto q̄ dize q̄ començo a hablar se entiende la cōfession: en la qual el pecador habla acusando se. Y por esto que dize q̄ el clementissimo señor lo dio a su madre es entendida la satisfaciō: ca en ser el hōbre absuelto y en aceptar la satisfacion q̄ le es mandada es restituydo a su madre q̄ es la sancta yglesia y la comuniō dīlos fieles por spūitua

Ero. v.

Prouerb
bīo. xxx.

lij. reg. xij

encorporamieto: la q̄l satisfacion se haze por oració/por ayuno/ y por limosna. Y esta manera de resurreció se apunto arriba q̄ndo dixo q̄l señor se allego al ataúd. Entóces por cierto el salvador se acerca y llega esp̄ualmēte al defūto q̄ndo pone en el coraçō del pecador alḡu adelatamieto de gracia/ o quādo le da alḡu desseo d̄ su ppria salud. Y entóces toca en el ataúd q̄ndo emblādesce la conciencia del pecador para q̄ haga penitēcia: y lo reduce y torna a su conoscimieto: y entóces resucita el que en su pprio pecado esta muerto.

Es de saber q̄ el sp̄u santo quiso q̄ fuese el pecado figurado por la muerte para mostrar q̄nto lo deuamos huyr/ y quāto nos deuamos doler del q̄ndo fuere cometido. Onde assi como de la muerte deuenos huyr del pecado / y assi deuenos auer dolor de lo auer fecho/ como lo auriamos recibiedo la muerte corporal. E assi se deue doler el q̄ ve a su amigo estar en pecado mortal: como si lo viesse muerto/ y aun mucho mas. E por q̄ assi como este muerto es figura del pecador muerto en su peccado: assi la resurreció del es figura de la cōuersiō del pecador. E por esto assi como se deue temer el pecado y se deue cada vno doler de lo auer cometido: assi se deue con gr̄a feruor dessear la conuersiō del pecador/ y se deue gozar quādo se cōuirtiere. P̄nes o pecador ruega al rey celestial que te resucite de la muerte del peccado: y restituyrte ha a su sc̄ta yglesia en a labāga y gloria de su nombre. Y sant ambrosio dize. Si tan graue es tu peccado q̄ con las lagrimas de tu penitencia tu solo no lo puedes lauar: sabete q̄ llora por ti tu madre la yglesia / q̄ entreuiene y suplica por cada vno de los peccadores: assi como la madre biuda procura la vida de su hijo q̄ndo no tiene otro: y cōpadeceese en alḡna manera cō esp̄ual dolor no menos proprio q̄ si la carne le fuesse natural/ quādo los ve morir de muerte esp̄ual llagados de vicios mortales: por q̄ ciertamēte entrañas somos d̄ sus entrañas. E sant Augustin dize. De aq̄l m̄cebo resucitado se

gozo la madre biuda: y de los hōbres que cada dia resucita el esp̄u / se goza la sancta madre yglesia por q̄ aquel era muerto q̄nto al cuerpo: y estos q̄nto al anima.

Pues hablādo agora segun moralidad tres muertos son los que xpo resucito: el vno fue la moça d̄tro de la casa de su padre a puerta cerrada: y por esta es figura do el q̄ esta en pecado mortal por solo cōsentimiento de la mala delectaciō dentro en su volūtat. El segūdo fue este m̄cebo q̄ fue resucitado ala puerta de la ciudad/ y es figura del hōbre muerto por la obra d̄l peccado q̄ se comete por palabra: o por señal/ o por hecho. El tercero fue sant lazaro resucitado en el sepulchro y significa el peccador que esta en pecado mortal por larga costūbre de pecar: endurecido: mal oliete y corōpeador d̄ otros cō su mala fama. A todos estos resucita y sana el señor del cielo/ quando se buelue a el arrepentindose cō verdadero coraçō/ y t̄to mas de ligero es cada vno resucitado por gr̄a q̄nto es menos mortificado por culpa.

E resucito xpo ala moça delante de pocas p̄sonas de la cōpañia diziēdo le. **L**euátate moça: y al m̄cebo resucito delante de muchos: y assi como por cosa mas difficil llego cō su mano alas ádas y dixo. **A**ndan cebo ari lo digo/ leuátate. Y a sant Lazaro: por q̄ era figura del que por larga costūbre era muerto en pecado/ resucito con mucho mayor dificultad q̄nto a n̄o parecer por q̄ lo resucito con lagrimas y cō solloço y cō alguna turbaciō de si mismo y con gr̄a de boz diziēdo. **L**azaro sal a fuera: y q̄si cō ayuda y testimonio de los p̄sentes diziendo/ de fataldo y de taldo yz.

Y estas circūstancias de la dificultad de la resurrecion de sant Lazaro/ no las puso el euāgelista: por q̄ no le fuesse al redēptor del mūdo cosa tan ligera resucitarlo como le fue resucitar ala moça/ como diga sant augustin/ q̄ ninguno tan ligeramēte despierta en la cama: como xpo despierta al q̄ esta muerto en el sepulcro: mas sus fechos diuinos erēplo y figura son d̄ otras cosas: ca el q̄ vna vez es preso de la larga

C. ij.

Emb. lib.
v. sup. sup.
com.

Augu. de
ver. dñi.

S. lo mo
ral.

Mat. ix. e

Luc. vij.
capitu.

Joan. xj.

Augu. su
per ioanē
tract. lix

Ambrosio
in officio.

4. etico.

Ciiij.

costumbre del pecar / a penas y quasi como trabajo puede ser resuscitado dela dureza dela muerte y del mal uso de aq̄l pecado en q̄ esta: y para que sea resuscitado pone a r̄po en cuydado o llorar. Y por ende aun q̄ conuene q̄ o todo pecado nos apartemos: mucho mas ouemos huyr del abito enuegescido y largo de pecar: porq̄ sana con mayor dificultad. Onde sant Ambrosio dize. Todo pecado por el uso dela mala costumbre es tenido en poco y faze se en los ojos del hombre como sino fuesse nada. Y assi por el contrario / toda virtud por la buena costumbre se haze graciosa y ligera y buena de obrar: porq̄ segun dize el filosofho: y qual trabajo es al q̄ es acostumbrado alas virtudes poder obrar al gun vicio: como el q̄ tiene largo uso o los vicios poder obrar las virtudes. Pues luego de tres maneras es la muerte dela culpa figurada e la muerte ōstos tres muertos (conuene saber el pecado del coracon / y el pecado dela obra / y el pecado ō la mala costumbre: assi que en la resurrección de ōstos se declara que el saluador tiene poder sobre tres muertes: q̄ son sobre la muerte natural: y sobre la muerte dela culpa y sobre la muerte eterna del infierno: y sobre las tres vidas / que son sobre la vida natural: y sobre la vida dela gr̄a de dios y sobre la vida dela gloria perdurable.

El quarto muerto no quiso r̄po resucitar aun q̄ selo notifico vno de sus discipulos / ni aun quiso yr a el por dar exemplo q̄ ninguno deue yr al muerto quando estuviere en obstinacion y dureza de su culpa o en desesperación o en peruersa excusación de su peccado: del q̄ dixo el mesmo señor. Derad a los muertos enterrar a sus muertos. Pues oyendo estas cosas los q̄ piensan estar firmes no presumã / mas esten sobre auiso porque no caygan. Y los que cayeren no desesperen / mas tengan gr̄a cuydado de leuantar se. Pues estas cosas hermanos muy amados auemos oydo / porque los que biuen: y los que son muertos resusciten: y agora este el pecado dentro del coraçõ concebido sin auer pareci-

do ni ser puesto por obra / arrepientase y corrija se el pensamieto y leuante se el muerto dentro dela casa dela consciencia. E si por v̄tura el pecado que ya el hombre penso lo determino y puso por obra / no desesperere por esto: porque el segundo muerto fuera de casa / y en publico fue resuscitado ō saluador que no en apartado ni en lugar secreto: por ende leuãtase el soberbio / y arrepientase de sus presunciones y resucite presto / y mire que este mancebo defunto no estaua aun en el profundo dela sepultura. Y por esto el peccador que dessea ser perdonado (pasado el accidente o su pecado) no vaya ni desienda alo barro o la huesa: ni q̄era recebir sobre si mesmo la pesadumbre dela mala costumbre a manera de muerto enterrado: sobre el q̄ rebuelne algũa piedra muy pesada y no de ligero mouible. Mas por ventura yo hablo al que ya padece esta dura carga y sobre peso dela piedra muy rezia de su mala costumbre y al que ya esta vencido del pesado habito / y del peruerso uso de pecar que hiede ya como sant Lazaro muerto de quatro dias: y este tal digo que no desesperere: porq̄ aunque el muerto es profundo por grauedad de culpa: clara cosa es ser mas alto el clementissimo r̄po por inmensa piedad: ca los tales pueden muy bien si quisieren hazer penitencia: porq̄ en sant lazaro resuscitado despues de quatro dias ningun hedor quedo en la ora q̄ fue biuo. Pues los q̄ biuen biuan / y los q̄ se hallarẽ muertos en qualquiera destas tres muertes hagan penitencia y con acelerado feruor busquen la vida y leuanten se ya. Y sant Grisostomo dize. No oygamos estas cosas los que parece que estamos firmes como sino tuuiessemos necesidad dellas: mas diga cada vno a si mesmo: el q̄ piensa q̄ esta firme / guardese no caya. E si caymos no desesperemos: mas digamos dentro en nros coraçones a nosotros mesmos. Por ventura el que cae no se leuãtara? Verdaderamente muchos q̄ subieron hasta la mayor cumbre del cielo / y mostrauan en su vida toda pasciencia: por

Crisostomo
in homilias
liiij.

poco q̄ se delezaron y pecaron luego vieron a muy profunda cueua y abertura de malicia. Otros por el contrario desde el profundo abismo del pecado / subieron hasta el cielo: y desde el lugar de los torpes hechos: y desde el profano lugar de la truhaneria fueron trallados a la composición y crianza de la corte de los angeles: y tanta virtud mostraró q̄ lançó los demonios de los cuerpos humanos: y hizieron muchas otras maravillas. Y estas cosas están llenas las escrituras y esta la vida humana llena de ejemplos para nuestra disciplina: porq̄ así como los físicos escriuen en los libros las enfermedades mas difíciles / y mas incurables: y enseñan la manera como las curaron / o como se deuen curar: porque exercitado se en las dolencias mayores / de ligero supiesen curar los humores: así dios puso en medio de los sanctos libros las grandes y muy graves enfermedades de los pecados q̄ el por su misericordia cura y perdono: porq̄ vean los pecadores que en pequeñas cosas pecaron en el perdón de las mayores culpas: quan ligeramente hallará la emienda y el remedio de sus pecados: porque si las mayores maldades fuerón perdonadas por dios: mucho mejor se pueden perdonar las menores. E pues q̄ así es arremedios de virtud / y si algun pecado nos acaeciere lauemonos luego del porq̄ merezamos ser dignos de biuir en esta vida a gloria de dios: porq̄ despues podamos gozar de la vida perdurable. Pues deuese aqui considerar como esta viuda lloraua con tanta amargura por la muerte de su hijo / y así tu dexados todos los otros cuydados: derrama lagrimas por la muerte de tu anima: porq̄ merezcas ser resuscitado de la muerte esp̄ual por auer llegado a ti la mano de la misericordia del saluador. Haz abstinencia del reyr y de todo vergonçoso plazer pensando q̄ de todos tus hechos has de dar cuenta en el juicio de dios. Onde sant Crisostomo dize. No ay cosa en el mundo que tanto ayunte las animas con dios: como las lagrimas

Chisost.
i homilia.
sup mat.

que por el dolor del pecado y por el amor de la virtud se derramó agora las llores al ḡo por sus propios peccados: agora por los agenos. Dime o tu pecador porq̄ razón te derramas en risas desordenadas y sonables: pues que por tus propios peccados eres causa de tantos lloros y has de estar temblado delante de aq̄ terrible trono del juicio de jesus xpo y has de dar con estrecha examinación cuenta de todos tus hechos. Cosa es por cierto muy peligrosa q̄ el pecador permanezca en sus pecados y que se oluide como muerto de su saluacion derado se estar en las hezes de sus vicios y en la muerte de su anima: no curado de remediar se por penitencia. Pues yo te digo hablando con toda verdad q̄ si hablaras todas las lenguas de los hombres y de los angeles: y si tantos pecadores convirtieses con tu doctrina q̄ntos fueron desde el comienzo del mundo hasta oy / o tantas estrellas ay en el cielo / y a ti mesmo no purificares con lagrimas de penitencia: q̄ eres (como el apostol dize) tal como cobre que suena o como campana q̄ retine: ca la campana sirve al puecho de los hombres llamados a la oron: mas de los golpes q̄ da de continuo consume a si misma. E si tuuieres toda la sciencia del mundo y por tu sabiduria y por tus discretos consejos pudieses a todos los reyes y principes de la tierra e paz y todo el siglo fuesse por tu mano gouernado en pacifica concordia y a ti mesmo no reparasses por penitencia: ninguna cosa te aprouechara. E si tuuieres toda la fe: de manera que traxesses a ella a todos los judios / gentiles y paganos / y erejes: si e vn solo pecado mortal estas ninguna cosa te aprouechara para ganar la vida perdurable. E si hizieses mil monesterios y edificasses con tu mano propia mil hospitales: y en ellos consolases todos los pobres del mundo de tus propios bienes / te por cierto q̄ no estas en estado de saluacion / si haziendo esto peruerares en algun pecado mortal. Item si diesses tu cuerpo para q̄ lo quemassen como lo dio sant lorenço: y para q̄ lo desho-

ii. cor. xliij.
cap.

De escriuano engañoso

Uassien como lo dio sant Bartholome / y si como fue Jesu xpo tu fuesses crucificado y murieses en vn solo pecado mortal sabe q nunca seras saluo. E si mil millones de missas fuessen por ti dichas: y si todos los sanctos con todos los angeles se derribassen en el cielo ante la magestad d dios / y derramassen lagrimas de sangre hasta el dia postrimero dl mudo rogado por ti / no inclinaria su misericordia pa q se cõpadezca de ti si en pecado mortal te vuisse tomado la muerte. E porẽde mas aprouecharia al pecador q esta caydo en la muerte d su aia vna buena cõfession q si vuisse hecho todas las obras q aqui son relatadas / ni quãtas otros vuisse hecho por el.

Sigue se la oracion del auctor.



Lementissimo seño: Jesu xpo / ven ala ciudad de Mayn: q es el anima golpeada delas muchas ondas delas tentaciones: y acercate ala puerta della atajado q por sus corporales sentidos no se poga en obra. Alcercate a ella mediãte tu gra y pon tu mano en mi coraçõ por castigo. Esten qdos y no andẽ mas los portadores del defunto q son las ocasiones / y ofrecimiẽto de pecar. E di al aia muerte e pecados q sobre pose por la firmeza d la volũtad y q comiẽce a hablar por cõfessio y q se leuãte por esclarescimiẽto d buenas obras. Restituye la seño: y da la a su madre q es tu scã gra porq pseuere enel biẽ cõ estable perseuerãcia d virtud porq pueda visitar a tu pueblo q son las fuerças y afecciones y pefamiẽtos dl aia tu verdad por conõcimiẽto / tu xtuõ por obra sancta: y tu bondad por cõseruacion perdurable. Amen.

Sumario del interprete.

Caplo. xlv. del escriuano engañoso / y de dos otros que querian seguir a xpo segun que lo cuẽta sant mattheo enel capitulo octauo: y sant lucas enel noueno. E cõtiene tres parraphos segun q se sigue.

El primero es d como duemos huyz

delos cuydados dste mudo. El q lo pncipal q haze el dmonio: es coger el coraçõ por ferir a su saluo. Y dela causa porque xpo no quiso recibir a vno q lo queria seguir no con espũal intencion. Y d la muy estrecha pobreza de su magestad menos consolada q las raposas / y q las aues.

El segundo es d como es cõtra la orden dela caridad hazer cuenta pmero dl bien menor q del mayor. Y dela razõ por que christo no dexõ yz a vn su discipulo a enterrar a su padre.

El tercero es q el q quere seguir la vida del sancto euãgelio: mas la due seguir con aceleramiẽto q con dilacion. Y q no es para el reyno d los cielos el hõbre q se aparta dela pfectio q comiẽça y q sera mas punido enel iuzio de dios. Y de como parece ala muger de loth que se conuirtio en estatua de sal por mirar a tras y dela propria aplicaciõ desta figura.

Sigue se el capitulo. xlv.



Jirando nro saluador q estaua cercado d muchas cõpañas q lo seguia: dize agora el euãgelista sant mateo q mandõ a sus discipulos q fuessẽ allẽde el mar

de galilea / q es vn lugar secreto. Y fue se el cõellos por passar el agua: y por los apartar d la confusion dela gẽte / enseñando nos enesto q el pdicador del euãgelio y todos los sieruos de dios deue huyz de los fauores del pueblo: y que no deue hazer cosas por ser vistos: ni por recibir vna nagloria: dando a si mesmo a entender q deuenos huyz delos cuydados dste mudo: porque las muchas compaņas segun espũal significacion y los muchos cuydados son los que turban y cõbatẽ las animas de toda pte: y por esto dize el testo: q las compaņas estauan al derredor del. Estos cuydados impiden y amatã la lũbre del coraçõ por parte delas espaldas porq no se pueda acordar d las cosas pasadas: y por delãte porq no se pueda estẽdera cosas mejores: y dan le impedimen

C. i.

2Dat. vlls.

to por la parte dela mano derecha: porq no díssee las cosas eternas y p durables/ y ponen le estoruo por parte d la mano yz quierda porque no tema delos tormetos infernales. **E** puede se entender este impedimeto q de toda parte hazen los cuy dados del mundo en esta manera: q estoruan que dela parte çaguera no sean cõsiderados los dfectos dela vida passada/ y dela parte delantera que no considere mos los escandalos dela gloria y delapena dela vida del otro mundo/ y dela parte dela mano derecha q no proueamos d cõuenibles remedios para los peligros que suelen acaecer en el estado dela prosperidad: y d la parte yzquierda estorua q no miremos los trabajos q puede venir en el estado d la psecuciõ. **E** biẽ a ssi como el herrero que qndo con hierro ardiẽdo quiere sangrar algũ cauallo le cubre los ojos y lo hiere por la parte que le plaze/ bien a ssi nro aduersario queriendo herir al hõbre d llaga mortal/ cubre le los ojos con la diuersidad de los cuydados deste mundo: y entõces lo llaga por el pecado y saca del el vigor y la sangre delas virtudes. **Y** por esto de tal cõpañia como esta se due apartar el q díssea saluar se: ca esta es la cõpañia y la gente q no deraua aza cheo ver a jesu christo. **S**igue se en el testo **E** subiendo por la carrera: por passos corporales y no segun espũ/ vno delos escriuanos: q era letrado d la ley/ dixo le. **M**aestro seguir te he a qualquiera lugar que fueres. **M**o le dize seguir te he señor: porque no vino por lo seruir/ mas por saber algo/ ni venia por ser discipulo de tal **M**aestro: mas por auer algũ puecho por la sciẽcia o por los secretos q esperaua saber por la disciplina de tã alto enseñador. **A**ssi q este fengido discipulo por dos causas qria seguir a xpo. **L**a vna por auer algũ prouecho temporal/ y la otra por vanagloria: ca de estar espantado y mudo por la multitud delas maravillas vistas/ qria seguir al señor/ por saber hazer miragios y cosas nuevas por adquirir riquezas tẽporales o por cõ

seguir dellas vanagloria: desseado de recibir d xpo lo q **S**ymõ el mago desseaua cõprar de san pedro. **S**igue se en el testo. **E**l saluador respondio. **L**as raposas tienẽ cuevas/ y las aues d el cielo nidos: mas el hijo dela virgẽ no tiene lugar adonde recline su cabeça. **Y** el rey d el cielo como x dadero penetrador d el coraçõ deste fengido discipulo no respõdio a sus palabras/ mas a su intencion: y por esto tanto quiso dezir como si le respõdiera. **L**as raposas tienen cuevas para holgar y para se esconder y las aues del cielo tienen sus nidos para reposar y se acoger: mas el hijo dela virgẽ mas delicado y pobre que todos los hijos delos hombres: no tiene vn lugar adonde recline y poga su cabeça. **M**otoras aqui q d la parte mas bara nombra el señor su linaje: lo q es cõtra los q vanamete se glorifican de su generosidad y parentela: alegando lo que es en ella mas esclarecido. **E** dize q no tiene dõde su cabeça recline: por dar a entẽder q no tenia alguna casilla ppiã para su reposo ni para descãsar d las ocupaciones dela vida actiua/ como si mas claro dixera. **L**os animales brutos tienẽ sus escondrijos a dõde pueden esconder se y holgar: mas yo soy a ssi pobre q no tẽgo vn pequẽuelo retraymiẽto proprio a dõde tomado holgança pueda poner mi cabeça. **E** por esto en vanovienes ami teniendo ojo al puecho tẽporal. **S**obre lo qual dize sant **C**risostomo. **M**ira como el saluador muestra por obra la pobreza que auia enseñado por palabra. **M**o tenia por cierto el clementissimo rey mesa no candelero/ no casa/ ni cosa alguna de las que pertenecen al vso comũ. **L**a casilla pequẽuela q el tuuo: fue el vientre d la virgẽ: tuuo por reclinatorio y pa su reposo e q se acostasse vn pesebre: y aun no suyo. **E** tuuo el madero d la cruz pa su camã y talamo final: y aun el sepulcro q tuuo tãbien fue ageno. **P**ues aq se entendi se y qta la cobdicia delas cosas terrenales a todos los q dñerẽ seguir a jesu xpo. **Y** este escriuano q cõ vana intencion que

Actu. ap.
No. vij. c.

luc. xix. c.

Crisost.
sup matt.

De escriuano engañoso

ria ser discipulo del redemptor / o yda su pobreza no porzio mas por lo seguir / ni por entrar en su familiar disciplina. Onde san crisostomo dize. No dixo este fengido escriuano. Señor seguir te he y adare tras ti siguiendo te como a pobre: porq si esto dixera porventura lo rescibiera. Puede se tambien dezir q por las raposas es figurada la malicia enganosa y el fengimiento de las virtudes q hazen los ypocritas. Y por las aues es figurada la vanagloria y la presumpcion / como si por estas dos cosas el saluador le dixera. O defectuoso pecador quanto es grande la enganosa malicia y la presumptuosa soberuia q se esconde en tu coracon pues q por interesse y vanagloria me qeres seguir. Y por esto no te rescibo en mi compania: ca el hijo de la rge q es sancto y inocete contra la peruersidad y malicia de los hombres: y humilde contra la presumpcion y soberuia del mundo no tiene en ti lugar adonde recline su cabeza. La cabeza d rpo Dios es: porq (segun dize el propheta Esayas) Dios mora en el humilde y en el q no tiene doblado coracon y en el q tiebla de sus palabras. Y essa inclinacion muy huilde d la cabeza: y no el presuntuofo y altiuo empinamiento della es maestra d la humildad: porq tal soberuia no tiene lugar en el. Pues en tres cosas fue este escriuano reprehendido de rpo (conuiene saber) en la enganosa malicia: porq lo queria seguir con fengido coracon y no con llana y derecha intencio: y en la cobdicia interesal: porq por sola ganancia temporal lo entedia seguir y porvana presumpcion: ca por vanagloria cobdiciaua llegar se a el: assi como la raposa q es animal enganoso y de malignas acechazas y lleno d rapinas. E como las aues q siempre adan las alturas: assi este qria seguir al celestial maestro: no pa depréder virtudes ni pa tomar la ymage d su pobreza y huilidad: mas porq pudiesse enganar como discipulo falso: y porq pudiesse abarcar y procurar con criminosa codicia debaro de habito de humildad y de pobreza / dignidades y horas / y grades riquezas. Y a este tal parece agora eia ygle

fia los cobdiciosos procuradores d las horas y los que dessean ser traydos a mayores y mas altas dignidades: y a los q cometten simonias buscando sus cosas y sus puechos y no los de Jesu rpo. Y hazen lo porq no entraron en la yglesia pa servir: mas pa ser seruidos d los hombres. E por esto son comparados ala raposa enganosa / y alas aues bolantes d rapina. Por este enganoso escriuano q con fengido desseo de virtud qria seguir a Jesu christo son figurados los q procuran entrar en religion o en los monesterios q tienen riquezas por auer temporales fauores y dignidades: y por dffender se de la pobreza y trabajos del mundo y no por deuocion: mas por ser hechos de pobres ricos y d menospreciados muy señalados en la honra. Y por ende a los tales es dicho. Las raposas tienen cuevas y las aues del cielo tienen nidos. Como si les dixesse. Los demonios enganosos y soberuios tienen en vosotros buenas posadas mas no Jesu rpo. Puede se assi mesmo dezir segun moralidad q las raposas tienen cuevas / por los hombres enganosos q tienen cautelas en q se recoge porq no sean tomados en sus malicias. E por las aues q se retraen a los nidos son figurados los soberuios q trabajan por subir en alto: mas el hijo d la rge no tiene lugar adonde ponga su cabeza en los tales. E qere tanto esto dezir. Aquel q segun lo q manda la raziõ biue no busca estas cosas. Pues como dize sant crisostomo. Este escriuano no se allegaua al saluador con proposito de creer: mas con deuocion fengida. E por esto Dios q es atalaya de los coracones: y conosedor de los secretos no sin causa de fecho al q mas lo venia a tetar q por lo q rer seguir con feverdadera. La como dize sant augustin. Biéveya rpo q estaua etenebreido con enganosa figura de virtud y puesto en alto con altiuua soberuia y con vofosa vanagloria / y q no tenia algun lugar ni coracon de humildad en q pudiesse recibir al enseñador quando se quisiesse reclinar sobre el porq en la disciplina y compania de Jesu christo no buscava su gra

Chrisost.
sup mat.

Seco spiri
tual.

i. cor. xij.
Esa. lxxij.

Aug.

Seco mo
ral.

Seco mo
ral.

Chrisost.
sup mat.

Aug. 5
ver. dñi.

Cij.

cia diuina / mas su gloria peligrosa y vana.
Siguiese en el testo. **E** dixo el señor a otro cuyo padre sabia q era muerto. **S**igueme / el q l respodio. Señor permiteme yz pmero q te siga a eterrar a mi padre. **A**hora q en esto q le dixo señor / manifesto q lo tenia e reuerencia: y esto q dixo / permiteme yz / mostro q le tenia obediencia. Y en lo q dize / a enterrar a mi padre / bié parece q es palabra y obra d misericordia: porq d los discipulos q auia d ser suyos era: auq por entoces no lo era sobre lo q l dize rabano. **N**o menosprecio este la disciplina ni ser discipulo de xpo: mas desseaua pmero cõplir las obseqas piadosas d el enterramiẽto d su padre: por q con mas libertad lo pudiesse seguir: assi como Eliseo / q quando lo llamo Elias su maestro dixo. **P**ido te por merced señor q me dres pmero besar a mi padre y a mi madre / y luego te seguire. **S**iguiese en el testo. Y el señor le dixo no te cures si gueme. **L**o q l le dixo cõ animo de lo corrigir: como si le dixesse. **S**igueme y no te embarace el enterramiẽto d tu padre por q no es segũ ordẽ d caridad anteponer el menor bien al mayor. Y dera a los muertos (conuiene saber) muerte de culpa enterrar a sus muertos de muerte natural. **E** dize: sus muertos: porq estã cõjutos a ellos por viculo natural / o de parietesco y tãbiẽ dixiẽdo a / sus muertos: muestra q este d funto no era suyo: ni era muerto e la grã de dios: mas q era algũ infiel / y q rã q se entediẽsse ser los q lo sepultauan muertos en la aia por el defecto d la fe. **O**n de todos los infieles son segũ espũ muertos: porq carecẽ d la fe q es vida d la anima segun aq llo q es escripto. **E**l justo por la fe biue. **P**or esto parece ser nos aq d fendidas las afecciones de los parietes: porq por esto q el saluador dixo a este discipulo: **S**igueme y dera a los muertos enterrar a sus muertos / muestra que del todo deue d erar el amor y afecciõ de sus parietes todos los q siguẽ a Jesu xpo. **E** de aq se toma argumẽto d reprehensiõ cõtra los q se escusan d entrar en religiõ por el

cuydado d los padres: y aun tomasse certidũbre q sõ culpables los q d dia en dia alargã la etrada d el monesterio o el d famparo del mũdo: ca si el saluador no d lo q se tardasse este discipulo d seguir la vida euãgelica por el enterramiẽto d su padre mucho menos se deue dilatar por desempachar otros negocios en muchos dias. **E** sanct crisostomo dize. **O**tro dixo a xpo cõ inteciõ fengida. Señor yo te seguire / mas este pidiẽdo q le fuesse dada licencia piadosa y sctã cosa: no le fue dada ni le dero partir se del porq auia otros que enterrassen a su padre / y no cõuenia q este se apartasse d las pisadas de xpo q erã necessarias y mas saludables. **E** mira como el señor menosprecio al escriuano e gaño so rboberuio q vino pmero: porq se llegaua ala vida euãgelica cõ auieffa inteciõ y como truro a su seguimiẽto al segundo discipulo q a el vino porq era duoto y venia con sano desseo alo buscar y sin dilacion alguna mandãdo q lo siguiẽsse y no pmitio q eterrasse a su padre: al q l poruẽtura no auria defendido ocupar se en la sepultura: sino viera otros que lo enterraran. **E** q sõ le tãto dezir. **V**eniste ala vida y q eres tornarte ala muerte: yo soy la vida: yo soy tu padre y tu criador / sigueme y dera a los muertos enterrar a sus muertos. **S**iguiese en el testo. **E** tu anda ve y predica el reyno de dios. **C**omo q en dize. **N**o pdiques hablas ni vanidades seglares ni vctõsas: ni algo q a esto parezca. **N**o niego yo q dar sepultura a muerto no sea vna d las obras de misericordia ni digo q las obras de piedad no se denã comunicar al primo: mas digo q por las obras de mayor pfeccion se deuen d erar estas como menores: y por dẽ pdica el reyno de dios y resucita los q estã muertos q nto al anima. **E** lã se nos enseña q por el mayor biẽ duemos d rar el menor: ca aun que sea obra de merecimiẽto enterrar al padre cosa es de mas pfeccion enseñarlas palabras d la vida. **S**in dubda cosa era d piedad la sepultura q q rã este discipulo dar a su padre: mas el maestro de la ver-

Chilost.
 sup mat.

Rabanus
 sup lucã.

lij. reg. xlv.
 cap.

Abacuch
 cap. ij.

De leseruano engañoso

dad le mostro q̄ es lo q̄ d̄uia tener ē mas
ca mayor merito es resucitar p̄dicado las
aias delos muertos pa la vida p̄durable
q̄ no abrigar el defunto debaro dia tier
ra. E mayor cosa es sin cōparaciō viuifi
car y resucitar p̄dicando a vno solo / q̄ en
terrar a todos los muertos d̄l mūdo. En
de sant ambrosio dize como ayamos to
mado officio religioso de enterar el cuer
po humano: q̄ es esto q̄ en este lugar deñe
de x̄po al hijo el enterramiēto d̄ su padre:
fino por q̄ entiēdas q̄ los negocios huma
nos se deue p̄sponer por dar lugar a los
diuinos: ca aunque el enterramiento sea
loable exercicio: cierto es q̄ para seguir
al saluador era mayor impedimento: por
que el que parte en dos cosas su amor / y
afecion / no ay que dubdar sino que des
truye y derrueca el feruor del coraçō / y el
que diuide y reparte el cuydado: dilata y
alera el prouecho. P̄ues segun esto pri
mero se deuen buscar las cosas que en si
mismas son mayores y mas excelentes /
que se reparta el coraçōn alas menores .
P̄ues como puedē los muertos ēterrar
alos muertos / fino se entiende aqui auer
dos maneras de muerte: La vna es na
tural / y la otra es de culpa: y aun ay otra
muerte tercera en la qual morimos quan
to al pecado / y biuimos quanto a dios.
P̄ues no se defiende aqui del todo la se
pultura del padre: ni entender en sus o
bsequias: mas mada se abraçar por cosa
mejor la vida d̄ la religiō: y esto vale mas
que respōder alas amigables afeciones
delos parientes: ni que seguir lo q̄ requie
re el vinculo del parentesco: ca curar de
los enterramiētos delos muertos no per
tenece fino a los que son de su suerte: y to
mar con acelerado feruor la perfeccion d̄l
euangelio: mandamiento es muy loable
que pertenece a los escogidos. Y sant cri
sostomo dize. No era cosa cōuenible que
el que vna vez creyo en el hijo de dios / y
el que ya auia tomado por padre al biuo
y celestial empador: tuuiese cuydado del
padre muerto. Y por esto mostro el salua
dor deuer se tener en mas que todas las

cosas su sancta fe / y el conocimiento del
euāgelio: y que entender en tales officios
de piedad pues q̄ por su sancto amor nos
manda la ley euangelica derar a los pa
dres biuos. Assi que deffendio Christo
a q̄l discipulo que no se entremetiesse en el
enterramiento de su padre: no mada
le por esto no curar de la honrra que es
deuida a los que nos engendraron: mas
quiso nos enseñar que ninguna cosa nos
cōuiene ser mas necessaria que los nego
cios celestiales: y que a estos nos demos
de todo en todo con fastidio y menospre
cio de todos los hechos que tā perfectos
no son. Y para entender en las cosas diui
nas y en la salud d̄ las animas solo vn p̄
to no nos deue tardar por mucho q̄
parezcan cosas de necesidad las q̄ se nos
ofrecen: y por mas que sean incitadoras
las cosas del mundo que nos inclinan / y
atraen en sus entremetimiētos: por q̄ sin
dubda mucho es mejor sin comparacion
predicar el reyno delos cielos y apartar
alos malos d̄ la muerte perdurable que
enterrar al muerto que en ninguna cosa
tiene prouecho. Y mayormente quando
viere otras personas que lo puedan se
pultar. P̄ues ningūa otra cosa deprede
mos aqui / fino que no cōuiene perder el
tiempo quādo fuere del seño: llama
dos / mas es bien que lo sigamos luego:
pues que tan perfecta vida se nos ofrece
y que si fueren diez mil las cosas del mū
do o delos parientes que nos prouocā a
derar tan alta carrera a todas ellas y mu
cho mas las q̄ mas necessarias parecie
ren deue mos d̄samparar por anteponer
y abraçar los remedios espirituales. Se
gun seio moral los muertos entieran a
los muertos: quando los pecadores se re
crean y ayudan y cōsuelan vnos a otros
en sus peccados: y vnos a otros se encu
bren. Y segun dize sant Gregorio. Por
los muertos puedē ser entendidos los li
songeros que fauorecen a los pecadores
en sus culpas: y mas los entierrā apretā
do la tierra de las lisonjas terrenales so
bre sus cabeças q̄ si echassen tierra mate

Ambrosio.
li. viij. sup
lucas. xliij.
cap.

Christof.
sup matt.
y iohane.

Selo mo
ral.

Gregori⁹
in moral.

rial sobre sus cuerpos: porque sean exerci-
tados en vicios / atando les los pies con
las vendillas que se suelen las manos de
los defunctos atar porq no se desembuel-
uan ni anden por las carreras de dios.
Ciiij **S**igue se en el testo. **E** dixo otro al
saluador. **Y** o señor te quiero seguir
mas da me lugar que lo haga p me-
ro saber a los q está en mi casa. **Y** este
discipulo queria hazer saber esto a los de
su casa: porq porventura no lo anduuiel-
sen a buscar como suele acaescer. **E** porq
les queria pedir licēcia y dezir les queda-
os a dios. **Y** queria tambien disponer de
su familia: y assi hizo **Eliseo** el qual req-
rido que siguiesse a **Elias** dixo. **M**uego
te que me des lugar a que primero vaya
a besar a mi padre y a mi madre: y luego
te seguire. **A**ssi hazen oy en dia muchos
que dilatan y diferē sin prouecho algu-
no la entrada dela religion: y la execució
y mudança de mejor vida. **E** dizē dexad
me disponer primero de mis amigos / o
de mis cosas: y despues entrare en religió
o emendare mi vida: y esto reprehendio
sant **Jeronymo** a vno / al qual reuoco de
la dilació peligrosa que ponía en entrar
en orden diziēdo. **C**orta la cuerda ala na-
uezilla que esta atada ala orilla del mar y
no esperes ala desatar. **Y** sant **Crisosto-**
mo dize. **N**o dire quando me determina-
re seguir la carrera dela religion: desata-
re primero mis negocios: ca esta tardan-
ça es principio primero dela pereza: por-
que sathanas con todas sus fuerças per-
turba la entrada dsta sancta vida / q dios
con tan amigable amor acepta y rescibe
E si poruētura este aduersario nro cono-
ciere que ponemos alguna pequeña dil-
lació en poner en obra nuestra vocació /
luego el se entremetera en poner grādes
impedimentos y pereza en tan scā obra
por esto amonesta el ecclesiastico diziēdo
No tardes de dia en dia de cōuertir te al
señor. **Y** esta dilació se quita por la muy
cōuenible palabra q se sigue. **E** dixo le
el señor ninguno que pone la mano
al arado y acatare a tras / es conue-

nible para el reyno de los cielos: co-
mo si diresse. **N**inguno q pone mano al
arado dela penitēcia por la qual el cora-
çon se desembuelue para q sea sembrado
de virtudes poniēdo la mano en arrepē-
tir se / auitēdo propuesto / o comenzado a
seguir a xpo / y actaare atras tornādo se
al estado passado por obra / o por desseo:
es conuenible para el reyno de dios / (e-
sto es) para predicar ni para recibir la
gloria celestial. **Y** de aqui es que sant pa-
blo: el qual auia de morar en el reyno ce-
lestial y lo auia de predicar a otros dize.
En oluido puse todas las cosas que eran
del estado passado. **E** quiso tanto dezir el
señor a este discipulo / como si por otras
palabras le dixera. **L**lama te el oriente
y tu hazes rostro al occidente. **A**ssi q aqui
no es quitada la dilació sin puecho q se
pone en la etrada d la religió: ca muchas
vezes quādo a los padres carnales hazē
saber los hijos el pposito q tienē de mu-
dar la vida seglar: acaesce q por la ternu-
ra del amor q se tienen: y por la tristeza q
muestrā los parietes / se mudā los hijos d
su scō proposito. **E** l q ara quādo mira a-
tras siēpre haze el sulco tuerto y desorde-
nado y sin puecho. **Y** desta manera el q
toma estado de mejor y de mas pfecta vi-
da y tiene desseo de tornar se ala vida se-
glar / no es abile ni merecedor d ganar el
reyno d dios. **E** tal es el religioso q d sam-
paro el mundo y por la volūtad se torna
cada dia ael: reboluiēdo en su coraçō ago-
ra estos hōbres / agora aqellos: y las cosas
q pmero possēya y los negocios ē q se en-
tremetia: y iclinādo su amor a la vida pas-
sada. **E** sant **maximo** obispo dize. **T**odo
hōbre q ara y mira atras / o haze el sulco
tuerto y sin prouecho: cierto es q dañara
su lauor / y q cegara las pisadas de sus
bueyes. **E** assi el q por dreacha carrerava
al reyno de dios / rōpiendo a manera de
sulco los vicios mūdanales cō la reja es-
piritual / si cōuertiere su vista a las cosas
vanas d l mūdo q pmero aborrescio: cier-
to es q llagara su par de bueyes (esto es)
su cuerpo y su aia: y tábie le sera forçado

Ed pbsl.

Chistof.
Ibomilla.

Eccle. y.

maximus
sup mat.

Del escriuano engañoso y de dos otros q̄ q̄rian seguir a xpo. Ca. xlv.

August. d
questioni.
noui rve.
testamēt.

Bern. ad
fratres de
mōte del.

Ch:istof.
sup matt.
z i bome.

Ad gala
tas quar
to capitu.
Bernar.
su 2 cātica

Ero. xvi.

Gregori⁹
in moral.

caer en erroz muy peligroso del camino muy bueo. E sāt augusti dize. Alq̄l pone mano al arado q̄ tiene amor y desseo d̄ seguir a xpo. mas aq̄l mira a tras q̄ demanda dilació para poner en obra el buē desseo por boluer a su casa y cōsultar con sus amigos si deue poner por obra su pposito. E sāt Bernardo dize. Si el discipulo q̄ q̄ria seguir al saluador/ porq̄ q̄so ha zerlo saber en su casa fue d̄i reprehēdido: q̄ reprehēsiō se dara a los q̄ sin algūa causa religiosa z sin algūa intēcion de edificar en la deuocion dela fe xpiana notemē visitar muchas vezes las casas delos parientes q̄ derarō en el mūdo. Y esto haze cōtra los mōjes q̄ andan de cōtino en las casas de sus padres z participan z andā ocupados en cōbitos seculares. E sāt gri sostomo dize. En estas palabras muestra el euāgelista q̄ el que dessea seguir a xpo y el q̄ pone la mano en el arado: que es el q̄ en espança dela cruz del saluador z fundado en la fe del euangelio ha renūciado el siglo: no deue mirar a tras tornādo se d̄ nuevo alas cosas q̄ eran del mundo: porq̄ por el cuydado vano: z por la codicia peligrosa dela vida transitoria: no se haga indigno del reyno de dios. E por esto no sin causa el apostol amōesta q̄ no nos boluamos en las enfermedades y defectos d̄l mūdo. Y sāt bernardo dize. Esto deue mos de todo en todo mucho temer/ q̄ alguno no se aparte dela religió q̄ tomo ni por desseo ni por obra: ca leemos d̄ los hijos de israel q̄ por el coraçō se boluierō a Egipto: porq̄ el mar bermejo q̄ se cerro tras ellos les vedaua q̄ no pudiessen alla boluer por sus pies. Y esto es lo q̄ yo temo h̄ros q̄ por uētura no aya algūos q̄ si la h̄guēca les niega q̄ no seā apostatas/ q̄nto al parecer d̄ fuera: no les cause la tibieza apostasia d̄ coraçō: d̄ māera q̄ d̄etro d̄l abito d̄la religió traygā el coraçō se glar y recibā con alegria q̄ lōera tēporal cōsolació q̄ se les ofreciere. Pues el que vna vez ha derado el siglo en ningūa manera deue tornar a tras: ca como dize sāt gregorio: ninguna cosa es a los angeles

mas amable/ ni a dios mas accepta/ ni al hōbre mas fructuosa q̄ pmanecery perse uerar ēia religió q̄ recibio: z cōplir la virtud dela obediēcia. E como dize sāt ysi doro: con gran crueldad serā en la exami nacion del cruel iuzio de dios acusados los q̄ menospreciaron de obrar lo q̄ en su pfessiō pmetieron. E por esto deue mos tener auiso q̄ no seamos adosora enga ñados en tornar a tras venciēdo nos el mū do de cada parte y cōbatiēdo nos para q̄ nos ayamos de boluer a los vicios pme ros mirando alas espaldas cō la muger de Loth q̄ fue luego en estatua de sal cō uertida. Y deue seaqui de notar q̄ la esta tua tiene figura humana: mas no siente/ ni se mueue. Y assi las psonas q̄ dela reli giō salierō al mūdo teniēdo el coraçō en rerido en los negocios d̄l siglo no tienen sentido ni mouimēto pa algūa buena o bra. Itē la t̄ra adōde es sembrada sal se haze esterile z sin puecho: z assi los tales tornan ala cōpañia en q̄ estā victiosa y des aprouechada Itē la sal da sabor a todos los mājares: mas da lo d̄saziēdo se z ga stando se en si mesma: z assi los tales son consumidos en la religió sin su p̄prio pro uecho y dan a otros exēplo de conseruar las virtudes. E segū dize Beda: aq̄l po ne la mano al arado q̄ q̄si con vn instru mēto estimuloso q̄l es el madero d̄la cruz y con los clauos dela passiō del señoer em blandece la dureza de su coraçō y lo des embuelue a manera de arado para la pe nitencia: z assi pa llevar frutos buenos abra la t̄ra del anima cō la reja dela pe nitencia: acordando se dela passion d̄l re d̄ptor: el q̄ si es arrebatado y reducido a los vicios p̄mero desampados: es lan çado del reyno de Dios con la muger de loth: porq̄ los sc̄tos oluidādo se d̄ las afe ctiōes d̄l mūdo siēpre se estiēden a bienes y virtudes mayores: z nūca desatā su par de bueyes: q̄ son el cuerpo y el aia ayūta dos en la religió d̄ste diuino y suauē yugo mas a ntes siēpre someten sus cuellos con volūtaria blandura porque puedan dar mas fructo. Y es de saber q̄ aunque

Isidorus
d̄ summo
bono.

Geni. xiv

Beda in
glo. super
lucam.

Geni. xiv.

enterrar al padre z disponer d los bienes y hazer saber el nueuo pposito d entrar en religion a los amigos no estorué como impediméto principal al hóbne d poner por obra la perfectió d el regno d dios/ no ay q dubdar sino que acideitamente/ z por algunas cosas q sobreuenen y se ofrecen ay peligro d tornar a tras y d boluer las espaldas ala carrera de dios: por que quádo el hóbne deuria cóplir su pposito de ligero se puede mudar del scó fin que propuso de obrar: no mas de por tornar a mirar las cosas temporales que dero. **S** puede ser reuocado del tal pposito por las amonestaciones d los parientes o de los otros seglares q dera. **E** sant augustin dize. **E** neste capitulo deprede mos q a los q quiso el saluador elegir aq llos fueron escogidos. **E** bié parece por que vno se le ofreció q lo queria seguir y fue reprobado: z otro no lo osaua seguir z fue llamado: y el tercero dilataua entrar en la vida euangelical y fue culpado. **P**ues no seas tu engañoso ni soberuio: porq cóel primero no seas menospreciado por malo: mas ten por mejor de ser simple/ y deuoto: porque con los otros merezcas ser recebido.

Sigue se la oracion del aucto.



Eñor Jesu xpo maestro bueno: atalaya d los coraçones: z conosedor d los secretos/ aparta de mí toda malicia z ypro cresia: z haz me verdadero/ z fiel discipulo tuyo/ y seguir a ti sin fengimiéto como a verdadero maestro. **E** otorga me señor tábien q por ninguna afectió carnal de qualesqer cosas yo ponga dilació en te seguir: y q no anteponga el bien menor al mayor. **C**oncede me tábien señor dios mio q poniédo yo la mano al arado dela penitécia: z pponiendo de seguirte por estado de mejor vida no a cate atras con hecho o có pposito tornádo me al estado del peligro passado: por que no sea fallado inabile z indigno para conseguir el regno de dios. **A**men.

Sumario del interprete.

Capitulo quaréta y seys de como despertaro los discipulos al señor en la mar y mando ala tempestad z a los vientos q cessassen: segun que lo cuenta sant **M**attheo en el capitulo octauo. y sant **M**arcos en el capitulo quarto. y sant **L**ucas en el capitulo octauo. y canta se en el domingo tercero despues dela octaua dela epiphania. y contiene quatro parrafos segun que se figuen.

El primero es que la naue: y el deserto/ y el monte eran los retraymientos y amparos de christo. y que por quatro cosas quiso el señor dormir en la mar. y dela flaqueza y temor/ z poca fe que los discipulos tuieron en aquella tépestad y dela imperial auctoridad/ y magestad de christo/ que mádo ala mar y a los vientos cessar su fortuna y cessaron.

El segundo es d como se maravillaro las gêtes d tres cosas (cóuene saber) del hombre durmiente/ de dios imperáte/ d el mar obediéte. y que esta tépestad fue por prouocar a los discipulos a orar. y que la oracion es mejor que la lecion. y que esta naue es figura dela yglesia.

El tercero es q por esta naue es étéda la cruz: z por la tépestad d el mar la pasió d xpo: z por la serenidad su resurreció.

El quarto/ es de lo que significa esta naue/ y el mar/ z la tempestad/ z los vientos segun el seso moral: segun lo qual en la naue es figurada el anima: y en el mar el cuerpo y en los discipulos las virtudes y los dones d el spiritu sancto: y en los vientos las tentaciões. **E** notarás muy bi en la moralidad destas cosas.

Siguiese el capitulo. xlvj.



Espues desto dexando el señor las cópañias segun dize agora el testo. **E** como fuesse ya tarde subio en vna nauezilla/ por passar navegando el lago/ o el mar de genesareth o por yrse a vn lugar aptado por las causas ya dichas en el pncipio d el caplo pcedéte có sus disci

Augusti
d ycr. dñi

De como los discipulos despertaron a christo en la naue

Remi. sup
matheus.

Origenes
super ma
thcum.

Señal. vj

Chrisost.
ibomilia.
sup mat.

Can. v.
Chrisost.
sup matt.

pulos. Sobre lo q̄l dize Remigio. Lee se auer tenido el señor tres abrigos de/ pues de sus trabajos: y estos fuerō / la naue / el monte / y el desierto. E todas las vezes q̄ era fatigado dlas gentes se retraya en algun lugar destes. E origenes dize. Como muchas maravillas / r grandes ouiesse el saluador d̄l mundo hecho en la tierra passose ala mar / por manifestar a/ lli otras obras mas excelentes: porq̄ assi pareciesse ser el verdadero señor dela tier- ra y d̄l mar. Sigue se en el testo. E siguie- ron lo sus discipulos nauegãdo cō el dentro en la naue: r no siguiẽdo solas sus pisadas / mas aun si guiẽdo (segũ que ca- da vno mejor podia) su sanctidad. E se- guian lo: porque de tal manera los tenia v̄cidos la suauidad d̄ sus palabras r las maravillas d̄ sus obras y d̄ su muy ama- ble cōuersaciō / q̄ les era cosa muy difficil apartar se del. Sigue se en el testo. E lue- go adeseora fue hecho gran mouimi- ento en la mar q̄ no fue natural / ni por causas naturales: mas por el impio r vir- tud del rey christo: porq̄ el miraclo pare- ciesse mayor. Sigue se en el testo. Y d̄ tal manera era grande la fortuna que el nauio era poco menos q̄ cubierto delas ondas. E bien dize era cubierto: y no era sumido: porque se entienda q̄ la naue pequenuela de sant Pedro biẽ pue- de ser cōbatida y golpeada delas ondas: mas no pued ser sumida: cuya figura fue mostrada en el arca de Noe. Sigue se en el testo. Y el señor dormia en la parte de la naue cerca del gouer- nalle sobre el cernigal della. En esto mostraua (segun dize sant Crisostomo) su grande humildad. E no es de marau- llar si dormia: porq̄ el velaua mucho de noche en oraciones. Dormia segũ el cu- erpo / mas velaua segũ la deydad: segun aq̄llo q̄ el dize ẽlos cãticos. Yo duermo r mi coraçõ vela. E sant Crisostomo dize. Subio en vna naue pequenuela pa na- uegar el que a todo el mundo gouier- na por su diuina virtud. Duermo en buẽ sue- ño el q̄ guarda a su pueblo ẽ vigilia eter-

na. E por muchas cosas q̄so el señor dor- mir. La primera por mostrar en si la ver- dad dela naturaleza hũana: ca en los mi- raglos de Christo siempre se pone algu- na cosa para que parezca la verdad dela humanidad / y alguna para declaracion de su diuinidad. La segunda por prouar la fe de los discipulos / no porque el no su- pieffe sus corações / mas porq̄ ellos fuef- sen conõcedores de si mesmos. La terce- ra porq̄ temiesse mas: r assi los puocaf- se a orar: porq̄ si (como dize sant crisost- mo) velando christo sobreuiniera aque- lla tempesta poruentura no temieran o no rogaran. La quarta es porque se mo- strasse la verdad de su diuina Potencia / que mas se declaro en q̄ luego como del- perto mando a los vientos que se aman- sassen r luego lo obedescieron. Sigue se en el testo. Pnes temiendo los disci- pulos por el peligro en que estauã pue- stos allegaron se a el y socorrieron se del / y despertaron lo diziendo. Señor salua- nos que perecemos (como si dixeran) Que merced de nuestro peligro: ca tu so- lo eres el que lo puedes hazer: r nosotros lo auemos menester pues q̄ perecemos y estamos puestos en tãta necesidad. So- bre lo qual dize Origenes. O verdades- ros discipulos teneyscō vosotros al sal- uador y temeyscō peligro: La vida esta p- sente y dela muerte teneyscuydado: Assi q̄ dezir salua nos: fue palabra de cōfian- ça: y dezir: porque perecemos fue pa- labra de flaqueza y de pequeño coraçõ. E lo que dize que lo despertaron / fue palabra de poca fe: por lo qual les diro reprehendiendo los. Porque estays te- merosos hōbres de poca fe: en lo q̄l qui- so tanto dezir como si dicesse. Si tuuiesse des se no temerades: mas hariades lo q̄ quisiessedes: r amãariades a los viẽtos r ala mar. Sobre lo q̄l dize cirilo. No cau- sa temor la venida r aceleramiẽto dlas tẽ- taciões: mas la flaqueza del coraçõ: porq̄ como el oro se prueua en el fuego: assi la fe se esclarece ẽ las tẽtaciões. pues dos cosas rephẽde en illos el saluador. La p̄mera es

Chrisost.
ibomilia.
sup matt.

Origenes
in homel.
sup matt.

Cirillus.
sup mat.

que eran de pequeño coraçõ: porque no deuieran temer estando el presente: pues que le auian visto hazer tantas maravillas: pues q̃ el que a el se allega no puede perecer. La segunda es la poquedad de la fe: ca no creyan poder r̃po tanto durmiendo como velando: o poder tanto en la mar q̃nto en la tierra. De aq̃ tenemos argumẽto y certidũbre q̃ aquel es de poca fe: que en las aduersidades d̃la hãbre y de la persecuciõ y d̃ otros trabajos murmura y teme y soporta la pena sin paciẽcia alguna. Onde la fe principalmete es necesaria en los peligros/ porque la victoria que vence el mũdo y todos sus trabajos es la fe nuestra. E por esto dize sãt Ambrosio. En los apõstoles esta guarda y resplãdece como en verdadera pintura la ymagen/ y el fructo de las tribulaciones q̃ el corõ de los justos en esta vida padece: porq̃ sepamos q̃ ningũno puede passar del destierro desta vida para la otra sin tentacion y fatiga: porque el verdadero exercicio d̃la fe no es otro sino cõtienda y batalla. Pues luego segun esto sujetos estamos alas tẽpestades de la malicia espiritual del enemigo: y pues q̃ assi es despertemos al muy diestro y muy soberano gouernador/ como despertos marineros. Sigue se en el testo. Y entõces leuanto se el seõor y mando a los vientos y ala mar/ que rugian y bramauan: y hablo con ellos bien como el q̃ era seõor de toda criatura diziendo. **Callad como mudos y no soneys mas y cesso luego la tempestad/ y fue hecha tranquilidad: y muy grãde serenidad: y d̃ tal manera q̃ no pareció seõal e la mar ni rastro de alguna tribulaciõ. E assi el seõor tuuo por biẽ d̃ declarar aqui la verdad de sus dos naturalezas diuina y humana: porque como hombre se subio e la naue: y como dios cõturbõ las aguas: como hombre dormia sin cama: y como dios mãdaua a los vientos y alas mares y cõ sola su palabra reprime y sojuzga la furia y braueza de los elemẽtos: los quales sientẽ ser verdadero dios el q̃ los mã**

da aunque parece insensible la naturaleza d̃ellos. Onde las cosas no animadas y que carecen de razon son dichas obedecer a dios: porque con sola su palabra haze de ellas todo lo que quiere: y segun esta manera de hablar se suele d̃zir materia o bedeciẽte o no obedeciẽte ala medicina qualquiera material q̃ sirue en las enfermedades ala salud de los hombres.

Sigue se en el testo. **Enmarauillaron se los hombres diziendo. Quales este aquiẽ los vientos y el mar obedecẽ. Los q̃ esto d̃ziã segun dize sãt Jeronymo no eran los discipulos: mas los marineros y los otros q̃ estauan en la naue. Y marauillarõ se conosciendo porõbra la virtud d̃ su deydad: por lo qual dezian espãtando se y cõfessando la virtud/ y potẽcia de aq̃l seõor: qual es este y quã grande: quan poderoso y de q̃nta dignidad y potẽcia: como si direse. No es hõbre puro mas dios verdadero. Sobre lo qual dize sãt Crisostomo. El sueño mostraua que era hombre: y la serenidad de las ondas que era dios: por lo q̃l dizen.**

Qual es este q̃ assi como hombre duerme/ y assi como Dios haze maravillas: Pues de tres cosas se espantauan (cõuene sabe) de dormir como hõbre y de mandar con absoluto poder como Dios: y d̃ ver que toda criatura lo obedecẽ: y por esto dezian que los vientos y los mares que son insensibles lo obedecẽ y hazen su mãdado y seruicio/ segun su querer como deue seruir/ y obedecer la criatura a su hazedor. Eneste hecho son bien reprehendidas las criaturas racionales que no obedecẽ al que las criõ/ como las cosas insensibles no le salgan de mãdado. Pues el que primero auia hecho maravillas en la tierra quiso fazer las e la mar porq̃ parezca ser ṽdadero seõor d̃la mar y de la trã: y en seõal q̃ toda la grãdeza y cõposicion del mundo lo sirue: y q̃ todas las cosas fuerõ criadas por su solo mãdado. Por esto q̃ aqui dize que fue christo despertado de los discipulos/ y q̃ por su ruego los libro: se muestra q̃ quiere ser

Cij.

Jerony.
sup matt.

Crisost.
sup matt.

Ambro.
sup lucas
ii. vj. capi.
xxvij.

De como los discipulos despertaron a christo en la naue

Chrisost.
sup matt.

Augusti.
sententias
prosperi

Seo spiri
tual.

rogado ó nosotros. Muchas vezes por cierto nos pone el señor angustias / porq quiere que le roguemos: y que por la oracion seamos libres dellas. De donde parece que es mejor la oración que la lición. **E** segun dize sant Crisostomo. Christo hizo en la mar gran tempestad: por que la gran turbacion pusiessse grã temor en los discipulos: y el gran temor los prouocasse a clamorosa oración: y la clamorosa oración inclinasse al salvador: ala grãde obra del miraglo: y el gran miraglo combidasse a los hõbres a creer / y a espãtar se dela maravilla. **E** sant Augustin dize. La razon porque son puestos en necesidad los justos es porque quãdo fueren atormentados: llamen: y quãdo llamarẽ sean oydos: y quando fueren oydos glorifiquen a dios. Este clamor no se ha de hazer con sola la voz sonable y corporal: mas con el coraçon y con la obra: de manera que impor tunẽ a dios con ayunos y limosnas / y abstinencias: y afligimiẽto del cuerpo. **E**sto se puede assi mismo espiritualmẽte entẽder en diuersas maneras: la primera segun el seño alegorico segun q pertenesce este mysterio a todo el cuerpo dla yglesia: y segun esto a questa navezilla es figura dela yglesia d los cielos que como nave fue en el principio estrecha: porque tuuo pocos christianos. y en el tiempo del antichristo sera angosta: porque entõces aura pocos q crean y en medio es ancha: porq la fe agora ẽ todas partes esta muy dilatada. En esta nave se cõtienen los fieles de Jesu Christo que navegan con el por el mar dste siglo hasta dar en el puerto del reyno delos cielos. Assi que en esta nave sube el clemẽtissimo redemptor por gouernaciõ: porque el es gouernador de la yglesia en la qual los discipulos se cõtienen. En esta nave subio en el baptismo que es puerta delos sacramentos. Assi q en la yglesia estamos como en nave y el señor esta con nosotros por la virtud y presencia de sus sacramentos. Mas contra esta yglesia soplan y combaten diuersos vientos y muy fuertes de malos y d tira

nos. Y leuantanse grandes tempestades cõtra ella en tanto grado q quasi esta cubierta d las õdas: mas no se puede sumir. Y entre todas estas parece que duerme christo y que no mira: porque segun dize Origenes) el es el que espera la paciencia delos buenos / y la penitencia delos malos. Y el dormir de Jesu christo es secreta pmissiõ en las tribulaciões: pues que como dormido y como q no ve permite q sean los buenos atribulados: mas despierta quãdo es llamado por las oraciones d sus siervos. **P**ues alleguemonos agora a el diziẽdo. **L**euãtate: porq duermes señor / leuantate y no nos oluides fasta la fin. Y luego se leuantara y mãdara a los vientos que son los demonios q cõmueuẽ y alteran las ondas d los tyranos deste mũdo para reboluer persecuciones a los sanctos: y hara grã tranquilidad / y reposo: dãdo paz ala yglesia: y serendad al siglo por fenecimiento d la tribulaciõ / o dãdo paciencia a los atribulados. **D**e esta nave dize sant Crisostomo. No es duvida sino q esta nave fue figura dela yglesia q agora discurre / y anda por todo lugar / nauegando en ella los Apõstoles: y gouernando la el señor: y haziendo le ayre el spiritu sctõ con la palabra dela predicacion: llenando cõsigo el precio y los inestimables thesoros de su sangre cõ q merco la vida y reparacion d todo el mũdo. En el mar por cierto es entẽdido este siglo que hierue y se enbrauece por diuersos pecados y por muchas tẽtaciones como si fuesse cõbatido de ondas furiosas. Los vientos son las malicias spũales y los spiritus suzios y malos que braman y se encruelescen por diuersas tentaciões que se causan del siglo y son como soberuias ondas de mar tempestuoso: porque padezca naufragio / y se suma la yglesia. Y entonces se entiendo dormir el rey del cielo en esta nave quando para examinacion d la fe permite q sea su yglesia tentada por las pressuras y persecuciones deste mũdo. Y el despertar q los discipulos lo despertaron y el socorro q le demanda

Origenes
sup matt.

ps xliij.

Chrisost.
in homel.
sup matt.

ron pa ser saluos significa los ruegos de todos los sc̄tos. E aun q̄ por la cōtrariēdad del enemigo: o por la tēpestad del siglo la sc̄ta yglesia trabaje y padesca gr̄ades golpes delas ondas brauas delas tēstaciones no puede padecer naufragio ni muerte de tēpestad/ ni desfortuna/ ni anegarse/ ni somirse: porque al hijo de dios tiene por su gouernador ētre todos los toruellinos y psecuciōes d̄l siglo: y t̄nto mas gana de gloria y de virtud/ quanto mas constante permanece en firmeza de fe y de lealtad no dissoluble ni mudable. Nauega y d̄dad eramēte guiada por el gouernalle dela fe cō biēauenturado viaje por el mar deste siglo/ teniēdo a dios por gouernador/ a los angeles por remadores: lleuādo por mercaderia los coros d̄ todos los sc̄tos: y el mastel derecho d̄lla es el arbol d̄la cruz q̄ tiene ē medio: y colgādo de lla las velas d̄los sanctos euangelios: es guiada (haziēdo le viēto el sp̄u sancto) hasta llegar al puerto d̄l parayso y ala seguridad dela holgança perdurable.

Ciiij. En otra manera se puede esto mesmo declarar y aplicar segun el sēto alegorico y como p̄tenece ala cabeza d̄la yglesia q̄ es xp̄o: de manera q̄ la nauezilla en q̄ el redēptor subio se entiēde ser el arbol dela cruz cō la q̄l se passa el mar destemūdo sin peligro: cō cuya virtud socorridos los fieles llegan seguros ala gloria celestial nauegādo sin peligro (deradas a tras y vēcidas todas las tēpestades y ondas d̄l mūdo). En esta naue subio xp̄o el dia del viernes sanctos cō sus discipulos/ mediāte la q̄l passo el mar d̄l siglo p̄sente: no por q̄ los discipulos padecien entōces/ mas por q̄ en aquel dia les dero erēplo d̄ padecer. Onde subiendo el en esta nauezilla los discipulos lo siguierō segun dize el testo por significar q̄ todos ellos le parecierō y siguieron hasta los tormētos y hasta la muerte. Pues como xp̄o fuesse puesto en la cruz gran mouimiento se hizo en la mar por q̄ los coraçones de los discipulos se alterarō y se mouierō/ pues q̄ cayerō d̄la firmeza d̄la fe. E terremo

to grande fue hecho/ porque las piedras se p̄tierō por medio: y otras señales d̄ marauillosa nouedad acaecierō en aquella hora: de manera q̄ podemos biē dezir q̄ la nauezilla q̄ es la cruz fue bien cubierta de ondas: por q̄ toda la fuerza d̄ la persecuciō fue por destruyr el fauor de la cruz de Christo/ y los coraçones de todos contra essa mesma cruz ondeauan como tēpestuosas ondas/ y se cōmouian a vna parte y a otra: y assi la cruz del hijo de dios fue a los judios escandalo y a los gētiles locura. Mas entre estos mouimētos y alteraciones el saluador dormia muriēdo en la cruz: ca su dormir en estelugar fue morir/ mas los discipulos lo despiertan muy turbados quando de coraçō le pidē con clamores y desseos muy gr̄ades y cō importundad q̄ resuscite diziendo. Señor salua nos/ leuandote de los muertos/ que perecemos/ por la turbacion de tu muerte. El redemptor del mundo leuandose y despertando dela muerte por la resurreccion/ reprehēdio los diziēdo. **O** hōbres de poca fe/ por q̄ teniades temor. E assi fue que despues q̄ resuscito mucho reprehēdio la incredulidad dellos y la dureza de sus coraçones. E mando a los viētos y a la mar/ que es derrocando y poniēdo por tierra la soberuia del diablo como la derroco: y refrenando la ceguedad y la locura en q̄ cayeron los judios: y fue hecha serenidad de muy grande consolacion: por q̄ vista su sancta resurrecciō fuerō luego amansados y gozosos los discipulos. E nosotros los hōbres conociēdo estas cosas dezimos. Qual es este que los viētos y la mar obedescen/ y a quien la soberuia y potencia de los gētiles y la enuidia y malicia d̄los Hebreos q̄ hierue como la mar no puede negar obediencia. E pues que assi es los discipulos y todos los fieles christianos lo deuē seguir: segun aqueilo que el dize en el euangelio Si alguno quiere venir en pos d̄ mi niegue a si mismo y tome su cruz y siga me. E porque por la penitēcia se lleva la ver

icorta. f.

Mat. xliij.

Luca. i.

Selo mo
ral.

Dadera cruz podemos segun se lo moral en
tender por esta nauezilla la virtud y sacra-
mento de la penitencia: porque por ella son
traydas las animas al puerto de salua-
cion. Y toda persona que fuere desta na-
uezilla fuere fallada nunca llegara al puer-
to de la vida eterna: mas sera comida de la
tempestad infernal. Y por esto fue este la-
crameto figurado en el arca de Noe: por
que todos los que en ella entraró fueron
saluos: y todos los que en ella no entraró
fueron sumidos y perecieron. Entóces el
señor sube en esta naue quando alguno co-
de se lo de su saluacion haze voluntaria pe-
nitencia. E muchas vezes acaece q quando
alguno comieça esta penitencia lo com-
bate alguna muy grãde y fuerte tentaci-
on: y Dios entonces no lo libra: mas esconde
le por algũ tiempo su socorro. Y por esto
deue recorrerse en tal necesidad a Dios
por oracion feruiente: y con toda perseue-
rancia lo deue importunar hasta q alcan-
ce el beneficio de su misericordia. E muchas
vezes es dada al tal penitente tanta y ta-
marauillosa gracia q el mesmo despierta
en grãde admiraci-
on reconociendo la grã-
deza de Dios en las marauillas y nouedad
que dentro de su anima siente. Onde el ve-
nerable Beda dice. Quando bien arma-
dos de la señal de la cruz del señor dispo-
nemos de derar el siglo luego sobimos con
Jesu xpo ala naue y con el nos esforçamos
a passar el mar. Y el q negando la infide-
lidad de los deseos seculares crucifica sus
miembros: y en la mesma cruz enclaua sus
vicios y sus desordenadas cobdicias y a-
quel al qual el mundo es crucificado: y el
tambien al mundo: este tal quasi subiendo
en la naue con el saluador desea pasar el
mar deste siglo: mas nauegando nosotros
quasi entre los estruendos y bramidos de
la mar: el señor duerme quando creciendo
la fuerza y la hueste de los spiritus malos
o de los hombres peruersos o de nuestros
pensamientos se escurece el resplandor de
la fe y la altura de la esperança se enflaquece
y encoje y la llama del amor se resfria mas
entóces deuenos recorrer al señor para

Sec. vij.

Bedas
per lucã.

que refrene y desembraueca la tempestad
y estienda la pacifica serenidad: y para q
nos haga merced del puerto de la salud.
Puede se tãbiẽ esto de otra manera
entender y declarar segun el sobredicho
se lo moral: de manera que por la nauezi-
lla se entienda toda fiel anima. Esta naue
zilla es puesta en la mar: porque es ayun-
tada ala compania del cuerpo / y verda-
deramente nuestro cuerpo mar es / por-
que todas las obras del niẽ grãde amar-
gura anera. Y en esta nauezilla sube xpo
quando mora en ella mediãte su gracia. E
siguen lo sus discipulos (esto es) las tres
virtudes theologales: y las quatro cardí-
nales: y los siete dones del espiritu sancto
Dues mira quan hermosa compania es
esta de xpo la qual siẽpre lo acompaña y
cada dia le tiene cõpania quando subiere
en el anima fiel. Mas a esta naue cõmue-
uen y alterã los vietos de las tentaciones
(esto es) los golpes y combates de los dmo-
nios q la golpeã por de fuera: y las ondas
y tempestades de las passiones (esto es) los
tormentos q le dan por de dentro las ten-
taciones carnales / las qles en menudo
se leuãtan cõtra los q quierẽ piadosamẽ-
te biuir en xpo. E muchas vezes son tan-
grandes las auenidas y aguaduchos de
las tẽtaciones q quasi es el anima cubier-
ta de ondas / de las quales deuenos tem-
er q las virtudes y dones no padescan
peligro en ella. Mas xpo entonces duer-
me en nosotros quando permite tales alte-
raciones: porq alguna vez parece dormir
largo sueño en nosotros y tãto q parece
auernos desampado: mas no es assi ates
el pmete lo cõtrario / diziẽdo en el psalmo
Yo esto cõ el q fuere combato y atribula-
do quando lo fatigare el combate de la tribula-
cion. E porẽde tornãdo el aia sobre si las
virtudes y los dones despiertan al señor
llamando lo con grande voz y diziendo.
Saluanos señor que perecemos. E nton-
ces xpo mitiga y serena toda la turbaci-
on y desembrauece y refrena los vietos este-
riores de los dmonios: y amãsa las altera-
ciones y ondas de la carne que se leuãta

C. iiii.
Selo mo
ral.

psal. cr.

contra el anima: y assi es hecha por partes de fuera gran calma y seguridad quando la turbacion y las tentaciones cessan o por partes de dentro quando el dador o todos los bienes da buena paciēcia. Y esta tranquilidad y pacifico sosiego de la virtud mejor es que la pacificaciō corporal como fue dicho a sant pablo en el cōbate de sus tentaciōes. Bien te abasta para esse cōbate el tesoro que tienes de mi gracia: por lo qual dixo luego el sacratissimo apōstol. De buena voluntad me glorificare yo en mis enfermedades/tribulaciōes/tentaciones y peleas: porq̄ more en mi la virtud de jeshu xpo. Y tan grande sosiego y tranquilidad hizo el señor despues desta batalla: que esse mismo hōbre interior y exterior: que son el anima y el cuerpo/o la sensu alidad y la razon se marauillan y disen. Qual es este muy misericordioso y muy poderoso/ y muy fuerte señor: que el mar y los vientos de las tētaciones y de las pasiones lo obedescen a toda su voluntad? Pues que cosa puede ser de tanta benignidad como tener dios por sus propios deleytes venir desde el cielo a esta nauezilla y estar se con los hijos de los hombres? Que cosa puede ser de tan admirable provecho como estar dios conjūto al aia y mover la y prouocar la al deseo de la perdurable salud? El qual subiēdo en ella entonces es dicho dormir: quando (quitada la gracia espūal) se leuantan contra ella los mouimētos y combates de la tentacion. Y entonces es dicho velar y ser despierto: quando la lumbre de la gr̄a ya se siēte ser presente: ala presencia de la qual todos los linajes de las tētaciones se amansan y reposan. Cerca desto dize sant Augustin: trayendo exemplo quasi de lo vno solo. Entrā los viētos en tu coraçon que es el lugar proprio en que naegas y passas esta vida como por vn peligroso mar lleno de tempesta. Allí entran los viētos y allí hazē mouimēto y alteracion las ondas y turbaban la naue. Quien son esos vientos? Este vna injuria y tienes yra. La injuria es el viento: la yra es la onda y pade-

ces peligro. Dispones te a dar maldiciō por maldiciō y ya la naue anda cerca del naufragio y de sumir se. Pues entonces despierta tu a jeshu christo que duerme: ca porq̄ xpo duerme en la naue por esto aparejas tu dar ondas por ondas y males por males. Es sabe que la oluidāca de la fe en tu coraçon es el sueño de jeshu christo: mas si tu despertares este principe y redēptor/ que no es otro sino desador: mecer la fe que tienes dormida: y que dize a tu coraçon como ya despierto y velando. Yo vi a mis enemigos que dixeron contra mi. El demonio tienes: y ruego por ellos. Yo esta injuria el señor y padeçia la cō paciēcia: oyo la el fieruo y todo se indigna. Pues quando segun el apetito y deseo yraçible tu quieres vengança y dentro en tu coraçon dizes: que me aproueche la vengança/ ya yo me tēgo por vengado: cree que si assi te habla y te responde tu fe: que ya quasi manda el señor a los vientos y alas ondas y se haze tranquilidad y serenidad en tu anima. Y por esta manera entiēde esto mesmo de las otras cosas que nos tientan ya tribulā cada vna en su modo: por que de toda parte sea desechada y vencida la mala condicion: porq̄ assi como por vn pequēuelo agujero que tenga la naue toda se pone en peligro si luego no se betuma y cierra: assi el anima esta en peligro de pōcion y de condēnaciō por vna sola mala passion/ o vicio sino fuere deserrado della. Esto es lo que salomon dize en los proberuios. Con toda custodiā y diligēcia guarda tu coraçon. Y el ecclesiastico dize. Cerca tus orejas de espinas: y haz puertas para tu boca y cerrajas para tus oydos. Pues quando somos atribulados y tentados de uemos ser constantes en la fe y muy fuertes: ningūa cosa dudando della: porque aunque parezca el señor dormir en nosotros y en nuestros hechos: muy diligēte es cada dia sobre nuestra guarda. E aun que agora ya no duerma en el cieio de sueño corporal: guarde monos que no duerma quanto a dissimular y poner en oluido nuestro remedio co-

ij. cor. xij. cap.

ij. cor. xij. cap.

Auguf. de verbis dñi

Prover. blorū. iij. cap. Ecclesiast. xlvij. ca.

De como xpo despertado en la naue amanso la tēpestad dela mar

mo quien duerme / o que no duerma per
mitiēdo que nos durmamos en nuestros
defectos: porque sin dubda duerme quā
do cessamos delas oraciones / o de bien
hazer. Y deuenos lo entonces despertar
con diuersas z cō deuotas suplicaciones
y luego el nos dara la serenidad que se dī
sea: porque haze que dela tentacion suce
da prouecho. Mas los locos hazē que
el Salvador duerma: pues que mas se so
corren del consejo humano que del diuī
no. **E** sant augustin dize. No ay engaño
que mas ponga en nuestros corazones
los espiritus malos que de cōtino lo con
baten: sino dar a entender que Dios no
es ayudador de ninguno: y hazen lo por
que los que buscaren otros socorros: te
niendo los de Dios por vanos: se hallen
flacos z sin remedio: y de fuerza seā ven
cidos de los mesmos enemigos. **P**ues el
que desea llegar se al seruicio de Dios /
segun el consejo dī sabio: apareje se para
las tentaciones: ca luego lo combatirā
Pues quando alguno se quiere apartar
de peccados: por que pueda seruir a solo
Dios z con el solo entender / luego se ha
ze en el mundo (q̄ es significado en la mar)
gran mouimiento y alteracion de perse
cuciones de diuersas maneras: y la causa
desto son estas tres cosas. La turbacion
dela mar que es la tentacion dī mundo.
El comouimiento y alteraciō muy sober
uia dela tempesta: y esta es la tentacion
dela carne. Y el combate de los vientos:
y esta es la tentacion del enemigo. **E** to
das estas tentaciones sienten el fieruo de
dios que se leuantan contra el: ca la tem
pestad dela tentacion que procede de la
embidia del diablo / siēpre desea quitar
de buen proposito todos los buenos des
seos del varon justo. Y esto haze alguna
vez leuando las persecuciones de los
malos: con las quales guerra por par
tes de fuera: y algunas vezes por el com
bate que da al justo con los malos pensa
mientos de partes de dentro: z aun mu
chas vezes guerra su parte el apetito vi
cioso dela carne por natural desordenā

cion y flaqueza: porque q̄nto mas algu
no quisiere acercar se a Dios / y mas a
prouechare en su seruicio: tanto mas ha
lla alguna dificultad que le sea mas dura
suffrir / a exemplo de los Israelitas que
entonces fueron con mayor dureza affli
gidos del rey Faraon / quando por moy
sen / z por Aaron fueron llamados para
posseer la Tierra sancta de promission.
Y esto mesmo mostro el hijo de Dios en
si mesmo: quando despues del Baptismo
y del ayuno suffrio tantas tētaciones dī
enemigo: el qual siempre por mayor par
te tienta con mas crueldad a los seruos
de Dios / que los tentaua de primero /
porque los vee a partar se de su seruidū
bre. Mas aquel que no se adormesce /
ni duerme: y es guarda poderosa de Is
rael / quasi duerme en la Naue / quando
permite que el coracon del Aaron justo
sea muy fatigado entre las tempestades
procelosas delas tentaciones. Mas como
el justo sienten que por su propria vir
tud no puede vencer las tentaciones: a
llega se y socorre se dela Potencia infini
ta de Dios / y despierta lo como a salua
dor verdadero: quando allegando se a el
por deuocion / reconosce con humildad
su flaq̄za / y no cessa de implorar muy de
uotamente cō todas sus entrañas la po
tencia z misericordia del emperador cele
stial: hasta tanto que despierte para su so
corro su maravilloso fauor. Y entonces /
leuando se manda a los vientos /
y ala mar que cessen de su tempestad
porque haze que esten quedas y en sosie
go las tentaciones del diablo que se leuā
tan contra el varon justo: y permite que
libremente se ocupe en su sancto seruicio
E luego es hecha grande tranquili
dad y paz. Porque destruydas las ray
zes delas malas tentaciones / comienza
despues a guardar por buena Costum
bre las virtudes del anima: y todas las co
sas q̄ primero no guardaua sin grā temor:
gozādo se con el pfeta y cantando. **A**par
taos de mi maglinos / y escodiñare los
mandamientos de mi Dios. **E** assi naue

Auguffi.
de natura
de monū.

Eccle. ij.
cap.

ps. cxx.

ps. cxx.

gando por el mar (vencidas las ondas d' este siglo) llegara con prosperidad al puerto del parayso.

Sigue se la oracion del auctor.



Lementissimo Jhu xpo mada a los vietos y a los mouimietos de los engaños y de las tētaciones q' esten quedos y se amansen. Ven y anda sobze las ondas del coraçon: porque todas mis cosas sean serenas y pacificas. **H**uelgue en ti dios mio mi coraçon: el qual porque es vn mar grande mas hinchado / y soberuio que brauas ondas: te suplico q' duerma: porque como dormido no cure d' cosa alguna de quantas son debaro del cielo: mas en ti solo vele: por que pueda abraçar y posseer ati vnico bien mio: y cõtemplar a ti lūbre propia de mis ojos: y por q' pueda todo lleno de espiritual alegria cantar y dezir: Yo duermo y mi coraçon vela: porque assi mesmo merezca cantar con el profeta y dezir. En paz y en el m. s. mo dormire y holgare. Amen.

Sumario del interprete.

Capitulo. xlvij. de dos hombres que libro el saluador: que estauan tomados d' vna legion de demonios / segun que se escriue en el capitulo octauo d' sant matheo y en el quinto de sant Marcos: y en el octauo de sant Lucas. **E** contiene quatro parraphos segun que se siguen.

El primero es q' los demonios embaçan la carrera dela vida a los que quieren andar en ella: y que todos ellos creen y temen a christo. Y que son como ellos los que firuen a dios mas por temor del infierno / q' por amor de ser justos. Y que los demonios saben que en el dia del juicio han de ser atormentados.

El segundo es que los demonios q' n do no pueden dañar en la persona: desleã dañar en la hacienda. Y que por el prouecho de los buenos los permite el Señor morar entre los hombres. Y que por siete razones dio lugar a que entrasse en los puercos la legion de los espíritus malos

que salio de aquellos dos apassionados Y notaras bien todo esto.

El tercero es que no condēna dios al pecador antes que sea merecedor d' su pena. Y que los demonios mas espirituales reprochan los pecados carnales y viles. Y que ē solos los puercos y en la serpiente y en los hōbres se lee entrar el enemigo: y porque razones. Y de lo que esto significa segun sefo espiritual. Y que el señor a vezes destruye las haciendas por saluar las animas.

El quarto es / q' Christo no rescibio a su compañia a los que libro del enemigo por conseruar la limpieza de su doctrina y la fama d' sus miragos. Y que la moneda con que se pagan los beneficios es el agradecimieto. Y que la magnificencia de dios haze de los vasos del enemigo vasos del espiritu sancto y predicadores del reyno de los cielos.

Sigue se el capitulo. xlvij.



Des como vniessen los discipulos de Christo pasado el mar de Galilia llegaron ala tierra d' los Gerasenos que es en frente de Galilea. **N**ota que Jersala es vna ciudad notable d' Arabia / tras el Jordan assentada cerca d' el monte de Galaad / adonde Laban comprehendio a Jacob en el tribu de Madanasses / no lejos del mar Tiberiano / y en derecho de Galilea / y solo el mar esta en medio / y desta ciudad tomo nombre esta region de los Gerasenos. Y como saliesse de la naue ala tierra vinierõ se para christo dos hombres endemoniados muy cruels: y tanto que en si mesmos y en otros baziã cosas de crueldad: y esto no porq' los dmonios puedan alguna cosa hazer mas de lo que dios les permite q' hagan. Y de tal manera eran feroces y cruels q' ningūo osaua ni podia passar por aquella carrera: ca lo que mas procuran los demonios muy cruels contra nosotros es cerrar nos la via d' la vida. y estos salia de

Cl.

Sen. xxxj cap.

De dos hōbres tomados de vna legiō d' spūs malos

los sepulchros de los muertos. Y la razón de esto es: porq̄ dētro dellos moraua/ y allí hazia sus manidas: y morauā en las sepulturas de los gētiles: adōde los cuerpos dellos estauan sepultados: por dar a entēder q̄ despues d' el iuzio auia de tener jurisdiciō sobre sus cuerpos: y sobre las animas: de los q̄les ya tenian entero señorio. Et t̄bien morauan algūas vezes los endemoniados en los monumentos: por poner con aquello esp̄to a los hombres de las animas de los defunctos: y por significar q̄ se delectā y se gozā en las obras muertas de los pecados. Y estauan atados con cadenas y con grillos: y muchos pedaços los atamientos los lleuauan los espūs malos al desierto.

Al estos parecē los malos religiosos q̄n do el sancto yugo de la obediencia no los puede tener q̄ no salgā d' los monesterios q̄ son como carceles: en los q̄les deuen d' buena razón ser muertos al mundo. E lo q̄ muy peor y muy mas feo parece es q̄ salen a los negocios seculares sin algun prouecho espiritual: y aun a las vezes van a negociar algunos males/ o algunos negocios del mundo. Y sintiēdo estos endemoniados la virtud de Dios que estaua en christo/ y de temor muy grāde y no por humildad/ derramaron se en tierra delante de esse mesmo christo y adorarō le y llamado cō voz grāde dixerōn. Que tienes q̄ ver con nosotros/ ni nosotros cōtigo/ o jesu hijo de dios. Es d' notar q̄ no cōfessauā esto de su ppria volūtad: mas padeciēdo fuerza de la virtud diuina: ca como dize sant Ylaro/ no es cōfession esta de deuocion ni de voluntad/ mas es verdad declarada por retorcimiento de necesidad: porq̄ temen estos espūs maginos de la potēcia del redemptor. y por esto dizē. Que tienes q̄ ver con nosotros/ ni nosotros cōtigo/ o jesu hijo de dios: como si dixessen Ninguna cosa ay de conuenencia/ ni de semejança entre ti y entre nosotros: ca tu eres dios y nosotros diablos: tu eres humilde y nosotros soberuios: tu veniste a

saluar/ y nosotros a d'struyr. Por lo qual dize el apostol. Que conuencion o participacion es la de Xpo con la del diablo? Ciertamente ninguna/ porq̄ xpo todas las cosas haze bien: y el demonio todas las haze mal. En los mysterios de arriba diro el demonio dudando de la deydad de xpo. Si eres hijo de dios/ di q̄ las piedras se cōuertan en pan: y agora por tormentos afirma que lo es: enseñando y diciendo. Jesu hijo de dios/ que has cō nosotros: porq̄ se entiēda que la pena abre los ojos que cerro la culpa. Es tambien de notar q̄ los demonios no conoscieron de cierta sciēcia ser jesu xpo hijo de Dios mas pensauan q̄ lo era por algūas coniecturas: mas no erā ciertos de su diuinidad: por lo q̄l dize sant augustin. Esto que los demonios dizē a xpo/ que tienes que ver con nosotros/ ni nosotros contigo/ o Jesus hijo de dios: mas es de creer que lo ayā dicho por sospecha que por sciēfico conocimiento: porque si de verdad lo conoscieran nunca permitieran q̄ el se ñor de la gloria (como el apostol dize) fuera crucificado. A estos endemoniados que por solo temor del señor adorauan/ y confessauan su sanctidad: parecen todos los que por temor del infierno/ mas que por ser justos si uen a dios: los quales tienen mas el ojo yzquierdo al infierno/ o al puecho trāsitorio/ q̄ el ojo derecho al cielo y al biē incōmutable/ no honrrado a dios de graciosa volūtad. Sigue se en el testo. Veniste antes del tpo deuido a nos atormentar. Bien sabian sin duda estos demonios que auian de ser eternamente cōdēnados y puestos en el abismo y atormentados en el dia del Juzio/ mas ya dezian que comēçaua su tormento: porq̄ (segun dize sant Hieronymo) la presencia del saluador/ tormento es d' los demonios. Et sant Crisostomo dize. No ay que dudar sino que los espūs malos eran agotados y con inuisibles puntas y muy lastimeras enclauados/ y que intolerables tormentos padeciā de sola la presencia corporal del señor. O pue

Sesofpiritual.

Sesofitral.

Homelia sup mat.

ij. cor. vj. capt.

mat. llij. c.

Augusti. lx. de ciuitate. dci.

ij. cor. ij. c. Seso mytico.

Hiero. su per mar/ cum. Crisosto. in home.

de se dezir que eran atormentados: porq̄ sospechauan ya q̄ serian cōstreñidos a salir de los cuerpos de aquellos malaventurados pacientes: y q̄ cessarian ya d̄hazer les daño: porq̄ (segū dize sant hieronimo) gran tormento es a los demonios retraer se y cessar de atormentar a los hombres por la malquerencia que les tienē: y tanto con mas grauedad los deran: q̄n to mas largo tiēpo los possyeron: pues guarde se el que fuere atormentado del enemigo/ y quebrāte presto su yugo: porque tanto mas de ligero se libra el hombre de su juridicion: quanto con mayor a celera miento lo procura.

Cij. Sigue se en el testo. Y preguntaua el señor del nōbre q̄ tenian. No lo preguntaua por ignorācia q̄ tuuiesse de aq̄l nombre: mas porq̄ pareciesse por la confessiō dellos ser grande multitud de demonios la q̄ dentro de aq̄llos dos hōbres estaua: y porq̄ fuesse mas creyble testimonio estar tantos espūs malos en dos hōbres: y porq̄ cōfessada la pestilencia/ mas miraglosa pareciesse la virtud del saluador.

Sigue se en el testo. y respondieron: legiō es nuestro nombre: porque muchos somos. E t̄bien se dize (segū verdadera propiedad) legiō vn numero q̄ ay determinado de hōbres de armas en las huestes y en los reales de los príncipes que contiene seys mil y seys cientos y setenta y seys varones: y por esto se dize legiō en los demonios: porq̄ pelean de cōtino cōtra nos. Y porq̄ sino nos pueden empecer en las personas: dessean alomenos empecer nos los bienes. Dize agora el testo. Erogauan le mucho estos espūs malos q̄ no los lançasse fuera de aquella region: y q̄ no los mandasse yr al abismo/ si por ventura los vuisse de echar fuera de aq̄llos cuerpos. E dize region/ por la habitacion que tenian en los cuerpos de aquellos hombres: y dize abismo/ por el infierno: porque el lugar del infierno es deuido y conuenible a los diablos: como quiera que permite dios q̄ moren algūo dellos entre los hōbres fa-

sta el dia del iuzio: porq̄ sea mas gloriosa la victoria de los sanctos en el vencimiento de las tētaciones diabolicas. E suplicarōle q̄ pues q̄ los sacara de su polada q̄ los lançasse en los puercos. y esto d̄mādaūa porq̄ alo menos pudiesen en alguna cosa aflegir a los hōbres: ca en toda parte tienē cuidado de los poner a tristeza. y de la perdicion dellos se gozā. Mira pues la flaqueza de los demonios quando grande es/ que ningūa cosa pueden sino lo que dios permite que puedan. Pues si a los puercos no podian empecer sino permitiendo lo el señor: mucho menos pueden dañar a los hōbres hechos a la ymagen de dios. Assi que necesario es a los dios temer/ y a los demonios menospreciar. En lo qual assi mesmo parece la vileza dellos pues que quierē entrar en los puercos. Sigue se en el testo. y permitio lo el señor/ concediendo les su peticiō: lo qual parece por el efecto siguiente: ca luego se entraron con arrebatamiento en vna manada de puercos que cerca de alli se apascenauan. E dos mil que eran/ todos se lançaron en el mar/ de Genesareth/ y de Tiberiadis/ cōtra uia ferocidad y se bolgaron. E assi fueron libres los dos hombres en demoniados. Es de notar que esto permitio el señor: no por ruego de los espūs malos/ ni por cumplir su perverso lūtad: mas por muchas causas y por misterio de gran prouecho. La primera es porque por ventura los hōbres de aquella tierra auian merecido que por sus pecados les fuesse hecho aquel daño. La segunda es porque por aquel dañoso acacimientto parezca a los hombres quanto sean crueles y empecientes los espūs malignos a sus subditos y a los que los obedescen: y a los que se conforman con ellos: y que a los hombres que ellos mas aborrecen sobre toda otra criatura/ mas los affigirian si dios lo permitiesse/ y pudiesse. Por lo qual dize sant Crisostomo Esto concedio el Saluador a los demonios queriendo mostrar a todos la furia

luce. viij.
Marci. v.
Mat. viij.

Crisost.
sup mat.

De como xpo despertado en la naue amanso la tēpestad dela mar

que contra los hombres tienē: y que mucho peores cosas querian de aflegimiento hazer cōtra ellos si pudiesen no esto: uado lo la virtud diuina. Y porque la clemencia de Christo no podia sufrir que se mostrasse en los hombres esta su indignaciō diabolica y cruel: permitio les entrar en los puercos: porque en ellos se viesse la muy terrible fuerza / y saña con que atormentan. La tercera es (segun dize sant Crisostomo) porque sepan todos q los demonios no osan / ni pueden empecer aun a los puercos / si Dios no lo permitiere. La quarta es porque se conseruasse la vida de los hombres: porque les fue dada en aquella ocasion de Salud / y porque los moradores de aquella tierra conosciessen la virtud de Dios y viuessen en su conosciēto: por lo qual dize el texto. **E visto esto huyeron los pastores y contaron todas estas cosas a los dela ciudad de Jersa. La quinta es / porque se mostrasse la dignidad del hombre / y quāto mas sea digno que los otros animales: pues que por la salud de solos los hōbres permitio dios que peresciessen dos mil puercos. De dō de parece que pecan mucho los que no tienen temor de cortar algū miembro del cuerpo humano / o los que tienen atreuimiento de lo matar. La sexta es por la deshonra y injuria d los demonios: ca el puerco es animal suzio y quisiēro elegir entrar en los puercos: porque pensauan que esto les seria mas de ligero permitido: y esto conuenia mas: porque los puercos por su inmundicia: y las serpientes por su astucia y malicia tienē mayor propiedad y conueniencia con los espiritus malos. E sant remigio dize. No demandaron los espiritus malos ser lançados en los hombres: porque aquel por cuya virtud eran atormentados y lançados / veyan tener humana figura / ni demandaron que fuessen embiados a entrar en vacas ni oues: por que animales limpios eran que se ofreciā en el templo: mas pidieron que pudiesen entrar en los pu-**

ercos: porque ninguno de todos los animales es mas vil ni de mayor suziedad / y los demonios siempre se dleytan en las torpedades y inmundicias. La septima es por significar mysterio: ca los puercos no tienen la cabeça leuantada al Cielo: mas inclinada a la tierra / y se deleytan en rebolcar se y en estar echados en el lodo: y son figura de todos los que no tienen a dios delante de sus ojos: mas son en suziados en vicios: y estos son dados en el poder de los demonios y con ellos son finalmente sapuzados en el infierno / y agora son ahogados en las aguas cenagosas de los deleytes torpes de este mundo: y entonces seran sumidos en los abismos del pozo del infierno: onde la Glosa dize. Si el hombre no biuiere a manera de puerco el diablo no terna poder en el: y si por uentura lo tuuiere / tenerlo ha para prouar lo / mas no para destruyr lo. Y sant Augustin dize. Dero el hijo de dios a los demonios que entrassen en los puercos / por mostrar que el diablo se enseña rea de los que viuen y traen la vida d los puercos y d los que se rebueluen en el cielo de los vicios carnales.

Sobre esto dize sant Ambrosio. Ve uemos aqui mirar la clemencia del señor segun la qual a ninguno condēna antes que el cōdēnado sea proprio auctor y mercedor d su pena. Toman pues los que en las torpedades de los deleytes carnales biuen: que no sean traydos en poder del enemigo en esta vida: mandando lo / o pmitiendo lo el señor / para ser despues sumidos con el en los infiernos. Dize se tambien que los demonios mas nobles y mas espirituales / cō mas abominable odio aborrecen los pecados torpes y viles. Pues quanto mas los deue el hombre reprochar y aborrecer: Parece se tã bien aqui quan aborrecible sea el quebrantamiento de la castidad y la delectacion d la carne: ca no se lee el diablo auer entrado en algun cuerpo / o en algun organo de animal: sino en los cuerpos d los puercos y de la serpiente / y del hombre.

Ambro. 1
lib. vi. sup
lucan.
xxxvii. ca
August. 8
question
bus nou
et veteris
testamēti.

ii.
Ambro.
li. vii. sup
lu. xxxvii
cap.

Remigio
sup mat.

Crisosto.
sup matr.

Onde sant Crisostomo dize. Quando los hombres son suzios/ como los puer-
cos/ de ligero pueden ser conocidos en
sus obras: ca como Puercos por cierto
son los que comen con desordenado fer-
uor por seruir a la Gula/ y a las feas / y
muy torpes delectaciones de la carne: y
los que yazen en el Lodo por el vicio de
la pereza: y cauan en la Tierra por aua-
ricia/ y hanzen espuma por la Yra. Por
los Puercos son assi mesmo significa-
dos los murmuradores que dicen Mal
en ausencia de sus Proximos: y los que
representan/ y cuentan los Vicios age-
nos/ y los que se mantienen de las De-
zes/ y inmundicias de los otros/ como
puercos: recontando lo que ven/ y lo
que oyen: y rogen la vida dellos / en los
quales entran los Demonios/ y los ca-
puzan en el Infierno. Pues/ o mezqui-
no aue verguença de este officio detesta-
ble/ y vituperable turbador de la paz/ y
sembrador de Discordia: y aun teme del
peligro de tu anima: ca el Diablo ha to-
mado poder en ti en la hora que a tal ofi-
ficio te pudo traer. Y el que agora te su-
mio en este Vicio / despues te ahogara
en el Infierno. Tema tambien y guarde
se el que oye estas cosas / no sea hecho
tal como estos/ dando les orejas/ y cōsen-
timiento: por que assi como se assienta el
enemigo sobre la Lengua del mal dezi-
dor: assi se pone sobre las orejas del que
lo oye: por que sino vuisse oydoz no a-
uria maldezidor. Onde la Glosa dize/
sobre aquella Palabra de los Prouer-
bios. El viento ciengo destruye las llu-
uias: y la Cara triste destruye la lengua
maldeziente. Si con cara alegre oyeres
al Maldezidor/ tu le das materia/ y o-
casion de murmurar/ y de maldezir: mas
si lo oyeres con gesto triste / de prendera
no dezir de buena Voluntad lo que vie-
re que no le fue oydo con buena cara.
Pues quita señor el Duenesto de ta-
les hombres pestilenciales de la religi-
on de tus siervos. Pues hablando se-

Glo. ordi-
na. super
prober.
xxv. cap.

gun sefo Espiritual / por el endemonia-
do es figurado el Diablo que mora en
los sepulchros/ y en los montes que son
figura de los Hombres suzios / y sober-
uios. Su nombre es dicho Legion: por
que se acompaña con Muchos para el
mal. Y auer lançado Christo esta Le-
gion de los cuerpos humanos / signifi-
caua que por el mesmo señor auia de ser
vencida la multitud de los Demonios/
y la Legion assi alaçada de los Cuer-
pos de los hombres / y entrar en los cu-
erpos / no es otra cosa sino figurar que
los demonios vencidos/ y lançados por
mano de aquellos que para la vida per-
durable son predestinados por Gracia/
se enseñorean de los que bien mal/ y de
los que entienden en las cosas terrenas:
lo qual no hazen si el Señor no lo con-
cede: porque aun a los Malos no pue-
den tentar si la Potencia Diuina no lo
permite. ¶ La manada de los Puercos
entonces se lança en la Mar de la le-
gion que dentro de ellos estaua / quando
es llevada por los demonios la vniuersi-
dad de los malos a las infernales amar-
guras. ¶ Deue se aqui notar que no re-
pugna ala verdad lo que sant Mattheo
dize/ que estos hombres eran dos. ¶ San
Marcos / y sant Lucas dizen que era
vno: porque (segun dize sant Augustin)
has de entender que el vno de ellos era
persona mas esclarecida/ y mas fer mo-
sa: y por esso sant Marcos / y sant Lu-
cas no hizieron cuenta del otro. ¶ Se-
gun dize sant Crisostomo/ el vno dellos
era muy mas cruel y de mas rauiosa lo-
cura: del qual se dolia / y padescia mas
daño toda aquella tierra / y queriendo
significar esto los dos Euangelistas: hi-
zieron memoria de este solo / la fama del
qual (consideradas sus Crueldades / y
hechos de mayor dolor) andaua por to-
das partes mas estendida/ y mas notifi-
cada. Sigue se en el texto. ¶ Los hom-
bres de aquella ciudad salieron fue-
ra / y vinieron al saluador. Sobre lo
do iiii

Sefo my-
stico.

Sefo líte-
ral.

Augus. de
cōcordia
euangelis-
tarum.

Crisosto.
super mat

De como xpo despertado en la naue amanso la tēpestad dela mar

qual dize Tito. La necesidad del daño que padescian / hizo venir a estos al saluador: porque muchas vezes Dios nuestro señor empeco a los hombres en las cosas que poseen / e haziendo esto / dales mayor bien para sus animas. Sigue se en el testo. **Rogauan** le que se partiesse de sus terminos. Y esto hazian considerando la clemēcia del señor y sus grandes maravillas / e como conoedores de su propia flaqueza / y peccados: y como no vsados de ver tan alta perfection en persona alguna deste mundo qual era la vida del Saluador: e como no dignos de su admirable presencia. E suplicauan le esto por su profunda humildad / e porque estauan vencidos de grande temor de admiracion y reuerencia: porque no se temian por dignos de tan gran Doctor ni de su participacion: como Centurio que se tenia por indigno de tan sancto Huestped: e como sant Pedro que acordando se de su propia flaqueza / e peccados dixo. **Sal de conmigo señor y vete** / ca hombre peccador soy. **O** poruētura estos ciudadanos Jesarenos espantados de sus peccados: temian offender la presencia de Christo: e auian miedo de incurrir en mayor pena que la passada: y que serian dānificados por el saluador: mas que fueron en la perdida de los Puercos si llegassen al arca de dios / como lleuo Oza. **Esto es al cuerpo de Jesu christo: o si familiarmente vsassen de su amigable tractacion.**

Parallepomeno. xliij.

C iij.

Christo. sup mat.

Sigue se en el testo. E subio christo en vna naue para partir se / por derar aquella gente que aun estaua flaca en la fe: porque consideraua que tenian pena con su estada / y que les era penosa su presencia. Sobre lo qual dize sant Crisostomo. Adira bien la humildad de Christo y como despues que les huuo dado tales y tan grandes beneficios no lo querian tener en su tierra y el no lo contradixo: mas partio se / y desamparo a los que publicaron que eran indignos de su do-

ctrina / dando les por enseñadores a los que libro de los demonios e a los apacētadores de los puercos: porque viesse el nueuo oficio de enseñar que aquella mudança era de la diestra del muy alto. **Sigue se en el testo. Y como el señor subiesse ala naue rogaua le el hombre que libro de la legion de los espiritus malos q̄ lo derasse estar en su compañía. Esto rogaua el por duocio e por ser agradedido del beneficio que le fue dado. Y el saluador no se lo concedio ni lo quiso llenar consigo ni lo recibio para ser su discipulo por la qualidad abominable de la Passion passada: y porque no fuesse atribuydas al enemigo las maravillas que hiziera si fuera discipulo de christo. Y deste lugar se toma y se guarda por costumbre en la yglesia / que los endemoniados e los locos aunque sean curados no son promovidos / ni tomados de ligero para los officios e dignidades de la yglesia. E aun puede se d̄ir que no lo quiso llevar consigo aunque lo sano: por enseñarnos a quitar de nos toda causa de vana gloria: y por el fructo que aquel auia de hazer en su propia tierra con la predicacion. Por lo qual se sigue en el testo. **Y embio lo a los suyos / para que por su mano procurasse saluacion a otros y fuesse erēplo a los infieles. E no lo aparto de todo de su seguimiento / mas hizo lo predicador de las grandezas de dios: diziendo. Vete a tu casa / e a los tuyos: a los q̄ les eres mas obligado por el oficio de la Caridad. E diles quantas maravillas ha hecho dios contigo / e como vno misericordia de ti / y sanando te en el anima y en el cuerpo. Onde Theophilo dize. Adira la humildad del Saluador q̄ no dixo aqui. Adanifiesta a los tuyos todas las maravillas q̄ hizo contigo: mas todas las cosas que dios te hizo: e assi tu quando alguna cosa buena obras: no la atribuyas a ti: mas a Dios. E sant Crisostomo dize. Como quiera q̄ a los otros q̄ el señor sanaua mando que a****

Theophylus super matthei.

Crisostomo super mat

ninguno diessen que los auia sanado: a este mando que lo publicasse/ porq̄ toda aquella legion era enseñoreada d los demonios y permanescia sin Dios. **E** sant Augustin dize: esto q̄ el euāgelista dize q̄ este endemoniado q̄ el señor curo cobdiçiaua andar en su euāgelical compania/ y le fue respondido por el. **B**uelue te a tu casa y cuenta quantas cosas hizo dios contigo. **A**ssi se entiende que entienda cada vno despues del perdon de los peccados deuer se tornar a su buena consciencia como a su propria casa y seruir al **E**uangelio por la salud de los otros: por que despues huelgue con **J**esu christo / por que no menos precie el mysterio de la predicacion establecido para alumbriamiento y redempcion de las animas: por mas acelerado desseo que tenga de biuir ya y conuersar con **J**esu christo. **E** sant gregorio dize. **Q**uando gustaremos quanto quier que sea en pequeño grado alguna **G**ota de la suauidad de dios: luego no nos plazera tornar mas alas ocupaciones humanas: mas buscaremos la holganza de la contemplacion: mas el señor mando que primero trabaje/ y se exercite el hombre en las **O**bras de las virtudes/ y que despues deue ser recreado y consolado en la vida contemplatiua. **S**igue se en el texto **E** fuesse / no apartando se de **C**hristo por el coraçon: mas por sola la presencia corporal/ y predico en la tierra de **D**e capolis/ que es vna region de diez **C**iudades quantas cosas y quan grandes el **S**eñor auia hecho por el: y todos se maravillauan por ver su maravillosa salud: y como por su predicacion eran todos edificados y se conuertian a la fe. **E**sta es la mudança d la diestra del muy alto / pues q̄ de **I**nfel/ endemoniado/ fue hecho aquel **H**ombre **P**redicador fiel/ y deuoto / obrando lo el señor. **Y** verdaderamente fiel: por que a gloria de dios y aprouecho del proximo fue hecho tal. **E** lo que aqui es dicho de vno solo/ entienda se tambien del otro que con el es

taua. **L**a entrambos queriendo seguir a christo/ fueron embiados a sus naturales y entrambos predicaron la salud que les fue dada/ y las grandezas de dios. **E** por este exemplo se da doctrina que cada vno deue manifestar a otro la salud que de la mano de dios le fuere dada: y que lo ha librado de poder del enemigo: y que esto deuenos tratar por palabras/ y por obras/ y prouocando a los otros a recibir la mesma salud. **P**ues estudiemos hermanos si no somos aun librados del aduersario cruel de salir de su poder. **E** si por ventura ya sentimos auer nos librado: prediquemos a nosotros mismos la salud / la qual nos gozamos auer alcanzado: acordando nos bien que es escrito en el sancto **A**pocalipsi. **E**l que oye/ diga vñ. **C**omo si diresse. **E**l que oye los secretos/ y maravillas de la boca / o por la inspiracion de dios/ manifieste las a otros: y llamelos y combide los al seruicio del muy alto y a su saluacion. **M**as muchos no siguen este exemplo: ca son mas sollicitos d procurar entre sus amigos las cosas que pertenecen a los cuerpos/ y d aquellas preguntan: mas de las que cumplen para la salud de las animas ningun cuydado tienen.

Siguiese la oracion del auictor.



Remētissimo **J**esu christo amador de los hombres benignissimo: con lagrimas y con sospiros suplico a tu **S**oberana bondad que me libres d todas las **I**mmundicias de mis peccados / y de todas las contrariedades de los demonios. **G**uarda me **S**eñor sano y saluo despues de me auer por tu misericordia librado de ellos hasta la fin: por que pueda a gloria tuya y aprouecho de los hombres contar con palabras y mostrar por obras/ quantas maravillas / y grandezas ayas hecho a mi **A**nima. **E** libra me por tu **G**racia / porque aome

Grego. in
moarlib

Apocali
plis. c. xxx

opbl
uper
beñ

osto.
r mat

nos conociendo los otros q̄ esto es mudança dela diestra del muy alto sean todos por mi exemplo prouocados a tu ser uicio / y por tu misericordia se conuertan a obras mejores. Amen.

Sumario del interprete.

Capitulo quarenta y ocho de como fue curado el Paralitico que colgaron sus parientes o intercessores / lançando lo por vn tejado abierto / segun que lo pone sant Mattheo en el capitulo nono: y sant Marcos en el segundo: y sant Lucas en el quinto: y canta e en la dominica decima octaua de pues de penthecostes. E contiene quatro parraphos / segun q̄ se figuen.

El primero es / de la razon por q̄ christo no uso siempre de miraglos. E d̄ la razon porque Capharna es dicha ciudad de christo. Y que por la fe agena puede alguno auer corporal salud: mas que sin la fe propria nunca se perdona el peccado. Y de como sano el señor al Paralitico. Y de la difinicion d̄ la blasfemia: y de las maneras en que se comete.

El segundo es / de como la gēte glorifico a dios considerando el gran poder de christo. Y que por tres cosas hazia miraglos: y que en los miraglos mas miraua ala salud de las animas / que ala de los cuerpos. Y de como muchas vezes el peccado es causa de las enfermedades. Y q̄ el principio de la cura de ellas deue ser confession.

El tercero es / que este Paralitico fue figura del pueblo Gentil y del hombre pecador. Y de lo que significa auer el señor curado tres Paraliticos. Y q̄ quatro cosas son las que lleuan a sanar el paralitico.

El quarto es / que quatro cosas manda el Señor al que hizo penitēcia. Y d̄ lo espiritual muy marauilloso de este Paralitico. Y de la misericordiosa magnificencia de dios / que muchas vezes da y haze mayores mercedes que le son pedidas.

Sigue se el capitulo quarenta y ocho.



Como el saluador subiese en vna Naue peq̄ para boluer se a Galilea dela tierra de los gerasenos. Por q̄ de Galilea auia venido alli vino a su propria ciudad: segun dize sant Crisostomo. Por nauto passaua el Mar / el que andando sobre el lo pudiera passar sin el: mas no quiso mostrar siempre su Potencia en hazer marauillas / por que no empeciese al mysterio sanctissimo de la Encarnacion. Y por que poruentura no pensassen las gentes que aquel Sanctissimo cuerpo que tomo / fuese mas phantasia / o composicion de ayre / que cuerpo de verdadera naturaleza humana. Mas el contrario desto hazen los hombres deste mundo si algū poder tienen que siempre quieren vsar del / mas que de la verdad de la Justicia. Y tambie no quiso passar la Mar sin que la naue lo lleuasse / por enseñar nos a vsar de la Naue y del socorro de la Penitencia en la Mar deste figlo / para que por ella podamos llegar ala Ciudad celestial: porque cierto es que esta es la naue que lleva a los hombres a la Ciudad de Parayso. Y por esto dixo el Testo / que vino a su ciudad de Capharna donde muchas vezes solia conuersar / y hazer miraglos: segun dize sant Crisostomo. A capharna llama aqui el euangelista ciudad del Señor / por que el la auia hecho suya: no nasciēdo en ella: mas fauoreciendo la / y esclareciendo la con muchos Miraglos: ca en vna Ciudad nascio / y esta fue Berplē: y en otra se crio y esta fue Nazareth: / y en otra habitaua mucho Tiempo: y esta fue Capharna en la q̄ fue su conuersacion mas tiempo: y mas miraglos hizo: porque (segun dize sant augustin) capharna era ciudad metropolitana: y como cabeça d̄ toda la puincia d̄ galilea: y cōuersaua xp̄o en ella:

Ci.

Chrisost. sup mat.

Chrisost. sup mat.

porque por las muchas gentes que allí venian se publicasse mas su fe y su doctrina; y así confirmada por miraglos viniese desde allí a noticia de muchos. **O** puede se dezir que participaua mucho en ella: porque (como arriba es declarado) **L**apharnao quiere dezir villa o hermosura y de grossedad / y de consolacion: que son tres cosas que hazen pecar a muchos. **E** por esto para su conuersacion auia menester q̄ se hiziesse en ella muchas maravillas: y que amenudo participasse en ella. **P**uede se así mesmo dezir que **L**apharnao se llamaua ciudad del señor: bien así como d̄zimos ciudad nuestra ala ciudad que es cabeça de alguna prouincia / contra que seamos naturales de alguna otra que sea subjecta a ella o d̄ su jurisdicción / y así era **L**apharnao / ca era metropolitana y cabeça de **M**azareth y de **B**alilea / de dōde christo era: ca estaua allentada entre **M**azareth y entre aquel mar / o estanque de los **B**erasenos. **E** así se llama **L**apharnao ciudad del señor / aunq̄ fue en **M**azareth concebido y criado. **S**iguiese en el testo. **E** como doctrinasse dentro de casa alas compañías / traerō quatro varones a vn paralitico en vn lecho: y como hallaron cerrada la puerta por la gran multitud de la gente: y no pudiesen entrar por ella para lo poner delante d̄l subieron sobre el tejado: y abrieron lo / y por debajo de las tejas lo entremetieron y lo colgaron con su lecho: por en medio de la sala: y así lo pusieron delante d̄l. **Y** porque esto fue gran señal de la fe: luego mostro el señor la operacion de su gr̄a poder sobre el anima / y sobre el cuerpo deste **P**aralitico. **Y** esto fue de tres maneras. **L**a primera en la remission del pecado. **L**a segunda en el conoscimiento de los pensamientos. **E**stas dos cosas pertenescē al anima. **L**a tercera en la sanidad q̄ le dio de la enfermedad corporal sin algun entremalo. **P**or lo q̄l dize el testo. **E** mirando el salvador la fe dellos / así la fe d̄los q̄ lo ofreciā como la del mesmo

paralitico ofrecido (el qual no se derara llevar ni colgar por debajo del tejado si no tuuiera fe q̄ lo podia curar) perdonole sus pecados diziendo. **C**ōfia hijo que perdonados te son todos tus pecados. **E** no dize yo te perdono: mas te son perdonados / por mostrar su piadosa humildad. **E** por esto parece q̄ el paralitico tenia fe: porque aunque dios cōceda a alguna persona por la fe agena salud corporal o alguna otra cosa: nunca otorga el perdon del pecado a alguno que tenga **E**dad de discrecion / sino por la fe propria. **E** por esto **C**hristo lo llama hijo / porque ya creya. **S**obre lo qual dize sant **H**ieronymo. **O** maravillosa humildad del **R**edemptor: que al menospreciado de todos y al que de todas las conjunturas estaua disoluto y desmarrado llama hijo / aun que los sacerdotes de la ley no lo querian mirar. **O** puede se dezir q̄ le llamo hijo porque le eran ya perdonados sus peccados. **S**iguiese en el testo. **Y** algunos de los escriuanos dezian dentro en sus coraçones. **E**ste blasfemia: como quiera que por la boca no lo osauan dezir por temor del pueblo que tenia deuocion en el: ca palabra intrinseca es lo que el anima piensa / y concibe dentro d̄ si mesma: como si dixerā. **E**ste usurpa y apropria para su gloria lo que propriamente pertenece a dios: ca blasphemar es hazer o poner injuria en la ppria magestad de dios: lo qual se haze en tres maneras. **L**a primera quando es atribuydo a **D**ios lo que no le conuiene / segun su naturaleza diuina. **L**a segunda quando le es quitado lo que a el solo conuiene. **L**a tercera quando el hombre atribuye a si mesmo lo que a solo dios pertenece. **Y** en esta tercera manera juzgauan los fariseos que blasphemaua christo: porque pensauan ser hombre puro / y no dios: y perdonar los pecados conuiene a solo dios. **M**as el con biē conuenible prudencia los redarguye y confunde mostrando ser verdadero dios en dos maneras. **L**a p̄mera porq̄ respōde a sus p̄sa

Jerony.
Aug. matt.

De como christo sano al paralitico.

mientos/ el conosci miento de los quales por certidumbre a solo dios pertenece diciendo. Por que pensays maldades en vuestros coraçones: Como si direse. Porque me culpays con falsedad de blasphemias: diziendo que no puedo perdonar los pecados: y que usurpo y apropiado a mi lo que a solo dios conuiene. E q̄so tanto dezir como si direra. Por el poder con que veo vuestros pensamientos por aquel puedo tambien perdonar los pecados: ca los pensamientos son fuente del bien y son cimientos del mal: y por ende como nuestro saluador viesse las malas intenciones d los escriuanos: porque no pcediessen en peor crimen/ luego los reprehendio diziendo: para que pensays maldades en vuestros coraçones: dando nos doctrina q̄ luego como conosciemos que somos estimulados de los malos pensamientos. en esse punto deue cada vno reprehenderse a el mismo diziendo estas palabras que dixo Christo (cōuiene saber) porque piensas males en tu coraçon: Despues de esto muestra ser el verdadero Dios en lo segundo que fue sano este Paralitico por su propia auctoridad y mandamiento: y por su propia virtud: lo qual es de la mesma potencia q̄ es perdonar los peccados: porque aun que el Paralitico pueda alguna vez ser curado por virtud natural / no se puede sanar a desora / ni assi en perfection que pueda luego llevar en sus ombros su cama como aqui parece que se hizo: por lo qual se sigue en el texto. Qual de estas dos cosas es mas ligera. Dezir perdonados te son tus peccados/ o dezir levanta te y anda. Y hazer que por sola palabra le sean perdonados los peccados/ o hazer que por sola palabra el paralitico se levante sano y que ande: E quiso tanto dezir como si direse. Si os parece mayor/ o mas clara marauilla y cosa mayor la salud acelerada de los cuerpos que la de las animas/ dezid v̄ro parecer/ pues si yo puedo destas dos la primera que es dar la salud a los cuerpos / luego mejor

puedo la segunda/ que es justificar/ y sanar las animas: porque de yqual poderio es lo vno y lo otro: y cada cosa destas es de virtud infinita. Y de aqui se concluye y declara la virtud de su diuinidad por la obra q̄ se sigue diziendo. Pues por q̄ sepays que el hijo de la virgen tiene poder en la tierra de perdonar los peccados: dize el euangelista que dixo al paralitico: levanta te sano y lleva contigo la cama en que largo tiempo has estado echado y enfermo: porque la miseria que fue testimonio de tu enfermedad/ sea argumento y señal de tu salud. Y vete a tu casa por tu pie sin que ayas menester otro que te lleue. E hizo lo assi magnificádo a dios q̄ lo sano. B̄n de es la virtud por cierto a donde sin tardança alguna la salud responde y acompaña al mandamiento: y quando tan presto es hecho el miraglo como es mandado: y por esto ya ninguno dudaua que el saluador auia ya perdonado al Paralitico los peccados. Pues que mando al mismo Paralitico andar y llevar a cuestas su lecho: y luego lo hizo: por lo qual con euidente razon todos los que presentes estauan espantando se y marauillando se de tan admirable obra / se conuertieron (órradas las blasphemias) ala gloria y alabança de tanta magestad: por lo qual se sigue en el texto.

E mirádo la gente este marauilloso hecho temieron: teniendo a Christo en admiracion y reuerencia. E glorificaró a dios que tal poder dio a los hombres: pues que le dio poder de perdonar los peccados / y de curar por sola palabra los enfermos para la salud d las gentes. Y segun dize la glosa: glorificaró a dios/ porque tal hombre dio entre los hombres/ obrador de cosas tan poderosas. Y este poder dio dios padre a Christo para que como causa principal vñase del: y dio lo a los hombres por manera de administracion / y de rescebimiento. Cerca de lo qual es de saber que christo por tres causas hazia Miraglos. La

Ci.

Glosa sup
ir. capitu.
Partici.

primera por el provecho de las personas que sanava: porque los curava e cuerpo y en anima. La segunda por la conversion de los infieles: ca muchos se convertian ala fe contemplando sus grades maravillas. La tercera por la gloria y honra de Dios. Y estas tres causas se tocan aqui. Mas en esto q dize: que temieron parece que no tenian de Xpo cumplido conocimiento: porq creyan que era hombre puro: y que solo dios le podia dar este poder. Y de aqui es q dize sant ambrosio en la glosa. Aquellos incredulos esperaban para creer que se levatasse libre y sano aquel paralitico y maravillaro se quando lo vieron sano y q se yua por sus pies: y mas quisieron auer temor de los miraculos dela obra divina: q creellos: porque si creyeran no temieran/mas antes amaran: porque la perfecta caridad fuera de spide y alanca el temor. Deue se aqui tambien considerar que el salvador curando al paralitico comenzo la cura dela enfermedad spiritual: porq sola ella era la causa/ y rraz dela dolencia Corporal: ca primero perdono sus pecados que era verdadera causa del mal/a manera de buen medico: q primero quita la causa o la passion y despues entiende en la cura della y en lo q se requiere para introducir la perfecta salud: ca esta enfermedad fue dada por agote al paralitico por sus pecados: y porque fuessen purgados: y por esto primero remouio la causa del accidente por que cessante la causa luego cessasse el efecto que dlla procedia: ca ninguna aduersidad nos puede en pecer/si ningua maldad se nos enseorea. Onde (segū dize la glosa) por cinco causas acaecē las enfermedades o los agotes. La primera por que sean acrescentados los merecimientos de los justos por la paciencia o los trabajos/ como acaescio a Job. La segunda por guardar de las virtudes: porque la soberuia no tiēte asī como acaecio a sant pablo. La tercera para corregir los pecados/ como fue la lepra de maria la hermana de Moyses: y como fue la enfer-

medad deste paralitico. La quarta para gloria de dios/ como fue la ceguedad del q nascio ciego: y la muerte de san Lazaro. La quinta para comienço dela pena infernal: Como fue la enfermedad de Herodes agripa: porq aq sea espimentado el tormento que han de padecer los malos en el infierno para siempre. Pues segun dize sant Hieronymo aqui se da a entender q muchos accidentes y dolores corporales vienen por los peccados. Y por esto primero christo perdono las culpas a este Paralitico que lo sanasse por que quitadas las causas de su dolencia le fuesse la salud restituyda: y hizo el salvador esta maravilla visible: porque se pro-uasse su deydad inuisible: por lo qual dize beda. Queriendo christo curar al hombre dela perlesia: primero desato los atamietos de los pecados/ por mostrar que era codēnado ala desollucion y temblor de los miembros por los ligamientos de sus maldades: y q no podia ser sano/ ni cobrar la libertad o sus manos: si primero no fuessen relaxados los nudosos lazos o sus delictos. Mas ay dolor que el contrario desto hazemos: ca mas queremos curar del cuerpo que del anima. E por esto siēpre somos desamparados del vno y del otro ala hora que menos tememos. E sant crisostomo dize. Si alguna mala dispusicio corporal padecemos luego nos esforçamos por echar el mal que nos empece: y quando algun peccado se recrece al anima: dilatamos tiempo en pro-ueer su remedio: y por esto permite q no sanemos en los dolores que el cuerpo padece quando enferma. Asī que cortemos la fuente de los males y cessaran los fluxos y acidētes de las dolencias. Pues como sea cosa cierta que algunas vezes enferma el hombre por los pecados que hizo: necesario es que el fisico que visitare al enfermo: pmero le amonestey prouo- q a penitēcia y a cōfession: porq no sea cosa sin puecho poner el eplasto ēla llaga quando se lançado dētro della el peccado cruel como dardo lastimero y por esto pe-

Ambro.
li. y. super
lucan. xx.
cap.

J. Ioan. iiii

Glosa sup
mar. ix. c.

Job. j.

J. cor. i. xj.

Heri. xij

Joan. ix.
j. Ioan. xj.

Actuum a
post. xij.

Hierony.
sup matt.

Beda in
glo. super
lucan.

Crisosto.
sup matt.

De como christo sano al paralitico.

can los físicos q̄ ponen la medicina material en el cuerpo si p̄mero no administrá al anima el remedio espiritual no sabiendo la causa dela enfermedad: o si por ventura aya por el pecado del anima padescido tal dolencia el cuerpo.

¶ iij.
Selo sp̄t.
ual.

¶ Sant crisostomo dize sobre este passo Por que estos hechos de nuestro señor cōtinen dentro de si mismos razón d̄ cosas sp̄iales: deuenos biē mirar de quiē trayga o tenga figura este paralitico: ca bien conoscemos ser nos mostrada en la figura del pueblo de los gentiles: el qual con grandes pecados dissoluto en su coraçõz plagado d̄ incurable enfermedad: y azia echado como en torpe cama ē todas quatro partes del mūdo. Onde en este paralitico: al qual fueron p̄donados los pecados fue esto biē mostrado: ca el pueblo d̄ los gentiles q̄ estaua muy trabajado de grādes pecados: auiedo se le ya dado remission d̄ todos ellos por la medicina celestial: recibio libertad entera y p̄fecta d̄ salud p̄durable: al qual no sin causa despues q̄ le fue dado este perdon: y le fue restituyda la salud/ se le dize. Buelue te a tu casa q̄ es ala casa del parayso: de la qual Adam muchos tiempos antes fuera lançado como el q̄ fuera causador desta enfermedad: d̄ cuya causa se sigue en el testo. Y esto visto temieron las cōpañias: y magnificaron a dios q̄ tanto poder dio a los hōbres. Engrandecido es por cierto dios: pues que dio a sus apostoles poder de p̄donar los pecados: y a los hōbres cōcedio tanta grā q̄ despues d̄ perdon de sus culpas: reciban por el merecimiento dela fe y dela justicia poder d̄ boluer al parayso. ¶ Sant ylarion dize: Como vieron este miraglo las gentes temierõ y cosa es sin dubda de gran temor y peligro: q̄ sean los hombres condēnados para la muerte p̄durable sino fueren p̄donados de Jesu x̄po: porque ninguno ha buelto ni ha de boluer ni ha de entrar a la gloria del cielo sino le fuere dado perdon de sus pecados. ¶ Pues cessando el temor honrra es a dios dada porque se ha

¶ Iulianus
sup mar.

dado tal poder en esta vida a los hōbres por mano de su hijo: por el qual se consigue la remission de las culpas y la resurreccion de los cuerpos: y la entrada en el cielo. Hablando segū moralidad: por el Paralitico que es priuado del uso de los miembros corporales: es figurado el peccador despojado d̄ las obras meritorias: y enmagrescido de torpe ociosidad porq̄ es priuado de los passos de las afeciones virtuosas/ y del sentimiento de la buena obra y del gusto dela suauidad celestial/ y dela vista dela diuina cōtemplacion/ y del oyr dela palabra de dios: y d̄ lolo de la consolacion soberana. y entonces yaze en la cama: quando la mala costumbre que sobreuene y cōuierne estos pecados en abito muy durable/ lo tiene echado y captiuo en la cama d̄ sus passiões incurables. La cama se puede dezir en este lugar el abito/ y la mala costumbre. ¶ aun esse mesmo pecado haze a manera de perlesia al hombre temblar por el temor que tiene del mal: y haze lo insensible por la obstinacion/ y embaraca la habla/ por la desesperacion. En este lugar es de saber que assi como se lee que el señor resuscito tres muertos como quiera que otros muchos aya resuscitado: assi se lee auer curado tres Paraliticos/ aun que sean mas los que curo: y estos tres fueron: el paralitico que curo dentro dela casa: y el que curo cerca dela laguna q̄ se llamaua probatica piscina: y el que curo en su grabato/ o lecho como es este de quiē agora hablamos. ¶ porque el paralitico como dicho es: es figura del peccado: es de notar que tres son los linajes de peccadores/ y estos son/ oculto/ publico/ y enuegecido por mala costumbre. ¶ El paralitico curado dentro de casa/ es el peccador oculto: el paralitico curado cerca d̄ la laguna: es el peccador manifesto: el q̄ fue curado en el grabato/ es el peccador endurecido en el abito malo. Y este peccado que es dicho peccado de vieja costumbre con mayor dificultad se detra/ y por esto es dicho aqui que este paralitico yaze en el lecho: por

Selo moral.

Joan. 11

que se entienda / que esta forma de estar
 assi echado / es figura de yazer en la perse-
 uerancia y continuación del pecado. Qua-
 tro cosas son las que sacan a los pecado-
 res fuera de la casa de la propia concien-
 cia: y fuera de la yglesia. assi militante co-
 mo triumphante. La primera es la Ti-
 bieza del bien / quando el hombre comi-
 ença por pereza a entibiecerse en el bien
 començado: ca entonces dexa a dios y es
 de dios derado. La segunda es la dele-
 ctacion del mal: la qual se ayunta como pro-
 pria compañera a la tibieza / porque co-
 mo dios es tenido en poco quando peca-
 mos: luego en esse punto el anima se de-
 lexta en el mal: y estas dos cosas que son
 tibieza en el bien: y delectacion en el mal:
 que son dos compañeros: o dos adelan-
 tados que andan juntos ma tando la vi-
 da del anima. La tercera es / la opera-
 cion del mal / quando el consentimieto y
 la delectacion que estaua en el secreto del
 coraçon se ponen por obra. La quarta
 es la mala costumbre de los pecados: qn
 do el mal es mucho tiempo frequentado
 y vsado. Y estas dos cosas / como otros
 dos compañeros se figuen de los otros
 dos: y traen al pecador fuera de los sufra-
 gios / e socorros de la yglesia: de los qua-
 les es privado. E son otras quatro co-
 sas que retornan al pecador a buena cõ-
 ciencia / y lo reconcilian con Dios. La
 primera es la breuedad de la vida: de ma-
 nera que el hombre deue tener cõsidera-
 cion como esta vida pñente es breue y in-
 cierta. La segunda es temor de la pena
 infernal / considerando la crueldad y la
 diuersidad / y la eternidad de las penas y
 tormentos infernales. La tercera es la
 consideracion de la culpa: considerando
 el hombre quanta pesadumbre / quanta
 fuziedad: quanta malicia ay a en los peca-
 dos. La quarta es la esperança del per-
 don: considerando que aunque ayamos
 ofendido en muchas cosas / que no deue-
 mos por esto dexar de esperar pdon: por
 que mas aparejado esta dios para nos
 perdonar que para nos condẽnar ni pu-

nir. Y el que estas quatro cosas tuuiere
 sera llevado ante dios y conseguira mise-
 ricordia. E podemos tambien dezir que
 estos quatro portadores que lleuauan al
 Paralitico a la presencia de christo nue-
 stro señor que lo sanasse / son (segũ se lo fi-
 guratiuo) quatro procuradores de su sa-
 lud (cõuiene saber) el que corrije en secre-
 to: y el que predica en publico: y el q por
 el ora con espíritu: y el que lo combida cõ
 exemplo: y assi lo ofrecen a nuestro redẽ-
 ptor solicitando su remedio. Y el mesmo
 pecador es ofrecido / quando se confor-
 ma con ellos consitiendo en el bien: y no
 poniendo contrariedad a sus merecimi-
 entos. Y entonces contempla en la fe de
 ellos / quãdo oye sus ruegos. Y entonces
 es curado el paralitico quando se le per-
 dona su pecado: y se le da gracia para ser
 restituído en las obras meritorias. Y en-
 tõces el paralitico lleva la cama de su ma-
 la costumbre / quando se parte della por
 el exercicio del bien: y assi procediẽdo de
 virtud en virtud / va a su casa quãdo por
 hazer bien trabaja por sobir a la tierra ce-
 lestial. Y el pueblo glorifica al señor de
 la tal mudança: porq ciertamente es mu-
 dança de la diestra del muy alto. Y todos
 los que desto murmuran / son figurados
 en los demonios q se duelen mucho de la
 saluacion de los hombres.

¶ E quando nuestro saluador cura las
 animas quatro cosas manda al peniten-
 te. La primera es: que confie y tenga es-
 perança de conseguir perdon: al qual tã-
 bien ya llama Hijo por adopcion / y por
 gracia. Despues desto queriendo lo sa-
 nar / manda le la segunda diziendo que
 se leuante. E la tercera es que le manda
 llevar su lecho o grabato. La quarta es
 que le manda leuantar del pecado y de la
 cayda del anima: porque el peccador de-
 leytando se mal / y con desordenada pas-
 sion en el pecado: quien dubda sino que
 esta como en vna cama caydo. Y el ani-
 ma de tal manera esta derrocada y triste
 por el pecado q nũca puede estar alegre:
 porq como es escripto: siempre la mala y

¶ iij.

De como christo sano al paralitico.

Sapiētie.
xviij.

la perturbada conciencia p̄sume y teme los males crueles que le puedē venir. **L**euar el grabato o el lecho: no es otra cosa sino que el pecado que le solia ser delectacion y holgāca empieça ya a le ser carga y dolor. Y tambien no es otra cosa y a su casa/ sino que sin embaraço algūo se vaya al cielo por pensamiētos sanctos/ y por diuina contemplacion: o que desembuelua y discuta su cōciencia que es la casa ppria del anima. **E**si alguna cosa hallare en ella suzia/ la lāce por la boca por verdadera confession como si la echasse por vna puerta dela qual es el hōbre de tal manera enajenado por la multitud d̄ sus pecados: que casi del todo la pierde/ y aun a si mesmo no se conoce. **P**ues el hōbre paralitico que es el pecador desmandado y mal regido por la blandura y por las feas delectaciones de la carne y por la torpe sensualidad del siglo: y todo entorpecido: y q̄ no puede ver a dios por la gran confuson y multitud delos pensamientos y delos negocios del mundo: d̄spues que ouiere sobido sobre el tejado dela carne para que el espiritu se enseñoree della: ve adios y se torna al verdadero conoscimiento de su magestad y entōces lo sana por su sancta gracia d̄ todo lo que peço y lo llama hijo por preuilegio d̄ sancta justificacion. Y entonces manda q̄ se leuante dela tibieza dela negligēcia y que se enderece por virtud dela penitencia dela tortura delos desseos carnales: y manda alçar en alto el cuerpo: y q̄ este ala volūtat y obediencia dela razon y d̄l espiritu: en cuyos carnales desseos estaua echado y captiuo esse mesmo espiritu y que se enseñoree dela carne/ por la virtud dela cōtinencia: y que vaya derecho por buena obra/ y por vida honesta a su casa (conuiene saber) al parayso dela felicidad eterna que fue la primera casa d̄l hōbre: o ala casa dela buena cōciencia: aptādo se delas cosas terrenales y guardando lo de no pecar otra vez: pa ser mejor deffendido delas perturbaciones d̄l enemigo. Y el venerable beda dize. **L**e

uantar se alguno en sp̄ritual manera d̄l lecho es retraer se y apartar se el anima delos desseos carnales en q̄ estaua echada como enferma. Y llevar sobre los ombros el grabato o la cama no es sino apartar delos deleytes del mundo con la esperanza delos gualardones del cielo a essa mesma carne corrigida por los frenos d̄ la continencia: y este es verdaderamente el estrado que por cada vna d̄ las noches lauaua y regaua el rey **D**auid con lagrimas por significar q̄ castigaua y purificaua su carne por las manzillas de cada culpa con el rio digno dela penitencia. Y tomar el lecho y a la casa/ no es otra cosa sino boluer al parayso/ del qual por el pecado figurado en su grauedad el pecador estaua desterrado: ca el parayso es la verdadera **C**asa que primero recibio el hōbre y no la perdio por derecho: mas por engaño: mas al fin fue restituyda por aquel sanctissimo **C**hristo / que ningun pecado deuia al enemigo engañador. Y sant **A**nselmo dize. **N**o es razón que te oluides de aquella casa a donde fue por entre las tejas lācado el paralitico ante los pies del seño: en la qual la piedad humana y la pontencia diuina se encontraron adonde el saluador dixo al **P**aralitico. **D**ijo perdonados te son todos tus pecados. **O** maravillosa clemencia / o misericordia inefable: rescibio este bienauenturado la remission de sus pecados que no demandaua: ala qual no precedio ni ante uino confession/ ni la auia aun merecido su satisfacion/ ni la demandaua su deuida contricion. **S**alud d̄l cuerpo pedia que no del anima: y rescibio la salud del anima y del cuerpo. **V**erdaderamente seño: toda la vida esta en tu voluntad. **S**i determinares saluar nos/ ningūo lo puede estoruar: y si otra cosa tuuieres por bien no ay quien ose dezir porque lo hazes assi: **O** phariseo porque murmuras: por ventura tu ojo ha de ser malo porque dios es bueno? **C**ierto el ha misericordia de qualquiera que el quisiere. **P**ues lloremos/ y oremos porque quiera: y mejo

Beda in
comētolu
ce.

Isa. vi.

Anselm
in speculo
euāgelii
sermonis

Mat. xxi.

re se nuestra oracion y crezca en deuocion y grossura de buenas obras y acrecientense los sanctos pensamiētos. Despierte se y enardezcase la caridad/ y leuante se nuestras manos limpias en la oracion al muy alto y tales que no las aya ensuciado sangre de inmundicia/ ni cōtaminado algū de fonesto lugar/ o encogimiento de auaricia. Leuātese el coraçō sin yza y sin cōtienda: al qual hizo pacifico y manso la trāquilidad serena/ y cōpuso la paz y lauo la pureza de sancta consciencia: mas ninguna destas cosas se lee auer leuado este paralitico cōsigo y leese auer recibido remissio de todos sus pecados. Esta es por cierto la virtud de la misericordia inefable de nuestro dios: ala qual assi como es cosa de blasfemia contradizer ni dila d'esperar: assi es cosa muy abominable y loca que el hombre quiera sin hazer bienes y haciendo de continuo males/ vanamēte della psumir. Puede por cierto el señor dezir a qualquiera que el qstiere. Perdonados te son todos tus pecados/ como lo diro al paralitico: mas el que espera que sin su trabajo/ o cōtricio o confession/ o sin oracion se le ha de dezir esto: nunca para siempre le seran perdonados.

Sigue la oracion del auctor.



Señor jesus christo q en tu passion subiste en la nau de la cruz: y en la resurrecion passaste el mar/ y en tu ascension veniste a tu ciudad: mira que el temor de los pecados/ y de la yza de dios: y del peligro de la enfermedad q puede sobreuenir: y el miedo dila muerte incierta y necessaria te ofrecē al aiamia dissoluta y desmādada por la enfermedad d' pecado. Di señor al q yaze en pecados q cōfite de la gracia del perdon y q se leuāte por la contricion y por la confession: y q quite su grabato por la satisfacion: y que ande por crecimiento de virtudes y que vaya a su caia/ que es la eternal bienauenturança: porque las compañías de los fie

les vean estas marauillas y teman y glorifiquen a dios que tal poder dio para el prouecho de los hombres. Amen.

Sumario del interprete.

Capitulo quarēta y nueue de la emorroya: esto es dila muger que padescia fuero de sangre/ y de la resurrecion de la hija de Jairo principe de la sinagoga: segun que lo cuenta sant Matheo en el capitulo nono/ y sant Marcos en el qnto: sant Lucas en el octauo: y cātase en la dominica veynte y tres despues de pentecostes. E contiene cinco parrafos segun que se figuen.

El primero es q el mayor enyado de esta vida ha de ser de la salud del anima y de quan buena voluntad Christo entie de en la resurrecion della. Y d como se lle go a el la emorroya no menos llena de fe que del fluo de sangre que padecia. Y d como Christo con el tañimiento de su ve stidura la sano. Y de la virtud de su ropa y de su humanidad.

El segundo es q por seys razones d' cubrio el señor la sanidad que esta muger auia recibido en secreto. Y d como aprouo y alabo la fe della: y que segun de terminacio de sant ambrosio esta muger fue santa marta. Y de como en memoria del beneficio q rescibio puso su diuina may gen en vn huerto: cuyas yeruas sanauā todas las enfermedades.

El tercero es que segun seso alegorico esta muger fue figura de la yglesia. Y que segun seso moral es figura d' anima pecadora.

El quarto es d como el señor resuscito la donzella hija del principe. Y que la diuersidad de las melodias despiertā diuersas passiones. Y de como la virtud començada d' los buenos no la deue derar por mas que la escarnezcā los malos. Y d como es pecado llorar por los buenos defuntos: y de tres razones porque delante de tres discipulos la resuscito.

El quinto es/ del significado spūal de las circunstancias desta defunta. Y q los lisongeros son figurados por las ser e

De como sano xpo ala muger de flujo de sangre.

nas / y dela discrecion de Alires / quando se libro dellos. Y delas qualidades de la resurrecion espiritual. Y de como mayor grandeza es huyr la gloria en las cosas grandes que hazemos / que fazer las cosas que mas maravillosas parecen.

¶ Siguese el capitulo .xlj.



¶ Espues desto vn principal delos hijos de Israel q'auia por nombre Jairo llego al señor / no por solos passos corporales; mas aun por passos de deuocion. Y adozana lo haziendo le reuerencia deuida / y derribandose delante de aquellos diuinos pies / colos q'les elclementissimo redemptor lleuana en si mesmo a toda parte y para todos la salud pourable / y rogauale por vna sola hija que tenia de edad de doze años / diciendo. Señor mi hija se acaba agora de morir. Es de notar que este principe diro esto segun su pensamiento; porque ya no tenia esperança que pudiesse hallar a su hija viuua; y por esto hablaua della como si fuera defunta: desseado o q' la sanasse como ala que estaua en el postrimero articulo dela muerte / o q' la resuscitasse como a muerta. Es tambien de notar que sant Marcos dize que esta donzella estaua en los cabos postrimeros dela vida / y tá cercana ala muerte que la tenian ya por muerta. Onde (segun la comun manera de fablar) siempre dizen del que tan cercano esta ala muerte muerto es; o daldos por muerto; porq' la cosa q' en poquito desfallece para llegar al punto: quasi por cosa acabada es tenida. Siguese en el testo. Espues que assi es ven señor y acercate a ella / por tu misericordia / y pon tu mano / ayudadora / sobre ella / y biuira / restituyda a la salud y ala vida. Dos cosas demanda este principe por amor dela tercera (conuiene saber) que venga / y que ponga sobre ella la mano; porque assi la pueda resuscitar mas junto con esto tenia gran temiebla de ygnorancia / ca creya que no

la podia Christo librar / ni resuscitar si no estuuiesse presente. Bien desta manera como cada vno delos hombres no tenga mas de vna sola anima; mas deue curar dela salud della que de todas las cosas criadas; porque si la pierde toda la pierde. Hablando segun se lo espiritual / viene dios en el anima quando viene a ella por la gracia preueniente que mueue el coracon del hombre para hazer el bien antes q' lo haga. Y entonces pone el Señor sobre la Donzella defuncta la mano quando infunde en el anima en pecados muerta la gracia que se llama cocomitante; que es la que haze que perseveren fiepre y duren los buenos propositos para que se pongan por obra. Y entonces biue quando resplandescen en ella la gracia cooperante / q' no es otra cosa sino la gracia que destierra la tibieza del coracon al tiempo del bien obrar y haze q' con alegría se obre. Siguese en el testo. Y leuátole el señor y seguíalo aq' principe y vnau con el sus discipulos y otra mucha compañía. En esto es dada a los subditos regla de obediencia; y a los yguales forma de complazer se vnos a otros / y a los perlados industria de resuscitar las animas muertas. Onde Remigio dize. Marauillosa es por cierto la humildad y maldumbre del rey del cielo; y cosa es muy digna que en quánto pudieremos le parezcamos en ella; pues que en el punto que fue rogado / començo de seguir al intercessor. Y en esto dio doctrina a los subditos y a los perlados; a los subditos dio exemplo de obediencia / y a los perlados mostro que han de tener instancia y importunidad y sollicitud en la doctrina; por que quándo oyeré que alguno esta muerto en el anima; luego se trabaje por estar presentes. Es sant Brisoftomo dize. Como fuesse rogado el señor de Jairo / que viniessse a resucitar su hija; no se detuvo / mas leuantando se luego lo siguió / en lo qual nos dio a entender que auemos de ser muy diligentes y no perezosos en todas las obras de Dios. Siguese en el te

Selo moral.

Selo espiritual.

Selo literal.

Remi. lo per mu.

Erifoto sup mal

sto. y como el salvador anduuiesse
 su camino / pa la casa de aq̄l pncipe: vi
 no vna muger. **E** moroysa q̄ se llama
 na assi por la grande enfermedad del flu
 ro de sangre q̄ padescia. La qual auia
 doze años q̄ padescia a aquel flujo de
 sangre / y auia gastado en físicos to
 da su hazienda / y allegose al señor
 por parte de las espaldas. y esto hizo
 ella assi porq̄ auia verguença de parecer
 deláte del; como por el empacho de su en
 fermedad torpe y de mal olor; y tambien
 porq̄ segū la ley era reputada por no lim
 pia y tábien porq̄ no pudiera llegar an
 te su cara por la mucha gēte; y tábie por
 razon del misterio (esto es) por la cōfussio
 la qual el hombre due tener por su culpa
E llego ala balda de su vestidura.
 Y no tã solamente hizo esto por rañimie
 to corporal; mas por deuocion de fe: en lo
 qual es digna de alabança su fe: porque
 se tenia por indigna de tocar en los pies
 del Señor / ni en el medio / o en la mayor
 parte de la vestidura. Tenia segun aqui
 parece **Ch**risto nuestro señor falda se
 gun la costumbre de los israelitas; y por
 que assi lo mandaua la ley. **P**ues mira q̄
 el señor no tenia porteros ni apartadores
 dela gēte / ni maceros; ni tenia alguno q̄
 diesse bastonazos / ni varapalos a los q̄
 lo apretauan; y a los que mucho se le alle
 gauan. y por ende libremēte se lleo a el
 la muger / y las compañas lo comprimã
 y apretauã. Sobre lo qual dize remigio.
En esto parece que la fe desta es cosa de
 que nos deuemos marauillar / pues que
 desesperando de recibir salud por mano
 de los físicos: cō los quales auia gastado
 toda su hazienda / entendio que en tener
 p̄sente al medico celestial seria sana / y en
 el coloco y puso toda su intencio: y por en
 de merecio ser sana y salua: sobre lo qual
 dize rabano. **E**sta muger nos enseña q̄n
 excellentes cosas es el cuerpo de **J**esu chri
 sto pues que nos enseña que la falda de
 su vestidura sancta es perfecta salud de
 los q̄ con fe llegan a ella. **P**ues que au
 mos de esperar / o que auemos de fazer:

los que no solamēte llegamos al cuerpo
 del señor: mas aun cōsagramoslo / y lo re
 cebimos: **E**lla por cierto rescibio melez
 zina dela llaga: mas ay de aquellos a los
 quales essa celestial melezina seles con
 uierte en llaga. **S**iguete en el testo. y de
 zia dētro de si / creyēdo cō firmeza per
 feta. **S**i yo llegasse tan solamente ala
 orilla de su vestidura sere salua **D**e
 mi enfermedad. y esto no era porque las
 vestiduras tuuiesen alguna virtud de sa
 nar: mas porque por esto se declaraua la
 virtud d̄ aquel del q̄ son las vestiduras.
E como ella le toco en la falda / **lue**
go fue sana de su enfermedad y pla
 ga. y es cosa notable que se allego y alle
 gado se diro las sobredichas palabras / r
 diziēdo las lleo ala vestidura / y tocado
 en ella rescibio salud: esto fue por signifi
 car que con estas tres cosas (conuiene sa
 ber) con palabras / con fe / con obra se al
 cança toda la salud espiritual dela mano
 del dador de todos los bienes. **S**iguete
 en el testo. y conosciēdo el señor que
 auia salido virtud del diro. **Q**uien
 ha llegado a mi: **N**o pregūtaua esto d̄
 ygnoracia ni por ser enseñado: mas porq̄
 la muger que fue sana confessasse la ma
 rauillosa salud que le fue dada y porque
 por su deuotissima confession pareciesse
 su fe / y fuesse de **Ch**risto mas encomen
 dada y alabada / assi por el merecimie
 to de su cōfession humilde / como porque
 rescibiesen los q̄ estauã presentes buen
 exemplo y se prouocassen a creer los dis
 cipulos; y tambien por la gloria y alabã
 ça de dios / y no menos por acrecetar la
 esperança a **J**ayro / padre dela donzella
 que era principal entre los mayores de
Israel / y por darle seguridad y confian
 ça q̄ seria resuscitada su hija. **S**iguete en
 el testo. y dixerō los discipulos / y en
 especial sant **P**edro / las gētes señor te
 aprietã / como dizes tu: quien ha lle
 gado a mi: y diro el señor. **C**ierto al
 guna persona ha tocado ē mi: ca yo
 he conosciado auer salido vtud d̄ mi
 y algũa influēcia; o efecto de grã virtud
 ee ij

Luc. viij.

Luc. viij

Remi. su
p mathe.Rabanus
sup marcū

De como sano xpo ala muger del flujo de sangre.

en la cura de la enfermedad desta muger / porque aunque las compañas que cayá sobre el por la gran deuocion que tenian de oyr sus palabras admirables lo apretassen y llegassen a el: no llegauá con tal deuocion y fe como esta muy deuota muger auia llegado. Assi que de tal forma de llegar a el confes/preguntaua xpo si auia a el alguna persona llegado en singular. Siguese en el testo. Emirando lamuger q no se podia ya encubrir: comégo de temer en su coracón / y de temblar en el cuerpo por la magestad dela diuinidad cuya virtud auia ya experimentado en si mesma. Y vino y derroco se en tierra deante de sus pies y manifesto en presencia de todo el pueblo por q causa auia llegado a el / y como en el punto que llego fue sana. E assi confesso la verdad dela grandeza y pluridad dela enfermedad / y del recibimíento de su entera salud / ca esto quiso el señor q fuese sabido para gloria de Dios y para prouecho de todos los que auia de creer en el y de sus discipulos.

Cij.
Crisosto.
sup mat.

Leuitic.
xij. capi.

¶ Mas pregunta sant Crisostomo por que quiso publicar Dios a esta muger como ella viuesse tocado en el encubierto. Y respondiendo ala question pone para esto seys razones. La primera es porque la muger sanguinaria llegando ala ropa material de Christo no tuiesse de aquello remordimíento de consciencia: por que segun la ley defendido era alas mugeres de tal enfermedad apasionadas tal atreuimiento de llegar a cosa alguna. La segunda es por emendar ala muger y por la enderegar é la fe / que tenia que el tañimiento se podia encubrir al saluador. La tercera es por q se manifestasse su fe a todos por exemplo de creer en el sin tardança alguna. La quarta es por mostrar q era conoedor de todas las cosas. La quinta es por enseñar su potécia: pues que como Dios quita y reprime adolora el flujo tá prolixo dela sangre. La sexta es por enderegar en la fe al príncipe sayro. Siguese en el testo. Y el señor conuer

tio su rostro a ella / y mirádola y aprobando y autorizando su fe. Dixo le confia hija q tu fe te hizo salua vete en paz. Como si le dixera. La muy grande fe tuya te merecio la salud que tienes.

¶ Pues como la operació de los miraglos sea sobre toda potencia natural qso el saluador atribuyeste este miraglo ala fe / por q la fe es de las cosas que son sobre naturales. Sobre lo qual dize san Hieronymo. No dixo aqui el hijo de Dios / tu fe te ha de hazer salua: mas dixo tu fe te hizo salua. Como si dixera. Por esto que creyeste ya eres salua. E sant Crisostomo dize. Porque esta muger tenia grá temor y temblaua / le dixo el señor. Confia y por esto la hizo hija. E hija la llamo despues de sana por la fe / porque la fe de nuestro redemptor Jesu christo presta tanta dignidad / que haze a todos los creyentes en el hijos de Dios. Es tambien de notar que el señor no dize. Yo te sane / mas tu fe te sano / por mostrarnos desterrar todo ayre y demostracion de vanagloria / y por enalçar el merecimiento dela fe. Onde sant Crisostomo dize. El señor dixo ala Emoroysa que su fe la hizo sana / no queriendo apropiarse el beneficio de la sanidad ala virtud della: mas a sola su fe mostrando en esto que en los actos virtuosos que hizieremos siempre deuenos buscar y predicar la gloria y alabança de Dios y no la nuestra. Assi que quiso Christo dezir. Vete en paz / y tu que primero estauas en perturbacion por tu larga enfermedad corporal / vete agora sana del cuerpo y del anima. Y sant Crisostomo dize. Dixo le el señor / anda vete en paz por significar que la embiaua propria para cõleguir el fin de todos los bienes que es la paz: porque en paz mora Dios / y por que conociesse esta santa muger que no solo fue curada del cuerpo: mas aun de todas las causas dela corporal passió (esto es) que le erá perdonados los pecados / de donde se causan muchas vezes las enfermedades.

¶ Siguese en el testo. Y fue hecha sal

Hierony.
sup mat.

Crisosto
mussuper
mattheus

Crisost.
sup mat.

Crisost.
sup mat

ps. lxxv.

Glosa ordinaria su per mat.

na la muger desde aquella hora. Sobre lo qual dize la glosa. Esta hora se deue entender desde el punto q̄ lleuo ala falda del Saluador del mundo / y no desde la hora quando boluio la cara a ella: ca entonces ya era sana / como se puede entender delas palabras que el ciemētissimo Rey alli diro quando preguntó / que quien auia en el tocado: diziendo. Yo conosco que agora salio virtud de mi. A algunos parece por las palabras que sant Ambrosio dize / que esta muger era sancta Martha / el qual en vn sermō entre los beneficios que recueta d̄ nuestro señor Jesu christo dize assi. Mucho deue ser adorado el señor pues que en sc̄ta Martha seco el grande fluo d̄ sangre: y alanco los demonios de maria su hermana / y torno a componer y reparar el cuerpo con calor de spiritu tornador de vida en sant lazaro. Pues por estas palabras de sant Ambrosio bien claramente parece que sancta Martha fue curada del señor del fluo dela sangre / mas que esta muger que aqui el euangelista recueta sea sancta Martha no parece por las palabras susodichas de sant Ambrosio Y que esta muger no aya sido sancta martha / parece por esto: porque desta muger dize el mismo euangelista / quando dize: que toda su hacienda auia gastado en físicos: y sancta Martha era rica: y aun parece esto por Eusebio que dize: esta muger auer sido vna ciudadana d̄ la ciudad de Cesarea de philipo. Y segun este mesmo Eusebio dize: esta muger Emoroyla despues que fue sana / hizo en esta ciudad de Cesarea (dela qual ella era natural) labrar vna figura de rico metal cóforme ala ymagen de nuestro señor Jesu Christo con las faldas dela vestidura / y tenia la en grandissima reuerencia / y deuotamente la adoraua / y hizo en frente della su propia ymagen / puestas las rodillas en tierra y juntas las manos y cruzadas como si estuuiese orando: contra la qual estendia la mano. Y acaescio que debarro desta ymagē del saluador crecio vna

Eusebius in historia scolastica.

perua q̄ en otro tiempo no era de alguna virtud / q̄ como llegasse ala falda dela ymagen: fue de tãta salud y melezina / q̄ todas las enfermedades sanaua. Y sant Hieronymo dize: que como Juliano apostata conociesse que en la ciudad d̄ Cesarea d̄ philippo estuuiese esta ymagē q̄ auia fecho la muger q̄ fue librada dela passion dela sangre: fue luego ailla / y la quito y puso en lugar della la suya: sobre la qual cao luego vn rayo dentro en vn relapago muy espantoso que la hizo pedaços. A qui tienes vna cosa muy notable para guarda dela humildad como sant Bernardo la introduze diziendo. Cada vno que hiere al señor puede ser llamado sombra / o falda / o orilla / o quasi la postrera parte de su sancta vestidura por su bara y humilde estimacion. Pues el que a tan alto estado llegare / q̄ conozca que es oydo de Dios en sus deseos y oraciones: y en dar salud por sus manos a otros enfermos y en otros miraglos: no se enralce por ello: porque no proceden d̄ tales cosas: mas solo el señor las haze. Pues aun que esta muger llegasse ala orilla de la vestidura por el rañimiento dela qual confiava que auia de ser luego librada: y assi lo fue: la virtud dela sanidad no procedio dela sombra / o dela falda: mas d̄ la virtud del redemptor. Y por esto diro el Yo he sentido auer salido virtud de mi. Note se pues muy bien esto / y ninguna cosa de bien apropias en algunt tiempo a ti mesmo: porque todo desciende de arriba y todo es dela mano del muy alto. Segun el seño alegorico la muger apasionada deste fluo de sangre / y curada del Saluador es la yglesia ayuntada de los Gentiles / que fue toda amanzillada antes de su conuersion del derramamiento dela sangre de los sanctos martyres / del enuziamiento dela ydolatria / y d̄ las d̄lectaciones carnales: la qual toco en la vestidura de Christo / quando creyo la fe de: a encarnacion: porque su muy sancta humanidad vestidura es de su diuinidad: del qual dize el Ap̄stol que fue he-

Hierony. sup mat.

Cii. Scto alegorico.

De como sano xpo ala muger del flujo de sangre.

Adphlip
penfes. fj.
cap.

cho en semejanca de hombre / y fue ha-
llado en habito como verdadero hom-
bre. Y entonces la yglesia delas gentes
fue curada del flujo dela sangre: quando
se dero de derramar la sangre delos ca-
tholicos: y quando fue sana delas delecta-
ciones dela carne / y dela muerte delos
sanctos / y del peccado dela ydolatria / y
quando cesso de todas sus fealdades. Es
tambien de notar / que yendo el señor a
resuscitar la hija del principe dela sinago-
ga fue sana la muger enferma dela pas-
sion dela sangre: porque se entienda que
de tal manera fue ordenada la salud del
mundo: que primero fuesen sanos algu-
nos del pueblo de Israel / y despues en-
trasse a salvarse la gente vniuersal delos
gentiles: z assi todo Israel se saluasse. Y
tambien es de notar que en la hora que fue
sana esta muger sanguinaria / se publico
que era muerta la hija del que era prin-
cipal en el ayuntamiêto de los ebzeos por
figurar que quando la nacion delos gê-
tiles se conuertiesse a Dios: luego qda-
ria muerta en su porñosa descreçcia y em-
bidia la nacion Israelitica de judea por
la mayor parte. Y esto fue tambien signi-
ficado en la Parabola delos dos hijos
que el Señor pone en el Euangelio de
los quales el mayor se entristecia dela cõ-
uersion del menor. Onde sant ambrosio
dize. Quien pensamos que es este princi-
pe dela sinagoga: sino la ley por cuya cõ-
templacion el Salvador no desamparo
del todo ala gente de Israel. Y quando
el hijo de Dios recibida carne humana
se apresuro y acercó para sanar la hija d
ste principe: agrauiose le la enfermedad
porque se entienda que estaua muy enfer-
ma la casa de Israel de pecados puestas
en costumbre antigua z mala de sus pue-
blos carnales: y estando en esta disposi-
cion sobreuino la muger / que fue figura
dela yglesia delos Gentiles que perecia
por deleznamiento de usi nteriores crĩ-
mines y estaua apartada dela compania
delos fieles: y estando assi / traro tanta
fe que arrebató con discreto adelatami-

Ambr. su
gluc. li. yj
cap. xxxv.

ento la salud que estaua aparejada para
los otros. Pues que quiere dezir aqui: o
que es lo que significa que a esta hija d
principe tomo la muerte de edad de do-
ze años: y que esta muger del flujo d san-
gre auia otros doze que trabajaua en su
enfermedad: sino que se entienda que to-
do el tiempo que la casa de ysrail tuuo sa-
lud / fuerça / z vigor: padescio trabajos /
tormentos z disfauores la yglesia. Onde
sant Hieronymo dize. En aquel tiempo
esta muger que es figura del pueblo de-
los gentiles auia començado a enfermar
en el q̄l creyo el linage d los ebzeos por
que cierta cosa es que no se puede saber
que tan grande sea algun vicio: sino por
la comparacion que se haze de aquel a o-
tros crimines z pecados. Segun mora-
lidad por la muger que padescia flujo de
sangre puede tambien ser entendida el ani-
ma pecadora de largo tiempo y de larga
costumbre que cae d pecado en pecado /
que busca remedio dela mano del señor
diziendo le. Librame d las sangres dios
dios d mi salud. El saluador cada dia sa-
na ala muger q̄ tal flujo de sangre padef-
ce: quando por susancta gracia cura al co-
ragon corrompido en diuersos vicios.
¶ Despues desto / como los mensage-
ros viniessen al pncipe y le dixessen
q̄ ya su hija era muerta: dixole el se-
ñor / cõfortádolo pa creer. No quieras
temer / dubdado en la fe: cree solamete
y sera salua / d la muerte / tu hija. Y co-
mo vino se ala casa del principe ha-
llo q̄ su hija era ya muerta. E como
fallasse alli ciet rros oficiales de tañer
añafiles y trompetas de tristura / y
viessse gran gente que hazia ru y d
lamentable dezia. Por cierto no es
muerta la moça mas duerme. Estos
tañedores alquilauan los Judios en a-
quel tiempo / porque con sus sonidos y
cantos llorosos prouocauan a llorar a to-
dos / ca las diuersas melodias diuersas
maneras de passion despiertan en el hõ-
bre. Algunas dellas prouocan a ofadia:
como parece en las trompetas delas ba-

no dolo.
d amich
dun 129

Hieront.
sup mat.

Seso mo-
ral.

po. l.

Ciij

Sesolite-
ral.

radde
dun 129

tallas y algunas despiertan a deuocion: como parece en los **L**anticos ecclesiasticos. Y otras disponen los coraçones en alegria: segun que parece en diuersos instrumetos musicales: y otras prouocan a tristeza y a deuota lamentacion / y destas vsauan los antiguos en los enteramientos y obsequias delas grandes personas porque fuesse prouocada la gente a quebratamiento y a lloro. Mas a los christianos no conuene tener tales instrumentos y endechadores porque no deuen llorar con tanta desconsolacion / ni desesperacion a sus defuntos. Y esto es lo que el testo dize que hallo el saluador la compania haziendo gran ruydo en llozos y lamentaciones: aullidos muchos / que era vn estruendo de donde se causaua son muy confuso: y este mesmo estruendo acaesce en el aparejo de las obsequias. Y lo que el señor dezia: no querays llorar que no es muerta la moça. Tanto quiso dezir: como si dixera. No permanecera ni durara mucho la muerte en ella. Y lo que dize que duerme / tãto es como si dixera. Duerme quanto a mi cuenta: porque tan de ligero la puedo resuscitar dela muerte: como la puedo despertar del sueño. Sobre lo qual dize Beda. A los hombres era muerta porque no la podian despertar: mas dormia quanto a dios: en cuya disposicion el anima que recibio era biva y la carne que auia de resuscitar folgaua. Onde la costumbre de los christianos es que los muertos que no dubdan auerse de leuantar: sean llamados dormientes. Sigue en el testo. Y escarnecianlo / pensando que hablaua de sueño corporal y que no sabia que la moça era muerta. Pues mira como el Señor escarnecido en las cortes de los principes no tiene yra ni argue contra ellos: porque quãto mayor fue re el escarnecimiento: tanto se seguira de pues mayor demonstracion dela virtud. Y sant Hieronymo dize. No fueron por cierto dignos de ver el misterio dela donzella resuscitada los que escarneciã al rey

que la resuscito. E aun que christo era escarnecido dellos / no se dero del bien comenzado. En lo qual son enseñados los buenos que quando fueren escarnecidos de los malos: no deuen por aq̃llo apartarse del bien principiado. Sigue en el testo y como el señor lançasse fuera toda la gente y a los que llorauã y dauã alaridos / y a los escarnecedores / que por su escarnio y incredulidad no erã dignos de ver el miraglo. Entro ala camara de la defunta con el padre y con la madre della: a los quales queria confortar en la fe con tan grande marauilla / y con sant Pedro y con Santiago / y sant Juan / que en especial queria que fuesen enseñados en este mysterio. E assi parece que a estos cinco quiso tener por testigos del miraglo: porque en la boca de aquellos dos padres dela donzella / y de estos tres apostoles estuuiesse firme la palabra y testimonio de aq̃lla marauilla. En este hecho nos muestra christo que a los blasfemadores y escarnecedores no se han de descobrir los misterios dela fe: mas a los fieles / para que los honren y tengan en acatamiento. Y segun sant Hieronymo dize. En esto que dize que fue echada fuera la gente y que solos los discipulos entraron en la casa y aun estos no todos: nos enseña el señor desechar la uana gloria que nos puede ser dada de muchos. Y Theophilo dize. Resuscitado el saluador ala muerta a todos lanço fuera dela casa. Quasi enseñando nos que todas sus cosas hazia sin uana gloria y que ninguna fazia por ser mostrado: ca el clementissimo y humilde Christo no queria cosa alguna obrar para publicacion uana gloriosa: y por esto permitio que solos estos tres discipulos se acertassen a su transfiguracion: y ala muy congozosa oracion de su agonía y a esta resurreccion. Y esto hizo por quatro razones. La primera por la dignidad dellos. La segunda por significar la fe dela trinidad. La tercera por que aquel numero de testigos era

Beda su
per lucã.

Hierony.
sup mat.

Christo
myst super
mattheus

theophi.
sup mat.

suficiente para testimonio d qualquiera verdad. La quarta por significacion z figura z comendacion de todos los estados de la yglesia/ que son figurados en estos tres apóstoles: porque por sant petro que fue casado/ son figurados los casados/ por sant Juan que fue virgen/ los virgines/ por Santiago que no se sabe auer sido virgen/ es figurado el estado de la continencia vidual. Y permitio el señor al padre y ala madre que entrassen/ porque creyan y porque fuessen testigos del miraclo. Sigue se en el testo. Y teniéndola mano de la moça dixole. Donzella ati lo digo leuante. Nota que por llegar el señor cō su mano a ella z por su voz la resuscito: por manifestar q su humanidad era instrumēto de la diuinidad en las marauillas que su inefable grandeza hazia. Onde sant Crisostomo dize.

Crisost.
sup mat.

La mano de Jesu Christo poderosa de dar vida: resuscito el cuerpo de la moça z su voz resuscito la carne muerta y tēdida. Sigue se en el testo. Y luego en esse punto se leuanto la moça y andaua/ por que ninguna tardança vuo entre la palabra del señor y entre el recobro de la nueua vida. Onde sant Crisostomo dize. En el andar dō la doçella no solo se demuestra ser verdadera su resurreccion: mas que del todo quedo sana.

Crisost.
sup mat.

CV.

Seco my
stico.

Y mandole dar a comer) por mostrar que de verdad la auia resuscitado/ y porq no pareciesse ser fātafia la obra marauillosa. Pues hablando segun sefo el piritual. La donzella muerta dentro de su casa/ es el anima muerta por el peccado en el pensamiento. E dize el señor que la moça duerme: porque se entienda que los que pecan en la vida presente puedē aun ser resuscitados por penitencia. Los que tocan los añafiles significan los demonios que entremeten en el coraçō los males con sonos z colores de dulces bienes/ o los hombres lisongeros que fauorecen los defectos d las animas muertas en pecados z tienen aqui sus cuerpos sa

tiffechos en los vicios z placeres d la carne que muy de ligero se acaban: para llorar despues para siēpre en el infierno en tormento perdurable. Mas nosotros q caminamos para la tierra celestial: passemos con aceleramiento por el mar deste mundo z con orejas sordas nos defendamos de los cātos mortales de las serenas. E miremos en Alirex q se hizo atar en el mastel de la naue/ y cerro fuertemente sus orejas: porq engañado de las armonias destas serenas/ no saltasse en la mar z muriessse. Las companias lamētantes son las afeciones o los amigos carnales. Los escarnecedores son los seglares/ o los maldizientes. Mas toda la gēte fue lançada fuera para que resuscite la moça: porque se entienda que el anima esta dentro en si mesma muerta: sino son pme ro lançadas z sino perecen del todo las afeciones de la carne y los cuydados del siglo porque estas dos cosas impidē que ninguno se retrayga y se disponga para proueer z procurar su espiritual salud. E los que tocā los añafiles z trompetas cō armonia de tristes endechas/ denē tambien ser lançados fuera/ pues que como maestros d muerte peligrosa detiene cō falagueña dulçura a todas las anias en errores. Los escarnecedores assi mesmo se deue lançar: porq en ninguna manera se deue hazer cuenta dellos. Y entonces la donzella es resuscitada: quādo xpo entra en la casa del coraçon llevando consigo a sant Juā que es figura d la gracia/ a sant Pedro q es figura del conosciemento y del verdadero alūbramiento/ y a santiago/ q es figura de la prudēcia z cautela que se deue tener para engañar y vēc los vicios. Pues el que fuere resuscitado de la muerte espiritual de los vicios no solo se deue leuantar de las torpezas z inmundicias de las maldades: mas aun deue andar y aprouechar en muchos bienes: y luego en esse punto tiene necesidad de ser mantenido del pan celestial de la palabra de Dios y del sacramento

del altar. Y pueden se aqui notar tres cosas maravillosas. La primera el peligro del pecador en la hija (esto es) en el anima pecadora que muera. La segunda el remedio del penitente en el principe (esto es) en la yglesia que como madre piadosa ruega de continuo a dios por sus hijos. La tercera el beneficio de nuestro hazedor en Christo que de todos se compadesce. El peligro de la muerte espiritual procede en esta manera. Entóces el pecador se acerca ala muerte quâdo concibe en su anima alguna cosa illicita y desonestá que lo deleyta. Y entóces trabaja en la postrera agonía quando llega al consentimiento della. Y entóces es muerto del todo quâdo con determinacion la cõfiente; e assi son luego las obras mortificadas. El remedio desta muerte se busca quando el principe se allega a Christo creyendo / e lo adora amando; e lo llama señor temiendo. El beneficio es dado quâdo el redemptor Jesu Christo se levanta oyendo los ruegos. La compañía se lança fuera quando se desechan los pecados remouiendo todos los impedimentos que puedan estoruar la venida de la gracia de Dios. Y entonces entra el señor ala casa quando derrama e influye su gracia: porque primeramente se despi de la culpa; e assi entra la gracia. Y por enseñar nos ser humildes e mostrando Christo que deuenos huyr de toda publicacion vanagloriosa de los bienes esclarecidos que hizieremos: dize agora en el terro el euâgelista. E mando el señor a qrosamete e con toda diligencia al padre y ala madre de la moça que no dixessen a nadie el maravilloso hecho de aquella resurreccion. Y esto mâdo segun dize sant gregorio por mostrar q es dador de los bienes e no cobdicioso de gloria e da lo todo e no rescibe nada. E salio esta fama por toda la tierra de la puincia de Galilea: porq se manifestasse la grandeza e la verdad del miraglo en todo lugar. Es de saber que

defendio el señor la vanagloria: mas no defendio la manifestacion de la maravilla: porque ella se publicaua de suyo e era manifestadora de si mesma: mas aquello mâdo: como si dixera. No qrays glorificaros en vuestras buenas obras pues q yo nũca me glorifico en las mias. Sobre lo qual es de saber que Christo defendio algunas vezes que sus miraglos no fuesen publicados por condenar la honrra del mundo e las alabanças de los hombres. Y otras vezes permitio que se publicasse / porq fuesse glorificado dios en ellos e la fe aprouada e cõfirmada q era el fin porque obrava todas sus cosas / e desta manera no defendio q no se publicassen. Onde los padres desta donzella guardaron este mandamiento del señor: no publicando el miraglo de su resurreccion por fauor humano / mas no fueron contra el defendimiento de dios predicando lo a gloria de su magestad. Y esto mesmo hizieron los dos hõbres ciegos que Christo sano de la ceguedad / de los quales se tratara presto. Y otros muchos q se hallan auer lo hecho assi.

¶ **Siguete la oracion del auctor.**



Señor Jesu christo adoro los pies de tu misericordia e de tu verdad. E ruego te clementissimo señor / que sanes por la imposicion de la mano de tu gracia mi anima muy amanzillada de sangre / e de diuersos peccados muy fea; e resuscita la de la muerte e de la mala voluntad e de todo proposito pessimo e oculto. Y restituye me a Dios tu padre / al qual me diste por hijo adoptiuo por priuilegio de gracia entre tus herederos. E no te acuerdes buen señor de tu justicia contra mi / ni de yr contra este tu culpado: mas acuerdate de tu clemencia e mansedumbre e del vso muy antiguo de las piedades que coneste tu siervo miserable señor dios mio siempre heziste. Amen.

Delos dos ciegos y vn mudo.

Sumario del interprete.

Capitulo cinquenta / delos dos ciegos y vn mudo que Christo curo segun q̄ lo cuenta sant Matheo enel capitulo nono. Y sant Marcos enel. vij. E cõ tiene quatro parrafos segun que se figuen.

El primero es / que para alcançar la lumbre delos ojos corporales y la de la razon / se requiere primero tener la lumbre dela fe y dela virtud infinita de christo que a defora curaua cõ su mano o con su palabra / lo que no se podia curar segun naturaleza. Y de como no pecaron estos dos ciegos en publicar la marauillosa vista que rescibieron aun que el señor la mando callar.

El segundo es / que estos dos ciegos fueron figura del pueblo gentil y del Israelitico; y son figura del entendimiento y dela voluntad. Y de como sano el saluador a vn hombre endemoniado y mudo. Y dela blasphemia delos phariseos contra christo apropiando a beelzebub el miraglo hecho por la virtud de dios.

El tercero es / que este endemoniado y mudo fue figura del linage humano y del hombre que esta en peccado mortal. Y de como el señor vencia conel bien el mal. Y dela causa porque los euangelistas hablaron en general muchas marauillas que hazia el saluador.

El quarto es / de como en las tierras que visitaua nuestro redemptor procura ua siempre el bien comun y nunca el suyo proprio. Y que algunas vezes permite dios venir tribulaciones; y que no respõde con los remedios / porque oremos de continuo; y porque conozcamos quien somos. E notaras sobre esto lo que dize sant Brisoftomo.

Sigue se el capitulo. i.



Passando se el señor õ la casa del principe / siguieron lo dos ciegos demandando a bozes misericordia en la carera y diziẽdo. Ayas

misericordia de nosotros hijo de David. Publica fama era entre los Judios que Christo auia de nacer del linage de David segun la carne. Y porque creyan ser el Christo prometido al mismo David / lo llamã agora estos ciegos hijo de David. Y dauan bozes / porque segun dize el Euangelio no veyan / como quiera que estauan bien cerca del.

Sobre lo q̄ dize sant Brisoftomo. Mira el desseo que tenian estos dos ciegos enel clamor y en la suplicacion / porque no se allegaron al Saluador con tibieza / ni con simple desseo; mas llamando con grandes bozes / y no demandando otra cosa sino misericordia / y nombraua lo hijo de David / porque parecia ser nombre de honrra. Sigue se enel testo.

E como viniẽsse ala casa que era su aposentamiento en aquella tierra. Dixo les Creeys que puedo yo fazer esto?

Como si dixera. Ya vosotros confessays mi humanidad / llamando me hijo de David; pues dezidme si creeys que puedo hazer esto como verdadero dios / ca esto obra es de diuinidad. No pregunta esto el señor como ygnorante dela fe dellos. Ca todas las cosas sabia por certidumbre clara / mas pregunto lo porque la confesion dela boca se ayuntasse ala fe del coraçon / y assi fuesen mas dignos de ser alumbrados y de merced mas copiosa.

Porque segun dize el apostol. Lo el coraçon auemos de creer para ser justos / y con la boca auemos de confessar la fe para ser saluos. Onde Rabano diz. No preguntaua el saluador como no sabidoz delo que preguntaua / mas porque la confesion dela boca manifestasse por defuera la fe; y porque la virtud dela fe acompaõnasse ala confesion dela boca y la salud corporal respondiẽsse ala virtud del saluador. Sigue se enel testo. E dixerõ le los ciegos confessando la fe. Si creemos señor. Onde sant Brisoftomo dize. No lo llaman ya hijo de David; mas mucho mas en alto buelan y se

Brisoft. sup mat.

Ad roma nes. r. Rabanus sup mat.

Brisofto. sup mat.

estienen porque ya confiesan que esse
 ñor / que es nõbre de poderio. Y despues
 d' esta fiel cõfessiõ: llego xpo a los ojos
 dellos. Segun dize Rabano / la confes-
 sion dela boca merecio que la clemen-
 cia diuina llegasse a los ojos d' los ciegos
 con su mano. O bien auenturada mano
 por cuya virtud se siguió tanta melezina
 E dixo / bagase lo que pedis segun
 vuestra fe. Como si dixesse. Assi como
 vuestra fe alumbro vuestro entendimien-
 to: assi la mesma fe os haga restitucion d'
 la lûbre de vuestros ojos. Y luego fue-
 ron alumbrados 7 libres de su cegue-
 dad. Pues mira a quanta es la virtud de
 la fe de los que sin error creen: pues que
 merece rescebir tan preciosos dones y a
 crecentamiento de gracias y aun en tan-
 to grado / q' todas las cosas son posibles
 de alcangar al creyente. E mira q' no los
 curo en el camino: por mostrar nos a boz
 rescer las alabãças de los hõbres 7 la va-
 nagloria. Sobre lo qual dize sant Griso-
 stomo. Muchas vezes nos da el seño-
 r doctrina de huyr dela gloria q' de las mu-
 chas gêtes nos puede venir. Y porq' esta
 ua cerca la casa lleuolos alla por los cu-
 rar en apartado. Y como fueron restituy-
 dos ala vista / dize el euãgelista que por
 su grande humildad los amenazo y a-
 monestó que no lo dixessen a nadie.
 Por nos enseñara tener en menospre-
 cio toda iactancia del siglo / ca (como di-
 ze sant Grisostomo) quando el justo es a-
 labado en la cara: entonces es agotado
 en el coraçõ. Sigue se en el testo. Y ellos
 salieron ya alûbrados dela casa 7 dis-
 famaron el miraglo 7 publicaron la
 virtud del seño- r 7 diuulgaron su fa-
 ma por toda aquella tierra / ca por la
 memoria dela gracia no pudieron callar
 el beneficio. Onde sant grifostomo dize.
 Si parece que en otro lugar el seño- r di-
 ro a vno a quien auia por miraglo sana-
 do: anda ve 7 dilo a todos / y predica la
 gloria de dios: no es contrario delo que
 aqui manda a estos ciegos que callen el
 miraglo que con ellos hizo: mas antes es

cosa biẽ conuenible: porque en ello nos
 enseña que nunca digamos cosa alguna
 que e pueda atribuyr a vanagloria / y q'
 deuenos estoruar que no hablen los q'
 nos quierẽ alabar por nosotros mismos
 sin mirar a Dios como a causa principal
 de todos los bienes. Mas si por ventu-
 ra aquello de que nos alaban lo refieren
 y apropiarian a su gloria soberana: no solo
 no deuenos defender que se hable el bi-
 en que alguno ouiere rescebido: o las ma-
 rauillas que supiere / mas aun le deue-
 mos mandar que las publique / porque
 (como arriba es dicho) no defiende el hi-
 jo de Dios sino que no se publiquen los
 beneficios / para rescebir el hombre de
 la publicacion dellos alabança huma-
 na: mas no defiende ser cõtados para glo-
 ria del muy alto. Sobre lo qual es de sa-
 ber que algun mãdamiento es dado por
 tres fines / o para poner en obra lo q' se
 mãda / o para que se conozca la virtud 7
 obediencia de aquela quien se mãda: o
 para q' sea conosciado el que rescibe el mã-
 damiento. Lo p̄mero obliga a poner se
 por obra todo lo que se contiene en el mã-
 damiento. Lo segũdo obliga para com-
 plir la intencion del que lo manda. Lo
 tercero obliga para que aq̄l a quien es
 dado de prenda alguna cosa exemplar q'
 esta escondida ala qual se endereça el tal
 mandamiento. Y desta tercera manera
 amenazo el Seño- r a estos ciegos que a
 ninguno dixessen la restituciõ de su vista.
 Y aqui parece que no fue entero el des-
 fendimiento que les puso para que no lo
 dixessen: mas fue vna moral doctrina pa-
 ra que por su exemplo diuino quieran es-
 conder los hombres los bienes que ha-
 zen / mas porque aprouechen a otros / bi-
 en es que los manifiesten algunavez ha-
 siendo se fuerça. Y por esta razon no tra-
 passaron estos el mãdamiento del salua-
 dor: porque no hizierõ cosa alguna cõtra
 la intencion del imperante. Onde nro se-
 ñor jesu xpo no mãdo absolutamete que
 se callasse el miraglo: mas que se callasse
 por la gloria humana q' dela publicaciõ

Rabanus
sup mat.

Ward. te

Chiffost.
sup mat.Crisost.
in homel.Crisost.
sup mat.

se podia seguir / mas no se pudo callar. Y esto es verdad que no se denio callar: por que el silencio era dañoso por la salud de otros porque (segun derecho) aquello se dice no deuerse fazer que prouechosamēte no se puede obrar. Y desta materia se hablo arriba en el capitulo dela cura del leproso.

¶ ii.

¶ Sefo alegorico.

¶ Segun el sefo alegorico. El pueblo d los gentiles y delos judios estaua sin lumbre de verdad: 7 passando el Señor por este figlo / si el vno y el otro no entraren ala casa a dōde el Señor se aluerga que es la sancta Yglesia 7 no creyerē aia palabra de Dios: no merecen rescebir lumbre: porque en la sancta yglesia ala qual Christo vino vestido de carne / son alumbrados los ciegos por la Fe del mesmo Christo encarnado. Sobre lo qual dize Remigio. Segun alegoria: por estos dos ciegos son figurados el pueblo Hebreo y el gentil. Y del vno y del otro alumbro Christo nuestro señor a los que en el creyā dentro en la casa por la qual se entēde de la yglesia / y aquellos que creyerō su uenta luego la pregonaron por todo el mundo. Hablando spiritualmēte / estos dos ciegos son el entendimiento y la uoluntad y el entendimiento tiene dos ojos / el derecho es la fe d la diuinidad: el yzquierdo es la fe dela humanidad. Y la uoluntad tiene otros dos ojos: el derecho es el amor de la bondad o dela gloria diuina / el yzquierdo es el temor de su justicia / o del infierno. E assi parece que la ceguedad es de quatro maneras en quatro ojos. La primera es errar cerca d la diuinidad La segunda es errar cerca d la hūanidad La tercera es malicia q̄ menosprecia la bondad o la gloria pourable. La quarta es presuncion que no ve el infierno ni teme la justicia de dios. Siguese en el testo. E como salieron de casa los ciegos ya alumbrados / offrescieron le los hombres de aquella tierra vn hombre mudo. Y lo que peor es / que estaua tomado 7 opresso de vn demonio. Este hombre segun dize sant Briso

¶ Remi. sup mathe.

¶ Sefo mytico.

¶ Sefo literal.

stomo no era mudo de su natural / mas auia lo hecho mudo el enemigo q̄ lo enseñoreaua y le detenia la lengua. Y por esto dize el testo. que lançado el demonio por mano del señor / luego hablo el mudo: (quitado el impedimento dela légua) luego recibio la habla como la tenia primero. En lo qual dize sant Ylaro. Bien se guardo en este miraglo la orde de las cosas: porq̄ primero se ha de lançar el dmonio 7 luego vienē en vno todos los otros oficios del cuerpo. E marauillarōse las cōpañias por la nouedad de las marauillas diziendo. Nunca tal cosa fue vista en y Israel. Onde sant Briso como dize. Bien parece por cierto que estas compañías por mayor tenian y por mas poderoso a christo que a todos los presentes y antepassados: porque no solo sanaua las enfermedades por su santidad: mas porque curaua otras infinitas 7 incurables dolencias 7 passiones de ligero y a desora con sola su imperial palabra. Siguese en el testo. E dixeron los fariseos. En el principe de los demonios lança los demonios: como si dixesen. No es esta potencia sup̄ / ni le viene de dios / mas del diablo. Onde sant Hieronimo dize. Porq̄ no puedē negar la virtud / ponē vituperio 7 calumnia en la obra. Y Remigio dize. Los escriuanos y los fariseos negauan las marauillas del señor que podían negar con qualquier color: y las que no podían negar juzgauan las en mala parte / mas las compañías y las deuotas 7 llanas personas confessauan que eran obras de dios y cō toda reuerencia y alabāça se marauillauan dellas. Y los fariseos embidiosos y malignos inuestigadores atribuyan la expulsion del demonio al principe de los demonios / 7 ponian blasphemias 7 malicia en las obras del muy alto / ca el odio 7 la embidia hazen que los hechos sean juzgados en la peor parte y que el iuzio dela razon se escurezca / y peuerueta. Y los fariseos aborrescian a Christo por que reprehendia cō aspereza sus vicios:

¶ Crisosto. sup mat.

¶ Ylaro. sup mat.

¶ Crisosto. sup mat.

¶ Hieronimo. sup mat. Remi. sup permat.

y desta causa dezian que sus miraglos fechos por caridad y por arte y virtud diuina: q̄ eran por arte magica y diabolica y desta mesma manera dezian que los demonios q̄ desterraua de los cuerpos humanos que los lançaua por virtud de vn demonio superior que el sacratissimo señor traya por su familiar y priuado que llamaua beelzebub: al qual los menores demonios obedescian a toda su voluntad quando christo los echaua de los cuerpos. Mas esta blaffemia y maldad destruye y reproua el redemptor cō muy excellētes razones como parescera adelante sobre otro endemoniado que curo.

Ciiii **S**egun sefo mystico en estas cōpañias es figurada la fe y la confesion de las naciones: y en los fariseos la infidelidad de los judios. Y assi como en los dos ciegos fueron figurados el pueblo ebreo y el gētil: assi en este hombre mudo y endemoniado se figura ē general todo el linage humano. Y de aqui es que los predicadores ofrecieron al señor al hombre mudo: que fue figura del linage humano mudo de la cōfessio de la fe: enseñoreado del enemigo y dado todo ala ydolatria: mas lançado del espiritu malo / y desamparada la ydolatria hablo el mudo y confesso la fe y la virtud d̄ Jesu christo: por este mudo es figurado todo hombre que es poseydo del Demonio por algun peccado mortal. Y es dicho mudo / porq̄ no puede hablar cosa que sea merescedora de la vida perdurable. Mas es ofrecido a dios que lo cure / quando ruegan por el los Justos. Y entonces el demonio es lançado / quando su peccado es perdonado por la inuision de la gracia del muy alto y es luego desatada su lengua para publicar las alabancas de dios. Y quando alguno es poseydo del demonio por el peccado: si se conuertiere a dios por penitēcia luego veras hablar al mudo / y veras que alaba a dios y que acusa a si mesmo / y q̄ predica la verdad. Y los phariseos que las cosas diuinas atribuyan al principe de los demonios: son figura de los hom-

bres malos que ponen estudio en deprauar y d̄struyr los bienes agenos. Y el saluador no se deraua de la predicaciō a un que los fariseos estuuiesen p̄didos y deprauados / enseñando nos en esto no dar a nuestros acusadores mal por mal / ni acusaciones por acusaciones: mas beneficios. Y sant Grisostomo dize. Quiso el señor con las buenas obras que luego hizo redarguyr y desfazer la maldad y acusaciō de los phariseos que dezian contra el. En el principe de los demonios lança este ios demonios: ca el demonio quando padece alguna injuria nunca es bien hechor de aquel que lo amengua o maltrata / mas antes empece a los q̄ lo desonran: mas el hijo de dios por el contrario haze: el qual despues de las blaffemias y denuestos que ha rescebido no solamente no d̄struye a sus malhechores ni aun los reprehendio: mas antes les hizo beneficios. Y esto es lo q̄ en el testo se sigue. Y cercana el señor destruyēdo la negligēcia de todos todas las ciudades y castillos (esto es) todos los lugares mayores y menores: lo qual es cōtra los aficionados a vnos lugares y personas mas que a otras. Por lo qual dize Teofilo. No solamente predicaua el señor en las ciudades / mas aun en los castillos: porq̄ deprendamos no menospreciar los peq̄ñuelos pueblos / ni buscar siempre las grandes ciudades / mas sembrar la palabra de dios quando fuere menester en los barrios desechados y viles. Y predicaua en sus ayuntamientos: que es en los lugares comunes y deuidos / a donde auia congregacion de hombres / y no en los escondrijos como lo tienē por costumbre los ereges. Predicanapublicando el enangelio del reyno / q̄ es la ley nueva q̄ luego sin mediō / o embaçarço alguno lleva al q̄ la guarda al reyno celestial / lo qual no hazia la Ley vieja: y no predicaua fabulas sin prouecho. E curaua todo languor prolixo. Languor se llama aqui ansia larga: que aun que no sea muy aquerosa ni aguda

Crifosto.
sup mat.

Sesolitte
ral.

theophi.
sup mat.

Mat. x. c.

engrauece mucho y apassiona al paciēte por su larga plitidad. **E** curaua tambien toda enfermedad por mas que fu esse penosa y affictiua por la crueldad y agudeza del dolor: porq̄ no solamēte trabajaua: en predicar / mas aū ganaua las animas con obras miraglosas y de toda caridad. Por lo qual parece q̄ muchos son los miraglos que quiso el euāgelista concluir y ayuntar aqui debaro de vna generalidad / que fueron hechos de christo para confirmacion de la ley Euangelica. **E** assi parece que son aqui puestos en general los miraglos: porque los euāgelistas no pudieran en particular escreuir todos los hechos de Jesu christo / ca

Joan. xx.

(como dize sant Juan) muchas otras señales y marauillas hizo Jesus que no son escriptas en este libro. Y esto parece alo que en la yglesia se canta en el calendario quādo ala hora de prima se pronūcia la luna y las fiestas del dia siguiēte / que pronūcia algunas / mas en cabo dicen. Sin estas fiestas ay otras muchas por todas las partes del mūdo de otros muchos sanctos martyres y confesores y virgines. Y esto haze la sancta madre yglesia porque son tantas las festiuidades / que no se pueden pronūciar sino d̄baro de generalidad. **E** por cōsideraciō desto Carlo magno hizo con toda diligēcia que fuessen buscados y puestos en cuenta los gloriosos triunfos y notables hechos y muertes d̄ los martyres y d̄ los otros sanctos: y fue hallado que para cada dia ocurrīa mas de trezientas fiestas por lo qual fue establescido que en fin d̄l martilojo sea añadida aquella clausula: porque alomenos se haga memoria en general delos sanctos en el dia que passaron desta vida. **E** bien desta manera los euangelistas porque no podian escreuir en particular todos los miraglos de christo concluyen algunas vezes algunos d̄llos en vna generalidad como aqui y en otras partes parece.

Ciii.

C Pues dize agora el euāgelista q̄ ādaua xpo por toda aquella tierra / no a

destruyr la gente della: mas pa llevar les grādes beneficios. **E**l vno dellos era el euangelio del reyno: y el otro la salud de todas las enfermedades. Y en el p̄mero se manifesta la saluacion de las animas: y en el segūdo la salud de los cuerpos: ca a los que daua sanidad corporal tambiē los sanaua en el aīa / porque desseaua la salud de todos y procuraua el biē comū mas q̄ el propio. **M**as ay q̄ ē nuestros dias mas se busca el bien propio q̄ el comun y por esto se destruye por la mayor parte el mundo: y este daño procede por defecto de caridad q̄ es virtud q̄ no busca lo q̄ es suyo y a ella sola ptenesce: mas lo q̄ es de dios y de los otros. Sobre lo qual dize sant Crisostomo. **L**a perfecta grā de la caridad es: q̄ndo alguno procura de ser a otros mas prouechoso que a si mismo: pues de tan piadoso samaritano y guardador y de tan saludable pastor y medico nos deuemos en toda necesidad siēpre focorrer: y no se le deue demādar la salud sola de las aīas / mas aun la de los cuerpos: y ē solo el se d̄ue poner toda n̄ra esperançā / ca el conosce bien lo q̄ a cada vno cūple. **E** san augustin dize. Buēa cosa es q̄ no te esfuerces en poner grā diligēcia por la salud del cuerpo / sino en q̄ la demandes de la mano de dios: porque si sabe q̄ te ha de aprouechar el tela dara y sino tela diere: cierto no te d̄uiera ser puechosa: ca el conosce bien lo q̄ mas nos cūple. **U**na sola cosa hagamos y esta sea que n̄ro coraçon este siēpre sano sin pecados: y q̄ndo por v̄tura somos acotados de corporal passiō humilmente le supliq̄mos que amanse su yza. **E**stas cosas hermanos portanto las digo: porq̄ ningūo busque otra cosa en sus penas fuera del focorro de dios. Sobre lo qual es de notar que permite dios que nos vengā tribulaciones y tentaciones: y sabe que tāto tiempo han de durar / porque conosce el principio y la entrada de las y su fin y su salida / y por ende todas las cosas suframos con paciēcia y arrimando nos a el solo / cometamos le todos los tra

Crifosto.
sup mat.

Crisosto.
sup mat.

bajos. **E** sant grifostomo dize. Entenda mos có diligēcia en remediar có orōnes nuestras aduersidades: y si luego no recibieremos socorro; hagamos nra oracion mas prolita porq̄ lo rescibamos / ca por esto difiere y detarda algun tanto de tpo el clemētissimo dios de otorgar consolacion a los q̄ le ruegan; y permite q̄ de golpe caygan las tribulaciones sobre sus hijos: porq̄ de continuo recorramos a el por nro amparo y melezina; y porq̄ en ningū tpo no nos apartemos del: mas si quales en la tribulaciō somos / fuessemos siēpre en la prosperidad / en ningūa manera terminamos necesidad de ser disciplinados en las aduersidades: ni de cobrar la luz del coraçō con los agotes q̄ndo con ellos somos d̄ la mano d̄ dios afligidos. Y q̄ dire de vosotros: ca verdaderamēte todos q̄ lesquier q̄ en algun tiempo fueron esclarecidos: todos fuerō có coronas mas claras coronados por las tribulaciones y por las tentaciones fueron auidos por famosos; y conociēdo esto no nos congozemos en el tpo de la persecuciō del mal: mas seamos enseñados y discretos en q̄ soportemos có coraçō esforçado y como varones todos los trabajos y golpes de la contraria fortuna: en que nūca mouamos q̄stion a manera de seglares contra dios sobre las passiones q̄ nos acaecen: diziendo. **Señor** porq̄ fiziste esto / ca q̄n do cōuiene que las tribulaciones sean d̄ fatadas; y quando deuan tener fin: a solo dios q̄ permite q̄ vengā pertenesce; mas solamēte conuiene a nuestra buena voluntad sofrirlas / haciendo le gr̄as quando nos fuerē dadas y si esto se hiziere: todos los bienes se nos seguirā dellas. **Pues** para que sigamos estas victorias y estos bienes y para q̄ seamos aq̄ mas fieles: y en el cōbate dellas mas esforçados rescibamos ql̄q̄er trabajo q̄ sobreuiniere có coraçō esforçado: dando gr̄as al que es muy terrible y muy secreto en los cōsejos de su eternal sabiduria sobre los hijos de los hombres: y sabe mejor lo q̄ mas nos conuiene: y es el q̄ mas nos ama que los

padres q̄ nos engendrarō: y refrenemos y vengamos la tristeza contra todas las dificultades de nros trabajosos acaesci miētos cantando y gozādo nos dētro en nosotros mismos por estas dos cōsideraciones y glorifiq̄mos a dios q̄ todas las cosas fazē y dispone en nro fauor y todas las puee para nro bien. **Y** desta manera de ligero destruyremos todas las acechāgas q̄ ala virtud son contrarias y conseguiremos corōas de flores icorruptibles.

Siguese la oracion del auctor.



Señor Jesu xpo luz de caridad perdurable alumbra los ojos de mi coraçō / porque nunca mi anima se duerma en la muerte: porq̄ alumbra

do por tu gracia: pueda ver todas las cosas q̄ se deuen fazer: y socorrido por tu clemencia me pueda esforçar para complir las q̄ poviēre q̄ se deuen cōplir: porq̄ pueda despues cōtar tus beneficios pa gloria tuya y pa exemplar prouechoso d̄ los sieruos. **Abre** tãbiē señor mi boca muda relarando mis pecados por el derramamiento de tu gr̄a: y desatando mi lengua para publicar tus maravillas: porq̄ reciba la graciosa libertad de hablar a mi mesmo acuse: y ati dios alabe: y a tu sancta yglesia edifique y pueda en toda parte predicar la verdad. **Amē.**

Sumario del interprete.

Capitulo cinquenta y vno / de como fueron embiados los apostoles a predicar con poder d̄ sanar las enfermedades segun que lo dize sant Mattheo en el capitulo .x. y sant Marcos en el .vi. y sant Lucas en el .ix. **E** canta se en las fiestas de los euāgelistas / sant Marcos y sant Lucas: y de algunos apostoles. **Y** cōtiene ocho parraphos segun que se figuen.

El primero es / q̄ no embio xpo a los discipulos a p̄dicar hasta q̄ conocierō su sanctidad y maravillas. **Y** de las causas porq̄ seguia al señor las cōpañias. **Y** que los p̄lados de la yglesia hā de poner p̄dicadores y inq̄sidores en ella có diligēcia.

De como fueron los apóstoles enviados a predicar.

¶ El segundo es / de como el salvador llamo a los doze apóstoles y les dio complida auctoridad sobre los cuerpos / y sobre las animas de todo el mundo / para dar les perfecta salud. Y de la razon por que los embio de dos en dos / y les mando que no predicassen a los gentiles ni a los Samaritanos.

¶ El tercero es / de la forma que Christo dio a los apóstoles de predicar el reyno de los cielos. Y de las cosas que se entienden por esta palabra reyno de los cielos. Y de como los miraglos fueron necesarios en el comienço de la yglesia. Y de como les mando administrar de gracia los mysterios y dones que de gracia recibieron. Y del despojo de todas las cosas temporales que les mando tener por la limpieza de la predicacion.

¶ El quarto es / de la causa porque en la yglesia primitiva los varones perfectos no poseyan cosa alguna de baxo del cielo. Y que por tres razones mando esta pobreza el señor. Y que licito es a los predicadores del euangelio / mantener se del euangelio.

¶ El quinto es / de como no van contra el euangelio los religiosos y predicadores que del trabajo de sus manos se mantienen quando no quieren encargarse de los socorros agenos. Y de lo que se deve entender en lo que manda Christo de no tener dos tunicas / y del baculo / y del calçado / y de no saludar a nadie por la carrera: y de no salir los euangelizadores de la casa que entraren: y determina que algunas destas cosas se deuan entender spiritualmente.

¶ El sexto es de como mando Christo por tres razones que los predicadores del euangelio no se muden de la primera casa donde fueren acogidos. Y de como la paz es el fin de todas las predicaciones. Y que por tres razones mando el señor sacudir el polvo de las Sandalias o del calçado a los apóstoles: contra la casa o ciudad que no los quisiere recibir.

¶ El septimo es de las cosas de que se deve guardar los predicadores y los platos

Y que mayor culpa que fue la de Sodoma es la culpa de los que no reciben la predicacion del euangelio. Y que de derecho natural: diuino y humano son obligadas las gentes a mantener los predicadores. Y que aquellos pecados son a dios mas aborrecibles que son menos naturales.

¶ El octavo es de como por los pecados contra natura perescio el mundo en el diluuió: y se sumieró despues quatro ciudades. Y de como la soberana diuinidad por este vicio pessimo quiso dexar la encarnacion.

¶ Sigue se el capitulo. ij.



Esta y dada la ley euangelica y escrita su confirmacion por la operacion de los miraglos que el señor obraua: pde se agora la publicacion de la mesma ley por la yda que los discipulos fueron enviados a predicar. Sobre lo qual dize sant Crisostomo. Mira bien en quan conueniente tiempo fueron enviados los discipulos a predicar por auctoridad del señor: despues que le vieron resucitar a los muertos y reprehender a la mar y otras cosas desta qualidad: pues que los embio despues que ya auia recebido bien suficiente testimonio de su virtud por palabras y por obras. Y la glosa dize. No embio Christo desde el comienço a sus discipulos a predicar mas despues que vieron curados los paraliticos. Y resucitados los muertos. Pues porque muchos seguian al hijo de dios: assi por oy su predicacion / como por recibir salud de sus enfermedades. Y el era tan pobre que no tenia vn retraymiento pequeño ni aun vna piedra en que se reclinasse su cabeza: las gentes que lo seguian cansadas y atormentadas de andar tras el / echauan se de baxo de alguna sombra sobre la tierra: y mirando el clementissimoy con ojos de amor tantas gentes ayuntadas por lo seguir: estendio les sus entrañas de misericordia y conpadeçio se de las que estauan atormentadas del trabajo corporal que padescian: y aun de la

¶

Crifosto.
in homel.

Glosa ordinaria
per mat.

ocupacion spiritual andando como ouejas que no tienē pastor que las encamine: en lo q̄ reprehēde a los pontifices de los Judios que eran mas lobos que pastores. Onde san Jeronymo dize. La ve racion y tormento del ganado / y de las ouejas / y de las cōpañias culpa es de los pastores y vicio es dlos maestros: ca los sacerdotes y los doctores de aquel tiempo ocupados en auaricia no se exercitauā en deuida manera en su doctrina: mas erā como lobos robadores q̄ despojauan el pueblo dlos bienes temporales y por su mal exemplo los apartauan de los espirituales. Mas el saluador del mundo como pastor bueno apascen tava de continuo a su sacra grey espiritualmente por la palabra de su doctrina / y alguna vez les da na corporal sostenimiento de pā y de manjar temporal: mas como quera que en aquel tiempo auia cerca desto tãta perdicion: bien alli en el dia de oy por nro gran dolor no falta otro tal daño y otros muchos perlas que les parescē / que se llaman pastores y no han verguença de hazer rapinas y crueldades de lobos: porq̄ no solo no emiendan a los subditos: mas por su negligencia y malos exemplos empecen a los buenos q̄ aprouechan. Embian cojedores de los diezmos y confiscadores de los bienes tēporales: mas no inquisidores dlas heregias ni arguydores de los vicios: dello qual sucede q̄ ay rãtas espinas de vicios / y nascen y crecen en el huerto de la yglesia tantos errores que a penas se pueden destruir. Assi que la ve racion y tormento de las ouejas y las negligencias de los pastores fue ocasiō de embiar el seño a los apóstoles a predicar al pueblo y a sanar los enfermos: porque no fuesse necesario que las gentes corriesen con tanto trabajo empos del. E aunq̄ ya vuisse el clementissimo Rey dando algunos mandamientos a los apóstoles y despues a los setenta y dos discipulos quando los embiava a euangelizar / porque parece que todos aquellos mandamientos se estieden / no solamente a estos

doze apóstoles / mas aun a los setenta y dos discipulos: y aū no a solos ellos / mas aun a sus sucesores y a todos los que les parecieren en la vida y costumbres: ponen se en el processo que se sigue dī euangelio en vn comuti ayuntamiento y por su orden cōuenible. Pues cōsiderando el rey del cielo el trabajo dlas ouejas y la negligencia de los pastores podia muy biē dezir a sus discipulos lo que se sigue. Ver daderamente la mies es mucha y los obreros pocos / esto es la multitud de los creyentes q̄ estaua aparejada para ser por la fe cogida para ser puesta en las trojes de la yglesia. Onde en otra pre del euangelio dize a sus discipulos. Leuãtad vros ojos y mirad la regiō y los cãpos y como ya las mieses estã blancas y biē curadas y buenas para segar. Assi que los obreros son pocos. Como si dicesse. Los doctores y los p̄dicadores verdaderos son pocos en comparacion de tanta diuersidad y numero de gentes como se auia de conuertir: porq̄ aun no auian predicado los discipulos al mudo los misterios de christo. La mies es la cōpañia de los creyentes en que agora estan los granos con las pajas que son los buenos con los malos mas en la mies que se espera seran apartados los vnos y los otros: porq̄ mies se dize en dos maneras. En la p̄mera que se dezir recogimiento dlos hōbres para la fe. En la segunda recogimiento de los fieles para la gloria celestial. Los obreros en la yglesia son los q̄ buscan la obra de las virtudes y no la ociosidad: la carga y no la honrra / las animas y no las decimas / aprouechar y no enseñorear: y dsta manera pocos son los obreros y muchos los alquilados / pocos son los obreros: mas muchos los mercenarios: pocos son los obreros solicitadores de la salud de las animas: mas muchos son los questuarios y intereñales que buscan los bienes del siglo: y por ende rogado deue ser el seño que multiplique los buenos obreros y que los embie: porque si ay muchos que pueda eyr los bienes de la tierra

Esto se cō
ta en las fle
tas de los
euangeli
tas sãt lu
cas y sant
marcos.
Joã. iij. c.

De como fueron enviados los apóstoles a predicar.

cen los q̄ los predicar: por lo q̄l dize. **Rogad p̄nes al señor de la mies / cóuiene saber a mi mismo / q̄ segun q̄ soy dios soy señor de los panes / q̄ p̄oga obreros en su mies / esto es predicadores para enseñar el pueblo: por q̄ ninguno es abile para la predicacion de la fe / sino por la gr̄a de dios: r̄ sino fuere enviado de su mano / o de otro en su nombre que t̄ga su poder.** Pues ved como esta oron es muy buena y necessaria / y tal q̄ cada dia la deuemos hazer r̄ mirar q̄ r̄po manda q̄ roguemos al señor de la mies q̄ embie obreros a ella por dar a entender que no tengamos por obreros a los q̄ sin ser ebiados se entremeten en las labores agenas: como lo hazen los ladrones. **E mira q̄ dize / a su mies / lo q̄l dize: por la obra d̄la salud de las animas: por q̄ para esto son enviados / mas muchos pon̄ su hoz o guadaña e la mies agena q̄ es en las cosas t̄porales: alas q̄ les no son enviados por mano de dios.** Estabiẽ de notar q̄ el señor p̄pone o embiar estos obreros: mas q̄ere ser rogado y esto por despertar la caridad d̄los intercessores. y por acrecetar sus meritos / por q̄ alomenos sus fieles no solo seã remunerados por la buena obra / mas aun por la buena volũtad cõ que la hizierõ o la desearõ hazer: de dõde parece q̄ aun q̄ dios quiere algũa gr̄a fazer: q̄ere q̄ la causa segũdaria della seã las oraciones de los justos: y por esto q̄ere ser rogado dellos.

Siguete en el testo. E llamo a los doze discipulos / r̄ dioles poder de lançar los espūs malos y de curar los endemoniados / y de sanar todo lagor r̄ toda efermedad / de los cuerpos y de las animas q̄ son cosas q̄ christo haze por su absoluto poder: r̄ los discipulos las hizierõ por la inuocacion de su nombre r̄ por su virtud. Por lo q̄l dize Beda. El clementissimo señor no dera de comunicar sus virtudes r̄ maravillas a sus siervos / dãdo les poder para q̄ ellos las hagan sin guardar como ebidioso esta facultad en si mismo / r̄ assi como el auia curado las largas dolencias r̄ otras enfermedades

alli dio a sus apóstoles poder pa curar todo linage de passiones r̄ langores / mas gr̄a distacia ay entre tener y dar el poder y recibirla los discipulos: ca todo lo que el redẽptor haze / hazelo por su ppria autoridad: y los apóstoles si algũa cosa maravillosa haze confieslan su ppria flaqueza quãdo la haze: r̄ atribuyen la maravilla ala virtud de dios: diziendo al paciẽte **Leuãtate en el nõbre de Jesu r̄po / r̄ anda.** Poreste numero dozenario d̄los apóstoles q̄ se cõpone de diez y d̄ dos es figurado q̄ los apóstoles r̄ sus sucessores deuen cõplir cõ mas perfeccion q̄ todos / los diez mandamiẽtos de la ley y los dos mandamientos de la caridad. **Siguete en el testo. Y embiolos de dos en dos en señal d̄la caridad q̄ se requiere en los predicadores: y por q̄ el vno con el otro tuu. esen amigable consolaciõ r̄ compaõia: por que aun eran flacos r̄ no tanto espũales: mas despues del recibimiẽto del espõritu sancto q̄ fueron ya p̄fectos no los embio siẽpre de dos en dos: mas algunas vezes yuã solos r̄ otras acõpañados: por q̄ entõces ya erã fortificados por el espõ sancto / y embiolos / a predicar el reyno de dios r̄ a sanar los enfermos / q̄ es el euãgelio q̄ p̄mete el reyno d̄ dios: r̄ muetra como puedã y: los hõbres al reyno de la gloria: ca por virtud de la penitẽcia q̄ predicauã se alcanca. E puedese entẽder q̄ los embio a predicar el reyno de dios: como si diresse. Embio los a p̄meter en su predicacion a los penitẽtes el reyno de los cielos / y a sanar los enfermos de dolencia espũal r̄ corporal. Esto haze tambien el señor cada dia a los predicadores del euãgelio si hizieren todo lo q̄ en ellos mismos es: ca les da poder de lançar los demonios spũalmente de los coraçones de los pecadores: y de sanar las passiones de los vicios. E informo assi mismo el señor a los apóstoles de las t̄rras dõde fueren de lo q̄ hiziesen / y de q̄ cosas vsasen / y de q̄ les se apartassen / y de q̄ impedimẽtos se guardassen / y de q̄ dificultades no temiesen. E assi parece por lo q̄ dicho es**

¶ *Mat. x. c.*

Beda in glosa sup matheus.

Mat. x. c.

7 por lo siguiente q̄ no fuero embiados a este oficio t̄ alto sino varones muy viuos / pobres y d̄sebaraçados d̄l m̄do / cō st̄ates no pezoſos / muy mansos 7 no partícip̄ates cō los malos / ni cobdiciosos: ca so los los q̄ son tales como estos deuen p̄dicar el reyno de dios. Siguese en el testo. Y embio a estos doze mandandoles 7 diziendo / mirad no vades por la carrera q̄ va ala tierra de los gentiles. Alq̄ parece q̄ el seño: les defendio q̄ no fueren a p̄dicar a los gētiles fuera d̄ la tierra de p̄missiō ni alas ciudades de los Samaritanos: ca los samaritanos aun q̄ estauā d̄tro d̄ la tierra de Israel en pte erā gētiles y en pte Judios: porq̄ recibieron los libros d̄ Moyses / 7 j̄nto cō esto h̄brauā y seruiā a los ydolos. E la razon porq̄ fue defendido a los ap̄les q̄ no predicassen a estos gētiles fue porq̄ hasta la passion d̄ xp̄o no q̄daua mucho t̄po y era cosa cōuenible q̄ su aduenimiento p̄mero fuese predicado a los Judios: a los q̄les fue p̄ncipalmēte p̄mendo: 7 porq̄ de el t̄po q̄ estaua por venir hasta la passion del mesmo xp̄o todo era necesario pa manifestar a los hijos de israel por la p̄dicaciō d̄ los ap̄stoles la venida d̄l sacratissimo redēptor. Y esto es lo q̄ en el testo se sigue. Mas y d̄ p̄mero a predicar a las ouejas q̄ pecierō d̄ la casa d̄ israel. Y esto mando el seño: por el pecado de la ydolatría q̄ los gētiles auian cometido: 7 por el traspassamiento de la ley de dios. Pues por esta palabra parece q̄ no niega xp̄o q̄ en algū t̄po no ayā d̄ y: los ap̄stoles a p̄dicar a los gētiles: mas significa por ella q̄ primero 7 p̄ncipalmēte auā de p̄dicar a los judios: porq̄ no tuuiesen escusa de no lo rescebir y de no abraçar su santo euāgelio diziēdo: q̄ embiaua a sus ap̄stoles a los gētiles y q̄ ellos q̄ eran los p̄prios hijos q̄ estauan de echados. Y de aq̄ es q̄ despues de la resurrección q̄do q̄so subir a los cielos les dixo. Y o por todo el vniuerso m̄do y p̄dicad el euāgelio a toda criatura. Sobre lo q̄l dize sant jeronymo. No es contrario esto q̄ el seño:

dize en este lugar al mandamiento q̄ despues fue mandado quādo dixo. Y d̄ y en seño a todos porq̄ aq̄llo fue dicho antes de su resurrección: y esto fue mandado despues della y cōuenia q̄ los ap̄les p̄dicassen p̄mero la venida de xp̄o a los Judios porq̄ no tuuiesen escusa justa de no rescebir la fe diziendo q̄ no queriā rescebir a l̄: porq̄ embiaua a p̄dicar sus discipulos a los gentiles 7 a los Samaritanos. E sant gregorio dize. Nuestro redēptor p̄mero quiso q̄ fuese predicado el reyno de dios a solo el Reyno d̄ Judea / y q̄ despues q̄ fuese denunciado a todas las gentes: porq̄ q̄ndo ella menospreciasse ser cōuertida siēdo llamada: los sc̄tos predicadores viniesen por orden a predicar a los gētiles: porq̄ al menos q̄ndo la predicacion de n̄ro redēptor fuese desechada de sus p̄prios naturales llamassen los santos ap̄les a los gentiles a la vida p̄durable como a estrangeros. Segun se lo espiritual ningūno ha de andar por la carrera d̄ los gētiles: porq̄ se entiēda q̄ no se deue tener ni seguir la vida dellos: E alas ciudades d̄ los samaritanos: por las q̄les son figuradas las secretas y pequeñas cōgregaciones d̄ los ereses no ha de entrar ningūno por cōsentimiento de sus errores: porq̄ alli como los samaritanos en pte creyā el testamēto viejo y ē pte lo negauā: assi los ereses en algūas cosas cōfiesan la fe d̄ j̄e su xp̄o: y en otras la contradizen. Despues desto muestra les el seño: en q̄ manera h̄a de en seño al m̄do: en esto q̄ en el testo se sigue. E quando fueredes a p̄dicar / p̄dicad diziēdo. Acercar se os ha el reyno d̄ los cielos. E q̄so en esto t̄to dezir como si dixera. Predicad q̄ muy cerca viene la hora en que se ha de abrir la puerta del reyno celestial por mi passiō: el q̄l estaua antes de la venida del clemētissimo xp̄o muy leto: porq̄ ningūno podia entrar en el. Y este reyno de muchas maneras se nōbra. Algunas vezes es dicho reyno de dios por la propiedad del q̄ reyna en el q̄ es el mismo dios incommutable. E otras algūas es dicho reyno

Gregori⁹
in homel.
xviij.

Se lo espi
ritual.

Ciiij.

Mar. xyc

Beron.
lug. mat.

De como fueron enviados los apóstoles a predicar

de los cielos por los subditos que tiene que son los ángeles y los santos. He la yglesia es dicha reyno de los cielos por que esta muy cercana y dispuesta para que el rey de los cielos reine en los subditos dilla y en los obedientes a la fe. Quiere decir esta palabra. Y acercarse ha el reyno de los cielos / acercarse ha rpo que es dador del reyno de los cielos. Pues de aqui parece que de la predicación del reyno de los cielos comencó su predicación sant Juan y Jhesu rpo y sus discipulos. Por que la doctrina no tiene eficacia si es favor dilla no parece testimonio y puança de cóplida autoridad por esto se sigue la manera cóuenible para prouar la verdad desta enseñanza: cóuiene saber: las obras y maravillas que el señor les mando hacer por su virtud diciendo. Curad los enfermos / esto es: los que son enfermos de cuerpo y de aia / resuscitad los muertos / esto es: los que son muertos en anima y no menos en cuerpo / y alimpiad a los leprosos / que son los que están cóaminados y esparcidos de manchas en el cuerpo y en el anima. Lançad los demonios de los cuerpos trabajados. E junto con esto destrayd los pecados de los culpantes. Aquí se pone quatro maneras de miraglos para confirmacion de la ley euangelical / y procede la orde de ellos segun el proceso de la enfermedad espiritual de la muerte del anima: ca enfermos son los que dan consentimiento a las tentaciones / y muertos son los que hazen obras dignas de muerte perdurable: y leprosos los que por la pessima costumbre y mal abito de pecar cóaminan a ellos mismos y a los otros: y endemoniados son los que del todo menosprecian la correccion y doctrina. Estas cosas cócedio el señor para hazer grã a sus apóstoles: porque la obra tan esclarecida de sus miraglos dielie autoridad y fe a las predicaciones. E sant Hieronymo dice. Por que ninguno creyera a los hombres rústicos y ajenos del ornamento de la eloquencia y ignorantes y sin letras quales eran los discipulos del señor quando prometien el reyno de los cielos como lo pro-

metian dios gracia de hazer maravillas por que la grandeza de los reynos celestiales que se promete en su doctrina sea certificada por la grandeza de las señales que hizieron. E sant Gregorio dice. Fue dada a los santos predicadores la facultad de hazer miraglos: por que la virtud que los manifestasse dielie fe a las palabras: y por que nuevas cosas hiziesen los que nuevos misterios predicassen. E dice mas sant Gregorio. Necesarias fueron en el principio de la yglesia estas señales: por que para que creciesse la fe de los creyentes menester era que esta misma fe có maravillas se criasse. E sant Crisostomo dice. Despues que fue plantada la creencia de la fe en todo lugar / luego cessaró todos los miraglos / y si despues algunos fueró hechos muy pocos fueró. Despues de esto quando el señor de los apóstoles toda tēporal codicia dice. De grã y sin precio recibistes el don: o gracia y sin precio lo administrad a otros. Como si dielie. sin precio os fue dado (esto es) el poder de hazer miraglos y la gracia del predicar y la administracion de los sacramentos y otros muchos dones que de la mano de Dios os fueró dados: por esto de gracia y sin precio los dad a los otros / y por la mesma manera que los recibistes los administrad porque no deren de ser gracia: y porque no parezcan ser obra que se compra: y porque el don inextimable no sea cambiado por precio de cosa vil que tal pareceria si fuesse medido o dado por precio. E quisio tanto decir como si dixera: segun dice sant Hieronymo. Yo siendo maestro y señor os di estos dones sin precio: y por esto sin precio los dad. E sant Crisostomo dice. Por que no pareciesse que estos dones que auian de repartir los apóstoles fuesen algun beneficio que vutiesen de dar como si fuesse proprio suyo quiso atajar la soberbia que les pudiera nacer diciendo. Los bienes que de gracia recibistes / que es vuestra dignidad y dones / de gracia los administrad a todos. En estas palabras parece que los quiso disponer para que fues-

Gregori
in homil.
cix.

Gregori
in homil.
cix.

Crisost.
in homil.

Soliste
ral.

Hierony.
in p. mat.

Hierony.
sup. mat.

Crisost.
in homil.

sen Impios ó todo apetito y amor de pecunia. E quiso christo significar tanto como si diera. Ninguna cosa days de vuestro a los que rescibē de vuestras manos los bienes espirituales: ca cosa cierta es q̄ no rescibistes este reitoro por algū precio ni por vuestro trabajo: más toda la causa fue mi liberalidad y mi diuina gracia: y pues que cō tan graciosa franqueza la rescibistes no la comuniquays a otros cō mano mendiga: porque si por precio la vuerades ó auer / y por precio la vulesse des de dar / cierto no se puede hallar en el mundo precio alguno ygual a su precio y fidad. Pues oygan bien estas cosas los que cometen la simonia: oygan los q̄ no han temor de veder y comprar las cosas espirituales pues que por la administracion de los sacramentos y por la predicacion o por la operacion de los miraglos: y por otras tales cosas no se deue recibir algūa cosa como por precio: porque ninguna cosa criada se puede hallar digna para q̄ sea dada por ygual precio dellas. Despues desto haze el clementissimo señor libras a los apostoles de todo cuydado del siglo porq̄ toda su ocupacion sea en la palabra de dios: y porq̄ toda su diligencia se cōuerta en la predicacion del euāgelio: diziendo Ningūa cosa lleuareys por la carrera q̄ndo fueredes a p̄dicar: ni oro ni plata: ni dinero algūo en vras cintas para proueer la necesidad ó v̄ro camino. Ni lleueys alforja / para lleuar cosas de comer ó p̄a por: mas necessario que parezca ser a los caminantes entre las otras cosas: y mucho menos otros manjares delicados. Ni tengays dos tunicas / o dos vestiduras sobradas. Todas quantas vestiduras son necessarias pa la sustentaciō de la persona sōauidas por vna soia. Ni lleuareys los pies calcados / que quiere d̄zir cubiertos y calcados del todo: ca los apostoles vsauā traer sandalias en lugar de çapatos. que es vna manera de calcado que cōserua la suela o la planta del pie y d̄scubre el épeyne y lollano por la parte

de arriba. Ni lleuareys palo o baculo / q̄ es el cayado o bordon que suele dar ayuda al cansancio de los caminantes: ca el q̄ tiene el socorro del señor para q̄ ha ó buscar aliuio ó palo sustentador: ni de otra cosa: Mas si el señor defiende a los apostoles que nō lleuē por el camino palo ni otras cosas que parecen muy necessarias: q̄ diremos de los cauallōs y de sus guarrniciones y de las otras demasias. Pues quando se quita de los euāgelizadores toda cobdicia y ocasion de auaricia y toda la sollicitud de las cosas temporales: biē parece que les es negada toda cosa superflua: pues q̄ no se les conceden sino solas las cosas necessarias. Assi que auidā consideracion alo q̄ dicho es bien desembaraçada queda de impedimētos la carrera de los q̄ han de predicar el euāgelio: y bien claro es que huye el temor ó los tales euāgelizadores y que ay rason para que crezca en ellos la confiança y seguridad que el señor les promete. E por esto dezia Juuenal poeta satirico. El caminante pobre y desnudo no temera del ladrō: mas cantara bien seguro de ser salteado quando lo encontrare por la carrera. Pues todo esto dize el saluador por a partar de la predicacion de la palabra de dios la cobdicia y cuydado de las cosas temporales: porq̄ los bienes engañosos deste mūdo desalle sflegan y molestan el coraçon humano quando se buscan: y aun mucho mas lo turban quando los poseē: porque ya son como vnos miembros encorporados en el dueño que los tiene: de cuya causa traen con desmedida estremidad las animas ala desordenada affection dellos. E porque esto ahoga la palabra de dios nunca deue estar tal cobdicia y cuydado en los predicadores del euāgelio. Por lo qual dize sant Gregorio. Tanta confiança deue tener el predicador en dios que aunque no tenga por rason del predicar prouidencia o cuydado de lo que ha ó gastar: crea por cosa certissima que nunca le han ó desfallecer para su sostenimēto estos bienes temporales: y esto

Mar. vijc

Mar. vijc

Grego. in
homelia
xxiij.

De como fueron embiados los apostoles a predicar

es necesario al predicador: porque si se ocupalle en las cosas temporales no proueena tanto en la contēplacion y predicaciō de los bienes eternos/ o los proueeria menos de quanto ellos merecen ser proueydos. E segū dize Gregorio nazanzeno. Toda la suma destas cosas es y toda la intenciō de nuestro redēptor para que tanto virtuosos sean los discipulos/ q̄ no menos aproueche y sea fructuoso el euangelio ni menos sea recibido por la perfeccion de la vida de los q̄ lo predicaren que por la palabra de los mismos predicadores. Onoe sant Erifostomo dize. Quando aqui el señor a los apostoles que por el abito defuera mostrassen que ya estauan del todo apartados del dēseo de las riquezas. y segun dize Theophilo. Tambien les mādō esto: porq̄ dicesen las gentes fe a sus palabras quando los viesse predicar pobreza: porq̄ los q̄ verdaderos ap̄les sōn/ ninguna cosa tēporal tienen.

Ciiij. La razon porq̄ tan estrechamēte les defendio la posesiō de los bienes temporales: es porq̄ en aquella manera conuenia biuir en la yglesia p̄mitiua y d̄ nueuo fundada y porq̄ mostrassen todas las cosas della ser gobernadas por la dispēfacion y prouidencia del cielo: y porque se declarasse la virtud de la fe cōtra los errores de los hōbres que creyan guiarse y gobernarse todos los hechos humanos por curso y mouimiento de las estrellas: o por la fortuna. Y este menoscupio de las riquezas pertenece aun agora a los apostolicos varones y a sus sucesores: mas algunos son en este tiēpo que quieren succeder a ellos en el poder: mas no en la pobreza/ y no miran que no es prometido el Reyno de los cielos a la dignidad del Estado/ mas a la pobredad de la vida.

Dues tres son las razones porque christo mando este menoscupio d̄ los bienes del siglo a sus discipulos. La p̄mera porque no fuesse cobdiciosos y ambiciosos deseando hōrras y preeminēcias transitorias. La segūda porque no fuesse solicitos d̄ buscar las cosas temporales co-

mo personas de flaco coraçon. La tercer a porq̄ se mostrasse la virtud del que los embiava quando ninguna cosa les fallēciēse. Si alguno preguntare si los otros Christianos fuera de los apostoles son obligados a esta pobreza/ deue se dezir que no son obligados a ella por mandamiento: porque esto no es sino cōsejo del euāgelio que no obliga sino a los que la tal pobreza prometen: mas cierto es que ningūo osaria menospreciar el consejo sino y prouechoso en presencia del q̄ lo da pues quanto mas no se deue desechar el consejo que dio t̄po el angel de gran consejo. E qualquēta q̄ a este consejo cō toda confianza se allegasse no ay dubda sino q̄ dios lo proueeria cō toda abastāca de todas las cosas temporales. E quando faeron embiados los apostoles a predicar sin alforja y sin prouisiō algūa de las cosas necesarias en muy cōplida abundancia fueron por la clemēcia diuina proueydos de manera q̄ ninguna cosa les faltaua: mas luego como este alto consejo serelaro y buscarō con prouidencia cuydadosa los hōbres las cosas necesarias pa su camino padescierō muchas necesidades: y esto fizo el saluador para dar confianza a los pobres predicadores para exercitar cō toda cōstancia y sin embaraço algūo el officio del predicar. Sobre lo qual se nota vn hermoso exemplo de dos religiosos q̄ fueron allēde el mar a la tierra sancta/ que como en la yda y en la estada y buelta para su tierra estuuiesen y anduuiessen entre las gertes no conocidas toda via teniā en solo dios esperanza y no les faltaua nada de quanto auian menester: y como llegassen al muy deseado suelo de su naturaleza/ estando entre sus amigos y familiares dixō el vno al otro. Agora te digo q̄ auemos pasado los peligros y necesidades pues que ya estamos en tierra ētre los conocidos. E como assi pusiessen la esperanza en hōbre començaron a padecer terribles necesidades de las cosas necessarias y mayor falta sufrieron en las tierras propias

Gregori⁹
nazanzen⁹
sup lucan

Erifost.
in romi.

Theoph.
sup lucan

Ciiij.

Esa. lx. ca.

q̄ antes padescian en las agenas. E porq̄ en algũa manera auia embiado el señor sus discipulos a p̄dicar desnudos y d̄spojados de toda recreació t̄poral quiso t̄pl̄ar el rigor y aspereza del m̄damiento c̄ola siguiete sentenc̄ia: diziendo dignos por cierto el trabajador/ esto es/ el p̄dicador q̄ obra la obra d̄ dios por el prouecho dela yglesia/ de su mandamiẽto y merced/ que es dela copia d̄ias cosas necessarias para la vida corporal: ca enel manjar es tambien entendida la vestidura y la casa/ sin las quales ninguno puede biuir conueniblem̄te. E quiso t̄to dezir como si dixesse. T̄to tomad de lo t̄poral qūanto para vestir y para comer os es necesario. Onde el apostol dice. Ordeno dios que los que predic̄an el euangelio que del euangelio biuã. Y en otro lugar dice. Teniendo c̄o pobriedad que comer y que vestir desto somos contentos. y d̄ aqui es que el diacono recibe autoridad del sacerdote: porque se entienda que es embiado d̄l señor a predic̄ar el euangelio: al qual el subdiacono trae el atril en que se sustenta el libro: por significar que los otros del pueblo deuen sustent̄ar y m̄t̄ner de sus facultades al predicador del euãgelio. Assi q̄ esto q̄ dize el señor enel t̄sto digno es el obrero de su galardõn y merced/ No solo se ha de entender dela merced dela vida perdurable que es deuida enel cielo por remuneracion y paga que se da a los justos/ mas aun dela merced t̄poral que les es deuida para sustentacion conuenible d̄ sus personas quanto al comer y vestir/ y q̄n̄to ala casa en que moren. Y esta es la h̄ora dobiada que sant Pablo dice: dela q̄l son dignos los que bien gouernã y alumbran y rigen a los otros. Por que segun dize sant Gregorio. El galardõn de la predicacion aqui comiença/ y enl cielo se acaba: porque aunque es vna sola n̄stra obra/ dos son los galardõnes que se le deuen: el vno dellos le es deuido para enesta vida: conel qual se nos sustenta nuestro trabajo: y el otro para enel cielo

que nos sera dado en la resurreccion general por principal galardõn. P̄ues segun esto el que no obra ni trabaja no es razon que coma: como dize el apostol/ ni que quiera q̄ le sea dada t̄poral racion o mantenimiento. Assi que m̄do el señor a los apostolicos varones que ningun socorro ni d̄ comer lleuassen para su mantenimiento: porq̄ se entienda q̄ todas las cosas les son deuidas por su trabajo ca d̄ derecho natural y humano les es deuido que sea proueydos los euangelizadores d̄ las comunidades d̄ todas las cosas temporales y necessarias/ pues que bien firuen ala republica enlo espiritual como es enel culto diuino y enla predicacion. P̄ues no defendio el señor a sus discipulos traer por camino el bastimento que cumple para sostenimiento desta vida para que perecessen de hambre: mas defendio lo por mostrar que estas cosas son deuidas a ellos de los pueblos a q̄n predicassen/ ni les fuer d̄ m̄dadas del todo: mas para apartar sus afeciones del amor desordenado de las riquezas temporales y porque no buscasen las cosas demasiadas: mas que les abastassen solamente las necessarias: las quales el señor ordeno que no les fallaciesen dando les poder delas tomar y recibir de aquellos a los quales euangelizauan: y assi pudieron recibir las que pertenecẽ al sostenimiento del cuerpo pues q̄ sembrauan t̄foros esp̄uales para la vida del espiritu. ¶ No deue ser auidos por desobediẽtes los que de su derecho y preuilegio no q̄ren gozar. Por que segun dize sant Augustin. no parece auer el señor mandado de tal manera y con tanto estrecho estas cosas que no deuan los euangelizadores biuir d̄ otra parte y de otros m̄tenimientos que d̄los q̄ les dieren aquellos a los quales predic̄an el euangelio: porque de otra manera contra este mandamiento auia ydo el apostol el qual buscaba y tomaba el mantenimiento corporal de los trabajos de sus manos por no ser graue a ninguno: mas duemos de entender enlo suso

Ad roma nos. liij. c.

Cv.

Augustin d̄ q̄nibus noui et veteris testamenti.

f. cor. liij. c.

f. ad timo. vi. cap.

f. ad timo. v. cap. Gregor^o in romel. xvi. et in glosa sup lucam.

De como fueron enviados los apóstoles a predicar

dicho aver dado el señor poder a los apóstoles para que conociesen serles dados estos mantenimientos: porque quando alguna cosa es con absoluta determinacion mandada del salvador: culpa de desobediencia es fino se cumple: mas quando da poder para que alguna otra se haga bien conviene y es licito a cada vno no usar sino quisiere de tal facultad o poder: ca bien puede el que quisiere no usar de la licencia que le pertenece por su derecho. Es tambien de notar segun dize sant Crisostomo / y segun escriuen sant Matheo / y sant Lucas que el señor no permite que sus apóstoles traygan calçado ni baculo: lo qual parece ser cosa perfectissima: mas sant Marcos escriue que esse mesmo señor les mando llevar baculo / o bordon / y que se calçasen con sandalias: mas a esto se responde que mas les fue dicho esto por via de permission que por via de mandamiento / y por cumplir con algunos de los discipulos que no podian aun abrazar todas las asperezas de la euangelical perfeccion. Y de aqui es que aquello que el señor dize de no traer alguños dos tunicas / nos lo declara san Jeronymo segun el tenor de la letra: mas de re que toda la ropa o vestidura que es al fieruo de Dios necessaria sea dicha una saya o tunica / y que por la segunda se entienda toda vestidura superflua: porque vestidos de la vna no guardemos la otra con temor de padecer las necesidades que adelante nos pueden venir. Pues si por miedo que nos ha de faltar adelante ropa que vistamos no duemos guardar la vestidura sobrada / mucho menos la duemos guardar por parecer mas gloriosos que los pobres con alguna demonstracion vana: en el qual pecado son comprehendidos los que componen pierregas de ropas colgadas / y hinchen las arcas de arautos / y los que cargan los cauallos de ropas y vestidos para mudar. Y tambien dize sant Augustin. Esto que el señor dize de las dos tunicas se ha de entender / porque ninguno de sus discipulos tuuiese cuidado de llevar otra sino aquella que

tuuiese vestida: porque no le hiziesse carga llevarla: y porque ya entonces pudiera parecer tener el discipulo euangelico alguna possession o jurisdiccion sobre ella. Es tambien en el euangelio de sant Matheo / y en el de sant Marcos el baculo o el bordon se toma segun equiuocacion que es por cosa de otro significado: ca en sant Matheo se toma en metafórica / y figuratiua manera de forma que el entendimiento desta palabra / no lleuareys palo / sea como si dicesse. No lleuareys alguñas cosas de sustentacion por menudas / y pocas que sean / ni os efforceys confiando en alguño tiempo: al iocorro: alli como el cuerpo se sustenta sobre el cayado con que se aliuian los caminantes quando van cansados. Mas en el euangelio de sant Marcos adonde el señor dize / no lleuareys por la cadera sino vara / o baculo auemos de entender que por baculo o por vara: segun que la letra lo suena / se entiende el cetro o la vara que en aquel tiempo vsaua llevar por el camino los sabios de los Judios / por la qual tenian poder de tomar los mantenimientos: del qual pudieron los apóstoles usar y no usar segun que quisieron: ca los doctores de Israel en señal de su doctrina trayan unas varetas en las manos como dicho es: porque era su costumbre que fuesen pueydos los que las trayan de todo su mantenimiento por mano del pueblo que ensenauan. Es por esto Christo nuestro señor quiso que esta sola vara bastasse a sus Apóstoles en lugar de otra provision: porque en esto se mostraua que el pueblo a quien predicauan los deuia proueer. Pues segun esto bien parece que el salvador no defiende a los predicadores del euangelio que resciban la necesidad del comer: mas que no tomen la demasia: y solamente les defiende que no tengan cuidado demasado de las cosas temporales: porque no lleuassen por la via otras provisiones mas de las necessarias: temiendo que les vuisse de faltar la clemencia diuina: y porque se muestre con quanta festinacion y feruor deuen los sier

Crisost.
sup matt.

Mat. 10. 6.
Mar. 7. 6.

Augustin.
de concord.
euangelis.
rum.

uos de dios y a predicar. Sigue se en el testto. **E** no saludareys a nadie por la carrera. Es de no tar que no defendio aqui el señor absolutamente la salutació amigable que se deue a los caminantes/ mas la salutacion y habla que es con tardança: ca esta tal no quiso que se diese/ por que por la oca sion della no se les impidiese la buena carrera dela predicación. **O** puede se dezir que defendio el señor q no saludassen sus discipulos a ninguno por la carrera/ hablando palabras prolixas y correfanas/ como algunos hazen que acostumbra n hablar y saludar a los que encuentran no con estudio de les desear salud eterna: mas no defendio de uer se hazer esto por caridad y para consolar y desear salutacion a los que hablassen. **E** assi parece con quanta priessa y diligencia el predicador dela palabra d dios deue exercitar su officio sancto/ pues que por ningua familiaridad se ha d detener con alguno/ ni poner en tardança tan celestial officio. **E** por ende mucho deue llorar el tiempo que de ta de administrar el fructo dela predicacion. **E** alli mesmo de uen los pueblos sospirar por todos los espirituales exercicios que pierden pertenecientes al estado d ellos. **I**tem abueno les el señor las casas de todos: les dio fiança que no les faltaria el mantenimiento necesario diziendo. **E**n qualquiera ciudad o castillo que entraredes o en qualesquier lugares mayores o menores preguntad quien es alli el mas digno. Esto es mas fiel y de mayor fama y que no sea sospechoso e la fe el ni su lugar y alli reposad. **E** mado lo assi: por que por la infamia del que los rescibiese no fuesse amanzillada la fama y la dignidad de sus predicadores y la predicación y doctrina dellos fuesse desautorizada y offendida y como sospechosa embarcada. **O**nde sant Hieronymo dize. **P**or el testimonio dela vezindad y la fama se ha de elegir el huésped: por que por la infamia suya/ la predicacion no resciba daño. **P**ues luego mucho con mayor estu-

dio se deue elegir tal el compañero/ por que sea digno para tal mysterio. **E** aun diro lo por que sepan los huéspedes que resciben mayor gracia/ que ellos dan beneficio. **S**igue se en el testto. **Y** en qualquiera casa que entraredes para os hospedar en aquella mesma quedad. **N**o saliendo dlla sin oca sion honesta/ ni discuriendo en vano y sin prouecho espiritual a diuersas partes: hasta q d alli salgays para partir apdicar a otra parte. **M**as no se deue entender que por esto q era el saluador d el mundo desechar las causas honestas para salir de vna posada a otra: assi como son para enseñar o para hazer alguna otra cosa de caridad como por solo el fin de predicar ay an entrada a tal ciudad o castillo: mas por esto q so dar a entender que se deuen aborrescer los vagabundos y desordenados discursamientos y sin prouecho d vna parte para otra: por que no deuen estar en el predicador tales defectos: mas antes cessando la necesidad de salir fuera: deue el euangelizador ocuparse en alta contemplacion por q d aquella fuente pueda sacar aguas de diuina influencia para que las pueda despues derramar en la yglesia a todo el pueblo christiano pa q del resciba fructo. **I**te amonestta el rey del cielo a sus santos apóstoles que usen de toda templança y abstinencia diziendo. **Comed y beued** de las cosas que acerca dellos son. **E**sto es no buscando ni haziendo buscar fuera de alli otros manjares delicados y demasiados que dentro dela casa no se tengan. **M**as comed las cosas que de buena voluntad os fueren puestas delante. **E**sto es las que fueren ofrecidas de los que os rescibieren/ aun que sean pocas y pobres: no buscando otras mas sabrosas y de mayor cantidad aun que las aya dentro de casa. **E** ciertamente quanto los varones euangelicos usen en su comer de menos manjares/ y de viandas mas comunes y de poco precio/ tanto mas cumplen lo que aqui se dize y por el hijo de Dios les es manda-

Hierony.
lug mat.

De como fueron enviados los apóstoles a predicar.

do. Pues digna cosa es que allí se que-
den y de aquellos resciban los verdade-
ros euangelizadores las cosas terrenas:
a los quales ellos ofrecen y dan las cele-
stiales. Ca digno es el obrero de la
merced de su trabajo. E no solo son di-
gnos de la merced eterna en la gloria por
principal galardón los que tales theso-
ros de sabiduría administran: mas aun
de la recreación temporal en la carrera de
este mundo peregrino y triste para su sos-
tenimiento corporal.

Cv.

Item manda que no se pasen de casa
en casa con ociosa y vaga ligereza: y q̄
no muden el huésped por auer cosas mas
complidas y delicadas y curiosas y esto
les manda porque lo infamarían con la
mudança de la casa en su salida. E la ra-
zon porque tambien manda esto el pru-
dentissimo señor y maestro es segun dize
sant Crisostomo. Porque no parezcan
sus discipulos vagabundos callejeros y
amadores de mejor comer y q̄ no les ba-
sta el mantenimiento necesario que les
pueda dar vn solo huésped: y porque no
pareciese que injuriansen y menosprecia-
uan como desagradecidos/ al que prime-
ro los rescibio con amor. Pues dos co-
sas se mádan aqui/ la vna es de la eleccion
de la casa/ la otra es q̄ no se mudé della des-
pues q̄ fueren recibidos. E no se dize aq̄
q̄ no cóuega al predicador euangelico mu-
dar algũa vez la posada o comer cō otros
en especial quando se haze por no agrá-
uiar a su huésped. Mas esto se entiende
con condicion que vaya a casa de perso-
nas dignas y honestas/ mas desedio chri-
sto a sus discipulos la mudança del hos-
picio por tres razones. La vna fue por-
que el predicador no sea juzgado de algu-
na liviandad la qual en ninguna mane-
ra deue parecer en persona de tan alto ofi-
cio y grauedad. La segunda porque no
sea juzgado de gula: o de amor de me-
jores mesas y de otros manjares delica-
dos: ca por esta razon acostumbra algunas
vezes los hombres desordenados pro-
curar nuevos huéspedes y mas magnifi-

Christof.
in homil.

cos y liberales. La tercera es porque no
se diessse lugar a la infamia del huésped/
porq̄ si fuese drado/ parecería q̄ lo dera-
ron por indigno o por algun defecto. Itē
manda que quando entraren en alguna
posada que entren con bendicion y salu-
dando a la familia de los que moraren en
ella. E habla desta manera porque sea la
forma del hablar bien estēda/ dando
la bendicion a la casa que contiene a los
moradores por la estēder y dar a los me-
mos que en ella moran: diziēdo. Paz sea
en esta casa. E manda esto porque los
que reciben el mantenimiento y las cosas
corporales necesarias: deseen para sus
bien hechores salud y beneficio de paz: ca
el predicador siempre deue ofrecer y des-
sear paz a los q̄ moran en la casa en que ē
tra y no solamente es obligado a desear
la/ mas aun de predicar el sancto euange-
lio de christo que es euāgelio de verdade-
ra paz y traerlos a la paz entrañable fra-
trenal y procurar cō buenas palabras y
exemplos la salud de los moradores por
q̄ parezca que vsa de la doctrina de nuestro
saluador Jhesu christo: y que son embia-
dos en su nombre: el qual es verdadera
paz y salud de todos. E por esto a solos
los obispos pertenece como a principa-
les vicarios de los apóstoles y esclaresci-
dos esposos de la yglesia saluador en el p̄n-
cipio de la missa al pueblo y dezir. Paz
sea con vosotros. La paz del peccador es
paz temporal: mas si el hombre aun que
sea peccador procurare esta sancta paz: go-
zara despues de la paz eterna. Alí que
la entrada de la casa con desseo de salud se
celebra y la salud con desseo de paz se al-
cança. y estas dos cosas auemos siēpre
de desear a los huéspedes. Conuiene sa-
ber salud y prosperidad en la enagenamēto
de los males: y paz en la ganancia de los bie-
nes la salud es cōtra el peligro de la cōdes-
nacion: y la paz q̄nto al bien de la recōcilia-
cion. Esta mēra de entrar en las casas y de
saludar a los moradores de las diuinas se-
ñor: por enseñarnos en esto q̄ venia a fazer
paz y a amásar las barajas y cōtiēdas. y

de ephes
nos. 4.

que los predicadores no han de hablar
métras fabulosas; mas todas sus pala-
bras han de ser de la salud ó las animas.
Siguete en el texto. E si fuere aq̃lla ca-
sa digna de rescibir la paz ofrecida
z faere p̃destinada pa la vida eterna. E
alli ouiere algun hijo de paz amador
z guardador / o eredero de paz y ordena-
do para la paz p̃durable. Eterna z hol-
gara sobre aq̃lla casa ṽra paz. Con-
uiene saber la paz de vosotros p̃dicada z
para ellos desleada: porq̃ vuestra sancta
oració z vuestra predicació terna alli efe-
cto y recebiran pacificamete vuẽtra do-
ctrina z ponerla há por obra: por q̃ es do-
ctrina q̃ puoca ala paz eterna. E si por
natura la casa no fuere digna / vol-
uerse ha ṽra paz a vosotros. Como
si dixesse. Si tal casa como aq̃lla no fuere
ordenada en el cōsejo de dios para la vi-
da p̃durable: z ningūo rescibiere ṽra en-
señança ni la siguiere / no p̃manecereys
sin gran fructo / ni q̃dareys priuados de
ṽro merecim̃to: porq̃ entonces ṽra paz
q̃ es el merecim̃to z merced de la paz d̃f-
seada se tomara a vosotros: ca dios ño
señor que es satisfacion d̃l bien q̃ deslea-
uades hazer / os dara el galardō deuido
E aun q̃ no tenga vuestro deŀeo efecto
quãto a ellos / no derareys d̃ recibir mer-
ced de vuestro buen proposito acerca de
dios: del qual por el trabajo de ṽra obra
os sera dada remuneracion. Siguete en el
texto. E quãdo no q̃sieren recebiros
en su casa ni os dieren lo que ouerades
menester de las cosas temporales: ni oye-
ren vuestros sermones obedeciendo
a vuestros amonestam̃tos / saliẽdo de
aquella casa / o de aq̃lla ciudad sa-
cudid el polvo de ṽros pies en tes-
timonio o en señal contra ellos. Y
esta señal es de tres maneras: ca los judi-
os: como dize el apostol. Señales demã-
dan / y siẽpre fue su costūbre vsar ē sus he-
chos y obras de significaciones figura-
tiuas. P̃nes la primera señal es segun di-
ze sant Hieronymo ē testimonio d̃ su tra-
bajo y p̃dicion: que entraró los sanctos

discipulos ē la cibdad y q̃ su sc̃ra predica-
cion vino alas orejas de tan duras z cru-
eles p̃fonda. P̃nes sacudid el polvo / esto
es: desechad z lãcad de vosotros las mas
pequeñuelas cosas del camino y del tra-
bajo que por ellos soportastes: y esto se-
ra a todos ellos ocasion de mayor conde-
nacion. La segunda señal es porq̃ el pol-
uo en los pies es señal del trabajo padeŀe-
cido: y el sacudimiento d̃l polvo significa
lo poco q̃ aprouecharó en sus trabajos z
las cosas inuiles z sin puecho siẽpre fue-
len ser d̃sçpadas y tenidas en poco: P̃-
nes sacudiẽdo el polvo muestran q̃ traba-
jaron en vano: y por ende sin escusa seran
cōdenados los q̃ menospreciaró tan grã
beneficio: y cō justa razón será puestos en
infierno / pues q̃ no q̃sieron recibir la sal-
uacion q̃ el seño les ofrescia. La tercera
señal es porq̃ mostrassen los discipulos
q̃ no buscauã alguna cosa tẽporal dellos
ni que querian aũ recibir la mas ch̃q̃ta
cosa de todas las riq̃zas d̃la tierra: z aun
en tãto grado q̃ no queria sufrir q̃ el pol-
uo de su tierra se les pegasse a los pies: co-
mo ayã sido incorregibles z ayã menos-
preciado el euãgelio: P̃nes luego ningū-
na cosa / ni aun las que mas necesarias
son deuen jamas los p̃dicadores recibir
de los incorregibles ni d̃ los menosprecia-
dores del sancto euãgelio z indignos. Q̃-
dere dezir sacudid el polvo de vues-
tros pies: como si dixesse. Sacud. d̃ z lan-
çad d̃ vosotros los pecados ligeros y pe-
queñuelos q̃ suelẽ nacer de tales accidẽ-
tes aun en los hombres mas p̃fectos. Se-
gun moral entendimiento manda Chri-
sto sacudir los pies a los euãgelizadores
en señal q̃ todos los seguidores de la vi-
da p̃fecta hã d̃ aborescer las fantasias
y alabanças deste mundo. E assi parece
que son defendidas en los predicadores
y perlados la diuersidad z las muchas
maneras de cargas: z la curiosidad z la
blandura y preciosidad de las vidas y co-
dicias de las cosas tẽporales: z la demã-
sia z sup̃fluydad d̃ las vestiduras: z la po-
ca cōstãcia y firmeza: z la comunicacion

Selo mo-
ral.

Cvij.

Hierony.
sup mat.

Rabanus
sup mat.

delos malos. E porq̄ no parezca ser lige-
ra culpa no recibir a los apostoles dize.
**En verdad os digo q̄ juuzio me-
nos fuerte y menos cruel sera fecho
a los dela t̄rra de Sodoma y de Go-
morra en̄ dia d̄l juuzio q̄ ala tal ciu-
dad q̄ os negare el rescibimiento por el
menospcio de v̄ros sermones. E la razon
desto es segū dize san Hieronymo' porq̄
alos d̄ aq̄lla tierra sodomitica no fue pu-
blicada la doctrina de J̄su x̄po:z fue a
la tierra d̄ judea p̄dicada mas no recibio
el euāgelio. E segū dize Rabano. Tam-
biē p̄cede la mitigaciō y menos crueldad
en la pena de aq̄llos: porq̄ aq̄llos sola mē-
te traspasarō la ley natural: mas estos q̄
brantarō la ley d̄ escriptura y los dichos
delos p̄phetas y delos apostoles. Es aq̄
de notar q̄ no es fecha en este lugar cōpa-
raciō destos quāto al pecado carnal en el
q̄ los sodomitas z gomorreos mas gra-
uemēte pecauā: mas fazese cōpaciō quā-
to al pecado del negar la hospitalidad z
acogimēto a los discipulos del saluador:
en lo q̄ estos israelitas pecauā mas: ca d̄
aq̄llos de sodoma es dicho q̄ no estēdian
la mano al pobre: mas estos despues de
oyda la verdad dela fe/reprochauā y p̄se-
guian a tan celestiales varones z cō grā
enemiga los echauā d̄ entre ellos / z no
es dubda sino q̄ mas graue pecado es ne-
gar el mantenimiento a los q̄ siēbran los
beneficios y secretos esp̄iales dela dotri-
na d̄ la fe / a los quales son obligados los
hōbres dar m̄tenimiento z abrigo d̄ po-
sada de derecho natural: diuino z hūano
q̄ no dar limosna a vn pobre simple q̄ no
administra la lumbre dela vida: ca escri-
pto es al que mucho fue dado / mucho le
sera pedido. Y el venerable Beda dize.
Los varones d̄ sodomia si fueron cru-
eles en no acoger en sus casas a los estrange-
ros / entre las otras cosas torpes y abomi-
nables dela carne del anima: no fuerō ha-
llados entre ellos algunos tales h̄uspe-
des q̄ les los apostoles fueron. E verda-
deramēte Loth segū lo q̄ parezia en su
aspecto z figura: z por lo q̄ d̄l se ha oyo**

Luce. xij.
beda i glo
sa sup mat.

justo era: mas no se cuenta del auer he-
cho algunas marauillas allí: ni auer en-
señado los pueblos. Esant Remigio di-
ze. Especialmente haze mencion el seño-
r delos de Sodoma z Gomorra: por mo-
strar en esto q̄ aq̄llos pecados son a dios
mas aborrecibles q̄ son contra natura/
pues que por e. los perrecio el mundo por
el diluuiο de las aguas: y se sumierō qua-
tro cibdades: y el mundo es afligido ca-
dadia de diuersos males.

**Es de notar segū dize sant Hierony-
mo q̄ mirādo dios q̄ este abominable pe-
cado reynaua largo tiēpo en la carne hu-
mana: poco menos dero d̄ encarnar: por
que con hedor deste vicio auian los pesti-
mos pecadores contaminado z corrip-
do la naturaleza hūana q̄ auia d̄ tomar.
ca la soberana limpieza por cosa muy hor-
renda y aborrecible tiene tan p̄funda su-
ziedad: z no la puede soportar. Esāt agu-
stin dize. Los q̄ haziendo mal se embuel-
uen en la mala costūbre: d̄ manera q̄ esta
costūbre del mal no les dera ver q̄ aque-
llo es grā mal luego son defensores d̄ sus
males: z tienen yza q̄ndo son reprehendi-
dos en tāto grado q̄ los sodomitas dize-
ron en otro tiempo a Loth q̄ les rep̄hen-
dia su pessima voluntad y pecado. Amo-
rar veniste entre nosotros q̄ no a darnos
leyes. Y esto dezian porq̄ en tanto v̄so z
costūbre estaua ya puesta allí la orrible y
nefanda torpeçad / q̄ ya la malicia z abo-
minaciō d̄l pecado era entre ellos auida
por virtud y el corretor dela maldad y el
d̄fensor d̄ la limpieza era mas rep̄hen-
do que el p̄petrador del crimen. E cō q̄n-
ta grauedad aya dios punido esta mal-
dad / bien lo manifesta el mar muerto / o
el mar que es dicho del diablo. E bien se
llama muerto porque no recibe nicria al-
guna cosa biua: y llama se del diablo por
q̄ por su tentaciō z instincto fuerō quema-
das y hechas poluo quatro ciudades cō
huego de alcreuite y se ahogaron todos
sus moradores en aquel abismo. E aun
llama se mar maldito / porque siempre e-
cha humo tenebroso d̄ sus pestilenciales**

Remigius
sup mat.

Cvij.
Hierony.
sup mat.

August.
super iob

Benefic.

vapores / como si fuese alguna cauerna. o abertura del infierno: y no es muy leuosa de la ciudad de Jerico y diuide a Judea de arabia / y tiene en ancho siete leguas. E aun q̄ cinco ciudades fueron destruydas por este pecado: no se nõbran mas de las dos q̄ son Sodoma y Homora: porque erã mayores y mas famosas en la multitud del pueblo y en la torpedad del vicio.

Signe se la oracion del auctor.



Oderoso y clementissimo redemptor Jezu christo q̄ cambiando a tus discipulos a predicar / les diste poder decurar las enfermedades les diste mandamientos de vida perdurable y de conuersar entre las gentes / endereca mis pies en la carrera de la paz / y dame salud del aia y del cuerpo porq̄ tãga las obras justicias y las costumbres disciplina: y en todas las cosas tu temor y amor. **Adornica** en mi todos los vicios: reparame de dentro y de fuera con tus dones: porq̄ merezca poner en obra y seguir todas las cosas q̄ a tus discipulos mandaste segun mi flaqueza y con ellos ser remunerado de gloria perdurable por tu misericordia. **Al.**

Sumario del interprete.

Capitulo cinquenta y dos de la paciencia que deue tener en las aduersidades / segun q̄ lo cuenta sant Matheo en el capitulo r. y sant Lucas en el capitulo r. y cantase en las festiuidades de los apostoles. E cõ tiene siete parrafos segun se siguen.

El primero es de las armas de que el señor armo a los ap̄les para entrar en la batalla del mundo. E de como la paciencia puede mas q̄ la potencia. E q̄ de la cõcordia y vnidad de los q̄ pelean nascen los v̄cinnientos. E de como por las ppriedades de la serpiente y de la paloma / mudo el señor a los ap̄les q̄ fuessen simples y prudentes.

El segundo es de como la mas cruel y peñima de todas las bestias es el hõbre malo. Y q̄ todos los tormetos q̄ los martires padierõ les fuerõ dulces por la hõestissima causa del padecer. Y q̄ la injuria es muy honrrada quando dios es causa de ella

El tercero es de la cõsolacion que xpo dio a los apostoles cõtra las persecuciones del mundo cõ la virtud de la fortaleza que les dio. y que la mayor persecucion de todas es la que se leuanta de los amigos. Y que adõ de la fe es diuersa no puede auer amistad ni afecion alguna. E de la excelencia de la perseverancia.

El quarto es q̄ el q̄ huere de la persecucion / y el q̄ como fuerte le haze rostro y la abraça: son de semejantes en la virtud: mas no de iguales en la voluntad. y de la causa porq̄ el señor dio lugar a los ap̄les de huir de vna parte a otra en tpo de la persecucion / y de como en algũ tpo es licito huir de la persecucion / y en otro es pecado no morir.

El quinto es de como acabada la predicacion de los apostoles en judea: luego se siguió la passion y resurreccion del señor. Y que la predicacion de los apostoles que fueron doze cabeças de toda la t̄pandad ternã cõplido efecto cerca de la fin del mundo. y que tener acatamiento a la passion: persecucion y exemplo del saluador es remedio para vencer todos los males y para abraçar todos los bienes.

El sexto es de la tẽplança q̄ se deue tener en alabar a los buenos. E de lo q̄ deue fazer el virtuoso entre sus alabanzas y sus injurias: y q̄ alabar al justo en presencia / es peligro: y alabar al malo escandaloso: y que el q̄ no ha sido pseguido / nunca ha comenzado a ser christiano.

El septimo es q̄ la cõsideracion del juicio de dios es causa del sofrimiento de las aduersidades. y q̄ no puede algũ ser fuerte en la hora de la persecucion si primero no fuere puado de las virtudes. y de la ventaja q̄ lleuaron los xpianos passados a los presentes.

Signe se el capitulo. liij.



Es porque el señor auia quitado todo el cuydado principal de los discipulos y los auia armado de manifiesto esclarecimiento de hazer señales y maravillas y auia obrado en ellos tanta fortaleza que estauã ya como hombres de hierro y auia

Dela paciencia que se ha de tener

endo los ya librado de todos los negoci-
os desta vida: y enagenado de toda la tē-
poral sollicitud y diligencia deste siglo: di-
zeles agora despues delas prosperidades
los males y penas que les han dō acacer
en el tiempo aduenidero aparejando los
para pelear contra el mundo y contra el
diablo y informando los y disponiendo
los a toda paciencia para soportar cō es-
forzado coraçon toda persecucion y tra-
bajo: porque como dize Seneca. Quan-
do el dolor o el trabajo es forçado: el re-
medio es la paciencia: y esta era muy ne-
cessaria a los discipulos. Porq̄ como di-
ze san Gregorio: el que recibe el grado
y officio dela santa predicacion: no tiene
deser causa dō los males: mas de uelos ale-
grememente sofrir en paciencia: porque con
su propria mansedumbre amanse la yra
delos crueles: y porque llagado el de pe-
nosas affliciones: sane en los otros las lla-
gas delos pecados. Pues dize agora el
señor yo al officio dela predicacion. **E mi-
rad q̄ os embio como a ouejas en me-
dio delos lobos.** Como si dixesse. Yo
soy señor y maestro vuestro que os elegi
y os enseñe. Yo el señor todo poderoso
que os arme. Yo al qual ninguno puede
resistir. Yo que soy señor dō la mies / os em-
bio como a pombres eicogidos y docto-
res enseñados y caualleros armados /
medicos discretos. **E biē digo que os em-
bio como a ouejas simples y inocentes / y**
para que no os defendays con armas: y
para que con la leche dō vuestra doctrina
criey a los otros y los inclineys ala obe-
diencia dela fe por el exemplo de vuestra
mansa cōuersacion / y tambien para que
por la salud delos pōgay a vuestros cuer-
pos a peligros y a muerte: y mirad que
os embio como a ouejas en medio de los
lobos: esto es delos escriuanos y fariseos
y de los otros crueles perseguidores: y
maldizientes / que son dichos lobos por
la rapina y por la crueldad que tienen: y
por la disformidad y desemejança que hā
de todos los sieruos de dios. E quisō en-
esto tanto dezir. Sabe dō q̄ys a padescer

como van los justos y mansos entre los
cruelles y malos: por ende guardad vues-
tra paciencia y inocencia: y no querays
defenderos: por que ouejas soys: en crue-
lez canse ellos pues que son lobos. **Ma-**
rauilloso caçador es el señor: pues que cō
los corderos y con las ouejas vence y ca-
ça los lobos: y por la paciencia vence la
potencia. E biē dize. En medio de los
lobos por que se entienda que la pacien-
cia sea quasi el centro o el punto de toda
la rueda delas injurias: y que es podero-
sa de soportar y de mouer toda la rueda
delos trabajos. Item dize En medio.
Por que se entienda que auian de andar
en medio dela comun vida y conuersaci-
on de todos y pa conuertir a todos a vna
fe: y por que los embiaua a participar en
tre muchos lobos y entre muchos erro-
res: y esta vnidad es la que principalmē-
te haze vencer como causa mas cercana
dela victoria. Por que como dize sār am-
brofio. Toda batalla de gente de armas
recogida y ayuntada toda en vno es cau-
sa dō victoria. Pues dize catad que os em-
bio por que quando fuere considerado el
poder del que embia: no se tema la gran-
deza dō peligro. Onde sant Grisostomo
dize. Pues sepamos qual era la consola-
cion destos: ciertamente no era otra sino
la virtud del que los embiaua: y por esto
ante dō todas las cosas diro: catad que yo
so el que os embio y pues el mandamien-
to y auctoridad deste rey que los embia-
ua les bastaua para confessar la fe catho-
lica y para no temer persecucion alguna
dō las que sobreuiniessen. Assi que cosa es
muy clara ser muy grande el poder y au-
toridad del que los embia: y que su vir-
tud es tā inerpunable que no puede ser
vencida. Embia (seguna q̄ parece) el se-
ñor los discipulos a predicar como a oue-
jas entre los lobos: mas ay dolor q̄ al tpo
de agora muchos plados ay q̄ entre los
suyos son como los lobos entre las ouejas
Siguete en el testo. E mirad que sea-
ys prudentes como las serpientes /
contra la malicia / astucia y falacia de los

Seneca ad
laetillium y
in lib. d. re
medijs for-
tiorum.
Gregorio
in morali.

Ch. fol.
fug. mat.

escruanos: porque entendays & porque os guardays de sus engaños. y sed simples como las palomas cōtra la crueldad & malicia de los tyranos / & para sofrir & perdonar los daños & las injurias. Assi que la prudencia es necessaria para guardar se el hombre de los males: & la llaneza & sancta simplicidad es necessaria para el exercicio de las virtudes. E q̄ so tanto dezir. Assi como las serpiētes ponen en peligro todo el cuerpo por guardar la cabeça porq̄ en ella tienen toda la vida encubriendola con todo el cuerpo / & assi lançā & sacuden las astas o los golpes de que pudierā rescibir llaga de muerte: assi vosotros guardad por entero & sin corrompimiento alguno a mí que soy vuestra cabeça / y guardad la fe & el ania poniendo para esto toda la vida corporal en peligro: & assi como las Palomas son sin hiel & sin amargura ó malicia & no hazen mal: assi vosotros guardando la inocencia: no querays offender a otros / ni murmurar de los absentes / mas hazed de manera que por la prudēcia apartays el mal: & por la claridad & llaneza de la virtud seays todos sin offēcia. Puede assi mismo la prudencia de la Serpiente ser considerada en estas cosas. La primera es q̄ q̄ta la piel vieja entrando por algū agujero muy estrecho. La segunda que como sea de fria naturaleza / ama de su natural el sol: pues aplicādo esta prudēcia serpentina al seso espiritual: dezimos que el derar de la piel pertenece a los que comēgan nueuamente el estado de la virtud / q̄ deue derar el hombre viejo cō todos sus hechos segun la vida passada. E lo que la serpiente haze / que es poner el cuerpo en peligro por la guarda de la cabeça: pertenece a los que van aprouechando en el bien: o en la religion: los quales por dese der el ania que es cabeça del hombre / traen toda la vida corporal ala muerte. El amor del sol q̄ tiene la serpiēte ptenesce a los perfectos q̄ perseveran en la contemplacion & se dá a ella: por la qual son alumbrados & inflamados: & assi la Ser

piente por dos cosas ama al sol. La primera por el calor: por cobrar fuerza & vigor. La segunda por la luz: por la qual es alumbrada / ca quando la Serpiente enuejece / pierde la vista: mas pone los ojos para que los rayos del sol reuerueren en ellos & luego la cobra. Pues en estas cosas quiso el señor que pareciessemos ala prudēcia de la serpiente: mas no en la pōçōñosa complission / no en el partimēto de la lengua: no en el andar con tuertos passos & por difíciles & asperos despeñaderos. La simplicidad tambien de la paloma deue ser en tres cosas / conuiene saber en la simpleza del conocimēto en juzgar / ca tiene blandos los ojos: & dulce el acatamiēto: & en la simpleza del desseo en amar: ca la paloma con todo ahinco & firmeza se prende & afeciona en amor de su linaje columbino: ca muchas vezes se besan vnas a otras: & en la simpleza de la intencion en obrar: porque siempre se asienta sobre los claros rios de las aguas / por guardar se de las acechanças del falcon mirando su sombra en el rio. E segun dize Remigio. Bien ayunto el señor ala prudencia de la serpiente / la simplicidad de la Paloma: porque la simpleza sin la prudencia de ligero puede ser engañada & la prudēcia peligrosa es para engañar sino se templare con la llana simpleza: de donde parece que la engañosa malicia & astucia de la raposa es vituperable: & la rudeza del buey: mas el medio desta estremidad se deue tener: ca deue el hōbre andar de manera que entre estos dos extremos ande por el medio. E sant Gregorio dize. De necesidad ayuto el señor en las amonestaçiones que dio a sus sanctos discipulos estas dos cosas: porque la sagacidad & astucia de la serpiente auisalle ala simpleza de la paloma / & tambien la simpleza de la paloma templasse la resstibida prudencia de la mala serpiente. E sant Chrysostomo dize. Pues sed prudentes como las malas Serpiētes para entender los engaños: & sed simples como las palomas para pdonar las injurias.

Remigio
sup. mar.

Grego. in
moralib.

Chrysost.
i. homilia

Mirad pues que no quiere el saluador q̄ siempre seays como palomas porq̄ por la mucha simpleza no caygays en el lazo por el engaño y malicia de la serpietean tigua: ni quiere q̄ seays siempre como serpientes: porq̄ no derrameys cótra algu no poncoña para muerte d̄l coraçõ: mas mudad las costumbres segun el tiempo y las personas. E porq̄ diga con mas breuedad lo que siento desta palabra del saluador: sed prudẽtes como serpientes: por que entendays toda cosa mala: y porque os guardeyd de todo mal: y sed simples como las palomas/porque no fagays algun pecado: ca entender el mal loable cosa es/ mas fazer mal es cosa vituperable porque no haze mal el que entiẽde el mal mas el que lo haze es auido por malo. Lo de suso es de **Grifostomo**.

Cij.

Emostrando rabriendo el rey d̄l cielo quales eran los lobos de q̄ auia dicho dize agora. **G**uardaos de los hombres: conuiene saber de los hombres que son peores que lobos: y de las blandas amonestaciones d̄los q̄ con engañosa cautela procuran d̄os engañar: y de los que desean destruyros por fuerza: adõde declarandose el señõ: manifiesta q̄ no diro lobos por los animales de bruta ferocidad: mas por los hõbres cautelosos tiranos y robadores. Sobre lo qual dize sant **Grifostomo**. **A**ssi diro el hijo de dios guardaos de los hombres: como si dixesse: guardaos de los hõbres pessimos y malos sobre todas las cosas malas: q̄riendo mostrar que sobre todos los males es el hõbre malo y pessimo abominable mal: porq̄ si ala bestia brutal y feroz lo q̄sieres cõparar/ fallaras q̄ mucho es peor q̄ ella porq̄ la bestia aun q̄ sea cruel porque es agena d̄ razon biẽ puede el hombre apartarse y defenderse de su crueldad: mas del hõbre cruel/ como sea criatura racional: no de ligero se puede assi librar la persona de su dañosa malicia. **P**ues si comparares el hombre ala serpiente: peor lo hallaras que toda serpentina y mortal poncoña: ca la serpiente si tiene malicia: tiene

Grifost.
sup mat.

natural temor del hombre: y lo puede morder con seguridad de si mesma y a su saluo: muere lo: y sino puede huye: mas el hõbre tiene astucia y malicia de serpiete: y no tiene temor como ella: y por esto quando tiene tiempo para empecer y dañar esconde se como serpiente/ mas quando halla tiempo arremete con mas terribilidad que toda bestia. **I**tem la bestia quando la prouocan a saña y la enojan: ebreuecese y muestra se muy cruel: mas sino se curan della ni la prouocan a yra/ ni la offenden/ passa se y vase en silencio mas el hombre sin ser prouocado se enaña y no solo contra los aduersarios/ mas aun contra los que nunca lo ofendieron: y por hablar con mas breuedad / digo q̄ cada vna de las bestias orribles y crueldades tiene vn solo mal pprio como cosa apropiada a su naturaleza: mas el hõbre bestial y malo: todos los males tiene consigo. **E** aun digo que el hõbre malo es peor que el diablo: ca el diablo si veẽ al hõbre justo no osa llegar a el/ mas el hõbre malo si viere al justo/ no solamente no le ha miedo/ mas aun antes lo menosprecia porque el demonio no da alguna virtud al hombre: mas el hombre da a el el poder del daño que haze: ca sus mas proprias armas son el hombre malo: porq̄ alli como el hombre sin armas no puede algun mal hazer cótra el enemigo. bien assi el infernal aduersario no puede offender ni dañar a los sanctos/ sino por mano del hombre malo. **E** dizemas sant **Grifostomo**. **L**a virtud del demonio son los hombres malos/ ca no pueden sembrar los espiritus inmundos algun mal en el mundo/ sino por mano de sus ministros: ca en los sanctos no halla lugar/ porque les cierran la puerta d̄l consentimiento. **E** sant **Agustino** dize. **S**i eres christiano / sabe q̄ el mundo es tu enemigo sin que tẽgas en el otras particulares enemistades/ porq̄ como el apostol dize. **N**uestra contienda y nuestra lucha no es contra la carne sola o contra la sangre / mas es contra los principes y potestades y contra las huer-

Grifost.
sup mat.

Agustino
nos dago
ne xpiano
ad ephe
sios. vi.

Seneca
li 8. pu
ta.

ftes spuales de maload destas tinieblas/
que es cõtra el diablo ⁊ contra sus ange
les: ca quãdo sofrimos a los hombres im
portunos ⁊ aborrecibles/ ⁊ padescemos
dellos trabajos difciles/nro infernal ad
uersario los mueue ⁊ los enardece/ ⁊ los
altera ⁊ los dispone como a sus pprios
vasos. Pues cõsideremos que tenemos
dos enemigos ⁊ que vemos al vno ⁊ no
al otro/ al hõbre vemos ⁊ al diablo no
vemos/ ⁊ pues q̃ assi es a memos al hom
bre ⁊ guardemonos del diablo: ⁊ oremos
por el hombre ⁊ llamemos al seõor cõtra
el diablo. Lo de suso es de sant angustin.
E para esto es de saber que se lee en la vi
da de sant Columbano que como el an
duiessse por vnas escuridades muy espes
sas de vna siluestre montañã no tratada
delos mortales ⁊ lleuassse sobre sus õbros
vn libro recolegido delas escripturas sa
gradas ⁊ disputasse consigo cerca de al
gunos passos dellas/ cayo adeseora sobre
su coraçon vn pensamiẽto qual õ dos co
sas tomaria por la mejor: o caer en la len
gua ⁊ injurias delos hõbres/ o soportar
los bocados cruales delas animalias fier
ras. E como por el mismo pelsamiẽto fue
se constrẽido en determinar se ser menor
mal padecer la crueldad que le fuesse he
cha de mano delos hombres: armando ⁊
eruzando muchas vezes su frente dela se
ñal dela cruz ⁊ orando al seõor dentro en
su coraçon: dixõ ser menor mal soportar
los bocados ⁊ la ferocidad delas bestias
sin pecado ageno: q̃ sofrir la rauia delos
hombres malignos con daño ⁊ peligro
de sus animas. E assi mismo pregunta
do vn hombre õ vnos philosophos: por
que le era mas graue ⁊ mas orrible mal
de sofrir el hombre malo ⁊ peruerso que
toda otra carga: dizen que respondio en
esta manera. El hõbre orrible ⁊ unico es
carga de solo el coraçon: ⁊ las otras car
gan son pesadumbre del cuerpo ⁊ del ani
ma: ⁊ por esto mas quiero sofrir la carga
que lleuan dos/ q̃ no la q̃ padesce el co
raçon solo. ⁊ seneca dize. Si alguno me
pregunta q̃les la cosa que mas enemiga

es al hõbre/ digo q̃ otro hõbre. Sigue se
en el testo. Pues guardaos delos hom
bres: ⁊ mirad q̃ no os engañen/ esto
es/ los q̃ maliciosamete ⁊ por manera de
asfechanças se trabajã por traeros en pe
cado. Como si dixesse. Si no os guarda
ys trastornaran vño entendimiento dela
derechura ⁊ firmeza dela fe con blandas
persuasiones: ⁊ por ende estad sobre auis
fo: porq̃ otros cõ amenazas ⁊ con açotes
no aparten vño coraçõ dela verdad. La
sereys traydos a sus consejos/ que sõ
los lugares priuados a donde se juntã a
sus consultas como si obrassen cosas fun
dadas en razon: mandando por fuerza q̃
vengays allí o defendiendo que no predi
queys en mi nombre. ⁊ despues q̃ vieren
q̃ no curays de sus mandamientos/ traer
vos han a sus consejos ⁊ ayuntamiẽ
tos/ publicos adonde se ayuntan so co
lor de justicia ⁊ santidad / ⁊ açotar vos
han ⁊ al fin sereys traydos ante los
magistrados / q̃ es ante los principes
del templo q̃ son los pontifices: ⁊ sereys
llenados ante los reyes de la tierra/
q̃ son los presidentes delos romanos por
fuerça ⁊ con furor/ para q̃ seays conde
nados a muerte/ lo qual no podian ha
zer los judios: porq̃ eran subditos del em
perador. ⁊ esto padescereys por amor
de mi/ ⁊ por la causa de la sancta confes
sion de mi nombre. Pues mira que titulo
es este tan bueno/ ⁊ mira quan honestis
sima causa de padecer es esta. La como
dize Beda. Bienauenturada es la inju
ria que se padesce quando dios es la cau
sa della. E sant Crisostomo dize. No es
pequeña cõsolaciõ padecer por amor de
iesu xpo/ pues q̃ no padesciã sus sieruos
como hõbres aborrecibles ⁊ dignos de
destierro ⁊ mal hechores. Sigue se en el te
sto. ⁊ esto sera en testimonio contra
ellos/ conuiene saber contra los Judios
por su peruersidad. ⁊ en testimonio
contra los gentiles/ porque osaron po
ner en vosotros las manos. ⁊ este testi
monio sera para acusacion delos vnos
⁊ para dolor ⁊ correccion delos otros/ ⁊

Eb:isof.
in bomil.

De la paciencia que se ha de tener

Chrisost.
sup mat.

en testimonio de la saluación de los escogidos y de la condenación de los malos por que llevaréis testimonio contra los vnos y testimonio en favor de los otros. Sobre lo qual dize sant Crisostomo. Delante de los reyes y presidentes (dixó rpo a sus discipulos) estareys en testimonio a ellos y a las gentes: porque se entienda que entre tanto que los apóstoles son acusados y responden en qualesquier lugares de judicatura / es de fuerza que ha de ser predicada la verdad de Jesu christo. E dize mas sant Crisostomo. La muerte de los justos: a los buenos es ayuda / y contra los malos es testimonio: porque los peruersos de aquella misma causa perezcan sin escusación: de la qual los escogidos toman exemplo para biuir justamente / y esfuerço para morir con coraçon de vida perdurable.

Ciiij.

Pues pronunciadas y antedichas las aduersidades q̄ estauan por venir por la boca del señor: por q̄ quanto mas fueren consideradas y sabidas p̄mero: tanto menos fueren dañosas y asperas de soffrir despues: y por q̄ los discipulos se pudierã turbar oydo tan grãdes espãtos / pone agora el clemetissimo rey la cõsolacion q̄ aurã cõtra los tales terrores y acaecimientos de dolor: diziendo. Pues quando fueredes llevados y traydos ante los iudizes. Esto es quando maliciosamente pensaren peligrosas y mortales acusaciones contra vosotros: por q̄ menegueys / no querays pensar ni ser sollicitos / padesciendo ansia / en pensar en q̄ manera / o que cosas aneys de responder. Como si dixesse. No tengays cuydado de la manera / ni de la orden en q̄ deuyas pronũciar v̄ra respuestã / ni de hablar la verdad q̄ deuyas respõder a los q̄ algunas cosas os preguntaren / ni tengays cuydado de lo que aneys de hablar a los q̄ qualquier cosa quisieren depreder de vosotros: ca sernos ha dado verdadaderamente del padre de las lumbres en aquella hora q̄ fue determinada y conuenible para respõder: lo q̄ deuyas ha

blar / q̄ sera sabiduria en el entendimiento y eloquencia en la boca. E no cõfieys de vuestra sciencia / ni de vuestra elegancia mas cõ fiadõ la diuinal prouidẽcia / por que el espiritu santo os en señara entonces / sin que proueyes / ni penseys primero cosa alguna de lo que conuenga hablar. Por que no soys por cierto vosotros los que hablays / ni proceden vuestras palabras de solo vuestro ingenio / mas de la gracia del espiritu santo / ca el espiritu de vuestro padre es el que habla en vosotros. Como en sus propios organos: porque assi como los organos espiran y lançan la suauidad y armonia segun el arte del musico ordena y toca en las teclas: bien desta manera es todo lo bueno que el predicador habla: porque lo euangeliza y entona segun la voluntad del padre celestial que lo espira. Por esto que christo aqui habla en consolacion y fauor de los apóstoles / dio a entender: segun dize sant Crisostomo / que traya a sus discipulos a la ygualdad y dignidad de los prophetas q̄ hablaron por espiritu de dios. y esto que aqui dize a los apóstoles: tanto es como si por otras palabras y como a sus miembros flacos les dixesse. No q̄rays temer porque vosotros llegareys a la batalla / mas yo pelearẽ / vosotros pronũciareys las palabras: mas yo soy el que de tro de vuestros coraçones hablare. y de aqui es que sant pablo dize. Por ventura que reys tomar experiecia del sanctissimo christo que en mi habla: Pues seguros yuan a donde quiera que los lleuassen: y seguro va a la batalla el que con tales armas y de baxo de tal principe pelea: y bien seguro va al consejo el que con tal relatores defiende su causa. E sant Crisostomo dize. Tanto quiso dezir christo / como si dixera. Quando fueredes traydos ante los principes no querays tener cuydado en que manera ni que cosas deuyas hablar mia es la causa / poned vosotros solamente las personas: que yo os dare el entendimiento: ca tener el hombre el coraçõ soli-

Chirony
sup mat

Chrisost.
sup mat.

ij. co. xliij.

Chrisost.
in bomil.

cito congoroso y sin confianza del forco:
 ro del muy alto rey del cielo/antes q̄ ven-
 ga la hora d̄ entrar los discipulos en iuy-
 zio ante las potestades d̄l siglo en las cau-
 sas dela femo es prouidencia ni aparejo
 del remedio/mas es desesperaciõ d̄ dios.
 P̄ues de xad que en su causa hable dios
 por vosotros:el qual conõce la conscien-
 cia del q̄ pregunta:ca no es possible que
 el rey que a sus caualleros embia ala ba-
 talla no les preste armas cõtra su pprio
 enemigo. P̄ues porque padesce ahiã y
 cuydado el hõbre delo que en fauor dela
 diuina verdad deua hablar: por nettura
 espera en su sabiduria humana que es la
 causa p̄mera d̄ la cayda d̄l mundo: P̄ues
 sepa se por cosa muy cierta que en vano
 se busca la virtud de dios en las persecu-
 ciones: si la fe y la confianza de su diuinal
 fauor no anduieren delante. E sant hie-
 ronymo dize. P̄ues quando por amor de
 christo nuestro seõor somos llevados ante
 los juezes: sola nuestra voluntad deue
 mos ofrescer por el: ca todas las otras co-
 sas suple y habla por si esse mismo seõor
 que dentro de nosotros mora: y la gracia
 del espiritu sancto nos sera entõces dada
 para respõder. Lo de suso es d̄ sant hie-
 ronymo. Mas due se saber que por esta
 cõfiãça que el rey dela gloria quiere que
 se tenga en el: no entien de quitar al xp̄ia-
 no el pensamiento y prouidencia de respõ-
 der y la via de puer de respuesta situue-
 re tiẽpo para ello y fuere dotado de algu-
 na facultad de sciẽcia: mas promete se les
 seguridad de sciẽcia si estas cosas desfa-
 llezã: lo q̄l muchas vezes acaescia en la
 yglefia p̄mitua: ca entõces en hartos ca-
 sos y muchas vezes los xp̄ianos simples
 y sin letras erã de subito traydos a los jue-
 zes: y dios los proueya de esfuerco victo-
 rioso y de respuestas muy copiosas: mas
 no se deuen por esto cõturbar los seruos
 de dios si estas cosas les faltaren: porque
 a los hombres que de dios confian nũca
 defallescẽ el espiritu sancto en el tiẽpo de
 la necesidad: en especial q̄ndo no puedẽ
 por otra via ser socorridos/ y tambiẽ por

q̄ en tal caso basta para ser el hombre sal-
 uo de cõfessãr cõ toda constancia la fe en
 general/ lo q̄l puede hazer todo xp̄iano
 q̄ntroquier q̄ sea simple. P̄ues por estas
 cosas parece que no habla aqui el seõor
 de las palabras del predicador: ca el que
 euangeliza la palabra d̄ dios siempre de-
 ue proueer y pensar con estudio en q̄ ma-
 nera la deue proponer/ de otra manera
 tentaria a dios si menospreciãse el estu-
 dio delas letras para la predicaciõ con-
 tanto que pueda para estudiar tener tiẽ-
 po cõuenible. Es tambien de notar que
 el seõor no defiende aqui a los predicado-
 res la prouisiõ delas materias para la
 predicaciõ: mas los colores rhetoricos
 y la curiosa eloquẽcia y la sobrada soli-
 citud q̄ consume y destruye mucho tiẽ-
 po: ca ligera cosa es predicar la verdad q̄
 emblandece y inclina los corazõnes d̄ los
 oydores sin ornãmẽto grãde d̄ palabras
 para ser recibida en todo lugar. E por q̄
 los apostoles no cõfien en el ayuda de los
 amigos: dize ser mas cruel persecuciõ la
 q̄ d̄ los amigos se leuanta: porque segun
 dize sant gregorio. Mas crudas llagas
 nos hazẽ los tormentos y golpes q̄ pade-
 cemos de aq̄llos de quien esperauamos
 ser defendidos: por q̄ allẽde del daõo que
 el cuerpo padesce/ nos atormentan los do-
 lores q̄ sentimos en ver en los q̄ nos solia
 amar la caridad p̄dida: por lo q̄l el seõor
 dize E traera el hermano al hermano
 y el padre al hijo/ y el hijo a los pa-
 dres ala muerte. Conuiene saber/ el in-
 fiel al catolico: ca como dize sant Jero-
 ny. En aq̄llos q̄ la fe es diuersa/ impossi-
 ble es auer algũa fiel afectiõ ni lealtad d̄
 amor. E sant crisostomo dize. Ningũo es-
 pere en los abogados: ningũo cõfie ã los
 amigos ni parieres quando el hermano
 trae ala muerte al hermano: y el padre al
 hijo/ y el hijo al padre. P̄ues mira q̄n ter-
 rible sera entõces el ardoz y llama d̄ la p̄-
 secuciõ quando la naturaleza del amor
 no p̄donara a si mesma. P̄ues como bus-
 caras en aquel tiempo la fe entera de los
 patrones y amigos: q̄ndo vieres ser mu-

gg ij

Hierony.
sup mat.ifoss.
mat.

o. xliij.

brifoss.
bomil.Gregori^o
in bomil.Hieron.
sup mat.
Ebrifoss.
sup mat.

De la paciencia que se ha de tener

esta el amistad de los hermanos y aun la que estana entre los padres y entre los hijos porque si la amistad desfalleciere en ella mesma fuere de amor como sera hallada fuera de su mismo natural. Lo de suso es de crisostomo. Siguese en el testo. Y serays en aborrecimiento a todos los hombres. Esto es a los que gustan las delectaciones humanas y a los amadores del mundo que son enemigos de dios: ca esta palabra hombre en este lugar mas dize y significa el vicio de la mala voluntad que la naturaleza de la persona: por que mucho repunan y se contradizen el amor de dios y el del mundo: y mas distancia ay entre ellos que entre el cielo y la tierra. E quiso tanto el señor dize como si dixera. Serays en aborrecimiento no a solos los enemigos: mas aun a los amigos/ y no solo a los estranos mas aun a los propinquos parientes y hermanos: a los que siguen el señor muchas vezes son odiosos a los otros y aun a los hermanos carnales. E manifestando qual sea la causa deste aborrecimiento dize. E la razón por que serays aborrecidos es por mi nombre/ ca deleytable cosa es ser el hombre aborrecido por nombre del señor y que sean tenidos en aborrecimiento por el nombre de xpo causa es suficiente para soportar con paciencia las persecuciones/ y gran galardón se sigue desto ca no haze la pena al hombre ser martir/ mas la causa. E por que no desfallezcan en las tribulaciones: como suele los agora el señor diziendo. Mas el que perseverare hasta la fin/ en gracia permaneciendo/ no cayendo por tentación alguna/ este sera salvo. Segundo dize Remigio/ el que no durre los mandamientos de a se/ y en las persecuciones no desfalleciere: este sera salvo ca el fin es el que corona que no la batalla/ por que no es virtud auer empezado el bien: mas auerlo acabado: en lo qual no peña consolación les da entre la persecución y tolerancia de las tribulaciones: ca no se da el galardón a los que comienzan: mas a los que perseveran segun aquello que es escrito. No sera coronado sino el que legiti

manete pelear. Esto es significado en la letra llamada tau/ que es casi la postrera letra del alfabero en que son significados todos los que se han de salvar: y dize señalada mente/ este sera salvo/ en señal de que distintos y apartados son los que se han de salvar de la singularidad de ellos. E sant Crisostomo dize. Porque comenzar el bien es de muchos/ y acabar lo es de pocos/ siempre en el principio de la buena obra ay delectación y en el fin exanimación y aprobación: y el cuidado que ha de tener el que tiene buena fe/ es prouocar la buena salida della: por que no es cosa gloriosa comenzar algun bien/ mas acabar lo. y el bien que por dios se haze es eterno por que no perece/ assi como dios que es perdurable. Pues quando te convirtieres a dios y lo comencares a servir y hazer obra de justicia nunca te acuerdes de los bienes passados que hazeste/ mas piensa en tu fin: por que la memoria de las virtudes passadas es causa de la negligencia o de vanagloria: mas la consideración del fin es causa de temor. Onde sant Bernardo dize. La perseverancia es esfuerço de las fuerzas: el esclarecimiento o consumación de las virtudes/ es virtud que cria las otras virtudes para merecimiento/ es medianero para el galardón/ es hermana de la paciencia/ es hija de la constancia/ es amiga de la paz/ es vinculo de las amistades y de la concordia y unidad/ y defensión de la sanctidad. Assi que quita de en medio la perseverancia y luego el servicio carecera de merced: y el beneficio no recibira gracia/ ni la fortaleza alabanza: y finalmente no el que comencare el bien: mas el que en el perseverare sera salvo. Es de notar que la perseverancia es en dos maneras: la vna es la continuación en la virtud y esta no esta en mandamiento: la otra es perseverancia de la virtud que consiste en el proposito del bien hazer/ y esta es de obligación y de mandamiento. E porque los apóstoles no eran aun tan perfectos ni aun de la virtud de lo alto reueltados: muestra les agora el señor a huyr como a temerosos: porque a muchos pudiesen aproue-

Remigio
sup mat.

1. ad timo.
1. cap.

Ch: fol
sup ma.

Cii

Ch: fol
sup ma.

Remigio
sup m.

char diciendo.

Ciiij.

Lb. i. fol.
iug. matth.

¶ Quando fueredes perseguidos en vna ciudad huyd para otra / porque mas sea divulgado vtro n6bre / y vtra predicaci6n sea oyda / y porque sea proueydo a vuestra flaquesa / y se de lugar a vuestros enemigos. Onde sant Crisostomo dize. Sabiendo el clementissimo se6or la flaqueza que la naturaleza humana tiene en las tentaciones dize. Si alguno os perseguiere en vna ciudad / huyd / para otra: como quien dize. Por cierto yo no menoscprecio a los temerosos ni aparto para mi a solos los fuertes: ca Dios no mira a la virtud / y fuerza que tienen los hombres mas a la buena voluntad q poseen: porq aquel q huye aunq es desemejate al varon esforzado / y perfecto en la virtud / y en el esfuerço / y igual es a el en la voluntad / y en el deseo: ca como el q tiene mucho esfuerço padece porque no sea visto amar mas a su propia vida q la honrra de Dios: assi el que en si mesmo es flaco huye: porque si desfallesciere en los tormentos no niegue / y pierda el tesoro de la xpianidad. Y esto manda xpo / no porque peque el que estuviere firme en la persecuci6n. mas porque el q huyere no peque en la flaqueza. En lo qual da c6sejo de lo q ala temerosa flaqueza humana conuene hazer en la hora de la psecucion: mas por esto no desfaurece q la virtud / y fortaleza de la fe no sea de mas pfeccion / mediante la q esta el h6bre mas aparejado para morir. Y esto dezimos para c6solacion de los xpianos q huyen: ca estar el h6bre firme entre la rauiosa aduersidad: se6nal es de muy fuerte fe: / y huyr de la braueza del enemigo por defecto de fortaleza / obra es de gran humildad. **¶** Remigio dize. Assi como el mandamiento de pseuerar en las persecuciones pertenece por excelencia a los ap6stoles / y a sus sucesores como a varones fuertes: assi la pusilanimidad del huyr se permite a los flacos en la fe: ca el piadoso maestro c6n los vnos / y con los otros cumple: conuene saber coronando a los fuertes / y no desagracediendo aunq huyan la

buena voluntad de los flacos: porque si luego / y a buen grado se ofreciesen al martirio: por ventura puestos en los tormentos negarian la fe. E cosa era mas ligera / y menos culpable huyr que sufrir alguna parte de tormento / y negar despues la verdad de la religion christiana: ca aunque huyendo mostrassen en si menos constancia / y firmeza de perfecta fe: cierto es q de mayor merecimiento eran que otros muchos menos fuertes / y mas tibios: porque aparejados estaua para desamparar huyendo todas las cosas t6porales que pudieron tener por amor de Jesu christo: ca si el clementissimo se6or no les vuisse dado licencia de huyr: diria algunos ser los tales agenos por su flaqueza / y temor de la gloria del Reyno celestial. Sobre este passo es de saber que la persecuci6n alguna vez es de vna persona sola como quando alguno es perseguido para q se le de la muerte: no por causa principal que es christiano: mas por aborrecimiento q se tiene a su particular persona. Y ent6ces el tal siempre deue huyr del perseguidor: como huyo sant Pablo quando lo buscauan en la ciudad de Damasco para lo matar. E parece por esto: ca los otros cristianos era all6 derados morir en paz / y a solo sant Pablo querian matar / y por esto los santos de su compa6ia lo sacaron fuera de la ciudad abatando lo por el muro asido de vna sogas / y puesto en vna espuerta: / y assi huyo de la persecuci6n que se hazia a su propia persona: no temiendo la persecucion: mas apartandose por algunt tiempo della: porque pudiesse aprovechar a muchos. Assi que no es caso de imperfeccion quando la razon lo dize / y manda huyr saludablemente por algun tiempo de la persecucion: porque se salue el siervo de dios para hazer adelante mayores fructos. Y algunas vezes no es la persecucion de sola vna persona: mas es contra la fe / y 6 ofensa de la justicia. Y entonces si el h6bre conosciere con discrecion q por su ausencia vuisse de venir algun escarnecimiento o menoscprecio de la fe / o

si. cor. iij.

Remigius
iug. mat.

algun disfauor y pdimiento de la verdad de la justicia / tal manera de huyr y ausencia sera mala y pecado mortal: mas fino parece esto de manifesto: mas lo contrario: cõueniene saber: que de huyr para otra parte puede venir gran puecho ala yglefia / y de quedar se alli haziendo rostro a los perseguidores no se seguira otra cosa fino la muerte de sus ministros y el abanmiento de los articulos de la fe de los infieles endurecidos y obstinados: entonces deue el christiano huyr por aprouechar en otras partes: porque el que no puede en vn lugar aprouechar / aproueche pasando se a otro. Onde sant augustin dize. **P**ues hagan los siervos de Christo lo que el mudo o lo que permitio: y assi como el huyo a egypto / huyan del todo de ciudad en ciudad quando alguno dellos en especial iure buscado de los perseguidores: porque de los otros que no se busca ni son alli perseguidos / no sea defamparada la yglefia / mas puedan dar mantenimiento a los christianos q vieren que no pueden viuir de otra manera. Mas quando el peligro y la persecucion es comun de todos los obispos clerigos y legos: no ha de ser defamparados los que han menester a los otros o aquellos que los pueden esforçar y socorrer: mas o se pasen todos a los lugares mejor cercados o los q tienen necesidad de quedar no seã defamparados de los que han de suprir y remediar la necesidad / ca gran razon es q en vno buian / o q en vno padezcan los q el padre de las cõpañas quisiere q padezca. Lo d suso es d sant Augustin.

¶ Mas porque no diressen los discipulos. Señor mandaste nos no yr apredicar a los gẽtiles: pues que haremos si cercaremos todas las ciudades d Judea / y nos echarẽ d ellas: Preuiene y ataja christo agora este temor: diziendo. **E**n verdad os digo que no acabareys de predicar las ciudades de Israel / publicando en ellas mi venida y mi fe / hasta que venga el hijo de la virgen / del otro mundo resuscitando de los muer

tos. y esto dize porque publicado su aduenimiento por los Apõstoles en las ciudades de Judea / luego padescio / y resuscitando de los muertos aparecio a los discipulos. Sobre lo qual dize Rabano. **S**egun estas palabras bien parece q ante dize y prophetiza el Señor que no cõuertiran los apõstoles con sus predicaciones ala fe las ciudades de Israel antes de la resurreció del señor y antes que fue se otorgada licencia de predicar el euangelio en toda la redondez d el mudo. **E** si porventura esto se deua entender de la venida de christo al iuzio: en dões se ha de entender ser acabada la predicacion d los apõstoles por todo el mundo quanto al efecto o fructo de la cõuersion de los infielos: ca e todo lugar estã derramados los hijos de Israel segun la pdestinacion: por que aunque la predicacion apostolica aya discurido por todo el mudo en su tiempo segun lo que es escripto en el psalmo: e toda la tñra salio el sonido: mas el fruto o el efecto desta conuersion quãto a todos los q se han de cõuertir ala fe no se cõplira fino cerca de la fin del mudo: por lo q dize. **E**n verdad os digo / no acabareys. Esto es no acabareys de andar las ciudades de Israel huyẽdo / e la fe pdicãdo: y la gẽte ala fe cõuertiendo / hasta q venga el hijo de la virgen. **C**onueniene saber ala resurreció general en la gloria del padre: ca verdaderamente no seran conuertidos en general los hijos de Israel ala fe xpiana fasta que sea muy cerca el fenecimiento del siglo. **E** sant Crisostomo dize. **E** porq los discipulos quasi en alguna manera pudieran dezir. **C**omo huyremos y andaremos desterrados tan largos tiẽpos: ca mas graue cosa es sofrir el destierro proliro q la muerte acelerada: consolando los el señor / dize les: **N**o acabareys de pdicar las ciudades d Israel hasta que vega el hijo de la virgen. **P**ues si de solos los apõstoles ha de ser entendido esto: no concuerda el tal entendimiento / como mucho tiempo antes seã los apõstoles defuntos que christo ven

Augustin
in epla ad
honorosũ
Mar. ij. c.

¶

Rabanus
sup mar.

ps. cvij.

Christ. sup
mar. cõ.

ga al iuyzio: mas todas las cosas que el señor habla a los apóstoles / tambien parece que las endereça a los que despues auian de creer por la predicacion dellos hasta que partiessen deste mundo: ca aquellos eran doze cabeças de toda la christiãdad aduenidera: e bien assi como el manjar que entra por la boca al estomago por todos los miembros del cuerpo se derrama e a todos aprouecha: assi lo que christo hablaua a los apóstoles / a toda la vniuersidad del cuerpo christiano pertenecia. Sabia muy bien nuestro Señor que su noticia tantas ciudades auia de ocupar / que poco menos todas las del mundo auian de ser dichas ciudades de israel: despues de mostrada la grandeza de la tribulaciõ que se les acercaua / prouocalos al sofrimiento della / e consuelalos por su exemplo / e procede arguyendo de lo mayor a lo menor en esta manera. Si dixerõ que el maestro e el señor e el padre de las companias era blasphemado: e si injurias muchas le hizieron sin causa e las sufrió con paciencia e sin temor que lo pudiese retraer de la muerte: que mucho mas seran ellos perseguidos que son como discipulos e siervos: e q̄ tambien deue ellos sofrir cõ paciencia los trabajos. Y esto es lo q̄ dice agora en el testo. No es el discipulo sobre el maestro ni el siervo es mayor que su señor. Esto se deue entender tanto quanto el discipulo fuere siervo / e discipulo. Pues dice no es el discipulo sobre el maestro / ni el siervo sobre el señor segun la propiedad natural de la honrra. Quiere decir que no deue ser el discipulo sobre el maestro / ni el siervo deue querer ser sobre su señor / obrando cosas contrarias e quasi mas poderosas que las de su señor e maestro. E dño tãto el señor dize como si dixesse. No desdenays sofrir vosotros siervos e discipulos lo que yo como señor e maestro: ca señor soy haciendo lo que quiero / e maestro enseñando lo que se que es prouechoso. Mas exemplos os sean doctrina / a mí acatad / e lo que

vedes que se haze contra mí / no temays que en vosotros se haga. Los que no temen de ofenderme e de perseguirme: menos temerã de ofender e de perseguir a vosotros. Sobre lo qual dize sant Crisostomo. Ahora los comieça a consolar cerca de las passiones que han de padecer con su exemplo: ca natural cosa es que si por dios padecemos injuria de algunos indignos e malos / luego tenemos ira e nos dolemos / mas si oyeremos que alguna esclarecida persona padesce: luego recibimos refrigerio e se relara la soberuia de nuestra indignaciõ: porque dezimos. Si aquel varõ que es mas esclarecido q̄ yo / ha padescido tales cosas: verdaderamente yo no deuo sentir dolor de mi injuria. Pues quanto mas serã consolados los discipulos en sus passiones como fuesen siervos / recordandose auer su señor e maestro sofrido otras tales cosas o mayores. Lo d'uso es d' sant Crisostomo. E por ende los que se dessea salvar deuen seguir al señor no solo con paciencia / mas aun con alegria: porque como dize Seneca. Al cauallero es e cõuarde el q̄ al emperador sigue guinando. E dize mas el señor. Basta al discipulo que sea como su maestro e al siervo no q̄ sea q̄ fue su señor. Como si dixesse. Bie bairã q̄ reciba las injurias e que no quiera vengança: e que por mal pague bien. E deue le bastar e estar contento sino fuere mas acocorado e menospreciado que fue su maestro / ca perfecto serã sin contradiciõ si fuere tal como su maestro e como su señor: pareciendo a el en sus obras: pues que mas perfecta es que toda otra comparaciõ la semejaça del maestro. Y el venerable Beda dize. Si el maestro que es dios no quiere vengar sus injurias: mas ha por mejor e quiere sufriendo a sus perseguidores tomar los mas mansos / necellario es que los santos discipulos que son hombres puros sigan la mesma regla de perfection que guarda su maestro. Mas es de notar q̄ este dicho del señor / en este proposito es

Ebi: fof. +
fup. mar. +Beda in
glofa sup
matth.

Joã. liij. c.

Augustin^o
d doctrina
xp̄tana.

Christ. bp
marcell.

verdadero: a donde de si mesmo habla/
porque es maestro y señor: y aun padre
d todos: ca maestro y señor se puso el por
nõbre: mas a los apòstoles y a los otros
sus secaces dize discipulos y siervos: y la
imitacion o semejança deste maestro con
siste en que sean los hombres perfectos.
Es sant august. no dize. Toda la suma de la
religiõ christiana es que parezcas a quie
honrras. Es tambien de notar que el se
ñor no dize esto d todo maestro: porque
si algun maestro fuere indocito / no basta
al discipulo la ygnorancia del maestro.
Segun dize sant Crisostomo. No to
ma christo el fundamento desta palabra
segun aquellas cosas que acaescen po
cas vezes: mas de las mas comunes y de
aquellas que por la mayor parte se veri
ficar en muchos. E añade mas el señor:
diziendo. Si al padre de las companias
Esto es a mi q tẽgo solicitud paternal te
niendo muy cõplida autoridad del padre.
Llamarõ beelzebub / y direron q mis
obras eran hechas en virtud del demonio.
Quanto mas injuriaran a sus
domesticos y familiares: por ende se
ciertos que mejor disimulará a vosotros
en esto. y que los discipulos hiziesen mi
raglos en virtud dõl demonio: muchas ve
zes lo dixerõ los Judios y los gentiles
segun que parece en diuersos lugares /
y de muchas maneras en las historias de
la yglesia. Pues los buenos no se deuen
entristecer si por uentura de algunos pes
simos hombres fueren sin culpa retray
dos y maltratados: ca para nuestra con
solacion tuuo el señor por bien de traer
cõparacion d sus de uuestros triziendo. Si
al padre de las companias llamarõ Beel
zebub / quanto mas a sus discipulos?
Son muchos que por uentura alaban
mas que deuen la vida de los buenos / y
porque de tal alabança no se les leuante
alguna presuncion: permite el todo po
deroso dios que los malos fueren su len
gua en detraction y murmuracion dellos
porque si alguna culpa nasce en el cora
çon de los buenos por la boca de los que

indiscretamente los alabã: sean por la con
tradicion embidiosa de los malos reue
cados a penitencia. **M**as entre las pa
labras de los que alaban y de los que in
jurian siempre deuenos recorrer al cora
çon: y si dentro en l no se halla el bien que
de nosotros se dize: grã tristeza deuenos
en nosotros mesmos rescebir / y si en l cor
raçon no hallamos ser verdad el mal q de
nosotros se afirma deuenos rescebir muy
grande alegria. Sobre lo qual dize sant
Gregorio. En todo lo que de nosotros
se dize siempre deuenos recorrer a los ori
ginales del coraçon / y buscar el testigo y
el juez inuisible q es la sentençia q e tal ca
so da la serenidad de la razon: porque nin
guna cosa aproueche q alabe todos: qn
do la cõciencia acusa / ni ay cosa q nos pue
da epecer si todos nos cõtradigã y oien
dan / si sola la cõciencia nos desfiende. y de
aquẽ es lo q dize catõ. Quando algũo te ala
ba: acuerda te de ser tu juez de ti mesmo /
y no quieras mas creer a los otros cerca
del bien que dizen de ti / que a lo que tu d
ti mismo crees. **M**as como dize sant gre
gorio. El que no ama la gloria / no sien
te la injuria. y por esta naõra juzgaras
de las otras virtudes y vicios. Cosa es
muy peligrosa ser el hombre alabado en
su ppria plencia por q le cõuerna ser etõ
ces muy fuerte en dios: por q no fuesse en
soberuacido dentro en su coraçon: ca Gra
cio dize y da por consejo. **M**ira biẽ q les
son las psonas q uieres d alabar: por q
los pecados agenos no te sean causado
res de vguẽca. **P**ues en lugar de nra ala
bança y gloria / esto abraçemos: cõuiene
saber que tengamos algũa ygualdad / o
al menos que tẽgamos en quãto pudie
remos algũa semejança cõ nuestro señor
en la cõdiçion de las passiones y del sofrir.
y porque en el fuego de la tribulaciõ son
purgados los pecados: por de anti ce mo
entõces el todo poderoso dios liberalmen
te ofrecio y dio a xpõ q es cabeza d la ygle
sia a las ondas d las passiones: aũt p mite
q su cuerpo q es la yglia sea atribuido
para el esclarescimiento, puocaciõ y pur

Grego^o in
moralibus

Augu
pomi

gació della hasta el fin del siglo. y desta manera los p̄fetas: los ap̄les ⁊ los mar- tyres: los cōsejores: las virgines ⁊ q̄ntos a dios agradarō passarō al reyno de los cielos por muchas tribulaciōes como ver daderos fieles. **E** por esta regla ⁊ trabajo la dificultad h̄a de passar todos los fieles seruidores de jesu x̄po hasta el dia del iuy- zio. **E** sant augustin dize. Ningū seruo d̄ x̄po esta sin tribulaciō ⁊ si has placer de no la tener cree q̄ no has aun comēgado a ser xp̄iano. **E** cōcluyēdo agora el s̄a uador dize: pues no los temays. Como quien dize. O mis domesticos que soys a mi semejantes en la vida/ no temays a los perseguidores que son hombres flacos ⁊ pecadores/ ni temays de sus blasfemias ⁊ crueldades negando la verdad o de la fe por medio de la persecucion/ mas sofrid con paciencia las injurias por amor de dios. **P**ues para sofrir en paciencia las aduersidades gran loco es pensar como christo padecio por nosotros. **E** sant Augustin dize. No quieras ser de flaco coraçon: por q̄ si con animo lleno cōtemplares q̄ es lo que x̄po padecio por ti no desfalleceras por flaqueza de coraçō: mas antes cō el forçado animo se portaras q̄lq̄r daño q̄ te acaesiere de aduersidad: ⁊ aunque gozaras por tener algūa semejança de las passiones de tu Rey. **E** dize mas. Si a q̄l rey del cielo q̄ d̄ito mirad que el p̄na pe de este mūdo viene q̄ es el diablo ⁊ ninguna cosa hallara en mi d̄ peccado: fue dicho peccador: nico belzebub ⁊ loco. como tu si des fiero ⁊ digno de ser enas oyr por tus culpas lo q̄ el hijo de d̄ os oyo sin tener algunos peccados: ⁊ vino por darte erēplo: pues mira q̄ quasi ē vno parecer a q̄ aya padecido si tu no aprouechas en la virtud de la paciencia. **Q**ual es la rason por q̄ el oyo cōtra si t̄ras blasfemias sino por q̄ q̄ndo tu las oyesses no desfallacies. **P**ues mira cuytado q̄ las oyesses ⁊ desfallaces y segū esto en vano oyo x̄po tales injurias. **P**ues mira q̄ no por el: mas por ti las oyos: a sufrido el p̄mero: por que de p̄diel lemos sofrir: ⁊ si aq̄l q̄ no tenia co-

sa de q̄ pudieffe ser cōtra dicho fue t̄a maltratado ⁊ cō aq̄llo t̄a paciente: q̄nto mas lo duemos ser los q̄ sino tenemos el peccado que el aduersario nos pone: poruētura tenemos otro q̄ cō justicia deue ser agotado. **N**o se yo q̄n te dize ladrō y no eres ladrō: ⁊ si cōy erdad no te puede ser dicho este denuedo y no eres ladrō: de fuerça es q̄ ternas algū vicio q̄ a dios desagrada. **E** dize mas sant Augustin. Cada vno de ue cōsiderar su conciencia: ⁊ si amador del mūdo es: hagase amador de x̄po por q̄ no sea anti x̄po: ⁊ si algūo le dize q̄ es anti x̄po luego recibe ira ⁊ piensa q̄ le fue hecha injuria: ⁊ no mira q̄ le dize x̄po ser paciente. **E** si algūa cosa fa fa cōtra ti oyrte gozate conigo: por q̄ yo t̄a bien oyrte cōtra mi: fa fa crimnaciones d̄ mis cōtra r̄os. **E** si oyrte algūa cosa d̄ virtud d̄ ti q̄ sea verdad: mira bie el libro d̄ tu cōciencia. **E** si temes oyr algūa fealdad teme mas q̄ no teas aquello q̄ oyes. **Y** sant Gregorio dize. En ouces sofriremos con buena paciencia las injurias q̄ndo en el secreto del coraçon rep̄dremos a mirar los peccados que cometimos: ca muy ligera nos parecerá la liaga que padecemos d̄ la injuria q̄ndo miremos bien n̄ras obras y en el secreto de n̄ro coraçō veemos q̄ es peor el mal que merecemos q̄ el agrauio q̄ sofrimos. **D**epues d̄sto amonesta el señor a los discipulos q̄ t̄egā sofrimēto en las passiones por la cōsideraciō del muy terrible iuyzio: q̄l q̄ todos los peccados serā publicados y no menos todos los bienes: ca los bienes ⁊ los males de todos serā alia todos manifestos: por q̄ a todos parezca: lo q̄l no podria ser si los meritos y demeritos no fueren vistos ⁊ manifesto d̄ todos. **P**or lo q̄l dize. Ninguna cosa ay tan secreta en el tiempo presente q̄nto alas obras q̄ se encubren por industria que no sea renelada y descubierta en el iuyzio aduenero: ⁊ ninguna cosa puede ser t̄a escondida en esta vida quanto alas cosas q̄ se encubren en se lo el pensamiento d̄ d̄e reyna la naturaleza del secreto que entōces no sea la vida: por que no soias

Augu. in sentēts.

ego in orallib

Augu. in pomilia.

Gregor in moral.

Cvij.

Hieronymus
m^o super
lucam.

las obras: mas los secretos del coraçon que a solo dios son manifestos seran entonces descubiertos a todos. E segun sant Jeronymo dize. Tanto quiso en esto christo dezir: como si dixera. No querays temer la crueldad de los perseguidores/ ni la rauia furiosa de los que blasfeman/ ni parezays a los ypocritas: ca uerna el dia del iuzzio en el qual vuestra virtud y la maldad de los seran mostradas a todos/ y a cada vno sera dada su paga segun sus obras assi secretas como publicas: ca entõces sera coronada la paciẽcia de los martyres: y punida la peruersidad de los perseguidores. Assi que no qrays auer verguença del euãgelio: mas con toda intencion obra ala predicacion di/ reteniendo con memoria fuerte y fira aq̃l dia del postrimero galardõ quando alumbra ra dios los eicõdrijos de las tiniebras: como el apostol dize. E manifestara los peccamientos de los coraçones y entonces serẽs alabados y fauorecidos de dios: y a vros aduersarios pmanescera pena perdurable. El pensamieto de esta manifestacion deue dar grande osadia a los euãgelizadores de la verdad en su predicacion y mouer a predicar con seguro animo la verdad. Por lo qual se sigue en el testo. **Lo que os digo en tiniebras dezidlo en dia claro: y lo que oys ala oreja predicadlo desde los tejados.** Como si diresse. Lo que os digo estando agora en las tiniebras del temor: y en tanto que estays veydos de las passiones en el temor carnal dezidlo y predicadlo en dia claro y cõ confiãça de seguridad: lo qual los apostoles hizierõ despues de auer recebido el espiritu sancto: y lo que oys ala oreja de mi habla particular: predicadlo desde encima de los tejados poniendolo por obra. O quiere dezir predicadlo sobre los tejados: como si diresse: assentado sobre vros coraçones que son aposentamiento de vras animas. O quiere dezir. **Lo que oys en mysterio o en sombra y semejança predicadlo en mas clara y manifesta relacion y lo que oys ala oreja predicadlo sobre los**

1. cor. iii.

tejados: como si diresse. Las cosas que os enseñe en este pequeño reyno de iudea os adamete las dezid en todo el mundo: y lo que os digo en tiniebras y en los lugares apartados y secretos predicadlo en dia claro y en los lugares publicos y comües. Y esto se puso en obra quando los apostoles predicaron a los pueblos en manifesto las cosas que en apartado de predicaron de xpo. **Lo que oys ala oreja predicadlo sobre los tejados: y en publico y delante de todos no escondiendo a ninguno la palabra de la vida.** E habla aqui el señor segun la manera palestina a do esta assentada la tierra sancta que las casas no tienen tejados/ mas vnos terrados llanos y ladrillados: y desde alli soltan predicar al pueblo que estava abaxo. Pues deuese aq̃ considerer como los discipulos de xpo fueron puestos en tantas periecuções: y como nosotros emperzamos en vna paz reprehensibile y ociosa de la vana prosperidad en que viuiamos que nos haze indignos de perdõ. Sobre lo que dize sant Hieronymo. **De que bien seremos dignos los que en la paz desta vida somos en las cosas de dios pererosos: no se que me diga sino que veo que somos heridos y muertos sin que ninguno pelee: y somos dissolutos y deramados sin algun perseguidor: mandase nos que en paz nos saluemos y aun esto no podemos hazer: Pues que perdõ esperamos curados: no agotes: no carceles: ni pncipes/ no ayuntamiento de judios/ no persecuciones de gentiles ni otras tales dificultades se nos acercan: mas todo el contrario desto tenemos: nosotros reynamos y nros reyes son clemetillimos y piadosos: y grades honores y puilegios se da oy a los christianos: mas ni por esto no venemos nras passiones.** Pues si fuele ordenada alguna batalla o persecucion contra las yglas piensa quanto escarnecimiento se haria de nuestra flaqueza y cõ gran razõ: por que tenemos perdido todo el exercicio de la pelea/ porque quando ninguno exercita sus fuerças en la lucha en el lugar en que los esforçados varones se en

Christost.
sup mar.

fayan en las armas que se llama palestra en que manera sera alguno esclarecido ni coronado de hōra en la cōtienda dela lucha. **P**ues esta fuerte agora cōtra las passiones y soporta con varonil coraçon los dolores y asperezas del anima: por q̄ puedes despues soportar los que son del cuerpo: ca el bienauenturado Job sino fuera bien exercitado antes de sus trabajos/no auria resplandescido como el sol claro en sus peleas: y si estando en medio dela batalla no ouiesse pensado con alegre coraçō estar fuera de toda tristeza: alguna palabra culpable o dura dixerat: mas vemos que con animo ygual estubo constante y firme cōtra todas sus cōtiendas. **S**eamos pues y sigamos la m̄s sedumbre de este sancto/que fue antes d̄ la ley escripta y dela de gracia: por q̄ podamos biuir cō el en las perdurables moradas. Lo de suso es de Grisostomo.

Siguese la oracion del autor.



Lementissimo seño: Jesu xp̄o que embiaste a tus discipulos a pelear contra el mundo y contra el diablo como a oejas entre los lobos y les diste consolacion en el sofrimiento delas tribulaciones: confirma mi flaqueza y dame estabilidad y firmeza contra los peligros del mundo: y contra las acechancas del demonio: y guardame de todos mis enemigos visibiles y inuisibiles: y dame paciencia en las aduersidades porque siempre sienta y conozca ser tu mi defensor o poderoso criador mio: y por q̄ sea d̄fendi do de ti en la vida presente y vaya despues desta peregrinacion a reynar contigo absuelto d̄ todos mis pecados. Amē.

Sumario del interprete.

Capitulo cinquēta y tres que no se de ue temer la muerte: y que en todo tiempo auemos de confessar la diuinidad y humanidad de Christo. Segun que lo cuenta sant Matheo en el capitulo decimo. E sant Lucas en el duodécimo. Y ca ta se en las fiestas d̄ los martyres. E cōtie

ne q̄tro parrafos segun q̄ se figuen.

El primero es q̄ mayor cosa es menor preciar la muerte y morir/ q̄ ser a poder se algūo escapar della: y de seys razones con que el seño quita el temor dela muerte corporal. Y que la vna destas es la cōsideracion del poco daño q̄ puede hazer el perseguidor al q̄ padesce la muerte de su mano: y notaras mucho esta razon.

El segundo es dela segunda razon para no temer la muerte/ que es la consideracion del poder de dios. Y d̄ como solo el deue ser temido: y de muchas maneras que ay de temores.

El tercero es dela tercera razon para no temer la muerte q̄ es la consideracion dela diuinal prouidencia que ordena la vida y la muerte de los sanctos: cerca d̄ lo qual notaras pa no temer la muerte muchas palabras de grande esfuerço y conorte de sant Grisostomo.

El quarto es de la r̄zō quarta/ quinta y sexta para no temer la muerte que son/ considerar la resurreccion aduenera: y el bienauenturado gualardon: y la perdurable d̄nacion: y en cada vna destas ay cosas maravillosas por las quales: cō todo amor se deue abrazar el martyrio.

Sigue se el capitulo .liij.



Espues que el seño sacudido de sus discipulos el temor de las persecuciones y el miedo dela infamia o dela maldiciō que pudieran tener de lo que cōtra ellos falsamēte pudiesen dezir: por consiguiete les quita agora el temor de la muerte corporal q̄ es la cosa mas aspa y dura y el fin de todas las cosas mas terribles deste mūdo. E como dize sant grisostomo. No les pmete q̄ los librara de la muerte: mas antes pmite que mueran d̄ndoles mayores cosas q̄ les diera sino fiziera q̄ la padesierā: por q̄ amonestar como xp̄o nuestro seño amonestaua a sus discipulos menor preciar la muerte mayor beneficio es que librarlos de morir. E d̄struye el Saluador el temor dela muerte

por seys razones que en la orden de la letra son puestas. La primera de ellas es por razón del poco poder de los hombres: ca no pueden dañar sino en el cuerpo y en muy pequeñas cosas: y así el que en el cuerpo padece daño por amor de la verdad rescibe provecho en las cosas que son mayores así como en los bienes del aia. Por lo qual se sigue agora en el texto: yo os digo mis amigos: los quales ninguna cosa terrenal cobiciays / y deueys ser a los otros exemplo de fortaleza / que no qray temer a los q matan el cuerpo porq no pueden matar sino al hombre de fuera que es la vida corporal y fasta cierto tiempo: ca el anima no la pueden matar ni pueden hazer q dios no la vuelua al cuerpo: y que no resuscite esse mismo cuerpo. Sobre lo qual dize sant Brissotomo. No qray temer dize xp̄o a los que matan el cuerpo / porque por el temor de la muerte no drey de dezir de dia claro y con libre animo lo q oytes en tinieblas y de predicar a todos la fe con animosa confianza y de proseguir aquellos mysterios que ala oreja o en apartado vosotros los oytes. Pues luego segun lo que de estas palabras se ensena bien parece que no solo aq̄ es traydor y va contra la verdad que habla mentira: mas aun aquello es sin alguna escusa q libremente no la pronuncia: la qual deue con toda libertad publicar: o no la defiende con toda osadia segun q conuiene ser defendida. Así que no solo es traspassador de la verdad el que en manifesto la niega: mas aun el q por temor de los que pueden matar el cuerpo la calla. Y que es lo q digo? Sabed que digo q por temor de la muerte callan los hombres la verdad: cierto si por esto fue se menos mal seria: mas ay dolor que por amor del miserable vientre y por esperanza de alguna honrra vana la callan muchos y la desfauorecen. Mas puedes me preguntar y dezir. Si yo callo la verdad delante de los aduersarios: por ventura consiento en la metira de ellos? E pues me preguntas esto: dime tu ami si algũ capitán

el emperador Romano viesse la ciudad de Roma ser combatida de los enemigos y la pudiesse librar y no quisiese librar la ni defenderla / por ventura no seria auido por culpado: como quiẽ fue causa que entrassen en la cibdad los enemigos pues q la pudo librar si quisiera? E así tu quando vees que la verdad de dios es combatida y contradicha de los aduersarios y q la puedes defender si quisieses hablar / te por cierto q callando la combatiste pues que diste lugar a que fuesse combatida. Pues si callar la verdad es desfallescimiento de fe por el temor de aquellos que matan el cuerpo: como no sera infidelidad o discreencia mayor callar la verdad por el vientre miserable y por la esperanza de la honrra vana: y tener en mas la gracia del pan: y la hora que la gracia de la verdad de dios. Pues no querays temer a los que matan el cuerpo / porque sino fuere muerto por amor de dios dios crueldes carniceros el se morira despues de poco tiempo por su propria naturaleza. Pues segun esto los que son muertos por mano de los malos quanto al cuerpo ninguna cosa pierden sino la dilacion sola que pudieron tener de alguna mas larga vida y aun no la pierden: porq si es verdad que no se cae vna hoja del arbol sin el mandamiento de dios: y que nos son contados los dias de la vida: cierto de uemos creer que los que padescen muerte de mano de los perseguidores no mueren antes de su determinada hora y q no podemos pasar de aq̄ dia. Mas pongamos por caso que muere antes del tiempo determinado el que muere por amor de dios. Pues si auemos de morir de fuerza sin que nadie nos lo agradezca y no por algũ honrra o causa de dios que nos sea delante puesta / porq no moriremos vn poco de tiempo antes con gloria por amor y reuerencia del que nos crió y redimio: porque sea nra muerte sacrificio voluntario propuesta delante de nuestros ojos la honrra de su magestad como causa principal de la muerte para que le ofrezcamos en dõ lo que en algun

Ch: soft.
sup marb.

tiempo le tenemos de pagar por deuda. **P**ues mira que quando tomas presta- do algun buey o cauallo por ventura ca- da dia no hazes conellos lo que has me- nester y dizes en tu coraçõ: oy o mañana me sera quitado porq̃ no es mio? **P**ues tu que nasciste en cuerpo corruptible por que no vsas del para prouecho de tu ani- ma sabiedo que despues de poco tiempo te ha de ser quitado/porque no es tuyo. **Q**ue ceguedad es esta nuestra aborreer lo q̃ es nuestro/amar lo que es ageno: y poner estudio en guardar lo que no po- demos retener/ y menospreciar lo q̃ siem- pre auemos de poseer? **E** pues que assi es no querays temer a los q̃ matã el cuer- po. **Q**ue cosa es el temor d'la muerte? **N**o es este miedo temor o dolor d' salir d' el cuer- po: mas es desesperacion de la vida des- pues de la muerte que es q̃ aquel teme la muerte que no piẽsa que ha de biuir des- pues d'la muerte. **Q**uieres lo saber/ mira que muchas vezes los hõbres padescen graue dolor en alguna enfermedad y no mueren/ y no embargante esto: son mas contentos en padecer dolor graue y no morir. **P**ues mira que no el dolor de la muerte/ mas la muerte es la que se teme. **L**a el hombre que es de mala cõciencia siẽpre es de coraçõ flaco y temeroso. **L**o de suso es de **B**risostomo. y **S**eneca di- ze **N**o haze otra cosa ser el coraçõ couar- de y tederoso sino la cõciencia mala y la vida reprehensible. **P**ues mira que ten- gas singular y soberana cõfiança en xpo nuestro seõor y en sus prometimientos y palabras en todo peligro y dubda/ y en toda necesidad assegurando d' infalible certidumbre tu coraçõ: por manera que si todas las huestes de los demonios y to- do el ayuntamiento de los pecadores ma- lignantes: y toda la compaña de los sa- bios y de los principes del mudo te cer- caren a todos los tengas por vn fumo q̃ con acelerado curso buela para su espera y por estopa y por espuma delgada y va- na. **E** mira que si en el pncipio de la tenta- ciõ fueres fuerte que despues no seras de

ligerio vencido. **O**nde sant **B**risostomo dize. **T**oda obra y t'eracion del enemigo es tal que en los comienços es graue y su esfuerço y cõbate poco menos es intole- rable: mas si alguno con fuerte coraçõ se portare su encuetro ala segũda vez lo ha- llara mas flaco: y quãto mas el hombre fuere despues combatido / tãto mas el ad- uersario se effriara y yra pdiendo las fuer- ças. **P**or lo qual pienso yo que en las per- secuciones christianas si en los comienços q̃ndo los caualleros de **J**esu christo son tomados por mucho q̃ sean espantados de los tormentos no negaren la lealtad q̃ ala fe christiana deuen/ no seran despues por algũos dolores y penas que recibã quanto quier que seã terribles vencidos ca el diablo no tiene en si mesmo tãta pte de virtud y fuerça/ q̃nta tiene de espãto. **L**a segũda razón pa no temer la muer- te del cuerpo se funda eia cõsideraciõ de la pot'cia diuina: ca dios puede de pode- rio ordinario no rescebido d' otro algũo d'struyr el aia y el cuerpo q̃ es mas q̃ ma- tar el cuerpo solo. **O**nde el testo dize. **H**as lo q̃ deues temer es al que pue- de destruyr el cuerpo y el anima en el infier no q̃ es muerte p'urable del ani- ma: ca d'la mano de dios todo poderoso ningũo puede huyr ni biuo ni defũcto. **O**nde **S**alomon dize. **A**l dios teme y guar- da sus mãdamiẽtos q̃ para esto fue cri- ado todo hõbre: ca el soberano dios que es en soberana forma piadoso a ningũo pierde: mas entõces es dicho perder o d's- truyr quando no salua. **A**ssi como la es- critura dize que endureciõ el coraçõ de pharaon / no porque se entienda que lo endureciõ / mas porq̃ no lo emblãdesciõ y porq̃ pmitiõ q̃ fuese en durecido. **P**or que como dize sant **B**regorio. **G**rã segu- ridad es no temer cosa algũa sino solo a dios: ca temor loco es aq̃l q̃ haze ser mas temida la indignacion hũana q̃ la diuina. **P**orq̃ como dize el sabio. **E**l que teme al hõbre luego dara cayda: y el que en el se- ñor espera sera levantado: mas ay dolor que al tiẽpo de agora muchos ay que te

Ebristost.
sup ma.

Cij.

Ecclesiast.
res. vlti.

Exod. 2.

Bregorio
moralibusProuer. 4
blo. xxxix.Seneca i.
li. 5. puidẽ
ta.

De como no se deue temer la muerte

men mas de no o fender al hōbre que a dios: mas es temido el daño del cuerpo que el del anima: y por esto es justo q̄ temamos las cosas que no se deuen temer pues q̄ no q̄remos temer las cosas que d̄uen ser más temidas. **Onde** sant **Grifostomo** dize. Porque no tememos lo que es necesario que temamos / auemos miedo d̄o que no cōuiene: y pues que assi es lançando el temor del mundo seruid al señor por temor d̄l infierno hasta que la caridad embie fuer a al temor p̄manesciendo enel aia el temor casto y la reuerencia q̄ sin fin se deue dar a dios: por q̄ como dize el mesmo **grifostomo**: por via d̄ ordenaciō natural dispuso dios q̄ temamos los males q̄ puedē venir ala vida corporal por q̄ por el temor delas cosas que pertenecē ala carne temamos mas las que pueden o fender ala vida sp̄ual. Es de saber q̄ se ys maneras ay d̄ temor: cōuiene saber temor hūano / temor mūdano / temor natural / temor seruil: temor p̄ncipiāte y temor filial o casto. Los dos p̄meros temores son viciosos y imperfectos. Los dos p̄trimeros son virtuosos. Los dos de en medio ni son viciosos ni virtuosos. **Temor humano** es aquel por el qual alguno se aparta del bien y se llega al mal por librarle d̄ algun peligro corporal: assi como sant **Iherod̄o** q̄ por no caer en peligro de muerte nego la vida: olvidado q̄ auia oydo dela boca de su maestro. **No** que rays temer delos que matā el cuerpo: ca no pueden matar el anima. **Temor mundano** es aquel por el qual alguno se desuia d̄l bien y se allega al mal por desuiar de si mesmo alguna perdida o daño temporal: assi como **Iherodes** que por no perder el reyno mato a los inocentes padesciendo alli temor donde no auia causa de auer miedo. **El temor natural** es aq̄l por el qual todo hōbre ha naturalmentemiedo dela pena y dela muerte y teme el daño d̄ su propria naturaleza: como **Chris̄to** la temio: del qual se lee que començaua miedo y a enojarse y a entristecerse y a angustiar se enel lugar de **Getsemani**

quādo oro al padre. **Temor seruil** es aq̄l por el qual alguno teme pecar de temor del infierno y no dera de pecar por amor dela virtud d̄la caridad ni por acatamiento dela bondad diuina: mas por el miedo dela pena refrena la mano: mas no refrena el coraçō de pecado. y del tal temor se lee. **No** ay temor en la caridad: ca la caridad perfecta fuera lança el temor. **El temor inicial o p̄ncipiatiuo** es aquel por el qual alguno teme el infierno y junto con esto la ofensa de dios y aparta se del mal parte con amor y deſseo d̄ ser justo y parte por el temor dela pena. y deste tal temor se lee enel psalmo. **El comienço de la sabiduria es el temor del señor** y entendimiento bueno da dios a los que assi lo hacen. **Todos estos temores son imperfectos**: por q̄ como dicho es la perfecta caridad fuera a lança el temor. **El temor filial o el temor casto** es aquel por el qual alguno encendido por amor del bien y de las virtudes teme pura y limpiamente o fender a dios y ser apartado del y aparta se del mal solamente por ser justo. **Este temor es perfecto** y no es lançado fuera por la caridad antes es acrescentado enel anima segun que se acreſcieta enella la mesma caridad. y deste temor se lee enel psalmo. **El temor del señor sancto permanece enel figlo d̄l figlo**. Assi que deſiede aq̄ **chris̄to** que no nos apartemos del estado dela virtud por allegarnos al estado del vicio por temor humano o mundano / ni por corporal peligro / ni por tēporal prouecho. **Del temōr seruil y filial o casto** dize sant **Augustin**. **Ay vn temor que se llama seruil** / y ay otro q̄ se llama casto. **El temor seruil es vn temor d̄ padecer pena**. **El temor casto es vn temor para que no pierdas la gracia**: ca el temor que temes por no padecer pena temor de seruo es. **E digote que no es gran cosa tener el hōbre temor d̄la pena**: mas ser el amador d̄ la gracia: ca aquella inocencia auctoriſa y ha dios por buena que haze al hōbre inocete no por miedo d̄la pena: mas por amor dela justificacion de la gracia:

Ch:isost.
sup mat.

Ch:isost.
vbispra.

Luce. xxiij

Mat. x.c

Matb. ij.

Mat. xv.

Joan. iiii.

psal. cxi.

ps. xvij.

Augustin
sup canonica
ca iōan.

porque el que por temor del daño que le puede venir no peca aun q̄ no ofenda al que q̄ere ofender mucho empece a el mismo: porque aunque se aparte dela obra mala no satisfaze a dios pues q̄ ya queda culpado quāto al desseo malo dela voluntad: ca en vano piensa ser algūo v̄cedor del pecado si por temor dela pena no peca: porq̄ sino se cumple q̄nto alo que parece defuera el negocio dela mala cobdicia no escusa de pecado: ca el desseo malo esta ya dentro enel coraçō complido y se enseaorea del como violēto enemigo q̄nto enel es y segū lo que dessea: y determinadamente querria q̄ no ouiese justicia punitora del pecado: ca muy cierto enemigo es dīa p̄fecta justificaciō el q̄ por temor dela pena no peca: mas entōces sera amigo q̄ndo por solo el amor de ser justo no pecare. **E** si el mādamiēto de dios por solo temor fuere cōplido mas q̄ por amor de sc̄ta cōciencia/ no ay q̄ dudar sino q̄ entonces sera cōplido a manera de forçosa seruidūbre y no por abito d̄ liberal virtud. **E** quanto a dios en ninguna cosa es cōplido: porq̄ no es fruto bueno el q̄ dela caridad no p̄cede: y ningūo haze bien por fuerça aunq̄ sea bueno lo q̄ haze: pues q̄ es cierto que ningūa cosa aprouecha el espíritu del temor adōde no esta espíritu de caridad. **E** sant Chrysostomo dize. **E**l que por temor sirue a dios no se libra sino dela pena: y merced de justicia no espera: porq̄ contra su voluntad hizo todo el biē y no lo hizo sino por estímulo de temor. **E** también dize el poeta Orazio. **A**horrecen los buenos el pecado por amor dīa v̄tud y los malos por el miedo dīa pena. y Seneca dize. **N**o piēses q̄ es causa dela v̄tud lo q̄ es causa dī mucho miedo. **L**a tercera razon pa no temer a los q̄ matan el cuerpo es la consideracion dela diuinal puidencia: ca por ella se dispōne y ordenā la vida y la muerte delos sc̄tos y la vida delos animales. **L**uego no deuen los hōbres agora biuan agora mueran temer la muerte corporal. **P**or lo q̄l dize agora el señor. **P**orventura dos

pararos no son v̄didos por vn corānado y el vno dellos no caera sobre la tierra sin vuestro padre: pues quanto mas vosotros q̄ soys mas excelētes. **E** no dize vendē aunq̄ la letra lo parece sonar: mas dize son vendidos: porq̄ este verbo veneo venes tiene seso y p̄priedad d̄ verbo passiuo debaro d̄ boz actiua. **E** quiso tanto dezir. **E**n d̄ellos quāto quier q̄ seā de peq̄ño precio y valor no caera sobre la tierra: esto es: enel lazo ni morira sin la puidēcia d̄ dios v̄ro padre en cuya disposiciō s̄ todas las cosas. **E** porēde no querays temer la muerte: porq̄ no podeys morir sin la voluntad d̄ dios padre lo q̄l parece muy claro en las cosas menores: ca si los pararos q̄ son entre las aues los menores y d̄ menor precio no puedē morir sin la voluntad y permission de dios: quanto mas vosotros que soys mas excelētes y de mayor dignidad y valor en sus ojos d̄ magestad porq̄ soys racionales y comprados por grā precio y redemidos por la sangre del redēpto. **C**hristo no morireys sin la ordenacion desse mesmo dios todo poderoso: **N**o ay por cierto proposiciō de valor de perecer infinitos pararos a vn espíritu que perezca: y assi parece la comparacion ser muy clara segū el apreciamento. **I**tem puede se esto prouar segun la eternidad: y puede se declarar assi segun dize sant Jeronymo. **S**i las cosas que perecen no pueden perecer sin la prouidencia de dios: vosotros q̄ soys eternos de parte que v̄ras animas nunca se acabaran/ ni aurā fin: no deveys temer que podays biuir sin la puidēcia de dios. **E** sant Chrysostomo dize. **P**ues si los pararos estan en la mano de dios y no en poder del hōbre: los quales dios hizo para el vso del hombre: quanto mas vosotros dize christo no estays en su poder/ mas en la voluntad del muy alto que os crio para su gloria: **E** si el pararo por algun acaescimiento que le suceda no muere ni cae en tierra porque es obra de dios/ pues q̄nto mas el hombre justo no esta puesto debaro d̄

Christ. sup matheū.

Quinto in secūda s̄a. 1970.

Seneca ad lucillum. C. liij.

Augustin' canonon loan.

Jeronym' sup matheū.

Chrysost' per matheū.

los acaecimientos accidentales por ser y magen de dios: mas antes o es traydo ala muerte por el aluedio de su magestad: o es della librado por su diuina clemencia.

Pues si en los pararos ninguna cosa se dispone sin acuerdo celestial/ o dos de los quales es el precio vn cornado/ quanto mas en vosotros sin el mesmo soberano dios ninguna cosa se dispone siendo vtro precio mi sangre muy preciosa: Pues si con tal cuydado son mirados los pararos: cō quanto mayor será proueydos los hijos: E por esto no deueys temer a los hōbres ca el poder que tienen sobre vos no es en su mano/ mas en la mano de dios: porque los malos no pueden empecer a los santos quāto ni quādo quieren: mas quanto y quando el señor les concediere facultad y tiempo de los apassionar y para que se prouean o muy ciaras coranās. Pues que sabiduria es no temer el hōbre al señor que da el poder a los hōbres y temer al que lo rescibe: Assi que fino eres puesto en manos del perseguidor que te mate sin causa temes: y si eres dado para q̄ con otros mueras debaro del filo del cuchillo menos tienes causa del temor: por que librado te dios el hōbre no te puede enpecer y trayendote dios ala ferocidad del tirano/ su mano rauiosa no te puede perdonar aun que quiera. No sabes como Pilato queria soltar a Jesu christo: mas no pudo porque dios lo traya y da ua pa la cruz: Lo de suso es de sant Grisostomo. E Seneca dize. El varon bueno con yqual coraçon sufre todo accidente de aduersidad q̄ le acaesce: porque sabe auerle acaescido por la ordenacion y ley diuina dela qual todas las cosas proceden. Segun seño místico dize sant ylarío que estos dos pararos son el cuerpo y el anima: y entonces son vendidos por vil y pequenuelo precio quando por alguna pequena y breue delectaciō son dados al enemigo.

Seso my
stico.
Hilarius
sup matth

¶ iij.

¶ La quarta razō para vencer el temor dela muerte procede dela consolacion de la resurreccion aduenidera que solamen

te pertenece al hōbre: porque dios tiene prouidencia delas cosas menores assi como de los cabellos q̄ son la menor parte del cuerpo: y son de lo superfluo del hōbre pa los tornar a el en su deuido cueto: pues luego no se deue temer delas otras cosas mayores si por amor de dios fuerē dadas ala muerte. Y esto es lo q̄ el saluador aqui dize. E sobre q̄ los cabellos de vtra cabeza todos estan contados ante dios: y tornaran a ella quando cumpliere para ornamento del cuerpo en la resurreccion aduenidera. Pues luego segun esto mucho mejor tornara el cuerpo y sus partes a su proprio y verdadero ser/ aunque ayansido comidos de los animales fieros quando fuere menester para su deuida substancia y perfectiō: y sin desfallamiento alguno reuerdecera todo en la resurreccion. E q̄so tanto el señor dize. No temays de morir: por q̄ en toda perfeccion resuscitareys. E la glosa dize. Dexemos agora de hablar de toda la massa y partes principales del cuerpo humano: por que cierto esta que hā de resuscitar/ mas aun digo que hasta las mas chiqtas partezillas del estan guardadas pa la resurreccion aduenidera. El pensamiento desta resurreccion mucho haze para la tolerancia del martyrio: porque por la resurreccion tomarā en los escogidos no solas aq̄llas cosas q̄ son de necesidad dela naturaleza humana/ mas tãbien las q̄ pertenescē pa la honestidad y hermosura del cuerpo como son los cabellos. Pues luego no temamos dela cayda y muerte de nuestros cuerpos/ mas todo nuestro cuydado lancemos en aquel acerca del qual no peresce vn solo cabello. E segun dize sant jeronymo. No diro el saluador que todos los cabellos hā de resuscitar: mas todos estan contados: de donde parece que el cuento de los cabellos no es ignorado del entendimiento de dios: mas no se muestra que todo el mundo dellos este cōseruado/ lo qual muestra ser vniuersal y muy complida la prouidencia diuina cerca de los hōbres y significa el inefable

Glosa
matth

Hieron
mus
matth

amor q̄ nos tiene y que ninguna cosa de las n̄as se encubre a su magestad. P̄ues luego biẽ parece que estas cosas no son contadas todas de dios por obra ni por orden de cuenta numeral: mas dize aqui ser contadas por la ligereza de su eternal conocimiento que todas y juntamente las comprehende y conoce: ca en el punto que son todas conocidas son todas en sus ojos cõradas. E tambien se dizen ser cõtadas todas aquellas cosas q̄ el guarda: porque aquellas joyas q̄ queremos guardar con diligencia las cõtamos: para que esten en mejor guarda / y de aqui es lo que el seño: agora dize que son contados todos los cabellos porq̄ se entienda que estan guardados para la resurreccion gloriosa: assi como quando se cuenta el dinero pa ser mejor guardado. **D**ablando espiritualmente segun dize **R**emigio. **C**hristo uestro seño: es cabeça de la yglesia: del qual proceden los cabellos q̄ son todos los justos que con muy hermosa conueniencia son dichos ser cõtados: porque los nõbres de los sanctos son escriptos en los cielos. Y segun dize **C**irillo / la cabeça del hombre es el entẽ dimiẽto: y los cabellos son los penãmientos muy menudos que son manifestos a dios y seran discutidos en el juyzio: y biẽ son entendidos por los cabellos: porque assi como los cabellos se juntan ala cabeça: assi los penãmientos se allegan al coraçon: y cuentan se porq̄ los buenos sean bien pagados y los malos seã punidos. **E** assi mismo todas nuestras obras / assi buenas como malas son a dios numerables y manifestas: porq̄ õ las buenas recibamos gloria y õ las malas pena. **D**espuẽs desto concluyẽdo el seño: dize. **P**ues no q̄ra yz temer la muerte: ca mejores soyis que muchos pararos. **C**õviene sãber: quãto al estado natural: porq̄ que soyis racionales y perpetuos: y quãto al estado de la gracia: y porque soyis hijos por adopcion y quanto al estado aduenidero: porque auẽys de ser beatificados en la gloria / y soyis mas en dignidad

y de mayor estimacion ante **D**ios / porq̄ soyis hechos a su ymagẽ: lo q̄ no compete ni fue dado ala criatura que es no mas de material y que no alcãga el entẽ: miẽto. **L**a quinta razõ pa no temer la muerte procede de la consideracion del galardõ bienauẽturado q̄ los sieruos õ dios esperã. **Y** esto es lo que en el testo se sigue **P**orque todo aquel que confesare mi nombre / delante õ los hõbres / y o lo confesare delante de mi padre / que esta en los cielos. **C**omo li dixeste **E**l que me confesare en presencia de los malos y tiranos no temerã de aquellos a cerca de los quales la confession de mi magestad es aborrecible y odiosa: ca no es grande merecimiento cõfessar la fe õ lante de los buenos: y o lo cõfessare como a digno de gloria / y de vida perdurable delante de mi padre rey soberano q̄ esta en los cielos de la eterna bienauẽturãca para q̄ lo aprueue y resciba y le de el galardõ deseado y prometido. **P**ues el q̄ a x̄po uestro seño: aqui cõfessare con el coraçon / y con la obra lo manifestare no recuãdo morir por amor õl y por la cõfession de su nombre / y perseverare en la guarda de sus mãdamientos fiel y firmemente hasta la muerte: a este tal confessa ra **J**esu christo certificando del toda santidad en el juyzio final delãte de su padre y con grãde amor le dara la merced que acá mereció el testimonio de su confessiõ diziendo. **V**enid benditos del mi padre y recibid el reyno. **Y** que no solos los martyres / man aun los confesores confesian a jesu x̄po. **E**nde sant **A**nselmo dize. **A**l seño: que en otro tiempo los venerãdos confesores y doctores con sus diuersas doctrinas predicaciones y obras justas confesaron delante los hombres / agora confessa et a ellos delante õ su padre y de sus sanctos angeles: quanto es mejor dios que el hombre / tanto es mejor y mas excelente operacion cõfessar su deydad y su nombre santissimo con todo fauor que la cõfession que se publica de sola su humanidad. **L**a sexta razon proce

Señor m̄y
fisco.
Remigio
sup mat.

Cirillo su
per lucã.

Señor m̄y
fisco.
Remigio
sup mat.

Anselm̄
in homi.
iudicu.

de dela cōsideracion dela perdurable cōdenacion que sucedera de los malos: por la qual **C**hrysto dize. **E**l que me negare delante de los hombres/ adōde ha de aprouechar la confession de mi nombre / no osando confessar ami/ ni la verdad del euāgelio/ yo lo negare delante de mi padre/ como a indigno de cōseguir su gloria en el cielo. **P**ues el que aqui negare a jesu chrissto con el coragon: no creyendo en el/ o lo negare por temor con la boca: porque no solo es necessario para la salud del anima creer y consentir dētro en el entendimiento la fe: mas aun confessar la por la palabra segun tiēpo y lugar requiriēdo el caso. **E** aun es menester confessar esta fe por obra: ca el que no obedece a los mandamientos apostolicos: aunque confesses con la boca la fe/ con los hechos la niega: a estos tales negara Jesu chrissto en el tiēpo dela postrimerā necesidad: diciendo. **A**nd ad que no tengo conocimiento de vosotros: y dēzirles ha. **Y** dē malditos al fuego perdurable. **E** sant **C**hrisostomo dize. **T**odo lo que se podia poner en obra quāto a la naturalēza dela carne: auia el seño r mādado y no mādō cosa impossible de poderse cumplir segun la flaqueza humana/ y por esto pone delante agora la pena y el galardō que sucederan a los obedientes: a los que carecieron de obediencia por que o por el temor dela pena/ o por el desseo dela merced la virtud del anima se socora para bien obrar: mas primero pone el galardō y despues la pena: ca el misericordioso dios mas aparejado esta para remunerar que para punir. **P**or lo qual dize sant **A**ugustin. **A**mas las cosas que promete el todo poderoso dios: y teme los males con que amenaza/ y affite pareciera aborrecible y muy vil todo el mundo: el qual agora promete prosperidad agora espante con asperēza y dēfortunas: mas peligroso es con las blāduras falagueñas que cō las penosas tristuras: y mas nos deuemos guardar del quādo nos halaga para q sea de nosotros ama

Chrisost.
sup mar.

do: que quando nos amonesta o nos conuēne a que lo tengamos en poco.

Siguiese la oracion del auctor.



Lemētilimo seño r Jesu xpo / dame grā que ē tal manera menosprecie todos los bienes y desseos terrenales y delectaciones viciosas: q ninguna cosa

tema padecer en la tierra por tu nombre mas q assi seā tu nōbre y tu sancta passiō escriptos en mi: q mi ania merezca tener palma vencedora cōtra todas las cosas cōtrarias y prosperas: y que assi confesses ati con el coragon/ con la boca/ y con la obra delante de los hōbres en las tierras q tu segun tu sancto pmetimēto confesses ami delante de tu padre en los cielos adonde merezca recibir los gozos q los justos participā de ti por tu piedād y misericordia con todos tus sanctos: segun q son prometidos por ti buen Jesu alos q victoriosamente te confessaren Amen.

Sumario del interprete.

Capitulo. liii. de algunos impedimētos que ay para seguir la perfeccion y vida de Jesu xpo/ segun que lo escriue sant **M**atheo en el capitulo decimo/ y sant **L**ucas en el duodecimo/ y cantasse en las fiestas de los martyres. **E** cōtiene seys paragraphos segun que se siguen.

El p̄mero es como el seño r quiere ser muy amado de nosotros. **Y** de lo que significa el fuego q vino a poner en la tierra. **Y** del grā desseo q tenia de nra saluacion. **Y** que su sancta passion es llamada baptisimo. **Y** q la discordia de los padres y dē los hijos q el seño r puso sobre el creer fue paz de soberana concordia.

El segundo es q el amor de los padres es el primero impedimento para seguir a Jesu xpo: y de vn crep̄lo notable para desamparar los parietes y el mundo. **Y** q el amor del p̄prio cuerpo nos estorua tomar la cruz de Jesu xpo acuestas: y de lo q es esta cruz: y como se ha de tomar.

El tercero es del puecho q se sigue a los q tomā aspera vida por amor de Je-

su rpo. y que cosa es perder el aia en este mundo y hallarla en el otro. y de la diferencia q ay entre el aia y el spū. E de como se entiende el aborrecimiento de los padres y hermanos carnales por el seguimiento y por el amor de Jesu rpo. y de la concordia de sant Matheo y de sant Lucas cerca de lo sobredicho.

¶ El quarto es q para andar en la carrera de la precion se reqere discrecion grande y q la inconstancia es impedimento para seguir a rpo. y que la confianza de las propias fuerzas es grãde estoruo de la salvacion. y q la guarda de los mandamientos y de los consejos di. y de los consejos del euangelio se requiere para la perfeccion.

¶ El quinto es el quinto impedimento q es el amor de las riquezas. y que la salida y desamparo q Abraham hizo de su tierra fue figura de los que desamparan el mundo para yrse ala religion.

¶ El sexto es de la diferencia q ay entre renunciar a todas las cosas. y que ay dos maneras de discipulos: y de las cosas q se reqere a cada vno de estos dos discipulos.

¶ Siguiese el capitulo. liii.



D porq el señor nos amamos mucho y qere tãbien ser de nosotros muy amado porq de mostrãdo agora la estremidad del amor cõ q cõuiene que lo amemos dice. Luego vine a poner en la tierra: pues q quiero yo sino q sea encendido y arda: como si dixesse. El luego q yo vine a poner es el diuino hervor del espū santo / y la caridad de dios y del primo. y este sin dubda vine por la encarnacion a poner elos hõbres: pa fenecimiento de los pecados y para renouacion de las animas. y que es lo q quiero / sino q mediante los fuelles de la diuinal inspiracion / o de la predicacion / o de los secretos y diuinos pensamientos q yo reuelo sea encendido y arda y sea acrecentado: y dize esto porq la caridad merece ser acrecentada / porq despues merezca ser perfecta Sobre lo qual dize sant Gregorio. En

Grego in homil.

tõces el fuego es puesto en la tierra / quando el anima terrenal encendida por el ardor del espū sancto se abrasa y se consume con todos sus carnales deseos y assi encendida del amor espūal / lloza el mal que hizo: y entõces arde la tierra quando acusando se la consciencia / el coraçon del peccador se abrasa todo en dolor de penitencia. y Beda dize. Luego llama el señor al feruor del spū sancto: cuyo resplandor alumbrãdo los secretos del coraçon procura a los que alli alumbra con mouimientos continos al amor de las alturas celestiales / y quema los vicios de la cobdicia carnal: como quien quema espinas y cardos y mejora los vasos de oro de la casa del señor / aprouãdo los por finos y consume la leña heno y paja. E porq yo salí del seno del padre / y vine al mundo por apartar a los hombres de las cobdicias desta vida: y por los encender en los deseos celestiales / que quiero yo otra cosa sino que la claridad deste fuego alumbre a todas las partes del mundo: y q la llama desta deuocion siempre crezca hasta la fin del siglo en el coraçon de los fieles / y que por ninguna tempestad de aguas ni de vietos de los infieles se amate ni se fallezca: E hugo de sant victor dize. Los bres de gracia son estos que por inflamacion del espū santo son aluibrados para que conozcan el bien que se due hazer y porque alli inflamados / amen al q muriendo por ellos los amo. Pues si tu te purgares de vicios / encenderas en ti el fuego del diuino amor: y si perfectamete gustares en ti su admirable suavidad / no te curaras de los deleytes tēporales. E pone luego rpo el tiempo de quando este fuego se ha de embiar: ca no sera embiãdo fasta que el aya padescido en la cruz: y dize. De un baptismo tengo de ser baptizado / y soy muy constrenido fasta q lo acabe. Segun dize Beda. Esto se entiende por el derramamiento de su propia sangre de la qual ha de ser todo bañado: y como si dixesse. Quando fuere assi baptizado inflamare los coraçones de los crey

Beda in lucam.

Hugo

De algũos impedimentos q ay pa cõseguir

Yentes con el fuego del espũ sancto / y antes que este espĩritu yo aya d ebiar / me dare para ser crucificado. E por esto dize sant Juan. No era aun el espũ scto dado: porque Jesus no era aun por la victoria de la passion / y por la gloria de la resurreccion glorificado. Y porque la passion que sufrió de gran caridad por nosotros / es grandissimo fuego de caridad / por esto dize que se ha de baptizar primero / llamando baptismo al derramamiento / y tinta de la sangre que en su passion bienaventurada lo bañó todo: de la qual los otros sacramentos de la yglesia tienen eficacia / y virtud. Equiso tanto dezir el señor como si diera. Porque este fuego sea encendido por cuyo ardor todas las cosas transitorias sean menospreciadas de los mios: sabed que de mi propria sangre tẽgo de ser bañado: porque baptizado en ella / baptize a otros: porq̃ los pueda mas encender en caridad: ca ninguna cosa ay que tanto nos despierte / y encienda a amar a dios como pensar que padece por nosotros: y que en su sangre nos lauo de nuestros pecados. Ca como dize sant Ambrosio. Tãta es la misericordia del señor / y el desseo que tiene de la fe / y deuocĩõ q̃ se ha de derramar sobre nuestras animas / y de la perfeccion q̃ en nosotros se ha de acabar: q̃ afirma tener desseo que fuese ya llegada la hora de su passion. Y por esto dize. E soy mucho cõtreñido / entristecido / y angustiado / hasta q̃ este baptismo sea acabado en la sangre de mi passion / que sera salud de los hõbres. Como si dixesse mas claro. Con quanto amor desseo que fueren ya mi oracion / y passion acabadas por la salud del linaje humano: ciertamente mucho lo desseo. Pues bien parece / y bien se entiende en estas palabras ser grande el desseo que tiene el hijo de dios de acabar nuestra salud por su passion. E por esto dize en otro lugar del euangelio. Con desseo he deseado comer con vosotros esta pascua / porque fue sedes ayuntados a mi por caridad. E sant Ambrosio dize. Como el

señor no tuuo algun pecado de que se pudiessẽ doler: dolea se y angustiaua se por nuestras culpas / y caydas: y en el tiempo de su passion mostraua tristeza / la qual no aua tomado por el miedo de su muerte: mas por la tardança de nuestra redempciõ. Y el venerable Beda dize. La manera como ha de arder la tierra despues del baptismo de su passion / y de la vida del fuego espiritual: declara agora diciendo. No q̃rays pensar / por falso iuzio de razon ni tener opinion / q̃ vine a meter paz en la tierra / q̃ es a procurar o confirmar la paz q̃ agora tiene la tierra / q̃ es vna cõcordia de mala liga / o de carnal afecio. Ca no vine a poner tal paz. Porque es causa de guerra / y haze al hombre enemigo de dios. Mas vine a poner cuchillo. Que es cortamiento de la concordia peruersa: el q̃l cuchillo trae verdadera paz / y ayũta los hõbres a dios. E aun vine a apartar el hijo contra su padre / y a la hija contra su madre. y a la nuera contra su suegra. Como si dixesse vine a matar las afeciones priuadas de la carne: por las quales assi se aman vnos a otros que sirven a dios menos / o se apartan de todo de su seruicio. Esto se entiende de apartamiento espiritual. Conuiene saber del amor de los amigos desordenado / y no del corporal quando es sin ofensa de su magestad. Sigue se en el testo. E los enemigos del hombre / que assi se apartaren de los otros in fieles por fe / o por religion / o por costumbres / ierã los de su mesma casa. Que aunque antes del apartamiento amauan segun la carne / despues aborrescen / pues que impiden la carrera de la vida espiritual.

Despues dõto muestra el saluador en q̃ manera vino a apartar al hõbre de los amigos: y pone el primer impedimẽto de la perfeccion: y de su seguimiento que es el desordenado amor de los parietes diciendo. El que ama al padre o a la madre / o al hijo / o a la hija mas que a mi / no es digno de mi. Lo qual se ha

Jos. vij. c.

Spoc. j. c.
Ambrosio
lib. vij. ca.
Ivij. suplu
cam.

Luc. xliij.

Ambrosio
lib. vii. ca.
Ivij. suplu
cam.

Bedasup
lucam.

lij.

Iste
sup

se de muchas maneras / como qñdo por amor d' illos no viene alguno ala fe / o de ra la fe recebida o haze algũ pecado mortal / o se pone por ellos a peligro d' su estado. y esto que dize el señor / no es de mi digno / tanto es como si dixesse. No es digno de tener me por huésped en el mudo ni en el iurzio por fauorable testigo / ni en el reyno celestial por remunerador aplazible. Por que segun dize sant Augustin: el pecador no es digno d' el pan que come. y dezia esto christo como si dixesse. Allí vine a apartar el hombre de su padre / o de sus amigos / no para que no ame a su padre / y para que no guarde la honrra y piedad que les deue: mas para que no tenga por mas principal la piedad y afección dellos que su propia saluacion / y qñ la religioñ diuina / o que la honrra y culto dela fe christiana. Equando no puede ser guardada piedad y honrra al padre y ala madre sin ofensa de Dios: y sin peligro / o pñimiento dela propia salud del anima: el aborrecimiento que el hombre tiene en los suyos es piedad y lealtad que tiene con Dios: y es cosa mas saludable qñ en tal caso sean desamparados los padres: ca entonces en mas deue ser tenido el que nos crió qñ toda criatura: y la caridad es allí ordenada / que el hõbre deue amar mas a Dios que a todas las cosas: y aun mas que a si mesmo. E por ende no se deue retardar de pñeguir y abraçar las cosas que pertenescen ala honrra de Dios por el amistad de ninguno: quanto quier que le sea grãde amigo o pariente / y qual quiera persona que es amada se deue amar de nosotros en menor grado que Dios: y por amor de Dios. E sant Hieronymo dize. Esta ordẽ en toda afección y amor es necessaria. Alma pues des pues de auer amado soberanamente a Dios / al padre / ama ala madre / ama a los hijos. E si prouentura tal necesidad viene que el amor de los parientes y de los hijos se compare / o quasi sea ygñal al amor de Dios / y no puea el vn amor y el otro ser juntamente guardado: entonces aborre

cer el hombre a los suyos no es otra cosa sino tener mayor fe con Dios. Cerca deste pñer impedimeto de seguir a Jesu xpo nota aqui vn prouehoso exemplo. Como vn hombre por amor de los parientes fuesse impedido de no seguir la carrera del señor: y queriendo vna vez poner remedio a su impedimento: llamo los a vn cõbite: y en medio del comer / rogo a vno d' ellos que creya ser tobre todos el mas fiel que si mucho lo amaua que pñiesse por amor del su dedo el mas pequeño en el fuego: y temiendo la pena escuso se de lo hazer: y no le respõdio con la fidelidad y obria que todos tiempos auia mostrado / o fengido que le auia de respõder. E despues preguntando a todos los otros de aquella mesma manera si por amor del querian poner el dedo en el fuego: respõdieron que no: y lo mesmo que hallo en el primero hallo en todos. Y entõces abriendo su proposito dixõ a todos que por solo el amor d' illos se auia tardado hasta aquella hora de seguir al señor: entrando en religion: mas pues qñ no hallo en ellos fe / qñ no queria ya detardarse mas: y pues que ellos no quisieron el mas chiquito miembro del cuerpo poner en pena d' fuego breue por el que menos queria el poner todo el cuerpo y anima por ellos en el fuego perdurable. E saludando los a todos partiõse dellos. Despues d' isto pone aqui el señor que no se deue mas amar el proprio cuerpo qñ esse mismo xpo: y pone el segundo impedimento qñ es el amor de la carne diziendo. El qñ no toma su cruz cada dia y me sigue: no es digno de mi. Como si dixesse. No es digno de mi compañía por gracia / ni de mi cõsolacioñ por familiar presencia / ni de mi combite por soberana gloria. Por que como dize sant Bernardo. Delicada es la diuina consolacion y nunca se da a los qñ con ella bueluen otra cõsolacion temporal y estrañia. Y entonces tomamos la cruz quando por la fe de Jesu christo padescemos martirio pareciendo a el mismo señor en su passioñ por derramamiento de sangre

hij iij

Hieront.
sup mat.

Bernardus
Infermone
spirituali.

De algunos impedimentos q̄ ay para conseguir

O quando tomamos la carga de la penitencia reprimiendo y refrenando las concupiscencias de la carne por aflicción y disciplina o quando nos compadecemos de los aflictos haciendo cuenta que la necesidad de ellos es nuestra. En la cruz son figurados todos los linajes de los tormentos. Onde este nombre cruz: viene desta palabra: cruciatio / que quiere dezir tormento. Y aquel es dicho ser cruciado / que en qualquier manera es aflegido. E siempre deuenos llevar la cruz: porq̄ mostremos el amor q̄ tenemos a Jhu xpo: y porque parezca que siempre lo amamos. E las aduersidades no se deue temer / ni las cosas prosperas y carnales deseos se deuen seguir: porque la cruz de xpo sea llevada y sufrida en paciencia que de necesario en esta vida se ha de llevar. E sant augustin dize. La cruz del señor no solamente es dicha aquella q̄ en el tpo de la passión fue hecha de enclaxada madera / mas aun cruz de jhu xpo se llama aquella q̄ es cópuesta en el discurso de toda esta vida de todas las buenas costumbres y disciplinas: ca toda la vida del hombre xpiano si segun el euang: lo biue / cruz y martirio es. Y sant Crisostomo dize. Su cruz lleva encima el q̄ esta aparejado a todo peligro por amor de dios / si necesario fuere: para ita la muerte antes que desamparar la fe de xpo: y aquel tal si por la misericordia de dios se escapa del tormento y del martirio: quien dubda sino q̄ quanto a su proposito y buen deseo cada dia es atormentado: y por esto si ninguna dificultad de martirio padeciere: no derara de recibir merced: porq̄ la buena voluntad es la que ante dios recibe el galardón aunque no se consiga la obra: ca el deseo procede de nuestro aluedrio / y la obra se acaba por la gra de dios. Y porq̄ el tomar de la cruz puede ser con auiesca intención: por esto dize el señor. El que no toma la cruz / dize luego / y meligue / y no diro / y seguire el mundo por via de cobdicia ni la carne por via de deleyte / ni los hombres por fauor y gloria de vanidad: ca no

Augustin
sup Joan.

Crisost.
sup Joan.

figue a xpo aunque parezca que lleva la cruz: el q̄ por no seruir a dios y por intención de auer gloria eterna: mas por vana gloria y por temporales puechos lleva en su vida alguna semejança de la passion del señor o aflige su carne: o se compadesce segun la carne de su proximo por dar fauor a su culpa: o el q̄ por p̄cio trae la cruz así como la rueda trae el feno.

E porque como dize sant Crisostomo. Estos mandamientos q̄ el saluador manda parecían muy pesados: pone agora el soberano puecho q̄ de la guarda de ellos se sigue diziendo. El q̄ halla su anima y la quiere hazer salua: perder la ha: como si dixese. El q̄ la halla en esta vida presente: q̄ es causada de anima permaneciente en el cuerpo: y la quiere hazer salua: auiedo por bueno negar a Jhu christo y su nóbre: y cayendo de su amor: o desamparado q̄quiera obra de virtud: o siguiendo los deseos de la carne y posponiendo la religion y sanctidad por palabra: o por obra por no poder la vida presente: este tal la perdera para siempre: porque perdera la vida perdurable. Onde Remigio dize. El q̄ esta presente vida y sus delecciones y carnalidades desea para q̄ pueda siempre viuir en ellas sea cierto q̄ perdera esta vida que desea conseruar y que cōesto apareja su aia para la eternal dānacion. Siguele en el testo. Y el q̄ perdiere su anima por amor o misericordia tal aya por cierto q̄ la hallara. Como si dixese. El que perdiere su vida corporal y esta aparejado para la perder hasta la muerte poniendo la en todo peligro y posponiendo las cosas por me amar: sea cierto el tal q̄ la hallara. Y el q̄ la perdiere por confesarme con la boca: y por parecerme en la obra: y no padesciendo por su propia culpa como padecen los ladrones: o por fauor humano como padescen los soberbios y vanagloriosos: y no por temporal merced: como padecen los cobdiciosos y sollicitadores de las cosas terrenas: este tal aya por cierto que la hallara: conuiene saber: salua en el siglo aduenidero: porq̄

C.ij.
Crisost.
sup marcel.

Remigio
sup mar.

Augustin
sup 3o

Augustin^o
sup Jos.

hallar y recibira por la vida transitoria q̄ ora la vida perdurable que rescibe. **E** sant Augustin dize. Qualquier q̄ por amor de dios menospreciare d̄ buena voluntad esta vida corporal q̄ agora por el ayuntamiento del anima es mortal / crea q̄ en el siglo aduenero recibira no sola la mesma vida del cuerpo / mas aun la del anima eterna e immortal. **L**o de suso es de sant Augustin. **P**ues bien parece auer puesto el saluador en este lugar su anima por la vida presente: porq̄ toda nuestra vida esta en el anima. **Y** es dicha anima: e quanto anima e da vida al cuerpo. **E**s dicha espū en quanto espira. **E**s dicha mente / en quanto se recuerda / o en quanto retiene algo en la memoria. **Y** es dicha animo quando usa dela voluntad. **Y** es dicha razon / quando juzga derecha mente. **E**s dicha feso / en quanto siente. **E**s dicha memoria / quando reduce ala memoria las cosas passadas. **E**s dicha voluntad: quando consiente. **E**stos nombres son diuersos al anima: e no le s̄ puestos porq̄ sea muchas animas: mas por la multitud e diuersidad d̄ sus opaciones. **O**nde san Augustin dize. **A**nima es dicha: por q̄ anima el cuerpo para biuir: es espū por su espiritual naturaleza: o por q̄ espira en el cuerpo. **E** dize se spū por significar la substancia del anima: e anima se dize por la biuificaciō que haze en el cuerpo: mas vna misma cosa son spiritu e anima en substancia aunq̄ la propiedad d̄ los efectos es diuersa: ca vn mesmo espū por si mesmo es dicho spū: e por el cuerpo es dicho anima. **L**o de suso es de sant Augustin. **P**ues el espū que es la substancia de n̄ra anima si dessea las cosas q̄ son del cuerpo / en ellas pierde todo su bien espūal: porque todo el bien del espū consiste en contradizer las passiones dela carne: e en aptar se de sus desseos: por q̄ assi se haze pfecto en la virtud y se ayunta ala cōtemplacion d̄ las cosas superiores e viene en tanta pureza q̄ se haze subjecto de honestidad / e espeo d̄ diuinal sabiduria. **P**ues el q̄ halla e ama su anima q̄ es la vida p̄sente entēdida en

ella / e la ama desor denadamente cobociando biuir segun la carne: segun aquello que dize el apostol. **E**l hōbre animal no entiende las cosas de dios: quien dubda fino q̄ este la poera en el siglo aduenero: por q̄ todo aquello se pierde q̄ no cōsigue su deuido fin como la melezina es p̄dida quando no se alcanza por ella la sanidad / e biē desta manera la vida presente q̄ es ordenada para alcāçar la vida perdurable se pierde: quando no se rescibe por ella la vida eterna: lo qual acae al q̄ con d̄sordenado amor ama esta misma vida del siglo. **E** por el contrario el q̄ perdriere la vida p̄sente: menospreciado la por amor de J̄su xpo / es dicho perderla: no segun verdad: mas segun la opinion de los hombres: e tal como este la hallara recibiendo por vida tēporal vida eterna. **P**ues luego segun esto bien se sigue q̄ no due el hōbre ser apartado del biē virtuoso por la suauidad dela vida presente que es breue e ordenada pa merecer la vida p̄durable: e aun las cosas q̄ son ordenadas para que dellas se siga algū fin / no son sino pa que se alcāçe aq̄l fin por q̄ fueron ordenadas. **Y** por esto la cōsciencia bien ordenada no cura mas d̄ las tales cosas de quanto el tal fin pueda ser auido por ellas: por lo qual no deuenos mucho curar d̄ la vida presente: mas antes cō todo cuydado deuenos tener solicitud e desseo de pcurar la vida p̄durable. **O**nde sant Crisostomo dize. **A**deior es morir por algun tiempo e biuir para siempre: que biuir algun rato e morir perdurablemente: ca si a quel murio por nosotros que no podia morir sino quisiera: como xpo nuestro señor murio: quanto mas nosotros deuenos por el morir: pues q̄ aunq̄ no queramos sernos mortales. **E** si el señor murio por el fieruo sin esperar del galardō: cosa es mas justa q̄ el fieruo muera por el señor / esperando por su muerte tā copiosa merced. **E** sant Augustin dize. **N**o tenia el señor por que morir e murio: e tu tienes causa para morir e huyes desta victoria pues q̄ desdenas la muerte. **E**n ten por

1. cor. ij. c.

1. b. i. i. f. o. s. t.
 sup mat.

h̄b iiii

bien agora con y qual coraçon de padecer la muerte por tu merecimiento/pues que tuuo christo por bien d padecer por librar a ti de la muerte perdurable. Cerca deste segundo impedimento notarás aqui para la edificaciõ de los oyentes el exemplo que se sigue. Como vn monje mouido de gran deuocion hiziesse vida muy aspera; e sabiendo lo los parientes viniesen a el por lo repreheder sobre tal estremidad; respondiõles esto que se deue siẽpre encomendar ala memoria. **T**ales e tales cosas he oydo e leydo dela vida eterna que no curo dela libertad que me cuesta/ni de quanto por ella cõsamo e pongo en aflicciõ mis carnes. Y lo que sant **M**atheo dize q̄ no a memos mas q̄ a xpõ al padre e ala madre/o al hijo/o a la hija: esto mesmo refiere e dize sant **L**ucas q̄ deuenos hazer por manera d aborrecimiento: diciendo. **S**i alguno quiere venir a mi. Esto es acreeer en mi e a seguirme e reypõdo/o a tomar el estado d la p̄ciõ. **E**no aborresca su padre e a su madre/ e ala muger e a los hijos/ e a los hermanos e alas hermanas e aun a su p̄pria aia. Que d̄ere d̄ir la vida corporal menospreciado la por amor de dios; e no estuuiere aparejado si menester fuere a ponerse a todo peligro d muerte por la fe: auẽdo por mejor morir antes que pecar cõtra dios/dando lugar e consintiendo a sus desseos carnales/ **N**o puede ser mi discipulo: Lo q̄ es grãdissimo d̄año: porque el es la misma verdad e enẽador de verdades. Es de notar que por estas palabras no significa el seño que deuenos aborrecer la naturaleza de n̄ra cõdiciõ humana e los pro-pinquos e parietes: mas quiere dar a entender que aborrezcamos enellos las cosas que nos perturbã el camino de dios; e que sigamos a **J**esu Christo por fe e por caridad: ca ninguno deue ser tenido en aborrecimiento aunque sea malo. **E** **B**oecio dize. Acerca de los sabios/ ningun lugar es dado al aborrecimiento e malquerencia de algũo por grande pas-

Boecio i
lt. de cõso
o n. c.

sion o causa que segun el juzgio humano lo requiera: porque a los buenos quien los ha de aborrecer sino fuesse algun lo co incurable? Pues aborrecer a los malos cosa es que carece de razon: porque tal es la viciõ e defecto que esta en ellos como es la dolencia e larga palliõ de los cuerpos; o como la enfermedad de los coraçones. **P**ues como a los efermos que por las enfermedades corporales en ninguna manera juzgamos ser dignos de aborrecimiento/ mas antes determinamos que son dignos de compassiõ/ mucho menos deuen ser maltratados ni aborrecidos los coraçones aflitos de alguna pueruidad o malignidad de pasiones que es enfermedad mas cruel e difforme q̄ toda otra dolencia. Y assi parece como nos m̄da aqui desechar toda eleccion carnal e amor desordenado de los padres cercanos en sangre o en amistad. Y este es vn impedimẽto arriba ya dicho: segun la relacion de sant **M**atheo que mucho emperce al que ha de seguir a **J**esu christo. Sobre lo qual dize sant **A**mbrosio. **P**ues si por amor de ti el **S**eñor desamparo a su sacratissima madre e se ap̄to dlla/ e q̄ndo le dixerõ q̄ estaua ala puerta e lo buscava: diciendo. **S**eñor: tu madre e tus hermanos estã fuera e te buscan. **E**l dixo: quien es mi madre/ e quien son mis hermanos/ para que por ellos dere yo de hazer la voluntad de mi padre? **N**o seyo porque ayastu de querer ser antepuesto a tu **S**eñor/ ni ser eneite mas priuilegiado que el. **E** **M**as es de notar que eneite mandamiento no mando christo que deuenos ignorar e no conocer la naturaleza del amor paternal/ mas mando que no firuamos con enagenamiento de nuestra libertad ala misma naturaleza d amor; e que de tal manera deuenos seruir a los padres que honremos al que los crio/ e q̄ por amor dellos nunca nos apartemos de el. **E** sant **G**regorio dize. **E**l que cobdicia las cosas eternas por la carrera de la perfeccion en q̄ entra e comiẽga: de todas las otras se deue

Embrosio
sup la ci

mat. xij.

Gregorio
in moral

hazer ageno por manera q̄ siempre se ha lle fuera del padre: y de la madre: y de la muger: y de los hijos: y de los parientes: y de si mesmo: porque tanto mas verdadera mente conozca a dios quãto menos en su causa y por su amor a ningũo reconozca. Pues luego deuenle amar los prõximos y la caridad se deue admirar a todos assi a los parientes como a los estraños: mas por esta caridad fraternal ninguno se deue aflorar del amor de dios. E tambien los rpiãnos compadezcan se de sus prõximos por la caridad / mas guarden se que la indiscreta compassiõ no los desuie de la carrera de dios. El segundo impedimento que arriba se puõ segũ la doctrina de sant Matheo es el amor de la carne y esto se toca segun sant Lucas en esto q̄ en el testo se sigue. **El que no trae su cruz y viene en pos de mi: no puede ser mi discipulo. La como dize sant Grisostomo. Perfecto discipulo es d̄ Jhesu Christo el q̄ sufre las afrentas y agrauios y dificultades de todos los malos o esta apejado para los padecer por el mesmo rpo. Destos dos mādamiẽtos es arriba dicho. Assi mesmo hallaras esta materia adelante poco antes de la trãfiguraciõ del seõor como q̄ra q̄ no sea vna mesma.**
El tercero impedimento es no cõsiderar los hõbres la inconstancia y poca firmeza de la voluntad humana por la qual es alguno impedido de la perseverancia de la vida nueva. Y esto acaesce quando sin cõsideracion discreta abraça alguno la carrera que no puede acabar d̄ andar. Onde a este que assi toma la via de la perfeccion necessaria es la discreciõ para cõsiderar si tiene las fuerças que para esto se requieren: de las quales es la principal la fortaleza del coraçon para derar todas las cosas temporales y para sofrir aduersidades por dios: porque por la indiscrecion y poca puidencia no se retrayga del bien començado. y esto ensena el clemẽtino seõor: por la semejaça del que quiso edificar la torre: esto es: del que quiso començar la perfeccion Euangelica / y la

cumbre de la vida soberana: por la q̄l somos sus discipulos. Pues el q̄ dessea ser dicho y ser discipulo de jhesu rpo asiente se p̄mero y haga cuẽta con su coraçõ si tiene las despenas allegadas para acabar lo q̄ deilea y vea si le sera possible cõ ellas soportar la vida de los discipulos y tener paciencia y sofrir trabajos: y edificar la torre de las v̄tudes y pelear cõtra los enemigos y poner por obra todas las otras cosas q̄ de aqui se siguen: ca muy grã torre comiença a edificar el q̄ menos precia do las riquezas: honrras y dignidades del mũdo desampa todas las cosas q̄ promete d̄ guardar la vida d̄ los apõstoles y las asperezas de los mõjes. Mas este tal primero deue cõtãr quã estrecha y trabajosã sea la vida y quã difícil obra es la q̄ comiença a hazer. Por q̄ segũ dize sant gregorio. Todo lo q̄ hazemos siẽpre lo deuenos proouer con discreta consideracion. Pues asentãdo se el hõbre: esto es: estando q̄to de los monimẽtos de la vida vieja y de los estraõdos y passiones del mundo: haga cuẽta y con diligẽcia determine q̄ si ha de seguir perfecciãme a Jhesu rpo que ha de desamparar todos sus bienes temporales y q̄ ha de apartar todas las cobdicias de la carne y q̄ ha de aparejar su anima pa pelear contra todas las aduersidades del siglo. y deue assi mesmo pensar si tiene algunos tesoros espirituales de v̄tudes: ca los dineros materiales mas se deue comunicar a los pobres q̄ ayũtar. Y vea si puede tener y guardar para la obra que dessea començar: humildad: paciencia: obediencia: y perseverancia que es virtud que sella y acaba los edificios espirituales y virtuosos: sin las quales no puede ser acabado este edificio. Los gastos o costas son las cosas q̄ deues a dios y a ti mesmo y al primo. Pues queriẽdo alguno edificar vida espiritual deue primero cõsiderar si ha hecho vida piadosa / mesurada y justa / porque despues que ouiere puesto el fundamento que para esto es necesario que cõsiste en la obediencia de los mandamientos de Dios

Chrisost.
in homil.

liii.

Grego. in
moralib.

no lo pudiere leuatar en alto ni acabar apartandose del bué pposito y desfalleciendo del edificio de las vtudes no sea escarnecido de los espūs malos que siempre nos desleian destruyr y se goza de nuestrōs defectos: y todos los q vieren q el tal hōbre desfallece del bien començado comiencen alo escarnecer. Estos escarnecedores pueden ser o los hōbres en esta vida o los demonios en la muerte o el seño en el iuyzio y aun los sanctos q se reyan sobre el diciendo. Este hōbre començo a edificar tomando camino de perfeccion y no pudo acabar el edificio perseverando en lo q auia començado. Pues q aprobecha a n. gūo auer començado sino ha d ser saluo: porq verdadera mēte no el q començare el bien: mas el q perseverare en el sera saluo. El quarto impedimēto es la cōfiança q los hōbres tienen de la loca seguridad como qndo algūo confia en la seguridad d sus fuerças y merecimētos por los quales cree ganar por fuerza el reyno de los cielos y q puede ser saluo por ellos. Mas porq no puede el q se ha de salvar alcanzar cō ningunos merecimētos suyos la glia sino fuere blada y tēplada la sentençia dī muy aspero y iusticero juez mediātela misericordia necesario es q ebiado adelāte la ebarada de sus lagrimas y obras buenas ruegue q seā hechas aqllas cosas q son pa la paz entre dios y el aia: y las q ptenescē al pacifico reposo della: ca en el acatamiento dī seño todo hōbre es imperfecto y n. gūo puede ser hallado justo. y esto enseña agora nro redemptor por la semejança del rey q quiso dar batalla a otro rey: el q como no pudo salir a pelear con diez caualleros contra el otro rey su aduersario q traya veinte caualleros pcuró la paz. Pues si vn rey pcura paz con otro rey: mucho mas conuiene a nosotros efermos tener paz cō dios. En este lugar es llamado rey q̄quiera q̄q̄re tomar estado dīa p̄ficiō: porq̄ deue biē regir sus obras y sus pensamientos y todos sus sentidos interiores y los q̄ son de fuera y ha de rōper batalla pa ganar por

fuerça el reyno celestial: ca el reyno de los cielos: segū dize el seño en otra parte del euāgelio: fuerça padece y los forçadores se lo lleuā entre las manos. E no es otra cosa la ygleia querer trauar batalla con dios sino cōfiar algūo q̄ justamēte puede por sus merecimētos ser saluo por su mano. Mas q̄si cō diez caualleros sale a en contrar a dios el q̄ le ofrece la guarda de los diez mādamientos que puso en obra: mas el soberano dios rey celestial dobla das cosas demāda: cōuente saber: la guarda de los mādamientos y de los cōsejos dī euāgelio: ca la p̄mera obseruācia q̄ es de los diez mandamientos no basta pa ganar el estado dīa p̄ficiō. E segū dize sant gregorio. El rey celestial dios entōces quasi cō doblada gente de armas viene contra vna batalla sola: porq̄ se entienda q̄ aun que nos halle justos y aparejados quāto ala obra: lo qual a penas o con dificultad puede ser: nos ha de tomar cuenta de las obras y de los pensamientos porque mucho mayores y mas cosas alegara auer sofrido y hecho por nosotros. Pues embiemos a ei para que se nos torne piadoso y manso nra embarada con: mandando nos con el en la obseruācia de los cōsejos euāgelicales y ofreciēdo los dones de las lagrimas y de oraciones y de vtudes: por que como es necessaria la prouidēcia de los cōsejos bien pensados pa guardar nos de la burla q̄ de nosotros desleian hacer nros enemigos: no menos es menester esta sollicitud pa alcanzar la misericordia del juez. E así parece q̄ esta semejança o figura es la mesma q̄ fue la de arriba: porq̄ ninguna otra cosa nos amonesta el seño por estas palabras figuratiuas sino q̄ no nos escedamos allēde de nras fuerças a ebrar algūa vtud q̄nto q̄er q̄ tenga gūo de piadoso color de perfeccion y de bien. El quinto impedimento q̄ estorua no seguir a christo es el amor dī las riquezas temporales q̄ mucho embaraça a andar por la carrera de la perfeccion. E de aq̄ es q̄ concluyendo agora el seño la materia de las semejanzas pa dichas y su pposito

Mat. 23.

Gregorio
homilia.

Da

LV.

dize. Pues assi todo aq̄l de vosotros q̄ no renuncia y desampara todas las cosas q̄ posee no puede ser mi discipulo. como si direite. No puede ser q̄ alguo sirua a dios ⁊ al mundo. E por ende como dize Prosper: dios n̄ro sēñor q̄so q̄ sus seruidores desamparassen todas las cosas: porq̄ desechada la cobdicia del mūdo pudiesse la caridad diuina ser en ellos acrecētada y p̄fecta. Y s̄nt Augustin dize Dep̄ede agora no amar al mundo: por q̄ sepas amar a dios. Sumete debaro d̄l p̄iundo de la humildad: porq̄ seas lleno d̄ las aguas d̄ la misericordia diuina. Buene el rostro al mundo porq̄ te cōuertas a dios. Pues mira q̄ el amor desordenado de las cosas t̄pales es aq̄ reph̄ido q̄ no la possessiō dellas. La como dize s̄nt Augustin: no cōdena dios las riq̄zas por q̄ por ellas ganamos algūas vezes el cielo: mas cōdena al coraçon quādo se haze captiuo dellas: el q̄l en t̄oces esta en su captiuidad quādo no las gasta cō el pobre pa q̄ crezca en̄l cielo: mas guarda las estrechamente en su per̄juizo pues que por la tal guarda a este tal escōdera dios pa siēpre su cara. Onde de Abrahā se lee q̄ tu no muchas riq̄zas ⁊ possessiōes: y teniēdo las fue muy p̄fecto: al q̄l dios no d̄ro: desampara todas tus riq̄zas ⁊ todos tus bienes: mas cata q̄ andes derechamēte d̄ late d̄ mi amādome d̄ p̄fecto coraçon: por q̄ assi seas p̄fecto: mas porq̄ es cosa d̄ficil tener las riq̄zas en el arca por possessiō ⁊ no en̄l coraçō por amor. Alcōsejo el sēñor en otra pte d̄ euāgelio al mācebo rico d̄ziēdo. Si q̄eres ser perfecto anda y v̄ede todas las cosas q̄ tienes ⁊ dalas a los pobres y siqueme. Pues por esta cōclusion segū dize la glosa se muestra q̄ edificar la torre como dicho es ⁊ hazer paz cō el rey mas fuerte no es otra cosa sino ser el hōbre discipulo de j̄su xp̄isto: y q̄ aparejar los gastos pa la torre y embiar la gracia o embarada al rey no es otra cosa sino desampar todas las cosas t̄pales. E por esto trae por cōclusiō de las figuras q̄ ha puesto q̄ como no puede edificar el q̄ pri-

mero no haze ayūramiento de los pertrechos: ni puede yz sin peligro a rescibir al rey ayzado el q̄ no embia delāte embarado: amigable: assi dize el texto. Todo aq̄l de vosotros q̄ no renuncia todas las cosas q̄ posee no puede ser mi discipulo. Estas cosas son no solamēte pertrechos temporales: mas el amor de los proximos y essa mesma aia q̄ auemos d̄ menospreciar por ganar a dios: porq̄ alli renunciemos a los bienes transitorios ⁊ alas afeciones parentales de los deudos cercanos y a toda n̄ra sensualidad: por manera q̄ essa mesma aia q̄ es la vida p̄sente pōgamos por dios ⁊ por el p̄rimo si menester fuere ala muerte. E por esto dize xp̄o. Si no renunciaredes a todas las cosas: por dar a entēder q̄ ha d̄ ier muy entera la renunciacion: cōuiene saber: quāto a sus p̄prios bienes ⁊ quāto a los parietes: y quanto a si mesmo: segun aq̄llo q̄ d̄ro dios al patriarca Abrahā. Sal de tu tierra y de tu parētes la y de la casa de tu padre. E vn versificado d̄ro d̄ro. O j̄su quā graciosamēte rescibinos d̄ ti a ti mesmo ⁊ a los tuyos ⁊ a tus cosas: y por esto cō grā razon requieres d̄ mi agora a mi mesmo y a los mios y a todos mis bienes. Esto mismo puede ser entendido ser dicho al religioio: al q̄l el sēñor habla d̄ziendo. Sal de tu tierra por el voto de la pobreza: porq̄ como el poluo haze estoruo a los q̄ andā: assi la cobdicia terrena p̄turba a los q̄ quierē yz por el camino d̄ dios. E d̄role mas. Sal d̄ tu parētes: quāto al voto de la castidad: ca en la parētes se toca el amor de la carne que da grā impedimēto de la castidad: ⁊ d̄role mas: sal de la casa de tu padre quāto al voto d̄ la obediēcia: porq̄ el mōje d̄ue ser en la religiō sin padre ⁊ sin madre ⁊ sin parietes. Estos tres votos fuerō significados por los d̄os q̄ ofrecierō a n̄ro sēñor los reyes magos: por el oro el voto d̄ la pobreza: por la mirra el de la castidad: por el enciēso el de la deuota obediēcia ⁊ hūildad: y fue dicho mas a abrahā. E v̄ete ala t̄rra q̄ te mostrare esto es esp̄ualmēte: ca no te la dare: porq̄ se entēda que

Scñif. 28

Dab. 40

Dab. 28

De algunos impedimentos que ay para conseguir

Cvi.
Beda su
per lucā.

entre tanto que aun somos en esta vida a ninguno se da la tierra del parayso: mas solamente se muestra por revelación o por fe. **E**s de notar que según dize Beda gran diferencia ay entre renunciar todas las cosas y derar o desamparar todas las cosas. Ca derar del todo las cosas es obra de muy alta perfección y pertenece a pocos: y esto es de los varones perfectos derando las como las derá que es posponiendo todos los bienes temporales y cuidados del mundo y allegándose a solos los eternos: mas renunciar a todas las cosas pertenece a todos los católicos: ca no es otra cosa esta renunciación sino es tal manera guiar y poseer todas las cosas que son del mundo que no sea por el desordenado amor de ellas de temidos ni propios del mundo: mas vaya con todo su corazón tras las cosas celestiales: de donde parece que a todos los que licitamente usan de las riquezas del mundo conviene la renunciación y dicha de las tales cosas y que desamparar del todo todas las facultades y pedecías del siglo sin poseer alguna de todas ellas es virtud que pertenece a los perfectos: como lo hicieron los apóstoles y sus sucesores. **P**ues luego según esto todas las cosas renuncia a aquel que aun algunas de ellas posea no teme perder las todas si menester fuere por el nombre de Jesu xpo: esto se muestra bien en estos mismos apóstoles y discípulos del señor los que es por aver ya desamparado los bienes temporales no temerán ni algunos de ellos temerán de perder sus vestiduras y sus calzados o sandalias tales que les las tenían si necesario fuera juntamente con las vidas por el favor y defensión de la fe y por amor del reino de los cielos. y esto es lo que el apóstol dize dando a entender el menosprecio y la renunciación que auia hecho de las cosas temporales y la pobreza de la vida apostólica. **T**eniendo solamente pobre mantenimiento y ropa que nos cubramos de esto somos contentos: ca esto solo es: según dize sant Bernardo: la perfección euagelica. **E** según esto deuese considerar que el discipulado de Jesu xpo es en dos modos. **E**l uno es de necesidad y de oblig-

ad Ebl
motheus.
vj.

gación y así en la iglesia primitiva todos eran discípulos los que agora se llaman rpianos. **S**ero es discípulo o consejo por el que alguno sigue a Jesu xpo en los consejos euagelicos. **A**l discipulado primero es necesario renunciar todas las cosas quanto ala desordenada cobdicia y afección de ellas: por que ninguno allí se afeccione a los bienes temporales que por amor de ellos posponga los eternos y vencido del amor de ellos por orden peruersa ame mas a las criaturas que al señor que las crió. **A**l segundo discipulado es necesario desamparar todas las cosas no solo quanto ala obra: mas aun quanto ala derar de todo corazón y afección. como lo hicieron los apóstoles que todas las deraron por vivir en voluntaria pobreza: de donde parece que no son todos obligados a derar todas las cosas quanto al efecto sino solos los perfectos que por el voto de la pobreza son obligados a derar: mas todos los otros son obligados a renunciar a todas las cosas quanto ala desordenada afección: por que no sea su corazón mas esclavo de ellas que de dios: y por semejante han de ser desamparados los padres y los parientes según la carne y los amigos según el siglo: porque de otra forma ninguno puede ser perfecto discípulo de Jesu xpo: lo que se deue entender quanto al primer discipulado así que no deue el hombre amar a los parientes y amigos sino según deuida orden y para la honra de dios. **E** por ende si los padres o amigos quieren de nosotros alguna cosa que sea contra la honra diuina: o aborrecer y menospreciar son: mas quanto al segundo discipulado deue ser desamparar realmente quanto a toda compañía de vivir aun en las cosas licitas sino en quanto tal vida cumpliere ala honra de dios. **L**o tercero se deue desamparar la propia vida corporal: lo qual significa xpo por el anima según un entendimiento quando dize. **E** aun a su anima. **O**nde según que es dicho arriba el anima se toma por la vida animal en quanto es viuificadora del cuerpo y se delecta en el. **E** así según dize sant augustin: el anima en dos maneras se debe aborrecer. **L**a primera es que el hombre no

Aug. sup
Joanni.

tema la muerte por amor de Jesu xpo por que pa si pre vna coel. La segunda es q me noiprecie la delectación desta vida por que palle bien auerada consolación en el reyno de dios. E cada vna destas dos cosas es necesaria si qremos ser discipulos de xpo qnto a entrárbos discipulados: ca en el pñero q es ser el hóbze xpiano necesario es q el q en la causa dela se fuere preguntado no tema de morir por el saluador segun el aparejo del corazón qnto alo pñero: q en ninguna manera de consentimiento alas delectaciones corporales es para pecar quanto alo segundo. Assas quã o al segundo discipulado q es vivir de bato dñ vna vera euágelica: necesario es q cada vno auãq no sea reqrido quando cótra la fe se paze alguna ofeccion o agravio: se ofrezca ala muerte: y esto quanto alo pñero. E quanto alo segundo a este discipulado conuene q algũ no se o sea qbratado y vencido en las delectaciones de la carne: mas q aun el cuerpo no se recree en ellas mas dello q pide sola la necesidad de naturaleza y aun esta q no sea por dar consolación al mesmo cuerpo: mas por lo conseruar pa la hõra de dios y por q lo pueda con mas libertad servir: por manera q el hóbze interior q es la razon y imagine en su corazón q quasi esta affentado procura de las cosas necesarias q ha menester el cuerpo como pa vñ seruido: y assi entienda q qualqer cosa q tomare o comer o beber q no la tome por socorrer a su necesidad corporal sola: mas por servir pñcipalmẽte al rez del cielo y qalcãce dñ fuerza: hambre: o delinay o y le de sostenimieto como a su domestico esclauo: y assi se ha de enteder de otro qlquier descanso o recreación corporal. Lo quarto se ha de desamparar el q a pñia tomado aq anima por la mas noble fuerça o potẽcia de la qual es la voluntad. E segun esto no es otra cosa en este proposito desamparar el anima sino desamparar la propia voluntad y cóformarla có la voluntad del muy alto: lo ql acãce en dos maneras segun q ay dos formas de discipulos. La vna es

quanto a los mandamientos de dios a los qles el hóbze en iingua manera deue ser cótrario: y esto es necesario al pñero discipulado o a los pñeros discipulos que son todos los xpianos. La otra es qnto a todos los beneplacitos diuinos q es qnto a todas las cosas q el señor quiere con las qles el hóbze cóforma su voluntad en todo quanto paze y puede y sabe: dñ manera q el corazón como olvidado de si mismo y de todas las cosas temporales se transforme todo en la voluntad diuina: segun aquella palabra del mesmo señor q dize. E q quiere venir empos de mi niegue a si mismo. Sobre lo ql dize Beda q el negamiento que el hóbze haze de si mesmo es plenario olvido de la libertad de la propia persona y apartamiento de todos los propios deseos y a si desamparar el hóbze su anima propia: conuene al segundo discipulado del qual son los varones euágelicos sucesores en la vida dñs apóstoles del señor. Es tamõ de notar que todas estas cosas q por amor de Jesu xpo se deue desamparar: se cóprehen en la pñesion de los religiosos en esta manera y aun de otro modo que el que arriba fue dicho: ca el desamparar de las cosas temporales y de los parientes y amigos se cóprehe en el voto de la pobreza voluntaria: el desamparar de la vida carnal y de la delectación corporal es entediendo en el voto de la castidad: y el negamiento de la propia voluntad es entediendo en el voto de la obediencia.

Luce
Beda
Lucem.

¶ Sigue la oracion del anctor.



Señor Jesu xpo resplandor de la gloria dñ padre embia en mi el fuego y eferuor dñ espñ scõ por que sea encendida y acrecentada y acabada en mi la caridad de dios y del proximo. Dame gra de desamparar el amor de la parte carnal y de aborrecer dñ todo en todas las delectaciones corporales y de amar a ti sobre todas las cosas y de tener discreción en todo lo q ouiere de hazer: y de nunca confiar en la seguridad de mis fuerças o mereçios.

Aug. sup
Joannẽ.

De la consolacion q̄ dio x̄po a los discipulos.

mientos: mas que siempre embie a ti em-
barada de lagrimas y de virtudes a de-
mãdar verdadera paz. Dame tambien
señor gr̄a q̄ con todo mi coraçon renũcie
y desampare a todas las cosas tẽporales
y q̄ todas las dexe por obra: porque assi
pueda ser tu verdadero discipulo. Amẽ.

Sumario del interprete.

Cap. cinquẽta e cinco de la cõsolaciõ
q̄ el señor dio a los discipulos entre las car-
gas que les puso de los mãdamientos: e
segũ q̄ lo escriue sant matheo en el caplo. x.
E cantase en algũas fiestas de los marty-
res: e cõtiene tres parrafos segũ se sigue.

El primero es q̄ el que recibe al predi-
cador d̄ euãgelio rato merece como si re-
cibiẽsse al rey del cielo. y q̄ por dos ma-
neras puede alguno ser recebido q̄ son la
buena vida o la scã doctrina. y q̄ la ma-
gnificãcia d̄ dios paga el vaso d̄ agua q̄ se
da por su amor cõ si mesmo e cõ su reyno.

El segundo es que los que deuen ser
recibidos son: el propheta: y el justo: y el
discipulo: en los quales son figurados to-
dos los q̄ en el nombre del señor se deuen
recebir. y del gran prouecho que viene
de oyr a los q̄ dios embia: y de quanto pe-
ligro es el menosprecio de su doctrina.

El tercero es del conocimiento de la
obediẽcia q̄nto es grãde o quãto es peq̄-
ña. y de quãto son grandes el bien de la
obediẽcia y el pecado d̄ la desobediencia.
y q̄ los perlados mayores nunca deuen
deter o predicar: y d̄ prouecho q̄ hazian
los apostoles predicãdo por las tierras.

Segue se el capitulo. lv.



Orque el señor ha apta-
do cõ sus palabras a los
discipulos de los amigos
y de los bienes tẽporales
segun es dicho: dales a-
gora por cõsolaciõ otros
que caritatiuamente los reciban y les a-
bran sus casas y les administren las co-
sas necessarias a la vida por la esperanã
q̄ da a los q̄ los recibieren del galardõn
perdurable diciendo. El que a voso-
tros recibe a mi rescibe: y el q̄ a mi re-

cibe: rescibe al padre que me embia.
Como si dixesse. Por que soy miẽbro
mio: y ya esto e vosotros: por que el q̄ os
recibe a mi rescibe: e alli mesmo porq̄ yo
y el padre somos vna cosa: y yo esto en el
padre: y el padre en mi: sucede que el que
a mi recibe en mis miẽbros: esto es: en mis
pobres recibe al padre que me embia. E
por cõsiguiẽte recibe al espũ sc̄to que con
el padre e cõ el hijo mora por gr̄a enl ani-
ma del q̄ lo recibe: de dõde parece ser co-
sa manifesta q̄ al padre y al hijo y a toda
la trinidad recibe el q̄ honrra y rescibe al
mẽsajero d̄ dios: y el q̄ al ministro y serui-
dor d̄ dios haze injuria a dios todo pode-
roso e ala trinidad no diuina la haze. E ci-
ertamẽte cosa es esta de grã galardõn q̄
recibiendo tu a vn hõbre pobre seas por
su recebimieto hecho morada adonde to-
da la trinidad se aposente. E por esto a-
monesta el clementissimo rey a los q̄ a sus
discipulos y mensajeros reciben q̄ siẽpre
lo hagã moitãdoles la grãdeza d̄ a mer-
ced q̄ por ello recibirã. Onde sant Biso-
stomo dice. A su propria psona q̄so el se-
ñor poner en sus discipulos por manera
de ymagen o de representaciõ por prouo-
car al recebimieto e abrigo de los a todo
el pueblo xp̄iano haziedo cuẽta q̄ el aura
recibido lo q̄ a ellos fuere dado. E pues
q̄ assi es pogan estudio los p̄dicadores e
los discipulos del señor en ser tan vtuosos
q̄ por el buẽ exẽplo de las vides se p̄o-
quen los otros de muy buena volũtat a
les hazer beneficios de caridad. Cerca
de lo qual es de notar q̄ como vno hizies-
se vn sermõ no cõ pequena exclamacion
diziendo que ya la caridad e la deuociõ
era p̄dida en muchos hõbres: assi la que
se deue a dios: como la q̄ se deue a sus sier-
uos: y q̄ Jeshu christo ya no hallaua a su
Martha en el mundo que le hiziesse tan-
tas piedades como en otro tiempo le so-
lia hazer. Acabado el sermõ fuele pa el
vna matrona muy deuota e dirole: quasi
con estomago de palabras enojosas. O
frayle si martha hallasse agora a su buen
Jeshu x̄po (como en otro tiempo lo hallo) en

Chilob
sup mo

¿Dad el redemptor rpo hallaria agora (como otro tiempo la hallo) a su Martha: da do a entender q si algunos predicadores fuessen como auia de ser: aun auria personas q con toda deuocion los socorriessen. Y porq quando cada vno de los xpianos ouiesse de recebir a los discipulos pensasse q recebia al mesmo redemptor: aña de dize do El q recibe al profeta en nombre de profeta: y al justo en nombre de justo merced de profeta o de justo recibe. Como si dixesse. El q lo recibe no por afeccion de la carne: o por algu deudo o parentela: o porq es amigo: o porq es de su tierra o por algo desto: ni por temporal puecho/ porq assi no lo recibe con pura intencion en nombre de profeta o de justo: mas si lo recibe porq es ministro de dios: y porq profetiza y predica la fe de Jesu rpo: o porq haze obra de justicia: merced de profeta o de justo recibe de dios cuyo profeta es/ el qual lo justifica por sola su bondad. Cerca de esto es de notar que en dos maneras es algu recibido. La primera es por acatamiento de su doctrina: por esto haze el señor mención del recibimiento del profeta. La segunda por consideracion de la buena vida: y por esto haze memoria del recibimiento del justo. Pues segun esto como si fuesse profeta o varón de lecta y de justa vida recibira merced aq q en tanto grado amare la propheta y la justicia q quiera seruir de cerca: y de amor a todos los hombres en los q les conociere estar propheta o justicia: ca como a vnos obreros suyos los establecio el señor en la propheta y en las obras de santidad q noo por su largueza los mantiene: porq no perezca de falta de las cosas necessarias: ca el q socorre a los q tienen dones espirituales: el tal bienhechor qual tábien trabaja en ellos mismos dones espirituales y a algua manera es obrador del q los obra: y por esto es necesario q reciba con ellos galardón acerca de dios y q sea participante del merecimiento de ellos. E por semejanza el q honra a los sacerdotes por acatamiento del nombre de jesu rpo: y porq son sacerdotes y los recibe

merced recibira de sacerdocio. Y la mesma merced recibira el q recibiere a los sacerdotes por su recibimiento: q recibiere el profeta por su propheta: o el justo por su justicia: y el sacerdote por el sacerdocio. E au puede ser q esta y igualdad de remuneracion sea dada quanto ala merced sustancial q es la vista de la esencia diuina si los q lo reciben tienen tanta caridad en su recibimiento quanta tuuieren ellos en la administracion de sus officios y en la prosecucion de la vida creplar. Sobre lo qual dize san Grisostomo. Los profetas son aq figura de los doctores: y por los justos se entienden todos los xpianos. Allí q en el nombre de profeta quiso rpo que fuesen entendidos todos los predicadores: y q se entienda en el nombre del justo todo hombre xpiano entendido en el nombre del profeta el que fuere profeta de Jesu rpo: y en el nombre del justo el que fuere seruo de Jesu rpo. Crease pues con infalible certidumbre q tal qual merced tiene o espera el q por amor de dios va peregrinando a los santuarios: tal la tiene o espera el q recibe al q por amor de dios peregrina: y son y iguales aq q por amor de dios trabaja: y este q por amor de dios presta refrigerio al q trabaja. Pues si recibiste y abrigaste en tu casa algu sacerdote merced de sacerdote tienes en el cielo apesada. E si recibiste a un lego justo: la merced q es deuda a aq justo te esta apesada. Lo duso es de Grisostomo. Pues luego auiedo consideracion al su dicho consejo sano es q si puedes socorrer a todos tienes facultad socorrer a todo menesteroso q te demandare algo: dandole lo q pudiere sin affectionarte a vna persona mas q a otra: y dafelo por compassion natural y porq es hombre como tu: ca segun naturaleza vna mesma conformidad tienes con el pobre q te pide si es peccador. E si te peccare ser justo da le limosna teniendo acatamiento ala gra de dios q replácece en el y nunca la des a nigun por la culpa q enl vieres. E sino pudieres dar a todos da al q segun parecer esta en estado de gra/ segun aq lo q es escripto. Eude la

Ob: of.
 sup mar.

De la consolacion q̄ dio x̄po a los discipulos.

Jeroni.
sup mat.

limosna en tu mano hasta q̄ hallesa l ju-
sto a quien la des. Mas si menester fue-
re da de comer al que vieres q̄ perece de
hãbre: por q̄ en otra manera sino lo har-
taste tu lo d̄ste la muerte. Y segũ dize san
Jeronimo. Por q̄ ninguno pudiesse por
razon de la pobreza escusarse de hazer li-
mosnas y dezir: la pobreza me detiene q̄
no puedo acoger ni ospedar a ningũo: q̄
to aqui el seõor esta escusa con vn mãda-
miento muy ligero de cõplir diciendo. Y
qualquiera q̄ diere vn vaso d̄ agua
fria a vno d̄ mis pequenuelos è nõ-
bre d̄ discipulo: en verdad os digo
q̄ no pdera su merced: como si dixere.
El q̄ diere vn vaso d̄ agua fria: no di-
go otro dõ mayor ni d̄ otras mayores p-
sonas. E digo caliz o vaso que no can-
taro: y digo de agua y no de vino: y digo
fria que no caliente por acatamiento que
es mi discipulo y fiel q̄ predica la fe chri-
stiana: en verdad os digo y con toda
cerudibre pmeto q̄ no pdera su galar-
don: mas por la buena voluntad cõ que
lo dio q̄ por el valor d̄ la obra: como que-
ra que la merecio por la obra y por la vo-
luntad. E no dize el seõor aqui q̄ del ma-
yor beneficio o d̄ la mayor buena obra se
ha de recibir galardõ: mas de la chiqui-
tica recibira tãbien merced qualquiera
q̄ en nombre de discipulo siruier d̄ agua
al pobre. E haze aqui menciõ deste socor-
ro de agua fria: porque ninguno se escu-
se salvandose del defecto de su poca pier-
dad con la pobreza / y por esto no dixo de
agua caliente / porque no se escusasse de
culpa en la caliente la miseria d̄ la pobre-
za por falta de leña. Y por ende el que ca-
rece de leña para escalar el agua: d̄ la
al menos fria al que por amor de Dios
la demandare. Así que todo hõbre quã-
to quier que sea pobre puede hazer algu-
nas obras de piedad pues q̄ puede bien
dar vn caliz de agua fria. Es de notar q̄
en las cosas que se dan por amor de Jesu
christo no esã tto pesada la q̄ntidad d̄ los
dones. quãto se estima la q̄ntidad d̄ la
buena voluntad con q̄ se dan: ca Dios no

mira que tanto es o que tãto vale lo que
das: mas de q̄nta afeciõ lo ofreces: lo vno
y lo otro por cierto mira: mas mucho mas
acata la voluntad q̄ la obra. Sobre lo q̄
dize sant Crisostomo. Verdaderamente
es el seõor justo juez: ca el q̄ ordeno para
la palabra ociosa pena / justa cosa era q̄
por el agua fria diesse merced. E dixo:
agua fria por no dar trabajo de la esca-
lẽtar. E no recibe merced el bienhechor
de esta agua por q̄ sea de algun valor lo q̄
da: mas por q̄ es muy grãde el seõor por q̄
en se da. Pues q̄ diremos si el pobre que
da el agua quiso dar alguna cosa mayor
y no pudo: porventura es cosa justa que
por ser la dadiva poca sea medida y juz-
gada por agosta la voluntad larga? A de-
jor es por cierto que la obra se estienda le-
gun la voluntad q̄ no q̄ la larga voluntad
sea auida por pequena por no ser larga
la obra. Pues como cõforta el seõor a to-
dos los pobres q̄ dessea biẽ hazer: así a
los q̄ no quierẽ biẽ obrar les notifica q̄
no tienen escusa: ca el q̄ ordeno la merced
o la limosna del agua fria pienso que sin
obra dara merced ala voluntad de inuda
¶ Nota que tres diferencias pone el se-
õor d̄ los q̄ se deũe recibir: cõtiene saber
ppheta y justo y el mas pequenuelo dis-
cipulo significando en el propheta el pri-
uilegio d̄ la doctrina: en el justo la excelẽ-
cia de la vida: en el pequenuelo discipulo
la dignidad y gracia de la perfeciõ de los
consejos del euãgelio. Y segũ dize la glo-
sa. Muy pequenitos son los q̄ ninguna
cosa tienen deste mũdo: por lo q̄ serã jue-
zes con Jesu x̄po. Pues finalmente ha-
bla agora del recibimẽto de los discipu-
los: por q̄ esto es lo q̄ por mas p̄ncipal en-
tẽdia quasi cõcluy: d̄ las cosas ya dichas
en esta materia. Mayor es la semejança
q̄ ay entre el discipulo y el maestro que la
q̄ ay entre el ppheta y el justo. Pues si
el recibimẽto de aquillo sera remunera-
do de Jesu x̄po luego mucho mas sera el
que recibiere a sus discipulos. De dõde
parece q̄ con gran deuocion deũe ser re-
cebidos por x̄po el q̄ no pua ni haze age-

¶ ij.

Stofa su
e mathe.
Capit. 4.

nos ó merced a los pequeños ó sus benefici-
cios: porq̄ las cosas de caridad q̄ son he-
chas a los fieles/ haze cuēta el clemētissi-
mo señor q̄ a el mesmo se haze. Y esto mes-
mo acaece en los males q̄ padecē sus sier-
uos q̄ allí los siēte como si a el fuesen he-
chos/ como q̄ndo fue dicho a sant pablo.
Saulo saulo porq̄ me pligues: como en-
los bienes como aq̄ parece: ca dize ser el
recibido ē sus discipulos. Por lo q̄l dize s̄t
Benito en su regla. Todos los hueste-
des q̄ sobrenuierē seā recibidos como se-
ria recibido Jesu xpo: ca el ha de dezir el
dia del iuzio. Quelped fuy ⁊ recibistes
me: ⁊ q̄ndo vinierē ⁊ q̄ndo se partierē: in-
clinada la cabeza: sea Jesu xpo adorado
en ellos: pues q̄ es recibido en ellos. Y seā
recibidos los pobres ⁊ especial los pe-
regrinos cō todo cuydado: porq̄ en ellos
es mas ppriamēte recibido el hijo ó dios
q̄ los hijos de los hōbres. El cuydado ⁊
seruicio ó los enfermos ante todas las co-
sas ⁊ sobre todos otros hechos deue ser
puesto en obra: por manera q̄ como serui-
riamos a Jesu xpo allí seruiamos a ellos:
porq̄ el señor dize. Enfermo fuy ⁊ visita-
stes me: ⁊ lo q̄ hezistes a vno el mas pecc̄-
siuelo de los mios: a mi mesmo lo hezistes
Pues como dize sant Crisostomo guar-
demonos: porq̄ si fuēmos duros ē rece-
bir los huestedes/ no nos sean negadas
despues desta vida las moradas de los san-
ctos. Despues desto fauorociendo ⁊ ala-
bando el señor la obediencia dize. El q̄ a
vosotros oye/ a mi oye. y el que os
menosprecia/ a mi menosprecia. Y
el q̄ a mi menosprecia en vosotros
menosprecia al padre q̄ me ē bio: ca
yo y el padre vna cosa somos. Esto
añade pa mostrar q̄ la doctrina ó sus disci-
pulos deue ser oyda cō deuociō ⁊ reuerē-
cia: al menos por acatamiēto ól mesmo
dios cuya es. ⁊ porq̄ xpo esta en sus disci-
plos ⁊ el padre en el hijo: y el hijo en el padre
cierta cosa es q̄ no puede ser honrrado o
menospreciado el vno sin el otro: pues q̄n-
do algūo oyere a los predicadores ól euāge-
lio: sepase q̄ no oyere a personas baras ni me-

nosprecia a viles mas a esse mesmo salua-
dor ⁊ a su padre celestial: ca en el discipulo
es oydo el maestro: y en el hijo órado el pa-
dre: porēde q̄lq̄era/ o de q̄lq̄era estado q̄
seas q̄ menosprecias oyere a los sacerdotes ⁊
no obedecer a sus palabras/ al menos no
menosprecies a dios: ni tēgas fastidio ó los
oyere ⁊ si menosprecias ó los oyere al señor
q̄ habla en ellos ⁊ te amonesta ⁊ te reduce
ala vida: porq̄ en los sacerdotes/ ⁊ en los
discipulos habla Jesu xpo: y en los es me-
nospreciado/ por lo q̄l dize el apóstol. Por
uētura buscays experiencia q̄ habla ē mi Je-
su xpo: Pues no q̄eras menospreciar a los
discipulos ⁊ mensajeros ó xpo porq̄ no su-
ba a el ē forma de q̄rella el menosprecio q̄
les ayas hecho. ⁊ por hablar mas ó ver-
dad digo. No q̄eras menospreciar a dios
en sus discipulos ⁊ en sus mensajeros. ⁊ q̄
nos enseña xpo q̄ obedescamos los māda-
miētos ó la yglia ⁊ de los plados porq̄ no
suba al trono ó su magestad la injuria que
les hizieremos. ⁊ porēde cada vno a si re-
ciba al q̄ fuere embiado/ o al plado q̄ aca-
te en el q̄ lo embia/ o lo hizo su presidēte:
como en sant pedro due ser mirado Jesu
xpo: y en el sieruo el señor: y ē xpo el padre
y en el solo engēdrado el engēdrado: y así
obedezca a dios ⁊ al plado no solo en aq̄-
llas cosas q̄ enseñan ⁊ dizen mas en las q̄
conociere ser su terminada volūdad o cō-
sejo. ⁊ sant agusti dize. Grāde es el pue-
cho ól hōbre en seruir ⁊ obedecer a dios
q̄ndo algo māda: y a un q̄ no pueda cono-
cer la razón de su māda miēto: porq̄ mādan-
do algūa cosa/ todo lo q̄ q̄siere mādar es
puechoso. ⁊ no deue algūo temer q̄ obe-
desciendolo no ay a de recibir la vida eter-
na q̄ al q̄ lo obedesce es pmetida. ⁊ jūto
cō esto deue el hōbre saber q̄ no puede ser
q̄ vsado ó su ppria volūdad ⁊ no la capti-
uando de bato ó yugo extraño q̄ con pesa-
da carga no cayga sobre si mesmo/ q̄nto
mas si hiziere en alcādo se liuanamēte q̄
su volūdad pueda mas q̄ la volūdad de su
mayor. ⁊ dize mas. Los hōbres haze su
volūdad mas no la de dios q̄ndo haze lo
q̄ quierē/ y no lo q̄ el māda pa ser seruado

Meruina
post. lxxv

Mat. xxv
sp.

Mat. xxv
cap.
Lxxv
sup mat.

Joan. x.

ff. cor. xliij
cap.

Augusti
nus d ver-
bis dñi.

Augusti
nus d q̄l-
tionibus
euāgeli.

De la consolacion q̄ dio ebristo a los discipulos

en q̄ se cūpla su sc̄ra voluntad: ⁊ q̄ndo assi lo haze: aun q̄ d̄ su p̄pria volūtad lo haga sep̄a q̄ por la volūtad ⁊ prouidēcia d̄ aq̄l se haze por el q̄l se dispone todo lo q̄ los hōbres haze ⁊ quiere. P̄nes haze de buena volūtad lo q̄ te mandan q̄ hagas ⁊ alli haras lo q̄ quieres ⁊ no faras tu volūtad mas la de dios q̄ lo mada. **E** sant bernardo dize. No ay cosa q̄ mas amate el espū dela discreciō q̄ la p̄pria volūtad: ⁊ digo volūtad p̄pria/la q̄ no es com̄ cō dios ⁊ cō los hōbres/mas es solamēte n̄ra: y esto es q̄ndo lo q̄ q̄remos no lo hazemos a hōrra d̄ dios ni al prouecho d̄ primo: mas por cōplir cō nosotros mismos lo ponemos en obra: no entēdiēdo complazer a dios ni aprouechar a n̄ros h̄ros: mas a satisfazer a nosotros mismos: a estos tales es cōtraria la caridad q̄ es dios. Que cosa ay q̄ dios mas castigue/ ⁊ que mas aborresca q̄ la p̄pria volūtad: cesse la volūtad p̄pria ⁊ luego no auria infierno: ca como dize sant geronymo: t̄to acrecētaras el virtud q̄nto q̄taras dela p̄pria volūtad. P̄nes segū esto no es biē q̄ tēgas cōfiança en las orōnes ⁊ obras priuadas en menosprecio d̄l mādamiēto del superior: por q̄ como dize sant augustin: mas p̄sto es orda vna orōn d̄ vn obediēte/ que diez mil d̄l q̄ menosprecia el mādamiēto d̄l mayor. **E** sant bernardo dize: gr̄a mal es la p̄pria voluntad: por la qual es hecho q̄tus bienes no te sean bienes.

¶ Quāto la obediēcia sea de mayor meritiēto o de menor: sant gregorio lo en seña diziēdo. La obediēcia si alguna vez tuuere alguna cosa de suyo como q̄ndo obedeciēdo haze el hōbre algo d̄ su puecho p̄pio/nigūa es o muy pequeña/ por q̄ q̄ndo se le mada q̄ resciba alguna hōrra tēporal segū q̄ suele acaecer/ o alguna dinidad/ o lugar superior: este que obedece en recibir estas cosas amengua ⁊ adelgaza en si mesmo la v̄tud d̄la obediēcia si se inclina a ellas ⁊ las dessea cō cobdiciosa passiō de su propio d̄sseo ca no se edereça d̄baxo d̄la obediēcia el q̄ para recibir las p̄speridades deste mūdo sirue ⁊ respōd

alos apetitos dela hōrra. Item q̄ndo se mada abraçar el menosprecio d̄l mūdo. ⁊ q̄ las injurias se resciba sin furor ⁊ con paciencia: si el coraçō no d̄ssea de su propria volūtad estas dificultades: cierto el merecimiēto d̄la obediēcia de ellas se amengua en si mesmo: pues q̄ por su voluntad ⁊ no v̄cido viene a tomar lo q̄ en esta vida es d̄ suyo aborrecible ⁊ digno d̄ menosprecio. **Alli** q̄ la obediēcia siēpre ha de tener alguna cosa de suyo en las aduersidades ⁊ algo q̄ sea cōtra su volūtad en las p̄speridades: por q̄ al menos t̄to sea mas gl̄iosa en los trabajos: q̄nto mas de su d̄sseo se cōforma cō la ordenacion diuina: ⁊ tanto deue ser la obediēcia mas v̄dadera en las aduersidades quanto mas de coraçō se aparta dela gloria del figle. **E** sant bernardo dize. Tres cōdicion es ha de tener la v̄dadera obediēcia: cōuiēte saber aceleramiēto en complir lo q̄ se mada: alegria en el trabajo/ p̄suerācia en la obra. P̄nes q̄n gr̄a biē sea la obediēcia ⁊ por el cōtrario quan gr̄a mal sea la inobediēcia sant augustin lo muestra diziēdo. Bien claro mostro dios q̄nto biē sea la obediēcia pues q̄ al d̄bre puestto en el terrenal parayso de aq̄l fruto le defendio comer q̄ segun su cōdiciō no era malo: ⁊ alli parece q̄ solala obediēcia pudo en aq̄l d̄leytoso lugar tener palma ⁊ corona: a donde sola la desobediēcia merecio caer en la pena. **E** sant bernardo dize. La desobediēcia ofende a dios ⁊ a los āngeles enoja/ ⁊ lāca dela comuniō de los santos/ la vida p̄durable pierde/ da plazer a los demonios/ ⁊ merece el tormēto p̄durable. **E** dize mas. Mūca dara el seño: al varon desobediēte la participaciō de si mesmo: el q̄l fue t̄ gran de amador d̄la obediēcia q̄ quiso mas morir q̄ de obedecer/ ⁊ por no p̄der esta virtud vno por bien de perder esta vida. Si guese en el testo. P̄nes como acabasse el seño: estas palabras mandando a sus doze apostoles/ el modo de predicar ⁊ de biuir ya dicho/ passose de aq̄lli por predicar en otras ciudades d̄ la tierra de los discipulos: de las quales

Bernardus
ad eugenium

Hieronymus
ad Iovinianum

Augustinus
ad Beroniam

Bernardus
de dispensatione
precepto.
C. iij.
Gregorius
in moralibus

Bernardus
de dispensatione
precepto.

Bernardus
de dispensatione
precepto.

no eran señores / mas auñ se criado o nacido / o morado en ellas : y fue se alla por predicar a los hijos de ysaíel : así que predicado en ellas a ellos y no a los samaritanos / ni a los gentiles : puso por obra lo que el mismo auia enseñado / y mandado a los discipulos : por que según los antiguos prometimientos primero se ofreciese a los ebreos la ocasión de la salud eterna. Pues aquí da rpo ejemplo a los mayores plados que no deren de predicar : aun que embien otros apdcar por que trabajando los que no son tan obligados : no se haga ellos ociosos y pierda el fructo glorioso de los bienes espuales : mas ay dolor que muchos plados son el dia de hoy que buscan vicarios para que trabajen : por que pueda ellos holgar teniendo opinion que en aquella manera sus aias y las de sus subditos holgaran en paz. E aun lo que peores de todas las predicaciones : algunos se ocupan en guerras y batallas : los que predicando deuria dar vida a sus ouejas : no temen matar las animas y los cuerpos haciendo guerras descouenibles a su estado : y así lauadas por defuera las manos : y en sus ziadados de dentro los corazones no temen alegrarse al sacro altar. Sobre lo que dize sant crisostomo. Como acabasse el señor estas palabras : que dize : mandando a sus discipulos la manera que auia de tener en la predicación : salio el tábile por su parte a predicar por que trabajando los discipulos no fuele el maestro ocioso : ca el clemetissimo señor no los auia ordenado vicarios de su obra mas ayudadores y parcioneros de su trabajo. E por ende dado se peña a los obreros y mercenarios : necesario era que con mayor diligencia se apressurasse en el trabajo el padre de las compañías. E no due parecer el misterio de la yglia a los negocios del mundo : ca entre los seglares el que es mayor tiene de baro de su poder seruidores y subditos y menores / en tal manera cúple todas las cosas que su señor manda y son necesarias que el señor se esta asentado en su poder y presidiendo mandando a los otros : y de todo trabajo permanece seguro. Mas entre los espuales varones no es así : mas el

que es mayor tiene mayor trabajo : y de aquí es que aun que predicauan los aplos / mucho mas trabajaua el señor que los auia embiado como ebia el sol sus rayos / y como la rosa espira sus olores : y así como el fuego esparce sus cétellas : y esto hazia el clemetissimo rey por parecer en ellos como el sol en los rayos : y como la rosa es sentida en sus olores : y como el fuego es contemplado en sus cétellas : y por que desta manera la potècia de rpo se conociese en las virtudes de ellos. Que persona ay que considerado los discipulos bien enseñados / no alabe la ciencia del maestro : o que mirado sus grandes obras no se maraville de la potècia del principal hazedor : Obraua rpo miragios : y tábile los obraua sus discipulos : y entre las obras mayores / mayor fama crecía de las virtudes. Sigue se en el texto E priendose los doze discipulos / de la presencia del señor : cercan a la tiera en ángelizado por los castillos y lugares / y curaua las enfermedades / en aia y en cuerpo / no matado a ninguno con mal ejemplo. Esto hazia en todo lugar / sin acepció de personas. Salieró los aples de la cúbre de la cõtèplació a la obra de la predicación : y a curar miragiosamente las enfermedades arroyados a los hombres por palabra : y por exemplo para que hiziesen penitècia de los pecados. Mas ay dolor que muchos en el dia de hoy salen de los escórijos de los puerros pensamientos a operació de maldades : corrompiendo los hombres con palabras peligrosas y con malos ejemplos.

¶ Sigue se la oracion del auctor.



Lemētissimo señor Jesu christo maestro bueno : dame grā de respetar y honrar por tu nombre a los perfectos que con su doctrina te predicā y a los justos que con su buena vida te enseñā : y a los discipulos y mēfageros tuyos que en qualquiera manera te publicā y de hazer les seruidos y abrigos de caridad : de manera que merezca ganar con ellos teniéndolo tu por bien / galardón y merced perdurable por los merecimientos de tus

Solo ltre
ral.

obras. Da me también señor dios mio gr'a q' pueda oyr: cō toda reuerencia a los perladados/predicadores/ r' sacerdotes: r' assi cōsentir obedeciendo a sus amonestaciones/q' cō los v'daderos obediētes pueda a cerca d' ti hallar gl'ia r' cōsolaciō. Amē.

Sumario del interprete:

Capit. lvi. d' la p'gūta q' sant juā baptista embio a hazer a xpo/ y de como el señor lo alabo: segun q' lo pone san matheo en el capitulo. xj. r' cantase en el domingo segundo del aduiento del señor. E contiene ocho parraphos segun q' se figuen.

El primero es d' como sant juā no dudado ser jesu christo el verdadero prometido/ embio a sus discipulos al señor p'gūta do a manera de dubda si era el que el perauā. y de como cō la respuesta fuerō los discipulos d' sant Juan curados d' la enbidia que tenā d' el saluador: y sus discipulos/ r' quedaron cōfirmados en la fe.

El segundo es q' las seys maneras d' miraglos que el señor obro ante sus discipulos de sant Juan mucho fueron mayores en lo q' significarō q' no en la grādeza q' de fuera tuuieron/ por seys maneras de d'fectos espirituales q' curō con su venida. y de como se entiede ser bienaventurado el que no se escandalizare en jesu xpo.

El tercero es d' como n'ro redētor publico alas cōpañas la grādissima s'aridad y excelēcia d' sant Juan cerca de su s'arimeza/ por q' no tomā en cōtra sant Juan algūa siniestra opiniō por la p'gūta dubdosa q' hizieron sus discipulos/ r' q' por la caña mouida del viento son significados los hōbres carnales r' inconstantes.

El q'rto es d' como fue ala boda s'arjuā de aspereza de vida. E quien son entendidos por los que se vistē de blādo en las casas de los reyes. y q' por el desierto es figurada la religion. y de las ppriedades del verdadero religioso.

El q'nto es de como sant Juan fue alabado del señor d' la claridad de su entendimiento: y de ser mas q' profeta: por ocho razones. y como fue alabado de la auctoridad de su doctrina que fue la quarta d'is-

gnidad en ser llamado angel.

El sexto es q' la suma del fauor r' p'uilegios de sant Juan se encierra en esta s'etencia: entre los nacidos d' las mugeres no se leuāto otro mayor q' sant Juan baptista: y del entendimiento propio deste dicho.

El septimo es d' el prospero t'po en q' s'at Juan vino q' fue en el diluuiō d' las gr'as r' misericordias d' dios. y d' como se entiede q' d' d' los dias d' s'at juā padesce fuerça el reyno d' los cielos. y d' el p'cio cō q' se gana.

El octauo es q' la ley y los p'feras q' ha blauā de la venida d' jesu xpo le cōsumierō en la venida d' sant juā. y d' el t'edimiento desto. y de como sant juā fue fin de los p'metimientos r' comēço de la bienauenturança. y d' otros grādes fauores de sant Juan. y q' por tres razones d'ixo el señor que sant Juan era Melias.

Signese el capitulo. lvi.



Ant juā baptista puesto enia carcel e cadenas: como uiesse ordo por relaciō de sus discipulos (mas mouidos cō est. mulos de enbidia q' con simple coraçō) las obras r' los miraglos de n'ro señor jesu xpo: y estādo mas cōgoroso de la salud d' sus discipulos que de su peligro/ embio al señor dos de sus discipulos d' los q' mas dudauā: por q' q'ndo boluiesen sanos en la fe: justificados en la cōciēcia de su presencia diuina fuesen creydos d' los otros: por q' como es escripto en el deuteronomio d' la ley: en la boca d' dos o de tres testigos estara firme el testimonio de toda palabra. E dixole: mediāte los discipulos q' c'biaua como si sant Juan les dixera. Si a mi no creays q' di testimonio d' el redētor xpo: y d' a el vosotres mesmos y dezilde. Ceres tu el q' has de venir: cōuiene saber el rey christo en la ley prometido: y el que ha de saluar a israel o por ventura esperamos a otro: para que nos salue. Es d' notar que este nōbre juan: quiere dezir gr'a: y de aqui es q' sant Juan entōces esta en cadenas: quādo la gr'a esta en alguno detenida y encade-

nada pa q̄ no aproueche en la virtud pues que pseuera en las pñones del mundo / o dela carne / o del pecado. **P**ues ay dolor q̄ en muchos pecadores esta en este tiẽpo sant juan: esto es / la gr̄a de dios detenida en cadenas: ca el cuerpo carcel es q̄ impide y perturba al hõbre dela cõreplacion de la verdad. **E**s de notar q̄ el bienauetura do sant juã no p̄gunto lo suso dicho dudõdo: porq̄ en el viẽtre d̄ su madre se auia gozado dela pñencia de jesus xpo. **E** porq̄ tãbien q̄ndo vino al baptismo le auia dicho. **Y** o seño: tẽgo de ser baptizado de ti y tu vienes a baptizarte de mi: y assi mes mo lo conocio en el baptismo por la palma q̄ d̄seõdo sobre el / y por la voz y testimonio d̄l padre: y despues lo mostro con el dedo: el q̄l por amor de esse mesino xpo y por su fe y justicia fue puesto en la carcel: y alli estava aparejado pa sofrir la muerte por el: mas no fue otra cosa lo q̄ aq̄ parece dubdar: sino q̄ p̄gũto a manera d̄ duda esta p̄gunta: porq̄ pueyendo ala dubda d̄ los discipulos / los cõfirmasse en la fe de esse mismo redemptor por las maravillas q̄ viesse en el y por la respuesta q̄ les diesse y assi los fiziele sus discipulos por q̄ tenia conocimiento q̄ aun dudauã en la fe del redẽptor: y porq̄ mirando sus maravillas creyessen sus dichos como ya recogidos y alũbrados: ca cierto es q̄ algũ eicãdalo padeleciã en q̄ auia oydo q̄ sobre manera era mayor: mas scõto / y mas excelente n̄ro redẽptor q̄ su maestro. **S**obre lo q̄l dice sant augustin e p̄sona d̄ sant juã **Y** d̄ dezilde / no porque yo dudõdo: mas porq̄ seays enseñados y lo que yo suelo a vosotros y a todos dezir de su diuinidad y santidad / oydo d̄ su ppria boca: y pues q̄ ya auays oydo a mi q̄ soy su p̄gonero cõfirmaos con lo q̄ oyreys dela boca del mesimo juez. **E** sant ylarieo dice. **E**n la p̄gũta q̄ por la embarada d̄ los discipulos hizo sant juan al seño: / no pueyo a su ppria dubda / o ignorãcia: mas porq̄ supiesen no auer el p̄dicado a otro algũo / sino al seño: embio a el sus discipulos pa que por sus pprios ojos viesse sus obras: por

q̄ por las mesmas obras maravillosas q̄ enl viesse diessen fe a sus palabras y assi si no se esperasse por redemptor d̄l mũdo otro xpo sino aq̄l al q̄l las obras diesse testimonio. **Y** sant gr̄isostomo tãbien dice. **S**abiẽdo sant juã en la carcel q̄ estava ya pa partir d̄ste mũdo: desleaua ayũtar sus discipulos ala cõpañia de jesus xpo como haze el padre discreto y piadoso q̄ quãdo se q̄ere morir encomiẽda sus hijos a fiel tutor: ca el sacratissimo sant juan mucho desleaua ver antes q̄ herodes le degollasse muy llena la fe de sus discipulos: y que sin dubda algũa creyessen en el redẽptor xpo: biẽ assi como el padre q̄ q̄ndo se muere si viere a sus hijos cõpuestos d̄ buenas costũbres y p̄fetos d̄ toda sabiduria muere q̄si seguro y alegre / ningũa cosa temiendo d̄llos desde ay adelãte. **Y** desta manera desleaua sant juan ver a sus discipulos abrigados cõ la cõpañia de jesus xpo: por q̄ cõ mas alegre animo parriessẽ d̄ste mũdo. **Y** aunq̄ sant juan no era padre de sus discipulos / ni los encomiẽdo como padre assi como quiẽ los encomienda a tutor: encomiẽdo gelos como vn ayõ / o maestro q̄ los auia tomado por cierto tiẽpo para los enseñar y queria los dar al piadoso seño enseñados como a pprio padre d̄llos y por esto le p̄regũtaua mediante sus discipulos: no porque por su respuesta dep̄diessẽ cosa alguna q̄ no aya creydo d̄ la magestad d̄l mesimo seño: mas hizo lo porq̄ los discipulos que embio viesse cõ sus propios ojos las obras de su õrdad en el. **P**ues embio sant Juan sus discipulos a xpo: porq̄ viesse sus miraglos el q̄l hizo alli rãtos que gano muchas animas ca mejor es acerca de dios vn justo que todo el mũdo lleno de pecadores. **L**o de su fo es de gr̄isostomo. **M**as segũ dice sant Gregorio: la intencion de sant Juan era preguntar mediãte la boca d̄ sus discipulos al seño: como q̄en le dice. **T**u q̄ veniste a este mundo nasciendo / has de venir a los infiernos muriẽdo: y por esto se pue de dezir que no dudõdo enteramẽte d̄l deõcimiento del seño: a los infiernos: mas

Ch: Sofst. sup mar.

Mat. lvi. c
Joan. j.

De vtr
nomij.
ryj.

Hugu. de
verbiõni

ylarius
sup mar.

Gregoriũ
in homel.

De la pregunta q̄ sant iuan baptista hizo a xpo

actuū apo
stolorum.
f. 6.

del descendimiento en anima y e cuerpo a ellos: y luego el señor q̄to la dubda d̄stos discipulos: y mostrosles p̄mero por obras maravillosas y despues por palabras q̄ el era Jesu xpo: segun a q̄llo q̄ del es escrito en los actos d̄ los ap̄les. Comēgo el señor a hazer y a enseñar: d̄lo qual informo a los p̄dicadores y doctores q̄ no solamente enseñen por palabras mas t̄bien por obras. Y allí en presencia dellos y de muchos q̄ allí estauā dio perfecta sanidad a ciertos ciegos/sordos/coros/y leprosos/ y hizo otros miraglos. E p̄dico al pueblo cuyo euāgelio p̄mero recibieron los pobres: ca los pobres y humildes mas creē al euāgelio q̄ los ricos. y en isto respōdio ala q̄stion de sant iuan/ o por hablar mas verdad ala de sus discipulos/ mostrando por los miraglos q̄ allí hizo a sola la virtud diuina posibles/ q̄ el fuese v̄dadera mente el rey xpo: ca estos miraglos le dauan plenario testimonio q̄ era hijo d̄ dios. Por q̄ si antes del euāgelio algunos hizierō tales miraglos/ fueron muy pocos y aun no los hizieron por su pp̄ria auctoridad/ mas como siervos por mādauo d̄ dios y por orōn humilde. Sigue se en el texto. E respondió el señor/ por palabras y por obras. E dixoles. y d̄ y de zid a sant juā lo q̄ oyistes / por la relación de otros q̄ os hablarō antes q̄ aca vi niessesdes. E t̄biē le dezid lo q̄ vistes q̄ se hizo agora en mi p̄sencia xpo: por mi mādamiento despues q̄ venistes: y vosotros sed certificados de mi por la doctrina de las escrituras q̄ oyistes. Q̄ere dezir / dezid a sant juā las cosas q̄ oyistes en la predicaciō y las q̄ vistes en la obra de los miraglos: como si dixesse. Biē me auēys visto y pues q̄ assies/ conoceed me: auēys visto mis obras: pues conoceed en illas la virtud d̄l hazedor: a los ciegos alumbro: a los muertos resuscito a los pobres euangeli zo y cōuerto ala fe: y todas las otras cosas hago q̄ los p̄phetas anūciaron y dixeron q̄ auia yo de hazer: y ellas dan testimonio d̄ mi. Pues si a mi no q̄reys creer creed a las obras: conseruō y cōcētao las

marauillas q̄ auēys visto en mi: cō las reuelaciones y p̄fecias q̄ leyestes de los p̄fetas passados: por q̄ conozcays q̄ yo soy aq̄l de q̄en ellos p̄fetizarō. Sigue se en isto. Los ciegos veē/ por q̄ sea cumplido aq̄l dicho d̄l p̄feta elayas q̄ dixo. Entonces seran abiertos los ojos de los ciegos. Los coros andan/ por q̄ sea cōplido lo q̄ el mesmo p̄feta dixo. Entonces saltara el coro como ciervo. Los leprosos son/ alimpiados/ por q̄ se cūpla aq̄lla profecia d̄l mesmo elayas que dixo. El q̄to nuestras angustias y ēfermedades: cō cuyas heridas fomos sanos. Los sordos oyē: por q̄ se cumpla aq̄llo q̄ es escripto. Las orejas de los sordos seran abiertas. Los muertos se leuantan/ por que se cūpla aq̄lla p̄fecia q̄ dize. Biuiran los muertos y leuantar se hā mis matados. Los pobres son euāgelizados/ por q̄ sea cūplido lo que fue dicho por Elayas en persona del redemptor. A euangelizar y predicar a los pobres me embio el señor. Haz se aqui mas p̄ncipal mēcion de los pobres q̄ de los ricos: por q̄ los pobres mas deligero se conuertē. Sobre lo q̄l dize sant geronymo. Los pobres euangelizados entiēde tu por los pobres de esp̄a/ o por los pobres de riquas: por q̄ no aya alguna distācia ni diferēcia entre los nobles y entre los q̄ son d̄bara suerte: y entre los q̄ son ricos: y entre los mēguados en la p̄dicaciō d̄l euāgelio. Pues recōtao a sant iuan (d̄ixo el señor) las cosas q̄ oyistes en los p̄fetas q̄ se auian de hazer por mano del rey xpo: y como agora las auēys visto cumplidas por mi. Isto dezia el señor por q̄ el mesmo xpo hazia entonces todo aq̄llo q̄ los p̄fetas hablando del t̄po del merias/ direrō q̄ auia de hazer. Pues cōsiderādo biē estas palabras: bien parece q̄ respōde el señor a los discipulos de sant juā dādoles a entēder la verdad de su deydad por tal razon: el q̄ obra obras que excedē toda v̄tuo y facultad d̄ naturaleza y las q̄ del rey xpo p̄fetizarō los profetas q̄ auia de obrar: es determinadamente verdadero Jesu xpo: mas assí es que yo obro

Esa. xlii.

Esa. xxxii.
cap.

Esa. lli. c.

Esa. xxxiii.
cap.

Esa. xxxiv.

Esa. lvi.

hierosol.
mat.

z hago tales obras: luego sigue se que yo soy verdadero rpo. Pues mirando bien este si logismo: a estas conuenible parece q respode el señor a estos discipulos d sant Juá porq mas quiso / y mejor fue responder les por las obras maravillosas q hizo en presencia d los / q si claro les dixera sabed q yo soy: ca mucho fue mejor que a aquellas mismas obras d su magestad manifestasse que era el verdadero saluador q no q lo manifestassen las palabras / ca el testimonio q es d obras y de cosas visibiles: mas es d creer z mas firme es que el q es de palabras / y de mas autoridad es la voz de la obra q la voz d la palabra. Y tábié no qso el señor con palabras claras dezir: yo soy rpo / por darnos exemplo de menospciar toda vanaglia mas muy claro mostro ser el aq del q ellos pguntauá

Pues hablando segun moralidad por estas seys obras de jelu christo maravillosas aq puestas: por las qles libra a los hōbres d los corporales defectos puedē ser entendidos seys males: de cuya captiuidad z dolores cada dia libra el señor espiritalmente las a las. **L**a ceguedad es error z ygnorācia de las cosas q la razon elige. **L**a coredad es enfermedad z tortura de la afecion z voluntad que mueue z mada los actos z obras humanas. **L**a lepra es victuperable y desordenada cobdicia de la delectacion carnal. **L**a sordedad es malicia z dureza del anima obstinado a yē durecida. **L**a muerte es apartamiēto d la aia de dios por el pecado mortal. **L**a pobreza es desfalleciēto de grā y de virtudes. Estos seys males puestos por la mayor pte en nosotros por el pecado del hōbre pmero quita la fe: y la predicaciō d Jelu rpo deuotamēte recibida porq mediante la fe es alumbrada la razón z la voluntad se rectifica: y el ardor de la sensualidad es amado: y la dureza z obstinaciō se qbranta: y el pecado se fugitiua y remonta: y es dada la grā en toda suficiencia. Sobre lo qual es de notar q ay vnos q son ciegos por ignorancia: a los quales libra rpo alabrādo sus entēdimiētos pa

conoscimiento de sus misterios diuinos. Otros ay q son coros ē las afeciones d la mala volūdad q veen biē lo q hā de fazer z como deua ser seguido y seruido nro señor: mas no lo qerē hazer o en parte qerē fazer / y en pte quierē seguir el mūdo: y en pte corqando a vn estremo y a otro qerē seruir al mesmo señor haziendo rostro a dios y al mundo a los qles libra rpo disponiēdo sus animas pa q cūplati la volūdad del rey eterno. Y otros ay q son leprosos por diuersidad de las māsillas que en ellos hizo el vicio d la carne q es vna torpedad q llaga todo el cuerpo / z toda la virtud del ania como qera q esta lepra tábiē nasce d qlqera otro pecado: a los quales libra nro redēpro: purificādo el ania de todos qlesquier defectos culpables. Y ay otros q son sordos por dureza de coracon y por defecto de misericordia ala voz de la pdicaciō / o al clamor de los pobres: a los qles libra el redēpro: inclinādo sus coracones a oyr la palabra d dios: pa cōpadecer se d el gemido d los pobres. Otros ay que son muertos por la obstinacion z cōtinuaciō del pecado mortal: a los quales libra rpo viuificādo y renouādo el hōbre de dētro q es el espū racional criado a su ymagen. Otros ay q son pobres de las grās celestiales y desnudos z miserables de virtudes: a los qles rpo libra en riqueciēdo sus animas de grās y d virtudes. Estos miraglos spūales mucho son sin cōparaciō mayores q los corporales: porq mayor cosa es: segū dize sant augustin: justificar al malo q criar el cielo y la tierra: y mas es justificar el anima q ha d biuir pa siempre q resucitar la carne q ha de morir otra vez. Y mayor cosa es reformar en el anima la ymagē de dios q reformar en el cuerpo la materia d nro barro: diro mas el señor. **E** bien auēturado es el q no fuere escandalizado en mi: como si dixesse. Saluo sera el q no dudare en mi passion de mi deydad z potencia diuina creyēdo ser yo hōbre puro por verme ē carne pasible: mas bicauēturado sera el q me viere padecer z no me negare / ni

augu. i. llo de corrección z grā

Esa. xlii.
Esa. xxxi. cap.
Esa. lli. ca.
Esa. xxxi. cap.
Esa. xxxi.
Esa. lxi.
Hierosolymat.

Cij. Solo moral.

De la pregunta que sant Juan baptista hizo a xpo.

có mi cruz y muerte y sepultura pusiere e
 iu te alguna mudança ni alteracion. E d a
 qui es que el santo ladron fue bienauentu
 rado: porque no se escandalizo en ver mo
 rir empar del al que era verdadera vida
 pourable. E quiso tãto el señor dize / co
 mo si diera. Alun q yo obre maravillas
 como dios: cierto es que porq tẽgo de ser
 crucificado como hõbre se deuen mucho
 los hõbres guardar que no menospreciẽ
 en mi la muerte pues q agora en tãta ve
 neracion tienen mis obras admirables:
 E bien dize bienauenturado es el q no
 fuere escandalizado en mi / y no de mi: por
 que christo nunca fue causa de escandalo
 ca nunca el lo hizo: mas bien pudo ser en
 alguna manera ocasiõ o materia de escã
 dalo / en qnto los malos padescian escã
 dalo de su virtud y de sus reprehẽsiones /
 y por esto es dicho el clementissimo redẽ
 ptor: en la sagrada escritura piedra de es
 candalo: ca la piedra a ninguno escanda
 liza ni haze q estropiece: porque haze lo
 que deue hazer segun su naturaleza: mas
 el ciego o los que no miran como andan
 por el daño que padescen della son los q
 se escandaliza. Pues en esto lastima o hie
 re el señor a manera de piedra a los men
 sageros de sant Juan que no creyan que
 era verdadero xpo / y del escandalo de su
 incredulidad los castiga. Y esta fue la cau
 sa porque Jesu christo traxo a su presen
 cia a estos dos discipulos del pabrta q
 se tenian por ofendidos del: porque pa
 recia mayor que sant Juan en sus maravi
 llas. E quiso tanto dize como si les dixe
 ra. Mirad que no os escandalizeys en
 mi ni creays alguna cosa que aya defecto
 en mi.

Eia. vij.

Ciiij.

¶ Así como sant Juan entendia quitar
 de sus discipulos la dubda que tenían de
 Jesu christo: así el saluador por le pagar
 en la mesma y igualdad de amor qria qui
 tar de las compañias qualquiera opiniõ
 siue tra que pudieran auer tomado por
 aquellos discipulos que embio a el con
 esta pregunta: porque segun el tenor de
 la letra / parecia dubdar sant Juan cer

ca de la fe del redemptor: y por esto el pru
 dentissimo rey lo alabo de muchas mane
 ras de virtudes de la ste de aquellas gen
 tes y pueblos que no sabian el misterioie
 creto que andaua entre esse mesmo redẽ
 ptor y sant Juan ni la causa de la pregun
 ta: y esto hizo / porque la gente no sospe
 chasse auerse sant Juan mouido con al
 guna dubda / o mudança de fe / y que por
 aquello auia embiado sus dos discipulos:
 lo qual si con estas alabanças que Chri
 sto dize õl no se uiera remediado: pudie
 ran dubdar de aquello en los testimonios
 passados que esse mesmo baptista auia
 dado de la venida y sanctidad del redem
 ptor: porque oyendo aquellos pueblos
 la question propuesta de los discipulos õ
 sant Juan a christo / pudieran pẽsar que
 sant Juan era liuiano en la fe y mudable
 en la vida: lo qual no parecia antes que
 fuese encarcelado: ca entonces con toda
 firmeza confessaua la dignidad y venida
 del saluador: y parecia auer afirmado las
 cosas que agora puesto en la carcel pare
 ce preguntar como dubdoso dellas y co
 mo que brantado y vencido de su aduerfi
 dad. E liuianidad es vn defecto que per
 tenesce ala dubda / y al mouimiento de la
 razon. E la flaqueza y blandura de co
 raçon es defecto que pertenesce ala mala
 cobdicia de la carne / y al deleyte õ la sen
 sualidad. Y de estos dos defectos quiso
 nuestro señor Jesu christo saluar al bien
 auenturado sant Juan fauoreciendo lo
 y alabandolo en presencia de todos de
 las virtudes contrarias a estos dos vici
 os y de otras mayores. E quiso lo mas
 alabar en absencia de aquellos sus disci
 pulos que en presencia dellos: por que
 no pareciesse / la gloria de tan sancto va
 ron como sant Juan era: nacer de fauor
 humano / o de lisonja: mas que procedia
 de solo zelo y buen amor de la verdad / y
 en esto nos mostro huy: de ser notados
 de malos lisonjeros quãdo alabamos
 la virtud de los buenos: en especial quan
 do loaremos a los reyes y a las personas
 de grãdes estados en sus presencias: por

Chrisost.
sup mar.

lo qual dize sant Chrysostomo Quã bien lo hizo el señor pues que en parriendo se los discipulos de sant Juan luego lo començó a alabar: no como algũos que ay embiã de ceceadores & lisongeros que de buena volũtad alabã a los hombres en presencia o quãdo veen a los que son sus fiẽles amigos o a los de su casa: porque creẽ que diran a sus señores todo el bien q̃ les ouiere oydo dellos: mas la verdad es q̃ el que es de poco saber se goza quãdo es alabado en su rostro: ca el varõ sabio q̃ nãdo en la cara es alabado / luego es en el coraçon herido. Pues por dos causas nunca deue ser el hombre alabado en su propria presencia. La primera es porque si lo tienes por sabio grauemẽte & por ofensa recibira tu alabança. Pues para que q̃eres con tus palabras ser molesto & causador de tristeza. La segunda es porque si piensas q̃ el que alabas es de poco saber en alçar se ha y ser le has ocasion de pecado. Pues porque con tus blandas liçonjas sustentas y crias la vanidad & poco saber del que assi destruyes con la vanidad de tus loores. Despues desto alaba y encomienda christo a sant Juan de muchas virtudes: & primero lo alaba de la cõstancia y firmeza de la fe: por lo qual se sigue en el resto. E como los discipulos de sant juã se fuerõ de la p̃sencia del señor boluẽdo se ala carcel para su maestro: Dixo el señor a las compañas. A quien salistes a ver en el desierto? Esto es no agora / mas en otro tiempo q̃ndo aun sant Juan estaua en el desierto: porq̃ agora en la carcel estaua. E quiso tãto dezir como si dixesse. Que tal creẽys que sea aquel al qual en otro tiempo antes q̃ fuesse preso salistes muchas vezes a ver? Como si dixere se segũ dize san Chrysostomo. Porque causa o raziõ derando vuestras ciudades veniades todos jũtos al desierto: por cierto no viniera tan grande ni tã honrrado pueblo al yermo sino p̃sando que auia de ver en ver al baptista sant Juã algun gran varon & marauilloso & mas fuerte q̃ la piedra. Siguese en el texto

Chrisost.
sup mar.

Salistes porventura a ver alguna caña monida del viento? E quiso en esto tanto dezir: como si dixera. No fue sant Juã mouible como caña para q̃ duodasse por liuandad de se: o de la fe de su señor al qual antes auia predicado / & con tanta constancia que ni por temor ni por fauor no se apartaua de la verdad. No fue por cierto caña sant Juan / mas colina / no era mouido del viento: ca no sabia leuantar se ni ser aluado con las prosperidades / ni flaco ni abatido con las adueridades. Mas antes entre las cosas contrarias y prosperas siempre permanecia firme & sin mudança / guardando en las prosperidades humildad / y en las adueridades paciencia / no se quebrantaua por el temor / ni se doblaua por la liçonja / ni la gracia halagueña de los hombres lo tornaua blando / ni la ira lo hazia enojoso / ni aspero la indignacion de ninguno / & con vna mesma cara miraua a los que lo alabaua & a los que lo maltrayan & assi amaua a los amigos que no aborecia a los enemigos y alli reprehendia a los poderosos & a los flacos que ni con los grãdes era de coraçon pequeño ni con los menores de semblante soberuio. Pues segũ esto no era sant Juan caña ventilada ni mouida del viento pues que ninguna variacion o diuersidad o cosas redoblaua el estado de su rectitud & firmeza. E san Chrysostomo dize. La caña es vazia por de dentro & no tiene virtud alguna: & qualquiera viento pequeño que toca en ella / luego la inclina & la mueue aca & alla. E bien tal es por cierto el hombre carnal y seglar / en el qual ninguna medula de fe ni de virtud ni de verdad se halla / mas qualquiera tentacion que le sucede luego lo refiera y abate. E san Gregorio dize. Pues deprendamos hermanos muy amados no ser caña combatida del viento: hagamos maciço & fuerte nuestro coraçon puesto entre los ayres & vientos de las lenguas: porq̃ permanezca derecho su estado: y porque ningun mal que de nosotros se diga nos

Chrisost.
sup mar.Gregorio
in homel.

Cij.

prouoque a yza: 7 ningū fauor de gracia ni de honrra sin puecho nos incline arelaracion 7 tibieza. No nos ensoberuezca las fortunas prosperas ni nos perturban ni alteren las cōtrarias: porque los que en la firmeza dela fe somos afiros 7 fortificados: en ninguna manera seamos mouidos por la mudança delas cosas transitorias. Y debaro de espūal figura alaba aqui el señor a sant Juan: porque assi como el ni por temor dela muerte: ni por amor dela vida corpal desamparo la forma y regla dela justicia: assi nosotros no desamparemos las cosas honestas 7 puechosas por las vanas: ni las perdurables por las tráitorias: mas antes es biē que abracemos la cruz mas que las lisonjas cōpuestas de vanidad de palabras.

Lo segundo alaba el señor a sant juā de aspereza 7 vida y de penitencia: porq̄ no se vistio de vestiduras muelles 7 blandas: ni uso de recreaciones 7 deleytes corporales: por lo q̄l dize en el testo. Mas q̄ salistes a ver en el desierto: Salistes poruentura a ver algun hōbre vestido de muelles vestiduras: por cuyda do q̄ tuuiesse de satisfazer ala carne. E q̄so tanto dezir. No salistes por cierto a ver tal hōbre: porq̄ segū es dicho arriba sant Juā no vestia sino vna vestidura de pelos aspos de camellos: 7 su comer era lan gostas 7 miel siluestre: porq̄ por el testimonio de su vida pareciesse q̄ menospreciava al mūdo cō todos sus falsos bienes y delectaciones. Y moraua tābien en el desierto por hazer aspera 7 dura vida: no solo en el comer y vestir: mas en el lugar: por lo q̄l dize no se vestia assi: ca los q̄ se visten de blando 7 los que usan de deleytes no viuē en el desierto: mas en las casas delos reyes son: ca alli se vsa y se haze vida blanda 7 deleytosa: 7 muchos dizen lisonjas a los grandes principes y reyes 7 a otros de grandes estados: porque puedan morar en vno 7 gozar de sus deleytes y de sus vidas carnales: mas los amadores dela verdad con enemiga indignacion menosprecian tales cosas.

El este proposito cuenta Galerio marimo que vn hombre dixo a Diogenes el gran philosopho que estava lauado las yeruas para comer. Si tu quisieses lisonjear a Dionisio no comerias esta verdura tan pobre: al qual Diogenes respondió. Si tu quisieses comer estas yeruas no serias a Dionisio lisonjero. E sigue se luego adelate en el Galerio en fauor 7 Diogenes. Este fue verdadero defensor dela verdad q̄ tuuo por mayor biēauenturança ser mantenido de yeruas q̄ ser lisonjero delos grandes con indignacion de dios 7 con puzio dela virtud. Mas ay dolor que en el día de oy muchos son 7 aun entre ellos ay religiosos q̄ hazen lo contrario: 7 por pequeño biē no hā verguença de dezir lisonjas a los grandes 7 a los pequeños. E bien dize el señor en las casas delos reyes no en las delos pōtífices y perlados: porque se entiēda que los pontífices y todos los perlados dela yglesia y toda su familia se deuē vestir de vestidura simple y religiosa y no de ropa muelle y preciosa. Y de aqui es que se lee dei bienauenturado sant augustin que sus vestiduras eran no macho resplādecientes ni mucho pobres ni dsechadas. E san Jeronymo dize. El ornamento de hermosura delas vestiduras: 7 la vileza 7 torpe dad dellas: por yqual manera se deuen huyr: porque la vna destas cosas significa en los que las visten dleytes 7 pompa 7 la otra significa gloria vana 7 huele a maldita ypocresia. Pues quādo los clērigos y los religiosos y igualmente usan de vestiduras muelles y dleytosas no menos que los que en las casas delos reyes son: reman 7 guardense porque ya entonces no son caualleros 7 el rey celestial ni lo firuen: mas antes tienen la caualleria 7 el Rey terreno que huyen de padescer por dios asperezas: 7 dados a solas las cosas defuera andan a buscar la delectacion 7 blandura dela vida presente. Pues sino fueſse virtud ser los hombres vestidos de vestiduras viles: en ninguna manera auria el señor alabado a sant Juan ba-

ptista dela vestidura aspera 2 sino fuesse pecado ser el hōbre vestido de ropas preciosas: en ninguna manera quando christo ouo de hablar dela pena del rico auariento se ouiera anticipado a dezir q̄ sevestia de purpura y de bizzo. E quanto sea cosa peligrosa vsar de paños finos y blādos parece por sant Chrysostomo que dize La vestidura muelle despahe y desata la firmeza 2 abito del anima fuerte. E si por uentura la vestidura blāda abrigare 2 vistiere algun cuerpo que sea rezio 2 duro: de ligero se torna blādo 2 flaco: y hecho mas muelle/nessario es q̄ el anima sea de participar su daño: ca segun que muchas vezes acaesce/ siēpre las obras del anima tienen consonancia y semejança con las disposiciones del cuerpo. Lo de suso es de san chrysostomo. ¶ Hablando segun seō espiritual/ por los que se visten de blādo pueden ser entendidos los lisonjeros: lo qual es biē significado por la vestidura: porque como la vestidura se aplica 2 viene justa a aquella a cuya medida se hizo: bien assi los lisonjeros se allegā a los malos porq̄ son de vna medida 2 la conformidad del pecado: como aquellos que por miedo dela persecuciō o por amor delas alabāças no reprehēden los vicios de los q̄ pecan: 2 aun porque pueden conseguir algunos intereses temporales no hā temor de cōformarse cō ellos. Mas segun dize sant Gregorio: no estaua sant Juan vestido de vestiduras tan muelles porq̄ no sabia fauorescer como lisonjero o los vicios mas āres los castigaua con duras increpaciones. ¶ E hablando segun moriladad san Jeronymo y Rabano dizen que aqui somos enseñados q̄ los predicadores dō la verdad se deue mucho apartar de los palacios de los señores delicados en los quales reyna la lisonja 2 adde de los lisonjeros vestidos de blādo hazen su manida y de continuo frequētan y vsan sus casas y como quien trata con sabrosas rascaduras las carnes q̄ comen: assi agradan y dan sabor a la vida 2 apetito dōs pecadores. Entā los vicios

mas no los compūgen ni los hieren con puntas de reprehension prouocando los a penitencia. Item es aqui de notar que la predicacion dela verdad conuiene mucho con la dureza y aspereza del manjar y del vestido: y que los que sin espiritu de virtud predicā no teniendo por fin la honrra de Dios: son lisonjeros y andan a buscar intereses 2 ganācias y procurā riquezas y abundancia de deleytes: y los tales assi vestidos o muelles passiōes en las casas de los reyes son: esto es segun dize sant Gregorio: son desterrados dō el rey no celestial y debaro dela juridiciō de los diablos q̄ son reyes de las tinieblas. Por el desierto puede ser assi mesmo entēdida la religion: porq̄ como el desierto fue vn medio entre egypto y la tierra sancta de promission: assi la religion es vn otro medio entre el cielo y el mundo: y quasi vna via derecha por la qual van al reyno celestial. E por sant Juan que estaua en el desierto se entēde el religioso que no deue ser caña de ypocresia vano de dētro 2 apostado dō verdura por defuera: mas deue reuerdecer por partes defuera por honesta conuersacion y deue ser por dentro lleno de fe y dō feruiente deuocion. Itē no deue ser flaco a manera de caña ni deue dar lugar a todo viento: mas ha dō ser firme peleādo contra toda rētacion 2 no se deue mouer dela virtud por bendicion ni por maldicion. Item no se deue vestir de vestiduras delicadas ni muelles: por que no ha de ser lisonjero: mas ha dō tener zelo ordenado cōtra los vicios 2 para la reprehension dellos no lo deue embarçar afecion de ninguna persona.

¶ Alaba lo tercero el seōor a sant juā de la excelencia dō la psona 2 dō la claridad del conocimiēto q̄ tenia cerca dōs mysterios diuinos: porq̄ fue mas q̄ propheta diziendo en el teito. Mas q̄ salistes a ver quando salistes todos al desierto: salia des por uentura a ver lo/ como quien sale a ver algun profeta: pues yo os digo en verdad q̄ mas es que profeta. Cosa es cierta que sant Juan fue mas

Luce. xvj.
Chrysost.
sup mat.

Seō spiri
tual e mo
ral.

Jerony
sup mat.

Grego. in
domilia.

Seō mo
ral.
Jerony.
sup mat.
Rabanus
sup mat.

CVI

De la pregunta que sant Juan baptista hizo a xpo.

que propheta porque prophetizo de Je-
su christo: y lo vido primero en espiritu q
lo viesse en carne. **E** despues desto pphete-
tizo d'l como los otros prophetas: por lo
qual dixo su padre Zacharias en el punto
que le fue tomada la habla enderecando
sus palabras a el aunque era infante re-
sien nascido. **T**u seras llamado ppheta
del muy alto. **I**tem fue mas que prophe-
ta por ocho razones. **L**a primera porque
fue por el angel profetizado. **L**a segunda
porque en el vientre de la madre començo
a profetizar. **L**a tercera porque fue fin
de todos los prophetas quanto ala veni-
da de Jesu xpo y en el se consumierõ. **L**a
cuarta porque el solo mostro con su de-
do al mesmo señor nuestro Jesu Christo
de si mesmo y de los otros prophetas pi-
mero profetizado lo qual los otros no fi-
zieron. **L**a segun dize sant Gregorio: el
oficio de propheta es predicar y dezir las
cosas que estan por venir: mas no mo-
strar las presentes. **L**a quinta es segun di-
ze sant Augustin y sant Ambrosio porq
los profetas profetizaron que auia el se-
ñor de venir: al qual desearõ ver y no lo
vieron: mas a sant Juan fue dado por es-
pecial priuilegio que viesse y gozasse de
lo que los otros no alcanzaron. **L**a sexta
segun dize sant Jeronymo es porq con
el priuilegio de la profecia le fue dado el
mysterio del baptismo: de manera q me-
recio baptizar al que era su señor y de to-
dos los profetas. **L**a septima es porque
fue llamado angel: y aunque no fue an-
gel por naturaleza fue lo por oficio. **L**a
octaua es porque fue el mas cercano õ to-
dos los pphetas a christo y poco menos
vino cõ el. **P**or lo qual dize sant Chriso-
stomo. **T**odos los profetas fueron em-
biados antes õ la venida de Jesu christo
mas solo sant Juan assi fue embiado de-
lante de la cara õ el señor: que poco menos
vino junto con el: y quanto sant Juan mas
que los otros pphetas fue segun el tiem-
po cercano al redemptor xpo: tanto mas
estubo cerca del por sanctidad y por justi-
cia que todos los otros: y esto parece a al-

gunas estrellas q nacen antes de la luz/
que como quiera q sean muchas las que
traen albricias õ la venida oriental õ el sol
ninguna õllas merecio tener nombre õ
luzero sino sola vna q quasi anda y proce-
de con la luz: y bien assi todos los profe-
tas vinierõ antes õ la venida de Jesu chris-
to publicando su sancto aduenimiento/
mas sant Juan solo merecio ser llamado
su precursor y adelantado: porque no so-
lo publico q auia de venir: mas tambien
lo mostro con su dedo diciendo. **M**irad
q este es el cordero de dios. **A**labalo q r-
to el señor a sant Juan de la infalible au-
toridad de su doctrina y de la dignidad
del oficio diziendo en el terto. **E**ste es ver-
daderamente aquel del qual es escri-
to por el profeta Malachias. **M**ira
que yo embio a mi angel ante de tu
cara: el qual aparejara la carrera de la
te õ ti. como si diera. **Y**o embio a mi em-
barador y mensagero sant Juan baptista
el qual hizo vida angelical ante que tu
presencia y magestad corporal sea en el mû-
do conocida y manifestada. **E**s aqui de
notar q estas palabras dixo el propheta
en persona del padre celestial hablando
con su hijo eterno el qual auia de tomar
corporal pñencia en el vientre virginal ala-
bado y auctorizando la persona angeli-
cal õ sant Juan: el qual apejõ la carrera
de christo predicando el remedio de la pe-
nitencia y baptizando: porque la gente se
acostumbrasse al baptismo y publicando
su venida y tomando claros los coraçõ-
nes de los oydores para que fuesse recebi-
do y para que su predicacion fuesse abra-
çada. **Y** este aparejo hizo de late de ti: esto
es: primero q tu fuesse manifestado al mû-
do. **E** de aq viene que el oficio de los pre-
dicadores es apejar los coraçones de los
pueblos antes q el señor venga al juyzio
o por gra al coraçõ o a tomar cuenta en
la hora de la muerte. **E** fue dicho sant juã
angel por dos cosas. **L**a primera por la di-
gnidad del oficio q tenia en ser mensajero
de dios: ca oficio õ los angeles es reuelar
los diuinos secretos: y assi el oficio õ sant

Luce. j.

Grego. in
homilia.

Ambro.
sup lucas.
i sermone
baptiste.
Augusti.
i sermone
baptiste.
Hierony.
sup mat.
Malachi.
tercio.

Crifosto.
sup mat.

Joan. j.

Malachi.
tercio.

Juan era prophetizar y publicar los misterios escondidos de la encarnacion: por que como el archangel sant Gabriel manifesto el nascimiento del saluador a pocas personas: conuiene saber ala virgen y a Joseph: y a los pastores: y a los tres reyes de Arabia. Assi sant juan lo predico y manifesto a todo el mundo. Por lo qual dize el venerable Beda. Angel es llamado sant Juán no por propiedad natural: mas por dignidad de officio: el qual nombre pudo ser llamado aquel hombre que fue embiado de dios para dar testimonio de la lumbre: porque manifestasse al mundo al señor que venia en carne. Los sacerdotes son llamados tambien angeles: por lo qual el apostol deshe de que las mugeres no oren en la yglesia teniendo descubiertas las cabeças por acatamiento de los angeles de dios: esto es: por amor de los sacerdotes. Mas segun dize sant Gregorio: todo christiano si aparta a su primo de alguna malicia o perversidad y lo produce a virtud o a bien: o si predica el rey no perdurable: o el tormento del fuego eterno al que yerra o esta endurecido en algun pecado: por cierto angel es y mensajero del señor. La segunda razon es por la pureza de la vida angelical que sant Juan hizo en la soledad del desierto: y en la virginidad que guardo: y en la contemplacion. Onde sant Crisostomo dize. Bienaventurado fue sant Juan que merecio tener al juez del mundo por pragonero de sus virtudes. Oye pues bien agora y entien de su dignidad. Yo pienso: sino hablo alguna oladía: que mas glorioso es Sant Juan porque fue hombre y porque por el merecimiento de su virtud fue llamado angel: que si fuera angel de su propio nombre y de su propia substancia: porque el angel en quanto es angel no es tanto guardador que se deue ala virtud quanto es propiedad de naturaleza: mas este mucho es mas maravilloso porque en la naturaleza humana trascendio a toda sanctidad angelical y alcanço por la gracia de dios lo que no era posible alcanzar se por algu-

na virtud humana.

¶ E por comprehender el señor en breue sentencia la suma de todas las virtudes de que sant juán puede ser alabado: dize agora en el texto. En verdad os digo que entre los nascidos de las mugeres no se leuanto alguno mayor que sant juán baptista. Señaladamente dize nascidos de las mugeres y no nascidos: por que no entendiéle alguno que sant Juán era mayor que la madre de nuestro señor Jesu christo ni yqual a ella quanto ala sanctidad: la qual es mas excellente que todos los sanctos: y despues de christo fue mas sancta que todos los angeles y los hombres. Mira que dize entre los hijos de las mugeres y no dize de la uirgen: por que no parezca ser comparado a christo: ca muger en esta sentencia no solo significa estado o condicion feminit: mas corrompimiento: y segun este modo o entendimiento la bienaventurada uirgen no es dicha muger: y si alguna vez en el euangelio esta muy preciosa uirgen es llamada muger entonces no se toma por muger sin vgnidad: mas por hebra y entien de se assi: por que se haga diferencia de muger a hombre. Tambien se deue notar que sant Juan por esto que el señor aqui dize en su fauor: no es mayor que los otros prophetas y Patriarcas: ni que todos los otros sanctos y justos: mas dio a entender que es yqual al que de todos ellos es mas excelente: y de esta manera se ha de entender que ninguno de los mayores es mayor que el: assi como no se sigue que si los otros no son mejores que el que el sea mayor que ellos: y por esto no niega el redemptor: que no se leuato en algun tiempo alguno yqual a el: mas si por uertura despues ay a sido mas sancto que el o esta por venir alguno que sea su yqual no es aun determinado: ni puede segun iuzio humano ser sabido. El sant Crisostomo dize. La escriptura no dize que sant Juan es mayor que los otros sanctos: mas dize que los otros sanctos no son mayores que el: por donde parece que lo quiso el señor y qualificar con los otros: mas no lo hizo

Plonstual
de celesti
blerar
cola.

Beda in
comentari
jo sup luc
e in bome
ha super
mattheu.
Joan. j.
jcori. xjca.

Malachi
tercio.

Chrisost.
sup mat.

lvi.

Chrisost.
sup mate

De la pregunta que sant iuan baptista hizo a xpo

mas excelēte. Item dize el mesmo Crisostomo. Lo que el señor dize de la preeminencia e grandeza de sant iuan tal es como si dixesse. No pario muger alguna hombre algūo mayor q̄ este: e bien abasta para el seruo: de sant iuan esta publicacion de Jesu xpo: mas si quieres conofcer ser esto verdad: en las virtudes q̄ a sant iuan pertenescen lo puedes ver: e puedes pensar su muy sancta vida e conuersacion y la soberana altura de su entēdimiento en la cumbre de la cōtemplacion: el q̄ como hōbre que delcēdia del cielo hazia vida en la tierra q̄ si no temēdo curdado alguno del cuerpo tā altamēte estaua su coracon enderegado e todo sobido en el cielo e a solo dios ayūtada. No tenia cōgora por alguna cosa del mūdo: porque assi biuia como si ya biuiera en el cielo: e poderosamente se enseñoreaua d̄ todas las necesidades q̄ son anexas a la sustentacion de naturaleza: e andaua por vna estraña carrera paliando e gastando todo su tiēpo en oraciones e hymnos no hablando por cierto a ningūo d̄ los hōbres: mas cō solo dios de cōtino tenia lēgua: el q̄ nunca vido a ningūo de sus naturales: ni menos fue visto el de alguno de todos ellos: nunca comio leche: ni vso de cama: no se aluergaua de baro de tejado: nunca fue visto en mercado: ni en plaças: ni vsar: ni aprovechar se d̄ algūa cosa de este mūdo: su palabra era en tpo cruda e espa e a tpos blada e amigable. E biē parece ser esto verdad: porque hablaua cō el pueblo de los judios con varonil e feruēte animo: e porque reprehendia e airtaua con toda osadia al rey Herodes: e cōferia e cōtrataua con los discipulos cō dulce mansedumbre: e finalmente ninguna cosa hazia q̄ fuese ociosa o vana: mas todas las ordenaua e disponia cō discreta e conuenible madurez. E por esto dize el señor dei. Entre los nacidos de las mugeres no se leuanto alguno que fuese mayor que sant iuan baptista. E porque en re sant iuan e el hijo d̄ dios no ay cōparacion alguna dize sant Crisostomo que

porq̄ la grā suma de las alabāças que el señor auia dicho d̄ no diesse lugar e ocafio a los judios d̄ tener lo por mayor que al mesmo christo: añade haziendo distincion entre la excelencia de su diuina persona e la sctidad d̄ sant iuan d̄ ziendo en el testo. Mas aunq̄ el baptista sea tā grāde como he dicho: sabed q̄ el q̄ es menor en el reyno d̄ los cielos es mayor que el: como si dixesse. El que es menor en edad e en la opinion de muchos en el reyno de los cielos que es en la yglesia militante de los sctos: mayor es q̄ sant iuan en dignidad e magestad: lo qual se entēde de solo christo q̄ entōces era en la yglesia que començo desde Abel el primero d̄ los justos e durara hasta el postrimero d̄ los escogidos tenido por menor segun el iuzio de muchos. Mas segun dize sant Crisostomo. No es de pensar q̄ el señor aya dicho ser el mayor que sant iuan por alguna comparacion: ca en este caso toda comparacion desfallēce. Porque como tambien dize sant Ambrosio: otra es e mas excelente esta naturaleza del redēptor christo q̄ todo lo que dios ha criado e no se puede cōparar alas generaciones humanas: porque no puede auer alguna manera de comparacion entre el hōbre e dios: mas puede se entēder esto que dize el menor del reyno d̄ los cielos ser mayor que sant iuan tomādo por menor el mas baro de los angeles que ay en el reyno de los cielos que es la yglesia triumphante de arriba: o el mas pequēuelo d̄ los sanctos q̄ ya reyna con dios: e assi es mayor que sant iuan por el estado q̄ tienen de la fructuosa delectacion e vso de la gl̄ia: porque cada vno d̄ los biēaventurados e de los que veen la diuina essencia quanto quier q̄ sea pequēuelo mayor es en ser: e quanto al bien que ya posee que qualquiera de los sanctos d̄ esta vida puro viador e peregrino: como quiera que alguno de los justos desta nra peregrinacion sea mayor en potencia o disposicion (esto es quanto al grado de la gloria eterna q̄ espera) que alguno que ya sea en el cielo

Crisostomo
sup mat.

Crisostomo
sup mat.

Crisostomo
sup mat.

Ambrosio
us suplia.

Cvij.

bi enaucturado. **E** sant Jeronymo dize. Nosotros simplemente entendamos que todo sancto q̄ ya reyna cō dios es mayor que el que aun esta en la batalla desta vida: ca otra cosa es posseder la corona del vencimiento: y otra es pelear aun en la batalla: mas esto se deue entender quāto ala seguridad d̄ gualardon que ya posee el menor de los que en el cielo son: y no quāto ala grandeza del merecimiento q̄ puede tener alguno de los siervos de dios q̄ aun esta en la tierra: ca bien puede alguno de los que agora viue en la carne mortal ser despues en el cielo de mayor gloria que alguno de los sanctos que agora es alla de mayor seguridad.

Cvij. Despues desto quasi declarando que sant Juan era mas q̄ propheta alabo lo el saluador del muy puechoso tiempo en q̄ vino que fue el tiempo de la gracia q̄ fue fructuoso al linage humano. Por lo qual dize el testo. Desde los dias d̄ sant juā padesce fuerza el reyno de los cielos y los forçadores se lo lleuan y arrebatan por fuerza. Como si mas claro dicesse. Desde los dias de sant Juan q̄ es despues q̄ començo a p̄dicar el reyno celestial se alcanza el reyno de los cielos por penitencia hasta agora: tomādo esta palabra hasta agora por la obra postrimera del fenecimiento del mundo: ca el tiempo de la ley d̄ gracia q̄ començo desde la predicación de sant Juan siempre durara hasta el postrimero p̄nto en que el mūdo hiziere fin: el qual reyno de los cielos entōces padesce fuerza quādo de los penitētes vencedores de si mismos: y q̄ con gran fuerza resistē a todas las t̄raciones es ganado: y por esto dize q̄ los violentos y forçadores q̄ son los q̄ no parescen tener derecho al cielo: como son los publicanos y peccadores lo arrebatā y se lo lleuan en las manos desechados fuera los hijos del reyno: que son los q̄ segun el parecer erā vistos por la ypocresia y por el fengimiento de las virtudes pertenescer al reyno celestial. Y esto es dicho a manera de semejança: bien assi como si algū reyno fue: le da-

do a los estrangeros pareceria ser hecha fuerza al mesmo reyno. **E** sant Hieronimo dize. El reyno d̄ los cielos padesce fuerza porque se entienda que la gloria de dios es deuida a los padres de Israel: y porq̄ siendo denunciada y publicada de los p̄phetas: y ofrecida de Jesu christo a los Hebreos: es ocupada y recibida la fe de los Gentiles quādo por la penitēcia que sant Juan predico los fieles christianos caminando cō feruor para la patria celestial penetrarō sus altas puertas permaneciēdo en ella para siempre qual como quien ocupa el lugar ageno. **E** sant crisostomo dize. Adira q̄ tan grande varon es sant Juan en cuyo tiempo tanta gracia fue derramada por la tierra: que lo que en los dias de los prophetas no se hizo: en su tiempo fue celebrado: y el fue por la providencia del muy alto escogido para que fuesse ministro desta gr̄a. Lo de suso es de Chrysostomo. Pues de de los dias d̄ sant Juan fue abierto el reyno de los cielos a los penitētes de los quales padesce fuerza y por fuerza victorial se gana: ca sant Juā fue el que primero predico esta penitencia: por cuya aspereza afligiendo nos como con vna fuerza loable que nos hazemos: y fatissas: edo a dios por los peccados arrebatamos cō zeloso esfuergo el reyno celestial: y entramos en el q̄si como forçadores y no perezosos: porq̄ tanto es q̄si como arrebatat buscar y tomar aquello alo q̄l ningū derecho tenemos y lo q̄ es legitima posesion de los angeles: ca no puede el hōbre nacido ēla tierra ganar el cielo sino hiziere fuerza muy cruel a su ppria sensualidad domādo y reprimiēdo el proprio apetito de todas sus d̄lectaciones illicitas y sojuzgando los desmandamientos de su carne al espiritu. **E** sant Jeronymo dize. Grande violencia es ser nosotros engendrados en la tierra y buscar estado en ella la silla d̄ los cielos y posseder por virtud lo que no tenemos por naturaleza. **E** sant Ambrosio dize. Hagamos pues que assi es fuerza al reyno de los cielos: ca todo aquel que haze algūa

Hieronim.
sup mat.

Chrysost.
sup mat.

Hieronim.
sup mat.

Ambrosio.
sup lucas.

De la pregunta que sant Juan baptista hizo a xpo.

Gregori^o
sup mat^o.
e i moral.

Eusebius
cesariensis
sup mat.

fuerça con cuydadoso estudio se aprellu-
ra ala hazer y no se entibiece por pailion
de pereza: y por ende la fuerça que haze
mos a nuestro natural es porque no se su-
ma en las hezes de los bienes de la tierra:
mas antes se enderece y leuante con todo
esfueço alas cosas de arriba. E sant gre-
gorio dize. Quando los pecadores buel-
uen a penitencia quasi en lugar ageno en-
tran y por fuerça arrebatan el reyno de
los cielos. Pensemos pues de cõrino los
males q̄ hezimos y quebrátemonos siem-
pre cõ lloros y arrebatemos por peniten-
cia la heredad de los justos pues q̄ no la
tuuimos por buena vida: ca el todo pode-
roso dios es seruido en padecer de noso-
tros tal fuerça: porque quiere que el rey-
no de los cielos sea arrebatado por nras
lagrimas aunq̄ no sea deuido a nuestros
merecimientos. E tãbien dize Eusebio.
No se puede hazer sin q̄ se haga fuerça el
coraçõ que ninguno pueda trocar la yra
por penitencia y la soberuia por hũil ad:
y que por amor d̄ la pobreza y de la neces-
sidad vença la copia y abastança de las ri-
quezas: y que mude la fuerça y demasia
por la mesura: y los vicios d̄ la carne por
la castidad: y q̄ el hombre sea adẽsora mu-
dado en otro varõ. Pues desta manera
el reyno d̄ los cielos es auido y robado d̄
los tales por forçosa violencia. Onde en
la colaciõ del abad Abraham es dicho.
El reyno de los cielos verdaderamente no
se roba de los perezosos ni d̄ los floros y
delicados ni de los tiernos: mas robanlo
los violentos y forçadores q̄ no a otros
mas a sus proprias aias hazen muy cla-
ra fuerça enagenado las delas fallas de
lectaciones de la vida p̄sente: y en esta ma-
nera aq̄llos son tenidos por loables for-
çadores q̄ hazen fuerça a su perdiciõ: ca
el hõbre segũ es escripto: en dolores y en
sudores trabaja pa si mesmo y haze fuer-
ça a su perdiciõ. Nuestra p̄cion es vsar
de los vicios vergõçosos desta vida y po-
ner en obra los malos desseos q̄ si algũ
los apartare de su aia y los manifestare
crea que gloriosa fuerça y muy puecho

sa hara a su perdiciõ negando le solamen-
te las volũtades y cosas q̄ tiene por muy
amables y por mas alegres. Segun dize
sant Bernardo: vnos ay q̄ merca el rey-
no de dios como son los q̄ se exercitan en
las obras de misericordia. E otros ay q̄
hurtan el reyno: como son los que hazen
secretas penitencias. Otros ay q̄ son com-
pulsos y forçados entrar en el: como son
los pobres q̄ de necesidad d̄ fortuna son
pobres y no de su ppria volũtad. Otros
ay que lo arrebatã: como son los pobres
volũtarios q̄ son pobres de espũ. Mas
si aun dudas d̄ ganar este reyno de glo-
ria por defecto de merecimiento o socorro
oye lo q̄ sant augustin dize. Si preguntas
como puede ser esto o con q̄ meritos o cõ
que ayuda: oye. Esta glia toda esta pue-
sta en poder del q̄ obra: ca el reyno de los
cielos fuerça padesce: y este reyno o hom-
bre no requiere para alcançarse otras co-
sas mas de las que estã puestas en mano
del que obra: ca es reyno que padece fuer-
ça. El reyno de los cielos o hombre no re-
quiere otro precio fino a ti mesmo: ca tan-
to vale quãto eres: da por el a ti mesmo y
luego sera tuyo. Porq̄ te turbas del pre-
cio? No miras que xpo dio su vida por
buscar y ganar a ti para que fueses rey-
no a dios padre? Pues assi deues dar le
tu a ti mesmo porq̄ seas reyno suyo: y por
que no reyne el pecado en tu cuerpo mor-
tal: mas pueda reynar Jesu xpo en ver-
dadera ganãcia de vida. E dize mas sant
augustin en p̄sona de dios eterno y a ma-
nera de dialogo que es habla entre dos.
Una joya tengo muy preciosa y q̄ero la
vẽder. Que joya es esta señor? El reyno
d̄ el cielo. Pues por quãto lo das señor? y
con que se compra? Ten por cierto q̄ este
reyno se compra cõ pobreza: y el gozo d̄
el se compra con dolor: su holgança con tra-
bajo: y su gloria cõ deshonrra: y su vida
perdurable con muerte temporal. E sant
Chrisostemo dize. El q̄ dio su vida a los
hombres como no les dara la compaña
del reyno? Pues segũ esto no es de curar
q̄ ni quanto sea lo que cuesta en esta vida

August^o
verblo
mñi.

Christ^o
sup mat^o.

este reyno: o q̄ o quãto puedas padecer de daños tēporales: pues que es cierto q̄ puedes ya ganar aq̄i reyno del q̄l son dichas tan gloriosas libertades ⁊ las puedes poseer. Siguese en el testo.

Cviii. Todos los profetas ⁊ la ley duraron fasta sant juã / como si dixere. Todos los q̄ auia p̄fetizado ⁊ figurado las cosas de jesu x̄po aduenidero durarõ hasta sant juan. Esto es hasta el t̄po de sant juan ⁊ derpo: porq̄ t̄po n̄ro seño: ⁊ sant juan fueron en vn tiempo: y desde entonces cessaron las cerimonias ⁊ sacrificios de la ley vieja / ⁊ los officios de p̄fetizar / de donde parece ser ya cõplido el t̄po en q̄ el redēptor: t̄po auia de venir pues q̄ aquel q̄ los mesmos p̄phetas direrõ que vernia al mūdo: sant juan le mostro auer venido. E no se deue entender por esto q̄ fuerõ entõces anulados ni deshechos los p̄phetas ni la ley: mas antes fuerõ cõplidos porq̄ fue quitada la imp̄ficion de los: porq̄ desde entõces comēgo a ser predicada la p̄ficion del euãgelio: ⁊ assi sant juan fue comēgo del euãgelio ⁊ cabo de la ley ⁊ dlos p̄phetas: porque la ley ⁊ la p̄ficia alli se acaba a donde se cūple lo q̄ fue p̄phetizado ⁊ primero figurado: ca hasta la p̄dicacion de sant juã la ley ⁊ los p̄phetas figurauã ⁊ p̄metian al redēptor: mas de alli en adelante sucedierõ en lugar de las figuras las cosas figuradas ⁊ las verdades p̄metidas: ca en la ley ⁊ en los p̄phetas estaua la verdad de Jesu x̄po de barto de figuras ⁊ semejãças: mas por la doctrina de sant juã fue manifestamente mostrado: porque aq̄l al qual la ley ⁊ los p̄fetos mucho t̄po antes publicãrõ que auia de venir: sant juan mostro auer ya venido dixiẽdo. Vedes aq̄ el cordero de dios. E aunque despues de sant juan vuo algunos profetas: como fue el p̄pheta Agabo / ⁊ las q̄tro hijas de sant philippo como parece en los actos de los ap̄stoles: no fueron sus p̄phecias en derecadas ala venida d̄ jesu x̄po en la carne hūana / como fuerõ las antepassadas de las q̄les se haze aqui mencion. Onde

el venerable beda dize. La ley ⁊ los profetas durarõ hasta sant juan porq̄ no pudo ser mas t̄po p̄phetizado q̄ auia de venir el q̄ por su p̄dicaciõ ya parecia ser venido. E sant augustin dize. Entre todas las auctoridades diuinas el euãgelio es con mayor razon mas excelẽte: porq̄ lo q̄ la ley ⁊ los p̄fetos mucho t̄po antes direrõ q̄ auia d̄ venir: todo se muestra ser dado ⁊ cūplido en el santo euãgelio de la ley de gracia. P̄ues no curamos d̄ guardar los sacrametos q̄ en la ley ⁊ en los p̄fetos fueron mādados: porq̄ ya son mudados en otros misterios mas claros / ⁊ no los guardamos porq̄ ya tenemos la verdad de la fe q̄ en ellos estaua encerrada: y auemos ya rescibido en verdad las cosas q̄ alli fuerõ primero p̄fetizadas en figura. E sant crisostomo dize. De esto se sigue q̄ el fin d̄l p̄metimieto antiguo es sant juan ⁊ si el es el fin a q̄en se ordenauã los p̄metimietos: luego el es el comēgo d̄ la biẽ aueturãça q̄ se esperaua: ⁊ todas qualesq̄er cosas q̄ a este siglo fueron p̄metidas se le p̄metierõ fasta q̄ viniẽsse el biẽ aueturado sant juan / ⁊ despues q̄ vino ya no se p̄meten cosas aduenideras: mas cumplen se las p̄metidas: ca hasta q̄ fue venido vuo esperãça: mas despues q̄ vino todo fue gozar del rescibimieto ⁊ possessiõ de las cosas p̄metidas. De la dignidad ⁊ alabãça de sant juan dize sant bernardo. Sãt juã en todo lugar es mayor ⁊ en todas las virtudes ⁊ grãas es singular ⁊ marauilloso sobre todos. Quẽ fue tal como el por el angel anũciado con fauor de tanta glia: Quẽ fue assi como el tan lleno d̄ la grã del espũ santo en el vientre de la madre: segun se lee. De q̄l de los nacidos leyistes auer se gozado dentro de las entrañas de la madre: Quãdo vistes q̄ la yglia aya celebrado la natiuidad de algũo d̄ todos los sc̄rõs sino la suya: q̄en assi como este cobdicio el yermo ⁊ entro en el desde q̄ era moquelo: De q̄en se lee de todos los del mūdo auer cõseruado ⁊ hecho vida tan alta ⁊ tan p̄fecta: Quẽ fue el p̄mero q̄ p̄dico el remedio de la pe-

Beda sup lucam.

Agustin sup Joã.

Chrisost. sup mat.

Bernardus in sermone baptiste.

Agustinus verbiu m̄nt.

Joan. i. c.

Chrisost. sup mat.

Remum 170. 17. c.

kk

nitencia y el reyno de los cielos fino este: Quié baptizo al rey de la gloria? Al quien se manifesto primero y con tanta claudad se reuelo toda la trinidad? Al quien dio tal testimonio nro señor Jesu xpo? Al quien honro de tal manera la yglesia vniuersal? Sant Juan fue patriarca: y aun fin y cabeza de todos los patriarcas. Sant Juan fue profeta: y aun mas que profeta por que al que denunciava que auia de venir: con su dedo lo mostro: Sant Juan fue angel: y aun fue entre los angeles muy electo afirmandolo el salvador quando dixo. Mirad que yo embio a mi angel. Sant Juan fue apostol: aun el primero de los apostoles: y el principal: por que fue aquel hombre muy nobrado que fue embiado de Dios de quien habla el euangelio. Sant Juan fue euangelista: y aun el primero principado: y predicador del euangelio del reyno. Sant Juan fue virgen: y aun fue rega y forma de virginidad y titulo de limpieza: y de verguenca y exemplo de castidad. Sant Juan fue marty: y aun lambre de martyrio y forma muy firme de los martyres: el que padeicio entre el nacimiento y la muerte de Jesu xpo. El es la boca del que llama en el desierto: el es el precursor: y adelantado del juez y el pgonero de la incóprehensible palabra. El es elias en espú: y la ley y los profetas duraró solamente hasta que el vino y en el fenecieró. El fue cádel ardiente y resplandeciente y amigo del esposo. y apejado de la esposa: y por que quiero passar en silencio otras muchas maravillas de su dignidad prenece: esta en fin no callo. que assi esta entre puesto en los nueue coros de los angeles que segan su perfeccion esta colocado en la mayor dignidad y altura de los serafines. Lo de suso es de bernardo. Siguese en el testo. E si queys bien mirar este mismo sant Juan es Elias: no en persona mas en espú: por que fue semejante a helias. Esto en tres cosas. La primera en alpeza de penitencia: ca de helias es escrito que era varon velloso y traya vna vestidura enruta: o aspera: y tenia ceñidos los lomos de vna cinta de piel: y de sant Juan

se dice que andaua vestido de pelos de camellos: y que traya ceñida vna cinta cerca de sus lomos. Lo segundo en la firmeza de la costancia: ca de helias se escribe que con todo el fuerco y costancia reprehendia al rey Acab: y al rey Ochozias. Y assi sant Juan reprehendia con esforzado rostro y fortaleza a herodes. La tercera por que assi como helias ha de venir a publicar el segundo aduenimiento de Jesu xpo por su predicacion. Assi sant Juan segun que arriba es dicho vino antes del aduenimiento primero. Lo segundo dice sant Hieronymo. Esto que xpo dice que sant Juan es helias espualmente se due entender. Lo que esto requiera otro entendimiento: la palabra del mismo señor que se sigue lo muestra diciendo. El que tiene orejas para oyr: oyga: como si dicesse. El que tiene orejas espuales para entender: oyga: y entienda que no dixo sant Juan que era el helias en persona mas en espí. O puede entender desta manera. El que tiene orejas para oyr: la voz corporal oyga en espú poniendo diligencia en las cosas que digo y dire arriba. Y via xpo desta manera de palabras quando propone alguna cosa ardua y muy alta: o que sea figura de otra: y esto haze por que mueua el entendimiento del que oye a la intelligencia della: o por combidar la voluntad a poner por obra lo que assi dice

Signese la oracion del autor.



Edéptor Jesu xpo porque tu eres el que has de venir a salvarnos: y no esperamos a otro: otorga nos que pamos de tu amor y temor: salgamos del castiuel de la vanidad y de la vestidura blanca: y deleznable de la sensualidad al desierto de la penitencia. y relatanos por el efecto de tu misericordia dentro en nro coracon la verdad y virtud que tu eres: ya tu eres verdad: por la que los ciegos de entendimiento veen y caridad con que los que son coros en tu santo amor andan: eres humildad: por la que los que son leprosos de soberuia y de otros vicios son alimpiados: eres palabra que

Mat. liij. c

malacbre
cap. liij.

liij. reg. j. c

Mat. liij.

liij. reg.

xvii. cap.

Mat. liij.

Malacbre

ultimo

Joá. iij.

Jeron.

sup. ma.

Ci.

Mat. xij. c.

alos sordos haze oyeres vida q̄ resuscita los muertos: eres virtud por la q̄l son euāgelizados y alūbrados los pobres/ porq̄ todos se conuertan a ti. Amen.

Sumario del interprete:

Capitulo. lviij. de la reprehension y condenacion de los infieles judios segun que lo escriue sant Matheo en el capitulo. xij. y sant Lucas en el septimo. Y contiene tres parraphos segun que se figuen.

El p̄mero es d̄ como el señor reprehende a los judios de duros y obstinados porq̄ no se cōformarō cō sant juan en los lloros de la penitēcia: ni cō el mismo xp̄o en los gozos d̄ la misericordia: y esto haze comparādo los a vna manera de querella que los moqueos d̄ hierusalē solia dar vnos de otros en vn juego q̄ acostūbrauan.

El segundo es de la reprehension que el señor da en particular a las tres ciudades de Chorozañ/Bethsayda/ y Lapharnao. Y que en la ciudad de Chorozañ se criara el antixpo. Y de la grauedad del pecado del desagradescimiento. Y q̄ la sciēcia y la dignidad haze que sea grauissima la culpa de la ingratitud.

El tercero es q̄ los xp̄ianos s̄ dignos d̄ mayor pena q̄ndo son ingratos a dios. Y de otras cosas de las q̄les el xp̄iano se reprehende y d̄ muchas q̄ deue hazer y de los iuzios d̄ dios secretissimos cerca de los hōbres q̄ salua y condena.

Si guese el capitulo. lviij.



Ces acabada como dicho es la copiosa y muy maravillosa alabāca de sant juā reprehende agora y condena el señor la soberuia d̄ los judios q̄ no se mouierō a la deuociō y se d̄ esse mismo redēptor por lapdicaciō de sant juā: mas antes lo menospreciarō. E cōpara la generacion de ellos puerfa y obstinada por tal cōparacion q̄ cōprehēde assi a los predicadores como a los oydores comparādo la a los moqueos repartidos en dos partes en el mercado que dā bozes a sus yguales y se injurian y maltraen vnos a

otros y esto es lo q̄ dize: Aquien compararē/ o a quien dire q̄ parece esta generacion: tal es por cierto como los moqueos q̄ se assientan en el mercado y llamando a sus yguales dicen. Cantamos a vosotros y no saltastes/ lamentamos y no plañistes.

Es aqui de saber que los moqueos d̄ los Judios para exercitar se en juegos honestos que prouocauan a virtudes y retrayan de vicios: acostūbrauā tener tal juego como aq̄ dize: ca repartia se en medio de la ciudad en dos partes yguales y los q̄ eran de la vna parte cantauan vn cantar de alegria: y los q̄ era de la contraria cantauan otro lloroso y lamētable escarnesciendo de la mudanga y trasmutacion acelerada de la vida p̄sente/ y despues reprehendian se vnos a otros. Y otra vez gozādo se dezian los del vn coro a los del otro/ que porque no se gozauan cō ellos y por el cōtrario dezian los otros q̄ porq̄ no se angustiauan y dolian cō padesciendose con ellos. Y esto se hazia para representar la vana alegria de los hōbres/ y el defecto de la cōpasion y amistad q̄ existe mundo ay entre vnos y otros como vemos muchas vezes q̄ acaesce en vna mesma ciudad/ barrio o casa: adōve vemos q̄ algunos se gozā y otros se entristecen y aun a penas se cōpadecen vnos de otros. A esta infantil manera de juego es semejante el negocio: y la reprehēsiō que el señor tiene cōtra los judios: y aunq̄ passō aq̄l estado ebreo/ p̄maneciō algo de esta semejanca en t̄po de xp̄o y aun agora no es del todo curado este defecto: ca muchos de los p̄phetas assentados por auctoridad que tienen de enseñar y d̄ juzgar/ en el mercado/ o en el lugar publico: esto es en la yglesia a dōde la ley y los derechos se manifiestan y cātando por el premetimiento de los gozos eternos que predicauan/ amonestaron a los judios q̄ se gozassen por la esperāca q̄ les dauan de aquellos bienes aduenideros y no se quisierō gozar/ y assi mesmo muchos lamētantes y llorosos por las amenazas d̄ los tormē

Nicolaus
de lrasop
mat. xj. c.

tos perdurables que denunciaban/les amonestaron que se deuria doler por los pecados/ y no quisierō. Pues desta causa pudieran muy bien los prophetas reprehender a los judios diciendo. Cantamos y no saltastes. Levantando vuestros corazones alas alabanzas de dios. Lloramos delante de vosotros y no planistes. Ni curastes de hazer penitencia en nra p̄sencia: como si mas claro dixeran. Combidauamos a vosotros a gozo y alegria cō los bienes spirituales y no quisistes gozar sino dōs trāsitorios. E tambien os amonestauamos que hiziesdes penitencia y no la hezistes ni os dolistes. Y dōta manera acaecio en el tiempo de christo/ ca sant Juā agunādo y haziendo abstinencia los combidaua a que se doliesen dō sus pecados/ y no quisieron dolerse/ y el señor comiendo y beuiendo con ellos combidaua los a gozarse por las gracias y beneficios que recibian. La costumbre de los que comen es alegrarse/ y no lo quisieron hazer. Pues luego por cōuenible figura los reprehede Christo debaro desta semejança/ porque ni tuuieron llanto de arrepentimiento por la penitencia q̄ predicō sant Juan/ ni canto/ ni salto dō de emboltura: ni de alegría por la misericordia que les dio: ca sant Juan predicaua lloros de penitencia/ y christo publicaua alegría de misericordia. Mas ay dolor que la generacion ebrea no llora con sant Juan lamentante ni se goza con Jesu xp̄o que del repartimēto dō sus misericordias tenia plazer excelente. Pues por el coro de los que llaman son entendidos sant Juan y christo los quales p̄dicaron/ y por los otros sus yguales a quien llamauan se entienden las gentes a quien predicauā/ ca lo que dize lloramos y no planistes/ a sant Juan pertenece caya abstinencia de comer y beuer significaua el planto dō la penitencia. E lo que dize: cantamos y no saltastes/ pertenece a esse mismo señor que vsando cō los otros de vna conformidad en el comun mātēnimiēto figuraua el go-

zo del siglo y del reyno aduenidero/ po que sant Juan precedio y fue figura de vna vida presente que se deue toda gastar en lametable tristeza/ y Christo sucedio des pues del en figura dō la gloria que esta por venir que sera toda en gozo. y dō aqui es lo que el psalmo dize. Los que siembrā en lagrimas cogeran con alegria. Mas los pueros Judios/ ni por las asperezas de sant Juā se mouieron a penitencia/ ni por consideracion dōta suauidad dō christo se inclinārō despues a piedad. Por lo q̄l dize sant Hieronymo. Pues biē dize el terto cantamos a vosotros y tambien vos ouimos puocado a que al son de nuestro canto hiziesdes buenas obras y no quisistes. Lloramos y a penitencia os puocamos/ y aun esto no quisistes hazer/ menoscpreciando la vna y la otra p̄dicacion assila que es dō amonestacion para las virtudes como la dela penitencia q̄ se deue hazer despues dōs pecados. Lo de suso es de sant Hieronymo. Entonces el doctor o el p̄dicador cāta/ quando ensēna la materia delas virtudes y la copia infinita dō los gozos perdurables/ y entōces deue saltar los oydores fuera de los vicios/ como quien salta y se enagena deste mundo. E porque algunas vezes el p̄dicador llora quādo reprehede los vicios y tiēbla y teme de los dolores del infierno/ entōces deuen los oydores planir y hazer penitencia. E spiritualmēte por estos moços son entendidos los predicadores y los doctores q̄ son como moços por la humildad de su cōuersaciō y por su simplicidad cōlumbina y por la pureza dō la vida. E biē es dicho aqui dō los por el euangelista q̄ estan assentados en el mercado/ porque se entiēda que los predicadores y los maestros son v̄dedores de riquezas y joyas celestiales/ son juezes dō las animas y pregoneros dōs mandamētos reales y dā bozes predicando y dando con ordenada discrecion a beuer la doctrina a sus yguales segun la capacidad de los oydores: cātando la misericordia q̄ dios haze con los pecadores/ y la gracia que participa con

Ps. cxi.

Hieron.
sup. m.Selo m.
ral.Augusti
nue cōtra
faustum.

los justos: y manifestado la gloria de los bienauenturados. Pues el catar que cantan es de tres maneras. El oñiene saber, canto de bodas por la unio de dios y del anima/ y canto familiar/ por la morada dela diuina presencia en nosotros: y canto triumphal por la cõsumacion y cabo de la victoria. Los malos no saltã por salto de cõuersion del mal para el bien quãto alo primero/ ni por salto de deuocion que es de tibieza en feruor del espiritu quãto alo segundo: ni por salto de cõtempla cion que es delas cosas bajas al conoci miento y gusto delas altas quãto alo ter cero. Elametan los p̄dicadores mostran do culpa de muchas maneras assi como son la miseria dela vida presente: y la pe na dela muerte perdurable: mas los ma los no llorã lagrimas de dolor por la cul pa/ ni lagrimas de compassion de si mes mos por la miseria que padecen: ni lagri mas de oracion/ para librarse dela pena. Despues desto aplicando el saluador su semejanca o comparacio al p̄posito/ po ne dos razones en que se funda la repre hension que les da: la vna es porq̄ no cre yeron a sant Juan que predicaua que se arrepintiessen: la otra es que no se cura ron del saluador que llamaua misericor dia: y assi ni la predicacion del redemptor ni la penitencia del precursor los inclino a llorar/ ni la predicacion/ ni la vida muy perfeta de Jesu christo les fue agradable mas remanecieron obstinados y duros en sus pecados: menospreciado la p̄dicacio de entrãbos y juzgando a mala parte la vida del vno y del otro. Pues dize mas el seño: enel testo. **Quino sant juã no co miendo ni beuiendo y dize q̄ tiene el demonio.** Quiere dezir q̄ vino en gran dõssima abstinencia: ca el que poco come es dicho no comer: segũ la comun mane ra de hablar. Puede se entender q̄ sant Juan no comia ni beuia/ porq̄ no comia cosas delicadas: o porq̄ no comia pan ni beuia vino ni rida. Segũ dize sant agu stin de sant juan es dicho enel euãgelio q̄ no comia ni beuia: porq̄ se entienda que

de aquella vianda q̄ los judios vsauan/ el no vsaua. Pues si delo que los judios comia/ el seño: no acostumbra a comer no le llamarã los phariseos, en cõparacio de sant juan y por murmurar de su sancta vida comedor y beuedor. Pues segun esto bien parece como era este el vno de los moços que lamentauan y vno de los p̄phetas q̄ procurauan a penitencia por la palabra y por exẽplo/ mas no le dieron credito los malos: mas dixerõ cõtra el/ el demonio tiene: como si dixesse. **La ma nera delos demonios no come este õbre ni beue/ o es endemoniado y no de sano entendimiento atribuyẽdo al demonio su penitencia y aspereza.** Y esto dezian por q̄ los endemoniados puedẽ muchas co sas fazer y padecer q̄ no puedẽ los otros. **Quãrian tanto dezir como si dixerã.** Este hõbre no es de dios pues q̄ tan aspero es pa si mesmo y pa los otros como el seño sea tan suauẽ y tan mãso. Siguese enel te sto. **E vino el fijo dela virgẽ y comia y beuia/ segũ su onestissima remplãca y familiaridad amigable comiendo y andã do en el mũdo y en publico como los otros hõbres haziedo vida comũ entre todos.** Y esto õuia el clemetissimo rey hazer por q̄ era medianero etre dios y los hõbres/ por lo q̄l era razõ q̄ fiziese tal vida porq̄ los pecadores q̄ por la mayor parte biuẽ vida comũ pudicessen tener mas familiar conuersacion cõ el. Pues este es el otro õ los moços q̄ se gozauã: q̄ quiere dezir de los prophetas q̄ prometiã alegrias: mas los otros moços. Esto es/ los hijos dela generacion õ los phariseos mal interpre tando y juzgando: dizen enel testo contra el seño. **Adirad como este es vn hõbre comedor de carnes / y beuedor de vino / y amigo delos publicanos y delos peccadores: y come y beue con ellos.** Quisieron dezir tãto en esto como si mas claro dixeran. Este hombre no tiene cosa alguna de deydad/ y es comedor de carne por apetito de gula/ y be uedor õ vino por mala costumbre: y amigo delos publicanos q̄ son los q̄ publicame

te pecan / y de los q̄ pecan por la mala cõ-
pania ⁊ por mala costũbre ⁊ es tamb. en
amigo de los q̄ pecan en secreto comiẽdo
y beuiendo con ellos / lo qual Christo no
hazia como amador d̄ sus vicios / mas an-
daua entre ellos por los curar / ⁊ por los
traer a su doctrina y se con halago ⁊ con
blandura / y por los cõuertir a penitẽcia /
ca atraya ⁊ ganaua a los hõbres assu por
la conformidad del comer / como por mo-
strar se a ellos familiar. Onde sant Jero-
nymo dize reprehediẽdo a los phariseos
Pues si el ayuno os agrada / porq̄ os ha
descontẽiado sant juan: E si la hartura y
el comer os aplaze / porq̄ el hijo de la vir-
gen no es agradable en vros ojos: de los
quales al vno llamastes endemoniado /
y al otro comedor y desinesurado en el vi-
no: Lo de su lo es d̄ Hieronymo. Pues
mira de quãta puerilidad es la lẽgua pel-
tima / q̄ juzga a los q̄ comen a los que no
comẽ. Lorta d̄ entrambas ptes / ca mal-
dize a dios ⁊ a los hõbres / y no ay quiẽ se
pueda escõder de su saña veninosa. So-
bre lo qual es de saber q̄ la abstinẽcia de
sant Juã a vnos fue exẽplo de aspereza y
de penitẽcia / y el comer del redẽptor chri-
sto fue a otros exẽplo de familiaridad
y de misericordia. Por aquellos q̄ el co-
mer ⁊ abstinẽcia juzgan a mal / son figu-
rados los maldizientes q̄ de prauan ma-
lamente las buenas obras de los otros /
porq̄ ay algunos puerfos hõbres que
parecen a estos q̄ de todas las cosas juz-
gan mal: por manera q̄ si alguno se ocu-
pa con estudio en las cosas de humildad
luego dicen q̄ es ypocrita / ⁊ si es pacien-
te y manso / dicen q̄ es temeroso ⁊ couar-
de / ⁊ si se da a las obras de justicia y de ze-
lo / dicen q̄ es impaciente / ⁊ si biue simple
⁊ llanamẽte / dicen q̄ es bouo / y si se da a
los hechos d̄ prudencia: dicen que es ma-
licioso: y si haze las cosas con grauedad
y madurez: dicen q̄ es flematico / si mue-
stra alegria / dicen q̄ es dissoluto. si se apli-
ca y allega a la religion dicen q̄ es singu-
lar: ⁊ si es comunicable a las psonas: dize
q̄ es seglar: si le agrada el silẽcio y la paz

Hieron.
sup mat.

dizen q̄ es malenconioso o dissimulado:
si entiende en la correccion d̄ los vicios: di-
ze q̄ es turbador de la paz y p̄sumptuoso /
si dissimula dize q̄ es negligente: si perse-
uera en vigiliã ⁊ orõnes: dize q̄ es indis-
creto / ⁊ si duerme tanto como otros: dize
q̄ es soñolieto / si se exercita en la p̄dicaci-
on y en la salud d̄ las aias: dicen q̄ es ape-
titoso de alabança / ⁊ si se ora della / dize
q̄ es remisso y floxo: ⁊ si tiene grã con las
gentes / dize que es lisongerõ: si dera d̄
dezir lisonjas: dicen q̄ es soberbio. E assu
juzgan con loca y atreuida osadia en mu-
chas cosas interpretãdo los hechos que se
puedẽ biẽ ⁊ justamẽte hazer / a mala par-
te. y el q̄ cõ tales psonas mora puede biẽ
en dezir lo q̄ dezia el santo Job. Berma-
no say de los dragones ⁊ compañero de
los auẽstruzes. E assu parece q̄nto el se ef-
forço por su exẽplo ⁊ doctrina y por la p̄-
dicaciõ de sant Juã a poner a los judios
en la possessiõ d̄ el reyno d̄ los cielos / como
si dicesse cõ el p̄pheta E sayas. Que pude-
yo mas hazer con mi viña q̄ es cõ mi pue-
blo: q̄ no lo hize: y segũ dize sant crisosto-
mo / hizo el seõor con su pueblo como haze
los cazadores q̄ por dos vias contrarias
enredã algun aial / porq̄ por la vna par-
te o por la otra cayga y sea p̄lo: ⁊ por esto
embio a sant Juã cõ vida muy aspera y
dura / ⁊ vino despues con vida muy ami-
gable ⁊ comũ: mas ellos menospreciaron
el bien q̄ les oĩresciorõ / y la vna ⁊ la otra
via de saluaciõ aborreciorõ / porq̄ ni qui-
sieron llorar cõ sant Juã / ni gozar se con
Jesu xpo. E estos infieles y malos pare-
cẽ muchos q̄ ni por acõtes ni por benefi-
cios se puedẽ apartar del mal / ni puocar
al bien: ⁊ assu padeceran con los fieruos ⁊
puerfos judios penas eternas / ⁊ atados
con ellos y hechos manojelos serã pac-
stos en el fuego p̄durable / ⁊ como quiera
q̄ Jesu xpo q̄ es sabiduria d̄ dios padre /
aya sido assu reprobado de los phariseos
y d̄ los sabios de la ley q̄ menospreciaron el
cõsejo de dios y los enscãmãtos d̄ la vi-
da no ay q̄ dudar sine q̄ como agora dize
el testo. Fue justificada la sabiduria

Cij.

Job. xxx.

Esa. v. 26.

Chrisost.
sup mat.

de sus hijos. Que quiere dezir q̄ el mes-
mo redemptor r̄po que es sabiduria del
padre eternal fue conocido r̄ aprouado
por justo de sus hijos los apostoies: y de
aquellos que toman y alcançan el reyno
de los cielos por la justificacion de la fe/
los q̄les son hijos del saluador por adop-
cion/ r̄ por gracia de priuilegio confes-
sando ser justa la obra dela encarnacion
que es propria obra dela eternal sabidu-
ria: r̄ aprouando r̄ confessando la dispo-
sicion y doctrina de dios.

Cij. Despues dela comun reprehension q̄
dio el señor a los judios/ reprehende agora
a tres ciudades de galilea nõbrando las
que estan asentadas en la ribera del lago
de Genesareth: en las q̄les auia mucho
predicado y hecho marauillas/ mas no
queria cõuertirse: por lo q̄ se sigue en el te-
sto. y entõces/ q̄ es despues q̄ vuo rep-
hendido a los judios en comun r̄ los vido
obstinados/ començo a increpar/ y de-
zir a manera de reprehensor los males q̄
estauã por venir/ alas ciudades en que
fueron hechas grandes virtudes r̄
miraglos por su mano/ porq̄ alome-
nos deuiera creer la grãdeza r̄ multitud
dela obra q̄ auia hecho en ellas/ y repre-
hendialas porq̄ no auia hecho peniten-
cia. E quiso tanto dezir les en esta repre-
hension/ como si dixera. Oyeron mi doc-
trina y vierõ mis marauillas r̄ no quisie-
ron creer: mas antes remanescieron peo-
res q̄ los gẽtiles. E reprehendia el señor
estas ciudades para enmienda dellas/ y
amenazalas cõ la pena dela eternal cõde-
naciõ/ diziendo les las cosas q̄ estauã por
venir antes que vengan no desseãdo les
mal: bien assi como q̄ndo es escripto. yo
maldezire a los q̄ te maldixeren/ q̄ es pa-
labra/ que quiere dezir. Sobre los que
mal dexeren por ne pena/ y la razon de
esto es/ porq̄ la maldicion en la escriptura
nunca viene por deseo del q̄ la pronuncia
mas quando algun propheta maldize a
las gentes/ mas estiede la maldicion o af-
perezã de sus palabras al mal q̄ vee que
la puidẽcia de dios tiene ordenado q̄ les

vẽga/ q̄ a la passiõ d̄ aborrescimiẽto q̄ en
su coraçõ tẽga/ ca niq̄ũo tiene. Sobre lo
q̄l dize sant Crisostomo. Llorã el señor
por darnos exẽplo: porq̄ el derramamien-
to d̄ las lagrimas y el amargo genido q̄
dan los justos sobre los pecadores insen-
sibles r̄ duros de coraçõ no es pequeña
mãzilla: assi para correctiõ de los peniten-
tes como para remedio de los q̄ llorã r̄ gi-
mẽ sobre ellos. Pues dize agora el señor
Ay de ti Corozayn/ r̄ ay de ti Beth-
sayda: ca si en las ciudades d̄ thyro r̄
de Sydonia se hizierã las virtudes
r̄ miraglos q̄ en otro tpo se hizieron
en vosotras: cierto es que aurian
hecho penitencia vestidos de cilic-
cio/ y cubiertos de ceniza. E q̄so tan-
to dezir/ como si dixera. Ay de ti ciudad
de Corozayn por el dolor dela condena-
cion perdurable que te viene. Cerca de
sta ciudad entra el Jordan en el mar de
Galilea/ y en ella sera criado el antichris-
to. E ay de ti Bethsayda. Desta ciudad
fueron sant Pedro/ y sant Andres/ San-
tiago r̄ sant Juan: y esta dela ciudad de
Cesarea quatro millas. Porq̄ si en tyro
r̄ Sydonia q̄ fueron ciudades de genti-
les r̄ dadas a ydolatria r̄ a vicios r̄ no tẽ-
nã sino sola la ley natural: se hizierã los
miraglos y sermones que fueron hechos
muchas vezes en vosotras/ ya aurian he-
cho penitẽcia en aspereza r̄ tristura de cil-
licio y de ceniza/ doliendo se de sus peca-
dos d̄ temor dela muerte temporal r̄ por
la consideracion del pecado pungitiuo.
Puede se tambien dezir que en la ceniza
se entiede la humildad interior: y en el cil-
licio la q̄ es de pre de fuera. E hablo tpo
en este modo: porq̄ los antiguos tenã de
costũbre hazer assi la penitẽcia. Sigue se
en el texto. Mas yo os digo que alas
ciudades de Tyro y de Sydonia/
aunque sus ciudadanos no son conuertid-
dos. Sera hecha mas misericordia
en el dia del iuyzio que a vosotras.
Porque seran menos punidas que vos-
otros obstinados r̄ infieles: ca menos pe-
carõ sus moradores que los ebrios: porq̄

Libro 8
sup mat.

Luce. xij.

Luce. xij.

que los gentiles ni recibierō ley escripta ni tuuieron predicacion/ni vieron miraglos/mas tā solamēte traspassarō la ley natural/mas los judios oyeron la doctrina e vieron los miraglos del saluado:/ e despues dela trasgrefion dela ley natural e escripta/menospreciaron la ley d̄ gr̄a e sus marauillas. E por ende por su desagrado cimiēto serā sentēciados d̄ mas cruel sentēcia: e los gētiles menos culpados e punidos/porq̄ muy mas graue delicto es desechar la fe predicada e oyda: q̄ morir en la ydolatria dela gētilidad los que nunca la oyeron. Y de aquí se toma argumento e firmeza q̄ mayor sera la pena de los xp̄ianos q̄ la de los infieles: e mayor la d̄ los Hereticos q̄ la de los legos: e mayor la de los sabios que la de los simples/ e mayor sera la pena d̄ los plados que la de los subditos: porq̄ a q̄n mucho fue dado mucho le sera pedido e los poderosos poderosamente padecerā tormētos: ca como el seño dice. El seruo q̄ sabe la voluntad d̄ su seño: e no la haze: d̄ muchas plagas sera ferido. Despues desto reprehēde agora en particular ala ciudad de Capharnaon/porq̄ muy mas cruel sera la justicia e el iuyzio d̄ que sera juzgada e punida q̄ el de todas las otras/porq̄ mayores bienes auia recebido del seño. Ytem porq̄ alas otras dos ciudades auia reprehendido dela negligencia e floredad que auian tenido en hazer penitencia/mas a esta argue e reprehēde d̄ menosprecio e de soberuia. E parece en isto: ca alas ciudades de Corozayn e Bethsayda amenaza con pena general: diziendo. Dolor verna sobre vosotras: o ay de vosotras/ a esta amenaza con especial particularidad de pena: lo q̄ parece ser mayor mal. Pues dice agora. Dime tu Capharnaon/ ala ciudad habla/mas endereça su intencion a sus moradores como arriba hizo. Bien las poruentura: segun tu opiniō que has de ser enalçada hasta el cielo: Como si direse. No seras enalçada: mas antes por el pecado de la soberuia e ingratitud seras abaxada hasta

el infierno: ca el q̄ se enalça sera hūllado/porq̄ si entre los varones d̄ la cibdad de sodoma fuerā fechas las virtudes e marauillas q̄ fuerō fechas en ti: no e bargate q̄ fuerō hōbres pessimes e abominables: poruentura no se p̄dieran: mas hasta el dia de oy ouieran p̄manecido: porq̄ aurā fecho penitēcia como la fizierō los ninuitas por la p̄dicaciō d̄ jonas el p̄feta. E dize poruentura: no pa d̄notar dubda d̄ p̄te d̄ su diuina bōdad q̄ en q̄nto en si es no d̄secha a nigūo q̄ q̄ere venir a penitēcia: mas dize lo pa denotar la variaciō e mudāça d̄ libre aluedrio d̄ p̄te del hōbre. Mas yo os digo verdaderamente q̄ a los d̄ la tierra d̄ sodo masera fecha mayor piedad en el dia del iuyzio q̄ a ti cibdad de Capharnaon. Como si direse. A q̄llos ciudadanos d̄ sodoma padecerā menor pena por: razō d̄ la incredulidad: q̄ es en los menos culpable como q̄era q̄ la recibirā mayor q̄nto ala grauedad e abomiaciō e disformidad d̄ su crimē. Por estas ciudades en q̄ xp̄o auia muchas vezes p̄dicado e fecho miraglos son significados los q̄ d̄ continuo oyen la palabra d̄ dios/ e veē los exēplos d̄ las virtudes e p̄manecē endurecidos e obstinados en sus pecados: por lo q̄l serā con mas graues penas punidos q̄ todos los otros en este caso. Por estas tres ciudades se figurā tres cosas q̄ en los hōbres engrauē el pecado d̄ la ingratitud. La p̄mera es la sabiduria e copia d̄ letras que es por Corozayn entendida/ q̄ q̄ere d̄zir secreto a mi: o misterio mio. La segunda es la ordē o la dignidad eclesiastica/ q̄ es entendida por Bethsayda/ que q̄ere de zircona de ganado/ o de caçadores/ o de miesses: ca los perlados son asoldados dela casa del seño: e abrigo de los ganados: esto es/ d̄ los subditos e de los otros. La tercera es la religiō: que se entiende por Capharnaon/ que quiere dezir villa de fermosura: o de consolacion/ o valle d̄ grossura. Y ya dios tuuiese por biē que esta grossedad/ o fermosura/ o consolacion fuesse de parte de dentro/ como es

Luce. xij.
e. xvij.

Esi. vij.

jonas. iij.

iiij.
Esi. iij.
sup. mar.

Solo moral.

de p̄te de iudera. y estos tres estados si fueren hallados negligentes o pecadores o desobediētes a j̄su r̄po mas duramēte q̄ todos los otros seran redarguydos y cō mas cruel huego punidos. **E** podemos dezir q̄ por Corozayn son figurados los sabios deste siglo: y por Bethsayda los ricos: y por Lapharnao los carnales q̄ especialmēte destierrā de si mesmos a j̄su r̄po como aq̄llas cibdades lo hizieron.

Unde sant Crisostomo dize. Cōsiderad christianos q̄ algunos miraglos fueron hechos en corozayn y otros en bethsayda y otros en Lapharnao: mas todos son hechos en espíritu acerca de nosotros los christianos: ca los que se hizieron en Corozayn: por uentura no los conosco Bethsayda: y los que se celebraron en bethsayda por uentura no los sabía Lapharnao: mas nosotros los christianos q̄quier cosa que r̄po aya obrado en qualquier lugar bien sabida la tenemos por la relacion del euāgelio. **P**ues si allora r̄po por aq̄llas cibdades porque no hizieron penitēcia: las quales vieron no todas las marauillas: como p̄sars que lloza cada dia sobre nosotros que de cōtinuo no leemos y oymos sus v̄tudes en la yḡlesia: mas no hazemos penitēcia de nros pecados: **P**ues si r̄po v̄uiera venido en tiēpo d̄ los sodomitas y tales miraglos y tal doctrina les amonestara por uentura ellos fuerā cōuertidos: y por no auer oydos estos a Lot̄ q̄ era hombre justo fueron quemados cō piedra çufre y huego. **P**ues que tornētos se nos esperan a los que cada dia menospreciamos a esse mesmo sanctissimo redēptor: **E** mira que el euāgelio esta no d̄to entōces reprehēdio a las cibdades: mas d̄to entōces comēço a maltraer: y reprehēnder a las cibdades. **P**ues si en oēs comēço a impropetar no lo ha derado: por q̄ hasta agora cada dia reprehēde y maltrae a los tales. y q̄n̄as vezes se lee en la yḡlesia q̄ reprehēdio el seño a aq̄guas personas por algunos vic̄os particulares t̄tas vezes maltrae a todos los que en la yḡlia son tales

como aq̄llos fuerō. **P**ues ay d̄ vosotros r̄pianos a los q̄les cada dia d̄ todas las escripturas bozes: y vosotros aui como a p̄ios sordos cerrando v̄ras orejas no las oys. **S**obre lo q̄ les d̄ notar q̄ ay algunos q̄ dizen: auemos verguēça de confesar nros pecados: pues o hōbre qual es peor hazer el mal o dezillo: pues si no tuuiste verguēça d̄ hazer el mal ante el acatamiēto d̄ dios: como has verguēça d̄ dezir el mal q̄ heziste delante la cara del hōbre: **N**o te v̄cio temor de desptar a dios a p̄ra y tienes dubda de lo inclinar a misericordia: **L**o de suso es de Crisostomo. **P**ues cōuiene q̄ el hōbre se de cō todo en tēdimiēto ala liciō d̄ las escripturas: por q̄ pueda aprouechar en la gr̄a de dios y en toda mejoría: y esto es lo q̄ el mesmo sant crisostomo dize. **E** uemos escodriñar las escripturas cō diligēcia y no simplemente por q̄ si d̄ cōr no las tractamos y en ellas nos d̄tenemos. **L**igera cosa sin dubda nos sera gozar de nra salud p̄orable. **E** si algū fuere t̄ duro q̄ ningūa cosa ganare en los otros r̄pos: ganara alomenos el r̄po q̄ gastare en leer en ellas y recibira algū puecho. **E** si por uentura dizes q̄ me aprouecha leer o oyr las sc̄tas escripturas pues q̄ no obro lo q̄ leo ni lo q̄ orgo: **E** esto te digo q̄ no es peq̄na ganācia reconocer el hōbre a si mesmo por meq̄no y desaprouechado en el espejo d̄llas: y q̄ este temor y conociēto no es sin gran puecho: por q̄ si gimieres y sospirares solamēte por q̄ no hazes o no puedes hazer el biē q̄ en las escripturas d̄ dios oyes o lees: ten por cierto q̄ d̄ todo ē todo venas en algū tiēpo alo poner en obra: por q̄ no es posible que el que leyendo en ellas habla cō dios y oye a dios hablar: no aproueche en el remedo de su salud. **E** dize mas sant Crisostomo. **T**odo lo q̄ se busca para la salud del anima todo se ha cumplido en las escripturas: de manera que el que es ignorante halla en ellas cosas que pueda saber: y el q̄ es pecador: y muy duro alli halla los aq̄otes del juyzio aduenidero q̄ pueda temer: y el que trabaja alli halla la

Ciij.
Ch:sof.
sup mat.

Crisosto.
sup mat.

Ch:sof.
sup mat.

gloria del prometimiento de la vida perdurable y son tales que el que las gustare y dētro en su coraçō las tratarē sea cierto que sera muy puocado y despierto para la obra. El que es de coraçō flaco y enfermo en ellas halla razonables y biē tēplados manjares de justicia: los quales aun que no hagan al anima muy gruesa alomenos no permiten que muera. y el que es maganimo y fiel y desseoso de mas asperesas alli halla mas spirituales viandas de vida mas abstinēte que quasi lo traygan a parecer a los angeles. y el que herido del diablo se siente llagado en pecados: alli halla remedios y manjares de espiritual melezina que reparē y recobren su salud por penitencia. Lo de suso es de Crisostomo. E segun dize Beda. La razon porque no fue euāgelizado el mysterio de Jēsu christo en otro tiempo a los Gentiles q̄ pudieran creer y fue manifestado a los Judios que no quisieron creer: a aquel solo dios pertenece saberla cuyas vniuersales carreras son misericordia y justicia: porque segun dize sant Anselmo. En otra manera condena el señor con justicia a los malos: y en otra perdona justamente los pecados: ca q̄ndo condena a los malos obra con ellos segun su justicia: porque assi conuiene a sus culpas y quando los perdona tambien es justo: no porque sus merecimientos lo requirer: mas porq̄ es cosa conuenible a su diuina bondad. Pues perdonado a los malos es justo segun quien eles: y es misericordioso segun quien somos y no segun quiē el es: ca es dios dicho misericordioso no porq̄ tenga coraçō passible o misero: mas porque muestra o haze con los q̄ han menester piedad obras de misericordia. El q̄ tambien: segun dize sant Augustin: ha merced de q̄n quiere no por desfallcimiēto de justicia: mas por sobrepujança de gracia y a quien quiere endurecer: no porque vsa de maldad en el endurecimiento: mas vsa de justicia y de verdad en la vengança. y en tal manera la misericordia y la justicia se encuētra y se abra

can en dios que ni la misericordia embaraça a la justicia por la qual es castigado dignamente el que peccami la justicia empuide a la misericordia por la qual es perdonado el indigno. E sabiendo dios eternalmete que la vida de los hōbres auia de ser mala y que no podiā ser saluos por sola asperesa de justicia y que menos podia venir por sola misericordia el prouecho de los merecimētos determino el remedio que deuiesse ser predicada en cada vno de los tiempos: permitiendo a cada vno gouernarse por su iuzio: esto es por la ley natural: la qual dize al coraçō de cada vno. Lo que no qeres para ti no lo hagas cōtra otro. Mas porq̄ la ley natural se escurecio y padescio tibieza ē los coraçones humanos por mala costūbre del pecar: fue publicada la ley vieja por que su rigor y dureza refrenasse a los peccadores. E porque otra vez el hombre se tornaua a los vicios passados y no se quitaua del pecado por la crueldad y castigo de la ley: antes por el entredicho y defen dimiēto que ella ponía a arajar a los atreuimientos del pecar cada dia el hōbre la traspasaua y era mas culpado: fue predicada la misericordia de la ley de gracia para que saluasse a los que se socorriesen a ella y para cegar a los que la desechassen metiendo a los Gentiles en lo que fue prometido a los Judios: porque alomenos ellos mesmos Hebreos auiedo envidia de la gr̄a y de la fe y saluacion de los gentiles se conuertiesen. y esta es la no escodriñable celsitud del secreto cōsejo de dios por el qual con maravillosa prouidencia reduzio a los Judios y a los Gentiles a la vida que auian perdido en Adam.

Sigue se la oracion del auctor.



ñor Jēsu xpo que por palabra y por exemplo nos puocaste a tener dolor de los pecados y agozarnos de los bienes spirituales dame gr̄a de lagrimas y haz abūdosa y fructifera la tierra de mi coraçō cō influēcia de agua celestial

porque llore cada dia a mi mesmo en toda mi vida: d' manera que mis lagrimas se me tornen panes d' saludable esfuerço de dia y de noche: z' mi coraçon olvidado de toda vanidad z' miseria arda en tu amor en tal grado que saltando alas buenas obras con diligencia y leuantado se alas alabanças de dios me pueda en esta vida alegrar con esperança: z' finalmente alabandote señor d' continuo me pueda gozar contigo sin fin. Amen.

Sumario del interprete.

Capitulo cincuenta z' ocho de como los doze apóstoles tomaron dela predicacion: y de como el señor embio luego a predicar a los setenta y dos discipulos: y de como boluieron tambien d' la predicacion: segun que lo pone sant Lucas en el capitulo decimo: z' cantase en la fiesta de los confesores. E cōtiene seys parrafos segun que se siguen.

El primero es dela bienauenturança del tiempo dela ley de gracia. y que del pues dela predicacion conuiene al seruo de dios tomarse ala contemplacion. y de como embio christo otros setenta y dos discipulos sin los apóstoles a predicar z' dela significacion deste cuento. y que la lengua Hebrayca fue la primera de todas las lenguas: y dela causa porque los embio de dos en dos.

El segundo es: de como tomarō de predicar los setenta y dos con gozo. y de como el señor reprimio la vanagloria con q' venia por exēplo dela cayda de Lucifer y q' ninguno se deue preciar de los dones agenos: mas q' se deue alegrar de ser escripto en el libro dela vida.

El tercero es dela ppriedad del libro dela vida. E de como se entiende ser escriptos los nombres en el libro d' la vida. y de como el señor se gozo haziedo gracias al padre dela conuersion delas animas. E que la sabiduria deste mundo es vana z' loca. y que mayor conosciēto alcançan d' dios los christianos humildes q' todos los sabios d' el mundo judios y gētiles.

El quarto es: q' la causa de elegir dios

a vnos: y reprobuar otros es su voluntad absoluta. y que sus juçios no se deuen escodriñar. E de como todas las cosas puso el padre eterno en mano del hijo: y del perfecto conosciēto que se tienen entrambos.

El quinto es: que en el abrigo de Jesu christo todo apassionado rescibe consuelo. E del yugo pesado dela ley del mundo y del pecado. E dela mansedumbre z' humildad excellentissima de christo que fue la lición z' doctrina d' todas sus escuelas.

El sexto es que tanta fue la humildad de xpo en su encarnacion: quanto es incōprehensibile su magestad en la diuinidad. E q' viuir so la caualleria de Jesu xpo es el mas seguro estado de quātos son. y q' el galardō d' sus seruicios es la paz d' el coraçon: y dela suauidad del yugo dela fe.

Segue se el capitulo. lxxij.



Como boluieron los apóstoles dela predicacion para el señor: con tarō le las cosas q' auian enseñado predicando: y las que auian hecho

assi de miraglos como d' doctriua mostrādo que auian fielmente puesto en obra su mandamiento haziendole gracias por el poder z' dones que auian del rescibido. Pues mira como los apóstoles vienē al saluador como vienē los rios quando se retraē ala fuente: segū aq' lo q' Salamō dice. Al lugar de do los rios salen se tornā: para q' corra otra vez. Assi parece q' los animales q' vido Ezechiel q' mouian las ruedas cerca del rio de Eobar q' yuan z' tornauan son estos sanctos apóstoles q' yuan partiendose dela holgança dela cōtemplacion para el trabajo dela predicacion y se boluian otra vez al reposo dela vida contemplatiua. Siguese en el texto. y lleno los en alto a vn lugar desierto: compadesçiedose dellos por sus fatigas z' para que holgasen vn poqui llo despues del trabajo apartados del estruēdo de los pueblōs y se recogiesen en oraciō: por quāto auian andado der-

l. i. Luce. 8.

Ecclesi. 1.

Ezechiel. 1.

De como boluieron los apostoles de predicar

Beda sup
lucan.

ramados en la predicación: ca verdadera-
mente no tenía espacio de comer por
las muchas gentes que venían y tor-
naban a él. Por lo qual dize beda. A lo se
muestra quanto fue grande la bienaventura-
ça de aquel tiempo pues que del estudio
y del trabajo de los enseñadores y de los
que oyen y deprendian resplandece. La
qual bienaventurada ocupacion dios tu
uiesse por bien que boluiesse a nros tiem-
pos: porque tanta fuesse la frecuencia de
la gente de los fieles que siguiesse y impor-
tunasse a los predicadores de la palabra de
la vida que la sembrassen que no les diel-
sen espacio libre de entender en la recrea-
cion o mantenimiento del cuerpo. Y de-
uen aqui mirar los euangelizadores que
pues les es negada la hora necessaria de
curar del cuerpo q̄ mucho menos deuen
entender en los deleites y recreaciones de
su carne viciosa: mas antes estos euange-
licos enseñadores que son requeridos y
importunados del pueblo christiano que
publique la palabra de la fe y el mysterio
saludable: oportuna y importunamente
deuen tener el coracon encendido para ha-
zer siempre y pensar las cosas celestiales
porque no contradigan con sus hechos no
buenos las cosas que con palabras san-
ctas enseñan. Segun dize sant Hierony-
mo: a lugar apartado lleva y sube el señor
a los que elige: por dar a entender que los
buenos que viuen entre los malos no de-
uen ocuparse ni entender en males. E bñ
dize el testo q̄ los aparto por q̄ reposen
vn poquillo: porque se entienda q̄ muy
pequena ha de ser la holgança que aqui
han de tomar los sanctos: y el trabajo
grande porque despues les pueda ser di-
cho lo que oyo sant Juan en l apocaliysi
que les dezian. Bueltuen ya de sus tra-
bajos: porque sus obras van en pos de
ellos. E sant Gregorio dize. Tanto entõ-
ces recibira el seruo de xpo mayor hol-
gança quanto agora por amor de su ha-
zedor ningun descanso recibiere. E por
el contrario entiende tu o pereoso q̄ tan-
to recibiras menor holgança en el cielo

Selo my
tico.

Apoca. c.
xiiij.

Gregori
moralib.

quanto agora por amor de la carne tienes
mayor reposo en la tierra. Pues porque
puedas alla gozar de la suauidad o aque-
lla paz no aborrezcas agora el gusto y a-
margura del trabajo considerado las pa-
labras de Boecio que dize. El panal de
las abejas es muy mas dulce si ha p̄mero
algun amargo sabor enseñoreado la bo-
ca. Pues christo nuestro señor haze a sus
discipulos holgar: porque sepan todos
los que mandan y presiden que los q̄ tra-
bajan en obra y palabra son los que me-
recen holgança. E por esto assi meimo se
da a entender que los predicadores des-
pues del discurio de la predicación deuen
tomar al secreto de la cõtemplacion y dis-
cutir sus obras de late o dios y examinar
las con diligencia porque le den gracias
de los bienes y le demanden perdon de los
males. Assi q̄ somos aqui amonestados
en los hechos del saluador q̄ holguemos
algun tanto del tiempo del trabajo de la vi-
da actiua y q̄ nos passemos al secreto de
la contemplacion: porque con la ocupa-
cion de las obras corporales quanto quier
que sean de linaje de virtud no podemos
bien contemplar. E la vida contemplati-
ua es dicha aqui desierto: porque de mu-
chos es desechada y pocos puebla en ella
en la qual holguemos algun poçllo: por
que por nuestra flaqueza y por entender
en las necesidades del proximo que per-
tenescen a los exercicios de la vida actiua
no podemos largo tiempo llegarnos ala
vision diuina. Pues deues callar a tiem-
po dexando te de edificar con la predi-
cacion a tu hermano: porque callado de-
prendas en que manera en su tiempo cõ-
uenible puedas hablar los mysterios
muy puechosos de la escriptura rogado siẽ-
pre a dios que por si mesmo supla espirã-
do al coracon de los pecadores las cosas
o q̄ por entõces te abstienes y te refrenas
domado tu lengua por sc̄to y contempla-
tiuo silencio. E sant gregorio dize. Algũo
deue por ocuparse en la contemplación de
dios posponer del todo la necesidad de
su hermano: ni por ella menospreciar la

Luce. x.

Grego.
moralib.

Origenes
sq̄ mar.
Dorb. x.

contemplacion de dios: ca ninguna cosa
aproueche si amado a nosotros mismos
de amparamos a nuestros hermanos. y
alli mesmo que aproueche si amado o ze
lando el bien d los hombres destruyamos
a nosotros mismos. Sigue se en el testo.
E despues destas cosas establecio el
señor otros setenta y dos discipulos
su los otros doze ya dichos. en señal que
despues dela resurreccion y ascension de
Jesu xpo al cielo se auia de predicar la fe
christiana alas gentes de setenta y dos len
guas: assi como se auia primero predica
do a los doze tribus de israel segun el cue
to de los doze Apóstoles. Cerca de lo q
es aqui de notar que la primera lengua
de todas fue la lengua Hebrayca: q des
pues fue diuisa en setenta y dos lengua
jes. E como los apóstoles mostrauan ser
forma y figura de los obispos que son la
primera orde y los mayores sacerdotes/
assi estos setenta y dos discipulos era fi
gura de los sacerdotes de la segunda orden
q son los menores sacerdotes. como ago
ra son los curas: como quiera que en los
primeros tiempos de la yglesia los vnos
y los otros se llamaua algunas vezes pres
byteros y otros obispos: y pues que son
Obispos cierto es que son mejores de
los apóstoles. y que pues que gozan de
la honrra apostolica q tambien deuen pa
recer a ellos en el trabajo. Es tambien
de saber que este numero de setenta y dos
se leuanto del cuento de diez cõtando lo
siete vezes: y por esta razón los discipulos
significan la guarda d los diez mandamien
tos con los siete dones d el spiritu sancto.
E por el cuento de dos que se acrecieta so
bre setenta es figurada la caridad dobla
da que se tiene cõd. os y con el proximo q
deue estar en los predicadores del euãge
lio. Sigue se en el testo. E embio los a
predicar de dos en dos. E assi parece
que tambien fuerõ los doze apóstoles em
biados d dos en dos segun dize Origenes
E de dos en dos fueron esto mesmo cõra
dos segun que lo muestra sant. Athaseo
quando escriuio los nombres dellos. y em

biolos de dos en dos por siete razones.
La primera para significar que auia de
conuertir dos pueblos: el de los judios y
el de los Gentiles. La segunda por mos
trar que su predicacion se ordenaua para
la salud del cuerpo y del anima. La ter
cera porque auian d predicar la caridad
de dios y d el proximo que han de re. plan
decer en el predicador de leuangelio. La
cuarta por la perfeccion doblada de la vi
da y de la sciencia q es necesaria a los euã
gelizadores. La quinta por la guarda
y seguridad d entrãbos: y porque el vno
fue guarda d la castidad d el otro: y testi
go de los otros bienes. La sexta porque
fue en consolados por la recreacion y so
laz d la compañia. La septima por la cõ
firmacion d la verdad que auian d predi
car y por el testimonio d illa: ca como es el
cripto. En la boca d dos o d tres testigos
estuuiese firme toda palabra. Sigue se
en el testo. Embio los delante de mi
cara: que quiere dezir antes que su pre
sencia imperial llegasse alas tierras: y cib
dades adonde ellos se adelãtauã: y por
que la venida d su magestad no fue en
cubierta: y porque le aparejassen la car
rera y habitacion en los corazones de los
hombres. Y entrãuan a toda ciudad
y lugar. y esto dize el euangelista porq
sin diferencia alguna christo y sus discipu
los predicauã en las ciudades pequenas
y grandes adõde el señor auia de venir q
fue en iudea y en toda aqlla tierra d pa
lestina: como quiera que despues d su re
surreccion y ascension fueron embiados a
predicar a los Gentiles. Segun dize sant
Gregorio. La predicacion dispone la vo
luntad: assi dispuestto luego el señor vie
ne a el como a su ppria morada: porque
las palabras de las amonestaciones y la
doctrina sancta pmero discurre por el co
ragon adelante: y por este discurso es res
cebida la vdad en el entedimierõ. Sigue
se en el testo. E deziales. La mies por
cierto es mucha y los obreros son po
cos. Estas cosas y otras q se siguen que
cõtiene el modo de predicar y de viuir d los

Luce. x.

Deuterõ
nomij.
xviij.

Grego. in
Comitã:

Grego. in
moralib.
De genes.
log. mat.
Dab. x.

De como boluieron los apóstoles a predicar

¶ ij.

Beda su
per lucá.

discipulos arriba son dichas en el tractado de la yda de los apóstoles a predicar. E por esto no es necesario reparar las aq. **¶** Acabado pues el oficio y mysterio de su predicación dize agora el texto: q se tornó los setenta y dos discipulos con gozo: así por el fructo de su predicación / por la q̄l auian edificado el pueblo como por la obra de los miraglos por los quales auian lançado los demonios glorificándose y diciendo que en el nombre de Jesu christo los auian obedescido no solas las enfermedades e largas dolencias y los hombres malos: mas aun los demonios que son de tan gran poder que no ay poder en la tierra que se cõpare a ellos. **¶** En de Beda dize. Bien confessaron los apóstoles la virtud de Jesu christo trayendo delãte la honrra de su nombre: mas aun esto no les bastaua pues que como personas de enferma fe y de v̄tud no confirman se gozauã en los miraglos glorificándose en algũna manera dellos. E por que el señor los vido algun tãto presumptuos de las maravillas q̄ auian hecho y se glorificauan mucho d̄llas como hõbres imperfectos y inclinados a recibir gloria de tales cosas: fue les luego aqui reprimida y atajada su presumpciõ: diciendo les su celestial maestro. **¶** Si a sathanas que cayo del cielo como relampago. y esto dize porque estaua presente quando cayo y aun el mesmo lo derroco. Sobre lo qual es de notar q̄ el relãpago cae con aceleramiẽto y de manifesto y cõ hedor y inflamacion. E así cayeron los demonios del cielo impireo cayendo en vn instante y a vista de los sanctos angeles cõ hedor del proprio pecado: y aparejados para inflamar los hombres por el fuego de las tentaciones: y la causa de su cayda fue la soberuia y presumpciõ que tuuierõ de su excellencia. E quiso tanto el saluador dezir como si dixera. **¶** Deueys os guardar con diligencia que por el poderio que os es dado sobre los demonios no seays leuantados en soberuia para q̄ de fuerça ayays de caer. **¶** Pues mira como cõ el erẽ

plo de la cayda de Sathanas son espantados: reuocados y retraydos los discipulos a humildad: porq̄ quando se acordassen que por la soberuia cayo aquel d̄l cielo: mucho mas creyessen q̄ siẽdo ellos formados d̄ tierra serã derribados y humillados si se ensoberuecessen. y esto les dezia porque por este exẽplo se guardassen de su propria cayda. E porẽde el que piensa que esta firme guardese no caya / ca si aquel cayo por la soberuia del cielo no es possible que pueda subir alla el soberuio: porque como en otro lugar es dicho. **¶** Mas fea cõfusiõ es ser el hombre derribado del muy alto y noble lugar q̄ nunca ser en el rescibido. **¶** E sant Gregorio dize. Con marauillosa discrecion trayo Christo a proposito por quitar y reprimir la soberuia del coraçon de los discipulos el iuzio d̄ la cayda que en si mismo rescibio Lucifer el maestro primero de la presumpcion: porque deprendiessen en el hazedor de la soberuia lo que deuiessen temer cerca deste pecado. **¶** E sant Ysidoro dize. Qualquiera que ya comẽço a ser mejor de peor guardese que d̄ las virtudes recibidas no se altiuezca: porq̄ no cayga en mas profunda gruuedad por la vanagloria que por el deleznamiento de los otros vicios estaua primero caydo. **¶** Así q̄ nũca cõfies e la dignidad de tu naturaleza: no te ensoberuezcas d̄ la sabiduria: no d̄ la hõrra: no del estado: no del poderio: ca en todas las cosas excede la condiciõ del angel: mas cayo por la soberuia y fue lãgado del cielo y fue puesto de barto de tus pies. **¶** Porque como dize sant augustin: mejor es en los hechos malos la confessiõ humilde: que en los buenos la glorificaciõ soberuia: y mas agrada a dios la humildad en las obras malas q̄ la soberuia q̄ se tiene en las buenas: mas no es alabada sola aq̄lla humildad q̄ d̄ la cõsciencia o del conocimiento de los pecados nasce: mas aq̄lla hũildad es amada y accepta a dios q̄ de sola la virtud desciẽde. **¶** Pues no deue el hombre glorificarse d̄ la grã gratis data así como es el recebi

f. col. 1.

Grego
bonilla

Beda su
per lucam

Theop
sup lucam

miento de algunos dones: como son ha-
 zer miragtos: y hablar diuersas lenguas
 y profetizar: y predicar: porque la gracia
 destas cosas muchas vezes es dada a los
 malos y injustos: mas deue se glorificar
 de sola la gracia q̄ en los ojos de dios lo
 haze justo y digno: por la qual es escri-
 pto en el libro de la vida. y deue cō humil-
 dan en todas las cosas hazerle gracias.
 Sigue se en el testo. **Escad que os di**
poder d̄ acoccar y poner el pie sobre
las serpientes y escorpiones: conue-
 ne saber el pie espiritual. **E di os poder**
sobre toda fuerça y virtud del ene-
migo y ninguna cosa os empecera.
E q̄so en esto tanto dezir como si mas cla-
ro dixera. Poder os di contra todos los
empecimētos espirituales d̄ enemigo: y
para alçar todo linaje de espūs malos y
fuzios d̄ los cuerpos enseñoreados d̄ ellos.
E segū Beda dize: porq̄ las serpiētes con
el diēte: y los escorpiones cō la cola empe-
cē: de aq̄ es q̄ estas serpiētes cō el bocado
d̄ la boca: y los escorpiones cō las punça-
das de la cola derraman el venino: y por
esto las serpientes mostrándose crueles: y
los escorpiones acechādo ē secreto signifi-
can los hōbres y los demonios. E pue-
de se dezir que las serpiētes son aquellos
que cō raponen la ponçōña d̄ su mal cō-
sejo alas virtudes que estan para poner
se en obra: y que escorpiones son los que
procurā que las virtudes q̄ndo estan en
el cabo de su perfeciō seā contaminadas
para que carezcan de su perfecto fin. E se
gun dize Theophilo. Serpiētes son los
que claramēte empecen: assi como es el d̄
monio quando rienta de la fornicacion: y
lururia y d̄ homicidio: y los q̄ por inuisi-
ble manera empecen son llamados escor-
piones: assi como acaece en los vicios spi-
rituales que son envidia: y a y otros ta-
les. En fin se puede tãbiē dezir que no es
otra cosa acoccar la serpiente sino sojuz-
gar la sensualidad ala razon: la qual segū
dize sant Augustin: es significāda por la
serpiente: y acoccar el escorpion es repro-
uar al maldiziēte: y traer debaro d̄ los pi-

es toda la virtud d̄ enemigo es acoccar
 toda la ocasiō d̄ pecado mortal. S. que
 se en el testo. **Das aunque esto assi sea**
no querays gozaros diziendo q̄ los
espūs malos son a vo otros i sub-
sectos: mas porq̄ apremiar: lāçar y con-
streñir a los demonios y hazer otras ma-
rauillas: algūas vezes es otorgado aun
a los hōbres malos no por amor dellos
mesimos: mas para cōfirmaciō de la fe de
xpo predicada por ellos: y algunas vezes
no es por merecimēto de aq̄llos q̄ obran
las tales marauillas: mas hazen las por
la inuocacion del nombre de xpo: o para
mayor condenacion de aq̄llos que lo in-
uocan: o para el prouecho de los q̄ veen y
oyē aquello en que dios es hōrrado por
cuyo nōbre son hechos los miraglos aun
que sean menospreciados los que los ha-
zen. E sant Crisostomo dize. Alçar los
demonios es cosa comū entre los fieruos
de dios y los seruidores del diablo: mas
confessar la v̄dad de la fe y hazer la justi-
cia della: obra es apropiada a solos los
sanctos: pues el q̄ tu vieres que alça los
demonios si en su boca no se cōfiessa ver-
dad ni parecen claridad y virtudes de ju-
sticia en sus manos: no creas que el tal es
hōbre de dios: mas si vieres q̄ cōfiessa la
verdad y que haze la justicia: este tal aun
que no alence los demonios reconosce q̄
es hōbre d̄ dios. E dize mas. No deman-
des marauillosas señales: mas demanda
a dios la sanidad de laia: y si quier es ha-
zer miraglos librate primero de los peca-
dos y haz cuēta luego q̄ todos los mira-
glos obraste jutos: porq̄ sin dubo a gran
demonio es el pecado. E si alças los ma-
yores vicios de ti: haz cuēta que alçaste
diez mill demonios: ca muchas vezes los
miraglos aprouecharon a otros y daña-
ron a los q̄ los hazia: porq̄ leuātauan en
presumpcion y ioberuia a sus hazedores
y los puocauā a vanagloria o en algū o-
tro atreuimēto d̄ altitud: mas ē obrar
los hōbres hechos virtuosos ninguna co-
sa tal se halla ni se puede sospechar: mas
antes aprouechan a si mesmos obrando

Beda su
glucam.

Theoph.
lug lucas.

Ch: isost.
lug mat.

De como boluieron los apostoles a predicar

la virtud y a otros muchos que partici-
pan con ellos. Allí que con gran diligencia
es bien que obramos estas cosas que son
marauillas de mayor merecimiento: porq̃
si de la dureza inhumana eres transmuda-
do en hazer limosna: sabe que estiendo la
mano que estaua encogida y seca. E si de-
xando d̃ y a los torneos y alas fiestas ju-
glaresas fueres a la yglesia sabe que reco-
giste y enderegaste el pie q̃ corqueaua. Y
si por uentura apartares tus ojos de la des-
sonesta muger y de la hermosura agena:
conosce q̃ abriste los ojos que estaua cie-
gos. E si en lugar de las carreras de Sa-
tanás o en lugar de sus vicios deprendie-
res y cátares psalmos esp̃uales: sabe que
despues de mudo has cobrado la habla.
Estas cosas por cierto s̃o miraglos muy
grandes: estas son señales no pensadas/
y si tales marauillas nosotros hizieremos
seamos ciertos q̃ por ellas seremos gran-
des y perfectos varones y puocaremos
ala virtud a todos los desperdiçados y
mas vituperables pecadores: y allí goza-
ran de la vida q̃ es sin trabajo en el siglo
aduenidero. Lo de suso es de Crisostomo.
Esta materia tiene también cosas no-
tables cerca del fin del sermón del señor en
el monte. Pues si no se deue alguno go-
zar porq̃ los spiritus infernales le seã sub-
jectos: mucho menos se deue gozar quan-
do los hombres fuerẽ sus subditos: y aun
muy mucho menos quando las cosas tem-
porales estuieren a su mãdar: de las qua-
les por cierto mucho se gozan aun aque-
llos que parecen mas espirituales y de-
uotos. Sigue se en el testo. Mas gozaos
porque vuestros nombres son escri-
ptos en los cielos. Y estan asentados
sin oluidança de memoria en el libro de la
vida: como quiera que segun la opinion
de los hombres sean quitados y alança-
dos allí como cosa vituperable del fauor
humano en las tierras: y por el contrario
los nombres de los malos son escritos
y engrandescidos en el fausto de los fau-
ores terrenes. Mas no por esto son escri-
ptos en los cielos.

En el libro de la vida algunos nombres
se dice ser escritos en dos maneras. La
primera es segun la presente justicia y aq̃
lla tal escriptura es mouible y se puede q̃
tar de tal libro: y entonces se escriue algũ
nombre en el quando la persona esta en
estado de gracia y esto se llama presente
justicia: y entõces es raydo el nõbre quan-
do el pecador pierde por algũ pecado la
gracia de dios. La segunda es quando
esta asentado el nõbre en el libro de la vi-
da q̃ es la mète y memoria eterna de dios
segun la eternal predestinacion: esto es se-
gun aquel eterno y no escodriñable con-
sejo de su magestad: en el qual determino
que se saluasse algũ: y esta escriptura es
fija y para siempre no mouible. E por la
vna y por la otra manera los nombres de
los apostoles y discipulos estauan escri-
ptos en los cielos porque erã predestina-
dos: y junto con esto teman la gra de dios:
ca esta glorificacion que tuvierõ de auer
lãgado los demonios no fue pecado mor-
tal. Pues si tu quieres que tu nõbre sea
escripto en los cielos trabaja d̃ obrar biẽ
y no mal: porque q̃ les obras hazes con ta-
les letras es escripto tu nõbre: y de las se-
ra determinado y hecho el iuzio. Segun
aquello que en el Apocalipsi es escripto.
Fueron juzgados los muertos por las
cosas que estauan escriptas en los libros
segun sus obras. Y el venerable Beda
dice. Por cosa saludable se deue entẽder
que agora haga alguno obras celestia-
les o obras d̃ pecado: y terrenales q̃ por
ellas esta notado allí como escripto con le-
tras y que en la memoria d̃ dios esta eter-
nalmente oñto y asentado. Mas ay do-
lor que segun dice sant Jeronymo: algu-
nos ay por cierto que no son escritos en
el libro de la vida: mas son escritos en el
poluo de la tierra. Porque segun esto se
entiẽda que ay dos maneras de escriptu-
ra: y destas la vna es pa vida: la otra es
para perdicion. E lo q̃ de algunos se di-
ze en el psalmo: que sean q̃tados del libro
de los viuientes: entiẽdese de aq̃llos que
segun la reputacion humana pensauan q̃

Ciii.

Apoc.

Beda
per luc.

Theop.
ap lucas.

Cirius.
ap lucas.

ps. lxxv.

eran dignos de ser escriptos en el libro de dios: lo q̄l parece q̄ no fuerō por el desco-
brimieto que despues parecio de sus pe-
cados. y segun esto se dize ser hecha mu-
dable la escriptura: cōuiene saber: quan-
da dela virtud nos deleznamos en el pec-
cadoro quādo del pecado nos mudamos
para la virtud. **L**o de suso es de Beda.
Pues gozen se los discipulos de xpo no
por auer se abarado por su mano la sober-
uia d̄ los demonios q̄ por ella mesma per-
dieron la silla del cielo: mas gozen se con
humildad de su enalçamiēto pues q̄ fue-
ron escogidos en lugar dellos: porq̄ al lu-
gar d̄ dōde ellos cayerō por ser soberuios
ellos suban como verdaderos humildes
porq̄ aq̄l gozo de hazer miraglos: vano
y tēporal es: mas el gozo dela humildad
y delas vtudes es muy prouechoso y per-
durable: y el vno tiene acatamiēto a vana
gloria: y el otro tiene respecto ala gloria
eterna: y aq̄l gozo puedē por cierto tener
los malos y los buenos: y este no lo pue-
den tener sino los buenos y no otros. y
porq̄ quādo los discipulos tornaron dela
predicacion: de dos cosas se gozauan. La
p̄mera porq̄ aq̄llos a quien fueran embia-
dos auia recebido su p̄dicaciō. La segun-
da porq̄ se les sojuzgauan los demonios:
p̄eorde rep̄mida y atajada la soberuia en
los discipulos y oyd̄a la fe dellos y de aq̄-
llos a quiē auian p̄dicado la palabra d̄ la
salud: gozose el sēnor en los dones del
esp̄u sancto q̄ auian recebido los suyos
y hizo gr̄as a dios padre por la salud de
los hōbres. **O**nde **T**heophilo dize. **A**ssi
como el padre benigno y piadoso se goza
quando vee q̄ sus hijos andan derechos
en la virtud: assi n̄ro redemptor se gozaua
porq̄ los discipulos erā dignos de tantos
dones. y **C**irilo dize. **M**iraua el hijo de
dios que muchos se auian ganado y ade-
lante se auian de ganar para el gremio y
caualleria dela yglesia: por la virtud del
esp̄ritu sancto que auia dado a los apo-
stoles. y por esto dize aqui q̄ se gozo en
esp̄ritu sancto que quiere dezir que se go-
zo en los efectos y marauillas que por el

esp̄ritu sancto vienen: porque assi como
amador de los hōbres estimaua como tes-
soro muy amable la cōuerfion d̄ los erra-
dos y perdidos y aquella tenia por prin-
cipal materia d̄ gozo: y por esto hizo gra-
cias al padre. **L**o de suso es de **C**irilo.
Pues hizo el clemētissimo rey gr̄as: di-
ziēdo. **C**onfiesso a ti: esto es: gracias te
hago y te alabo: padre: por eternal gene-
raciō sēnor del cielo y dela tierra: esto
es: d̄ las cosas visibiles y inuisibiles por tē-
poral criacion: porque escōdiste: vian-
do de secreta justicia: estas cosas: cōue-
ne saber: los mysterios dela fe y los secre-
tos de tu sabiduria: los quales en la veni-
da de tu hijo son cōplidos: de los sabios
y de los prudentes: segun su reputaciō
y en sus ojos: como son los escriuanos y
fariseos y otros soberuios: sabios por cier-
to en las cosas diuinas: assi como en la ley
y en los profetas: y prudentes en las mun-
danas: y sabios segun la philosophia de
los hombres: dela qual dize el apostol. **H**izo dios
escura y loca la sabiduria de este mundo.
Esta sabiduria es de tres ma-
neras. La primera es terrena por la afe-
cion y cobdicia delas cosas transitorias.
La segunda es animal por la afecion y
deseo q̄ se tiene de los deleytes carnales.
La tercera es diabolica por el delieo y
afecion del enalçamiēto vano del mūdo.
La sabiduria dela tierra esta en los cob-
diciosos y auariētos: la animal esta en los
hombres blandos y carnales: la diabolica
esta en los soberuios y ambiciosos y
cobdiciadores de honrras. **S**iguēse en el
texto. **E**renelaste estos secretos a los
pequeñuelos: y a los humildes q̄ capti-
uan su entendimieto en serucio dela fe q̄
son los pecadores y a los simples que no
sabē enalçar se: porq̄ los humildes vēgā
a ti: y los soberuios se aparten. **C**hr̄isto
nuestro sēnor en quanto dios y yqual es
al padre: mas en quanto es hombre con-
fiessa y haze gracias a dios padre: y por
mejor hablar: digo que las haze a toda la
Trinidad. **L**erca desto es de notar que
no sin muy hermosa prouidencia no quie-

De como boluieron los apóstoles a predicar.

Gregor.
homilia.
Ebristof.
sup mat.

Ebristof.
sup mat.

lo aqñ señor q̄ los ygnorantes p̄cediesen
ene esta reuelació a los sabios: ni a los pru-
dētes: mas solamēte los humildes ⁊ los
pequeños: por q̄ pareciēte segū dize sant
gregorio: q̄ cōdenaua la p̄suncion: mas
no la delgadez d̄l ingenio ni la sabiduria.
Y segū dize sant crisostomo: t̄bien le hi-
zo por enseñar que sobre todas las cosas
nos deuemos librar de toda altieuz ⁊ so-
beruia: ⁊ deslejar la humildad. Grande
honrra por cierto les nace de aq̄ a los ver-
daderos humildes: pues q̄ por este dicho
del señor son del secreto cōsejo del sobera-
no rey: ⁊ son llamados ⁊ traydos al cono-
cimēto d̄la saludable verdad: por q̄ como
dize el venerable beda: la humildad es lla-
ue de la cōuēcia: por la q̄ el hōbre puede
venir al claro conoscimēto d̄la verdad d̄
x̄po. Es sant crisostomo dize. B̄ras haze
el señor al padre por q̄ son alūbrados los
rusticos ⁊ los simples hombres: los qua-
les qualquiera cosa que hazen de bien to-
do lo atribuyen al hazedor muy alto: ⁊
no fuerō alūbrados los sabios de los ys-
rael: tas q̄ p̄mero parecian ser sabios en
las escripturas diuinas: como q̄ era q̄ en la
verdad no erā sabios: ca sabiduria verda-
dera es no saber las reuelaciōes ⁊ hablas
de dios: mas viuir segū las hablas ⁊ mā-
damientos diuinos. Y deue se aq̄ mirar q̄
a q̄lesq̄er p̄sonas q̄ tu q̄sieres puedes en-
dereçar este tratado temēdo por cierto q̄
a todos los sabios q̄ segū el seño de la car-
ne son sabios: ⁊ no segū el espiritu del co-
raçō: esconde dios siēpre el misterio de la
verdad ⁊ lo reuela ⁊ descubre a los peque-
ñuelos. Pues mira que iuzzio fue este de
dios tan secreto / que los judios que cada
día pensauan ⁊ piensan con estudio la ley
de Dios / no pudieron hallar en ella la
verdad prometida que es Christo: ⁊ los
pescadores ⁊ los rusticos la hallaron no
tratando otra cosa cada día sino reedes
en sus manos. Lo de suso es de Crisosto-
mo. Es tambien de notar que nuestro
redemptor no se alegra porque fue el se-
creto de la fe encubierto a los sabios del
mundo: mas alegrase porque fue reuela-

do a los humildes / porque la tal reuela-
cion: es cosa digna de grande alegria: assi
como ser encubierta la verdad de la fe a
los sabios soberuios / es cosa digna de to-
da tristeza. Onde sant Crisostomo dize.
Que cosa es esto / alegrase poruentura el
señor en la perdicion de los sabios: ⁊ por
que no supieron aquellos lo que fue reue-
lado a estos: nunca Dios lo quiera: mas
digo que es cosa digna de alegria auer se
reuelado este secreto de la encarnacion a
estos peq̄ñuelos: ⁊ q̄ ser encubierto a los
sabios del mundo no es cosa de auer pla-
zer mas antes es mal digno de lagrimas:
porque esto mismo hizo el señor cerca de
los cabos de su vida llorādo sobre la ciu-
dad de Jerusalem porque no conocio el
tiempo de su visitacion. Allí que bien se
puede dezir que no haze gracias ni se ale-
gra porque los mysterios de la fe se enco-
brian a los escriuanos ⁊ p̄hariseos / por q̄
la perdicion dellos no era materia de ale-
gria: mas de gemido: mas gozaua se en
espiritu ⁊ hazia gracias al padre: por que
lo que los sabios no conoscierō por su cul-
pa: conoscieron ⁊ alcanzaron los humil-
des por su gracia. Lo de suso es de criso-
stomo. Esta confession se toma aqui por
gracias ⁊ por alabanças: porque como
dize sant jeronymo: la confessiō no signi-
fica siēpre confessiō de penitencia sacra-
mental: mas muchas vezes se toma por
las gracias que el hombre da d̄los bene-
ficios recebidos. Y sant augustin dize. La
confessiō no es de solo el pecador: mas
algūnas vezes es t̄biē del q̄ a dios alaba:
pues etōces cōfessamos q̄ndo alabamos
a dios: q̄ndo a nosotros mismos acusa-
mos. Lo d̄ suso es d̄ sant augustin. Y assi
parece q̄ la causa d̄ parte de los creyētes
q̄ dispuso a recibir la fe ⁊ la sabiduria fue
la humildad dellos: porque como es escri-
pto en los Prouerbios. Adonde esta la
humildad allí reposa la sabiduria. Y co-
mo dize tholomeo philosopho. El que
entre los sabios es mas humilde / en-
tre los que mas saben es mayor sabio.
Y de la parte de los no creyentes fue cau-

Crifto-
sup mat.

Crifto-
sup mat.

Grego-
homilia

Crifto-
sup mat.

Augu-
de vera
falle p̄lo

Pro-
biōn

sa q̄ no creyessen la soberuia dellos que d̄ su natural ciega el entendim̄to: mas de parte de dios fue la causa su diuina volũtad absoluta. y esto es lo q̄ en el testo se sigue. **E hizo se padre desta manera: porque assi fue agradable delante de tu acatamiento: en cuya presencia ninguna cosa injusta puede aplazer.**

C Ninguna otra razon quiso el hijo dar por q̄ el padre aya reprobado a aq̄llos y escogido a estos / sino sola la d̄terminada voluntad del mesmo padre / por dar nos doctrina q̄ no escodrimos los secretos de dios / pa cõfusiõ de aq̄llos q̄ quieren buscar causa o razõ en los diuinales iuzios. **E** s̄t gregorio dize. **P**or estas palabras d̄l redẽptor: recibimos doctrina d̄ humildad por q̄ no p̄sumamos discutir cõ lo ca osadia los soberanos cõsejos en̄ llama miẽto y saluaciõ d̄ algũos y en̄ d̄secho y cõdenacion de otros: por q̄ como el seõor viuisse hablado d̄ la saluaciõ de los discipulos y del escurecim̄to y perdiciõ de los fariseos y sabios: no dio luego la razõ ni causa del biẽ de los vnos: ni del daño de los otros: mas dixo q̄ assi era agradable a dios: d̄do a entẽder q̄ no puede ser injusto todo lo q̄ quisiere hazer el que soberanamente es justo: por q̄ en todas las cosas que son dispuestas y ordenadas de dios en los hechos q̄ de uera parecen: la causa manifiesta de la razõ es solo el iuzio secreto de su volũtad. y sant crisostomo dize. **N**o dize el redẽtor: por q̄ razõ tuuo por biẽ de plazer le a dios aq̄llo / mas solo haze gracias al padre por q̄ assi le ha plazido: y assi tu nõca desembueluas los cõsejos de dios en sus obras: diciendo como hizo eito: o por q̄l razõ lo hizo: mas antes por q̄quiera manera q̄ aya q̄rido ordenar sus cosas: le da gracias: porque assaz abaita a ti pa testimonio d̄ ser biẽ fechas: conõser que la diuina naturaleza no puede errar: ca dios ningũa cosa haze sin razõ y sin justicia: el q̄l no te criõ para discutir su cõsejo: mas pa su hõra: ni quisõ que fueres juez d̄ sus hechos: mas que fueres su sieruo y verdadero guardador:

de sus mandamientos: porque pprio es del buen seõor: proueer todas las cosas q̄ para el prouecho del sieruo pertenecen. **E** tãbiẽ es ppria cosa del sieruo obiar cõ fidelidad lo q̄ le mandan y no escodriar los hechos de su seõor. **E** s̄t augustin dize. **N**o quieras juzgar sino q̄eres errar: porque causa trae dios a vno a saluacion y no trae a otro. **P**or q̄ como dize psper. **D**ios no trae al q̄ resiste a su llamamien to: ni haze fuerza al q̄ no quere venir: mas al q̄ no quiere venir: haze q̄ por su voluntad vega: y inclina la infidelidad del que resiste: de manera q̄ el coraçõ del q̄ oye su palabra o sc̄ra inspiraciõ: engendrado en el delectacion de obedeser: alli se leuante adõde de impedido y de pesado no se podia leuatar: y de alli quere venir de donde no se q̄ria leuatar. **L**o d̄ suso es de psper. **E** como quiera q̄ en especial no se pueda dar razõ por q̄ dios quere escoger a vno y derar a otro sino sola su absoluta voluntad: mas biẽ puede ser señalada causa en general de parte de **D**ios: por la q̄l algunos son escogidos y otros reprobados: y esta es por razõ q̄ en los escogidos se declare y parezca la misericordia d̄ dios y en los otros resplãdezca su justicia: por q̄ assi como pa la gloria y hermosura del rey y pa la hermosura de su reyno: no solo pertenece el palacio: o la sala real: en la qual los nobles y los buenos son honrrados mas tãbien conuiene que aya horca en la qual los malhechores sean punidos: assi para la gloria d̄ dios no solo pertenece la remuneraciõ y paga de los buenos: mas conuiene que sean castigados los malos. **E** porque ya es dicho del llamamien to de los humildes: por consiguiente se pone a goza el medio desta vocacion: y para esto es de saber que como **C**hristo nuestro seõor: sea medianero entre dios y los hombres: y el deuido y conuenible modo es q̄ se proceda y vaya de vn estremo a otro por el medio / por esto todo processo o influencia de gracia nos viene por mano de **J**esũ **C**hristo: y esto es lo que el mismo seõor dize. **T**odas las cosas son da

das a mi del padre: y habla allí porque segun la naturaleza diuina rpo tiene y recibe el ser del padre: y por consiguiente el poder: aunque tenga vn mismo ser y vn mismo poder en numero cōel mismo padre. Y desta manera todas las cosas fuerō dadas a rpo nuestro señor eternalmente del padre. Y segun la naturaleza humana todas las cosas son tambien dadas y puestas en el poder y señorio de christo: de Dios padre en dos maneras. La primera quanto a tener autoridad sobre todas ellas: y así le fueron dadas desde el pūto de su concebimēto: por q̄ en aq̄l momēto que la naturaleza humana fue ayuntada al verbo eterno le fuerō dadas todas las cosas criadas. La segunda es quanto al efecto o erección: conuiene saber para q̄ por experiencia y clara noticia viesen todas los siglos q̄ todas las cosas le erā sujetas: y que las disponia y mādaua como absoluto señor d̄ todas ellas. Y desta manera en el iurysio general serā todas sujetas a sus pies por q̄ entōces serā su voluntad perfectamēte complida en todo quanto Dios ha criado. E por q̄ segun la naturaleza diuina el santissimo christo es vna misma cosa con el padre: por esto dize. Ninguno conosció al hijo sino el padre: ni al padre conosció ninguno sino el hijo: y a quien el hijo lo quisiere reuelar. Mas mira q̄ por esta palabra no se desecha ni saca deste conosciēto el espíritu santo: porque aqui es hecha excepciō esencial y no personal: porque el espíritu santo no es d̄ otra esencia que es el padre. E porque el redemptor rpo es medianero d̄ Dios y de los hombres: por ende el conosciēto de los secretos de la diuina majestad por mano d̄ christo descende a nosotros: por lo qual dize. Y a quiē el hijo lo quisiere reuelar: mas por esta palabra no entiēdas que estos a q̄n es hecha reuelacion de Dios mediante el hijo: tengan tan grande noticia y alūbramiento que puedan conosciē y comprehendē a Dios así como el mismo hijo lo comprehendē / porque esto es cosa im-

posible a la criatura: porque aquello q̄ se cōprehende: de todo en todo y perfecta mēte es conocido: y no ay cosa criada en el cielo ni en la tierra: angel ni hōbre q̄ puedan comprehendē ni alcāgar todo lo q̄ es Dios y lo q̄ ay en el: ca esta comprehēcion o manera de conosciēto en solas las personas de la santissima trinidad cōsiste y permanece: del qual conosciēto todas tres se conosciē y comprehendē en perfectissima manera.

Ey por q̄ como dicho es rpo es medianero de Dios y d̄ los hōbres por cōsiguiente muestra q̄ q̄lq̄ra p̄sona puede llegar se a el cōsegura familiaridad y combidādo nos a esto dize. Venid a mi todos los q̄ trabajays y estays cargados q̄ yo os dare cōsolaciō. Como si mas claro dicesse. Venid creyendo y obedeciēdo no por pies: mas por costūbres: no por cuerpo mas por fe: por q̄ este es vn allegamiento spūal: por el q̄ cada vno se acerca a Dios mas v̄daderamēte. E dize: venid a mi (esto es) a orar por fe y a me acōpañar y seguir por semejanca d̄ vida: y pa gozaros de ver me gl̄ificado. Venid pues a mi los encerrados q̄ soy puerta d̄ la v̄dad: venid los enfermos al medico d̄ la salud: venid los q̄ padeceys naufragio y fortuna en la mar a mi q̄ soy puerto d̄ holgāca. O quā biē aueturado es el término adonde hā d̄ aportar: y q̄nto es mal aueturado el lugar d̄ dōde hā de pur. y dize: todos los q̄ trabajays: como si dicesse. Venid a mi los q̄ trabajays d̄l trabajo d̄ la naturaleza passible y mortal en q̄ nascemos: o del trabajo q̄ es la carga de la culpa quādo traspasamos la volūdad d̄ Dios: o d̄l trabajo q̄ es segun la pena en que morimos. Mas en especial habla aq̄ del dolor y d̄l trabajo q̄ tienē los infieles cerca d̄ la honrra de los ydolos: y aun puede se entender d̄l trabajo q̄ tiene el amador de los vicios carnales para conseguir la delectaciō de ellos q̄ es trabajo muy grande: y del q̄ el auariēto tiene en las cobdicias: y del que padesce el apetitoso d̄ la honrra por conseguir las dignidades. E dize: estays

cargados: porque se entienda que este peso era de tres cargas. La primera de la carga de la vieja ley. La segunda de la carga de las ordenaciones phariseas. La tercera de la carga de la seruidumbre del demonio. **O** maravillosa bondad de nuestro Dios: el qual tiene por bien de ser tan familiar a los que le son tan enemigos: o caridad tan inefable: o palabras dulces: o palabras de eficacia. **N**o mirays como cobida a los aduersarios: amonestas y ruegas a los culpados: y prouoca a que pidan merced los ingratos. Sobre lo qual dice sant crisostomo. **N**o diro: venid a aquel y a aquel: mas venid todos los que estays en cuydados: en tristezas: y en pecados: y no veyays pensando que os llamo para cosas que os den congoxa: mas para que os absuelua y desate de vuestros pecados. Venid: no porq̄ he menester vuestra gloria: mas porque quiero vuestra salud: por lo qual dice. **E** yo os dare refecion: y consolacion. Como si direse. **N**o solo os quitare la carga: mas aun consolar os he de manjar de tres maneras que es de doctrina y de hostia sacramental y de gloria perdurable: o quiere dezir tanto: yo os dare refecion: como si direse. **D**aros he hartura y recreacion de entrañable alegria aqui en la vida presente por gracia y en la aduenidera por gloria. Sobre lo qual dice sant Crisostomo. **N**o diro el señor: salvar os he solamente / mas diro lo que mucho mas es: yo os dare refecion: que es establecer vuestro estado en toda holgaca: ca a el por cierto ha de venir toda criatura como al que es holgaca para los que trabajan y aliuio a los que padecen carga: refecion para los hambrientos: y esfuerço para los que padecen desmayo: pues que no vino a llamar a los justos: mas a los pecadores a penitencia. **E** sant bernardo dice. **E**l mundo llama y dice: yo desfallere: la carne llama y dice: yo matare: xpo llama y dice: yo refecionare: pues dime o hombre sin sentido a quien yras / o a quien reipoderas: a quien te allegaras: **P**ues desechad her-

manos el yugo de la ley y del pecado: y de la sollicitud de las cosas temporales que son muy trabajosas y pesadas: y assi tomad: esto es: recibid de buena voluntad el yugo del euangelio: y de la doctrina de la ley de gracia que es dicho yugo por la propiedad que tiene de ayuntar: y porque ayunta a los gentiles y a los judios en vna fe el qual es yugo de amor y de caridad: y yugo de cruz y de mortificacion: porque sojuzga la carne al espiritu. **E** dice mio: porque primero lo traxo esse mesmo clementissimo rey por nosotros lo primero enseñando: lo segundo amando: lo tercero padeciendo. **E** dice: sobre vosotros porque pongays en obra la doctrina del euangelio que se representa en el: y porque tengays en veneracion los mandamientos de dios: porque por ventura poniendo lo debaro de los pies y menospreciandolo: no sea acocorado entre las pasiones de los vicios. Sobre lo qual dice sant crisostomo. **O** yugo bienauenturado: tu solo eres entre todas las cosas de peso la carga mas graciosa: y la que mas conforta a los que la llevan: porque el yugo muy pesado del señorio y seruicio que las gentes traen sobre sus hombros de los grandes y terrenales señores: poco a poco que branta las fuerzas de los que los firuen: mas la carga de Jesu christo no quebranta ni fatiga: antes ayuda y aliuia al que va cargado della: porque nosotros no llevamos a la gracia que en la carga se contiene: mas la gracia lleva a nosotros: ni nosotros somos dados para ayudar a andar a la gracia: mas antes la gracia nos es dada para nuestro aliuio y socorro. **S**igue se en el testo. **Y** deprended de mi que soy manso y humilde de coracon. **E** q̄so dezir en esto tanto como si direse. **D**eprended de mi que soy maestro que enseño por palabra y por exemplo: y soy manso en las costumbres quanto a lo que parece de fuera: y en las afeciones del coracon quanto a lo que tengo de dentro: y que no soy fengido por alabacas humanas. **S**oy manso: porq̄ a ninguno hago daño /

Ch:isost.
sup mat.

Ch:isost.
sup mat.

Mat. c.

Ch:isost.
sup mat.

De como boluieron los apostoles a predicar

soy humilde: porq̄ a ninguno menospre-
 cio: r̄ aun soy humilde d̄ coraçõ: porque a
 n̄ gũo engano. ¶ Pues aq̄ se pone tres co-
 sas en q̄ auemoz d̄ parecer al señor: cõue-
 ne saber: mansedũbre ãla cõuerfación/hu-
 mildad enl p̄famieto: verdad ãla intecio
 por las quales ãla mas p̄ncipal manera se
 engendra y se cria: r̄ pone las el señor co-
 mo si diresse. Depreded d̄ mi q̄ seays má-
 sos en las costũbres d̄ manera que no ha-
 gays daño a ninguno: humildes ãlas aias
 porq̄ a n̄ gũo menospreciays: y esta mãse
 dũbre sea d̄ coraçõ: porq̄ lo q̄ parece por
 d̄fuera en la obra este tãbiẽ de d̄tro en la
 volũtad: porq̄ no se ecubra la serpiete en
 figura d̄ paloma. ¶ Pues luego cõ mucipa-
 razõ se deue tomar y traer este sc̄to yugo
 porq̄ manso es y humilde el redẽptor xp̄o:
 y porq̄ de mejor volũtad esta alguno des-
 baro d̄l yugo r̄ juridiccion d̄ señor manso
 y humilde: que d̄ señor aspero r̄ soberuio
 ¶ Pues deue se cõsiderar aq̄ q̄ el hijo de di-
 os entre todas las otras virtudes supas
 ala humildad nos remite: para q̄ esta des-
 predamos del: porq̄ es rayz r̄ fundamen-
 to de todas las virudes. ¶ Onde sant am-
 broso dize. ¶ No diro el redẽptor d̄ preded
 d̄ mi que soy poderoso: no diro depreded
 q̄ soy glorioso: mas diro: depreded q̄ soy
 humilde: porq̄ la humildad es p̄ncipal
 virtud ãla q̄l me podeys parecer. ¶ Sant
 augustin dize. ¶ Hermanos míos toda nue-
 stra melezina es esta palabra q̄ nuestro
 maestro dize: depreded de mi q̄ soy máso
 r̄ humilde de coraçõ. Depreded diro d̄
 mi: no fabricar el mundo: no criar todas
 las cosas visioles: no hazer miraglos ãla
 tierra: no resuscitar los muertos: mas de-
 preded q̄ soy máso r̄ humilde de coraçõ.
 ¶ E tãbien dize sant Bernardo. ¶ Que es lo
 que dize el hazedor y el dador d̄ las virtu-
 des Ch̄rista en quien todos los tesoros
 de la sabiduria y de la sciencia son escondi-
 dos: y en quien mora toda plenitud y per-
 feciõ de la diuinidad: Poruẽtura el no se
 glorifica de la humildad así como de vna
 suma de su doctrina y de todas sus virtu-
 des: ¶ El es por cierto el q̄ dize depreded

August. d̄
 ver. d̄ni.

de mi no que soy mesurado ni casto o pru-
 dente: o alguna cosa d̄stas virtudes seme-
 jãtes: mas q̄ soy humilde d̄ coraçõ. ¶ E di-
 ze depreded de mi: como quẽ dize. ¶ Pa-
 ra esta lición no os embio yo alas doctri-
 nas de los patriarcas: ni os remito a los
 libros de los p̄phetas: mas a mi mis-
 mo me do en exẽplo y en forma de humil-
 dad. Yo no se hermanos en q̄ manera ni
 porq̄ razon la diuinidad suele siẽpre alle-
 gar se con mas familiaridad ala humil-
 dad: sino porq̄ se entienda que en especial
 nos duemos guarnecer d̄lla: y aun en fin
 se vistio d̄lla porq̄ pudiesse aparecer a
 los hombres: y truxo substãcia r̄ forma y
 abito humilde en comẽdandonos en esto
 la excelencia desta virtud: la q̄l quiso hõ-
 rrar con su especial p̄sencia. ¶ Sant grego-
 rio dize. ¶ Para esto por cierto el vnigeni-
 to hijo de dios recibio la forma d̄ nuestra
 flaca humanidad: y para esto el inuisible
 no solo q̄so aparecer visible: mas aun me-
 nospreciado: y para esto sufrio los escar-
 necimẽtos de las injurias y tormentos de
 passiones: porq̄ nos mostrasse q̄ el hom-
 bre no fuesse soberuio. ¶ Quã grande es
 la virtud de la humildad: pues q̄ por mo-
 strar la excelencia de sola ella: aq̄l Dios in-
 comutable q̄ sin cõparaciõ algũa es grã
 de se hizo peq̄no r̄ humilde hasta la muer-
 te. ¶ Pues mira como conoscemos auer es-
 te rey d̄cedido d̄s de la cũbre d̄ su celsitud
 a estas p̄fundas tĩras por dar gloria al li-
 naje hũano: y porq̄ la soberuia d̄l diablo
 dio nascimiento a n̄ra p̄diccion: la humil-
 dad d̄ dios fue hallada por instrumẽto de
 n̄ra redeciõ. ¶ Pues porq̄ n̄ro redẽtor rige
 el coraçõ de los humildes: y Leuitan es
 dicho rey de los soberuios: claro conoice-
 mos q̄ la seãal mas cierta r̄ mas esclares-
 cida d̄ los q̄ hã d̄ ser p̄didos r̄ cõdenados
 es la soberuia: y por el cõtrario la humil-
 dad es la seãal de los escogidos. ¶ Pues co-
 mo d̄ manifesto se conoce que seãal tray-
 ga cada vno: de uigero se halla y ve de-
 baro de que vandra r̄ capitan pelea: de
 donde parece que cada vno de todos los
 hombres d̄sta vida trae en las obras que

Grego-
 domilia

haze quasi vn titulo: por donde parece
 lin dificultad so cuya juridicío: o regimie
 to viue: o a q malicia o gouernador pte
 nezcan sus seruicios. **E** Casiodoro dize.
Tanta fue en la santa encarnacion del
 hijo de dios la humildad: quáto es incon
 prehensible la magestad en la diuinidad.
Pues escoge por cosa mejor militar y vi
 uir de baxo del reyno del cielo: que no an
 dar de baxo de la capitania del principe de
 las tinteblas que es el aduersario. Y ten
 por mejor seruir de baxo del Imperio de
 dios: que de baxo de la tyrania del mudo.
E pa hazer mas de ligero esto nota aqui
 vn entemplo muy prouechoso. Como
 vn cauallero vuisse largo tiẽpo seruido
 a toda su volũtad en toda destreza de ca
 ualleria a vn marques biẽ como a legitimo
 seño: suyo: en fin vino el cauallero en
 vna enfermedad de la q̄l murio: y el mar
 ques visitauale mucho en aquella enfer
 medad: y ofrecio se le para todas las co
 sas que pudiesse hazer por el: diziendo q̄
 ni por oro ni por plata no detaria de pro
 curar su salud: el cauallero haciendo le
 gracias: dixo que no le podia ayudar en
 cosa alguna porque ya el veyá que auia
 de morir segũ el iuzio de los m̄ficos: y des
 pues el mismo cauallero: llamando a to
 dos los nobles y a los otros que cerca del
 marques estauan: diroles. **O** muy ama
 dos seño:res pues q̄ vedes q̄ el marques
 mi seño: a quien tanto tiempo yo serui se
 gun su volũtad: ya no me puede ayudar
 en esta necesidad en q̄ estoy puesto aun
 que quisiese: y assi he perdido en vano
 (de lo qual me pesa) el cuerpo y el tiempo
 y mi seruicio: yo seño:res os ruego y amo
 nesto q̄ a tal rey querays seruir que pue
 da socorreros en todas vuestras necessi
 dades. **D**espues que el seño: ha manife
 stado la cobdicion de su yugo: pone el ga
 lardon que sucede a los que lo traen: co
 mo si dixesse. Si por uentura tomaredes
 mi yugo y deprecieredes obedeciendo/
 sed ciertos q̄ hallareys holganca pa
 ra vuestras animas en la vida presente
 y en la aduenidera: y esta tal holganca se

comienca aqui y acabase en parayso. **E**
 sant crisostomo dize. **N**o dixo el seño: ha
 llareys holganca y ca: lo lo dadelate: mas
 añadio para vuestras animas. **E**s de no
 tar que los mandamientos de Christo
 en este siglo son descanso y holganca de
 las animas y no de los cuerpos: porque
 si los que los guardan trabajan y se en
 tristecen en el cuerpo: cierto es que descã
 san y huelgã en espiritu y en el esperança.
Y por esto en otro lugar del euangelio di
 ze el seño: **E**stas cosas os he hablado por
 que tengays paz conmigo: y por q̄ sepays
 que en este mundo padecereys tribulacio
 nes. **E** porque del yugo de la ley euange
 lica algunos no se espanten ni teman assi
 como de yugo graue y pesado: y porque
 de baxo del yugo del seño: hallã holgan
 ca para sus animas: añade diziendo. **E**l
 yugo mio suave es. **Y** esto dize por q̄
 era graue el yugo de la ley vieja: porque
 los mandamientos cerimoniales eran d
 muchas maneras y muchos en cuẽto p
 lito: y por el rigor y aspereza de los man
 damientos judiciales: y por el defecto de
 los sacramentos iustificantes que a nin
 guno justificauã: mas no era assi el yugo
 del euangelio: y por esto se sigue. **E** mi
 carga es muy ligera. **E** dize esto por
 q̄ sola la caridad en la q̄ se funda el yugo
 de la fe es suñciẽte para el alivio desta car
 ga: por lo qual dize sant jeronymo. **N**in
 guna cosa es dura a los que aman: y nin
 gũ trabajo les parece dñcil. **P**ues ame
 mos a jesu christo y parecer nos ha muy
 blando todo lo que parece duro. **Y** quin
 tiliano dize. **N**inguna pena se padece si
 no de solo aquello que contra nueãtra vo
 luntad acaẽce: y ningun dolor padece
 mos: sino del mal so:rimieto y de la impa
 ciẽcia con que lo recebimos: porque solo
 el miedo haze q̄ algũa cosa sea cruel. **Q**ũ
 se p̄gũta en q̄ manera el yugo del euãgelio
 sea mas suave que el yugo de la ley: como
 en la ley sea punido solo el adulterio pue
 sto en obra: y en el euãgelio es punida la
 cobdicia y el dñseo interior: d los de ley tes
 carnales: y en la ley es punido el homici
 o

Christo.
 fug mat.

Jerony.
 fug mat.

Del hombre que hirieron los ladrones

Jeronym.
lug. mat. b.

dio: y en el euangelio se pune el desseo d' marta: y la vna: **R**espóde se a esto segun sant jeronimo diz: porque en la ley se reqrian obras para conseguir las bendiciones corporales q' prometia a sus guardadores/ y en el euangelio por soia la buena voluntad que el hombre tenga de obrar lo que por falta de facultad no puede hazer: mereces el galardón de la vida perdurable. Item: como dize el señor q' el yugo d' euangelio es carga liviana pues que arriba d' to ser angosta la puerta y estrecha la carrera que llena ala vida: **R**a esto se respóde segun dize sant Augustin' y sant Hilario. Que estrecha o angosta carrera es dicha porq' parece angosta y se les haze estrecha en los principios a los q' comieçan a viuir en esta bienauenturada ley de gracia: y porque es cosa d' grande angostura de rar la costumbre antigua: mas en el proceso d' tiempo se dilata por vna dulçura inefable de caridad: como los que tienen un poco de d'etera: en el principio sienten trabajo y grauedad d' comer: mas d'pues da dele: tacion. Pues suau'e y ligera es la obediencia y cumplimiento del euangelio al que ama a Jezu xpo: y al que tiene caridad: o al q' se va acostumbrado en la disciplina y guarda euangelica: o en cõparacion de las obras de la ley: o en respeto d' la esperança que se tiene de la merced d' la vida perdurable.

August. b.
cõcordia
euangelio
rum.
Hilarius
lug. mat.

Siguete la oracion del auctor.



Meritissimo señor jesu christo dame por la sancta predicación de tus discipulos lumbr'e para ser d' tal mañra enseñado cõ tu gracia q' no me deleyte en qualesquier vanidades que me puedan traer vanagloria y vano envalçamiento mas que con gran sauidad me cõuen ga gloria: en tu cruz y en todas las cosas que me puedã despertar a humildad: y es la santa doctrina euagelica confirme y esfuerce siempre mi coraçõ en profunda humildad y en todas las vtudes: porq' purgado yo de los vicios y adornado de san-

cras y virtuosas costumbres: merezca hallar en la vida presente y en la aduenera hoigança pa mi anima: ca e' el asio segado esta mi coraçõ y todo monible hasta que repose en ti Jezu bueno. Amen.

Sumario del interprete.

Capitulo cinquenta y nueue d' hombre que hirieron y despojaron los ladrones: y del samaritano que lo curo: segun q' lo pone sant lucas en el capitulo decimo/ y cãtase este euangelio en la dominica duo decima despues de p'etecostes. Y cõtiene cinco parraphos segun que se figuen.

El primero es de como los discipulos fueron mas bienauenturados que los que fueron en tiempo de la ley natural y de la ley de escriptura por ver y oyr al redemptor **C**hrusto. y que no son de menor merecimiento los que agora creen que los q' entõces lo vieron. y de quatro maneras en que **C**hrusto pudo ser visto.

El segundo es de la excelencia y perfeccion del mandamiento de la caridad segun que lo declaro **C**hrusto para confusion de un terrado de la ley que lo t'etava. y d' como es necesario que las potencias d' anima se ocupen en el amor de dios.

El tercero es d' la parabola q' el señor puso para conoçer q'en es el primo: y d' el hombre q' llagaron los ladrones y le desamparo el leuita y fue curado de un samaritano. y de los maravillosos mysterios a li de n'ra redempciõ como de la vida mortal q' debaro d' sta pabola resp'ladec'e.

El quarto es q' la misericordia es la q' haze al hombre ser verdadero hermano q' no las palabras ni la afeciõ d' la carne.

El quinto es. De como muchas cosas nos prouocan al amor del proximo. y d' el peligro en que viuen de su saluacion los que huelgan del mal de sus hermanos/ y los que no se alegran de la prosperidad dellos.

Siguete el capitulo. lix.



Porque el señor auia dicho q' los mysterios d' la fe y los secretos de la sabiduria erã escondidos a los soberbios: y reuela-

dos a los humildes: por consiguiente de-
rádo agora a parte la ceguedad de los ju-
dios/enseña que fueron alúbrados los
discipulos/por mostrar que son los peq-
ñuelos a quien el padre reuelo los mis-
terios dela venida del mesmo redemptor /
por esto los llama bienauenturados: por
que se cōplio en ellos lo que a los padres
antiguos fuera prometido. E por esto di-
ze. Bienauenturados son los ojos q
veen lo que vosotros vedes. E llama
los bienauenturados: porq lo merecie-
ron ver en carne humana cō sus ojos / y
mētalmente con ojos spūales: e assi es: ca
los q veē a jesu xpo por se abiuada e for-
mada de caridad/son bienauenturados
aq por esperāca / e si pēueren en la fese-
ran bienauenturados por cōplida experie-
ncia e gusto q rescibirā d la gloria pou-
rable. sigue se en el testo. En verdad os
digo que muchos prophetas que
reiplandescieron en noticia e claridad
de secretos: e muchos reyes qui-
sieron ver lo q vedes e no lo vieron
e oy las cosas q oys e no las oyeron.
Como si dicesse. Muchos prophetas
e reyes e justos que reiplandecierō en san-
tidad: ca a los q sant Lucas llama aqui
reyes: nombra sant Mathéo justos: por
que grādes reyes son los que no sabē ni
quieren caer en pecado / consintiendo a
los mouimētos delas tentaciones/ mas
antes con toda constancia saben o supie-
rō rigiēdo a si mesmos: regir e gouernar
a los otros: quisierō ver lo que vosotros
vedes/ e no lo vierō/ e oy las cosas que
oys/ e no los oyeron. Dessearon por ci-
erto verlas e oyrlas en la manera que los
discipulos las vieron e oyeron/ mas no
las vieron ni oyeron allí: porque no las
vieron por los ojos corporales: como qe-
ra que las vieron en espiritual reuelaciō
mas los discipulos por entrambas vias
las vieron e oyeron: ca de partes de fue-
ra vieron la presencia corporal e los mi-
raglos de Jesu christo: e con la intelligen-
cia interior alumbrada del rayo dela fe/
vieron e entendieron la diuinidad escon-

didā: e tambien oyeron la bez corporal
del señor en su doctrina: e la oyeron de par-
tes de dentro con spirituales orejas: por
el consentimiento que dieron a la fe mas
los prophetas e los reyes mirando estas
cosas: dide leros vieron e oyeron por fi-
guras / o por ymaginarias visiones por
sola fe al redemptor del mundo quasi co-
mo quien lo vee por espejo/ o en alguna
sombra o semejanca/ mas los discipulos
vieron las teniendo lo presente / porque
eran enseñados del en todas las cosas q
le querian preguntar/ alas quales el res-
pondia por si mismo abiertamente / no
por angeles/ o por otra diuersidad de re-
uelaciones e visiones/ ni en sōbra de escu-
ra semejanca. Es aqui de notar que ver
la presencia corporal de Jesu christo no
haze bienauenturados a los q assi lo veē
e no espiritualmente con ojos de fe como
lo vieron los judios que permanescierō
incredulos: pues que al señor que corpo-
ralmente vieron no lo acataron con los
ojos del coracon ni con rayo de fe: por lo
qual los ojos de aqellos no fueron ni son
bienauenturados/ mas malditos: mas a
solos aquellos llama el señor aqui bien-
auenturados: que lo mirauā con ojos de
clara fe: no solo acatando las faciones de
fuera/ mas entēdiendo la virtūd que esta
ua escondida de su diuinidad de baro de
su corporal presencia: cuyos ojos espiri-
tuales fuerō muy bienauenturados/ por
los quales merecierō ver lo tambien pre-
sente cō los ojos de fuera. Vierō por cier-
to los apóstoles la gloriosa presencia del
generoso rey en la humanidad recibida
vieron la sanctidad dela vida en su cōuer-
sacion/ vieron su poder en la grādeza de
los miraglos: e vierō su gloria en la trans-
figuracion. E assi mesmo son bienauentu-
rados aquellos que aunque no vieron
segū pñencia corporal a este señor: lo vie-
ron e creyeron por los ojos del entendi-
miento por fe/ al qual veran en algū tiē-
po por vista familiar e de cara a cara. los
vnos e los otros fuerō bienauenturados
porq lo vierō por fe: mas esta bienauen-

Del hombre que hirieron los ladrones

turáca fue por esperanza ó verlo despues en el cielo: mas aquellos que no lo vieron en corporal presencia fueron muy bienauenturados por el muy difícil consentimiento que dieron a la fe de las cosas que no vieron. E aun son dichos bienauenturados los que lo vieron/por que lo vieron có familiar presencia y en su propia humanidad/en la qual vista consiste mayor delectacion. Onde sant Crisostomo dize. La verdad del testamento viejo y nueuo esta clara/ de manera que lo que los padres del viejo vieron como cosa que esta ua por venir y cobdiciaron ver: esto fue cumplido en el nueuo: y los antiguos vieron de vn mesmo espíritu/ y de vna mesma fe al mismo redetor del mundo rpo q auia ó venir al ql los apóstoles vieron pñente/ y nosotros creemos auer venido: porq vna misma fe sea puada y conocida ser la q ay agora é nosotros: y la q élos rpos antiguos auia élos padres: porq vn mesmo hazedor: y no diuersos ni contrarios fuele el q hizo el vno y el otro testamento. Cerca d'isto es de notar q en qtro maneras se vee jesus rpo. La primera con ojos corporales con que fue visto en la carne y esta vision no haze bienauenturados a todos los que lo veen: por que desta manera también lo vieron los judios y infieles. La segunda es visto de vision espíritu: al deia qual nasce vna maravillosa vision dentro en el anima con que el coraçón cree que es hijo ó dios. Onde el señor dize a sancto Thomas. Porque me viste con la vista del cuerpo/ me creyste: viédo me con ojos de fe: y esta vision no haze al hombre bienauenturado del todo/ mas es vn precioso modo con que se compra la bienauenturança: y por el qual la merecemos. La tercera manera en que Jhesu rpo puede ser visto/ es vna vision que nasce de la fe/ por la qual es visto por la lúbre de la cōtemplaciō intellectuay esta visió es ya algũa participaciō de la bienauenturança perfecta: ca en la tal vista se vee y seguísta que es muy suaué el señor. La q̄ta vision es aq̄lla segū la ql es vi-

sto en la lúbre de la gloria: y esta haze bienauenturado al entediéto/ bié allí como la perfecta caridad haze a nuestra voluntad ser bienauenturada.

¶ Sigue se en el testo. E leuanto se luego vn letrado de la ley tentando al señor. Letrado era por sabiduria de letras muertas: mas no por alúbramiento de spūal intelligēcia. Tenia noticia de las palabras de la ley/ mas no sabia en q̄ esta ua la fuerça y virtud della. Y leuanto se: porq̄ mejor pudiesse ser oydo: o por parecer bueno. E dize q̄ se leuato tētado al señor: porq̄ se entiēda q̄ no se leuato por de p̄der/ mas por reprehēder lo en algo: y por ver si de su respuesta pudiesse tomar algũa ocasiō para formar la repñension y dize. Maestro q̄ haria yo para poseer la vida p̄durable: maestro le dize/ mas no señor: porq̄ q̄ere saber y no seruir/ q̄ere oyr y no obedecer. ¶ Maestro llama al sabio cuyo discipulo no q̄ere ser: y significa a los q̄ alaban a los sc̄tos: y no sigūe sus pisadas. E bié dize este fariseo/ diziēdo al señor q̄ hare: porq̄ se etiēda q̄ no serā justificados los oydores de la ley mas los obradores: y q̄ el reyno ó dios no esta é palabras mas é vtud sigue se mas. Y el señor le dize. Que es lo que esta escripto é la ley/ y en q̄ manera leeslo q̄ esta escripto cerca de poseer la vida eterna. Esta ley diuina del mādamiēto de la caridad es ley de las leyes/ de la ql se de mādara cuēta é la examiniō del muy cru el iuzio: segū aq̄llo q̄ el apóstol dize: los q̄ cōtra la ley pecarō/ por la ley seran juzgados. Pues cerca de isto duemos poner estudio/ porq̄ podamos della bié responder como lo haze el varon q̄ es justo/ del ql dize David. En la ley del señor pensare de dia y de noche/ entediēdo per esta ley la caridad. ¶ Mas como dize sant jeronymo: mucho mas amamos agora los estableciētos de los reyes y cō mas temor los guardamos/ como si fueren mayores q̄ las leyes de jesus rpo/ menospreciado lo q̄ se mada élos sc̄tos euāgelios. Segun dize beda. Este fariseo tentando al redetor

Chilost
in bomi

Joan. xx

Cij

Ad rom
nos q̄

psal.

Beda
tu cam

fizo lepguta d la vida eterna: si por uerura
 diria e respuesta algua cosa cōtra moysen
 E por dē respōdio le rpo r por las pala-
 bras d moysen lo cōfundio: dādo a enten-
 der ensto q los escarnecedores d la fe catō-
 lica se duē cōfutar y v̄cer por las cosas q
 ellos mismos tienē e sus seras por muy ci-
 ertās y d̄terminadas: cōuene saber los ju-
 dios por las escripturas ebraycas/ r los
 moros por el alcorā de Adahomad. Si-
 gue se enl testo. y el respondiēdo dixo
Amaras al señor dios tu yo de todo
tu coraçon y d̄ toda tu aia y d̄ todo
tu etēda imiēto y d̄ todas tus fuerças
y de toda tu fortaleza y de toda tu
virtud. y esta respuesta dio segū lo q a-
uia leydo/ mas aun no lo auia eēdido. E
dixō amaras al señor: por q̄ por su potēcia
te crio. E dixē dios/ por q̄ por su sabidur-
ria te e seño. E dixē tu yo por q̄ por su bō-
dad se q̄so tuyo hazer r así te redimio. E
dixē d̄ todo tu coraçon: como si dixesse
d̄ toda tu volūtad: por q̄ como del coraçō
nace el mouimēto pa las otras ptes del
cuerpo: así la volūtad mueue todas las
potēcias d̄ la aia. E dixē de toda tu aia
por el apetito sēsitiuo q̄ son todos los sēti-
dos y fuerças corpales q̄ se mueuē y se mā-
dā por la volūtad. E nde la pte d̄l hōbre
sēsitua/ q̄ es toda la vida corpal r la ma-
teria d̄ los cinco sentidos puedē ser aq̄ eē-
dida por este nōbre aia: no tomando aia
por entēdimiēto ni por rāzō/ ni por cosa
spūal segū aq̄llo q̄ es escripto enl geneli.
Fue hecho el hōbre en aia biuēte: como
si dixesse. segū dixē la glosa. Fue hecho en
vida aia: como si el spū sctō dixera por
la boca de Moysen en forma pfecta de
cuerpo biuo q̄ tenia vida aia: por la q̄l se
tia y se mouia. E dixē de toda tu mente
como si dixesse. De todo tu entēdimiēto
el q̄l así mismo se mueue por la volūtad
pa cōsentir alas cosas q̄ sō d̄ la fe r pa con-
tēplar las maravillas d̄ dios d̄spues q̄ de
la volūtad ya fuere amado: r dixē de to-
das tus fuerças y de toda fortaleza r
d̄ toda tu virtud por q̄ se eētēda q̄ todo
esto es vna cosa: y ensto se notā las poten-

cias r virtudes naturales d̄ la aia q̄ se llama
 mouedoras y eſecutoras/ por las q̄les el
 hōbre se mueue y va d̄ vna pte a otra y se
 mueue a obrar por el impio d̄ la volūtad
 q̄ndo es inflamada d̄l diuino amor. y en-
 tōces las tales potēcias obrā con viril y
 muy eſforçada virtud r no con floredad
 ni tibieza. Sobre lo q̄l dixē sant maximo
La ley diuina trata q̄ d̄ tres maneras de
uenos tener amor a dios cō itēciō de nos
aptar d̄ vn abito malo: segū el q̄l nos tie-
ne d̄ tres maneras el mūdo captiuos d̄ cu-
ya causa vnos mirā alas posesiones: o-
tros ala gl̄a trāsitoria: otros a los deley-
tes carnales q̄ son tres cosas d̄ q̄ fue rpo
rentado. Siguese en el testo. E amaras a
tu primo como a ti mismo: como si
dixesse. Amaras a todo hōbre d̄l mesmo
amor q̄ a ti mismo tienes o por el mismo
fin q̄ tu te amas q̄ es pa q̄ le de dios gl̄a
ēla vida pſente r gl̄a ēla aduenera. E
sāt basilio dixē. Pues segū esto el manda-
miēto d̄l amor d̄ dios: es el p̄mero y el mas
p̄cipal d̄ todos los otros mandamiētos:
el segūdo q̄ es d̄l amor d̄l primo es p̄ficiō
r cōplimiēto d̄l p̄mero r cūple se e su vir-
tud/ q̄ es amar a dios: por el q̄l nos moue
mos a amar al primo. E sant crisostomo
dixē. Adira biē como poco mēos cō vna
mesma eſtreñidad d̄ manda y req̄ere el se-
ñor q̄ seā guardados e rābos eſtos māda-
miētos: d̄l amor d̄ dios dixē. q̄ se ame d̄ to-
do su coraçō: y d̄l amor d̄l primo dixē q̄ lo
ames como a ti mismo: lo q̄l sicō diligēcia
fuesse guardado ni auria si ruoni libreni
vēcedor ni v̄cido ni rico ni pobre: ni e al-
gū tpo se daria cōsentimiēto al d̄monio/
por q̄ mas ay na sofrirā las pajas el rigor
r abrasamiēto d̄l huego/ q̄ pudiesse el de-
monio sofrir el feruor de la caridad: por q̄
todas las cosas v̄ce la p̄stacia r firmeza d̄
la caridad: r sāt gregorio dixē. Como sea
dicho amaras al primo como a ti mismo
como puede ser piadoso a otro el q̄ biuē-
do mal es malo r cruel: tra si mismo: d̄ sta
materia se trata cō mas larga relaciō ade-
lāte enl martes de la semana sctā: si guese e
el testo. E dixō el señor al fariseo: bien

Maximus
 in quodam
 sermone.

Da filius
 supermat.

Christ. fug
 mat.

Gregorius
 innotal. b9

Gene. li.
 Glosa sup
 Genelin.

Ad rom
 nos. ij.
 Beda
 lu. cam.

Del hombre que hirieron los ladrones

respondiste haz esto & biuiras: por ende ama a dios y al primo. E dize haz esto porq̄ no basta amar: si la caridad no fuere mostrada por obra: porq̄ la prouea del amor es la manifestación de la obra. E dize & biuiras: como si dixesse: biuiras de vida perdurable: porque es la mas excelente carrera & yzala vida eterna. Mas tu phariseo & sabio bien hablas & dizes estas cosas / mas no las hazes & por ende no vas camino de la vida eterna.

C. ii.

¶ Siguese en el texto / y el sabio que riendole justificar dixo al señor. Quien es mi proximo? E dixo esto queriendo mostrar q̄ era justo segun el parecer de fuera pensando q̄ tpo no era mas q̄ hombre y q̄ no alcagaua conocimiento sino dias cosas de fuera: ca no creya que era dios que ve todos los secretos del corazón y esta es la razón porque dixo: quien es mi proximo en lo qual se mostro vazio del amor del primo / pues que no lo conocia. E por uentura pensaua este entenebrecido letrado que le auia Christo de dezir: el hebreo es tu proximo: y que entonces respondiera el / pues assi lo hago yo que a dios amo y a ysracelita q̄ es mi proximo & assi pareciera justo. Siguese en el texto. E mirando al cielo el señor propusole la parábola del hombre q̄ aqui dize el euangelista diziendo. Fue vn hombre que descendia de Jerusalem a la ciudad de Jerico y cayo en manos de ladrones. La razón porq̄ miro Christo al cielo fue porq̄ auia de hablar de cosas altas & grandes: conuiene saber: de aquella alta celsitud y soberana cumbre de honor: de la qual el linaje humano auia descendido quando cayo por el pecado. E notarás q̄ segun dicen algunos: esto que aqui dize Christo parábola fue: o semejança que el compuesto para dar a entender otras cosas de barto della / como quiera que segun otros doctores quieren: no es parábola ni figura: mas cosa que passo en hecho de verdad: ca entre la ciudad de Jerusalem & la de Jerico auia vna gran ioledad a donde muchas vezes los hombres que passaua

erán despojados / salteados y muertos de los ladrones que en aquel desierto se escondian. Segun el seso alegorico: este hombre significa el linaje humano como si todo junto fuesse vn hombre: el qual estando en la substancia de los primeros padres descendencia de Jerusalem que quiere dezir vision de paz: esto es del parayso: y de la paz: y de la vision de la soberana bienaventuranca. Y este hombre descendia a la ciudad de Jerico que quiere dezir luna: & significa desfallecimiento & mudança: porque se entienda que descendio al defecto & miseria desta vida mudable & yzornea: porque de la contemplación de la soberana & pacifica vida que tuuiera en el parayso: cayo & vino por su propia culpa en la mutabilidad & variación deste desierto y de miseria terrenal. E cayo en manos de ladrones que es en poder de los enemigos o en diabolicas o humanas tentaciones: en las quales no auria caydo si primero no se ensoberueciera dentro de si mismo: ca verdadera es la sentencia del sabio que dize. Siempre se enralça & alciuece el corazón antes de la caída. E dize que lo despojaron los ladrones / porque se entienda que le fue quitada la vestidura de la inocencia y de la constancia no mudable de la virtud o de la vida no mortal la qual le despojaron por malicioso engaño: & assi perdida la estola primera de la inocencia: luego conoscio que estaua desnudo: y perdida la gloria de la vida inmortal: vistiose vna vestidura de pellejos que es vestidura mortal que significaua la necesidad que auia ya contraydo de morir. E de aqui es que luego como ouieron pecado nuestros padres / los vestio dios en señal que eran ya mortales / de dos tunicas o pieles o aiales muertos. E puestas sobre el diuersas plagas: esto es: de pecados y llagados los dones naturales: y enflaquecidos por el pecado fueron se los ladrones: esto es: no cesando de las acchancas: mas usando de ellas encubiertamente: ca primero engaño en figura de serpiente el diablo en forma visible al

Seso alegorico.

Beda lucam.

Cbeo ag lu

Ing. tiont. uage

prover bio. xvij

lla ga

Cefi

hombre/mas despues lo tēto 7 tienta en en-
cubierto. **E** dexaronlo medio biuo
porq̄ se entiēda q̄ si la vida immortal le pu-
do ser q̄rada q̄nto al cuerpo: q̄ siēpre q̄
da al hōbre: a lūbre d̄ la razón: la q̄l pue-
d̄ d̄os ser cōocido. **P**or lo q̄l dize el vene-
rable beda. **M**edio biuo lo dexarō: por
q̄ d̄ la biēuētura q̄a d̄ la vida immortal
lo pudierō despojar: mas no lo pudieron
despoſteer d̄l ſeſo d̄ la razón: ca d̄ la parte
que puede conoſcer a d̄os/ es llamado el
hōbre biuo: mas d̄ la parte por la qual ſe
cōtamina en ſus pecados 7 defalleſce en
la miſeria d̄ la carne es muerto 7 es d̄ ella
ga mortal maculado. **Y** theophilo dize.
Medio biuo es dicho el hōbre despues
d̄l pecado: ca el aīa es immortal 7 el cuerpo
mortal/ d̄ manera q̄ la media pred̄l hom-
bre es la q̄ cae. **E** ſar agustin dize. **E**l hō-
bre medio biuo algū mouimieto tiene de
vida porq̄ tiene el libre aluednio llagado
por el qual no era ſuficiente de tornar ala
uida eterna que auia perdido: 7 por eſto
dize el euangelista que el hombre llaga-
do yazia en tierra porque ſe etiēda q̄ las
pprias fuerças ya no le baſtauan pa po-
derſe leuātār pa q̄ pudieſſe buscar al fiſi-
co pa ſer ſano: eſto es: a d̄os. **E** pued eſe-
dezir q̄ lo draron los ladrones medio bi-
uo: porq̄ permanecio en el la vida de na-
taraleza 7 defallecio la vida d̄ la gracia/
ſegū aq̄llo q̄ el apoſtol dize. **Y** o vō adera
mēre biuo: cōuiene ſaber: vida ſegū curso
natural: 7 ya no biuo yo vida de culpa/
mas biue en mi r̄po/ ſegū vida de gracia:
ca ſegū dize la eſcriptura: auia d̄os fecho
al hōbre a ſu ymagē ſegū el entēdimieto
7 a ſu ſemejança ſegun el amor: porq̄ por
entrambas ppriedades que ſon la inte-
ligēcia 7 el amor ſe allegaſſe a d̄os: 7 alle-
gandose fueſe bienauenturado / mas el
diablo auiedo embidia d̄ la bienauen-
tarança humana: cauſo contra eſtos dos
bienes dos males principales al hombre
en el pecado original: ca en quāto era he-
cho ala ymagē de d̄os ſegun el entēdi-
mieto/ llagolo por la ignorancia del bi-
en: 7 en quanto era hecho ala ymagē de

d̄os ſegū la caridad: llagolo por la cob-
dicia deſordenada del mal. **P**ues eſte hō-
bre llagado fue derado 7 deſamparado
medio biuo: porque ſe entiēda que en la
naturaleza humana puede ſer corrompi-
da del todo la ſemejança diuina que con-
ſiſte en el amor: mas la ymagē de d̄os q̄
en la razón 7 en el entendimiento perma-
nece no puede en manera alguna ſer qui-
tada: porque aun que tanta malicia pue-
da eſtar en vn pecador que ninguna co-
ſa ame de bien no puede con tanta y gno-
rancia ſer ciego/ que no entiēda algūa
coſa d̄ verdad. **S**iguēſe en el teſto. **E** de-
cendiēdo por aq̄lla carrera vn ſacer-
dote 7 vn leuita vieron como eſta-
na aq̄l hombre en tierra deſpojado 7
llagado 7 paſſarōſe. **E** dize eſto porque
los varones d̄ aquel tiempo aunq̄ biuie-
do en ſancta vida excedierō el comū eſta-
do d̄ la vida preſen: e/ no pudieron ſanar
al linaje humano llagado por la culpa o-
riginal: ca el ſacerdocio d̄ la ley 7 todo ſu
myſterio 7 cerimoniaſ no ſanarō los pe-
cados/ mas ſolamēte los moſtrauā/ por
que coſa impoſſible era por la ſangre de
los bezerros 7 de los corderos 7 de los ca-
brones ſer quitadas las culpas d̄ los hō-
bres. **E** el ſacerdote 7 el leuita podemos
entender que ſean la ley 7 la prophecia/
que no curaron al hombre/ mas moſtra-
ron los pecados 7 reprehendieron los.
Siguēſe en el teſto. **E** ca cecio que vn
ſamaritano paſſaua por aq̄l cami-
no. **P**or eſte ſe etiēde jeſu r̄po n̄ro ſeñor
ca tāto q̄ e d̄zir ſamaritano como guar-
dador: 7 allí r̄po ſiēpre nos guardo por ſu
clemēcia antādo ſegū ſu humanidad en-
tre noſotros por eſta vida: ca por nueſtro
amor fue hecho hōbre en el mūdo. **E** vi-
no empar d̄l que allí eſtaua llagado: por-
que ſe entiēda que en ſemejança de hom-
bre hecho/ fue fallado ē abito como ver-
dadero hombre. **E** mirando lo con
ojos de clemencia mouioſe todo a
miſericordia por natural cōpaſſion. **E**
acercandose a el: eſto es: por dones 7 por
obras d̄ compaſſion atole en aruſicioſa

Seco de
gotico.

Beda sup
lucan.

Theopb.
sup lucā.

Aug. d̄ q̄
ſonibus
euagelio.

Prover
bio. xvij.

Id gala. ij

Genis. j.

Ed bebre
os. l. ca.

manera sus llagas porque se entienda que reprehendiendo los vicios atajo y restañó con vedas de blanda doctrina la sangre de los pecados y que los ato con ataduras de gracia derramando en cima de las llagas olio y vino/entendiéndose por el olio blandura de mitigación y de alivio: prometiendo a los penitentes espacia o pido y entendiendo por el vino que es púgitiuo el espanto de la pena que laça el señor en el corazón de los pecadores. Así que entonces atajo las llagas: quando manda y dice/ hazed penitencia: y derrama sobre las heridas azeite. quando dice: acercaros ha el reyno de los cielos y esparze y derrama sobre ellas vino quando dice. Todo arbol que no haze fructo bueno sera cortado y des pues sera lançado en el fuego: en lo que nos enseñó la manera como de uamos curar a los enfermos que vienen a penitencia. Así que las llagas atamos/ quando mandamos que el pecador cesse de pecar: azeite derramamos: quando con misericordiosa blandura le prometemos consolación y indulgencia: y sobre todo esparzimos vino quando reprehendiendo los vicios con aspereza: mandamos al pecador que ayune y que enmagrezca y ponga en aslegimiento su carne. Pues de aquí se concluye que nunca en la cura de las llagas del anima de uemos poner azeite sin vino/ ni vino sin azeite. El sant gregorio dice. Siempre se deue mezclar la blandura de la piedad con el rigor del zelo: y de lo otro se deue hazer un temperamento o remedio de salud de forma que con la mucha aspereza no sean maltratados los subditos/ ni corra sangre de sus llagas: ni por la mucha benignidad se derrame y se pierda. El sant bernardo dice. Siempre castigar cosa es de ferocidad: siempre perdonar cosa es de corazón flaco y defectuoso: mas tener el medio entre estos dos extremos: obra es de equidad y justicia: y tener mas de amargura que de suauidad/ zelo es dañoso y reprehensible: y tener mas parte de suauidad y de misericordia que de aspereza estremo es muy loable: y tener lo uno y lo otro cosa es tolerable. Sigue en el testo. El

mandandolo el samaritano de tierra puso encima de su mula / y lleuólo a un meson y hizo que tuuiesen cargo y cuydado del y lo curasen. La mula o el animal significa aquí la carne de xpo en la que tuuo por bien de venir desde el cielo a nosotros. Puso sobre este animal juntamente al llagado y mal herido/ inspirandole la fe de su santa encarnación: y lleuado en su cuerpo sobre el madero de la cruz nuestros pecados: y reportado sobre sus omibros la queja pida y por el mesmo fallada fasta ponerla con las otras de la grey segun lo cuenta otra parabela. E dice que lo lleuó al meson por significar que lo puso dentro del abrigo de la santa yglesia adonde lo colocó: y adonde derada la carga de los pecados/ todo caminate por mas cansado que sea/ es bien refecionado y así con solado de saludable softenimiento/ queda reparado del todo. Es de notar que no llama el señor aquí al meson casa/ mas establo: por el que nombre significa los hedores y las miserias desta presente vida: porque el hombre en el destierro deste mundo no se goze como si fuesse su propia tierra. Como buen medico y necesario tuuo cuydado de del y todo el tiempo que en esta vida estuvo con el/ fue muy solcito y cuydado de su salud como lo haze el buen fisico quando tiene entre manos algun peligroso enfermo. Sigue en el testo. Otro dia dio dos dineros al mesonero y dixole. Ten en cuydado del / y toda cosa que allende d'isto que yo te do gastares: yo te la pagare quando por aquí yo viniere. Nota que por otro dia se entiende el tiempo que sucedio despues que fue acabado el misterio de la redención: que fue despues de la resurrección del saluador que es dia de mayor resplandor que todo el tiempo pasado: ca el primer dia segun el proposito de que hablamos fue el dia de la muerte y de la passion: y el segundo fue el dia de la vida impassible y immortal quando el resplandor de la luz eterna nos resplandescio/ que fue quando Christo resuscito. y entiendense por estos dos dineros dos testam

March. j.

Matth. vii

gregorius
in homil.
xxxiiij.

bernardus
aduent.

tos en los qles se cõtienen el nombre & la ymagẽ del rey eterno por cuyo precio sõ curadas nuestras llagas. E dise q los dio al mesonero porq se entienda que dio el señõr al colegio de los apõstoles sciencia de los dos testamentos viejo & nuevo & gracia de p̃dicar: y q abrio sus entediẽtos para q entediessen las escripturas. Esta mesua auctoridad dio a todos los perlados los qles hã de gouernar la yglia: porq q touiessen mas cuydado õl mal herido. Deue tãbien en esta cura el perlado de la yglia dar alguna cosa de masiada: porq se entienda q no solamete ha õ poner estudio e p̃dicar los secretos q se cõtienẽ en los dos testamatos / mas aun ha de trabajar de manifestar a los otros en la p̃dicacion otras muchas segun que son escriptas. Itẽ mas da delo que deue el que sin costa de los pueblos p̃dica segun que lo hazia el apõstol: & no recibe inãrenimẽtos ni cosa alguna de las gentes a quien predica. Itẽ mas da delo q deue el q no obra solo los mãdãmẽtos õ dios: mas aun cõmple y p̃dica los consejos del euangelio. y en el dia del iuyzio qndo el señõr boluierẽ todo lo q ouiere prometido pagara como fiel deudor: quando dira al fieruo fiel. Si eruo bueno pues que en pequeñas cosas fuyste fiel / sobre muchas te dare señõrio: entra al gozo de tu señõr. Luego segun esto todo pecador q pecando mortalmente se aparta de aquel soberano dios q es nuestra paz: parte de Jerusalem y descende a Jerico: que quiere dezir al defecto culpable. E assi deciendo õl bien incõmutable al bien cõmutable & deleznable / & sin firmeza alguna. Pues al hombre assi caydo en mano de ladrones y despojado y llagado y desamparado / que otra cosa le resta sino suplicar siempre / que aquel Samaritano que es Jesu christo verda dera guarda de los coraçones haga el camino de su clemencia por el lugar en que esta echado en tierra lastimado y herido para que huyan del los ladrones y para que ayude a resuuyr a los despojados el don de la gracia que perdierõ & para que

vnte nras llagas: y para abilitar y reformar a los medio biuos / hasta los reduzir a la vida eterna porq assi los lleue a la ciudad celestial õ Jerusalem. E hablado agora segun moralidad: por Jerusalem / es figurado el estado de la virtud: y por el hombre q descendia de Jerusalem a Jerico es figurado el pecador que descende del estado de la Justicia al ceno del pecado mortal: el qual cayendo en poder de ladrones que son los demonios es despojado por ellos de los dones de la gracia & llagado en los naturales y dexado medio biuo / porque le fue quitada la vida de la gracia: quedando se le la vida de naturaleza. El sacerdote y elleuita que passaron por alli & lo dexarõ son los malos ministros de la yglia. y el samaritano es el cõfessor o el predicator: q se mueue por caridad: el qual a talas llagas del herido cõ las vendas õl sano consejo / derramado sobre ellas azeite de misericordia & vino de Justicia. y entonces lo pone sobre su jumento o cavallo qndo no solamente le da socorro en lo spual mas aun socorre en lo qnto puede e todo lo q pertenece a las necesidades del cuerpo que es jumento o cavallo del anima sobre el qual anda & lo lleva al meson / a donde se da el verdadero mantenimiento de la palabra de dios y del sacramento de la hostia biva. E otro dia despues q lo ouo traydo al meson dio dos dineros en q se figuran la gracia que se da en la vida presente: & la gloria que se dara en el siglo aduenidero & diolos al mesonero / que quiere dezir q declaro q se deuia dar al q tiene cargo õ las aias cõ tãto q sea bueno y p̃fecto pa q haga todo lo q es obligado õ hazer cõ el q le fuere dado por iudicio. y e comẽdole q rruuiese cuydado del diziẽdo tẽ õl cuydado poniedo por obra todo lo q eres obligado: & todo lo de masiada q gastares faziẽdole algũ biẽ allẽ de õlo q dues y fueres obligado: y o telo pagare: & dixo esto: como si dixera. yo te manifiesto q te sera biẽ pagado prometido

Selo moral.

Luc. 11. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.

Mat. 23. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.

Ad. 1. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.

Del hombre que hirieron los ladrones

Ciii.

le en esta figura o manera de hablar la vida perdurable por salario.

¶ El preguntado el letrado de la ley por el señor q̄l de estos dos sobre dichos le parecía q̄ auia sido verdadero proximo a este hombre q̄ cayó en poder de los ladrones / respondió **El que hizo misericordia con el aque es su proximo.** Sobre lo qual dize cirilo. Por cierto ni el sacerdote ni el leuita fueron proximos del paciente: mas aquel q̄ ouo piedad d̄l fue su proximo: ca cosa sin prouecho es la dignidad del sacerdocio ⁊ la sciencia d̄la ley: sino fuere confirmada por la buena obra. **¶** Onde beoda dize. Segun la letra del euangelio manifesta es la sententia del señor conuiene saber: que ninguno es nuestro proximo sino el que se compadesce de nosotros ⁊ por esto no los ciudadanos d̄jerusalem el sacerdote no el leuita que de vna mesma gente eran ⁊ aun eran de vna mesma ciudad nascidos ⁊ criados / mas solo el morador natural de la gente estrañera porque se compadesco mas que ellos fue hallado ser verdadero proximo. **¶** Despues que el señor oyo la respuesta de la confesion del letrado de la ley / muestra agora que solo el hombre que haze misericordia es verdadero proximo: ⁊ que especíalmete lo era esse mesmo hijo de dios: pues que hazia con todos misericordia: ⁊ concluye diciendo: ve: conuiene saber: de virtud en virtud: ⁊ haz tu otro tanto: conuiene saber / misericordia con tu proximo assi como el tamaritano la hizo con el hebreo: ⁊ piésa que todo hombre aun que sea tu enemigo / es tu proximo / ⁊ con affection ⁊ blanda habla ⁊ con efecto le deues prestar misericordia aliviando sus necesidades porque parezca que amas a tu proximo como a ti mesmo. **¶** El sant grifostomo dize **¶** El señor dize esto: como si mas claramente dixera. Si alguno vees agraviado ⁊ maltratado / no digas: malo es este hombre: mas agora sea gētil: agora sea judio: si tiene necesidad de tu socorro / no pongas cauillaciones ni excusas / porque derecho tiene d̄ ser ayudado qualquiera que

Beato mil.

Ch. i. f. 1. in homig.

padeciere trabajos. **¶** Pues de la respuesta deste que era letrado de la ley / concluye el señor que la muy cercana parentela d̄l linaje no haze al hombre ser proximo / mas solamente lo haze proximo hazer obras de misericordia. **¶** E quiso tanto dezir en las palabras suso dichas / como si le dixesse. **¶** Pues ama me tu ⁊ ten estudio de complir en mí entrambos estos mandamientos de la ley: conuiene saber: el amor de dios ⁊ d̄l proximo: porque soy dios: ⁊ soy aq̄l proximo tuyo figurado en este buen samaritano que ouo piedad del plagado ⁊ haz todo quanto pudieres en remediar la necesidad de tu hermano como varon deuoto agora sea necesidad corporal / agora sea espiritual: porque seas auido por primo. **¶** El sant Bernardo dize. Entonces tengo yo el amor de dios ⁊ del proximo quando ati señor Jhesu amo: ca tu eres mi primo pues eres hombre ⁊ haziste conmigo misericordia. **¶** Pues por lo que el señor concluye en la vna ⁊ en la otra conclusion / es conuenido el sabio de la ley: que no amaua a Jhesu christo dios ⁊ hombre que es su proximo: el qual recibiendo nuestra carne fue hecho nuestro verdadero hermano por la humanidad ⁊ dio a todos muchos dones ⁊ hizo grandes obras de misericordia: de donde parece que con gran razon deue ser amado. **¶** E para q̄ el amor de dios sea en nosotros despertado ⁊ esforzado ⁊ para poner por obra por su seruicio lo que el verdadero amor requiere / ninguna cosa vale tanto como considerar de continuo la grandeza de sus beneficios. **¶** Grande es por cierto la Misericordia que nos haze proximos con los estraños ⁊ no conocidos ⁊ la que nos haze posseder la vida perdurable. **¶** E aquel solo es tu proximo / al qual te acercas auiendo misericordia del mas el que de ninguno se compadesce: ninguno proximo tiene. **¶** De aqui se concluye que por aquel mandamiento que dize amaras a tu proximo: entiēde el señor que tengamos por proximo a todo hombre: mas aqui en este lugar a solo aquel que tiene tpo por proximo que cumple la ley natu

Ambr
sup luca
l. vii. c. lvi
capl.

berno
nce. vii

Aug. 1.
d. ver. d.

Al p. b. l.
p. l. c. 1. 1.

Ero. 11

1. cor. 13.

ral / como es aquel q̄ haze cō otro lo que
 quere q̄ sea hecho cō el. Onde sant Ambro
 sio dize. Como ningūo sea mas proximo
 q̄ aquel admirable Jesu xpo q̄ curo nue
 stras llagas: deuenos lo amar como a se
 ñor / e como a verdadero proximo: porq̄
 no ay ninguna cosa tan prima y cercana
 como es la cabeza a los mēbros / y ame
 mos tãbiē al q̄ ē la misericordia pareciere
 a Jesu xpo / y al q̄ por la vnidad del cuer
 po místico q̄ es la yglesia se cōpadesce de
 la necesidad del miserable y del paciēte:
 ca la parēta no haze al hōbre proximo
 mas sola la mīa que es al hōbre natural/
 ca no ay ninguna cosa que sea tãto segun
 naturaleza / como ayudar y socorrer al q̄
 es conforme a nra composicion natural.

Para fazer esto nos amonesta assī me
 mo sant augustin diziēdo. En tãto q̄ esta
 mos en esta vida ayudemonos vnos a o
 tros a llevar nras cargas: porq̄ podamos
 venir a aq̄lla vida q̄ carece de toda pesa
 dūbre: ca el oficio dela caridad es que los
 vnos ayudē a llevar los trabajos a los o
 tros. En ningūa cosa ay q̄ tãto declare qui
 en es el verdadero amigo: como llevar so
 bre los ombros los trabajos del amigo/
 ni ay alguna cosa q̄ assī haga tomar libre
 mēte este trabajo: como pēsar quãtas pe
 nas padesce el señor por nos dar descãso:
 y de aqui viene lo q̄ el apostol nos amo
 nesta: diziēdo. Aq̄llo mesmo sentid en vo
 sotros q̄ sentis en Jesu xpo. Y aun a este
 pēsamiento se allega pēsar q̄ somos hom
 bres y q̄ la passiō o defecto del anīa o del
 cuerpo q̄ veemos en otro hōbre la pudie
 ramos nosotros tener o q̄ por vētura an
 dãdo el tiēpo la padeceremos. Pues con
 esta caridad le respōdamos a aquel cuya
 enfermedad y carga queremos llevar: cō
 la q̄l deseamos ser cōpadescidos y ayu
 dados del si tal angustia padeciēsemos
 y el no la tuuiesse. Y a esto pertenece lo q̄
 el apostol dize. A todos soy hecho todas
 las cosas porque pudiesse ganar a todos
 y deue el hōbre pensar que el mesmo pu
 diera auer caydo en aquel vicio del qual
 desleaua librar al otro. Y deues pēsar del

pues desto q̄ no ay algun hōbre que no
 pueda tener algūa gracia / o algū bien q̄
 tu no tienes aun q̄ este escōdido en el que
 te pareciere mas vil: en lo qual puede ser
 mayor q̄ tu. Onde el Apōstol dize. Nū
 guna cosa hagays por contiēda ni por va
 nagloria: mas cō toda humildad de cora
 çon se aya vno cō otro pēfando q̄ el q̄ pa
 rece menor: es mayor que el que por mas
 principal se tiene. Estos pēfamiētos que
 reprimē y atajã la soberuia del coraçon y
 abinã la caridad: hazen las cargas de los
 primos ser soportadas entre los vnos y
 los otros. no solo sin dificultad y cō ygal
 coraçō mas aun de muy buena y de muy
 feruiente voluntad. Y sant gregorio dize.
 Si cada vno quere considerar sus p̄prios
 defectos y como son con tãta paciencia so
 fridos de los otros: de ligero sufrira las
 penas q̄ el padesce de sus ofensores. E di
 ze mas. Porque aq̄lla vision entrañable
 y no corrōpida dela paz de parayso dela
 cōgregaciō de los sc̄tos ciudadanos se cō
 pone dize David que la celestial Jerusa
 lem es como ciudad biē edificada: q̄ tãto
 es mas labrada de piedras de buenas es
 quinas y q̄dradas: quãto en esta peregrī
 naciō es cada dia mas cōbatida de tribu
 laciones y mas herida cō açotes: la q̄l tie
 ne aqui en las costūbres de los sc̄tos gran
 parte d̄ su edificio. Pues cierta cosa es q̄
 en todo edificio vna piedra sostiene a o
 tra: y la piedra q̄ tiene a otra aq̄lla misma
 es sufrida y sustentada d̄ otra. E biē assī a
 caesce agora en la sanc̄a yglesia: porq̄ ca
 da vno de los justos soporta y ayuda a o
 tro y es socorrido de otro: ca siempre vee
 mos q̄ sielmēte se ayudã y se soportã entre
 si mismos los verdaderos proximos: por
 q̄ por ellos se leuãte en alto el edificio de
 la caridad: y toda la carga dela lauoz su
 fre el fundamento: ca nro redēptor del q̄l
 sant Pablo dize. Nūngūno puede poner
 otro fundamēto sino aquel que esta pue
 sto que es Jesu christo / todas nuestras
 pesadumbres soporta / y no vuo en el d̄fe
 cto ni mal que deuiēse ser sufrido. Lo de
 suso es de Gregorio. Pues destas pala
 mm

Ambro
 sig lucas.
 l. vij. c. lxxij
 copl.

Augsti
 d̄ ver. dñi

Philipp
 p̄ca. ij. c.

coi. lxx. c.

Adph. lxx.

Gregori
 in moral.

coi. lxxij.

coi. lxxij.

bras de sant gregorio se recolige q quanto mayores trabajos y cargas alguño sufre re por Dios: tato sera mas cercano a el se mismo fundamento / que es nuestro señor Jhesu christo: y que quanto menos penas llevar e y menos dificultades padesciere: tanto sera deste fundamento mas apartado. Pues todo esto deue el hombre biẽ considerar porque pueda sufrir y comportar de buena voluntad y con paciẽcia las enfermedades / passiones: cargas y defectos de sus hermanos. Onde sant anselmo d. 3e. El que de los bienes del proximo muestra plazer: con todos los sanctos tiene cõformidad / mas el que ha embidia dellos: a los demonios haze rostro y buẽ semblante: y pienso que por mas cierta se deue esperar la saluacion del q poco biẽ haze y fauor esce a los hechos y obras buenas de los virtuosos auiendo plazer dellas / que la saluacion del que haze grãdes bienes y ha embidia y le pesa de los q otros tales hazen. E dize mas. La caridad que recoge y viuifica todos los miembros de la yglesia quando viere que nos gozamos de la cayda del proximo: luego nos corta del cuerpo y vnion ecclesiastica a quien la mesma caridad comunica el ser y la vida. Mas poruentura no nos dolemos de la cayda de nuestros hermanos porque estamos cortados del cuerpo: ca si verdaderamente estuuiessemos ayuntados en el fin dubda nos doleriamos / pues que tanto tiempo duele el miembro: quanto es en el cuerpo contenido / mas si fuere cortado nunca mas sentira dolor. Allí que destas cosas puede el hombre enteder si es miembro de Jhesu christo / o si esta cortado del cuerpo mystico de su sancta yglesia. E lo que es dicho de la compassion que deuen vnos auer de otros y del congraciamento que deuen los vnos tener del biẽ que los otros hazen: esto mismo entienda tu cerca de la comunicacion de los bienes / en el cuerpo humano que vn miembro comunica su oficio a otro menesteroso y le participa el manjar que recibe: y assi en el cuerpo de Christo q es la yglesia / cada vno

deue comunicar a otro la gracia que de su mano le fue dada / y aun el mantenimiento corporal / y de todas las cosas temporales recibidas de dios. Esto mismo se deue enteder de la cõsideracion y paz que ha de auer entre los hijos de la yglesia: porq como los miembros entre si mismos se ayudan con tanta concordia de amor: q por ninguna razon: ni por alguna ocasion se pueden defauenir: assi se haga entre nosotros. Y esto mismo se deue entender en el sufrimiento y paciẽcia que deuenos tener los vnos con los otros porque assi como vn miembro sufre lision y dolor porq otro sea curado y defendido: y si padescer daño de otro sin vengança alguna lo sufre assi deue ser en nosotros mismos.

¶ Sigue se la oracion del auctor.



Rememoro señor Jhesu christo guardanos quando descendieremos de la contemplacion diuina a obrar las cosas que conuenien a la necesidad humana de los proximos: porque no cayamos en manos de los ladrones / que son los apetitos de la sensualidad y de los sentidos exteriores: porque no seamos despojados de los dones de tu gracia: ni llagados en los que nos dio nuestra madre la naturaleza / y el sacerdote y el leuita / que son la parte mayor y menor de la razon no descendan por vna mesma carrera cõ sintiendo en el peccado / mas antes te suplico que suba alo alto / y que tenos acerque el samaritano q es la gracia de la predestinacion: y que ate convedas de amor las llagas de nuestros pecados: derramado sobre ellas azeite que es la esperanza del perdon / y vino que es el temor de la justicia / y ponganos sobre el cauallo ordenando y assentando la razon sobre la brutal y desmandada sensualidad / y nos lleue ala casa del reposo q es ala consideracion de nuestros pecados / para que otro dia que sera en el dia de la resurreccion general ayade dar dos dineros q son la estola y la gloria del anima y del cuerpo. Amen

Anselm.
in bomf.

Jerom.

Sumario del interprete.

Capitulo sessenta dela penitēcia dela muy gliosa señora setá **M**aria magdalena segū lo cuēta sant lucas enel capitulo seprimo: 7 cāta se este euangelio en su dia y el jueues antes de ramos. **E** cōtiene cinco parraphos segun que se siguen.

El primero es del fin porque nro redēptor algunas vezes comia cō pecadores y cō personas tēporales. Y dela confiāca con q se fue para el la magdalena y delas discretas y deuotas circunstācias y aparesjos con q fue para q la remediasse.

El segundo es delo q significā los pies del señor. Y la verguenca 7 lagrimas y los cabellos dela **M**agdalena. Y de como le ofrescio tantas maneras de sacrificios quantas ocasiones tuuo de deleytes y peccados.

El tercero es q el fariseo de falsa justicia y d verdadera soberuia juzgaua achristo de ygnorancia y de indiscreta clemencia. Y de como fue figura d los ypocritas: y de como **C**hristo por su diuinidad conofcio su mal pensamiento / y con su bondad fauorescio la caridad y penitencia de la **M**agdalena.

El quarto es que entre muchas cosas de que el saluador alaba ala magdalena: la principal es el amor diuino que es con mayor razon causa delos dones / que no son los dones causa del amor. **E** delo que significa la parabola delos dos deudores del logrero. Y delas gracias que alcanço la magdalena 7 como por la se fue perdonada.

El quinto es que la paz del coraçō es el sello del perdō delos pecadores: la qual se conoce quādo la conciencia no remuerde. Y que el pecador deue tener para no ser perdido la penitencia dela magdalena por escuela. Y d la misericordia d dios que recibe a todo peccador a penitencia. Y que los virtuosos no se deuen inclinar a los que son captiuos del mundo / como parece por el entemplo del philosopho **D**iogenes.

Sigue se el capitulo. lx.



Espues d estas cosas subio el señor desde galilea a iudea / a dōde alguno delos fariseos como era **S**imō el leproso / queriēdo se justificar y vanagloriar d su virtud 7 justicia: le rogo mucho q comiesse cō el / cuya virtud fengida / el piadoso medico no desecho / mas ātes la q se curar. **P**ues dize el testo. **Y** entro ala casa del fariseo y assentose. **L**ee se tpo nro señor auer comido con los publicanos y peccadores por los puocar y atraer a penitēcia / como qndo comio en la casa de sant **M**attheo con los publicanos. **J**tē comio cō los justos q mucho lo amauā por cōtinuar y acrecetar el amor 7 la deuociō q en ellos auia puesto como es escrito q comia en la casa de sancta **M**arta y de su hermana maria. **J**tē comio con los parientes pobres / por suplar su pobreza y mēgua / como es escrito q comio en las bodas a dōde conuertio el agua en vino. **J**tē comio con los fariseos soberuios: por repremir 7 domar su soberuia y por reprehender sus vicios como lo haze agora en este lugar. **A**lgunas vezes tābien recebia los cōbites cō humildad haziēdo grās segū la cōueniēcia d l lugar y del tpo cōstrenido alo hazer por su grandissima pobreza: ca era pobre y tenia poco dela substācia deste mundo. **P**ues no sin grā merecimiento deue ser cōbidado tan grāde huesped como este 7 aun qndo el mesmo se cōbida: d mejor voluntad deue ser recibido: ca verdaderamente todos los bienes entrā 7 vienē jūtos cō el. **E** oyendo esto la magdalena q por ventura auia ya oydo su predicaciō 7 tocada 7 lastimada de dolor de coraçō hasta las entrañas por sus peccados: 7 contrita y qbrantada por ellos de plenaria y perfecta contriciōn / y abrasada y encendida del fuego de su amor / vino al lugar del combite con vn vaso de alabastro lleno de vnguento hecho a manera de vn bote. Y esto es lo q el euāgelista relato diziendo. **E** vino vna muger en aquella hora q estaua

C

Luce. v. 9

Luce. x. 6
Joam. ij.

en la ciudad en fama de pecadora: y como conosció q̄ el señor se assento a comer en la casa del fariseo / traxo vn vasso d'alabastro lleno d'vnguēto. Nota como dize beda q̄ alabastro es vn linage de marmol blanco entremisto: mezclado de diuersos colores: del q̄l siue lē cauar y fazer vasos o botezillos pa cōseruar los vnguētos p̄ciosos: ca segū se afirma: sin algū corrōpimēto se cōseruā los vnguētos p̄ciosos y aromaticos en ellos. Este fariseo algūa vez se llama en el euangēlio Simō el leproso / cuya lepra no sin causa es aqui puesta en memoria. Por lo q̄l dize sant Crisostomo. No sin causa el euāgelista haze memoria dela lepra de simō / mas traxola a memoria: por q̄ muestra q̄ con confiāca se llego esta muger al saluador / porque como la lepra sea vna passion muy torpe: horrible y abominable: y vniessse visto q̄ el señor auia curado aq̄l hōbre della: confio esta bienauenturada penitēte que mas de ligero a limpiaria la orrura de sus pecados y la inmundicia de su anima. Lo de suso es de Crisostomo. Y como la muger viniessse al lugar donde el Señor estaua / inclinada la cara / y los ojos endereçados y p̄uestos ē tierra passando por delāte d'los cōuidados: no holgo hasta q̄ llego en par d'ly: entōces derribose luego / no ante la cara a sus pies / ca no ofaua ponerse delāte por la verguença de sus pecados: y derribādo su cara sobre aq̄llos diuinos pies con vna grā confiança por q̄ lo amaua cō grā heruo: sobre todas las cosas y ardia en su amor: comēgo fuertemente a derramar llozos: corriendo della lagrimas y a lauar con ellas los pies del señor: en lo qual parece la grādeza de su contricion: por la qual derramādo lagrimas de penitencia / y sangre del coracon / llozo tanto que pudieron sus lagrimas lauar los pies del redemptor: y finalmente cessando de llozar alimpio le los pies lauados ya con el rio de sus lagrimas / con sus cabellos: y creciendo el amor en ella besaualos cō amable animo muchas vezes y no se podia hartar desto: y por q̄

estauā de los caminos los benditos pies maltratados y cansados: vntaua los tan bien con precioso vnguento para refrigerio del calor y para mitigaciō y aliuio del dolor que padecian. Esto es lo q̄ el euāgelista recuēra diziendo. Y estando por la parte delas espaldas cerca de sus pies / comēgo de regar los con sus lagrimas y alimpianalos con los cabellos de la cabeza / y besaua le los pies y vngualos con el precioso vnguento. Es d'notar que estas cosas que dichas son se hazia por defuera / mas las q̄ rebolua dentro en su coraçō q̄ solo dios las miraua mucho eran mas feruientes. Por lo qual dize sant Gregorio nicens. Mostrando su insuficiencia y falta de dignidad estaua esta penitente gloriosa tras las espaldas del señor: cubiertos los ojos de verguença / y estendida vna gran suma de cabellos / abraçando los pies y regando los con lagrimas: mostraua coracon triste entre los combites alegres / implorando y pidiendo perdon ala fuēte dela misericordia. Y es esto que aqui dize que esta bendita muger estaua / no delāte dela cara dela diuina magestad: mas a sus espaldas se conoce la deuociō y humildad della. Y en lo que dize que regaua con sus lagrimas los pies / se muestra su verdadera penitencia y la contricion de su coracon. Y porque esconde estas lagrimas alimpiando las con los cabellos y alimpiando las assi y doliendo se con amargura de coracon de sus pecados: manifiesta no ser ella de aquellos que hazen sus obras por ser vistos de los hombres. Y en la forma honestissima y vergōçosa del besar de los pies mostraua esta bienauenturada muger la paz / amor y caridad que se trata entre dios y el anima trasformada y conuertida en el. En el vnguento de suauidad: significaua las blanduras entrañables que ay entre el anima y dios / quando despues del perdon del peccado persevera en sancta familiaridad / y también significaua la deuociō afectuosa dela buena obra del seruicio. y por el alabas

Beda in
cōmētari.
sup lucas.

Chrisost.
i homelia

Gregori
nicens.
sup lucas.

Grego.
homelia
xviii. f.
lucan.

C.ij.
Selo m
tico.

tro podemos entender el pecho desta mu-
ger y el secreto retraymēto dī coraçō lle-
no de fe y d caridad: ca eneste linaje d pie-
dra hēpre estuuo en costūbre de guardar
el vngūeto de suauē composicion. Sobre
este passo dize sant gregorio. Quando yo
piēso enla penitencia de Maria mas me
cōuene llorar q hablar algūa cosa della.
Qual pecho puede ser tan duro q las la-
grimas desta pecadora muger no lo em-
blandezcā y prouoquen a erēplo de peni-
tencia: la q̄l por cōsiderar biē el mal q̄ hi-
zo: no quiso tēplar los lloros ni la penitē-
cia q̄ deua hazer. Entrose sobre los cōbi-
dados y sin q̄ la mādassen alli venir: ella se
vino: y entre los mājares ofrescio sus la-
grimas. Depreded agora / o peccadores
de q̄ dolor ardia la q̄ entre las dulces viā-
das no tiene vergūega de llorar: mas por
q̄ miro las mājillas de su vituperable de-
fecto / apressurose y corrio alas lauar enla
fuēte dela mīa. Y por esto no vuo vergūe-
ga de los q̄ estauā enel cōbite: por q̄ pades-
ciēdo cōfusiō de pēsar sus pecados dētro
en si mesma / ninguna cosa creyo auer de
pres d fuera de q̄ pudiesse sufrir vergūega
¶ Hablando segun se d espūal / los pies
del cuerpo del seño: son los pobres: por q̄
son la mas bara parte del cuerpo dela ec-
clesiastica vnion por el menor precio en q̄
son tenidos. E son enclauados enla cruz
por las afficiones q̄ padecen. Pues el ri-
co o el peccador q̄ desea alcāgar perdō en
la vida presente / y la glia del reyno q̄ es
d los pobres enel siglo aduenidero / deue
estar empar de los pies por sancta familia-
ridad / y por se d amīdad verdadera / y de-
ue los regar cō lagrimas por cōpassiō / y
alimpie con los cabellos el lodoso poluo
dela pobreza / y deue les dar recreacion
por el socorro delas cosas tēporales que
son figuradas por los cabellos y por al-
gū aliuio de sumiseria y necesidad / y de-
ue los besar por afable y dulce habla / y
por comun hermandad: y deue los vntar
con vngūeto por alegria de misericordia
y por dulçor de coraçō piadoso: y por sua-
uidad de consolacion: ca de otra manera

segun sant augustin dize / no puedē los ri-
cos dzir a dios / padre nro: sino se recono-
cierē por hermanos de los pobres / mas
ay q̄ al tiēpo de agora muchos hazē el cō-
trario desto / y por esto temo q̄ no ayā de
carecer cō el phariseo de grā y de gloria.
¶ Sant Gregorio dize. Pues a nosotros
por cierto: a nosotros digo q̄ no a otros /
a q̄lla muger q̄ so señalar para q̄ conozca-
mos si parecemos a ella en los llantos de
la penitēcia / y si nos tornamos al seño d
todo coraçō despues de los pecados. Y q̄
otra cosa por el vngūeto se figura sino el
buen olor dela fama: Pues si hazemos o-
bras derechas cō las q̄ es aromatizamos
y henchimos por olor de buena opinion
de suauē fama la yglesia: q̄ otra cosa der-
ramamos enel cuerpo del seño: sino vn-
guēto: Y entōces auemos estado contra
los pies del saluador q̄ndo puestos en pe-
cados poniamos embaraço a sus cami-
nos: mas si despues nos cōuertimos en pe-
nitēcia v dadera: ya no estamos cōtra los
pies mas empar o detras dellos / porque
seguimos las pisadas de aq̄l al q̄ primero
repunauamos. E la muger riega con la-
grimas los pies: lo q̄ nosotros tãbiē haze-
mos si nos inclinamos a q̄lesquier de los
mas pobrezillos como a pies y miēbros
del seño: cō entrañas de cōpassion. E cō
los cabellos alimpiamos los pies de xpo
q̄ndo socorremos a sus sc̄tos / y por cari-
dad nos cōpadecemos dellos por miseri-
cordia dādoles las cosas q̄ nos sobran. E
como q̄ era q̄ esta muger besa los pies q̄
alimpia: esto mesmo hazemos nosotros /
si studiosamente amamos a los q̄ por so-
la caridad tenemos debaro de nro abri-
go. Lo de suso es de sant Gregorio. Por
esta muger pecadora q̄ se allego a los pies
del seño: es significada q̄lquier p̄sona q̄
haze penitēcia verdadera d sus pecados
para lo qual se requiere que como ofen-
dio a dios por la culpa: assi lo sirua por la
penitencia / segū aq̄llo q̄ el apostol dize.
Como ofrescistes y distes vuestros miem-
bros a seruir ala inmundicia y torpedad
y ala culpa pa cometer y acrecentar mal-

Augusti
o ver. dñi

Grego. in
homel. xl.
sup lucam

Grego. in
homelia
xlii. sup
lucam.

gregori
in
lucam.

C. li.
Selo m y
nico.

Ad roma
nos. vj. 61

Grego. in
bonicia
xxxij.

dad: allí los ofreced agora para seruir en toda justicia y sanctificaciō a dios / y allí lo hizo esta muger sancta y penitente. E sant gregorio dize. Biē claro parece hermanos q̄ quando esta muger estaua en el tiempo pasado muy ocupada en hechos feos q̄ vso de vnguentos por seruir y con tētār de suauē olor ala cōdicion de su carne: pues lo que con desmedida regla auia gastado: biē parece ya que aquello ofresce a Dios loablemente. Con los ojos auia codiciado los bienes d̄la tierra / mas menospreciado los por virtud d̄la penitēcia ya los llora. Auia se p̄ciado de los cabellos para composicion y hermosura de su cara / mas ya enruga con ellos las lagrimas de sus ojos tornados iuētes. Cō la boca auia hablado palabras soberbias y vanas: mas besando los pies del Rey d̄l cielo la ponía y aptaua en sus diuinas pisadas. Assi que quātas ocasiones en si mesma tuuo de carnales deleytes: tantos sacrificios y remedios halló pa satisfaciō de sus males / y cōuertió al numero de las virtudes el cuēto de los pecados: porque todo siruiesse a dios en la penitencia quāto por su presunpciō auia menospreciado en la culpa. Lo de suso es d̄ sant gregorio. E parece a esto lo q̄ trae sant jeronimo el criuēdo dela biēauēturada paula y diziēdo. Como muchas vezes fuesse amonestada de nosotros que diessē algū sueño a sus ojos: porq̄ los pudiesse guardar para leer en los euāgelios: dezia. Sea deuo yo hazer la cara que contra el mādamiento de dios yo pinte de falso color: pues afigir se due por cierto el cuerpo q̄ se ocupa en muchos deleytes: y la risa luenga medir se deue cō lloro perdurable: y las blādas camisas y los atauios de seda preciosos: mudar se deuen ya en aspereza de silencio: assi q̄ yo q̄ tanto cōtentamiēto di a los hōbres y al mūdo sabed q̄ ya desseo com plazer a xp̄o. Lo de suso es de jeronimo. P̄ues aqui tenemos la forma como se deue hazer la penitencia: y es q̄ por lo cōtrario q̄ alguno pecare se justifique: porque de las cosas q̄ le dieron plazer reciba yo

lutarario y demasado dolor. Como si alguno peca en los desmedimientos dela gula: su verdadero remedio sea q̄ haga de los diuersos y suaues mājares abstinencia y asifidelos otros vicios en su manera. P̄ues mira biē en esta muger q̄ es exēplo de todos los q̄ dessea venir ala familiaridad y fauor del rey eterno y a sacar dela fuente dela vida las aguas d̄la mīa d̄ dios y mira biē en su admirable deuociō y piēsa cō alguna tardāza sobre estas cosas: ca este hecho fue muy solēne. E cōtēpla t̄biē al señor con quā dulce y amigable familiaridad la recibe / y con quanta paciencia sufre y toma todo lo q̄ haze / y como huela hasta q̄ el mysterio de aquel negocio fuesse cumplido y como deran t̄biē de comer los combidados y como todos se marauillan sobre esta nouedad.

¶ Mas el fariseo q̄ auia llamado al saluador aun q̄ no con fe: lo q̄l fuera mejor q̄ no ser falsamente justo y soberbio verdadero: no mouido por alguna cōpassion natural: mas olvidado la flaq̄za y los peccados ē q̄ el pudiera caer o cayo murmurando d̄sta familiar desemboltura cō q̄a xp̄isto se allegaua esta llorosa y quebrātada muger y remurmurando tambien contra su hūesped que con toda serendad y sofrimieto aceptaua no cō menor cōtētamiēto sus lagrimas ardiētes q̄ sus vncciones preciosas / dezia d̄tro en su coraçon. Este si fuesse propheta / cōuiene saber verdadero y sabido: d̄los secretos: sabria por cierto quiē es esta muger / en su persona. y qual es / en su vida que asillega a el: y por configuiente no permitiria ser tocado ni tratado d̄lla: ca pecado ra es / y por esto no deuria recibir su vnguēto. Este peruerso phariseo muy mal juzgaua / y peo: reprehendia ala enferma en lugar de auer della cōpassion / por que la reprehende y maltrae en aq̄lla santa hora quādo mas deuiera ser fauorecida y alabada porque buscava el proprio remedio para su passion y pecado de mano de tā grā medico: al q̄l assi mesmo este phariseo reprehende dela misericordia q̄

Scrapp
cus vobis
vite: sp̄i.

Cij.

Dar

pr̄e
boni
xxxij.

Sci
ral.

Greg
boni
xxxij.

hizo a esta muger por lo q̄lle deuiera ha
 zer gracias porq̄ la sanaua y perdonaua
 en su casa: y porq̄ el t̄bien por su mala v̄
 tura estaua enfermo de llaga de soberuia
 mal domada / mas ni por esto no busca
 ua para su remedio al phisico saludable.
 Pues como no sabes o loco phariseo / ni
 te acuerdas / ni entiēdes que este otro dia
 te alimpio este Señor de la lepra: el qual
 agora no crees ser p̄feta: por cierto pro
 p̄hea es y muy biē sabe q̄ la muger que
 le besa los pies es pecadora: y pa esto vi
 no a el: y pa esto decendio el de los cielos
 ca no vino a llamar a los justos: mas a
 los pecadores a penitēcia: testimonio su
 yo es este y estas son sus palabras / affi q̄
 no se esp̄ta de los pecadores el q̄ por los
 pecadores fue hecho hōbre. Onde sant
 gregorio dize. Necesario es siempre que
 q̄ndo veemos qualesq̄er pecadores / pri
 mero lloremos a nosotros mismos en su
 miseria y cayda: ca bien puede ser q̄ aya
 mos caydo en otros tales defectos: y q̄ en
 ellos estemos / o por uētura podemos ser
 en ellos delezñados / si aun en ellos no so
 mos caydos. Por este phariseo q̄ noto a
 t̄po de ygnorācia / y ala muger de immū
 dia: es significado el ypocrita q̄ de falsa
 justicia p̄sume y menosprecia a los otros.
 Por q̄ segun dize sant gregorio: la verda
 dera justicia cōpassion tiene / mas la falsa
 es desdeñosa y tiene indignacion: por lo
 q̄ este phariseo es reprehēdido de negli
 gēcia de piedad en las pequeñas cosas q̄
 auia de proueer para refrigerar a christo
 segun lo que deuiera mirar para la conso
 laciō y seruicio q̄ se le deuia: y la muger es
 alabada de virtudes y dones mayores.
 Onde el saluador no oyēdo las palabras
 del phariseo: porq̄ con solo el coraçō las o
 zia: mas penetrādo y mirādo sus p̄samiē
 tos: respondio alo que dentro de si mismo
 pensaua para su confusiō. y por esto quel
 señor respondio a su pensamiento que a so
 lo dios es manifesto mostro que era mas
 que propheta y señor de los prophetas /
 y propuso le vna parabola de dos deudo
 res: por que d̄la respuesta propia que die

re mejor lo confunda: y como el phariseo
 de su propia sentencia y respuesta se ven
 ce: claro es que parece al frenetico q̄ trae
 la cuerda con que se ate. Estos dos deu
 dores eran / esta sancta muger deuadora d̄
 la justicia de Dios en suma de quinētos
 dineros / y el phariseo que deuia cincū
 enta por que creya el auer menos pecca
 dor: y por esto a mayor amor era obligada
 la penitente / por que mayor perdon auia
 recebido y mas amaua por lo qual admi
 nistrava mayores piedades y seruicios a
 christo. Pues por el exemplo destos dos
 deudores y del usurero conuencio christo
 al phariseo que esta muger deuia ser justi
 ficada por la gracia del diuino amor / y q̄
 era mas digna de ser amada y de ser per
 donada de sus pecados: la qual ofrecio a
 dios muchas cosas mas graciosas en este
 misterio de su conuersion que el soberuio
 phariseo ofrecio en el combite: ca el amor
 segun el estilo y condicion humana mu
 chas vezes se causa de los dones antepas
 fados: y por consiguiente se causa mayor
 amor de los mayores dones. Onde el se
 ñor contando los bienes desta pecadora
 reprehēde al phariseo de tres defectos:
 conuene saber / de piedad por q̄ no le dio
 agua para lauar sus pies que los traya
 cansados / aflitos y poluorientos del tra
 bajo del camino por que andaua descāl
 go. Como si mas claro el saluador dire
 ra / segun dize Tito. Muy ligera cosa es
 seruir d̄las aguas materiales: mas no esta
 tanto en la mano el derramamiēto de las
 lagrimas / y tu no vsaste del agua pa mi
 recreaciō teniēdo t̄to aparejo pa lauar
 me: y esta derramo sobre mis pies las a
 guas de sus lagrimas lauando mis pies
 con ellas. Lo segūdo lo reprehēde de de
 fecto de caridad por que no le dio paz: por
 que el beso es señal de amistad y de amor
 Lo tercero lo reprehēde de defecto de
 alegria: la qual se significa en el nombre
 del olio / o balsemo aromatico: con el qual
 no vnto su cabeça. Estas tres cosas hazia
 en otro tiempo los nobles a sus huespe
 des: ca primero los besauan de beso d̄ san

Mat. ix. c.

Grego. in
 homelia.
 xxxij.

S. ioh. mo
 ral.

Grego. in
 homelia.
 xxxij.

Thcolans
 de lra sug
 lucam. viij

Titus su
 per lucam

tra paz en señal de seguridad / y luego lauauales los pies por el trabajo del camino y despues vntauan les la cabeza con vnguento refrigeratiuo cõtra el estio y fuerça del calor. Y estas tres cosas que son; caridad / piedad y alegria se requieren en el recebimiento verdadero y gracioso de los huéspedes; alo qual era mas obligado el Phariséo que la muger que sobrenino por accidente. Y deues aqui considerar que en mas es aqui tenido el deuoto y humilde seruicio de la Magdalena que la sumptuosa comida q se daua a christo: ca de creer es auer dado este Phariséo a christo en su casa honorable y suiciere refection. De aqui se puede tomar argumento y firmeza q quando alguno es recibido por huésped / ser cosa de mayor merecimiento seruirlo cõ piadoso rostro y dulce benignidad / q darle otras cosas de mantenimiento en abundancia. Y por el contrario alaba el Saluador ala muger de tres perfecciones contrarias a los defectos del phariséo / como agora parece muy claro en el testo diciendo. E boluio el señor el rostro ala muger y dixo a Simon. ¿Ees esta muger? yo entre en tu casa y no me diste agua para mis pies: mas esta cõ sus lagrimas me los rego y cõ los cabellos me los alimpio. Tu no me diste paz / mas esta despues q entro no cesso de besar mis pies. Tu no vngiste con olio mi cabeza: mas esta refrigero mis pies cõ precioso vnguento.

Ciii.

De los hechos desta scã muger parece q amo mucho al señor. E por ède reportado plenario perdon de sus pecados fue justificada: la q̃l auiedo consideraciõ a tantas maldades como le fuerõ perdonadas se enardescio mucho mas en su amor. Y q̃ riendo el saluador mostrar que todos los bienes se acabã en la caridad dixo a simõ. Por lo q̃ esta hizo conmigo te digo q̃ le son perdonados muchos pecados porq̃ amo mucho. E assi es verdaderamente: ca la caridad cubre la multitud de los pecados: y pues q̃ assi es ama

j petri. iiii.

tu mucho porq̃ te sea perdonado mucho. E sant crisostomo dize. Todos los q̃ con estudio se metierõ è pecados y males / menester es pa su remedio q̃ otra vez tornen cõ aquerõia p̃esura a perseverar en virtudes: teniẽda memoria de quãtas deudas se obligarõ a dios por sus pecados. Por lo q̃l deues tu fariseo saber q̃ al que menos dios perdona / como ati / aq̃l ama menos a dios: mas no te ensoberuecas si eres obligado a su justicia en pocas culpas: porq̃ tambiẽ has menester perdõ de las por pequeñas q̃ seã; ca ninguno puede ser librado por su propria virtud de la deuda del pecado / si por la gracia diuina no cõsiguiere perdon. Pues luego segun esta razõ de crisostomo menester auemos tener anima feruiente: ca ningũa cosa puede embarazar al hõbre por grãdes pecados q̃ tenga: no ser hecho ante dios muy grãde / ni derada la tibieza q̃ es pestilencia de la salud sp̃ual se dẽre cõ todo feruor socorrer de su mìa. Assi q̃ ningũo desespere por mas atado q̃ se halle en sus culpas ni menos se duerma el virtuoso / y aun por mas perfecto que sea no confie: porq̃ muchas vezes vna muger peccadora le lleuara en la virtud vetaja: y el que mas peccador fuere no desconfie: porque verdaderamente puede acaecer que el mas peccador exceda a los q̃ son auidos por mas perfectos. E sant gregorio dize. Que otra cosa creamos hermanos mios ser la caridad sino fuego: y que otra cosa creamos ser la culpa sino Orin / gastador de metales / y llaga de fealdad: por lo qual es agora dicho a esta sancta penitente. Perdondos le son muchos pecados porque amo mucho: ca el q̃ se inflama en el fuego del amor del rey del cielo: de ligero quita y abraza la orrura y la plaga del peccado. E si es muy dura la culpa que en el coraçõ se cueze y abraza / no perturba / ca el fuego de la caridad la vence: por la qual las cosas mas fuertes se consumen. Assi que tanto mas el vicio se cõsume quanto mas el peccador mas se enciende de caridad. Y sant augustin dize. A y alguno q̃ hizo grã

Chrisost.
in boml.

Bern.
de offi.
fation.
cepto.

psal. x.

Ser.
rural.

Grego. in
homela.
xxiiij.

Augustin.
dyc. p̃nib.

des delictos y es dador ala muy estrecha
justicia de dios de muchas penas. y ay o
tro que proueyendo lo de su sancta gouer
naciō y gracia cometio pocas culpas pu
es al señor a quiē haze gracias aquel grā
pecador porque lo perdono / aque el mes
mo las haga este otro por lo que no ofen
dio: ca no ay algū peccado que el hombre
haze que no pueda hazer otro si se derasie
el regidor eterno de proueer y librar ala
criatura con su defensiō por cuya piedad
fue el hōbre hecho. E sant bernardo dize
Quien no vee que como cay en muchos
pecados: que assi pudiera y puedo caer ē
otros mayores si la piedad dī todo pode
roso no me guardasse: cōfiesio y confella
re que sino por q̄ dios me guardo: a poco
menos mi anima moraria enel infierno/
como si dixesse. ya seria caydo en todo pe
cado. Segun sefo espiritual / este vsurero
es dios que por la culpa requiere y demā
da y por los dones delas gracias que nos
da demāda que tengamos mer ecimētos
de bienes. Sus deudores pueden ser di
chos la magdalena y el phariseo quanto
al proposito presente de que hablamos/
y el pueblo delos gentiles y el ebreo / o el
pecador notorio y el secreto / o el clerigo
y el lego: y assi los dos deudores son dos
pueblos / o dos estados de peccadores.
Los primeros deuen quinientos dīne
ros porque mas pecan. Los segundos
deuen cinquenta porque peccan menos.
Mas no tienē de que pagar porque nin
guno dellos puede ser abuelto por sus p
rios meritos sin la gracia de dios. E por
ende graciosamēte la otorga el a entram
bos / dando les perdon dela deuda: por q̄
sin el don de su gracia nunca se perdona
la culpa. Sigue se enel testo. E dixo el se
ñor ala muger. Perdonados te son
todos tus peccados: como si dixesse: no
solamēte te son perdonados quāto ala o
bligacion de la culpa / mas aun quanto a
la obligacion dela pena: y esto hago por
el grande amor que a dios tienes y por el
abozrecimiento del peccado pasado. E
bienauenturada Maria ala qual ion da

dos tantos dones: ca primero le fue dado
el perdō delos peccados / como aqui es
d. cpo. lo segūdo es fecha espiritual / amil
liar al Señor segun que parecera enel si
guiente capitulo. Lo tercero le fue pri
mero manifestada su resurreccion. Sigue
se enel testo. E los que estauan assien
tados enel combite con el saluador
dezia dentro en sus coraçones.
Quien es este que aun perdona los
peccados? E dezian lo porque no ve
yan sino la humanidad que por defue: a
parecia segun la qual no se perdona los
peccados. Mas el soberano rey tienien
do en poco y menospreciando sus pensa
mientos escurecidos de ygnorancia y de
malicia / dixo ala muger. La se tuya te
hizo salua / que fue derramada en ti por
la mano de Dios. La quando es muy bi
ua y ll. na de caridad / haze al que la tie
ne digno de vida perdurable. Segun dize
sant Gregorio / la se la hizo salua / por
que no dubdo de poder conseguir y reice
bir lo que pidio / porque ya auia rescebi
do esperança dello de aquel de cuya ma
no buscava salud. E dixo le. Anda ve
te en paz. Como si dixesse. Vete en hol
ganza y sosiego y en deramiento de vi
cios / y no descordando dela gracia del a
mor que agora me tienes. En paz es mā
dada y para que perseuere enel camino
dela verdad y no se parta de allí adēlante
del para la carrera del escādalo: y Theo
philo dize.

Despues que le perdono Christo
los peccados / no se detuvo en la remis
sion dellos / pues que le dixo / perdona
dos te son tus peccados / mas encargole
que biuiese bien: por lo qual dize. Vete
en paz / esto es: en justicia / ca justicia es
tener hombre paz cō dios: assi como el pe
cado es enemistad entre Dios y el hem
bre. Como si le dixesse. Haz todas las
virtudes que te encaminan ala paz del
muy alto. Assi que en esto que dize: ve en
paz / se da a entender / que se fue con di
ligencia por los pasos delas sanctas o
bras: y q̄ tuuo paz en la conciencia. E pa

Bernar.
de ospen.
litione 2p
capro.
psal. xliij.
Sefo esp
ritual.

Grego. in
domelia.
xxiij. sup
lucam.

Theoph.
sup lucas.
L V.

b: fof.
bomi.

Grego. in
omelia.
xxiiij.

Augusto
ve. pnia.

labra deleytable y suauo o de qua buena
 voluntad la oyo esta sancta penitente / y co
 quanto desseo y alegria se partio: la q̄l con
 uertida a dios co perfecto coraçõ y hone
 stidad: biuio de ay en adelante honesta y
 sanciamete y luego se allego co toda per
 seueracia al saluador: y a su madre. E bi
 oize el señor vete en paz despues del per
 dõ de los pecados: porq̄ se entienda q̄ los ju
 stificados entõces tienẽ paz: quando la cõ
 ciencia no remuerde. Mas ay q̄ los malos
 no tienẽ paz ni los q̄ persevera en pecados
 Alqui tienes d̄ manifesto q̄ la caridad re
 forma la paz entre dios y el pecador segun
 aquello q̄ sant Pedro dize / q̄ la caridad cu
 bre la multitud d̄ los pecados: sin la qual
 por cierto es imposible a plazer a dios: por
 q̄ es vna virtud q̄ de continuo le deuemos
 ofrecer. E sant ambrosio dize. Pues q̄ nin
 guna cosa ay q̄ sea digna para ser ofreci
 da a dios segun lo q̄ el por nosotros hizo: q̄
 es lo q̄ deuemos ofrecer por la injuria de
 la carne recebida: y q̄ le ofreceremo por
 los agotes: y q̄ por la cruz: y q̄ por la muer
 te y por la sepultura: ay de mi fino amare
 Yo oio dezir q̄ no pago sant pedro a r̄po
 todo lo q̄ le deuia cõ la muerte q̄ en roma
 padecio: mas si pago: pago por lo mucho
 q̄ amo. No pago por cierto sant pablo y
 si pago muerte por muerte / no le pago o
 tras cosas y dones a r̄po porq̄ mucho de
 uia. Pues paguemos nosotros aun que
 sea cruz por cruz: y mortaja por mortaja /
 mas porventura es algo lo q̄ pagamos /
 pues q̄ del y en el y por el tenemos todas
 las cosas: No tenemos por cierto otro re
 medio fino q̄ paguemos amor por la deu
 da: caridad por el dõ: gra por el precio de
 la sangre: y miremos como aqui dize el se
 ñor q̄ mas ama aq̄l a quiẽ mas dones son
 dados. Pues ningunõ desespere ni descõ
 fie de la mi ave dios / ca clementissimo es
 pues q̄ tã de ligero se cõpadece y perdõa:
 y si algua cosa puedẽ las lagrimas y la cõ
 fessiõ mira tu lo q̄ puede obrar la fe y la ca
 ridad: ca puedẽ mucho mas: pues q̄ en pe
 queño tiẽpo fue justificada esta bieauetu
 rada muger y de todo pecado alimpiada

J. petri. liij

Ambr. in
 l. vj. sup
 lucam. ca.
 xxxj.

estãdo llena de los vicios y vniuersos y teni
 da por tã pecadora q̄ el fariseo la desdena
 uo mirar: pues el pecador pareciẽdo a esta
 llora agora sus pecados porq̄ en algun tiẽ
 po dios alimpe sus lagrimas. E como
 dize sant bernardo: bieaueturadas son las
 lagrimas q̄ ha d̄ alimpiar la clementissima
 mano d̄l hazedor: y bieaueturados son los
 ojos q̄ eligierõ y tuuerõ por bie ser derre
 tidos en tales lloros: porq̄ cierto es y fue
 mejor cõsejo q̄ ser leuãtados en soberuia:
 y q̄ mirar cõ ellos las cosas altas q̄ puedã
 causar apetito de soberuia: y q̄ seruir cõ
 ellos a mirar las cosas q̄ son cobdicia: y ma
 teria de auaricia. E sant grifostomo dize.
 Como a dõde hã venido grãdes aguas
 dios grãdes nublados: luego subcede cla
 ra serenidad: assi derramadas muchas la
 grimas por las culpas: luego aparece sof
 siego y tràquilidad en el coraçõ / y parece
 la tiniebla de las obligaciones y atamiẽ
 tos de los pecados: y como por agua por
 spũ somos purgados en el baptismo: assi
 por lagrimas y por cõfessiõ somos d̄ nue
 uo alimpiados. Y sant anselmo dize: entra
 tu agora ya ala casa del fariseo: y mira bie
 a tu señor asientado: llegate a sus pies cõ
 la benignissima pecadora: laua lo cõ tus
 lagrimas y alimpialo cõ tus cabellos: em
 blãdece su justicia con besos de sc̄ta paz: y
 dale recreaciõ cõ vnguẽtos d̄ suauo olor.
 Mas porventura no tienes ya penetrado
 el coraçõ y en señoreados los sentidos d̄ lo
 lor sagrado de aq̄l licor: E si aun retrae d̄
 ti sus pies y telos niega: porfia tu cõ toda
 importũidad y ruega y suplica q̄ te los de:
 y alça tus ojos pesados de las muchas la
 grimas a el: y cõ tus gemidos sin cuẽta sa
 ca por fuerza lo q̄ demãdas. Lucha cõ el
 como hizo Jacob: porq̄ se goze de serveci
 do. Y como quiera q̄ algũavez parezca q̄
 buelua sus ojos y cierre sus orejas / y q̄ el
 cõde de ti los pies desseados: no cures de
 nada desto / mas importunalo y perseue
 ra y porfia en tiempo y fuera de tiempo: y
 con alta voz del espũ llama y dile. Hasta
 quando señor llamare y no me oyeras: O tor
 game señor: jesu bueno y dame la muy co

Bernar
 ad foror

Chriso
 t homo

Anselm
 in specul
 euangeli
 sermones

Gen. xxi

noxtosa alegría de tu salud: ca mi coraçon
siempre te dio noticia de su necesidad: y siē
pre busque tu cara en espū y agora la bus
care y no me partire de aqui hasta q̄ la fa
lle en presencia. Por lo q̄ dicho es pare
ce q̄ ningun pecador deue desesperar de
la clemencia de dios: ca muy aparejado
esta para soltar las deudas a todos y pa
ra reuocar y traer los penitētes al reyno
de los cielos. Esto figuro el soberano dios
grā tiēpo antes por **M**anasses rey de y
rael al q̄l traxo por su gracia a su seruicio
por virtud de la penitēcia q̄ hizo: el q̄l en in
finitos delictos auia ofendido a su mage
stad: ca hizo allerrar a **E**sayas el profeta
por medio del cuerpo cō vna sierra d̄ pa
lo/ por q̄ lo reprehēdia de sus pecados: y
despedaço a otros muchos p̄feras por las
reprehēiones q̄ le dauā: y tātōs varones
justos hizo matar q̄ purpuro y ensangrē
to las plaças de jerusalē de la sangre d̄ los
scrōs: y al fin fue preso de sus enemigos y
transportado ē d̄ tierra y puesto en carceles
adōde comēço a arrepētirse y a llorar de
puro coraçon sus maldades: y cō lagrimas
oro al señor diziēdo. **Señor** y mas pe
cados tēgo hechos cōtra ti q̄ ay cuēto en
las arenas del mar: ya no soy digno d̄ ver
las alturas del cielo por la multitud d̄ mis
maldades. **E** auiedo dios piedad del: ace
pto su penitēcia y luego lo libero del capti
uero y le restituyo el reyno y lo traxo a je
rusalem. Por este rey **M**anasses es figu
rado el pecador/ q̄ entōces atormenta a los
siervos del señor: por q̄ lo reprehēden q̄ no
rehusa de oyr a los predicadores: y tātō tiē
po quātō persevera en el pecado mortal/
tātō esta preso en la captiuidad d̄ diablo:
mas si de perfeto y q̄brado coraçon hiziere
penitēcia: aparejado esta dios para lo re
cebir a la dignidad y abrigo de su gracia.
Esto mesmo fue figurado en el rey **D**auid
q̄ cometio adulterio y omicidio y como re
darguydo y reutado del profeta **M**atan/
diresse pe q̄: luego le respōdio. **El** señor ha
passado tu pecado de ti/ y te ha perdonado.
O quā grande es la piedad del señor/
y quā inesfable: que ningun pecador peni

tente desecha d̄ qualquier qual dad que
sea. **A**ssi q̄ no desesperemos por la grā d̄
ya de nuestrōs pecados pues q̄ tantos y
tan diuersos testigos tenemos de la sobe
rana clemēcia del muy alto. Y de aqui a
delāte no siruamos mas a los peccados/
ca grāde es la dignidad q̄ los hōbres mi
serables pierdē siruiēdo a los vicios: vnos
siguiēdo los delertes y desordenadas co
dicias de la carne: otros procurādo hōras
y exelēcias: y otros buscādo con grā cuy
dado las facultades y riquezas del mūdo
Y porque pocos son oy los q̄ estos tres
peccados no sigan/ cierto con grā razon se
puedē llamar mezquinos por q̄ las cosas
q̄ deuriā seruir les a ellas mesmas siruē co
mo captinos. Estos tales sin dubda algu
na se muestran abatidos y viles / no por
cierto nobles/ ni señores/ mas tacaños y
siervos. Y para esto notaras aqui el exem
plo de **D**iogenes philosopho: del qual se
lee que como vna vez por su esclarecida y
muy alta sciencia y sabiduria el empera
dor lo visitasse: el philosopho no se quiso
leuantar a el: lo qual acasando el empera
dor fue mouido a yra/ y boluio sus espal
das y fuesse. **E** vinieron sus siervos y dire
ronle. **D**iogenes señor porque lo heziste
assi / ciertamente no te honrraua poco el
emperador: pues que siendo el tan pode
roso y tan grande y tu tan pobre/ te visita
ua: y en pago desto tu por el contrario lo
deshonrraste porque no te quisiste leuan
tar por el. **A** los quales respondio **D**ioge
nes. **N**o conuiene a mi dignidad que ha
ga yo reuerēcia al siervo de mi siervo/ ca
este emperador sirue a mi siervo que es el
mundo que sirue a mi / pues que en cosa
ningūa no me tiene sujeto come tiene al
emperador de baxo de su yugo: assi es ma
yor que el emperador el mundo: y yo ma
yor que el **E**mperador/ pues que hago
que el mundo a quien el **E**mperador sir
ue/ me sirua/ y por esto no me conuiene ha
zerle alguna señal de reuerēcia. **B**ien en
señoreaua este la soberuia del mundo/ y
bien guardaua la dignidad y presidēcia
de su naturaleza.

po. xxvj.

Berna
ad lozoz

iii. re. xxj.

Abilio
i homi

Inselm
in speculo
euangelio
sermonis

De solite
re.

Dei. xxj.

Reg. xxj.

¶ Signese la oracion del auctor



Jesu bueno esperaca de penitentes que ala pecado ra maria q lloraua a tus pies y co lagrimas los regaua y con ius cabellos los alimpiaua y con su boca los besaua: abraedo el seno d tu piedad le diste perdõ de sus pecados / no menos p cics Jesu clemetissimo ami pecador derribado ante los pies de tu clemecia regado los co lagrimas de entrañable dolor y besando los co boca de muy deuota y feruiente oracion: y hazme oyr aquella tu boz llena de piedad y de suauidad: la qual me recio oyr ella: porq sean perdonados a mi mis grades peccados por tu gracia y por los merecimientos della. Amen.

¶ Sumario del interprete.

¶ Capitulo sessenta y vno d el ministerio y seruicio de Martha: y dela ociosidad y reposo de Maria segun que lo cuenta sant Lucas en el capitulo decimo: y cantase este euangelio en el dia dela assumpcion de nuestra señora. Y cõtiene seys par raphos segun que se figuen.

¶ El primero es como estando a los pies del señor la Magdalena / bien como valle de profunda humildad en quien dauã y recorrian las aguas dela cumbre alta dela diuinal sabiduria: se querello Martha d su ociosidad a el: el qual siempre fue defensor dela Magdalea. Y como tor nando por ella dio a enteder ser cosa mas excelentela contemplacion de dios que la piedad de los proximos.

¶ El segundo es de dos maneras que ay de vida actiua: y que estas dos hermanas son figura dela vida contemplatiua y actiua: y Capitanas de toda la caualleria christiana. Y que algunas vezes estas dos vidas andan mezcladas: y de los oficios en que se conoce cada vna.

¶ El tercero es q el varon contemplatiuo se deue ocupar quando la necesidad lo demãda en el seruicio de los proximos a exemplo de muchos sanctos que desde la cumbre dela contemplacion descendierõ

alos exercicios dela vida actiua.

¶ El quarto es dela causa porq este sancto euãgeio se cãta por diuina ordenaciõ el dia dela assumpcion de nuestra señora: la qual es castillo por siete cosas Y que la bendita virgen alcãço la perfeccion de Martha y de Maria q son la vida actiua y contemplatiua sobre toda criatura.

¶ El quinto es que nuestra señora mas exercito en el hijo de Dios y suyo las obras de piedad que ninguno de los que mejor obraron la vida actiua en apiadar los proximos. Y esto mismo hizo en la vida contemplatiua en la qual fue mas excelente que todos los angeles.

¶ El sexto es como segun moralidad este mysterio de maria y de martha se aplica ala religion en biẽ apropiada manera.

¶ Signese el capitulo. lxx.



Espues destas cosas entro vna vez el saluador en vn castillo que estava en Bethania / que quiere dezir casa de

obediencia en que se da a entender que de buena voluntad entra Christo ala casa dela conciencia y a qualquier lugar en que es con deuocion rescibido. E vino ala casa de sancta Martha y de Maria magdalena / adonde muchas vezes solia venir y seguramente reposaua en ella por la grande amistad y deuocion que le tenian estas muy sanctas personas. Mas llamase aqui de sancta martha la casa por lo qual dize. Una muger cuyo nombre era martha lo rescibio en su casa / porque era mayor de edad y porque tenia el cuydado y gouernaciõ dela casa. Estas dos hermanas amauan mucho a christo y co alegre animo con toda reuerencia lo recibieron gozandose con la venida de tan grande y de tan precioso huesped. Y la bienauenturada Martha luego se dispuso pa procurar muy suntuosa comida para el y para sus apostoles y trabajaua en aqñ ministerio por los proueer muy bien y sin defecto. Por lo q dize. y esforçauase martha con

grá feruor cerca deste seruicio porq se hiziese con diligencia. E maria puso los pies del saluador por mostrar la sollicitud y continuacion muy sc̄ta q̄ ponía en oyr su palabra y la gr̄a reuerencia q̄ le tenia. Assi q̄ maria andaua cō buē esfuerço y industria por dar recreació a r̄po de m̄ajar corporal; y maria estaua ailentada y oya sus palabras por ser m̄tenida de m̄tenim̄ento esp̄ual; ca claro es q̄ quãto es mejor el anima q̄ el cuerpo; tãto es mas excelente y suave el m̄ajar esp̄ual en el coraçõ: q̄ el material en la boca. E como dize sant augustin: quãto mas y humilm̄ente estaua ailentada esta: tãto mas tomava delas influencias de arriba; ca el agua tãto mejor corre alas partes baras y al pfundo del valle: quãto mas alta nasce de las cūbres y de las sierras y mōtes. Y como el seño: segū tenia por costūbre de no estar ocioso hablaſſe palabras de uida perdurable / dãdo en esto exēplo a los discipulos q̄ quãdo son recibidos en las casas ajenas alūbrē a los q̄ los resciben de sagradas doctrinas / la muy deuota maria toda ocupada y iñtenta assi cō los ojos como cō las orejas en la uista y palabras de esse melino uerbo diuino: cōtēplaua su cara especiosissima y delectable y sustētauase mejor q̄ se pudiera sustētar de muy preciosos m̄jares en la suauidad de su razonamiento y doctrina y gozauase sobre todo lo q̄ lēgua humana puede dezir en mirar su gesto amigable y reuerencial en sus palabras. E ningūa otra cosa p̄ſaua sino en estar atēta y ocupada en la suauidad de aq̄llas palabras de uida y en las obras de la uida cōtēplatiua. Y de aq̄lla magnifica mesa del seño: cogia las migajuelas de la palabra de la uida; y esto explica biē el euāgelista diziēdo. E maria tenia vna hermana cuyo nombre era maria q̄ aſſentãdose assi melmo en par de los pies del seño: oya su palabra. aqui parece q̄ sc̄ta maria ocupada en las obras de la uida actiua cesso algun poco de tiēpo de la ocupaciõ del guisar como cãſada del trabajo y sufrido cō alguna tristeza y pena q̄ ella sola trabajasse en

las necesidades de la casa: y q̄ su hermana se diesse a reposo y q̄rellãdose al saluador q̄ lo p̄mitia; demãdole q̄ ap̄miasse a su h̄ra pa q̄ le ayudasse a trabajar pa el atauio de su comida y ospedamiento; mas cōtraria fue a su desseo la sentēcia q̄ oyo. y esto es lo q̄ el euāgelista cuēta diziēdo. E maria esforçauase cō ania feruiente porq̄ el seruicio del seño: se hiziese cō diligēcia la q̄ se puso de late y d̄iro. Seño: no tienes cuydado q̄ mi h̄ra me dexa sola ministrar: dile pues q̄ me ayude. Es de saber q̄ maria q̄ significa la uida cōtēplatiua ayuda y socorre a maria q̄ es figura de la uida actiua; endereçãdo sus obras cō sanctos consejos y orãdo por ella cō diuersos sospiros. Y estas dos h̄ras segū aq̄ pece no tenia serua ni seruo q̄ las siruiesse; ni el seño: tenia cozinerõ ni portero q̄ pueyessen en su cōsolaciõ dio q̄l tienes materia y argumēto pa reprehēder la soberuia de los grãdes del siglo en especial el fausto y p̄ſunciõ de los plades. Y maria q̄rãdose de su h̄ra en p̄sona de aq̄llos fabla q̄ como ygnorãtes y p̄sonas q̄ no gustã aun la diuina cōtēplaciõ: dize q̄ la obra de la caridad y del amor del primo q̄ de p̄re dierõ por cosa saludable y muy buēa es sola la q̄ a dios aplaze; y assi p̄sumē q̄ todos los q̄ quierē ser deuotos a r̄po por la cōtēplaciõ: denē dexar el reposo de la orõn y ser traydos a esta uida actiua y ala piedad de los menesterosos. Este argumēto y objecciõ de los indoctos y ygnorãtes deſata san jeronymo en vna eplã en q̄ cõbida a vna noble matrõa y rica a hazer uida en el yermo diziēdo. Quãdo terna fin ose acabara esta seruidūbre penosa? Por uentura notiene el seño: de dõde m̄tēga a los pobres sino por tu mano? Tres vezes se halla ser acusada y reprehēdida esta sancta muger maria. En la primera fue acusada del fariseo de p̄ſunciõ y osadia; porq̄ se yẽdo peçadora oso llegar y llego a r̄po ailentado ala mesa. La segūda fue acusada de judas de poiga y de desperdiciadora quãdo derramo el p̄cioso unguēto sobre la cabeza del saluador; y porq̄ cõ el melmo lico: aroma

Esse espi
ritual.

Luce. viij.

Mat. xxvj

tico y suave le vnto los pies. La tercera fue acusada de su hermana martha de ociosidad como parece aq. Y en todos estos lugares ca: lo: y rpo respõdio siẽpre por ella y la escuso / moitrãdo al phariseo q el heccho desta penitente no era de presuncion / mas de deuocion: y dãdo a entẽder a judas y a los otros discipulos q aql derramamiento de vnguento no era obra de desperdiciamiento: mas de piedad y de mysterio: y declarãdo a martha su hermana qel allõtamiento y reposo de maria no era cosa ociosa / mas q estaua ocupada en mejores operaciones. La bñauenturada muger q en las palabras del seõor holgaua: y estaua en ellas detenida como vñcida de marauillosa suauidad: despertãdo de su holgãca como de vn sueõo al clamor y qrella de su hermana: temio y inclinada su cara en tierra callo: y pues q la llamauã ociosa comericio su causa a su juez / no apãrẽjãdo palabras pa respõder por no aflorar ni fazer entreualo en su intecio: ca estauamuy ocupada en oyr los saludables secretos q el saluador le sablaua al coraçõ muy mas suaves de oyr q toda armonia. Y el seõor escusãdo a maria diro a martha. **M**artha martha grã sollicitud es la tuya y cerca de muchas cosas padeces turbacio: ca sola vna cosa es necessaria: y pozen de yo te digo q Maria elijo pa si la pte muy buena la q nũca sera quitada dõlla. Es de notar q repetir rpo dos vezes el nõbre de martha: seõal fue de amor cõ el ql qõo apercebir su coraçõ pa q oyese cõ mas atecio su sentecia. Onde las obras dela vida actiua siẽpre traẽ sollicitud de mañada elas cosas humanas y grã derramamiento de coraçõ y turbacio. Pues si qeres biuir cõ alegria no cures de entremeterte en muchas cosas: porq en la diuersidad de los negocios siẽpre te fallaras menor qn to ala paz y recreacio del aia. E dize q sola vna cosa es necessaria porq sepas q no es otra cosa sino allegarse el aia decõtinõ a dios segũ aqillo q el psalmista dize: vna merced de mãde de la mano del seõor esta sola buscare todos los dias de mi vida. Y

ps. xxv.

esta entedia el pfeta real ser la familiaridad diuina q se alcãca en la cõtẽplacio. Quedese entender q esta sola cosa vna sea esse mesmo dios q es vno: y se due buscar sobre todas las cosas. Quedese assi mesmo enteder por esta vñdad o por este biẽ solo necessario la vñdad de entedimiento qndo se iũta cõ dios: ca por la vida cõtẽplatiua el aia se allega al muy alto el ql es esencialmente vno: como por el contrario por la vida actiua q entediendo elas cosas hũanas q son muchas: el aia se derrama y diuide: qnto mas se õrrama menos tiene e si mesma la razõ o la vñdad de ser vna. Assi q muchas vtudes son necessarias a los q qere hallar este vñco biẽ: q sobre todas las cosas se due estimar. E dize q maria la pte muy buena tomo pa si: como si dixera. Tomo por determinada elecio la pte mas segura y la mas digna: ca aunq tu martha no tomaste la mala: cierto es q maria tomo la mejor. Assi q no te qrelles dela ociosidad de tu hĩa: ca mayor es por cierto el q se assiẽra que el q si fue. Mas e q manera es dicha pte muy buena la q tomo maria: como la pte q alli es muy buena / ouiesse de alcãcar no e la tñra mas en el cielo: Y a esto se respõde q ya la magdalena auia gustado a los pies del seõor aqlla soberana mejoría o bõdad de la suauidad y alegria de la parayso: como quiera q no la ouiesse setido cõ tanta pfectio como agora la tiene en la glla celestial / mas es muy loada aq esta pte por muy buena cõ justa causa pues q la mejoría cõsiste en dezir rpo q no sera qñtada dõlla pa siempre como si dixesse: esta por cierto tomo lo q pa siẽpre pmanecera y lo q en esta vida comieca y se acrecieta y en la otra se acabara cõ mayor cõplimiento: ca lo q agora ve por espejo y como en sõbra o semejãca lo vera en el cielo de cara a cara: porq el fuego de amor q aq comieca a arderse inflama mucho mas qndo viere al seõor que aqui ama: porq la caridad nũca cae / ni se pierde en la gloria: ca vna mesma es la q aq se alcãca y la q en el cielo pmanesce: por lo ql diro el ayas. El fuego del seõor esta

Augusti
to bom
sup lucas

1. cor. 13.

1. cor. 13.

Ambr
11. vij. f.
lucan
11. vij.

en sí y es homo ardiere pa yr al fuego q arde en ierusalem: y bié desta manera la vida cōtēplatiua es vna mesma aq y en la gloria: mas el gozo dī coraçō es aqui me dio lleno y arriba sera pfecto. Pnes luego la vida cōtēplatiua no sera q̄tada por q̄ q̄ndo feneciere la lucha dīste siglo p̄sente: luego sera de plenaria p̄ficion acaba da / mas la vida actiua t̄bié perecera como perecera la se q̄ sera q̄tada en algū tiem po por q̄ ē la gloria no serā menester obras de piedad en q̄ la vida actiua es exercita da. Es la bienaueturada magdalena escusa da ya por la defen̄sō y palabras que el saluador dīro en su fauor: assētose y reposo de allí adelāte mas seguramēte y hol go cō mas alegría por lo q̄l dize san augu stin. El señor en fauor d̄ maria respondio a martha: y a q̄l mesmo fue hecho aboga do de maria que fue llamado por juez de Martha y su sentēcia fue en fauor dela q̄ por juez lo llamaua y defendio ala q̄ auia recibido debaro de su amparo. Martha estaua ocupada y muy sollicita ē puer como diēse de comer al señor: y maria esta ua atēta como faēse dīe mesmo señor mā tēda y recreada. De maria se apejaua el cōbire: en el q̄l ya gustaua maria sabo res de gozo celestial / ca sin dūbda estaua llena y v̄cida de maravillosa suauidad / por q̄ sin cōparaciō algūa mayor es la re ciciō del coraçō q̄ la del cuerpo. Escuso la xpo cō mas alegre fauor y assētose mas segura. Mira pues q̄ el señor no rephē dio la obra d̄ martha: mas d̄termino q̄l era mejor d̄o: cōuene saber: el q̄ ofrecia mar ta en el apejo de los mājares: o el coraçō q̄ ofrecia maria pa recebir la suauidad de los diuinos sermōes. Y cerca d̄sto es d̄ sa ber q̄ vna es la theorica q̄ es la cōtēplaci on d̄ dios ē cuya cōpaciō cō grā razō son menores todas las vtudes q̄nto q̄er q̄ con grā diligēcia las pōgamos ē obra. Onde sant ābroso dize. Leuete ēpos d̄ si el des seō d̄ la sabiduria como lleuo a maria / ca esta es mayor y mas pfecta obra. Y no te apte el cuydado d̄ administrar piedad al menesteroso d̄l conocimēto d̄ la palabra

celestial: ni rephēdas ni juzgues por ocio los alos q̄ vieres q̄ se dā al estudio d̄ la cō tēplaciō y sabiduria: mas por esto no piē ses q̄ martha es rephēdida en l buē seruicio q̄ al señor apejaua / mas solamente se dio por el juez sentēcia ē q̄ se d̄termino maria tomar para si la mejor pte: ca el saluador muchos tesoros sp̄uales tiene sobrados: y como señor de los los repte y los da en grā copia aq̄en le plaze. Quiel q̄ es mas sabio tome de su mano liberal y muy pia dosa el don q̄ mas p̄ncipal le p̄ce: pues q̄ el dador cō tā y gual coraçō da lo mas ex celēte como lo q̄ menos vale. E pa q̄ esto se te assēte mira q̄ los ap̄les no p̄sarō q̄ era pte muy buena d̄ s̄parar la palabra d̄ dios y ministrar alas mesas. Assi q̄ la pte d̄ maria q̄ es el reposo o exercicio d̄ la cōtē placiō / señorío y p̄ncipalidad tiene sobre el misterio d̄ martha como cosa mas digna y mas vezina ala vida d̄ los angeles y co mo riq̄za y consolaciō mas segura: y aun por q̄ es vida de mayor reposo y mas ale gre y mas durable: y por q̄ por algūa vio lēcia d̄ aduersario ni por acide te algūo d̄ t̄po mudable no puede ser q̄tada. Y la vi da actiua es mas peligrosa por el poluo q̄ se llega a los pies d̄ sus p̄fessores / cerca d̄ algūas turbaciōes y d̄rramamientos d̄ los sentidos por los cuydados q̄ ay d̄ fuera en ella y es mas trabajosa por la sollicitud y cōgorosa ocupacion q̄ tiene: como q̄era q̄ es a los primos mas puechosa por el se corro de las limosnas y d̄ otros hechos d̄ caridad: y por la edificacion que resciben con los buenos exemplos. Es de notar q̄ la vida actiua es en dos maneras: vna es de dignidad y preeminencia: assi como es la vida de los perlados y de los predi cadores: otra es d̄ administraciō y socorro de las cosas temporales y de vida comū: mas si en algun lugar se lee q̄ la vida acti ua es mas excelēte q̄ la cōtēplatiua: esto se due ētēder d̄ sola la vida actiua q̄ tienē los plades y d̄l exercicio d̄ la cōtēplaciō ca en esta manera excede la vida actiua ala cō tēplatiua mas sin impedimēto esto ē algūa cosa es meno: siēpre esta mesma vida acti

Augusti.
in hom. l.
sup lucas.

Ambro.
lib. vi. sup
lucam ca.
xliij.

ua del perlado / y del predicador / que la contemplacion.

C. ij.

Grego in
moralib.

f. estico.

Es aqui d saber que en dos maneras distinguen los doctores la vida actiua. La vna cõsiste en el exercicio delas virtudes morales: y esta dispone al hõbre 7 lo haze abile pa la contẽplaciõ. Onde sant gregorio dize. Los q dessea tener la cumbre y la torre dela contẽplaciõ: necesario es q primero se prueue en el cãpo dõde se tratã las obras de piedad q son pprias d la vida actiua: por q domados los est: ues doo delas passiones por el exercicio d las virtudes morales: como son / justicia / fortaleza / prudẽcia: y tẽperãça: dispõe se luego el aia para q libremẽte pueda ser leuãtada en la contẽplaciõ d dela virtud diuina. Por lo q parece q esta vida actiua es y fue ordenada pa la cõrẽplaciõ assi como para su proprio fin: ca el fin siẽpre es mejor q las cosas q son ordenadas pa venir al mesmo fin. E por dẽde todos los doctores cõceden q la contẽplacion es mejor q esta vida actiua q cõsiste en el exercicio d las virtudes morales. La segũda manera de vida actiua es vna vida q ãda tras la cõrẽplaciõ q procede dela gran plenitud 7 abũdancia d la mesma contẽplaciõ como es predicar / y enseñar / 7 trabajar en el regimiento delas animas 7 hazer otras obras desta calidad y de tal vida como esta dizen algunos que es mejor q la contẽplacion. Y desta no habla rpo aqui como parece claro a los q quierẽ mirar en ello. Otros dize que la contẽplacion auu es mejor que esta manera ya dicha de vida actiua por mas predicacion y regimẽto de aias que se trate en ella. Y la razon q dan es esta. Toda cosa q por si mesma 7 no por otra alguna es elegida 7 tomada: parece ser absoluta 7 claramente mejor q no aquella q se escoge por accidente o por caso / o por amor de otra: mas la cõrẽplacion es la q por si mesma se elije y se toma: y el cuydado delas aias o la predicaciõ se tomão eligen en caso dela necesidad del proximo 7 no en todo tẽpo: luego sigue se que la contẽplaciõ es sin con

tradicion alguna mejor 7 mas excellente. Sobre lo qual dize sant augustin. O ciosidad sancta busca la caridad: mas la necesidad dela caridad recibe todo negocio justo para aprouechar al proximo. E quando ningũo pone sobre nosotros este cuydado de entẽder en las necesidades d los hermanos toda psona deue ocuparse en la contẽplaciõ de dios q es la verdad primera / mas si por algũa causa razonable faere el tal cargo puesto / deuese recebir por la necesidad d la caridad. Estas hermanas mucho amadas d el saluador martha 7 Maria: dos vidas muestra espirituales por las qles es exercitada la yglesia presente. Martha significa la vida actiua por la q somos con el proximo atados en caridad. E maria significa la cõrẽplatiua por la q sospiramos en el amor d dios. Onde el euãgelista no dize auer recebido Maria al seõor en su casa / mas que Martha lo recibio: ca Maria no tenia casa por significar que la vida contẽplatiua meno sprecia tener heredad ni tẽto / o possessiõ alguna en este siglo por que bien le basta 7 por contẽta se tiene asentar se a los pies del seõor 7 oyr la palabra de dios / y hartar con mayor estudio lamente q el viẽtre. E basta le perseue- rar cada dia en diuinos pensamientos 7 aplicarse a liciõ 7 oracion aptados los cuydados del mundo: y en exercitarse en sola la contẽplacion del muy alto. sospirando por el perdon de sus peccados con continua amargura de lagrimas 7 dãdo dulcissimos gemidos hasta verse recibida en la vida eterna. Tales fueron por cierto los prophetas 7 tales los apostoles 7 tales fueren otros muchos que desampararon todas las cosas 7 huyeron del mundo a solo el seõor se allegando como pobres que no alcançauan nada 7 possellan todas las cosas. E la vida actiua es dicha actiua porque siempre esta en acto / esto es: porque siempre tiene que obrar / 7 porque siempre esta en fatiga 7 trabajo 7 a penas puede estar en holgança. E por esto es dicho aqui de Martha que se

Augu
bond
sup luc

augu
in bon
sup luc

esforçaua de cõfino en las administraciones de piedad: ca veemos a muchos perladados de la yglesia y a otros ministros discuir con gran sollicitud y trabajar y sudar en muchas maneras en las obras de misericordia/ y en las necesidades de los proximos: porque podamos no sin causa dezir tambien que se esfuerçan con santa Martha en frequetar y vsar el misterio y administracion de las obras de misericordia: por lo q̄ll la escriptura dice que estaua asentada maria: porque se entienda que la vida cõtèplatiua pacificada los ruydos y combates de los vicios goza ya en christo de la holgança deseada del coraçon. E assi mesmo dice q̄ santa Martha andaua en pie siruendo/ por significar q̄ la vida actiua cõ todo trabajo pelea y su da en la batalla y contienda deste mundo por la necesidad desta carne mortal. En de sant Augustin dice. En aquella casa q̄ al señor auia recebido remanecieron dos vidas en dos hẽbras/ entrambas son vidas sin defecto/ y entrẽbas loables. La vna es vida trabajosa: la otra es pacifica y ociosa y ninguna dellas es vituperable ni vergonçosa: ca toda vida q̄ de alguna tacha o defecto se pueda reprehender de ue apartar de si el que se exercita en la vida actiua llamada aqui trabajosa. E ningũa destas dos vidas es perezosa: ca del peligro y negligencia de tal perezosa se de ue mucho guardar la vida pacifica y reposada que es la cõtèplatiua. Assi que concluyedo podemos dezir q̄ en aquella casa estauã dos vidas: y en medio dellas el que es propria fuerte de la vida. Lo de suso es de sant augusti. Estas dos mugeres prudentissimas son primeras capitanas de toda la ecclesiastica y christiana caualleria y a estas siguen todas las otras vanderas y cõpañas: de las quales vnos van empos de Martha y otros de Maria: y no ay en esta vida algunos que entren en aq̄lla gloria celestial/ sino los que siguen la vna o la otra de las vidas que representan estas dos hermanas. Mas es necessario en estas cosas q̄ cada vno mi-

re sus fuerças y que vea para qual dellas es mas cõuenible/ y si hallare que es mas dispuesto para la cõtèplaciõ y mas de uoto para orar seguramente haga vida en el yermo: por que alla pueda orar al señor por si y por otros. y notema q̄ apartando se ala soledad esconde el marco del señor que el euangelio dice en tierra mas antes lo guarda en el seno de mismo señor aunque no predica: por q̄ a todos comunica y da el marco de la oracion que vale mas y se siente ser mejor y no puede ser dicho perezoso pues q̄ todo se ocupa en espiritual y santa deuociõ y en ayunos/ viglias y lagrimas. Y esto mismo has de tener en su manera de la vida actiua. Mas mira q̄ no se haze diuision entre estas maneras de vida como si fuessen cõtarias/ mas haze se apartamiento entre la vna y la otra por los officios o propiedades de cada vna dellas q̄ conuienen a vnas mismas personas. mas quando assi fuese q̄ la vida cõtèplatiua o actiua estuuiesen juntas en algũa persona particular seria forçado que cada vna dellas tuuiese sus officios distintos y aptados: ca el varon que es actiuo muchas vezes es cõtèplatiuo y por el cõtario el cõtèplatiuo muchas vezes es actiuo. Mas el que entrãbas a dos las tiene/ siempre se nombra de aque lla en cuyas obras y officios mas resplandescer. Los officios de la vida actiua son/ leer en publico/ predicar/ corregir/ y tornar a buen camino a los errados/ enseñar los ygnorãtes/ sustetar a los pobres y conortarlos/ dar consejo y ayuda a los que demãdan/ librar al menguado y desfauorecido de la mano de fuerte: tener cuydado del enfermo/ tener prouidencia como las cosas a nos encomendadas esten en buen ser/ dispensar en todas las cosas que a cada vno conuengan y exercitar todas las obras de piedad. Los officios de la vida cõtèplatiua son/ que lea el hõbre dentro de si mesmo en secreto/ pensar en la ley de dios/ orar en apartado/ gustar y sentir cõ los angeles los gozos del parayso/ allegar se a solo el deseo del haze-

doz/ tener el anima muy desnuda 7 age-
na de todas las cosas terrenales/ 7 ayun-
tar la tanto q̄nto es possible segun la fla-
queza humana con r̄po de forma que ya
no le cōuenga alguna cosa hazer mas de
lo que le da acrescentamiēto en el gusto y
suauidad d̄ dios: mas acoceados los cuy-
dados todos se encienda el coraçō para
ver la cara de su criador/ en tanto grado
q̄ la conuersaciō d̄l contemplatiuo se aya
como d̄ ciudadano celestial: 7 ninguna co-
sa sepa d̄ las cosas dela tierra: ca el contē-
platiuo y el hōbre q̄ es verdadero varon
esp̄ual/ tan fiel deue ser en toda su vida/ y
en todo su tiēpo como si en todas las ho-
ras esperasse ser juzgado delante dios/ 7
assi deue arder 7 biuir con t̄a en cendido
de iueo como si ca a hora estuuiesse para
ser ayūtada a los coros d̄ los angeles pa-
ra gozar de dios eternamente. Y el q̄ tie-
ne el anima leuantada en los tesoros dela
gloria nunca quando se affienta o anda/
ni q̄ndo huelga o haze alḡua cosa se apar-
ta d̄ dios ya todos amonestta y prouoca
al amor de su magestad/ escarnesce de la
gloria deste mundo y dela felicidad tēpo-
ral/ marauilla se dela ceguedad d̄ los hō-
bres y muestra como es cosa muy loca te-
ner confianza en las cosas traſitorias.

Ciiij. **M**as segun que lo demādare el tiem-
po 7 la necesidad el contemplatiuo deue
tomar los officios dela vida actiua/ 7 assi
sera hecho cōtēplatiuo actiuo. E assi mes-
mo el que se exercita en la vida actiua re-
quiriēdo lo la orden delas cosas y la con-
ueniēcia d̄l tiempo deue exercitarse en los
officios dela vida contemplatiua/ en espe-
cial quādo conuenga ala yglesia. Onde
Lenomanense escriuiendo a vn gran va-
ron tomado para ser nueuo perlado que
se querelaua q̄ le fue quitada la holgan-
ça dela contēplacion/ y que sofria cōtra
su voluntad la sollicitud dela vida actiua
dize. A los pies d̄l seño: te assentaues cō
Martha 7 agora me parece que lo sirues
con martha. La hermosura de Rachel
te prendio en amor: mas no tengas ago-
ra fastidio d̄ Lia la d̄ los ojos cegajosos

7 turbados pues q̄ fructifica para ella mis-
ma fructos de loable generaciō. **M**aria
rescibe dela boca del saluador manjares
de palabras buenas. **M**artha le apare-
ja y le pone delante viāda que coma y en-
tanto que esta lo harta y consuela/ aque-
lla su hermana es del mantenido 7 conso-
lada. **M**artha lo sirue del pan de los hō-
bres/ y **M**aria es conorada del pan de
los angeles. En la mesa de **M**aria nin-
gun mājar da fastidio: mas en la d̄ **M**ar-
tha muchas cosas hartan. **P**ues digo te
hermano q̄ si quando tu reposauas a los
pies de **M**aria que es dela vida cōtem-
platiua/ y oyas alli cāt̄ar a los angeles 7
veas en esp̄u los lilijs delas virgines/
y las rosas d̄ los martyres/ 7 las violetas
de los confesso:es: que agora veas al hijo
de dios abarar de los cielos y dezir. **B**e-
zo muy gr̄de tienen los angeles de dios
sobrevn peccador quando haze penitēcia.
Parece q̄ la vida cōtemplatiua deue ser
tenida por mas excelente que la vida acti-
ua: mas si cō discrecion lo miras materia
es la vida actiua para yr ala gloria como
la cōtemplatiua q̄ no descendiendo de
perfeccion ni ocasion de cayda: ca entram-
bas las hallaras en el mesmo seño: y en
otros diuersos varones. **E** bien parece
ser esto verdad/ pues q̄ predicādo r̄po al
gunos tiempos en los campos llanos/ en
otros oraua ē los mōtes secretos. **M**as
sen hablaua cō dios en el monte y en el ta-
bernaculo en soledad: mas despues ha-
blaua y conuersaua cō el pueblo. **E** sant
Pedro al qual fue dicho en el cenaculo y
en secreta reuelaciō/ mata/ 7 come/ 7 no
hagas diferencia en los manjares que la
ley deñede: ca todos los tiene ya por lim-
pios el q̄ los crio/ despues predico al pue-
blo la reuelacion deste misterio. **E**l apo-
stol sant **P**ablo arrebatado hasta el pa-
rayso adōde contemplo las verdades de
toda ignorācia en la fuente de la primera
verdad luego fue hecho doctor d̄ las gen-
tes 7 participaua cō ellas. **M**as sin im-
pedimento desto se lee q̄ **M**aria se aien-
to a los pies del seño: y que oyo sus pala-

gñst. xxtc.

Luce. vi.

Luce. vi.

1. cor. xxiij.

actus apo-
stolo. r.

ij. cor. iij.

bras y no se lee auer allí socorrido a su hermana **M**artha que andaua por toda la casa administrando corporal consolacion para el saluador aunque auia de mandado cō alguna querella y ansi de coracon susocorro. **E** assi mesmo nūca se lee q̄ **M**artha uiesse mezclado la parte de **M**aria en su piadoso exercicio. Y por ende como el señor afirma: cierta cosa es que **M**aria se determino en elegir la parte muy buena q̄ nūca sera quitada della. **P**or **M**aria son figurados aquellos cuya conuersacion es en los cielos: como son aquellos que dicen cō el propheta. **M**irad como me alere y aparte huýdo y hize mi manida en la soledad. Y por **M**artha son figurados los sacerdotes negociadores que con ella son reprehendidos dō el señor: en los quales la confusion de los negocios de tierra y cōfunde el sagrado cōsuelo de la contēplacion / y amara el sacrificio del coracon contrito: ca no puede ser en manera alguna q̄ en ningun tiempo hable en espiritu con dios el que negocia y trata y habla con el mūdo aunque ore callando: ca siempre andara vagueando por diuersas partes: por q̄ a los tales encuentran los negocios enemigos del sancto reposo que requiere la oraciō: la memoria de los quales los sigue hasta los altares sagrados / y les destruye los socorros de las oraciones: y echan a perder con engañosa importunidad en sus tiempos los oficios eclesiasticos: ca si sancta **M**artha negociaua y seruia arpo / y si andaua por su casa por el mesmo tpo andaua / mas ay de nosotros que si discurrimos y nos de ramamos no lo hazemos por christo: mas por solicitar nuestras cosas / entremetiendo nos por diuersos rodeos en los hechos temporales / y cō esto no somos **M**artha: mas negociadores. **E** por ende si assi te derramas y desperdicias justa razon tienes de llorar y de que parte: mas si por uentura hazes con sana intencion / y con piadoso fin los negocios de **M**artha bien hazes. **E** si negocias y son tus obras en pte segun **L**ia: y en par

te segun **R**achel que son dos mugeres del patriarcha **J**acob: de las quales **L**ia es figura de la vida actiua / y **R**achel de la contemplatiua / dando te a tiempos ala contemplacion: y a tiempos ala caridad dō la vida actiua / mejor hazes. **M**as si te assentares y oyeses al hijo del eterno padre con **M**aria mucho mejor y mas perfecta sera tu vida: ca buena cosa es sembrar lo que hizo **M**artha: mas mejor es coger los frutos que recibio **M**aria. Y esto he dicho por q̄ tengas por gran bien trocar o entrecābiar los estudios y obras de estas dos vidas: y por q̄ agora te des y apliques ala holgāca y reposo dō la contēplacion y mañana al prouecho de los proximos: ca vna misma es el escalera por la q̄l vido **J**acob a los angeles subir y abaxar. **A**ssi q̄ razon es que ames a **R**achel por su grā hermosura: y a **L**ia por el fruto de la generacion muy loable. **D**e donde se cōcluye que el perlado ninguna de estas vidas puede posponer ni dexar: mas entrambas las deue abraçar. **E** qual de las deuas tener en mas yo no lo se: mas se cierto q̄ en aq̄l dia como el señor adelante dice aura dos en vna cama: de los quales sera el vno tomado / y el otro dexado. **L**o de suso es dō doctor **L**enomanense. **E**sta hystoria q̄ aqui se toca / aunque no parezca pertenecer ala bienaventurada virgē leese en el dia de su assumpcion: ca ella es el castillo en que xpo entro / o por que ia gloriosissima emperatriz tuuo en pfectissimo grado en si mesma las vidas y los oficios de estas dos hermanas. Y es llamada castillo: por q̄ castillo fue el cuerpo de la virgen siempre entera: en el qual entro el saluador en su cōcebimieto. **E** dize se castillo por siete cosas q̄ hazē ter noble el castillo. **L**a primera porque en su alto assentamiento sea assi representada la cumbre y altura de la vida esp̄ual: porque el hōbre sea alçado del desalossoiego y amor dō las cosas q̄ en el mundo son ala celsitud de los celestiales desieos y ala cōtemplacion de las riquezas diuinas: y tal fue la biēauenturada virgen que tuuo en

De seruiçio 7 sollicitud de Martha

si mesma la suma 7 muy alta perfeccion de la vida espiritual en excelentissima forma quanto a todas las cosas ya dichas. La segunda es por el muro cerrado 7 firme/ por el qual se entiende la firme clausura 7 no dormida guarda de la virginal integridad 7 sello q̄ sobre toda manera excelente resplandescio en la virgen bienaventurada: ala qual assi cerco el muro de la virginal pureza 7 integridad de toda parte que nunca toco en ella algun ayre ni mouimiento ni pensamiento de carnal delectacion ni persona alguna criada/ sino solo el que la crió: ca este ilego no para desmejorar su pureza/ mas para q̄ quedasse perfecto 7 pdurable el sello de su virginidad. E assi fue viuificado 7 cumplido en ella aquello q̄ Salomon dixo en los cátares. Puerto cerrado eres tu o mi esposa 7 fuete sellada: 7 todo lo que de ti nasce es parayso. La tercera es por la torre: por la qual se entiende la humildad que leuanta al hombre en alto hasta el cielo: segun aquello que el señor dize. El que se humilla sera ensalcado. La assi como la torre es para la defension de todo quanto ay en el castillo: assi la humildad defiende: edifica 7 cõpone todas las virtudes en el hombre. Y esta defension 7 guarnescimiento es muy conuenible para el muro de la virginidad q̄ son dos cosas que vna a otra se defiende 7 fuerõ por excelencia en la bienaventurada Reyna del cielo. La quarta es por la buena cava: por la qual se entiende la pobreza q̄ diminuye del anima todas las afeciones de la tierra: y esta padescio la preciosissima virgen/ de la qual dixo el euangelista/ q̄ en la hora de su parto no tenia lugar en el diuersorio en q̄ pudiesse a su hijo. La quinta es por ser bien proueydo de abastança de armas para su defendimiento: por lo qual se entiende la grandeza de piedad que esta en la virgen bienaventurada q̄ defiende a los pecadores 7 a todos los que son combatidos del enemigo que vienen a socorrer se a ella. Lo sexto sin lo qual no es fuerte el castillo es el bastimento: por lo qual se entien

Luce iijc.

de la copia del mantenimiento espiritual 7 esta tuuo en si mesma en muy suficiente manera la Reyna gloriosa. La sola ella poseya 7 contenia el pan biuo 7 verdadero que descendio del cielo. Lo septimo que lo haze fuerte es alguna fuete manantial orrio que corre dentro: por el qual se entiende la piedad / o sobrepujança de gracia que de la cumbre de la inmensa trinidad corrio en la celestia 7 purissima donzella: por lo q̄ dize sant Hieronymo. A todos los santos fue dada la gracia en partes: mas todo el cõplimiento 7 influencia de las gracias se derramo en la virgen gloriosa. Allí que entro el señor en vn castillo: y este fue la bienaventurada virgen en la q̄l vino esse mesmo dios para vencer desde alli todo el Reyno del diablo. Y vna muger cuyo nombre era Martha/ q̄ es la mesma señora/ recibio lo en su casa/ esto es en su vietre virginal. Esta tenia vna hermana/ cuyo nõbre era Maria. Cerca destes dos nõbres se deue saber q̄ la Reyna del cielo fue Martha 7 fue Maria/ Martha por el estudio q̄ puso en las obras de piedad. Maria por el reposo de la contemplaciõ. Martha por cierto fue 7 profesora de la vida actiua en su hijo: quando exercito en el todas las obras de misericordia 7 todo cuydado de todo lo q̄ verdadera madre deua hazer por hijo. E no solo fue a el piadosa: mas aun a sus fieles / como quando fue a seruir a sancta Elisabeth su prima estado preñada: y despues parida de sant Juã baptista al qual ella mesma emboluió 7 con toda la piedad que aquella tierna edad req̄ere lo puso en la cuna 7 hizo a madre 7 a hijo otras muchas consolaciones. Fue assi mesmo esta gloriosissima princesa de los cielos Maria contemplatiua oyendo al angel 7 al señor de los angeles: y hablando con ellos/ y guardando 7 confiriendo las cosas q̄ auia visto 7 oydo en su coraçon: las quales ella no descubrio sino en su tiempo: quando començo el euangelio a ser escripto. La entonces hizo sabidores a los apõstoles de

Joã. vi. 6

Hierony. ad paulo 7 eustochium.

Luce. ij

Luce. ij

todos los secretos q̄ auia sabido: y en especial les ensenó como a nouicios las cosas en q̄ cōsiste la vida actiua. E por esto es dicho aqui/q̄ tenia vna hermana q̄ sellamaua maria: la q̄l estuuo de late: y oiro. Señor como no tienes cuydado en ver q̄ mi hermana me oira en tu seruicio sola? Esta martha q̄ se q̄rella de su hermana es figura de la razō menor o mas baxa. E mirado que su hijo era p̄so pa padecer muerte y solicita entre estas cosas de cōpassiō natural casi esforçauase por lo librar: mas maria es la razō superior: la q̄l cōtēplando la voluntad de dios y mirando q̄ todo aq̄llo hazia por su ordenaciō diuina y asentado fecer ca de los pies del oya las cosas q̄ su hijo auia p̄mero dicho de su passiō. E cōfōrmado se cōla volūtat d̄l muy alto consentia q̄ asise fiziesse: y assi parece como q̄rellado se la razō menor de la biēaueturada virgē se q̄rellaua de la razō superior: mas oygamos lo q̄ r̄po le respondio diziendo. **Marta marta solicita eres/ y cerca d̄ muchas cosas te turbas/ ca la biēaueturada virgē fue solicita q̄ndo en la persecuciō de Herodes huyo a Egipto q̄ndo conosciō q̄ los Judios p̄seguiā a su hijo pa lo matar. Mas sola vna cosa es ne cesaria/ y es q̄ vno muera por el pueblo: porq̄ toda la gente no perezca. E Maria/ cōuiene saber la razō superior/ eligio la mejor parte/ q̄ fue cōsentir y obedecer en todas las cosas ala volūtat d̄ dios. E porēde no sera q̄tada della. y esto d̄to porq̄ assi conuino padecer r̄po/ y q̄ en tal manera entrasse en su gl̄ia. E sant Anselmo dize. Este castillo en q̄ entro el señor tenemos q̄ fue segū cōuenible semejaça la muy entera y sanctissima v̄gē madre d̄l mesmo Jesu Maria. E castillo es dicho q̄quiera torre q̄ estuuiere cercada d̄ muro que son dos cosas q̄ la vna se defiende cō la otra: de manera q̄ los enemigos que la cercā o andā por defuera son bien atormentados y cōstreñidos. P̄ues a este castillo no sin causa la virgen Maria es cōparada. Ca la**

virginidad del coraçon y del cuerpo como muro y cerca no cōbatible: assi la cerca toda q̄ nūca algūa desinesurada cobdicia carnal p̄diessse auer ētrada en ella/ ni su carne fuesse de algū feo pensamiēto en algun tiēpo corregida. E porq̄ quando la virginidad no puede ser ofēdida d̄ los estīmulos de la sēualidad luego la suele cōbatir soberuia: esta en la mesma virginidad la torre de la humildad q̄ toda presunciō alança y despide. Assi que estas dos cosas assi el muro que es la v̄ginidad como la torre q̄ es la humildad/ la vna desde la otra se defienden/ de forma que nūca en la virginidad muy humilde aya jamas estado ni v̄ginidad soberuia/ ni humildad contaminada: mas siempre permanecio en ella virginidad humilde/ y humildad virginal.

Estas dos hermanas (como los sctōs padres muy bien declararō) dos vidas figuran en la santa yglesia. **M**artha es figura de la vida actiua/ y **M**aria de la vida cōtemplatiua. **M**artha trabaja por dar al pobre socorro en su necesidad/ y por le administrar todas las obras d̄ piedad/ y maria reposa y vee como es muy suauē el señor. **M**artha se ocupa d̄ los negocios de fuera/ y **M**aria cōtempla los misterios inuisibles. E como la gloriosa reyna d̄l cielo **M**aria es singular madre de dios: assi los efectos y obras d̄ estas dos vidas: de las q̄les son figura estas mugeres resplādescierō en ella en mas cōplida perfeccion q̄ en persona desta vida: ca nūca en algūa persona/ ni aun en todas las del mūdo assi obro **M**artha: ni tātās cosas de caridad hizo como las hizo n̄ra señora: y nūca tanto sedio ala cōtēplaciō su hermana **M**aria quāto se dio ella: ni en algū tiempo ala vna o ala otra destas dos en tātā p̄ficiō exercitaron las obras de caridad y piedad ni la cōtēplacion. Assi q̄ estas dos vidas figuradas en estas dos hermanas como dicho es nūca alguna persona criada las obro cō tātā perfeccion con quāta las exercito y cumplio la preciosissima princesa de la gloria **M**aria

Del seruicio y sollicitud de Martha

ria. Mas veamos ya las obras desta Martha/ y despues veremos la contemplacion desta Maria: y porq̄ mejor las veamos traygamos a comparacion que es lo que otros obran o obraron en la vida actiua en la edificaci6n y consolaci6n de los pobres segun que se figura en Martha/ y hallaremos que vnos resciben o pudieron rescibir por huesped en su casa a qualquier pobre o necesitado: mas esta no recibio a q̄l quiera de los peregrinos mas al hijo de dios q̄ no tenia a donde reclinasse su cabeza: y no lo rescibio en casa de pobres paredes: mas en sus virginales entrañas. Otros visten y cubren aq̄l q̄ es desnudo de vestidura mudable y corruptible hecha de qualquier paño que se les acierta: mas esta sanctissima donzella vistio al soberano rey del cielo: el qual tomo en ella mesma carne en vnidad de su eternal persona de tal ornamento q̄ para siempre permanecera incorruptible y no mudable. Otros dan de comer a q̄quiera hambriento o sediento de manjar y beuer materia: mas esta no solamente mantuvo y harto a dios hecho hombre menesteroso: mas aun cri6 lo con su leche muy sabrosa. E porque passemos y discurremos con breuedad todas aquellas seys obras de misericordia q̄ por muy despreciado que sea vno de estos pequenuelos al qual son administradas/ dios nuestro señor con ella q̄ a el mismo fueron hechas/ consideremos q̄ esta señora no a q̄quiera de los pequenuelos abrig6 y conorto: mas rescibio por huesped al hijo de dios soberano/ al q̄ cubrio de carne: y quando lo vido en tierra rezien nascido y desnudo lo emboluió con limpios paños: y despues quando lo vido hambriento siempre le quit6 la hambre/ y quando lo vido sediento o ganoso de mamar siempre le dio de aquella su dulce leche venida a sus pechos por influencia y operaci6n del cielo. E quando lo vido lloroso/ o quando padescia alguna necesidad de las q̄ son anexas ala delicades de los niños/ o quando estaua reclinado en tierra no solamente lo visito: mas

bañandolo con rayos de su leche/ y rocian do lo con licor de suauidad: y abrigando lo con el huelgo saludable q̄ salia por su boca y de sus entrañas: y trayendo lo muchas vezes en brazos lo consolo y pacifico: porq̄ con mucha razon se puede dezir por ella q̄ Martha con toda diligencia se esforçaua cerca del frequente misterio: esto es: en seruir con todo estudio al señor y en aparejarle c6solaci6n. Y despues de esto quando fue preso y crucificado: bien como a hombre desesperado puesto en la carcel de la cruz lo visito y acompaño: como es escripto que estaua cerca de la cruz del señor su madre. E assi parece como entre aquellas cosas estaua sollicita y turbada: y no menos lo estaua quando huy6 con el a Egipto de la cara de Herodes: y quando conosci6 q̄ los Judios le ponian assechanças y le querian dar la muerte. E finalmente se turb6 mucho quando lo vido siendo tan sc̄to ser preso/ ser atado y agotado/ ser escopido y despinas coronado/ y ser escarnecido y abofeteado/ ser crucificado y muerto y sepultado. Assi q̄ muy bien se puede decir por ella. Martha Martha sollicita y cuydadosa estas/ y turbaci6n padeces cerca de muchas cosas. No dadda por cierto ninguno sino q̄ la bienauenturada virgē queria librar a su hijo de toda tribulacion y q̄ queria ser socorrida de la diuinidad: la qual ella c6firmeza de fe creya estar ayūtada a su mismo hijo por la theorica/ q̄ es por la sabiduria y contēplacion q̄ ella tenia/ que es la parte de Maria. Y esto es d̄o que Martha se querellaua diciendo que su hermana la dera administrar sola/ y demãda con toda instãcia su ayuda y socorro. En el misterio esto abasta assaz/ y para dar conclusion ala parte de martha. Mas la parte de Maria q̄ se tiene y predica por parte mejor y mas excelente: que tan grande y de que calidad ayã sido en la bienauenturada Reyna del cielo quien lo hablara con digna suficiencia: tal es como auemos dicho: y aun mucho mejor q̄ se puede dezir la parte de Martha en la bien

Mat. yfij.

Luce. ij.

Jo. xlii.

Mat. ljo.

Luce.

Jo. lxi.

auenturada señora: la qual parte aunque
 del señor no es alabada no se sigue q̄ fue
 reprehendida. Pues qual es esta parte q̄
 por muy buena la q̄so elegir **M**aria q̄
 allí es loada q̄ afirma el señor que para
 siempre no sera quitada della. **Q**uan
 grande copia de la suauidad de dios esta
 na en la sanctissima virgē quando el espi
 ritu sancto sobreuino en ella / y la virtud
 del muy alto la socorrio y le presto refri
 gerio / y concibió del mesmo spū. **P**ues
 que cosa ay de los secretos del rey del cie
 lo que no su piēse aquella en cuyas entra
 ñas se escondia la sabiduria de dios / y en
 cuyo vientre aparejaua y cōponia cuer
 po para su deydad. **P**arece me por cier
 to que esta señora no solamēte a los pies
 mas empar d̄ la cabeça del señor: se assen
 taua y oya ala palabra d̄ la vida d̄ la pro
 pria boca de la fuente de la vida. **E**sta es
 la que cōseruaua todas las palabras de
 los angeles / de los pastores / y las de los
 tres reyes de **O**riente / y las de su hijo po
 niendo las y trayendolas siempre ē su co
 rraçō. **N**inguna persona gusto como esta
 quan suauē es el señor. **C**iertamente ella
 padecia muy sancto sobre salimiero de los
 licores y abundancia de la casa de dios: y
 del arroyo de su honestissimo deleyte era
 siempre satisfecha su sed. **E**no es de ma
 rrauilhar porque no solo cerca della: mas
 aun d̄tro en ella estaua la fuēte de la pro
 pria vida de la qual manaua tanta perfe
 ción d̄ la vna y de la otra vida actiua y cōtē
 platiua q̄ se ocupaua cerca d̄ muchas co
 sas como martha y se deleytaua cerca d̄
 vna sola como maria / aunq̄ vna sola es
 necessaria q̄ es la contemplacion de dios
 porque las muchas por tiempo son quita
 das y se pierden y vna sola que es llama
 da vna permanece. **A**ssi que con singula
 ridad soberana n̄ra señora obro la parte
 de **M**artha / y con gran excelencia qui
 so elegir la parte muy buena de **M**aria
 mas ya la parte de **M**artha le es quita
 da: porque no tiene cuydado de seruir a
 su hijo como a infante menesterofo pues
 q̄ todas las ordenes de los angeles lo sir

uen como a señor triunphante: ya no esta
 ra triste huyendo cōel a **E**gypto de la ca
 ra de **H**erodes: porque el subió al cielo y
 herodes abaro al abismo despedido pa
 ra siēpre de la gloria de su cara. **Y**a no se
 ra turbada de los muchos tometos y in
 jurias que dieron a su hijo: porque ya to
 das las cosas son a el subjetas. **Y**a su hijo
 no sera de los sieruos de **P**ilato agotado
 ni muerto: porque el **A**pōstol dize. **J**esu
 christo se leuanto de los muertos y ya no
 puede morir / ni la muerte se enseñoreara
 del para siempre. **D**e donde parece que
 la parte de **M**artha sera quitada de la
 santa virgen y por su bien: pues q̄ la par
 te de **M**aria respladesce con soberana
 perfeccion en ella: la qual nūca le sera qui
 tada: ca enralçada esta sobre los coros d̄
 los angeles: y allí donde esta en trono de
 gloria assentada fue cumplido su desseo
 en perdarables bienes. **A**ee a dios de ca
 ra a cara como el es / goza se con su hijo
 para siempre. **E**sta es la parte muy bue
 na que no le sera quitada: de la qual sea
 mos particioneros por los merescimien
 tos y ruegos della: por **J**esu christo nue
 stro señor. **A**men. **L**o de suso es de **A**n
 selmo. **E** assi mesmo podemos dezir que
 esta bienauenturada reyna tomo la me
 jor parte allí en la gracia como en la gl̄ia.
En la gracia la tomo por la soberana co
 pia de las virtudes que en esta vida rescí
 bio: porq̄ como dize sant **J**eronymo. co
 mo en la comparacion de dios ningun hō
 bre ay bueno: assi en cōparacion de la ma
 dre del señor ninguna muger es hallada
 perfecta quāto quier q̄ sea aprouada en
 las virtudes por persona muy excelente.
E por esto cāta biē la yglesia della. **E**sta
 es aquella que en su comparacion ningun
 na fae semejante antes ni despues. **Y** ela
 gloria assi mesmo q̄so elegir la mejor par
 te y parte d̄ tal qualidad q̄ ninguna cria
 tura esta en el cielo tan alta: porq̄ esta as
 sentada cerca del trono de la majestad de
 dios: ca con mayor gloria que lengua de
 mortales puede dezir esta assentada co
 mo reyna sobre todos los coros d̄ los an

Luce. i.

Luce. iij.

ho. i. lxxij.

ho. i. xv.

Jerony.
ad paulū
custochiū

Augustinus in sermone assumpsit virginis.

C. vi. Sermo moral.

geles / y esta parte muy buena nunca le sera quitada para siempre. Desta parte muy buena dice sant agustin hablado de ella. Esta gloria tan grande tu virgen gloriosa eres trayda en tan subido grado de honor que no tienes sobre ti alguna cosa criada sino al soberano rey en las partes y dones mas altas de parayso / y tu sola eres aquella que trascendiendo tambien la dignidad de los angeles eres sublimada hasta ser asentada en un talamo en par del soberano rey adonde esse mesmo empador tu fijo puso la carne que de ti tomo / y alli puso a ti madre tuya singular de la qual tal principe pudo nacer. ca no es por cierto cosa justa de creer estar tu en otro lugar que en aquel proprio en que esta el cuerpo humano que de ti se tomo.

C. Pues hablado agora segun seso moral este misterio de martha y de maria se puede entender del estado de los religiosos: de manera que el castillo de martha sea la religion y los muros los doctos plados / las cauas son la pobreza que el demonio por poder tomar el castillo se esfuerca a pechar de abundancia de riquezas: el agua que lo cerca todo: es la fuente de lagrimas: los bastimentos son las vigiliass / y el ayuno / y la disciplina: como las que la carne se enmagrece: mas el aia se esfuerca de ellas: y la torre es la contemplacion. En este castillo esta Martha conuiene saber: los oficiales que son diligentes y se turba cerca de muchas cosas. Y esta tambien maria: por la qual se entienden los encerrados en la claustra asentados cerca de los pies del señor. Este castillo viene Jesus quando alguno viene al monesterio por aposentar se: y entoces es el señor recibiendo quando es alguno consolado en su nombre: assi que entoces entra Christo en sus pobres en el castillo quando alguno entra en la religion. En una muger por nombre Martha lo recibe en su casa: conuiene saber / la confession / y significa que los oficiales deuen ser mansos y diligentes cerca del recibimiento de los huéspedes. Y esta tenia una hermana que se llamaua Maria / la qual no era señora ni era sierva: porque se entienda que los oficiales

en los monesterios encerrados no han de ser señores de los monjes: y por el contrario los monjes no han de mandar con prefuncion / ni como señores a los oficiales del monesterio mas como hermanos se han de auer todos: por que vno solo es el maestro Xpo / y vno es el padre de todos / y vna es la regla: bien assi como verdadera madre. E dice mas que Maria estaua asentada empar de los pies del señor. En estas palabras se nota el officio de los religiosos encerrados que es estar asentados y callar y pensar / y oyr al señor que habla en la escritura y en sus coraçones. Mas dice que Martha se querria diziendo. Señor no tienes cuidado ni miras como mi hermana me dera seruir sola: por que se entienda que los religiosos que estan ocupados en las cosas temporales no deuen ser de los religiosos encerrados que son ordenados para la contemplacion: mas deuen ser de otros que ay en los monesterios establecidos para la vida actiua / y para entender en las necesidades piadosas de la sustentacion humana: y estos se deuen querellar a manera de martha de escudo la paz y reposo de la contemplacion / huyendo del ruido y de los derramamientos de los negocios del mundo. Por lo que dice san bernardo. Bienauenturada es la casa / y bienauenturada es la compania adonde martha se querria de Maria: por que querria se querria auer embidia de Maria de Martha: y el que esta puesto para contemplacion de desear el derramamiento de la vida actiua y entender con seculares: cosa es por cierto indigna y vituperable: por que Maria es la que tomo la mejor parte. E dice esto por los encerrados y contemplatiuos que se ocupan en la contemplacion que nunca sera quitada de ellos: ca ninguno apela ni se va en el dia de oyr para el que esta recogido y encerrado que quiere perseverar y residir en el encerramiento: mas bien se va para el que quiere ser perlado. Quiere dezir que no sera quitada della: porque la vida actiua con la vida presente desiallesce: mas la contemplatiua crece despues deste mundo en mayor grado: y para siempre permanece.

Bernardus in sermone assumpsit.

Siguiese la oracion del auctor.



Clementissimo señor se-
sur r̄po que por nosotros
veniste en Carne por la
vniō dela naturaleza di-
uina r̄ humana: mueuan
se las entrañas de tu mi-
sericordia sobre mi pecador indigno sier-
uo tuyo: obligado a eternal pena. E por
la fe/mercedmētos r̄ ruegos de aquella
verdadera **M**arta q̄ te rescibió en el ta-
lamo de su vientre virginal: y de aquella
Maria que cōseruo tus palabras trayē
do las siempre en su coraçon: q̄ fue la cle-
mētissima madre tuya: ven en mi coraçō
por el derramamiēto de tu gr̄a: porq̄ nin-
gūa cosa yo ame fino ati solo: e porq̄ no
busque otro algū bien q̄ tēporal sea q̄ de-
ti me aparte/ni cobdicie algun mal q̄ me
empesca: mas suplico te q̄ tu solo me seas
esperāça muy segura r̄ toda obra buena
porq̄ en esta vida pueda en algū manera
començar a gustar del dulçor sin fastidio
de tu cōsolacion perdurable. Amen.

Sumario del interprete.

Capitulo. lxiij. dela muger samaritana
segun que lo cuenta sant Juan en el capi-
tulo. iij. E cāta se el viernes despues del
tercero domingo de quaresma. E contie-
ne cinco parrāfos segun que se sigue.

El primero es del nōbre/ r̄ asiento/ r̄
dissolciō d̄ la ciudad d̄ Sichar: r̄ d̄ la fa-
tiga q̄ el señor tuuo en la hora d̄ s̄rta cer-
ca del pozo della: q̄ fue figura d̄ la q̄ en aq̄
lla mesma hora de s̄rta auia d̄ tener en la
palliō. E de algūos d̄fectos o passiones
q̄ tomo dela naturaleza hūana. Y de co-
mo la samaritana nego el agua al señor.

El segundo es dela enemistad q̄ auia
ētre los j̄d̄ios y samaritanos: r̄ dialago
q̄ passo d̄ p̄gūtas y respuestas ētre r̄po r̄
la samaritana: y de como esta muger vuo
conocimiento dela s̄ctidad d̄ saluador. E
dela determinaciō q̄ dio a sus p̄gūtas cer-
ca del lugar dela s̄cton: y d̄ los sacrificios.

El tercero es de como hallaron los di-
cipulos al señor r̄ ala samaritana habla-
do y d̄ como d̄xo su cātaroy se fue ala ciu-

dad a euangelizar la s̄ctidad de r̄po. Y de
tres cosas a q̄ nos puoca r̄po en la figura
desta muger necessarias para ser saluos.

El quarto es d̄ como la gēte dela cib-
dad salio a hazer reuerēcia al saluador: r̄
d̄ la gr̄a fructo q̄ fizo en los: r̄ d̄ los mājares
q̄ le son mas amigables: y d̄ lo q̄ significā
los dos dias q̄ estuuō ētre los samaritanos

El quinto es dela contemplacion que
deuemos tener dela fatiga y soledad que
el redemptor tenia cerca d̄ aquel pozo. Y
del despojo/ menosprecio r̄ pobreza que
tuuo en todas las cosas temporales: y de
como comio alli en tierra como pobre cō
sus discipulos cerca del agua.

Siguiese el capitulo. lxiij.



Fuesse otra vez el Se-
ñor a Galilea / de la q̄l
auia veniō a Judea
r̄ auia por fuerca de
passar por medio de
la puincia de Sama-

ria. E no pua cō intēciō d̄ morar ētre los
samaritanos: porq̄ no peciesse yz cōtra su
doctrina: ca el auia ya dicho a sus aples.

Catad q̄ no vad̄s por la via q̄ va ala tier-
ra de los gētiles. Y esto d̄zia porq̄ los sa-
maritanos ē pre erā gētiles: mas q̄so pas-
sar por la t̄rra d̄ samaria por necessidad

d̄ la disposiciō d̄ aq̄l camino: porq̄ sama-
ria esta ē medio d̄ galilea r̄ judea. Sigue
se en el testo. **S**ino pues ala ciudad de

samarita q̄ es llamada sichar cerca d̄l
eredamiēto q̄ vio iacob a su hijo io-
seph. Esta ciudad era d̄ la regiō d̄ sama-

ria q̄ sellamaua sichē ē otro r̄po: y d̄spues
por el cor̄p̄miēto d̄l vocablo fue dicha
sichar: mas agora sellama neapol: y esta

a q̄tro millas d̄ la ciudad q̄ en aq̄l tiēpo se
llamaua samaria r̄ agora se llama Seba-

ste: d̄ la q̄ les agora nōbrada toda la puin-
cia samaria: r̄ ay d̄ s̄de sichē a ierusalē. iij
leguas cōtra la prte d̄ aq̄lon. E segū es d̄i-

cho en el gēn̄si: viniēdo iacob d̄ mesopota-

mia cōpro vii cāpo d̄ emor p̄ncipe d̄ la cib-
dad d̄ sichen r̄ moro algun r̄po cerca de
esta ciudad: mas como por la violēcia r̄ in-
juria d̄ la v̄ginidad d̄ **D**ina su hija fueron

C. f.

Matth. 23.

Se. xxxij

mar do
rmone
piciō

gen. xxxliij

gen. clyliij

Augustin⁹
1^o joanē
tracta xy.

Ch:isost⁹
1^o joanē
bomi. xxx

matados los moradores della de los hijos de jacob sus hermanos: quedo la tierra en possession del patriarca / y despues quando se quiso morir dero el señorio de aquel lugar a Joseph su hijo: mas andádo el tiempo boluio a poder de los Samaritanos. Siguese en el testo. Y estava allí vna fuente q se llamaua fuente de Jacob q era vn pozo no leros de la puerta de la cibdad que estava ala parte del medio dia que Jacob auia cauado quando moraua allí y quedo se le siempre por nombre el pozo de Jacob: mas por los caescimientos que aqui se dirá fue llamado despues el pozo de la Samaritana / sobre el qual fue edificada vna yglesia a manera de cruz / en cuyo medio esta aquel pozo: y ala parte yzquierda se muestra oy dia el solar dōde moraua Jacob y el erediamento que dio a su hijo. Y segun dize sant Augustin este pozo es llamado fuente: porque todo pozo es fuente / como qe ra que toda fuente no es pozo. La fuente se dize a donde siempre mana el agua de tierra: y si mana en lo llano della tiene nōbre de fuente: mas si mana en el profundo llama se pozo: y no se muda ni se pierde el nombre de fuente por razon del manar mas en este lugar este nombre fuente por pozo se toma. Siguese en el testo. Y el saluador llego allí muy fatigado del camino: en lo qual se mostraua bien la verdad de su naturaleza humana. E assentauase sobre la fuente de muy cansado: y tambien por la disposicion que tenia el lugar para holgar y para enseñar y aun por dar alguna holganza al cuerpo: ca muy claro es que se assento por la necesidad del trabajo segun dize sant grigorio. Y cerca de aq̄lla fuente auia lugar muy proprio para su doctrina: porque es la fuente de la agua de la sabiduria de la gracia y de la vida: assi que tambien se assentaua allí porque tenia auctoridad de enseñar como porque era doctor soberano: Y era quasi hora de sexta y esto se dize para mostrar la causa legitima de su fatiga: porque por gran tiem-

po y por tierra aspera y guijosa auia trabaxado en andar a pie: ca no tenia bestia alguna. Mas de calço y a pie andaua. Es de notar que esta fatiga de Christo en la hora de sexta fue señal de la fatiga q auia de tener en su passion en la mesma hora de sexta. E mira como el saluador es fatigado segun la carne / por la fortaleza del qual somos criados: y como es fatigado aquel por el qual los fatigados resciben recreacion: y es fatigado aquel q si desampara / no ay fuerte que no tenga fatiga / y si torna sobre nosotros la presencia de su fauor / luego somos fauorecidos con nueuo esfuerço. Rescibio el señor todas las cosas de flaqueza q son pprias de la condiciō hūana excepto pecado y ygnoracia pa librar nos del pecado y de la ceguedad de la ygnorancia que es madre de todos los yerros. E q̄so tomar las otras passiones y penalidades de nuestra pena: fa flaq̄za por conortar como experimētador de n̄ras enfermedades a nosotros enfermos: porque como nos crio por su fortaleza: assi su enfermedad nos redimiese: y aun no solamente tomo la naturaleza humana: mas aun los defectos aneros a ella / los q̄les couino que tomase. Onde como las penas sean exercicio de la virtud perfecta y testimonio de la naturaleza passible: y mediāte ellas no pueda ser fengida la carne que tomo. De aqui es que rescibio en si mesmo las penalidades assi corporales como espirituales que tienen acatamiento en comun a n̄ra condiciō y propiedad humana / como son hābre y sed en ausencia del mātamiento / tristeza: y temor en presencia del daño q̄ de su propiedad empece: como son calor / y frio y cansancio / y otras passiones de pena de esta manera: mas no tomo todos los defectos corporales / como son diuersas enfermedades feas / ni todos los espirituales: como son pecados y ygnoracia como ya es dicho / ni rebeldia de la carne contra el espíritu. Y queriendo christo nuestro señor mostrar la verdad de la naturaleza humana permitia q̄ ella mesma hiziese

Ch:isost⁹
in bōm

xxxviiij
tin. in dca
rio.

Nicolau⁹
de lirasug
joā. lliij

z padeciese las cosas que pertenescen al hombre: y queriendo tambien mostrar en si mesmo la verdad dela naturaleza diuina obraua a tiēpos maravillas que a solo dios pertenescen. Onde quando retra ya del cuerpo la influencia dela virtud d̄ su deydad auia hambre z padescia fatiga: mas quādo soltaua o comunicaua su virtud diuina al cuerpo no auia hābre a unq̄ no comia ni se fatigaua con los trabajos. Siguese en el testo. E los discipulos auia ydo ala ciudad a comprar de comer. El qui muestra el euangeliſta: segū dize sant Chriſostomo: la humildad de Jesu xpo en q̄dar en aq̄l cāpo solo como los discipulos lo derarō: z aq̄l lo permitio el glorioso p̄ncipe por habitar a sus apōstoles a huyr d̄ toda soberuia. Deue se assi mesmo notar la pobreza z abstinēcia del seño: q̄ alli curaua poco de los manjares q̄ ninguna cosa de comer traya consigo. Siguese en el testo. **E vino vna muger de samaria a sacar agua que era dela prouincia assi llamada dela mesma cibdad de Sychen/ q̄ en aquel tiēpo era cabeza principal d̄ todas las ciudades de los Samaritanos. Y segun la letra venia por agua alli por falta q̄ tenia de ella: mas segū myſterio venia por el defecto d̄ la gracia d̄ dios y de la espiritual doctrina q̄ era peor que carecer de agua material: entre la q̄l z christo vno gr̄a dialogo de razones por las muchas hablas y preguntas y respuestas q̄ tuuierō. Pues dixole el seño: muger dame d̄ beuer. En esta agua q̄ le demandaua significaua q̄ tenia sed d̄ su fe/ y que tenia sed natural: y de lleaua beuer agua por la fatiga del camino: z aun significaua que tenia sed dela salud del hombre por su grande amor. E la muger mirando lo con bien no table consideracion/ y conosciendo que en las baldas del patio era yſraelita y del tribu d̄ Juda. Dixole Como me demandas tu q̄ yo te d̄ a beuer como seas de los hijos d̄ yſrael z yo sea muger Samaritana: porq̄ biē sabes tu q̄ los varones de**

Judea no participā ni se comunicā con los Samaritanos: y esto dixo por que por el habito q̄ traya conosció que no era Samaritano/ mas algun varon religioso de Judea: porq̄ assi como eran los yſraelitas distintos de las otras naciones en hōrrar a dios y en la corporal circūciſiō: assi eran apartados en la vestidura: ca los hijos de yſrael teniā falda en la ropa: por las quales se conosciā ētre los Bēntiles. Assi q̄ razō es q̄ tu por el habito seas conosció ser christiano: entendiēdo por el habito la medida y tēplanca de los mājares y de los edificios: y q̄ por tales vtudes como estas seas conosció por clerigo o por religioso. Mas ay q̄ al tiēpo de agora a penas son conosció q̄les sō clerigos ni legos: z aun alas vezes no se conocen los xpianos entre los infieles. **¶ Deue se aqui saber/ q̄ trasportados los diez tribus de yſrael y lleuados captiuos luego el rey de los Asirios embio a Judea hōbres naturales z propios de Asiria q̄ tenian natural enemidad a los Judios para que morailen en el reyno de aquellos diez tribus que estauā en la tierra de Samaria: y el seño embioles leones que los tragauan. E visto el estrago que el rey del cielo hazia cō aquellos leones en la gente aduenediza de los Bēntiles q̄ ocupauan la tierra de los Hebreos el rey de los Asirios auido sobre esto cōsejo embio vno de los sacerdotes q̄ auia leuado captiuos para q̄ estuuiese en Samaria z mostrasse el culto diuino z las ceremonias z sacrificios del rey de yſrael a los que auia el embiado alla: z alli mostrados por el consejo de aquel sacerdote yſraelita rescibieron por el miedo de las bestias fieras que los comian los cinco libros de Moyses: y el libro de Josue su discipulo. y las ordenaciones legitimas dela tierra: mas no rescibieron los libros de los profetas. E de aqui es q̄ se circūcidauan/ mas no derauan d̄ todo la ydolatria: porque cō la ley adorauā tambien los ydolos: z assi en parte erā gēti. es y en parte judios: y llamauā se p̄mero cineos**

Chriſost.
in homil.

Nicolano
de lirasug
ca. iij.

Nicolano
de lirasug
ca. iij.

por vn rio assi nóbrado q̄ esta colateral 7 cercano ala tierra dellos: mas entonces yase llamauá Samaritanos: por que esta uan puestos entre los Judios 7 los gentiles. Pues a estos aborrescía en abominable manera los Judios guardando se de sus manjares 7 vasos: y llamauan los engañadores 7 forcejadores muy malos por q̄ tenían robada por fuerza la heredad del patriarca Jacob su padre/ de cuyo nombre son también los Samaritanos llamados Jacobitas: 7 como quiera que a los judios era mādado q̄ no hiziesse con federaciō o amistades cō las naciones de los gentiles/ aborrescía en especial y tenían por abominables 7 por descomulgados a los samaritanos: assi por q̄ auian ocupado en parte sus tierras: como por q̄ en la edificaciō del tēplo y de la cibdad les auian hecho muchos daños y agrauios / 7 aun por q̄ adorauan y dolos: 7 por q̄ orauā 7 adorauā en el mōte de Barizin 7 no en el templo de Jerusalem. Siguese en el testo. **E** respondio el señor 7 dixole **O** si supieses el dō d̄ dios q̄ es la gracia del sp̄u sc̄to: en la q̄l se dá todos los otros dones. **E** quien es el q̄ te dize dame a beuer 7 como es tã poderoso 7 tã aparejado para dar esta gr̄a a todos los que fiel y deuotamente la demandan tu por ventura demandarias q̄ te lo diese 7 darte ya el agua biua. **E** dize por ventura por q̄ assi esta en mano d̄ libre aluedio el demādar/ como en mano de dios el dar. **E** dize demādarías q̄ te lo diese: por q̄ se entienda q̄ la gracia d̄ dios no se da segū ley comū a los q̄ son ya de crecida edad 7 a librados de razón sin que la ppria voluntad se mueua a socorrerse a Dios. **E** dize luego dar te ya el agua biua entēdiēdo por agua biua la gr̄a del esp̄u sancto q̄ dá refrigerio cōtra todo el ardo: d̄ los desordenados d̄ s̄seos 7 cōtra todo mouimēto d̄ carne: 7 por que por la gr̄a deuocion humedece y enternece toda la seq̄dad del coraçon. **E** dize se se agua biua la gr̄a del esp̄u sancto a semejança del agua material: ca allí son di-

chas aguas biuas adonde las aguas no se apartā del principio o d̄ la vena de sus manaderos: por que aguas muertas son las q̄ se recogen en las lagunas/ algibes o cisternas: mas la gracia del esp̄u sancto con el mesmo espíritu sancto esta siempre junta y del mana sin quebrarse el hilo de la influencia corriete: ca la gr̄a nūca esta en el anima racional si el esp̄u sancto por especial infusiō de amor no p̄side en ella. **E** por que esta muger estaua acostumbra da a las cosas materiales y de las esp̄uas no alcācaua noticia entēdiō q̄ la palabra de jesu xpo significaua agua corporal **E** por ende se sigue en el testo. **E** dixole la muger. Señor tu no tienes cō que sacar agua y el pozo esta muy alto: pues de dōde tienes agua biua. **E** q̄ lo desir tãto en estas palabras: como si dixera. Tu no me puedes dar agua biua deste pozo: por q̄ no tienes valija para la sacar y el pozo es assi p̄fundo q̄ no la puedes cō tu mano alcācar: pues de dōde tienes agua biua: ca cierto es q̄ tu no me la puedes dar si por miraglosa potenciano me la dieses: lo q̄ no parece posible: por q̄ entōces tu serias mayor que el patriarca Jacob: lo qual no es assi: y esto es lo q̄ en el testo se sigue. **P**or ventura eres tu mayor q̄ n̄o padre Jacob: el qual nos dio este pozo y se cōtento de su agua por q̄nto el mesmo lo labro: como es dicho: lo qual no hiziera si pudiera auer agua biua por su volūtad d̄ otra pte y benio d̄l y se firmierō d̄l todos sus hijos 7 sus ganados. **E** mirādo el saluador q̄ esta muger estaua engañada cerca desta agua de engañola: mostrando q̄ no hablaua de agua material: mas de agua sp̄ual: y esto es lo q̄ en el mesmo testo se sigue. **E** respondio el señor 7 dixole. **T**odo aq̄l q̄ beue desta agua material d̄ tu pozo de la q̄l tu entēdes aura sed otra vez: por q̄ no amata la sed fino a ratos: mas el q̄ beniere del agua que yo le dare que es agua sancta de la gracia del espíritu sancto no aura sed para siempre. **C**ōtrario pa-

Nicolaus
de lirafaz
105.

Ecclesiast.
c. lxiij.
Nicolaus
de tira sup
joā. iij.

refece a esto aquello q̄ es escripto en ecle-
siastico: adōde el spū sancto dize en nom-
bre del agua d̄ la gracia y de la sabiduria
Los que me beuieren aun auran sed. E
a esto se responde q̄ la sed se toma en tres
maneras. Segū la primera se toma por
deseo de otra cosa no auida: y así toda
cosa temporal auida / mas sed engendra
que quita: porque acreciēta cobdicia de
auer otras d̄ nuevo. Y segū esto el agua
corporal: porque no tiene virtud de har-
tar la sed sino fasta determinado tiempo
conuiene que se beua otra tanta para mi-
tigar la sed que de nuevo sucede: y así ces-
sa la hartura y refrigerio de la cōsolaciō
que dio el agua quādo mato la sed pues
que tras la hartura accidental que dio el
agua material subcede otra sed no menos
necesitada de remedio q̄ fue la primera.
En la segunda manera se toma sed por el
deseo del mesmo biē auido para poseer
lo en mas perfecta posesiō: y así los q̄
tienen en esta vida a dios por gracia hā
sed de tenerlo como lo poseē los sanctos
en la gl̄ia: y en esta manera habla el eccle-
siastico ē su auctoridad. En la tercera ma-
nera se toma sed por vna cosa q̄ nūca da
fastidio ni hartura / que es por algū bien
que siempre da deleyte y nunca enoja / y
por cosa q̄ tanto quanto mas se posee y
mas se trata tanto mas da deleyte y tan-
to mas la abraça el que la gusta y la tie-
ne: y desta manera los sanctos que en cie-
lo son bienauenturados dize la escriptu-
ra que tienen mas sed de dios: porque a
quella su auidad de su gloria poseyendo
se segusta: y gustando se perdurablemen-
te y sin hartura algūa se desea / y deseā-
do se se cūple y pacifica y da contentamie-
to al coraçō en infinita abastāca cerca de
quanto puede dessearse. Esta sed tenia el
profeta David quādo diro. Como des-
sea el cierno las fuentes de las aguas: así
dessea mi aia a ti dios: y por esto mi aia
vno sed d̄ ti dios fuēte biua. Pues quādo
aqui dize xp̄o: el q̄ beuiere desta agua no
aura sed para siēpre: entiēde se de la sed se-
gun la primera manera ya dicha por ra-

Mat. c. iij.

zon que el q̄ tiene la gracia d̄ dios tiene a
dios: y porq̄ no dessea cosa q̄ ya no tenga:
mas solamente lo dessea tener cō mas per-
fecta influēcia y seguridad d̄ la q̄ tiene. E
porēde se sigue en el testo. Mas el agua
q̄ yo le dare sera fecha en el fuēte de
agua manante en vida pdurable. E
la razón d̄ esto es porq̄ el espū sc̄to mora en
aia por gr̄a: el q̄ es nascimiēto manade-
ro y principio d̄ la mesma gr̄a y haze al hō-
bre saltar y sobir hasta la vida eterna: ca
cosa natural es q̄ el agua tanto puede so-
bir q̄nto puede abarar. E porēde como
el agua d̄ la gr̄a d̄ solo dios se diriuā y vie-
ne a nosotros como d̄ pprio principio: así
por la mesma gr̄a es el anima leuātada y
sobida hasta la celsitud de la gl̄ia eterna:
y por esta mesma gr̄a es hecha parciōne-
ra d̄ la diuina naturaleza. Onde sant Pe-
dro dize. Gr̄ades y preciosos dones dio
a vosotros el señor: porq̄ seays hechos
por ellos parcioneros d̄ la naturaleza di-
uina. Sigue en el testo. E dixole la
muger. Señor dame esta agua. y es-
to dezia porq̄ aūq̄ no entendielle por en-
tero las palabras de Jesu xp̄o oyendo q̄
era tā buena y vtuosa esta agua demādo
la. Y puso luego el Euangelista la causa
que tenia para q̄ la demandasse diziēdo.
Dame la señor / porque no ay a mas
sed: y porq̄ no venga aca a sacar la a bra-
cos: esto es: porq̄ sea librada d̄ el ardoz d̄ la
sed: y d̄ el trabajo d̄ el venir / y de la sacar: y d̄
la lleuar. E porq̄ esta muger aun no po-
dia entēder las palabras d̄ jesu xp̄o p̄ce-
de agora cō ella por manera de miraclo:
lo p̄mero por revelaciō d̄ vn secreto q̄ le re-
uelo: lo segundo determinādo le vna dub-
da q̄ ella y los d̄ su linaje teniā. El secreto
es q̄ la muger ē secreto era amācebada y
tenia la vn varō adultero casado: el q̄l p̄-
sauā y creyā todos los moradores y vesi-
nos de aq̄l lugar ser su marido: y en dezir
le xp̄o este secreto se le mostro ser sabido:
d̄ los pecados escōdidos. Y por esto le di-
ro luego. Anda y llama me a tu va-
rō y vete luego pa mi: no le diro esto
porq̄ traxese al varō a su p̄sēcia mas porq̄

si. petri. s.

por la respuesta dlla la pudiesse mejor reprehender & arguy: reuelando el secreto de su desonestidad: por lo qual se sigue.

Respondio la muger & dixó. Señor no tengo varon: couiène saber legitimo. E dixole el señor declarando el dicho della. Bié dexiste que no tégó varo q̄ cinco varones has tenido legitimos: y el q̄ agora tienes no es tuyo: segun verdad: & por de en lo q̄ agora hablas verdad has dicho. E q̄o tanto de zir como si le dixera. Lo q̄ otras vezes se giste diciendo q̄ este hombre era tu pprio y legitimo marido mentira fue. Pues como hablado esta muger cō el saluador conocielle enel tantas señales d̄ magestad y de sabiduria: y que auia conocido auer ella tenido cinco legitimos varones y que era manceba d̄ el sero q̄ tenia / como quiera que no lo sabian los vezinos de aquel lugar: dixó el euangelista q̄ le diro la muger. Señor vxo q̄ ppheta eres tu / & veolo por la reuelacion del secreto de mi vida q̄ me descubriste. E q̄o dezir en esto tato como si dixera segun dize sant Crisostomo. En esto que me has descubierto mi secreto / te has mostrado ser ppheta. E como esto vido la muger conuertiose a pedirle q̄ le dixesse su parecer cerca de vna dubda que entre los Judios & Samaritanos andaua q̄ es: qual fuesse el pprio y deuido lugar pa la oracion: ca los Judios dezian q̄ deuián orar en vn lugar: y los Samaritanos dezian que en otro. Y esto hizo la bienauenturada muger preguntando & diciendo. Señor nros padres adoraro en este monte: & vosotros dezis q̄ Jerusalem es el pprio lugar adonde se deue hazer la adoraciō: dime q̄ es lo q̄ te parece: y esto dezia porq̄ los judios afirmauan ser pprio lugar pa orar & sacrificar a dios Jerusalem: & el templo edificado de Salomō enel mote Adoriano: por lo q̄ se tenia por mejores que los Samaritanos. E por el cōtrario los Samaritanos defendian q̄ el monte de Garizin q̄ esta ua assentado cerca dela suete ya dicha d̄

Sichar ala mano derecha era el proprio lugar para adorar al señor & para la oracion: enel q̄ sus padres los patriarcas adoraro y otros despues d̄ ellos: ca antes dela edificacion d̄ el tēplo los Judios acostubran a sacrificar & adorar en los montes. Y por esto es d̄ creer q̄ Jacob y sus hijos hizierō su morada cerca de aq̄l lugar y q̄ hizierō sus oraciones & sacrificios en aq̄l mote de Garizin: adōde esta aun vn tēplo d̄ Jupiter hecho hospital para peregrinos: d̄ el q̄ es dicho enel segundo libro de los Machabeos segun parece claro al q̄ lo quisiere mirar. Pues por razon de la celebridad que los Samaritanos hazian en este mote se armaua de vanagloria cōtra los Judios: porq̄ aquel monte aun era lugar fauorecido y honrrado. Ella maua los Samaritanos a los padres d̄ el testamento viejo sus padres: porq̄ auian rescebido los cinco libros de Moyses: y en parte y en algua manera era Judios. Mas es d̄ saber q̄ mas pprio lugar era Jerusalem pa el culto diuino: porq̄ era elegido por el señor d̄ los señores dios para que fuesse lugar d̄ sacrificio y de oracion. Siguese en el testo. E dixole el señor. Auger creeme q̄ viene ya la hora quando ni en este mote ni en Jerusalem adorareys al padre: ca vosotros adorays lo q̄ no sabeys: & nosotros adoramos lo q̄ sabemos: Ca la salua d̄ los judios es: mas viene la hora & agora es q̄ndo los verdaderos adoradores adorará al padre en spū & verdad. Ca el padre d̄ esta manera busca & quiere q̄ sea los q̄ lo han de adorar: porq̄ dios espū es: & todos los q̄ lo adora necesario es que lo adore en espū y en verdad. Estas cosas respōdio el señor por dar a entender a esta muger ser ya venido el tiempo dela publicacion del euangelio quando ni en Jerusalem adorará los hōbres: ca ya cesarō las ceremonias de los judios / ni menos adorará en aq̄l mote d̄ Garizin: porq̄ t̄bien ceso la ydolatria de los gentiles. Siguese enel testo. Mas cree que los

Chrisost.
sup mat.

11. reg. vii

verdaderos adoradores adoraran al padre en espū y en verdad porq̄ dios spū es. E dize q̄ adorará al padre: porq̄ la adoració d̄ la ley no era adoració de padre clemētissimo / mas d̄ señor aspero y justiciero: mas nosotros adoramos como hijos por amor: y aq̄llos adorauan como siervos por temor. E dize que dios es espíritu: porq̄ se entiēda que en la adoración de dios que se haze en la ley d̄ gr̄a se destruyē las cerimonias figurales y carnales de la ley de los Judios. E dize que lo adoren en verdad / porq̄ sepamos que por esta palabra se desecha el error y falsedad de la ydolatria que estaua en los sacrificios de los gentiles: porq̄ lo vno y lo otro fue quitado por Jhesu xpo: ca desde el tiēpo de la predicación de xpo nro señor vno principio la predicación d̄ euāgelio por la q̄l entro el verdadero culto y honra diuina: y de los Judios y de los Gentiles fue hecho vn pueblo xpiano. Pues luego como la sombra de la ley fue quitada luego la luz de la vdad de la fe resplandecio: y pareció por las palabras del redēptor no estar dios en lugares materiales: mas q̄ estaua y moraua en los espūales y en los puros coraçones. E quiso tanto desir como si dicesse. No fauorezco ni tengo en mas vn lugar que otro para ser dios adorado tan solamente en espū y en verdad: esto es en feruor de espū y por solo amor y caridad q̄ procede del espíritu. E ha se de adorar teniēdo los q̄ lo adoran como lo tienē acatamiēto a las cosas que tienen vdad ser y a los bienes eternos. O que lo h̄a de adorar en espíritu y en verdad: porq̄ se deue adorar cō las entrañas del coraçō y por adoración espiritual y en verdad de fe y de verdadero conocimiento. E ninguno piense q̄ es mejor la oración por el lugar corporal en que se haze: mas es mejor por el fauor del santo d̄sseo cō que se ofrece: E dize q̄ lo adoraran en espū / porq̄ dios es espíritu: porq̄ que se entiēda q̄ como dios sea espíritu y no cuerpo q̄ solamente busca espiritual lugar en que sea adorado que es el coraçō

con limpio y dūcto y no material lugar monte o tēplo en q̄ ayā de orar: ca el lugar corporal no es de la necesidad ni de la sustancia de la oración: mas el proprio templo de la es el espū puro en el qual le supliquen y formen sus oraciones y le pidan los eternos bienes y no los vanos y trāsitorios: el q̄l como esta en toda parte: en todo lugar puede y q̄ere ser adorado. Por lo qual dize Dauid. Bendize animā mia al señor en todo lugar d̄ su dominacion y señorio. Opinō era de los Samaritanos q̄ dios se comprehendia y encerraua en lugar corporal: y que en el lugar q̄ assi se encerraua cōuenia adorar a su diuina magestad: contra los quales dize aq̄ el saluador q̄ los verdaderos adoradores no deuen adorar ni adorā a dios como a señor en particular lugar retraydo y cōcluso: mas que espiritualmente lo adoran. y porq̄ todas las verdades fuerō reueladas a los Hebreos en figuras y en sombra d̄ cosas materiales dize que los verdaderos adoradores no adorará en figura mas en vdad. Y porque dios es espíritu / espirituales adoradores req̄ere y porq̄ es vdad verdaderos los quiere. Por lo qual dize sant Augustin. Anda uas abascat mōre por uentura para orar porque mas cerca de dios te hallasses / y esse mesmo soberano principio q̄ mora en las alturas a los hūildes se acerca / pues luego descende porq̄ subas: porq̄ como dize el propheta: el q̄ humildad verdadera tiene diuersos grados de enalçamiento halla dētro en su coraçō hūillando se en el pfundo valle de las lagrimas. E si quieres orar en el templo ora dentro d̄ ti mesmo: mas assi ora q̄ primero seas por tu buena disposicion tēplo de dios: ca tēplo eres segun el Apōstol dize: donde el espíritu sancto mora: y assi parece quan bien enseñō christo a esta muger la razón del vdad culto diuino que auia de ser muy ayria publicado en todo el mundo: ca los ydolos de las gentes y las cerimonias de los Judios se auian de conuertir y trasnudar en el seruicio d̄ vn solo christo

Psal. cxiij.

Augustin^o
sup Ioan.
tracta. xv

1. cor. iij.

2 dios verdadero en todo el espiritual misterio de nueva ley. Siguese en el testo. **E** dixole la muger. Bien se que viene ya el merias que es dicho christo 7 quando viniere el nos declarara todas las cosas. Esto dezia porq auia opinio entre los judios 7 los samaritanos q en la venida del saluador serian enseñados pfectamente de todo lo q ptenesce ala saluacion. **E** por ede esta muger no entendiendo bie las palabras del señor dize q ella 7 otros ha de ser destas cosas enseñados en la venida del redemptor: 7 por esto dize: bie se q el merias viene: el ql se llama christo. Como si dixesse. Bie se que muy presto ha de venir: porq como dicho es los Samaritanos recibierō los cinco libros de Moysē: y en el generique es el primero de ellos se da señal de la venida de Jesu xpo y esta es la traslacion 7 quitamiento del reyno de los Judios adonde dize. No sera quitado el cetro 7 corona del reyno de Juda ni principe que sea de su linage hasta que venga el rey q ha de ser embiado: y ellos veyan ser esto conplido en tiempo del rey Herodes que no era del linage de juda: mas antes era gentil de la tierra y dumea/ de bario del qual nascio christo: 7 por esto era entre ellos fama comun que Jesu christo auia de venir muy ayra o q era venido: 7 por esto hablaua desta manera esta santa Samaritana: ca por la fama comun tenian certidumbre de la venida del señor. **E** dixo/ el qual es dicho christo: que quiere dezir vngido: porque se entienda q christo auia de ser rey 7 sacerdote: y estas dos dignidades erā recibidas por vncion d olio santo para esto proueydo. **P**ues mirando el señor la deuocion desta muger/ determino d se le reuelar y dscobrir diziendo. **Y** soy el qual hablo contigo. Como si le dixera mas claramente. **A**gora es ya tiempo que la verdad se declare: y bienauenturada eres tu q con tanta familiaridad me podiste ver/ conoser/ 7 oyr.

Señ. xlix.

Cii.

E como llegaron los discipulos con las cosas q trayan compradas para co-

mer: marauillauā se por ver que hablaua con muger: mas ninguno le dixero q quieres o que le preguntas/ o porq hablas con ella. **D**eue se notar q no se marauillauā por algua mala sospecha q del tuuiesen: mas porq tal y tan grande doctor y señor de la redondez de la tierra tuuo por bien de hablar a vna sola muger por brezilla y de pfeccion 7 linaje d los q adorauā y dolos: y no se marauillauā porq hablaua con muger: porq alguas vezes acostābrava hablar con ellas y algu tiempo las traya religiosamente en su compania: mas marauillauāse de su infinita clemencia en ver q enseñaua a vna sola muger estrangera y de enemiga nacio y ronea y seruidora de los ydolos/ no sabiendo el mysterio segun el qual era figura d la yglesia aduenera de los gentiles que esse mesmo señor buscava: el qual vino a buscar 7 a saluar los q auian perescido. **O**nde sant Crisostomo dize. **M**arauillauanse los discipulos de la sobrada madureza de Jesu xpo y de su humildad muy estremada: ca siendo el tā esclarecido vuo por bie de hablar con tāta familiaridad ala pobre y samaritana. **E** ninguo d llos le dixo/ que quieres / o q le preguntas/ o porq hablas con ella sabiendo q su habla no era vana ni sin puecho aun que estos no lo alcançassen: lo ql parece bien claro por el efecto siguiente. **S**iguese en el testo. **E** de samparo luego la muger suydria o valija en q auia de leuar el agua 7 fuesse ala cibdad 7 dixo a los cibdadanos della **A**ndad aca 7 vereys vn hombre q me ha dicho todas las cosas q fize. **P**or ventura es el xpo y esto fizo ella alūbrada y enseñada ya d saluador conferuor y del eo q tenia de publicar las cosas grādes q del auia oyrdo 7 por mouer 7 cōbidar a los de la ciudad a q saliesse a ver hōbre tan marauilloso q sabia los secretos d coraçō: en lo ql parece bien la d uocion q auia ya cōcebido del/ pues q no curando se ya d agua neccesaria para la vida corporal/ corrio a denunciar ser de

Christo
Joā. i. b.
m. l. x. p.

mayor necesidad el agua dela sabiduria para la vida espūal no curando del pro- uecho material por la salud del anima en lo qual seguia ya el exēplo de los aposto- les: los quales desamparadas todas las cosas figuierō al señoꝝ. P̄ues depreñan aqui los que han de euangelizar a dexar primero el cuydado ⁊ la carga d̄l figlo q̄ se entremetan en el misterio ⁊ predicaciō del euangelio. **E** sant Crisostomo dize. Como los aposto- les en el punto que fue- ron llamados dexaron las redes: assi esta muger desamparo la ydria o cantaro / ⁊ antes que a su noticia venga la perfeccion euangelical haze ya obras de euāgelista ⁊ no llama a solo vn hōbre: mas a toda vna ciudad entera. **E** sant augustin dize. Conuenible cosa era por cierto q̄ creyē- do esta muger a xpo renunciase las pen- dencias del figlo ⁊ q̄ en la ydria o vasija desamparada d̄l agua mostrasse auer ya desamparado dētro en su coraçon la cob- dicia de los bienes seglares. P̄ues biē se puede dezir q̄ esta catholica creyēte apar- to de si todo apetito ⁊ transitorio desseo: ⁊ q̄ con gran feruor se acelero a predicar la verdad. Deprendan pues della los q̄ q̄eren euangelizar ⁊ desamparen ⁊ echen la ydria d̄ tierra que es la cobdicia delas cosas terrenales dentro en el pozo: antes que saquen por la boca los mysterios de la fe para alumbiar los creyentes. Item parece la deuocion desta muger: porque no vuo verguēça de manifestar la torpe- dad d̄ su vida passada por traer a sus na- turales ⁊ ciudadanos ala predicacion de J̄esu christo. **P**or lo qual dize sant Cri- sostomo. No vuo verguēça esta muger de dezir su pecado en publico: porque se entienda que el anima quādo fuere abra- sada del fuego diuino a ninguna cosa de las que son en la tierra tiene de alli adelā te amor: ni acatamiento: ni mira a gloria ni a verguēça: mas solamēte se rige por aquella sola flama d̄l celestial amor que la tiene en ardida. **E** dezia la bēdita mu- ger: poruētura es el xpo: como si dixera. **C**iertamēte segun parece por sus obras

no puede ser otro: porq̄ mas parece dios que hombre: ca solo dios es el que conof- celos pensamientos ⁊ los secretos de los hombres. **E**s aqui de notar que xpo atra- xo a esta muger ⁊ a nosotros en ella a tres fines. **E**l primero ameno spreciar el amor del mundo q̄ndo dixo arriba: todo aquel que beuere desta agua material aura sed otra vez aunq̄ por algun rato la quite: ca el amor delas cosas mūdanales como es el amor delas riquezas / deleytes ⁊ hon- ras no amata la sed dellas: mas antes la acreciēta. **P**or lo q̄ es dicho en los pro- uerbios. **D**os hijas tiene la sanguisuela que siēpre dizen / daca daca. **E**sta sangui- suela es madre dela soberuia que es cau- sa ⁊ comienço de todos los males ⁊ tiene dos hijas q̄ son la cobdicia de los bienes del mundo ⁊ el dleyte dela carne: ca el so- beruio no cobdicia las hōras d̄l figlo so- las: mas aun roba los bienes agenos ⁊ biue por la mayor parte segū la carne. **E** quanto sean estas cosas peligrosas ⁊ sin fructo / en la muerte de **A**lexandre parece el qual como fuesse señoꝝ de todo el mun- do ⁊ lleno de riquezas ⁊ dado a mugeres ⁊ despues de su vida estuuiessen sus hues- fos en vn bacin de oro ayuntaron se allí ciertos philosophos ⁊ queriendo el vno dellos mostrar auer sido vano su señoꝝ dixo. **A**yer no bastaua a este todo el mun- do ⁊ oy esta contento con pequeña sepul- tura. **E** q̄riendo otro mostrar ser cosa de vanidad ayuntar oro ⁊ plata dixo. **A**yer ayuntaua este tesoros de **O**ro ⁊ oy haze el **O**ro tesoros del. **E** queriendo otro mo- strar ser cosa de peligro criar el cuerpo en vicios carnales dixo. **E**ste recreaua ayer su cuerpo en diuersos deleytes: ⁊ oy selo comē los gusanos. **E**l segūdo fin a q̄ chri- sto prouocaua a esta muger ⁊ a nosotros en ella fue a dessear el amor de dios q̄ndo dixo. **T**odo aq̄l que beuere d̄l agua que yo le dare que es la influēcia dela gr̄a del espīritu sancto no aura sed para siēpre ca el amor del espīritu sancto amata el de- sordenado apetito ⁊ amor d̄ las riquezas de los deleytes ⁊ d̄ las hōras. **O**nde sant

Chrisost.
sup Joan.
homilla
xxiiij.

Augustin
sup Joan.
tracto. xv.

Chrisost.
sup Joan.
homilla
xxiiij.

Primer
blo. xx.

Augustin^o
sup Joan.
tracta. xv.

Augustin dize. El que beuiere del rio de parayso d̄l qual sola vna gota es mayor q̄ el mar oceano tenga se por verdad q̄ en el tal toda la sed deste mūdo q̄dara muerta d̄l todo. Deste rio de parayso auia guestado algūa gota sant. **H**ablo q̄ndo luego se amato en el toda su soberuia pues q̄ d̄ lobo muy feroz se mudo en cordero manso. Sola vna gota d̄ste rio gusto sant matheo y luego se amato en el toda su auaricia: de forma q̄ el que vsaua de rapina en los cambios cobdiciosos se conuertio en contemplar las maravillas del cielo: y el que primero tomaua lo ageno: cō esta gota menosprecio lo proprio. Solavna gota deste rio auia puado maria Magdalenana y luego amato en ella todo el huego y la sed de los deleytes carnales: de manera q̄ la que era en la vida como negra conejita se conuertio en blanca paloma. Lo tercero a q̄ atraya x̄po a esta muger y a nosotros en ella fue combidarnos a su conocimiento: y assi parece porque de grado en grado la leuanto a noticia de si mismo: ca primero diro q̄ era hōrador de vñ dios diziendole que era del linaje de Jūda y dela profesiō de los Hebreos: esto fue gran cosa: y despues le diro q̄ era propheta: y esto fue mayor alūbramiento / y al fin diro y creyo ser el x̄po: y fue esto grādissima cōfession de su fe. **E** por esto se da a entender q̄ de uemos poco a poco subir del conocimiento de las cosas baras ala noticia de las mayores. Este grado es significado en el euāgelio de sant marcos a dōde se dize. La tierra de su pprio grado fructifica primero yerua y luego espiga y despues fruto lleno en la espiga q̄ es segū la glosa: temor / penitēcia / y caridad. Lo p̄mero ptenece a los q̄ comiēca la virtud o la religiō. Lo segundo a los que vā aprouechando en ella. Lo tercero a los q̄ ya son p̄fectos y puados. Desto tienes muchos notables escriptos en el p̄cesso d̄ adelate despues d̄l capitulo q̄ se sigue en la parabola que habla de la cizania.

E sigue se en el testo. **E salierō los hōbres de aq̄lla ciudad y venian a el**

Mar. lxxij. c

Glosa sup
marcū.

E lxxij.

por oyr en presencia su doctrina: en lo q̄l se da a entender que si queremos yr a christo conuiene que salgamos dela ciudad / que es que deremos el amor dela carne y de los parientes y dela tierra. **Entre tanto rogauanle los discipulos diziendole. Maestro come.** y esto fue antes que la muger se partiese de alli a predicar a los dela ciudad: y q̄ los Samaritanos viniessen a el: porque lo veyan fatigado del camino y auian ya traydo alguna cosa de comer: porq̄ ya era hora: y aun el lugar era muy aparejado y el tiēpo para ello por estar como estauā cerca de aq̄lla fuente y en ausencia de los otros. **E** auia da ocasion del manjar corporal començo de hablar d̄l manjar espiritual que es de la conuersion d̄ los Samaritanos q̄ por su predicacion fueron a el encorporados: por lo qual diro. **Yo tengo vn manjar para comer q̄ vosotros no sabeys.** Como si dixesse. yo tengo por la ordenacion de mi padre de encorporar de mi el manjar que no sabeys q̄ es la cōuersiō de los gentiles: la qual me deleyta mas que lo que me traeyes d̄ comer. **Ende Theophilo dize.** La saluacion de los hom̄bres dize que es este manjar mostrando quanto deſseo tiene de nuestra salud: por que como a nosotros es cosa deleytable el comer / assi es a el cosa muy deleytable nuestra saluacion. **Digan pues esto los perlados dela yglesia a exēplo del señor quando les ofrecen tātos presentes y cosas desta manera. Yo tengo vn manjar para comer q̄ vosotros no sabeys / y menosprecien los dones q̄ les dan: por que ciegan los ojos del coraçō.** Sigue se en el testo. **E diro les. Si verdadero manjar es hazer la volūdad del padre que me embio para acabar su obra.** Como si dixesse. En esto consiste mi refecion y mi firmeza y sustentacion / que no curando dela recreacion corporal por la salud dela carne haga la volūdad del que me embio. En lo qual sigue asimismo el exemplo de los apostoles que desamparadas todas las cosas lo siguie

Theoph.
sup Joan.

ron: como si dixesse. Esto hago por q̄ se q̄ la obra q̄ mi padre quiere q̄ haga es la redempcion y conuersion de los hōbres: el q̄ quiere q̄ sean todos saluos y q̄ vengan a su conosciēto: y su voluntad es q̄ creamos en su hijo: mas la obra del padre es la piadosa prouidencia q̄ tiene de n̄ra redempciō. Assi q̄ el m̄sar y el beuer y la refectiō deleytable d̄ Jesu r̄po no es otra por cierto sino nuestra fe y nuestra salud: la qual el buscava cō gran desseo: por q̄ segun es escripto. Sus d̄leytes y recreaciones son estar con los hijos de los hōbres. Pues entonces ofrecemos a dios esp̄al manjar quando por la gracia suya santissima q̄ primero muere nuestro desseo le demandamos n̄ra saluaciō: y dezimos. Señor sea hecha tu voluntad en la tierra como es hecha en el cielo. Segun dize Origenes. Todo hōbre q̄ bien obra deue en dereçar su intencion ala honrra de dios y al prouecho d̄l proximo: por q̄ el fin de todo m̄damiēto como el apostol dize. Es la caridad q̄ cōtiene el amor de dios y de de los hōbres. E assi quādo algun biē fazemos por dios: el fin del mandamiento es dios: mas si lo hazemos por el biē del proximo entōces el fin del m̄damiēto es el mesmo. Assi parece q̄ haze r̄po la volū tad del padre enseñando las gētes a creer en el y haze la obra del padre manifestando el misterio d̄la encarnaciō hasta q̄ por su passion y por los otros sus trabajos y sudores le de cabo y perfectamente lo cūpla. E q̄ sea ya llegado el tiēpo para hazer esto muestra lo agora diziendo. Por ventura no dezis vosotros q̄ de aquatro meses verna la mies y esta ra de segar. Segun en la historia escola stica se dize: bien parece q̄ esto acaescio en inuerno y en el mes de Enero: ca en aque lla caliēte prouincia son las mieffes muy tempranas y parece ser assi por q̄ en la fiesta de penthecostes se ofrecian las primicias de los nuevos panes. E quiso tanto dezir como si dixera. Aun q̄ el tiēpo de la mies corporal no este tan cerca ya el tiempo de las mies espiritual esta en la mano.

E dize semies material el coger de los panes. y a semejança desto se llama aqui mies espiritual la congregacion d̄ los hōbres para la fe por la qual somos ayuntados en las trores del señor q̄ son la ygle sia q̄ es mies espiritual: por lo qual se sigue. Alçad vuestros ojos espirituales y mirad las tierras como estā dispuestas para el fruto de la fe: y como estā ya blancas y bien curadas: q̄ es q̄ estā vestidas de blancura de deuociō y secas para poder se segar. Esto d̄zia por los samaritanos q̄ venian a el. E n̄bra los panes o mieffes blancas y dispuestas para las segar: por q̄ estauā aparejados para creer. Siguese en el texto. y de aquella ciudad q̄ era dicha Sichem muchos de los samaritanos creyeron en el por la palabra d̄la muger que dio testimonio del / diziendo que le dixor todas las cosas que ella auia hecho y aun las que eran secretas del cora çon. Pues como los Samaritanos oyda la fama d̄ Christo viniessen a el rogaron le que se q̄dasse alli y que do se con ellos dos dias. E procura ron esto por ser mas enseñados y firmes en la fe: en lo qual parece bien la deuociō que le tenian pues que recibida la fe deseauan ser mas informados por su doctrina para su confirmacion: y por todo esto se arguye y conosciē la dureza de los judios que en todo hizieron lo contrario. E sant Grisostomo dize. Bien parece segun esto que por solo el testimonio de la muger creyeron los samaritanos pues q̄ no auiendo visto otra alguna señal salieron de la ciudad rogādo al mesmo saluador que se quedasse con ellos: mas los judios auiendo visto t̄tas maravillas trabajaron todo q̄nto pudierō por lo echar de toda su tierra. E no solamente permancesieron en este crimen: mas aun vistas tantas señales de admiracion siēpre que daron duros y no corregidos: mas estos sin auer visto señal ni maravilla alguna mostraron tener fe muy grande en el. E satisfaziendo Christo ala peticiō dellos

Joan. t̄b̄m.

Prover. vij. cap.

Origenes sup. ioan. e.

Joan. t̄b̄m. i. cap.

beopb. 2 Joan.

Exod. ca. xxxij.

Chiff. sup. Joan. bo. me. xxxij.

que era honesta y deuota: y porq̄ siēpre satisfaze a los deuotos en su oracion que dose allí cōellos por espacio de dos dias. **E** fuerō no mas de dos por significar en ellos los dos mandamientos dela caridad en los quales principalmente informo a los creyentes: mas el tercero dia q̄ es figura del dia dela gloria no quedo allí: por significar q̄ los Samaritanos no erā aydoneos para ella. **E** asi agora cada dia la muger q̄ es figura dela yglesia anuncia y predica a Jesu xp̄o a los q̄ son defuera de su gremio y vienen al mesmo señor por fama y creen en el y esse mesmo redēptor christo se queda conellos mediante la caridad dos dias: esto es dādo les dos mandamientos de amor q̄ son el amor de dios y del proximo en los quales consistē la ley y los prophetas. **P**ues roguemos le t̄bien que se quede con nosotros estos dos dias: porq̄ al menos nos enseñe los dos mandamientos dela caridad y amar y tener la fe de los dos testamentos. **S**iguiese en el testo. **y mucho mas creyeron** de aquellos samaritanos / **por las palabras del mesmo señor** / de los que primero auian creydo por el testimonio dela muger: porque las tenian como palabras de vida y en mas estimacion y reuerencia que las palabras dela muger: porque nunca hombre hablo en tal manera. **y deziā ala muger. y a no creemos en el por sola tu habla** / la qual es ninguna en comparacion de lo q̄ auemos visto y veemos. **E** hablaban assi en su persona: porque como quiera que por la doctrina del enseñador sea el hombre induzido y prouocado a creer no ay duda sino que las virtudes y doctrina dela fe principalmete y de su propiedad en sola la verdad y virtud diuina se esfuerça para fortificar se el christiano en aquello q̄ cree y para lo certificar: y dixeron mas los Samaritanos ala muger. **La causa porque creemos en el** / mas por el mesmo que por tus palabras es: **porque a el auemos ya oydo grandes cosas y sabemos que este es el verdadero**

saluador del mundo. **C**omo si dixeran. **¶** Nosotros auemos oydo asi por las orejas defuera como por los oydos de dentro tales palabras de sabiduria de su boca propia q̄ creemos que es verdadero dios y hombre y sabemos cō toda firmeza q̄ el solo es y no otro el verdadero xp̄o y esto creemos enteramente: porque en la fe siempre ay mayor certidūbre para armar se toda el anima y para dar consentimiento ala verdad que se cree que ay firmeza en la verdad que se sabe por ciencia natural. **E** porq̄ no basta creer solamēte los misterios de dios con el coraçon / mas es necessario confessar la fe dellos con la boca / por solo esto confessaron de manifesto su fe diziēdo. **¶** Este es por excelencia singular el saluador saluador del mundo por general influencia. **¶** **P**ues cōtempla bien agora en el señor como andando camino no vsa de cauallerias ni de bestias en que ande ni de carros en que vaya: mas a pie y descalço andaua por no ser graue y costoso a los huespedes que lo acogian / y como va fatigado andādo passo a passo / y como se pone sobre el pozo a reposar. **¶** En esto que dize q̄ estaua fatigado del camino se nos da exemplo de no huyr del trabajo por la saluacion de los otros / y se nos da exemplo de pobreza porq̄ predicaua y estaua asentado: como muchas vezes acaesce: cerca del pozo sobre tierra desnuda a manera de vnos pobres que ay no conocidos en las tierras agenas. **¶** **E** segun sant **B**risostomo dize. **¶** Tanto quiso el euāgelista dezir como si dixera. **¶** No estaua el señor asentado en trono de realeza ni en estrado de blādos corines: mas estaua sobre su cobdo cerca del pozo los brazos sobre la piedra y parte del cuerpo en tierra / y no en solo estelugar: mas otras muchas vezes recibio fatiga y toda su vida fue en pobreza y trabajo: segū aquello que el psalmista dize hablando en su persona. **¶** Sobre so yo y siēpre me vi en trabajos desde mi niñez. y sant **B**risostomo dize. **¶** Llegando xp̄o a Samaria y aborreciendo la vi

Mat. xxiij.

Jos. viij. c.

Ca. lxiij.

Christo sup Joā. homel. lxiij.

Mat. xxiij.

da blanda y viciosa / y siguiendo la muy estrecha y trabajosa: no q̄so usar de mulas para su camino / ni de otra cavalleria de llano ni de presto andar: mas assi caminaua con pena y dificultad que siẽpre recibio del camino fatiga por mostrar en esto y en todo lugar ser su vida exemplar y sancta: y que no demãdaua para su sostenimiento recreaciones superfluas: y q̄ no auia menester muchas cosas: y assi que re el que de tal manera nos enagenemos de las demasias q̄ aun muchas de las cosas necessarias despidamos y cortemos de nro uso: por lo q̄l dezia. Las raposas tienen cuevas y las aues del cielo nidadas mas el hijo d̄la v̄gen no tiene adõde reclina su cabeza: y por esto muchas vezes se apraua por mōres y andaua en los desiertos de dia y de noche. Deuese cõsiderar que los discipulos no trayã en aquel dia vituallas: mas quãdo se acercaua la hora del comer fueron alas cõprar ala tierra de sus enemigos los Samaritanos. Por lo qual dize sant Crisostomo. De manifesto conoscemos aqui no solo el esfuerzo del seõor cerca de los caminos ser fuerte: mas aun el menosprecio que tenia en llevar de comer: ca sus discipulos no lleuauan prouisiones grandes ni sumptuosos manjares: mas solamẽte lleuauan alguna vez algunos panecillos asperos y de pobre sostenimiento / y aun otras vezes no lleuauã nada. Y esto mostro otro euangeliſta quando el seõor les hablaua de la leuadura de los phariseos adonde dize q̄ los discipulos pensaron que dezia aquello porq̄ no trayan panes. algunos para dar de comer al mismo seõor sin que lo recibieſſen de los phariseos. E tambien da el mismo euangelista a entender que ninguna cosa lleuauã de comer christo ni sus apostolos por los caminos quando escriue q̄ auiendo hãbre el y ellos corrauan epigas y desgranãdo las comiã de las como pobres. Y esto mesmo se dio a entender quando dize otro euangelista que vino el seõor auiendo hambre a una higuera y no hallo en ella fruto alguno que pu

diesse comer. P̄ues en todas estas cosas ninguna otra salud nos enseña el redemptor del mũdo sino menospreciar el vientre y que no tengamos estudio para que sea fatifrecho de diuersos manjares y de seruicios delicados. P̄ues mira los bien en este lugar como no traen ningũa cosa de mantenimiento: y sin impedimento d̄sto mira como no fuerõ sollicitos de lo cõprar desõe el comiẽgo del dia / mas fueron lo a buscar tarde y fuera del tiempo y a tal hora quando ya todos suelẽ comer cõprando aun entonces comida bien pobre y mesurada. Ciertamẽte no parecen aquellos sc̄tos y diuinos varones a nosotros que luego en la hora que nos leuãtamos de la cama entẽdemos en lo q̄ auemos de comer / llamamos a los cozineros y a los reposteros de mesas para escodir cõellos con gran diligencia esta materia: y despues de la prouidẽcia de aquellas cosas dignas d̄ todo oluido luego entẽdemos en otras que assi mesmo son de nuestro corporal interese / poniendo primero por obra las cosas del siglo que las espirituales / y todas aquellas que por su empecimiento y torpedad era necesario tener por vanas y demasadas / aquellas honrramos abraçando las como si fueren bienes muy necessarios: de donde parece que muchas cosas andan rebueitas y cõfusas y puestas en alto como de buena razon deuen estar en el profundo: y aq̄llas estan en lo baro y en reproche que auian de estar en soberana estimaciõ y cõuernia que vuisse contrario uso cerca de la desordenacion destas cosas / haziendo gran cuenta de todas las cosas espirituales: y despues que las vueremos cumplido podemos sin gran culpa entender en las temporales. Lo desuso es de Crisostomo. P̄ues por lo que dicho es parece biẽ q̄ christo nuestro rey anduuo a pie hasta no poder se mudar de cansado / y anduuo sin dineros hasta padecer hambre y sin seruidores y pompas hasta administrar y seruir a los pobres. maria assi mesmo como no de s̄deña fablar cõ vna estrã

Chriſtoſt.
ſup iõãñe
homelia
xxx.

Mat. viij.

Chriſtoſt
ſup iõãñe
homelia
xxx.

Mat. viij.

Mat. xij.

Luce. viij.

Mat. xxi.

Mat. xj. c

gera y menospreciada muger / mostrádo ser grande su humildad y que no menosprecia las personas de baya fuerte: porq̄ las tales alas vezes toman mejor los secretos y la doctrina dela salud que los ricos y nobles. Item mira quan intento y diligēte era en el estudio spiritual que tenia de salvar las animas. La aunque ya era tiempo de comer quiso dilatar la comida por ocupar se en la predicación: y así dero d̄ tomar la refeción del cuerpo no que riēdo comer hasta que vuisse predicado a todos los que vinieron a el dela ciudad aunq̄ era hora de sarta / y estuu esse bien fatigado del camino queriendo primero entender en la conuersion de los Samaritanos y obrar antes las cosas del espíritu que las del cuerpo: quātoquier que tenia necesidad de comer: en lo qual dādo nos exemplo de hazer esto mesmo: é seño por palabra y por obra quanto deue ser sollicito el predicador del euangelio aporcurar la saluacion de los hōbres y quanto deue por este solo fin pospener todo otro negocio / y que el hombre due ser mas diligente cerca dela salud espiritual de su proximo que de su propia necesidad corporal. Contempla tambien como se affienta aquel príncipe de toda criatura fatigado y hambriento en tierra desnuda no sobre algun corin ni cosa de blandura / y como come con hambre y con gana con sus discipulos como otro pobre del pueblo comun / y como no se va para la ciudad a grādes aposentamientos como nos y mos nosotros miserables: ca no se lee entōces q̄ aya entrado en la ciudad por no yr contra lo que el auia mandado a sus discipulos quādo les dixo. Catad que no entrareys en las ciudades de los samaritanos. **W. r. e.** E no creas tu q̄ sola esta vez el seño humilde y amador dela pobreza comio en tierra: mas muchas otras q̄ndo yua por el mūdo comia en el suelo fuera delas ciudades y villas cerca de algun río o fuente: y por mucho que estuu esse fatigado y aflito no comia mājares preciosas ni guisados cō estudio: no diuersos ni curiosos

ni en vasos de polida lauor ni costosos: ni beuia delicades vinos / mas agua pura de aquella fuente o de algun río el que se cūda y haze frutificar las viñas / y comia pan solo como pobre assentado sobre la tierra el que da de comer a toda criatura. Así que compadesce te del pues que lo vees fatigado y así humillado y menestero de sustentación corporal y vsar destas cosas aun con grande abstinencia como las vsan otros del pueblo. Onde sant agustin dize. Quō hambre el q̄ a todos mantiene / vuo sed el que es fuente de las aguas bīuas q̄ p̄sta refrigerio y hartura a los sedientos y halla se fatigado del camino el que nos hizo carrera para el cielo.

¶ Sigue se la oracion del auctoz.



Lementissimo seño: Jesu christo / rico de todos los bienes / y dador de ellos de gran magnificencia / otorga a mi aflito y fatigado en el camino de esta vida peregrina el mantenimiento que mas me cumple: porque sea sostenido suuamente de ti: y tu o muy abundosa fuente de la vida y de todas las gracias haz q̄ mi coracon padezca abastança de tu deleyte: porque tenga oluido d̄ todas estas cosas transitorias. O pan bīuo que nunca desfallasces da me este manjar spiritual porque pueda hazer tu voluntad en todas las cosas: y que date conmigo dos dias: porque alomenos me hagas amar y guardar los dos mādamientos dela caridad: y la fe de los dos testamentos: porque en el tercero dia que sera dela gloria merezca para siempre quedar me cōtigo en la gloria perdurable. Amen.

¶ Sumario del interprete.

¶ Capitulo sessenta y tres del hijo del regulo q̄ el seño sano: segun q̄ lo pone sant Juan en el capitulo quarto. E cāta se en la dominica que es en numero veynte d̄ pues de pentecostes. El qual contiene quatro parraphos segun q̄ se siguen.

¶ El primero es d̄ la q̄lidad que era este rey pequenuelo / y q̄ entres maneras era

llamado regulo y q̄ fue gētil y d̄sfallecia en la fe. y q̄ la bondad d̄l señoꝝ despijo su defecto y sano a su hijo. y q̄ por domar la soberuia d̄ vn̄os y por enralçar la humil dad de otros fue xp̄o en persona al sieruo de Lēturio y no a este hijo del rey.

¶ El segūdo es q̄ en la fe ay diuersos gra dos. y de como es virtud que puede cre cer y mēguar y q̄ de grado en grado cre ce. y que ay tres maneras de vida q̄ son contrarias a tres maneras de muerte. y el hijo d̄l regulo es figura del linaje hu mano: y de vna moralidad dela ora septi ma en q̄ sano: y de otra moralid ad cerca del hijo sobre el regulo del coraçon.

¶ El tercero es d̄l significado dela hora septima: y q̄ las siete horas s̄n siete cosas que se requieren en la penitēcia. y que la abūdancia delas cosas tēporales es cau sa dela ēfermedad del anima. y que a los pecadores mas los deue afligir el temor quando ningun mal les perturba su prof peridad que otra cosa de aduersidades.

¶ El quarto es q̄ ppriamēte es el pe ca do figurado en la fiebre. y q̄ el temor y la cobdicia son causa de todos los pecados. y de dos penas q̄ reispōden en el infierno a estas dos causas. y d̄ siete maneras de fiebres q̄ corresponden a siete maneras d̄ pecado. y q̄ dos cosas hazē ver el anima la presencia de xp̄o spiritual/que son ale gría sin triteza/ y salud sin enfermedad.

¶ Siguēse el capitulo. lxiij.



Luego d̄spues de aq̄ llos dos dias q̄ el Se ñor estubo cō los ciu dadanos de samaria partio se de alli/ cōfir mados ya los samarita nos ē la fe: y fuēse a galilea a dōde se auia criado: por lo q̄l es figurado q̄ en el fin del figlo cōfirmadas las gētes en la fe y en la verdad: tornara xp̄o a conuertir a los ju d̄ios a su santa fe. P̄ues dize agora el euā gelista. E vino otra vez ala villa de Cana de galilea / adōde auia fecho del agua vino / delatē d̄ sus discipulos. y estaua alli vn̄ Rey pequēuelo cu

yo hijo estaua ala muerte en Cap barnao/ y como este oyēse que el se ñor venia d̄ judea pa Galilea fuēse para el a Cana a donde sabia que esta ua: y rogauale que descēdiēse a Ca pharnaο que estaua en barto en respecto del lugar de Cana/ adōde Christo esta ua/ y que sanasse a su hijo/ al qual mu cho amaua suplicando le que en presen cia viniēse a Capharnaο alo sanar/ co mo si no pudiera sanar lo sin estar presen te. Segun dize Theophilo. Este regulo se acerto en el miraglo delas bodas quan do Christo mudo el agua en vino: y en tonces creyo en el: como quiera que no co noscio d̄l todo el misterio d̄ su diuinidad. Mas es de notar que Regulo es dicho en muchas maneras: segun la primera re gulo se llama el que es pequēno rey y p̄ s̄fide en pequēno reyno. y d̄sta manera no se toma aqui: ca en aquel tiempo no auia rey en Judea: porque los romanos que riendo quebrantar la soberuia de los Is raelitas quitaron les la dignidad y cetro Real: diuidiendo el reyno de Judea en quatro tetrarchias que es nombre Grie go: q̄ quiere dezir en quatro principados o gouernaciones/ segun que arriba es di cho quando se trato del reyno de Herodes. Esto hizieron por proueer q̄ no fue sen rebeldes al imperio Romano. En la segunda manera es dicho regulo: segū di ze sant Crisostomo: alguno que sea de li naje real quando es todo real en su perso na y tiene deudo muy ppinquo cō el rey: mas en esta manera no se toma aqui. En la tercera manera se toma Regulo como q̄ndo alguno es oficial de reyes en la pre sidencia del consejo real/ o como quando es puesto por el rey para gouernar el rey no con todo su poder cōplido como es el visorey: y desta manera se toma aqui: ca este regulo era oficial del emperador esta blecido pa la guarda de Galilea. E por esto residia y estaua en Capharnaο que era cabeza y metropolitana ciudad de to da aquella tierra. E puede se dezir q̄ por uentura era este regulo al gūno d̄ la casa

Theoph.
sup Joan.
3oā. ij. c.

Chrisost.
sup 3oā.
homelia.
xx. iij.

Mat. viij.

de Herodes Tetrarcha que resplandescia con alguna dignidad de principado. Assi que este pequeño rey/oydos los miraglos de Jesu christo: espero que podia alcanzar del la salud de su hijo/ y creyo q̄ lo podia sanar por lo qual busco la salud de su mano/ mas dudo en la fe: porque requeriendo y solicitando su pretencia corporal penso que no lo podia sanar sino con su venida/ y con que llegasse a el con su sancta mano/ y no creyo estar en todo lugar presente: como lo creyo Centurio que dixo. Señor yo no soy digno que tu entres debaro de mi tejado: mas solamente lo manda/ y por tu palabra sanara mi moço. Pues conociendo el Saluador el coraçõ del Regulo no tener la confiança que deuia: reprehendiolo como a hombre tibio en la fe: diciendo. Si no vieres primero señales/ que son maravillas comunes/ y prodigios/ que son miraglos mayores que son sin semejança alguna ò otros passados: y tales que no se ayan visto ni oydo de su manera/ nunca creereys. Por prodigio se entiende todo miraglo apartado de toda semejança y demostracion: ca las maravillas y señales a solos los infieles sedan para confirmacion de la doctrina: no a los catholicos y fieles que dan credito y consentimieto a las sanctas escripturas. E no reprehendio Christo a este regulo porque pidio la salud de su hijo: mas del defecto de la fe: mas porque traya su peticiõ fundada en gran deuocion boluio a suplicar de nuevo/ diciendo Señor descende antes que se muera mi hijo. E mirando el señor esta deuocion aunque era defectuosa de fe q̄so oyrlo: y quedando se en la villa de Cana assi por su fe medio llena: como por mostrar que no estaua de ninguna parte del cielo ni de la tierra absente: mas q̄ esta su presencia diuina en todo lugar: quiso lo sanar y sano con solo su mandamiento y palabra estando absente: porq̄ el padre creyese mas la virtud del sanador diziendo. Anda ve q̄ tu hijo biue. Y esto hizo porque no quiso y segun cor

poral presencia a Lapharnao/ por q̄tar del regulo la falsa opinion/ por la q̄l pensaua que no lo podia sanar sino estando presente. E quiso tãto dezir como si le dixerã. Elete que tu hijo es biuo y restituydo a salud perfecta de la puerta de la muerte: porq̄ ya se empegaua a morir. Sigue se en el testo. E creyo el hombre a la palabra de Jesu. Ca la fe se requiere para alcanzar el beneficio de dios. E yua se a ver a su hijo sano como el señor le dixo. E yua se sin el saluador christo creyendo q̄ en toda parte estaua su diuina y poderosa virtud para curar. Pues bien parece que ya començaua el regulo a creer q̄ con sola su palabra podia r̄po sanar a todos y q̄ es verdadero dios/ y que esta en todo lugar presente/ lo q̄l arriba no creya. Qui parece como pa nuestra informacion dio lugar a aquel rey soberuio que se fuesse solo y no quiso y cõ el a sanar su hijo/ y cõcedio lo que nego a este al humilde centurio a cuya casa fue a curar su siervo. Onde sant Gregorio dize. Que cosas es que el regulo ruega que vega el señor a su casa a curar su hijo y escuso se de y r̄ prometio de y r̄ a curar al siervo de centurio sin ser cobidado a que fuesse: y assi es: ca no tuuo por bien de visitar al hijo del rey por presencia corporal/ y quiso remediar al siervo de centurio ofreciendo se a lo curar dentro en su casa. Que diferencia es esta sino que se reprime y abara por este exẽplo nuestra soberuia: porque no honramos en los hombres la naturaleza segun la qual son hechos a la ymagen de dios/ mas de las honrras y de las riquezas hazemos cuenta/ y quando estimamos y tememos las cosas de fuera cerca del estado dellos: entõces menospreciamos los bienes interiores q̄ son mas de amar/ y quando miramos a solo el disfauor/ y menosprecio de lo q̄ por de fuera parece en los cuerpos/ teniendo por esto a los proximos en menos acatamiento: entõces es cierto q̄ menospreciamos la preciosidad q̄ tienen y lo q̄ de parte de la ymagen de dios son. E nuestro redẽptor por en señar q̄ las co

Gregori
in homil.
xxviiij.
sup Joan

Ebri
sup ioã

sas que el hōbre tiene por altas aquellas
 pertenece a los santos tener en menospre-
 cio / y que las que son baras y de poco va-
 lor en el acatamiento humano aquellas d-
 uen tener por mas principales los justos
 no q̄so y al hijo del regulo: y estuuo apa-
 rejado para y al sieruo de centurio. Assi
 que bien reprehendida esta aqui nuestra
 soberuia: la qual no quiere honrar a los
 hombres / porque son hombres: mas ha-
 ze solamēte cuenta de ellos quādo los vee
 guarnecidos de hōrras y d̄ riquezas aci-
 dentales. Lo de suso es de sant Grego-
 rio. Pues luego segun esto razon es q̄ no
 miremos las cosas defuera que cerca de
 los hombres parecen estimables: mas q̄
 consideremos lo q̄ de parte d̄l anima / lo
 que en los ojos de dios valen y merecen:
 ca muchos ay que menospreciando ēlos
 hombres lo q̄ son segun su naturaleza es-
 piritual busca para si mesmos gloria de
 otra parte. Onde sant Crisostomo dize.
Muchos son hallados agora que pare-
 cen a Nabuchodonosor: porque como
 el entonces tuuo cuydado de reuerenciar
 aquella estatua y ymagen de metales di-
 uersos olvidando el su propria dignidad
 personal y adorādo la vanidad d̄la figu-
 ra: assi acaesce agora a muchos: porque
 vnos piensan ser mejor es en la vestidura
 preciosa: y otros por los cauallos y car-
 ros: y otros por la grādeza de sus casas /
 y otros por la hermosura delas columnas:
 y por las pinturas delas paredes saliedo
 fuera de si mesmos y procurādo cō dema-
 siada afecion estas cosas: y transformādo
 se en ellas y en las honrar con seruidū
 bre no pequeña. E la razon desto es: por
 que como los hōbres hā perdido lo que
 eran y la dignidad del claro entendimēto
 que tenían andan cō toda sollicitud dis-
 curriendo y vagueando aca y alla a bus-
 car algūa gloria muy llena de todo escar-
 necimēto. Assi q̄ creyo el regulo ala pa-
 labra de J̄su: mas no entera ni sanamen-
 te segun dizen algūos: lo q̄l parece por lo
 q̄ agora en el testo se sigue. E como ya
 el regulo descendiese desde Canā

galilea a Lapharnao que esta mas bara
 en el valle: y como sus criados y sier-
 uos lo saliesen a recebir cō gozo hi-
 zieronle saber q̄ ya su hijo estava bi-
 uo y p̄guntana les la hora en q̄ se au-
 uia sentido bueno: lo q̄l hizo pa certifi-
 carse el d̄l miraglo: ca q̄ria saber si le auia
 venido la salud a su hijo por accidente: o a
 caso: o si le auia venido por mandamien-
 to d̄ j̄su xp̄o. E dixeronle. **A**yer ala
 hora septima sele q̄to la calentura.
Onde san gr̄isostomo dize. **M**ira cō quā-
 ta marauilla se manifesto el miraglo d̄l se-
 ñor: ca no fue librado d̄ peligro el hijo d̄l
 regulo poco apoco como suele suceder la
 salud q̄ es por via natural mas adeseora /
 por q̄ parezca no ser la salud por cōsequē-
 cia y vtud d̄ naturaleza: mas por sola opa-
 ciō y vtud d̄ xp̄o: por lo q̄l se sigue en el tes-
 to. E conosció luego el padre q̄ aq̄-
 uella mesma hora era ēla q̄l le dixo Je-
 su xp̄o tu hijo biue y q̄ en la mesma ho-
 ra d̄sta palabra auia sanado. E visto es-
 to creyo este regulo y toda su casa
 y esta es la conclusion que el seño: espa-
 ua porque no fue fecho este miraglo sino
 para que este regulo con toda su familia
 creyese en el: y desde entōces fue perfecto
 en la fe / porque creyo perieramente.
E segun dize s̄t agustin y Beda / aq̄ se
 da a etēder auer gradōs ēla fe como ēlas
 otras vtudes: cōuiene saber: cōmēço: cre-
 cimiēto y p̄ficiō. La fe deste regulo ouo
 p̄ncipio q̄ndo rogo al seño: q̄ descendiese
 y sanasse a su hijo: y entōces creyo y d̄to
Creyo q̄ lo podia sanar / mas no creyo q̄
 lo sanaria sin su corporal p̄sencia. Despues
 d̄sto rescibio su fe algo mas d̄l crecimiēto
 q̄ndo creyo ala palabra d̄l saluador q̄ le
 dixo. **A**nda q̄ tu hijo biue. **M**as rescibio
 entera p̄ficiō su fe q̄ndo sus seruidores le
 fizierō saber en el camio la salud d̄l hijo: ca
 entōces creyo d̄l todo y su casa toda cō el
 segun aq̄llo q̄ s̄t lucas dize q̄ el seño: hablo
 por la casa d̄ zacheo q̄ndo d̄to. **O**y es fe-
 cha por mano d̄ dios a esta casa salud: mi-
 ra pues como ya este peq̄no rey es fecho
 euangelista pues q̄ el mesmo atraya a los

Crisost.
 sup ioh̄n̄

Gregor
 in hom̄.
 xxvij.
 sup ioh̄n̄

Crisost.
 sup ioh̄n̄.
 homelia.
 xxx. iij.

Crisost.
 agustin.
 sup ioh̄n̄.
 Beda in
 glosa sup
 ioh̄n̄.

Luce. iij.

otros a creer la fe que ya el auia recebido
 ⁊ por ende el q̄ fue primero llamado reze
 zillo en el euangelio despues fue llamado
 hombre por el crecimiento que tuuo en
 la fe ⁊ por la fe perfecta fue llamado padre.
 Item es de notar q̄ tres vezes se hazemē
 cion en este Euangelio de la vida del hijo
 deste regulo: la primera se haze quando
 diro christo al padre: tu hijo biue la segun
 da hizieron los siervos quando saliendo
 ael al camino le dixeran que su hijo era bi
 uo: la tercera quando esta mesma vida ⁊
 salud conosció el padre: porque en aq̄lla
 mesma hora septima que fue la hora en
 que el saluador le diro que su hijo era bi
 uo halló segū la relaciō de los suyos que
 fue sano. E todo esto fue para denotar q̄
 tres maneras ay de vida cōtrarias a tres
 maneras de muertes. La primera es vi
 da natural q̄ tiene por cōtraria ala muer
 te que viene segun naturaleza. La segū
 da es vida de gracia/ala qual es contra
 ria la muerte de la culpa. La tercera es
 vida de gloria ⁊ su contrario es la muerte
 infernal. ¶ Pues hablando agora segū
 sefo espiritual: este hijo del regulo figura
 es del linaje humano que es como hijo d̄
 vn rey pequeño de descendiente de Adā
 que d̄ rey grāde fue fecho rezezillo quan
 do perdida la caridad se fizo malo: ⁊ este
 hijo del regulo padescia gran trabajo de
 fiebre: porque se entiēda que abraua el
 linaje humano por diuersos vicios: la sa
 lud del qual reparo entre la villa de La
 na ⁊ la ciudad de Lapharnao para dar
 a entender q̄ fue saluo por el zelo de la mi
 sericordia de dios: porque Lana quiere
 dezir zelo ⁊ assi fue: ca la salud q̄ rescibio
 el hombre que estaua en Lapharnao de
 sola misericordia fue/ el qual se daua a vi
 cios carnales ⁊ a otras desordenaciones
 porque Lapharnao tanto quiere dezir
 como grossura. E las siete horas son sie
 te alumbramiētos con que el sol d̄ la iusti
 cia q̄ es christo nos alūbro. La primera
 hora es la hora en q̄ fue sanctificada nue
 stra naturaleza en la sancta encarnacion.
 La segunda hora fue la de la visitacion

de los hombres en la humildad de su ale
 gre nascimēto. La tercera es la hora de
 la condenacion de los deleytes de la car
 ne en la circuncision. La quarta es la ho
 ra de la regeneracion o nueuo nascimien
 to nuestro en el baptismo. La quinta es
 la sanctificacion q̄ndo entro por nosotros
 el señor en el ayuno. La sexta es la hora
 de nuestra enseyança en la p̄dicacion ⁊ e
 sus miraglos ⁊ obras diuinas. La septi
 ma es la hora de nuestra redempcion en
 la passion quando en la hora septima el
 sol se puso ⁊ la enfermedad fue sana. ⁊ es
 to fue figurado en el q̄rto libro d̄ los reyes
 adonde fue dicho por el propheta Hely
 seo a Maaman vn varō noble de Siria.
 Anda ve ⁊ lauate siete vezes en el Jorda
 ⁊ Jordan q̄re dezir corriente humilde
 sa: ⁊ significa que por estas siete horas d̄
 ciēde a nosotros el señor: en cuya gracia
 somos lauados hasta rescibir sanidad cō
 p̄ida. O puede se dezir que estas siete ho
 ras son siete memorias que hazemos del
 sol d̄ la justicia: ca ēla noche ⁊ en los may
 tines hazemos memoria de la p̄sion del
 saluador: ⁊ en la prima de como fue escar
 nescido: ⁊ en la tercia de como fue en iuy
 zio p̄sentado: en la sexta hazemos memo
 ria de la humildad ⁊ sofrimiento con que
 rescibio setencia: en la nona de su muerte:
 ⁊ en las bisperas de su sepultura: ⁊ en las
 completas de las guardas q̄ fueron pue
 stas cerca de su sepulcro. Assi q̄ por estas
 horas somos llenados ala vida ⁊ ala sa
 lud. ⁊ esto es lo q̄ el propheta dize. Siete
 vezes en el día dire tu alabāca sobre los
 iuyzios de justicia. Item declarando esto
 segun moral entendimiento es de saber
 q̄ este cuyo hijo estaua enfermo no se lla
 ma en el euāgelio rey/ mas rezezillo: caco
 mo salomō dize. El rey q̄ se assienta en el
 trono d̄ su iuyzio destruye todo mal cō su
 vista: pues el q̄ biē dispone ⁊ rige a si mes
 mo assiente se en el trono d̄ el iuyzio discutiē
 do todas sus obras: ⁊ si por uertura tiene al
 gūa cosa mezclada de vicio entre las vtu
 des destruygala luego cō el rayo d̄ la discre
 ciō: ca el q̄ biē administra su reyno cō grā

Sefo ml/
 stico.

Luce. j.

Luce. ij.

Luce. ij.

Mat. ij.

Mat. iij.

Mat. iij.

Mat. iij.

Mat. iij.

Mat. iij.

Mat. iij.

Mat. iij.

Mat. iij.

Mat. iij.

Mat. iij.

Mat. iij.

Mat. iij.

Mat. iij.

Mat. iij.

Mat. iij.

Mat. iij.

Mat. iij.

Mat. iij.

Mat. iij.

Mat. iij.

Mat. iij.

Mat. iij.

Mat. iij.

Mat. iij.

razon es dicho rey. Por lo qual dize Seneca. Quieres tener grande honrra y ote dare vn imperio: y este es que sepas enseñorear ati mesmo. Y el que mal gouier na su reyno no se due llamar rey: mas reyezillo. Allí q̄ todo pecador puede ser dicho reyezillo amenguadamente / porque desfallisce en el regimieto de si mesmo. Y entóces esta enfermo su hijo quando la sensualidad o el apetito delas cosas corporales o corruptibles es cótrario y haze guerra ala razón / el qual deue obedecer a la regla de v̄tud como hijo a su padre. Mas quando el hombre mediante la razon supplica alguna cosa fielmēte a Jesu christo entóces este hijo sana por virtud del mesmo christo por el qual el apetito sensible q̄ es la desordenada sensualidad o el desseo delas cosas corruptibles es puesto de baxo dela orden dela razon: assi que la razon rey es en el reyno de la cópolicion del cuerpo y del anima: la qual razon es dicha rey: porque todo el cuerpo del hōbre es por ella regido y toda nuestra afecion y voluntad es por ella encaminada y rectificada. E no solamēte el afecto o d̄seo que segun este seño mystico es dicho hijo del regulo es endereçado y informado de ella: mas aun las hijas: cóuiene saber: las fuerças del anima la siguen. Mas algunas vezes esta mesma razón es dicha reyezillo: conaiene saber: quando desfallisce el conocimiento: y quando estando escurecida sigue las passiones d̄sordenadas y no las refrena. E por esto su hijo: esto es: el efecto o el coraçō esta enfermo: porque se desuia del bien y se allega al mal: por q̄ si la razon fuelle rey y fuelle fuerte y inflexible no enfermaria su hijo q̄ es el desseo mas porque es reyezillo: es forçado q̄ su hijo adolezca. Los siervos dela razón sō las obras del hombre: ca el hombre es señor de sus hechos y d̄ todo el desseo y afecion d̄la parte sensitua: porque tambien se enseñorea de todas las inclinaciones y deseos que la carne pueda tener cerca d̄ las cosas corruptibles: por q̄ todas obedescen ala razon quando las quiere ella

por su propia auctoridad mandar y con su esclarescimiento regir.

¶ Por la hora seprima ē que fue el moçobrado d̄la fiebre son figurados los siete dones del espiritu santo por cuya virtud todo pecado se perdona y la vida spiritual se cria en el anima: en el qual espiritu consolador consiste toda nuestra salud perfecta del cuerpo y d̄l espíritu. E assi mesmo las horas en que el anima se leuanta por virtud dela penitencia pueden ser dichas estas: la vna consiste en la cótricion las tres en la confession: porque para ser perfecta ha de ser verdadera: entera y no cópuesta de adornadas palabras / y las tres en la satisfaccion que cótiene para ser perfecta / ayūo / oració / y limosna. Estas siete horas fuerō significadas en el quarto libro de los reyes adonde es escripto q̄ siete vezes resollo Iherusem cō la boca sobre el moço q̄ resuscito y luego torno ala vida: ca por estas siete horas se leuanta el hombre delas puertas dela muerte y se restituye ala vida perdurable. Sobre lo q̄l dize Leophilo. Iherusem es todo hombre no solo por q̄ esta cercano al rey vniuersal de los siglos segun el aia: mas porque solo el recibio p̄ncipado sobre todas las cosas deste mūdo. El hijo del q̄l que es la razón padece a menudo fiebres d̄peffimas delectaciones y de seos deseos. Y entóces se allega este regulo al seño: y le supplica que descienda quando le pide que vse de misericordia y q̄ le perdone sus pecados antes q̄ sea mortificado por la enfermedad y habito incorruptible d̄ los d̄leytes dela carne. E dize le el redemptor vete: como si dixesse: cata que muestres a todos como vas de continuo aprouechando en el biē y assi buira tu hijo: mas si por uentura cessares de andar sera mortificado en ti el entendimiento cerca del biē o b̄rar. Cada dia tambien el reyezillo ruega que sane su hijo enfermo quando qualquier perlado derrama supplicaciones ante dios por su sabido de diuersas t̄taciones y passiones de prauado y perdido: por q̄ lo sane. Y en tóces el enfermo sana

L. iij.

Iij. reg. iiii.

Theoph. sup. iohā.

Boecio in
l. ii. de cō
solatione.
Seneca de
remedijs.
fortuitoꝝ

quando despues de corrópido por la culpa es reduzido ala caridad por la gracia. **A**lli q̄ deuenos rogar a dios q̄ sanemos de los pecados: porq̄ ningūo puede por si mesmo tornar al estado d̄ ser justo si dios no lo sanare. Y enisto q̄ dize el euāgelista q̄ el hijo d̄l regulo estaua enfermo en **C**apharna se notan tres cosas q̄ son causa dela enfermedad del aīa. **C**apharna se gun su cierta interpretaciō q̄ere dezir cāpo de grosedad o villa de consolacion: por que cierto era cibdad de grande honrra. **D**elo qual se cōcluye que la sobrada copia ⁊ abundancia delas cosas temporales es causa dela cayda del anima: ⁊ que la sobrada consolacion delos deleytes d̄ ste mundo ⁊ el grande entalgamiento de la dominacion terrena es causa dela cayda temporal ⁊ el perdimiento d̄la virtud ca las cosas p̄speras mas empecen al hōbre q̄ las aduersas. **P**or lo q̄l dize **B**oecio. Yo digo segū mi parecer q̄ haze mayor prouecho a los hōbres la fortuna cōtraria que quādo es prospera. Y **S**eneca dize. Quando te da fauor la prosperidad blāda dela vida: cata que te proueeas en aq̄lla hora de buenos ⁊ saludables consejos: ⁊ entonces mira que tēgas con auiso las riēdas dela prudēcia como q̄n anda sobre cuesta d̄leznable ⁊ auerziada ⁊ no aremetas cō tu coraçō ni te des tanta libertad como la fortuna te ofrece: mas mira de toda parte fasta adōde deues llegar: porque mas son los que yo vi perdidos por biuir en su bienauenturança descuydados q̄ los que vi mal librados en el estado cruel ⁊ ela cōtrariedad que a tienpos haze este siglo a los que cō buena paciencia no quisierō ser de su blandura engañados menos q̄ quisieron ser de su persecucion vēcidos. Y enesto que dize que era hijo de reyezillo el enfermo se da a entender que muchas vezes la nobleza del linaje es causa d̄la enfermedad espiritual: ca los q̄ de grandes linajes p̄sumen las mas vezes se leuātan en soberuia ⁊ vfan de rapinas ⁊ otras muchas se sumen en lodo delas feas carnalidades poniēdo ē

obra todos sus d̄sordenados d̄seos. **A**lli que mucho nos duemos guardar d̄ adolecer spiritualmente en la prosperidad de ste mundo / porque con ella mas de ligero somos arrebatados d̄las fuerças del enemigo. **E** sant **C**risostomo dize. Quando gozamos de alguna prosperidad biuendo en pecados entōces nos duemos mas sobre toda manera doler: porq̄ como q̄era que siēpre deuamos temer los açotes de dios quando pecamos: mucho mayor miedo deuenos auer quando no rescibimos luego por los pecados algun daño o plaga: ca q̄ndo nuestro señor segun lo q̄ cada vno de nos peca reparte por partes ordenadas las penas / sin dificultad nos haze sofrir esta mesma correccion con que nos mira ⁊ castiga: mas quando parece q̄ con larga paciencia dissimula nuestros delictos temamos ⁊ lloremos cō de sigual cuydado porque para mucho mayor pena sin comparacion nos referu a d̄ rādo nos permanecer en nuestros culpables atreuimientos. **E** dize que fue sano el hijo d̄l regulo ēla hora septima por la virtud d̄la palabra de dios: porque se encuentra que como en la hora de septima se aparta el sol d̄l medio dia ⁊ se va a poner a occidente: assi nosotros considerado que el medio dia de nuestra vida es ya pasado ⁊ que andamos ya cerca d̄l cabo / que deuenos en la virtud dela predicacion diuina desamparar la fiebre de los vicos ⁊ boluernos a dios soberano

Es de notar q̄ biē es figurado el peccador por la fiebre. **E** biē puede ser entendido ser peccador: todo aquel q̄ della esta enardecido ⁊ sujeto d̄l fuego d̄las pasiones: ca como el que tiene fiebre a tiempos tiene calor a tiempos tiene frio ⁊ tēblo: assi el peccador a vezes tiene desordenada cobdicia del bien transitorio que es vn calor vicioso del aīa: ⁊ a vezes tiene tēblo q̄ es el resfriamiento dela caridad del coraçō. **P**or lo q̄l dize sant **A**gustín. Dos cosas haze todos los pecados en el hōbre q̄ son temor ⁊ codicia: el temor le causa q̄ se apte de todas las cosas q̄ son molestas ⁊

Erilfor
in bomi

3pb. xxi

Ed epb
nos. lxxij

Ciii

Agustín
sup Joā

asperas ó sofrir ala carne ⁊ la cobdicia le haze desfechar todo lo que le es agradable ⁊ suauē: ⁊ a estas dos passiones correspóden otras dos penas que reciben los códenados en el infierno: segun aquello que prophetizo Job dellos diziendo. **P**assaran los malos delas aguas delas nieues a calor demasiado. y entre los otros daños que padesce el q̄ tiene fiebre es q̄ tiene el paladar desordenado: por lo q̄ las cosas dulces le parecen amargas ⁊ deffabridas. **E**bié assi el pecador de tal manera tiene desordenado el gusto del aia que todas las cosas spirituales le parecē enojosas ⁊ sin sabor. y es dicha fiebre por q̄ desciēde desta palabra feruor: onde toda desordenada passion ardiēte ⁊ de fuego maligno es fiebre del anima: ⁊ assi como son diuersas especies de fiebres assi son también diuersos los linajes delos pecados. **L**a primera es efimera que es dicha ⁊ dciēde de efimero vn pescado dela mar q̄ en el dia q̄ nasce muere: ⁊ significa el mouimiento dela desordenada passion ⁊ en especial el subito mouimiento ⁊ alteracion dela yra que se deue acabar en el hombre antes que el sol se ponga: segun aquello q̄ el apostol dize. **N**unca el sol se ponga sobre vuestra yra. **L**a segunda fiebre es terciana que haze entreualo de vn dia ⁊ acude otro: en la qual trabajan aq̄llos que quando han pecado se duelen luego del pecado: ⁊ assi tienen vn dia de huelga que es la córricion: mas no llega la salud al segundo dia que es la cófession: ⁊ por que no se cófiesan el arrepentimēto pasado es sin prouecho por lo qual se tornā al pecado dela terciana primera. **L**a tercera fiebre es quartana en la q̄ ay dos dias de libertad ⁊ sin accidente: ⁊ assi ay algunos que despues que han hecho el pecado tomā dos dias de penitencia que sō la contricion ⁊ la confession: mas por que no vienē al tercero dia dela satisfaccion segun que les es mandado por el aluedio del sacerdote tornan se de nuevo ala passion del pecado. **L**a quarta fiebre es cotidiana: ⁊ esta tiene algun entreualo ⁊ sō

apassionados della los que sin córricion alguna frequentan ⁊ vñsan los males los quales cada dia firuē ala gula o alas métras ⁊ se ocupan siempre en contiēdas ⁊ rézillas. **M**as tras esta se sigue luego la fiebre quinta q̄ es la córrina que carece de entreualo: por q̄ naturalmente tras la frequentacion de vñsar muchas vezes vn vicio se sigue luego córrinaciō ⁊ seruidumbre ppetua ól tal pecado: ⁊ ésta fiebre está mas enfermos los q̄ biuē dcontino en deleytes carnales ⁊ los embidiosos ⁊ los auarientos: ca por la mala costūbre a penas o nunca puedē ser curados. **L**a sexta es vna fiebre de muy vieja ⁊ de muy engēdrada costumbre que se llama etica: por q̄ etica quiere dezir cosa puesta en cófirmada costūbre: ca esta palabra et̄his ē Griego quiere dezir costumbre en nuestro légua: ⁊ esta fiebre esta raygada dentro en los miembros ⁊ en todos los huesos ⁊ consume toda la humedad natural ⁊ el cumo dela vida: ⁊ significa segun especial propiedad la tristeza ól siglo que seca los huesos ⁊ causa muerte natural: porque es mal incurable: por lo qual es dicho en los prouerbios. **E**l spiritu triste seca los huesos. **C**omo si dixesse. **L**a tristeza del mundo consume todo el vigor ⁊ verdura delas virtudes. **L**a septima fiebre es aguda que es la defension ól maldad acostumbraada: como quando alguno ya no ha verguença ni teme ni padesce embaraço ni congoxa de hazer los males en cuya costumbre esta preso: ⁊ ól salud deste tal enfermo deuenos mucho temer: porque en tal fiebre como esta suelen los físicos desesperar. **S**igue se en el testo. **E**ste fue el segundo miraglo q̄ otra vez hizo el señor quando vino del de iudea a Galilea en la villa ól Cana. a dōde auia mudado el agua en vino ⁊ a dōde agora la segūda vez sano a este hijo del regulo: porque a vn que este peligruso enfermo estaua en la cibdad ól Lapharao dōde recibio la salud: mas el señor en la villa de Lana estaua quando hizo el miraglo: el q̄ estádo allí segū cor:

Job. xxiiij

Exilios
in homi

El apbed
noo. llij.

Uiii

Prouer
blo. xvij.

Joan. llij.

Augustin
sup Joan

De quatro parabolos que xpo dixo alas companias

Sefo my /
tico.

poral presencia por sola su palabra lo sano no absente. **E**spiritualmente hablado por estas dos vezes que Christo vino a chana se significan dos efectos q haze su presencia clemētissima enel anima con su palabra: el primero es que alegra: y esto fue figurado enel miraglo del vino que d su propiedad pone alegria enel coraçō del hōbre: el segundo es q sana: y esto significa enla maravillosa cura del enfermo. Item por esto mesmo son entēdidos dos aduenimiētos del rey dōl cielo. El primero fue de mansedumbre para alegrar: ca en su natiuidad anuncio el angel a los pastores y a todo el pueblo gran gozo y este fue significado por el vino. El segundo es el aduenimiēto de magestad quando verna a qtar nuestras enfermedades y penalidades y a cōfigurar nos y hazer q parezcamos en alguna manera al cuerpo de su claridad: y esto es figurado enla perfecta sanidad que dio a este enfermo.

Luce. ij.

Sigue se la oraciō del auctor.



Rementissimo Jhesu christo que desde judea esto es: desde la confessiō y alabāca angelical veniste a Galilea que es a la mudable rueda deste mundo: porque soy enfermo y tentado d la hermosura delas cosas temporales: y porque ya me comienço a morir fatigado del cōbate delas tentaciones: auerced de mi antes que muera de muerte de culpa o de muerte corporal / o de muerte infernal: porque por la virtud de tu palabra y por la humildad dela confessiō y por el merecimiēto del ayuno y dela oraciō y dela piedad y del sancto exemplo te suplico merezca ser librado por tu gracia dela fiebre delas inclinaciones carnales y de toda enfermedad de pecado por que no sea derrocado debaro de ningūa desordenaciō de passiones. Amen.

Sumario del interprete.

Capitulo sessenta y quatro d quatro parabolos q el seño dixo alas cōpanias: y de otras tres q hablo cō solos los disci-

pulos: algunas delas quales se cantā en la yglesia en diuersos tiempos: y la pme ra dellas que es del sembrador y dōla simiente: se canta enel domingo dela sessagesima: segū esta enel caplo. viij. de sant Lucas: y la segunda q es dela cizania se cāta enel quarto domingo despues dela Epiphania: segū que esta enel capitulo. xiiij. de sant Mattheo: y las otras dos q son del grano dela mostaza sembrado y la d la leuadura que escōdio la muger en tres almudes de harina: pone sant Mattheo a los. xiiij. capitulos. Las tres siguientes que dixo en apartado: conuiene saber: la primera del thesoro escondido enel cāpo: la segunda dōla preciosa margarita q fue hallada: y la tercera dela red que fue lanzada enla mar: se cantā enlas fiestas dōlas virgines: y estā escriptas a los. xiiij. d sant Mattheo. Contiene este capitulo nue ue parraphos segun se figuen.

El primero es que segun la diuersidad dōlas cōdiciōnes o defectos delos hōbres: assi dio el seño en diuersas parabolos diuersas enseņanzas y melezinas. De la simiente q sembrō el hijo dōdios y por quātas manos y en qntos tiēpos la sembrō: y dela disposiciō de aquellos sobre qen sembrō. De lo q se entiēde por la carrera: por la piedra: y por las espinas: y por la tierra buena a dōde cayo el trigo.

El segundo es dōla diferēcia dōlos frutos q haze la tierra buena: y q el mejor de ellos es el martyrio. y q la virginidad tiene el segundo grado. y q el matrimonio biē ordenado tiene el menor enel merecimiēto: y dōl fructo dōla trā mala y buena.

El tercero es dela parabola dōla cizania que significa las heregias que sebro el diablo enla yglesia. y de tres maneras de campo y dos de simiente. y que la negligēcia delos perlados es la hora del sueño en q siembra el enemigo todos los males. De la causa porque el diablo se llama hombre enemigo: y de lo que siembra el: y de lo que siembra Christo.

El quarto es del zelo dōsordenado q tienen los sanctos en vengar las ofensas

de dios: y de como los refrena el señor con su piadosa mano. Y de quanto deuen ser punidos los herejes: y quanto deuen ser tolerados. E de como algunas vezes los malos son para prouecho de los buenos. E de la orden y pena que auran los herejes en el infierno: y de la gloria de los justos.

¶ El quinto es / que la simiente significa la palabra de la vida: y de su maravilloso crecimiento: y de lo que della se sigue en la floresta de las virtudes: y notarás esto por cosa maravillosa.

¶ El sexto es de la tercera parabola del grano o mostaza que significa el crecimiento de la iglesia. Y del entendimiento y significación de sus ramos y de las aues que se assentaron sobre ellos. Y de la quarta parabola de la leuadura que significa la palabra del euangelio que transmuto gran parte del mundo ella se en Asia / Europa / y Africa.

¶ El septimo es que las parabolos son libre de la verdad: y que por ellas viene en conocimiento de las cosas altas los que estan usados a la rudeza de las baras. Y que ay tres maneras de oydo. Y de la calidad del clamor del señor. Y que solos los justos son dignos de saber los secretos que dios no quiere reuelar a los malos.

¶ El octauo es de lo que significa la parabola del thesoro escondido en el campo. Y que las riquezas celestiales no se pueden poseer sino con daño del siglo. Y de tres cosas que se deuen considerar cerca deste thesoro. Y de la sexta parabola de la preciosa margarita: y de su maravilloso seso spiritual.

¶ El noueno es de la septima parabola de la red barredera lançada en el mar: que significa el apartamiento de los buenos y de los malos en el dia del juicio. Y que los letrados y los perlados no se pueden salvar no obrando virtudes / aun que enseñen los altos secretos de las escripturas a los pueblos.

¶ Sigue se el capitulo. lxxiiij.



Despues de estas cosas fue el salvador a la mar a pescar a los hombres que estauan en tierra: y dize el testo: que por las

grandes gentes que auia venido a el subio en vna nauezilla: y assentado en ella las enseñaua: ca estaua con gran deuoción en la ribera. Onde sant Crisostomo dize. Subio nro salvador a la naue: por no dar a ninguno atras: y por tener delante su cara todos los oydores: y por que el pueblo mejor lo oyese y viesse: y por que la vista de su magestad deleytasse el oydo / y el oydo conortasse a la vista. Y Beda dize. Figura era esta naue de la iglesia que se auia de edificar en medio de las naciones en la qual quiso consagrar su muy amable manida. Y puso el señor a las compañías quatro parabolos diuersas muy conuenibles a diuersas condiciones de hombres: porque para la diuersidad de las enfermedades ouiesse diuersidad de melezinas: ca vnos ay que se deleytan en manjares azedos / otros en dulces / otros en asperos / y otros en blados: por que como dize sant Jeronymo: el pueblo nunca es de vna sentència / mas en cada cosa es de diuersas volúntades: y por esto hablo xpo con el en muchas parabolos para que segun la diuersidad de las volúntades recibiesen diuersas maneras de enseñanza: bien como rico padre de compañías que satisfaze a sus cōuidades de diuersos manjares: por que cada vno segun la condicion de su estomago reciba el mantenimiento que mas le cumple. Cerca de lo qual es de saber segun el mesmo Jeronymo dize: que no todas las cosas les fablo el señor en parabolos: mas algunas: porque si todas las dixera en parabolos partiera sede alli los pueblos sin recreación: y por esto mezclaua siempre algunas cosas claras a las escuras: por que por el sabor de las que entendia fuesen prouocados a desear conocer las que no alcançauan. Es de saber que en estas quatro parabolos / y en otras tres que tras ellas viene se pone y figura toda la persecucion y prosperidad de la iglesia: y todo su estado desde la predicacion de Christo hasta la fin del mundo. Y en la primera que es de la simiente que cayo en tierra

Chrisost. in homil.

Beda in homil.

Jerony. sup mat.

Jerony. sup mat.

De quatro parabolos que xpo dixo alas companias:

cuya quarta pte fizo fruto y no las otras se muestra la predicacion del saluador y de sus Apostoles que predicaron a los Judios buenos y malos sin diferencia alguna: de los quales creyeron muy pocos en comparacion de los que no creyeron / ca por la mayor parte permanecieron infieles. Pues la primera parabola es de la simiente de la palabra de dios: y dize q esse mesmo verbo eterno del padre quando de su seno inuisible y paternal aparecio visible al mundo sembro la simiente de su padre en el mundo y cayo en quatro lugares conuiene saber: en tierra d tres maneras: mala y que no leuo fruto / y en tierra buena la qual hizo fruto de tres diferencias el qual en los tiempos passados auia sembrado muchos linajes de simientes. La primero sembro la ley natural en el coracon del hombre / la qual dize a cada vno: lo que no quieres q sea hecho contra ti no lo hagas contra otros: y el bie que quieres q te sea hecho / aqillo haz a los otros. Item sembro por mano d los angeles relaciones: y por mano de moysen la ley escripta q consiste en mandamientos y vedamientos / y por mano de los prophetas sembro pmetimientos y amenazas. Mas dize agora el testo que esse mesmo hijo de dios salio en su ppria psona como buen sembrador a sembrar / y sembro la ley euangelica en todos los fieles / y aun no cessa de sembrar en nuestras animas no solo quando las enseña por alumbriamiento inuisible: mas aun quando cria en ellas simientes buenas de virtudes y dones muy saludables: y salio del seno del padre no segun la diuinidad: porque assi en todo lugar esta / mas salio segun la humanidad y segun el rescebimiento d la carne. Por lo q dize sant Crisostomo. Salio a sembrar el q en todo lugar esta / no como quien parte de lugar a lugar / mas como el q en toda parte estaua inuisible / hizo se visible por la encarnacion: y ya por la cobertura de la carne es muy conforme y mas cercano a nosotros. Pues dize agora. Salio el sembrador para sem

Ch:isost.
sup math.

brar su simiente. como si dixesse. El que tiene officio: ciencia y gracia de sembrar sembro la palabra de doctrina. Nota q propriamente es Christo el sembrador: mas el predicador no es sino cofin o espornilla d l que siembra y quando siembra derramado la doctrina en las orejas d todos sin hazer diferencia alguna de gētes **cayo pte d l grano cerca d l camino:** esto es: sobre el coracon desencaminado por errores: y vago por carnales cobdicias: y quebrantado por feas afectiōes: y destruydo por los malos pensamientos que le ponen los Demonios: y hollado por diuersas tentaciones de vicios: y desamparado por los desseos de la carne / y dexado a manera d camino a todo acide te y maltratamiento. E por el passo muy cōtinuo d todas estas cosas y por la huela muy vsada fue siempre acoceada la simiente de la palabra de manera que no pudo nacer. Siguese en el testo. E como la simiente fuesse tan maltratada **uierō las aues d l cielo y comierō se la.** Es de notar que los demonios son aq llamados aues d l cielo por la morada q tienen en el ayre caliginoso y porque sien pre discurren y andan por los vientos / o porque tienen naturaleza celestial d causa que son de substancia espūal o por la ligereza q tienen para fazer mal: ca en esto entien den siempre. E dize que se comierō la simiente o lo sembrado: porq se entienda que por los malos pensamientos que entropen en el coracon de los oyentes: arrēban el grano y destruyen el fruto q auia de dar / porq en tal manera quitan la palabra y la memoria d la palabra del coracon que ni la memoria ni el entendimiento del hōbre retiene la doctrina q me nosprecio poner por obra: porq assi destruyda se empida y perezca la fe. Siguese en el testo. E haze esto el diablo por que los creyentes no sean saluos: ca la fe: segun dize el Apostol / del oyr nasce. Assi q los q son figurados por la tierra q esta cerca del camino cuya simiente se comieron las aues son los que oyen la pa

Grego
in hom
r. sup

Gregorio
in home.
c. sup lu.

labra dela predicacion: mas no tienen amor ala virtud della: y no nace de causa q̄ el diablo la quite de sus coraçones. **P**ues es el remedio desto es que las palabras de **D**ios sean conseruadas en el anima: como la simiente ha de estar debaro de tierra para q̄ pueda fructificar: assi la palabra d̄ dios ha de ser puesta en la memoria para que fructifique. **P**or lo qual dize sant **G**regorio. Como el phisico desepera d̄ la vida del q̄ por flaqueza del estomago: y por desfallecimiento dela virtud natural no retiene los mājares: assi deue temer el peligro dela muerte eterna el q̄ no retiene ni conserua en su memoria las palabras dela vida que son alimentos y manjares de virtud. Sigue se en el testo. **Y** otra parte d̄ la simiente cayo sobre la piedra y luego como nacio seco se **P**or la piedra se entiēde el coraçō del duro y seco por soberuia. **E** dize que se seco porq̄ se entiēda que con el feruor dela tentacion p̄dio el coraçon la verdura d̄ la fe: porq̄ no tenia humor. **E**sto es: sulco d̄ profunda tierra en que hiziesse rayzes / q̄ son la estabilidad dela paciencia / y el humor dela deuocion y dela gracia. **Y** estos son los que oyen la palabra de dios / y en alguna manera se afeccionan a ella: mas no proponen de hazer lo que en ella se dize: onde la palabra no haze rayzes en ellos por el buen proposito: ca en los coraçones duros algūa vez nasce muy presto por algun arrebatado tiempo alguna verdura de arrepentimiento q̄ndo oyen las amenazas dela escriptura y algunas palabras de temor: mas luego se seca con el feruor dela persecucion y de q̄quiera tentacion: y entonces por el mal sufrimiento son desconsolados y desfallecen: porq̄ la palabra dela predicacion sin humor d̄ gracia / y sin amor dela virtud no aprouecha: y de estos tales dize el testo que no tienen rayzes (conuiene saber) de profunda firmeza y de firme desseo: y que desta causa a tiempos creen: mas que en el tiempo d̄ la tentacion huyen: porque menos precia la palabra que primero rescibierō: ca co

mo el arbol que a menudo se muda nunca tiene rayzes fixas: assi estas q̄ muchas vezes se alteran de bien en mal no son de puecho: y por esto nunca hazen en el bien rayzes. **L**o las tentaciones por cierto se prueua q̄ la palabra de **D**ios se dilata en rayzes: como con la fuerza delos vientos parece si el arbol esta biē estable: mas ay dolor que todos los tales assi flacos y inconstantes todos son dela familia del rey **S**aul q̄ entre los prophetas era propheta y entre los locos loco. Sigue se en el testo. **Y** otra pte dela simiente cayo entre las espinas: q̄ quiere dezir que cayo en coraçones cobdiciosos de riquezas y despedaçados del sobrado cuydado de las por auaricia: y muy dados a los deseos tēporales. y nascierō con el pan espinas y ahogarō lo. Como si dixesse. **L**as riquezas figuradas en las espinas por su multitud empidieron el fructo d̄ la predicacion ocupando el coraçō: porque no pudiesse aprouechar en lo espiritual. **Y** estos dize el testo / q̄ oyē y se aficionan ala palabra de dios: y proponen de hazer bien / mas no lo ponen por obra: porq̄ se ahoga cō ellos el buen proposito / porq̄ p̄ualeciendo en ellos los cuydados y las riquezas y los deleytes dela vida no dan fructo: partiēdo se dela predicacion para las cosas del mundo: y assi se ahogan con los cuydados y ocupaciones temporales que naturalmente traen empos d̄ si inuēciones d̄ auaricia / y ahogan se tambien con el cuydado q̄ rescibe por conseruar las riquezas: y no menos les dan estoruo para crescer y fructificar los deleytes dela vida carnal q̄ importā transformaciō vergōcosa de vicios y assi no dan fructo: porque estas tres cosas no dexan fructificar ala simiente espiritual / bien como las espinas q̄ por su espessura ahogā el trigo que cae entre ellas. **P**ues bien parece aqui que las riquezas y las hōrras son espinas: ca como las espinas cō sus estímulos ensangrientā el cuerpo y lo afean: assi el desordenado amor d̄ las riquezas y d̄ las honras rasgan el anima

cō las puntas d sus cuydados y de assos-
 siegos importunados / que son esperāca
 de ganar / temor de pder / cuydado de cō
 seruar: z la traen hasta dar cō ella en la si
 ma del pecado y entonces como cō llaga
 recebida de furiosa mano la ensangrien-
 tan y hazen mala venturada ante Dios
Mas muchos piensan / z aun tienen lo
 por verdad q̄ de barto destas espinas está
 los verdaderos deleytes: z q̄ndo comien-
 gan a pensar de las cosas espirituales lue-
 go se entremeten en los bienes tēporales
 y assi vécidos de la blandura dellos pier-
 den el rigor de las virtudes z son como la
 oueja que quādo anda entre las espinas
 siēpre vera en ellas alguna parte d la la-
 na: y assi el q̄ se da a los cuydados del mū-
 do muchos bienes pierde. Sobre lo q̄l
 dize sant crisostomo. Como la espina de
 qualquiera parte que se tome lastima cō
 la punta al que la trata: assi las cosas del
 siglo de qualquiera manera que en el co-
 raçō estē represadas entristecē al q̄ las guar-
 da: mas las cosas espirituales no son ta-
 les: mas antes parecen alguna perla / o
 esmeralda preciosa q̄ de qualquier parte
 que se boluiere siēpre deleyta los ojos.
Lo de suso es de sant crisostomo. Son
 dichas espinas las riquezas porque lasti-
 mā el anima: y en el mūdo tienen tres ma-
 neras de pungir: la primera es de traba-
 jo en las buscar: la segūda de temor en las
 posseer: la tercera de dolor quādo se pier-
 den. En el iuzzio tambien lastiman el co-
 raçon quando dira christo a los auarier-
 tos. Que hambre z no me distes a comer
 yue sed y no me distes a beuer: y estos pū-
 gimientos seran assi penosos que los mis-
 mos auarieros codiciaran entonces no
 ser nacidos: z diran a los mōtes / caed so-
 bre nosotros: y alas altas sierras cobrad
 nos. En el infierno lastimaran tambié el
 anima: porque d las se apareja el fuego
 en el qual se quemara para siēpre. Eno-
 ta biē la orden destas tres maneras de si-
 miente infructuosa. La primera no nas-
 ce: mas es acoceada de los caminantes z
 comida de las aues: la segūda nasce / mas

no crece porque no tiene humor: la terce-
 ra leuanta se / z haze caña: mas no haze
 fructo porque las espinas la ahogan. Si-
 gue se en el testo. **E**otra simiēte / que es
 la quarta / cayo en tierra buena: porq̄
 era tīra negra por menosprecio de si mel-
 ma / gruessa por derretimiento de amor /
 bien labrada por exercicio de virtudes: z
 assi dotada de tal preñez / hizo fructo: d
 buenas obras. Sobre lo qual dize beda
La buena tierra es la cōciēcia de los ju-
 stos: la q̄l haze fructos contrarios a estas
 tres tierras: porque recibio de buena vo-
 luntad el trigo q̄ le fue encomendado de
 la palabra saludable: z assi rescebido cō-
 seruolo hasta dar fructo con toda constā-
 cia ētre las aduersidades y p̄speridades
 del siglo. Sigue se en el testo. Y este fru-
 to q̄ dio vno fue fructo de ciento y
 otro de sessenta y otro de treynta.
Esta diferēcia de fructos de tres mane-
 ras puede ser primero considerada quan-
 to a los tres estados d los christianos que
 son dichos principiātes / aprouechātes /
 y perfectos. Los que comiençan son co-
 mo la tierra que da fructo de treynta por
 hanega: ca biē les abasta pa poder se sal-
 uar que tengan la fe de la trinidad con la
 guarda de los diez mandamientos. Los
 que aprouechan son como la tierra q̄ da
 y fructifica por vna hanega sessenta: porq̄
 no tan sola tienē la fe d la trinidad z guar-
 dan los diez mādamientos: mas aun ha-
 zen las siete obras de misericordia. Los
 perfectos son como la tierra buena q̄ da
 en fructo ciento por vna hanega: porq̄ tie-
 nen dos perfecciones guardando los mā-
 damientos de la ley: z los cōsejos del euan-
 gelio. Estos tres grados de vnos que co-
 miēgan la virtud: y de otros q̄ van apro-
 uechando en ella: y de los que son en ella
 perfectos se tocan en la letra d el euāgelio
 en la segunda parabola a dōde dize el se-
 ñor. De su ppria naturaleza la tīra fru-
 ctifica p̄mero y erua y luego espiga y del
 pues haze fructo cumplido en ella. Lo se-
 gundo se puedē cōsiderar estos tres gra-
 dos de fructificar quāto a tres estados de

Crisosto.
 sup mar.

Mat. xiv

Beda
 homel.

Cij.

los que se han de salvar que es quãto al estado de la virginidad y de la continencia vidual y del matrimonio: porq̃ el vn estado de estos hizo fructo d̃ ciento en la virginidad: porque las virgines no quierẽ ser multiplicadas por sucecion carnal en otros q̃ de las desciendan: mas quierẽ ser multiplicadas en si mesmas por virtud y crecimiento espiritual: y por esto son significadas por el numero cẽtenario que es cuento hecho por crecimiento del numero de diez fasta llegar a ciẽto. El otro estado hizo fructo de sessenta q̃ es en el estado de las biudas y cõtinentes: ca el numero d̃ sessenta se cõpone d̃l numero d̃ diez multiplicado seys vezes: en lo q̃l se significa la guarda de los diez mandamientos cõ las seys obras de misericordia. El otro estado faze fructo d̃ treynta en los casados por la fe de la trinidad con la guarda d̃ los diez mandamientos. Assi que aqui se tocan tres grados de castidad. El primero es castidad cõjugal / o matrimonial: por el q̃l se cõdena todo ayuntamiento deshonesto y licito quedando entre los casados honesta facultad para vsar de la confederacion matrimonial por fin de servir a dios en la reglada generacion de los hijos. El segundo grado es la castidad de las biudas: por la q̃l se ataja de alli adelante todo ayuntamiento: porque puedã mejor servir a dios: como quiera que pueda qualquiera persona que permanece en la honesta biudez contraer matrimonio de nuevo. El tercero grado es estado virginal q̃ es mayor que todos: y por esto se despiden de todo qualquier ayuntamiento carnal y todo linaje y resabio de fea d̃lectacion: porq̃ el anima sea ayũtada por amor a solo Dios como a su esposo. Por lo qual dize Theophilo. Los q̃ en ciento fructifican son los que hazen vida perfecta / como las virgines y los hermitaños y los q̃ en sessenta fructifican son los que en la penitencia tienẽ mediana abstinencia / como son los cõtinentes y los donados que siruẽ en los monesterios: y los q̃ fructificã entreynta son los puquenos

que segũ su propia virtud dã fructo / como son los legos y los casados. Y sant augustin dize. El fructo de ciẽto pertenece a los martyres por la sanctidad de la vida y por el menosprecio de la muerte. El numero d̃ sessenta pertenece a las ñgines por la contemplacion q̃ dentro en sus corazones tienen de la suauidad y de los d̃leytes de la pureza diuinal: porque no se ocupan en los pensamiẽtos y pendencias de la carne. El fructo de treynta pertenece a los casados: porque esta es la edad propia para pelear. E assi es que ellos tienen gran conflicto y cõbate por no ser vencidos de los vicios carnales. Podemos dezir q̃ el fructo de treynta da el que padesce agrauio de bienes temporales y lo sufre cõ toda constancia: y que aquel da fructo d̃ sessenta quãdo sufre algũ trabajo de su proprio cuerpo de persecucion o de carceles o de otras dificultades: teniẽdo acatamiento a alguna virtud: y que aquel da fructo de ciento quãdo menosprecia toda su vida por el martyrio. E sant Crisostomo dize. Tierra buena son los que se abstienen de mal: y segun sus fuerças hazen bien y este es el fructo dellos d̃ treynta en ciẽto: mas si menospreciaren todos sus bienes y desamparando los se allegan a servir a dios tienen fructo de sessenta. E si por uentura manare algun mandamiento d̃ sentencia imperial para que padesca muerte tienen fructo de ciẽto. Puede se tãbiẽ dezir que si alguno biuiere bien en el matrimonio y vsare biẽ d̃ los bienes temporales que este tal da fructo de treynta: y si por uentura fueren dissipados sus bienes: y muertos sus hijos y lo sufiere en paciencia q̃ entõces dara fructo d̃ sessenta: mas si algũ enfermedad corporal le acaeciere se daria fructo de ciẽto: ca Job antes de la tentaciõ fructo de treynta dio biuiẽdo justamente en sus riquezas: y despues de los daños d̃ lahazienda y de los hijos dio fructo d̃ sessenta: mas despues de la plaga del cuerpo fructo centenario hizo y dio. Mas es de notar que el que tiene en si mesmo fructo d̃ ciẽto tambien tiene el de

August. 8
questio. e
uangelio.

Christost.
sup mat.

Theoph.
sup mat.

De quatro palabras que christo dixo alas compañías

sessenta y el d treynta: mas por el cótrario es: ca el q̄ tiene frutos d treynta notiene el d sessenta: y el q̄ tiene el de sessenta no tiene el de ciēto: ca siēpre el numero mayor cōtiene dētro de si al numero menor: mas el cuēto q̄ menos es no cōtiene al q̄ mas es. Lo d suso es d crisostomo. E como sāt Remigio dize. El grano dela palabra d dios entōces haze por vno treynta q̄ndo engendra enel aia del q̄ la oye buen pensamiento: y entonces fructifica por vno sessenta quādo engēdra buenas y sanctas palabras y fructifica por vno ciento quādo se estiende hasta el fructo dela buena obra. Sigue se enel testo. Estos son los q̄ en coraçon bueno / y perfecto dan fructo en paciēcia. Como si dixesse mas claramente el señor. Estos q̄ son significados por la tierra buena y oye la palabra de dios enel coraçon bueno y pfecto y la retienen enla memoria son los q̄ dan fructo en paciēcia (esto es) esperādo cō pacifico sufrimiēto los galardones q̄ les tiene aparejados el señor para dīpues desta vida. E dize: coraçon bueno: porq̄ toda su intencion es oye la palabra diuinal sin algun derramamiēto de cogitaciones. E dize: coraçon perfecto: porq̄ se estiēden a obrar lo q̄ oye enla doctrina. Porq̄ segū dize sāt gregorio: quando los sieruos de dios con yqual coraçon sufren los males q̄ les son hechos y los padecen con humildad y reciben los acotes delos hombres aqui enesta vida despues son recibidos con alta prosperidad enlos abrigos dela holgança p̄dorable. E mira q̄ la buena tierra tiene las condiciones del todo cōtrarias alas otras en q̄ cayo el trigo. calo que dize: que oyendo estos de buena voluntad al predicador retienen en el coraçon la palabra: contra aq̄llos es q̄ estan cerca dela carrera / y viene el diablo y quita les la palabra d sus coraçones. Y lo que dize q̄ llenan fructo d santas operaciones / contra aq̄llos es: que son espinas q̄ abogan la palabra de dios. E lo que dize: que hazen fructo en paciēcia: cōtra aquellos es que

Grego. in
homilia.
sup lucas

recibierō el trigo como sobre coraçones d piedra / que a tiēpos crecen: y en tiēmpo dela pelea desfallēcen. Pues la tierra mala assentada en lugares colaterales / y juntos a los caminos / y pedregosa / y llena de Espinas es la que en si mesma esta diuisa: mas la Tierra buena no se diuide / ni se escriue ser notada de tales propiedades: porque se entiēda que vna es la yglesia: y assi lo dize el señor en los cātares. Ana es la mi paloma como quiera que los fructos y las virtudes de las se distinguen y reparten por deuida orden en fructo de ciento y d sessenta y de treynta: y assi t̄bien son diuersos los galardones: ca diferencia ay de vna estrella a otra ēla remuneraciō assi como enl mes rescimiēto. Assi q̄ tres partes son las que perecen (q̄ es dolor de dezir) del trigo que se siembra / y vna sola se salua y aprouecha: y aū esta quarta parte no se salua ni fructifica por yqual medida: mas cō gran diferencia. E como quiera que la simiente de la palabra de dios de su propiedad: y naturaleza sea fecūda y llena de preñez haze se segun es visto infructuosa de tres maneras. Por lo qual dize Theophilo. Mira como los malos son muchos y saluan se pocos pues q̄ sola la quarta parte dela sembradura se halla q̄ fructifica: por lo qual parece que a exēplo de christo no deue el p̄dicador dela palabra diuina cesar dela predicacion aunque vea que ha de aprouechar a pocos: porque haziēdo lo que es en si no pierde su merecimiēto. E nota aqui segun dize Theophilo que no dixo christo que el sembrador sembrō vna parte d̄l trigo cerca d̄l camino: mas dixo. El trigo cayo: y esto dixo assi por q̄ el q̄ siēbra la palabra d̄ dios palabra d̄ recha derrama: mas la palabra de diuersas maneras cae enel coraçon delos oydores porque todo grano es recebido segū la manera y disposiciō d̄la tierra en que se siembra que si fuere fructifera y biē labrada dara buen fructo: mas si es mañera y mal gr̄jeada lleuara espinas y cardos o por ventura no haze fructo. Assi q̄

Cantico
rum. y. c.

Theophi
las super
mat.

Theophi
sup mat.

segun la diuersa disposicion de las tierras
 assi haze fruto todo lo q̄ se siembra en ellas.
 Y desta manera acaece en nosotros: ca se
 gun la disposicion diuersa d̄ nuestro cora
 con se reciben en el los granos q̄ christo
 el verdadero labrador nos fructo del cie
 lo. De donde parece q̄ primero buemos
 or la palabra de dios con deuocion y re
 cebir la con gozo y con buen desseo: y des
 pues entender la y conseruar la con dili
 gencia prouechosa y cō todo esfuerço en
 tre las prosperidades y aduersidades por
 que podamos hazer frutos o en grado d̄
 ciento por vno / o de sessenta y detreynta
En la segunda parabola que es d̄ la zi
 zania que pone sant Mattheo a los tres
 capitulos se escriue el estado q̄ la ygle
 sia tuuo despues de la muerte de xpo y de
 los apostoles: ca el diablo auiedo ebidia
 del crecimiento de la fe sembrada en los
 corazones de los fieles luego q̄ d̄sta vida
 passaron mouio a algunos entre los fie
 les christianos a puerfidad y tiniebra de
 eresia q̄ si sembrado zizania que es vna
 yerua negra y mala en medio d̄l trigo pa
 ra su perdicion y destruymiēto. E puede
 ser entēdida toda imūdicia de yeruas sin
 prouecho en esta mies o yerua d̄ la zizania
 assi como es la neguilla: auenas o escañas
 o otras tales. P̄ues como la zizania se so
 bre siembra o entre nasce con la buena si
 miente: assi la eresia se mezcla a las bue
 nas scripturas y se rebuelue cō ellas: por
 lo qual dize sant augustin. No nasce por
 cierto las eregias ni otras infieles ense
 fianças que enlazan y derruecan las ani
 mas para el profundo infernal sino quā
 do las escripturas no son biē entēdidas:
 y quādo lo que en ellas no es bien entēdi
 do es con loca osadia afirmado. Y deue
 se notar que christo tiene tres cāpos pro
 prios en que siembra tres maneras de pan
 El primero es el mundo adonde sembro
 el grano de la palabra de dios y la doctri
 na de la verdad. El segundo es la yglesia
 en que sembro hōbres fieles que son los
 hijos del reyno celestial / y estos son varo
 nes muy sanctos que son contados entre

los hijos del reyno. El tercero es el ani
 ma en la qual siembra dos buenas simien
 tes: la p̄mera es la buena volūtat: y esta
 deue dar fructo de buena obra: la segūda
 es el conosciēto de si mesma y del mū
 do y de dios. De su proprio conosciēto
 le nasce dolor como de simiente fructu
 osa: segun aq̄llo que es escripto en el eccle
 siastico. El que añade sciencia añade do
 lor. Del conosciēto del mundo le nas
 ce temor considerando que anda el hom
 bre en medio de lazos. Del conosciēto
 de dios le nasce amor teniēdo que el es
 criador / redēptor y glorificador. La pri
 mera destas simientes siembra dios en el
 cāpo de la voluntad: la segunda en el cam
 po del entendimiento: mas el diablo nue
 stro enemigo siembra sobre estas zizania
 que son errores y cogitaciōes malas en
 el entendimiento y propósitos malos en
 la voluntad. Mas esto que siembra d̄ tres
 maneras se puede amatar y d̄struyr. La
 primera cō fuego de contriciō. La segū
 da por cortamiento de cōfession. La ter
 cera por arracamiēto de satisfaciō. Estu
 die pues el anima fiel q̄ lo q̄ en ella siembra
 dios florezca cō sanctos desseos d̄ obras
 virtuosas. Este cāpo que es el anima san
 cta cerca se con fe / ara se con predicaciō /
 riega se con pluuia de gracia y con rocio
 de misericordia. Assi que la segūda para
 bola es destas zizanias y malas yeruas
 sobre sembradas y mezcladas entre la si
 miente buena que figuran y representan
 la cōpañia de los erejes. P̄ues dize ago
 ra el testo. Parece el reyno de los Cie
 los / q̄ es el estado d̄ la yglesia militante /
 al hōbre q̄ sembro en su cāpo buena
 simiente. Como si dicesse. Mucho pa
 rescela yglesia a christo que haze reynar
 a los hōbres d̄ la tierra en las alturas del
 cielo y al qual seruir es reynar: el por cier
 to por si mesmo y por los apostoles sem
 bro en su cāpo q̄ es el mundo / o en la ygle
 sia labrada con su propria sangre / buena
 simiente que es doctrina santa y la fe catho
 lica y aquellos que por nōbre biē auētū
 rado llama el muchas vezes hijos d̄l rey
 pp iij

Ecclesiast.
i. capl.Canticum
rum. y. c.

Ciiij

Theophr.
tus super
mat.August. d̄
questiōn.
magello.
Theophr.
sup mat.

no. Es aqui de notar que en estas palabras no se haze comparacion de persona a persona: mas haze se de negocio a negocio o de hecho a hecho. Como si dicesse. El negocio que se haze cerca del reyno de los cielos y de la yglesia semejante es a tal hecho o a tal negocio. Siguele en el texto. **E como dormiessen los hombres.** Por estos hombres dormidos se entienden las guardas de dentro que son ordenadas para el defendimiento de la yglesia / y son figura de los plados por cuyo sueño y negligencia viene el demonio como acelerado feruor y siebra sobre el trigo zizania o nequilla. De tres maneras duermen los plados. Lo primero quando tienen natural pesadumbre y pereza en sus officios. Lo segundo quando de spirituales se relaxan y se conuerten en los delectes carnales y feos. Lo tercero quando los confunde la ygnorancia o alguna otra grande culpa. Adas este dormir no significa la negligencia sola de los superiores en la guarda de la grey: mas tambien la negligencia de cada vno cerca de la guarda espiritual / y de su propia salud: ca el enemigo entrambas estas dos negligencias espia y procura: y por los entremetimientos de los malos pensamientos que pone en los corazones humanos siebra la zizania: como la qual perece todo el trigo bien sembrado. Pues dize agora el texto. **E como assi dormiessen vino su enemigo / y sobresembró zizania en medio del trigo y fuele.** Este enemigo es el diablo que en lugar de zizania sembró los errores en la yglesia y todas las eregias y maldades que se figuraron despues que passaron deste mundo los apóstoles: y sembró por el mundo muchos peffimos hombres que el señor interpreta ser hijos del maligno: y estos sembró en medio del trigo que es en medio de los buenos mezclando diuersos erejes entre los catolicos. Este nombre zizania por otro nombre es dicho lolio: que quiere dezir nequilla que es vna yerua preteçuela a manera de lantejas redodillas que nasce entre el trigo: y este nombre zizania es de genero fe-

menino en el singular: mas en el plural es de genero neutro o femenino: como parece por vn verso que cerca de esto tiene muy comun los gramaticos. Pues velen bien los plados de la yglesia y los subditos por que por la negligencia de los no pueda el enemigo sembrar zizania entre el pan celestial que christo sembró quando salio a sembrar desde el cielo. Siguele en el texto **E como creciesse la yerua y hiziesse fruto aparecieron las zizanias.** Esto dize por lo que yua aprouechado y creciendo la fe / y por el efecto y claridad de las buenas obras que resplandecia en la yglesia: ca la fe sin las obras es muerta: y dize que aparecieron las zizanias por la manifestacion de los errores y torpedades que se vieron del pecado y por la persecucion de los fieles de Jesu xpo. Siguele en el texto. **E allegaron se los siervos al padre de las compañías: y dixeron le. Señor por ventura no sembraste simiente buena en tu campo: pues de donde tiene nacida zizania?** E dixo les. El hombre enemigo es dicho que el diablo: por que debaro de semejar de raso humana engaño al hombre primero / o porque desde el comienzo fue siempre enemigo del hombre. O llama se enemigo hombre: porque fue vencedor del hombre: como es Cipion llamado Africano: porque descende deste nombre Africa: y por que vencio a Africa. Estos siervos son los padres antiguos y los xpianos primeros que fueron en la yglesia primitiua que marauillando se de la peruersidad de las eregias que se leuataron en ella allegaron se a dios por la oracion y preguntaron le que de donde auia nascido tanto mal. A los quales fue respondido que esto sucediera por obra del diablo permitiendo lo Dios. Y esto dio lugar porque fuesse prouocada la constancia y firmeza de los fieles: ca el diablo auia sembrado en el mundo tres simientes pestilenciales que fueron / ygnorancia escureciente: culpa esfrante: y miseria vergoçosa: por lo qual vino del cielo el labrador celestial

Lucer

Secoll

Nicolau
de lra. 11.
22. d. 1. r. 1.
q. 1. in ca.
neg. 1. g. 1.
ramus.

rpo trayendo tres simientes contrarias a estas q̄ son / alūbrāte sabiduria / inflamāte gracia / enralcāte gloria. Y sembro assi mesmo jesu rpo sc̄ta doctrina y se catholica: y sobre esto sembro nuestro aduersario errores y maldades d̄ muchas maneras: sembro rpo en el mūdo paz y caridad fraternal: y sobre sembro el diablo embidia y mala volūtat: sembro dios en el cāpo de fuera q̄ es en el cuerpo mūdicia y pureza: y sobre sembro satanas torpeza y carnalidades.

Sigue se en el testo **E** dixeron le sus seruidores. Quieres q̄ vamos y arranquemos estas zizanias / o malas yeruas. Por estos seruidores se etiēde los sanctos padres q̄ buscaron por oñon lo q̄ cerca desto disponia el cōsejo d̄ dios: como si dixesse. Quieres señor que echemos a perder a los erejes figurados por las zizanias aptandolos d̄ la comunidad dela yglesia por descomuniō mayor y entregado los ala justicia seglar pa q̄ los destruyā por muerte. **E** dixo no quiero: porq̄ por ventura por coger la zizania no arranquemos con ella el trigo: esto es: aquello que es trigo quanto ala verdad / aunque no lo parezca ser: como si algun fiel christiano fuesse condenado por sola sospecha: y tambien lo dize por lo q̄ es trigo q̄nto al parecer d̄ los otros: como si matassen a alguno por ereje no siendo primero cōuencido por derecho y por testigos dignos de fe: ca entonces los otros fieles se escandalizan: porque no se guarda la orden del derecho: y assi se arranca el trigo q̄ quiere dezir los verdaderos christianos por el escādalo / o lo que auia de ser trigo: ca puede ser que agora sea algūo malo q̄ mañana sera bueno. Y aqui se defiende el arrancamiēto o la erecucio dela justicia acelerada y dañosa y sospechosa. Acelerada es quādo no pcede antes della amonestamiēto saludable. Dañosa es quando ay multitud de personas en la causa / o en el crimen: o quādo el principe es parcionero en el pecado sino fuesse ya la causa tan manifesta q̄ redundas-

se en injuria dela fe y d̄ la yglesia. Por lo qual dize sant Augustin. Algunas vezes se deuen tolerar los malos por la paz dela yglesia / mayormente quando se teme q̄ por les dar castigo nasceria cisma. Sospechosa es quando no ay entera certidumbre dela eregia o del peccado de alguno: assi que los tales no deuen ser apartados ni muertos: ca en estas tres maneras se de fiēde aqui ser hecha la justicia / o el castigo: y por esto dixo christo lo que se sigue. **Verad q̄ lo vno y lo otro crezca fasta el tiempo del segar.** Como si dixesse. **Verad q̄ biva los malos entre los buenos fasta el fenecimiēto del siglo y hasta el dia del juyzio.** Y esto se deue entēder d̄ aquellos que no son erejes / o pecadores notorios y duros: y quando por los tolerar no viene daño vniuersal ala yglesia. **E** assi parece q̄ el señor da aq̄ lugar a los tales criminosos de hazer penitēcia: y da a los principes y perlados exēplo de discrecion para no ser acelerados en la punicion de los malos: y en esto se nos amonesta que no viurpemos el juyzio de las cosas secretas: mas que lo reseruemos para dios que da acada vno segun sus obras. **E** no es esto cōtra lo que el apostol manda hablando dela correccion d̄ los malos q̄ndo dize. **Quitad al malo de entre vosotros: porque el mandamiento del Señor no se entienda sino de los pecados dubdosos: mas lo que el apostol dize se entiēde de los manifestos.** **E** aqui se da a entēder ser muy grande la **P**aciencia / y mansedumbre diuina: cōla qual espera a los pecadores: ca con muy largo sufrimiento sufre que las zizanias esten en el trigo que son malos con los buenos. **E**s de notar que por tres causas espera / y sufre dies que los erejes y los malos hagan voluntaria penitencia y q̄ no sean punidos por muerte acelerada. **La p̄mera** porque se conuertan si quisieren y sean ayudados de los buenos. **La segūda** es porque los justos agradezcan mucho a dios que son electos y apartados por su sancta gracia del cuēto de los que perescen: y porq̄ mas

August. d̄
questioni.
enāgelto.

icor. vj.

De quatro palabras que christo dixo alas cõpañas

se esfuerçen para el bien por comparaciõ dellos. La tercera es porque aprouechẽ a los buenos y porque crezcã sus merecimientos por la persecucion que padecen de los malos: ca cierto es que los malos aprouechan a los buenos purgandolos porque si alguna escoria de pecados esta en ellos sea limada: y aprouechã les exercitando los: por que la virtud que en los buenos esta escondida sea manifesta a todos: y aun aprouechan les estimulando los: porq̃ no se hagan perezosos en la carrera deste destierro: mas que se den prisa por llegar presto a su tierra la celestial: y aun son les ocasion de corona: porque por las tribulaciones en q̃ los ponen no hazẽ otra cosa sino poner piedras preciosas en las coronas de gloria que les estã apercebidas en el cielo: assi que porq̃ los malos aprouechan a los buenos en esta manera permite la prouidencia diuina q̃ biuan cõ ellos. Sigue se en el testo. Y en el tiempo de la mies: y del segar que sera en el tiempo del juyzio final: dire a los segadores: por los quales se entienden los angeles. Coged primero las zizanas: y malas yeruas que son los malos apartando los de la compaña de los buenos y esto quanto a la pena del daño / que es no ver la cara de dios. E ataldos en haces pequenelos para quemar. Y esto se entiende quãto a la pena corporal que segun theologos es dicha pena de seso: ca por mysterio de los angeles seran apartados entõces los malos de en medio de los justos: y seran lançados en el infierno: el qual se cree ser en el centro de la tierra y q̃ esta todo cercado de tierra por toda parte. E biẽ dize que sean atados en manojuelos y no en vn haz: porque se entienda que cada vno sera punido segun la manera y medida de su culpa: y de su puerfidad: ca estaran los suzios con los suzios: y los golosos con los golosos: y los auarientos cõ los auarietos: y los soberuios cõ los soberuios: y assi de todos los otros: porq̃ los q̃ fueron compañeros en la culpa sean en vno atormentados en la pena.

E quanto a la pena de suso que es dicha pena de corporal sentimiento aura muchos hacecillos o manojuelos: mas vno solo aura quãto a la pena de la priuacion de la cara de dios q̃ es dicha pena de daño. E dize luego. Alli aura lloro y tẽbloz de dientes / el lloro es dolor aqueroso / por el daño de ca recer de la visiõ de dios. E algunos theologos declaran que este lloro se toma aqui por tristeza y por dolor: porque por uentura no aura alli corporales lagrimas. E dize que aura tambien tẽbloz de dietes: que quiere dõzir passion atormentadora por la pena y tormento corporal / y sensible q̃ causara grãdissimo sentimiento por la dureza y crueldad de la diuersidad de las penas: en la q̃l se manifesta ser de dos maneras la pena del infierno: la vna es de parte del anima y esta es tristeza muy aquerosa q̃ es por el lloro significada: y la otra es de parte del cuerpo entẽdida por el tẽbloz y crurir de los dietes. Puede ser assi mismo q̃ se cause el lloro por el calor que desatara todo el humor que es natural materia de lagrimas: bi en assi como quando el yelo / o la nieue se desata y conuierte en agua cõ la fuerza del calor: y el crurir y temblar de los dientes se causara del frio q̃ de su propiedad natural reprime y apueta. Y de aqui es lo que dize Job. Passara el malo de las aguas frias de las nieues al calor demasiado. Sigue se en el testo. Mas el trigo ayuntado / y ponedlo en mistros / q̃ son las mansiones y cabidas de las cortes Celestiales. E llama Christo trigo a los justos que son en la Era deste mundo / trillados con açotes / afligimietos y tẽtaciones diuersas: de manera que ninguna paja / ni defecto quede en ellos. Sigue se en el testo. Y entõces resplandesceran los justos como el sol: y esto por el dote de la claridad que redõdara y procedera al cuerpo de la gloria del anima. Onde sant Crisostomo dize. No resplandesceran los justos como el sol: mas mucho mas que el sol: mas porque no conocemos otra estrella o otro cuerpo mas

Job. xiiij.

Crifost.
sup. mat.

resplandesciēte ni mas estremado en resplandor: que este sol que resplādesce en el mundo/ vsa el señor con nosotros de los exemplos mas conocidos z familiares a nuestra vista. Y es comparada la gloria de los justos al sol quanto al cuerpo z no mas: porq̄ el Anima glorificada mucho sera mas hermosa que el sol. Es de notar que en el sol se muestran quatro dotes del cuerpo glorificado: que son. El primero claridad: porque en las criaturas inferiores nūgūa cosa ay tā clara como el es sol. El segundo es ligereza: porque nasciēdo de oriente/ luego aparece y llega a occidēte. El tercero es sotileza: porq̄ passa por el vidrio y dera lo ileso / z sin corrompimiento alguno. El quarto es impassibilidad: ca su rayo no recibe daño ni corrupcion de los lugares corrompidos z torpes por dōde passa. E dize: en el reyno del padre dellos: porque entiēdas que como hijos de rey rescebirā el reyno de la hermosura. ¶ Quan glorioso es el reyno en el qual resplandece tan sancta compañía: ca dize que resplandesceran los Justos: y a dōde permanece tan perfecta claridad: ca dize que resplandesceran: y adōde concede tan plenaria z complida delectacion: porque dize que resplandesceran como el sol: ca ciertamente cosa es muy dōtable la ciudad llena de lumbrē: z a dōde se esconde tā alta dignidad: pues que dize: que resplandesceran en el reyno z a donde arde tā soberana y paternal caridad: ca dize que resplandesceran en el reyno del padre dellos.

CEsta parabola segūda pone sant marcos no haziēdo memoria sino de la simiēte buena que a solos los justos pertenece los quales serā cogidos como trigo abastante z bueno: y repuestos en las trojes de la eternal bienauenturança quādo la zizania o neguilla sera lāçada en el horno del fuego: por lo qual compara el reyno de los cielos que es la Yglesia que es de dios regida: y ella rige a los hombres: al sembrador que sembro el trigo en la tierra. Por el trigo o por la simiēte es

entendida la palabra de la vida q̄ el hombre xpo sembro en los corazones humanos: z durmiōse por la muerte: y la simiēte cresce en alto de noche y de dia: y creciendo fructifica en abastāça: porque se entiēda que despues de la muerte de xpo el cuēto de los creyentes flozescio y fructifico entre psecuciones z pseridades en la fe: y crecio en la obra no sabiendo lo el: q̄ quiere dezir q̄ no lo sabe: porque haze el que no sepamos q̄ fructo damos o llevamos hasta la fin del mundo adonde se conoscerā las obras de cada vno. E la tierra de su natural o de su voluntad: esto es: sin ser labrada fructifica: porq̄ se entiēda q̄ por sola voluntad es el hōbre atraido para q̄ haga fructo. E dize q̄ primero haze yerua y luego espiga/ z al fin haze fructo lleno: porq̄ se entiēda en esto q̄ deste trigo recebido en algū coraçō primero se cōcibe temor de los juyzios de dios: lo q̄ se significa por la yerua q̄ es verdura imperfecta. Y porq̄ por el temor cessa el hōbre del mal/ y se comienza a exercitar en biē sucede q̄ en el segūdo grado se cōcibe la espança de los beneficios del muy alto q̄ se figura por la espiga en la q̄ esta ya biē clara la certidūbre del grano aduenidero. Lo tercero es dado despues desto el caritativo amor q̄ tiene perfecta obra: z por esto es significado por el fruto o por el grano lleno. Ca como dize el apostol: la pfectiō plenaria de la ley es la caridad. ¶ puede se dezir q̄ la tierra primero fructifica yerua y luego espiga/ z despues fruto lleno: q̄ quiere dezir/ temor penitencia y caridad. Aquellos q̄ fructifican yerua q̄ es temor son los que comiençan la vida virtuosa q̄ hā de hazer su principio en temor: porq̄ como la yerua es el dāmeto de la espiga: assi el temor del señor es principio de la vida y comiēço de la sabiduria. Y aquellos q̄ hazen espiga que quiere dezir penitēcia dura: son los q̄ en la vida virtuosa van aprenuechando: porque como se delectarō de los pecados: assi se deuen afligir en la penitencia. E aquellos que producen y dan plenario fructo

Ad roma nos. xlvj.

Mat. xxi.

Grego. in
homilia.

que es caridad y complimieto de buenas obras son los perfectos que tienen la caridad de dios y de sus hermanos: porq̄ como dicho es el plenario cumplimieto de la ley es la caridad: y entóces esta el hombre dispuesto para passar del estado de la gracia al de la gloria. E poréde entonces el señor pone la hoz que es la muerte en la mies quando corta a los justos de la vida presente por los passar ala gloria: porq̄ a quella es la hora verdadera en que se junta la mies espiritual que es el ayütamieto de los justos en parayso. E segun dize sant Gregorio. Entonces el hombre derrama el trigo en tierra quando entrepone en su coracon alguna intencio buena. E dize que despues q̄ el hombre ouiere sembrado el trigo duerme por que se entienda q̄ ya huelga en la esperanca la buena obra que tiene de hazer. E dize que de noche y de dia crecio: y q̄ ygualméte nascio assi con la tiniebra como con la luz: porque se entienda en esto que el justo siempre aprouechea assi en tiempo de persecucio/ como en estado de prosperidad. E dize q̄ el pan lanca sus verduras y crece quando el que lo sembro no lo ve ni lo sabe: porq̄ se entienda q̄ como aun no pueda el justo medir lo que crece o aprouechea en la virtud que ya vna vez ha concebido y tomado en proposito para obrar que no conoce sino que va perseverando y aprouecheado en ella: mas q̄ no sabe en que grado o medida aprouechea. Y entonces la tierra de su propio grado y sin ser labrada fructifica quando el anima del hombre prevenida y mouida de la gracia de dios se levanta de buena voluntad a hazer fruto de virtudes. Assi que quando concebimos los buenos delieos entóces derramamos el pan en la tierra. E quando comencamos a bien obrar entonces somos yerua: mas quando traemos la obra en algua perseverancia fasta aprouechar en razonable crecimiento en ella entonces llegamos a fructificar en grado de espiga. E quando permanecemos firmes y confirmados en la perfection del bien: entóces damos ya

con plenaria abastaca trigo en la espiga. Y el todo poderoso dios/ granado ya/ y perfeto el fructo: pone la hoz y liga su mies porque se entienda que quando por su sancta gracia traxere a cada vno a estado de obras muy perfectas q̄ luego corta su vida temporal con la hoz de su determinada sentencia por traer su pan bien granado y limpio alas troxes celestiales. Pues mira bie que no seas fino yerua o espiga y que no ayas de esperar la perfecio q̄ te falta para ser buen trigo en el fuego y pena del purgatorio: ca dios nunca ayunta en su camara fruto alguo sin sazón. Mas ninguo deue ser menospreciado si por vtura se conoce del q̄ en la ternura de su voluntad tiene alguas verduras de bué proposito: aun q̄ en obras no aya parecido perfecto: porque el trigo y frumieto de dios de yerua comienza pa ser hecho grano.

¶ En la tercera parabola q̄ es del grano de mostaza se escriue el estado de la yglesia q̄ se figuro luego despues de la resurreccio del señor q̄ fue vn estado en q̄ se recrecieron muchas eregias: porq̄ cótra los errores ereticos assi iniquaméte levantados: leuato xpo en su sancta yglesia muchos y grades doctores sanctos y letrados pa q̄ por escriptura y razón cófutassen y veciesen a los ereges: y como quiera q̄ primero ouiesse sido estos varones sabios y sanctos/ hñldes/ y menospreciados mucho fueron despues por la dispuscion diuina mas enalçados. Assi q̄ la tercera parabola es el enralcamieto de la yglesia y/ del fauor de la pdicacio de la fe y del euágelio: en la q̄ se cópara el reyno de los cielos al grano de mostaza. Pues dize el testo. Semejante es el reyno de los cielos al grano de la mostaza q̄ tomando lo el hombre lo sembro en su campo q̄ aunque es mas chiquito que todas las otras simietes quando crece es mayor que todos los ramos de las otras yeruas. Entiédese aq̄ reyno de los cielos por la predicacio del euágelio q̄ es dicho reyno por q̄ enseña a regir la mano cuyos ciudadanos son los pensamietos

Cv.

z deffeos. **E** dize que parece al grano de la mostaza: porque se entienda que la predicacion de la fe inflama en amor: porque destruye la ponzoña y todo error y heregia y porque purga la cabeza que es la mente o la razon ala manera del grano de la mostaza material que tiene en si mesmo estas propiedades. **E** dize que tomado lo el hombre lo sembro en su campo: porque se entienda que el hombre rpo procedi te del padre lo sembro por su mano propia y por la de sus discipulos en el mundo: z dize que es menor que todas las otras simientes: porque se entienda que la fe es tenida de los infieles por la mas pequena y menospreciada de todas las ciencias z disciplinas: o por que apenas es creyda en el principio alguna grandeza o altura que de ella levantar se puede o porque enseña las cosas que en el mundo son auidas en menosprecio. Y esto acaece por que no se esfuerca a prouar su fe con vanidad y composicion de palabras. **E** dize mas: que quando el granillo cresce que es mayor en su crecimiento que todos los linajes de las yeruas: porque se entienda que la fe quando fue re publicada sera mayor que todas las ciencias naturales y poeticas que son dichas aqui y eruas de ortaliza: porque luego se marchitan y no dan fructo eterno: mas tē poral y breue. **Y** haze se arbol tan alto que las aues del cielo vienen y moran en sus ramos. Como si dixesse. **U** que el grano pequenuelo de mostaza alto arbol se haze por su gran sobimiento y fructifero por su puecho en tanto grado que las aues del cielo que son las animas de los creyentes y de los que dessean la gloria celestial vienē por se y hazē manida por scto amor en sus ramos que quiere dezir en sus enseñanzas. **E** podemos dezir que las aues del cielo son los predicadores que como nubes buelan segun dize **Ysayas**: z vienen estudianto y hazen assiento / cōtemplando z obrado en sus ramos que es en las diuersas declaraciones y sentencias que la santa fe cōtiene. **Q**uatro ramos son por cierto los de este grano que es figura de la fe sembrada

en el vergel de la sacra escriptura / y estos son / **hystoria** / **moralidad** / **alegoria** / **anagogia** que quiere dezir spūalidad de entendimiento que leuanta el coracon alas cosas eternas de la corte de parayso. **Y** segun esto por el reyno de los cielos se puede aqui entender la yglesia primitiua por su humildad y pobreza z por la poca cōpañia que tenia: la qual parecia ser menospreciada: mas en la virtud muy grande era. **E** puede por el reyno de los cielos ser entendida la yglesia primitiua por el feruor de la fe que tenia: la qual parecia ser pequena por el escandalo de la cruz que es por que se escandalizauan las gentes y los Judios de adorar a christo crucificado: mas era muy grande y feruiente por el calor de la caridad z por ende a pequenuelo grado de mostaza se compara que como sea mas chiquito en cantidad es mayor en virtud z calor: la qual crecio hasta ser arbol grande: por que en todas las partes del mundo esta estendida z tiene su pie derecho fortificado por rayzes de fuerte esperanza: z tiene sus ramos muy altos por la caridad con que altamente ama a dios: y estendido se por la caridad con que ama a todos: y es alta por que leuanta a sus hijos al Cielo: y es ancha porque toda la redondez del mundo ocupa. **A** este arbol subio **Sacheo** para ver bien a **Jesu christo**: porque no se puede ver este principe fino en el arbol de la yglesia y de la fe: z las aues del cielo que son los principes deste mundo que demandan altas cosas: y los que son de altos entendimientos: como son los sabios del siglo moran en sus ramos z sujetos a ella por solo su consejo son regidos. **E** por las aues del cielo se pueden entender los sanctos que con alas de virtud suben alas alturas: y se esfuerzan a bolar hasta merecer la gloria celestial: y reposan z moran como en alcandara en los ramos de sus diuersas sentencias espirituales. **L**os ramos del arbol euangelical son las diuersidades de las doctrinas: porque segun las muchas diferencias de las enfermedades sean diferentes las medicinas: assi que en

De quatro parabolos que christo dixo alas companias

ps. lliij.

las ramas deste arbol huelgan las aues de las animas justas: ca aues del cielo son las animas de los sanctos que levantando el coracon dela tierra buela por el deseo ala gloria del cielo: y menospreciadas las cobdicias de las cosas temporales tienen el coracon transformado arriba en solo el deseo de parayso y en las escripturas de los sctos: y respiran y huelgan con las consolaciones q de aquella spiritual cõtratacion sienten y gustã de todas las fatigas deste mudo: por lo qual es dicho en el psalmo. **Quien me dara alas como ala paloma y bolare y folgare.** Pues tomemos alas de paloma porque bolado alas partes mas altas podemos morar en los ramos deste arbol y hazer en el nidos de doctrinas para nuestro abrigo / y huyedo de las cosas terrenas nos demos priessa a hazer manida de las celestiales y tengamos tambien grãde y feruiente deseo de enalçar nuestra fe: porque nuestro señor jesu christo sea de todos temido / conocido y amado. En la quarta parabola que es de la leuadura se escriue el estado de la yglesia que se siguió de grãde enalçamiẽto por las prouechosas doctrinas de los sanctos ya dichos: ca por la diligencia q ellos pusieron en la predicaciõ esta ya la fe enalçada y publicada en todo lugar. Pues en esta parabola compara el señor el reyno de los cielos ala leuadura q la muger escondio entre tres medidas de harina o entre tres sãtos: y sãto es vna medida que se vsa en la tierra de palestina que cabe vn modio y medio / q es como aca en nuestro vsõ hanega y media. El reyno de los cielos es la yglesia militãte: e la qual dios reyna por se o es la dotrina de la fe q predica el reyno de los cielos. La muger es la sabiduria de dios o la diligencia de los sanctos en pãdicar en toda parte la fe catolica. Los tres modios o sãtos de harina son las tres partes del mudo: cõuieue saber. Asia / Africa / Europa / o sã las tres lãguas que son Hebreã / Griega / y Latina: porque son las principales del mundo. E la leuadura como quiera que

en la sancta escriptura se toma algũas vezes por cosa que significa corrompimiento / o mal: porque corrompe todo lo que con ella se mezcla sin impedimento desto porque vna es la leuadura de la cizania y otra la del trigo: toma se aqui en significado de bien y de otra manera: y por la virtud que tiene de alterar significa la palabra del Euangelio que transformo en el cuerpo de la yglesia gran parte del mundo y aun lo ha mas de trãsmudar: porque lo ha todo de couertir. Y de aqui es que enfigura desto en la fiesta de Penthecostes / q aun se celebra de los hebreos donde quiera que los ay por el beneficio de la ley que fue dada cincuenta dios despues de la salida de Egipto que fue figura del euangelio: eran ofrecidos dos panes de muy delicada harina mezclada de leuadura. Pues la muger (esto es) la sapiencia de dios / o la diligencia de los sanctos como la leuadura: la qual por el calor secreto q dentro de ella esta encerrado significa la ley euangelica que es la ley de amor y el hervor de la fe. y esto es lo que el texto dize. **Parece el reyno de los cielos ala leuadura q escondio la muger en tres medidas de harina hasta q toda la massa fue leudada y bien sazõada** Esta leuadura fue puesta en tres partes del mudo desde el tiempo de los apõstoles y mucho mas sera puesta andãdo el tiempo fasta q con ella se cundã todas las gẽtes / y sea multiplicada la fe de la trinidad por toda la radõdez de la tierra: ca desde el tiempo y doctrina de los apõstoles vemos poco menos todo el mudo ser ya fermentado sazõado y biuificado: y auer crecido en el cuerpo de la yglesia / como vna leuadura q cõuierde grã massa de harina e la Virtud de si mesma hasta la tornar de su qualidad / y la biuifica y haze crescer. Segũ dize Beda: la muger que es el anima sancta esconde por sancta intenciõ de las alabancas del mundo la leuadura q es la caridad en tres medidas de harina que son entre tres maneras de amar a dios. conuiene saber: de todo coraçõ y de toda

Historias
sup. mat. 2
glosa.

Cvij.

ps. lxxv

Beda in
homelia
sup. matth.

anima y de todo entendimiento en tres fuerças del anima que son en la racional a quien pertenesce la gouernacion de los hechos humanos: y en la concupible a quien pertenesce el oficio del desear las cosas que pueden venir a nuestra noticia: y en la irascible aqui pertenesce desechar y furtir y aborrecer todas las cosas óscõ formes ala consolacion de la vida / en las quales la caridad o la doctrina se escõde hasta que couierta y mude toda el anima en su perfection q̄ es obra que aqui se comienza y en la gloria se acaba. **E** segũ dice sant Hieronimo. La harina es el pueblo ayuntado de diuersas personas: las tres medidas son los tres estados d los fieles figurados en Noe y en Daniel y en Job. **O** porque de los tres hijos de Noe procedio todo el linaje humano: al qual la sabiduria de dios encomienda en la vida presente la fe y la caridad y la sana doctrina hasta que todo sea biẽsazonado de leuadura: que quiere dezir: hasta que en la fin del mundo cumplido el cuẽto de los justos vengan los fieles ala gloria de la resurrecció: ca entonces serã enardescidos en caridad perfecta: porque agora es pequeño el fuego d amor que sera en aquella hora postrimera muy grande.

C Sigue se en el testo. Todas estas cosas hablo el saluador alas compañas en parabolasy / y sin parabola y figuras no les hablaua: porque se cumpliẽsse lo que fue dicho por el propheta diciendo. **A**lzire en semejança mi boca y pronũciare conferrẽ los secretos escondidos desde el establecimiento d mundo. **E** como q̄ra q̄ otras grandes doctrinas ouiesse hablado alas compañas claramente y no en parabolasy entonces ninguna cosa les diro sino de barto dellas: y esto hizo porque se mouiesse a preguntarle algũa cosa sobre las parabolasy oydas: ca como hablaua del regno de dios con hombres rudos menester era que con tales semejanças d cosas corporales que a ellos erã manifestasy familiares fuesse traydos al conocimiento de los secretos diuinos: porque

por las cosas que de su natural el anima conoce se leuãte a conocer los mysterios de la fe q̄ por su humana razon no alcanza: y que por el exemplo de las cosas visibless que siete se alce alas inuisibless q̄ no entiende: y que por aquello que sabe por la vista sepa amar lo que por humana familiaridad no comprehende: y assi los q̄ no podian comprehender la disciplina y maravillas celestiales las entẽdiẽsse oyẽdo las por algũa comun semejança: ca parabola es nombre griego y en latin quiere dezir semejança: por la qual se muestra la verdad en mas familiar conocimiento para q̄ sea sin dificultad entẽdida so cuyo velamento siempre se entiende otra cosa de la que segun el tenor d la letra suena o parece. **P**or lo q̄ amonestando los christo para oyr otras altas cosas: dize agora el euãgelista: q̄ diziẽdo el saluador estas cosas llamaua con alta voz y dezia. **E**l q̄ tiene orejas para oyr oyga. **D**esta amonestaciõ y manera de hablar o apercebimiento vsa el seõor en muchos lugares de la escriptura euãgelical. **P**or que segũ dize sant Hieronimo: dõde quiere que se ponẽ estas palabras siempre se da a entender que lo q̄ tras ellas se sigue trae consigo espiritual o secretissimo entendimiento: y que de barto de las parabolasy figuratiuasy se ha de buscar otra inteligencia de la q̄ por defuera representan. **E** segũ dize el venerable beda. Las orejas para oyr son las orejas del coraçon y los sesos interiores que son orejas espirituales para entender y obedecer las cosas que son justas. **P**ues segun esto tres maneras de orejas da christo a entender que deũe tener los oydores d su doctrina que son las orejas pa oyr corporales palabras y para las entender y para ponerlas en obra. **L**a p̄mera es oreja corporal y de partes de fuera: de la q̄l dize. **E**l q̄ tiene orejas. **L**a segunda es inuisible dentro en el aĩa: de la q̄l dize / para oyr. **E** la tercera cõprehẽde a entrãbas: de la qual añade esta palabra imperatiua / oyga: la primera oreja es d el anima sensitua: la

Hieronymus
sup mat. i
glosa.

Cvij.

ps. lxxvij.

beda in
homelia
matth.

Hierony.
sup matth.

Beda in
homelia.

De quatro parabolos que christo dixo alas companias

ps. xliij.

Job .xliij.

August. 8
questi. 1.
euangello.

Joan .xj.

Mat. xj.

segunda es dela potēcia intelectiua: z la tercera dela virtud afectiua que pertenece ala voluntad. Destas tres orejas es dicho enel psalmo por orden. **O**ye hija y vee z inclina tu oreja. **O**ye hija es quanto ala primera: y vee quanto ala segūda z inclina tu oreja quāto ala tercera. Y el sancto Job dize. **Con**el oydo de mi oreja te oy seņor. **P**ues enesto que christo diciendo estas cosas llamaua en alta voz se muestra la grandeza del seruo: que tenia enl pōdicar. Y dste clamor dize sant augustin. **Con** muy altas bozes z con muy sonable tono predicaua nuestro seņor. **J**esu christo/ llamando por palabras z por obras con voz y con vida con su decendimiento y con su subida porque nos cōuiramos a el. **L**lama y entiēde su voz a los sordos para que velen: llama a los caminantes para que esten atētos: llama a los ignorantes porque entiēdan: llama a los que van perdidos pa los poner enel camino: llama a los peccadores para que se arrepientan: z llamo assi mesmo predicando/zorando/y resuscitando a sant Lazaro: z finalmente llamo muriendo: z aun agora estando en los cielos ala diestra del padre nos estiēde su voz y llama diziēdo. **V**enid a mi todos los que trabajays / y estays cargados z yo os dare descanso: z nosotros meqnos no auemos aun vergueça d menospciar tātos clamores. Si guese enel testo. **Entōces** dexadas las cōpanias vino se ala casa a donde se acogia. **E** assi parece q se aparto de aql estruēdo y cōfusiō de gentes q por entōces ninguna cosa le preguntaron. Y retrato se en apartado: porque los discipulos como mas dignos tuuiesen ocasion de le preguntar alguna cosa sobre las parabolos ya dichas: y esto es lo q agora el euāgelista dize. **E** acercārōse a ellos discipulos: como mas familiares no solo por estar mas cerca del / mas por desseo de saber: preguntando le porque sin hablaua en parabolos / y semejancas alas gētes como ellas no lo entiēdiessen / ni alcançassen el significado d aquellas figu

ras. Y demandaron le que declarasse a ellos solos las parabolos / cuyo entēdimiento auia encubierto de los pueblos. Y esto pcurauan porq veyan q hablaua mystica y cerradamente: z por esto solicitauan que por la boca dela propria sabiduria y no desfalleciēte verdad les fuese declarado el secreto de aqllas figuras: el qual respondiendo dixo. **A** vosotros es dado conocer los mysterios del reyno y no a ellos. **Com**o si dicesse. **A** vosotros pertenesce saber este secreto como a verdaderos creyētes: z a vosotros como a humildes / z a vosotros como a obediētes: y a vosotros como a amados y allegados: y a vosotros como a desechados y aborrecidos del mundo: y a vosotros porq desseayē saber las cosas diuinas con coraçon derecho como a verdaderamente dignos d saber las: z a vuestros sucessores: y a los q por vuestra doctrina se alegrarē a mi es dado por gracia d dios y no por vuestro merecimiento conoscer abiertamēte z sin emboltura y escuridad de parabolos los mysterios dl reyno de dios (esto es) los secretos z inteligēcia dela sagrada escriptura que contiene los establecimētos y secretos d la vida: z aun las cosas de aquel reyno z la hondura dela verdad euāgelica que lleva al creyēte al reyno celestial. **P**uede se entender el mysterio dl reyno d los cielos por el reyno dela yglesia militante / o triumphante: porque los apostoles eran qsi fundadores dela yglesia despues de christo: por lo q la ellos perteneçia saber los secretos dela yglesia: de los quales auia de nacer el processo dela yglesia presente hasta la fin del mūdo: ca estas cosas q estauā por venir ordenadas estauā enl secreto dela puidēcia eterna y enia diuina disposiciō: assi q puede ser aq dicho mysterio dl reyno d los cielos el secreto dela yglesia. **S**iguese enl testo. **N**as a los otros no es otorgado entender estas cosas. **E**sto dize por los q son fuera dl cuerpo d la yglesia: como si dicesse. **A** los que son fuera de vña congregaciō no se puedē decla

rar pues que por tener cerrados los sentidos no curá de entrar en el colegio ó vuestra fe a conocer la verdad como son alas compañías vulgares: y aun a los escriuanos/ y phariseos descreydos no es dado ni otorgado entender estas cosas. E hablaua coellos dftos secretos altos en parabolos encubiertas: porq los q veen no veán (esto es) porque los q piensan que veen no vean segun verdad. E los que oyen no entiendan. Como si dixesse. Porque los que se piensan entender no entiendan la sentencia interior q cõsiste debajo de las figuras. Y esta fue vna de las causas porque el Saluador hablaua en tales parabolos: porque hablado en tal manera fuesse encubierta la verdad a los malos y los buenos fuesen exercitados en buscar el entendimiento verdadero en ellas: por lo qual se sigue en el testo. Al q tiene sera le dado mas de lo que tiene/ que quiere dezir: q al que tiene amor y desseo de oyr la palabra de dios cõ sana intencion q le sera dada mayor inteligencia de la palabra que ama y q abundara en seso y facultad de entender: y dize lo porque a los que tienē deuociõ: y se siempre se les da verdadero entendimiento y gracia para entender la sancta escriptura. E assi es escripto en el euangelio de sant Lucas q les abrió el señor el entendimiento para que entendiesen las escripturas: y con esta gran claridad de inteligencia les fue reuelado el processo de la yglesia. Item esta palabra q dize: al que tiene sera dado mas/ puede se entender como si dixera. El que tiene la Obra de las virtudes y de la obediencia de mis mandamientos recibira el entendimiento de mis palabras y el de mis escripturas y crecera en grã prouecho. Item puede se entender que el que tiene gracia aq̄l recibira perseverancia en la f̄rud y recibira grã corona en la yglesia. La escripto es. B̄ra y gloria dara el señor. Sigue en el testo. E al q no tiene: aq̄llo q parece tener le sera quitado: como si dixera. El q no tiene amor de la palabra: aq̄lla parte zilla

de conosciemto q parece tener de natural ingenio/ o de estudio de letras le sera quitada: porq no puede gozar d alguna delectacion de verdadera sabiduria. Onde a los que no tienen fe y deuociõ ala doctrina de J̄su x̄po siempre les es quitado el verdadero entendimiento de las escripturas del testamento viejo por su incredulidad y es dado a los Gentiles por su fe. E aun puede se entender desta manera. El que no tiene obra aq̄lla parte que parece tener de entendimiento le sera quitada: porq la fe sin obras muerta es. Item como el auarieto tiene muchas riquezas y por otra parte no tiene ningunas: assi el q tiene muchas letras si cõ ellas no tiene la sapiencia diuina: ningũ saber alcanza: porque segun dize sant Jeronymo: no sabe letras el que padesce ignorancia de las sc̄tas escripturas. Sigue se en el testo y declaraua en secreto a sus discipulos todas las cosas: cõuene saber/ dentro de casa. De donde parece que no solo les declaraua las parabolos q le preguntauan: mas aun otras cosas muy excellentes/ como quiera que no se haga a qui mencion de la declaracion dellas.

Entonces hablo assi mesmo en figuras a sus discipulos: y ppuso les tres parabolos sin las q̄tro de arriba. En la primera: de las quales que es del thesoro escondido en el cãpo se manifesta el estado de la yglesia que se siguió despues d̄l estado ya dicho: porq diuulgada la fe en todo el mundo por la Predicacion de los sanctos muchos letrados varones excelētes se cõuertierõ a ella: como san Augustin y otros tales. y comẽgarõ a exercitar todo su sciēcia en el prouecho de las aias. P̄des cõpara agora el señor/ y haze semejante el reyno de los cielos que es la corte celestial al tesoro escondido en el cãpo q vendidas todas las cosas es comprado: porq el thesoro fallado en el se ay a y posea del q lo hallo. Este campo es el trabajo q se toma en el exercicio de la vida actiua y en todas las obras de misericordia/ y en el regimiento de la yglesia: y el thesoro escon-

Jacob. ij

Cvij.

Lxxiiij

fol. cxxij

De quatro parabras que christo dixo alas companias

ps. lxxx.

didio es el gualardon que espera la ygle-
fia / cuyas riquezas aun no son manife-
stas a todos: segun aquello que en el psal-
mo es escripto. **O** señor quan grande es
la multitud de tu dulzor: el qual tienes es-
condido para los que te temen. **E** halla se
este thesoro aunque no del todo quando
se halla la doctrina y la predicacion dlos
santos: y entonces se conofce en alguna
manera de que qualidad y que tã grãde
sea: y este thesoro assi escondido aquel so-
lo lo halla que despues de auer conofcido
de quanta preciosidad sea lo guarda den-
tro en su anima y lo ama con todo su co-
raçõ y no se puede perder del la memoria
en alguna manera. **E**sto todo cõcluye el
texto quando dize. **P**arece el reyno de
los cielos al thesoro escondido en el
campo q quando el hombre lo halla lo
esconde y por el grã gozo va: esto es
cõ los pies dõl coraçõ y cõ dõseo dõlo posse-
er. **Y** vede todas las cosas que tiene:
menofciãdo todos los bienes tẽporales
y los deleytes dela carne y todos los des-
seos desta vida. **E** compra aquel cam-
po / todas las otras cosas y deradas tra-
bajando por auer la corona celestial: y a-
llegando se totalmẽte a los thesoros cele-
stiales. **P**ues menofpreciar deue los bie-
nes del figlo el que quiere posseer todas
las cosas del figlo: y porque tenga poder
de vsar del thesoro con todo el cãpo: por
que las celestiales riquezas nunca se pue-
den posseer de ninguno sino con daño d
ste figlo. **E**l gloria y alabãça delas virgi-
nes se declara y propone esta parabola /
y assi el thesoro en el cãpo es la hõginidad
en la carne. **L**erca deste thesoro se deue
confiderar tres cosas. **L**a primera es q
el thesoro se halla. **L**a segunda que ha-
llado se esconde. **L**a tercera es que des-
pues de escondido es tenido en mas q to-
das las otras riquezas. **E**ste thesoro no
se halla en los carnales: y no se esconde en
los vanagloriosos: y no es tenido en ma-
yor preciosidad q todas las cosas en los
auarietos. **E** assi tenemos tres virtudes
que son / virtud de hõginidad / de humil-

dad y de pobreza. **L**a hõginidad sabe ha-
llar el thesoro para q se possea. **L**a hõuil-
dad lo sabe escõder porque no se pierda.
La pobreza lo sabe tener en mayor pre-
cio que todo otro biẽ: porq no sea menof-
preciado. **E**n la segunda **P**arabola que
es dela perla o margarita / se declara el
estado q se siguiõ en la yglesia despues de
ste suso dicho: ca despues del estado ya re-
latado començarõ algunos a entẽder en
la vida contemplatiua: como fue el bien
auenturado sant Benito / y otros que lo
siguieron en diuersos grados y estados /
y religiones: y este es figurado por la mar-
garita q se halla dẽtro en vnas conchas
del mar: en figura que la religiõ se funda
y cria en el humo: dõla vnciõ. **Y** esta mar-
garita es dicha vna y preciosa: vna porq
ayunta al hõbre con dios por la contem-
placion que se tiene en el monesterio figu-
rada en esta margarita: ca la vida actiua
no allega tanto las criaturas al señor. **E**
por esto es dicho en el euangelio q mar-
tha estaua ocupada en muchas cosas / y
que maria cerca dõ sola vna tenia todo su
cuydado. **Y** es dicha assi mesmo la mar-
garita perla p̄ciosa por significar que la
vida contemplatiua absolutamẽte es me-
jor q la actiua: como q era q en algũ caso
la vida actiua sea mas frutifera: por lo q
es dicho en aq̄l euãgelio. **M**aria la me-
jor parte tomo para si. **P**ues compara y
dize agora el señor. **P**arece el **R**eyno
de los cielos q es la yglesia presente al
hombre negociador que anda a bus-
car buenas perlas: porque assi como el
tal hõbre por el desseo q tiene dõ vna pie-
dra p̄ciosa todas las cosas vede y la cõpra
biẽ assi hallada esta piedra p̄ciosa q es la
suauidad dõla vida cõtẽplatiua luego va
el hõbre al mercado dõlas espirituales mer-
cadurias y vede todas las cosas que tie-
ne por el menofprecio que haze dõlos bie-
nes trãsitorios y compra la por el esfuẽr-
ço y desseo cõ q procura la p̄ciosidad dõlos
descãfos eternes. **Y** esto es lo q dize el te-
sto. **E** hallada vna preciosa margari-
ta vende todas sus cosas y cõprala.

Solo mo-
ral.

¶ Pues hablando agora segun morali-
dad / en esta parabola tres cosas son pue-
stas delante que de uamos seguir y estas
son el oficio de los sanctos / el estudio de las
costumbres / y el desseo de la gloria. El ofi-
cio de los sanctos se nota en el negociar. El
estudio de las costumbres se muestra en el
buscar / y el desseo de la gloria en el obrar.
¶ Quã bienauenturado es el que sabe ne-
gociar espiritualmente: agora sea quanto
al estado de la vida actiua entendiendo en
las obras de misericordia: agora quanto
al estado de la perfeccion contemplatiua ò
samparando todas las cosas del mundo
por amor de Jhesu xp̄o en la entrada de la
religiõ: agora sea quãto al grado de la mas
excellente perfeccion ganãdo las animas cõ
la lumbre de la predicacion para el seõor.
¶ Item bienauenturado es el negociador
que sabe buscar no mercaderias y facul-
tades empecibles como las buscan mu-
chos cobdiciosos: y no cosas sin prouecho
y para perdicion de sus animas como las
buscan los cortesanos: mas saludables y
y honestas ganancias / como lo hacen los
sanctos. **¶** Item bienauenturado es el que
con las buenas mercaderias que halla sa-
be bien ganar / y se va partiendo de su car-
ne propia por la mortificaciõ de ella y ve-
de la tierra por cõprar el cielo por el dõpre-
cio que haze de todas las cosas visibles:
ca entonces se compra la margarita pre-
ciosa quãdo sojuzgado el hombre su pro-
pia voluntad en mano del perlado que
en lugar de dios preside / aparta su cora-
con de todas las cosas tẽporales.

Cix.

¶ E porqu este estado ha de durar has-
ta la fin del mundo / no se pone aqui otra
parabola despues de esta fino aquella que
significa el fenescimiento del mundo que
es de la red barradera lançada en el mar.
¶ Pues porque debaro de la parabola del
tesoro y de la preciosa margarita nos com-
bido christo al amor de la eterna bienauẽ-
turança / atrae nos agora por consiguien-
te debaro de la parabola de la red / a espã-
table temor porque nos guardemos de
los males y pongamos por obra las vir-

tudes dize. **¶** Parece el reyno de los
cielos / del q̄l es aqui figura la y glesia
presente / ala red / ca a los pescadores fue
la sancta y glesia encomẽdada / y por ella es
cada vno traydo al Rey no eterno de las
ondas y tẽpestades del presente figlo por
q̄ no se suma en el profundo de la muerte p̄-
durable. Esta red fue lançada en la mar
Esto es en el mũdo q̄ es dicho mar por su
grandeza y por la diuersidad de sus pei-
gros y amarguras / y ay unto de tro de
si mesma todos los linages de pesca-
dos. **¶** Que quiere dezir ò hõbres buenos
y malos: porq̄ lançada esta red en las on-
das deste figlo a ningũo desecha / mas de
tro enlla cabẽ buenos y malos: ca la ygle-
sia de quiẽ es figura esta red: llama a per-
dõ a todos los hõbres de qualquier lina-
ge que sean. **¶** Sigue se en el testo. **¶** Como
fuesse llena: segun q̄ acaecera en la fin òl
figlo quãdo la suma de todo el linage hu-
mano sera encerrada y concluda en el va-
lle de Josaphat y el cuento de los electos
completo. **¶** Los pescadores que la sa-
can y traen a fuerza de manos ala ri-
bera. **¶** Que es ala otra vida del profundo
de las ondas del mar deste figlo presente
porque segun dize la glosa como el mar
es figura del figlo: assi la ribera / o la ori-
lla de la mar es figura del fenescimiento del
figlo. **¶** E los que estanan asentados
cerca de la ribera / que son los que allí
seran inmortales y agenos de toda cor-
rupcion / apartaron los buenos pesca-
dos / y pusieron los en sus vaĩos y
lançaron los malos a fuera. **¶** E dize el
to porq̄ agora la red de la fe a los buenos y
a los malos contiene en comunidad como
peces mezclados: mas la ribera muestra
quales son los que traen la red de la ygle-
sia escogidos por mejores: ca como no estã
apartados los buenos peces de los ma-
los en tanto que esta la red dentro en las
aguas: assi en esta y glesia tẽporal: mili-
tate bueltos y juntos estã los buenos con
los malos: mas en el iuzio final sera la
red trayda ala ribera òl valle ò Josaphat
por manifesta sentẽcia: porq̄ allí serã pu-

De quatro parabolâs q̄ dixo x̄po alas companias.

blicados los secretos d̄ los coraçones por lo q̄l dize. y desta manera acaescera en la cõsumacion d̄l siglo. E dize cõsumaciõ o cabo por tres cosas. La primera porq̄ entonces sera cõplido el cueto de los justos. La segũda porq̄ alli se acaba ra el estado d̄ los merecimietos humanos porq̄ ya el hombre carecera d̄ tiẽpo para merecer o para remediar se porq̄ perdera toda la libertad de su aluedrio para aq̄llo. La tercera porq̄ cessara entonces la suceffiõ z qualidad de las cosas mudables ca cessara el mouimieto d̄ los cielos: z por configuiente todas las causas que se causan agora del segun natural suceffiõ. Si guese en el testo. E saldran los angeles y apartará a los malos de en medio de los justos. Estos saldran del cielo. E mpreo a llamar el pueblo vniuersal d̄ todo el mundo / de todos los sepulchros para que sean juzgados los biuos z los muertos. O quan duro llamamiento / o quan espantable apartamiento / o cosa tã sin remedio. O sentecia tan no mudable. E lancar los han en el horno del fuego infernal para que se quemen perdurablemente. E assi la yglesia purificada sera ofrecida a Dios padre toda renouada z compuesta como esposa sin mázilla z sin ruga: y entonces los buenos seran puestos en las celestiales mansiones y abrigos / y los malos seran apartados y encerrados en el infierno / z assi puestas dentro en los talamos de parayso: las virgines prudentes y lançadas fuera de alli las locas / sera cerrada la puerta del reyno celestial. Y cerca de la pena de los malos dize. alli aura lloro / por el crudelissimo ardo: y tẽbloz y cruximiento d̄ dientes: a cãusa del estremado frio. y entonces los malos aun q̄ tarde z sin prouecho se arrepentiran z gemirã y estarã furiosos z indignados contra si mesmos / porq̄ con tã endurecida obstinaciõ y peruersidad pecarõ. Es de notar q̄ muy claro y emuchos lugares de la sagrada escriptura habla el saluador de los tormentos de los malos / porq̄ ninguno se escuse por

y ignorancia de los peccados que haze / y por esto son tantas vezes en memoria las penas infernales: porque tengamos fed de la vida eterna: y porq̄ tomemos aliẽto y alas para subir a los gozos de parayso. Despues desto pone agora el seõor la cõclusion principal que se sigue de estas figuras parabolicas: cano fue escripto en ellas el processo de la yglesia militante / sino para que los apostoles que eran fundadores de ella despues d̄ jesu christo lo supiesen: por lo qual dize. Entẽdistes todas estas cosas: como si diresse. Aueys entendido todas estas parabolâs? Catad que a vosotros pertenesce entenderlas. En de la Glosa dize. A los apostoles se endereça esta parabola: los quales no solo quiere que oygan la doctrina como la oyen los pueblos: mas aun quiere que la entiendan. y de aqui se toma argumento z firmeza que no abasta a los mayores y a los perlados la predicacion no mas de para ponella en obra / mas aun conuiene que la entiendan para la poder enseñar y predicar a otros. E dixeronle. Seõor si entendemos. Despues de esto amonestales a que enseñen y alũben a los otros diziendo. Poze de todo el criuano enseñado en el reyno de los cielos: es como el hombre que es padre de las companias que da de su thesoro cosas nueuas y viejas. Como si mas claro diresse. Todo escriuano o todo maestro y doctor: ca como dize san Augustin. Los Apostoles son escriuanos y notarios de Jesu christo / los quales escriuen su sancta palabra en las tablas del coracon enseñado / por verdadero alumbriamiento z inspiraciõ en las cosas que son necessarias a el y a los otros / en el reyno de los cielos / que es la yglesia militante / adonde tres cosas dize. Conuiene saber que sea enseñado por habito de sciencia / y que sea escriuano por officio de doctrina / y que sea de la yglesia que es reyno de los cielos por merecimiento de vida: este es semejante al hombre que es padre de companias: como si diresse. El

Mat. xxv

Greg
bome

Glosa et
dnaria
per man.

Augu. de
questioni
bus enan
gellorum

que es tal ami mesmo pareçer y entiende se de semejança de parecerle en alguna manera en la vida que no de semejança de y gualdad natural: que da de su tesoro: esto es en la sciencia que tiene en el coracon escõdida / cosas nueuas y viejas. Que quiere dezir auctoridades del nueuo y viejo testamento: de los quales es entreterida la red de la yglesia. **S**egun sant Gregorio dize. Por nueuas cosas se entiende toda aquella doctrina que publica y declara la suauidad del reyno: y por viejas se entiende de la enseyança que predica el esp̄ito del tormento infernal: porque las graues penas espantan a los que los gualardones no combidan. **P**or nueuas cosas pueden ser entendidas las amonestaciones que se hazen: la indignacion y zelo con q̄ se reprocha para venir a las virtudes / y por las viejas la captiuidad de los vicios por lo qual parece que los obispos que son sucesores de los apõstoles deuen tener cumplida noticia y sciencia del testamento nueuo y viejo y han de ser muy enseyados en ellos y en todas las sagradas escripturas / en señal de lo qual traen la mitra en la cabeza con dos puntas vna sobre lo alto de la frente y otra sobre lo alto del cerebro. **B**ien se compara aqui el verdadero perlado al padre de companias porque assi como el padre de las companias es obligado a mantener sus hijos de pan corporal: assi este es obligado a mantener los hijos fieles del pan espiritual de la doctrina. **P**ues mira como el Señor amonesta a sus discipulos que entiendan las parabolos porque sepã enseñar a los otros: ca en esta manera pareceran a el / si en no enseñar a los pueblos no perdieren su semejança.

Siguese la oracion del auctor



Señor Jhesu christo hazme salir de la vida vieja por q̄ la simiẽte de tu palabra q̄ sembraste en mi entendiẽto: y la del buẽ pposito q̄ sembraste en mi volũ

tad y la dlas virtudes q̄ sembraste en mis hechos: no sea comida de las aues de la vanagloria / ni acoceada en la carrera del menosprecio / ni se seque en la piedra dla dura obstinaciõ / ni se ahogue entre las espinas del cuydado desta vida: mas antes en la tierra buena y muy perfecta del coracon humilde misericordioso y alegre lleue y de fruto de ciẽto por vno en toda paciẽcia y hazme seõor entẽder todos los secretos de tus sanctas palabras: y que cõ aquella lumbre de tu gracia con que me las dieres a entẽder con aquella las pueda obrar y enseñar a los otros por palabras / o a lo menos por exemplo. Amẽ.

Sumario del interprete.

Capitulo sesenta y cinco d como el salvador vino a Nazareth y entro en el templo / y los ciudadanos lo quisieron despear / segun que lo pone sant Lucas en el capitulo quarto. Y cantase este euangelio el lunes despues del domingo tercero de quaresma. Y cõtiene cinco parraphos segun que se siguen.

El primero es de como Christo abrio el libro de Esayas y leyo vna propheta que comprehende su diuinidad y humanidad y su venida y los provechos della. Y de seys condiciones que deuen tener los predicadores y perlados. Y que los libros de la sacra escriptura deuen ser tractados con toda reuerencia y como reliquias sanctas.

El segundo es de como todos estauan espantados de ver al seõor tan hermoso tan letrado. Y de como publico ser cumplida en el aquella ppheta. Y de como aprouo y cõplio en si mesmo los quatro officios de los clerigos que comunmente se dizẽ grados. Y despues los officios de subdiacono / y de diacono / y sacerdote. Y del fauor que alli le dieron los pequeños del pueblo. Y del disfauor y injurias que alli padescio de los grandes.

El tercero es de la causa porque Christo no quiso hazer miraglos en su ciudad de Nazareth. Y que la razon principal fue la infidelidad de los moradores della.

¶ El quarto es que a exemplo de Elias y de Eliseo que hizieron maravillosos beneficios entre los gentiles / no quiso el señor obrar maravillas por entonces entre los suyos. Y de la nobleza de la viuda de Sidonia / ala qual consolo Elias. Y del beneficio que hizo Eliseo a Naamá el leproso de Siria.

¶ El quinto es de como quisieron despear aquellos de nazareth al señor de vna muy alta peña. Y como se escapo insubiblemente de sus manos / y lo recibio otra durissima piedra a donde se escondio. Y que de quatro maneras le fue procurada la muerte.

¶ Siguese el capitulo. lxx.



¶ Espues desto como el señor acabasse estas parabolos / partiose de alli y fuesse adelante con sus discipulos por aquella tierra de galilea. Que era su patria natural / y predicaua en todas las cosas de oración de aquella prouincia. Zissi por la mucha gente q a ellas venia / cuyo puecho y saluacion tenia por principal fin / como por que la doctrina fuesse de mayor auctoridad por la dignidad del lugar. Y era magnificado de todos / por la excelencia de su enseñanza y de los miraglos: y esto hazian muchas gentes de todos los estados / mas no todos en vniuersal: ca algunos dellos lo menospreciauan y cótradesian. Siguese en el testo. **E vino a Nazareth adonde se auia criado / y entro segun q lo tenia d costumbre en vn dia de sabado en la casa de oración adonde se juntauan.** Porque se allegauan muchos: y aun porq era lugar ordenado para la doctrina de la ley / y para entender en lo espiritual / q era cosas q que era obligados de ocuparse en los sabados segun el mandamiento de la ley. **E leuanto se en medio dellos a leer.** Y esto hizo por no predicar las cosas que a su mesma persona tocara por su palabra sola / mas tambien por el testimonio de la sa-

grada escriptura. Y de aqui se tiene por costumbre bien loable que en la iglesia ninguno ha de leer en los sacros libros sino estando en pie / como quiera q podamos cantar estando assentados. **E fuele dado el libro de Esayas propheta.** E dio se le cerrado por los ministros del sancto lugar / cuyo officio era poder tomar los sanctos libros: el qual propheta habla mas claro que todos de los misterios de Jesu christo / porque segun dize sancto Hieronymo. Esayas no es tanto propheta quanto deue ser dicho euangelista. **E hablando segun se lo espiritual / la glosa dize que fue dado a Christo el libro prophético: porque fuesse mostrado ser el que hablo por boca de los prophetas / y que todas las prophecias se enderecan y pertenecen a el / y que en solo el se cumple y por el se declaran: y aun fuele puesto en las manos: porque en esto se mostrasse q todos los prophetas a solo el estedieron sus libros / y que a el como a principal fin los enderecaron / y que suyo fue todo quanto dixeran.** Siguese en el testo. **E como rebolnio el libro / hallo vn passo adonde era escripto el spiritu del señor es sobre mi.** En abrir el libro dio a entender que el es el que auia de abrir los secretos de las escripturas cerradas / y en lo que hallo escripto / el spiritu del señor es sobre mi: has de saber que no lo hallo por acaecimiento accidental: mas porque tenia proposito de lo hallar / y porque sabia el bien los passos de la escriptura que del hablan. Y esto que dize / el spiritu del señor es sobre mi / es segun la traslacion de los setenta interpretes y son palabras de gran sustancia: segun que adelante parecera. Cerca de lo qual es de saber / que los Judios esperan que las cosas que en esta propheta son prometidas que se ha de cumplir por el meras: al qual esperan vana y falsamente / y tienen que ha de enseñorear de temporal dominacion todo el mundo / y que los ha de sacar de captiuidad / y que los ha de poner en soberana honra y gloria sobre todas las gen-

Hiero. in
plogo fu
per Eia.
Selo mi
sticos

Selo lita
rel.

tes: mas porq̄ el tiempo de la venida de jeso
 xpo es ya pasado / cō grand discreció nro
 redemptor declaro ser ya cūplida esta pro
 phecia en el mesmo di. i. dō. El espū del
 señor / q̄ es el espíritu del padre / esta so
 bre mi. Esto es: pue lga en mi como guía
 dor y maestro / cuyos amonestamientos
 yo siēpre sigo y obedezco / por lo q̄ me
 quiso vngir: el mesmo espíritu sancto d̄
 soberana plenitud de gracia desde el pri
 mer punto de mi cōcebimieto en rey pon
 tifice y en propheta para q̄ fuesse tēplo d̄
 la diuinidad. **A euangelizar a los po
 bres me embio.** Como si dicesse. Em
 biome a denunciar las buenas nueuas y
 cōsolaciones del reyno de los cielos a los
 humildes: a los quales aprouiecha la do
 trina: ca nō me embio a los soberuios mas
 a los pobres y temerosos q̄ el fauore scio
 diciendo. Bienauenturados son los po
 bres de espíritu: ca d̄ ellos es el reyno d̄ los
 cielos. **y embiome a melezinar y a sa
 nar a los contritos de coraçon:** para
 q̄ no solo les dicesse yo melezina quanto al
 cuerpo: mas aun para q̄ espiritualmente
 los sanasse / y para q̄ curasse a los llaga
 dos de diuersos pecados. **y embiome
 a predicar remision a los captiuos:**
 q̄ es a dar perdon verdadero de los peca
 dos y libertad de la carcel y atamiētos d̄
 enemigo / llamado los a penitēcia. **y em
 biome a dar vista a los ciegos.** Esto
 es / a dar verdadero conoscimiento a los
 gentiles escurecidos por el error d̄ la ydo
 latria. **y a soltar los cōtrechos y que
 brantados / q̄ son a los q̄ estauan apre
 miados de la carga incōportable d̄ la ley:**
 aliuando los della por el maravilloso be
 neficio de la ley de gracia. **y embiome
 a predicar el año del señor a el acep
 to y agradable y el dia del gualar
 don.** Este año se llama año de misericor
 dia y mansedūbre: porq̄ como dize el apo
 stol. **Algoza es tiempo acceptable / y agoza
 es dia de salud.** Este año durara tāto q̄n
 to durare todo el tiempo de la yglesia: y en
 especial fue el año de la passion de xpo: en
 el qual el padre celestial fue satisfecho y

contento de todo el linage humano pagā
 da la deuda del pecado p̄mero. Es de no
 tar que el dia del gualardō que dize nue
 stro redemptor que vino a predicar segū
 aqui dize se entienda por el dia del supzio
 postrimero: del qual muchas vezes hizo
 memoria: amenazando a los malos con la
 espantable sentēcia de aquel dia que se
 ra dada segun los merecimientos adōdē
 cada vno rēcebirā segū sus obras. **Aquí
 se tocan seys cosas q̄ ha de tener el predi
 cador / o el perlado.** La primera es q̄ seā
 consolador de los misera bles y de los tri
 stes: y esta se apunta a donde dize. **Em
 biome a euangelizar a los pobres.**
 La segunda han de ser cōfortadores de
 los penitentes porque dize. **Embiome
 a sanar los contritos.** La tercera es q̄
 han de ser remedio de los captiuos: porq̄
 dize / **embio me a predicar libertad
 a los captiuos.** La quarta han de ser
 en seña a los ygnorantes: porque dize
Embiome a dar vista a los ciegos.
 La quinta han de ser aliuadores de los
 que padescen trabajos y cargas porque
 dize. **Embiome a soltar los carga
 dos y apremiados.** La sexta han de
 ser despertadores de los perezosos: porq̄
 dize. **Embiome a predicar el año d̄
 el señor accepto y agradable y el dia
 del gualardon.** Pues bien parece que
 leyó el señor como el euangelista dize el li
 bro desemboluiendo sus hojas / por dar
 a entender que hablaua manifestamen
 te los secretos que se cōtenian en el y que
 enseñaua toda la verdad. **Siguiese en el re
 sto. y despues cerro el libro y como
 lo vno cerrado boluió lo al mini
 stro d̄ cuya mano lo auia recibido
 y asentose.** En lo qual dio a entender q̄
 todas las cosas no se deue predicar a to
 dos. **y aun hizo lo por mostrar que los li
 bros de la sagrada escriptura se deue tra
 tar con grandissima reuerēcia. y de aquí
 es q̄ los judios tāta reuerēcia hazen a los
 libros del testamento viejo: que en ningū
 na manera se assentarian empar dellos /
 si los libros no estuuiesen mas altos / y**
 qq. iij

macho mas deuenos dar nosotros reuerencia a los libros del euágelio que es de tanta reuerencia / q̄ segū dize sant griseo / mo / si fuese necesario q̄ vuisse el hōbre de tomar el libro de los euangelios / nunca lo ha de tomar el proprio xpiano sino con manos muy lauadas: por lo q̄ parece q̄ los xpianos son mucho de reprehender: porq̄ no solamente los libros del testamento viejo / mas aun los del nueuo / y de los euangelios sacros tratan sin acatamiento alguno: / y aun muchas vezes los tratan cō menor reuerencia que los libros condenados de los gentiles / y aun peor q̄ tratā las vestiduras / o otras cosas tēporales. Ebiē dize el euāgelista q̄ reboluto primero el libro / y despues q̄ lo torno a coger / y no diro / abrio lo / y cerrolo: / y dize lo así porq̄ los libros de los judios son hechos a manera de rotulos largos. E dize que dio el libro al ministro cogido / por dar a entender que encomēdo a otros el oficio de euangelizar / y les dio facultad de dispenſar / y proponer la palabra segun la capacidad / y disposiciō de los oyentes. E dize q̄ se assento / por declarar con reposo lo q̄ estādo en pie auia leydo cō gran reuerencia / y deuocion. Pues estando en pie leydo porq̄ q̄ndo nos abrio las escrituras: cierto es q̄ las d̄claro estādo en la carne pasible / mas despues q̄ vuo leydo se assento / por significar q̄ se restituyo despues de su resurrecciō al reposo de la holgāça soberana q̄ eternalmēte tuuo. Y somos aqui enseñados q̄ primero nos auemos d̄ assentar / y llorar por humildad / o penitēcia / y lo segundo nos deuenos leuātā los vicios por serenidad / y reposo de consciēcia / y lo tercero deuenos leer / q̄ quiere aq̄ t̄to dezir como biē obrar. E si es perlado deue así mismo predicar / y despues reposar / esperando por galardō la holgāça perdurable: porq̄ al fin tales recreaciones recibamos: en las q̄les para siēpre holguemos.

Cij. **S**iguete en el testo. Y los ojos de todos los q̄ estauā allí estauā puestos en el. Por la virtud / y suauidad de sus palabras / y por su p̄sencia humilde / y gr̄a her

mosura: ca resplandescia en su cara vn resplādor de gr̄a q̄ puocaua los ojos de los q̄ lo mirauan asuista / y amor: porque era muy hermoso biē como el q̄ era virgē / y fiyo de virgē no por fabrica de varō engēdrado / mas por virtud de dios cōcebido: / y fue así mismo muy eloq̄nte: ca de su eloquēcia / y fermosura diro en espiritu el rey dauid. **M**as hermoso eres en hermosura q̄ todos los hijos d̄ los hōbres derramada fue la gr̄a en tus labios. Siguese en el testo. / y mostrādo ser cōplida en la profecia q̄ auia leydo: dixoles. **C**ōsiderad / y entended q̄ oy es cumplida esta escriptura en v̄ras orejas / en mi mismo. E dize ser cūplida: porq̄ todas las cosas q̄ en ella estauan ponian el por obra / como si dixera. **M**irad como es cūplida en mí: ca con v̄ros ojos podeys ver q̄ los ciegos veē los coros andan / los pobres son euāgelizados: o enseñados. Y aun podeys ver ser esto verdad cō las orejas de anima pues q̄ ya ē v̄ra p̄sencia he declarado q̄ esta p̄sencia se due apropiā / y referir a mí. **P**ues mira la gr̄a / y mansedūbre del señor como tomādo con tanta humildad en si mismo oficio de lector: lee entre ellos con cara de clemēcia / y cō semblante diuino / y agradable. **E**a como dize sant Ambrosio. **A**ssí se abaxo el señor a todos los misterios b̄ros / que aun el oficio de lector no quiso menospreciar / y mira así mismo como manifestādo se humilmēte a todos dize. **E**y es cumplida esta escriptura en v̄ras orejas. **C**omo si dixera. **Y**o soy aq̄l de quiē habla esta profecia. **A**ssí q̄ biē parece q̄ con su proprio exēplo autoriza / y p̄ueua el oficio d̄ lector: en este lugar / y aprouo t̄biē el oficio del portero quādo echo fuera del tēplo a los q̄ vendian / y conp̄ruan: / y aprouo el oficio de erozista / q̄ quere dezir de lāçar los espūs malos echādo los de los cuerpos atormentados / y el oficio de acolito / o cerofinario q̄ es oficio de llevar los cirios encendidos al sacro altar quādo diro. **Y**o soy luz del mundo / y el q̄ me sigue no anda en tinieblas. **E** así parece auer puesto ē obra el saluador los

quatro officios de las ordenes menores en estas quatro obras suyas q̄ comúnmente se llaman agora en la ygleſia grados; por lo q̄ ninguno quãto q̄er q̄ sea grãde deue dexar de recibir estas ordenes menores / ni de exercitar los officios dellas. Y la ordē y officio de sudiacono exercito quãdo se ciño de vn liço blanco y mundissimo y lauo los pies de los discipulos. Y de la ordē de diacono vſo quãdo en la cena administro su cuerpo y su sangre a los discipulos. La ordē del sacerdocio exercito quãdo en la cena cõuertio el pã y el vino en su pprio cuerpo y sangre; y quãdo despues ala hora ſesta del dia siguiente se ofrecio al padre como p̄ncipe y sacerdote mayor en el ara de la cruz. Siguese en el texto. Etodos le dauã testimonio. E dize todos porq̄ muchos de todo el pueblo afirmauan q̄ esta escritura fue en el cõplida: y q̄ el era aq̄l del q̄l Esayas y los otros p̄ſetas escriuierõ / y esto era grã ſeñal de verdad: porq̄ como dize ſeneca: argumēto y certidũbre es de ſer vna cosa verdad: quãdo a todos parece ſer verdad lo q̄ por ella se afirma. Y manauã ſe en las palabras de ſu grã: ſegũ q̄ eran tã profundas y graciosas las razones / q̄ de ſu boca p̄cedian. La el hõbre bueno / del buen teforo de ſu corã / con muchas cosas habla buenas / de dõs de parece q̄ iuſta cõſequecia era q̄ del teforo de la grã manassen palabras graciosas / pues q̄ en ſolo el eſtaua el teforo de la grã de dios y alli eſtaua lleno della y de toda verdad de cuya plenitud y ſobrepujança todos nosotros recibimos alguna parte. Despues del testimonio q̄ los peq̄ños y ſimples del pueblo dierõ de la vtud de Jeſu xpo: ſiguese luego en el texto la enuidia y la malicioſa d̄tractaciõ: por lo q̄ los escriuanos y fariseos eſcarneciẽdo lo por manera de menosprecio deziã. De dõde le vino a eſte eſta ſabiduria: q̄ en ſu doctrina y palabras reſplãdece y de donde le ſuceden eſtas virtudes tan grãdes: en las obras marauilloſas q̄ haze. Y eſto deziã porq̄ no auia viſto quãdo ni como auia de p̄cedido letras: y porq̄ ni

guno le auia viſto eſtudiar en la ley: como li direſſen. Eſte no tiene eſtas letras de parte de dios: ni por eſtudio hũano: mas mas la tiene por familiaridad q̄ tiene con el diablo: lo q̄ la firmauã por el diſiauo y pobreza q̄ tenia ſus parientes. E deziã / por vtura no eſte hijo de vn carpintero. Lo qual deziã por Joſeph q̄ era oficial de labrar maderã cuyo hijo p̄ ſauã que xpo era: y q̄ maria deſpoſada cõ Joſeph lo auia engẽdrado. Eſte era ſup̄ famiẽto / mas no la verdad porq̄ en ſu inſtable generaciõ mas fuerça tuuo la obra del ſacramēto q̄ la operaciõ de la carne / fue engẽdrado por ſola virtud de ſpũ ſc̄to: y no por generaciõ humana. E deziã tã bien. Porventura no llama a ſu madre Maria / y no ſon ſus hermanos Jacob y Joſeph / y Simõ y Judas: y porventura ſus hermanos / y ſus primos y primas: no eſtã entre nosotros: Segũ la coſtumbre de las eſcrituras los primos y parientes mas cercanos de xpo ſe ſuelẽ llamar ſus hermanos y ſus hermanas: y aſſi lo vſauã los iſraelitas. Y deziã mas. Pues de dõde le han venido a eſte todas eſtas cosas? Como ſi concluyẽdo direſſen. Pues q̄ no las tiene por exercicio ni le vienen de linage: ſiguese q̄ las tiene por facultad del demonio: y por eſto ſe ſigue. Y eſcãdalizauã ſe en el y cõturbauã ſe cõ indignaciõ muy grãde / cõſiderando en el la pobreza y menosprecio de ſus parientes como ſi el ſabio y el virtuoso no pudiesſen venir de personas pobres y humildes: y eſtaua engañados en eſto: porq̄ aq̄llo q̄ menospreciã en el era cauſa para q̄ ſe deuiẽra mas marauillar de ſus cosas y para q̄ lo deuiẽra tener en mas acatamiento porq̄ mayor miraclo y cosa de mayor eſpãto era q̄ de cediẽdo de tã pobre y de ſauoreſcida parẽtela hablãſſe y hizieſſe tales cosas: ca manifeſto parecia no ſer aq̄llo de deligẽcia humana: mas de grã diuina: porq̄ el ſeñor las cosas humildes acata de muy cerca: y las altas y ſoberuias mira desde lejos. Pues no tenia razon los de nazareth de mouerſe cõtra

ei ni de lo menospreciar por la pobreza y humildad del linage: ni de atribuyr a la virtud del demonio lo q se ouia apropiat a la virtud de la diuinidad: porq dauid q fue la rayz y cepa de los reyes de ysrail: y el mas excelente de los pferas: fue pastor de las ouejas y hijo de Jesse q era vn labrador del campo pobrezillo: y aun Moyses el dador de la ley fue hijo de vn padre en grã manera menor q el y de barta fuerte: y en otros muchos fallaras esto mesmo: mas la malicia de estos malauenturados fariseos no miraua esto mas antes de las cosas porq de raõ se deua marauillar del señor: de aqllas cosas q auia materia de menospreciarlo. y de aq es q esto q es obra de virtud y de honra trae por vituperio diziendo q es hijo de carpintero: o q el mesmo lo era: mas no carecio esto de misterio porq alli como el padre en el principio todas las cosas fabrico por el hijo alli esse mesmo hijo por el q todas las cosas son fechas: fue verdadero fabricador de todas ellas: biẽ como artez fabiduria del padre: ca biẽ puede ser dicho hijo de fabricador y fabricador por si mesmo. Assi q en el error de aqllas grãde verdad estaua el cõdida: porq sin dubda algũa hijo era de fabricador: mas no del q ellos pensauã mas del q fabrica todas las criaturas: ca fabrico como el salmista dice la mañana y el sol q quiere dezir la yglia pmitiua y la q agora tenemos: grãde por cierto era la ceguedad de ellos: porq como en sus admirables palabras y hechos pudierã biẽ conõsca a xpo: menospreciãlo porq conõcia biẽ su linage: y por la humildad de su parẽtela y por la pobreza de la carne q rian menospreciar en el la potencia de la magestad.

Ciiij. **¶** Porq oydos los famosos miraglos q muchas vezes auia hecho en la ciudad de capharnaõ / aqllas de nazareth estauã indignados cõtra el y no creyã ser verdaderas sus obras y conõciendo el redẽptor por virtud de su deydad todo lo q deõro en sus corações se trataua: puso cõtra si mesmo vna qstion q ellos pensauã de le fazer por responder a ella cõ mas cõueniencia. **¶** Dixo a los escriuanos y phariseos

Bien se q me direys / por auer yo curado a muchos en capharnaõ / esta semejança / q es esta cõtradiciõ q se toma de parecer el fisico corporal al medico spual: fisico cura pmero a si mesmo / y a los de tu tierra y a tus naturales ciudadanos a quẽ eres mas obligado de comunicar el beneficio de la caridad: porq como el medico verdadero mas presto y de mejor voluntad cura a si mesmo qndo adolesce: y a los otros q algo le tocã en sangre o en amor: q a los estrãgeros: assi dezia q lo deua el hazer: como si le diressen. Si tu hiziessees verdaderos miraglos: mas ay na los farias en tu ciudad y mucho mas entre tus parietes y entre tus conõcidos y cercanos q entre los estrãños y por esto le dezã. De quantos miraglos auemos oydo q has hecho en Capharnaõ haz agora algunos aqui en tu tierra / y en tu ciudad adõde te cõcibio tu madre y adõde te criaste. y seã tales y rãtos q creamos q las cosas q hazes entre los agenos son verdaderas: ca mas obligado eres alas hazer entre los tuyos. Como si diressen. Muchas marauillas auemos oydo q se fiziste en capharnaõ: mas no creemos lo q la fama incierta ha publicado como entre nosotros ningũa cosa tal ayas hecho por q cõ mas razõ ouieras dar a nosotros tales bñficios q a otros. Y respõdiolos xpo q no dexaua de fazer entre ellos miraglos por aborrecimiẽto q tuuiesse a su tñra / ni por defecto de su poderio: mas q por la incredulidad y malicia dellos lo dexaua: ca no hazer miraglos en nazareth no era por menospreciar a su tñra / pues q la auia honorado en ser enõlla cõcebido y criado ni menos porq el no era poderoso pa los fazer mas porq ellos no erã dignos de los ver: y por esto trae exẽplos de la sagrada escriptura diziẽdoles en el testo. En verdad os digo q ningũ profeta es acepto en su tñra / dõde nacio segũ la carne: y esto acaesce por la mayor pte / ni es tenido en õuida honra y reuerẽcia entre sus naturales. Eias y los otros pferas menos fuerõ honorados en sus ciudades que en otras: y esa

Joan. i.

ps. lxxliij.

Ciiij.

Magister
in historia
scolastica.
super. liij.
li. regum.

Genesis.
xxxv.

vas afferrado fue en su tierra por mādado del rey **A**nanas: y jeremias encarcelado y otros vituperados. Costūbre es y q̄ si cosa natural vnos ciudadanos auer ebidia d̄ otros y no tener cōsideracion de las obras y virtudes presentes q̄ el hōbre haze quādo es varō / mas acordarse d̄ la flaqueza de la infancia y d̄ los defectos de la niñez como si ellos no vniessen venido por aq̄llos mesmos grados ala edad madura: ca quādo el ciudadano y el q̄ es d̄ vn mismo tribu sube al mayor grado d̄ algūa virtud y crece su fama: luego los otros ciudadanos o parientes q̄ no son tāto alabados se sienten muy llagados de embidia y pīsan q̄ son menospreciados porq̄ el tal sea tenido en mayor alabāca q̄ ellos q̄nto a la fama y nobleza: en especial si es menor en linage. Esto tenemos biē visto por claro exēplo en ioseph hijo del patriarca iacob en cōparaciō de sus hermanos. Y de aq̄ es q̄ mas ayta son promovidos y tomados los hōbres pa hōras y dignidades en las t̄ras agenas q̄ en la ppria. Pues es por estas cosas pudo biē el señor dezir. **N**o quero yo curar los enfermos d̄ mi patria / porq̄ no so biē quisto en ella: y porq̄ no fallo fe en ella: y porq̄ los moradores d̄ ella no me creē como los estrāgeros: y porq̄ q̄ tāto menos me conocē quāto mas familiar me tuuerō q̄ otras tierras. Pues porq̄ no creyā en el dize el testo. **E**no podia hazer alli maravillas algūas: y esto no de falta d̄ poder como dicho es: mas porq̄ no cōuenia: porq̄ no erā dignos y pōe luego la causa diziēdo. **E**no las hazia por la incredulidad dellos por la q̄l tābiē el mesmo señor semarauilla porq̄ teniēdo ellos tā presente al redēptor d̄l mūdo x̄po y dādo les el conocimiēto d̄ si mesmo con miraglos y palabras tātracēdentes pmaneciā siēpre incredulos como si nūca le conocierā: y en esto parece q̄ la fe principalmete obra quādo algūos miraglos hā de ser hechos pues q̄ por su incredulidad el redēptor no los q̄so hazer entre aq̄llos nazarenos mas algūas maravillas fizo alli segū dize sant marcos: curādo algūos pe-

cos enfermos fieles y deuotos poniēdo sobre ellos sus manos sc̄tas lo q̄l parece por esto q̄ arriba dixerō de dōde le vino a este esta sabiduria y facultad d̄ hazer estas virtudes y miraglos. **E**s d̄ notar que lo q̄ el euāgelista dize q̄ no podia x̄po hazer miraglos alli: no lo dize porque carecia de poder pa los hazer: mas porq̄ no q̄so hazer los / porq̄ no cōuino por la incredulidad d̄ los ciudadanos de nazareth porq̄ cō razón les fuesse negada la potēcia diuina: no la q̄ d̄ dios es dicha potēcia absoluta: mas la q̄ es de poderio ordinario: y la potēcia q̄ es dicha decēte y cōuenible por lo q̄l a uia ordēado no hazer miraglos entre gēte tā incredula: ca no conuenia q̄ los fiziesse porq̄ la fe d̄ los creyētes es causa meritoria y d̄ razonable cōueniēcia pa q̄ se faga: y si algūos fizo ē aq̄lla ciudad fizo los por cōfirmar en la fe a algūos deuotos: y porq̄ los fieles no tuuiesse escusaciō de su pecado quādo viesse resplādecen en las obras d̄ diuinidad y no hizo muchos: porq̄ los fieles no fuessen cōdenados cō mayor pena y fuessen punidos por el menosprecio q̄ el como dios sabia en q̄ los auia d̄ tener por lo q̄l dize sant grifostomo: algūas señales y maravillas fizo el señor aun q̄ pocas en nazareth porq̄ no diressen como enmigo se ha cō nosotros y a sus propios naturales menospcia ca si ouiera fecho algūos miraglos: nosotros auriamos creydo: y esta es la causa porq̄ los hizo: y aun porq̄ hiziesse pa la saluaciō d̄ aq̄llos todo lo q̄ en el era / mas retratose de hazer muchos por no los cōdear d̄spues a mas cru-

E para escusar se el señor (e)les penas q̄ no hazia muchos miraglos en su tierra por no ser en ella aceto y biē q̄sto trae por exēplo los hechos de elias y d̄ eliseo porq̄ tābiē los p̄fetas antiguos en mayor estimaciō erā tenidos entre los estrāños q̄ entre los naturales: y mas maravillas faziā cō los agenos q̄ cō los suyos: y pece biē en elias q̄ fue d̄ los judios deserrado y menospreciado: y fue de los gētiles muy hōrado y recebido y entre ellos obraua miraglos el q̄l como fuele embiado de mādamiēto

Chiffost.
in hom. ii.

l. iij.

ll. re. xvij

de dios ala noble biuda dela ciudad d' sarepta/ciudad q' era dela puincia de sidonia: fue recibido con grãde veneraciõ: z alli hizo dos miraglos z fuerõ: q' nunca desfalecio harina ni azeite ala deuota muger: y resuscito al hijo dela biuda q' segun algunos dizẽ era Jonas el pfeta. P' es en ysa'el adõde muchas biudas auia no hazia miraglos Elias mas hazia los en Sidonia: porq' las biudas d' ysa'el no eran tã deuotas como aq'lla muger sareptana: y porq' Elias padecia periecucion en la tierra de isra'el q' le deuiera ser agradeida. Sarepta es vna ciudad d' sidonia all'etada en la ribera d' el mar: ante la puerta dela q' se muestra el lugar adõde vino elias ala biuda dela mesma ciudad: z luego esta vna capilla adõde estaua el cenaculo en q' elias holgo y resuscito al hijo dela biuda. Y la razõ porq' tanto tpo se cerrõ el cielo y no llouió por la oraciõ de Elias z vino tan grãde hãbre: muestra la Basilio diziẽdo. Como elias considerasse q' por la grãde hartura no era pequeño el menosprecio de dios q' se engendroua en la gẽte: acorrido de traer les ayuno por hãbre muy plira z cruel con q' le reprimio la culpa de aquellos q' sin medida alguna crescia. P' es no se marauillẽ agora los hõbres si por sus pecados y deleytes carnales recrezca hãbre en las tierras. Y eliseo tãbien escarnecido y menospreciado de los judios: partiõse dellos z fue de Naama cauallero de siria buscado cõ grande uociõ: al q' el mesmo Eliseo curõ dela lepra porque conocio su deuociõ y porq' fue bueno antes q' lo curasse: y porq' por amor del otorgo el seño: salud a toda siria: y aũ despues de curado fue mejor: z muy agradeido a dios y a eliseo. Allí q' curõ eliseo al q' era de esraña naciõ / mas no quiso curar a sus pprios ciudadanos por el desagradecimiento q' tenia cõtra dios: porq' ya el reyno d' isra'el auia declinado y venido e ydolatria adorãdo los bezerros de oro q' auia hecho Jeroboã. P' es si estos muy famosos profetas no fuerõ aceptos a sus pprios naturales no por su culpa/

Basilus
super lucã

iiij. reg. v.

iiij. reg. xij

mas por la embidia y malicia de sus ciudadanos: mucho cõ mayor razõ los p'etas menores no fuerõ bie q'istos ni aceptos en su t'ra: de lo q' parece ser verdad lo q' el seño: dixera q' ningun p'eta es acepto o estimado en su t'ra. Todo esto dio el seño: e respuesta a los d' nazareth en las palabras del testo q' se figuen diciendo. En verdad os digo q' muchas biudas auia e los dias d' elias e isra'el q'ndo fue cerrado el cielo tres años y seys meses q'ndo auia grã hãbre en toda la t'ra: z a ninguna d' ellas fue ebiado elias sino a sarepta ciudad de sidonia a vna muger biuda: z aun muchos leprosos auia e isra'el d' baxo d' la juridiciõ d' eliseo p'eta: z ningun d' ellos fue alpiado del sino Naama d' siria. P' es hablãdo segun moralidad: esta biuda significa el aia pecadora: a priuada d' la familiaridad d' su esposo rpo: z agora muchas biudas tales ay en este mudo: mas a ningun d' ellas es enbiado elias sino ala q' esta en sarepta d' sidonia. Sarepta q'ere d'zir incediõ o inflamaciõ o angustia de pã. Sidonia q'ere d'zir caça sin p'uecho z significa el aia pecadora. Y porq' q' tiene cõsideraciõ q' todo lo q' se busca en este mudo es caça sin p'uecho: agora sean riẽzas: agora deleytes carnales: angustia se porq' poio aq' pan verdadero q' es Jesu rpo del qual solia ser sostenida y recreada: q' dize en el euãgelio. Yo soy pã biuo q' descendi del cielo: y es encediõ por menosprecio d' todo lo d' la tierra: y por el desseo delas cõsolaciones de arriba. Al tal aia como esta viene el verdadero Elias rpo para la substetar y cõsolar con sus hijos: q' quiere dezir cõ sus p'famietos y afectiõnes. Así mesmo Naaman sirio significa el pecador: ca el pecado como lepra en torpece y en susia al hõbre. Y en este tiepo muchos tales ay en el mudo: mas a ningun viene eliseo sino a naama siro. Naama q'ere d'zir hermoso o mouedor de mi: siro q'ere d'zir muy alto: y es figura d' el pecador q' alteraz comueue así mismo por cõtriciõ z corre pa el jordã q' q'ere d'zir rio de iuy

Escolom
ral.

Joan. vj.

310. Esto es para la cōfessiō z allí se viste la hermosura de la gracia de dios: y es fecho muy alto porq̄ leuanta su coraçon al rey del cielo: y entōces a tal como este viene el verdadero Hiseo que es xpo.

Siguiese en el resto. Et todos los que esto oyerō detro en la casa d̄ oraciō. Lō uiene saber q̄ los tenia por indignos pa hazer miraglos entre e los indigna: rō se contra el z fuerō llenos de ira z sin causa: ca por su sc̄tā doctrina se d̄ uie rā ya retraer de su malicia. Por estos son figurados los q̄ p̄sigue a los p̄dicadores y a los defensores d̄ la verdad porq̄ sablan cosas q̄ les de: plazē y son contra sus pas siones. E por esto se prueua la palabra d̄ Jesu xpo q̄ arriba fue dicha ser verdad.

Lō uiene saber: q̄ ningū p̄iera es accepto en su p̄pria tierra: porq̄ como oyessen los de Nazareth q̄ sellamaua profeta y q̄ se cōparaua a los profetas y q̄ los notaua d̄ incredulidad / y q̄ alabaua ala deuocion d̄ los ḡt̄iles q̄ ellos aborreciā como aper ros en abominable mañira y que la tenia en grado d̄ mayor acatamiēto q̄ la deuocion dellos: crecio el zelo: crecio la ira: y crecio la embidia: y lo q̄ el señor auia di cho dellos por su palabra: esto enseñan agora z afirmā por fecho dando le males por bienes. Por lo q̄ se sigue en el texto.

Y lenatarōle y lācarōlo fuera de su ciudad. y esto hazian biē como si fuera digno de muerte: y por lo matar. Sobre lo qual dize sant Ambrosio. No es d̄ ma rauillar si p̄rierō los ciudadanos de Na zareth la verdadera salud pues q̄ de den tro d̄ sus casas echarō al saluador: mas el señor q̄ por su exemplo auia enseñado ser hecho cō todos d̄ la cōformidad de todos no desdenia a los q̄ lo quierē seguir ni ha ze fuerza a los q̄ no lo querē / ni porfia por estar cō los q̄ lo desechā: ni a los q̄ le rue gan de fallar. Siguese en el texto. y lle uaron lo hasta vna peña alta de vn monte sobre el q̄ estaua assentada a q̄lla su ciudad pa lo despeñar d̄ allí abarō. Esta ciudad de Nazareth estaua edificada sobre mōte / mas no en lo alto d̄

la cūbre: z por esto lo trateron fuera de la ciudad a vn risco mas alto que allí estaua pa derrocar lo fasta el profundo. En lo q̄l segun dize el venerable Beda. Los ebie os discipulos d̄ el diablo: peores se mostra rō aq̄ q̄ su maestro: ca el diablo d̄ sola pa labra lo tēto y le dixo. Si eres hijo d̄ dios echa te d̄ aq̄ abarō: mas estos d̄ fecho pu fierō sus manos z fuerças en lo lācar y d̄ despeñar desde el risco muy alto del monte. Y el señor passando por medio de llos fuesse de sus manos. Y esto hizo por virtud de la diuinidad conia q̄l p̄dia guardar se de toda lisiō quādo queria: z a barose del mōte sin ser visto de los q̄ ya el desamparaua quedādo cada vno de los furiosos z locos mudado a adolora de la mano d̄ dios z muy cortado z pasmado: porq̄ quādo el señor quiere ser tomado o detenido: es detenido o tomado: z quādo no q̄ere uale de entre manos: y quādo q̄ere ser colgado en la cruz no procede d̄l poder de los crucifijos: mas d̄l q̄ les da el: y quādo quiere no ser d̄tenido d̄llos / no lo p̄den: mas caē en t̄rra. Assi q̄ quādo de pocos se detiene y se p̄de. d̄ su d̄ uina uoluntad nasce: y quādo el pueblo lo q̄ere des peñar y se passa y va sauo d̄ sus manos o bra es de su magestad. P̄ues mira como en esta hora no resiste ni cura d̄ tomar vē gāca de los q̄ lo quierē despeñar y hazer pedagos enseñando nos en esto q̄ nunca busquemos vēgança d̄ las injurias q̄ nos fuerē hechas / mas passando el clemētissi mo cordero por medio de sus enemigos / menosprecio los como a canes q̄ laozauā de vna parte y de otra: auiedo por mejor sanar los con su paciencia: que matar los con su justicia: porq̄ quando ellos viesse ser quebrātada y salir en vano su malicia se derallien desde allí en adelāte de su muerte. Y por entōces quiso escaparse el in nocētissimo señor de sus manos: por que aun les daua lugar de penitencia: y por que aun no era uenida la hora de su pas sion: y aun por que no estaua entonces en Hierusalem que era el lugar determinado para el sacrificio de su muerte: z tambien

Beda su per lucā. Mat. liij.

CV. Solo lre rol.

Solo rol.

Joan. vii.

Embrio. sup lucas. li. liij. ca. xxvj.

porque este linaje de muerte no le estava prophetizado: ni lo auia elegido para su glorioso triúpho: mas antes estava pgo- nado por figuras muy pprias: y por vo- zes de pphetas que auia de ser crucifica- do. Ahora que hasta el dia de oy se mues- tra alli en la ciudad de Nazareth este lu- gar que es dicho el despeñadero: o el sal- to del señor q̄ esta vna milla de nazareth ala parte del medio dia y haze rostro a je- rusalem. Adonde segun dize Beda. Co- mo el señor se ouiese ya librado dlas ma- nos dellos / y se decediessse de alli por me- dio de todos: y quisiese esconderse en aq̄- lla peña: luego como lleugo a ella su santa vestidura / a defora se abrio por medio / y se regalo a manera d̄ cera y se hizo d̄tro della por fabrica diuina vn seno de muy ho- gada concavidad en q̄ se retraxo y se encerro el clementissime señor de tanta ho- quedad y largura q̄nta era menester segun la medida del cuerpo. Adonde hasta el dia de oy parecē las pisadas de sus pies y to- dos los plieges y rugas de la vestidura se- gun q̄ estauan entonces en las espaldas della tan propias como si fuerā cauadas cō pico por mano de pedrero. O cosa ad- mirable y nunca de olvidar q̄ la dureza d̄ la piedra huye y se retraxo debaro de su señor que sobre ella descendia: y dio le lu- gar quasi como quien no queria hazer le daño y hollada debaro de su pie / tomo se blanda como cera. O maravilloso miste- rio la piedra se emblandesce: y el hombre miserable para el seruicio de xpo no sabe que cosa es blandura: mas antes se endu- rece. La piedra conoce a su señor: y el ho- bre de que auia de ser mas conocido esta ua mas fuerte que las peñas. Es de no- tar que en quatro maneras trabajaro de dar la muerte al señor. Vnos p̄saron de lo matar con cuchillo assi como herodes otros por despeñamiēto / assi como estos nazarenos: otros por apedreamiento assi como los judios en el tēplo: otros por en- clauamiēto de cruz: assi como acaescio en la passion quando lo matarō los judios. E aun tambien el dia de oy segun sp̄ual

significado es crucificado / quando torna- mos a pecar: es apedreado en nuestra du- reza de coraçones: es despeñado en nue- stra desesperacion: y muerto con cuchillo quando lo blasphemamos.

¶ **Signese la oracion del auctor.**



Señor Jesu christo que assi te humillaste a todos los officios baros: y no des- deñaste rescebir officio de lector: y finalmente despu- es del beneficio que diste de tu sancta doctrina a los Nazarenos / rescebeste con toda paciencia males por bienes quando permitiste ser lleuado sin resistencia alguna de los que te querian despeñar: hazme tanta misericordia o bu- en Jesu que por parecer a ti yo me quie- ra inclinar a todos los officios de humil- dad: y que con todo gozo siempre este a- parejado para los poner por obra. E o- tozgame sufrir con paciente animo las in- jurias y no buscar vengança dellas y a- mar a todos mis aduersarios de entero coraçon / y junto con esto me da gracia q̄ siempre les haga bien. Amen.

¶ **Sumario del interprete.**

¶ **Capitulo sessenta y seys de como fue degollado sant Juan baptista segun q̄ lo pone sant Marcos en el capitulo vij. y can- tase este euāgelio en el dia q̄ la yglesia ce- lebra este su descabecamiēto. E contiene cinco parraphos segun que se figuen.**

¶ **El primero es / de la malicia con que Herodes ordeno la muerte de sant Juā. Y de como fue degollado en secreto en la carcel: y que vn pecado menor siempre es causa de otro mayor.**

¶ **El segundo es de como los discipulos de sant Juan sepultarō su cuerpo que es- tava desnudo y descabecado. Y de la cau- sa por q̄ Herodias enterro la cabeça en- los palacios de Herodes apartada del cu- erpo. Y de como fue despues hallada: y de la paciencia que sant Juan tuuo en la hora de la muerte. Y de ciertas marui- llosas sentencias que sant Chrysostomo y sant Gregorio dizen sobre su muerte.**

Beda sup
lucan.

Matth. lxxv
Luce. lxxv
Joan. viij
Luc. xxij

El tercero es de como sant Juan mu-
rio por la verdad y por christo. Y que por
muchas causas puede acaescer el marty-
rio. Y de dos linages que ay de martyrio.
Y de la diuersidad de las tentaciones de
sta vida: y de las consolaciones para ellas:
y del grã esfuerço que se deue tener en las
aduersidades.

El quarto es/ como tres cosas causan
el merescimieto: q̄ son la dificultad de la o-
bra: el buẽ aparejo: volũtad: y la grãdeza
de la caridad. Y q̄ cõsiderar la vida y tra-
bajo de los sc̄tos passados haze q̄ de lige-
ro suframos las passiones presentes.

El quinto es/ que las hystorias de los
martyres y de los sanctos deuen ser teni-
das en gran reuerencia. Y de como es grã
señal de ser los hombres catholicos quã-
do se deleytan en leer las victorias de los
caualleros de Jesu christo. Y que biẽ pa-
rece no querer pelear los que no quieren
leer el triumpho de los vencedores.

Siguese el capitulo. lxxij.



Tespues desto acercandose
la pascua del cordero / fi-
guio se luego la passion y
muerte de sant Juan ba-
pista: y ponesse cerca de
este mystero la intencion
que el falso herodes tuuo cõtaminada de
muchas culpas: y el caso es que herodias
temiẽdo q̄ por la predicacion de sant juan.
Herodes se arrepentiria del adulterio q̄
cõ ella cometia y que la bolueria a su her-
mano cuya muger era: conel qual no pu-
diera estar sin peligro: acõrdo de pensar
vna forma como pudiese matar a Sant
Juan sin escãdalo del pueblo. Y herodes
fue sabido: desta malicia y crueldad enga-
ñosa. Pues como este herodes tetrarcha
q̄ algunas vezes es dicho rey/ no por dig-
nidad: mas por oficio regir celebrasse el
dia de su nacimieto delãte los p̄cipales
caualleros y mas honrrados varones de
Galilea baylo en su presencia en aq̄lla fie-
sta Herodias y danço en medio de todas
a muy grande contentamieto de los circũ-
stantes cortesanos: y esto se hizo por cõse-

jo de su madre y de herodes: y agrado mu-
cho la gracia y ayre de su dança a Herodes/
dlo qual deuiera el auer verguença:
porq̄ aq̄l baylar era señal de hija de fuer-
gongada y dissoluta y de dõzella q̄ tenia
perdido el pudor y encogimiento de la cõ-
diciõ virginal: y dãgo y salto con juramieto
y p̄messa q̄ el rey le fizo antes que bay-
lasse de darle en pago de baylar qualque-
ra cosa q̄ le demãdasse: y esto es lo q̄ dize
el reno. Herodes buscaua acechan-
cas cõtra sant Juan: y q̄rialo matar
y no podia: y herodes auia miedo
del: porque sabia q̄ era varon justo
y sancto: y guardaualo: y muchas
cosas de biẽ fazia por su amõestraciõ:
y de buena volũtad lo oya: y como
vino el dia q̄ herodes hizo la fiesta
de su nacimieto a los p̄ncipales ca-
ualleros y tribunos de galilea: y he-
rodias su hija etrasse a baylar y cõtẽ-
tasse mucho a herodes y a los q̄ es-
tauã conel ala mesa: dixo el rey ala
dõzella: demãda me todo lo q̄ quie-
res q̄ yo te lo dare: y hizo le juramien-
to dlo: diste dle. Todo lo q̄ me de-
mãdares te dare aun q̄ sea la mitad
de mi reyno: y como ella saliesse fue-
ra dixo a su madre: q̄ demãdare: y
ella le dixo. Demãda la cabeça de sant
juan. E como entrasse luego cõ toda
pessa ala p̄sencia del rey dixo le: señor
yo quiero q̄ luego en esta hora me
des puesta en un plato la cabeça de san-
tan juan baptista. y entristeciose mucho
el rey por el juramieto q̄ tenia fecho
y por los q̄ estauã assentados conel
no la quiso entristecer. Segun dize
sant hieronymo. Poruẽtura hizo Herodes
este juramieto por tener e callõ de ma-
tar a sant Juan: y por atajar el escãdalo
del pueblo q̄ se pudiera leuantar/ si por o-
tra manera lo matara: y porq̄ pareciesse
q̄ lo hazia no pudiendo el mas fazer: mas
hazialo de muy buena volũtad: y amõesta-
da la hija p̄mero de la madre demãdo por
merced al rey q̄ le fuesse dada en un disco:
o plato la cabeça de sant juan baptista. En

Mat. ysa

Herod. sup. mat.

este lugar se toma disco por plato redondo / y estendido al derredor y algo profundo en medio: y alguna vez se toma disco por mecha redonda y vara: otra vez se toma por máteles segun parece en los actos dlos apostoles adonde dize auer aparecido a sant Pedro todos los animales inmundos que la ley vieja vedaua comer en vn disco: que en los mismos hechos de los apostoles se llama por otro nombre liego. Y sant Chrysostomo dize. Esta muger es aquella malicia antigua que lanço a nuestro padre Adam de los deleytes del parayso: esta es la que haze a los hombres celestiales ser materiales y terrenos esta es la que lleva al linage huano al infierno / esta es la que quito la vida al mundo por sola la mançana de vn arbol / esta es la que hizo el mal que lleva a los hombres ala muerte / esta hallo el verdadero trabajo y la falsa holganza: y esta mesma es la que agora mato y degollo al sanctissimo baptista / esta destruye la mocedad y pierde la juuentud / defassosiega los coraçones / y dispone los a vergoçosas pasiones: y en edades de pocos dias haze vez de infinitos pecados. E dize que se entristecio el rey / mas la tristeza fengida fue y falsa: porque pareciesse despues que cõtra su voluntad mandaua cumplir lo que tenia ordenado o poner por obra. Pues dize aqui que se entristecio / mas no quiso dezir el euangelista sino que mostro con trahecha tristeza: porque segun dize Beda. El cruel tirano como el que queria cecelar la maldad de su coraçõ / mostraua tristeza en la cara / mas llena tenia su anima de alegria: y escusaua su malicia con el juramento: porque so color de religion fue se hecho mas cruel y malo. Y por esto por esse mesmo Herodes son significados aquellos que so color de honestidad religiosa y con estudio hazen obras malignas: y por Herodias es significado el pecado de la carne y por su hija la dançadora y juglaresa es figurada la dissolution deste pecado: por las qles es procurada muchas vezes la muerte espiritual

del hombre justo en sant Juan figurado y aun algunas vezes la muerte corporal. Y lo que dize que el rey no la quiso entristecer por amor del juramento que le tenia hecho: no es cosa de desculpa al inico Rey: ca no era el obligado a guardar en tal caso el juramento: porque segun dize sant Ysidoro. No se deue guardar el juramento quando sin guarda de la conciencia se promete: porque en los males prometidos cosa sancta es que se quebrante la fe. E quiso tanto dezir Herodes: como si mas claro diera. No es de malicia esto que hago: mas por amor del juramento que no conuiene traspasar. E assi parece que fue Herodes engañoso cruel y malicioso en lo que prometio: y fue omicida y cometio sacrilegio en lo cumplir. E dize el Euangelista que cumplio el juramento por amor de los que estauan con el assentados: delante de los quales auia jurado. Porque se entienda que todos ellos eran compañeros y sabidores de su peruersa maldad / y no castigadores della. Pues mira quan deligero passa el pecado de vno en todos. Y tambien los que mirauan aquel juego y abominable espectáculo fueron parcioneros del orrendo crimen con los que lo hizieron. Porque segun dize san Chrysostomo. Si nunca ouiese quien mirasse los juegos y danças y los vanos placeres: no auria oficiales que en tales cosas se exercitassen: assi porque ay muchos que se deleytan en ver estas cosas: forçado es que los tales ayá de padecer la pena y la cayda que esta aparejada para los que las tales cosas hazen. O quantos subditos padecen oy peligro en sus animas por los hechos menos justos de sus perlados: Y lo que dize q embio Herodes vn espiculador por el que nosotros llamamos verdugo lo dize / el qual de su officio trae el espiculo que es vna manera de espada ancha y corta y muy aguda cõ que cortaua las cabeças a los que estauá cõdenados a muerte: y cõ ella degollo a sant Juá en la carcel y en secreto por quitar el escandalo y alboroto

Acta
posto . r.Chrysost.
lug mat.Beda sup
marcum.Ysidoro
summo
bono.Chrysost.
lug mat
bono.

del pueblo y traxo luego su cabeza en vn disco o plato como es dicho: llano en el cerco / y algo profundo en el medio: q̄ no fue otra cosa / sino manjares sangrientos para carnal y detestable combite / indigno por cierto de cabeza tan digna: y diola a la moça en precio de su bayla: y la donzella diola a su madre / con escarnio y vengança: y para que escarneciese muerto / al que reprehendia su incestuosa carnalidad quando era biuo: y para que tuuiese debaro de su poder la lengua que acusaua las bodas ilícitas y desonestas. **P**ues mira bien agora quatro cosas crueles que acaescieron aqui. **B**ran crueldad fue por cierto ser cortada tan sancta cabeza / y mayor fue ser trayda y presentada no con dolor del hecho tã aborrecible: mas glorificãdo se del omicidio criminoso: y aun tambiẽ fue mayor / porque cabeza ala q̄l por su diuina auctoridad todo el Reyno se inclinaua / fue dada a vna moça juglaressa: y fue muy mayor en estremidad: por q̄ fue puesta en poder de vna abominable muger adulterina. **P**ues estãdo en su combite Herodes vn poco antes dela hora nona del dia fue degollado Sant Juan baptista en la carcel / diziendo con aitas y muy tristes bozes / antes que passase el cuchillo por su garganta. **S**eñor Dios mio ati encomiendo mi espíritu: y assi fue descabeçado: y quedo el cuerpo en tierra y desnudo al ayre drado a libertad de q̄ntos lo q̄siesen ver: y para que fuesse materia de escarnecimiento a todas las gentes que quisiesen del burlar hasta q̄ fuesse de alli quitado por sus discipulos. **P**or esto que en combite tã desordenado y disforme fue mandado sant Juan degollar a peticiõ de vna saltadora o juglaressa y de su madre adultera / se muestra q̄ muchos males se hazen por la indignacion y ira incorregible: y por la malicia delas mugeres: por lo qual es dicho en el ecclesiastico. **E**l vino y las mugeres hazen caer a los sabios en apostasia. **S**egun dize sant Remigio. **E**l peccado menor fue en Herodes causa de otro peccado mayor /

y assi fue pues q̄ por no atajar su desordenada sensualidad / vino a caer en crimen de adulterio: y por no domar aquel vicio cayo en la culpa del omicidio y derramamiento dela sangre tan innocente. **E**stas contra la crueldad y maldad de herodes q̄ a sant juã auia degollado por la verdad y lo auia derado desnudo y no sepultado: se alaba mucho aqui la piedad religiosa de sus discipulos: por lo qual se sigue en el testo. **E** como oyessẽ los discipulos la muerte de su maestro vinieron luego y llevarõ su cuerpo a la carcel: el qual el rey les mando dar: y sepultaronlo con grã reuerencia como cõuenia y despues d̄ sepultado vinieron se hizieron saber al señor xpo la passio y muerte de sant Juã y sus obras y su doctrina. **P**ues biẽ muestrã por cierto los discipulos en todas las cosas la deuociõ q̄ tenia a su maestro y en venir como vinieron tã presto y en llevar el cuerpo con tãta reuerencia: y en dar le sepultura con muchas lagrimas y humanidad: y en lo hazer saber al saluador con gran passion: y estos discipulos que eran de sant Juan luego se passaron ala disciplina y compaõia de Jesu christo: lo qual mereciõ por el officio de la piedad q̄ administrarõ a su maestro. **E** sant chrisostomo dize. **M**ira pues como yo lo miro: como los discipulos de sant Juan fueron luego mas familiares del señor que solian ser: ellos por cierto son los que le notificaron la muerte d̄ su maestro: y derando a todos / a solo el se fueron / como a mas fauorable abrigõ y socorro. **S**egun dize sant Hieronymo y Josepho: sant Juã fue degollado en Sebaste ciudad de palestina que fue en otro tiempo dicha Samaria: adonde Herodes auia hecho vna casa real: y fue sepultado en Macheruta villa d̄ arabia tras el Jordan en la suerte delas tierras d̄ los dos tribus y medio: aun que esto parece cõtrario alo q̄ el maestro dize en la hystoria ecclesiastica: en la qual afirma que fue muerto en Macheruta y sepultado en Sebaste. **Y** herodias hizo q̄ la cabeza d̄

lii.

Chrisost.
sup marr.

Josephus
d̄ antiqui
satibus.

Magister
hystoria.

ffidone
s summo
bono.

Chrisost.
sup mat.
bono.

Ecclesia
lii. c. x.

Remig.
sup marr.

De como herodes hizo delcabeçar

sant Juá fuesse trayda a jerusalé y enterrola a li cerca del palacio de herodes cau telosa y secretamente temiendo q̄ el bien auēturado pfeta y baptista se leuantasse s̄ la cabeza estauiesse enerrada cō el cuer po: la q̄l despues hallarō por reuelacion d̄i biē auēturado sant juá dos mōjes em buelta en vnos sacos d̄ silicio los q̄les se gun piadosa opiniō se cree q̄ eran las ve stiduras de q̄ andaua vestido en el desher to: y fuele d̄spues dada sepultura en jeru salem entre helias y abdias pferas exce lestes. Fue d̄gollado sant juá no en aq̄l dia q̄ se celebra la fiesta de su muerte q̄ es a. rrr. dias d̄ Agosto: mas cerca d̄ la pas cua d̄i cordero d̄ los ebreos q̄ es en el mes de marzo vn año antes d̄ la passiō de xpo auiedo ya estado encarcelado vn año en tero. Fue cosa cōuēible q̄ porq̄ los sacra mētos de la passiō y resurreccion de Jelu xpo fuesen celebrados sin embaraço de otra fiesta algũa / q̄ el menor diessē lugar al mayor: esto es q̄ la passiō de sant juan diessē lugar ala passiō de xpo / y por esto fue establecido q̄ la fiesta de su delcabeça miento fuesse en otro t.ēpo celebrada y q̄ fuele en el dia q̄ fue hallada la cabeza / y leuantada de tierra. **E** sant augustin dize Bien le cūplio en sant juá lo q̄ el auia pri mero dicho de si mesmo quando d̄iro de n̄ro seño a el conuene crecer y amiser di minuydo: y assi fue: ca sant juá d̄srecio en la cabeza y el saluador crecio ē la cruz. **S**e gū dize sant gregorio: el d̄scabeçamiēto d̄ sant juan / significa q̄ tenia menor fama q̄ n̄ro redēptor: cerca de ser creydo del pue blo q̄ era xpo pmetido en la ley / como el enraçamiēto del seño: ē la cruz fue seño del frutuosō crecimēto q̄ auia de suceder en la fe: ca el glorioso redēptor q̄ primero era creydo de las gētes ser ppheta: fue des pues creydo de todos los fieles ser seño de los pferas: y hijo d̄ dios verdadero. y de aqui es q̄ sant juá al q̄l conuenia el des crecimēto de aq̄l a fama segun la q̄l esta ua tenido del pueblo por verdadero xpo / nascio q̄ndo comēça a descrecer el dia / y el saluador nascio quando las noches co

miença a ser menores. **E** sant hieronymo dize. Esto suso dicho acaescio como la le tra euangelica lo dize: mas nosotros ha sta el dia de oy veemos q̄ en la cabeza de sant Juá el pferas perdieron los judios a xpo q̄ es cabeza d̄ los pietas. **E** dize mas Por esta cabeza cortada de sant juan es figurada la cabeza de la ley que es xpo: la q̄l es cortada del cuerpo proprio. Esto es el pueblo ebreo: y es dada ala moça d̄ na ciō estrangera q̄ es la yglia romana: y lue go la moça viola a su madre adultera / q̄ es la sinagoga porq̄ se entiēda en esto q̄ la gente de israel ha de recibir la fe catholi ca y q̄ ha de creer en ella en la fin del mun do. El cuerpo de sant juan es enterrado y la cabeza es puesta en plata por dar a en tender q̄ la letra muerta de la ley ya es en terrada: y q̄ el espū della es honrrado: y q̄ se recibe en el altar cō toda veneracion. **E** aun entōces alguno encarcela a sant juan q̄ndo cōsume los dones q̄ recibio d̄ la gr̄a de dios en las cosas terrenas: y entonces le q̄ta la cabeza / quando p̄sume q̄ los bie nes q̄ tiene nō le vinieron de la mano del muy alto: mas de la suya ppria. **P**ues cō tēpla agora cō toda reuerēcia a sant juan y mira como al mādamiēto de vn vil ver dugo y carnicero apeja su cuello: y como se pone de rodillas con admirable humil dad: y como haziēdo gracias a dios / estu ende su garganta / y como estaua esperā do con sobrelaltos de coraçon atadas las manos con gr̄a paciēcia el golpe de la es pada: y el cortar pliro de su garganta / re sollando por ella hasta q̄ del todo le sea la cabeza cortada y apartada del cuerpo. **E** mira como el sc̄to precursor y adelantado d̄ seño: q̄ delāte de su cara auia apejado su baptismo en agua baptizado / y no me nos el baptismo de arrepetimiento en la grimas pdicando: apeja agora el baptis mo en sangre cō tāta crueldad. **A**ssi q̄ mi ra como va y passa deste mūdo sant juá el amigo etrañable y el primo de n̄ro seño Jesu xpo y el mayor y mas p̄ncipal secreta rio de dios: y como el varō tal y tā diuino y tā gr̄ade mandādo lo la malicia y la tor

Seso ale
gotico.

Grego. in
moral.

Hieronym
sup ma

Ch
mb

pedad de los deleytes carnales hizo fin: murio como si fuera algũ torpe y vilissimo malhechor. O dureza y dñallecimiento de fe: o crueldad sin medida/ es d golla do el justo: y su cabeza reuerenciada de los angeles es dada en pñcio d vna daga d vna niñad: es trayda en vn plato puesta a los cõbidados carniceros. Brãde fue por cierto el manjar/ mas no fue menor el orrible espãto de ver lo en la mesa. Estaua la cabeza amarilla y cõ semblãte de qreillo/ sa y qñsi boñando: y las mugeres hechas vaños d carnal torpedad estauã entre los cõbidados burlãdo y riendo della con el tirano rey. Por lo qual dize sant Crisostomo. Quando en el dia de oy se recuenta la vñtud de sant Juã/ y la ferocidad de herodes las entrañas se estremecẽ/ y los coraçones tiẽblã/ la vista se escurece/ y el entendimieto se cõfunde: y los oydos se cierran/ y ninguna cosa qda firme y sin alteracion e los sentidos hũanos: pues q a la grãdeza d las virtudes d sant juã cubre y vee la imensidad d los crimines de herodes. Sant Juan era por cierto escuela de las vñtudes/ magisterio de vida/ forma de santidad: regla de justicia/ espejo d virginidad/ titulo de casta d guẽca/ exẽplo d castidad: carrera d la penitẽcia/ p d d los pecadores disciplina d la fe. Sãt Juã era mayor q hõbre/ y qual a los ágeles: suma y cabo de la ley: establecimieto del euãgelio: boz de los apõstoles: silẽcio d los pñfetas: era cãdela del mũdo/ precursor y adelantado d el juez/ mediãero d rpo/ testigo d el seño: medio d toda la trinidad. y este tã grãde varõ fue dado y derado en manos de vna muger q era vaso lodoso de vituperable carnalidad y fue etregado a vna cruel aduiterina y amãcebada: y fue pñentado a vna juglar essa/ por causa y cõsejo d las qles el tirano rey lo dscabeço. Pñes con grã razon digo yo que las entrañas se estremecierõ oyẽdo esto y que los coraçones tẽblaron. E dios nro seño: pmitio esto: porque del sofrimieto pacifico deste agrauio se le recreciesse a sant juã mayor corona: y porque e la pñision y paciẽcia

deito decañe para los q en los tiẽpos adueneros a viã injustamete de padecer muertes y pñecuciones: saludable remedio y mitigacion contra el rigor d las penas Pñes oygamos estas cosas cõ buẽ espũ y atencion todos los q en habito de vñtud biuimos/ y todos los q padecemos agora males y agrauios y pñiuimento d bienes/ y alteraciones d fortuna/ y otros diuersos daños d los hõbres pñerfos y detestables. E miremos como dios sufrio entõces q aqñ sanctissimo varõ q fue deifi co abitador y pñecto hõador del yermo y el q fue ceñido de aspera y broz nacinta de piel mozesina: y el q andaua vestido d silicio aspero y a todo vso hũano incoportable: y el q era pñpheta: y mayor q todos los pñfetas: y el q en la tierra no tenia ninguno q fuesse mayor que el: y el que no era desigual a los angeles d el cielo/ fuesse muerto a causa d vna mochacha vil y sin continẽcia: y de vna mala muger que no fue menos corõpida en la razõ y en el anima/ q lo era en la carne y en la desuerguẽca seyẽdo la tal muerte defendida por todas las leyes diuinas y humanas. Qui q pñelãdo estas cosas razõ es q soportemos todas nras penas y todo quãto padecemos varõn imete. Quien ay q no se espeluzasse: y por muy esorçado q fuera que no tẽblasse/ mirãdo aquella sagrada cabeza destilar sangre en medio de la mesa/ y abierta la boca/ y los ojos medio bueltos y quebrados y no cerrados del todo estar puesta en medio de la cena hecha a talaya d los mãjares/ y testigo d el rey de sus escarnecedores. Pñes si agora oyen do nosotros estas cosas/ apenas podemos sufrir el espanto dellas: q cosa digna pudieron obrar sin caer de sus estados los q entõces por sus ojos vierõ aqñ cruel presente y dolorosa hazãña. como lo vieron muchos: y q es lo q pudieron padecer dentro de sus coraçones los q alli estauan asentados con herodes mirãdo manar y correr sangre en medio d el combite a vna cabeza fresca y rezien degollada. Pñas o memorable y muy cruel dureza nunca

De como Herodes hizo descabegar

digna de olvidar / y siépre digna de abor-
relcer que el rey inico y tirano Herodes
ni a que la muger mas abominable que
el nūca sanficha ni harta de vergonço-
sas carnalidades / y siépre sediēta y tra-
gadora de sangre: no se alteraró ni pade-
cieró a guna verguença ni mostraron al-
guna señal de cópassion de ver ante sus
ojos este espectáculo inhumano y llozo-
so presente: el qual por cierto no fue me-
nos grande en crimen que ó viera ser en
pen.tēcia. **E** sant gregorio dize. No pue-
do considerar sin grauíssima admiració
como a quel principal ó los profetas sant
Juan que dentro del vientre de la madre
fue lleno de espíritu sancto y tal que por
su alta vida y santidad ningúno entre los
nascidos de las mugeres se leuáto mayor
que el fue lançado en la carcel por mano
de los malos: y porque salto bien en vna
bayla vna moça le fue dada en precio su
cabeça. **D**e dōde parece que varon deti-
ta sanctidad muere porque puedan re-
cō su cabeça los miembros del diablo en-
tre sus torpes placeres. **P**or uētura cree-
mos auer auido algun defecto en su vida
o alguna culpa pequeña que alimpiasse
aquella su muerte tá cruel y menosprecia-
da. **M**as ay de nosotros y quādo peccó
el en el comer que no comia sino lāgostas
y miel siluestre: **Q**uando pudo ofender a
ninguno con su conuersacion que nunca
se partio del yermo: **P**ues q̄ es esto que
el todo poderoso dios con tanta instācia
menosprecia en este mundo a los que qui-
so escoger pa su reyno áres ó los siglos:
sino que lo permite porque sea manifes-
to ala piedad ó los catholicos y fieles q̄
atormenta a estos justos en esta vida por
que se vea la certidūbre que tiene ó los co-
ronar por su paciēcia en el cielo: y por esto
los desecha segun lo que parece de suera
hasta ser menospreciados muertos y per-
seguidos: porq̄ esta es la carrera por don-
de los lleva y trae alas riquezas eternas
y incomprehensibles ó dentro. **P**ues de
este juyzio y sentēcia deue coger cada vno
que tal y que tan grāde sera el mal muy

terrible que padeceran en su juyzio espā-
table los malos que el señor có justa cau-
sa allí condena: si en tal manera atormen-
ta aqui a los que eternalmente ama.
Bien parece que sant Juā murio por
rpo pues que murio por la verdad. **P**or
lo qual dize sant gregorio. **C**ierto es que
el baptista sant Juan no murio porque
cófessaua la diuinidad y grādeza de rpo /
mas porque predicaua contra Herodes
la verdad de la justicia: mas porque **J**e-
su christo es la verdad / por esto dezimos
que fasta la muerte peleo sant Juan por
el / pues que murio por la verdad la qual
es el mesmo Christo. **D**e donde parece
que no solo es algunio martyx quādo pa-
dece por la fe: mas tambien lo es quādo
padece por la vdad de la justicia. **E** sant
August. dize. **L**a muerte haze martyres
a los hombres quādo se recibe por la ver-
dad ó la justicia / porq̄ entōces todos los
que assi padecen son cófessores de la ver-
dad. **Y** esto es lo q̄ el eclesiastico dize. **H**a-
sta la muerte pelea por la justicia / de don-
de se sigue que la pena no haze al hom-
bre martyx: mas haze lo la causa por quiē
la muerte se recibe: y esta causa es la muer-
te recibida por Christo o por la verdad
de las sanctas costumbres o por la justi-
cia. **D**eue se aqui notar que por ocho
causas puede ser vno martyx. **L**a prime-
ra por ser justo y santo en su persona: assi
como lo fue Abel / al qual mato cayn su
hermano ó embidia de su innocēcia. **L**a
segūda por defension de la ley: assi como
los **A**dcabeos que murieron por su ley.
La tercera por cófessar y afirmar la ver-
dad / como la confesaron **E**sayas contra
los reyes **A**chaz y **A**sanalles / y **Z**ere-
mias contra los judios. **L**a quarta por
reprehēder el pecado y por vituperar la
desuer guença humana en los delictos pu-
blicos: assi como lo hizo sant Juā bap-
tista contra Herodes como aqui parece.
La quinta por la salud del pueblo: assi
como lo hizo Christo nuestro señor: el q̄
quiso morir por todo el linaje humano.
La sexta por la fe christiana / assi como

Gregorio
in morat.

L. iij.

Gregorio
in morat.

Augustino
in sermone
martyri.

Eclesiastico
iij. ca.

Sel. iij.

i. et. iij. mor-
tibus
Hierony-
sup. eloy.
Hieremye
xxxv. iij.

Mar. vi.

crucifijo
Solo. vij.

Wat. fj.

gregorio
in homil.
sup lucã.

Gregorio
in homil.
sup lucã.

Bernar
dos adu
genit.

Chisost.
sup mat.

bernard.
in quadã
homelia.
sup mat.

fue el martyrio de sant Esteuã. La septi-
ma es quando alguno padece muerte en
lugar de la muerte que se ordena a nuestro
señor Jesu chresto / o por el odio que los
malos tienen al mesmo christo como mu-
rieron los innocentes. La octaua por la
libertad de la yglia: assi como murio sc̃to
Thomas arçobispo cãturiente. E no so-
lo haze al hõbre bueno marty: la muerte
recebida por la verdad ⁊ por estas cau-
sas ya dichas: mas aun tambien lo haze
marty: la verdadera paciencia en las ad-
uersidades. Por lo qual dize sant Gre-
gorio. Dos son los litrajes del marty-
rio. El vno es en el anima / y el otro es en
el anima y en el cuerpo sin apartamiento
Assi que sin cuchillo podemos ser mar-
tyres si guardamos en el coraçon pacien-
cia verdadera en las aduersidades: E se-
gun el mesmo Gregorio dize. Paciencia
verdadera es sofrir cõ fuerte coraçon las
injurias: y despues de sofridas no buscar
vengança de las: mas perdonar de buen
coraçon al que nos offendio: de manera
que no nos indignemos contra el por al-
gun estimulo o dolor: porq̃ aquel es ver-
dadero paciente que al mesmo perlegui-
dor cuyos daños sufre / ama de buen co-
raçon: ca sofrir ⁊ aborrecer no es vtud de
mansedumbre: mas es saña encubierta /
porque como dize sant Bernardo. Ver-
dadera paciẽcia es padecer o hazer el hõ-
bre contra lo q̃ le agrada: mas no es ver-
dadera paciẽcia hazer ni padecer algu-
na cosa que sea fuera de lo que conuiene /
y de lo que es licito. E sant crisostomo di-
ze. No solo es perfecto martyrio quan-
do la sangre se derrama: mas aun tãbien cõ-
siste el martyrio en la verdadera abstinẽ-
cia de los pecados: y en el exercicio ⁊ guar-
da de los mandamientos de dios. E sant
Bernardo dize. Siempre padece perse-
cuciones los christianos / y todas las co-
sas q̃ en el mundo son los persiguen / por-
que si yo como algun poquillo demasia-
do / y fuere mi cuerpo algo mas recio de lo
que suele ser / luego la sanidad de mi cuer-
po sigue a mi anima: ⁊ a q̃quiera parte q̃

me boluiere me sigue la persecucion por
que si viere mi ojo alguna muger / luego
la vista cobdicia la muerte de mi spiritu
si mirare riquezas / si oro / si heredes: si
corporales delectes / si hermosas vestiu-
duras / todo quãto viere es persecuciõ de
mi anima. Al que es moço la carne per-
sigue con vanos pensamientos ⁊ con al-
teraciones vergonzosas. y pues que assi
es no pensemos que esta el martyrio en-
tre los xpianos y religiosos en el derrama-
miento de la sangre sola. Es tãbiẽ de no-
tar que si ay martyrios el tiempo de paz
tãbiẽ ay flaquezas de la virtud y de los
propositos buenos: y esto digo por mi q̃
oy parezco religioso / mas si mañana q̃e-
ro quebratar mi proposito bueno: clara
cosa es que negue a Jesu xpo: pues si en
tiempo de paz yo niego a mi señor / q̃ ha-
ria en la persecucion? Esto digo porq̃ en
todo tiempo ay martyrios ⁊ cada hora
se ofrecen persecuciones. Lo de suso es de
Bernardo. Pues assi como con pacien-
te anio deuenos sofrir las injurias que
nos hazen nros contrarios: tãbien es ne-
cessario q̃ suframos con paciẽcia las tri-
bulaciones de las enfermedades / y de las
penas q̃ nos acaecen: ca los coraçones de
los buenos siẽpre son combatidos de di-
uinas tẽtaciones del enemigo / como q̃e-
ra que no los tienta mas de lo que la vo-
luntad de dios permite: ⁊ aũ muchas ve-
zes los tienta no queriẽdo los tentar por-
que conofce q̃ lo han de vencer: mas esto
aprouecha mucho a los buenos pues q̃
con sus tentaciones no los engaña / mas
antes los enseña para q̃ esten mas aper-
cebidos contra el con armas cõuenibles
quãdo otra vez los cõbatiere. Algunas
vezes los tienta con aflegimiento de po-
breza: ⁊ quãdo con ella no los puede mo-
uer / pone en la red el ceuo de las riquezas pa-
ra engañar: ⁊ quãdo no puede vècer con
ellas a los siervos de dios: aña de alaban-
ças ⁊ gloria salud ⁊ prosperidad / ⁊ si con
esto no los puede derrocar: procura les en-
fermedades: ⁊ quãdo no los puede enga-
ñar por las dolencias ni por las delecta-
rr ij

De como Herodes hizo del cabegar

ciones de la carne: trabajase se por los d[omi]n[os] tr[un]car por muchas angustias q[ue] les vien[e] c[on]tra su vol[un]tad sin estar temerosos de ellas. Y otras vezes añade algunas grandes y prolixas p[er]turbaciones de enfermedades contra los que ha de tentar: porque haziedo los por ellas de pequeño cora[zon] / c[on]turbe la caridad q[ue] tienen c[on] dios mas aunq[ue] el cuerpo sea mouido y inflamado de fiebres y sobre esto sea afligido de insofrible q[ue]brantamiento / cata q[ue] quien quiera q[ue] tu seas el que estas cosas padezcas que te acuerdes de las penas d[el] siglo aduenidero / y del fuego eterno: y de las tinieblas perdurables y p[er]sistiendo en ellas no desfal[te]ceras en los males q[ue] te acacieren de presente: y aun sobre esto goza te porque te visito dios: porq[ue] al q[ue] dios corrige / cierto es que ama: y aun a todo hijo q[ue] rescibe aq[ue]ta: segun la determinaci[on] d[e] la sagrada escriptura. **P**ues goza te quando te cercaren tales penas mirado a qui[e]n pareces por ellas: porq[ue] tal don mereciste recibir q[ue] el apostol[us] sant[us] Pablo recibio quando d[ic]to. **D**e buena vol[un]tad me glorificare yo en mis enfermedades porque more en mi la virtud de Jesu xp[isto]: ca quando yo esto enfermo / et[on]ces esto mas fuerte. **P**ues si eres castigado con fiebres y con frios: acuerdate q[ue] la escriptura dize: pasado auemos por el fuego y por el agua: mas tu señor nos llamaste a refrigerio. **L**lama t[ame]n con el propheta y d[ic]e. Señor tu eres el q[ue] en la tribulaci[on] ensanchaste mi cora[zon] con alegría. **P**erfecto seras de todo por el sufrimiento de tales tribulaciones. **E** si por u[er]tura pierdes los ojos no lo sufras con dificultad: mas p[er]séa que perdiste los instrumentos de tu soberuia y que los perdiste porque pusies[es] mas estudio en contemplar la gloria de dios con los ojos interiores. **E** si padezcas sordedad no te entristezcas: mas p[er]séa que perdiste el o[ido] vano. **E** si tus manos se te han enflaquecido por alguna p[er]sion: t[ame]n aparejadas las manos y fuerzas interiores contra las tentaciones del enemigo. **E** si la enfermedad comprehende

todo tu cuerpo: mira que c[on] la paciencia de la se aumenta la sanidad para todo el hombre interior: ca no es otra cosa la enfermedad del cuerpo: sino sanidad verdadera del anima. **E** si tal enfermedad te sobreniere que no puedas estar en el coro para orar y cantar: no te entristezcas por que entonces la misma enfermedad ruega por ti. **E** si ayunas / no tomes por ocasion dezir que agravado de ayunar mucho cayste en la enfermedad: porq[ue] los que no ayunan en tales enfermedades caen / y aun en otras peores. **E** si comegaste alguna cosa de bien / no te retraygas della por muchos impedimentos q[ue] se te ofrecen del enemigo: ca los ayunos y trabajos fuer[on] establecidos para nosotros c[on]tra las torpes delectaciones q[ue] se leuanta de la carne / y las tales cosas mucho nos aprouechá para destruyr los deseos del cuerpo: y por esto es bien q[ue] sepa no murmurar el que algun trabajo padece / sino sabe la causa porque lo padece: y q[ue] pien[sa] se que padece con razon lo que dios juzga que padezca: cuyos juicios nunca son injustos. **A** si que el que murmura en los aq[ue]res q[ue] dios le da: sepa que acusa a la justicia del juez: mas el que reconoce q[ue] por mano de justo juez padece aunque no sepa el pecado o la causa porque padece / por esto solo es ya justificado pues q[ue] es ya acusador de si mismo: y pues que alaba a la justicia de dios que lo aq[ue]ra. **D**e donde parece que deuenos pelear hasta la muerte como varones por el principe soberano xp[isto] / y por la fe: y no menos por la verdad y por la justicia / y aparejemonos cada dia para sufrir por dios con paciencia aduersidades / y miremos a los santos martyres q[ue] por las grandes persecuciones que sufrieron por dios contra las cosas a las cuales estava inclinada la sensu alidad humana: son tenidos en soberana reuerencia. **E** en el libro de los maceos es escripto que como eleazar fue atormentado hasta salir se le el anima con diuersas plagas / gimió en la hora de la muerte y d[ic]o. Señor tu q[ue] tienes scien

Throuer .
ll. c. ad be
b. e. xij. ca.

j. cor. i. xij.

ps. lxx.

ps. lxxj.

ps. xviij.

ij. maceos.
y. cap.

cia sancta sabes biē que como yo pudiese ser librado dela muerte si quisiese con formarme cō tus enemigos mis atormentadores: no me quiero librar dellos mas sufrō manifestos tormentos corporales y segū el aia: 7 los padezco de buena voluntad por tu amor. Y es dō cōsiderar q̄ en el martyrio no se da corona por el tormento q̄ el martir recibe por fuerza dō la mano violēta 7 cruel dō el atormentador: mas da se segun la caridad y determinacion dela voluntad con q̄ el q̄padece recibe la muerte por Jesu xpo. La no merecemos sino por la virtud del libre aluedio q̄ esta dentro en nosotros: y no por lo que esta fuera de nra voluntad: bien assi como no desmerecemos sino por lo q̄ esta en nra mano. E q̄nto mas el trabajo q̄ alguno padece por su ppria volūdad es mas dīficil de sufrir / tāto la volūdad q̄ por xpo aquello sufre se muestra estar mas fuerte 7 fir en el mesmo señor: 7 por esto mas excelente gloria le es deuida

Ciii. Tres cosas aprouechā para q̄l merecimiento sea verdadero. La p̄mera es la dīficultad dō la obra la q̄l parece en el martyrio. La como dize sant Gregorio. Cosa es de mayor merecimiento sufrir con paciēcia la p̄secuciō fasta la muerte q̄ darse el hombre a otras buenas obras. La segūda es el buē aparejo dela voluntad. Por q̄ segun dize el apostol. Mucho ama el señor al q̄ haze o da la buena obra con alegre coraçō. E segū dize sant augustin. Ningūo puede hazer bien por fuerza por mas bueno q̄ sea el bien que haze. La tercera es la grādeza dela caridad con q̄ se haze las virtudes: ca la caridad es todo el peso del santuario segū el qual eran pesadas todas las cosas q̄ estauan en el tēplo: 7 porēde tāto pesa la obra en el acaramiēto del juez / q̄nto pesa el amor dō donde p̄cede. Y las obras buenas y meritorias son de tres condiciones: ca unas son merecedoras dela vida eterna: otras merecē acrecētamiēto de grā / y otras de p̄don dela pena. El p̄mer galardō sustancial q̄ es la vida p̄durable / responde ala

raz dō la buena obra q̄ es la caridad. Y el segundo galardō acidental q̄ es el acrecētamiēto dela grā respōde al linaje dō la obra: ca por las obras excēlentes 7 por las obras de alta p̄ficiō merecemos mayor acrecētamiēto de grā q̄ por las otras obras. Y el tercero fructo o galardō que es p̄don dela pena: respōde ala penalidad dela obra: por q̄ las obras en q̄ el hōbre recibe mayor trabajo: mas merecedoras son q̄ por ellas lea sea p̄donada la pena. Y por esto en la sctā theologia se tiene por regla q̄ vna pena resuelue y desfaze a otra. Esto es / q̄ la pena q̄ el hombre dō su voluntad tomā por su pecado desfaze la pena q̄ le tenia por el ap̄cebidala diuina justicia pa esta vida o pa la otra. Assique pōgamos delāte de nros ojos la batalla y la paciēcia de los sctōs: por q̄ hagamos por amor de Dios de mejor voluntad todas las cosas que nos son mas cōtrañas 7 molestas. E sant Gregorio dize. Alcor demonos de los trabajos dō los sctōs ante passados 7 no tememos por dīciles las penas q̄ sufrimos p̄sentes. Y sant Crisostomo dize. Escriuamos en nro coraçon las luchas dō los sctōs como en tabla: 7 p̄semos las cada dia contra toda hueste y armadura de todos los enemigos sp̄uales: 7 pōgamos delāte dō nros ojos su paciēcia pa exēplo de virtud no vēcida por q̄ pareciēdo aq̄ a ellos en su fortaleza: pōdamos ganar en el cielo su corona / 7 quāta paciēcia ellos mostrarō ēlos peligros corporales: tāta cōtinēcia y freno mostrēmos con el temor de dios combatidos en las passiones aiales 7 vgonçosas 7 contra la yra 7 auaricia / y cōtra la cobdicia dela vanaglia 7 cōtra las tales desordenaciones q̄ son passiones q̄ reptinā a nros sentidos dōstruyēdo en nosotros mesmos los edificios lo dosos del diablo: ca si venciēremos los huegos de estos vicios 7 cobdicias como ellos venciēro el ardo: encēdido dō los tiranos: cierto es que seremos estables 7 coronados como ellos en y gualdad de gloria. E dize mas. Espejo esp̄ual es la memoria dō los buenos varo

Gregori
lib. moral
Ebi. ost
sup mat e

Gregori
in homil.
sup lucā.
Icor. xix.
augustin
sup eplam
ad corint.
Ij mecho
vi. cap.

De como Herodes hizo descabeçar

nes/ y la historia de su vida biéauentura
da/ y la lició dlas escrituras: y los máda-
mientos q̄ son dados de la mano de dios
E si sola vna vez q̄sieres mirar élas yma-
gines de aq̄llos sc̄tos/ luego conosceras
los defectos de tu aia y mirando los bien
de ninguna otra cosa ternas necesidad
pa remediar tu torpedad y en esto pare-
ce quá puechoso nos es este espejo: pues
q̄ luego como en el nos miramos: muy de-
ligero se traspone nra fealdad en otro ges-
to mas claro: porq̄ no solo nos muestra
la diformidad: y mázilla de nra cara mas
aun traspone la si q̄sieremos en inefable
hermosura. **E** sant Augustin dize. **M**ira
bien con el coraçon a Jesu xpo/ mira a los
apostoles/ y mira tãtos millares de mar-
tyres: y alli veras no varones solos/ mas
aun delicadas mugeres y moças y dõze/
llas de tierna edad no ser vencidos por
imprudencia ni ser trastornados de lu fe
por la maldad d̄ sus molestadores/ ni ser
q̄brantados por temor d̄ los peligros/ ni
ser corrompidos por el amor del siglo. **E**
assi a ti q̄ no hallas cõ que poner excusa a
tus defectos no solamẽte te cercara la re-
critad necessaria d̄ los mádamientos d̄ dios
mas aun cercar te ha la multitud de los
exẽplos de los sanctos. **M**as ay de no-
sotros miserables q̄ ni por mádamientos
nos humillamos ni por los exẽplos d̄ los
sc̄tos nos mouemos porq̄ como dize sant
Gregorio: solas las palabras asperas o
duras del p̄seguidor nos aptan muchas
vezes d̄ la buena obra / y nũca los tormẽ-
tos d̄ los tiranos pudierõ quebrantar ni
apartar a los sc̄tos varones d̄ su derecha
intenciõ: nosotros no queremos dar por
amor de dios las cosas q̄ tenemos sobra-
das por mas q̄ nos lo mãda y los santos
no solo le dierõ sus facultades: mas aun
su p̄pria carne le ofrecierõ é memorable
sacrificio. **E**õ grãde alegría y daderamẽ-
te hizierõ esto muchos y esparõ aq̄lla ho-
ra cõ mas alegre disposiciõ q̄ esperan los
mãjares y plazeres los q̄ son cobidados
a bodas. **O**nde ysaac el abad d̄ Siria de
la persecuciõ y d̄l martyrio dize. **D**e mu-

chos martyres se lee q̄ en l dia q̄ esperauã
recebir corona d̄ martyrio si por algũ tpo
antes sabia la hora o por reuelaciõ o por
relaciõ de algũ su amigo q̄ no gustauã en
aquella antecede te noche ni comian cosa
alguna/ mas desde la tarde de aq̄l dia ha-
sta la mañana siguiẽte del cõfuto estauã
velãdo en orõn gũficando a dios cõ psal-
mos: y cõ hymnos espũales espauan con
gran gozo aq̄lla memorable hora como
los q̄ estan aparejados pa entrar en tala-
mos matrimoniales desleando salir a re-
cebir al v̄dugo cõ deuociones y ayunos.
Pues nosotros tambien q̄ somos llama-
dos al martyrio inuisible d̄ las p̄secuciones
espũales velemos pa recebir las coronas
y en ningũa cosa mostremos señal de fla-
q̄sa a nros enemigos d̄ negar a Jesu xpo.
E **P**or aq̄ parece segũ el cõsejo d̄ los do-
ctores q̄ siẽp: e deuemos poner delãte de
nros ojos los trabajos y martyrios d̄ los
sc̄tos para nro exẽplo: pues ay de aq̄llos
q̄ menospreciãdo los hechos de los sc̄tos
como cosas apocrias y sin autoridad no
solamẽte no las q̄eren leer: mas en quãto
en ellos es no pmitẽ q̄ entre los otros seã
leydas: y por d̄e como hijos no legitimos
y muy aptados de la semejaça de los san-
tos padres y de la xpiana religiõ: no me-
recẽ suerte d̄ eredar en tre los hijos d̄ dios
ni los merecimẽtos de los sc̄tos que por
dios padecierõ les pueden p̄star socorro:
cõtra los q̄les se dize en vn prologo de la
passiõ d̄ sc̄ta Anastasia. Si algũ quisie-
re buscar condiligencia todas las cosas
q̄ de los sc̄tos fuerõ hechas o se hazen/ se
pa que a si mesmo y aun a otros muchos
dara fruto d̄ edificaciõ y q̄ sera auido por
tal como es el arbol fructuoso q̄ esta plan-
tado en la t̄rra/ guarnecido y apuesto é to-
do el tpo q̄ biue d̄ sus p̄prias mãcanas/ y
aun todo aq̄l q̄ gusta del fructo d̄ las tales
escripturas recibe salud y de toda fla q̄sa
sana. **P**ues por esto escreuimos segun q̄
en las historias lo fallamos lo q̄ hizieron
y lo q̄ hablaron los sc̄tos y los tormentos
que padecieron: y creed q̄ muy claro mo-
strays ser catholicos todos los q̄ de bue-

augustinus
la quodam
sermone
martyrum.

lv

na voluntad leys las victorias de Jesu christo: y los que las oys con animo no cansado. Pues a vosotros pregunto los que burlando destas cosas juzgays que las victorias triumphales de los martyres y de los otros sanctos deuen ser tenidas entre las scripturas apocriphas por cosa o menosprecio por quales varones tiene firmeza el canon y misterio o todas las sanctas escripturas: porventura no tiene fuerza y vigor por aquellos q por el mesmo sacro canon desearon y quisieron mas morir q ser vencidos: Pues que es lo que los martyres tuvieron: no tuvieron ciertamente otra cosa sino fe cierta: la qual se contiene en los sacros volumines determinada en cierto cuento o libros: y las mesmas letras sacratissimas hazen gracias a estos varones excelentes: porq por la perseverancia que ellos tuvieron en los trabajos/ perseveran ellas en los libros: y por esto quieren que sus hechos sean escriptos: porque en el acatamiento de dios y de los hombres sea sienpre los sanctos alabados y favorecidos/ los qles en presencia de los incredulos por deseniõ o su diuina autoridad y por honrra o la menor jota dellas padescierõ tormentos muy crueles: assi q no queriendo que rescibays cosa alguna para que por fuerza se crea de las historias escriptas si no solas las sagradas escripturas canonicas: con gran diligencia escriuimos los hechos hazanosos que estos victoriosos caualleros hizieron en defension de la fe: y mostrando la diuina y catholica ensenança ser por los santos martyres guardada/ damos en ello exemplo a los siglos aduenideros y edificacion a los presentes/ y enseñamos a los creyentes y a los caualleros de Jesu christo el arte o la batalla ca biẽ parece sin dubda que no peleariã en los combates que se esperan quando la necesidad lo demandasse/ los q no quieren leer agora las peleas de los vencedores. Pues tengan silencio como infieles en hablar con menosprecio en las gloriosas coronas de los santos/ y tengan acatamiento

ala gente de armas y a los capitanes feroces del diablo los que menosprecian leer y contẽplar los triumphales caualleros del seõor: ca nosotros las virtudes diuinas hablamos predicamos y escriuimos: segun que resplandecieron en aquellos illustres varones. Defiendã lo quanto quisieren los emulos y embidiosos/ y callen los temerosos q no osan hablar: acoten y maltratẽ los menosprecia dores a los santos que tenemos en preciosa reuerencia los gloriosos martyres: reprehendan a los que los leen de buena voluntad: y acusen quanto quisieren a los q estas cosas oyen: pues que gloriosos hazen a los caualleros las llagas recibidas por la hõrra del Emperador: por cuyo amor desseamos aun poner en peligro o muerte de buena voluntad nuestras vidas: y por esto publicamos y ofrecemos en claros escritos el triumpho de Jesu christo/ y la victoria de su trabajosa caualleria: sacando la de los lugares en que esta uia callada y secreta: porq sabemos verdaderamente que las cosas que ellos padecieron por de uera que aquellas mismas se despiertan cada dia en nros animos en forma inuisible/ y que peleando con negligencia: somos heridos con mas crueldad y nunca coronados. Pues si quereis bien vsar de las armas/ mira con todo estudio a los que bien pelearõ/ y da tu coraçõ a los discretos quisos porque el enemigo te aya miedo. Pues no miras o desuergonçado murmurador de los sanctos y aduersario contrastador de la religion xpiana q segun las palabras ya dichas ocupas la tierra como arbol desaprouechado y sin fructo/ biuiedo como bues o oluido y menosprecio de los exemplos y de las victorias de los santos: Ciertamente no pareces catholico: mas antes demuestras ser infiel: y deues temer q no seas con justicia cortado y lançado en el fuego/ y cõfigas tu galardõ con los infieles. Pues da o tu miserable gloria a los santos por que merezcas tener parte con ellos.

¶ Sigue se la oracion del victor.



Bienaventurado precur-
sor sancto baptista / y ami-
go grãde de jesu xpo sant
juã / cãdela resplãdesciẽte
y ardiente / ruega por mi
pecador y miserable a di-
os padre delas misericordias para que
alumbre y encienda mi coracon tenebro-
sõ y frio de tal manera que pareciendo a
ti pueda sufrir con paciencia todos los
trabajos y aduersidades por Jesu xpi-
sto / por la fe / por la verdad / y por la ju-
sticia: y que no tema pelear con animo vi-
ril fasta la muerte: porque despues desta
flaca vida entreueniendo tus merecimi-
entos y suplicasiones: pueda con prospe-
ra felicidad venir alas Reales bodas de
aql cordero sin mãsilla q tu con tu sancto
dedo al pueblo mostraste. Amen.

Sumario del interprete.

Capitulo. lxxvij. de como el señor bar-
to a cinco mil hombres segũ q lo cuẽta sant
juã en .cap. vi. y sãt matheo en latorzeno
y sant marcos en el sexto y sãt lucas en l
no: y cãtase el domingo q̄rto de q̄resma.
Y cõtiene cinco parraphos segũ q̄ se sigue.

El p̄mero es de como el señor oyda la
muerte de sant Juã se fue al desierto por
no dar lugar ala malicia d herodes. y de
como recibio con amor alas gẽtes que lo
siguieron / y los barto por miraglosa po-
tencia de cinco panes y de dos peces.

El segundo es de como su virtud diui-
na multiplico aquellos panes y peces. E
de como las gentes vinierõ en conocimie-
to de su magestad.

El tercero es del gozo que el señor te-
nia en ver comer tãta gente en tãta conso-
lacion. Y dela pobre vitualla y despens-
sa que xpo tenia / y dela razon porq̄ hizo
este miraglo en el desierto / y dlo q̄ signifi-
can estos panes segũ sefo espũal.

El q̄rto es dlo q̄ este misterio significa
segũ sefo moral alegorico y anogogico.

El quinto es d como el saluador hizo
acabada esta refeció q̄ se fuessen sus disci-
pulos por mar ala ciudad d Benhsayda
y se q̄do solo para despedir las gentes / y

como despues se fue al desierto solo a orar
porq̄ sabia q̄ lo queria alçar por rey.

Signese el capitulo. lxxvij.



Es como xpo oyese
se la muerte d sant juã
y q̄ le fue dada por la do-
ctrina dela verdad q̄ auia
p̄dicado contra herodes.

**Todos sus doze disci-
pulos y subio cõellos en vna naue
peq̄na y fuesse allẽde del mar de Ga-
lilea / a vn mõte q̄ es vn lugar d̄siertobiẽ
alto y apartado / y biẽ pprio para la d̄uo-
ciõ y doctrina: y es cerca d̄la ciudad tibe-
rina degalilea: y estaua allí reposando y
assentado conellos y enseñaualos: segũ
dize sant Crisostomo. El señor subio al
mõte dãdo nos enseñãça q̄ nos duemos
retraer delos estruẽdos y deia cõfusiõ de
ste mundo. Assi q̄ retraro se el redemptor
del mũdo en tan aptado lugar / y apto se
dela tirana crueldad d herodes: no de te-
mor d̄la muerte: mas aun porq̄ no era ve-
nida la hora d̄ su passió: y por dar lugar
a sus enemigos: y porq̄ herodes no ayun-
tasse el homicidio d̄ su muerte al descabe-
gamiẽto de sant juan / y por mostrar q̄ es
licito en algũ tpo dar los hõbres p̄fectos
lugar ala malicia hũana / y q̄ es dada licẽ-
cia a los fieles de Jesu xpo h̄yrenel tpo
dela p̄secucion: porq̄ se guarde para la sa-
lud d̄ muchos. E quiso se tãbiẽ absentar
por nos dar exẽplo de aptar de nosotros
la osadã loca y mal cõsultada q̄ algunos
tienen de ofrescer se con vana inaduer-
tẽcia y de su grado a los perseguidores y a
las penas: porq̄ no p̄seueran todos en los
tormentos cõla mesma cõstãcia q̄ se ofres-
cen a los atormentadores. y absento se as-
si mesmo por p̄uar la fe de los creyentes
y porq̄ se viesse si poruentura lo seguiria
cõ toda p̄seuerãça: por lo q̄ se sigue en lte-
sto. E como viniẽsse a noticia delas
cõpañas su p̄tida siguierõ lo. y estos
q̄ lo siguieron fueron los buenos y la gen-
te sin malicia y hũildes / no los sabios de
ste mũdo: no los poderosos ni ricos y no
lo seguiria a cauallo ni en mulas / ni en car**

ros/mas seguia lo andado a pie/ por mostrar el ardor y la fe de sus corazones y el deseo q cada vno tenia d su salud. Quian por cierto verguenca d seguir al señor q andaua a pie en cauallos/ o en otras formas de caualleria: los menores lo seguia y los mayores lo pseguián: y aun en estos tiempos de agora los pobres y la gente comun mas sigue los sermones q los poderosos y ricos. E aparecio entoces la benignidad del redemptor en muchas maneras cerca dellos: el q les abrio sus entrañas de misericordia en aq̄l desierto. sigue se el resto. E como alcasse sus ojos y viese q venia ael: descendio del monte y recibiolos y auiedo misericordia d los curolos/ dādo les salud e los curpos y el asia: porq̄ la fe tan plenaria q trayā/ plenario beneficio recibiesse: ca esta era su condicio q a todos los q sanaua e eleuero: sanaua y justificaua en el aña. Segū dize Beda: por esto q el euangelista dize auer el señor alcado sus ojos: se da a entēder q no los boluia aca ni alla: mas q con honesta y diuina cōposicio se asentaua estando atento y puesto en la doctrina q cōtrataua con sus discipulos. y segun dize sant. Grisostomo/ no se asentaua con ociosidad: mas hablando con diligencia con ellos en los mysterios celestiales y conuertiendo los a si mesmo. Quatro sō los beneficios que el señor hizo a los que lo seguian en este desierto: el primero es que recibio a los que venia fatigados: el segundo que alumbro a los que no sabia. El tercero que sano a los enfermos. El quarto q harto a los hābiētos dādo a entender en esto que se alegra mucho e la deuocion de los creyētes. Estos son figura de otros quatro beneficios espūales que el mesmo señor haze a los q lo sigue. El p̄mero es q los recibe a penitēcia fatigados d sus pecados. El segundo es que los alūbra con su gr̄a como a ciegos entenebrecidos de muchas culpas. El tercero es q sana por justificacion a los que estan llagados de diuersos golpes y saetas de malicia. El quarto es q harto por

entrañable cōsolacion a los enflaquecidos y descōsolados por la d̄maliada carga de sus culpas. Y esto mesmo deue hacer el buen perlado con sus subditos/ ca los deue recebir con amor y enseñarles los mysterios de la verdadera sabiduria y sanarlos de todo trabajo y darles refecion corporal y espiritual segun la necesidad de cada vno. P̄des lo que entre los desiertos buscan al señor Jesu christo y no tienē del fastidio: estos son recebidos a su familiar amistad y son curados si lo han menester corporal y spiritualmente. Mas es de notar que ninguno recibe mantenimiento de su auidad d la mano d̄l clemētissimo rey: sino fuere sano p̄mero porq̄ se entienda q despues del perdon d los pecados se cōcede el manjar de la cōsolacion celestial. Siguese en el resto. E venia muy cerca la pascua: q era el dia de la muy gran festiuidad de los Judios. Y esta era la segunda pascua de la predicacio y cōuersacion del señor: contando desde el tiempo de su baptismo: y en esta no estubo en hierusalem: porque como guardando la ley mostraua ser verdadero hōbre descendiente del linaje de israel segun la carne: así algunas vezes derado la de guardar daua a entēder que era verdadero dios y sobre toda ley/ no curando de la obseruancia y cerimonias della. Es tambiē de notar aqui que este euangelio dos vezes en el año se canta en la yglesia la vna en el quarto domingo de quaresima: y esto por el principio del euāgelio q dize q era muy cerca la pascua de la fiesta muy grāde d̄ los judios: y cāta se allí mesmo en el postrero domingo antes del aduiento d̄l señor segū est̄lo d̄ algunas ygl̄ias y esto por el fin d̄l euāgelio q dize. Este es v̄daderamente el profeta q ha de venir al mūdo. Siguese en el resto. E venida ya la tarde: y pasada la hora conuenible del comer y de boluer a sus tierras fue necesario q se les diesse refecio. En lo q̄ parece el d̄sseo q el saluador tenia de la salud de las animas pues que por la reparacion dellas alargaua su ser

Esto se cōta en el quarto domingo de quaresima.

Beda in glofa sup iohannem.

Grisost. sup iohannem. hom. l. xli.

mon hasta cerca del sol puesto. E assimel
mo parece la deuociō que le tenian las cō
pañas paes que estauā suspensas ⁊ olui
dadas de si mesmas por la suauidad del
sermon de su seño: ⁊ no se podian partir
del/ ni por q̄ la noche les daua en rostro/
ni por q̄ les auia faltado los mantenimie
tos: ca tāto lo desleuā oyr q̄ se olvidarō
de traer virtualla: por lo qual era forçado
q̄ se hiziesse miracio. Onde sant Griso
stomo dize. Biē muestra aqui el euange
lista la fe de las compañías pues q̄ padeci
do hābre no curauan della por oyr la
doctrina del seño: hasta la tarde. Sigue
se en el testo. Pues como el saluador
alçasse los ojos d̄ su misericordia ⁊ mi
ra se con cōpassiōn q̄ a viuenido a el
tā grā multitud de gē: es las quales eran
figura de la diuersidad ⁊ multitud de los
pueblos de las naciones q̄ de todo el mū
do auia de venir ala fe: dixo a sant feli
pe. De dōde cōpraremos panes pa
que comā estos? Segun dize sant Gri
stomo: esto se preguntō a sant Philip
pe por q̄ era menos alūbrado q̄ los otros
⁊ tenia mas necesidad de ser enseñado q̄
todos. E respōdio ⁊ dixo. Señor el pan
que se pudiese cōprar por dozien
tos d̄neros no abastaria/ aun q̄ ca
da vno no comiesse sino vn poçto
Esto dixo desconfiādo del remedio ⁊ no te
niēdo acatamiēto ala potēcia del redem
ptor. E respōdio sant Andres her
mano de simō pedro. Señor aq̄ es
ta vn moco q̄ tiene cinco panes de
cena da ⁊ dos peces: mas q̄ ay en
esto para tantos? ⁊ esto visto luego
xpo mado q̄ los traxessen delāte del ⁊ hi
zo se assi. Es d̄ saber q̄ por la espiritual re
feciō q̄ de cōrino los discipulos recebian
de su maestro: no curauan mucho de pro
ueer de lo q̄ auian de comer: ⁊ por esto son
bien dignos de reprehension sus successō
res q̄ son los ob:spos ⁊ los otros plados
por q̄ nūca cessan de pcurar de leytes cor
porales ⁊ manjares diuersos. Onde sant
grifostomo dize. Depredamos con estu
dio esta philosophia de los discipulos del

seño: ⁊ miremos con quāta diligēcia me
nospreciaron las demasias del manteni
miento corporal ⁊ como siēdo doze no te
nian sino cinco panes ⁊ dos peces. Adu
cho tenia por cierto en menoiçcio todas
las recreaciones del cuerpo: por q̄ erā pos
seydos ⁊ vencidos de las espirituales de
lectaciones. E aun cōuiene aq̄ q̄ seamos
enseñados por exēplo d̄ estos discipulos
que por poco q̄ sea el biē q̄ tuieremos es
necesario q̄ lo reptamos cō los meneste
rosos. Pues como el seño: mado a los di
cipulos q̄ le traxessen los cinco panes/ no
dixerō de dōde o de que hartaremos nue
stra hābre q̄ no nos q̄da bocado que cor
mamos/ mas antes obedecieron luego.
Siguese en el testo. E dixoles el seño:
Hazed a los hōbres que se assienten
⁊ dixo esto por q̄ auia en aq̄ lugar
mucho beno/ ⁊ assentaron se luego
por ordē a comer sobre aquel beno
verde: quasi numero de cinco mil
varones. En lo qual parece q̄ era bien
pprio lugar aq̄ para assentarse: ⁊ tābien
se manifesta aq̄ la fe de las cōpañas/ las
quales sino creyeran el miracio q̄ el sal
uador q̄ria hazer no se assentarā a comer
Assi que assentarō se cinco mil varones
sin los hijos ⁊ sin las mugeres que no
se cuētan: ⁊ aun tambiē se assentarō ⁊ cor
mierō: porque segun la costumbre ebrea
solos los varones de veynete años arriba
se cuētan: mas los moçuelos ⁊ las muge
res se callan. E dize esto el euangelista:
porque parezca mayor el miracio.
Siguese en el testo. Pues tomo el se
ño: los panes ⁊ alçó los ojos al cie
lo ⁊ hizo grās al padre ⁊ reptio los
aloz q̄ estauā assētados ⁊ dioles assi
mesmo d̄ los peces todo q̄nto q̄ria.
Aora q̄ las manos venerables del seño:
tenia virtud d̄ multiplicar todo lo q̄ toca
uā/ ⁊ por esto luego como llego a ellos cō
ellas fuerō multiplicados. E dize q̄ alçó
p̄mero los ojos al cielo por mostrar q̄ to
do don bueno ⁊ p̄fecto viene de arriba: ⁊
por hōrrar a su padre: ⁊ por significar que
la marauilla q̄ q̄ria hazer no se causaua

Chrisost.
sup iohā.
hom: 1.

Chrisost.
vbi supra.

Chrisost.
vbi supra.

Cij.

Por alguna virtud de los elementos / mas
 Por solo principio celestial. E dize que oro
 haziendo gr̃as al padre por enseñar q̃nto
 plazer el tiene de ñras cōsolaciones y pro
 uechos. E segun dize sant Gr̃isostomo.
 T̃abien oro por mostrarnos q̃ siẽpre de
 hemos dar gr̃as a dios por todo el t̃po q̃
 somos m̃tenidos de sostenimiento corpo
 ral: y q̃ndo somos cōsolados en el aña o
 alguna esp̃ual recreacion y q̃ no llegue
 mos a la mesa antes q̃ le demos gr̃as por
 que nos dio de comer y nos da de cōtino
 sustentacion nutritiua en tiempo cōueni
 ble. E alli mesmo bendiro estos panes y
 peces porq̃ fuessen multiplicados por su
 b̃dicion: y desta manera en el p̃ncipio de
 la creaciõ d̃ las cosas bendiziẽdo a todas
 las criaturas les dio natural virtud pa q̃
 entre si mesmas fueren multiplicadas /
 por cuya bendiciõ vna sola vez recibida
 no cessan hasta oy de crescer y multipli
 car: en lo q̃ da exẽplo q̃ en el p̃ncipio d̃ la
 mesa deuemos ofrecer el pan a dios y su
 plicar q̃ la bendiciõ celestial descienda so
 bre ello: y q̃ no deuemos a la mesa llegar
 ni recibir nijar alguno sin la b̃dezir. Y
 creese q̃ t̃po pronũcio entõces esta bendi
 cion con algunas palabras por las qua
 les sanctifico y multiplico aq̃lla materia
 d̃ pan y de peces: mas los euãgelistas no
 ponẽ q̃ palabras fuerõ aq̃llas: porq̃ por
 uẽtura las dixo en secreto. E dize q̃ despe
 daço los panes y los peces en gruesas
 partes y q̃ los reptio / ca no los desmenu
 so en menudos pedaquelos / por enseñar
 nos q̃ deuemos copiosamente reptir nro
 pan y darlo a los pobres: y assi fue multi
 plicada aq̃lla materia entre las manos d̃
 J̃esu x̃po que la partia porq̃ esto se fazia
 por virtud de la diuinidad / cuyo organo
 y instrumento es su humanidad. Segun di
 ze san gr̃isostomo: multiplico el seño: los
 panes y los peces para significar q̃ erase
 ñor de la tierra y del mar. P̃ues p̃tio los
 y partiẽdo los multiplico los: y assi mul
 tiplicados dio los a sus discipulos para
 q̃ los pusiesen delante a las cõpañas: en
 señal q̃ las cosas t̃porales son dadas a

los platos pa q̃ conellas m̃tengan a los
 pobres: y assi hizo q̃ los mesmos discipu
 los reptiessẽ este p̃a y estos peces por mi
 raglo multiplicados a las g̃etas q̃ ya esta
 uan assentadas: porq̃ se entienda q̃ el ofi
 cio del p̃lado es administrar y seruir y no
 ser seruido. Y de tal manera acrecieto el
 saluador estos panes y peces q̃ todos co
 mieron quãto quisierõ en toda abastãça
 y aun sobzaron muchos pedaços: por lo
 qual se sigue en el testo. E como fueron
 hartos: dixo el seño: a sus discipu
 los: Coged los pedaços q̃ sobzaron
 porq̃ no perezca. De dõde pece ser ci
 erta cosa q̃ todos comierõ y fuerõ hartos
 porq̃ esta abastãça significaua la hartu
 ra celestial e la qual terã cõplidamẽte los
 sc̃tos y hartos satisfechos d̃l gusto y fru
 to d̃ la gl̃ia p̃durable. E m̃do t̃po coger
 aq̃llas reliq̃as pa q̃ viesse d̃spues de co
 mer a los pobres. No lo hizo assi el rico
 glorõ y auariẽto cuyas migajas comian
 no los pobres mas los perros: al qual pa
 recẽ muchos en este t̃po haziedo esto mes
 mo: otra crueldad mayor. E neste q̃ el se
 ñor parto esta cõpañã / nos dio exẽplo q̃
 toda ṽia p̃seueremos e las obras de m̃a:
 y aun q̃ esto sea difícil: no nos pene pues
 q̃ es cosa de t̃to fruto. Sigue se en el testo
 E cogieron y fuerõ llenos de los pe
 daços doze cofinos q̃ son doze gr̃ades
 canastes fechos a m̃era d̃ gr̃ades cestas
 q̃ se traẽ de las casas atrauessando el bra
 ço por debaro dellas: de manera q̃ cada
 vno de los ap̃les pudo henchir su cofin /
 porq̃ leuãdo cada vno d̃llos vno sobre el
 ombro fuesse mas conosciudo el ineffable
 miraclo: ca mucho parecio la obra mas
 esclarescida e auer sobzado estas doze ca
 nastas llenas. Grande miraclo por cier
 to fuera si de cinco panes y de dos peces
 se hartaran cinco mil hombres y no so
 brara nada / mas mayor fue y mas se ma
 rauillaron las gentes: porque no solo se
 hartaron cinco mil hombres: mas aun
 sobzaron tantos pedaços que fueron le
 nos doze escriños. Y esto lo haze aun
 tambien mas admirable auer quedado

Ex̃. f. ost.
 cap. lxxvij.
 fo. cxxxiii.

Lucas. vi

Cij.

Ex̃. f. ost.
 fo. m. m. c.

Etrillius
sup lucā.Ebeopb.
sup lucā.

Ilij. reg Ilij

augustinus
sup ioan.
tractatu.
xxliij.
Deutero
no. xviij.

Cvii.

mas pan en el cabo q̄ auia en el principio
Y segun dize Cirilo. Todo aq̄llo sobro /
porq̄ se mostrasse por manifesta certidū
bre q̄ por muy grande q̄ sea la obra de ca-
ridad q̄ con los primos hazemos: q̄ muy
mas sobrada merced se alcāca de dios de
la q̄ por su amor dimos. Y segun dize theo-
filo: estos pedaços sobrarō en tanta abas-
tança porq̄ supiessemos quā sobrado se-
ra el merecimieto de los que reciben a los
pobres y les dā pā de misericordia: y quā-
to serā nros bienes acrecētados quādo
cōellos socorriremos a los menesterosos
E dize mas. E aq̄llos hombres como
viessen esta marauilla q̄ el señor hi-
zo: por la q̄l la potencia diuina parecio
bien puada por efecto dōde prouo ser el
verdadero dios marauillauāle porque la
multiplicaciō de los panes q̄ Eliseo hizo
mucho desfallencia dīa marauilla desta: y
dezian Este es el verdadero prophe-
ta q̄ auia de venir al mundo. Y esto
deziā magnificando a dios. Mas segun
dize sant Augustin. No solo xpo es p̄feta
mas señor de los p̄fetas. Delo qual dixo
Moyses. Un p̄feta os leuātara el señor
de en medio de vros hermanos: oyrēse
como a mi mesmo. E biē parece segun es-
to q̄ auia de venir a saluar el mundo: y de
aquella manera no vinierō los otros pro-
fetas: mas vinierō a denūciar su vnda.
E sobre esto es de saber q̄ xpo nro señor
era prometido ē la ley como profeta mas
exelēte q̄ los otros. E por esto viendo el
pueblo este miraglo: luego confesso ser
el señor el profeta de quien hablaua la es-
criptura y q̄ era el verdadero christo.

Dira pues agora al redemptor cō quā-
ta misericordia se inclina / y se corre a los
menesterosos y cō quanta ordē lo haze: y
como esta mirando a los q̄ comen y se ale-
gra en el plazer q̄ todos tienen: y como se
marauillā todos dīste miraglo: y como fa-
blā vnos cō otros: diziēdo. Este es verda-
dero p̄feta y otras muchas cosas de su a-
labāca: alegrā se y comē dando infinitas
grās no solo to mādō corpal manjar: mas
aun algunos dīllos recibīā spūal refeciō.

Pues esta tu alli tābiē si quiera desde le-
ros: y manifesta cō lagrimas la hābre d̄
tu desseo: y la pobreza d̄ tu aia: y estiendo
tu mano como pobre por ver si mereceras
recebir de los beneficios de dios a lome-
nos algūa pte por pequeña que sea. De-
ues tābien considerar aq̄ dos cosas cerca
de la grandissima pobreza q̄ padescīa en
las cosas de comer los discipulos de xpo:
la primera en la calidad: ca d̄ pan de ceua-
da se mātenian q̄ es manjar de animales:
la segūda en la cantidad: porq̄ doze varo-
nes y nro redemptor cōellos y aun algūos
de los otros discipulos q̄ los acōpañauā
no tenian sino cinco panes: dōde parece
q̄ padecieron mucha hābre con el señor:
y q̄ tuuierō gran menosprecio del mante-
nimiento corporal por entender cō todo
estudio en los bienes espūales. E san gri-
sostomo dize. De prendamos aqui los q̄
en las cōsolaciones dī cuerpo entēdemos
q̄ es lo q̄ comā aquellos varones mara-
uillosos y grandes: y la poq̄dad d̄ los pa-
nes q̄ tenian: y lamiseria d̄ su mesa. Sant
Juā dize ser los panes de ceuada: no con-
tando esto sin mysterio: mas porq̄ miran-
do en ello seamos enseñados a traer d̄ ba-
to de los pies toda demasia y toda p̄cio-
sidad: porq̄ tal como aquella era la mesa
en otros tiēpos de los p̄phetas E man-
do los assentar sobre el heno: por dar do-
ctrina que se deue enseñar la gente: cano-
tenia por fin recrear solos los cuerpos /
mas abastecer de doctrina las aias: pues
por la ppriedad del lugar desierto y por
los humildes estrados de heno: y por no
dar a los pueblos ningūa otra cosa mas
q̄ pā: y aq̄llos peces: y por poner a todos
engeneral aq̄l mesmo manjar / y no dar
a vnos mas q̄ a otros: parece claro q̄ les
enseño humildad y abstinencia y caridad
por la qual todas las cosas pensassen ser
a ellos comūes: y q̄ en otro tiēpo parecia
a los ebrios en el yermo ser cosa marauī-
llosa / q̄ndo deziā: pozuētura puede dios
aparejar nos pā y mesa en el desierto. Es-
to mostro por obra nuestro redemptor: y
por esto traxo todas aq̄llas cōpañias al

Ebrillius
sup ioanē
hom. lxxij.Ebeo
sup nEbeo
sup n

Desierto porque sin sospecha alguna fuese creydo y muy esclarecido el miraculo y porque ninguno pensasse que de alguna villa que cerca estuiesse auia traydo alguna cosa para aquella mesa. Lo mismo es de Brisostomo. Equiso tambien hazer este miraculo en el desierto por significar q era el q quarenta años eteros harto y sostuvo al pueblo en el desierto y el q era a los padres pmerido. Item q lo hizo en el desierto porque fuese figura de otra maravilla q estava por venir que auia el de hazer no menos grande ni maravillosa q esta: porq en la religion y en el estado pfecto de muchos siervos de dios qual es la orden del sancto euangelio no tienen ni cogen ni tienen cosa alguna propia de barro del cielo en proprio ni en comun/mas pfecta y muy copiosamente mantiene el señor a sus siervos biene como a mantenedores de su muy alta pobreza y vida euangelica. Segun dize Leophilo. De este miraculo q el señor hizo deprendemos q no seamos de pequeño corazon ni de poca confianza quando nos viremos en las estrechuras de la pobreza. Bien dize que los harto de panes de ceuada: porq el pan delicado no lo ha de gustar el siervo de dios aq/mas en la gloria perdurable. Equantas vezes oymos auer el señor hartado de pocos panes muchas companias de hombres: no nos deuenos tanto maravillarnos de la hartura/qnto deuenos tener el miraculo en veneracion: porq no es grande maravilla segun su infinita potencia la hartura q dio/mas es cosa q en mayor veneracion se deue tener la bondad con q los quiso hartar: porq el que de nada crió todas las cosas: no es de maravillarse si de pocos panes hartasse muchas companias. Dablando segun sefo espual: por los cinco panes son figurados los cinco libros de moyses: y por los dos peces son etedidos los pphetas y los salmos de David / q son tres cosas las qles se comprehende todo el testamento viejo. Por los cinco mil varones que segun al señor se entenden todos los q siruen a dios en la vida actiua y usan

bien dlo y cinco sentidos: y de todas las cosas temporales q posee. Por las mugeres y por los hijos pequenuelos son figurados los q son enfermos y flacos en la virtud porq no son aun y doneos para la batalla: los qles no son dignos de entrar en el cuerto de los pfectos. Pues estas cinco mil personas son mantenidas de cinco panes/porq se entienda ser necessario q los tales deuen ser establecidos y fundados en los mandamientos de la ley: porq los q del todo desamparan el mundo / qnto mil se segun el cuerto de los qnto mil varones q el redemptor harto en otro lugar del euangelio y estos fueron de siete panes refectionados porq se entienda en el cuerto de siete q significa pfectio q los tales son muy altos en la pfectio del euangelio: y muy enseñados de la gra espual. Pues como en este cobite del redemptor no le escriue auerse acertado sino varones: segun espual entendimiento se nos da a entender q seamos fuertes contra las tentaciones si desicamos gustar quã suave es el señor: ca esta palabra varon desta palabra fuerza descende: y la escritura sancta de barro deste nombre varon vsa siempre figurar a los q con varonil esfuerzo vencieron las tentaciones. Pues los q comen en la cena de rpo varones ha de ser assi por la virtud de la ania y por la buena gouernacion de los sentidos/ como porq no han de ser enbladecidos en los deseos de la carne: como mugeres flacas ni ha de tener seso pueril/ assi como moqueros. Por el asentamiento del cuerpo/ es entendida la holganza del anima: y por elio el q desea ser apacetado de dios/ conuene q se asiente y q repose de los cuidados superfluos y q se retrayga de todas perturbaciones. Segun dize Beda. Aq los se asienta sobre el heno/ y son apacetados de los mandamientos del señor: q por virtud de la continencia acocea por tierra los desonestos deseos y trabajan por oyr y complir las palabras de dios. La el heno figura es de la carne. Segun aquello que dize. Estas yas. Toda carne es heno. E por esto no puede asentarse con buena y digna conciencia

Mat. xv.

Thcopb.
sup mast.

Sefo ml.
tico.

Beda in.
glosa sup.
mattheus

Esale. xl.

cia ala mesa de dios: el que no captiua su propia carne ala obediencia del espiritu y dela razon cō perfecta seruidūbre. **P**u es el q quiere ser refecionado del pan de la gr̃a espiritual/ justa cosa es q se assiente sobre el heno dela corruptible sensualidad y que se enseñoree dela tirania de su cuerpo y q mortifique todos sus Sentidos. **E** mira que el saluador no crió aqui nuevos panes/ mas puso su bendiciō en los que tenia presentes: porque se entienda q quādo el vino a remar carne no predico otras cosas sino las que la ley y los prophetas auian figurado. y q a aquellas mesmas mostro estar pñadas de gracia. **E** dize el texto que algo los ojos en el cielo: por dar a entender q a solo el cielo assi como a verdadera morada dl rey eterno se deue endereçar la vista del entendimēto: y que en aquel solo lugar se deue buscar la luz dela verdadera sciencia. **E**s de notar que por tres impedimētos no puede el hombre alçar los ojos a dios. **E**l primero es quando se ocupa mucho en las riquezas temporales: ca entonces escurece se toda la vista del coraçō con el poluo de la auaricia. **E**l segundo es quādo se ocupa pan en las delectaciōes carnales: porque entonces padece la lumbre del anima ceguedad causada del huego dela torpe codicia. **E**l tercero es quādo se entremete en las soberuias del siglo y en las honrras y vanaglorias mūdanas: porq luego pierde el ania la vista conel humo dela soberuia. **E** dize q tambien partio los panes/ y los dio a los discipulos para q los pñessent delāte alas compaņas: porque se entienda que declaro a los sanctos doctores los cerrados secretos y sacramentos dela ley y de los pphetas para q los predicassen por todo el mūdo. **E** quiso que los pedaços q sobaron a toda la gente fuesen cogidos de los discipulos: porque se entienda que los secretos de mayor intelligencia y los misterios mas sagrados q de los rudos y ignorātes no pueden ser entendidos ni gustados: no se deuen menospreciar ni dexar pder por negligēcia

mas antes deue ser preguntados y sabidos de mano de los discipulos dl seño: y de sus sucesores y deuen ser cometidos a los q son mas ydoneos para que los enseñen a otros: ca por los cofinos son figurados los doze o postoles: y los varōes apostolicos que los siguieron: los qles al parecer dlos hombres carnales erā menospreciados: mas de dentro estauan fauorecidos y muy llenos dlas reliquias dl pñ del saluador. **N**ota que con los cofinos o espuestas se hazen obras de seruidūbre y rusticanas y de baros oficios: y sin impedimento desto quiso dios administrar en ellos pan de tan alta preciosidad: por dar a entēder que su sabiduria quiso elegir las psonas pobres y baras deste mūdo para cōfundir y vēcera las que mas fuertes son. **E**s tambien de notar que cofino es/ segun dize sant Ysidoro/ canastilla hecha de mimbres/ de cañas o r e jūcos o de hojas de palma por arte entretida y es proprio para alçar las menudēcias que sobran delas mesas. **C**onfirmase esto porq el salmista dize. **Q**ue las manos de Joseph siruieron en egypto en su dor de hazer cofinos. **Y** como pocos panes y peces partidos en muchos pedaços: luego crecieron en gran copia/ assi el pan dela palabra de dios quanto mas se distribuye y reparte/ tanto mas crece y es multiplicado. **E** no piense ninguno q fueron llenos estos doze cofinos por caso accidental: ca no fue sino por dispensaciō diuina segun el numero de los doze apostoles/ ni fueron dados los pedaços q sobaron alas compaņas para q los lleuassen: mas a los discipulos: porq se diese a entender que las partes y las reliquias delas palabras de Jhesu christo auian de ser traydas por mano de los apostoles por todo el mundo: y por ellos auian de ser hartos los coraçones ayunos del pñbulo dela fe: y biē se dizē ser doze: porq la fe dela trinidad auia de ser pñdicada dllos por las q̃tro ptes dl mūdo: onde sant ambrosio dize. **E**ste pan q repte nuestro redemptor/ es segun secreta intelligēcia

f. corin. i.
3. fidei
et bñmo
glis.

plal. lxxij.

ambrosio
sup lucā.
liblo. vi.
ca. xxxvij.

la palabra de dios que quando se reparte luego se acrecieta. E assi fue q de pocas palabras administro el saluador a todos los pueblos muy sobrado mätenimieto / 7 dionos sermones como panes q éla hora q en nra boca se gustan / florecē.

¶ Dablado segun moralidad : por los sanctos apostoles se entienden los perlados: por los cinco panes de ceuada se entienden cinco bienes espirituales: de los quales el anima es mantenida d dios en la vida presente: porque como en la casa del que es padre d compañías suele auer vn pan para los pobres 7 otro para los seruos: 7 otro para los hijos: 7 otro para los señores 7 amigos. Assi en la casa d dios que es la yglesia ay diuersos linajes de panes espūales. El primero es pan de naturaleza 7 de abstinencia corporal: y este es pan de pobres: que quiere dezir de pecadores: 7 da lo dios tambien a los que pe: an que son verdaderamente pobres / del qual pá es escripto en el Seneñ. *En el sudor de tu cara comeras tu pá. Y La ysa dize. Dar te ha el señor pan e trecho 7 agua breue. este pan deuemos comunicar a los pobres si queremos que nuestrros hechos sean agradables a dios: por que en otra manera cosa cierta es q nras obras no aplazē a dios: 7 por esto es menester que sean guarnecidas de limosnas*

¶ El segundo pan: es pan de penitēcia llo rosa / y este es pan de seruos: del qual es dicho en el salmo. *Mis lagrimas me fuerō panes de dia 7 de noche. Y en otro salmo dize. Mitenernos has señor de pan de lagrimas: 7 darnos has a beuer llo: ros por medida: 7 dize esto el pñeta por q segun la cōdicion de nras culpas. assi sea el castigo de nras penas: ca quāto el hombre se deleyto en los pecados / tanto se deue afligir en los llo: ros de la penitencia.*

¶ Este pan da el señor por mano de los perlados a los que hazen penitencia atrayēdo los a contricion 7 dando les penitēcia saluadable. El tercero es pá de entendimieto 7 de doctrina: y este es pá de los hijos del q̄l es dicho en el euāgelio. *No es buē*

no quitar el pá a los hijos 7 darlo a los ca: nes: y el ecclesiastico dize hablado del ju: fto. *Adantuo lo el señor de pan d vida 7 de entendimieto. Este pan admini: tra dios a los fieles por mano de los plados 7 de los curas / sembrado su scra palabra 7 manteniendo della acada vno segun su manera. El q̄rto es pá d bestia sacramen: tal. y este es pá de señores: del qual es di: cho en el euāgelio. Y o soy pá bino que d̄l cielo descēdi: y el apostol dize. *Prucue el hōbre a si mesmo p̄mero: 7 d̄spues d̄ biēc: taminado coma de aq̄l pan. Este pan da rpo por los plados a los q̄ son limpios de coraçō 7 no son enseñoreados de pecado por q̄ a los su: zos 7 a los malos no se deue dar. El quinto es pá de deuociō entraña: ble: y este es pá de los amigos pa q̄ aun q̄ el padre de las compañías tēga en su casa pá bueno / cō diligēcia busca otro mejor para los amigos q̄ sobrenien: del q̄l es dicho en el ysa. Y sera el pan de nra tie: ra muy abastado 7 grueso. Y los dos pe: ces q̄ hazen sabrosos estos panes son la esperanza del p̄dō 7 el amor de dios: 7 aū puede se entēder en ellos la lūbre del entē: dimieto: y el sabor con q̄ la volūdad obra el biē: ca sin estas dos cosas ningun pá es sabroso: 7 con estos cinco panes 7 dos pe: ces harra el señor a las animas en la vida p̄ente como causa eficiēte 7 p̄ncipal: y el plado como causa segūda: lo como admi: nistrador de sus bienes diuinos. **¶** Quan biēauenturado es aq̄l coraçō en q̄ fuerē pa: llados estos p̄es y peces por q̄ d̄l se pue: da dezir: aq̄ esta vn moço q̄ trae cinco pa: nes 7 dos peces. **¶** Por el moço se entiēde el aia deuota q̄ se llama moço por la pu: reza de la inocencia: la q̄l en cada xpiano q̄nto q̄er q̄ sea embuelto en pecados: se ha de repar por penitēcia: 7 para cobrar tan grāde biē / d̄ necessidad se req̄erē estos cin: co panes: y el q̄ los tiene es v̄daderamēte moço euāgelico. **¶** Es t̄biē otro pá celesti: al q̄ comeran los sc̄tōs en la mesa de Jesu: xpo: del qual es dicho en el euangelio de sant Lucas. *Bienauenturado es el q̄ co: me pan en el reyno de dios. y hablando***

Mat. 23
Ecclesiast
12. 27.

Jos. 1. 9
1. cor. 1. 17

Luce. 11
Esaie 55. 2

Luce. 1. 17

1111.
Solo mo
ral.

Gen. 1. 1

1. cor. 1. 17

1. cor. 1. 17

1. cor. 1. 17

ambrosi
sup luc.
libro. vi.
ca. xxxvii

S. fo mo
ral.

segun seio moral y alegorico: y anagogico hagamos otros cinco panes/los vnos sean de penitencia: los otros de doctrina y los otros de refecio eterna. Los panes de penitencia/segun seio moral: son cinco. Louiene saber pan de pungimiento de la consideracion del pecado: pan de afliccion de la consideracion de la passion de xpo: y este pan come el que considerando la muerte de su redemptor se juzga a la cruz mortificando se en todo lo que pertenece a las passiones del anima y a los desordenados deseos de la carne. Es pan de compasion por la consideracion de los defectos y miserias del primo. Es pan de temor y de espanto/por consideracion del tormento infernal. Es pan de sospiro y deuocion: porq se dilata el gozo celestial. Todos estos panes son de ceuada: y por esto con amargura se deuen recibir y comer. Los dos peces son la esperanca del perdo y la suauidad de la vida eterna. Segun el seio alegorico: los panes de la doctrina son cinco libros de Moysen y son dichos de ceuada por la dureza y rigor de la letra de aquella ley: como quiera que dauan alguna refecion por el spual entedimieto que contenia y cotienen. Los dos peces son el gusto sabroso de la pphecia y la suauidad de los salmos. Es segun el seio anagogico: los panes de la refecion eterna son cinco y de los seremos mantenidos en las alturas: por cuyo sabor agora sospiramos de los quales es vno la presencia de dios. El segundo es la hermosura de su humanidad. El tercero es la compania de los angeles: entre las suertes de los quales es la suerte de nuestra bienauenturanca. El quarto es la couersacion de los sanctos q con christo reynan en los cielos: El quinto es la suauidad de la bienauenturanca entrañable que aqui experimentamos en quantidad tan pequenita. En todas estas cosas es sostenida la dilacion de que por ellas sospira. El buen sabor de los dos peces que consuelan/ es la certidumbre de la propria conciencia: y la cofianza de la fidelidad diuina con que lealmete responde con la

S. fo ale
gorico.S. fo ana
gogico.

gloria que promete. Item el pan pumero deceuada qual conuene al verdadero penitente/ es contricion del coracon. El segundo es verguenca en la confesion. El tercero es ayuno en la carne. El quarto es oracion en el anima. El quinto es piedad en la obra. Y los dos peces que haye sabrosos los panes de ceuada/ son el temor que se toma en la mar muy salada: que es en las penas del infierno: y la esperanca que se pesca en el dulcissimo rio de parayso/ si tuenes que no son yguales las passiones que se padecen en este tiempo por mas que te parezcan ser de gran merecimiento para recibir por ellas la gloria celestial que se rareuelada y otorgada a nosotros. Y aun allende de esto segun seio moral/ estos cinco panes significan cinco cosas que nos da el seior para refecio espual de los cinco seios. El primero da las cosas presentes y de este pan espualmente se consuela y refecioa la vista quando ve todos los bienes transitorios ser caducos. El segundo pan que da/ son las cosas passadas: de qual se harta el oydo quando oye que todas las cosas pecieron y se passaron como sombra. El tercero pan da el seior/ respetando los trabajos adueneros/ del qual se sostiene en espiritu el sentido del oler quando piensa la muerte que esta por venir y los peligros del infierno: de donde viene que el hombre se retrae de sus pecados: y se guarnece de obras de virtud. El quarto pan nos da en las riquezas eternas que nos ofrece para cotemplar que son los bienes de parayso: de los quales se harta el anima como de muy sabroso pan quando por el amor de ellos aborresce toda la gloria de este mundo. Lo quinto ofrece por pan el seior los trabajos y agotes de este destierro: y de este pan se harta el sentido de la carne quando por los agotes se mueue al amor de dios y al menosprecio del mundo. Y los dos peces segun esta moral manera de hablar/ significan el conocimiento y libere de la razon y la caridad que inflama la voluntad. El conocimiento da sabor a los tres primeros panes: por que entie

de quan caducas y vanas son las honras y riquezas presentes; y entiendo quan peligrosos son los peligros del infierno y la muerte que esta por venir y entiendo qua presto se passará como sombra todas las delectaciones del cuerpo y todos los bienes del siglo. y la caridad tambien como segundo pez de sabor a los dos panes postremos porque el que ama a Dios por el amor y deseo y gusto que tiene de su reyno; cierto es que se delecta en los agotes que le vienen por su mano.

C Siguese en el testo. y esto hecho luego el señor forço a sus discipulos a que sabiesen en una naue y se fuesse al lado del mar primero que el / hasta que el viesse despedido las compañías. E vinieron a la ciudad de Bethsaida. De la qual eran naturales sant Andres y sant Pedro y sant Philipe apostoles. y despidio el salvador aquellas gentes con palabras de alguna bendicion y como amigable y dulce despedimiento. y queriasse a partar dellas: por que supo que auian de venir para hazerle rey. E por esto se aparto de los discipulos entre los quales lo buscauan las compañías. E dize aqui el testo que los forço: por que veamos que no se podian partir de buena voluntad sin su maestro: ca tenian diuina delectacion en su compañía y doctrina. y sant Crisostomo dize. Pues como el euangelista diga que forço el señor a sus discipulos a que se partieran de alli sin el: bien muestra que los bienauenturados apostoles porñauan con grande instancia por no se partir sin el: ca no podia absentar se del sin dificultad y sin sentir soledad y tristeza intolerable: y esto hazian por el muy grande amor que le tenían y aun porque estauan cuidadosos pensando en que manera auia de venir a ellos solo y sin naue: ca ninguna le quedaua para nauegar. y sant Hieronymo dize. Bien parece en esta palabra del euangelista a ser se partido los Apóstoles contra su voluntad: pues que por amor de su maestro ni solo vn punto de tiempo se quieren apartar del. y con mucha razon contra toda

su voluntad y porñado de no partir se partieron del: porque temian que con su ausencia auia de padecer peligros en la mar. y porque Christo nuestro señor era rey prometido que esperauan: despues que ya vieron confirmado que era el salvador verdadero: quisieron luego leuatar lo por rey porque considerauan que aquel mismo señor que los harto en el desierto los podia tambien socorrer en todas sus otras necesidades / y pareciasse que debaro de tal rey no padecerian pobreza y pensaron por ventura que auia venido a reynar en el mundo y querian que reynasse antes del tiempo que el tenia determinado en su secreto consejo y este tiempo sera el dia del juicio quando en publico verna a reynar para siempre jamas. Sobre lo qual dize Beda. Como las compañías vieron este miraculo luego entendieron que jesu christo era piadoso y poderoso y quisieron lo hazer rey: por que los hombres de su natural queren tener rey que sea piadoso para regir y poderoso para defender. y sant Chrysostomo dize. Bien conocia el señor quan mouibles eran aquellos pueblos y quanto sin dificultad alguna se le auia allegado y lo seguirá y conocia tambien que pensauan que tomádo lo por rey auia de tener vida ociosa y delectable quanto a los vicios del mantenimiento: y que les auian de sobrar todas las cosas: y que biuirian sin trabajo alguno / y sin costa. y conociendo el prudentissimo señor: estan tan corrompida la intencion de estos y no dando consentimiento a su dañada ociosidad huyo de ellos: porque aun que querian hazer buena cosa en seguirlo: no lo querian seguir con intencion buena. Por lo qual dize sant Augustin. Huyo el señor quando lo quisieron hazer rey: por dar a entender que menosprecio todos los bienes temporales y que todos eran dignos de menosprecio y padescio todos los males porque se entendia que ni en la gloria / ni en los bienes del mundo deue ser buscada bienauenturança / ni en los males / ni en las persecuciones se deuen temer las aduersidades. Sigue se en el testo. y despues que el Señor

Beda in
glosa sup
ioanem.

Chrysost.
sup ioanē
bomei. lxx

Augustin.
sup ioanē

Chrysost.
sup matt.

Hieronym.
sup matt.

uno despedido todas aqllas gentes subio al mote solo a orar. Esto hizo como escodriador de los buenos corazones conociendo lo que ellos querian hazer: y por esto despues que mando a sus discipulos passar la mar / huyo el solo / y desacompañado ala espessura y soledad del monte apartandose de las compañías a orar y a hazer gracias al padre por los beneficios recibidos: y para darnos en exemplo en esto. Y de tal manera se partio que las compañías no lo entendieron / ni por entonces lo pudierõ hallar. Así que figuelo tu agora desde lexos por si porventura terna por bien de llamarte o de darte alomenos alguna partezilla de las reliquias de su reñecion y gra diuinal. Pues mira como huyo al monte y con quanto aceleramiento subio. No quiso por cierto ser temporalmente honrrado: mostrando nos por su exemplo a huyr de toda vanagloria / y a desechar en los bienes que hazemos la paga del fauor humano. **S**anct **B**risostomo dize. Deuemos confesar que despues de auer obrado el señor grandes maravillas deo las compañías / doctrinando nos que nunca busquemos la gloria que de muchas personas nos pueda venir / y que no atraygamos las gentes a nuestra alabanga. Y sancto **A**ugustin dize. No quiso el sauador por mano de los hombres ser hecho rey / por que toda carrera de humildad ensena a los miserables desta vida y doctrina de humildad nos dio de huyr las honrras: y de aceptar los trabajos pues que buscado para ser rey y para recibir honrras triumphales huyo / y buscado para la passion y para la muerte ofrecio se de su grado para que por su exemplo estemos aparejados a soportar las aduersidades y sobze auiso para huyr de los halagos y bladuras. Y porque las persecuciones con su fatiga no nos destruygan y las prosperidades con su blandura no nos engañen: es menester que con supplicaciones impotunas demandemos esto de la mano del señor y que inuocemos con sancta hu-

midad su socorro. **P**ues mira que huyas de toda honrra y alabanga humana como de poncoña matadora: y de tierra de ti todo pensamiento que te ponga apettitos o presumpcion de barto o qualquier color de caridad en su comienço / o nascimiento y como a cabeça de infernal dragon lo mortifica luego en el palo de la cruz. **E**spareja te tambien para sufrir qualesquier aduersidades y asperezas y de uuestros por el nombre de **J**esu christo y goza te en tu menosprecio teniendo te por tal dentro en ti mesmo que con mucha razon deues ser menospreciado de todos poniendo siempre en tu memoria la humildad de **J**esu **C**hristo y su muy dura passion: el qual huyendo de ser rey: voluntariamente abraço la cruz: no teniendo en nada quanta confusion y menosprecio se le siguió. Así que subio nuestro señor al monte como a lugar mas cercano al cielo: dando nos a entender que de uemos subir ala cumbre y perfeccion de la vida por el camino alto de las virtudes y que cobdiemos siempre acercarnos al cielo. **E** subio a orar por enseñar nos que si queremos bien orar que leuitemos el coraçon de la tierra / y lo traspongamos en el cielo. **E** subio solo por significar que no de uemos orar en lugar de asfeso segado y de confuso derramamiento: mas en lugar quieto y pacifico y que de uemos ordenar a nosotros mesmos / y todas nuestras fuerzas a **D**ios con sancto recogimiento. **E** bien ayunta el euágelio: esta estas dos cosas. **C**onuiene saber que subio solo / y a orar: porque se entienda que la soledad siempre es amiga y prouechosa a la oracion: segun aquello que el señor dize en el euangelio / quando tu orares entra te en tu oratorio / y cerrada la puerta tras ti: ofresce tu oracion a tu padre en escondido. Así que de tres cosas tenemos aquí en exemplo que son: de apartar nos de las ocupaciones del mundo y de orar y de entender en nosotros mesmos. Y de uese notar la orden dellas: ca primero fue el dexamiento de las compañías q la ora-

Christost.
sup ioñe
homel. xij

August.
sup ioñe

cion: pues que derada toda la gente: y el estuendo de los hōbres/afeciones y penfamientos: subio al monte a orar y luego se sigue por compañera la soledad: porq̄ subio solo con intencion de orar: y luego sucede la ocupacion que deuenos tener en escodriñar a nosotros mismos: porque vendra la tarde estaua el Señor solo en aquel monte. En lo qual dio exemplo q̄ todo hombre despues de auer oydo el sermon/ o d otra buena obra que viuere hecho: se a de apartar de la gente y de todo estuendo del siglo y tornar se al lugar solitario para que se pueda recoger y alimpiar de los propios desfallecimientos q̄ se cobran de tratar cō los hombres: y para que si algunos prouechos hallare que hizo los apropios ala gloria de dios. Y d̄ ues subir al mōte a orar por buscar al perdurable rey orando: ca el que ora no deue estar abarido en d̄seos terrenos: p̄ ues que segun dize Beda. El que por d̄seos de riquezas y de honrra d̄l siglo haze oracion/ en valles lodosos esta caydo y muy viles suplicaciones embia al acatamiento de dios. Deue tambien el que ora entender y escodriñar dentro de si mismo los misterios de dios y sus santas verdades: porque saque contēplando de su coraçō lo que despues pueda derramar en señando/ o exercitar obrando. P̄ ues como el saluador estādo assentado en el mōte cō sus discipulos viesse las compañas que venian a el/ descendio del mōte y dio de comer en hartura a todas aq̄llas gentes cerca de lugares de muy llana verdura: y despues huyendo de la honrra real de ser alçado en rey/ subido otra vez solo al monte/ no se da otra cosa a entēder sino que hizo esto: segun dize sant Crisostomo: por dar nos doctrina que no participemos siempre entre las gentes: ni si empre nos apartemos dellas: mas que a tiempos hagamos lo vno y lo otro segun que lo demandare la caridad. P̄ ues mira agora al Señor de los señores como huye de la honrra: y se sube al monte a orar: enseñando nos a huyr de la prof-

peridad del mundo/ y a llamar a dios para defendernos della: y como busca los lugares solitarios y se va a ellos y se affige con largas vigiliās / y desuelando se por los montes en oraciones y humillando se delante del padre celestial: le ruega y suplica como pastor fiel por sus ouejas. Orava no por su necesidad/ mas por nosotros como nuestro abogado y medianero. Orava tambien por dar nos exemplo de orar: y muchas vezes amonesto y enseño esto mismo despues a sus discipulos/ poniendo el por obra todo quanto les mandado por doctrina: el qual no oraua en quanto era Dios: porque assi no le conuiene orar: mas oraua en quanto hombre: y assi le pudo la oracion conuenir porque fue hecho nuestro abogado: por lo qual aun de continuo suplica agora al padre por el perdon de nuestros pecados.

Joan. lxi

Siguiese la oracion del auctor.



Lementissimo señor Je-
su Christo hazme que pueda yo leuatar a ti los ojos de mi coraçon que los tengo puestas en los deleztes/ y en las riquezas y en las honrras y soberuias del mundo: y que pueda tener debaro de tus pies el heno de los vicios carnales con toda la eredad de la gloria del siglo: porque merezca ser mantenido de la refecion de los cinco panes espirituales que son del temor de tu iuzio. De aborrescimiento del peccado. Del dolor de la contricion/ y de la verguena de la confesion/ y de la dificultad de la satisfacion/ y de los dos peces que son la firmeza y d̄seo del buen proposito y crecimiento en virtudes: los quales tiene vn moço/ que es la humildad que fue le merecer aquella gracia/ y despues la gloria. Amen.

Sumario del interprete.

Capitulo sesenta y ocho de la ambicion y cobdicia desordenada de honrra y de otros defectos de los clrigos religiosos sobre esta materia d̄ como el señor huygo porque no le hizien rey: segun que

Christost.
sup Joāne
homs. xliij

De la ambicion y desordenada cobdicia de honrra.

es escripto por sant Mattheo en el capitulo catorze / y por sant Marcos en el sexto / y por sant Lucas en el noueno / y por sant Juan en el sexto. E cõtiene nueue parrafos segun que se siguen.

¶ El primero es / de como a exemplo del señor deue cada vno huyr de las honrras temporales: porque la honrra es el mayor de los lazos / y la mas pesada de las cargas para la prision y muerte del Alma. Y de como todos sin mirar esto caen en este lazo.

¶ El segundo es que procurar las dignidades Ecclesiasticas es gran peccado y peligro / y que es vno de siete principales defectos que escurecen la yglesia. Y de como sant Luyz / el Rey de Francia; nunca quiso suplicar al papa que proveyesse a ninguno de sus reynos de alguna dignidad quãdo le fue revelado el peligro desto.

¶ El tercero es que el que dessea la honrra y dignidad ecclesiastica: no esta en estado de gracia. Y que los principales del mundo que suplican al principe de la yglesia que prouea de alguna dignidad al que es cobdicioso della: y todos los que lo eligen pecan mortalmente. Y que el segundo mal que anda en la yglesia es proueer los per lados de las dignidades a los parientes y no a los buenos.

¶ El quarto es / que el tercero mal de la yglesia es que son proueydos de sus rentas y dignidades algunas vezes los indignos y malos y los enemigos de christo. Y que todos los que son en hecho dicho o consejo culpables en la tal prouision eligen a barrabas y deran a christo. Y que los tales son para muerte perdurable de sus subditos.

¶ El quinto es / que el quarto mal de la yglesia es ser proueydo vno de muchos beneficios. Y de como fue en paris determinado esto por todos los theologos excepto dos maestros que tuuieron el cõtrario el vno de los quales despues de muerto salio del infierno a manifestar que por aquello fue condenado.

¶ El sexto es que el quinto mal de la yglesia es que a los que llevan el fructo de los beneficios / y no los trabajos de las ouejas / les llevan los demonios las animas porque son ministros de Jezu christo / y firuen al Antechristo.

¶ El septimo es que el sexto mal de la yglesia es gastar en malos usos las rentas y tesoros de ella que salieron de tan precioso costado. Y de como estos no entraron en la yglesia para darle honrra; mas para despojarla de sus bienes.

¶ El octauo es que el septimo mal de la yglesia es biuir los ecclesiasticos como cortesanos. Y de siete razones por las quales es muy peligrosa en ellos la vida seglar. Y que mayores perseguidores son de la yglesia los vicios de sus ministros / que las armas de sus aduersarios.

¶ El nono es de vn exemplo para poner espanto a todos los ecclesiasticos en el qual parece que el diablo reuelo a vn clerigo lo que deuia predicar en vn sinodo de muchos obispos. Y de los peligros y desordenaciones que andan en toda la yglesia vniuersal y en las religiones. Y de como ay quatro maneras de consciencia.

¶ Sigue el capitulo. lxxvii.



¶ Cerca de las cosas antedichas deuenos considerar como el señor huyo y se aparto verdadera y no fingidamente de la honrra. Y no como aquellos que por que no sean tenidos en poco entre los hombres / no quieren suplicar y pedir lo que en el coraçon mucho dessean. Esto digo porque ay algunos religiosos que fingē no cobdiciar dignidades / mas quãdo les son ofrecidas van con manos y pies de muy buena voluntad a las rescebir: y con coraçon muy alegre las toman: y aun algunas vezes se ofrecen de su voluntad a las tomar. Y destes son tambien algunos que puestos en las dignidades / fingē que no las quieren tener: mas sin impedimento desto procuran las por si mismos y por otros medianeros / y buscan con toda fo

licitud ocasiones para permanecer en aquellos oficios de reuerencia. No fue por cierto fengimiento alguno que pareciese a este en el señor: segun que parece por lo que hizo / el qual embio segun arriba parece a sus discipulos por la mar: sin querer entrar con ellos en la naue porque no lo buscasse la gente en su compañía / y despues de ellos partidos se subio al monte y se escondio en el sin su sabiduria: y assi se libro de la mano de los pueblos que lo querian hazer rey. Pues mira con quanto estudio y cautela huye y se aparta de la honrra / el que mas la mereces y el que la da a todos. Exemplo nos dio que lo hagamos assi: porque si huyo / no huyo sino para nuestro exemplo que no por su necesidad. Conosca el verdaderamente que seria cosa de grande osadia y locura si hiziessemos rostro alas honrras: porque la honrra es vno de los lazos mayores y de las cargas mas pesadas desta vida para que perezcan las animas / agora sea honrra de dignidad ecclesiastica: agora sea honrra de poder temporal / o de ciencia / o de otra calidad: porque a penas puede ser que el que en la honrra se delecta: no biua en peligro o no este caydo en el profundo del infierno / o lo que es peor que no este hecho pedacos de la cayda / ca la cobdicia ambiciosa y desordenada de la honrra es vn vicio pessimo y rraz de otras muchas desordenaciones. A muchos ciega esta passion de tal manera que las cosas que aun a los mas son manifestas ellos no las veen / y assi caen vna vez en la huella primera de la culpa: y despues en la huella del infierno. Pues que les aprouecha si todo el mundo ganen por su yo: y ay an de perder sus proprias personas con detrimento grande de su saluación. E poruentura esto acaesce quando algunos desordenados amadores destas honrras como apassionados conseros de si mesmos determinan de las procurar solo color de ganar animas y que pueden mejor entender en la salud de los otros: a los quales sant Bernardo responde diciendo.

Bernar.
de ugeni.

Ya pluguiesse a dios que qualquiera que assi entra alas dignidades ecclesiasticas pudiese ser que con tanta fidelidad administrasse / con quanta confianza y atreuimiento se ofrecio y entremetio en la honrra y grado dellas: del qual deuiera huyr: porque cosa dificil es y poruentura imposible que de la rraz amarga que es la cobdicia de la honrra: proceda fructo suauo de caridad. Mas ay dolor que en este tiempo la honrra y no la carga; la gloria y no la pena se mira. Y el nombre de la honrra se tiene que no el de la virtud: por lo qual dize esse mesmo sant Bernardo. Toda la clerezia corre en todo lugar y de toda edad y de toda orden assi los enseñados como los que no son sabios alas honrras ecclesiasticas y a sus cuydados como si cada vno viesse de biuir sin congora quando llegare al grado de mayor solitud. Muchos por cierto no correrian con tanta confianza / aceleramiento y alegría a estas honrras: si sintiesen como seruos de dios que en mayor parte son cargas que aliuos: y mirando esto: cierto temerian de tomar sobre sus hombros tan gran peso / y no desearian con tanto trabajo y peligro las mitras y roquetes de qualquier dignidades. Mas agora por que sola la gloria temporal se mira / quier quiera ha verguença y a de ser pequeño clerigo en la yglesia y todos se tienen por viles y sin gloria los que no se veen sublimados en silla mas excelente. Y el mesmo sant Bernardo quasi como burlando habla al cobdicioso desta honrra diciendo assi. Haz haz lo que hazes: o presumptuoso y altiuo / ca durissimo iuzio ha de ser hecho contra los que presiden / y los poderolos poderosamente padesceran tormentos. Crezca siempre tu soberbia / no hagas sino seguir a tu rey lucifer: veá tus ojos toda cosa alta y aquella cobdicien. Date buena priessa en acrescentar prebendas: buela hasta ser arcediano / y no tengas reposo hasta ser luego obispo: y no pienses que ternas alli holganza: que desde alli te nascera cobdicia de subirte

Bernar.
vbi supra:

Bernar.
vbi supra:

Sapic. vij.
capo

De la ambicion y desordenada cobdicia de honrra.

en las estrellas. **P**ues o miserable para donde buelas y libes? Por ventura para q̄ desde mas alto grado se te arme mayor cayda? **N**o creas que cayras poco a poco como subiste/mas cayras como reslampago con aceleramiento y fuerza de gran golpe y como otro sathanas: y adesoza seras derrocado. **E** sant Hieronymo dize. Si nos alegramos de la subida temamos la cayda: porque no es de tanto plazer auer el hombre tenido las altas dignidades: de quanto espanto es caer de lo alto en profundas baturas. **L**o de suso es de hieronymo. **P**ues tema el q̄ anda perdido cobdiciando honrras temporales y corija se porque enralgado entre los hombres por breue tiempo: y floreciendo con falsos bienes: no sea humillado y destruydo acerca de dios y perezca para siempre en tormentos verdaderos: porque quanto mas fuere sublimado alguno en mayor honrra / tanto mas obligado ha de ser aia virtud o sera digno de mayor tormento: pues que las honrras no son sino maderos para acrecentar el fuego en la pena aduenera. **Y** sant Crisostomo dize. La grandeza y la diuersidad de las honrras a os que no biuen bien en ellas: ayuntamiento comienza a ser de las penas perdurables: y entonces el vana gloriozo y ambicioso ninguna holganza terna / como no la quiso tener aqui eia vida presente: a el que altiuamente dessea la honrra: nunca huelga / mas antes o pena desseando la dignidad que no tiene: o teme de perder la que posee: y assi el diablo siempre altera su coraçon y lo buelue de cõrino como rueda y lo trae aca y alla como a molino q̄ nunca haze pausa.

E tambien de notar cerca de la presente materia / que sin la simonia y sin otros males que muchas vezes no sin grãde escandalo se cometen / son aun otros siete males en algunas personas del cuerpo desta yglesia militante en que en el dia de oy estan enlazados como sino fuesen males / mas cosas licitas y honestas. **E**l primero es que procuran muchas vezes por

si mesmos y por otras personas antes q̄ seã llamados por la mano de dios ser promovidos y tomados para las dignidades y regimietos ecclesiasticos con toda sollicitud y diligencia: y no esperan humilmente su llamamiento: mas adelatã se con culpable cobdicia a procurar ya rescibir las dignidades. **E**stos con iniqua voluntad y cõtra conciencia se allegan a las tales preeminencias: afirmando lo assi el apostol que dize. **N**o ay ninguno que resciba en la yglesia honrra si la toma por sus proprias manos / mas solo aquel la recibe que es llamado para ella del seõor como fue llamado el gran sacerdote **A**aron: porque quanto quier que alguno sea suficiente y virtuoso: por cierto no sera digno de la recibir sino fuere tomado para ella por fuerza / porque quãdo alguno la cobdicia: en aquello solo es hecho indigno porque no presume con deuida orden ser merecedor della. **E**nde sant augustin dize. **E**l estado superior sin el qual la republica no se puede regir: aun que sea bien administrado: no es licito ser delectado **Y** sant Gregorio dize / el que resplandescer en virtudes venga contra toda su voluntad ala honrra del regimiento. **Y** el q̄ estuviere ageno dellas aun que le sea hecha fuerza: no acepte ni de lugar a tã grã peligro. **Y** de los que se ofrecen y procuran a entrar en el patrimonio de **C**hristo dize sant Bernardo. **O**ye a goza las querellas del seõor y lo que sobre esta ofada locura habla. **E**llos reynaron dize por el propheta: y no de mi mano ni por mi voluntad: hizieron se principes y yo no los llame. **Q**ue cosa es esta de tanta osadia: que atreuimiento es este de tanta locura: adonde esta el temor de dios y la memoria de la muerte: adonde esta el miedo del infierno y la esperãça del terrible juyzio? **Y** de aqui es que si alguno es elegido en la sancta yglesia para grado mas excelente y para enralcamiento del primero lugar: cosa es tolerable aun que no agena de peligro / porque segun dize el mesmo Bernardo. **N**o todos los que son llama-

Zuccer.
Hieron. ad
damaſum
papã.

Chriſtoſt.
in bome.

C. i.

Adhebr.
v. ca.

Augu. ad
ſanuarũ.

Grego. in
paſtorali.

Bern. ad
eugenium.

Sec. viij.
cap.

dos para el regimiento de la yglesia son escogidos para el reyno del cielo / segun que parece del rey Saul en el reyno: y de judas en el sacerdocio apostolico que fueron electos de dios: mas por esto no dera ron despues de ser poseydos del diablo. Mas si por uetura alguno se ofrece procurado ser elegido: de todo en todo es cosa codenada y infernal: ca ninguno deue ser elegido ni promovido / o puesto en alguna pñdencia en los oficios de la casa de Jesu xpo: sino aquel del qual el espiritu santo espirare: porque de otra manera al mesmo espñ scto es hecha injuria. **S**obre lo qual es de notar q̄ como sant luyz rey de Francia preguntasse a un varon muy deuoto por q̄ causa los obispos no eran ya santos agora como en otro tiempo respodióle (segun se cree) por diuina inspiracion. Señor los obispos eran santos en otro tiempo porque eran elegidos de los electores s̄ por canonica via por inuocacion y alubramiento del espiritu sancto / y agora es proueydo de ellos por suplicaciones de reyes y por pcuraciones de grandes: y por otras vias no conformes ala voluntad diuina: y por esto no son agora sctos / como lo eran en los tiempos passados. **E** oyendo esto el rey dixo. Pues yo te digo que de aqui adelante en ninguna manera suplicare al papa por ninguno. **E** no solo los que se entremeten a pcurar dignidades y a tener cuydado de ellas estan en peligro: mas aun no estan sin el los q̄ cōdelectacion reciben estos oficios quando son llamados para que los reciban o los que de buena voluntad pseueran en ellos. **O**nde sant Gregorio dize. Todo soberuio plado o regidor tantas vezes se deleyna y cae en culpa de apostasia: q̄ntas se deleyta en ser plado de hombres y q̄ntas se alegra en la singularidad de su honrra. **D**e donde pensays q̄ esta rraz de pecados nasce y reuerdece en el coraçon de los q̄ gouernan: sino de tener la semejança de aq̄l q̄ me nospiadas las cōpañias de los angeles diro. yo me subire sobre el altura de las nuues / y sere semejante al muy alto. **P**or lo

q̄l con gran diligencia deue mirar el q̄ es puesto por mayor para regir a otros en la yglesia: y deue dentro de si mesmo pensar q̄ a penas es suficiete de dar cuenta de sola su ania y de satisfazer al muy estrecho juez y q̄ tantas aias tiene solo sobre sus hombros puestas (por q̄ assi lo diga) q̄ntos suditos tiene de qen ha de dar cuenta y rrazō a dios en el tiempo del jurzio y aca escera q̄ el que agora tiene por bueno ser juez: este mesmo terna etōces por cosa graue y terrible ver al juez. **N**o se pueden por cierto cōtar las culpas q̄ las psonas cometē q̄n do tienen amor y desseo de tener preminencia y poderio. **L**o desuso es de sant Gregorio. **E** mira q̄ no dize aq̄ este bienauenturado gregorio el q̄ agora es juez terna por cosa graue de ver al juez / mas dixo el q̄ agora tiene por bueno / o dessea ser juez porque entēdas q̄ se reprehēde el coraçon cobdicioso de la honrra y no el grado de la judicatura: ca no se tacha y se tiene por cosa vituperable sino el anio con q̄ se dessea la dignidad / q̄ no el grado de la judicatura. y el q̄ no aura plazer entonces de ver al juez / no se dubde sino q̄ sera del cuento de los codenados: por q̄ como entonces se gozará los justos de la vista del juez por q̄ se acercara su redēcion quanto a cobrarō nuevo sus cuerpos: assi los males se dolerán de la presencia del mesmo juez por q̄ se acercara la pñcion de ellos. **O**nde el señor dize en otro lugar del euāgelio. **N**o de vosotros capdurable codenaciō es esta aparejada por q̄ desseays las primeras sillas. **N**o dize por q̄ las teneyis: mas por q̄ las amays y desseays / no reprehēdiēdo a los q̄ usan dellas por la orden del officio: y q̄n do segun dios las possen: mas reprehēdiēdo a los que las amian / o tienē cobdicia de honrra soberuiosa y desordenada: lo q̄l procede de pura ambiciō y altitud. **E**sta palabra / ay / o guay / en la escriptura sagrada siēpre denota y significa eternal damnacion y tormēto del infierno como q̄era q̄ algunas vezes q̄ndo por guay se pōe heu significa la peregrinaciō de este figlo y el presente destierro: por lo q̄l dize

Dela ambicion y desordenada cobdicia de honrra

Chris. su
sup matt.

Cii.
f. ad rbl
moreñ.
ca. iij.

sanct Trifostomo. Esta dición / ve / q̄ quie
re dezir ay / o guay / siempre es dicha en
las escripturas sobre aq̄llos que no se pue
den escapar del tormento perdurable.

Sue en los ambiciosos escusando se /
alegar algunas vezes aq̄l dicho del apo
stol / dezir. El que dessea obupado / bue
na obra d̄ sea. A los quales puede ser res
pōdido que la obra es buena / mas el des
seo es malo. E así podemos dezir que el
q̄ hurta oro / buena cosa hurta / mas el hur
tar es malo. Y por esto el apostol ataba
la obra / y la dignidad del obispado como
buena / y fructuosa / mas r̄p̄n̄o señor cō
dena que es cosa mala / y vana dessearlo.
Y así parece por las palabras d̄ nuestro
saluador / y por las otras escripturas que
el que estas honrras dessea con vanaglo
ria / no esta en estado de gracia / ni en via
de saluaciō. Parece esto tambien por al
gunas razones / porque como quiera que
por la flaqueza / y por las grauissimas pas
siones que ay en la naturaleza humana /
los pecadores se pueden escusar en algu
na manera de sus culpas / ningū lugar se
derra al cobdicioso dela honrra para su es
cusaciō / y por esto gr̄a peligro se le apare
ja de perdicion / porq̄ muchos ay que por
flaqueza / o por ygnorācia son escusados
de sus pecados en todo o en parte / mas
el ambicioso que siempre dessea mandar
por ninguna parte se puede escusar de pe
cado. No se puede escusar por flaqueza /
porque de buena volūtat recibio / y tuuo
la gouernacion dela yglesia / o delas ani
mas / y por esto así como mas p̄ncipal en
la grey deuio ser mas fuerte que los o
stros. No se puede escusar por ygnorācia
pues que vuo placer de rescebir el magi
sterio sobre los otros. Pues luego mucho
deuemos llorar al tal ambicioso / y vano
amador de honrras / y doler nos de su ce
guedad / porque veemos al hombre he
cho ala ymagen de Dios parecer a luci
fer como arriba fue dicho por sanct Gre
gorio. Y pues que el ambicioso en tanto
peligro anda / y biue / sepa se que los que
de cierta ciencia saben que alguno procu

ra o ama las tales honrras / y oficios / y lo
eligen / y toman por perlado / o lo fauore
cen / y defienden en su estado q̄ grauissima
mente ofenden a dios / y que se hazen par
cioneros con el en la culpa / por lo qual es
mucho de temer q̄ los que dan el voto al
tal ambicioso / y colienten en su dignidad
no caygan con el como cayeron los q̄ con
fintieron a lucifer que no fueron agenos
de su cayda. Esta mala pestilencia de
cobdicia de honrra tiene a toda la xp̄ian
dad contaminada / y perdida / y escandalo
grande pare en todo el mūdo / no solamē
te en los clerigos / mas aun en los religio
sos. Pues guay de los mezquinos en los
q̄les se passarō los vicios d̄ los phariseos
curas soberuias / y honrras nuestro señor
lamentaua como cosa ya diputada para
el infierno / los quales por este breue / y in
cierto termino dela vida presente en q̄ de
uieron llorar sus pecados / no han miedo
postpuesto el temor de dios / de poner sus
fuerças en abraçar dignidades / y honrras
o en trabajar por ellas. El segundo mal
es que muchas vezes los amigos carna
les son tomados / y auídos por mejor esq̄
otros mas virtuosos / y mas dignos en la
colaciō de los beneficios / alas p̄ouisiones
de los quales amenaza el propheta con el
guay dela perdurable dannaciō diziēdo.
Guay de los q̄ edifican a sion en sangres
y afeciones. Muchos ay q̄ por ver gr̄as
des perlados a sus parientes / y amigos /
ponen en peligro de fuegos perdurables
sus cuerpos / y sus animas / los q̄les por el
contrario por los librar de los tormentos
del infierno q̄ esperan a penas soñirā te
ner el cabo del menor dedo vn rato de po
ra en pena. El diablo procura a muchos
plados numero grande de amigos por el
curecer la dignidad / y virtud de ellos con
las carnales afeciones q̄ les tienē / y cō la
p̄uision de los beneficios q̄ les dan / porq̄
muchas vezes los sobrinos d̄ los plados
y otros sus amigos q̄ no parecian antes
dela dignidad de los mesmos plados / co
miençan a parecer despues de su enralça
miento como si todos juntos vueran naſ

mat. xij
ca.

20 dices
iij. ca.

cido en el día de su promoción y dignidad
 Mas sobre esto puede la yglia dezir aq̄
 llo que es escripto en Esayas. Quien los
 engendro z quien me dio estos hijos: Yo
 padezco esterilidad z nunca pari: yo soy
 trasportada z captiua. Pues estos quiē
 los crio: Yo estaua desamparada z sola
 pues estes a donde estauā / cōuene saber
 antes q̄ les fuesse dado el obispado. Por
 lo qual diro vn siervo de dios z muy bien
 como nro señor z hazedor d̄ todas las co
 sas p̄uasse d̄ hijos ala clerezia: por la pro
 curacion de sathanas sucedio en ella gr̄a
 compania de sobrinos. Estos tales q̄ pue
 stos en dignidades tomā por principales
 a los parientes z amigos para p̄ueer los
 de los beñificios eclesiasticos y en todos
 sus hechos z dichos los tienen por mas
 singulares / son los q̄ dicen aq̄llo que es
 escripto en el salmo. Posséamos como p̄
 pria eredad nuestra el santuario de dios.
 Porēde mucho de uen temer la maldiciō
 q̄ por tal culpa se sigue a los plados / la q̄l
 no solamēte la yglia z otros piden a dios
 que vega sobre ellos: mas avn ellos mes
 mos la demandan cōtra si muchas vezes
 q̄ndo oran diziēdo con el salmista. Dios
 mio pon los como rueda z como paja an
 te la cara del viento: seā hechos como bra
 uo fuego q̄ abraza la mōtaña: z como fla
 ma q̄ quema los mōtes: y en esta manera
 los p̄seguiras en tu poderio z los turba
 ras en tu ira / confunde las caras dellos
 de injuriosa verguença: z luego buscaran
 señor tu nōbre: ayā confusion y sean con
 turbados en el siglo del siglo: sean coniu
 sos y perezcan. Sobre lo qual es de no
 tar vna vision de vn plado muy aficiona
 do a sus parientes y amigos carnales que
 fue mostrada despues d̄ su muerte avn le
 gado de la yglia q̄ yua camino en esta ma
 nera. Como vna mañana este legado d̄
 pertasse d̄ sueño z quisiesse hazer oraciō
 como lo tenia por costumbre: vido den
 tro en la camara donde reposaua vna ca
 ma cubierta de tapetes d̄ oro / en la q̄l pa
 rescia que estaua medio assentado aquel
 perlado defunto vestido de pontifical / z

al derredor del estauā muchos de su lina
 ge beneficiados z p̄mouidos z muy enri
 quecidos por el: z andauan en vna dança
 cantando endechas tristes: z clamorean
 do en esta manera. Maldita fue la hora
 de tu enalçamiento: z maldita sea tu dig
 nidad / porque tu eres causa de nuestra
 perdicion. y el perlado mirando a toda
 parte tambien los maldezia con furiosa
 maldiciō / diziēdo. Malditos seays voso
 tros de dios porque por vosotros soy cō
 denado y puesto en huego perdurable.
 E diziendo esto leuanto el coberto: doro
 z subio vna llama de la cama con vn hu
 mo de aborrecible hedor: z assi desapare
 cio. y esta vision tan esp̄table no fue mo
 strada a este legado por otro fin: segū que
 vn angel le d̄claro: sino porque el se apar
 tase de los defectos de sus afeciones por
 que sino se apartaua: de fuerza seria suce
 sor de la pena deste defunto malauentura
 do y heredero d̄ otra tal cōdenaciō. Des
 pues desto en otro tiempo vn otro pon
 tifice que era muy diligente en engr̄des
 cer a sus parientes z amigos con benefi
 cios z dignidades d̄ la sancta madre ygle
 sia: z como en vna enfermedad fuesse de
 samparado de los fisicos: y estouiesse cer
 cano ala muerte y se viesse ya como des
 perado de la salud del cuerpo / y de la sal
 uacion d̄l anima / diro a muchos que esta
 uan al derredor de su cama. Los fisicos
 me quitaron el cuerpo: z los amigos me
 robarō mi anima. Pues mirad que gua
 lardō recibio de los parientes y amigos
 a los q̄les assi amo z doro d̄ los beneficios
 eclesiasticos. E bien assi el día de oy algu
 nos religiosos siguiēdo d̄o: denadame
 te el amor carnal d̄ los parientes: no gustan ni
 saben las cosas q̄ son del espiritu de dios
 en sus elecciones: mas las que son segū la
 carne z segun el aduersario: z mayor cuy
 dad o tienen de p̄re ueer al cuerpo que al
 anima z muchos d̄llos ay q̄ mas diligencia
 ponē en auer vn buē cozinero q̄ satisfaga
 a sus apetitos / q̄ en buscar algū varon d̄
 uoto q̄ aproueche ala salud d̄ las animas:
 por q̄ gasten sus días en buenas recreacio

Seneca ad
la illam.

nes / y porque casi como desesperados d'otra vida / recibã aq el bien q' dellas: como si por esta via caminassen para las estrellas. Estos tales son de los q' dize seneca. **A**ly vnos hombres q' se lançan / y sumen hasta la cabeça en los deleçtes carnales: de los q' les no puedẽ carecer quando ya estan puestos en costumbre dellos: y por esto son muy miserables porq' a tanto grado de maldad han llegado mediãte la costumbre confirmada en el mal: que los vicios y passiones que en otro tiẽpo pudieran detar y aborrecer como señores de su libertad; agora los tienen por vicios necesarios y incurables porq' a penas es en su mano poder se d'ellos apartar. **A** estos tales se puede aplicar tãbien lo que d' vn sancto padre acaescio: el qual como vna vez se consolasse y comiẽle mas de la medida acostũbrada: apareciõle el diablo en la noche siguiente: y trayẽdo le las manos con su auẽ blandura por el viẽtre / dirole como escarnesciẽdo del. **A**gora bien agora bien. **Y** el sancto padre en veiendo que aq' llo era escarnescimiento de enemigo / hizo penitencia de aquel demasiado exçello: y torno se al estilo de su abstinencia. **E** tãbien se puede dezir esta palabra agora bien / agora bien: a cada vno q' en esta vida biue en prosperidad y en vicios. **E** tambien se le puede dezir la palabra q' el señor d'iro llorando sobre la cibdad de Jerusalem. huela huela enste tu dia q' ati e parecer lleno de paz: porq' agora escondidos estan de tus ojos los males q' te cercaran en el tiempo aduenidero.

Ciii.

El tercero mal es q' muchas vezes cõ mala causa son promouidos y puestos en los beneficios eclesiasticos los indignos y aun otras: los malos y los enemigos de Jesu chusto: y mayor cuydado y prouidencia se tiene d' proueer del patrimonio d'el señor a las personas que a las yglesias: y mas proueen al prouecho particular q' al bien comun. **E** passando la ofensa de la yglesia desta manera: no sõ hechos los tales clerigos ni perlados por fin de seruir a dios: mas por la vanidad del mun-

do. **Y** esto tal no deuriã passar los principes deste siglo en dissimulacion y sin sentido de graue dolor: pues que tienen grã cuydado q' en sus casas aya oficiales discretos y prouechosos que manden a sus seruidores que siruan bien: y ponẽ pequena prouidencia en establecer en la casa de dios ministros y perlados y doneos y suficientes: ca por nuestros pecados en poco es ya tenida: y casi por cosa ninguna la eleccion de los ministros del hijo de Dios como los seruidores de los hombres sean siempre escogidos con gran tiento y consejo entre millares de gentes. **A**mas ay q' no lo podemos dezir sin dolor: porq' por la mayor parte son tomadas psonas mas insuficientes y inabiles para el estado de los clerigos y para los beneficios eclesiasticos que para el oficio de la carpinteria o para otros oficios de seruidumbre temporal: ca el que quisiere ser carpintero necesario es que deprenda primero todo lo que pertenece a su oficio: mas esta diligencia casi de cõtino d'fallece en los clerigos. **P**ues como se escusarã los tales por ignorancia en especial si fueren promouidos y puestos en las dignidades y beneficios y curados: **O**nde sant Bernardo dize. **Q**ue ignorancia puede escusar al hõbre ignorante q' quando es tomado para alguna gouernacion eclesiastica: haze profesiõ: se obliga a ser maestro de los q' no alcãgan sabiduria y a ser enseñador de los ignorantes. **P**ues q' diremos desta vanidad sino que quando alguno de los tales es pmouido y puesto en tal dignidad: d'rechãmente es puesto por mano d' lucifer en el chapitel d'el tẽplo al qual etõces casi escarneciẽdo le / dize y habia. **S**i hijo de dios eres lança te de aq' abaxo: q' ya entre los hijos d' dios estas cõtado: y ya los que no te conocen piensan que eres otro en letras: y en virtudes: y eres visto ser lo que segun verdad no eres. **P**ues haz alguna cosa d' donde seas alabado: y por la qual parezcas glorioso y los hombres te tengan por grande y d'riba te y d'era te caer deste tã alto lugar en tierra. **P**ues que cosa tan

bernard
ad eugul

Mat. 23.

propria puede ser del diablo como dar orden o cōsejar que las personas indignas tomen sobre sus ombros las dignidades y cargas de la yglesia: Verdaderamente estos tales siempre se derriban de alto lugar en tierra: ca porque buscan solas las riquezas y gloria temporal: cada dia son hechos peores. Y los promouedores también de los tales como son los principes y reyes y perlados y otras qualesquier personas que los tales beneficios y rentas y oficios les dan también son constituydos y puestos casi sobre el pinaculo o chapiteles del templo y se lançan en tierra por amonestacion y consejo del enemigo quando por aficion carnal o por otra causa mala que los ciega / promouen y proueen o cōsienten en las tales prouisiones condescendiendo y auiendo por buena la insuficiencia de los tales. Y deurian en tal caso mirar que la rimia o la mona que es puesta en la cumbre del tejado / y el ladrón en lo alto del escalera del áte del pueblo: no se haze para su honrra / mas para su escarnescimiento y daño. Pues esto mesmo acaesce y de tal escarnescimiento son dignos: quando el indigno es enralgado en la yglesia / por lo qual dize seneca En lugar de vergonzosa deshonrra es la honrra que recibe el indigno. Y sant gregorio dize. Necesario es que el que esta puesto por perlado mire có diligencia los entemplos que es obligado de dar a los subditos y que sepa que tantas maneras es obligado a tener de vida virtuosa quãtos subditos tiene a quié mãda y preside. Y por ende no deue rescebir gouernaciõ de personas el que no sabe ser mayor en virtudes que los que le son dados en regimiento: ca no es razon que sea elegido para corregir las culpas de los otros el q comete el crimen que primero deue en si mesmo curar: porque ciertamente cosa es muy dura / que el que no sabe tener templança ni regla en su propria vida / sea hecho juez de la vida aiena. Lo de suso es de sant Gregorio. Pues desta manera el dia de oy acerca de muchos y aun religi-

osos en sus elecciones y prouisiones: puesto y derado el temor d dios / es repro uado Jesu christo: que quiere dezir el varron bueno y digno y amigo d dios y que trabaja de saluar a el y a los otros / y es elegido Barrabas ladrõ notable (esto es) el malo y el indigno: y el que es enemigo de Jesu christo / y matador de si mesmo y de muchos quanto ala vida del anima. Y de aqui es que los que en las tales prouisiones tienen culpa agora hazien do las / agora cõsintien do las: por el mesmo hecho o cõsentimiento / dicen con los judios. No queremos a este mas a Barrabas. Y por ende temen los tales que enagenados de buen seso y de nuestro saluador Jesu christo no resciban su parte con Barrabas el ladrõ: ca los tales allí elegidos mas son para cayda y escãdalo de los subditos / que para resurreccion o en rēplo de cosa buena. Y esta leuadura de los perlados es la que corrompe toda la massa de los subditos: porque quando la cabeça esta enferma todos los otros miembros son sin prouecho y estã enfermos y como quiera que padescen enfermedad nunca sanan porque tienen la dolēcia comunmente llamada / noli me tãgere. Du es quedando sin tener zelo ni aspereza de buē castigo / perecen por les saltar la correccion de los que segun derecho les deui an corregir los males. Y por ende graue mente nos deuemos doler porque ya en muchas partes es tornada la cabeça colay es postrimero el que deuia ser primero: y el que deuia ser maestro / es discipulo. E ya dios tuuiesse por bien que la disciplina fuesse de Jesu christo / y no de santanas. Mas deuen temer los hombres que en estas cosas son culpables q la justicia por ellos menospreciada no cmbie su querella al soberano juez: y el recibiendo las bozes de su qrella no haga por su justo iuzio su vengãca sobre los qbrantadores de sus mandamientos / segun q lo auemos visto en muchas cosas desta calidad y aun cada dia veemos q se haze allí Mas ay dolor: que algunos miserables

assi son ciegos q̄ no quieren conofcer sus defectos pues que son caufade venir los tales agotes. por lo qual muchas vezes les sobreueniē otros mayores.

CV.

¶ El quarto mal es / q̄ ninguno a penas se contenta con vn beneficio solo / lo qual es en perjuizio y daño delos otros clerigos: mas antes ocupan muchos: y quedando otros hambrientos y pobres con gran desmedimiento se guarnecen de pópas y vanidades y no miran que a los pobres se roba / y de sus necesidades se quita todo quanto delos bienes ecclesiasticos se gasta en las vanidades d̄ los ricos: y que la multitud d̄ los seruidores que tienen los grandes: haze numero grande d̄ pobres. Y de aqui es lo que comunmente es dicho. Todo lo que desperdiciá los poderosos con vana prodigalidad es en perjuizio delos subditos y d̄ los pobres. Y lo peor es que alguna vez vno que es menos y doneo para poseer vn beneficio tiene otros muchos: y el que no es para vn oficio y por pequeño que sea a penas aun lo puede cumplir / no dera de tomar la renta de otros muchos. Pues deue ser mirar quáta materia de andar vagabundos y de pecar se apareja a los que tienen muchos beneficios: y que el seruido d̄ dios y la hospitalidad se disminuye en los mismos beneficios assi poseydos y que se haze perjuizio al prouecho de las yglesias y ala honrra dellas: pues que a causa de lo que arriba es dicho se mudan muchas vezes de espirituales en temporales. Mas dado que los tales tēgan dispensacion para tener diuersos beneficios / por ventura pueden la tener para hazer y cometer tales males: los quales son tantos que ellos solos bastan para yz por ellos a perdurable damnacion: y son tales que al que en ellos cae pueden sumir en el infierno. De dōde se sigue que como el hombre liēdo vno quiso tener en esta vida muchos beneficios / assi sera en el otro siglo vno / mas no sera desacompañado de muchos tormentos. Estos segun dize sant Bernardo / son los que el diablo sube so-

bre el muy alto monte a los quales muestra todos los reynos del mūdo y la gloria dellos: y assi mostrados / promete de les dar la possession dellos si derribando se en tierra lo adoraren. E sin dubda lo adoran despues que satisfaziendo a su propia auaricia han auido beneficios en su ma. E assi lo honrran y acatan / como si fuesse dios y van se tras el hasta ser lançados en las tinebras. E notarás aqui algunos en exemplos sobre esta materia. El primero es que Guillermo obispo de paris el qual regia las lecciones d̄ la sancta theologia hizo vn ayuntamiēto de todos los maestros dela vniuersidad y propuestá la questió si vno podia tener muchos beneficios: prouo se despues de muy larga y diligente disputacion que no puede vno tener con salud de su anima dos beneficios: con tanto que el vno sea de valor de quinze libras de Paris. Y esto determino por cōclusion definitiva aquel obispo con todos los otros maestros en sancta theologia / sacando dos que tuuierō lo contrario y estos fueron maestro Philipo chanciller de paris: y maestre Arnaldo que fue despues obispo Ambianense. Mas orgamos agora lo que acaescio a este maestre Philipo: que como este estuuiesse en el agonia dela muerte / vino lo a visitar el señor Guillermo obispo como buen pastor: y rogole que se conformasse con todos: afirmando que con seguridad de buena consciencia ninguno puede tener mas de vn beneficio: y que se dexasse de su peligrosa y contraria opinion y que resinalle todos sus beneficios en manos dela yglesia sacado solo vno: y no lo quiso hazer ni se curo del consejo del sancto obispo: mas antes dixo que queria experimentar en el otro mundo si seria condenado el que tuuiese muchos beneficios. Y estando en esto muriose. Y despues de pocos dias aparecio el malauenturado al señor Obispo su buen confegero en el cura y muy espantable y miserable forma: y entre otras cosas muy terribles que le hablo le dixo. Sabed señor que por los

Berna
in sermō
quadrag
sime.
Mat. 11

beneficios que yo tuue y porque contra-
dixi a la sentencia de todos los otros ma-
estros que era muy verdadera soy conde-
nado y puesto en el fuego infernal para si
empre jamas. El segundo exemplo es
que otro clerigo de grâdes letras apare-
cio despues de su muerte a vn su amigo y
le dixo. Yo soy condenado / solamete por
que tuue dos prebendas. Y sobre esta mes-
ma materia fue preguntado Roberto car-
denal de la yglesia Romana y maestro en
sancta Theologia a la hora de su muerte
y respondió. Yo digo para la hora en que
esto / en la qual me parto desta vida para
la otra que es peccado mortal y cosa dî-
gna de condenacion eterna tener vn cleri-
go muchos beneficios. Y esta mesma sen-
tencia ensenô y dexo en escripto Pedro
el famoso chanciller de paris: y esto mes-
mo determino Gerardo obispo camera-
cense / el qual dixo. No querria por todo
el oro de Arabia que sola vna noche me
tomasse cõ possession de dos beneficios:
y esto por la poca certidumbre que tene-
mos de la vida. Sobre esto mesmo dize
tambien Bernardo penitenciario / que
en otro tiempo de Gregorio papa nono:
que como fuesse este pontifice de bienauê-
turada memoria preguntado si podia su
sancricidad por la plenitud y grandeza de
su poderio dispensar con los que retenian
muchos beneficios para que los tuuies-
se sin cargo de consciencia: respondió.
No puedo dispensar sino sobre el tormen-
to y veracion que se sigue del retenuien-
to de ellos. Lo qual poruentura dixo: por
que (como es visto) muchos males y pe-
cados graues y tales que a penas se pue-
den escusar: se siguen de la retencion de los
diuersos beneficios o procurando los o
reteniendolos. Y para hazer estas cosas
no parece que pueda auer dispensacion
porque en ninguna cosa se concede a nin-
guno licencia para que pueda pecar. Pu-
es quien sera tenido por sabio si es enga-
ñado: de si mesmo y si se comete a tâto pe-
ligro. Así que dado q̄ muchos digan que
sin peccado se puedan poseer muchos be-

neficios / y muchos otros piensen el con-
trario / no puede negar que no este deter-
minado por san augustin ser peccado mor-
tal quâdo alguno se ofresce peligro de co-
sa incierta y se pone en ocasion de peccado
mortal. E así al t.êpo ò agora muchos re-
ligiosos ay que no solo se contentan de te-
ner heredamientos y grangerias: mas a
un tienê sollicitud de encoypar a sus rêtas
las yglesias y beneficios ecclesiasticos no
sin peligro manifesto de sus animas y a-
grauio de los pobres: multiplicando con-
sed nunca satisfecha sus rentas tempora-
les / poniendo se en peligro de dar cuen-
ta de las animas y de las yglesias cuyos
diezmos y fructos rescibieron.

¶ El quinto mal es q̄ muchos no si-
en en sus beneficios: y recibiendo los
fructos dellos no pagan ala yglesia la
deuda: trabajo: y seruicio q̄ por ello son
obligados. Gozan se y reciben vanaglo-
ria / diciendo que tienen tantos florines:
o tantos ducados de renta limpios y sin
trabajo / y seria mejor que temiessen que
estos florines no se les tomen de demonios
que los lleuen al infierno. En vano se pre-
cia de tener el beneficio o la rêtta ecclesia-
stica el que ala yglesia no responde con y-
gual trabajo y buena obra. Mas dado
que los tales tengan dispensacion para
no seruir sus beneficios y para ser absen-
tes: poruentura pueden la tener sobre los
peccados y males que se cometen por su
absencia. Los quales sin escusa alguna
se siguen por su negligencia y por no se fa-
llar presentes para conocer la necesidad
de sus ouejas / y para los socorrer con los
remedios conuenibles. Y por esto seria
bueno a estos tales si tuuiesse vicario
que los escusasse de los tormentos así co-
mo dizen quando se escusan: que buen vi-
cario hâ puesto en sus yglesias. Pues los
que no quieren seruir sus beneficios de-
uen temer que no hagan resdencia y assie-
to perdurable en los tormentos del infier-
no. Y en esto mas pecan los perlados q̄ tie-
nen cargo de las animas porq̄ por el ab-
sencia y negligencia dellos se sigue mayor

Augustin
in li. de ve-
ra et falsa pe-
nitencia.

¶

Dela ambicion y desordenada cobdicia de honrra.

Bernar.
ad eugeni
u3 bief. ij.

peligro: porque verdaderamente pocos dellos son voaderos pastores: y muchos son jornaleros mercenarios: ca no buscá el bien delas animas / mas la merced de la honrra o dia ganancia o prouecho te poral. A estos bien les conuiene aquello que oize sant Bernardo. Guay de ti clérigo que la muerte esta en tu olla: y la muerte yaze en medio d tus deleytes: ca los peccados del pueblo comes: como si no te bastasse solo tu patrimonio. E piensas te que no es nada poseer y gastar las rétas dela yglesia? Digote que te seria mejor cauar que comer: porq por indigno de la leche y dia lana es auido el pastor que no apacienta las ouejas: y el que no vela en la guarda del ganado / en iuzio y muerte se le conuierte todo el fructo q de ello come y recibe. Pues a que te saben o loco los deleytes y recreaciones: o para q eitas riquezas que proscedē de tá claro y diuino costado deleytan tus ojos ciegos: pues que son precio de sangre: por el mal uso delas quales mereces tan graue iuzio: y a ti mesmo obligas a dar dellas tan dura y tan estrecha cuenta? La sin duda hasta el postrimero quilate seras preguntado y requerido del juez perdurable en la hora que no puedas pagar ni te puedas caer: sobre aquella palabra del propheta que oize. Comeran los peccados de mi pueblo. Oize mas sant Bernardo Los malos sacerdotes y los ecclesiasticos de mala conciencia demandan y recibē los preciosos sudores de los peccadores / y no ponen la sollicitud que son obligados en remediar a los que peccan. A quien me daras del cuento de los perdidos que no ponga mayor vigilancia en a delgazar y vaziar las bolsas de los subditos que en destruir los vicios de los culpados? Adonde ay agora vno que emblandezca cō su oracion la yza del juez ay rudo: y q predique y de a entender al pueblo que se tiene el señor por aplacado y satisfecho: y que manifieste ser ya venido como el propheta oize / el año pacifico y sin peligros? Los defectos menores y

Esate. xliij

mas ligeros hablamos agora por esta manera de reprehension: ca de los mas graues y mayores / mas terrible y mas graue iuzio queda. Son ministros de Jesu christo en el habito: y firuen al ante christo en las obras. Andan honrrados de los bienes del señor: los que son enemigos de su honrra. Lo de suso es de Bernardo. Son algunos que dñamparadas sus yglesias y sus proprias ouejas firuen y predicá a otros pueblos / mas por esto no se escusan ante dios que no fueron negligentes en el seruicio d sus subditos: ca cierto daran razon de todo ello hasta la postrimera y mas pequēnuela cosa. Alegan tambien algunas vezes los ecclesiasticos que no residen en sus yglesias que ay en ellas rebeldes y tiranos y infieles: o otras personas de grandes vicios / en lo qual mas arguyen y condenan a si mesmos / porque veen el lobo y huyen: como entonces por el prouecho de los subditos y de la sancta yglesia sean mucho mas obligados a estar presentes / y a les hazer rostro de resistencia. E assi al tiempo de agora son muchos en la religion que tienen cargo de animas que huyen de la clausura della como de carcel: y discurren / y andan al modo que Sathanas andaua quando tento al sancto Job vagabundos y sin prouecho / cercando la tierra: y paseando la toda / temiendo muy poco que atadas sus manos y pies han de ser lãcados en las tiniebras infernales. Los padres por cierto primeros de la religion desamparando las ciudades y palacios andauan a buscar la soledad diciendo cō sant Hieronymo. La villa es mi carcel y el desierto es mi parayso: mas estos vagabundos religiosos y sin gusto alguno del espiritu de dios desamparando la soledad y recogimiento del monesterio / andan a buscar los palacios y las cortes y cibdades: como quien oize dentro en sus coraçones: la soledad y clausura es mi carcel: y la cibdad y la corte mi parayso. Y d aqui es q bien pertenece a los tales y por ellos se puede escreuir lo q deyn religioso

Jobi.

amigos dlos palacios escriuio despues d
su muerte vñverificador quasi por titulo
de su sepultura. Este es aquel que en tan
to que estuuo enel mundo siempre andu
uo vagueado por el: y este oia y hora po
strimera fue su holganza primera.

Cvij.

El sexto mal es que muchos vñan mal
de los frutos de los beneficios y de los bie
nes ecclesiasticos y no temen de conuer
tir y gastar en vños superfluos y no lícitos
el patrimonio de Jesu christo y la hazien
da de los pobres y miserables: ca quanto
quier que alguno trabaje en dar buena
cuenta de su beneficio: no puede con sana
consciencia apropiari para si mesmo mas
de lo que es necesario para su comer y ve
stir/ porque todo lo otro es de los pobres:
y gastarlo en otras desordenaciones es
crimen de sacrilegio. Onde sant Bernar
do dize. Dado que algun clérigo trabaje
con estudio y fructuosa sollicitud y allí bi
ua de los frutos del altar que se contie
ne con solo lo que come y con lo que viste: no
se tenga por satisfecho pensando que ha
ya cumplido con dios/ mas trabaje que
no se ensoberuezca/ ni se d a las passiones
de la carne/ ni le plega ser rico/ ni quiera
ser por la clerez a muy abundante en los
bienes temporales: y no fabrique para su
morada de las rētas de la yglesia grandes
palacios/ ni d aquellos sagrados bienes
le plega ayuntar gran suma de dineros/
ni los desperdicie en vanidades del mun
do ni en demassias vituperables. No se e
ralce ni de las facultades de Jesu christo
quiera calar sus parientes o sobrinos. Y
digo sobrinos y parientes/ por no dezir
hijos ni hijas: ca las cosas de los pobres
no dar las a los pobres/ clara cosa es que
es crimen y qual de sacrilegio: porq̄ dios
nuestro señor no ordeno que los que sir
uen al Euangelio busqué y resciban del
euangelio de leytes o vestiduras de pom
pa trāsitoria ni multitud de Cavalierias
ni diuersidad d seruidores/ mas q̄ere que
biuan en pobre y templada mesura d fru
cto del sancto euangelio/ segun la doctri
na del Apóstol sant Pablo/ de manera

que sean contentos de tales mantenimien
tos que mas sean para esfuerço del cu
erpo porque pueda seruir al espíritu: que
no para que prouoquen a gala o para q̄
sean inflamadores de vicios carnales y
que los atavios del vestir: mas se reciban
por sola necesidad de cobrir el cuerpo/ q̄
para que de ellos se cause ornamento ni fer
mosura de vanidad. Mas ay dolor que
pocos veo en la yglesia que no busquen
mas sus cosas/ que la honra de Jesu chri
sto: y esto es: porque los que auian de dar
las limosnas/ son los que aman y rescibe
los dones/ y assi no pueden amar con ellos
a nuestro Redemptor: porque ya dieron
sus manos a las riquezas mal ganadas.
Pues mira agora quan vestidos y res
plandescientes andan y quan ataviados
y cubiertos d diuersidades/ bien como la
esposa que procede de su thalamo. Por
ventura si a desora vieres a alguno de los
tales salir de los leeros/ no te parecera ser
mas la esposa que zelador y guarda de la
esposa? Pues de donde piensas que les
procede la desordenada demassia de estas
cosas. El resplandor de las vestiduras/ la
sumptuosidad de las mesas/ el aparador
y aguntamiento de los vasos y piezas de
plata y de oro: sino de los bienes de esta es
posa? Y de aqui viene que enriquecidos
y prosperados los ecclesiasticos d los the
soros y riquezas della/ queda desampara
da/ pobre despojada y desnuda: y con ca
ra digna de compassion: miserable y mar
chita y desatauiada y toda sin sangre.
Por lo qual no podemos en este tiempo
dezir que los varones de la yglesia la pa
ran hermosa como a esposa/ mas que la
despojan como a enemiga ni que la guar
dan: mas que del todo la destruyen. Y el
modo que tienen con ella no es para de
fender la de trabajos mas para poner la
en peligras: no es para poner la en disci
plina d sanctas costumbres/ mas en oficios
vergonçosos como a muger abatida/ no
apacentar el ganado: mas matar lo y tra
garlo: por estos tales diro el señor en el sal
mo: tragá se los malos a mi pueblo como

ps. lxxv

Dela ambicion y desordenada cobdicia de honrra.

manjar de pan: porque se comieron a ja-
cob y todo su lugar destruyero. Lo de su-
so es de sant Bernardo. Y desta manera
en el dia de oy muchos religiosos no han
verguenza de vsar mal de los bienes del
monesterio: queriendo parecer al rico aua-
riento vestido de purpura y de bislo que
el euangelio condena. Busca para vestir
no la ropa que es de mas prouecho/ mas
la que es mas blada y mas fina: no el pa-
ño que quite el frio: mas el que prouoque
a soberuia / y quieren con el mesmo rico
ser satisfechos de manjares en esplendi-
da hartura: y en lugar de las carnes de las
quales hazen abstinencia: pone su estudio
en diuersos pescados y en delicadas inuē-
ciones de sabrosos guisados. Y segun q̄
dize de algunos: mas estudian en el Sal-
mon que en Salomon. Lo qual segun di-
ze Prospero / no es rasgar los deleytes/
mas mudar la sensualidad y la gula a vn
linage en otro. Et sant augustin dize. Los
que de tal manera se abstienen de comer
carne/ que buscan otros manjares de ma-
yor precio y de mas dificil y delicado apa-
rejo: mucho y erran/ porque esto tal no es
tomar abstinencia / mas incitar a vicios
la carne. Y estos tales no entienden que
a bueltas del ceuo tragan el anzuelo: y q̄
por cada cosa destas han de padecer sin-
gular pena: y que quanto se ouieren glo-
rificado y perseverado en los deleytes: tá-
to recebiran de tormento y lioro: pues ya
dios tuuiese por bien que considerassen
estas cosas muchos mercenarios y falsos
pastores/ pues que son mas sollicitos cer-
ca de sus proprias gargantas y horas y
vida corporal aun que estan sanos / que
no son cerca de sus subditos quando está
pobres y enfermos: y mas satisfazen a si
melinos en los deleytes/ que a sus subdi-
tos en sus necesidades. E por ende mu-
chas vezes son castigados con açotes crue-
les: mas no quiere entender de que causa
procede su castigo/ querellándose muchas
vezes del açote y callando la causa de su
correccion: segun aquello q̄ comunmente se
dize. Es herido el moço y quexase de la lla-

Luce. xvi

Augusti.
in sermōe
quadrage-
sime.

ga/ mas callase la causa. E aun en algun
tiempo por justo iuzio de dios son defam-
parados los tales en sus necesidades de
los que los pueden socorrer: porque co-
mo ellos lo hizieron con los otros/ assi se
haga con ellos. E pluguiesse a Dios que
lupiesen y entendiesen estas cosas y se
enmendassen.

¶ El septimo mal que muchas vezes es
anexo al precedente: es el vicio maldito
dela curiosidad. del qual se deue absten-
tados los seruos de dios/ assi en lo hazer
como en lo vsar como de vna serpiente pon-
goñosa y mortal: porque los que siendo
ecclesiasticos y religiosos hazen cosas cor-
tesanas y costosas: y los que dellas quie-
ren vsar/ segun el mundo bienen: y al mun-
do firuen: pues que todas ellas son orna-
mentos del mundo y blasfemia de Dios
Mas el que quiere o entiende de biuir e
pureza de cōciencia/ marauilla es como
osa enfuizarse en este cieno/ haziendo ta-
les cosas/ porque es mal muy peligroso y
vicio muy grande: en especial porque se
pierde el tiempo que es dado para ala-
bar a dios/ y se gasta todo contra el mes-
mo en vanidades: ca mas tiempo se con-
sume en la obra curiosa de lo que es mene-
ster. Y que esto sea gran mal: ningun sa-
bio lo tiene por saber. Lo segundo porq̄
al que haze el bien que es desta manera/
la curiosidad es causa de vanagloria / o
quantas vezes piensa y dentro de su cora-
çon rebuelue el hombre y torna a pensar
a vn despues que se ha derado de su lauor
y aun quando ha de entender en las cosas
de Dios/ que pueda hazer obra hermo-
sa y muy loable. E quantas vezes la mi-
ra y la rebuelue y piensa que quiere ser de
todos auido por aquella curiosidad por
mas sabio y industrioso y dello recibe va-
nagloria. Lo tercero porque tambien es
causa que aquel para quien haze la obra
fotil y curiosa sea soberuio: ca con tal açe-
te como este se cria y crece el fuego de la so-
beruia: y mas se enardesce: porque como
las cosas rudas y grueltas son materia
de humildad: assi las hermosas y genti-

¶

Gregorio
in moyses.

les disponen a presumpcion. Lo quarto es ocasion de apartar el hombre su coraçon d' dios. Porque como dize sant Gregorio: tanto mas el hombre se aparta del amor soberano del muy alto / quãto mas se deleyta en las cosas desta vida. Lo quinto porque la obra assi curiosa y artificioza es cobdicia y deleyte delos ojos: ca para ningun provecho las cosas de tal curiosidad y gentileza valen: sino para que por ellas sean los ojos corporales satisfechos: y aun tãbien se derrama el coraçon en la vista y contentamiento dellas. Lo sexto porque las obras que assi son curiosas: por la mayor parte son lazo y cayda de otros: ca los que las tales cosas mirã en muchas maneras pueden offender / o mirando las cõ alguna delectacione cobdiciando otras tales / o murmurando y maldiziendo / o dando y trayendo escandalo y mal erẽplo dellas a otros. Assi que piẽsa quantas vezes dios puede ser ofendido antes que aquella curiosidad y preciosidad o gẽtiliza sea quitada: y que de todas aquellas offensas es causa: y aun esta ẽ la culpa aquel que hizo la tal obra o procuro que se hiziesse. Pues mira quãtos males vienen y nacen dela tal curiosidad. Mas aun sin esto ay otro mal muy grande que la curiosidad derechamente es cõtra la pobreza. E sobre todas estas cosas este mal y vicio dela curiosidad es indicio y señal de coraçon vano y inconstante de soberuia muy assentada en el coraçon: y aun no se halla en los clerigos solos: mas aun en muchos religiosos: porque algunos dellos desamparada y quasi menospreciada la llaneza y humildad delos padres antiguos hallan vnas novedades seglares contra muchas cosas que pertenescẽ al uso dela vida religiosa / y introduzen y aposentã al diablo a adulterino con sus armas y oficiales dentro en la religion: por lo qual no parecen hijos verdaderos ni legitimos dila: mas nascidos de adulterio: ca no pareciendo hijos delos sanctos padres / son inuentores d' adulterinas y ajenas novedades: y

curiosidades: y quẽles ellos son tales obras hazen: por lo qual dellos se puede dezir a quel comun refran: q̃l era la muger / tal verdura cozia. Assi que ministros d' sarnas por cierto son pues que haziedo sus obras: no pueden ser sino sus seruidores. E por ende por ninguna cosa deste mundo alguno deue hazer tal obra / ni menos querer que para el se haga aunque de gracia le fuesse offrescida o hecha / por que por ninguna causa deue el hombre consentir en cosa que sea pecado: y toda criatura se deue abstener dela offensa de dios por todas maneras y con todas sus fuerças. E como dize sant Anselmo. Todo pecado por el menosprecio de dios y por la preuaricacion y traspassamiento con que se haze / es deshonrra de dios. Pues si pecar no es otra cosa sino deshonrrar a dios / no deuria el hõbre pecar: aun que fuesse necesario que pereciesen los cielos y la tierra y todo lo que contienen y quanto dios mas pudiesse criar. Pues cosa es mucho de marauillar como el hõbre y por mejor hablar el hombrez llo q̃ es ceniza y poluorosa y presume ofender a dios y a tanta magestad. Por lo qual dize sant Bernardo. Quando dios toca los mõtes con esclarecidos relampagos lançan humo: y el hombre que es vn poluillo que con muy ligero viento puede ser derramado: y apenas o tarde puede ser esparzido / oã offender y prouocar a sãña a tan poderosa y tan tremenda magestad. Pues si por dar contentamiento a alguna gran persona no deurias hazer obras delicadas y curiosas / quanto mas offender a dios si por tu propria voluntad / y por dar te contentamiento las hazes: queriendo mas complazer ala criatura que al criador. Assi que por las cosas ya dichas parece algun tanto en qual y en quanto peligro esta oy puesto el estado delos clerigos / y quãtos escandalos vienen por ellos: y quanta persecucion leuantan y despiertan en la sancta yglesia: porque aquellos son los que la persiguen que con vicios y malos erẽplos la fa-

Anselmus
in li. cur de
uobomo:

tt

Dela ambicion y desordenada cobdicia de honrra.

gan y ofenden. Y aquellos derraman
 angre con mayor crueldad/que matan
 destruyen quanto enellos es la vida y
 templo de Christo nuestro señor sobre
 a tierra. Onde sant Bernardo dize. Si
 el señor Jesu christo dio su propia san-
 gre en precio dela redempcion delas ani-
 mas/ poruentura no te parece que des-
 pierta mas graue persecucion el que por
 su mal consejo y exemplo a honrrable y
 por ocasion de escandalo aparta d su san-
 ta gracia las animas que redimio cō la
 sangre que derramo? Luego te que me
 digas qual delos legos ay que con ma-
 yor cobdicia procure las cosas tempora-
 les que los clerigos las buscan: y q peor
 use delas cosas ganadas / que ellos las
 gastan y usan? Pues como tanta desor-
 denacion vean los legos enel aruar y ata-
 uios d los clerigos: cierto es que son mas
 combidados al amor del mundo q al me-
 nosprecio del. Pues medico cata que tu
 cures a ti mismo: porque si predicas que
 se deue menospreciar el mundo/razon es
 que lo menosprecies tu primero: y luego
 combidas a los otros con mayor efica-
 cia al mismo menosprecio/da y pon a tu
 voz y palabra / como dize el **Propheta**
 voz de exemplo y de virtud. **Lenga con-**
sonancia tu vida con tus palabras: y lue-
go estara en tu boca la palabra de Dios
buay llena de virtud y mas penetrado-
ra que todo cuchillo agudo. Mas ay de
nuestros pecados que ya no se usa nada
desta espiritualidad: mas qual es el pue-
blo tal es el sacerdote: y tal es el clerigo co-
mo el lego: pues q entrambos cobdician
y aman al mudo y las cosas que enel son.
Mas entre ellos ay alguna diferencia:
ca el lego quiere posseder las cosas desta
vida con trabajo/ y el clerigo sin trabajo
comiendo los agenos sudores: y los cleri-
gos quieren ser comunes enla superfluy-
dad y cobdicia con los hombres: mas no
qeren ser comunes en los trabajos. Que-
ren pecar con todos los que pecan: mas
no quieren ser agotados con los pecado-
res: por lo qual es de temer que no sean

punidos con los demonios. Que razon
 ay para que los seglares no gaste todas
 sus haciendas biuiendo en carnalidades
 aunque sea en presencia de los sacerdotes
 y como no se ocuparan en las vanidades
 feas deste siglo: y como no seran mal aco-
 stumbrados y soberuios/ como vean tan-
 to faulto y dordenacion de torpes y ma-
 las costumbres en la religion y clerezia?
Pues o espirituales varones y sacer-
dotes de Jesu christo poruentura en pre-
sencia de los legos y seglares no viays
mal y sin cōciencia delas limosnas de los
pobres? No hazeys d el patrimonio de la
crux del Señor librerias en las yglesias:
mas ropas aforradas d pieles preciosas
de martas y armillos y grises / y engor-
days las aues: y canes: y guarneceys y en
para nentays los cauallos/ dexado a los
pobres perecer rotos miserables y sin re-
medio. Bien se puede aqui verdadera-
mente dezir lo que el **Propheta **Diere-****
mias sospira en su lametacion diziendo/
Deperdiciadas y derramadas está las
pedras del santuario en la cabeza de to-
das las plaças. Las plaças son anchas
y tambien es ancha la carrera que guia
y lleva ala muerte. Pues alumbrando
mas esta autoridad: dezimos que las pie-
dras dal santuario son los sacerdotes: en
las cabeças/ esto es en la entrada de las
anchas carreras: los quales muestran a
los pueblos con sus malos exemplos a
entrar y andar por las anchas carreras
que los llevan ala muerte y los sumen y
lançan enel profundo del infierno. El do-
lor dela cabeza siempre redunda y acude
en todos los miembros. E por esto con
gran razon sospira y llora en el tiempo
de agora la sancta yglesia llamando y di-
ziendo por laboca del **Rey **Ezechias.****
Mirad que debaro desta paz que ten-
go esta encubierta mi amargura de triste-
za y amargura grandissima. Grande es
por cierto enel dia d oy y mayor que pue-
de ser creida la persecucio que padesce
la sancta yglesia / y es tal y tan fuerte
agora qual nunca fue ni la padescio des-

ps. l. vii.

Ere. 111

20 an. vij. c.

de el principio del mundo. De muchas maneras en los tiempos passados la persiguió el diablo, mas nunca tanto como agora: ca nunca entre los christianos vuo mayor perdicion/ni mas libre/ni mas seguro quebrantamiéto de los mandamiéto de Dios: ca nuestro aduersario lucifer persiguió la yglesia primitiua por mano de los tiranos/ y persiguió la quando fue creciendo y aprouechando por mano de los erejes: mas agora que permanece sobre la cumbre de su prosperidad con floreciéte fauor y alegría: persigue la por ilícitos mouimientos y desordenadas codicias y torpes gastos y malos deileos.

Solo vn exemplo quiero poner aqui de los clerigos para dar alguna conclusiõn ala materia presente. Y es que estando vn clerigo muy águñado porq̃ le fue mandado que predicasse en vn sinodo y congregacion de muchos obispos y no sabia en el mundo que materia pudiesse proponer y predicar delante tantos perlados de la yglesia: y como ya se acercasse la hora del sermõ y estuuiesse reclinado en tierra en oracion/ vino a el el diablo en figura y abito de venerable y de anciano doctor y dirote. Porque estas angustias do por predicar a estos clerigos? Di les esto que yo te dire y no otra cosa. Señores los principes del infierno saludan a los principes de la yglesia. Ediles mas/ que todos nosotros quantas legiones y capitamias estamos en el infierno con grã y alegría les hazemos y damos gracias porque por la negligencia y culpa dellos todo el mudo poco menos se torna a nuestro poder/ pues que con las animas de estos mesmos perlados nos son ofrescidas las animas de sus subditos. E contra mi voluntad te digo esto: mas no puedo otra cosa hazer/ porque me costringe a ello el mandamiento del muy alto de cuyo nombre y imperio todos temblamos y esto dicho desaparecio: y el clerigo hizo relacion desto en publico sermõ a todo el sinodo y congregacion de los Obispos y fue recebido con grã temor. Mas

quanto sean verdaderas estas cosas: bié lo muestra el estado sin dubda de la yglesia presente: el q̃l no recibe ninguna comparacion en los clerigos y perlados cerca de los tres males que en el mundo ay/ que son de soberuia/ auaricia/ y vicios carnales/ sino mira a los gouernadores del mundo y a los reyes grandes/ mira a los duques/ marqueses y condes/ y a los varones illustres y poderosos/ y ninguna cosa veras en su seruicio y aparato con tanta singularidad y pompa auida ni buscada: como veras las cosas del seruicio de los hijos de la yglesia.

Pues si quisieres considerar su auaricia/ ninguna hallaras tal entre los mercaderes/ ni entre ningunos ciudadanos. Mas si estos ecclesiasticos tuuiesse legitimos herederos menos criminosa y mas tolerable pareceria esta locura. Pues de sus vicios carnales ninguna cosa presumo determinar si no que solo el todo poderoso la conozca y la juzgue que es dios escodriñador de las entrañas y coraçones: a los cuales los entrempos de algunos clerigos los denrian espantar: ca yo conosci algunos auer acabado a desora y sin prouidencia alguna su vida torpe y suzia en hedor/ y mala ventura: y aun a alguno conoci que el fin de su acto y vicio vergoçoso fue comienzo de su muerte perdurable: porque en la obra del pecado espire.

Pues si preguntas de la gula: la qual es materia y massa de la torpeza carnal: hallaras q̃ vna vez en el año haze el pueblo carne esto llédas: mas la clerezia las haze cada dia. E tambien tenian por costumbre los iudios usar en los sabados de grandes recreaciones y dleytes corporales como no sabidores del verdadero sabado y folgãça espiritual: a los cuales parecen en esto los clerigos: pues que en los dias festiuales con mayor abundancia comen y se cõbidan vnos a otros y no piensan ser verdadero dia de fiesta si mas de lo acostumbado no satisfazen a su gula. Onde sant hieronymo dize. Como la soberuia sea vicio muy proprio a los demonios/ o alas

herenúe
ryll.co

mugeres: y los vicios carnales alas bestias brutas / y la auaricia a los mercaderes / de todos estos tres vicios se hizo vn monstruo de espantosa fealdad que es el mal clerigo. E assi mesmo fallaras en los religiosos otro monstruo desta mesma torpedad compuesto destes males / porque algunas vezes el perlado de la religion es muy soberuio y desordenado y vicioso en los apetitos de la honrra: amador de mādar y de ser siēpre mayor: sollicitando por todas maneras de remanecer en el officio de la presidencia: y aun cō esto es alguna vez dado alas passiones de la carne / buscando de continuo ocasiones para cumplir su desseo / y a bueltas de esto acaece que tambien lo tienēciego la cobdicia de los ojos y el auaricia / discurrendo y gastando su tiēpo en allegar limosnas vergonzosas y mal ganadas y buscando los bienes tēporales o qualquier manera que la cobdicia gelos representa y recibiendo los quando quiera que sean mal ganados. E porque este tal y tā mal auenturado perlado y religioso tiene estos tres males en su mesma persona: de los quales nascen todos los pecados / y males deste siglo: porque segun dize sant Juā. Toda la malicia que esta en el mundo / o es cobdicia o la carne / o cobdicia o los ojos / o soberuia o la vida / sucede que el tal perlado o religioso sin alguna duda deue esperar por su proprio gualardō todos los tormentos y males del otro siglo. ¶ Pues si alguno por auer yo escripto estas cosas tiene yza y saña contra mi claramente cōfessa que es vno de los peccadores ya dichos / porque muchos ay que no pueden sofrir la verdad sin grandissima indignacion quando les es dicha o propuesta delante. Y como en otra manera no se puedan escusar ni escapar de los estīmulos y aguijones de la reprehension / responden que no hazen cōsciencia o las tales cosas. y esta es la mala consciencia porque es cōtraria ala verdad y ala razon. Onde es de notar que la consciencia es de quatro maneras: las

dos son buenas y las dos malas. ¶ La primera consciencia es buena trāquila y pacifica: y esta es la consciencia del que castiga sus pecados passados y huye con toda esquiuidad y diligencia de no fazer otros adelante: de la qual dize el propheeta en el salmo. Bien auenturado es el varon al qual el Señor no hizo cargo de su pecado: ca todo vicio o delito que nuestro señor determina de no demandar: assi es como si no fuesse hecho. ¶ La segunda consciencia es buena / mas es turbada la qual se leuanta del cieno o del pecado: mas no se leuanta por su auidad del o iuino amor: mas leuanta se con amargura y con gran cōtradicion de la sensualidad de forma que le parece dura la carrera o derecha penosa la vida / luēga la vigilia / plira la oraciō / la vestidura ruda y aspera / el māj ar azedo y dificil: mas todo lo sufre y tiene se que no cayga con el freno del temor. Mas este tal o yza o nuestro redemptor Jezu christo cō los apóstoles. Vosotros soys los que permanescites conmigo en mis tētaciones. E o yza tambien aquello q̄ el real propheeta dize en el psalmo. Cō el permanesco yo en la tribulaciō. ¶ La tercera consciencia es mala y turbada que no tiene tan to temor de hazer el pecado quā o tiene o ser tomado en l: y teme menos la offensa de dios que la infamia del crimē: de la qual dize el psalmista. En las obras de sus manos es tomado como en hurto el peccador. y en otro psalmo dize. Dinche las caras o los peccadores de verguença y confusion / y buscaran tu nombre señor. ¶ La quarta cōciencia es mala sofegada y quieta: mas por esto es ella mas peligrosa. Esta ni teme ofender a dios ni ha miedo de escandalizar a los hombres: la qual como dize el sabio. Quando viniere a ser peccadora hasta caer y pecar en el profundo de los mayores peccados: todo lo que deue mirar y temer menos precia: y por ende pacificamente huelga y permanece en el pecado. Mas ninguna maload ay por la qual tāto sea prouocada y despertada la vengāca del juez

1. 305. ii.

como pecar con seguridad y no se apartar el malo de los pecados. Tal es por cierto la consciencia de algunos q quando yerran y hazen mal: de manera que pueden ser conuécidos assi por escriptura como por razon/ menospreciado y despues esto el temor de dios/ dicen que no hazen consciencia de aquellas culpas: pensando que dios en su juzio ha de seguir su fantastica opinion y ha de dexar su justicia.

¶ Sigue se la oracion del auctor.



Soberano Jhesu christo q a los soberuios resistes y a los humildes das gracia: da a todos los que reciben el estado de la dignidad y del regimieto humil merte: por la virtud y bie dta obediencia y sin desordenada cobdicia de honrra: y a los q assi perseveran en el/ gracia y bédiccion en la vida presente y gloria en el siglo aduenero y q puedan resistir a los soberuios y desleosos de todo enalçamiento cercandolos sus carreras de espinas porque no sean prosperados en ellas: de manera que no se deleyten por tener gouernacion sobre los hombres ni se alegren en la singularidad de su honrra: porque assi alumbraos y bueltos a su coracon se derren y aparten del vicioso y muy desordenado apetito de las honrras y derren de ser tales que por tu sancta misericordia no perezcan en el profundo abismo infernal. Amen.

¶ Sumario del interprete.

Capitulo sesenta y nueue/ de como el señor anduuo sobre la mar y leuato a sant Pedro del agua porque no se sumiesse/ segun que lo pone sant Matheo en el capitulo carozeno: y sant Marcos en el capitulo sexto/ y canta se en el ochauario de los apostoles sant Pedro y sant Pablo. E contiene quatro parraphos segun que se figuen.

El primero es de como Christo se compadesco de sus discipulos quando padecia peligro en la mar. y de quatro reparamientos y viglias que ay en la noche.

Y de la razon porque permite que los suyos padezca alguna vez trabajos. y de como anduuo sobre las aguas sin sumirse. y de como pensaron que era estantigua o fantasma.

El segundo es de como el saluador les quito el miedo y los socorrio y lo conosciéron en el organo de la voz. y del feruor con que sant Pedro anduuo sobre las aguas por acercar se mas ay a al señor y se como en medio del feruor temio y dudoo y se començo a sumir y lo libro subuè maestro.

El tercero es de como cesso la tempestad entrado el señor en la naue. y de como nunca desampara en la tribulacion a los suyos. y que mejor es en los trabajos ser socorrido de Christo/ que en la prosperidad del reyno ser del desamparado. Y del significado desta naue segun el seño espiritual y moral.

El quarto es de como nuestro Señor aporrio a la tierra de genesareth. y de las marauillas que hizo entre las gentes de ella. y q este trasponimiento de vna tierra a otra/ significa el asienro que hizo Christo en los gentiles. y de la opinion que Herodes tenia de Christo/ creyendo: que obraba miraglos en el sant Juan baptista resuscitado. y de como herodes tenia a sant Juan uiuo y muerto.

¶ Sigue se el capitulo. lxxix.



Alre tanto que el Señor oro en el monte solo como es dicho arr. ba. di. se agora el Euangelista sant Marcos. Que la naue en que estauan los discipulos estava en medio de la mar y era muy combatida de las ondas y trabajauan mucho en remar porque el viento les era contrario. En esto se deue mirar quanto sea cosa de temer el ausencia de Jhesu christo porque aquellos que carecen de su sancta compania son derados al peligro de las tentaciones. Assi que mira bien a los sanctos apostoles y compadece te d'ellos:

De como el señor anduuo sobre la mar

ca en grande angustia estan a causa que la tempestad los en señorea: ca era noche y eitauan sin el conorte y defension de su señor. Pues como desde la tarde qñi ha sta passada toda la noche estuuiessen en peligro. Al fin miro los el señor / con ojos de misericordia: y vido como tra bajauan y cerca de la quarta vigi lia dela noche vino descendiendo del monte y acerco se a ellos andan do sobre la mar. Nota que la noche se diuide en quatro partes segun que ay en ella quatro horas y repartimietos de ve lar las quales acostumbrian hazer en los castillos y fortalezas los alcaydes o vela dores por termino y distancia de quatro vezes que suceden vna empos de otra.

La primera se llama conticinio / o silen cio: porque entonces todos reposan dur miendo y callando. La segunda se llama intempesta: porque aun no es tiempo cõ uenible para que se leuáten a obrar. La tercera se llama galicinio porq̃ en aque lla hora despierta el Gallo para cantar. La quarta se llama antelucano porque en aquella hora va pereciẽdo la tiniebra y se descubre la luz. Y de aqui es que ca da vna destas velas tiene tres horas: por que como dize sant Hieronymo: los en treualos y vigiliã de la caualleria en di stãcia de tres horas se repton. Pues muy claro parece que quasi por toda la noche padecierõ peligro los santos apõstoles en la mar: porque poco menos al fin de lla se vino el Señor para ellos por los so correr y no luego: ca como q̃era que pa rezca dilatar y diferir por algun tiempo su socorro a los atribulados / no dera por cierto de los consolar y esforçar en el tiem po mas conuenible. Onde theophilo di ze. Permitio christo que padeciesseñ pe ligro los discipulos. Por que se acostum brassen ala paciencia / de donde sucedio que no los visito luego: mas permitio q̃ por toda la noche estuuiessen en peligro por los abituuar a esperar con paciencia al celestial remedio: y porque è otras tri bulaciones que adelante vutiesseñ de pa

decer no desesperassen: si en el principio de la passiõ no les viniessẽ el socorro. E por esto no quiso estar con ellos en el comieñ ço del peligro mas en el fin. La permite verdaderamente nuestro redemptor que estemos desproueydos de su visible fauor porque quando pelearẽmos en las tribu laciones seamos mas puados y fuertes y porque a el solo nos toñemos / y del so lo como de rey todo poderoso nos soco ramos pues que tiene poder para nos li brar por las vias q̃ no esperamos. Por lo qual acaesce que quãdo el hombre no puede proueer a la congora / o dificultad que padece: luego la salud y remedio del muy alto con toda destreza y aceleramiẽ to viene. ¶ Pues mira como estando el saluador fatigado y desuelado de luenga vigilia y de prolira oracion descende so lo y de noche: los pies descalços del mon te por camino trabajado y por uetura pe dregoso y con todo tu coraçon te compa dece del contemplando como entra en la mar y como va y anda sobre las aguas cõ firmes pisadas sin que se le suman las plã tas de los pies en la blandura del agua mas assi assentaua sus passos como si an duuiera sobre piedra dura. E porq̃ mas te maravilles has de saber que no tomo aqui el dote de la ligereza del qual goza ran los cuerpos glorificados despues de la resurecion / mas permaneciendo en su proprio cuerpo la grauead natural que le pertenescia: y no perdiendo las aguas su natural blandura y fluxibilidad: andu no sobre ellas como sobre peñas: porque la criatura conosciõ a su buen criador / y vno por bien aunque era agua o mar in sensible de sostener el peso de su hazedor: so cuyo poder estan sujetas tambien to das las tribulaciones del mundo. Assi que por miraglosa forma hizo esto como quando permanesciendo nuestra señora virgen / pario virgen: y como quando en el dia dela sancta resurecion teniendo el señor cuerpo macizo y firme ètro por las puertas cerradas a los discipulos pene trandolas y no abriendolas. ¶ Si quise

Hierony.
sup marcũ

Theoph.
sup matt.

en el testo. E como se fue acercado a la naue 7 lo viesse los discipulos turbaron se todos 7 por el gra temor q tenia llamaron y diero bozes por q pensaua q era alguna fantasma o estantigua. Que qere dezir algu aparecimieto o representacion d cosa q no es segun verdad o de algu espiritu malo que los queria empecer 7 sumir como quiera que los benditos discipulos no tenian razon de ymaginar tal cosa porque ya auian visto auer hecho el seño: mucho mayores miraculos y denieran creer q podia bien andar sobre las aguas. E porque segun aq parece era de pequena se sucede que por culpa y pena de su poco creer: dize agora el testo. y qria el seño: passar se adelante 7 dexarlos atras. E auia se con ellos a manera de mareante que no se queria detener para les dar socorro en aquel naufragio 7 combate peligroso d ondas que padecian. y esto hazia d la mesma manera como qndo despues de su resurreccion andado con los discipulos por la via del castillo de Demaus fengia que no se queria detener con ellos significando les que era mas larga su jornada. y esto acaecio porque no era conocido dellos: ca los tales aparecimietos comunmente se haze segun la disposicion 7 pensamiento interior y secreto q tiené las personas aqen las tales representaciones se manifiestan acerca delos que assi les aparecen. y por esta razõ mostraua el seño: a sus discipulos que se queria passar adelante en aquella presente hora. E tambien fengia esto porque la gracia quanto fuesse mas dilatada y detenida / rãto mas fuesse agradecida 7 fuesse en mas tenida la libertad y remedio. E assi fengia q queria passar adelante por encender mas el desseo delos apostoles para ser socorridos.

Cij

Y el muy suau seño: no qriendo atormentar los mas: 7 porque no fuesse confundidos d el miedo: 7 aun por q siempre esta muy cerca d todos los q lo llaman cõ verdadero coraçõ: dize el resto. Que luego los asseguro diziendo. Tened cofian

ca. Yo soy: como si dixesse. No temays q sin dubda sereys librados de la desesperacion d la tribulacion q padeceys al presente. Yo soy vno librado: q no estantigua ni fantasma como pensays: no q rays temer: por q bie puedo yo libraros del peligro destas aguas. Segun dize sant Hieronymo: no diro el seño: aq qen era: minõ bõ su nombre por q por su boz que a los discipulos era muy conocida lo pudierõ conocer. E aun se puede dezir q diro: yo soy: por q se entendielle ser el q auia dicho a Moyses. El q es me embio a vosotros. Onde sant Crisostomo dize. No conosciã los discipulos la psona del saluador porque la noche era muy escura 7 aun el alua no rompia las tiniebras: mas luego lo conosciã en la boz y el temõ: se desato y perescio luego. E theophilõ dize. Quando algũos hõbres o demonios ponen fuerza para nos espantar 7 temõ: rizar orgamos arpo nuestro seño: q nos dize. Yo soy: no q rays temer: ca siẽpre esto presente en toda parte y como dios pmanezco y nunca me passo: no perdays de mi la fe por los falsos espantos 7 miedos. Si guese en el resto. y entõces sant pedro encõdido de amor: muy feruiente 7 movido 7 alterado todo su coraçõ por diuina deuocion 7 influencia: 7 muy cobdicioso de venir al seño: y de le ser mas cercano. Dixo seño: si eres tu madame que yo vaya a ti andando sobre las aguas / como si mas claro dixesse: segun dize sant Hieronymo. Tu seño: lo manda 7 luego las aguas seran quajadas 7 duras y el cuerpo ligero: aunq d su cõdicion natural es graue y pesado. y el seño: le dixo. Gen. E assi le hizo señas con la boz 7 con la mano que viniẽsse. E con esfuerço 7 cofianza de su potencia diuina salto de la naue en la mar 7 yua por las aguas no nadando mas andando 7 casi corriendo: porque pudiesse mas presto llegar a el. Bienauenturado fue este mouimieto por q significa andando sobre las aguas el menõprecio de la prosperidad mundana / mas mucho es mas bienauenturado

Hierony
sup matt.

erod. ij. e

Chisost
sup matt.

Theoph.
sup matt.

Mat. iij

Hierony
sup matt.

De como el señor anduuo sobre la mar

el cabo y termino: por que su feruiente del
 seo fue por venir a se juntar cō Jēsu chri-
 sto saluador de las animas: ca tan grande
 era el feruor con que sant Pedro desle-
 ua la compañía del señor: que no quería
 esperar su venida hasta la naue: mas que-
 ría el encotrar lo sobre el agua: oluidan-
 do el peligro de las brauas ondas por el
 amor de su maestro. Es de notar que en
 todo lugar parece y se muestra muy cla-
 ramente que sant Pedro fue muchas ve-
 zes de se ardentissima y muy excelente: ca
 clara cosa es que no se püstera e peligro
 de vn mar profundissimo: sino tuuiera fe
 certissima ser mas alta la diuinidad de su
 señor: ca sabia que nuestro saluador po-
 dia todas las cosas y creya no tener me-
 nor poderio en la mar que en la tierra. Y
 en esto pareció el miraglo mayor por que
 no solo xpo anduuo por virtud de su dey-
 dad sobre las aguas: mas por la mesma
 virtud vino también sant Pedro andado
 sobre ellas a el. Sigue se en el resto. y dī
 pues desto mirando sant pedro q̄ lo
 breuino vn viēto fuerte aquerolo
 temio. y deste temor comēço a se en-
 flaquecer y alterar e la fe: que es propria
 passiō ala naturaleza y efermedad hūa-
 na. E por que en poca cosa dubdo/ comē-
 ço se algun tanto a sumir. La fe bien ar-
 dia enei: mas la enfermedad humana lo
 arraza al profundo. Mas deue se aquí
 notar que el señor haze que ande sant pe-
 dro sobre la mar: por mostrar la potēcia
 de su diuinidad: mas tambien permite q̄
 se suma: por que sant pedro reconozca su
 propria flaqueza y no piense q̄ es y gual
 a dios y se ensoberuezca. Assi que fue de
 samparado y derado algun poquillo de
 tiempo en el peligro de la tentacion: por q̄
 sea su fe acrecentada por la oraciō por la
 q̄l creya poder ser librado por el imperio
 del señor. Sigue se en el resto. E como
 sant pedro se comēçasse a sumir al-
 ço la boz en alto diziēdo. Señor sal-
 uame. E luego su diuina diestra lo leuan-
 to dī agua por q̄ no se sumiese y restituyē-
 do lo ala naue dixole. O hōbre de poca

fe y por q̄ dudaste / y parecio la poque-
 dad dīa se e sāt pedro por q̄ pues por el mā-
 damiēto de xpo auia andado sobre las a-
 guas blādas y claras / no dūiera temere i
 viēto cōtrario. Onde sant crisostomo dī-
 ze. Por manifestar q̄ dīl señor no se causa-
 ua aq̄l peligro de la fuerça dīl viento mas
 dīa poca fe dīl apostol: diro luego. O dis-
 cipulo dī poca fe y por q̄ dudaste? En lo
 qual dio a entender q̄ nunca el viento lo
 pudiera empecer: si permaneciera en la
 fe muy fuerte y firme: ca de muy poca fe
 era sant Pedro en comparacion de la mu-
 cha que le pertenecia tener: mas en com-
 paracion de la nuestra / de se muy ardien-
 te era. E sant hieronymo dize. Si al apo-
 stol sant pedro que con grandissima con-
 fiança auia rogado a Christo diziendo.
 Señor si tu eres mi saluador / māda que
 vaya yo a ti andando sobre las aguas /
 por que temio algū poquillo le fue dicho
 por la boca del juez / o varon de poca fe /
 por que dudaste? Que se puede dezir de
 nosotros que aun desta poca fe a penas
 tenemos la mas pequena parte zilla?
 ¶ Sigue se en el resto. E como el señor
 subiese y e trāsse e la naue / cesso lue-
 go el viēto y la tēpestad. E assi fuerō
 todas las soberuias dīa mar mitigadas
 y pacificadas. Y en esto se mostro Chri-
 sto ser señor del ayre: como en andar so-
 bre las aguas se auia mostrado ser señor
 de la mar / en lo qual se dio a entender q̄
 el señor permite que por algun tiempo se
 amos atribulados por que sea nuestra fe
 prouada: mas que al fin nunca desampa-
 ra e la necesidad / mas ātes en ella se nos
 acerca y socorre. Y luego por la virtud
 diuina fue la naue derecha ala ciudad de
 Bethsayda adonde yuan que es en la ti-
 erra de Genesareth. ¶ Mas lo que dī-
 ze sant Juan que los discipulos vinieron
 ala ciudad de Lapharnao / que es tras
 el mar / no es contrario alo que aquí dī-
 ze sant Mattheo que vinieron a Beth-
 sayda: por que Lapharnao y Bethsay-
 da estauā assentadas en vna ribera y son
 ciudades vezinas: y poruentura los dis-

Chrisost.
 sup mar.

Hierony.
 sup mar.

¶ iij.

Jos. viij.

Mat. xliij.

discipulos vinieron a los terminos de entradas: y podemos dar al medio qualquiera nombre de sus extremos. O podemos dezir: que haziedo les fuerza el viento: vinieron primero a **Lapharnao** y despues vinieron desde alli a **Bethsayda**. Es assi del desierto o **Bethsayda** que pertenece a los terminos de la mesma cibdad/ en el qual dio el señor de comer por maravilla su potencia a las compañías: se partieron y passaron hasta esta noble **Cibdad** de **Bethsayda**: porque entre la ciudad y el desierto que pertenece a la cibdad: esta la mar en medio/ que se llama mar de **Benefareth**/ o el mar tiberiano. Muchas vezes leemos que la naue de los discipulos fue combatida de vientos y ondas/ mas nunca fallamos auerse somido: por que siempre dios esta con los suyos en la hora de sus trabajos: el qual prometio o nunca los desamparar en aquel tiempo: por lo qual dize sant **Bernardo**. Quanto quiera que la tribulacion se embraueca contra ti: no creas que eres desamparado o dios: mas acuerda te que dize por el atribulado en el salmo. **Con el esto en su tribulacion.** Pues que otra cosa mejor puedo yo bulcar para mi remedio en mi aduersidad: Por muy buen remedio tengo señor ser atribulado/ con tanto que te plega estar conmigo: ca mas quiero ier fatigado no partiendo te de mi/ que reynar sobre las gentes sin ti/ ni que ser mantenido de dulces manjares y glorificado sin ti. Segun se lo espiritual esta naue es la yglesia/ o es toda anima fiel quando es combatida y turbada con ondas de persecuciones y con tentaciones del siglo: agora en los eriges/ agora en los tiranos agora en los falsos hermanos: quando se esfuerça o yz a la corte celestial: mas el rey del cielo mirado con ojos de piedad a los que dentro della trabajan: esfuerça los y algunas vezes los libra como manifesto socorro por que nunca les quita su ayuda aunque la dilata: y nunca los desampara aunque algun tiempo los dera padecer como agora y presuras. Mas es de notar que acer-

cado se la mañana y andado el señor sobre la mar y comprimiendo y amansando las psuras y tempestades de la fortuna marina/ vino a ellos: por significar que quando el hombre leuante su entendimiento a la libre del soberano socorro: luego le sera el señor presente: el qual destierra todas las tinieblas como luzero de la mañana y haze cessar los peligros de las tentaciones: ca estado presente luego el anima tiene paz y tranquilidad. Mas porque esta naue no trae dentro personas perezosas y negligentes/ mas varones fuertes que trabajan y reman: es figurado que en la yglesia no los perezosos o licados y muelles: mas los fuertes y los perseverantes en obras virtuosas vienen y llegan al puerto de la salud por donde es sabido segun se lo moral: la mar es el mundo: la naue es la penitencia o la cruz o nro redemptor: y el brauo movimiento della y su alteracion es el combate de las tentaciones del viento tempestuoso o los demonios. Los discipulos estan en la naue: por que se entienda que la penitencia que es una participacion de la cruz y de la passion del señor no contiene sino a los que son verdaderos discipulos del redemptor. Mas mira que nro señor no estava en la naue: por que no tenia necesidad o penitencia: por quanto el solo acocero y sojuzgo las aguas de la cobdicia temporal. Y esta penitencia figurada en la naue/ segun dize sant **Hieronymo**: es la segunda tabla despues del naufragio y peligro de la mar pasada/ sin la qual ninguno viene a la ribera de la firme eternidad que es la gloria de parayso. Es **Jesu xpo** nro señor: principal causador de la salud: trae la serenidad por que se conozca que solo el es el que amansa las tentaciones. Las compañías se maravillan por que no fueren experimetar dentro de si mesmas ninguna consolacion que sea o tal paz y seguridad por que segun es escrito/ los malos no tienen paz consigo. Es **sant pedro** andado sobre el agua ningun mal padecio dello: mas del viento el qual poco menos lo sumio. Es bien assi los **hombrres** andado sobre las aguas deste mundo por el menosprecio y

Brillat.
sup mat.

Hierony.
sup mat.

Bernard
super psal.
mo quibus
dicit.
psal. x. c.

C. ii.

Se lo spiri
tual.

Jo. v. j.

Dat. xlii.

Se lo moral.

Hierony.
sup mat.

De como el tenor anduvo sobre la mar:

acocamiento de las riquezas: ningun daño padecen dellas: mas deue temer el peligro del viento de la soberuia y presuncion que a tiempos se leuanta por la vanagloria que se sigue del tal menosprecio. Y este temor deuen tener en mayor grado aquellos que biuen dentro de la religion o en estrecha penitencia: y desampararon ya los bienes de la tierra: y andan sobre las aguas con los pies de las affecciones y desseos que son propios pies como que el coraçon anda: porque no sean comouidos del viento de la soberuia y se suaman y perezcan: por lo qual fue dicho a nuestro padre Adam. Enseñoreaos de todas las cosas que se mueuen sobre la tierra. Item segun se lo moral esta naue es el cuerpo humano: en el qual el anima es como marino en la naue la qual muchas vezes es combatida de las ondas de las passiones de la gra y cobdicias carnales que dependen de los organos y sentidos corporales: y algunas vezes se la traga y suerue el peligro desta tempestad: porque el mouimiento de la passion a tiempos es barata y confunde el iuyzio de la razon. Mas a la hora de la quarta vigilia que se acaba en la luz de la mañana viene nuestro señor Jesu christo / significando que quando el coraçon leuanta los ojos a la claridad de la lumbre soberana: luego en esse punto se pacifica y amansa la fuerza de las passiones: y entoces se aplica la naue a la tierra de Benefareth: que quiere dezir tierra que engendra manso ayre: por lo qual es figurado el espiritu sancto que es viento de dulce armonia en la oreja: tras el qual luego el señor viene y esta segun que fue reuelado a elias y con este ayre son sanos los enfermos de la plira dolencia del pecado. Pues assi parece como se juntaró aqui tres miraglos: conuiene saber / andar sobre la mar a pie y no somirse / y la muy presta serenidad que sucebio despues de la tempestad: y que la naue que estava muy apartada de la tierra / luego con acelerada via al puerto: porque sepamos que los fieles en los quales mora Jesu christo

no tienen y enseñorean de baro los pies la soberuia del mundo: y vencen y acocan las mareas y ondas de las tribulaciones: y que passan como gran hervor a la tierra de los biuientes. Sobre lo qual dize sant agustin. Mirad bien que este siglo es quasi como la mar y no es otra cosa en cada uno de nosotros el viento fuerte y la tempestad grande / sino su propia passion y cobdicia desordenada. Y entonces deuen creer que andas sobre la mar: quando tienes conocimiento que amas a dios y tienes la soberuia del siglo de baro de tus pies mas si por uentura amas este mundo: el te tragara: porque no sabe otra cosa sino tragarse a sus amadores que no sofrillos. Mas quando el coraçon padece ondas de alguna passion: llama a la diuinidad de Jesu christo: porque puedas ver los combates y tu cobdicia desmandada. Deprende bien a cocear y traer de baro de tus pies al siglo y acuerdate de lo que las escripturas te dizen y de lo que tu crees en nuestro redemptor Jesu Christo. E si por uentura se olezna y sume tu pie: y si cerca de la fe tienes alguna flaqueza y sino enseñoreas el agua: y si te comieças a somirte con sant Pedro. Señor perezco librame. E di otra vez perezco: porque no perezcas: ca solo aquel te puede librar de la muerte del cuerpo: el qual por amor de ti quiso morir en la carne. y beda dize. No es de marauillar si cesó el viento en la hora que el señor subio de la naue: porque en ello se dio a entender que en qualquiera coraçon que dios mora por la gracia de su amor: luego en esse punto todas las batallas de los vicios y del mundo guerra de los delos espíritus malignos perezcan y cesan como cosa vecida y desbaratada. E segun dize Theophilo: si queremos rescribir a christo nuestro señor en la naue de nuestros coraçones para que more en ellos: en esse punto nos hallaremos en la tierra / a la qual deseamos y que es el cielo. Siguese en el testo. y como nuestro Señor y sus discipulos omiesse pasado la mar: y vinieron a la tierra de genfaret.

Gene. ij.

ij. reg. xlv.

agustin de verbis dñi.

Beda in bomis super luc.

Theoph' sup mat.

Ciii.

Esta tierra se llamaua assi por la vezin-
dad que tenia cō aquel lugar. E como
lo conocieron los varones de alli/
vnos por el sonido dela fama: 7 otros por
ver su pñencia de admirable hermosura.
Buscaron los enfermos de toda aq̄
lla region 7 traxerō los ante el: 7 ro-
ganāle q̄ tuuiesse por biē q̄ llegassen
alomenos alcabo de su vestidura:
7 todos quantos a su ropa llegaron
fueron saluos. Y esto fazia sabiendo q̄
los podia curar. E conseguia todos grā-
des beneficios d̄ salud/ assi enl anima co-
mo enl cuerpo: porq̄ a los que daua salud
corporal tambie los sanaua delas enfer-
medades espirituales. Onde sant Gristo-
stomo dize. No otros no tenemos la ori-
lla sola o vestidura del redemptor cristo/
mas aun tenemos su cuerpo con tanta fa-
miliaridad de amor que sacramentalmē-
te lo podemos comer. Pues si todos los
que se llegaron a la orilla de su vestidura
tanta v̄tud 7 salud recibierō/ mucho ma-
yor la recibirā todos los que su venera-
ble carne 7 santissima diuinidad rescibie-
ren. Lo de suso es de Gristostomo. Ma-
rauillosa fue la fe de estos genefarenos por
que no solo se contentaron dela salud de
los presentes: mas embiaron por todas
las tierras circuntantes a buscar los en-
fermos 7 cōtrechos para que todos cor-
ran y vengan al medico celestial. Pues
corre tu tambien cō qualquiera enferme-
dad a Jesu christo hazedor de verdadera
salud/ porque merezcas cōseguir el be-
neficio de tu reparacion. Eneste fecho d̄
nuestro redemptor es figurado que el p̄-
dicador del euangelio deue curar con la
melezina dela predicacion y del buē crē-
plo a los que estan enfermos. P̄uēs ha-
blando agora segun s̄eso espiritual/ este
trasponer del mar no significa otra cosa
fino q̄ el señor auia de traspasar su ygle-
sia a los gentiles/ por mano d̄ los aposto-
les. Pues mira como lo primero signifi-
ca aqui que los ap̄stoles se auian de pas-
sar ala conversion de los gētiles: por que
Benefar quiere d̄zir defecto o vicio d̄ na-

cimiento. Lo segundo enseña el conosci-
miento dela fe que se siguió por que d̄iro
el euangelista que todos aquellos Bene-
farenos lo conocieron. Lo tercero da a
entender la multiplicacion de los creyen-
tes que auia de auer enl p̄cesso dela ygle-
sia y enel tiempo aduenero en quanto
d̄iro que embiaron a que ayuntassen los
enfermos de toda aquella comarca. Si-
gue se enel testo. E ovo herodes tetrar-
cha la fama de Jesu xpo: assi de su do-
ctrina como de sus miraglos y dezia. Ci-
ertamēte sant Juan baptista es este
al qual yo degolle/ y es agora resus-
citado d̄ los muertos: y es el q̄ o-
bra virtudes dentro eneste hombre
y de tal manera d̄zia esto Herodes/ q̄ el
y otros muchos se marauillauan de n̄ro
señor y creyan q̄ se auia leuātado sant
juan de los muertos. E con verdadera firmeza
se puede biē d̄zir q̄ se auia leuātado d̄ los
muertos el q̄ d̄la muerte d̄ta miseria cor-
poral passo segun el espiritu ala vida im-
mortal. E p̄m̄io fue de todas los que ha-
blaron dela resurreccion 7 immortalidad
del anima que despues dela resurrecció el
hombre sera de mayor y demas excelen-
te poder 7 virtud que antes era q̄ndo es-
taua en la carne passible 7 mortal. E por
ende aun que sant Juā baptista no auia
hecho miraglos en su vida/ creyendo he-
rodes que era resuscitado: tenia 7 afirma-
ua que obarua miraglos. Sobre lo q̄l d̄i-
ze Theophilo. Conosciendo Herodes
que sant Juan era justo y que lo auia des-
cabecado sin causa: creya que era resusci-
tado de los muertos y que con la resurre-
ccion auia recibido virtud 7 gracia de ha-
zer marauillas. Moralmente se da en/
esto a entender que los que se leuātā d̄
la muerte dela culpa/ mayores obras de
virtud deuen hazer que antes hazia: por
mostrar que son agradescidos d̄ la reur-
reccion que en ellos hizo la gracia de dios
E tambie se puede dezir que a quel desca-
beça a sant Juan que quita de alguno el
buē proposito o en si mesmo lo mata. Y
el rey Herodes estando dubboso como

augustin
de verbo
dñi.

Christost.
in bomil.
sup matt.

Beda in
bomil.
sup luc.

Sefo mo-
ral.

Sefo my-
stico.

Theoph.
sup matt.

Ciii.

Theoph.
sup matt.

Sefo mo-
ral.

Solo lites
ral.
Luce. xxi

hombre que tiene partido el coraçon en-
tre dubda y temor: desseaua muchas ve-
zer y procurarua ver a Jhesu christo: tray-
do mas a esto por vna vana curiosidad
o ver sus miraglos que por deuociõ: por
si poruẽtura pudiesse conoscer a san Juã
que creya auer resuscitado. Mas tam-
bien se cree y por mas cierto que desse-
ua y queria ver al señor: por lo matar. E
por este tal herodes son figurados todos
los curiosos que ponen grande diligen-
cia por ver y oyr los miraglos acaecidos
mas por ellos no quiere parecer a los á-
ctos que los hizieron. Es de notar que
Herodes temia y temblaua de sant Juã
quando era biuo: aun que el sanctissimo
baptista era pobre y desnudo y tambien
lo temia despues de muerto y descabeça-
do. Por lo qual dize sant Grisostomo.

Ch:isost.
sup matt.

Herodes no podia ver de buena gana/
ni con seguro y pacifico coraçon la cabe-
ça de sant Juã cortada: porque aun des-
pues de muerto le tenia temor: y la causa
desto fue porque tanta es la fuerça de la
virtud/que despues de la muerte o los ju-
stos tiene entre los biuos mayor fuerça/
y tanto es la maldad flaca y sin fuerça: q̃
aun que sea fauorecida y honrrada o los
reyes y si de toda la potencia del mundo
y del defendimiento de toda la multitud
de los hombres fuere esforçada: a todos
los pecadores/ en los quales esta y perse-
uera/ haze mas flacos y sin coraçon que
todas las cosas que son couardes y tris-
tes: porque los peccadores agora sepan
que las cosas son de temer/ agora no lo se-
pan/ de qualquiera estruendo y aun del
ayre que ruge temen: y el pecado sin que
ninguno lo arguya el mesmo lo manifi-
sta y descubre/ y sin que persona alguna
lo acuse: el mesmo pecado lo condena: y a
todo pecado: haze pauorido/ couarde y
perezoso.

¶ Siguese la oracion del auctor.



¶ Clemētissimo señor Jhesu chri-
sto: ten por bien de sobir y en-
trar en la naue pequenuela de
mi pecho y de amansar el vien-

to grande de mi soberuia: y las tempesta-
des de los vicios que contra mi se leuan-
tan: porque el toruellino de las tentacio-
nes no me suma ni e algũ pecado me der-
rueque: o la onda de la turbacion de stavi-
da no me cubra. Dame señor consejo en
las tribulaciones y trabajos y ayuda en
la persecucion: descanso en la tribulacion
fortaleza en las aduersidades: el fuerço/ y
virtud en toda tentacion. Librame de
las tempestades deste peligroso mar/ y
lleua me ala seguridad de la holganza/ y
pacifica ribera de tu reyo: dando me a-
gora paz en el tiempo: y paz en el coraçon
y despues desta vida la paz de los dias p-
durables. Amen.

¶ Sumario del interprete.

¶ Capitulo setenta: de ciertas palabras
que diro el señor: por las quales algunos
de sus discipulos lo dexaron: segun que
lo pone sant Juan en el capitulo sexto. E
contiene quatro parrafos/ segun que se
figuen.

¶ El primero es/ que no es verdadero
discipulo/ el que por las cosas tempora-
les sigue a Christo. E de la suauidad/ y
buen sabor que de las manos del señor co-
braron los panes de cenada. Y que a pe-
nas ay quien quiera a dios por el mesmo
dios. Y que nuestro principal estudio de-
ue ser en buscar el manjar que lleua ala vi-
da perdurable.

¶ El segundo es/ que el amor de las co-
sas del siglo es manjar pestilencial para
las animas. Y q̃ christo en lugar de esto
nos da la vida perdurable. E de la ingra-
titud q̃ tuuieron los judios del pan cele-
stial y de los peces de q̃ el señor los harto
E de la diferencia q̃ ay entre el pan celesti-
al que es Christo y el pan corporal.

¶ El tercero es/ q̃ los justos nunca mue-
ren segun el anima. Y que el sancto sacra-
mento del altar es descanso admirable o
los que dignamente lo reciben. E de mu-
chas palabras excelentissimas q̃ christo
diro hablando de su cuerpo y de su san-
gre. Y del entendimiento verdadero de
ellas. Y de como algunos se escandaliza-

ron de ellas. y de como satisfizo ala murmuracion y questiones que tenian secretas en sus corazones.

El quarto es de como algunos de los discipulos imperfectos de christo se fueron y lo derarō de flacos y por no poder sufrir sus muy altas palabras ni las asperezas de su vida. y de la pregunta que hizo el señor a los doze apostoles y lo querian derar. y de la fe con q̄ respōdio sant pedro. y de la dignidad de la yglesia y de la virtud del cuerpo de Jesu christo.

¶ Siguese el capitulo. lxx.



Des despues que nuestro saluador ouo pasado la mar con sus discipulos partiendo se del desierto: y mareando hasta a tierra de Benelareth

luego otro dia las compañías que auia el hartado de aquellos cinco panes y dos peceano hallado lo en el lugar o dōe auia fecho esta marauilla: et rārō en las naues q̄ venian de la cibdad *Liberiana* que es cerca del mismo desierto: y nauegado vinierō ala cibdad d̄ *Lapharnao*: y como hallarō al redēptor marauillauan se como sola vna nauezilla oue en vna villa: en la qual no auia entrado con los discipulos. E dixerō. Maestro quando veniste aqui que no entraste en la naue de tus discipulos ni en otra alguna: E respondio el señor. No respondiēdo a esta p̄gūta q̄ le hizierō: mas ala intēcion. En verdad os digo que como quiera que parezays deuotos yo se cierto q̄ me buscays y me seguys. Conuene saber algūos aunq̄ no todos: No por palabras de vida que de mi oyistes: ni menos por creer en mi: ni por dar se alas marauillas que yo hago: mas porque comistes de los panes en toda abastança y hartura. La no venistes por amor de mi: mas por la refecion que refecibistes: y porque no ayays d̄ trabajar por las viandas y mantenimiento: ca por la carne me buscays q̄ no por el espíritu: y por ser otra vez hartos de aq̄llos muy sa-

brados panes y peces que estoto dia ouistes de mi mano en el desierto: mas mayor cuydado deuriades tener del manjar espiritual por el qual el anima es sustentada: porque tanto es mejor que el pan corporal: del qual el cuerpo se sostiene: quanto es cosa conosciada ser el anima mejor q̄ el cuerpo. P̄des quieras agora confiar de quanta suauidad fuerō aq̄llos panes aunque eran de ceuada: de cuyo sabor y dulçura vencidas y presas aq̄llas compañías seguian aun al señor con tanta diligencia. Mas no es de marauillar porque muy suauē y dulce era el que de aquellos panes los proueyo. E assi mesmo cada dia buscan muchos a nuestro señor: no por el mismo: mas porque les vaya bien en esta vida presente: y por q̄ puedan conseguir prouechos temporales y noles vengan trabajos. E aun muchos sacerdotes ay q̄ dizen missa no por amor de Jesu christo: mas por el dinero. Esta sentēcia encuētra a los que entrā en la religion y toman el abito eclesiastico por biuir sin cuydado y en ociosidad y perezosa: porque assi puedā comer pan sin trabajo: a los quales dize el señor. Andays me a buscar por cobdicia desordenada d̄ muchas rētas d̄ la yglesia: y por celebrar muchas misas por prouechosos precios y por otras tales desordenaciones: y no me buscays por q̄ vistes señales y obras en mi en que me q̄rays parecer y seguir. Delas quales o señor mio haz conmigo algūa señal en bien: mas andays tras mi porque comistes de las rentas y oblaciones: mas por mas que auerys comido no tenerys hartura: porque segū el dicho comun: quāto mas son las aguas beuidas tanto cō mayor sed son deheadas. y esto mesmo acaece d̄l pan d̄ la codicia tēporal. Por lo q̄l dize sant Gregorio. De tales panes como estos estā hartos aq̄llos a los quales ē p̄so na de estos el señor reprocha dētro en la sancta yglesia: porque estos acercando se al soberano señor: por las sacras ordenes: no buscā en ellas los merecimientos d̄ las virtudes: mas los interes-

De ciertas palabras que dixo el señor.

ses de la vida presente: ni piensan a quien deuan parecer o seguir quanto ala perfeccion en la vida/ mas piensan como seran hartos y satisfechos en recibir ayuntamientos o riquezas percederas. **E** no es por cierto otra cosa seguir hartos de pan al señor: sino auer recebido los mantenimientos temporales de los propios de la santa yglesia. **E** no es otra cosa seguir y buscar al saluador por el sabor de los cinco panes y no por sus maravillas: sino a llegar se alguno al abito oficio de la religion/ no para exercitar se en las virtudes mas para recibir con ociosidad los bienes temporales. **E** sant Crisostomo dize. **S**e pamos siempre andar tras Jhesu christo y estar con el: mas no sea con intencion de recibir del temporales dones ni recreaciones porque no seamos reprochados ni condenados del/ como lo fueron los ingratos Judios/ mas miremos que les dixo. **B**uscaysmeno porque vistes mis maravillas: mas porque comistes de los panes en toda abastança y hartura/ por lo qual el glorioso Principe no hizo de continuo este miraclo de multiplicar los panes/ mas solas dos vezes: por enseñar a su yglesia que no deue seruir al vientre: mas que se deue siempre llegar a los mantenimientos espirituales: alli que a estos nos alleguemos y busquemos el pan celestial y recibiendo lo aborrezcamos todo el cuydado desta vida. **E** sant augustin dize. **Q**uantos ay que no buscan a Christo nuestro señor: sino porque les haga bien segun la prosperidad del tiempo. **Y** de esta manera quando alguno tiene algunos negocios dificiles de despachar/ haze se deuoto de los clerigos: y religiosos porque le sean intercesores. **E** quando otro padece fuerza del que es mas poderoso/ entonces huye para la yglesia. **E** otro alguno ay que quiere que ruegen por el al que lo tiene en poco. **D**e manera que de tales personas assi diuersas en sus intenciones se hinche cada dia la yglesia: y apenas se busca y llama Jhesu christo por solo el mesmo y por su santa virtud. **Y** el

venerable Beda dize. **A**quellos que en la oracion demandan bienes temporales y no riquezas perdurables y verdaderas son los que buscan a Christo no por el: mas por otra cosa corruptible. **E** porque las companias seguian al saluador por solo el mantenimiento corporal de aquellos dulces panes: atrae los agora alas obras meritorias y a buscar espiritual manjar para consolar sus animas. **Y** de aqui es que esforzando se el glorioso señor a hartar sus spiritus pues que ya auia harta de sus cuerpos de tan sabroso pan/ muestra les agora tambien que ay otro pan mas alto. **E** dize en el testo. **O**brad y trabajad por no auer el manjar que perece/ mas el que permanece en vida perdurable. **C**omo si mas claro dixesse **B**uscad y mercad y mereced con buenas obras no el pan corruptible que perece: como es el pan corporal/ mas sollicitad el pan espiritual que dura hasta la vida eterna y da vida perdurable a los que lo comen. **E**s de no tar que manjar corruptible y percedero obra y busca todo aquel que ordena la intencion espiritual y las cosas diuinas al prouecho temporal: segun que lo hazian aquellos que seguian al señor por que los mantuuiese. **M**as el que ordena y trae sus trabajos corporales a fin espiritual: este obra y busca manjar que no perece/ mas es tal que permanece en la vida eterna. **Y** este manjar es el gusto de la palabra de dios y de su facta gracia: por cuya deuocion lo deuteran seguir y buscar principalmente los que tras el saluador andaua. **P**ues enderecemos nuestra obra y todo nuestro principal estudio y intencion en buscar el pan que lleva a la vida eterna que no es otro sino los bienes espirituales: porque a los temporales no nos deuenos allegar mas de quanto los deuenos procurar como cosa accidental/ y por la sustentacion del cuerpo corruptible: porque es necessario que lo sustentemos en esta vida. **E** sant Crisostomo dize **T**anto quiso dezir el señor en sus palabras: como si mas claro dixesse. **N**osotros

Beda
glosa.

Ch:isost.
sup Ioanē
bomi. xliij

augustinus
sup Ioan.
tractatu.
xxv.

Ch:isost.
sup Ioanē.

buscays manjar y vianda temporal: y yo mantuve vuestros cuerpos por tal q̄ por aquella suauidad del pan celestial busca sedes el m̄jar que no da al que lo come vida tēporal mas eterna. Mas porque algunos de los que quieren ser mantenidos biuēdo ellos en ociosidad vsan mal desta palabra/ no curado d̄ trabajar con sus manos para su proprio mantenimiento: so color que Christo diro: trabajad por buscar el manjar espiritual: y no cureys del pan y manjar que desallece: necesario es aqui traer el dicho de sant Pablo que dize. El que hurtaua fasta aqui/ y auo hurte: mas trabaje con sus manos porque del fructo de su trabajo pueda so correr al q̄ padece ne cessidad. E aun este mesmo apostol santissimo quando vino ala cibdad de Corintho: de sus manos trabajaua y hazia algunas lauores morando con Aquilla y Priscila. P̄ues di ziēdo el seño no trabajays por el m̄jar que perece: no quiere que conuenga que sus siervos seā perezosos/ mas que es ne cessario obrar y trabajar d̄ manos y que del fructo y ganacia d̄ tal trabajo sea lo corrido el que padece ne cessidad. Y esto es verdaderamente el manjar que no perece. E buscar con sollicitud el manjar o pan corruptible y percedero: no es otra cosa sino afecionar se el coracon alas cosas deste siglo. Y esto diro Christo por que aq̄llos ningun cuydado tenian de la fema solamente q̄rian satisfazer al vientre sin trabajo alguno: y por esto llamo a la tal gula y ociosidad manjar q̄ perece. Lo de suso es de Crisostomo.

Siguete enl testo. Y este manjar incorruptible y q̄ siempre permanece os dara el hijo dela virgen. Por q̄ siēpre esta aparejado a os lo dar por q̄nto para esto vino al mundo embiado del padre. Y a este hijo dela virgen dios padre seña lo: q̄ quiere dezir q̄ para esto mesmo lo establecio / embiando lo al mundo / y para dar vida eterna al mundo. Y de aqui es lo que el mesmo seño diro a pilato al tiempo de su passion. Para esto

vino yo al mundo para dar testimonio a la verdad. E dar tal testimonio como este dela verdad: tanto es como dar manjar spiritual que no perece. Assi q̄ obrad de tal manera q̄ podays recibir este manjar espiritual. E los que me buscays por otra cosa/ buscad me por mi mesmo solo y no por otro bien tēporal: ca yo solo soy el manjar y el pan que permanece en la vida eterna. P̄ues mira como el seño enseña q̄ el mesmo es este manjar segun que luego parecera. P̄ues entōces obramos la obra de dios / y la q̄ mas a su magestad satisfaze: y por la qual podemos conseguir este manjar q̄ no perece: quando por te verdadera y por buenas obras nos encorporamos en el: y quando lo hazemos manjar de nuestra anima: el qual bienauenturado pan de spiritual sostenimiento / el mesmo dando senos en este sacramento: nos lo da por su gracia: por q̄ para siempre se q̄de con nosotros: ca el es manjar q̄ es vida d̄ los angeles / y permanece en vida perdurable. Mas los judios como desagradecidos del pan admirable que el seño les auia dado de aq̄llos cinco panes multiplicados / tenian por mejor la manna q̄ sus padres comieron en el desierto y dezia. Nuestrs padres comierō la manna en el desierto como es escripto. Pan del cielo les dio a comer. Como si dixessen. Aun tu no has hecho tales maravillas como moysen hizo: ca moysen dio a los padres manna por tiempo de quarenta años y tu sola vna vez nos hartaste de pan de ceuada. Sobre lo qual dize sant augustin. Considerauan estos las maravillas tan grandes que auia hecho Moysen y q̄rian q̄ nuestro seño hiziesse algunas q̄ fuesen mayores: como si dixeran. Tu p̄metes manjar que no perece y no obras tales miraglos quales los hizo moysen / ca el no dio ala gente israelitica panes d̄ ceuada / mas manna d̄l cielo. Siguete enl testo. E dixoles el seño. En verdad en verdad vos digo q̄ moysen no dio a vosotros pan d̄l cielo: mas mi pa

Beda
glosa.

Ad ephes
nos. iij.

Cij.

Christo
sup ioan.

augustinus
sup ioan.
tracta. lxxv

De ciertas palabras que dixo el señor.

die os da el verdadero pan del cielo. Como si dicesse mas claro. El pan que os dio no fue sino pan significatiuo formado del ayre porque descendia como rocío y nunca os dio pan verdadero que abaxasse del cielo: mas agora mi padre os da pã celestial y verdadero que es a mi mismo que soy el verdadero señor y redemptor: christo como verdadera figura deste pan sacramental: el qual es la verdad prometida y asperada para remedio del mundo. Mas es denotar que entre este pã nuestro diuino y sacramental / y entre aquel pan o manna que comieron los padres en el desierto no ay diferencia como entre cosa falsa y verdadera: ca aquella manna o pan del desierto verdadero pan fue que no falso: mas ay diferencia y distincion segun que la ay entre la figura / y entre la verdad. E assi aquel pan no fue propriamente pan verdadero por que fue figura del pan substancial dado a nosotros en el sacramento de la hostia / por lo qual esta sacratissima hostia es dicha verdadero pan: porque fue figurada por el pan y manna del desierto. Sigue se en el testo. Pan por cierto de dios verdadero: y no desfigura es el pã que descendio del cielo y da vida al mundo. y esto dize: porque la propiedad del pan corporal es conseruar la vida de la carne: y por ende aquel es verdadero pan espiritual cuya propiedad es conseruar la vida del espiritu: y esto pertenesce al verbo encarnado que procedio del soberano cielo. Esto es del padre eterno / y vino para dar vida al mundo: ca el pan corporal no da vida / mas conserua por algun breue tiempo la vida que halla en el cuerpo mas el pan espiritual assi haze biuir que el mesmo pan da la vida / porque el anima comienza a biuir quando se allega a la palabra de dios: y por esto essa mesma palabra se llama pan de vida: por lo qual dize agora el señor. Yo soy pan de vida. Que quiere dezir: soy pan dado de vida por virtud de la diuinidad. Que descendio del cielo: por la humanidad res-

cebida. De donde viene que si alguno con sancta conciencia comiere deste pan y se ayuntare a el por fe y caridad: no morira quanto ala muerte del anima / mas biuira en la vida presente de vida de gracia: y en el siglo aduenidero para siempre por vida de gloria.

Eno acaecera a los deuotos q̄ comieren este pan espiritual y sacramental como acaecio a los padres passados de la ley que parecian a estos / los quales comieron la manna y murieron quanto al cuerpo y quanto al Anima porque no entendian sino lo que veyan en ella: y lo que veyan no lo entendian / mas los justos que no parecian a estos no murieron quanto al anima porque entendieron espiritualmente aquel pan visible. E de aqui es q̄ los deuotos gustauan en aquella manna todo sabor de suauidad / y a los malos era deffabrada y fastidiosa: y quando la comian eran prouocados a vomito y a toda alteracion de estomago: y bien desta manera acaece en el sacramento de la sancta hostia: ca a los que la reciben en estado de gracia es vida espiritual: y a los que en malestado / es juzgio y condenacion de muerte perdurable. Assi q̄ aquel es verdadero pan de vida y biuo que descende del cielo: y que puede preseruar y librar de la muerte del anima y puede dar vida perdurable al que lo come: y tal pan como este es el verbo encarnado y no el pã que dio Moyses en el desierto: porque muchos de los que de aquel pan comieron murieron en el anima de muerte eterna. y entonces entre otras cosas les diron nro saluador palabras muy altas y muy espirituales de su cuerpo y de su sangre. Esto es lo que en el testo se sigue. El pan por cierto que yo dare: mi carne es para la vida del mundo. Como si dicesse. El secreto manjar que debaro desta señal de pan yo el Sacerdote soberano dare al q̄ lo comiere sacramental y espiritualmente / o al menos segun virtud de caridad: cierto es mi carne verdadera escondida debaro deste accidente de pan

que es precio y manjar muy suficiere para la vida de todo el mundo / y si en algunos que lo recibē con indigna consciencia no se siente esta virtud a culpa es de ellos y no del sacramento. siguese en esto. **Pues sino comieres la carne del hijo de la virgen / q̄ es causa de la vida de la gracia y de la vida de la gloria: y sino beviere su sangre / q̄ rocia y refresca y repara las entrañas / sabed q̄ no teneyis vida en vosotros / q̄ quiere dezir q̄ no teneyis prenda ni señal de vida de gracia ni de gloria: ca el q̄ come mi carne / que es don y prenda de vida: porque en ella esta la deidad q̄ es la que da la vida: y el que beue mi sangre segun gusto spiritual y con el aparejo que deue / y no solo segun los sacramentales accidentes de fuera: mas en estado de gracia y en espíritu de amor: este tal tiene en si mismo la vida eterna: porq̄ tiene dentro de si el principio que viuifica eternamente: porque la mi carne es verdaderamente manjar en quanto es ayuntada al hijo de dios q̄ es vida por la qual viuē los angeles / y la mi sangre es verdadera beuer: porque es sangre toda purissima que ninguna cosa tiene mezclada de contrario. Y otras muchas palabras de esta materia les diro el señor entōces: mas como las deuamos entender / esse mismo rey del cielo lo declara diciendo. **El q̄ come mi carne / como manjar spiritual / y el q̄ beue mi sangre como licor spiritual / en mi queda / por la conformidad de la vida / y yo q̄do en el por la morada y abitación de la gracia.** E assi parece por cosa cierta que no es otra cosa la fe alentada en tu corazón sino tener a christo dentro de ti. y pues que assi es cree en el y haz cuenta que lo comiste: y esta fe q̄ obra por virtud de la caridad es propria obra de dios como comiēgo y fin de todo bien: ca por la fe verdadera es el hombre encorporado en dios. **Por lo q̄l diz el sant augustin.** Creer en dios no es otra cosa sino amar creyēdo y creyēdo amar y creyēdo y para el y ser encorporado el creyente a los miembros del que son la yglesia. **E****

esta tal es la fe que requiere Dios de nosotros: la qual obra en virtud de caridad. **Asi que creer en el sanctissimo redemptor tanto es como comer el manjar q̄ permanece en vida perdurable: pues dime christiano para que aparejas los dientes y el vientre para celebrar este misterio: crey haz cuenta que comiste.** Es de notar que la carne del señor es de dos maneras / la vna es spūal / y esta es la yglesia: la otra es material: y esta recibio de la virgen maria. E assi la sacra comunión se haze en otras dos: la vna es segun spūal feruor q̄n do alguno es ayuntado a la yglesia por la gracia de dios por la contrición: y en forma sacramental quando se recibe el cuerpo y la sangre del cordero sin mancha en el sancto altar. y de aqui es q̄ el pan en el altar es el sacramento del cuerpo de Jesu christo que es la yglesia: y el q̄ recibio de nra señora la virgen maria. **Siguiese en esto. E como estas cosas dixesse estando en la casa común de la oración de todos / en la ciudad de Lapharnao en el lugar ordenado para la doctrina y para orar: ca aq̄lla ciudad era cabeza de todas las ciudades de Galilea: de dōde parece que christo enseñaua en publico y de manifiesto como aq̄l que tenia sana doctrina y no sospechosa: y como dixesse estas palabras y nos cretificasse con su sancta caridad y nos la encomendasse dādo nos su cuerpo y sangre / muchos de sus discipulos / q̄ lo seguia y no entendiēdo sus misterios como carnales por la ceguedad de su corazón: mas recibiendo las segun inteligencia material y aborreciēdo las y espantādo de ellas / murmurarō y dixerō en sus corazones. **Dura es esta palabra y quiē la puede sufrir: por quanto es muy difícil de entēde. y no menos de obedescer: porque pensauan q̄ era dura para ser entendida y dura para poder se oyr y poner en obra.** Mas segun di el sant augustin: esto permitio el señor con discreta prouidēcia por dar a los catholicos y buenos predicadores causa y razon de paciēcia y de consolación con**

Augustin
de doctrina
christiana
per ioanē.

Augustin
sup Joannē
frac. xxvij

De ciertas palabras q̄ dixo el señor.

tra los que con malicia retratan y conde-
nan sus palabras cobidando los a q̄ miré
como en este lugar los discipulos p̄sumen
de reprehender y caluniar las palabras
de jesu xpo. Siguese en el testo. E cono-
ciendo jesu xpo / el qual escodriña los
coraçones / q̄ murmuraban en secre-
to algunos de sus discipulos d̄l muy
alto / y profundo secreto d̄ sus palabras:
declara les agora todo aq̄llo q̄ les mouia
a murmurar por defecto de intelligēcia /
y abre cō toda claridad el mysterio de su
carne y de su sangre de toda preciosidad
de cuya escuridad se auia escandalizado /
mas bueno fuera q̄ cō toda esta declara-
ciō lo entiēdieran. La razō es q̄ ellos p̄-
sauan q̄l señor les auia de dar su cuerpo
para comer y su sangre pa beuer corpo-
ral visible y en diuisible manera: y el les
auia dicho q̄ auia d̄ subir al cielo todo en-
tero cō cuerpo y sangre / anima y diuini-
dad: de dōde parece q̄ de recebimiento y
comida sp̄ual entendio el señor la comida
y recebimēto de su cuerpo y de su sangre
q̄ no d̄ carnal gusto ni despedaçamēto /
y esto es lo q̄ agora dize el testo. E dixo
les. Esto os escandaliza: pues si vie-
redes al hijo d̄ la virgē subir al cielo
dōde primero estaua bien conoce-
reys q̄ el espū es el q̄ da la vida q̄ la
carne poco aprouecha. como si dices-
se. Quādo vieredes cō los ojos del cora-
çon al hijo de dios q̄ sube al lugar donde
estaua antes q̄ tomasse carne: entonces d̄
cierto conoceres q̄ su gracia no se consu-
me cō bocados y q̄ no da a comer su cuer-
po a los creyētes en aq̄lla manera q̄ vo-
sotros pensays. Y esto les dezia el señor
porq̄ entendierō y pensaron los discipu-
los q̄ auia de comer su carne diuina a pe-
daçuelos y de la forma que se puede par-
tir y despedaçar vn cuerpo sin vida segū
q̄ hazen pedaços vn cordero en el plato y
no de la manera como es cōseruada y bi-
uificada la carne del spū. Sobre lo qual
dize sant Augustin. El hijo de dios chris-
to nuestro señor començo a ser aqui en la
tierra segun la carne que tomo de la vir-

August.
sup Joan.
trac. xxvij

gen Maria / pues luego que quiere des-
zir esto que agora dize: quando vieredes
al hijo de la virgen subir al lugar dōde pri-
mero estaua / sino que entendamos ser so-
la vna persona christo nuestro señor dios
y hombre y no dos: porque nuestra fe no
sea quaternidad: mas trinidad: pues que
assi era hijo de la virgen en el cielo como
era el hijo de dios en la carne recebida en
la tierra: y el hijo de dios estaua en la tier-
ra en la carne recebida: y el hijo de la vir-
gē en el cielo en vnidad de p̄sona. Y theo-
filo dize. No pienses por estas palabras
que el cuerpo de Jesu christo aya descen-
dido del cielo / mas son dichas porq̄ vno
mesmo era y es el hijo de dios y de la vir-
gē q̄ no son dos personas. E dize luego.
El spū es el q̄ da la vida / que quiere
dezir que las palabras segun el seso espi-
ritual entendidas: biuifican y dan vida /
mas la carne ninguna cosa aproue-
cha sin espū. Como si dicesse. Las pa-
labras entendidas segun seso material no
aprouechar: mas antes empecē: bien co-
mo la sciēcia humana que sin caridad en-
soberuece a los sabios y los haze altiuos:
mas quādo es conjunta ala caridad edi-
fica a los creyentes. Siguese en el testo.
Las palabras que yo os he hablado
spū y vida son. Como si dicesse. Las
palabras que yo os dire cerca del comer
de mi cuerpo y del beuer d̄ mi sangre / he-
las hablado para vuestro puecho / y tie-
nen espiritual entendimiento y spiritual-
mente biuifican / y no se deue entender se-
gun la letra desnuda / porq̄ como el apo-
stol dize / la letra mata: mas el spū biuifi-
ca: ca como la paja encubre el trigo assi la
letra es el velamēto del spū. Y de aqui
es que el señor quiso dar a entēder q̄ los
que reciben su cuerpo y su sangre perma-
nezcan conjuntos en el / y el en ellos.
¶ Siguese en este. Desde esta ora mu-
chos de sus discipulos / que aun no
eran p̄fectos en su disciplina: y parecia q̄
seguiā a su enseañca: mas no en verda-
dera disciplina y p̄ueracia / se le fuerō
y tornarō a tras y ya no andanā con

Beop
sup Joan

Augu. su
per Joan
tra. xxvij

Chist. su
loanem
doñ. xv

Costa

liij.

el / y de tal manera se le apartaró que ni creyendo en el se partieron / ni por penitencia de su pñda sele tornaron. **E dixo entóce a los doze apóstoles.** Por ventura q̄reys vosotros / a los q̄les yo especialmēte elegi: y vos y apartaros de mí? **No preguntaua esto el señor como ygnoráte: mas por les mostrar q̄ no tenia necesidad de su cōpañia pues q̄ en su aluedrio puso q̄ se vaya cō los otros / o q̄ se dixeran de yr. Y sant Pedro / q̄ era mas principal y obediēte / y assi firme como piedra y era entre todos mas aparejado / y dispuesto para preguntar a xpo y para le responder cō todo feruor de caridad en su nombre y en el de todos / respondió. Señor d̄baro cuyo señorio y poder todas cosas son puestas / para quien nos yremos **ca palabras de vida perdurable tienes?** Como si dixesse. **No ay otra guia de la verdad sino tu / y no podemos hallar en todos los siglos alguno que parezca a ti: por lo qual tu solo nos eres muy suficiente / y ninguna cosa nos puede abastar sino solo tu / por cuyo amor sabes tu muy bien q̄ auemos desamparado todas las cosas: y como no ay otro algūo que sea tu y igual no es razon que para otro alguno nos vamos: mas que todos se vengam parati.** Onde sant augustin dize. **Señor si nos apartas de ti danos otro q̄ sea tu y igual a quien sigamos.** Nota que en esta respuesta de sant Pedro se declara el grandissimo amor q̄ el tenia a nuestro señor. Por lo qual dize sant Crisostomo. **Sant Pedro bien como amador de sus hermanos y conseruador del amistad respondió por todo el colegio apostolico diciendo. Señor para quien nos yremos? Esta palabra por cierto manifestadora es de grande amor / y amistad: porq̄ ya christo nuestro redemptor mas honorable y suauel era q̄ padres y madres. Y señaladamēte dize sant Pedro / palabras tienes señor de vida perdurable. Como si dixera. **Palabras tienes que prometen vida eterna / y palabras que induzen y prouocan a ella / y aun son tales q̄ quien******

no las creyere perecera para siēpre: ca tu que en dar tu cuerpo y sangre prometes vida sin fin: también la prometes en la palabra de tu predicación: porq̄ la virtud de dios esta en el enágelio: y la razón desto es porque **Ady en tuuo palabras de dios / y assi mismo los otros prophetas: mas a penas y pocas vezes pronunciaron palabras de vida eterna: y tu señor prometes vida perdurable. Que otra mayor cosa podemos buscar: y assi parece e la respuesta d̄ sant Pedro estar verdadera / y muy clara la cōfession de la fe: porq̄ dize luego. En nosotros creemos / y auemos conocido q̄ tu eres xpo hijo de dios. Como si dixesse. Nosotros creemos d̄ cōrazón / y auemos conocido por la virtud d̄ tus marauillas q̄ eres hijo d̄ dios. O puede ser q̄ diga creemos / y conoscemos: por que del creer p̄cede el entender: y por esto dize. **Afirmamos que tu eres xpo quanto ala humanidad: e la qual eres vngido de la vnción / y balmo de la diuinidad como rey / y como sacerdote / y eres hijo de dios padre natural quāto ala naturaleza diuina: y por cōfiguiēte eres y igual a el en eternidad y potencia: porque como dize sant augustin / tu eres esta mesma vida eterna / y no das en la carne y en la sangre sino lo que tu propriamente eres que es vida no finible.** Nota que el señor llama aqui ala cōpañia de los fieles ayuntada / y vinculada en su cuerpo q̄ es la yglesia: pan / y carne / y sangre suya. Done le nombre de pan: porq̄ la yglesia cada dia refeciona / y mantiene a los q̄ recibe / y vno sustenta / y harta a otro por palabra / y por exēplo hasta que venga la hora de la perfeta / y completa hartura. Y la yglesia es dicha carne / y sangre de jesu xpo: porque por la encarnacion del verbo ayuntada de fe / y de sacramētos biue d̄l espíritu de jesu xpo: ca biue como el cuerpo d̄ todo hōbre biue de la virtud y presencia de su espíritu / assi las animas fieles biue del espíritu sancto. **Assi que vn p̄ / y vn cuerpo / o vna carne / y sangre de jesu xpo somos todos por muchos q̄ seamos. Et tambien la conformi-****

Augusti
sup Joani.
trac. xxvij

Augu. sup
per Joani.
tra. xxvij.

Crisost.
sup
Joanem.
dom. xlvj.

Augu. sup
per ioanē.
tra. c. xvj.

dad que ay entre christo y su yglesia / carne y sangre de Jesu christo se llama por quanto la tal conformidad es proprio efecto de su sancta encarnacion y causa principal de su passion. Por lo qual dize sant augustin. Este pan y esta sangre establecidos por la misericordia del señor para que sacramentalmente se comā y se beuan quiere que se entienda ser la compañía del cuerpo y de sus miembros que es la yglesia y el sacramento desta vnidad del cuerpo y de su sangre en la mesa del mismo redemptor se apareja y de su mesa se recibe / y por ende el que toma el sacramento del cuerpo y de la sangre de Jesu christo que es misterio de paz y de vnidad y no tiene vinculo de cōcordia y de amor: este tal no rescibe el diuino sacramēto para su salud y fauor: mas en testimonio de su condenacion y contra su perdurable salud: de donde parece q̄ no es otra cosa comer aquel diuino mājā y beuer aquella sangre preciosa sino q̄dar el christiano atado y vnido en Jesu xp̄o y tener en si mismo aquel soberano señor que tiene por biē mediante este sacramento de quedarse con nosotros: y de aqui viene q̄ aquel que no queda y permanece en xp̄o: y aquel en el qual no queda ni permanece christo: sin alguna dubda no come spiritualmente su carne ni beue su sangre aun que trae y parte con sus dientes en forma visible el sacramento del cuerpo y de la sangre del señor y no crea otra cosa sino que come y beue el sacramēto de tanta virtud para su juicio cruel y cōdenacion perdurable / pues esta es la señal del que dignamēte comio y beuió este diuino misterio / ver y conocer si queda el coraçon trauado de Jesu christo / y si el mismo señor permanece en el: y si el aīa mora en dios: o si esta en dios vnida / o si el espiritu racional se allega a dios y no es de dios desamparado: y entonces moramos y permanecemos en el quādo somos sus miembros: y entonces permanece y mora el en nosotros quādo somos su tēplo. Todas estas cosas se dicen porq̄ amemos la vnidad y temamos

el apartamiēto y diuisiō. Y todo esto que el señor ha hablado de su carne y de su sangre es para que nos aproueche: porque no comamos ni beuamos su carne y su sangre en sola forma sacramental como muchos malos hazē: mas porque comamos y beuamos aquel diuino pan hasta prouar y gustar la participaciō y suauidad del espiritu sancto: porque merezcamos que dar enteridos como verdaderos miembros en el cuerpo del mismo saluador / y porque seamos biuificados y reuerdescidos de su mismo espiritu. Lo de sufo es de sant Augustin. Y en otro lugar dize el mismo. Aquel come y beue en forma sacramental al señor que rescibe aquel solo diuino sacramento sin la gr̄a inuisible q̄ contiene: y aq̄l lo recibe en espiritu de sancto amor que llega hasta gustar la medulla y virtud interior del sacramento: la q̄l es de dos maneras. La vna es significada en los accidentes de fuera y cōtenida de b̄baro dellos q̄ es christo nuestro señor todo entero el q̄l se cōtiene de b̄baro de aquellos materiales de p̄ y de vino. La otra es vna cosa y virtud significada en aquellos accidentes visibles de pan y de vino: mas no es cōtenida de b̄baro dellos: y esta es el cuerpo del redemptor christo espiritual y místico que consiste en los predestinados y en los llamados y justificados. Es de saber que algunos doctores traen y aplican algunas destas cosas al sacramento del altar por ocasiō de algunas palabras susodichas / en cuya declaraciō fue cosa cōuenible tocar se algo en esta materia / mas ninguno de los doctores habla por estilo de continua declaracion en este lugar deste sancto misterio: porque del sacramento del altar propriamente se hablara en el proceso de adelante en la cena del señor quando fue establecido.

Siguese la oracion del auctor.



Admirable señor Jesu christo suficiente y muy entera salud de mi anima dame por singular beneficio de flear a ti solo: y de fcaote por solo

Augu.
sup ioanē

tu amor que no te busque por otro fin si no por quien tu solo eres / 7 buscandote q̄ te halle / y hallandote q̄ te tenga / y teniendote que te ame / y amandote que pueda redimir mis pecados / y redemidos que no los torne a hazer. **Ruegote** assi mesmo señor que alumbres mi coraçon de la lumbre de tu gracia: porque te tenga por mi guiador en todas mis carreras y para que siempre te tema mas que a todos los reyes: porque tu solo eres sobre todas las cosas: y porque te ame 7 cumpla tu voluntad en todos tus mandamientos: y porq̄ nunca en algun tiempo de ti me aparte / mas siẽpre me pueda allegar a ti: porque tu solo eres suficiente 7 muy cumplido tesoro y fuẽte de todos los bienes 7 solo tu prometes la vida perdurable: a la qual te gas tu por bien de me llevar por tu misericordia clementissima. Amen.

Sumario del interprete.

Capitulo. lxxij. de como el señor 7 sus dicipulos passaró por vnos sembrados 7 comian espigas: segun que lo pone sant Matheo en el capitulo doze. E contiene cinco parraphos segun que se figuen.

El primero es de la hambre y pobreza de los dicipulos del saluador que comia espigas en sabado. y de como los phariseos lo acusauan porque lo consentia. y d̄ como el celestial maestro los escuso por tan excellentes razones que no se puedẽ contradẽzir.

El segundo es de lo que segun se fo espiritual significa el misterio destas espigas que es cosa bien de notar. y de lo que de uemos contemplar de la hambre y pobreza de aquel colegio apostolico de los principes del mundo. y que el señor se compadecia dellos: mas tambien se gozaua por el exemplo de muchas virtudes a que podemos ser prouocados.

El tercero es que desde la criacion del mundo hasta el diluuió que quasi fueron mil y seys ciẽtos años nunca el linage humano comio carne ni beuió vino. y que la diuersidad de las viandas y manjares es causa de las enfermedades 7 fuente de

vicios y de grandes necesidades. y de la dignidad de la abstinencia.

El quarto es que el desordenado appetito del comer puede estar en los manjares ni mietos pobres: porq̄ la gula mas se juzga de la cobdicia que de los manjares. y notarás aqui muchas 7 maravillosas circunstancias cerca de la pobreza / y q̄ a exemplo del rey del cielo deue ser abraçada y mas amada que todo tesoro.

El quinto es que d̄ tres maneras es el apartamiento y abstinencia de las cosas deste mundo. y que ningun religioso por pobre y abatido que sea se puede y guallar con la pobreza y menosprecio del seño. y que nuestra pobreza es muy diferente de la suya y de menor dificultad y de mas merecimiento.

Segue el capitulo. lxxij.



Espues desto como el saluador passasse un dia de sabado por vnos sembrados / a donde auia ya muchas mieses secas / comencaron sus dicipulos a cozer espigas y a comer dellas / porque auian gran hambre / y hazian lo como hombres hambrientos y pobres / y por el defecto de otros manjares y desgranando las 7 alimpiando las entre sus manos comian aquellos granos consolando la fatiga de su hambre. **Mira** bien o tu que te desuelas por cuydado y desseo de viandas agradables / qual es el plato y los guisados d̄ los apostoles que no son otra cosa sino granos de espigas. **Biẽ** les pertenescia por cierto tal manjar: porque erã verdaderas palomas: de las q̄es es proprio comer tales granos. **Los** sanctos Apostoles auian hambre: assi por la pobreza como por la importunidad de los seglares / y por las ocupaciones espirituales en que los ponian las gentes. **Enio** qual se da a entender que los predicadores y los perlados deuen dexar y posponer el mantenimiento de los cuerpos por la salud de las animas. **Ende** Beda dize

De como el señor y sus discipulos passaron.

Beda in
glosa sup
matthei.

No teniendo los discipulos espacio de comer por la importunidad que les dauan los pueblos auian gana de comer como hombres: mas cortando espigas consolauan su hambre y pobriedad / lo qual es señal de vida mas alpera y penitente: ca el verdadero amigo de Dios si alguna gota gusta de la suauidad de su reyno no cura de buscar manjares compuestos: mas de los simples y asperos se contenta. Y sant Crisostomo dice. Aquí puedes pensar quanto ocupacion de doctrina tenian los apóstoles pues que aun no hallauan tiempo para comer. Bienauenturados discipulos pues que entonces les demandaua el cuerpo el comer que le pertenecia quando el anima no tenia que hazer cerca de lo espiritual. Mas ay de los hombres carnales que aun no curan de lo espiritual quando ninguna cosa temporal tienē en que se ocupen. Sigue se en el texto. Como viesse esto los phariseos dirigieron al señor / reprehendiendo lo porque les consentia coger las espigas / dando a entender que por la doctrina de su maestro yuan los discipulos contra lo que era vedado en la ley: que era no coger cosa alguna en el día del sabado. Dira que tus discipulos hazen lo que no les conueniene hazer en los sabados. No arguyen estos maluados phariseos que los apóstoles hazian contra la ley como robadores de lo ageno: porque segun la ley licito era al hambriento entrar a los barchos donde auia mieses / o ala viña del proximo y comer: con condicion que no pudiesse la hoz para segar / o facar y llevar algun fructo fuera de los restrosos / o de las viñas: mas acusauán los porque cogiendo espigas y estregando las y alimpiando las entre las manos en sabado aparejauan los granos para que comiesse / porque era defendido en la ley que en el día del sabado ninguno aparejasse cosas de comer: mas que se adereçasse el día de antes. Sobre lo qual dice sant Crisostomo. Sabiendo los judios que los discipulos son quasi como vn espejo de su maestro y

Crisost.
sup matb.

Crisost.
sup matb.

en los discipulos es el maestro visto / y queriendo conuertir el error dellos en denuesto y vergüenza de su maestro dezian aquella maldad y reprehension no doliendole de la injuria que padescia la ley: mas cobdiçando hallar ocasion de murmurar y de desir mal contra el señor: ca no podian entristecerse ni curauán de sentir por agravos quando otros algunos hazian algo contra la ley: porque ellos mesmos pecauan en ella cada día. Y es cosa muy cierta que el que se duele quando otros pecan que es muy perfecto cerca de la virtud: sanctidad y justicia: porque no puede ninguno ser mas misericordioso a otro de quanto lo es a si mesmo. Lo de suso es de sant Crisostomo. Sigue se en el texto. E dironles el saluador. No auays leydo lo que hizo dauid quando viuo hambre y todos los que con el estauán: y como entro en la casa del señor y comio los panes de la proposición: los que les el mios que con el estauán no podían segun la ley comer por que a solos los sacerdotes era dado comer los. Por esto parece que el señor confunde a los phariseos escusando razonablemente a sus discipulos / y mostrádo que no yuan contra la ley. Lo primero en seña esto por exemplo: en lo qual se tocand dos razones. La primera es por via de semejança de parte de los apóstoles que cogió las espigas en sabado: por que y gual necesidad fue la que tuvieron los discipulos ala que tuuo el rey Dauid quando comio los sanctos panes de la proposición que a el no conuenia comer ni a los que con el estauan. Pues si Dauid fue escusado de pecado porque los comio con necesidad lo qual no conuenia comer fuera della: por consiguiente son escusados los discipulos / pues que su necesidad y hambre demaliada no les dio lugar que de otra manera se pudiesse socorrer sino cortando y desgranando aquellas espigas. La segunda razon es por el atreuimiento menor quanto ala cosa tomada. La el rey Dauid sin pecado alguno comio aquellos panes en tiempo de necesi-

dad: lo qual pertenescia a solos los sacerdotes: de donde se sigue que mucho con mas licita causa los discipulos cortaron y comieron en sabado las espigas q̄ eran comunes a todos: y pudoles el señor mas claro d̄zir. Pues si en el rey David y en los suyos la necesidad no supo ni q̄o ni d̄uio guardar la ley: menos se due guardar entre estos míos: ca la necesidad haze ser alḡua cosa justa y licita q̄ sin ella sería injusta. Y por ende auiedo hambre los discipulos pudo ser licito y justo para su remedio lo q̄ seḡn la ley no era juuto ni cõuenible: mas hizo se honesto y licito ò necesidad de la hãbre: y assi agora si algun enfermo quebrantare el ayuno no es auido por culpado. Pues quando los phariseos leen estas cosas alabã la misericordia que fue hecha a David y a los suyos y quando veen estas otras reprehenden el traspassamiento de la ley en los discipulos: de dõde parece q̄ estos maluados no deshen la injuria de la ley: mas antes en señan y declaran su malicia. Sigue se en el testo. E por ventura no auer ley do en la ley q̄ los sacerdotes en los dias del sabado quebrantan el sabado en el tẽplo y son sin pecado: por aqui parece q̄ sin las dos razones ya dichas ay esta q̄ se sigue tercera que es arguyendo segun los logicos de vn hecho mayor otro menor en esta manera. Los sacerdotes a los quales pertenece guardar las ceremonias de la ley quebrantan el sabado muchas vezes y no tienẽ pecado/ como acaesce quando hazẽ en el tẽplo alḡuas obras de sus manos atauian do los sacros lugares: y degollando los animales: y desollãdo los: y lauando las carnes que se han de ofrecer en sacrificio y coziendo las: y haziedo otras cosas desta calidad: y tambien quando circuncidan a los niños. Pues segun esto mucho pecan menos los discipulos cortando y comiendo espigas en sabado: los quales en esto no son de ninguna ordẽ ni ley. Sigue se en el testo. Pues en verdad os digo que mayor que el tẽplo es este.

Despues que el señor los ha concludo y conuencido con las auctoridades agenas cõcluye los agora por su auctoridad propia: y p̄mero los v̄ce por certidumbre afirmatiua de la verdad y es la razon tal. Mas poderoso es el tẽplo espiritual que el tẽplo figuratiuo: mas pues el tẽplo figuratiuo pudo defender ò peccado a los sacerdotes que en el seruian/ sigue se que mucho mejor y cõ mayor razon puede librar y defender el tẽplo espiritual que es Christo a los discipulos que en el creen. Del qual tẽplo dize el mismo señor. Delatad este tẽplo: lo qual dezia Joan. 1.º por el tẽplo de su cuerpo: y assi parece ser verdad lo que el mismo señor aqui diz que mayor que el tẽplo es este: cõuiente saber Christo/ porque es señor del tẽplo. La segunda razon con que los conuence es por affection de piedad y es tal. Mas ama y quiere dios la blãdura de la misericordia que las ceremonias de la vieja ley: pues dar de comer a los hãbriẽtos es obra de misericordia: y guardar el sabado y ofrecer sacrificio/ es ceremonia legal: luego sigue se que mayor seruicio es de dios la misericordia de sustentar al pobre que la ceremonia de guardar el sabado. Y esto es lo que se sigue y el señor dize en el testo. Si supiesdes que es esto q̄ es escripto: misericordia de ro y no sacrificio: nunca aurades cõdenado a los innocẽtes. De dõde parece q̄ mas quiere dios la misericordia/ por la q̄l alguno socorre a otro o a si mismo quãdo padece necesidad y lo ha menester q̄ el sacrificio. E las obras de misericordia son a dios mas acceptas q̄ todas las cosas y ofrendas de la ley: porque la salud de los hombres recibe dios por hostia y sacrificio suauẽ y muy agradable. La tercera razon por la qual el señor los ata y confunde es la manifestacion de su poder: y es tal. Todo señor puede disponer y ordenar en todas aquellas cosas ò las quales es verdadero presidente y señor: y como Christo nuestro señor tiene en su mano entera juridicciõ sobre los dis-

De como el señor y sus discipulos passaron.

discipulos y sobre el sabado: sigue se q̄ bien puede disp̄sar con ellos que pagá alguna cosa ē sabado: ca el es el que hizo el sabado por el hombre y para q̄ vuelgue en el y se ocupe en dios: y no hizo al hōbre por el sabado. E así parece que christo no callo esta verdad aqui en el testo diziendo. **El hijo de la virgen señor es tambien del sabado.** Onde sant Ambrosio dize. Como el hijo d̄ dios establecio el sabado así lo puede también destruyr: pues porque el hizo el sabado por el hombre: y es proprio señor del sabado: mayor cuydado quiso que se pudiesse en la salud de los hombres que en la guarda del Sabado / permitiendo q̄ los discipulos cortassen espigas y que marallē su hambre. Así que nuestro redemptor no esta sujeto a la guarda de la ley / mas antes de toda ella se ē señorea y la puede toda mudar: y no pecca el que segun su diuina ordenacion y mandamiento no la guarda. E si por ventura te mueue lo que el apostol dize: que el hijo d̄ dios fue hecho hōbre de b̄r̄o de la subjecion de la ley: mira que este dicho no es en perjuizio de tu libertad: porque aquella subjecion no fue sino yugo de voluntad y no de necesidad: y por esto algunas vezes este nuestro vniuersal redemptor / se sometio a la ley por sola humildad: y otras mostro ser señor absoluto de ella / por declarar su señorio y auctoridad. E sant Chrysostomo dize. No fue ordenado el Sabado para que los hombres tuuiesen en el reprehēfible ociosidad: ni para que se hiziesse en tal dia alguna cosa: mas fue establecido para que los que huelgan piensen ser su dios hazedor del mundo y de los mismos: y para que por aquella holganza se acordassen de las cosas diuinas: porque quando sea preguntado por qual razon huelgan aquel dia / se muestre por respuesta que dios fue hazedor de todas las cosas: y de aqui es quedando el eterno señor la ley del sabado diro. Ninguna obra de seruidumbre hagays en tal dia sino las que el anima hiziere en la contemplacion del

muy alto: de donde parece q̄ entonces es verdadera fiesta el sabado si solos los mysterios spirituales son tratados de todas las ocupaciones terrenas y si tuuiere ejercicio en sola la holganza spiritual. Lo de suso es de Crisostomo.

¶ Pues hablado agora segun sefo espiritual: por los Apóstoles pueden ser entendidos los predicadores y perlados: y por la hambre el desseo y congora que se tiene de la salud humana: y por los sembrados y rastrojos el mundo en el qual estan diuersos linages de hombres. E por las diuersas mieses se entiende la diuersidad de las naciones / y por las espigas los hombres / por las pajas los cuerpos y por los granos se entiēde las animas / porque bien como en el espiga ay grano y paja: así en el hombre ay cuerpo y anima. Pues los discipulos predicadores y perlados auendo hambre de la salud de los hombres / deuen andar y passar por los sembrados: esto es: por el mundo predicando / y deuen arrancar espigas / que no es otro sino apartar a los hombres de las cosas de la tierra: a las quales auian incorporado sus coraçones: y deuen las limpiar con las manos que es prouocando cō el exemplo de sus buenas obras a los hombres a toda virtud y bien / en la qual forma de limpiar es figurado el apartamiento del vicio y de la virtud: biē como se aparta la paja del grano / y así mondadas deuen las comer / esto es / en incorporando las personas que conuieren en el cuerpo spiritual de la santa y glesia / y deuen esto hazer en dia de sabado: conuiene saber: con esperança de entrar en la holganza perdurable a la qual quieren cobidar a los otros: y desto tal se queran los phariseos que son los demonios y los infieles sus compañeros. Sobre lo qual dize el venerable beda. No es otra cosa arrancar o cortar estas espigas sino levantar a los hōbres de la intencion de los bienes de la tierra en la qual asiraron y pusieron la firmeza de su coraçon como rayz: y no es otra cosa tratar ētre las ma

Ambrosio.
super lucā

Crisosto.
sup marth.

¶ ij
Selo p
tual.

¶ Beda in
glosa sup
lucam.

Ecclesi
u. xxxv

nos las espigas y limpiar las sino des-
nudar y alisar la pureza del Anima con
eremplos de virtudes de cobdicia natu-
ral dela carne/ como quien saca el grano
de los holleuelos y vasillos de las aristas.
E no es otra cosa ser comidos los gra-
nos purificados y limpios sino ser incor-
porado cada vno de los justos en los mie-
bros dela yglesia despues que fuere por
la boca de los predicadores alimpiado de
toda torpedad y vicio dela carne y del es-
piritu. Lo d' suso es de Beda. Item por
los sembrados se entiende la sagrada es-
criptura que esta sembrada de simiente de
diuerfas sentencias / y por las diuerfas
mieffes se entienden sus diuersos libros
y por las espigas se entienden las senten-
cias. Ytem entonces andan por los sem-
brados los predicadores con el señor qua-
do estudiado y pensando de embueluen
denotamente las sagradas escripturas /
y an hambre quando dessean hallar en
ellas el pan dela vida para ellos y para
otros. Y entoces cortan y arrancan espi-
gas quando ayuntan y cogen las colas
que mas prouechosas les parecen de
ellas. Y entonces despues de cogidas las
mondan y alimpian quando las disputa
y discuten fasta que debaro delas pajas
dela letra hallen los granos del spiritu
al entendimiento. Y entonces comen los
granos quando administrando las / y da-
do las a entender a ellos mesmos y a los
otros las incorporan en si mesmos poni-
endo en obra lo que contienen: y quando
effuerzan y fortifican las virtudes en los
coraçones: y esto hazen en el dia dela hol-
gança y fiesta quando holgado y cessan-
do delas necessidades transitorias / y es-
tando ya pacificos y sossegados los tur-
bios pensamientos gastan todo el tiem-
po en dios: segun aquel dicho del ecclesi-
tico que dize. Cata que escriuas y notes
la sabiduria en el tiempo de holgança y
reposado. Esto aprueba el señor de sabi-
do que es Jesu christo / mas los Judios
o los lisongeros enemigos de la anima que
no saben que cosa es la refecion del cora-

con y la holgança delas animas repueua
y contradize esto sin saber lo q haze / di-
ziendo q toda holgança se deue tener alo-
menos en el sabado no entendiendo lo q
mas deuenos en este caso ver y entender
q es el señor q es muy suave y q bien obra-
do deuenos buscar la holgança celestial
Pues deues agora considerar y contem-
plar bien a los discipulos y copadecete de los
puestos en tanta necesidad como quiera
que ellos gozosa mente padecen esta mis-
eria y comen destas espigas por el amor de
la pobreza. O q cosa es tan maravillosa
de pensar ver a los principes del mundo
presente el hazedor de todas las cosas re-
traydos a tan estrecha y delgada pobre-
dad q tenga necesidad de ser sustentados
de mantenimiento de asperas espigas a
manera de animales del campo. Sobre lo
q dize sant Crisostomo. Adirauillate
tu o christiano de qualquier estado q seas
de los discipulos del señor los quales es-
tauan tan embeuecidos en su diuina ense-
nança y tan enseñoreados de lo spiritual q
ningun cuydado tenia delas cosas tempo-
rales: mas alegremete menospreciaban la
mesa carnal y deleytable y de habre conti-
nua eran cobidados: y aun q mucho los
fatigasse el aspereza dela vida en ningun-
na manera se podia apartar de jesu xpo /
lo q se declara bien en este comer delas es-
pigas: porq si hambre aquerosa y aguda
no los constriniera nunca en tal manteni-
miento se ocupara. Lo de suso es de Cris-
stomo. O quan dulce era aql mazar a los
principes dela yglesia fatigados y ham-
biertos: deuese creer q tan sabroso les era
como les parecia aquella agna a los sedi-
entos q el señor dio a beuer de la piedra bi-
ua la qual parecia tener dulçura de miel
en el desierto / dela qual es escripto en el
psalmo. E harto los de la piedra q mana
ua miel. Adiraualos el señor y compade-
ciase de ellos porq los amaua mucho mas
no menos se alegrava / assi por amor de
ellos (ca sabia que merecia mucho en este)
como por amor de nosotros a los quales
deuava maravilloso exeplo / y assi es por

Crisost
sup mathe

ps. lxxij.

Cij
Selo ipi
tural.

Beda in
glosa sup
lucam.

Ecclesiast
ii. xxxvij.

cierto: ca mirando en el comer destas pobres espigas en muchas virtudes podemos aprovechar y crecer en este caso: por que resplandescer pobreza: y tambien se muestra que la pompa del mundo se deve menospreciar: y aun destruye se el aparato y sumptuosidad de guisar manjares sabrosos: y el vicio de la gula con su torpe inuencion de guisados compuestos y de gruesas viandas: y su apetito nunca satisfecho/ se adelgaza y destruye del todo: y aun condena se y confunde aqui la bestialidad de muchos hombres. Porque segun dize sant Augustin: cobdiciar los deleites del cuerpo/ y apartarse de los trabajos operacion es de vida bestial. Pues como dize sant Bernardo: cosa de burla y de verguença es hórjar a los santos con combites los quales agradaron a dios con abstinencias: y tambien parece ser aqui renouada la bienauenturada llaneza y simplicidad de la edad primera en la qual los hombres biuia contentos de solos los frutos de los arboles y de las yeruas y de agua fria. Por lo qual dize Boecio en el libro de la consolacion. Muy bien auenturada fue por cierto la edad primera en la qual los hombres se contentauan con el fructo fiel que dauan las tierras fieles: ca no quedaua sterile ni seca despues que auia dado el fructo/ la qual solia de ayunar se bien tarde con ligera y pobre bellota: y el son de los arboles le daua saludables sueños/ y los rios corrientes eran alas gentes su beuer mas dulce: y el muy alto pino seruia de sombra. O si tornassen ya nuestros tiempos alas costumbres passadas: mas ay que el feruiente amor y cobdicia de tener riquezas mas arde agora y mas cruels q los fuegos de las bocas de los montes de Ethna.

¶ E sant Hieronymo dize. Considerando nuestro señor dios que el coracon del hombre estuuiesse desde su mocedad con gran diligencia inclinado a malicia: y que su sancto espiritu no pudiesse permanecer en estas cosas/ porque todas eran carnales condeno ala muerte del diluio to-

das las obras de la carne: y prouando ser muy desordenada y cobdiciosa la gula de los hombres dioles licencia de comer carne: porque has de saber que hasta el diluio nunca se supo que ningunouiesse comido carne: mas despues del diluio como fueron dadas codornizes en el yermo al pueblo. Y israelitico que murmuraua: assi fueron dadas y traydas a nuestros dientes carnes empecibles/ y neruios indigestos: porque clara cosa es que despues del diluio se puso en vso y mantenimiento de los hombres el vino con la carne. Y pedro damiano dize. Despues del nuevo comienço del mundo poco menos por mil y seyscientos años biuio el linaje de los hombres sin beuer vino y sin comer carne: mas aunque esta abstinencia reynaua ninguno de quantos la escriptura haze memoria parece auer caydo en enfermedad. De donde parece que entonces no era el manjar compuesto: mas llano y simple y la enfermedad era ninguna: o muy poca/ y agora es por el contrario. Por lo qual dize Seneca. Ajenos eran de estos males los hombres q no se auian aynderramado en deleites: porque cierto es que los muchos manjares hizieron muchas enfermedades: y del manjar compuesto y discordado de su condicion natural procede la diuersidad de las passiones y dolencias/ pues no te maravillaras de ser las enfermedades sin cueto: cueta bien los cozineros y hallaras que de las inuenciones de sus guisados no nascen pocas dolencias y ligeras de curar/ mas diuersas y de muchas maneras y ayntales y tan dificiles que no se pueden explicar. E sant Grisostomo dize. El dleyte de la carne/ y la desordenacion de la gula muy aynta destruyen y quitan la estabilidad y firmeza de nuestra salud. E si fueres al lugar de las melezinas y allegando te a los phisicos preguntares la razon de las dolencias a ellos hallaras que los deleites carnales/ y los manjares compuestos y preciosos son poco menos todas las causas de las enfermedades: ca la mesa pobre y pequeña madre

Boeci. in li. de consolacione.

C. iij. Hierony. sup math.

Bertholom. mianus.

Crisosto. sup math.

Oratio ad adam. ara.

es de la salud: por lo qual los medicos le pusieron este nombre no llamando fazienda a la hartura: porque la conuenible abstencion y el defecto de los manjares sanidad es muy cumplida: y assi determinaron los medicos no ser otra cosa madre de la salud sino ser el hombre mantenido quedando el estomago hambriento / pues si la breue y menesterosa hartura es madre de la salud: manifesto es que el henchimiento es causa de la enfermedad y que engendra tales passiones que vencen las artes de los mismos medicos: ca verdaderamente la temperancia y abstencion y la dieta honesta y philosophal no causan dolores de los pies / ni pesadumbre de cabeza / ni escorridades de ojos / ni dolores de manos: ni tumbos y disoluciones de miembros ni ytericias y fiebres largas y muy encendidas y otras muchas enfermedades mayores: mas todas estas pueden ser engendradas del demasiado comer / y del henchimiento y confusion de los muchos manjares. Pues si quieres ver quales son las enfermedades del anima que de tal gula nascen y proceden mira que las auaricias los deleytes carnales / las malenconias: las perezas / las incontinencias: el desfallamiento del saber: de aqui tienen todas principio: assi que considerado todas estas cosas aborrezcamos los deleytes carnales / y la gula desordenada / y el beuer desemplado. E no tan solamente dexemos la estremidad destas cosas en las que en las mesas resplandescen / mas aun toda la otra que consiste en las cosas del mundo: y en lugar de ella tomemos la delectacion virtuosa que se contiene en los bienes espirituales. Y segun dize el propheta. Deleytemonos en el señor en las cosas que en esta vida lo pudieremos gustar / porque podamos usar y gozar del eterno fructo de los bienes que esperamos. Lo de suso es de sant Brisoftomo. Por aqui parece que de todo en todo se deue menospreciar los deleytes del cuerpo / porque todos empecen y traen doblados dolores. Por lo qual dize oracio. Menosprecia

las delectaciones de la carne: porque el deleyte comprado con deseos: empece y perece con dolores / y no solamente daña al cuerpo / mas aun matan el anima. E sant Gregorio dize. Quando la boca se deleyta en los manjares bien guisados perece el anima del que los come. Y por ende el varon que es sabio muere el deleyte de la consolacion corporal en la suauidad y alegria del anima. Y rabano dize. Si tu gustares la suauidad del diuino amor no te curaras de la piedad temporal. Y Seneca dize. Qualquiera que sigue y entienda bien las delectaciones del anima luego menosprecia las blanduras peligrosas de todos los sentidos exteriores: pues si esto se hiziese en este tiempo segun que entonces los discipulos y aun comunmente los hombres lo hacia en la primera edad no auriamos menester apartado de grandes cosas ni terniamos necesidad de tan diuersos y poposos arautos / en los quales el linage humano esta erredado y preso sin poderse desarrebolver. Y sant Brisoftomo dize. Adonde se halla que nos sea provechosa el arte de los cozineros? en ningun lugar por cierto ha parecido su provecho / mas antes es muy dañosa al cuerpo y al anima / y aun es madre de todas las enfermedades y passiones / y atrae feas y vergonzosas cobdicias de la carne y muchos derramamientos de dar y recibir presentes y dones. Y Seneca dize. Si quisiere oyr el linage humano / sabra que tan demasiado le es el cozinero / como le es el cauallero. E aun digote que si buscas bvir segun manera de naturaleza nunca deslearas oficiales artificiosos / porque las cosas necessarias para nuestro sostenimiento siempre permanescen con simple cuydado y nunca defallan quanto quier que los hombres trabajen en inuencionar deleytes. E boecio dize. Si tu quisieres satisfazer a tu necesidad de solo aquello que segun naturaleza te abasta / no ay razon porque deuas desleer la prosperidad y abundancia de la fortuna: ca la condicion humana segun su

Grego. in moral. b.

Rabano sup matb.

Seneca de lacillumi

Crisosto in bonef.

Seneca de prouidentia.

Boetius in di. philo. socratica de solacione.

Oratio in quadam forma.

Crisosto. sup matb.

Oratio in quadam forma.

natural de pocas y de pequenue las cosas se contenta: cuya hartura si con las cosas demasiadas las quieres cōstreñir todo lo demasiado q̄ sobre ella derramares o se ra cosa sin placer o estremidad que le empezca. Y de quan pocas cosas sea contenta nuestra naturaleza. Seneca lo enseña y dize. Pan y agua dessea natura y para estas cosas ninguno es pobre. Lucano dize. Deprended con quan pequeño precio y breues cosas podemos biuir largos dias: y quã poco es lo que naturaleza pide q̄ no es sino agua y pan. Pues si estas dos cosas añadieses ala hãbre en lugar de otros guisados y de salsa mucho las hallaras sabrosas: las quales sin esta hambre parecen desabridas. Sant Bernar do dize. Al que biue con prudencia y con mesurada templança biẽ le basta vn poco de sal en el caldo con la hambre: la q̄ si no se espera necesario es adereçar y confacionar otras y otras mezclas de no se q̄ gumos estraños para que reparen el paladar y prouoquen la gula y despierte el apetito. Lo de suso es de sant bernardo. Y Seneca dize. Resistamos alas delectaciones de la sensualidad / porque mas de ligero se pueden recibir q̄ despues de recibidas se pueden soltar. Assi q̄ aborresce todas las cosas que despedagan tu coraçon y destruye los deleytes y ten los por enemigos y por ladrones: ca no nos abraçan y prenden sino para que nos maten. Y como el mesmo Seneca dize: los deleytes muchas vezes nos hazẽ caer en alguna rauiosa enfermedad: porque qualquiera cosa que no responde segun dessea nuestra voluntad: esta prouoca los coraçones a yra: y para vencer los deleytes carnales mucho vale huyr de las ocasiones de ellos. Onde el mesmo Seneca dize. Mucho deue ser contradichas las delectaciones carnales en los primeros comienços o sentimientos dellas: y no nos deuemos auer con ellas con alguna blandura: y al que esta dado a tales pensamientos conuene le escoger lugares seguros y scotos negocios: porq̄ la mucha suauidad y re-

creació de la vida haze los coraçones flacos y mugeriles: y no ay dubda sino que la religió no puede ningũa cosa para destruyr y romper el vigor y fuerça de la virtud. Mas algunos escusando se dizen q̄ son flacos y que no se pueden abstenen de las recreaciones acostũbradas: a los quales el mesmo Seneca responde diciendo. Encontrar me has en este lugar con aquẽlla hoz que dize. Cosas muy duras mandas: nosotros hombres illos somos no podemos negar a nosotros y a todas las cosas / pues quieres tu saber porq̄ no lo podemos hazer: porque creemos no las poder hazer nosotros: assi q̄ el no querer es la causa que el no poder escusa es que ponnes. Y dize mas. Cosa difícil / y molesta dizes tu que es carecer de los deleytes acostũbrados y abstenen te del comer y auer sed y hambre. Esta primera abstinencia graue es y despues la cobdicia se va eflaquesciendo y adolesce y luego el estomago va cobrando mejor costumbre: y despues desto tomas aborrecimiento de las cosas de que tu apetito fue primero cobdicioso y muerẽ los transitorios desseos: ca sin dubda no es cosa cruda carecer de lo q̄ derares de cobdiciar / porq̄ bien como el enemigo es mas cruel quando va tras los que huyen: assi todo daño y aspereza mas molesta y aflige en la religió al que huye y buelue la cara della.

¶ Conuene pues que sea quitada la cobdicia desordenada del comer no en los los manjares delicados: mas auen en los q̄ son de poco valor y pobres para guardarnos de la murmuracion / de la qual es dios muy ofendido. Por lo q̄ dize san augustin. De ningũa cosa se afirma que aquel pueblo Yraelitico mas ofendio a dios que en murmurar contra su magestad: mas porque supiessemos que no es la culpa en los manjares que Dios crió: mas en la desordenada cobdicia de la voluntad y de los apetitos de la sensualidad acaescio que el hombre primero Adam hallo la muerte / no por el puerco que es fuzio manjar / mas por la mançana que

Seneca in
libro de
virtutibus.

Seneca ad
Lucillum.

Seneca
de superbia.

Seneca
de superbia.

Seneca
de superbia.

Augustin.

Augustin
contra
melancholiam.

es hermosa y limpia. E assi mesmo Esau perdió su mayorazgo y sus primados no por gula de fayanes ni de gallinas: mas por lantejas. **E** Daniel varon de altos deseos fue llamado: porq̄ no comió pan quántas vezes lo requirio su deseo: y por que no beuió agua quantas vezes la sed natural lo demandaua / ca mas deseaua ver a christo encarnado q̄ comer los mas sabrosos y aparejados manjares q̄ en la carne pertenecē. Lo de suso es de sant augustin. Y no solamēte se deue reprimir y vencer los deleytes carnales del cuerpo: mas aun las passiones vituperables del anima: porque como dize sant Gregorio: embalde es quebrantada la soberuia de la carne si el coraçon no se refrena de sus malas cobdicias y passiones. Dues tu agora armado y animado del exemplo de los sanctos discipulos d̄ r̄po abraça la pobreza con todas tus fuerças / pues q̄ tanto respládelcio en estos principes del mūdo y en Jesu christo su maestro y en su madre y en todos los que en perfection quieren seguir su semejança: abraçala con tu spiritu y amala con todo tu coraçon: porque d̄ otra manera no seria meritoria: ca no es cosa digna de alabança ser el hombre pobre: mas obra es de gloria y de corona muy digna amar la pobreza en habito de pobreza y sofrir con alegre animo sus penas y faltas por amor de Jesu christo: el qual como fuesse rico: por amor de nosotros fue hecho pobre. Mas ay dolor q̄ en este tiempo muchos se glorifican de solo el nombre dela pobreza: mas dela forma que se precia della es cosa de escarnio y vergonçosa de dezir: porq̄ allí se glorifican della que delas cosas temporales ninguna les falta. Laman se amadores dela señora pobreza / mas huyē con todo su poder de los cōpañeros y amigos della que son la hambre / y la sed / el frio / la mengua delas recreaciones del cuerpo: y su menosprecio y disfauor: y otras cosas d̄ esta qualidad. E como dize sant Bernardo quieren ser pobres: mas que no les falta nada: y humildes sin menosprecio: y pa-

ciētes sin denuestos y injurias. Mas tu nunca quieras por ningun bien dañar ni ofender la preciosidad d̄ la pobreza y ninguna cosa de todo en todo quieras o desees tener mas de lo que la necesidad requiere: y si preguntas que necesidad deua ser aquella: respondo te / que quanto mas entrañablemente amares la pobreza: tanto con mas sotil inuestigacion juzgaras dela necesidad / y la satisfaras de muy pobres y pequeñas cosas: porque d̄ solo aq̄llo tenemos necesidad sin lo qual no podemos ser ni biuir: pues mira bien las cosas sin las cuales buenamēte puedes biuir y no las q̄ras tener / cobdiciar ni procurar ni aun las rescebir de los que de su propia voluntad te las dieren. **O**n de Seneca dize. Corta de ti las cosas superfluas y cōstrine tus deseos en toda estrechura / tē consideracion con tigo quantas cosas te demanda la naturaleza y no cures d̄ quántas desea la desordenada voluntad: pon freno ala cobdicia y aborrece todas las cosas delicadas y bladas. Mas son muchos que son engañados en juzgar delas cosas necesarias y superfluas y vsan delas demasiadas / como si fuesen de necesidad. Por lo q̄l dize sant augustin. Clara cosa es que muchas cosas tenemos en desmedida cantidad en nuestras facultades si de solas las q̄ son necesarias deuenos vsar: porque a los q̄ buscan la gloria temporal y han de responder ala vanidad del mundo ninguna riqueza les abasta: por lo qual digo que es robador en alguna manera d̄ los otros el que tiene sin necesidad y sin prouecho los bienes que de razon han de ser de los pobres. Y seneca dize. Nunca podemos bien entender quanto sean las mas cosas sobradas y sin necesidad sino començaren a desfallecer. Toda la vida me miente / porque ella me juzga ser necesarios muchos bienes / de los cuales gran parte es superflua / los cuales quando alguna vez por la necesidad o por fortuna se pierdē no sentimos ser nos q̄tados. y no se deuen menospreciar solas las cosas de

Seneca
bispo

Grego. in
homelia.

Seneca
bispo

Augu.
contra
iudeos

Augu.
contra
iudeos

Seneca ad
luculum.

Augu. ad
heremitas

Seneca in
libro de re
medios
cultorum.

Seneca ad
Lucillum.

masiadas; mas aun algunas vezes se de-
nē desdenar las necessarias. E dize mas.
No te alabes si ouieres menospreciado ca-
mas de oro y ropas de pçiosa bordadura
y pedreria. Dime q̄ virtud es despreciar
y despedir las demasiadas supfluydades:
no piētes que hazes gr̄a cosa en tener en
poco el tesoro precioso que se te ofrecio: si
puedes biuir sin aparato y sumptuosidad
mas entōces me marauillare yo de ti quā-
do menospreciar es el pan despedaçado y
moreno: y quādo por mejor te cōtētares
en comer yerua: y quādo esto hizieres co-
nosceras q̄ no nascio el heno para solo el
ganado y para los animales / mas q̄ tã-
bien nasce para reproche de la gula y pa-
ra la sustentacion del hombre.

Cv.

Berna.
in bomel
super illo
verbo ma-
thelvos q̄
relquistis
omnia.

Es de notar que el retraymiēto y ab-
stinencia de las cosas del mundo / segū di-
ze sant Bernardo se haze en tres mane-
ras. La primera es quādo alguno se con-
tēta con las cosas necessarias: y teni-
endose por extranjero y peregrino en
esta vida esta satisfecho cō solo lo q̄ come
y lo que viste y tiene por cosa muy dura y
graue cargar se de otras cosas: ca segū di-
ze sant Gregorio: los perfectos suēren y tie-
nē por cosa muy graue y intolerable que
padeçiendo importuno feruor y desseo por
y a la tierra celestial / ayan de y cargar-
dos en el camino de muchas cosas. La se-
gunda manera de menosprecio y aparta-
miento del mūdo es q̄ alguno no se deley-
te en cosas necessarias y que en ninguna
cosa se afectione a los bienes temporales
mas como muerto al mundo a todos sus
bienes reciba cō y qual coraçon y sin que
rellla la demasiada suma de riquezas y el
defecto dellas: la alabanga de los fauores
y el denuesto de las injurias / ca si alguna
cosa falta al que es muerto no lo siente: y
bien desta manera el anima mortificada
en sus afectiones no juzga ni determina
por mejor el prouecho / ni por peor el da-
ño. La tercera manera del apartamien-
to del mundo es q̄ no solamente alguno
no se deleyte en el uso del vestir y de los mā-
tenimientos necessarios: mas que reciba

aflegimiēto y tormento con ellos porque
pueda dezir con el apōtol. El mundo es
ya crucificado a mi / y yo al mundo: por
que el tal no solo es ya muerto al mundo:
porq̄ no fiēte las cosas mundanas / mas
aun es crucificado al mundo / porque
todas las cosas trāsitorias tiene que son
estiercol: y a este tal gran pena le es te-
ner ojo a las cosas criadas por qualquie-
ra necesidad: porque no se deleyta sino a
allegarse a Dios por amor. Mas ni con
todas estas cosas puedes parecer al se-
ñor segun perfecta semejança en la pobre-
za quanto quier que en mas estrecha for-
ma te despojares del siglo y biuieres vi-
da muy aspera: ca no veo razō porq̄ nue-
stra pobreza se pueda y gualar ala suya
por mas q̄ la guardemos con todas nue-
stras fuerças. Para lo qual deçadas las
otras razones que se pueden dar / conuie-
ne saber: que es Dios y q̄ es muy rico y se-
ñor de todas las cosas y q̄ es perfectissi-
mo y otras tales: esta trango por especial
y es q̄ el no solo tomo la miseria de la po-
breza: mas aun recibio por honrra su de-
nuestro: por lo qual la pobreza nuestra es
auida (por ser tomada por su amor) por
muy hōrada y virtuosa: de donde se sigue
que biuir en tal pobreza no es cosa inju-
riosa ni amenguada: mas antes es vida
gran veneracion: y aun a cerca de los ma-
los es tenida en reuerencia: mas la pobre-
za de nuestro redemptor no fue assi: porq̄
no sabian las gētes que fuesse pobre por
su voluntad / mas creyan que lo era por
mas no poder / y tal pobreza como esta
natural cosa es que engendra de nuestro
menosprecio en los ojos de los ricos: y de
los gr̄ades contra el que la padece como
el rey d̄l cielo no tuuiesse casa ni possessio-
nes ni otras cosas tēporales: y esto sabiã
todos: y por esto era menospreciado de mu-
chos: ca los pobres q̄ son desta suerte q̄ si
d̄ todos son maltraydos: y si los tales son
sabios no son creydos: y si son nobles / y
generosos no son menos escarnecidos / y
despreciados: y aun lo que mas es / la sa-
biduria: y nobleza: y toda la virtud esta

muerta y desauorecida en ellos segun la estimacion y credito delas gentes; y son desdenados de todos en tãto grado que las amistades antiguas ni la razon dela parentela por la mayor parte ningũa cosa les aprouechan como todos poco menos aborrezcã tener los por amigos y parientes. Assi q̃ bien vees como no te puedes ygualar al saluador del mundo en su pobreza; y que no le puedes parecer en el abatimiento de tan profunda miseria y humildad / por lo qual no deuen ser menospreciados de los nobles y de los fauorecidos y poderosos los pobres ðl figio porque solos ellos son figura que nos representan la pobredad del seño. E quãto sean nuestra pobreza apartada y diferente dela pobreza ð Christo ð muchas cosas que toca sant Grisostomo lo puedes considerar diciendo. Quando el redemptor del mundo vuo de nãscer no busco casa esclarecida; ni madre rica; y queriendo elegir discipulos no los tomo retóricos ni sabios / no ricos ni de alto estado; mas pobres y hijos ð pobres / y ð toda parte desauorecidos / e aun tal era su estado que poniendo esse mesmo rey del cielo su mesa / alguna vez por cierto puõ en ella pa de ceuada: e otras vezes en esse mesmo tiempo del comer mandaua a los discipulos que traxessen del mercado la comida; y queriendo hazer sillas para su aliento / de heno las hizo; y queriendo vestirse / de vestiduras viles se cubrio bien diferentes de muchas otras segun la preciosidad de los atavios que vsauan en aquel tiempo. No tuuo casa propria para su recreacion y recogimiento; e si le conuenia passar de un lugar a otro andando a pie caminaua / y de tal manera andaua q̃ padescia trabajosa fatiga; y quando se asentaua no tenia necesidad de trono ni ð blandas almohadas / mas posauase en la tierra dura. Pues en esta manera christo nuestro seño era pobre; el qual por cierto era seño muy hermoso / y Rey muy excelentissimo de todas las cosas. Lo de suso es de Grisostomo. Pues miremos

estas cosas y ayamos verguença miserables de nosotros / porque de tales asperezas / virtudes y menosprecio descontentos menospreciamos ð parecer al rey del cielo; en especial en este tiempo malo en el q̃ todo hombre que tiene pan deuria estar contento. E sant Hieronymo dize. Segun las miserias deste tiempo; y segun que en toda parte buelan cuchillos agudos y crueles / assaz rico es el q̃ no ha menester pan; e bien poderoso el que no es constreñido a seruir a otro.

Sigue se la oracion del auctor.



Rey dela gloria dios todo poderoso q̃ todas las cosas q̃ son contenidas de baxo del cerco del cielo / sometiste de baxo de los pies ðl hõbre por q̃ solo el te fuesse muy obediẽte y subjecto; e criaste todas las cosas visibiles y corporales por el cuerpo; e criaste el cuerpo por el anima; e criaste el anima para tu; y por q̃ a ti solo se diessẽ y ati amassẽ y en ti solo se occupassẽ; y das alas bestias el pasto q̃ les pertenesce / e alas aues del cielo; y a los peces del mar el ceuo q̃ les cumple. Dame seño las cosas q̃ me cumplen en esta vida para mi salud y para tu gloria / por q̃ assi proueydo por ti mejor me pueda dar todo a ti. E dame clementissimo rey en toda necesidad y pobreza paciencia / porque quebrãtado por flaqueza de coraçõ no desfallezca en tu seruicio. Amen.

Sumario del interprete.

Capitulo. lxxj. del hombre mãco q̃ tenia la mano seca; al qual sano el seño; segun q̃ lo cuenta sant Mattheo en el capitulo. xij. y sant Marcos en el capitulo tercero. Y sant Lucas en el. v. E contiene tres parraphos segun que se siguen.

El primero es dela razon porque muchas vezes el seño hazia miraglos en sabado. Y de como sano al hõbre mãco en sabado aun que los phariseos lo acriminauan desto. Y de como los confundio e concluyo por exemplos; prouando q̃ podia curar los enfermos en sabado.

Hieron. sup mathe

Chrisost. sup mathe.

Joan. lliij.

Joan. v. yj.

El segundo es de quatro razones por que christo predicaua z obraua maravillas en los sabados. Y q algunas cosas ay q de su natural condicion son buenas que por la costumbre contraria son malas. Y que es lo que significa segun sefo espiritual este hombre de la mano manca. E que quatro cosas son necessarias al verdadero penitente. Y de lo q significa este manco segun el sefo moral q es bien de notar.

El tercero es de como los fariseos ayuntaron consejo con los herodianos para matar al sefior y de como Christo les dio lugar y se fue por seys razones. Y de la ocupacion q tenian el y sus discipulos en salvar las aias q era tanta q no les quedaua tiempo para comer. Y de como sus parientes y otros pesaua por su feruor y alta febiduria que estaua enagenado de sefo.

¶ Siguese el capitulo. lxxij.



Caescio despues desto que el sefior entro en otro sabado ala casa de oracion a predicar / y predico. Segun dize Sant hylario.

Las cosas suso dichas acaecieron en el campo y despues de passadas entro al templo d'ellos en un dia de sabado a enseñar: porque alli venia mas vezes la gente. Onde el venerable beda dize. Enseñaua el sefior en la casa de oracion en los sabados y obraua sus maravillas no solo por mostrar fer el sabado cosa spual z santa: mas ayvn por q en tal dia se juntaua mas hórado z copioso cõuento de gètes y se ocupaua en leer z orar sanctas eicripturas: ca segun la ley era obligados a cessar en tal dia d' todo corporal trabajo: porq como aqillos que tienē y sabē el arte d' caçar / alli tiēden cõ mayor diligēcia sus redes adõde conoicē q las animalias / los peces / y las aues se ayuntā en mayor numero: assi el sefior del cielo enseñaua siēpre èlos lugares scitõs o en el templo de Yerusalē adõde todos los hijos de Israhel se ayuntauan deseando y queriendo que todos fuesen saluos z viniessen en el conoscimiento dela verdad.

Lo de suso es d' Beda. Pues mira como reiplandecē tres cosas en nro sefior Jesu xpo. La primera es cõstancia z firme stabilitad de volũtad: porq aun q los fariseos le ponã acechanças no auia miedo d' venir adonde estauan / y esto es cõtra las personas de poco z flazo coraçon. La segunda es doctrina de verdad: porque en publico enseñaua: y esto es cõtra los eretjes. La tercera es grãdeza de zelo ca todo esto hazia por la salud delas animas q es contra aquellos que buscan vanagloria o intereses tēporales por el bien q façē. Siguese en el testo. Y estaua d'entro en la casa de oraciõ vn hombre q tenia la mano encogida y seca / z mirauan maliciosamente los phariseos si lo curaua en sabado para lo reprehēder y acusar: y preguntauale. Es licito por venturã curar en los sabados? Y esto hazia: porq si dixesse / no cõuenie / lo acusassen de cruel y de varon sin misericordia y de impotēcia: z si dixesse / biē puede curar de los enfermos en sabado / lo acusassen de quebratador dela ley. Sobre lo q dize el venerable Beda. Porq nro sefior auia escusado el quebratamiento del sabado q segun arriba parece auia reprehēdido y acusado en sus discipulos: porq cortaua espigas en sabado para comer / qriendo lo agora culpar deste quebratamiento / notā z mirā con grã malicia si qrra curar en sabado a este paciente: porq si lo curasse lo acusassen de trasgressor / z si no lo curasse lo reprehēdā de crueldad y de poco poder: porq como dize san bernardo nro redēptor sufrio en sus hechos acechanças: en sus palabras acusadores z maldezidores / y en sus tormētos escarnecedores. Siguese en el testo. E conociendo el salvador los pesamientos d'ellos dixo al hombre q tenia la mano seca. Leuantate y esta en medio. Y esto mando porque el miraglo fuesse mas manifesto y porque fuesse mejor arguyda y confusa la ceguedad de los maliciosos. E quasi repitiendo el soberano Señor la question q le fue mouida: pregun

¶

Beda in
per lucā.

Beda in
homilia
per lucā.

Cristo
nos sup
marbati.

to les esto mesmo debato de otras palabras diciendo. **D**ezid me es cosa conuenible hazer bié o mal en los sabados o salvar o perder el aia? E como ellos a estas palabras callassen propuso la semejança que se sigue de la oueja diziendo. **Q**ual hóbte de vosotros ay q̄ téga vna oueja y si cayere en sabado en vn hoyo q̄ no la leuante? **P**ues d̄id me quáro mas es mejor el hóbte q̄ la oueja? **A**ssi q̄ cosa es licita hazer bié en sabado. **Y** entóces diro al hóbte. **E**stítu y da ala sanidad p̄mera como la otra. **Y** assi declaro la p̄gunta p̄mera por palabra y mostrando rabié por razón ser cosa licita sanar al hóbte en el dia del sabado / y la razón es tal. **M**as deue ser el hóbte socorrido q̄ el animal: mas as si es q̄ si cayere el animal en el pozo o de la huesa en dia de sabado luego es socorrido / y librado: luego mucho mas deue ser socorrido el hóbte q̄ es mas noble y mejor / como sea hecho ala ymagen de dios assi q̄ si cayere en algua enfermedad luego deue ser curado / aun q̄ sea sabado. **Y** nesto se haze por la cobdicia de las cosas téporales / mucho mas se deue esto hazer adóde se procura la salud de las animas. **E** assi fueró vencidos estos acriminadores del redemptor: por exemplo de la vida común y de la p̄pria costúbre. **S**obre lo q̄l dice san **C**risostomo en persona del señor. **A** vosotros cónuene salvar y remediar a la oueja en sabado: y no cónuene a mi salvar al hombre: a vosotros es licito sacar la có las manos: y a mi no p̄tenece curarlo con sola mi palabra. **M**irad q̄ no hago medicina algua / ni menos estiendo sobre el mi mano: mas có mi sola palabra lo digo y luego sana el enfermo: y yo no traspasso la ley de vuestro sabado: mas áres sin obrar con instrumentos materiales a cabo la obra de virtud y de marauilla perfecta. **M**as los fariseos auarietos mas amá la oueja q̄ es animal de poco valor q̄ al hóbte q̄ es su primo: y alaban el socorro que se pone en la oueja: y acusan el be-

neficio de la caridad en el miserable. **E**n de sant **J**eronymo dize. **E**n tal manera de feto el saluador: la question q̄ le fue p̄guntada / y propuesta q̄ condeno de auaricia a los que la preguntaron diziendo. **S**i vosotros trabajays por librar la oueja / o a otro qualq̄er animal que cae en algu hoyo en sabado socorrido mas en vna auaricia que al animal: quanto con mayor festinacion y pressura deuo yo librar al hóbte que es mucho mejor q̄ no la oueja? **E** **R**abano dize. **C**on exemplo cónuenible de feto t̄po la pregunta de los fariseos / por mostrar ser ellos quebrantadores del sabado en la obra de cobdicia: los q̄ les lo acusaua en la obra de caridad mal entendiendo y interpretando la ley: porq̄ dize q̄ deue el hóbte en sabado cessar de hazer bié y no deuenos dexar sino de hazer mal. **P**orque es escripto. **N**o hareys en el sabado obra de seruidúbre q̄ q̄ere dezir de peccado: porq̄ el que haze el peccado seruo es del peccado. **E** assi en la holgáça perdurable de parayso no aura ociosidad sino de los males q̄ no de los bienes. **L**o segúdo de feto la p̄gunta de hecho: sanado al hóbte q̄ tenia la mano seca: porq̄ entóces le diro. **E**stítu y da ala sanidad. **E**n lo q̄l parece la p̄fecion de la salud. **E**n de sant **C**risostomo dize. **P**or esta sanidad se manifesta qual fue el intento de la ley q̄ los judios no entiendé cerca de la guarda del sabado: porq̄ si dios fuesse ofendido e las obras marauillosas que se celebrá en sabado no seria sin dubda la enfermedad curada: ca la beniuolencia y piedad que el señor tuuo con aquel apassionado y manco en lo curar no era razón q̄ fuesse con injuria de dios si del miraglo de la salud se siguiera transgression del diuino mandamiento por lo curar en sabado. **E**ste manco: segú dize sant **J**eronymo: y segun esta escripto en el euágelio del q̄l usan los nazareos: era cimentario y aluauir y suplicaua al señor q̄ le ayudasse y le socorriess con bozes desta manera. **Y** o era vn hóbte

Hieron. su per mat.

Rabanus iustiglo sa super mat.

Leuitico rriij.

3os. y iij.

Lib. ii. su per mat.

Hieron. iij. mat.

C.ij.

bze pedirero y aluañir q̄ cada dia con mis propias manos buscava el mâtenimiento: pues luego te señor jeshu christo quem querias restituír la salud d̄ mi mano: por que no aya de mendigar con vergonça/ la confusion lo que tengo de comer.

Nota que nro señor mas obrava sus maravillas y virtudes en sabado/ y mas vezes predicava en tal dia q̄ en otros tiempos por quatro razones. La primera por mostrar q̄ el sabado evangelico y todo lo espiritual que sucedia en la ley de gr̄a del pues de la ley ântigua era mejor y mas fructuoso que el sabado viejo. La segunda por q̄ pudiesse aprouechar a muchos: por que comunmente se ayunrauan muchas gentes en tal dia en la casa d̄ oraciõ: y assi el salvador del mundo fuesse a todos manifestado por la v̄tud de los miraglos. La tercera porque se prouasse en tal dia por argumentos infalibles q̄ de su sabiduria infinita manauã que era el verdadero señor de la ley y del sabado. La quarta/ porque quitasse el falso entendimiento d̄ los judios de la guarda del sabado/ y prouasse obrando cosas de piedad y maravillas en tal dia no quebratar el por las tales obras el sabado: el qual daua sanidad en el a los males incurables. Y en esto los confundia delante de muchos sabios de la ley. Cerca d̄io qual es de saber que algunos actos o hechos son buenos en el linage de su ser y segun condicion natural los q̄les no tienen bondad de si mesmos segun el linage d̄ la costumbre/ como edificar casa o sembrar trigo q̄ es buena cosa segun su propria condicion: mas hazer esto en sabado no era bueno: ca no era lícitas estas cosas en tiempo d̄ la ley hazer se en sabado ni agora lo son en domingo: ni en las otras fiestas de la yglesia. E ay otras operaciones o actos q̄ son buenos segun los mesmos actos y operaciones en el linage d̄ las costumbres: assi como son las obras d̄ las virtudes: y tales operaciones son lícitas y honestas hechas en dia d̄ sabado y en todas las otras fiestas: de las quales era la sanidad d̄ la mano seca: por

que era obra de piedad: y era también cosa para q̄ se manifestasse la gloria de dios en quanto era hecha por mano y arte diuina y sobre toda raziõ natural: de donde viene que tales beneficios se pueden hazer en sabado: y no solo son lícitos: mas a vn son gloriosos/ y dignos de toda alabanza. Pues hablando segun se lo espiritual/ segun dize el venerable beda y rabano: el hombre que tenía la mano seca significa el linage humanal seco en la buena obra por la mano en adam el hombre primero estendida a la mancana vedada mas por la misericordia d̄ el señor fue restituída a la salud y a los frutos d̄ las virtudes por las manos inocentes d̄ jeshu xpo estendidas en la cruz. E bien dize el evangelista que el que tenía la mano seca esta en la casa de oracion: por dar a entender que adonde ay mayor don de sciencia el traspassado es de mayor culpa: y que mas graue es el peligro del pecado q̄ no se puede escusar por ignorancia. E bien dize el testo que la mano seca se mâdo estender para que se pudiesse sanar por significar que la flaqueza infructuosa d̄ anima por ninguna otra orden se puede mejor curar q̄ por el estendimiento y largueza de las limosnas. E dize que este hõbre tenía la mano seca: flaca y sin fuerza y sin desemboltura: por q̄ se entiẽda que quanto al dar de las limosnas estava ociosa y entorpecida de pereza. Y tenía la yzquierda sana por significar que en su solo prouecho entẽdia: mas veniẽdo el señor fue sana la derecha como la yzquierda/ por dar a entender que lo que auia ayuntado cõ cobdicia/ que agora lo reparteya con caridad. Item segun se lo espiritual/ en este mysterio muestra sant Atheo quatro cosas que son necessarias al verdadero penitẽte: y son que se leuãte de la culpa por arrepentimiento/ y que este en gracia por perseverancia/ y que este en medio/ por la caridad y por la manifestacion del buen exemplo/ y que estienda la mano a muy buenas obras. Pues estienda tu primero la mano a los pobres en la liberali

dad de las limosnas: y lo segundo a dios en oracion muy feruiente: ca segun dize sant Gregorio: en vano estien de sus manos a dios el que le ha de rogar por el perdõ de sus pecados si segun su poder no las estien de con limosnas a los pobres. E hablan do segun sefo moral: el hõbre que tiene la mano seca es figura del pecador: porque ynos tienen el coraçon seco y sin alguna cõpassion: otros tienẽ la lengua seca y sin buena habla ni alabança de dios: otros tienen la mano seca: esto es / sin caridad y sin obras meritorias. Esta sequedad que es de tres maneras se toma de la semejança del arbol seco: ca entõces esta del todo seco quãdo no tiene rugo ni hojas ni fruto: y assi los embidiosos tienen el coraçõ seco / y los malvizientes la lengua / y los auarientos la mano. Pues el auarieto õ ue estender la mano a su proximo dando le limosna por la obediencia del muy alto / y el malviziente deue hablar a dios cõ su lengua por deuocion y oracion: y el embidioso deue alçar su coraçõ al cielo por santos pensamientos: y desta manera sana ra el pecador. Item segun dize Theophi lo: qualquiera que no haze las cosas que son de la diestra pie tiene seca la mano de recha: ca el tal no tiene poder para el biẽ ni dera de ser poderoso pa los males: por que õsõ de la hora que la mano se ocupa è las cosas defendidas / luego se seca en la obra õ las virtudes: mas otra vez sera res taurada y reparada quando estante firme en la virtud se conuertiere a biẽ obrar. E por la mano que es organo y principal instrumẽto entre todos los miẽbros del cuerpo humano es entendida la obra me ritoria: y por ende aqlla mano es seca que es pa tal obra flaca y sin fuerza: mas quã do por la palabra õ jesu xpo el peccador se leuãta por gracia / luego estiene la ma no por operaciõ sancta y virtuosa: Pue de tambiẽ ser figurado el perezoso y ocio so por este hõbre de la mano seca: porque no tiene esfuerço para obrar: mas luego como por la palabra de Jesu christo esta puesto en el medio de la virtud es sana su

mano y se exercita en las virtudes. Y en especial es aqui figurado con mayor pro priedad por este hõbre õ la mano seca el auarieto cuya mano es muy miserable y flaca pa las obras de piedad y de largue za: la qual tiene cinco dedos. El primero es el desordenado desseo de tener riquezas. El segundo es el trabajo de las buscar. El tercero es la sollicitud y cuydado õ las cõ seruar. El quarto es el estudio de las acre cẽtar. El quinto es la infidelidad y seque dad de las repartir con piedad: mas por que este sea sano de su sequedad es le dicho por gracia estiene tu mano. Ca quãdo por el don de dios el auariento se desembuelue y se estiede a las obras de caridad entonces es sano. Onde sant Ambrosio dize. O ystes las palabras del seõor q dize estiede tu mano. General y comun me lezina es esta. Pues tu q piensas que ties nes la mano sana guarda no se te retray ga y se te seque por auaricia o por sacrile jo / y estiene la de continuo y abre la al po bre quando algo te ruega o te demanda: estiene la porque ayudes a tu proximo / y porque des defendimiento ala biuda: y libres de la injuria al q vees que con inju sta causa padesce agrauio y calunia: y es maltratado de achaques de acusadores: porque en esta manera sana la mano seca y retrayda. Lo de suso es de sant Ambro sio. Pues o auarieto que tienes la mano encogida y seca q hazes? no quieres dar y quieres recibir: no quieres hazer limof na y quieres robar: estiene estiene tus manos y da limosna a los menesterosos: porque haziendo esto a ti mesmo prouee ras y para ti a legaras tesoros para los cielos. E sant Crisostomo dize. Haz li mosna y no menos precies a los hambrie ros: ca verdaderamente a ti haras mayor bien haziendo biẽ a ellos: porque a estos das y õfreces los bienes presentes: mas para ti a tesoras la gloria perdurable. E assi parece q entre todas las obras õ mia tiene grã priuilejo la limosna / pues que tantas vezes las escrituras de dios nos la encomiendan con tanta diligencia.

Gregori.
in moral.

sefo mo
ral.

Theoph.
in glo. su
per matt.

Ambrosio
sup lucã.

Christost.
in bomif.

Cij.

¶ Sigue se en el testo. E los phariseos llenos d' insipiecia / y de ira apassionada como d' uera ser mas agradecidos al diuino beneficio / saliendo se d' aqlla casa de oracion / y de la p'sencia del seño / y partiéndose de la v'dad era l'bre: tuuierõ luego cõsejo cõ los herodianos contra el inuetando en q' maneralo pudiesen matar. E segun dize sant Ambrosio. Consultauan los ciegos malauerturados como pudiesen perder la vida: mas no proueyan como la hallassen por que ya tratanan de su muerte. Y de aqui se adelanta ya el euangelista a hablar de la procuracion de la muerte d' christo / para erecucion de la qual hazian entõ es la consulta primera. D' rade locura por cierto fue tratar estos d' la muerte de aque d' cuyos beneficios tenian grandissima necesidad: a los quales no mouia la culpa d' el seño para que le procurassen la muerte: mas sola embidia los alteraua y prouocaua a tan mortal indignacion / y grã de ue tã bien su dureza y obitinacion: por que / ni por las palabras de Jhesu christo ni por sus marauillas se retraxeron de su mal pposito: mas mucho mas q' solia alterados de la embidia remanecierõ obitinados en mal. E sant Crisostomo dize. Los phariseos tuuieron consejo: cenate ne saber / con su padre el diablo para matar al seño: por que d' la grande embidia que tenian de su diuina magestad y potẽcia no queria que hiziesse marauillas por que no se le diesse gloria: y por q' no ayuntasse discipulos: mas encubrian su embidia torpedad con el defendimiento del sabado: por que pareciesse a prima faz de fender la justicia y religion de la ley: mas en la verdad no lo auia sino por poner en obra el furor de su embidia. Sigue se en el testo. E sabiedo xpo sus engañosos p'samietos por q' ninguna cosa se le encobria / partiose d' alli cõ sus discipulos y dio cõsigo en la mar. E partiose y fuessse de alli por muchos fines. Lo primero por les dar lugar y por les q' tar la ocasiõ de su cruzera y por guardar el su

vida personal para mayor prouecho de la yglesia. Lo segundo por que aun no era venido el tiempo de su passion determinado de dios padre / ni eran aun cumplidas las escrituras de los prophetas. Lo tercero por que no estaua en el lugar que era destinado para su muerte que era Jerusalem / fuera d' la qual no auia lugar alguno que fuesse cõuenible para su passion. Lo quarto por dar a los suyos erenplo de huyr en la persecuciõ: por q' el huyr y ausencia de ellos no se juzgasse por pecado. Lo quinto por mostrar su sancta humildad y paciencia / como sea cierto que el pudiera por sola su diuina voluntad somir a sus aduersarios en el abismo. Lo sexto por mostrar por experiencia cierta su verdadera humanidad: por que aun que el no temia la muerte q' huyr como hõbre temeroso della del cõsejo y compaõia de los malignates. En lo qual assi mesmo nos enseño que nos apartemos de aquellos q' vemos ser hechos peores con las sanctas amonestaciones de los buenos y affies: ca los hombres endurecidos y obitinados y malos apenas se pueden refrenar de su malicia con ninguna buena razon. E sant Crisostomo dize. Conosciendo nuestro seño la condicion y consejo d' estos malignos aduersarios no quiso contentar con ellos largo tiempo en palabras mas dãdo les sola vnazon partio se de ellos por no alterar ni despertar mas su furia incorregible: por q' no puede ser que la malicia d' los obitinados le aplaque ni satisfaze con la buena razon: ca la ygnorancia cõ la razon se amanta: mas la malicia quanto es mas clara la razon que la alumbra tanto mas se embrauece contra ella. P'nes conociendo el redemptor que estauan aq' los sus aduersarios aparejados para todo mal / absento se de ellos: no escõdiendo se como temeroso: mas dandoles lugar como misericordioso: por que con su presencia tã aborrecida d' ellos no les prouocasse y mouiesse a obra tã dura y cruel como era entender en darle la muerte: ca aũ que el que esta aparejado para hazer

Ambro. li
x. sup lucã
ca. lxx. ij.

Crisost.
ia bomif

Crisost.
sup mat.

Remig.
sup mat.

Scor.
ticoz.
ral.

algun mal: ya este lo tenga fecho acerca de Dios: mas si alguno sabe que el tal peccador esta apejado pa hazer aquel mal y lo prouoca alo poner en efecto dádole ocasió dlo complir: cierta cosa es que es participante de su peccado. Pues por que el mal que en el coraçon d'l maligno esta concebido: encerrado y determinado ha de hallar salida por tu mano? y el q' sinti auia de perecer / o el que quãto a su voluntad ya estava p'dido: porq' se ha de cõplir por tu ayuda su perdicion? Sigue se en el resto. E muchos enfermos lo siguen: por que auian visto curado / y sano a este hombre endemoniado y mudo: y curólos a todos remunerãdo la fe dellos: y dió les salud tã vniuersal: por que por uentura todos eran dignos de ser sanos. Pues los phariseos vistas estas maravillas / perleguiã al hazedor dellas: y los simples traydos por sancta deuocion y por buena opinion se yuan tras el con amor: por lo qual mereciẽrõ sanar. Onde sant Remigio dize. Al rez del cielo que los phariseos cõ conforme consejo de todos quieren matar / sigue y adora la compañã y pueblo sin letras cõ caridad y vniuersal conformidad de todos sus coraçones: de dõde sucedio que luego consiguió la sanidad que desleaua de todas sus enfermedades. Pues si quieres ser sano / y librado del peligro de la muerte sigue y parece segũ tu poder a tu redemptor: por que no deslecha a ninguno / mas ãtes salua a todos los que lo siguen. Por los phariseos que segũ la interpretacion de su nombre quieren dezir diuersos y diuisos / son figurados los delperdiados y disciõlos que hazen entre sus hermanos diffensiones y discordias. E por los herodianos / que quieren dezir gloriosos en pieles / se figuran los soberbios. Estos por cierto hazen y tienen consejo contra Jesu christo: el qual mora con los humildes y con los que tienen caridad: y por esto se va y se parte aletando se dellos: y a los humildes q' lo siguen haze bien dando les beneficios d' salud y

debienes inestimables. Sigue se en el texto. E mando el señor a los que auia curado y sanado que no lo diuulgassen ni lo hiziesen manifiesto. y esto les mando por apartar de si mesmo toda ocasió d' vanagloria y por dar nos exẽplo d' apartar nos d' tal vicio. No defendio tpo aqui que no predicassen los miraglos para el prouecho de los oydores / mas defendio q' ninguno tẽga el apertito de la gloria vana que los hõbres suelen tener en los beneficios que hazen. Et de sant Ambrosio dize. Alqui nos informa secretamente el señor que quando alguna cosa grande hazemos no busquemos la gloria defuera. E sant Crisostomo dize. Quando el saluador curaua algũos enfermos por el prouecho y por la fe que desleaua q' tuuiesse otros: no mãdaua a los q' assi sanaua que callassen el miraglo: como acaecio quando abrio los ojos del que nacio ciego / al qual no defendio que callasse la vista maravillosa que le dió. E quando sanó al paralitico que auia estado en su passion por tiempo de treynta y ocho años. Mas quando sanaua a algũo no para prouecho de los otros mas por solo el merecimiento del paciẽte: mandaua q' no se publicasse la obra maravillosa a ningũo / como lo mandó al leproso q' sano: y por esto defendio a estos q' no lo publicassen: porq' a solos ellos los auia curado: y no caçaua con los miraglos el fauor ni estimaciõ de los hombres / mas desleaua con ellos la salud de los creyentes. Sigue se en el texto. E vinieron a vna casa y ayunto se otra vez el pueblo para lo oyr: y seguiãlo cõ tanta importunidad q' a penas tenían tpo ni sus discipulos tiempo pa comer el pan q' solian comer: y como oyẽrõ este feruor del señor los hombres de su parentela salieron a tomar lo: y dezian: verdaderamente loco se ha tornado este. Nota que esta casa adonde el señor vino cõ sus discipulos no era suya propria / mas de algun deuoto con quien se quiso hospedar / y alli se ayunto

Solo literal

Ambrosio super lucam

Crifostomo in homilia

Remigio super matth.

Crifostomo super matth.

Solo micoz moral,

Beda su
per lucā.

otra vez el pueblo para oyr de su boca la palabra d̄ dios. Y entonces tanto se ocupaua y cō tanto feruor entēcia en la predicacion q̄ el ni sus discipulos no te mian tiempo de comer pan: lo qual es contra los que deran la sancta predicacion por el cuydado del vientre / y por la gula de comer. Onde Beda dize. Quan bien auenturada ocupacion era la del saluador: / o quan bien auenturado concurso fue el deste pueblo pues que tanta diligēcia tenia d̄ oyr la palabra de Dios y de saluar sus animas que al hazedor de la vida / ni a todos los que con el estauan les quedaua libre hora de comer pa recreacion del trabajo corporal de sus cuerpos fatigados. **P**ues ya tu señor tuuieses por bien de dar en nuestros tiempos tanta gracia a tus fieles que no por solo deseo de oyr y de saber refrenassen y impediesen cada dia a sus predicadores del apetito de los deleytes carnales: mas aun algunas vezes no les diessen lugar para que pudiesen comer el pan acostumbra do de cada dia. Lo de fuso es de Beda. **E** como algūos de sus d̄udos como eran los que de parte de su madre erā de su parentela viesse en el vn heruor no acostūbrado y oyessen tales y tā altas cosas de su sabiduria que del todo no las podian alcanzar ni entender pensauan que esta ua enagenado de su natural entendimēto y que se auia tornado loco / y q̄ habla ua como hombre salido d̄ seso: y por esto dize el euangelista que salierō alo tener y a lo atar / porque no pudiesse empecer a ellos ni a otros. Sobre lo q̄l dize Beda. Verdaderamente: como el mesmo señor dize en otro lugar: no biue el prōpheta sin honrra sino en su tierra: y bien parece esto aquí: porque al que los estraños dessean oyr / y como a hazedor d̄ la vida dessean ver y gozar d̄ su sabiduria: a este sus naturales y parietes quieren atar como a menguado de seso. **P**ues hablando segun Allegoria / dezimos que en venir al saluador: tā grandes compañías / y gentes de cōrino con tanta deuociō y en

Beda in
cōmenta
rio super
lucam.

Luce. iiii.

Seso ale
gorico.

ser auido de su ysaelitica parentela por furioso: y en ser menospreciado como loco fue figurada y aprouada la salud de los creyentes y el crecimiento de la yglia en las naciones de los gentiles. **E** significa la embidia / y malicia de los Judios: de los quales dize sant Juan. **U**no el hijo d̄ dios a su propria tierra: mas los suyos no lo recibierō: y allí mismo el dia de oyr los que son feruientes y diligentes en seruir a Jesu christo son tenidos por locos de los hōbres mūdanos: y en quanto en ellos es perturbā q̄ no se ocupē en la virtud. **Q**uan precioso y de quanto valor seria: no digo vna medida: mas vna gota deste vino / q̄ pudiesse poner en nuestros coraçones esta locura o defatino. **Q**uāto son bien auenturados los que en tal locura trabajan: porque pueda ser dicho dellos aquello que esta scripto en el libro de la sabiduria. **N**o otros locos y sin sentido pensauamos que la vida dellos era locura: y que su fin careciera de honrra: y vemos agora que solos ellos son contados entre los hijos de dios y que su suerte esta entre los sanctos establecida. **P**ues tuuiesse agora dios por bien q̄ yo miserable pecador merezca ser vno de aquellos locos para ser contado entre los hijos de dios y para tener entre los sanctos su mierte.

Siguelē la oracion del sancto.



Mementissimo señor Jesu Christo ruego te por las entrañas de tu misericordia que tengas por bien de sanar por tu sola clemencia a mi que esto manco / y sin esfuerzo para hazer obras virtuosas. **E** haz me dispuesto / y fuerte para hazer toda obra de bien / y estar en medio: en el qual consisten las virtudes / porque mandando lo y haziedo lo tu estienda yo mis manos / no a maldad / mas a Justicia / porque exercitandome en cosas de perfection pueda hazer en todas las cosas tu sancta voluntad / y secando me en los males de toda ofen-

la ruya me pueda abtener. E otorgame
bue Jesu q̄ sobre todas las riquezas y de-
leytes del siglo entienda en sola la pala-
bra de tu muy alto padre: y en solicitar la
salud de mi anima y la saluacion d̄ todos
mis hermanos. Amē.

Sumario del interprete.

**Capítulo setenta y tres del hombre en
demoniado/ciego/sordo y mudo q̄ sano
el señor: segun q̄ lo pone sant Mattheo
alos doze capítulos: y sant Marcos a
los tres: y sant Lucas a los onze. Y cáta-
se este euangelio el tercero domingo d̄ q̄-
resma. E cōtiene nueue parraphos p̄ci-
pales segun que se sigue.**

**El primero es de la maravillosa potē-
cia de Jesu christo q̄ obro cinco marauil-
las en este endemoniado. y de las obras
q̄ el enemigo haze espiritualmente en el pe-
cador. y d̄ quatro beneficios marauillo-
sos que dios restituye al que esta en peca-
do quando lo justifica y perdona.**

**El segundo es de la malicia de los Ju-
dios q̄ atribuyā a Beelzebub este mira-
glo. y d̄ fundamento de dōde ouierō co-
mienco los nōbres de los ydolos. y que
los demonios tienē muy ordenados sus
oficios cerca de la p̄dicion de los hōbres.**

**El tercero es como el señor desbara-
to la malicia judayca. quando por con-
clusiones altísimas no ser hecho el mira-
glo por la virtud de beelzebub. y que por
tres cosas el espíritu s̄cto es cōparado al
viedo: y q̄ los d̄monios tienē cōcordia en-
tre si. y q̄ la diuisiō es causa natural de la
perdicion y de los reynos: y q̄ los aposto-
les lançauā los demonios: y de lo que se
entiende por el reyno de dios.**

**El quarto es de la fortaleza del diablo
y de sus armas y de su casa: de sus vasos
y de sus despojos. y q̄ el poder de xp̄o en
señorea todo poderio infernal. y de la cō-
trariedad tan enemiga q̄ ay ētre xp̄o y el
demonio: y d̄ las razones sin contradiciō
cō q̄ el señor prouea cōtra los phariseos
auer el desterrado al enemigo por la vir-
tud de dios.**

**El quinto es de como amenazo el sal-
uado: a los judios incorregibles d̄ su ma-
licia cō la muerte p̄durable y con el careci-
miento p̄petuo de p̄don. y de la condi-
cion de la blaffemia: y del peccado en el
espíritu s̄cto: y de la materia deste peca-
do.**

**El sexto es vna declaracion o defini-
cion que no tifica que cosa es pecado en el
espíritu s̄cto: y que por su grauedad solo
el se llama pecado de muerte: y de las es-
pecies deste pecado. y que en todas las
escripturas no ay question mas escura ni
mas d̄ficil que lo que aqui dize el señor:
que es que el que pecare en el espíritu san-
cto nunca sera perdonado en este siglo ni
en el otro.**

**El septimo es como por la semejança
del arbol desbarata el señor el error de
los phariseos. y q̄ la rayz de su falsedad
era la embidia y aborrecimiento q̄ teniā
contra el. y que el coraçō es fuente d̄ las
palabras: y las palabras son ymagen d̄ el
coraçō. y q̄ la intēcion es tesoro del co-
raçō por la qual dios juzga las obras
pequeñas por muy grandes: y las gran-
des por muy pequeñas.**

**El octauo es que no es pequeño vicio
hablar mal: y no ser castigadas las ma-
las palabras. y de como se conocen las
palabras ociosas y de como serā peniten-
ciadas en el juzgιο. y que las palabras li-
uianas derruecan el muro y el estado de
la perfeccion. y de la esusa por q̄ sant Cri-
sostomo llama ala lengua cauallo de for-
taleza. y que sobre todo nos duemos gu-
ardar de las palabras que traen consigo
contendias.**

**El noueno es que n̄guno deue juzgar
a su hermano por palabra ni por pensami-
ento: y del peligro de juzgar. y de cinco
cosas notables que se deuen considerar
cerca del hablar. y que el callar puede
ser tan injurioso algūas vezes como la lē-
gua furiosa. y de muchos notables y ex-
celentes dichos cerca del hablar y del ca-
llar.**

Signese el capítulo. lxxiiij.

rr iiij

¶



Es pues destas cosas dize agora el evangelista q̄ fue ofrecido a Christo vn hombre que tenia demonio / y era ciego / y mudo / para que lo curasse / mas san Lucas dize q̄ no era sino mudo: no dize que era ciego callando lo que sant Matheo dize mas claro. Es de notar que estos tales defectos como son ceguedad y ser mudo / no estan segun forma o naturaleza en el diablo: mas dizen se estar en el porque a los hombres en los qual es esta / haze ser ciegos y mudos. E por esto desterrando xpo al demonio deste hombre: luego cobro la vista y hablaua. y esto es lo que el testo dize. Estaua Jhu Christo echando el Demonio / y aquel demonio era mudo. E como lo ouiesse echado / hablo luego el mudo. E en esto se declara que fue aquel miserable hombre curado en perfeccion y librado del demonio. E por esto dize que lo sano y curo / de manera q̄ pudo luego ver y hablar. En lo qual parece el alumbramiento de la ceguedad y la restitucion de la habla. Onde sant Jeronymo dize. Tres maravillas fueron hechas en vn hombre / el Ciego ve / el mudo habla: el possydo del enemigo recibe libertad: lo qual entonces se hizo quanto al cuerpo segun la necesidad de aquel hombre atormentado: mas cada dia se haze agora quanto al espiritu entre los fieles: de manera que (desterrado el demonio) primero resciben la lumbrera de la fe / y despues son abiertas las bocas para las alabanzas de dios que primero estauan mudas. Onde sant Augustin dize. El hombre que tiene demonio por algun pecado: ciego y mudo es / el qual no cree a dios / y subdito es de Lucifer el q̄ no tiene ni confiesa essa misma fe / o el que no alaba ni da gloria a dios. E sant Crisostomo dize. Porque alguno no piense que bien basta al Christiano conocer a

dios / necesario es que junto con la fe lo confiese: y por ende al hombre ciego / y mudo curo Christo / por el qual se entien den los ojos para conocer / y la boca para confessar a Dios. Y el que conoce: y no confiesa la fe o la verdad que conoce: aquel es vn Mudo / quanto quier que tenga claros los ojos del entendimiento. Assi que el que ve la verdad y no cumple los mandamientos de dios: y el que hablando no habla de la gracia y de la gloria del muy alto: a qu el aunque habla y ve / Mudo y Ciego es quanto a dios: ca no ve a dios el que conoce a Dios / mas el que lo ama y le teme / y el que ora y canta y no haze las cosas de que a dios alaba / aquel tal con la boca habla y con el coracon lo calla. Lo de suso es de sant Crisostomo. Segun se lo espiritual aquel tiene dentro en si mesmo demonio que persevera en pecado mortal: porque tanto tiempo quanto el pecado reyna en el hombre: tanto esta vencido y captiuo: y esta possydo y atormentado del enemigo. Es de notar que lo principal de que el demonio atormenta es de tres maneras. Lo primero es de la soberuia q̄ atormenta en el anima. Lo segundo es de la cobdicia de las delectaciones viciosas q̄ affige en la carne. Lo tercero es del deseo del mundo que apassiona en las cosas temporales: porque segun es scripto. Todo lo que en el mundo ay es cobdicia de la carne / o cobdicia de los ojos / o soberuia de la vida. Este demonio de tres maneras haze al hombre mudo / porque como la habla sea dada a la criatura racional para alabar a dios haciendo le gracias: y para hablar la verdad / y para edificar al proximo / y para confessar el pecado / y para demandar perdon del: la primera habla quita la soberuia: la qual usurpa y reduce a su propiedad lo que es proprio de dios que es la gloria y la alabanza. La segunda habla quita el auaricia porque en solo su prouecho entien

Jerony
sup marr.

Augusti
in boim.

Crisost.
sup m:

Solo
ritual.

301. rii

Christi
per ma

Solo
ritual.

hija de

de y no cura del proximo. La tercera habla quita el pecado en especial el que es contra la limpieza natural dela carne.

De aqui es que Sodomia quiere dezir silencio o cosa muda. Item este demonio haze al hombre ciego: porque no vea las cosas que pertenecen a su saluación y las que le pueden ser provechosas y que no vea aquella luz imensa que dize en el euāgelio. Yo soy luz del mundo / porque no la siga / mas ande en tinieblas y perezca.

Pues este endemoniado assi hecho ciego y mudo si fuere al señor ofrescido / y a penitencia se conuertiere / luego lo sanara de manera que lançando el enemigo vea y hable. Grande parece que es aqui la malicia del diablo / mas mucho mayor es la clemencia diuina. Mucho fue grande en este endemoniado la malicia del diablo / porque lo tenia todo cercado y preso y lo auia hecho ciego / y mudo: y aun (segun dize sant. Grisostomo) tambien lo auia hecho sordo / mas la misericordia de dios vino sobre el y lo remedio en mayor consolacion que estaua apasionado porque echo el demonio deste hombre miserable y curado / y le restituyo la habla y le reparo la vista / y le reformo el oyr.

Pues por este hombre assi curado podemos entender el peccador justificado / al qual dios concede y restituye por gracia especial los quatro beneficios ya dichos.

El primero es que destierra del al diablo y la razon desto es / porque el peccador trae en la hora que comete el pecado al enemigo ala casa de su anima: mas Christo nuestro señor lo destierra / y lo lança de alli / y en lugar suyo entra ella morar en ella. Es de notar que tres aposentamientos tiene la casa del anima: vno es alto y este es el espiritu: otro es baxo / que es el cuerpo: otro esta en medio / y este es el anima. E dios mora en el sobrado alto / que es en el espiritu / quando esse mesmo espirita se ocupa en la contemplacion diuina

y entonces mora en el retraymiento de en medio / que es en el anima quando ella entiende en el conocimiento de si mesma y en sus entrañables pensamientos: y entonces mora el anima en el lugar mas baxo que es su cuerpo quando ella lo exercita y ocupa en seruicio dela razon / y entiende en la mortificacion dela sensualidad.

El segundo beneficio es / que dios abre la lengua al peccador: y la razon desto es porque dios dio la lengua al hombre para tres cosas: que son para su alabanza y para hedificar al proximo / y para que en la confession se reprehenda y acuse delante de su hazedor. E porque el peccador con su lengua no vfa destas tres cosas ofines: con muy conuenible razon se llama mudo. Pues quando comienza a alabar a dios y a edificar al proximo / y a acusar a si mesmo: entonces habla y vfa de su lengua que le fue dada para los officios de estos. El tercero beneficio es quando dios restituye al peccador la lumbr del entendimiento. La señal que le sea reducida / y que ya el este alumbrado es quando vee lo que esta adiante: y lo que esta atras y lo que esta ala diestra / y lo que esta ala siniestra. Pues aquel mira lo que esta atras que tiene confidacion y piensa en los peccados que hizo quando infinitos son en cuento / y quando torpes en condicion: y quando graues en la obligacion dela pena / y destas cosas recibe dolor y entonces el peccador tiene los ojos delante: quando vee y piensa en el iuzgio de dios espantable y por venir y rescibe del tal pensamiento temor. E aquel tiene los ojos ala parte diestra / que vee quanto son caducas y vanas las prosperidades del mundo / y no se inclina ni se affectiona a ellas por amor / mas retraese / y detrase dellas por voluntario menosprecio de su engañosa dulçura. E aquel mira las cosas que son de la parte y izquierda / que vee las aduersidades del siglo quanto se

302. r. l. j.

Sefo sp ritual.

Christo f. a. per mar.

Sefo sp ritual.

302. r. l. j.

breues y viles y vee quanta razón ay d no ser quebrantado dellas por impaciencia ni de ser vencido por falta de tolerancia. El quarto beneficio es quando Dios nuestro señor restituye el oyr al pecador. La todo pecador es sordo por quanto no oye a Dios quando con amigable caridad lo amonesta: ni quando con sus beneficios lo combida ni quando le espira lo que a su salud pertenece: ni quando terriblemente lo amenaza: y entonces el sordo recibe el oyr quando oye al que todas estas cosas le dize.

C. 11.

Seso moral

Seso literal

Existo. sup mtab

Seguiese en el texto. Y espantauanse las compañías: y maravillando se de la virtud diuina: dezian. Porventura es este hijo de David? Como si dixeran. Si es por cierto: ca este es Jesu christo prometido a nosotros del linaje de David. Segun seso moral el demonio es alancado en la contrición: y el que primero era mudo / habla en la cõfession: y maravillanse las compañías en la satisfación que es quando vee bien obrar al que no solia hazer sino males. E los escriuanos y fariseos embidiosos y llenos de maldad oyendo que las comunidades confessa uan que era el verdadero y prometido christo por la manifesta claridad del miraclo: dixeron dentro en sus corazones y pesamientos. En beelzebub principe de los demonios alanca este los demonios. E assi blasfemauan contra el spiritu santo porque al spiritu sancto cuya propria obra es lançar los demonios / y curar en perfeccion las enfermedades ofendian / y injuriauan. Y esta maldad / y blasfemia cometieron porque no podian negar este miraclo tan esclarescido. E por ende acriminauan la manera / y virtud con que el redemptor lo hizo / y assi se esforçauan de infamar la obra maravillosa diciendo que desterraua christo los demonios menores de los cuerpos de los hombres por ayuda de algun demonio mayor su priuado y familiar: porque (como dize sant gri sostomo) la embidia no busca ni prouee

que es lo que deue dezir o hablar / mas solamente se satisfaze en que diga sin pensar quanto mal se le viene a la boca: y assi ay muchos el dia de oy que quando no pueden bien reprehender las palabras o hechos de los otros trabajase por infamar y por condenar la intencion y la manera con que se hizieron. Sobre lo qual dize el venerable Beda. Marauillandose las compañías que eran menos enseñadas de las maravillas y hechos del señor los sabios y phariseos trabajauan de las negar y destruyr con falsa interpretaciõ y con yzquierdo juyzio como sino fueran obras de soberana diuinidad: mas de espíritu inuando y diabolico. Es denotar que segun dize este mesmo venerable Beda: los nombres de los ydolos / de Belo recibieron principio. Y la razon desto es que Hano rey y hazedor o reparador de la gran cibdad de Babilonia / hizo / y consagro vn vulto / o estatua a Belo su padre despues de su muerte: el qual Belo fue el primero rey que tuuieron los Assirios y establecio tal ley que todos los que auian cometido algun delito / por el qual mereciesen muerte: y se socorriesen de esta estatua entrando se al lugar donde estaua / se librasen de la muerte y mereciesen perdon. E de aqui sucedio que comenzaron a tener en veneracion aquella figura y al fin por induzimiento del diablo fue adorada de aquella mesma adoraciõ la tria que a sola la diuina essencia pertenecia. E assi començo el culto y mal grande de la ydolatria. E los caldeos tomaron por costumbre de adorar y honrrar esta ymagen: y llamarõla por nombre Beelzebub / y los palestinianos la nombraron Baal / y los moabiticos le dixerõ por nombre Beelphegor. Y estos nombres le conuinieron segun la diuersidad de las lenguas. E los judios honrradores de solo vn Dios que adorauan / llamauan la Beelzebub por escarnio de los gentiles que quier dezir tanto / como varon o principe de morcas: por la multitud de las Morcas

Beda in bonif. per lucia

Rem. f. per ma

que estaua en su templo a causa de la or-
rura y suziedad de la sangre de los sacrifi-
cios que al ydolo se sacrificauan: de do-
de las morcas nunca se partian. y en este
ydolo dezian los Judios que moraua el
principe de los demonios: assi porque fue
en el principio de la ydolatria: y por
que ningun ydolo se hallaua de mayor
veneracion que aquel / como porque el
culto y honrra suya era general de todas
las gentes: porque aun que cada vna de
las naciones tenia otros dioses especia-
les / a este honrrauan todos como a dios
vniuersal. Assi que maliciosamente y con
blasfemia dezian los Pharisios / que el
Señor hazia los miraglos en virtud del
principe de los demonios que en este ydo-
lo moraua. **E** sant Remigio dize. Beel-
zebub tres nombres tiene: ca el se llama
Beel / y Baal Beelphégor. **E** este Beel
fue padre de ni no / rey de los Assirios / y
fue dicho Baal: porque era adorado en
las alturas de los mōtes: y fue dicho beel-
phégor por la propiedad del lugar don-
de era honrrado que fue vn mōte assi lla-
mado. **E** onde es de notar que Phe-
garzebub fue sieruo de Abimelech hijo
de Bedeon: el qual despues que vuo ma-
tado setenta hermanos edifico vn tem-
plo a Baal / y hizolo sacerdote en el mes-
mo templo / y diole cargo de oxear y abe-
tar las morcas que alli se ayuntauan por
la mucha sangre de los sacrificios que a
aquel ydolo se offrescian: porque Zebub
tanto quiere dezir como morca: assi que
Beelzebub varō de morcas es dicho. y
de aqui es que por la costumbre muy su-
zia y abominable que tenían de lo hon-
rar dezian que era principe de los demo-
nios. **E** los Pharisios y otros peruersis-
simos de los Judios / no hallando cosa
mas torpeni mas injuriosa / de la qual fal-
samente acriminassen y culpassen a Je-
su Christo dezian que en virtud y fauor
de beelzebub alancaua los demonios. **E**
todo esto hazian de embidia. **D**ela qual
dize agora sant Grisostomo. **D**e tanta
malignidad es la embidia que ninguna

maldad ay mas peruerfa ni mas peligro-
sa q̄ ella: ca como el puerto se conorta en
poluo y su mayor recreacion rescibe en
cieno / y como los diablos huelgan d̄ nue-
stra perdicion y cayda / assi el embidioso
se alegra de los males de su hermano / y
bien assi como los escarauajos se engor-
dan y ceuan en el estiercol: assi los embi-
diosos resciben recreacion de las aduersi-
dades y contrarias fortunas de todos / y
no solo de los enemigos / mas aun de sus
mas familiares amigos y bien hechores
Sobre este passo es de notar que los
demonios tienen sus officios muy orde-
nados para el mal y para empecer: por-
que vn demonio ay que es presidente de
la soberuia y llama se Lucifer: y este tie-
ne muchos diligentes familiares y serui-
dores que siempre estan delante del / y tie-
ne tambien otros muchos soberuios por
subditos: a los quales enseña / segun
aquello que Job hablando de Lucifer
dize. **E** l es rey sobre todos los hijos de
soberuia: y este demonio se alanca con la
verdadera humildad de coraçon. **E** otro
demonio ay que es presidente de los vi-
cios de la carne que se llama Dismodeo:
del qual es escripto en el libro de Tho-
bias que mato los siete esposos de Sar-
ra ala hora del secreto retraymiento de la
cama matrimonial estando para consu-
mir el matrimonio. **E**ste demonio abor-
rece todo legitimo casamiento / y por esto
queria induzir / y traer a esta donzella al
vicio de la fornicacion y ala soltura de las
carnalidades: porq̄ quando viesse muer-
tos tantos legitimos esposos quebran-
tasse el virginal sello de su castidad con
los varones criminosos y solteros: y este
demonio tiene muchos satelites y acucio-
sos por seruidores y familiares que le es-
tan siempre delante: a los quales despi-
de y despacha para que vayan a ten-
tar del pecado de la carne a toda gente
desde la persona mas dada ala sensuali-
dad hasta la que biue en mas limpieza /
y no se destierra sino por ayuno / y por
la disciplina y mortificacion del cuerpo.

Rem. fa
per mar.

Job .xij.

Thobc.
iij.

Mat. vj.

Es otro demonio tercero que es presidente de auaricia y llama se Mamona/ del qual diro el señor. No podeys servir a dios y al Mamona q̄ quere dezir riq̄za mal ganada: y este assi mesmo tiene muchos officios q̄ le ayudauā y muchos subditos sobre los quales reyna: y estos son todos los auariētos: y vence se por el menosprecio de los bienes tēporales en dos maneras: la vna dexando al mundo y sus cosas del todo/ como lo hazen los perfectos: y la otra es quādo los virtuosos hazen en particular de sus haciendas limosnas a los pobres. El quarto demonio es vno que preside a los pensamientos malos y a los rācores y embidias y a las malas afeciones: y este se llama Beelzebub que quere dezir como arriba es dicho varon de morcas: y bien propriamente es llamado assi: porque este es el que lanca y pone las morcas que son los pensamientos suzios y torpes: y los odios y mal que rencias y las malas voluntades: las quales son dichas morcas/ porque muy presto buelan y se posan en el aia y la amanzillan toda. Y este demonio tiene grādes incitadores y familiares que le ayudan: y tiene muchos subditos a quien manda y este se alanca por la confession y por la sacerdotal absolucion.

Luce. xi.

C. iij.

Sigue se en el testo. E conocio el señor los pensamientos dellos. Alqui prueua nro redemptor por diuersas razones que no alanca el los demonios ē virtud de Beelzebub: mas por virtud del d̄do que es el espiritu de dios. E prueua tambien que sus miraglos no se podian atribuyr al espiritu maligno/ mas que de necesidad se auian de apropiar al spiritu sancto. Nota que el spiritu sancto se compara al dedo por tres cosas. La primera por la procession o dependencia como la mano y braço dependen y proceden dela sustancia del cuerpo: y el dedo procede dela mano y del braço y del cuerpo: assi el hijo procede del padre y el spiritu factio. procede del padre y del hijo. La segunda por la participacion/

ca como en el dedo ay muchas junturas y diuersos articulos distintos: assi son diuersos/ y apartados los dones del Espritu sancto. La tercera por la operacion: porque como la m̄o y el braço obrā mediante los dedos: assi el hijo obra por el spiritu sancto: como quiera que el hijo es dicho mano y braço d̄l padre en las sanctas escripturas: porque el padre celestial todas las cosas obra por el. Y en esto que el euangelista dize que respondo Christo a los pensamientos dellos manifiesta su diuinidad: porque solo dios sabe los pensamientos y todos los movimientos del coraçon: y porque assi fueren compulsos y forçados a creer en el como en verdadero dios pues que por virtud de su deydad ve ya los secretos escondidos del coraçon: ca como dize sant Grisostomo: como fuesse cosa muy apartada de razon la sospecha y blasfemia de los Judios que contra el redemptor pensauan y ponian diciendo que por familiaridad que tenia con el diablo lancaua el los demonios: no osauan por miedo del pueblo diuulgar ni sacar por su boca la blasphemia que pensauan. E assi prueua el señor no alancar el los demonios en virtud del diablo primeramente por tal razon. Si por ayuda o fauor de algū demonio lancaua Christo los otros demonios/ seguir se ya auer entre ellos diuision: y assi no era possible q̄ largo tiēpo durasse el poder del diablo. Y desto se sigue la venida de Jesu christo por el qual auia el y su reyno de perecer: y por esto dize agora en el testo. Todo reyno en si mesmo diuiso sera destruydo: y toda cibdad o casa diuisa cōtra si mesma no puede durar / mas perecera muy presto. Como si mas claro dixesse. Todo reyno en q̄ ouiere diuision estando los vnos contra los otros: como por discordias de diuersos principes que pelean a vezes vnos contra otros/ sera destruydo y dissipado. E toda ciudad o casa q̄ fuere alterada por diuision o dissension cōtra si mesma por cōtrarias volūta-

Merony
sup mat.

Ebristol
sup man.

Crifosto
sup mat.

des y operaciones no durara: mas perecera y sera toda dissoluta y dissipada: por que como dize sant Jeronymo: con la concordia las pequeñas cosas crecen: y con la discordia perecen las que son muy grandes. En tres cosas haze aqui el señor su argumento o el fundamento de su razon y son/ en el Reyno/ en la cibdad/ y en la casa segun q̄ ay tres maneras de unidã d̄baro dela qual bien las gentes: porque algunos bien debaro de vna ley o de vn derecho: y estos bien por la paz y estabilidad del Reyno: y otros bien debaro de alguna costumbre loable: y son los que bien por la prosperidad y tranquilo y pacífico estado dela ciudad: y otros bien debaro de alguna cõpañia y mantenimientõ: y estos permanecẽ por el ayuntamiento y concordia dela casa. Item tomo christo aqui exemplo del Reyno/ dela ciudad/ y dela casa: que quiere dezir d̄ comunidad de grandes y medianas y pequeñas por mostrar en esto su razon mas fuerte y mas suficiente. Onde sant Crisostomo dize. Ninguna cosa ay en la tierra mas poderosa que el Reyno: mas por las alteraciones y diuisiones perece: pues q̄ diremos de la cibdad y dela casa sino q̄ agora sea grande agora sea pequeña toda perece peleando en ellas los vnos cõtra los otros. Si guese en el testo. Pues si satanas por me complazer o por mi mandado echa y lança a satanas: luego el Reyno d̄ los demonios diuiso y discordado de esta cõtra si mismo: por q̄ pelea contra su estabilidad y firmeza: y si assi es: luego su Reyno y el poderio d̄ la malicia d̄ los no puede durar ni permanecer. E assi sera la fin del mundo: por q̄ hasta que el mundo se acabe estaran entre nosotros para nos tentar. Es de no tar que el Reyno de satanas esta en los hombres malos/ a los q̄ les tiene por sus verdaderos subditos: y no cessara este su tirano señorio hasta el dia del juizio: assi por la ordẽ de la justicia diuinal q̄ quiere esto para exercitar la virtud de los hombres como porque las prophecias no son aun cõplidas. Por lo q̄

dize sant Crisostomo. Bien dize el señor que todo Reyno ètre si mesmo diuiso por batalla interior es necessario q̄ perezca y sea destruydo/ lo qual parece bien en toda casa y cibdad. Pues si el Reyno de satanas en si mesmo esta diuiso de manera que el mesmo satanas alanca de los hombres el demonio: luego sigue se que la destrucion y perdimiento del Reyno de los demonios es llegada: ca el Reyno dellos consiste en tener por subditos a los hombres: pues si son lançados de los cuerpos de los hõbres no es otra cosa sino desbaratar se y destruyr se su Reyno y poderio. Pues si aun los demonios tienen poder en los hombres cosa manifesta es que el Reyno de Lucifer aun esta en su fuerza y que no esta contra si mesmo diuiso. Pues hablando agora segun moralidad: Reyno diuiso es el anima d̄ hombre malo/ cuya sensualidad es rebelde a la razón. Este Reyno no se destruye porque christo q̄ es la verdad se aparta del y entra en su lugar el demonio. Item por el Reyno assi mesmo diuiso es figurado todo ayuntamiento que carece de concordia y de paz: en el qual son dos satanales de los quales cada vno se esfuerça por ensanchar y fauorecer su partido: porque assi pueda preualescer contra la otra parte: y tal ayuntamiento como este sera destruydo y la concordia sera desbaratada/ porque si el vno esta diuiso d̄ otro por cõtrariedad de obras no puede mucho durar: mas antes es desfallace la casa y cõgregacion dellos. Mas ay dolor que apenas son hallados algunos hombres que tanta concordia tengan en el bien/ quanta tiene el espiritu malo en el mal. Porque como sean infinitos y casi sin cuento/ todos concuerdan que ninguna otra cosa dessean sino mal hazer: y tuuiesse ya dios por bien que assi cõcordasen los hombres en hazer la virtud y en hazer biẽ que vnos a otros se animalen. Despues desto prueua lo mesmo por otra razon segunda la qual es tal. De vn mesmo poderio es el alancamiento d̄ los demonios por mi y por vros hijos/ mas

Chrisost.
sup mat.

S. f. moral.

Jerony.
sup mat.

Chrisost.
sup mat.

Chrisost.
sup mat.

Beda sup
lucā
raba nus
sup matt.
Hugu. de
cōcordia
euāgelio
rum.
Hierony.
sup matt.

ellos: segū vōtros creey: no echā los d̄monios por ayuda ni por fauor del principe d̄ los d̄monios: luego sigue se q̄ ni yo menos. Esto es lo que en el testo se sigue. Pues si yo en beelzebub principe d̄ los demonios alāco los demonios v̄ros hijos ē virtud de que p̄ncipe los alācan? Como si dixesse. Si yo por auctoridad del diablo despido los demonios de los cuerpos cercados: v̄ros hijos que son los erozistas o conjuradores / segun dize Beda y Rabano o los apóstoles q̄ descendian dellos: segun dizen sant Augustin y sant Jeronymo: en cuyo poder los lančan? Pues como no podays atribuyr a Beelzebub los demonios que v̄uestros hijos echan / mas a sola la v̄tud diuina: sigue se q̄ menos podays apropar q̄ los demonios que yo lāco pertenezcan al fauor y virtud d̄l enemigo: mas a sola la virtud y poder de Dios. Sigue se en el testo. Por ende v̄ros hijos serā v̄uestros juezes: que son los erozistas o conjuradores como dicho es: los quales os condenaran desta blasphemia y mentira que dezis contra mí: porque si ellos en la virtud de Dios lančan los demonios mucho con mayor virtud y diuina auctoridad los destierro yo quanto quiera q̄ vōtros cō falsedad afirmays q̄ mis miraglos proceden del fauor y familiaridad q̄ tengo con el demonio. O puede se dezir tā bien que los apóstoles q̄ erā de su linage que sabiā muy bien no auer deprendido de x̄po nuestro señor cosa alguna q̄ fuesse de mala arte seran sus juezes en el tiempo aduenidero quādo se assentarē cō el juez eterno: y quando aprouaren su juyzio segun q̄ dellos es escripto que se assentarā sobre doze tronos juzgando los doze tribus de Israel. Despues desto desfaze el señor la falsedad de los phariseos: y introduze y afirma la verdad: porque pues no d̄stierro los demonios en virtud del diablo sigue se q̄ los destierra por la v̄tud de Dios como otro medio algūo no se puede dar y esto es lo q̄ en el testo se sigue. Pues si en el dedo d̄ Dios yo alāco los de

Mat. xij.

monios sigue se por cierto q̄ ya es venido entre vōtros el reyno de Dios: como si mas claro dixesse. Si por el espū d̄ Dios yo echo los demonios y así destruyo y desbarato el reyno del diablo segū q̄ he concluydo por las cosas ya dichas y la expulsion o alancamiento de vn cōtrario es introduciō y obreuenimiento d̄ otro / sigue se por cierto q̄ ya es venido en vōtros el reyno d̄ Dios q̄ soy yo el verdadero Jesu x̄po que tengo de reynar como Dios inmēso q̄ soy en vōtros y pues q̄ esto es verdad / porque blasphemays de mí? Puede se tā bien dezir que el reyno de Dios se toma por el tiempo de la gracia para merecer el reyno de la gloria y este nos fue ofrescido quādo por las palabras de la verdad y por los miraglos d̄ tan gran potencia es predicado. O quiere tanto dezir esta palabra: venido es entre vōtros el reyno de Dios: como si dixera: ya es abierta la entrada d̄l reyno de los cielos para vōtros los creyētes.

¶ Pues prouado que el demonio no es hazedor del miraglo: prueua luego por muchas razones el saluador no ser el ministro d̄l enemigo: y la p̄mera razón es tal. El seruo no es mas poderoso q̄ el señor: pues así es q̄ x̄po es mas poderoso q̄ el diablo: luego sigue se q̄ no es su ministro o seruo: y esto es lo q̄ dize en el testo. No puede ninguno entrar en la casa d̄l fuerte quādo tiene abuen recaudo su casa: y destruyr y tomar sus bienes si primero no ētra como mas fuerte al fuerte: y entonces d̄spues d̄ vencido tomara y destruyra su casa y todo q̄nto tiene y sus armas y sus despojos. Es d̄ notar q̄ el diablo es fuerte d̄ fortaleza de bienes naturales: del q̄ es escripto en el libro d̄l sc̄to Job. No ay poder sobre la tierra q̄ se cōpare a el: y sus armas son las astucias y los engaños d̄ las malicias sp̄uales y todas las maneras de los pecados. Su casa y su palacio el mūdo en el q̄l tenia tirana juridiciō y poderia sta la venida d̄l saluador. Sus vasos y sus despojos son los h̄obres cercados y toma

Ci

Job

dos de algun demonio y todos los q̄ son engañados de su astucia/ el q̄l guardando bien su palacio que es el mudo: como dicho es/ adonde mora como en su casa/ poseya en paz todas sus cosas: ca ningun no le resistia: y aun agora con gran paz lo posee: que es: todos los pecadores que le obedecen y fauorecen: porque segun dize sant Gregorio: aquellos no cura Sathanas de tentar que posee con derecho pacifico: mas viniendo el que es mas fuerte que el/ que es Jesu xpo sobreniendolo y descediendo del cielo venciollo/ resistiendo con varo y esfuerço a sus tentaciones y sufriendo con toda paciencia la passio que le procuro: pues que atado el mesmo sathanas y desterrado en el infierno y quebrantado debaro del pie del señor le quitto todas sus armas que son los engaños y malicias espirituales: en los quales conñaua refrenando las y descubriendo las y desbarato y quebrato todos sus vasos que quiere dezir q̄ libro a los pecadores de su poder: a los quales el tenia con graterania sojuzgados: y distribuyo sus despojos repartiendolo a los pecadores primero presos del enemigo a diuersos officios ecclesiasticos porque como dize sant pablo a vnos hizo apóstoles: y a otros euangelistas: y a otros prophetas: y a otros ordeno pastores y doctores. Segun dize el venerable beda: nro señor distribuyo y repartio los despojos del enemigo en el reyno de la yglesia assi militate como triunfante en diuersas dignidades y galardones. E porque christo hizo estas cosas/ si que se que mas poderoso es q̄ los demonios. y por esto no es ministro ni oficial dellos: ni tiene necesidad de su fauor para desterrar los demonios: de lo qual tambien se cócluye que el sea verdadero christo: porque en la venida del redemptor esta ua prophetizado que el poder del diablo auia de ser disminuydo y vencido. Pues de aq̄ tenemos q̄ nuestro aduersario en alguna manera es fuerte y vencedor segun que se prueua por las bozes de las escrituras/ ni menos duemos desesperar: porq̄

nuestro principe Jesu Christo sin dubda alguna es mas fuerte que el. Onde sant Crisostomo dize. No deue temer por cosa fuerte a su enmigo el que tiene a su principe por mas fuerte. Mas velemos y trabajemos de manera que por la conñança que tengamos del mas esforçado y fuerte principe no tengamos en poco a nuestro aduersario: porq̄ si cótra el con todo estudio peleamos cierto es q̄ somos mas fuertes que el: mas si nos aseguramos y lo tenemos en menosprecio terna victoria/ y sangrienta vengança sobre nosotros: ca no haze otra cosa al diablo fuerte sino lo la nuestra negligencia que no su potēcia. E sant gregorio dize. El diablo quando es contradicho y resistido es flaco como hormiga: mas quando se recibe su consejo y los malos pensamiētos q̄ pone es fuerte como leō. E sant hieronymo dize. Las tentaciones del enemigo/ si a tus fuerças miras/ muy grandes son: mas si en ellas tuuieres acatamiento a dios tu fortissimo defensor/ no son sino como juego/ o sombra. Despues de esto pone luego el señor la segunda razon q̄ es tal. El seruo y el señor siempre cóuerda en la voluntad: mas christo y el diablo contrarias voluntades tienen: luego sigue se q̄ christo no es ministro del diablo. Y esto es lo que aq̄ el mesmo Señor dize en el testo. El que no es conmigo ni es conforme ala voluntad en el bien contra mi es. Y este es el diablo porque Christo nuestro señor quiere salvar las animas: y sathanas las q̄ere perder: christo quiere apartar a los hombres de pecados y traer los alas virtudes: y el demonio q̄ere traer los alas vicios y derriamar los y destruir los có diuersas maldades. Por lo qual dize sant hieronymo. El diablo que no tiene conformidad en el bien có el señor/ contra el es: ca quiere tener captiuas las animas/ las quales dessea el redemptor librar. Despues de esto pone el saluador la tercera razon que es tal. De vna mesma condicion son las obras del ministro y las del principal hazedor: esto es: del Maestro y del offic. al:

Epist. sa
per mat.

Gregor.
in moral.

Hierony.
ad thesō
tē vrbicū.

Hierony.
sup mat.

Grego. in
moral. in
libro.

1. cor. xi.

Beda sup
lucam.

Job.

mas las obras de Jesu christo y de sathanas no son vnas en q̄lidad: luego figuese q̄ christo no es ministro de Beelzebub en obrar: y esto es lo q̄ en el testo se dize. Y el que no coge y no ayūta conmigo en la vnidad dela fe y en el seno dela yglesia desp̄dicia y derrama como lobo las cosas ayūtadas: y este lobo es Lucifer: el qual introduce y pone dentro del reyno dela yglesia diuersas sectas y eregias z cismas en todo quāto puede: y assi parece q̄ son diuersas las obras de xpo y del demonio: porque christo ayūta y coge las cosas dr̄ramadas: z sathanas desperdicialas cosas ayūtadas z cogidas: el predica que sean adorados los ydolos: y el redēptor christo predica la honrra y noticia de vn solo dios: el demonio trae a todo hōbre a todo mal: z christo trae a todos alas virtudes. P̄ues por estas maneras y por otras es contrario Beelzebub a Jesu xpo z no es cōforme a el por cōcordia en la voluntad ni en las obras: y en ninguna cosa es consentidor de q̄ntas el demonio haze: ni en d̄sterrar los demonios ni en hazer otras maravillas rescibe fauor ni socorro de la mano del enemigo. Onde crisostomo dize en persona y nōbre de Jesu xpo. P̄ues el q̄ no es conmigo / ni conmigo ayūta ninguna cosa cobrara conmigo para lāgar los d̄monios: mas antes el tal dessea desbaratar todas las cosas que son mias.

Chriost.
sup matb

lv.

Despues d̄la informaciō d̄la verdad que contra los fariseos christo ha hecho en defension de su diuina limpieza y dela honrra de dios: pone agora las amenazas d̄la cōdenaciō dela muerte eternal a la q̄l estos blasphemadores serā cōdenados. E cōuierete se a estas amenazas y temores espantosos: porq̄ los ve endurecidos z no corregibles / ni mudados de su mal proposito por palabras blandas / ni por razones euidentes: z dize q̄ la blasfemia y pecado contra el espiritu sancto: en el qual pecauā diziendo que el miraclo z obra del espiritu sancto era hecho en virtud de Beelzebub: carece d̄ todo en todo de perdon en este mundo y en el otro: mas

esto entiēde tu si p̄maneciēdo en su dureza no se arrepintiēdo de su pecado. Por lo qual dize crisostomo. Porque el señor auia respondido a los fariseos escusando se z tomado por su innocēcia diuinal agora ya los esp̄ta y amenaza: ca no solo es pequeña parte dela correcciō respōder escusando el hombre su limpieza: mas aun responder amenazado a los falsos acriminadores. P̄ues dize agora en el testo. Yo os digo q̄ todo pecado y blasfemia sera perdonado a los hombres: mas el sp̄u de blasfemia q̄ es cōtra el sp̄u sancto nūca sera perdonado en este siglo / ni en el otro. E dize esto como si mas claro dixesse. Porq̄ no quereys dar credito a mis palabras / ni a mis obras / mas antes bleffemays atribuyēdo las al d̄monio: porēde mirad q̄ os digo por cosa muy cierta q̄ todo peccado / z blasfemia q̄ p̄cediere de ignorācia o d̄ flaqueza humana sera p̄donado a los hōbres haziēdo deuida penitēcia: porq̄ el tal peccado / o blasfemia es digno de perdō segun su qualidad: porq̄ no contradize al p̄ncipio por el q̄l se da la remission de los pecados q̄ es el espiritu sancto como repuna el peccado que es dicho peccado en espiritu sancto: del qual son seys especies o maneras: conuiene saber. Desesperaciō dela misericordia de dios. Presuncion o perdimiento de temor q̄ no vira dios d̄ justicia cōtra el peccador. Obstnacion y dureza en los pecados. Final oluido y aborrescimiento de penitencia bastante. Euidēcia que es vn linage de peruersa embidia dela gracia d̄ dios que replādece en el proximo. Contradiciō de la verdad dela fe manifestamēte conocida. Por lo qual dize que el espiritu de blasfemia nūca sera perdonado. Como si dixesse. Con dificultad / z apenas sera perdonado: porq̄ tarde / o nunca los tales peccadores se arrepienten. y este peccado ninguna razon tiene d̄ escusaciō y de aqui parece la diferencia que ay entre la culpa q̄ se llama peccado: y entre la que se llama blasfemia: y entre la q̄ se

Chriost.
sup matb

August.
d̄ ver.

llama espíritu de blasfemia: ca las dos primeras como son el pecado y la blasfemia bien recibē perdō: mas la tercera que es espíritu de blasfemia nunca lo recibe. Es de notar que entōces el pecador es dicho propriamente peccador quando el hōbre peca cōtra si mismo / o contra el proximo y llamase pecado de blasfemia quādo es contra dios y se haze por ygnorancia / o por alguna flaqueza: mas entonces se llama espíritu de blasfemia quādo la blasfemia procede de cierta malicia y peruersidad. Y de aqui es que la blasfemia esta en las compañías hebreas y comunes segū aqui parece: mas el espíritu de blasfemia esta en los phariseos: porq̄ siendo sabidores de las escrituras: en las quales conosciere la sanctidad y virtud de re dēpto: de pura envidia impunauan sus obras sanctas y muy maravillosas / y de cierta malicia blasfemauan a dios diziendo del falsedades muy grandes quando atribuyā al diablo los miraglos hechos por la virtud de la diuinidad / lo qual era contradiccion de la verdad manifesta que es vna especie: como dicho es: el pecado contra el espíritu sancto. Es de notar que blasfemia es todo pecado por el q̄ se afirman / o se dizen algunas cosas falsas contra dios / o tales que seā agenas de su santissima magestad. **A**das segun dize sant Augustin: pocas vezes acaesce ya q̄ algunos blasfemē de dios con su lengua: mas cada dia vemos q̄ muchos lo blasfemā con la vida y con las obras: ca algunos ay que blasfemā de dios cōstreñidos por temor o por tormentos: y estos pecan contra el padre por la flaqueza con que pecā la q̄ es contraria a la potencia del padre. **E**son otros q̄ pecā y blasfemā por ygnorancia o engañados de otras personas / y estos pecan cōtra el hijo por ygnorancia que es contraria a la sapiencia del hijo. **E** otros pecan por malicia y con estudio / y estos pecā cōtra el espíritu sancto por manifesta nequicia y peruersidad / q̄ es contraria a la bōdad del espíritu sancto. **L**a primera y la segunda manera d̄ pecar que

acaecē por flaqueza o por ygnorancia / pla dosamēte se perdonan a los que de los tales pecados hazen digna penitencia: por que por algūa circunstancia son dignos de perdō: porq̄ pecaron por enfermedad o por no saber: q̄ son dos cosas que adelgazā la culpa: mas la tercera manera de pecar que es por cierta malicia nūca sera perdonada ni puede ser digna de perdō / porque no tiene circunstancia para que se pueda escusar el que assi peca: por lo qual merece sin alguna excusa tometo perdurable pues que se pudiera librar del pecado si el q̄ lo hizo quisiera. **E**nde sant bernardo dize. **L**a potencia pertenece al padre: la sapiencia al hijo: la caridad es apropiada al espíritu sancto: y esto es lo que el señor dize en otro lugar: pecar en el padre / pecar en el hijo y pecar en el espíritu sancto: ca quando pecamos por flaqueza entonces pecamos cōtra el padre: porq̄ pecamos cōtra la potencia que a el pertenece: y quando pecamos por ygnorancia / entonces pecamos cōtra el hijo: por que pecamos cōtra la sabiduria q̄ es a el apropiada: y q̄ndo pecamos de malicia / o de malquerencia entonces pecamos cōtra el espíritu sancto: porq̄ pecamos cōtra su inmensa caridad. **Y** por ende pecar contra el padre y contra el hijo manera es d̄ pecar que se perdona en esta vida y aū la pena que por el tal pecado se merece se satisfaze y puede ser perdonada en el purgatorio: ca el q̄ por flaqueza o por ygnorancia peca assi como tiene alguna excusacion en la culpa / assi tambie deue tener alguna remission en la pena / agora sea en este siglo si hiziere penitencia para conseguir mas ayra perdon: agora sea en el siglo aduenidero si perseverare en el pecado para q̄ le sea mas tolerable la pena: mas los q̄ por malicia pecan: el pecado de estos ninguna excusacion tiene: por lo q̄ la culpa de los deue carecer de perdō: porque si hiziere penitencia en este siglo han de ser penitenciados de muy cumplida satisfacion y penitencia / y sino la hizieren de muy llena y perdurable condenacion es forçado que

Terribis
in tractat
offi cōno

August.
d̄ ver. d̄ni

sean sentenciados y aflagados. E no se dice esto porque a los que hazen penitencia se deue negar el perdón: mas porque se entienda q̄ al pecado muy lleno y igual medida de pena le es deuida. Pues el pecado q̄ es dicho espíritu de blasfemia no sera perdonado al hombre / no porque se le niegue el perdón si se arrepintiere; mas porque el tal blasfemador requiriendo lo sus malos merecimientos como nunca ha de venir a estado de perdón: así nunca viene a estado de penitencia. Por lo qual dice sant Juā. **A**y vn pecado que es dicho pecado de muerte: y por el que en este cae yo digo que no ruegue ninguno.

1. joā. v. c.

(V).
Gregor.
in moral.

El pecado de muerte es dicho segū dize sant Gregorio: aquel pecado cuya pertinacia y dureza y reproche de la penitencia del dura hasta la muerte: por el qual ninguno deue rogar adios: porque del pecado q̄ aqui no se corrije en vano se demanda perdón. Así que no es otra cosa pecado en espíritu sancto sino vna obstinación / dureza / optinacia del anima endurecida en maldad q̄ procede de carecer el hombre de temor de la justicia de dios o de la desesperacion de su misericordia: ca el que presume de la misericordia de dios / y no tiene algun temor de su justicia teniēdo falsa seguridad que por mucho que aya pecado nunca sera punido / y piēsa que ha de derribar dios sus pecados sin castigo: por esto mesmo es obstinado y porfiadamente permanece endurecido en el pecado añadiendo pecados a pecados: y así peca cōtra la justicia del espíritu sancto: el q̄ así es misericordioso en justicia que es justo en misericordia: y tiene segū costumbre de aquel caritativo samaritano del euāgelio / azeite mezclado cō vino. Mas el que por la grandeza de sus maldades desespera de la misericordia de dios / como quē tiene que la grandeza de su pecado es mayor q̄ la grandeza de dios: este tal es así mesmo dicho endurecido y obstinado añadiendo pecados a pecados / y cayendo de vn pecado en otro pecado con desenfrenada libertad hasta que viene al profundo de la

Luce. x.

perdurable damnacion. Mas aun que toda la santissima trinidad pdone los pecados solo este pecado es por esto atribuido al espíritu sancto: porq̄ el espíritu sancto es amor del padre y del hijo y es la benignidad de entrambos: y el que desespera de la piedad de dios / o el q̄ del todo presume de ella sin algun temor de su justicia especial injuria haze a aquel a cuya mansedumbre y benignidad es atribuydo el perdón de los pecados: porq̄ piensa q̄ es sin misericordia o sin justicia: ca como por lo la misericordia perdona la culpa: así por justicia no los dera sin castigo. Así que conosci. damēte yerra y siente mal de la justicia y dia misericordia del espū sancto el pecado: que desespera o presume. Mas es de saber que como es auida por enfermedad incurable la que del todo despide los remedios y melezinas: por las quales la dolencia ha de sanar como es la q̄ quita la v̄tuo del apetito natural y todas las fuerzas corporales: y dios q̄ es sobre todas las cosas puede sanar la tal enfermedad: así el pecado q̄ es cōtra el espíritu sancto menosprecia y aborrece todos los remedios: por los q̄ es este pecado ha de ser curado / como son el temor de la justicia diuinal / y la esperāca del perdón y los otros remedios q̄ son de esta qualidad / y así de su propia naturaleza es dicho pecado que no puede recibir perdón: mas sin impedimento de esto dios nuestro señor por su benignidad todo pecado pdone a los q̄ hazen penitencia. E si este pecado que es dicho cōtra el espíritu sancto se llama pecado sin perdón no es dicho carecer de perdón porq̄ no se pueda perdonar: mas porque con dificultad o a penas se perdona. Desta materia dize sant augustin así. Yo digo a vuestra caridad q̄ por uertura en todas las sc̄tas escripturas ninguna questiō se halla mayor / ni de mayor dificultad q̄ la q̄ se puede fundar sobre esta palabra que el señor aqui dize / que el q̄ blasfema re cōtra el espíritu sancto / carecera de perdón para siempre. y no todo aq̄l sera culpado de este pecado que carece de perdón

August.
6. ver. 211.

que en qualq̄ra forma blasfemare / mas aquel solo que blasfemare segun alguna manera: la qual quiso christo que entendiessemos y buscassemos q̄ndo pronuncio esta sentēcia terrible y verdadera. **C**ierta cosa es que en spiritu santo / en el qual el pueblo de dios es ayuntado en vna cōformidad y paz es lançado el spiritu imundo el qual esta en si mesmo diuiso. **E** contra este don que por sola misericordia es dado y contra esta gracia de dios habla el coraçon duro y impenitente: de dō de viene que tal dureza y malicia agena de penitēcia es / la q̄ propriamēte se llama spiritu de blasfemia y la que no sera perdonada ni en este mundo ni en el otro. **¶** Pues aquel dize contra el spiritu sancto palabra mucho mala y infiel assi por el coraçon como por la boca en cuya virtud son baptizados todos aquellos cuyos peccados son perdonados y al qual recibio la yglesia para q̄ al que ella perdonare los peccados se sean perdonados: el qual como la paciēcia de dios lo p̄uocque y trayga a penitēcia no se cura de hazerla: mas segun la dureza de su coraçon / y segun su anima dura y impenitēte ayunto para si mesmo por thesoro la gr̄a del juez eterno para el dia dela indignaciō quando se descubriere y reuelare el iuzio del justo dios el qual dara a cada vno segun sus obras. **A**ssi que tal impenitēcia como esta notiene remissio ni en este siglo ni en el aduēidero: porque la penitēcia sola es la que alcanza perdon que vale en este mundo y que aprouecha para en el otro. **M**as esta impenitēcia o coraçon impenitente no se puede juzgar por tal biuiendo el hombre en esta vida: porque de ningūo deuenos desesperar en tanto q̄ la paciēcia de dios espera y p̄uocca a todo peccador a penitēcia: el q̄l por su clementissima piedad sin medida no arrebatara al malo deste siglo presente: porq̄ no quiere t̄to la muerte del peccador quanto ama q̄ se conuiertra y biva. **Y** de aqui viene q̄ todo peccado y blasfemia sera de todo en todo perdonado a los hombres: porque quando este pe-

cado no fuere de coraçon impenitēte contra el spiritu santo por el qual son perdonados los peccados en la yglesia / todos los otros peccados se perdonan: mas para que se perdone este crimen de obstinaciō y de no querer fazer penitēcia no ay razon ninguna: porque tan nefanda culpa siempre estorua la remission de todas las otras. **A**ssi que todos los otros peccados son perdonados a los que no tienen aborrecimēto de penitēcia el qual nunca sera perdonado. **Y** aquellos en quien esta: porque nunca este peccado se perdona: cosa cierta es que ni los otros les son perdonados: porque el perdon de todos se estorua con el vnculo y dureza deste. **Y** por ende toda culpa y blasfemia sera perdonada a los hōbres en esta sancta cōgregaciō dela yglesia que christo ayunta en virtud del espū sancto y no contra el mismo diuiso: mas aquella blasfemia que es cōtra el mesmo spiritu: por la qual acaesce que el hombre con coraçon nunca arrepentido siempre haga resistencia fasta el fin de toda esta vida a este tan gr̄de don de dios no sera p̄donado. **S**olo vn socorro ay para que la blasfemia no sea peccado que carezca de perdon: y este es que se guarde el hōbre d̄ tener coraçon duro y poseso en su passio y peccado / y que no aborrezca hazer penitēcia: porque blasfemia seria y error manifesto creer que la penitēcia pudiesse aprouechar a alguno sin arrepentimēto y sin dolor del peccado y sin que el peccador se abraçe con la yglesia en la qual es dada la verdadera indulgencia y remission de los peccados y donde se guarda la compaṇia del spiritu en vnculo sancto de paz.

¶ Despues desto para desterrar y corregir el error de los phariseos trae nuestro señor vna sentēcia de baro de semejança del arbol mostrādo que sus miraglos no son fechos por arte maligna y diabolica: mas por virtud buena y diuina / por lo q̄l dize en el testo. **hazed el arbol bueno y luego sera el fructo bueno: o hazed el arbol malo y sera su fructo malo.**

Ad p̄b̄l
p̄fcs. ij. c̄

Cvij.

E habla aqui xpo segun vulgar comun y
 por esto dize hazed en lugar d̄ dezid: segun
 que comunmente es dicho / este haze bie
 y quiere dezir: este dize bien. E tomase a
 qui arbol por el principio orayz del bien
 obrar y los fructos son las obras. Y entre
 el arbol y el fructo siempre ay semejança:
 ca el arbol bueno siempre haze buen fru
 cto: y el arbol malo siempre haze mal fru
 cto. Pues porq̄ los miraglos d̄l señor no
 eran malos ni vanos como los que se ha
 zen por arte magica: mas muy buenos y
 saludables: concluye que el principio por
 el qual hazia sus miraglos q̄ era sancto
 y bueno como si cõcluyedo dixesse. Con
 siderad el fruto d̄l arbol bueno y el del ar
 bol malo: porque por el fructo conozcays
 si por ventura el arbol es bueno o malo/
 pues q̄ por el fructo se conoce el arbol: y
 assi mesmo cõsiderad la obra por la per
 sona que la haze si por ventura es buena o
 mala: ca la buena obra procede de buen
 principio: y la mala del malo: y assi por la
 bondad de mis obras podeys entēder q̄
 la virtud cõ q̄ las hago no es mala / mas
 buena / y por las obras q̄ son hechas por
 arte magica y diabolica como seã malas
 y vanas podeys entēder q̄ se hazē por ar
 te maligna. Pues la obra d̄ destruyr los
 demonios como sea buena claro es q̄ no
 es de principio malo: qual seria si fuesen
 alaçados por virtud de Satanas: mas
 es de principio bueno q̄ es el spiritu san
 cto. E segun esto mal dezis vosotros que
 yo echo los demonios en virtud de Beel
 zebub. Sobre lo qual dize sant augustin.
 Amonestanos el señor que seamos fue
 nos arboles: porque podamos llevar fru
 tos buenos: ca adonde arriba dize hazed
 buē arbol y sera su fruto bueno / como co
 sa de mandamiento saludable lo manda
 y lo dize: al q̄l es necessario que se respon
 da con obediencia: y lo que el mismo redē
 ptor dize aqui: hazed el atbol malo y sera
 su fructo malo / no es mandamiento que
 manda para que tal hagays: mas antes
 es amonestacion para q̄ os guardays de
 lo hazer. Despues desto quasi declaran

Augusti.
 d̄ ver. d̄ f̄i

do christo y aplicãdo a los phariseos esta
 semejança muestra la rayz de su falsedad
 que era embidia y aborrescimiento: porq̄
 aun que los phariseos y los sabios dela
 ley tuieron en algun tiempo conosci
 miento de ser nuestro redemptor verdadero
 Christo: sucedio que porque començo a
 reprehender sus vicios concibieron con
 tra el odio / embidia y malquerencia: por
 las q̄les passiones pturbados y ciegos /
 cayeron del conosciēto p̄mero en error
 no de ligero carable: de causa que las ta
 les passiones destruyen el juyzio dela ra
 zon y desde entonces començaron a juz
 gar a mala parte todas sus obras admi
 rables y alo infamar. E por esto tes noti
 fica el saluador que ellos son el arbol ma
 lo y de mala rayz y dar malos fructos co
 mo en demasiada manera este crecida la
 embidia y malicia en la intēcion de sus co
 raçones diziendo. O generacion de bi
 noras: q̄ quiere dezir hijos emponçoña
 dos de los Judios pestilenciales que he
 redastes el venino de vuestros antecesso
 res: los q̄les de pura embidia perfigue
 ron a los p̄phetas y vosotros por la mes
 ma razon y peruersidad perseguis ami q̄
 soy Christo verdadero y padre de todos
 los hijos de saluacion: y perseguis tam
 bien ala yglesia que es verdadera madre
 como podeys hablar cosas buenas
 como seays malos? Como si dixesse.
 No podeys hablar de mi bienes algūos
 porq̄ la embidia vuestra lo ataja y pertur
 ba: porque como seays arbol malo nun
 ca podreys llevar fructo bueno. Y de aq̄
 viene q̄ los que de tal malignidad son per
 uersos y malos biē puedē en alguna ma
 nera hablar a otros algunas cosas q̄ pa
 rezcã de provecho / mas no son de algun
 merecimiento para ellos. E sant Christo
 como dize. No puede ser que otros fru
 tos nazcã del arbol sino dela nacion y q̄li
 dad q̄ fuere la rayz en la tierra: ca la volū
 tad de los hōbres es como rayz y las pa
 labras y las obras son frutos dela volū
 tad: de aqui es que qual coraçõ cada vno
 tiene / tales palabras fabla / y tales obras

Crisosto.
 fug. mat.

Cre
 in b
 fug

haze. Por lo q̄l se sigue en el testo. De la abundancia del coraçon habla la boca. E dize lo porque la palabra defuera es significatiua delo que el coraçon concibe o trata. E quiso tanto dezir como si dixesse. Nuestro coraçon esta lleno de p̄coña: y de su gr̄a fenchimiento reberuera por defuera lo que apenas puede retener o encobrir. y deue se aqui entēder por la parte el todo: conuiene saber / que por la habla dela boca se entienda la habla del coraçon y la habla dela obra: assi q̄ el señor significa por la habla dela boca todas las cosas que por obra o por pensamiento o por palabra son p̄feridas y pronunciadas del coraçon: ca la palabra algunas vezes se suele tomar en las escripturas por la obra. Por lo q̄l dixo **E**sayas hablando del rey **Ezechias**. No ouo palabra que no la enseñasse el rey a los mensageros del rey **Merodach** rey de **Babilonia**: como si dixesse. No ouo cosa digna de poderse mostrar o d̄ poner en practica que no la mostrasse el rey **Ezechias** a los mensageros del rey **Merodach**. E sant **Crisostomo** dize. Mira para mayor acusaciō de los malos y para mayor fauor de los buenos que dize el señor que de la abundancia del coraçon habla la boca: porque se entienda en esto que quando el hōbre hablare alguna palabra buena o mala que no pienses q̄ no tiene mas bien o mal en el coraçon de quāto te muestra por ella / mas que tiene mucho mas delo que representa en la palabra: ca del mal o del bien que sobra en el coraçon habla la boca: y lo que se dize por palabra exterior es la demasia delo que dētro en el aīa permanece. En la q̄l palabra les toco el señor de punta en punta en las entrañas de su malicia: porque si es cosa peruerſa esto que dixeron los phariseos que en **Beelzebub** principe de los demonios desterraua el señor los demonios: piensa biē quanto es mayor y de mayor peruersidad la rayz de dōde procedieron aquellas palabras de blasfemia. E porēde como dize sant **Gregorio**: mucho cuydado

se deue poner para que el coraçō se guarde con guarda segura y perfecta: porque no buelan nuestros pelamientos sin que los ojos de dios los vean: ni ay algunos puntos ni momentos de tiempo q̄ no los note la diuina magestad en su libro para los juzgar por dignos d̄ pena o d̄ gloria. E por q̄ dela abundancia del coraçon habla la boca: porēde biē se sigue agora en el testo. **El hombre bueno del buen tesoro da y saca buenas cosas: y quiere tāto d̄zir como si dixesse. De la buena intenciō y de la buena voluntad que como tesoro escōdido esta en secreto dentro en el coraçon proceden los buenos pensamientos y las buenas palabras y obras. E si guese mas en el testo. Y el hōbre malo de su mal tesoro da y saca malas cosas. E dize esto porque las cosas contrarias cōtrarios efectos tienē: y contrarias obras procedē dellas: como si mas claro el señor dixesse. Vosotros soys malos / y porēde del tesoro de vuestro coraçon nō podeys sacar sino males. Segun la glosa dize: el tesoro del coraçon es la intenciō: por la qual **Dios** juzga nuestras obras. Onde algunas vezes las obras menores reciben mayor merced: y las mayores la reciben menor: ca muchos tiempos acaece que las cosas que son mayores en qualidad y en cantidad y en linage son hechas con menor caridad. y por el contrario las cosas menores y que d̄ su propia qualidad son pequeñas se hazen con mayor flama de amor: y por esto son mayores que las otras: porque la mesma caridad las engradece y dignifica. Como algunas vezes alguno da vna pobrezilla limosna con mayor caridad que otro canta missa y oīrece sacrificio: y por esto mas merece el que con mayor caridad da la limosna q̄ el que con tibieza y sin tanta caridad dize la missa. y de aqui es que por la sentēcia del verdadero juez **christo** fue y equalada la pobre biuda que oīrecio para las obras del templo dos cornadillos con **Jacheo** el rico q̄ dio a los pobres tā gran copia de sus bienes: por q̄ dios nue**

El texto

Crisostomo
sup mat.

Crisostomo
sup mat.

Gregorio
in homil.
sup lucā.

Luc. lxxj

stro señor no mide ni pesa q̄nto es lo que oirecemos: mas de quanta caridad lo repartimos. **D**ela semejança que dicha es del arbol y d̄ las otras ya tratadas tienes mayor relacion arriba en fin del sermón q̄ el señor hizo en el monte adonde se pueden ver mas largamente estas cosas.

Cviiij. **D**espues que el señor procedio cōtra la malicia y blasfemia de los fariseos prouado su sacratissima innocēcia y arguyēdo cōtra la malignidad de los: agora por cōsiguiente procede contra ellos mismos amenazādo los/porque no crean ser peq̄ño vicio el mal hablar: y porq̄ sepan que las malas palabras h̄ de ser punidas y castigadas. **P**ues si el malo saca de su boca malas palabras no las tenga en poco por esto q̄ se sigue que el señor dixo en el testo. **Y** o os digo en verdad q̄ de toda palabra ociosa que hablaren los hōbres darā razon en el dia del iuzzio. **Y** deue se aq̄ notar que no dixo el señor q̄ daran razon d̄ sola la palabra mortal y mala y detestable: mas que la daran de la palabra ociosa/lo q̄l sera cosa muy difícil: porq̄ de ligero segun la flaq̄za humana puede el hombre hablar sin regla de razón/lo qual es propriamēte palabra ociosa. **Q**uiere dezir que de toda palabra ociosa daran los hōbres cuenta/por dar a entender q̄ en el dia d̄l iuzzio rescibirā por cada palabra ociosa deuida pena/el qual iuzzio sera muy terrible: porq̄ sera iuzzio sin esperança de perdon. **E** si poruētura diresse o arguyesse algūo que palabra ociosa es la q̄ carece y es vazia de razón: y que pues que assi es no se due en el iuzzio p̄guntar ni hazer caudal d̄lla ni della se puede dar cuenta/deue se responder que aūque la palabra ociosa sea vazia y agena de razón que es cierto que porque toda palabra denio ser fundada en razón al tiempo q̄ se hablo q̄ sera forçado que en el iuzzio se requiera y demāde cuenta della y la cuenta sera cōdenarla/porque al tiempo que se hablo menor precio el q̄ la hablo la razón o la puso en oluido. **Y** d̄ aquí parece que mucho mas

sera pūida la palabra q̄ fue empecible y criminosa y sera causa q̄ en el dia del iuzzio sean los hōbres condenados por ella qual es la palabra d̄ los q̄ arriba parece q̄ calūniā y blasfemā las obras del sp̄u sancto diziendo. **E**n virtud d̄ beelzebub alança los demonios. **E** puede se declarar esta sentencia d̄ la palabra ociosa que el señor dize en esta manera segun sant Jeronymo dize. **S**i la palabra ociosa no se puede hablar sin peligro de aquel q̄ la habla: y si en el dia del iuzzio ha d̄ dar cada vno razón de sus palabras: quāto mas la dareys vosotros fariseos malos de v̄ra calūnia y blasfemia: **P**ues guardē se los q̄ dizen mal en ausencia de sus proximos amenguādo y infamando sus obras buenas y diziendo que son hechas o q̄ se hazen por y p̄cresia o por vanagloria o por algun fin no deuido: ca vituperando las tan embidiosa y malignamente/ tanto o poco menos crimen es como si dixen q̄ en la vtud de Beelzebub principe de los demonios fuerō hechas/porque si en tal manera juzga dios la palabra ociosa: quanto con mayor aspereza juzgara la empecible y criminosa: **Y** deue se notar que palabra ociosa es: segun el mesmo sant Jeronymo dize: toda palabra que se habla sin p̄uecho del q̄ la dize y del que la oye/ si d̄rados los hechos en que por deuida orden deuenos entēder nos ocuparemos en hablar de las cosas vanas y sin fruto y perdieremos tiempo en recontar hystorias seculares y hablas antiguas. **I**tem el q̄ replica cosas de tripaneria y se haze dissoluto con donayres que prouocan a reyr y habla algūa cosa de torpedad: este tal no sera hallado por culpado o por deudor de palabra ociosa/ mas de palabra criminosa. **E** por ende cada vno sepa q̄ en el peso d̄ las palabras cōfiste la estimacion y prouacion de la vida hūana: ca todo lo q̄ no edifica a los oyētes en peligro se conuierte de los oyēdores. **E** Origenes dize. **V**ana es la palabra en la qual no se cōtiene algūa cosa conforme a dios y a sus mādamientos. **E** sant Bre:

Grego
in bon
sup lac

Jerony
sup mat

Chri
libome

Jerony
sup mat

Pro
bio. xv

Chri
in bon

Origen
in bon

Gregori.
in bomil.
sup lucā.

Gregorio dize. Ociosa palabra es la palabra que carece de razon de justa necesidad o de intencion de piadoso provecho. Pues si de la palabra ociosa y del menor pensamiento se ha de dar cuenta en el día postremo / mucho se deue pensar q̄ntos son los peccados que siguen a muchos / ca en tal manera dios nuestro señor penetra y mira las carreras de cada vno: y assi cuenta sus pisadas / que los mas pequeños pensamientos y las palabras mas ligeras y que en nuestro acatamiento fueron de menos peso no quedarán en su juicio sin ser discuidadas y penitenciadas. Y sant Crisostomo dize. Palabra ociosa es no solo la que es mala / mas la q̄ es buena y no edifica al que la oye. Pues si por la palabra buena que quanto al provecho fue ociosa auemos de dar cuenta: que esperamos pa descer por la q̄ de su propiedad natural es mala. E por ende mucho se deue el hombre guardar d̄ las palabras ociosas y malas: por lo qual el señor dize. Por tus palabras verdadera mente si fueren buenas y conformes ala bondad del coraçõ y dichas con devidas circunstancias seras justificado y mereceras ser saluo o ser remunerado como justo. Y de tus palabras seras condenado si fueren malas y contrarias a sus devidas circunstancias / por las quales son buenas. Por lo qual es el crito. La muerte y la vida en las manos dela lengua son. Pues luego bien dize aqui el señor q̄ de tus palabras seras justificado o condenado. Lo qual es la cosa mas justa que todas: porque tu sin dubda alguna eres señor del hablar y del callar. E sant Crisostomo dize. Justo es este juicio y muy ageno de passion pues que el juez no dara sentencia ni tomara ocasiones contra ti por las cosas que hablo otro de ti: mas por las que tu mesmo hablaste ociosa y vanamente: porq̄ tu solo tienes y no otro la llave de tu boca. E dize mas sant Crisostomo. Cada vno de todos los hombres de sola su propria voluntad es establecido y hecho justo o malo / y la voluntad de todo peccador es conuencida y

Chrisost.
in bomil.

Prover.
bio. viij.

Chrisost.
in bomil.

Chrisost.
in bomil.

condenada por tres testimonios: conueniente saber: por el testimonio de los pensamientos o por el de las palabras o por el de las obras / y assi somos enseñados q̄ guardemos n̄ra boca de hablar palabras ociosas o malas. Porq̄ como el vaso que no se cubre luego se ensucia / y lo que esta dentro en el luego se esfrica y se daña: assi el coraçõ humano luego sera contaminado y frio si la boca q̄ es su natural cobertor no fuere cerrada cõ discreta guarda y auiso. E sant gregorio dize. Percede d̄ todo esta d̄ d̄ virtud y p̄fectiõ los q̄ se desgraman en palabras empecibles: torpes y vanas. E por ende oremos muchas vezes diciendo con el propheta. Señor guarda a mi boca y barrera de circunstancia a mis labios. E sant Crisostomo dize. Guarda tu lengua si te quieres saluar / mas que es obligada ala guardar ninguna virgē / ca la lengua es vn cavallo real la qual es de tal propiedad q̄ si la enfrenares y la mostrares a hablar y a mouer se con buena cõposicion holgara sobre ella y assentar se ha encima el rey / esto es el imperio de la razón. Mas si por v̄tura te la dexares desenfrenada saltado aca y alla tornar se ha filla del diablo y de los demonios. E Origenes dize. Dios es el q̄ abre la boca d̄ los q̄ hablan sus palabras diuinas / mas el diablo es el que abre la boca d̄ todos los q̄ hablan mentira y falso testimonio / y donayres y burlerías ociosas y torpedades: y el que abre la boca d̄ los murmuradores y de los maldizientes: y de los que hablan ociosidades. Peligro grãde es por cierto segun esto hablar d̄ las cosas seglares y vanas como seã muchas y muy puechosas las q̄ se puedē hablar d̄ dios n̄ro señor. Por lo q̄ dize sant Ambrosio. No es pequeño peligro como tégamos entre manos tãtas y tan maravillosas escripturas q̄ hablã de dios y sean tan grandes las obras q̄ hizo derar las a parte y hablar de las vanidades q̄ del siglo son. E mayormente nos deuenos guardar de las palabras detratorias y maldizientes / porque nunca hablemos mal de otros.

Gregori.
in moral.

ps. cxi.

Chrisost.
in bomil.

Origenes
in bomil.

Ambro.
in libro d̄
officij.

Augusti.
ad here.

Sanctus Augustinus dicit. Mira bene con quanta ira te enfañas si alguño habla mal de ti: y que como tienes ira y passion con alguño quando sabes q̄ te trata mal con su lengua assi deues tener ira contra ti mesmo quando dizes mal de tu hermano. E no solo nos deuemos guardar de hablar palabras injuriosas y maldiziētes en ausencia o presencia de nros hermanos: mas aun deuemonos guardar de las oyr: porq̄ sino ouiesse quiē las oyese no auria maldiziētes que las retraxessen. Por lo qual dize sanctus Bernardo. Dezir mal y escuchas al que lo dize tan malas dos cosas son q̄ yo no determinaria de ligero q̄l dellas es la mas condenable: mas biē puedo dezir q̄ se alienta el diablo en la lengua del maldiziēte murmurador y en las orejas de los que lo oyen. Item mucho se deue el virtuoso guardar de contender en palabras y de porfias riñosas / porq̄ dan ocasion a muchos males. Onde sanctus Crisostomo dize. Contencion es alteracion prolixa que nasce de la vanagloria: la qual se llama amor de vencimiento: porq̄ ninguno contiende ni porfia mucho sino el q̄ cobdicia vencer. Tu piensas que te sera gloria si véciere y no miras que mataste al amigo y tábite a su amistad en el mismo cōtus armas y q̄ has de dar cuēta a dios como si lo ouiesse muerto cō espada cruel: porq̄ aun q̄ no mataste al hōbre cō cuchillo material: cierra cosa es q̄ mataste a tu amigo con cuchillo de contenciosa palabra. Lo de suso es de Crisostomo.

Cix.

Alende desto nos deuemos guardar q̄ no juzguemos al proximo por palabra ni por pensamiēto. Sobre esto dize sanctus Crisostomo. Nuestro redēptor dixo. De tus palabras seras condenado. Pues o tu q̄ con osadia juzgas a tu hermano: porque no oyes que aquel soberano fariseo de cuya presumpció haze memoria el sc̄to euāgelio: hablaua verdad en aquello que presumia / mas porq̄ juzgaua al publicano merecio ser cōdenado para la muerte perdurable. Pues no te cures de juzgar a ninguno: ca juez tiene el q̄ peca y no quieras

Crisostomo.
in homil.

Luce xix

Luce xvij

tu tomar y usurpar la dignidad del vnigenito hijo de dios pa cuya magestad solo esta reseruado el trono del iuzio: mas si quieres juzgar yo te dire vn iuzio q̄ te puede traer mucha ganancia. Haz q̄ se aliente tu entēdimiēto y discreciō disciernes te sobre el trono de tu cōciēcia: y haz traer en medio citados todos tus pecados: y el codriña todos los defectos de tu aia: y de mādale cō diligēcia razō de tātās culpas / y dile. O aia mia porque tuuiste osadia de hazer estas y estas cosas? E si por uētura huyere de dar cuēta de todos sus males o pusiere en defensiō de los alguña fria escusa y se ocupare en escodriñar los defectos de los otros dezir le has. No te juzgo yo por los defectos agenos ni entraste conmigo en iuzio pa q̄ te acusasses dlo q̄ los otros hizierō. Que tienes tu q̄ ver de la deuda agena: porq̄ heziste estos y estos males? Acusate: porq̄ te excusas? y mira bien las culpas q̄ son de ti mesma y no las que son de los otros y pōte de cōrino en la larga agonía. Y esto hecho si por ventura a causa de ser altiuua nose reconoce tu anima por pecadora: y toda via afirma no tener alguña culpa y se tarda en la cōfessiō cō porfioia dureza / despedaca la y acotala como a soberaia y fornicaria esclaua / y haz y establese este iuzio cada dia y pōle delante de sus ojos aq̄l temeroso rio de fuego q̄ corre por medio de los infiernos y el gusano remordedor de la cōciēcia q̄ lança siēpre pōcoña y venino y los otros lugares de los tormentos y nunca la dexas tener cōfederaciōes cō el diablo ni estar poco ni mucho debaro de su señorio. E si cobrar alguño dolor de la representaciō de estos males tā orribles no apartes la mano de ella: ca no morira por mucho q̄ la ayas herido: mas átes la libraras de la muerte eterna. E si por uētura fuerē pequēnuelas las culpas q̄ le hallares: demádale por ellas grā paga y acriminalas y engrauescelas como si fueßen grandes: porq̄ no vega a caer en las q̄ son mayores: y si esto hizieres cada dia tē por cierto q̄ te puedes p̄sentar sin cōfusiō delante aq̄l tribunal muy terri-

ble del juez aduenero. Desta manera fue hecho sant pablo muy pfecto y lipio: y por esto diro a los de Corinthio. Si nosotros juzgásemos a nosotros mismos; no seríamos juzgados del señor. Pues hablado agora segun sefo moral: cinco cosas se deue cōsiderar ē las palabras o en el hablar. La. i. es q̄ es lo q̄ se ha d̄ hablar. La. ij. a quien auemos de hablar. La. iij. en q̄ pre auemos de hablar. La. iiii. q̄ndo auemos de hablar. La. v. es por q̄ manera y orden auemos de hablar. Estas cinco cōsideraciones son cinco dedos q̄ h̄ d̄ estar en la mano d̄ la lēgua. Lo q̄ de uemos hablar el apostol lo d̄termina diziendo. Siēpre sea v̄ro hablar gracioso y en saludable agradamiēto y mezclado d̄ sal q̄ es de gr̄a diuina y sea aplazible y de puecho y sin ociosidad / ca todas las palabras son ociosas q̄ son sin vtilidad o deshonestas / o empeciētes. Palabras sin puecho son las q̄ no aprouechā a los q̄ las hablan ni a los q̄ las oyen. Palabras deshonestas son las q̄ no cōuenē ala dignidad d̄i q̄ las dize ni d̄i q̄ las oye. Palabras nociuas y empeciētes son las q̄ traē a los hōbres en error y en puerfidad de costūbres. Pues aq̄ psonas auemos de hablar el sabio salomon lo determina diziendo. No hables mucho cōel q̄ carece d̄ buē sentido. Pues el q̄ ouiere de hablar cō otro deue cōsiderar si ha d̄ hablar por lo q̄ toca al mismo q̄ habla o por lo q̄ cumple ala persona cō quiē habla. E si vuiere d̄ hablar por lo q̄ cūple ala psona cō quiē habla: vea si por vētura es tal q̄ aya menēter su correccion o tal q̄ no quiera rescebir castigo alguno. Pues cerca d̄l lugar o lugares adōde de uamos hablar es d̄ saber: q̄ algūos lugares ay en los q̄les en nigūa manera cōuene hablar como son los tēplos del señor y los santuarios y oratorios. E ay otros lugares adōde cōuene hablar muy poco como ē los cōbitēs: y ay otros lugares adōde es menēter hablar cō tēplāca y sin demasia como son los locutorios y redes y tomos d̄ las religiones. Pues en el t̄po en q̄ de uemos hablar el eccliaistes lo d̄termi

na diziendo. Un t̄po ay para callar y otro pa hablar: y esto dize salomō por q̄ algūas vezes deue el sabio callar por la enfermedad y fla q̄za y dispo ficiō de los oydores / y otras vezes por euitar el d̄sproueydo y vano arrebatamiēto d̄ los q̄ h̄ d̄ hablar y otras vezes es biē q̄ cessemos de hablar por reuerēcia de algūa psona reuerēda q̄ puede estar p̄sente: y aun algūas vezes d̄ uemos derar d̄ hablar q̄ndo los oydores no son dignos d̄ oyr las palabras y misterios d̄ dios. Cerca d̄ lo q̄nto y postrimero q̄es como o en q̄ māera auemos d̄ hablar y cō q̄ gesto: y con q̄ son / y con q̄ significaciō: es d̄ notar q̄ el gesto ha d̄ ser simple y llano y hūilde: y el son ha d̄ ser mās y suave: y la significaciō ha de ser verdadera y dulce: y la cōclusiō y cōpendio de todas estas cosas es q̄ cada vno hable tarde y poco. Por lo q̄l dize seneca. La suma de q̄nto se puede sumar es esta q̄ yo te mādō q̄ hables de tarde en tarde / o q̄ todo lo q̄ ouieres de hablar a otros lo hables p̄mēro cōtigo y despues habla con ellos: por q̄ cosa es por cierto muy gr̄de y d̄ notar saber bien tēplar el hablar cōel silencio: y dize mās. Lo q̄ tu q̄eres q̄ sea secreto no lo digas a nadie: por q̄ cierto no puedes cōrazon q̄arte de otro q̄ publico tu secreto si tu mesmo no lo guardaste. Lo d̄ suso es de seneca. Adas ay dolor que algunos ay no solo seglares / mas aun religiosos que muchas vezes y sin causa razonable tomā y tienē gra cōtra otros y muestrā los ojos turbados y las caras alteradas: y aun sobre todo esto lācan bozes furiosas apretādo y cruriēdo los diētes cōtra ellos: y assi se hazē māifestadores d̄l diablo q̄ d̄tro d̄ ellos mora y los posee y dā ordē cōlos arrebatamiētos de su passiō q̄ todos veā q̄ son poseydos del enemigo. Estos tales biē parecē en esto a Daciano el tirano en cruelescido cōtra el biēauēturado martir sant vincēte: d̄l q̄l en el sermō de su martyrio s̄t augustin dize assi. Por las bozes furiosas d̄ daciano y por los ojos turbados y crueles / y por los seblātes y gestos amēzadores / y por todos los mouimientos y

Augusto
en sermōe
martyri.

alteraciones de su cuerpo parecia bien q̄ se mostraua en el aquel su familiar morador y diablo interior q̄ dentro en su corazón estaua; y por estas señales de fuera se mostraua muy claro morar en el Lucifer bien como por vnos rincónillos del vaso rebetado de su aita malauenturada / la q̄l el tenia bié llena de su venino y ponçoña. Lo de suso es d̄ sant augustí. E los tales también algunas vezes refrená sus léguas agudas y callan y escondiéndose se infisten y perseveran en su callar; y el silencio q̄ los hōbres justos por obediēcia de religion guardan y sacrificá a dios lo sacrifican y ofrecen ellos a los demonios por malicia y pueruñidad. Y esto es lo q̄ san Jeronymo dize en la colacion del abad Joseph / hablado de las amistades de los tales en esta manera. Que es esto q̄ algũas vezes pensamos y creemos q̄ somos paciētes / porq̄ quando somos puocados a responder no respōdemos: mas inflamamos la yra y la respuesta debaro del silencio impaciente: y haziedo esto en tal manera escarnecemos a los q̄ estan cōmouidos y alterados y cō n̄ro amargo enmudescimiento: con el mouimiento del cuerpo: o con el gesto lleno de semblates de buria y de escarnio q̄ mas los prouocamos a saña y a indignaciō con cara callada q̄ los pudieran incitar las injurias y de nuestros hinchados y altiños engañando a nosotros mismos y pensando q̄ ninguna culpa tenemos en esto ante dios pues q̄ ninguna palabra pronunciamos por la boca / de la q̄l nos pudiese notar ni condenar el iuzio de los hombres / como sea cierto q̄ ninguna cosa nos aproueche el callar quando tenemos silencio mas por acatamiento de vengança q̄ de pasciencia y porq̄ podamos hazer cō el callar la vengança q̄ amamos de proseguir cō el mal dezir cōtrahaziendo con alguna maliciosa y propia semejaça algunos gestos / por los q̄ les aq̄l caya yra de uieramos curar se endurezca cō mas aquerosa saña. Por cierto tal silencio como este y gualmēte sera dañoso como no fuera el mas descōcertado furor de

palabra: porque como el silencio que de tal manera es mouedor de asperura y tristeza en el corazón del otro: así no permite q̄ en su propio corazón la yra se amate. E ay otros que quando son molestados o tienen alguna yra se abstienen con mala pertinacia y corage de comer: en lo qual llana y claramēte incurre en culpa de sacrilegio soportando por la diabolica hinchazon y saña que tiene los ayunos q̄ a solo dios se han de ofrecer para humillar el corazón por la purificaciō de los vicios: lo qual es crimē tan grande como si las oraciones y sacrificios no fuesen ofrecidos a dios: mas a los demonios: por lo qual merecen oyr aquella reprehēcion q̄ el dador de la ley da en la escriptura diuina a muchos de la casa de Israel diziendo. Sacrificaron o ofrecieron ofrendas a los demonios y no a dios: y honrraron también a los dioses q̄ no conocian. Pues en esta manera estos miserables así litigando cō pueruñidad como callando con malicia sirven a los demonios: los quales los escarnecen y engañan entremetiendo se cō maligna y cautelosa malicia en lo vno y en lo otro: en los engaños de los quales nunca podrian caer si fuese verdadera y no fingida la humildad y caridad que tuuiesen / porq̄ no seria possible entonces venir el hombre a t̄ra impasciencia. Y lo que aun peor es q̄ los tales muchas vezes se allegan al sacrosanto altar sin reconciliacion del hermano ofendido y partiéndose allí del sacrificio / iuzio y muerte comen y beuen para su condenaciō. Y sobre todo cegando los el diablo algunas vezes dizē escusándose q̄ no tienen enojo contra ninguno no entendiendo q̄ segun el euangelio manda de uan considerar si ay alguno q̄ tenga dellos alguna quera. Pues o señor quita el de nuestro de los tales de sobre la tierra y de la religion de tus siervos.

¶ Sigue se la oracion del auctor.



Si tu verdadera destierra d̄ mi el demonio por cōtradiçio. O palabra d̄l padre / saname que esto mudo por la virtud d̄

la confesion. **O** entrañable luz alumbra me que esto ciego d̄do me gracia de poner en obra la satisfacion. **E** porq̄ el fuerte armado q̄ es la serpiete antigua no me posea conuierde en tu seruicio todas sus armas q̄ son las fuerças de mi aia esp̄uales y los sentidos exteriores d̄ mi cuerpo. **A**si mesmo desseo o mi d̄os altissimo q̄ quantas vezes el esp̄u maligno puffere y representare en mi coraçon p̄samiētos abominables y de blasfemia t̄tas vezes te pueda yo dar y hazer gracias cō todas mis entrañas y cō todos mis voros y deseos con alabança tan inefable y duradera q̄ perseuere hasta la perpetua antiguedad d̄i siglo eterno: porque haziendo yo esto la blasfemia del enemigo se conuierde en su perdicion. Amen.

Sumario del interprete.

Capitulo setenta y quatro de la señal del cielo que dem̄daró los Judios y del espiritu malo que fue en otro tiempo lançado dellos: segun q̄ lo cuenta sant **A**da t̄peo a los doze capitulos. **E** canta se el miercoles despues del domingo primero de quaresima. **E** contiene quatro parrafos segun que se siguen.

El primero es de como en dos maneras murmurauan los judios de los miraglos de x̄po: y de la malicia con q̄ le dem̄daró q̄ hiz esse señales en el cielo y d̄ la virtud y sabiduria diuina q̄ resplandecio en su respuesta mostrando se as̄po contra las lisonjas y bl̄do cōtra las injurias: y d̄ como lez dio por señal la marauilla d̄ jona y el p̄feta: y de los misterios q̄ estauā encerrados en esta señal: y del h̄n porq̄ la dio.

El segundo es q̄ los sob̄ eruios y curiosos fueron figurados en los q̄ esta señal demandaró. y de como el señor cōdeno por el exemplo d̄ los Ninuistas y d̄ la Reyna de Saba la malicia y dureza obstinado de los judios. y de como se declaro en estos exēplos el mysterio d̄ la yglesia que fue ap̄utada de los gentiles. **E** de las causas q̄ se figuraron en los Ninuistas y en la Reyna de Saba segun se so espiritual.

El tercero es de como el señor arguye

el desagradescimiento de los Judios. y de como por la ingratitude se hizierō peores q̄ n̄ca fuerō. y que la ociosidad y la presuncion de la sancidad y el fengimiento de la virtud son tres puertas por dōde el diablo etra en el aia y pocas vezes sale. **E**l quarto es de como la yglesia deue temer no le acaezca lo q̄ ala casa de Ysraael acaecio por sus pecados. y q̄ mas deuen mirar los eclesiasticos ala hōra spiritual d̄ la yglesia q̄ a los sumptuosos edificios y ornamentos d̄lla. y q̄ la yglesia fue menor en virtudes q̄ndo fue mayor en riquezas. y de como se entiende auer salido el diablo d̄ los judios y auer tornado a ellos cō siete esp̄us peores a hazer peor su estado.

Signese el capitulo. lxxiiij.



Cabadas las palabras que diro el señor contra la blasfemia de los escrivanos y phariseos algunos d̄ los que entre ellos eran mas importunos: y mas maliciosos queriēdo experimentar la volūtad y poder d̄ jesu x̄po: y tomar lo en alḡua cōfusiō dixeron. **M**aestro q̄re mos q̄ bagas en n̄ra presencia alguna señal y marauilla: y q̄ no sea de las comunes. mas marauilla q̄ sea hecha en el cielo o q̄ descienda del cielo. y esto dezian porq̄ tenian los miraglos de x̄po ser peq̄ños: porq̄ eran comunes y cerca de cosas baratas: como lo teniā cōsiderando en la salud de los cuerpos y en otras cosas de tal qualidad: y por esto le dem̄dauā que hiziesse marauillas en los cuerpos celestiales. y era poruētura la intencion de estos maluados dem̄darle q̄ fiziesse descēder mana d̄l cielo segun q̄ descēdio en tiempo de **M**oyses: o q̄ sonassen tronidos muy poderosos: segun q̄ acaecio en tiempo d̄l propheta samuel: lo q̄ fue gr̄a cosa en la tierra de **P**alestina y en el tiempo del estio por el defecto de la materia y por la potencia del agente: cōuiene saber del sol q̄ aquel tiempo tiene cōsumidos todos los vapores de la tierra: de los quales se suelen causar los relampagos y tronidos. **O** por

Ero. xvi.

Regu.

iii. reg. i.

Josue. x.

Esa. xxx.
vii. cap.

Crisost.
sup. matt.

uentura le demandaua que hiziese abaxar huego de las alturas: como abaxo en tiempo de Helias: o que estuuiesse el sol quedo y sin mouimiento alguno: como estubo por el mandamiento de Josue: o que el mesmo sol retrocediesse/ o boluiesse diez grados atras: como acaescio en tiempo del rey Ezechias: o que hiziesse otras cosas y iguales y mayores que estas: como sino las pudieran calumniar y reprehender y dezir que las tales maravillas se causaró de principios ocultos y de diuersas causas y passiones naturales: porque el maligno que pone defecto en las maravillas que por sus propios ojos ve e / y por sus manos trata y ve ser hechas por manifestado prouecho del pueblo: este tal que pudiera hazer o dezir cerca de los miraglos que vniere del cielo: sin dubda respondera que era sospechoso y falso: ca los encantadores y magos de Pharaó hizieron muchas señales que parecian ser del cielo en Egipto y si esto no dierá por otras vias los desfauorecira. Sobre lo q̄l dize s̄t Crisostomo. Como los Pharisios ouiesseen visto muchas señales que christo auia hecho: demandaronle de nuevo aqui señal del poder que tenia/ como sino ouiera visto algunos miraglos muy dignos de admiracion. Y en verdad bie parece que no vieron segun verdad ninguno: porque no los miraron sino con vista corporal y no con esp̄ual afecion. Sobre lo qual es de saber que algunos maliciosos murmurauan de los miraglos de christo en dos maneras. La primera atribuyendo los y apropiandolos ala virtud de los demonios/ como fue visto arriba en el capitulo pasado. La segunda diciendo que eran señales pequenueñas: como aqui parece. Pues estos como si no ouiesseen visto sus grandes maravillas o como si fuerá pequenueñas o ningunas las que vieron demandan le que haga señal o miraglo en los cuerpos celestiales: y esto le piden/ mas por tentar hasta donde se estiende su poder que por deuoció que le tienē para que crean en el: mas deman-

dauan por vana curiosidad y aun porque mas ó ligero la puedan contradezir que contradireron alas p̄meras. E armados de engañosa lisonja le llama maestro pensando que seria posible atraer con blanduras a su voluntad al q̄ blaffemará con injurias. E sant Crisostomo dize. Grande fue la perversidad de estos malignos t̄tadores de christo: porque siendo obligados de necesidad a maravillarse de las obras de su Rey y a creer en el lo contradizen y desonrran y no se quieren dexar de su maldad: lo q̄l parece en sus palabras llenas de lisonja y de falsa cautela có las quales lo pensaua emblandecer y mudar de su rectitud y firmeza: y aun en otras diuersas maneras armauan contra el algunos lajos engañosos: porque a vezes lo perseguian con cautelosa blandura/ y a vezes lo injuriauan con auitosa yza/ y otras lo lisonjeauan con intencion perversa: y a tiempos lo llamauan endemoniado: y otras vezes maestro: y todas estas estremidades de cótrariedad cometiá có consejo maligno y detestable: mas el señor t̄to con mas aspereza los reprochaba y reprehendia qūto conocia ser mas contrarias ael las formas y palabras q̄ cerca de su persecucion tenia. E porque malignadores le demandauan con mala intencion señal del cielo no la quiso dar: Mas respondió y dixoles. Esta generacion mala y adúltera señal y demanda y señal no le sera dada. Como si dixesse. Es mala élas obras y adúltera en la fe de causa que desamparado el proprio varon: cōuiene saber dios seruian a los ydolos: y si entóces no los hōrraua no era desigual el pecado q̄ cometiá porque del todo se engañaua del verdadero esposo x̄po. E dize señal de m̄ada del cielo para calumniar y reprehender cótra mi como si las otras maravillas q̄ vieró no fuerá señales maravillosas. Pues mira agora con qūnta mansedumbre respondió el señor qūdo los Judios lo injuriauan diciendo: en Beelzebub p̄ncipe de los demonios alanca los demonios: desazien-

Crisost.
sup. mar

Lucas.

Cristo.
lug. mar

do y reprobando su maldad por razones infalibles: y como quando agora lo lisonjan atabando lo y llamando lo maestro/ los reprehende asperamente mostrando segun Sant Brisoftomo dize: que se en señoreauna dela vna y dela otra passion/ de manera que ni por las injurias era comouido a ira: ni por las lisonjas era mudado en blandura / en lo qual nuestro redēptor enseña que deuenos abraçar los de nuestros y aborrescer las lisonjas. Y el mesmo sant Brisoftomo dize. El varon sabio es herido en la cara quando es alabado en su presencia. No sienten ni haze esto por cierto muchos grādes señores de este tiempo: mas antes menos precian a los que les dan buē consejo y ensañanse contra ellos como si fueren sus injuriadores: y de buena voluntad oyē a los q los pro nocan a desuarias cobdicias y passiones emblandescē se con la lisonja dellos/ y tuuē sedios por biē que mirassen y oymassen el consejo de Salomon que dize. Mas vale ser corregido del sabio / q ser engañado por la lisonja del loco. Lo q dize señal no le sera dada / tanto que es re dezir como si dicesse. No le sera dada señal del poder que yo tēgo ni de las maravillas celestiales qual esta generacion peruerfa y mala de los phariseos la dīmāda sino la señal de Jonas el ppheta: que fue señal de humildad y de abiecion / y esto respondio Christo contra la soberuia dlos como si por otras palabras les diera. O generacion mala tu me dīmādas señal celestial y señal de poderio o de gloria que venga delas alturas y no te sera dada sino señal terrena y de passion y de enfermedad / significada en la señal / y en el myterio de Jonas propheta. Es de notar que Jonas en dos maneras fue señal a los Amuuitas que por otro nombre son llamados Assiros / conuiene saber: por palabra / y por obra. Por palabra / fue señal: porque este propheta les predico y significo por verdadera voz q auian de perecer sino se conuertiesen a dios de sus malas carreras. E fueles señal por o

bra: porq estuuo tres dias y tres noches en el vientre dela Ballena: en lo qual fueron tres cosas de notar que fueron: el foruimiento / y el detenimiento y el gomito. El foruimiento o iragamiento fue señal dela muerte d Jēsu christo. El detenimiento fue señal de la sepultura. El gomito y alangamiento fue señal de su resurrección. Y ser les ha dada señal y significacion en el miraglo de Jonas: porque se conuertan y se saluen. Y no les dixo esto el señor: porque no les fueron dadas otras señales antes de su preciosa muerte: mas por que esta su muerte y passio fue señal principal y final señal de todas las otras señales en la qual se concluyeron y para la qual se ordenaron todas las figuras y señales y prophecias que fueron escriptas y dadas en la escriptura diuina: y por esto dixo el redemptor que se auia de dar esta señal de Jonas a los Judios / porque si ellos la creyessen se saluassen: y sino la creyessen que serian condenados: biē assi como Jonas fue señal a los assiros y moradores dela ciudad de Ninue a conuicio que si quiesessen creer fuesen saluos: y sino creyessen que fuesen destruydos. Y no les quiso dar el señor la señal de su diuinidad ni señal del cielo qual ellos la demandā / porque eran indignos dela recibir y ver por su gran malicia y vana curiosidad: mas dióles señal del abismo del mar y del profundo del infierno: por la q Jonas fue librado del vientre dela ballena y del abismo dela muerte. Y en esto recibio Jonas y dio señal dela encarnación de christo y no de su diuinidad: y señal de su passion y no de su glorificacion: mas a sus discipulos dio señal del cielo a los quales mostro la gloria de su eternal bienauenturança: lo primero en figura quando delante dellos se trāfiguro en el mōte de tabo: y despues y o daderamente y claramēte quando en presencia dellos subio a los cielos. Pues porq los judios erā terrenales y flacos no recibierō señal d celestial materia mas d cosas terrenales y baratas y por esto les dio aq señal del profundo abatimiento

Cij.
Selo mo
ral.

de su passion y de su sepultura diciendo.
E como Jonas estuvo en el vientre
 dela ballena tres dias y tres noches
 assi estara el hijo dela virgen otros
 tantos en el coraçõ dela tierra. y hã
 se de tomar aqui estos tres dias y tres no
 ches segun figura de sinedoches por la q̃l
 se toma la pte por el todo: y assi auemos
 contar la pte del viernes sancto y todo el
 dia õl sabado y la pte del dia dela resurre
 ciõ õl seño: por tres dias y tres noches.
Por estos q̃ demãdauã señal del cielo
 al saluador son figurados los curiosos y
 soberuios que quiere escudriñar las co
 sas celestiales / cuyo escrutinio no perte
 nece a sus fuerças y desembuelue con lo
 ca osadia los secretos y iuzios de dios /
 disputado del cielo y delas cosas muy al
 tas y p̃sumẽ de visiones y reuelaciones /
 apartado se õla carrera delos mãdame
 tos y delos cõsejos del seño: por los qua
 les vien en el verdadero conocimiento
 y possession de aquellas cosas soberanas
 que presumẽ saber por sus propios estu
 dios y ingenios por lo qual seran confun
 dos y oprimidos dela gloria. Y esto es lo
 que Salomon dize. El que es escudriña
 dor õla magestad diuina sera oprimido
 y fatigado dela gloria: por q̃ por esta pre
 sumcion se delezã algunas vezes en ense
 ñamientos llenos de errores y aun caen a
 tiẽpos en pecados esp̃uales y carnales /
 por lo qual les es dicho por la boca del se
 ñor. La generacion mala y adultera:
 señal demanda y señal no le sera da
 da: por q̃ preguntã las cosas q̃ no se pue
 de con ciẽcia hũana alcãçar ni son proue
 chosas ala fe ni alas costumbres: mas ser
 les ha dada señal õ Jonas el p̃pheta
 y no otra / al qual trago la ballena
 E assi los engaña y los trayga el diablo.
 Y despues desto condena el saluador por
 algunos exemplos la malicia delos Judi
 os: el qual conocio por su ciencia diuina q̃
 auã de permanecer en toda dureza y ob
 stinacion / y por esto la conuersion delos
 Ninuitas y lo que hizo la Reyna de Sa
 ba muestra q̃ han estos de ser muy ator

mentados y punidos en el iuzio a donde
 todos resuscitaran assi buenos como ma
 los: y los cõdenaran: que quiere dezir mo
 straran que deue ser condenados: porque
 dela obra destes assirios y por la deuociõ
 desta Reyna de Siente parecera ser justa
 la cõdenacion õlos Hebreos: por lo qual
 se sigue en el testo. Los varones Ninu
 itas q̃ son los Assirios se leuantaran
 en la resurrecciõ general en el iuzio
 aduenidero con esta generacion he
 brea: la qual se leuantara tambien entõ
 ces y cõdenar la hã q̃ quiere dezir que
 mostraran q̃ deue ser condenada. Lo pri
 mero por comparacion de pueblo a pue
 blo / porque aquellos Ninuitas y Assi
 rios eran gẽtiles y barbaros: y estos son
 Hebreos y pueblo de dios. Lo segundo
 por cõparacion de predicador a predica
 dor: ca en la ciudad de Ninue predicaua
 Jonas p̃pheta que era hombre puro y
 en Jerusalem predicaua christo que era se
 ñor delos prophetas y Dios y hombre: y
 Jonas era peregrino entre los Assirios
 de aquella ciudad: y nuestro Redemptor
 era ciudadano y natural õla tierra de Is
 rael. Lo tercero por comparaciõ de pre
 dicacion a predicaciõ: porque Jonas no
 predico sino en la ciudad de Ninue tres
 dias: y christo predico tres años en la tier
 ra de promission: y Jonas no hizo mira
 glo alguno: y Christo hizo muchos. Lo
 quarto por comparacion de prouecho a
 prouecho / porque los Ninuitas hizierõ
 penitencia / y estos no la fizieron: mas an
 tes acrecentaron a su infidelidad blasfe
 mia. Onde sant Grisostomo dize. Aque
 llos Assirios recibieron a Jonas el p̃ro
 pheta: y estos malaueturados Hebreos
 reprocharõ a su mesmo dios y seño: . Lo
 quinto por q̃ aquellos ninuitas sin estar
 informados ni alumbrados por alguna
 disciplina de p̃phetas ni de ley se conuer
 tieron al seño: conosciendo su peccado / y
 estos siẽpre se apartaron õ dios aun que
 fueron alumbrados por tantos enseña
 mientos dela ley y õlos prophetas y de
 las escripturas. Lo sexto por q̃ aquellos q̃

Biclaui
superluc

Christo
sup mat

siempre fueron pueblo del diablo: dentro de espacio de tres dias fuerón hechos pueblo de dios: y estos que siempre parecían ser pueblo de dios se tornaron pueblo de Satanás contra Jesu christo dentro de los tres dias de su muerte. Siguese en el testo. La Reyna de Austro se levanta contra esta generaci6n pessima y c6denar la ha: porque vino desde las mas remotas partes de la tierra a oyr la sabiduria de salom6n: y mira que mas q Salom6n es este: q quiere dezir como si dicesse. La Reyna de Saba: cuyo Reyno estaua asentado ala parte austral q es la parte de medio dia segun el assieto de Jerusalem: de la saluacion dela q no se dubda: y aun segun algunos quieren llamaua se por otro n6bre Sibilla: resuscitara y se leuatará en el iuzio postrimero con esta generaci6n pessima: y mostrara q merece ser c6denada por la fe y deuocion q resplandescio en su uenida: ca vino desde las partes postrimeras de la tierra de Jerusalem y oyo la sabiduria de Salomon el q no fue sino figura de Jesu xpo. Pues por las cosas que se siguen se agraua y parece ser muy grãde la malicia de los Judios. Lo primero porque aquella Reyna era muger y estos son varones. Lo segundo porque aquella vino de tierras muy apartadas al Rey Salomon / y estos tuuier6n presente al Rey de la gloria. Lo tercero porque aquella vino con trabajo de plixto caminar a ver a salomon / y estos sin dificultad alguna tenian entre manos al redẽptor del mundo. Lo quarto porque aquella alabo al Rey extraño y ageno de su propia naci6n: y estos c6denar6n a su pprio Rey y natural. Lo quinto porque aquella vino ala presencia del Rey salomon / al qual auia conosci-do por sola la fama y no por vista: y estos menospreciaron al que auian visto y conosci-do y puado por familiar conuersacion y por miraglos excelẽtes. Lo sexto porq aquella vino a ver al Rey Salomon q era h6bre puro: y estos participauan con el que era verdadero dios y verdadero h6bre.

Lo septimo porque aquella vino y presento al Rey salomon dones y presentes / y estos atormentaron al Rey de los cielos allegandose con atreuida osadia a el con denuestos y dandole diuersas heridas y llagas. Pues mirad que mayor que salomon es este: conuiene saber: yo soy Jesu christo vuestro verdadero Rey puesto en vuestra presencia porque soy Dios eterno: y salomon h6bre transitorio. Item Salomon tenia sciencia de las cosas terrenales / y christo la tenia de todas las cosas q se contienen en el cielo y en la tierra. Item salomon hedifico templo que por tiempo desfallecio: y christo nuestro seõor hedifico el templo de la yglesia q nunca desfallecera. Sobre lo qual dice sant Crisostomo. La Reyna de Austro como fuesse gentil de naci6n y muger / no ceso de venir a ver al Rey Salomon aun que le pudierã estoruar la uenida la prolixidad del camino y la flaqueza y delicadez femenal por ser muger: mas toda via vino porq el deseo muy inflamado que tenia de oyr la sapiencia de salomon daua esfuercio y virtud ala dificultad de su viaje. Aldas estos sacerdotes a los quales deuiera c6n necesidad propia perteneser el amor de la sabiduria menospreciaron la verdadera fuente della: la qual estaua delante de sus ojos y en medio de su gremio: y lo q mas c6dena los corazones endurecidos de aquella casa de Israel es q aquella Reyna vino corriendo con gran peruer a hazer reuerencia al Rey Israelita que es hombre puro: y estos se apartar6n con enemiga indignaci6n del q era Dios verdadero. Ella presento muchos dones a Salomon por que mereciesse oyr del su grã sabiduria / y estos no quisieron rescebir la gloria del Reyno de los cielos para creer en la virtud del que lo da y del que lo hizo. E dice mas sant Crisostomo. La Reyna de Austro vino del cabo del mundo a oyr a salomon: y los christianos no quieren venir de la plaza a oyr a Jesu christo. E aun lo que peor es ay muchos que se salen de la yglesia y veran en ella solo al redẽptor del mundo.

Crifosto:
I homelia

Riclaus
supertuca

Crifost.
sup mat

De la señal del cielo que demandaron los Judios.

Sefo sp
ritual.

Hablando agora segun sefo espiritual/
condenado el pueblo de los judios; segun
parece por lo que dicho es: muy claro se
manifiesta el secreto mysterio de la yglesia
la qual es ayuntada segun figura en los
Niniuitas y en la Reyna de austro/ y la fe
de los Gentiles significada en estos se an
tepone a la fe de los hijos de Israel. So
bre lo qual es de notar que dos son los li
najes de los hombres que ay en la yglesia.
El vno de estos pecco/ mas apartose de su
pecado por virtud de la penitencia: y este
es significado por los varones Niniui
tas: del pecado de los quales se haze mē
cion en la sancta escriptura. Otro ay q̄
no pecco mortalmente: y este es figurado
por la Reyna de Saba/ la qual no se lee a
uer pecado. Onde sant Ambrosio dize.
La yglesia de los fieles que fue ayunta
da de los gentiles: la qual alimpio los pe
cados passados en los Niniuitas por la
penitencia: y en la Reyna de Austro por la
deuocion con que vino a ver a Salomō
que no se dubda ser salua y predestinada
guarda se por la sabiduria de caer en los
pecados aduenideros y cōdenara a esta
generaciō mala en el iuzio y cōdenar la
ha no sin poderio y sin manifesta causa:
mas dara cōtra ella sentēcia por la clari
dad de sus obras: ca esta sctā yglesia siem
pre es y sera mas excelente: y mejor libra
da q̄ fue en los tiēpos passados la sinago
ga: y segun esto parece q̄ la yglesia se estē
de o a que no se pas peccar o a q̄ te apartes
del pecado: assi que por la penitēcia/ gu
rada en los Niniuitas de tierra los peca
dos cometidos: y por la sabiduria figura
da en la Reyna de austro se guarda de caer
en los aduenideros. Item por los Nini
uitas son figurados los peccadores q̄ ha
zen penitencia por la boca del predicador
y por esta Reyna son figurados los lipios
que buscan deuotamente la sabiduria de
Jesu christo/ cuya saluacion: segun la sen
tencia del saluador: es auida por mas pn
cipal y cierta q̄ la de aquellos que pares
cen ser en los ojos de los hombres justos
y sabios y presumen de su justicia y cien

Jonas.

cia. Item Niniuitas quiere dezir segun la
verdadera interpretacion de su vocablo
plantas de hermosura: por los q̄les pue
den ser significados los mancebos q̄ estā
en el florentissimo estado de la juventud:
fue len de ligero caer en los vicios y cōuer
tirse tambien sin dificultad por las bue
nas amonestaciones de los predicadores
o de los siervos de dios a verdadera peni
tencia: por lo qual dirō el seņor que hizie
ron penitencia por la predicaciō del pro
pheta Jonas q̄ quiere dezir paloma/ de
donde parece ser en este propheta bien fi
gurado el q̄ por simple palabra y sin orde
nada predicacion persuade/ y amonesta
a los otros que se aparten del mal y que se
conviertan a dios. Y por la Reyna de Sa
ba se puede significar el anima racional:
la qual si pone buē regimiēto en sus fuer
ças menores por el ditamē de la ley natu
ral y de lo q̄ la razō le dize es dicha Reyna
mas si haze esto por seruo de caridad en
tonces es llamada Reyna de Austro/ por
que de aquella parte austral q̄ esta colate
ral al medio dia viene la inflamacion del
calor que significa el seruo de la caridad/
y esta Reyna viene al verdadero Salomō
Jesu xpo por deuociō trayendo le oro de
sabiduria y piedras preciosas de virtudes
y olores suauissimos de buena fama vsan
do destas cosas para la honrra del muy
alto rey. Pues segun esto biē parece que
del caso de estos mancebos entendidos en
los Niniuitas y del negocio del anima q̄
se rige bien y por caridad/ entendida y fi
gurada en la Reyna de Saba deuen ser: y
parece que seran condenados los viejos
obstinados y endurecidos y el ania fria
y negligente: las quales dos maneras sō
entendidas y figuradas por la generaciō
de los Judios.

¶ Despues desto trae agora el seņor vn
exemplo cōtra los Judios que no quise
ron parecer a los niniuitas pues que pre
dicando les el clemētissimo rey que fizie
ssen penitencia: no la fizieron ni quisierō
parecer a la Reyna de Austro pues q̄ alum
brando los el cō su diuinal sabiduria nin

Ambrosio
super luc
c. iij.

Nicola
del yrat
per luc

guna cosa depreñieron auiendo se cōuer-
tido los asirios y ninuitas por la p̄dica-
ció de jonas / y auiedo la Reyna de austro
recebido la sabiduria d̄ salom̄o. Y el exē-
plo q̄ trae es pa arguyl y repreheder la in-
gratitud judayca enseñando q̄ son como
el hōbre enseñoreado p̄mero d̄ demonio
y d̄spues d̄ librado fue otra vez mas pos-
seydo d̄l mismo demonio por la negligē-
cia q̄ tuuo en guardarse d̄l. Y la razón de
esto es: por q̄l diablo p̄mero moraua ēlos
judios q̄ndo estauā en egypto y hazia vi-
da segū las costūbres d̄los egyptianos/
y fue lāgado d̄llos quādo sacrificarō en fi-
gura de jesu xpo vn cordero / y fueron se-
ñalados de su sangre / q̄ndo rescibierō la
ley en el mōte de sina: la q̄l destruya todo
culto y seruicio de los demonios y atraya
alos hōbres ala honrra d̄ vn solo dios bi-
uo y v̄dadero: y assi lāgado passōse a pos-
seer cō mas cumplida jurisdicció el pueblo
de los gētiles q̄ biuā sin ley y sin doctrina
y reuelació de p̄fetas: y por esto los tenia
subjetos en el yugo y seruidūbre d̄la ydo-
latria: mas como despues vino la predica-
ció de xpo y d̄ sus apóstoles p̄manescierō
los Judios por la mayor parte inñeles: y
los gētiles recibierō la fe del redēptor de
uotamēte: y assi el diablo q̄ fuera primero
desterrado de los gētiles tornose cō buen
reposito a possēer el pueblo de los judios q̄
ya estaua ciego en su error: y entōces fue-
rō los postrimeros males de aq̄l pueblo
peores q̄ los p̄meros: por q̄ el estado de la
casa de ysr̄ael peores es agora q̄ fue en el p̄-
cipio antes q̄ le fuesse dada la ley. Y esto
es lo q̄ el señor agora en el testo dize. Quā-
do el spū immūdo saliere del hōbre
anda por los lugares secos y sin agua
buscādo folgāca en ellos y no la halla.
Es de notar q̄ el diablo es dicho spū im-
mūdo: por q̄ el es el q̄ haze suzias las cōciē-
cias / y el q̄ ama todas las cosas no limpi-
as / y el q̄ siēpre mora en vasos suzios: assi
q̄ todos los demonios son dichos spūs im-
mūdos: ca todos ellos amā las immūdi-
cias: o por lo q̄ persuadē por q̄ siēpre ipor-
tūnā los corazones cō malas tētaciones a co-

sas torpes / o por su abitació: por q̄ siēpre
mora en corazones enemigos d̄ limpieza
Pues quādo este spū malo saliere del hō-
bre (cōmēne saber) del pueblo ebreo: por
q̄ (segū dize sant Ambrosio) por el hōbre
se entiēde aqui todo el pueblo de los judi-
os del q̄l auia salido biuēdo aun de baxo
de la ley natural por el rescibimēto de la
de moysen. E anda por los lugares se-
cos y sin agua: y dize esto por q̄ se entien-
da q̄ andaua por los corazones d̄los gēti-
les q̄ careciā antes q̄ recibiesen la fe d̄ to-
do humor de gr̄a y de verdura de fe de la
grossura del spū sancto / poniēdo en sus co-
razones el culto y seruidūbre d̄la ydolatria
y las máximas d̄los vicios. E dize q̄ anda-
ua buscādo folgāca en ellos por significar
q̄ deiseaua tener en ellos perpetuo aposen-
tamiēto y q̄ queria permanecer siēpre en
ellos por infidelidad y señorio. E dize q̄
no la halla: por q̄ se entiēda q̄ con la veni-
da de J̄su xpo y cōla predicació de los ap-
óstoles y cōel rescibimēto de la fe catho-
lica fue lāgado d̄ aq̄l pueblo gētil. Sigue
se en el testo. y entōces dize dentro en
su coraçō: quierome boluer para mi
casa / q̄ es el pueblo judayco / de donde
sali / derandole por entrar en el pueblo d̄
los gētiles. E como vino hallo la ca-
sa vazia y ociosa. E dize esto / por q̄ este
pueblo ebreo no se curaua de guardar la
ley ni se ocupaua en los exercicios de las
virtudes mas antes era muy negligente
en el biē y muy vazio de fe y de obras loa-
bles / y no tenia a xpo por huesped. E ha-
llo el spū immūdo q̄ esta casa estaua
barrida cō escobas. E dize esto / por q̄
se entiēda q̄ aquella casa del pueblo de y-
sr̄ael estaua limpia de obras de algunos vi-
cios quāto al parecer de fuera: por q̄ tēia
vna limpieza aparente por algunas ceri-
monias sin prouecho q̄ guardaua a ma-
nera de limpieza d̄ escoba: la qual no qui-
ta las suziedades q̄ penetran y calan el fue-
lo mas solas las q̄ son d̄ ligero mouibles
como son vassura y poluo y mondaduras
y otras immundicias desta qualidad / ca
no buscauā fino la limpieza q̄ pertenesce

Ambro.
sup lucā.

Ambrosio
super lucā
c. iij.
de ysaia
per lucā.

al cuerpo / y quedauan muy suzios dentro en las consciencias. E hallola atauia da y compuesta / y dize esto por las diuerſas y pocrefias y fengimientos de biẽ que aquel pueblo tenia por ſola apariencia dela ley que guardaua y por muchas ordenaciones y obseruancias que auian establesido los phariseos / y así parece (segun lo que dicho es) que tres cosas son las que dan entrada y lugar al demonio en las animas (conuiene a ſaber) ocioſidad / preſumpció de ſanctidad y fengimiento de virtud.

Ciii. **E**sto mismo deue tambien la yglesia temer el dia de oy porque el espiritu immundo que fue otro tiempo deſterrado della / no la halla agora ocioſa de los mandamientos de Dios y barrida con escobas segun la limpieza que es de partes de fuera / y atauia da y compuesta por honrra y feruidumbre exterior y por ſola guarda de las ordenaciones humanas. Muchos ay por cierto en nuestro tiempo que pone mayor diligencia en el ſeruidio corporal dela yglesia que en los myſterios espirituales: y esto digo porque veo que son en los tiempos presentes enriquecidos los altares y las paredes de los templos / y no se tiene cuydado dela limpieza espiritual ni dela composicion virtuosa de los ministros y ſeruidores della / dexiendomiſrar que en la yglesia primitiua se vsaua el contrario deſto / en la qual mayor estudio se ponía en la apostura y reparo espiritual que en otras cosas. Por lo qual dize ſanct Hieronymo. La yglesia primera de Jeshu christo fue ternezuela y fue creciendo y despues crecio mas / cierta cosa es que se engrandescio en el tiempo de ſus persecuciones y que fue coronada por diuerſos martyrios y despues que vino a q̄ fueſſen encorporados en ellas los principes christianos: cierto fue mayor en riquezas y en poderio mas en virtudes cosa manifiesta es que fue decreſciendo. **S**i guese en el texto. Y entonces / porque cómo mas poderosa tyrania pueda poſſeer a los Judios va este espiritu immun-

do / con buen eſfuerço / y tomá otros ſiete ſpiritus que ſon mucho mas peores que el y entrando en ella moran allí / y luego de neceſſidad ſon fechos los males poſtreros de aquel malaneturado hombre peores que eran los primeros. Bien dize el Señor aqui que el ſpiritu immundo va entonces con mayor ſaña y indignacion a poſſeer con mas firme ſeñorio a los Judios / y que toma otros ſiete ſpiritus / y por eſte ſerenario ſe entiende la vniuerſidad de todos los demonios / y de los vicios de los quales tienta Lucifer: ca muy claro es que la vniuerſidad de qualquiera cosa por eſte numero de ſiete es figurada. Y eſtos ſiete ſpiritus ſon las ſiete naciones que peleauan contra los hijos de Iſrael antes que ganaffen la tierra de promiſſion: y eſte peruerſo ſerenario por la virtud de ſolos los ſiete dones del ſpiritu ſancto es deſtruydo. **E** dize que ſon los ſiete ſpiritus que toma el Demonio peores que el / o por el cuento de multitud / porque muchos hazen mas mal que vno ſolo / o por la yra y ferocidad con que tientan / o por las obras malas que procuran / ca ſiempre hazen peores que antes ſolían ſer a todos los que de nuevo toman a poſſeer. **E** dize que en entrando luego moran allí / porque ſe entiende que adonde quiera / o en qualesquier coraçones que los Demonios hazen aſſiẽto / luego allí ſe doblan los vicios / ca eſta es la principal intencion de todos los ſpiritus malignos no eſtar de corrida ni poco tiempo en las Animas / o ſentidos en que entran / mas quieren permianecer allí con cautelosa / o forzoſa malicia haſta la muerte. **E** dize que ſon pechos los males poſtrimeros de aquel hombre peores que los primeros: por dar a entender que eſte hombre es el pueblo de los Judios los quales fueron enlazados en peccados antes que les fueſſe dada la Ley y poſſeydos del Diablo / mas despues dela uenida de Jeshu christo de cauſa que fueron endurecidos y obſtinados en

Micol
del
perlu

ſe
ra

su peccado fueron hechos mucho peores
 y mayores peccadores que antes eran/
 porque por la ingratitud en que cayeron
 fuero sus peccados quasi doblados y peo-
 res / y muy mas abominables fueron he-
 chos blasfemando a Jesu christo en sus a-
 yuntamientos que fueron en otro tiempo
 en **Egypto** antes que vniessen rescibido
 la ley: ca mayor infidelidad es no recibir
 a **Christo** despues de venido que no cre-
 er su venida antes que viniessse. Despues
 desto declara el señor su parabola y mani-
 fiesta a que y adonde se estiende y deter-
 mina que lo que aqui es dicho de vn hō-
 bre solo por semejanca se deue entender
 de todo el pueblo **Hebreo** segun verdad
 diciendo. **Assi acaescera a esta genera-
 cion pessima de la nascion Hebreo**/
 como es arriba dicho que acaescio
 a vn hombre solo. **Mala** fue esta ge-
 neracion en el yermo quando adoro al be-
 zerro / y quando murmuro contra el se-
 ñor en el desierto / y quando dixo mal de
 la tierra d̄ promissio. **Peor** fue en la mes-
 ma tierra antes de la venida de **Christo**
 quando sacrificio sus hijos y sus hijas a los
 demonios: mas mucho mas criminal fue
 y sobre toda maldad pessima despues de
 la venida d̄l mismo christo quando lo cru-
 cifico siendo el hijo de dios embiado a es-
 lla. Y segun sefo moral este exemplo se pue-
 de entender de todo hombre que despu-
 es de la gracia del baptismo y de la justifi-
 cacion y perdon que rescibio en el sacra-
 mento de la penitencia buelue a recaer en
 las culpas ya perdonadas: como perro q̄
 torna a comer la superfluydad que ha go-
 mitado: porque cierta cosa es que el dia-
 blo sale del hombre quando en el bap-
 tismo renunciamos a sus pōpas y alas blā-
 duras viciosas de los pecados passados:
 o quando por virtud de la penitencia y de
 la confession es alimpiado de sus culpas
 proponiēdo de apartarse dellas: **el qual**
**assi lançado anda por los lugares se-
 cos y sin agua** / porque siempre acecha
 para tentar todos los coraçones de los ju-
 stos secos y libres de todo amor de coboi-

cia carnal por ver si pudiesse assentar all-
 algunas pisadas de su nequicia y maldad
 mas no hallando en ellos holgancia/
 como en coraçones fortificados y guar-
 nescidos de la gracia de dios / y por que si-
 empre se mantiene de las cogitaciones y
 obras peruerfas y vee que todas sus forti-
 les tentaciones ya cessan y que ya no hā
 lugar en los fieles / trabaja por boluer-
 se a su casa la primera: la qual es el pe-
 cador q̄ es su morada / como el justo es tē-
 plo de dios. **E hallala vazia y ociosa:**
 y esto dize por la negligēcia q̄ el peccador
 ha tenido de todas las obras buenas. **E**
hallala alimpiada con escobas. Y
 este alimpiamiento se entiende de las im-
 mundicias de los vicios segun el parecer
 defuera. Y halla la compuesta y ase-
 tada. Y esto dize porque el anima del pe-
 cador que es apossentamiento del diablo
 siempre esta adornada de feingimieto de
 virtudes: segun el juzio exterior: mas no d̄
 virtudes verdaderas. Y entonces to-
 ma otros siete espíritus peores que
 eles. **E dize esto** porque toma todos los
 vicios mas peruerfos que el mesmo d̄mo-
 nio es: ca nuestro aduersario no entrepē-
 ne ni representa al hōbre sino el mal en el
 coraçon: mas los abitros malos y las co-
 stumbres viciosas por mañosa violencia
 y cautela haze q̄ entren en el y lo inclinen
 al peccado. Y despues que se hallā dē-
 tro hazen alli su abitacion / como en
 casa vacante / ociosa / y sin dueño / y toda
 llena de pereza. Sobre lo qual es de no-
 tar que de tantos demonios es el hombre
 possido de quantos vicios es enseñorea-
 do: porque segun sentencia de catholicos
 para cada vno de los peccados es puesto
 por presidente permitiendo lo dios vn de-
 monio. Y entonces hazen se los pos-
 teros males de aquel hombre peo-
 res que los primeros. Y esto por el de-
 sagradecimiento del don y de la gracia re-
 cebida: y por q̄ los peccados que se come-
 ten despues del baptismo y despues de la
 penitencia mucho mas graues son q̄ los
 otros / ca como dize san Pedro en su ca-

De la señal que demandaron los judios.

nonica. Mejor es / o menos mal no co-
 noscer la carrera del verdadero que boluer
 el hombre a tras despues de ser venido
 en conocimiento della. E quiso tanto de-
 zir sant Pedro en esta sentencia como si
 dixera. Cosa es de menos culpa cometer
 algun peccado con ignorancia que poner
 lo por obra / por sciencia / y por malicia: y
 menor vengança de pena se padescera: ca
 el peccador mas crueles tormentos mere-
 ce por el menor precio de la gracia que me-
 nosprecia y despide de su propia anima
 biuendo mal: y la llaga que muchas ve-
 zes se encona o se reuerdesce / mucho mas
 tarde sana. Sobre lo qual dice sant Criso-
 stomo. Estas cosas que el señor toca en el
 euangelio no se estienden a solos los Ju-
 dios / a los qles se dixeró: mas a nosotros
 también se endereçaron segun q la razón lo
 quiere: si por vêtura despues de ser a lum-
 brados y libres y pdonados de nuestros
 pecados nos hallamos de nuevo posses-
 dos de la mesma maldad y nequicia: por-
 que sin alguna dubda mucho sera mas
 graue y difficil la pena que merecemos
 si boluemos a caer en los pecados de los
 quales nos leuâto el socorro del rey dî cie-
 lo: segun aquello q el mesmo dîto al para-
 litico en otro lugar. **Adira** amigo como
 ya eres sano no quieras mas peccar: por-
 que no te acaezca de aqui adelante algû
 trabajo que sea peor. Así que todo hom-
 bre este sobre auiso y sepa q quando algu-
 no fuere alguna vez librado de sus males
 y no se qsiere mesurar ni cõdeuida emien-
 da medir / mucho padescera mayores y
 mas difficiles tormentos q los passados /
 y sin algûa dubda sera la pena d los peca-
 dos poltrimeros mas trabajosa en el dor-
 lor q curable en el remedio: mas si tu eres
 seruo del muy alto no solamete piêses la
 pena q te puede suceder / mas aun deues
 pensar el infinito sofrimiento de dios. E
 aun que sea grãde su admirable paciën-
 cia tégamos del temor / y no nos engañe
 nuestra muy atreuida confiança / porque
 si el rey **pharaõ** fuera disciplinado y tu-
 uiera sentimiento d la primera plaga no

recibiera por cierto los tormetos inexpli-
 cables y crudos de las otras nueue q del
 pues padecio con dolorosa y desesperada
 experiència ni menos fuera sumido y muer-
 to como murio despues de tantos açotes
 cõ toda su hueste en aguas de perdicion.
Mas ay dolor q los q agora perescen no
 passando por solo el rubro mar como pe-
 recio aqlla infernal capitania: mas el pie-
 lago a cuyo profundo van a dar mas pe-
 sados q plomo / pielago es de fuego per-
 durable / pielago es por cierto no tal ni
 de tan pequena grãdeza como era aquel
 mar bermejo de la ribera de egypto: mas
 mucho es mayor y mas siluestre y d som-
 bras mas espantables: por ende yo her-
 manos os amonesto q se estremezçã vue-
 stros sentidos / y se erizen vuestros cabe-
 llos y corran sangre vuestros coraçones
 oyendo estas palabras y nueuas del infi-
 erno: porque no ay en esta vida cosa mas
 deleytable que librar se el hombre d all-
 bien assi como no ay cosa mas amarga q
 entrar en el. Cosa sin dubda muy cierta
 es que la consideracion deste abismo de
 fuego conuierte nuestras animas a bien
 y leuanta nuestro entendimiento a pedir
 socorro a dios / y que remedia y desata el
 captiuerio feo y detestable de las cobdi-
 cias carnales. **Pues** sea hermanos nue-
 stra melezina remediar aqui con peniten-
 cia lo que sin ella alli se ha de padecer cõ
 perpetua desesperacion. Así que pense-
 mos bien en este remedio y metamos las
 manos en el principio de la penitencia y en-
 tremonos por la puerta dlla y andemos
 por la carrera estrecha pues q la açha es
 guia de perdicion. **Hasta** quando nos ha
 de enseñorear la blandura y deleyte de la
 carne: hasta quando ha de vencer la pe-
 ligrosa tibieza al feruor de la caridad: no
 estamos ya hartos de dormir y de pere-
 za: **No** estamos hartos de passar la vi-
 da en burlas y escarnios: **Llama** el juez
 cada hora ala puerta / y dilatamos cada
 dia el cõcierto de la cueta para entrar cõ
 el en juicio. **No** piêses q seran alli y gua-
 les como aqui son la mesa / la hartura / el

Erod.

Erasto.
in homil.

Jos. v. c.

estado y la copiosa abundancia de los bienes temporales / los dineros y las posesiones y los sobrados heredamientos. Pues qual sera el fin destas cosas? cierto el fin sera ceniza / y polvo / y sepulcros / y gusanos. Por ende hagamos y enseñemos al gñua nueva carrera: por la qual andemos y demos forma como la tierra sea cielo por nuestra celestial conuersacion y armemosnos de todo en todo dlas armas de la virtud / porque libtando nos de males tan crueles podamos vsar del fruto dlos bienes adueneros.

Signese la oracion del auctor.



Admirable Señor Jesu christo maestro bueno faz conmigo la señal d tu gracia en bien / de manera q tengas por biẽ de librar a mi peccador miserable por sola tu misericordia de la boca hambrienta de aquella Gallena y de aquel Dragon antiguo y grande / el qual me sorbio y trago en peccados espirituales y carnales / teniendo me preso tres dias y tres noches / porque me detuvo en el profundo de su vientre por consentimiento y por obra y por mala costumbre y haz me señor tambien llorar los peccados passados y guarda me de los adueneros y destuda me de todo humor de fea codicia / porque no halle el Espiritu malo holgãça ni reposo en mi: alimpia me tambien con las escobas de la confession de los vicios y torpedades del cuerpo / y de la anima: y afeyta me de verdaderas virtudes: porque no me halle el demonio malo desnudo y ocioso de bienes y se torne a enseñorear de mi haziedome caer en culpas peores.

Sumario del interprete.

Capitulo. lxxv. de la muger de la compania que alco la voz para ensalçar al señor / y de la madre / y de los hermanos del mismo señor que lo buscauan: segun que lo cuenta sant Lucas en el capitulo onze. **E** cantase esto todos los Sabados en la missa de nuestra señora. **E** contiene seys

parrãphos segun que se figuen.

El primero es que esta muger q alabo al señor se cree q fue sancta **M**arcela discipula de secta **M**arthã. y q su alabanga fue muy notable en dos cosas pa cõfusiõ de los infieles. y q esta muger fue figura de la yglesia catolica. y de la beatitud d'l vientre y pechos de la virgen maria.

El segundo es que la bienauenturada virgen fue de mayor felicidad concibiendõ primero a xpo por fe que concibiendõ lo despues corporalmente. y de como son bienauenturados los q oyen y guardan la palabra de dios. y que poco aprovecha la nobleza de la sangre adonde desfalla la claridad dlas virtudes. y que toda la perfeccion de la vida celestial cõsiste en oyr y obzar la palabra de dios.

El tercero es que cõ tres condiciones se deue oyr la palabra de dios. y que el que la oye con gran deuocion recibe allõ vn inter: sal en toda necesidad.

El quarto es que los pãnios del saluador se llaman sus hermanos segun costumbre de la escriptura. y de la malicia de los Judios cõ que dixerõ al señor estando predicando q estairan allí su madre y sus hermanos. y de lo que se entiende segun sefo espiritual por los hermanos y por la madre de christo. y del seruo: con q siempre buscõ la virge a su hijo y lo hallõ.

El quinto es de como son mas nobles las obras de la misericordia spiritual que las de la corporal. y q los que a tpo conciben en sus coraçones a q llos son sus verdaderos parietes. y que en dar los beneficios de la yglesia no se deue tener acatamie: o aia parẽtela de las personas: mas a la virtud y a los merecimientos.

El sexto es q aquellos q mas hazen la volũtad del padre celestial son mas verdaderos hermanos / madre y hermanas del redemptor. y de los q son los hermanos y la madre segun se: o espiritual. **E** q a q l es mas cercano pariete de tpo que es mejor segun la virtud. **E** ninguno deue cõfiar de la nobleza de la sangre ni de la parẽtela de los sc:os sino tiene copia de virtudes.

Ci.

Siguefe el capitulo lxxv.



Como n̄ro señoꝝ v̄iesse
hablado estas cosas suso
dichas a las blasfemias d̄
los Judios / alço la boz
vna muger d̄cia cōpañ
ña 7 d̄xole. Bienauen
turado es el vientre q̄ te traxo: y los
pechos q̄ mamaste. E d̄xo esta muger
esta boz cō toda cōstacia de coraçõ / p̄nũ
ciandola en tono muy alto y sonable en a
labança de Jesu x̄po / y en confusio de los
judios q̄ blasfemauã de l. Y esta muger no
era notable ni rica: no era poderosa ni no
ble segun el fausto del siglo / mas era vna
pobrezilla de las d̄l pueblo comũ: ca mu
chas vezes suelẽ ser las p̄sonas menos pre
ciadas mas deuotas que las mayores. Y
esta alço su boz en fauor y ḡita de Jesu x̄po
cōtra el vituperio q̄ le dauã los judios. Y
segũ se dize fue santa marcela criada y ser
uidora de santa Martha: la q̄l no pudo
mas sufrir las blasfemias d̄ los malos cō
tra x̄po: y por esto leuanto su boz hasta el
cielo en loor y alabaça del redẽpto: y de
su madre cōtra los blasfemadores en al
çando su virginal concebimiento y parto
marauilloso: y por esto d̄xo. Bienauetu
rado es el vientre en q̄ señoꝝ anduui
ste / por el qual todos seremos beatifica
dos. E bienauenturados son los pe
chos que te dieron leche. Por orde
nada forma alaba esta muger al Rey del
cielo segun parece por estas palabras: ca
dela excelencia y grandissima dignidad
del h̄jo alaba y beatifica ala madre: y no
alaba dela demasia y sanctidad dela ma
dre al h̄jo: porq̄ la gracia y la gloria co
mo de principal principio p̄oceedio 7 vi
no dela ella: en lo qual parece la grã con
fiança 7 osadia / fe y deuocion desta mu
ger y en especial se muestra en dos cosas.
La primera en que no hablaua callan
do / ni a la oreja / mas alçando la boz y no
temiendo: de donde parece que estaua in
flamada dela suauidad delas palabras
de Jesu christo. La segũda porque estan
do los phariseos tentando y blasfeman

do al señoꝝ ella confesso 7 d̄xo con gran
fe que era h̄jo de dios por desfrãzer la cal
lunmia y aculacion de los Judios q̄ esta
nan presentes y de los herejes que auian
de venir / porque como entonces blasfe
mando del señoꝝ los Hebreos / 7 d̄zien
do que en virtud de Beelzebub echaua
los Demonios / negauan ser el el h̄jo de
dios: assi despues por el discurso de los tiẽ
pos sucedier en algunos ereges que ne
gauan que era hombre verdadero / di
ziendo no auer el tomado verdadera car
ne dela virgen Maria / mas que traxo
al mundo cuerpo compuesto de ayre. Y
esta muger a los vnos y a los otros con
funde y contradize / ca contra los phari
seos que blasfemauan afirma y conessa
ser ch̄stto verdadero h̄jo d̄ dios y de vna
misma substancia con el padre / pues que
segũ parece aqui en alça y beatifica ala
madre dela deydad 7 virtud del h̄jo co
mo de original y principio por razon dela
diuinidad: y pues q̄ tambien afirma que
es h̄jo dela virgen verdadero y no fanta
stico ni compuesto de solo ayre / 7 dize ser
de vna mesma substancia 7 naturaleza cō
la madre: y esto haze quãdo dize 7 signifi
ca q̄ fue traydo en el viẽtre y que fue cria
do con la leche de los pechos virginales.
Hab. ando segun sefo espiritual esta mu
ger es figura dela sancta Yglesia que en
tre las compaņas de los Judios / y de
los Paganos / y de los hereges confies
sa con boz fiel 7 firme a Jesu Christo /
conia boz dela qual se predica verdade
ramente con alta boz 7 osadia ser bien
auenturado el vientre dela virgen Ma
ria que merecio traer al redemptor d̄ to
do el mũdo como ella lo afirma de si mes
ma diziendo. Por esto me d̄ran bienauẽ
turada todas las generaciones. Sobre
lo qual dize el venerable beda. Alçemos
pues nosotros tambien nuestra boz con
la yglesia catholica / cuya figura esta mu
ger tuuo y leuantes el entendimiento
de medio de las compaņas 7 digamos al
saluador. Bienaueturado es señoꝝ el viẽ
tre que te traxo y los pechos que mamas

Solo
mul.

Luce. 11

Bedo
per luc.

ste y cómo grã razón es ella bienaventurada madre: pues que según dize un devoto versificado: se esfuerço a parir sin pena al rez que rige el cielo y la trã por todos los siglos el nõbre del que abraça todas las cosas en rueda desde antes del establecimiento del mundo y cuyo impio permanece sin fin / y tenia este rez encerrados consigo en el vientre bienaventurado los gozos de la madre con honra de virginidad / y era tal la madre que nõca fue vista alguna muger tal como ella antes ni despues.

Cij.

En nuestro señor Jesu christo como formãdo la palabra de la muger y autorizando la beatitud y dignidad de la virgen su madre / y la fe y la constancia de la misma marcela y de otras tales dixo. Tambien te digo yo que son mas bienaventurados los que oyen la palabra de dios y la guardan con certidumbre verdadera. En esta palabra significa el señor aqui que la bienaventurada virgen su madre lo concibio mas bienaventuradamente por fe / y por devoción / y por soberana spiritualidad que por filiación corporal. Equiso tanto dezir en su sentençia como si dixera. Segun tu sentençia / o devota muger mas bienaventurada es la virgen en cuyo vientre yo anduve / mas segun mi determinación nõ sola ella es la bienaventurada / mas aun todos aquellos lo son en la vida presente por esperança y en el siglo aduenero por experiencia que oyen agora la palabra de dios creen de la en el coraçon / y la guardan de todo derramamiento cumpliendo la por obra. Por lo qual te digo que bienaventurada es mi madre / porque me traxo en su vientre / y medio a mamar / y me crió con su leche: mas mucho fue mas bienaventurada y llena de felicidad porque oyó la palabra de dios / y oyó dola: la creyó / y creyó dola / la guardó: porque si esto nõ hiziera ni fuera bienaventurada ni pudiera ser mi madre: por lo qual te dixo sancta y sabel su parienta. Bienaventurada eres señora que creyeste: porque seran en ti cumplidas todas las cosas que te fuerõ dichas de parte del señor así que mas bienaven-

turada fue nuestra señora porque concibió espiritualmente al verbo diuino en su anima por el oyo de la fe / y lo conseruo en su memoria y lo guardo por obra que por lo auer concebido en la carne: ca el concebimiento espiritual: por el que christo es concebido en el coraçon mas bienaventurado es que el corporal / o por que cierta cosa es que la fe que causa obras de caridad es merecedora de la eterna bienaventurança: mas no lo puede merecer solo el concebimiento corporal ni traer lo en el vientre sin fe / porque como dize el Apõstol. Imposible cosa es sin fe aplazer a dios. Por lo que dize sant Augustin. Mucho fue mas bienaventurada la virgen Maria en recibir: y tener la fe de Jesu xpo que en concebir la carne de Jesu xpo / y mas bienaventuradamente concibio a dios en su coraçon por fe que lo concibio en su vientre quando tomo della carne: porque ninguna cosa viera aprouechado a la virgen muy esclarecida la maternal parentela que traxo con el hijo de dios si con mayor bienaventurança no lo traxera en su coraçon que lo traxo en su vientre. Es sant Grisostomo dize. Ningun prouecho consiguiere la madre virginal en concebir a xpo ni en lo parir nõ tan maravilloso gozo permaneciendo en virginidad despues de lo auer con pureza virginal concebido si ella careciera de virtud de fe / y ningun merito ni gloria se le recreciera si en todas las virtudes y obras que segun su estado le conuenian no viera florecido / y ningun fructo viera recebido del parto: por el que los siglos recibieron vida: si esta santa madre sin máscara nõ fuera mucho buena y fiel / Pues si a la sacratissima virgen Maria en ninguna cosa le sucediera prouecho auer engendrado de su carne a xpo sino fuera esclarecida y dotada de la fe y dios otros dones que pertenecen al anima: mucho menos aprouechara a nosotros tener padres o parientes nobles y virtuosos si nõ parecieramos a los que fueron mas notables en la bondad y en los esclarecimientos de la virtud. y el venerable Beda dize

Aug. 8^{ta} carnacõn verbis

Crisostomus in homil. annunciatõis

¡Dios! hermosa ordẽ cõsintio el señor alo q̄ esta bienauenturada muger confessaua de su diuinidad z humanidad: la qual certifico no ser bienauenturada sola aq̄lla sanctissima reyna z siempre virgen que auia merecido engendrar segũ el cuerpo al hijo de dios; mas aun ser bienauenturados todos los que segun espiritual deuocion pusierẽ estudio de cõcebir en sus animas: al verbo diuino por el oyo de la fe y en lo parir y quasi criar en sus coraçones/ o en el de sus hermanos por guarda de buena obra: ca essa mesma madre d̄ dios fue bienauenturada: por q̄ fue seruidora temporal del hijo de dios: el qual auia de recibir carne humana/ mas mucho fue en mayor grado mas bienauenturada: por que siempre permanescio guarda z amiga muy leal de esse mesmo ueruo muy digno de ser amado y seruido: con la q̄l sentecia lastima z hiere por secreta forma el muy sabio redemptor a los sabios de los Judios como a indignos de la bienauenturança: los quales no q̄rian oyr ni guardar la palabra de esse mesmo redemptor dios: mas átes ponia estudio en la negar y en blasfemar del verbo original q̄ temporalmente la hablaua. E aun segun el mesmo beda dize. Toda la perfeccion de la vida celestial se comprehende en que oygamos la palabra de Dios/ y en que la pongamos por obra. Pues al que da contẽtamiento o delectacion la bienauenturança de la virgen Maria deue oyr de buena voluntad la palabra de Dios y guardarla con gran diligencia/ y sera bienauenturado. E qualquiera que oye de buena voluntad las palabras del clementissimo redemptor chasto al mesmo chusto concibe: z si por ventura la cumple por obra espiritualmẽte lo pare/ y al que traxo la bendita virgen en sus entrañas el lo trae en su espíritu. Y sant Augustin dize. El q̄ lo cree en el coraçõ: lo qual es necessario para ser justo aquel cõcibe a christo: y el que lo cõfiessa cõ la boca lo qual es menester para ser saluo aquel pare al mesmo saluador. Onde el señor dize

en fin deste euãgelio. Si algũo hiziere la uoluntad de mi padre aq̄l tal es mi hermano/ mi hermana z mi madre. ¶ Es aqui de notar que como Alberto fundador del monesterio de p̄mostratense oyese q̄ vna muger lo alabaua por estas mesmas palabras que fue alabado christo z su madre dixole. Maldita seas tu z quiẽ puso en tu boca para mi alabança las palabras que a solo el redemptor del mundo z a su madre pertenescen. E hablo de esta manera aquel varon de dios: porque de pequeñas alabanças solia padescer agrauio dẽtro en si mesmo por los cõbatos de la vanagloria.

¶ La palabra de dios se ha d̄ oyr con toda reuerencia por su preciosidad: ca si alguno tuuiesse alguna partezica de la ueridura del seño: o alguna d̄ las lagrimas que salierõ de sus ojos/ o alguna gota de sangre de la que derramo su sancta carne no ay dubda sino que la guardaria con grã deuocion/ pues luego cõ mayor acatamiento z diligencia se ha de rescibir z guardar la palabra d̄ dios: la qual no solamente sale de su boca/ mas aun de las entrañas y del profundo de su coraçõ. Itẽ deue se oyr con todo reposo y paciencia z no con enojo/ o murmuracion de la doctrina si es catholica z honesta. Item ha se de oyr con obediencia: de manera que lo que el hombre oyere por las orejas aq̄llo confirme cõ las obras. ¶ Es tambien de notar que los malos deuen oyr de buena uoluntad la palabra de dios porque sean corregidos: ca la palabra de dios es melezina del anima cõtra la enfermedad del peccado. Item los buenos q̄ se contienen en tres estados deuen oyr la palabra de dios de buena voluntad. E primero los que comiẽgan el estado primero del bien o de la uirtud para que seã enseñados en lo que han de hazer: y a estos tales es la palabra del seño: como leche. Y los que estan en el segundo estado de los buenos que son los que van aprouechando en la uirtud: conuenez tãbien que quieran oyr la palabra de dios: porque sean endere-

cados en la carrera del prouecho y creci-
miẽto espiritual. E assi mesmo conuiene
que los perfectos q̄ son del tercero y mas
principal estado de los buenos se ocupẽ
en oyr la palabra d̄i muy alto; porque seã
mas aumẽtados y cõfirmados en su per-
ficion a los qual es la palabra de dios es
ya manjar substancial y firme. Sobre lo
qual es de notar que la palabra de dios
es mãna celestial y sabe a cada vno al sa-
bor o manjar que dessea / segũ aquello q̄
Origenes dize. Demonos agora p̄ciẽ-
sa con gran diligencia en recibir la man-
na celestial: porque de tal qualidad es q̄
da tal sabor en la boca qual cada vno q̄
la come dessea. P̄ues si tu recibieres con
toda fe y deuocion la palabra de dios q̄
se predica en la yglesia aquella mesma se
te cõuertira en todo lo que desseas en esta
manera. Si padecieres tribulacion con-
solarte ha diziendo. El coracon contrito
y humillado tu dios no lo despreciaras.
y si tuuieres alegria de prosperidad acre-
centar te ha los gozos de los bienes ad-
uenideros diziendo. Alegraos en el seño-
y gozaos todos los justos. E si tuuieres
p̄ra la palabra de dios te amenazara di-
ziendo cõel propheta. D̄ra te dela yra
y desampara la saña. E si padecieres do-
lores sanar te ha diziendo. El seño- sana
todos los trabajos / y el tesera repara-
dor de tus enfermedades. E si fueres con-
sumido en pobreza consolar te han diziẽ-
do. El seño- leuata dela tierra al m̄gua-
do y endereça y sacude d̄i el tiercol al po-
bre. Y desta manera te dara sabor la mã-
na dela palabra de dios de qualquiera sa-
bor y suauidad que quisieres.

Cliij. P̄ues estãdo aun predicando el seño-
y hablando las cosas que arriba fueron
dichas alas cõpañas dize agora el euan-
gelista: q̄ vinierõ su madre y sus her-
manos q̄ quiere dezir sus primos y pa-
riẽtes a buscarlo. E aun que los phari-
seos estauan mezclados con las otras gẽ-
tes principalmente predicaua por ense-
ñar al pueblo. Y porque la reyna glorio-
sa su madre y sus hermanos: como dicho

es no podian llegar se deligero a el por
la gran gente / y tambien porque no a-
uian gana de estomar el fructo dela pa-
labra de dios estauan defuera / y embia-
ron a el vn mensagero que lo llamasse.
Es de notar / que son aqui nombrados
hermanos los primos del seño- / segun
costumbre de la sagrada escriptura que
muchas vezes vsa llamar hermanos a
los que son primos y parientes muy cer-
canos. y como el saluador del mundo es-
taua ocupado en el officio de predicar d̄i
role vno / y despues del otros muchos.
D̄ra seño- que tu madre y tus her-
manos estan aca fuera y preguntan
por ti / y te buscan. Estas asechanças
y lasos aparejauan contra el redemptor
y maliciosamente le dixerõ esto para tẽ-
tar y conoser / si deraria la predicacion
empegada por la afecion dela parente-
la / o si haria algun entreaño en ella: por
que si tuuiese en mas responder ala car-
nez ala sangre que ala obra espiritual /
arguyessen que era puro hombre nasci-
do para seguir las afeciones de sus pa-
rientes: y porque considerando claramẽ-
te por sus ojos el pueblo que tenia pari-
entes carnales no creyessen que era hijo
de dios / como sea cierto que a dios no le
pertenezca para teta de generacion cor-
poral segun su deydad / y desta causa hi-
zieron muchas cosas que lo pudierã mo-
uer a cessar dela p̄dicacion diziendo. Ca-
ta que esta aqui tu madre: la qual la
ley manda que sea honrada y tus her-
manos que la ley natural y la ley escri-
pta mãdan ser amados y estan de par-
tes de fuera / esperando te en lugar co-
mun / en el qual es verguença estar: y pre-
guntan por ti buscando te y no han veni-
do sino por amor de ti: y por ende justa co-
sa es que salgas a ellos. Sobre lo qual
dize sant Grisostomo. Considerando el
diablo que predicaua christo nuestro re-
demptor al pueblo dando a entẽder que
era verdadero hijo de Dios en las pala-
bras que dixo arriba / conuiene a saber /
mirad que mayor es este que Salomon

Grifosto
sup mate

y temiendo q̄ si fuesse conosciado por hijo de dios el que el puebio pensaua que era puro hōbre que esse mesmo demonio seria prauado de su hōra en los coraçones de todos q̄so introducir con oculta y maliciosa cautela para atajar las altissimas y frutuofas palabras d̄la predicacion de christo a sus pariētes carnales; porq̄ por la contemplaciō y vista dellos escureciesse la naturaleza d̄ su diuinidad; y por esto vino en aquella hora algūo quasi como abogado y traydo por Sathanas q̄ por boca humana hablasse palabras diabolicas diziendo. **M**ira señor q̄ tu madre y tus hermanos estan fuera y quieren hablar cōtigo. Como si dicesse. **D**e que te glorificas o Jesu diziendo que descendiste del cielo; no miras q̄ tienes rayzes en la tierra? **D**era la predicaciō y sal fuera que ay te estan esperando tu madre y tus hermanos. **N**o puede ser hijo de dios aquel al qual los hombres engendraron. **D**e dōdese sigue que tu Jesu no puedes esconder en ti aquello que defuera haze publico y manifesto la comun naturaleza. **L**o de suso es de Brisostomo. **P**ues desta manera procura nuestro aduersario a muchos peritados multitud d̄ pariētes porq̄ pueda escurescer sus dignidades y scitidad cōlas afecciones d̄la carne. **E** biē fue dicho a xpo que estauan sus pariētes por defuera para significar q̄ los amigos y parientes carnales delos clerigos han de estar apartados dellos o alomenos d̄ sus coraçones quanto al desordenado y desmedido amor. **M**as ay dolor que en muchos veemos oy lo cōtrario. **Y** segun dize el venerable Beda: espiritualmente pueden ser dichos madre y hermanos d̄ Jesu xpo los dela casa de Ysrael / delos quales nascio segun la carne; y estos son aqui dichos estar defuera predicando el mismo redemptor christo; porque se entiēda que recibiendo los Gentiles la fe se quedo la casa de Ysrael con los mas de sus hijos por la mayor pte fuera del gremio de la yglesia. **E**s aqui mucho de notar que la bienauenturada virgen **M**aria

Beda libro
mellario.

ria siēpre buscava como piadosa madre a su hijo en todo tiempo y en toda edad. **B**uscava lo quando era moço y pequeño lo quando lo perdio en Jerusalem: por que no podia sofrir su ausencia / y busco lo quando fue de perfecta edad: porq̄ nunca se podia hartar de su p̄sencia como parece en este lugar: busco lo assi mesmo como muy excellentē maestro puesto en la catedra d̄la cruz: porque ya se le yua perdiendo su cōpañia quando el euāgelista dize: que estaua cerca dela cruz d̄l redemptor su madre. **M**as bien diuersos fueron los lugares y las dispusiciones en q̄ esta beatissima princesa lo hallo: ca primero lo hallo en el tēpio en medio delos doctores preguntando y respondiēdo / y despues lo hallo como parece agora en este lugar predicado en medio delos pueblōs: y finalmēte lo hallo padesciendo en medio d̄ los ladrones: assi q̄ la p̄mera vez fue hallado en el templo: y la segunda dentro de casa: y la tercera puesto en el madero. **L**a primera vez lo desleaua hallar y por esto trabajaua en lo buscar con toda angustia y dolor: y la segunda como aqui parece tenia deseo muy grande d̄ ver lo y por esto estaua por defuera esperando su p̄sencia muy deseada y muy delectable: y la tercera cobdiciaua cō grā ser uoz ser crucificada cō el: y por esto dize el euāgelista que estaua su madre sancta cerca dela cruz hasta el fin de su passion.

Jesu xpo nuestro señor: aun que fue llamado porque su madre lo buscava no quiso dexar la predicacion por mas q̄ se amauan y aun q̄ la hōrraua en soberana manera: porque mucho son mas nobles las obras dela misericordia espiritual q̄ las dela corporal / y por significar que el prouecho dela yglesia n̄ra madre segū el espiritu siempre ha d̄ ser mas solicitado y en mas tenido q̄ el prouecho y seruicio de n̄ra madre propria q̄ es segū la carne: en lo q̄l parecio bien el ser uoz q̄ xpo tenia en sus predicaciōes: y assi cōfundio a los q̄ lo adrechauā con maliciosa indignaciō: y bien como el que vido la maligna intē

Luce. ii.

Joan. vi.

Ev.

cion que cōtra el tenia: assi desdēno su palabra d' oblada mostrando que las ocupaciones espirituales y las obras de dios se han de preponer a toda afecion carnal y a los negocios de las personas familiares / y han de ser sobre toda cosa transitoria estimadas diziēdo en el testo. **Quien es mi madre / y quiē son mis hermanos?** Como si dixera a su madre y a sus parientes. y o no os conozco en ningū tiempo q' estuuiere ocupado en misterios espirituales: ca la predicaciō de mi padre no se ha d' dexar por v'ro amor. **E luego eito dicho estēdio sus manos en sus discipulos q' estauā aientados al derredor de l: y q' protestando y afirmando la verdad de la verdadera parentela d' ro. Esta es mi madre conuene saber / estos que dentro en su coraçon me concibē y me parē: por el misterio de su predicacion en los coraçones de los oyētes y estos son mis hermanos / los quales hazen y obran las obras de mi padre: e y seran conmigo erederos en el cielo. y dezia eito e. seño: como si dixesse. En tanto es alguno propinco y pariente mio en quanto fuere intento y dado a las obras espirituales y aquel es a mi mas cercano que en las obras espirituales es mas sollicito. porque siempre yo amo y honro mas a los propinicos espirituales / que a los que segū la carne biuen: y quiero siempre mas las obras mas prouechosas segun el espiritu / que las que son de mayor prouecho segū el mundo. y esto hago y quiero en tanto grado que quādo eito ocupado en alguna cosa espiritual / pospongo y dero todas las afeciones parentelas a mi propinicas segū la carne por no dexar lo que es segun el espiritu. Pues es aqui bien d' notar que el seño: disimulo y dixo que no conocia a su madre ni a los que eran parientes suyos por sangre bien cercana diziēdo que aquellos son sus parientes que son a el conjuntos segun el espiritu / por el qual exemplo nos mostro lo que enseño por palabra quando dixo en otro lugar del euangelio. **El que ama a su padre o a****

su madre mas q' ami no es digno de mi. **Equiso en esto tanto dezir / como si dixera. El que precia mas las afeciones de la sangre y parentela carnal que la ocupaciō de las obras espirituales / eite tal no es digno de mi presencia ni de la vista de mi deydad en el reyno d' mi padre. Pues de aqui parece que el que dando los beneficios y d' gnidades de la yglesia se afeciona a algūas personas dexada toda la rectitud de la conciencia y haziendo mayor cuenta de la carne que del espiritu: y auiendo por mejor la cosa menos prouechosa / que la que segū dios trae mas prouecho desamparando y dexado la forma por el seño: establecida / cierto este tal mucho ofende a dios. **E sant hieronimo dize. No nego aq' el seño: a su madre / por q' no pensasse alguno auer el clemētissimo rey nascido segū cuerpo fantastico o d' ayze y no segun verdadera carne natural: mas mostro que tenia en mas a los Apóstoles segun el espiritu que a sus parientes segun la carne: y hizo esto porque quādo ouiessemos de comparar o pelar el amor siempre tengamos por cosa mas principal y por digna de mas amor la que es segun el espiritu que la que fuere segū la carne. **E sant Ambrosio dize. No fueron aqui injuriosamente tenidos en menosprecio los parientes d' el seño: / mas quiso mostrar el maestro de la verdad que son mas religiosos y de ocupacion muy mas prouechosa y necesaria los cuydados del espiritu que los d' el cuerpo: y aun hizo lo por que ninguno piēse ser ofendida ni menospreciada la piedad si quando alguna vez algun caso la demanda no respondemos con ella por cumplir otra cosa mas excelente o necesaria / segun la obediencia o mandamiento de la ley. **E sant Crisostomo dize. No dio el seño: tal respuesta / por menospreciar la generacion que recibio de su madre segun la carne / ni por verguença que padecie: le de ser concebido segun el sig'io de madre humilde y pobre / mas por mostrar que siempre deue mos hazer mayor cuenta de la parentela********

Hieronim.
sup matto

Ambrosio
sup lucā

Crisost.
sup matto

Cv.

espiritual que dela que es segũ el cuerpo
¶ Despues desto dio el señor razõ de su
 dicho quasi diziendo. No solos los discipu
 los: mas aun todos qualesquier fieles e
 justos por eterna eleccion son mi madre e
 mis hermanos. Pues dize agora en el tes
 to. Qualquiera que hiziere por el co
 ragon y por la boca y por la obra la vo
 luntad declarada en mandamiẽtos / y cõ
 sejos / y erẽplos de mi padre que esta
 en los cielos: aquel es mi hermano
 mi hermana / e mi madre. Hermano
 y hermana de Christo es todo christiano
 creyendo que es hijo de dios verdadero.
¶ Onde sant Juan dize. Dio el señor a to
 dos los q̄ creẽ en su nombre poder de ser
 hechos hijos de dios. Y es dicho herma
 no y hermana de xpo por dar a entender
 en esta manera d̄ hablar q̄ de hõbres y de
 mugeres se ayunta el conuẽto dela fe. Es
 aq̄ de notar q̄ el q̄ es hermano y herma
 na de Jesu xpo creyendo aq̄ mesmo es he
 cho madre predicando y engendrando al
 mesmo redemptor glorioso en los coraço
 nes de sus hermanos por palabra y por
 exemplo: y segũ esto los q̄ son hijos e hi
 jas de dios e sus herederos por grã ver
 daderamente son hermanos y hermanas
 y madres y herederos de Jesu xpo / el q̄
 es hijo d̄ dios por naturaleza. Y por esto
 los llama el mesmo Señor hermanos / y
 hermanas / y madres / porque los ama co
 mo a hermanos y a hermanas y a madres
¶ Pues por estas palabras se muestra muy
 claro que el espiritual amor ha de ser siem
 pre auido por mas principal que el terre
 nal: y que auemos de tener por mas exce
 lente la parentela que es segun la caridad
 que los pariẽtes que son segun la sangre:
 y que de aquel mesmo amor auemos de a
 mar a nuestra madre y a todos nuestros
 hermanos y propincos: del qual Christo
 amo a su madre y a sus hermanos: el qual
 los amaua no porque eran mas cercanos
 a el segun la carne: mas porque con mas
 estudio ponian por obra la voluntad de
 su eterno padre. Y segũ esto aquel es pa
 riente mas cercano de christo que es me

Joan. j.

jo en la caridad y en las otras virtudes /
 porque como dize sant Jeronymo: no es
 la diferencia de los q̄ dios ama mas o
 menos en que sean hombres o mugeres:
 ni en la diuersidad de los linajes: mas to
 da la diferẽcia esta en la caridad y noble
 za de los hechos. Y sant Gregorio dize.
¶ En el acatamiento del señor no es auido
 por mejor el grado mas elegante y gene
 roso en sangre: mas la operacion dela vi
 da mejor. Es sant Grisostomo dize. Esta
 sentencia que dicha es pronũcio el señor
 porque ninguno confie d̄ la nobleza de su
 linaje ni dela parentela de los sanctos sin
 que la confiança este fundada en virtud /
 mostrando nos en esto no menos preciar
 las virtudes por ninguna confiança que
 rẽngamos de generosa parentela: porque
 si ala gloriosa virgen Maria de ningun
 prouecho le fuera ser madre de dios sino
 fuera toda guardada de vtudes / quien
 ay en el mundo otro q̄ por preciosidad de
 linaje pueda ser saluo? Sola vna noble
 za ay en esta vida d̄ maravillosa dignidad
 y esta es: hazer la voluntad de dios: y esta
 es mejor y mas principal que toda la ge
 nerosidad dela tierra.

¶ Sigue se la oracion del auctoz



¶ Admirable Señor Jesu
 Christo dame gracia pa
 ra que pueda oy tu pala
 bra / creyẽdo la con firme
 fe / y cumpliendo la por o
 bra. E haz me llevar de
 dẽtro en mis oydos y guar
 dar y mejorar por verdadera guarda essa
 mesma palabra d̄ dios. E otorga me cle
 mẽtissima suẽte de todos los bienes q̄ nũ
 ca yo prec. e mas (mediãte tu scã gracia)
 las afecciones carnales q̄ las ocupaciões
 spũales / ni los negocios hũanos q̄ las o
 bras d̄ dios / ni las cosas menos puecho
 las q̄ las q̄ en si mesmas son de mas salu
 dable puecho: y dame grã d̄ hazer siem
 pre tu voluntad por el coraço / por la boca:
 e por la obra en todos tus mandamiẽtos.
 cõsejos y erẽplos: porq̄ pueda merecer ser
 tu seruido: muy agradecido: e finalmente

Jerony.
ad marce
lam.

Gregori
in moral.

Crifosto.
sup mat

mereca por tu gra ser contado entre los herederos y hijos de dios. Amen.

Sumario del interprete.

Capitulo. lxxvj. de la reprehensio que el señor dio a los phariseos y a los doctores de la ley: segun q̄ lo cuenta sant Lucas en el capitulo vndecimo: y sant Matheo a los veynte y tres. E contiene seys parraphos segun se siguen.

El primero es de como r̄po conosció el coraçon maligno de vn phariseo que lo combido maliciosamente a comer / y respondió como dios alas malicias que dentro pensaua. Y que de mayor necesidad es ante Dios la limpieza del anima que la del cuerpo. Y que dentro de la ygiefia christiana ay muchos que pareçc en la vida a los phariseos.

El segundo es / que la limosna es verdadero baptismo y purificacion del anima y muerte de los pecados. Y q̄ la principal limosna es purificar el hōbre su consciencia y la segunda socorrer a los pobres. Y que dar todas las limosnas y dezmar todas las cosas no aprouecha para saluacion si el hōbre no alimpia su consciencia.

El tercero es de como el señor reprehendio a los Judios amenazando los con la pena infernal: porque curauan mucho de las aparências y limpiezas de fuera y no de los principales mādamiētos de la ley. Y de la cobdicia y auaricia con q̄ dezmauan la pimienta y otras menudencias. E q̄ la vanagloria y fantasia de los phariseos es passada a muchos de la ygia. Y de las cōparaciones a que el señor los cōpara.

El quarto es / del zelo muy justo con q̄ christo reprehendia a los mayores no teniendo acatamiēto a sus dignidades: mas ala desordenacion de su iuzio. Y q̄ los principes deste mundo mas muestran su rigor en los pobres que en las culpas de los grandes. Y que sus leyes son comparadas alas telas de las arañas. Y de vna respuesta que dio vn ladrōn colgario de la mar al emperador alexandre.

El quinto es de los bienes q̄ se causan de la justicia: y de los males que haze la in

justicia. Y de como es cosa muy fea que los mayores obliguen a grandes cargas y imposiciones a los menores no queriendo ellos ser yguales en la obligacion. Y del mal que se sigue desto: y de quan terriblemente el señor reprehende la ypocresia y la sanctidad fingida.

El sexto es que el entendimiēto de las escripturas sanctas y la auctoridad de las enseñar es dicha llave de la ciēcia. Y que por dar mal entendimiēto alas escripturas fueron condenados para el infierno los letrados de los Judios. Y que a penas se puede esperar saluacion de los que se endurecē en el mal con la doctrina que se deuen prouocar al bien.

Siuese el capitulo. lxxvj.



omo el señor ya ouiesse fabledo las cosas ya dichas rogole vn phariseo que comiesse con el. E combidauan los phariseos al Señor no por darle recreacion: mas por tomar lo en alguna palabra poria qual lo acusassen y traxessen ala muerte. Y de aqui es que el soberano señor no entraba a sus casas sino rogado / mas bien yua al combite de los publicanos y de los pecadores sin ser combidado de ellos. Quemos aqui de presuponer que saliendo el señor despues deste sermō que dixo en el capitulo antepassado de la casa en q̄ fuera ospedado hablo luego a su madre dādole la honrra q̄ conuenia: y desde allí fue ala casa deste phariseo y fue mas con intencion de dar mantenimiēto alas anti mas de los q̄ al combite se acertassen q̄ de ser el recreado segun el cuerpo. Onde Cirilo dize. Christo nuestro señor el q̄ conosció la malicia de los phariseos cō especial prouidēcia daua lugar a ser su combidado esforçando se a los quitar por sanctas amonestaciones de sus propositos malos a semejança de los muy buenos físicos que ponen y traen los mayores remedios de su arte para las enfermedades mas graues. Siuese en el resto. E luego como étro aséto se ala melia /

y pasóse en lugar y disposición que conuenia para comer y dero se con estudio de lauar las manos por corregir el error de aquellos que creyan que aquel lauar de manos era purificacion necesaria para saluo espiritual: teniendo que se causaua por ella la limpieza interior de los pecados y por mostrar q̄ no se enluzia el hombre interior por comer con manos no lauadas. Siguese en el resto. Y el fariseo començo a pelar dentro en su coraçõ y a dezir. Porq̄ no se q̄so este lauar antes de comer: Y temia esto por gran culpa/ porq̄ segun los establecimientos de los Judios no se auia lauado antes del comer. O q̄ maravillosa locura y ceguedad es/ q̄ el phariseo arguya y juzgue al hijo de dios de no guardar los mandamientos de los hombres: pues q̄ por ser dios verdadero es cierto q̄ no era sujeto a las ordenaciones humanas. Y el señor respõdio a su maligno pensamiento mostrando en esto ser verdadero dios: al q̄ son desnudos y abiertos los secretos de los coraçones: y arguye y reprehende a ellos mismos phariseos diziendo. Ay de vosotros phariseos/ porq̄ alimpiays las inmundicias de vraso y del plato por defuera y no curays de limpiar la torpedad que esta dentro en vros coraçones/ y estays todos llenos de rapina y de maldad. O loco: por ventura el que fizo lo q̄ parece defuera no hizo tambien lo q̄ dentro esta? Es así parece q̄ el lauador los acuso/ porq̄ alimpiauan lo que estaua fuera de las animas y no las entrañas interiores de las maldades de rapina y de otros engaños/ ca erã muy diligentes en procurar la limpieza en los vasos de seruiçio y en sus cuerpos: y eran muy negligetes cerca de la limpieza de sus consciencias: no curando de la purificacion de sus animas como con mayor razon fueren obligados al contrario: pues que la limpieza espiritual es de necesidad/ y la que es de las cosas defuera solamente es de honestidad. De dõde se toma por conclusion que no se puede dexar sin pecado

la limpieza que pertenece al anima/ y q̄ la que pertenece al cuerpo se puede biè dexar sin grauedad de peccado. Y desta causa se oero Christo de lauar las manos con agua en aquella hora ordenada para comer por tener ocasion de reprehender a los phariseos que no curauan sino de la limpieza corporal y menospreciauan la q̄ al anima pertenece/ mostrando por defuera fengimiento de justicia: y teniendo los coraçones llenos de maldad. Mas o phariseo alimpia primero el mal q̄ esta de dentro en el coraçon de todo engaño y de todos malos deseos: porque sea con verdad limpio todo lo que defuera pareciere: y puedas por las obras que de fuera son mostrar santidad perfecta: porque aquel señor que crio el cuerpo y el anima del hombre siempre desea que sean dorados de y qual limpieza. Onde el venerable Beda dize. Esta reprehension q̄ aqui da el señor a los phariseos de claro en claro es contra aquellos que reprehenden y condenan mucho los pecados carnales: como son la fornicacion/ la inmundicia/ y el hurto/ y la rapina y los tienen por pecados grauisimos/ y tienen en poco como si fueren ligeros los peccados espirituales que el Apõstol no condena/ como son la enuidia y amargura de coraçon/ la ira/ la indignaciõ/ los clamores furiosos/ la blasfemia/ la soberuia/ y la auaricia: la qual es seruidumbre de los ydolos. E por esto son así mismo aqui reprehendidos los que hazen gran sentimiento de las culpas veniales y no se curan de las q̄ son mortales/ como algunos religiosos que pesan mas el quebrantamiento del silencio/ o alguna cosa liuiana desta manera que el agrauio q̄ padece cõ in iusta causa el proximo o otro quebrantamiento de los mandamientos de dios. Itẽ a estos phariseos parecen los clerigos q̄ se llegan al sacro altar bien rayda la corona y hecha la barua en vestidura blanca y limpia y lauadas las manos: y estan llenos por dentro de auaricia y de maldad y de otras diuersas inmundicias: posponiẽdo y me

Beda lib
metario.
Ad gal
tas. v.
ad timo
theum. v.
Ad eph
sios. v. c.

nospreciando la ley de dios y guardando con gr̄a sollicitud en las cosas de fuera los establecimientos de los hombres.

Cij. Despues desto muestranos christo como buē maestro y medico como buemos a limpiar la inmundicia de n̄ro cuerpo diciendo. En consejo de salud os quiero dar y es este. Dad limosna de lo que os sobra 7 todas las cosas se os tornaran limpias. Como si dixesse. Dad limosna despues q̄ ayays restituydo v̄ras deudas: porq̄ p̄mero se ha de pagar lo q̄ se deue / y despues es sancta cosa dar limosna de lo q̄ queda. Segū dize el venerable Beda: la limosna se ha de hazer de lo q̄ sobra despues de lo q̄ el hombre gasta en su proprio m̄tenimieto y vestido segun la necesidad humana / ca no teme m̄da el sēnor hazer la limosna en tal manera q̄ cōsumas 7 pierdas a ti mesmo con pobreza / mas q̄ despues de auer cūplido con la necesidad de tu cuerpo socorras al pobre ē qūto pudieres. Y lo q̄ dize: todas las cosas se os tornarā limpias / dize lo porque se sepa q̄ la limosna tiene gran virtud para el perdō de los peccados: por lo qual el p̄pheta Daniel dixo al rey nabuce donosor. Redime tus peccados con limosnas. Se pueden entender las palabras del sēnor: como si dixera. El remedio y consejo que os queda y os cumple despues de tantas maldades es / que deys limosna cō tan ordenada discreciō q̄ el beneficio della comiēce en vosotros. E assi se ha esto de entender / q̄ primero haga el hōbre limosna a si mesmo alimpiando se de dentro por la fe y por el baptismo creyendo en J̄su xp̄o. Y q̄ si despues del baptismo se p̄diere por alguna inmundicia la limpieza de la innocēcia se purifique y laue su consciēcia cō lagrimas de penitencia. P̄ues el q̄ quiere ordenada m̄te dar limosna 7 hazer misericordia: de si mesmo deue empezar / 7 primero la deue hazer cō si go: 7 limosna es toda obra de misericordia: por lo qual es dicho en el Ecclesiastico. Dijo a mercēdeate de tu anima 7 a plazeras a dios: ca ninguna obra puede

ser al muy alto aplazible de quantas el hombre hiziere / si primero el mesmo no fuere agradable a su magestad: por lo q̄l dize la sancta escriptura: q̄ primero acato dios a Abel y despues a sus dones: y entonces sera bien q̄ el que socorre primero a su propria miseria: socorra despues a los agenos / dando les limosna que proceda de fe y de caridad. E assi por la misericordia que haze a si mesmo: y por la que haze a su proximo se tornā todas las cosas limpias: y estas dos maneras de socorro hazen q̄ no sea el coraçon del hōbre priuado de verdadera limpieza: mas antes hazen a todas las animas sanctas 7 limpias. E assi parece que oluido de los peccados 7 misericordia muy copiosa se promete por la boca de la verdad encarnada a todos los que obraren misericordia. Y lo q̄ aqui el sēnor dize: dad limosna: palabra es q̄ se estiende a todas las cosas q̄ son hechas por compassiō / assi corporales como espi rituales: porq̄ no solamente el q̄ da de comer al hambrieto / y de vestir al desnudo haze limosna: mas t̄bien la haze el q̄ perdona al q̄ peca y haze oracion por el: y el q̄ corrige con caridad a su hermano y lo castiga con alguna pena: d̄ la qual le pueda suceder emienda. Onde sant Augustin dize. Hazer limosna es hazer misericordia: mas si quieres tener buē entendimieto cerca d̄sto / haz en ti mesmo el principio desta misericordia porque no puedes ser misericordioso a otro / si eres cruel a ti mismo: y para esto oye ala escriptura diuina que te dize / amercēdeate de tu Anima y a plazeras a dios. P̄ues tomate a tu consciencia / o tu qualquiera que bives malo eres infiel: 7 alli hallaras a tu anima mendigante y menesterosa y pobre / y llena d̄ caydasmo solamente pobre y necessitada / mas aun muda y que guarda silencio en su necesidad: y quando la hallares en tal disposiciō haz primero la misericordia y la limosna a ella: gobernando te en esto por buen iuzzio 7 por ley de caridad. Que cosa es iuzzio: no es otra cosa en esta parte sino desplacer a ti mesmo.

Cij.

Beda in homelia.

Beda libro mellarlo. Ma galat. ca. v.

danle. l. iij.

ad timotheum. Ad ephesios. ca. v. 6.

Ecclesiasticus. li. xxx.

Sc̄n. iij.

Augustin. In sermōe d̄ni super montem.

Que cosa es caridad: no es otra cosa sino que ames a dios y al proximo: y si esta limosna deras de hazer: quanto quiera que ames ninguna cosa hazes pues que contigo no la fazes. Lo de suso es d̄ sant augustin. Y porq̄ los phariseos enseñoreados de pueria y pocresia no procurauá sola la limpieza de fuera como era lauarse muchas vezes las manos y otras diligencias tales como estas: mas aun trabajauanse por parecer justos y buenos pagando diezmos: y haziendo limosnas por ser vistos mas justos que todos ellos en los ojos de los hōbres: pensará que xp̄o hablaua vanidades pues q̄ hablaua con ellos como cō personas q̄ no dauá limosna: y por esto lo escarneciá d̄tro en sus coraçones por que no solo dezmauan el trigo y el vino y el azeyte: mas aun dezmauá las otras cosas d̄ menos valor: como son cominos: u da y yerua buena: y otras tales menudencias: y delo que les sobraua hazian limosna: lo q̄ no haze de ligero qualq̄era christiano y esto hazian por parecer justos / q̄ si queriendo cumplir el mandamiento de dios en pagar los diezmos aun falta las cosas mas pequeñas: porque fuessen por ello creydos estar mas aparejados para cūplir los otros mandamientos de dios q̄ eran mayores: como fuesse cierto q̄ eran manifestos q̄brantadores de los mas principales. E aun hazia lo porq̄ dixen los que aq̄llo viesse q̄ pagauá diezmos d̄ todas las cosas / pues q̄ no menos preciaua pagar la decima de las eruezuelas y ortalizas. Siguese en el resto.

Ciij. **E** como el señor conocióse los pesamientos de los dixoles. Ay dolor de vosotros phariseos y d̄ v̄ra infernal y perdurable cōdenacion q̄ dezmayá la yerua buena y la ruda y todo linage de ortaliza / y d̄ rays de cūplir el iuzio y la caridad de dios y las cosas q̄ son mas principales d̄ la ley como son la justicia: y el iuzio que acaba vno p̄tenece destruyedo el derecho: y menospreciando la caridad y las obras de piedad: ca haziedo lo q̄ hazeyes / no es ha-

zer misericordia ni limosna: mas primero es necesario que fagays estas cosas (conuenesaber) iuzio y caridad como cosas principales y necessarias / las quales no hazeyes porque son mandamientos q̄ pertenecē ala hōra d̄ dios: y despues que las ouieredes puesto en obra: conuiene que no dexeyes de hazer estas otras / que son pagar los diezmos y dar las limosnas que son para la necesidad y prouecho de los sacerdotes y del p̄rimo. Assi que hazed aquello que es mas principal: y assi hecho proponed despues de fazer lo que menos es: ca por la limosna no se compra libertad para q̄ ningūo permanezca en su peccado. P̄ues por lo que dicho es parece que pagando diezmos los phariseos y haziendo limosnas no se justificauan sino de partes de fuera por parecer justos a los hōbres: mas por que derauá de hazer justicia y caridad: cierta cosa es que no purificauan sus cōciencias / y muy bien ay unto aqui el señor en vno el iuzio y la caridad: porq̄ todo iuzio q̄ es sin caridad le cōierte ē crueldad y la caridad q̄ es sin iuzio y sin justicia / se conuierte en el carnio: y la caridad cōel iuzio se conuierte en verdadera igualdad. Es de notar que esto q̄ aqui el señor dize del dezmar de los phariseos: se puede entender en dos maneras. La primera teniendo acatamiento a los mismos fariseos entendiendo que los ministros del templo recibian los diezmos del pueblo comun: mas despues q̄ los auian recebido y pasado a su poder los dezmauan otra vez pagado diezmos de aquello y de las otras cosas que ellos cogian de su propio trabajo al gran sacerdote: y esto hazian vencidos de y pocresia y por parecer sanctos: y aun dauan tambien estos diezmos mouidos por cobdicia de mayor ganacia para q̄ por el exēplo d̄ la obediencia y deuocion q̄ mostrauá tener cerca d̄l dezmar de las cosillas menores: atrareffe al pueblo a q̄ pagasse a ellos los diezmos de todas las cosas mayores y aun de las mas peq̄ñas. La segunda se puede entender

por comparacion de los otros a los quales estos phariseos induzian 7 prouocauan por su exemplo / 7 doctrina a pagar estrechamente los diezmos. Item aquello que el señor aquí dize que deraua los phariseos de cōplir las cosas mas principales de la ley: t̄biē se puede entēder en dos maneras. La primera endereçando la reprehensio a ellos mismos pues que por sus malas cōsciēcias derauan de cōplir los mandamientos q̄ eran de gran necesidad segun la ley. La segunda en comparacion de los otros: porq̄ menospreciuā de encaminar 7 atraer a los otros a la obseruācia de las tales cosas. Desta misma manera lo hazen agora por nūestros pecados algunos sacerdotes y perlados de la yglesia: los quales tienē estremada sollicitud en hazer q̄ sus subditos paguen bien los diezmos 7 las otras cosas q̄ les son deuidas: 7 curan muy poco de los que estan ebueitos en muy graues crimines. E porque la honrra es galardō de la virtud: y del apetito de la justicia y de la sanctidad aparēte y fengida se sigue el apetito y deseo de la hōrra q̄ a los tales no es deuida: por esto arguye xp̄o y reprehēde luego la vanagloria 7 fantasia y d̄sordenada cobdicia q̄ teniā d̄ ser hōrrados los fariseos amenazādo los cō el guay 7 cō el dolor d̄ la muerte 7 cōdenaciō p̄ durable diziēdo. Guay de vosotros phariseos / como si dixesse. Infernal 7 p̄ durable cōdenacion se os aparaja: porq̄ amays las p̄meras sillas en los tēplos y en los ayuntamientos. No dize q̄ teney las primeras sillas: mas que amays las primeras sillas: porque cobdiciar los primeros asentamientos cō desordenada passion / pecado 7 maldad es: mas recibir los cō humildad quando la yglesia lo mada loable obediencia 7 caridad es. Pues bien parece que en esta reprehensio 7 amenaza rep̄me y cercena el señor todo apetito desordenado 7 no duido de hōrra: 7 nos enseña que carezcamos de toda cobdicia de hōrra vanagloriosa / y que no desleemos tener primado ni seño

rio en la yglesia. Pues guay de los mezcquinos en quien se passarō los vicios de los phariseos / los quales como deuiē a por todo el incierto 7 muy breue curso de sta vida llorar humildemente sus pecados no han temor de desleer 7 procurar los prioradgos 7 dignidades: 7 aun de contender y pelear por ellos. E no solo querian los phariseos ser doctores ē las sinagogas pcurādo ser llamados maestros de la boca de todos: mas aun procurauā que todos los saludassen cō forma reuencial en el mercado y en los lugares de las casas publicas y negocios: d̄ lo qual parece q̄ vnos mismos erā los maestros que presidia en los ayuntamientos y en los templos 7 los abogados que se representauā en el mercado. Mas agora no conuiene segun estilo 7 honrridad de la yglesia / que cōtiendan ni porfien en contiendas ni en pleytos los q̄ son establecidos pa el officio diuinal. y esto es lo que el ap̄stol dize. Ningūo por cierto de los que se ocupā en la caualleria y seruicio de dios se ētremete en los negocios d̄ ligo. Sobre lo qual dize rabano. No carecen de culpa si contiēde en el mercado en barajas 7 contiēdas los que en la cathedra de la yglesia y del pueblo de dios cobdician ser llamados maestros. E porq̄ los vicios ocultos tanto seran mas punidos quanto los tales pecadores quierē mas enseñorearse de los otros ē las hōrras: reprehēde luego el señor despues d̄ stas cosas la ypocresia dellos amenazādo los con el guay 7 con el dolor de la pena eterna: porq̄ erā casi como sepulchros de hōbres muertos que no parecen por defuera quan p̄ridos 7 corrompidos estan de d̄tro: ca algūas vezes estā adornados y hermosos por lo alto: y estan llenos de hedor en lo secreto: 7 los que andā sobre ellos o cerca dellos no saben quā abominables 7 orribles son ē lo que no parece. E así los q̄ son engañados por las sentēcias de los phariseos y d̄ los ypocritas 7 parecen a ellos en las costumbres ignorantemente andan casi sob: e sepulchros

ij. ad r̄mo
cap. ij.

Rabanus
sup mat̄.

engañosos. E bien los compara a sepulchros d̄ muertos: porque el anima siēpre esta y anda muerta en el cuerpo d̄ ypocrita y del pecador. y de aqui es que sepulchro t̄to q̄ere d̄zir como semipulchro o medio hermoso: y tales son los ypocritas porque son por defuera resplādecietes/ y por partes de d̄tro son de hedor incōhortable. No son por cierto tales los hijos de la esposa: esto es: de la yglesia la q̄ dize en los c̄tares. Negra so por conuene saber por defuera. Mas hermosa so por partes de d̄tro. Mas ay dolor que estos ypocritas malauenturados de contraria disposicion son y de tal suerte q̄ al parecer son hermosos y negros como la muerte infernal en lo q̄ no parece. P̄ues m̄remos con quan terribles palabras el señōr reprehēde las fallas de demostraciones d̄ santidad: porque nos guardemos dellas. Onde cirilo dize. Porque aquellos defectos de los quales reprehēde el señōr a sus aduersarios hazen a nosotros mejores/ el qual quiere q̄ carezcamos d̄ toda mala cobdicia d̄ hōra: y que no andemos cō mas heruor a caça tras la ypocresia que tras las verdaderas virtudes: de las quales no curauan en aquel tiēpo los phariseos: porque todos ellos se dauan alas apariencias de fuera y ala vanidad de la ypocresia. Esant Crisostomo dize. No es marauilla que los phariseos fuesen tales: mas si poruentura nosotros que segun la estimacion de los hōbres iōmos dignos d̄ ser templos del muy alto o poruentura piēsan que lo somos: fuere mos hechos ad esora simulacros y ymages de los ydolos/ no teniēdo por d̄den tro sino hedor insofrible. sin duda ninguna esto tal cosa es de terrible mal y d̄ miseria vituperable. Siguese en el testo.

Caricost
i.ca.

Crillus
superma.

Chilost.
sup mart.

Ciii.

E vno d̄ los letrados de la ley que riendo retorcer y tomar los dichos d̄ xp̄o contra los phariseos en injuria de los sabios: d̄ixo. Maestro diziendo tu estas cosas q̄ dizes no a solos los fariseos mas aun a nosotros los letrados de la ley que somos mayores hazes injuria

Este letrado de la ley ignorante era y no sabia la ley de la verdad: porque la reprehensio de la culpa no es injuria de la persona. E si poruentura alguno ha verguença d̄ ser redarguydo cesse d̄ pecar y no piense que lo ofende la caridad d̄l que lo corrige: La no lo lastima sino su propia maldad. Sobre lo qual dize el venerable beda. O quanto es miserable la cōsciencia q̄ oyda la palabra de dios piensa que le es hecha injuria. E quando en la predicacio se haze memoria d̄ la pena infernal que esta aparejada pa los endurecidos: siempre piensa que ha de ser cōdenado/ de lo qual sucede que solo vn focorro nos queda a mi y a mis semejantes: que es suplicar al señōr con el propheta y dezirle. Tu iesses por bien señōr que fuesen en dereçadas mis carreras d̄ manera q̄ fuesen guardadas tus justificaciones: porq̄ entonces no sere yo confuso quando acatare en todos tus mandamientos. Los eicriuanos y los letrados de la ley q̄ erā llamados legisperitos eran los doctores de la misma ley y los que d̄fatauā las escuridades y questiones della: y los phariseos que son los sacerdotes de los Judios eran diuersos y apartados d̄ los otros: y erā como religiosos: y el señōr como era muy libre corrector y reprehēdor de los vicios no temia de tocar libremente en la cumbre y alta soberuia de aquellos sabios llamados legisperitos: mas ātes los reprehēdio con crudas palabras/ porque erā publicos sus pecados: y por esto no les hazia injuria reprehēdiendo los ē publico como este legisperito le imponia y acriminaua. Mas ay dolor que no lo hazē alli el dia d̄ oy nuestros mayores/ ca quando han de corregir no corrigē como deuen: porque les perturba la correctio ser aceptadores d̄ personas aficionadas a los que no reprehēden por amor o por temor. Sobre lo qual dize san Augusti. Nuestros principes quādo peccan los pobres y los que poco puedē/ en publico los reprehēden y cōfundē/ mas quādo los ricos y los fauorecidos come

Beda
bomila

ps. cxi

Augusti
nos ad
martian

ten mayores crimines apenas lo sienten ni hazen ſeñal de caſtigo mostrando les mal roſtro. Por lo qual comparaua el philoſopho anaxagoras las leyes ò los principes alas telas ò las arañas q̄ prenden de las morcas ⁊ a otros menores animales ⁊ deran ſe de los mayores. E ſant criſoſtomo dice. Si fueſſe poſſible q̄ ſe eſtendieſſe ⁊ uſaſſe juſticia ⁊ vengança contra los grandes ⁊ contra los ricos: tu verias por cierto todas las carceles llenas ò los mas entre todos los males que tienē las riquezas es el mayor q̄ libran del rigor ⁊ vengança ò la juſticia a los q̄ cometen las maldades ⁊ aũ a los que perfeueran en ellas. E tambien cuenta Valerio Máximo/ que como Socrates vieſſe que lleuauan a vñõ ala horca que comēço de reyr ſe ⁊ preguntado porq̄ reya en hora donde mas le reñere mostrar cõpaffion que plazer/ reſpõdio. Yo quiero reyr porque veo q̄ los grandes ladrones lleuan a colgar al pequeño: ⁊ porque veo q̄ los pequeños crimines ⁊ ſacrilegios ſon punidos/ ⁊ los grandes ſon enalçados cõ eſclarecidos triumphos. E ſant auguſtin dice. Quitada la juſticia q̄ otra coſa ſon los reynos ſino grãdes latrocínios ⁊ hebetrias. Y que coſa ſon latrocínios ſino reynos pequeños? E por ende como vn pirata/ q̄ quiere dezir ladrõn collario dela mar fueſſe preſo ⁊ tomado en ſu officio ò rapina ⁊ fueſſe presentado al emperador Alexandre magno/ ⁊ le preguntafſe. di que es lo q̄ ganas/ ò q̄ te aprouecha tener toda la mar tan contraria a ti ⁊ tan offendida? Reſpõdio elegantemente ⁊ cõ toda vñõ ⁊ ofadia. Y que te aprouecha a ti emperador tener tomado por fuerza todo el mundo: mas quiero te dezir la verdad ſeñor/ q̄ porque yo hago la fuerza cõ pequeño nauio ſoy llamado ladrõn: ⁊ porq̄ tu la hazes con gran caraca ⁊ flota eres llamado emperador. Y verdaderamente aſſi acaefce el dia ò oy: ca los menores ⁊ los pobres por pequeña culpa ſon con grauedad de penas muy punidos/ ⁊ los mayores/ ⁊ los poderofos aũ

que cometen grandes abominaciones ⁊ fealdades ninguna pena padefcen/ mas no ſe deue glorificar: porque en eſta vida no los toque açote ni cuchillo/ pues q̄ en el ſiglo aduente ero han de padefcer eternas tormētos con uſura. Y entonces ningũ conſejo de autoridad eſtara aparejado a los poderofos que aqui juzgauan peruerſamente a los pobres ⁊ innocētes ni menos ternan aparejado algun trono de judicatura: mas eſtarã en aquella hora delante de aquellos: a los q̄les aqui eſte ſiglo no ſolamente juzgauan en ſu peruerſo iurizio: mas aun muchas vezes los cõdenarõ. Q̄ntas iuſtizias ſon hechas el dia de oy en alguna ciudad/ por donde no ſeria marauilla ſi ella ⁊ toda la patria comarcana fueſſe tomada en poluo: por que de vna manera juzgan al eſtraño/ ⁊ de otra al q̄ es de caſa/ ⁊ en otra al menor ⁊ en otra al mayor/ ⁊ mejor juzgan al pariente q̄ al que no tiene deudo con el juez. Y de otra manera juzgan al pobre/ ⁊ de otra al rico: lo q̄ de todo en todo es cõtra la ley ò el muy alto dios: no acatã por cierto ni guardã ninguna ley de quãtas ſon eſcriptas quando juzgan: mas ſegun las diuerſas afecciones que tienen a diuerſas personas pronuncian ⁊ dan diuerſas ſentēcias diziendo. Aſſi o aſſi me parece: mas no dicen: aſſi eſta eſcripto en la ley.

¶ Pues quãtos males ſean los que cauſa la iniuſticia: biẽ parece por los bienes que cauſa la juſticia: de los q̄les dice aſſi Cipriano. La juſticia del rey es paz de los pueblos/ es ſeguridad dela tierra/ es vnidad dela gente/ ⁊ es guarneſcimiēto ⁊ eſuerço dela nacion/ es ſalud delas enfermedades/ es gozo ò los hõbres/ es ſoſiego dela mar/ es ſerenidad del ayre/ es preñez ⁊ fertilidad dela tierra/ es ſolaz ò los pobres/ es heredad de los hijos/ ⁊ en concluſion la juſticia es para el que tiene eſperança dela futura ⁊ perdurable felicidad. Lo de ſuſo es de cipriano. El contrario de todo eſto ſe deue temer dela iniuſticia: a muchas vezes ſe lee eñ la ley vieja ⁊ en la ley euãgelical ſer punido el pue

Chriſoſt.
ſup matr.

Beda
bonilla

ps. cxi

Auguſt.
nus. v. li.
de ciu ta.
te uel.

Auguſt.
nus ad
marium

C. v.

Cipriano
epla. viij.

Dela reprehension q̄ christo dio a los fariseos

blo por los malos juizios y por la poca
justicia. Mas ay dolor que la injusticia
y la mala costumbre de los malos en mu-
chos lugares ha tanto crecido q̄ a penas
se puede ya corregir ni remediar. Y de a-
qui es q̄ porque la costumbre mala trae
muchos males acostubraron dezir y com-
munmente las gentes de Lombardia q̄ me-
jor es poner fuego dentro en la ciudad que
entremeter en ella mala costumbre: por q̄ to-
dos corren a matar el fuego q̄ndo arde:
mas q̄ndo la mala costumbre reyna todos
entredē en ensanchar la: mas ya tuuiesen
por bien de seguir la doctrina y consejo d̄
Seneca q̄ hablando de la mala costum-
bre puesta en uso dize assi. La buena co-
stumbre ha de sacudir y destruir lo que la
mala costumbre entrepufo. El primero re-
prehende el señor a los legisperitos q̄ son
los sabios de la ley de la destemplada do-
minacion y de la desordenada aspereza q̄
tenia en su conuersacion amehazando los
con el gemido de la perdurable condena-
cion: por q̄ cargaua a los otros de manda-
mientos y de cargas inportables / y
ellos no las queria tocar ni mouer cō vn
dedo ni aun las curaua de cumplir en las
cosas menores: y era para los otros aspe-
ros y crueles / y para si mismos eran pia-
dosos: y cōtra el derecho natural queria
que se hiziesse en los otros lo q̄ no queria
que se hiziesse con ellos / dezian mas no
obrauan: ensenauan grādes cosas / mas
ningunas ponian en obra. Estos tenian di-
uerfas balanças o pesos: y con vnos pes-
sauan sus hechos propios / y cō otros los
agenos. Sobre lo qual dize theophilo.
Quātas vezes el predicador haze lo que
enseña tātas aliuia la carga que pone so-
bre los otros dādo a si mesmo en exēplo
mas q̄ndo ninguna cosa haze de las que
predica entōces por muy graues sien en
los haces / o las cargas los que recibē la
doctrina pues q̄ veen que el mesmo ense-
ñado: no las quiere llevar. Por estos ta-
les son figurados los perlados q̄ mādan
a los otros cosas penosas y grādes: y ellos
no hazē algūa dellas / o si las obran son

pocos. El Gregorio niceno dize. Tales
son agora algunos juezes crueles contra
los que pecā: y son ellos muy flacos en la
batalla / son intolerables en las leyes que
dan / y muy flacos soportadores de la car-
ga: los q̄les no quieren allegar se ala ho-
nestidad de la vida: y mandan la con aspe-
reza de penas a sus subditos. Despues
de esto redarguye y reprehende el Señor
a los letrados de la ley cōdenādoles de la
fengida deuociō y de falsa religion / por
que por auer el fauor del pueblo fengian
q̄ aborrescian los hechos inormes y los
pecados y la rauiosa crueldad de sus pa-
dres / edificando / y adornado por y po-
crefia y no por piedad cō magnifica sum-
ptuosidad los sepulchros de los prophe-
tas q̄ sus antecessores auia matado qua-
si como doliendo se de la muerte dellos y
diziendo. Añadas que si nosotros fuera-
mos viuos ē los dias de nuestros padres
que no les fueros cōpañeros en el d̄r-
ramen en la sangre de los pphetas /
y esto dezian por parecer mas juitos que
sus padres q̄ los mataron: mas en la me-
ma obra q̄ hazian testificaua quanto erā
consentidores y conformes en la maldad
de sus ante passados persiguiendo a Jesu
xpo señor de los pphetas / y prometido a
ellos y de los mismos prophetas anun-
ciado y prophetizado / y tanta era su per-
uersidad que notauan los defectos d̄ los
otros y no los suyos: por q̄ como aqui di-
ze sant Crisostomo / cada vno mira y co-
nosce de ligero la culpa q̄ es de su proxi-
mo: mas apenas y con dificultad puede
conocer la suya propia. Y segun la inten-
cion de la letra euāgelica / esto hazian los
legisperitos y maestros de la ley: por q̄ pa-
reciesse que aborrescian la crueldad d̄ sus
padres. Y esto mesmo hazen agora los
que reprehenden cō duras palabras los
vicios por parecer delante los ygnoran-
tes que son agenos de los tales defectos.
¶ Despues de esto redarguye el señor a
estos legisperitos cōdenādo los de la fal-
sa inteligencia y declaraciō q̄ daua alas
escripturas. porque se glorificauan que

Seneca
li. de pro-
uidencia.

Theoph.
sup mat.

Gregorio
Niceno
sup mat.

Crisost.
in bom.

¶

tenian noticia de la ley y de los pphetas: la qual xpo llama aqui llave de la sciencia: porque por esta noticia pudierā bien entrar en la fe y en la vdad del saluador: mas ellos endurecidos y fechos ciegos por su malicia echarō a perder esta llave hurtādo y sacādo de sus pprios originales las prophcias de la ley y de los pphetas/ o entēdiendolos y declarandolos mal: escurciēdo las enseñanças y obras de jesus xpo por no entrar a la fe ni al entendimēto de la verdad: y porq̄ no entrassen a ser encorporados en ella los q̄ desseauan entrar: ca con la puerfidad de su doctrina les defendiā la entrada: y todo esto les hablo el señor por estas palabras. **Ay** de vosotros legisperitos q̄ tomastes y destruystes la llave de la sciencia/ y vosotros no entrastes en ella: mas antes defendistes q̄ no entrassen a los que querian entrar. **Llave** de la sciencia se entiende y llama aq̄ la facultad y autoridad de enseñar: por la qual se ha de abrir el entendimiento verdadero q̄ esta escōdido dentro en las escripturas: y ellos haziā el cōtrario: ca antes escurciā y cerrauā el entendimiento verdadero de ellas/ interpretando las puerfamente y trayendo a muchos otros enlazados en su error/ segū que parece cerca del mādamiento de la honrra de los padres: el qual euacuauan y corrópian por su fallā doctrina: y esto mesmo hazian cerca de otros muchos mādamientos del señor. y el venerable Beda dize. **Todo** enseñador q̄ escādaliza cō su mal exemplo a los oydores q̄ primero edificaua y informaua de la palabra de dios: este tal no puede entrar en el reyno del cielo ni permite entrar en el a los que pudierā entrar. **De** estas reprehensiones de los escriuanos y phariseos tienes mas cūplida relacion adelante en la tercera feria que es el martes despues del domingo derramos/ adōde se ponen muchas cosas como estas: mas no son estas mesmas: porque fuerō reprehēdidas y dichas en diuersos tiēpos. **E** finalmente reprehēde agora y maltrae xpri

sto la nequicia y obstinaciō de los fariseos y de los legisperitos porq̄ nūca se quisieron emēdar por sus sc̄tas palabras/ mas antes se empeorārō: lo q̄ parece porq̄ el texto dize. **E** como el señor les dixesse estas cosas/ comēcarō a perseguir al enseñador y maestro del cielo como ofensores de la verdad: porq̄ luego comēcarō a resistir y cōtrariar su doctrina y a cōpremir su boca/ atajādo sus hablas en muchas cosas y a poner calūnia y contradiciō en todas sus palabras/ poniēdo le assenchanças diuersas/ cō maliciosa caurela/ y p̄gūtādole/ cō puerfo estudio/ diuersas questiones por tomar alguna palabra de su boca para lo acusar della/ por le poner esparto: ca los turbados y los que padecen alguna turbaciō en sus coraçones menos prouidencia tienen en lo q̄ hablan. **E** assi por las diuersas preguntas que por vna parte le hazian: y por las diuersas calūnias con que por otra lo molestauā pudiessen sacar de su boca alguna cosa digna de acusacion/ y lo tomassen en palabras para lo poder acusar: de dōde parece q̄ estos malauēturados legisperitos y sabios con la doctrina vdadada fuerō pecadores: los q̄les a causa de la lib̄re de la vdad q̄ en el señor resplādecia de uierā ser los mejores. **Por** lo q̄ dize beda. **Quāto** ayā sido vdaderos los crimines de la puerfa y profiosa rebeldia y ypocresia y infiel crueldad de estos legisperitos y fariseos aduersarios del señor: ellos mesmos lo afirman pues q̄ auiedo les p̄dicado y entonadola verdad de la fe con muy manifesto sonido la mesma vdad humana q̄ es xpo/ no se quisieron retraer de sus pecados: mas antes pusieron estudio para cōbatir con assechanças al vdadero enseñador como de hecho lo cōtraxerō y cōbatieron.

Siguiese la oracion del auctor.



Ay soberano señor jesus xpri sto otorgame que antes del recebimiento de tu santa hostia biua/ que es combite espiritual sea yo espiritualmē

ego: cenus matb,

Beda in bomil

Beda in bomilias

CVI.

Del hermano q̄ pidio a christo q̄ partiessse

te lauado & batizado por cōfession pura porq̄ pueda ser librado por tu d̄fensio de todas las assechanças & acusaciones de los enemigos. Da me señor gracia de apartar de mi toda ypocresia y fengimiento malo/ y toda vanagloria & cobdicia de sordenada & viciosa de hōra: porque no peque contra ti ni contra mi primo: vsurpando & apropiando a mi con mentirosa apariencia la perfeccion agena: y porq̄ no peque presumiendo de alguna excelēcia de singularidad/ o por loca osadia de juyzio injusto/ o por ma d̄dad d̄ qualquiera mentira: porque no participe con los phariseos en vanidad: mas guiando me tu que eres la infalible verdad pueda venir por tu misericordia a ti que eres vida por ti mesmo que eres la carrera.

Sumario del interprete.

Cap. lxxvij. del hermano que demandó al saluador que partiessse otro su hermano con el la eredad. y del rico que quería ensanchar sus troyes/ segun q̄ lo cuenta sant Lucas a los doze capitulos. y contiene cinco parraphos segun se siguen.

El primero es de la razon porque el señor no se entremetio a juzgar las causas temporales. y que en las peticiones tanto se deue mirar la persona a q̄n suplicamos como el don que le pedimos. y que los varones esp̄iales deue aborrecer los negocios del siglo. y de tres diuersas disposiciones q̄ la yglesia tuuo entres tiempos: y del reproche de la auaricia y q̄ las riquezas y los deleytes acortan la vida.

El segundo es de vn erēplo muy espantable que el señor traxo para reprimir & cortar la cobdicia deste mūdo en la muerte de vn rico/ cuya anima lleuaron los demonios q̄ndo mas desseaua biuir & mas delcuydado estaua.

El tercero es que los bienes deste mūdo no son bienes del hombre: porque no los puede cōsigo lleuar. y que sola la misericordia es compañera d̄ los defuntos. y que los ricos bien pueden acrescentar frutos mas no años. y que quatro son los males que se causan de las riquezas.

El quarto es q̄ no se reprehende la lauzor de los campos/ mas el oluido de dios por la demasiada sollicitud de las labranças. y que la muerte viene quādo los ricos tienen en mayor desseo la vida. y de la declaracion de aquella espantable palabra del señor q̄ al rico dixo. Loco esta noche te lleuará los demonios el anima/ pues lo que allegaste cuyo sera?

El quinto es q̄ muy loco es el que para si solo ayunta bienes tēporales sin los comunicar con los pobres. y que tales son las riquezas en los ricos como el anzuelo en los peces. y de como los auarientos osan cometer todo mal: & que la auaricia es comparada a serpiente de dos cabeças. y de vna querella que hazen los pobres contra los auarientos.

Siguiese el capitulo. lxxvij.



Uno de aquella compañía/ conosciendo que nuestro señor era varon justo dixole. Maestro di ami hermano que parta conmigo la eredad. No auia este hombre experimentado quanto es buena cosa y llena de alegría morar los hermanos en vno: Está bien erraua porque demādaua lo que no conuenia: porque no era tiempo ni lugar aquel para demandar tal particio: & porque el señor no entendia en negocios tēporales: mas átes enseñaua a todos que menospreciassen las ocupaciones deste mundo: porque tambien auia el venido a ayuntar & no a diuidir/ respondió diziendo. O hombre quien me establescio juez sobre vosotros? Como si dixera. O hōbre carnal y terreno y que no sabes ni gustas sino lo que de la tierra es/ & andas segun la sensualidad & no segun el Espiritu: quien me establescio juez de contiendas/ y quien me hizo partido: de vuestras facultades sobre vosotros que soys hermanos: ca entre vosotros no ha de ser el juez medianero: mas sola la piedad. y en estas palabras quiso Christo dezir. y o no soy establastido por juez de

1. cor. iij.

possessiones terrenales / mas celestiales / no soy dios de dissension: mas de congregacion y de paz y de vnidad q̄ vine a pacificar los hōbres cō dios y con los angeles / y para q̄ muchos tengā vn anima y vn coraçon: porque no se diuidan en diuersas partes: mas para que lean ayūta dos en vno y tēgā todas las cosas en comunidad / y assi no aya entre ellos alguno q̄ p̄dezca necesidad: mas q̄ se reparta a cada vno segū que conuerna ala necesidad de qualquiera dellos: ca el q̄ no ayūta conmigo destruydor es dela heredad y causador de dissension. Sobre lo q̄l dize Beba. Con grā razō es llamado hōbre el que al maestro celestial q̄ predica y encomienda los gozos dela soberana paz quiere poner en cuydado de tēporal particion y en molestia d̄ negociacion seglar: segū aquello q̄ el apostol dize. Como aya entre vosotros embidia y cōtencia: ciertamēte segun la carne biuis y hōbres soys agenos dela libertad del espū. El sant Ambrosio dize. Por conuenible cōsideracion se q̄so aqui deuiar el rey celestial de entender en transitorias ocupaciones: pues que para entēder en hechos espirituales y diuinos a via abarado del cielo: y por esto no tuuo por biē d̄ ser juez de contiendas seculares / ni q̄ se juzgasse por su aluedio las haziedas delos hombres pues q̄ tenia el juyzio d̄ los muertos y delos viuos: y la judicatura y arbitrio de todos los merecimientos humanos. Pues segun esto no solo se deve mirar q̄ es el don q̄ demandas: mas aun a quien lo demandas. E no pienses que el que cō su coraçon esta iniēto y ocupado en cosas altas q̄ se aya de empoluarar poniēdo su cuydado por tierra en cosas tēporales y en ocupaciones menores. Onde no sin grā razō fue del seño despedido este hermano indeuoto y no discreto pues q̄ cobdiciaua ocupar en cosas corruptibles al repartidor delos tesoros celestiales. Lo de suso es de Ambrosio. Nota que por esto que aqui dize el euāgelista que christo no quiso entremeter se en la particiō

dela heredad terrenal no muestra q̄ los predicadores del euangelio que son establecidos para administrar los misterios espirituales no deuen entremeterse en los negocios del siglo: porq̄ si en ellos se ocupassen seria forçado enflaquecer se la sollicitud dela cosas diuinas. E assi lo hazian los apostole: porque pudiessen ocupar se en la palabra de Dios: los quales apartaron de si todo el cuydado y cobdicia dela cosas tēporales diziēdo. No es cosa justa que nosotros desamparemos la palabra de dios y q̄ nos ocupemos en administrar las mesas: mas ay q̄ verdamēte el dia de oy las personas ecclesiasticas tãto se ocupā en contiēdas y en causas litigiosas que no les queda tiempo alguno para dar e alo espūal / posponiendo las cosas mas prouechosas dela ley de dios: y derando se vencer d̄ passiones auarientas por entender en los negocios del mundo. Sobre lo qual es de notar q̄ la ygleia florecio p̄mero en el estrago y muerte d̄ los martyres: y despues crecio en la persecucion delos herejes: y aun agora no deta de crescer y merecer en la corrupciō delos falsos hermanos con tantas barajas y contiēdas sin prouecho como padece: y assi parece que aunq̄ el saluador pud. era diuidir esta heredad no la quiso diuidir por no derar las cosas espirituales por ocupar se en las temporales segun que lo hazen muchos: y porque no pareciesse dar fauor ala cobdicia auariciosa d̄l que le demandaua la diuision: el qual pedia esto por emplazar a su hermano: y aun tenia otro defecto este cobdicio so sollicitador: y es que no era prouocado a pedir esta particion tanto por lo que le daua el derecho como por la cobdicia q̄ tenia dela poner a causa que no gustaua ni sabia las cosas celestiales: mas las terrenales / como los hōbres carnales y terrenos lo hazen: entē los quales suele auer tal zelo y cōtencia sobre la particiō dela heredad tēporal q̄ les pertenece. y de aqui es que luego despues desto reprehendio el seño el auaricia que es vn vicio

Actuum: aplo. y. c.

Beda in homilia sup lucā.

1. cor. iij.

Amb. offi us super lucam.

Del hermano q̄ pidio a christo q̄ partiele

cio malo q̄ aparta los coraçones de dios y enseo q̄ todo hōbre se deue guardar d̄ lla diziendo en el resto assi alas cōpañas como a los discipulos. **Guardaos d̄ toda auaricia porq̄ no esta la vida d̄ ninguno en la de masia y abūdācia de las cosas tēporales que posee.**

Y esto dezia porq̄ el auaricia es vn pecado muy comū: assi a los clerigos como a los legos: assi a religiosos como a seglares: y assi a los menores como a los mayores: porq̄ todos ponē estudio en este vicio.

Por lo qual segū el venerable Beda dize: por ocasion deste loco hermano q̄ de mandaua al seño: el partimiēto dela heredad con el otro su hermano / se esfuerça agora el piadoso redēptor: a guarnecer y armar a sus seruos con mandamiētos y con exemplos cōtra la pestilencia deste pecado: el q̄ es rayz de todos los males diziēdo. **Guardaos de toda auaricia: cōbiene saber: assi interior como exterior q̄ consiste en el cobdicioso ayuntamiēto de los bienes tēporales y en la dura escasseza y guarda dellos.** E Beda dize. **El seño: dize que se guarde el hombre d̄ toda auaricia: porq̄ algunas cosas parecē ser hechas de los hōbres con cobdicia de baro de algun color de biē: mas dios que es el juez inuisible: porque las ve e no se le puedē encubrir las juzga por la intēcion con que son hechas.** E segun dize Crisostomo. **De toda auaricia dize el seño q̄ nos guardemos: porq̄ se entienda que no sea mos auariētos en las cosas grādes/ ni pequeñas. Y esto que dize q̄ no esta la vida de ninguno en la copia y abundancia de las riquezas d̄ entrābas a dos vidas assi espiritual como corporal se entēde. De la espūal se entēde principalmente por la qual el hōbre es ayuntado cō dios: ca no de solo pan biue el hombre: y tambien se entēde d̄ a corporal: porq̄ la vida del cuerpo no se puede alargar por la multitud y abūdancia de las riquezas. mas antes vemos q̄ muchas vezes se amengua con los cuydados del coraçon y cō los deleytes corporales q̄ dellas nascē: porq̄ la**

vida tēporal no cōsiste en la demasia de los bienes deste mūdo: ca muchas vezes vemos q̄ es mas diminuyda y abreuada en la prosperidad q̄ en las aduersidades: y aun la vida eipiritual no consiste en la multitud de las riquezas y blanduras del siglo: ca por la mayor parte se ahoga y padece peiugro dellas. Sobre lo qual dize sant Crisostomo. **Los deleytes corporales no solamente empecen al anima mas aun al cuerpo: porq̄ de fuerte se haze flaco y de sano enfermo/ y de ligero pesado/ y de hermoso disforme/ y de mancebo viejo antes d̄ tiempo.** Y Seneca dize **Biē puede nuestra prouidēcia y discrecion alargar algun t̄to mas la vida corporal a este n̄ro pequēuelo cuerpo si pudieremos regar y refrenar los deleytes carnales por los q̄les perece la mayor parte de nuestros dias.** Pues biē parece segū lo susodicho q̄ por la superfluydad d̄ comer y del beuer/ y por el vso d̄ordenado de los vicios dela carne viene la muerte cō arrebatado aceleramiēto antes d̄ t̄po: porque muchos mueren mas de henchimiento q̄ de abstinencia. Por lo qual dize Ypocras q̄ dela replecion y harrura se engēdan todas las enfermedades. E aun allēde desto vemos q̄ ningūo cōpone ni ordena assechāças ala vida d̄ los pobres: mas los ricos siempre las temen en todo lugar comiēdo y beuiendo. Y theophilo dize. **Estas palabras dixo el seño queriēdo destruyr las intenciones de los auarientos que allegā riquezas como si largo tiempo vuiessen de biuir. Mas dime tu o rico malauēturado puede hazer mas largos tus dias la estremada abundancia de las riāzas o de los deleytes carnales.** Pues para q̄ suires males y agrauios de holgança tan incierta/ pues que es cosa muy dudosa si llegar as ala vez por cuyo fin ayūtas telozos.

E para destruyr toda auaricia/ y para delarar su proposito trae agora el seño vn muy terrible exēplo y vna muy eipantable semejaça. Por lo qual dize Theophilo. Despues q̄ christo vuo dicho que

Beda in
bon. li.

Crisost.
sup luc.

114

Crisost.
sup mat.

Seneca
lib de pro
uidencia.

Theoph.
sup mat.

115

Theoph.
sup luc.

por la demasia de las riquezas no se alarga la vida humana pone agora vna cosa muy terrible para q se de mayor fe a lo que dixo diziendo. En cãpo de vn hõbre rico dio fructos en mucha abundancia: esto es en mayor copia q solia segun el curso comũ del tiempo pasado y pensaua dẽtro en si mesmo y dõzia. Que hare q no tẽgo dõde põga mis fructos: y dõzia esto por la gran sollicitud q tenia: porq la estremitad dlas riqz as naturalmente trae demasiado cuydado / y por consiguiente engendra ansia y angustia en el coraçon de los ricos: porq no satisfacen ala sed desordenada que tienẽ mas bienes / ni aia nueva necesidad / ni a los nuevos apetitos q se leuantã en codiciar otras riquezas mayores. E biẽ dize el seõor q este rico pensaua dẽtro en su coraçon y que no hablaua lo q pensaua por la boca: porque no fuesse oydo: ca el rico auariento de todo hombre teme: por que segun dize sant Augusti. El que es rico segun auaricia y no segun liberalidad quando vee a otro rico piensa que es robador: y quando vee algun pobre sospecha que es ladron. E ia cõgora que padece en el rico diziẽdo. Que hare que no tengo adõde põga mis fructos. Por la pena y angustia q le dauã de la opulencia fertiõssima y grandeza d sus tierras y baruechos se cauaua: en cuya angustia parece q era el malauenturado en los bienes presentes: y que auia de ser mucho d mayor desuenuera en carecer adelante d los eternos q estan por venir. De donde parece que su cãpo o su heredad no solo le dio fructos y rentas: mas aun frutificole mas graues gemidos y q se le recrecio d la dañosa auaricia y hartura demañada sollicitud y congora. Sigue se en el testo. **E dixo. Destruyre mis troxes y hazerlas he mayores.** Poca necesidad tenia este rico loco y desproueyo de enlancharni en agradecer sus troxes o alholies: porq buenas erã las troxes q estauã aparejadas q erã los vientres habnẽtos de los pobres: mas no se acordo este mal

anẽturado de la comũ naturaleza de sus hermanos / ni sabia pensar en otra cosa si no ẽ ayutar frutos tẽporales: y no se curo de recoger ni allegar en su coraçõ los frutos y panes celestiales: cuyos filios son los pobres de tpo: y dõzia mas. Y reporne y encerare en estos filios todos mis fructos: como por el cõtrario deuter a dõzir. Reparare entre los pobres todas las mießes q ogaño me son nascidas. E en lo q dize ser suyos estos bienes manifiesta mẽtra dize: porq de auaricia y de maldad se leuãto esta palabra mio y tuyo: como todas las cosas fuessen comunes por derecho natural: y tãbiẽ es error q piensan los hõbres q sõ suyos los bienes temporales como los pprios bienes del hõbre ẽ quãto es hõbre racional seã bienes spũales y noterrenales. Por lo q dize la gregorio. No es cosa ppria d hõbre la posesiõ de ningũos bienes dste mũdo / mas su heredad ppia es la tĩra de los biniẽtes. **E sant Ambrosio dize.** No son bienes d hõbre los que no puede cõsigo llevar al otro mũdo: mas soia la mia es compañera d los defuntos. E de aq es q vn filosofõ dixo despues q se vido librado de vn huego muy peligroso auiedo se le que mado en l toda su haziẽda. Yo ningũa cosa poi y conmigo me tẽgo todos mis bienes los q les lleuo en mi entẽmiento y no en mis ombros: porq nros bienes interiores son y uisibles. Y seneca dize. El sabio dẽtro d si mesmo acabara todo biẽ: y el mesmo seneca dize: q vno dspues q fue su tierra ganada d los enemigos y despues perdio sus hijos en l cerco y ẽ la guerra / como saliese d l huego publico q abrasaua la ciudad y saliese solo respõdo al vicedor q le pũto si por vẽtura auia algo pũdo. Ningũa cosa poi: porq mis biens lleuo conmigo. Sigue se en el testo. **E dõzia aq l rico.** Quando yo tuuiere mis bienes biẽ ayutados y ẽ cerrados d dire ami aia o a mi mesmo segun q todo hombre se nombra d la pre mas digna. O aia mia muchos biens tienes. y tienes los biẽ guardados: y tienes en llos para

Gregorio
in hom. 1.

1. 1.
Ambrosio
in super
lucam.

Del hermano q̄pidio a cbruto que partiese.

Cirillus
sup lucā

muchos años: z no oya verdad: z porq̄
ella era la q̄ era tenida z captiuada blos
mas guay dilla: ca nigua cosa le aproue
chauan/ porq̄ los tenia para los guardar
cō auaricia z no para los repartir con li
beralidad. Onde cirilo dize. El rico no
puede aparejar silos ni troyes durables
ni permanecientes: mas deleznales: z lo
que por cosa de mayor locura se deue no
tar es que sin certidumbre alguna se po
nia y daua termino d̄ larga vida. Mas
o rico bien puedes tu tener los frutos en
tus troyes mas dime como te sera possi
ble ganar muchos años d̄ vida: En este
lugar se reprehēde la escasseza y guarda
reprehēdible de los q̄ tienē frutos y rē
tas guardados para los tiempos adueni
deros al ēo de los q̄ han menester para
su sustentacion: y se acusa y reprehēde tam
bien el ayuntamiēto y reguarda d̄ las co
sas que cada año se pueden renouar con
la sucesion del nēpo. E d̄iro. Huelga/
come/ y beue/ z harta te de precio
sos mājares. Sobre lo qual dize la glo
sa ordinaria. En esta palabra ayūto este
rico al pecado de auaricia pestilencia de
pereza/ porq̄ no pueda suplicar ni hazer
grās a dios por los bienes tēporales: ca
en esta palabra q̄ d̄iro huelga se manifi
sta la ociosidad: y en la que d̄iro come se
declara su gula: y en la q̄ dize beue resplā
dece su embriaguez: y ē o q̄ d̄iro hartate
de preciosos mājares esplēdidamente/ z
cō soberuio estado: y con grande aparato
d̄ riquezas/ parece q̄ a estos tres males
quiso este rico de la tinado ayūtar los to
pes vicios de la carne z los otros diuer
sos deleytes de la sensualidad: y la celebri
dad del desordenado ayuntamiento de
las mesas. E con esto se manifiestan aq̄
quatro males que se suelen caular de las
riquezas demasiadas: y esta fue la mal
dad d̄ la cibdad de Sodomā: segun el p̄
pheta dize: soberuia en la desordenacion
de los combites: hartura de pan en el co
mer: y abundancia de vino en la embria
guez/ z ociosidad en la holgança. E Be
da dize. A esto parece lo que en el eclesia

Ezechiel
xvi. caplt.

stico se lee: A y alguno q̄ se enriquece fa
ziendose escaso z no dando a los otros/ y
esta es la parte z la merced q̄ espera por
su trabajo: ca dize dentro en su coraçon/
hallado he holgança y reposo para mi/
z agora holgare y comere yo solo d̄ mis
bienes: z no sabe ni mira que el tiempo se
passa como sombra y buela y que ha de
derar a los agenos todas las cosas.

¶ Segun el venerable beda dize: no se
reprehēde aq̄ este rico porque aya labra
do la tierra y querido guardar los frutos
della: mas porque puso toda la cōfiança
de su vida en la demasia de tales bienes: z
porque hazia cuenta que los frutos que
a uian nascido por la virtud z influencia
del muy alto erā propios bienes suyos/
z porque no quiso proponer de dar par
te de ellos a los pobres/ conformādo se cō
el mandamiēto del señor que dize. Dad
limosna de todo lo que os sobrare: mas
puso diligēcia en guardar todos aq̄llos
frutos para el solo para adelante: como
dize Basilio. Quando pensaua este rico
que hablaua ē escōdido/ entōces era mi
naua dios todas sus palabras: z parece
que fue assi por la respuesta q̄ le fue dada
a ellas. siguese cñl testo. E d̄irole dios
O loco en esta noche te demādaran
con instācia los demonios tu aia y
te la lleuarā a los infiernos. Es de no
tar q̄ en esto q̄ dize: o te dios: se da a en
tēder q̄ hizo el señor q̄ le acreciēse el con
trario de lo q̄ pēiaua: porq̄ el dezir d̄ dios
es ppriamēte hazer: segun aquello que el
propheta dize hablādo de la eficacia de
la palabra y del mandamiento de dios.
El d̄iro: z por su dicho fuerō hechas to
das las cosas. y en aquello que d̄iro. O
loco: tanto quiso dezir como si dixera. O
hōbre sin sentido/ como no piensas cola
alguna d̄ la prouidēcia ni de la justicia d̄
dios? Onde sant Basilio hablando con
este rico dize. Oye o e malauēturado de
ti z mira como te es biē cōuenible este nō
bre de locura y d̄ ceguedad el qual no te
pone ninguno de los hombres: mas esse
mesmo soberano dios. E lo q̄ dize q̄ los

Ecclēst
ii. ij.

Ciii

Luc. i.

Gre
bon

demonios te arrebatarán y leuaran el anima: dizelo porque son como cogedores y recaudadores del infierno: y recaudaria han importunamente: y leuar la han como propria cosa suya: y biē como hazienda que les fue vendida y les esta obligada por el pecado para que de aq̄ adelante no tengas tiempo de te emendar ni de te redimir: sobre lo q̄ es escripto en el eclesiastico. Ninguna cosa ay mas mala que amar el dinero: ca por el se v̄de el anima del q̄ lo posee o procura al demonio. y el venerable Beda dize. Tanto quiso el señor dezir en estas palabras como si diera. Tu que prometias a ti mismo muchos t̄pos de deleytes: en esta presente noche seras cō acelerada indignacion arrebatado para los infiernos antes del tiempo q̄ pensauas: y dexaras para otros lo que cō sudores de pecado ayuntaste para ti mismo. E no es otra cosa ser dichas estas palabras de dios a aquel hōbre/ el qual fue figura de los malauenturados/ si no refrenar y cōstreñir los puerfos propositos y pensamiētos de los pecadores con la subita y repentina v̄gāça y muerte q̄ viene sobre algūo de ellos: ca el dia de la salida deste mūdo cōprehende y toma al pecador como ladrō de noche q̄ndo saca del cuerpo las animas de los pecadores ciegos y locos q̄ no proueen ni piensan los males adueneros y las lāças en el abismo infernal. E sant Gregorio dize. En aq̄lla mesma noche fue arrebatado el que auia esperado para el tiempo de adelante prosperidad o muchas cosas: de manera q̄ el que auia proueydo y ayuntado muchos thesoros para biuir largamente sin necesidad en el tiempo aduenero no pudiese ver ni viesse vn solo dia siguiente. E biē dize christo que seria arrebatada el anima de aq̄l de noche como lo fue: pues q̄ le fue arracada en escuridad o coraçon y en tiniebra de pecado. E aun fue le quitada de noche/ porq̄ no quiso tener cōsideracion ni amor de la verdadera luz en su vida: y porq̄ no quiso primero proueer lo que despues padescio. Siguese

en el testo. E los bienes que apareja este cuyos serā: y esto dize el señor como si dicesse. No leuan tuyos/ porque no los lleuaras cōtigo: ca solas las riquezas o las virtudes lleva desta vida el hombre. Por lo q̄ dize sant Crisostomo hablando con el pecador. Alqui dexaras todos tus bienes y no solamēte no recibiras de ellos ningū prouecho: mas aun lleuaras sobre tus propios ombros la carga de tus pecados/ y los frutos q̄ aqui allegaste por uirtura entraran en poder o tus enemigos y te sera demandada cuenta de ellos. E sant ambrosio dize. En vano ayunta riquezas el que no sabe vsar dellas: porque sin dubda aq̄llos bienes no son nuestros/ los q̄ies no podemos al tiempo de la muerte leuar cō nosotros/ sola la v̄tud y la piedad es cōpañera o los defuntos/ y sola la misericordia nos sigue y tiene cōpañia quando todo el mundo y aun nuestro cuerpo nos desampara: y sola la clemencia es la q̄ busca y cōpra a los defunctos perdurables moradas. Es de notar que esta pregunta que el señor hizo a este rico malauenturado q̄ndo le diu los bienes que aparejaste cuyos serā: muy propria es para ser hecha a las personas eclesiasticas q̄ no pueden dexar los bienes de la ygleia a sus herederos: Por lo q̄ es escripto en el eclesiastico. Uno es y segun do no tiene: no tiene hijo: no tiene hermano: mas ni por esto no cessa de trabajar/ y sus ojos nunca se hartan de riquezas. E aplicando agora el señor sus palabras al proposito dize. Tal como este es el q̄ ayunta thesoros y no es rico en dios/ como si dicesse. Tābiē es loco y ha de venir a semejarle fin/ y allí ha o ser arrebatado de los juyzios o dios de noche y sin puidēcia q̄ndo mas descuydado estuviere todo a q̄l que allega thesoros o bienes temporales para su proprio prouecho: no repartiendo a los pobres para q̄ sea recebido de ellos despues desta vida en las eternas habitaciones. Y el tal siempre sera muy pobre en la muerte: porq̄ thesauriza y no sabe para quiē allega los thesoros

Ecclesi
c. lxxvii.

C. lxxvii.

Ecclesiast
c. lxxvii.

Beda sup
lucam.

Luce.

Grego. in
bomil.

Criso. in
bomil.

Ambrosi
us super
lucam.

Ecclesi.
c. lxxvii.

C. v.

65 xxxvi

Del hermano q̄pidio a chuito que partiese.

ni sabe si los allega ⁊ guarda para la po-
 lilla q̄ los consume/ o para el ladron que
 los caue ⁊ hurte: o para el enemigo q̄ los
 robe: o para el fuego que los consume: ⁊
 este mesmo daño padecera el que no fue-
 re rico en dios. **E** tal es todo varon q̄ tie-
 ne riquezas temporales ⁊ carece de espí-
 rituales bienes ⁊ de tesoro d̄ merecimien-
 tos: cuya esperãça no es el seño: ni la sub-
 stancia d̄ es acerca d̄ dios: aquel es ver-
 daderamente rico en dios que menospre-
 ciando los bienes transitorios los da a
 los pobres/ cuya esperãça es el seño: / cu-
 ya substancia ⁊ cõciencia es la fe: ⁊ la pos-
 sessiõ ⁊ riq̄za cõ la qual se sostiene es to-
 da en dios: ⁊ no la tiene puesta en los tale-
 gones de los dineros/ ni en los escondri-
 jos d̄ tierra. **A** Das ay dolor q̄ sant grego-
 rio dize. **T**anto menos duele a cada vno
 la falta de las cosas eternas quanto mas
 se goza de posseder las tẽporales. ⁊ el ve-
 nerable Beda dize. **S**i el q̄ allega t̄heso-
 ros para su proprio puecho: ⁊ el q̄ no es
 rico en dios es llamado ⁊ auido por loco
 de la boca del juez eterno ⁊ ha de ser arre-
 batado para los infernos de noche/ lue-
 go el q̄ quiere ser rico en dios / no cure d̄
 ayuntar tesoros para si mesmo: mas de ⁊
 repartalos a los pobres: ⁊ assi merecera
 ser salvo ⁊ hijo de luz. **P**or lo q̄ el p̄phe-
 ta como ouiesse hecho mencion en el psal-
 mo de todo rico auariẽto ⁊ ouiesse por ca-
 da vno de los d̄icho/ en vano se cõturba
 el rico malauenturado: porq̄ allega t̄heso-
 ros ⁊ no sabe para quiẽ los guarda/ lue-
 go mostro el lugar adonde el mesmo real
 propheta auia colocado el t̄hesoro de su
 coraçon diziendo. **P**ues q̄ es agora mi
 esperãça: poruẽtura no es toda eila el se-
 ño: **E** poruẽtura toda mi riqueza ⁊ sub-
 stancia no es acerca de ti? **L**o de suso es
 de beda. **P**or este rico se entĩede todo hõ-
 bre q̄ ayũta ⁊ conserua bienes tempora-
 les para biuir con ellos en vida ociosa ⁊
 delectable: ⁊ muchas vezes acaesce que
 muere los tales adeseora ⁊ assi son defrau-
 dados ⁊ agenos de su p̄posito: ⁊ con este
 rico ay muchos el dia de oy q̄ dizen den-

tro en sus coraçones. **A** d̄ tiene te ⁊ ceua
 te biẽ comiẽdo buenos mãjares: ⁊ alegra
 te ⁊ huela q̄ lleno estas d̄ bienes/ v̄sa a
 legremẽte de ellos ⁊ assi biuiras alegre: yo
 no curo de proueer q̄les seran los tẽpos
 que vernã despues de mi: mas procuro
 q̄ aya paz tẽporal ⁊ abastãça d̄ bienes tẽ-
 porales en mis dias: mas deuen de temer
 los tales q̄ no vẽgan adeseora los demo-
 nios q̄ son recaudadores ⁊ alguaziles d̄
 infierno ⁊ arrebatan sus anias cõ accelera-
 miẽto q̄ndo mas seguros estuuiere v̄san-
 do de sus plazerres. **E** sant Augustin dize
Boja se el pez quando traga el ceuo no
 veyendo el anzuelo. mas como el pescador
 començare a tirar d̄ el sedal o de la red
 por lo sacar luego es atormentado ⁊ se cor-
 rõpen sus estrañas ⁊ despues es aptado d̄
 toda su alegria ⁊ traydo ala muerte por
 el mesmo ceuo cõ el q̄ se alegre. **E** assi s̄
 todos los q̄ piensan que son bienauentura-
 dos cõ los bienes tẽporales. **L**os tales
 por cierto tomaron el anzuelo ⁊ con el an-
 dã vagueãdo por el mar deste mũdo aca
 ⁊ alla: mas tẽpo verna q̄ sientã quantos
 tormẽtos ⁊ dolores tragaron abueltas
 de la delectaciõ ⁊ cobdicia con q̄ comierõ
 el ceuo. **L**o de suso es de sant Augustin.
Pues quiẽ ay q̄ entendiẽdo estas cosas
 quiera poner su esperança en las riq̄zas co-
 mo todas eilas tã de ligero se pierdã ⁊ el
 hõbre muera contãto acceleramiẽto: cier-
 ramẽte el q̄ bien considerasse esto: cõ di-
 ligencia ⁊ sin tardãça se guardaria de to-
 da auaricia: porq̄ como sant Jeronymo
 dize: sin detenimiento alguno menospre-
 cia todas las cosas el q̄ piensa que ha de
 morir. **P**ues si te sobrar en las riq̄zas ⁊ se-
 te dierẽ en abũdãcia no abras tu coraçon
 a ellas: ⁊ sino sete dierẽ no q̄eras ser soli-
 cito por ellas/ porq̄ no seas amanzillado
 d̄ la muy torpe cobdicia ⁊ auaricia: **E** san-
 ambrosio dize. **T**odos los cobdiciosos ⁊
 todos los auariẽtos possẽ abueltas de
 sus riq̄zas la lepra de giezĩ el cobdicioso
 criado de heliseo. **E** san grifostomo dize
El que sube ala desordenada cobdicia ⁊
 auaricia este tal sera p̄so ⁊ cõstreñido en

Grego. in
 moralib^o

Beda su-
 per lucã.

ps. xxxvij

Sesospir-
 tual.

Postica
 sup lucã

Augu-
 stinus ad
 romanos

Jerom-
 ad nepot-
 anum.

ambrosi-
 sup lucã

Christo-
 sa bomil.

los grillos presentes desta vida y puesto en ellos se apareja para los fuegos del siglo aduenidero. Dize se y aun creese a uer tãto mal en el infierno q̄ siempre han sed y nunca se hartan. Y esta pena sopor tan ya en esta vida los auarietos los quales tienen tanta cobdicia de buscar riquezas que en ningũa manera se puedẽ hartar dellas. E sant Basilio dize deste rico Rebiẽtan los graneros y las trores por la copia y abundancia muy grãde de los fructos que en ellos estauan: y el coraçõ del auariento en ninguna manera se podia henchir. Pues q̄ cobdicia es esta tãrauiosa de los hõbres/que no quere tener la templãca q̄ tiene en su apetito la mas cruel bestia de las mõtãñas qual es la tigresa o la leona: ca estas bestias orribles y muy fieras arrebatã y matã los ganados q̄ndo han hãbre/mas quando estan hartas no curan dellos / mas deran los pacer: y sobre manera es mas cruel q̄ todas estas la cobdicia y auaricia nõca satisfiecha ni harta de los hombres/porque siẽpre roba y nunca se puede hartar: y es tal que ni teme a dios/ni cura de los honbres ni perdona al padre/ni conofce ala madre: ni se refrena ã la necesidad dõ hermano: ni guarda fe ni lealtad a su amigo atormenta ala biuda: y aflige al huerfano. Pues que locura es esta ganar el oro y perder el cielo? E Pedro damiano dize. El auaricia es culebra dõ dos cabeças que siempre acostumbra de morder con entrambas bocas y derramar con ellas su pestilencial ponçoña pues que siẽpre busca y roba los bienes agenos: o siẽpre posee cõ delectaciõ los que tiene malganados: ca segun dize sant Gregorio/conuenido y forçado es robar lo ageno el q̄ retiene y posee mas de lo q̄ es necesario para su razonnable sustetaciõ. E sant basilio dize. Poruẽtura es injusto dios por que no nos repartio y gualmente las cosas deste mundo? Qual es la causa porq̄ tu tienes abastança de bienes y otros los andã a mendigar/sino porque tu ganas los merecimientos de buen despensero y

aq̄l sea coronado de las guirnaldas muy hermosas ã la paciẽcia: Y tu poruẽtura no eres robador teniẽdo por tuyos los bienes que recibiste para dar a los pobres? Adira cuytado que pan es del hambriẽto el pan que tu encieras: y tunica es del desnudo la que guardas de barato de laue y çapatos son del descalço los que se ãuen gecen en tus rincones: y plata es del pobre auergonçante la que sin verguença alguna posees: de lo qual sucede que dõ tantas cosas hazes a dios y a los pobres injuria de quantas tienes facultad de dar por su Almo: a los necesitados y no las das. E sant Bernardo dize. Dan bozes los desnudos/reclaman los hambrietos querellãse y dizen a los ricos. Pues que nosotros perecemos con miserable dolor de hambre y de frio que os aprouechan quantos vestidos y ropas teneys pa mudar/a vezes colgadas en las perchas: y a vezes dobladas y cogidas en rimas/nuestro es señores lo que destruy y derrama y a nosotros es quitado con crueldad lo q̄ despenderes con vanidad: mirad que somos feçura de las manos dõ dios y que somos redemidos con la sangre de Christo: cõsiderad que somos vuestros hermanos: y mirad quanta crueldad es criar en regalo vuestros hijos de la parte q̄ por fraternal juridiciõ nos pertenecẽ: y satisfacer a vuestros apetitos de los bienes que pertenecen a nuestra recreaciõ mirad q̄ nuestra vida se cõuier te a vosotros en superfluydad y en de maliasadas riquezas/ y que se roba de nuestras necesidades todo lo q̄ en vuestras vanidades se acrecienta. E finalmente considerad que dos males proceden de vna rãz de cobdicia: el vno es q̄ vosotros perelceys con la vanidad: y el otro que despojando nos de nuestro deuido mãtenimiento nos matays corporalmete. E sant Crisostomo dize. Todas las cosas que dios nos da: por nuestra mano las da a los otros/ para que dõ todo lo que recibimos hagamos parte a los q̄ poco pueden.

¶ Sigue se la oracion del auctor.

Basilias
sup lucã.

Crifost.
in bomil.

Crifost.
ad nepod
anum.
Dial. lri.

Crifost.
sup lucã.

Crifost.
in bomil.

Crifost.
in bomil.



Eñor no me saques deste mundo en el medio de mis dias: ni permitas que perezca por muerte improuisa y arrebatada / mas otorgame espacio de verdadera y fructuosa penitencia la qual sea ati agradable: porque pueda menospreciar todos los bienes transitorios y quitar mis pecados en esta vida con digna satisfaccion: y merezca despues deste siglo ver sin impedimento tu cara de gloria y venir alegre y seguro ala magestad de tu real presencia. Tu señor eres toda mi esperanza: y cerca de ti es toda mi riqueza y substancia. Tu eres parte de mi heredad: y tu eres el que has de restituymela a mi toda mi herencia en aquella sancta hora quando mereciere holgar con mis hermanos tus escogidos: y quando mereciere ser alegre y hartado de los muy suaves manjares de tu reyno en tu acatamiento perdurable. Amen.

Sumario del interprete.

Capit. lxxviii: de la probatica piscina y del paralitico: segun que lo cuenta sant Juan en el capitulo quinto. E cuenta se este euangelio el viernes despues del domingo primero de quaresma. E contiene doze paraphos segun que se figuran.

El primero es de tres fiestas principales que los Judios tienen: y de otras tres que corresponden a ellas en la ley de gracia. E de la razón por que el señor se acercaba en aquellas fiestas a Jerusalem. E de la laguna o piscina que estava cerca del templo: y de los cinco portales que al derredor della estauan en los quales yzia gran multitud de enfermos esperando que se moviese el agua para entrar y sanar en ella.

El segundo es de como descendia un angel y movia el agua y sanaba el primero de los enfermos que entraba en ella. Y de la causa del descendimiento deste angel. E que debaro el agua desta piscina estava embalsado el palo de que despues se hizo la cruz y de los misterios que se figuraban en aquella piscina: y que el principal era el baptismo.

El tercero es de como el señor sano a

lli a un paralitico de treinta y ocho años paciete sin que entrasse en la laguna. Y que el pecado despoja al hombre de la comunión y lo corrompe a los santos y llaga la virtud natural del libre aluedio. E de la virtud del señor con la qual sano a desora al paralitico. E de lo que significa el grabato o el lecho en que yzia este enfermo.

El quarto es que la paciencia de este paralitico el qual auia treinta y ocho años que padescia aquel tormento es exemplo para que siempre tengamos los pecadores esperanza de ser salvos. Y de unas maravillosas palabras de sant Crisostomo sobre la perseverancia y paciencia deste enfermo: y que para sanar nosotros por la virtud de Dios se requiere nuestro consentimiento.

El quinto es de lo que significa esta piscina segun sefo moral. E no se esta moralidad por cosa maravillosa: que por una de cinco maneras se comete todo pecado.

El sexto es de como los Judios acriminaron este miraglo. Y que no se quebrantan las fiestas / mas antes se santifican haciendo miraglos en ellas. Y de como este paralitico escuso del ate de los Judios a su sanador. Y de la malicia con que los Judios preguntauan por el señor: y de la terrible puerfidad del pecado de la embidia.

El septimo es / como aquel paralitico no conocia a nuestro redemptor: quanto a su dignidad aun que ya lo conocia quanto ala presencia corporal. Y de como se escudio el piadoso señor despues del miraglo por dar exemplo de huir toda vanagloria. Y de como christo hallo despues en el templo al paralitico y le amonesto que pues ya era sano no quiesse mas pecar.

El octauo es / que por tres razones es grauissimo mal tornar el hombre a los pecados despues que vnavez son perdonados. E que muchas vezes vienen las enfermedades corporales por el pecado / y de la causa desto: y que no padecer en esta vida por los pecados tormento es señal de condenación perdurable. Y que la mayor ofensa de Dios y el mayor pecado nuestro es tornar a las culpas perdonadas.

¶ El noueno es de como este Paralitico manifesto a los Judios que Jesus era el que lo hizo sano. Y de como los Judios lo perseguian acriminando falsamente q̄ quebrantaua el sabado. E de las razones que el señor dio prouado que no quebrantaua el sabado haziendo miraglos. E de la necesidad que las cosas criadas tienen de ser sustentadas de la mano de Dios. Y que las obras de la trinidad son comunes e inseparables.

¶ El decimo es que la diuinidad de Christo: la qual resplandecia en sus obras fue causa de ser mas perseguido. Y que el quebrantamiento del sabado e la blasphemia eran pecados que eran punidos por muerte segun la ley vieja. E de como tpo prouo su intencio contra los Judios. E q̄ en el testimonio que se dio de tpo ay quatro cosas de infalible auctoridad.

¶ El undecimo es q̄ el aborrescimiento q̄ los malos tienen a la verdad les impide el conocimiento della. Y que por el pecado de los Judios verna el Anticristo al mundo: e sera los que primero lo recibiran e le haran templo. Y que el anticristo guardara las ceremonias de la ley.

¶ El duodecimo es de las causas de la infidelidad e dureza de los Judios: e que la principal fue de sear la gloria temporal. Y q̄ tambien a pario de la fe christiana a los Judios no conocer el gra mysterio de la cruz q̄ estava escondido de barto de la pobreza e humildad de Christo. E de los danos que haze la vanagloria.

¶ Siguese el capitulo lxxviij.



Despues destas cosas subio el señor a Jerusalem a celebrar vna fiesta de los Judios. Y esta era la fiesta de Penthecostes: porque en esta solenidad era ofrecidas al señor las primicias de las mieses e los frutos primitiuos. Sobre lo q̄ es de notar q̄ tres fiestas auia principales entre los Judios: en las q̄ cada vno era obligado a sobir a Jerusalem e cibdad establecida de Dios para la cele-

bridad destas fiestas: en la q̄ estava entoces el templo. La primera de sobir en la solenidad de los panes azimos q̄ comunmente se llaman cenceños: porque no tenian fermento ni leuadura: e la solenidad de las domadas o semanas: e en la solenidad de las cabañas. La primera solenidad que era la de los azimos que segun la ley es dicha por otro nombre Phasce: se celebraua cada año en el mes de Abarco en memoria del beneficio que recibieron los hebreos quando salieron libres de la captiuidad de Egipto: e Phasce tanto quiere dezir como trãnsito / o como passar de vn lugar a otro / e esta fiesta celebramos espiritualmente quando nos passamos de amparando los vicios a las virtudes. La segunda fiesta q̄ era la fiesta de las domadas o semanas es la fiesta de penthecostes: por razon q̄ ay siete semanas de la Pasqua hasta e la: se celebraua en memoria de la ley q̄ fue dada cincuenta dias despues q̄ el pueblo de Israel salio de Egipto: e esta celebramos nosotros espiritualmente quando obedecemos a los diuinos mandamientos. La tercera fiesta que fue la de las cabañas que segun la lengua griega es dicha cenophegia: se celebraba en memoria del beneficio del defendimiento e sostenimiento q̄ el señor dio a su pueblo / llevando lo por el desierto a la tierra de promissio: en el qual moraron en tabernaculos de barto de sombra de ramos / para significar que por la tierra seca e aspera del yermo los lleuó a la tierra de recreacio e de prometimiento. Esta fiesta celebramos nosotros segun espual celebracion quando passamos por este mundo como peregrinos / e asi passando somos obligados a tener ramos verdes / lo cuya sombra e verouera nos amparemos a: e ouechado en las costumbres e mejorado nuestra vida de virtud en virtud. Mas deuese aqui notar que subio el señor a las fiestas de los Judios celebrando como hombre verdadero e obediente al padre las solemnidades de la ley con los hombres: e solemnizaua con ellos estos dias festiuales: porque

Eredic

no pareciesse ser contrario a la ley: y tambien se acercava en Jerusalén en estos tiempos: porque en las tales fiestas se ayuntavan allí gentes de todas partes y así pudo sembrar la doctrina de la fe y manifestar el misterio de la salud eterna: y porque mostrasse también la lumbre de la verdad: y porque publicasse su virtud entre diuersas naciones y las atraxesse y ganasse por sus maravillas y por su enseñanza. Sigue en el texto. E auia en Jerusalén cerca del templo vn probatica piscina o laguna: en la qual dauan y se recogían todas las aguas pluuiales que corrían de las canales y de los edificios del templo. E llamauase piscina: por que el agua que no tiene peces cogida y ayuntada en alguna cisterna y concauidad suele ser llamada piscina: casi por contrario no deuiéndose llamar así pues que carece de los peces. E llamauase probatica desta palabra probaton que es palabra griega: y quiere dezir oueja segun la lengua latina: así que tanto quiere dezir piscina probatica como laguna de ouejas o de ganado: porque los ministros / conuiene saber los nathineos que segun nuestra lengua castellana eran los açacanes del templo o los que acarreauan agua: la uauan en ella las carnes de los animales y en especial las de las ouejas que por la mayor parte eran ofrescidas al señor en los sacrificios del templo y despues las tornauan a lauar en ciertas pilas y lauatorios que estauan en el atrio de los sacerdotes. E la interpretacion desta probatica piscina pone aquí el euangelista en Hebrayco diziendo. E llamauase esta piscina segun la lengua de los hebreos Bethsaida que quiere dezir casa de ganados / o casa donde se ponian los animales degollados para ofrecer en sacrificio: porque yazian allí en vn portal los cuerpos desollados de aquellas ouejas hasta que los lauassen en la mesma piscina aquellos nathineos o aguadores. Sigue en el texto. E tenia esta piscina cinco portales o entradas al derredor della: por que

por muchos lugares pudiesse los ministros descender al agua y lauar allí las carnes que se auían de ofrecer en sacrificio. Y estaua en estos portales: conuiene saber / en vnas casillas y en lugares apartados illos aparejados y dispuestos para holgar. Gran multitud de enfermos de ciegos / y de coxos / y de secos / y de otros muchos enfermos: que esperauan que se mouiesse el agua.

E pone luego el euangelista la causa y necesidad deste movimiento del agua diziendo. Y el angel del señor segun tiempo determinado: esto es: en diuersos tiempos y despues de algün entrealo descendia en la laguna y mouia se el agua por el descendimiento del angel: el qual daua al agua de aquí pelago o piscina virtud de sanar. E luego era sano vno de los enfermos el que primero descendia en la piscina despues del movimiento del agua o qualquiera enfermedad que era detenido y apassionado. E por que era incierto el tiempo en que el angel auia de abajar en la piscina y de mouer el agua estauan y yazían de corno los tullidos y los enfermos al derredor della: por que se hallassen mas apejados para lançarse dentro en sintiendo el movimiento del agua: y son llamados enfermos languentes los que ha largo tiempo que padescen alguna enfermedad: por que tanto quiere dezir languor como ansia larga. E la causa del descendimiento del angel y deste miraclo era segun algunos dize por que dentro en aquella piscina estaua el palo de la cruz del señor: y por la presencia y reuerencia della eran hechas estas cosas: el qual salutifero madero estaua dentro en aquella laguna somido: y empeço de nadar allí mediante el movimiento del agua en su tiempo conueniente: conuiene saber / quando se fue acercando la pasión del redemptor. E por esto se daua también a entender que la naturaleza humana auia de sanar del pecado por el palo de la cruz. Mas porque esto no se prueua por muy cierta auctoridad puede se mejor dezir y tener que era tenida esta

C.ij.

laguna en reuerencia y q̄ tenía virtud assi por los hechos que en ella se obrauan como por el mysterio que en ella se escendia. Los hechos erã la purificacion que los sacerdotes hazia a las carnes muertas o los animales que auia de sacrificar y la hospitalidad y acogimiẽto de los pobres que alli eran recibidos. Jten era tenida en reuerencia y tenia x̄tud de parte del misterio que alli estaua escõdido: porque el spiritu santo q̄so mostrar en aquel agua la dignidad d̄ los sacrificios y ostias figurales por la x̄tud d̄ la passio de j̄su x̄po q̄ en ellos fue significada / y por esto el āgel visitaua aquel lugar y era el agua mouida del para que los enfermos mirãdo el mouimiento del agua supies̄sen que estaua presente y que tenian yã entremas la gracia y beneficio de la salud: y mouia se el agua con mouimiẽto fuerte: y rebeluãse y turbauãse y perdia en algo su claridad: porque se mezclauã en lo profundo del suelo della las oruras y superfluidades q̄ quedauan alli de las carnes santas quando se lauauã con aquella bendita onda de sancrificacion y de santidad porque se significalle q̄ el bautismo auia de ser mezclado con la passio del saluador: el qual auia de dar espiritual y perfecta vida. E assi parece que quiso el seõor mostrar en esta piscina vna manifesta figura del bautismo: la qual conuenia con el mesmo bautismo en alimpiar y en sanar por la virtud oculta de dios q̄ en aq̄lla agua obraua al mouimiento q̄ en ella hazia el āgel: y assi como el bautismo alimpia el anima por la virtud secreta que consiste en la forma de las palabras con q̄ baptizan de baxo del visible elemento / y algunas vezes a bueltas de estos sana miraglosamẽte el cuerpo: mas porq̄ la figura no es de tanta virtud en el obrar como es la verdad q̄ en ella es figurada: no sanaua esta piscina o lagũna sino el cuerpo / y no sanaua cada vez mas o a vno: mas la virtud del bautismo llega hasta sanar el anima: y sana y justifica a todos quantos a el vienen: saluo si los que assi vienẽ y lo

reciben no pusiessen algun impedimẽto de parte de no creer. Es aqui tambiẽ de notar que esta piscina y recogimiẽto de aguas que sanaua las enfermedades por virtud inuisible apareció antes del bautismo del seõor para significar la virtud deste sancto sacramẽto: y tenia cinco portales o entradas / por las quales se figurã la ley y los prophetas: y los libros hystoriales: y el euãgelio y la doctrina apostolica. Y estas cinco maneras de escriptura sacra hazen mencion del bautismo de J̄su christo quasi como quien da entrada para el mesmo sacramẽto: mas las tres formas primeras de escriptura / como son la ley y los p̄phetas / y los libros hystoriales significan y dan figuratiuamente la entrada del bautismo: y las otras dos como son el euãgelio y la doctrina de los apõstoles dã por obra y por verdadera possession la entrada y puerta d̄l sacramẽto baptisinal. Por el āgel que descendia en la piscina es figurado el redemptor Christo / que es llamado en la prophecia āgel del grã consejo: porque quando el descendio y entro en el Jordã dio alas aguas fuerza y virtud de regenerar y de sanctificar a los que se baptizassen en ellas: y puso les esta virtud por auer llegado a ellas su sanctissima carne. Mas porque la virtud de dios no esta adada a los sacramentos quiso para significar esto que este paralitico y languido del qual aqui se haze mencion que no fue esse sano por entrar en el agua / mas rescibio la salud por sola su diuina palabra q̄n do le dixo. Leuantate y lleva tu grauato o tu cama y anda. Muchos eran los que alli estauan enfermos: mas solo vno sanaua: por significar que solo aquel es justificado que consiste y permanece en la vniidad de la fe de la yglesia: la qual honra y adora a vn solo dios: porque segun dize el Apõstol: vno solo es el seõor: y vna la fe: y vno el bautismo. Pues guay d̄ aquellos que aborrescen la vniidad y haze diuision / partes y diferencias entre los linages de los hombres.

Scto aled
gorico.

Est. l. 4.

Ad ephe
l. i. ca.

Ciiij.

Si guese en el testo. y estava alli vn paralitico tendido en vn grabato el qual auia treynta y ocho años q̄ yazi en su enfermedad/ en lo q̄ se decia ra la paciēcia del enfermo q̄ tantos años espero ser librado y no dexaua de venir a lli y por esto parecia ser mas digno de ser sano. E auia incurrido este miserable hōbre en tan penosa y prolira enfermedad por los pecados q̄ hizo p̄mero y por ellos fue cō tan larga miseria punido: mas por q̄ cō toda paciēcia auia sofrido la pēa fue cosa digna y piadosa q̄ fuesse socorrido/ por lo q̄ mirandolo no cō sola su vista corporal/ mas con ojos de clemencia: di xole. Hombre quieres ser sano? Como si le direra. En tu m̄o esta sanar: por q̄ tu mismo fuiste la causa d̄ tu enfermedad por tu pecado: y por ende conuierte tu volūdad a mi como a verdadero hazedor de salud y seras curado. No pregunto esto el señor como dudoso de la buena volūdad deste: mas por levantar mas su coraçon al desseo de la salud: y porque mediāte tal desseo y feruor se haze el hōbre mas digno de recibir el don de dios. Si guese en el testo. y respōdio le el paralitico manifestando su d̄sseo. Señor no tēgo hombre para q̄ quando fuere turbada y mouida el agua me ponga y me lāce dentro en la piscina: porque acaesce q̄ quando yo vengo para entrar luego viene otro y desciēde primero q̄ yo. y d̄zia esto este paciēte como si dixesse. Mucho d̄sseo señor sanar y biē tēgo volūdad de ver me libre desta enfermedad/ mas mi pobreza es tanta q̄ no tēgo quien me ayude ni quien me lleue sobre sus hōbros: y yo soy tan flaco que no puedo tan ayna venir ni entrar en la piscina como los otros. Nota que hablando segun sefo espiritual: de todo socorro humano es desamparado el pecador/ por q̄ el pecado quita y despoja al hombre de la comunión y familiaridad de los sc̄tos/ por la qual auia de ser socorrido dellos/ y aun llaga a essa mesma natura por la virtud d̄ la qual deuiera tener socorro en

Sefo spiri
tual.

si mesmo. E dezia esto el Paralitico segun dize sant Crisostomo: porque veyaque Christo era fuerte y alto d̄ cuerpo: y bien dispuesto para lo llevar en sus brazos y sobre sus ombros ala laguna: y recibiera por beneficio muy grande si le q̄ fiera ayudar en esto. Mas luego en esse p̄nto le dio mayor bien q̄ fue sanidad perfecta: por lo q̄ se sigue en el testo. E dixo le el señor. Leuátate y lleva d̄ ay tu grabato y anda. Como si dixesse. Leuantate restituydo a tu primera salud/ y lleva tu grabato/ restituydo a tu fuerça primera/ y anda para declaraciō del miraglo diuinal. Grabato segun la lengua de Siria desciēde desta palabra graba que quiere dezir cabeza: y es vn lecho de madera portatil en el qual esta hecho solamente algū aparejo de reposo para la cabeza: y sola ella huelga alli sobre alguna ropilla que esta tētida sobre el/ como la suelen tener los pobres enfermos. Si guese en el testo. E luego en esse punto fue sano. E fue assi: porque la virtud diuina es infinita y obra en vn instāte la salud que quiere dar: y no es como la sanidad que se restituye y causa por virtud natural: porque aquella tal se obra poco a poco y por suceccion de tiempo y no adersora. E tomo luego y lleuo de alli su grabato y andaua en señal que ya era sano. E biē desta manera lleva el penitēte la carga del pecado: en el q̄l yazi primero como en lecho pequeño lo quando soporta cō paciēcia la penitencia q̄ le es impuesta por el pecado y anda alli cō passos y crecimiento de virtud en virtud como por passos corporales. El grabato en que yaze el pecador es la deletaciō del pecado: ca entre tanto que es el hōbre lleuado o traydo en el: o no se puede leuātarse del siempre esta enfermo: mas quando se leuanta del y lo lleva con su fuerça de ombros o de brazos entōces es señal q̄ esta d̄ todo curado. Mas muchas vezes es impedido el hombre que lleva su grabato por la mala costumbre que tiene de pecar. P̄des assi parece q̄ en la justificaciō

Sefo libe
ral.

Crisosto
m̄o

308.

Ci

Luc
Da
Cris
per

y perdon del peccador es hecho miraglo dentro en el año / y por defuera en el cuerpo. Y segun la letra del euangelio el señor mando al paralitico que se leuantesse y que llenasse su grabato y que anduiesse porque se declarasse q̄ era restituyda en aquel enfermo sanidad perfecta. **S**obre lo qual es aqui de notar / q̄ todas las cosas que christo hizo por miraglo siempre las hizo segun mayor perfeccion q̄ las puede hazer naturaleza: como parece en el vino que hizo del agua: el qual era perfectissimo y muy bueno: porque todas las obras de dios son perfectas y acabadas. **E**tambie se deue notar que estas tres cosas que mado entonces hazer al paralitico para su salud / mada agora que haga el peccador en su justificacion. Lo primero manda que se leuante partiendo se de los pecados. Lo segundo que lleue su grabato soportando la carga dela penitencia por las culpas q̄ cometio. Lo tercero q̄ ande aprouechando en la caridad y andando de bien en mejor y perseverando y creciendo de virtud en virtud.

Cl. Deue se considerer aqui que treinta y ocho años auia q̄ estaua este enfermo paralitico y nunca desesperaua de sanar / en lo qual se da a los peccadores exemplo de paciencia y de perseverar cō toda instancia en la oron con esperança de conseguir merced y salud de aquel señor q̄ dize. **D**emadad y recibireys / buscad y fallareys / llamado y abiros han. Sobre lo q̄l dize sant Grisostomo. Bien se muestra aqui la paciēcia del paralitico: el q̄l auia treinta y ocho años q̄ estaua allí y mirado en cada vno de todos estos tiempos a los otros curados y libres y a el mismo agrauado y detenido en su enfermedad nunca desespero de ser sano / ni se enojo de yr y de venir y de estar allí. **E** con gran razon no sola la tristeza de los años passados / mas aun la desesperacion de los aduenideros era causa sufficiēte de lo retraer de aquel lugar sino porque su paciēcia no era menos grāde que la prolixidad de su passio. **M**as entōces la enfermedad era

impedimento de llegar se al agua al que queria ser curado / y agora es ya de marzo bienauenturança nuestro tiempo: por que cada vno de nosotros es señor de allegar se ala fuente dela vida q̄ es el baptismo dela yglesia: ca no es angel el q̄ mueue y turba el agua baptismal: mas el que le da la virtud y el que obra todas las cosas es el vniuersal señor d̄llas y el enseñoreador de los angeles. **B**ienauenturada mudança de tiempo pues q̄ ya no puede dezir el que padesce alguna enfermedad / no tengo hombre / como este dezia: que trabaje y me lleue ala piscina: ca quando yo végo y esto para entrar en el agua otro que tiene mas fuerça me desuia y se lança en ella: mas antes si la vniuersal redōdez de las tiras toda jūta viniessse y llegasse alas aguas de saluacion no se consume ni se acaba la gracia diuina: ni fenecce en ellas la operacion del spiritu santo: mas siempre se queda entera / y tal q̄l era antes que sanassen las animas en aquellas aguas bivas. **L**a como los rayos del sol alumbrian todos los dias del mundo y no se consumē ni por mucho que se derraman por tierras y mar nunca su claridad fenecce ni se disminuye: bien desta manera y aun mucho de mayor influēcia es la operacion / gracia / y virtud del spiritu sancto: la qual nunca se enflaquece / adelgaza ni aflora por la multitud de los que la participā y usan della. **A**yamos pues verguença / o muy amados hermanos y demos gemidos douēdo nos de nra grātibieza y pereza. **T**reinta y ocho años auia que padesca media muerte este paralitico de su incurable passion / y nunca gozo dia salud que dessea: y no se la detuvo el señor muy alto por el defecto de su propria negligencia: mas porq̄ los otros que tenian mayor fuerça y fauor lo rempuarā / y le impedía la entrada dela piscina: y porque padesca agrauio y fuerça aun con este acrescentamiento de aduersidad no afloraua su feruo: y nosotros si solos diez dias perseveramos con estu dio en oron sobre alguna necesidad y no

Comparacion

Jos. ij. c.

Cliij.

Luc. xj. c.
Mat. vij.
Criso. su
per ioanē

De la probatica piscina en que sano el paralítico.

fuéremos luego librados della gozando de nuestro desseo en ella mesma hora me nos preciamos la perseverancia y uso de tan noble estudio. Confunda nos pues nuestra verguença y venganos en esto la razon: ca quando alguna merced esperamos / o sollicitamos d los hombres / largo tiempo peleamos y porhamos por ella / y sin dificultad alguna perseveramos en requerir y buscar la presencia corporal d los principes temporales cō mucha sollicitud y aflicion careciēdo las mas vezes del fin de nuestra esperāça y de la merced por la q̄l perdimos nuestro tiēpo y sudores: mas a penas / o nūca podemos sufrir estar presentes con feruor conuenible delante de la presencia del eterno y clementissimo emperador de cuya mano se resciben mayores mercedes sin comparacion que las que los principes del siglo niegā a nūestros importunos sudores. Y quanto sea esta suplicacion mas digna biē parece: porque si ninguna cosa vūiēmos de recebir d su mano assaz seria merced muy grāde hablar de continuo con su magestad inuisible: la qual es no mienos afable q̄ reuerenda. Y esta frequēcia y continuacion de su habla mucho se deue estimar por gracia mas digna q̄ todos los otros bienes temporales por infinitos q̄ fueren. **M**as puedes mejor dezir. Cosa es difficil y muy trabajosa la oracion continua. Y a esto te digo que no te seria por cierto preciosa la gracia / o la merced q̄ recibieses si la oracion por cuya virtud la recibes no te fuēlle difficil y penosa: porq̄ el anima aquellas cosas ama con mayor ardo: por las quales persevero con mas sudores. **L**o de suso es de sant **Grifostomo**. Deue se tambien considerar que como el señor preguntō a este enfermo si queria ser sano: assi no dara salud ni saluacion a nosotros sin nuestro consentimiento. Y de ligero cōsigue el hōbre perdō de dios si verdaderamente lo quiere y dessea y si no pone impedimento de su parte. Y por esto no tienē excusa los pecadores quādo no reciben perdon sino se conforman con

la volūdad de dios y no cōtente en su propia salud: porq̄ como dize sant augustin. **E**l q̄ te crio sin ti / no te justificarā sin ti. **C**onozcamos tambien hablando esta probatica piscina d ovejas: en la qual se lauauan las carnes de los animales q̄ se ofreciā a dios en sacrificio significa la conuersacion santa y religiosa: en la qual es purificada el anima que deue ser oveja por inocēcia para que merezca ser ofrecida a dios por santa operacion y buena. **T**iene esta piscina cinco portales / o entradas por los cinco sentidos del cuerpo: por los quales es trayda toda nuestra operacion a efecto / o a prouecho. Y en estos cinco sentidos yaze grā multitud de enfermos languentes por razon que es de muchas maneras el rompimiento de los sesos corporales: ca quantos apetitos desordenados tiene alguno en alguno d los sentidos tantos enfermos se contienen en el. **E**l agua en la q̄l sanauā los enfermos y tollidos significa la contricion: y el angel que la mouia fue figura del spiritu sancto: porque como el angel dī señor descēdia en la piscina y era mouida el agua y era luego vno de los enfermos sano: assi el spiritu sancto todas las vezes q̄ descēde en nosotros despier ta y mueue gracia de arrepenimiento / y sana nuestro coraçō / o nuestro sentido d toda enfermedad en que ay a estado corripido y de enido. **C**erca de estos enfermos se deue aqui notar la diuersidad de las enfermedades: ca todo pecado es hecho por vna de cinco maneras / o por pereza y tibieza / o por ygnorācia / o por enfermedad humana / o por cierta malicia: o por mala y larga costumbre. **A**quellos que peccan por floredad y pereza son los languidos que aqui dize el euāgelio los q̄les padecen languor y flaqueza por mengua de gracia y de bienes. **E** los que peccan por ygnorācia son entēdidos por los ciegos: ca ciegos son los q̄ carecē de lumbrē de se / o los que no conocē al señor: ni tienē noticia de sus mandamientos. Y los que peccan por flaqueza de alguna importuna passion son entendidos por los co-

Augu de
 gra e libe
 ro arbi
 erio.
 ¶ V.
 Selo mo
 ral.

ros: porque coros son todos los que no tienen firmeza en su passion y no enderegan sus pisadas en la carrera de la justicia o de las obras buenas / o los que no pueden obrar el bien q̄ conolcen de uerse poner en obra. Y aquellos q̄ pecan por malicia son entēdidos por los secos o eticos porque los tales siēpre estan marchitos y desfalleciētes de todo humor de gracia y de buena voluntad: ca secos son todos los q̄ obran sin grossura de caridad qualesquier obras aunque parezcan buenas: o los que no estiēden sus manos alas virtudes / o a piadosos repartimientos o limosnas. Y a q̄llos que pecan por costumbre vieja son entēdidos y figurados por este enfermo: el qual auia treynta y ocho años que padecia su enfermedad. E quiso el señor sanar principalmente a este enuegecido enfermo mas q̄ a otro languente o ciego o coro o seco / por dar a entender que si dios sana y justifica algūa vez al hombre q̄ peca por larga costumbre y despues de estar endurecido en sus viejas passiones y peccados que no deue desesperar el que viuere pecado por pereza y floredad como languido / o por ygnorancia como ciego / o por flaquera como coro / o por malicia como etico. Y esto que dize el euāgelista que no era mas de vno el q̄ sanaua de toda la multitud de los enfermos significa que son pocos los que se saluā de los muchos que son llamados. Estambien de notar que entōces se le uanta el languēte que tantos años auia q̄ estaua enfermo y lleva el grabato a su casa y anda: q̄ndo ienātandose el aia de los vicios y endereçando se y sacudiēdo de la mala costumbre / curada ya por la remission de sus peccados / se da y ocupa toda cō todas las fuerças de su cuerpo ala guarda interior de si mesma: de manera que no de lugar ni consentimiento a cosa alguna por la qual pueda ser otra vez herida: mas andando de virtud en virtud y aprouechando en obras de perfeccion se trabaje por venir ala bienaueturada vision de dios.

¶ Siguese en el testo. y era sabado a q̄l dia: en el q̄ segun la ley no era licito o hazer obras de corporal trabajo. y dezian los iudios al hōbre q̄ fue fecho sano. Sabado es y dia feriado y privilegiado no te conuene llevar tu grabato / porque lo desfiende la ley. Como si dixessen. Bien que la sanidad de tu plesia no se deuto differir ni dilatar: mas por esto no se sigue q̄ el que te sano te deuio mandar q̄ llevassen de aqui tu lecho o tu grabato. Desta manera habla y dizen los malos consejeros / fiesta es no te conuene ayunar o hazer penitēcia. Falsamente hablauan estos porq̄ las obras corporales que son para el culto y hōrra diuinal bien se pueden hazer en sabado: como los sacerdotes las hazian: los quales trabajauan corporalmete atauian do y componiēdo el templo del señor / y lauando y ofreciēdo los sacrificios / y haziendo otras cosas desta qualidad. Assi q̄ llevar aquel grabato o camilla mouediza que este paralitico lleuo por mandado del señor no fue peccado / ni le fue mandado con yntencion que se quebrantasse el sabado: mas porque se declarasse la manifestacion del miraglo de christo: biē assi como agora a q̄llos q̄ de las carceles / o de otros peligros son librados por manera maravillosa lleuan sus grillos para manifestacion de su libertad admirable. Mas en otra manera se escusa este paralitico que el señor sano: ca luego pudo delante a los q̄ calunian y murmurauan de la obra sancta al auctor de su sanidad / pretendiēdo y significādo que era el el hazedor de la ley y señor: y esto es lo que el testo dize. E respondiōles el hōbre q̄ ya era hecho sano y dixo. El q̄ me hizo sano a q̄l me dixo. Lleva de aq̄ tu grabato y anda / en lo q̄ mostro este hōbre q̄ aquel saluador tenia diuinal virtud para sanar / y que era de tanta auctoridad que le pudo justamēte mandar aquello y q̄ el fue obligado a lo obedescer. E quiso tanto dezir en sus palabras / como si dixera. Aquel q̄ me sano por virtud admirable

¶

Nicolauis
de lyra su
per ioanē

De la probatica piscina en que sano el paralítico.

aquí me mando por la mesma virtud e auctoridad q̄ lleuasse de aqui mi grabato / e por configuete yo soy obligado d̄ obedecer al que tan grande es y al que me hizo e dio t̄ memorable beneficio: y en poner por obra su mandamiento no deuo ser dicho trasgredidoz de la ley de dios. Y porq̄ razón no auia yo de obedecer el mandamiento: pues que de sus manos recibí la sanidad. Bien parece el agradecimiento d̄ este hōbre rezíe curado pues que no da lugar ala malicia de los aduersarios / ni ha miedo de predicar la virtud e auctoridad del que lo hizo sano. Mas adōde hallaremos agora persona d̄ tal esfuerço que cōtra la raiosa crueldad d̄ los principes y con peligro y daño de la propia vida y estado ose predicar y engrādecere al redēptor clementissimo y dar testimonio de la verdad: y porque los Judios no podían calunniar ni con razón dar culpa al hombre nueuamente sano: el qual con allas justicias se escusaua por el imperio e mandamiento del que lo curó / esforçaronse a calunniar a christo que fue el saluador y preguntauan por el / no por cierto con buena intencion de aprouechar: mas con maligno coraçon porq̄ lo pudiessen destruir. Bien manifiestan las palabras de estos esta malicia q̄ tratauan en sus coraçones porque como el saluador vuisse sanado al paralítico y le vuisse mādado que lleuasse su grabato callaron lo vno que fue el miraglo irrefragable y ageno de toda contradicion como obra declaratoria de la virtud diuina: e replicaron lo otro que fue el llevar del grabato: lo qual parecia en alguna manera traspassamiento de la ley preguntando al hombre e diziendo le. **Quié es aq̄l hombre q̄ te diro lleua tu grabato e anda.** Como si le dixera. **Hōbre malo es el que tal cosa te mando.** No ponen calunnia en el beneficio d̄ la salud: mas acriminā auer mouido y lleuado el lecho: y assi tomauā lo que segun alguna aparēcia pudiessen reprehender: y no lo q̄ con mucha razon pudieran alabar. Tales como estos son los hombres

malos / e los que maliciosamente hazen guerra con sus lēguas cōtra alguno: los quales muchas vezes notan en los otros lo que pueden reprehēder y acusar / e no curan de considerar lo que puede alabar en sus vidas y personas ni lo que los puede prouocar y atraer a edificaciō e a loables costumbres: e si alguna cosa de bien en ellos veen callanla: e si a su noticia viene algunos males o defectos manifiestanlos: e aun muchas vezes conuierde el bien en mal. Onde sant crisostomo dize. **Veamos agora quan grande mal es la embidia / e como ciega los ojos d̄l anima y destruye la salud d̄l miserable pecador que fuere preso della.** Primeramente los embidiosos no hazen cuenta de su propia saluacion y mucho son peores q̄ las bestias raiosas e brutales: ca las bestias armanse de furiosa indignaciō e arremete a nos otros quādo han hambre / o quando las puocamos a saña: mas los embidiosos siempre destruyeron y destruyē a sus bienhechores con mayor raiua y furor q̄ merecen ser punidos los q̄ hazen cosas injustas. **Dues bien parece segun esto que son mas dificiles y crueles aq̄llos de los quales la embidia se enseñoza q̄ las bestias fieras e furiosas / e aun son yguales a los demonios y poruētura peores q̄ ellos: ca los demonios tienē contra nosotros enemistad no remediable: mas no hazē mal a los otros espíritus malos: mas los embidiosos no tienen verguença ni compasiō d̄ ofender a los que son de su propia naturaleza: ni aun a ellos mismos perdonan: porq̄ primero q̄ atormenten las personas de aq̄llos de los quales han embidia affigē e apassionan sus animas propias plagādo las sin algun prouecho de tristeza / e de todo desesossiego e ruydo. Esta passió mucho es peor que toda tepedad carnal e adulterio: ca el pecado d̄ la carne o el adulterio solamente hazē daño en las personas que los cometē / mas la muy tirana embidia siempre destruye e ha destruydo la integridad de las yglesias / e ha dañado e siempre daña la vni**

gen. lllj.
gen. xx.
ge. xxx.
Bpoc. r.

Crisost.
sup. ioh.

[vi]

gen. lllf. ca
gen. xxvii
Ge. xxxvii
Apoc. xlii.

uerfal redódez delas tierras. Esta es ma-
dre del homicidio. Esta mato al herma-
no de Layn. Esta hizo a Esau que per-
siguiesse a Jacob. Esta hizo q̄ persiguiel-
sen a Joseph sus hermanos. Esta haze
q̄ el diablo persiga a todos los hombres
z sin dubda ninguna es pecado mas gra-
ue que todos z mas difícil de curar. Y o-
nese sobre todo notar que aunque algũa
vez hagas obras de piedad / y aunque ve-
les z ayunes siempre seras mas contami-
nado y mas perdido que todos los peca-
dores auiendo envidia de tu hermano.
Lo de suso es de sant Crisostomo.

(vii).

¶ Siguese enel testo. E aq̄l hombre q̄
fuera sano no sabia q̄n fuesse eius;
conuiene saber / quanto al linaje; ni quã-
to ala patria aunque lo conociesse quan-
to ala presencia: ca porque auia largo tie-
po que estaua láguido z paralitico / igno-
raua la fama y los hechos de christo. Y
el señor apartose dela compañía que
estaua en aquel lugar / no queriendo
auer vanagloria del miraglo / permitiē-
do que no fuesse examinada la marauilla
por la inquisicion de aquellos sus aduer-
sarios; porque estando el absente fuele el
testimonio mas sin sospecha / dando tam-
biē exemplo que no busque ninguno en-
las buenas obras alabança ni fauor de
los hombres; y dando en ello a entender
que nos deuenos alguna vez apartar d̄
la compañía de los que nos quierē calun-
niar y acusar y que nos deuenos a tiem-
pos absentar de los enuidiosos en nras
obras; porq̄ por el resplandor dellas no
crezca la envidia en ellos. Siguese en el te-
sto. y despues manifestado ya el mira-
glo y derramada y partida de alli la gen-
te d̄ la compañía: Dhallo el señor enel tē-
plo al hombre que hizo sano / ca mu-
chas vezes yua al templo a dar gracias
a dios por la sanidad que le fue dada por
ser lugar proprio para orar. ¶ Sobre lo
quales aqui de notar q̄ estádo este hom-
bre entre las cōpañias no conoscio a Je-
su christo; mas despues lo hallo enel tem-
plo y lo conoscio: en lo qual se da segun se

lo espiritual a entēder que ninguno pue-
de hallar al redēptor del mundo entre la
multitud d̄ los hōbres / ni entre el torue-
llino de los cuydos ados tēporales: porque
no se halla sino enel esp̄ial secreto y tem-
plo del coraçon: enel qual dios tiene por-
biē de morar. Y por esto dize sant Criso-
stomo. Dhallo el señor enel tēplo al hom-
bre q̄ auia sanado / lo qual fue señal que
era hōbre de gran religion; porque no se
fue alas ferias ni a los vagabundos mer-
cados / ni se dio a d̄leytes carnales ni a ti-
bieza / mas cōuersaua enel tēplo: y el que
no conoscia a su saluador Jesus estando
entre las compañías populares conocio
lo en el lugar sagrado. Y sant Augustin di-
ze. Difficil cosa es ver a Jesu christo en-
tre las cōpañias; de donde se sigue que es
necessaria a nuestra anima vna santa so-
ledad pa lo poder conoser z gustar / por-
que en sola la soledad dela intēcion pue-
de ser visto dios: ca la compañía tiene por
anero el estruendo z ruydo: y esta vision
dessea secreto. Lo d̄ suso es d̄ sant Augu-
stin. ¶ Pues en esto nos es dado a entēder
que si queremos conoser la gr̄a de nue-
stro hazedor y venir a su vision beatifica
q̄ deuenos huyr del toruellino de las co-
gitaciones y de las prauas afeciones: y q̄
nos auemos de apartar de los conuēicu-
los z priuados ayuntamientos de los hō-
bres malos / y que nos deuenos retraer
al templo de nuestro coraçon y dela ora-
cion entrañable y secreto / y al secreto de
la consciēcia limpia de manera q̄ ponga
mos estudio de hazer a nosotros mismos
templo de dios: el qual el tenga por bien
por su sanctissima clemēcia de visitar per-
maneciēdo d̄ cōtino en nosotros. Sigue-
se enel testo. E dixole el señor / informã-
do lo ya para q̄ se guarde cō discreta cau-
tela de los acaescimientos y peligros ad-
uenideros. Dira como ya eres be-
cho sano / por el beneficio d̄ Dios / no
quieras ya pecar de aqui adelante:
mas tē volūtad firme de quitarte d̄ peca-
dos; porq̄ todo pecado procede dela vo-
luntad como de su propria raz. E puso

Criso. sup
per iohā.

August.
super loz.

De la probaticapiscina en que sano el paralitico.

luego y mostro quan peligrosa es la recidivacion / que quiere dezir la recayda en el pecado despues que es el hombre perdonado dize de esto te digo porq̄ no te acaezca otro mal q̄ sea peor / aqui en esta vida: o en el siglo aduenero. **E** dize esto: porq̄ en el q̄ se torna a su pecado los males postrimeros son mucho peores y de mayor peligro que los primeros.

Mat. xij. c

Cviii.

E y este peligro se mira y nota primeramente de parte de dios: ca el que recidiva y torna al pecado ya perdonado mucho mas peca por la ingratitud que comete / y por esto es con mas cruel pena punido de dios. Lo segundo se mira de parte del demonio: porque como el cauallero mucho mejor bastece y fortalece / y con mas cautela y auiso guarda el castillo q̄ vna vez perdio si despues lo cobra: alli el diablo con mayor fuerza se apodera del anima del que recae en el pecado perdonado y con quanta diligēcia puede la guarda y bastece de su malignidad / bien como a propria fortaleza: en la qual dessea tener perdurable possession / y luego pone en ella siete espíritus mucho peores que el y la prouoca y trae a los siete pecados mortales. Lo tercero se mira de parte del hombre: ca el recidivante / o el q̄ buelue a pecar en las culpas que le fueron perdonadas muy ayna cae despues en el pecado y por ninguna cosa tiene ya el pecar por la mala costūbre q̄ lo tiene preso. Pues luego bien parece en estas palabras del señor que adelante da a entender q̄ por los pecados q̄ este hombre cometo auia estado treinta y ocho años paralitico y que le fue dada aq̄lla enfermedad por ellos. **E** crisostomo dize. Aqui conoscemos q̄ por sus pecados le fue a este dada esta plasia: ca muchas vezes quando el anima enferma o adoesce no lo sentimos ni nos curamos della: y si el cuerpo padeciere algun pequeño daño ponemos todo nuestro estudio para ser librados del / y por esto castiga dios el cuerpo por las cosas en que el anima peca. **E** aun deprendemos que si padescieremos alguna pena muy

Criso. su per ioane

graue por los pecados primeros: que mucho mas graues las padeceremos si tornaremos a caer despues de perdonados y sanos en aq̄llas mesmas culpas. Y esto con justa causa: ca el que en esta vida no se emienda de sus pecados por los tormentos y agotes que padesce por ellos: razon es que de aqui adelante sea traydo como insensible y como menospreciador de la disciplina de dios a otro mayor y menos remediable tormento. **E** si por uertura vieremos como muchas vezes vemos que no son todos los pecadores agotados en esta vida por sus culpas no nos engañe esto ni cōfitemos en la dissimulaciō q̄ dios cō ellos tiene / mas lloremos sobre ellos y temamos y tēblemos sobre nosotros: ca no padecer aqui algū trabajo por los pecados señal es de perdurable cōdenaciō y q̄ en los infiernos padeceremos fuego de mayor trabajo: y pues que assi es guai de nosotros q̄ no permanezcamos assi en nuestro pecado como endurecidos menospreciando a dios en nuestras penas / o q̄ no nos tornemos a deleznar en el pecado despues q̄ el señor nos uiere sanado / como lo hazen para su cōdenacion los desagracedidos: porq̄ por el menosprecio por la ingratitud no nos acaezca peores daños y dificultades siēdo mas pecadores q̄ eramos de primero en las ofensas de dios: y siēdo puestos aqui y en el abismo en tormentos mas crueles. **P**or aqui parece q̄ sano christo al paralitico assi en el anima como en el cuerpo / auisando lo q̄ no pecasse otra vez: porq̄ no cayese en mas graue iuzio / como si le dixera. **E**l pecado pasado te es ya perdonado / cata q̄ no te hagas mas culpante y mas obligado a penas mayores pecado otra vez. **Q**uien puede con suficiente lengua contar las maravillosas y grādes obras del señor: y como son sin alguna reprehension: porque todas manan del muy alto y muy secreto consejo de su voluntad: las quales el crio para q̄ fuesen materia de su alabāca / y para vno y remedio de nuestra necesidad. **S**egun aquello que la

Genes.

Sap. x.

Ci.

Suga luglo

Gen. 1.º

Cap. 1.º

sancta e scriptura dize. Vido dios todas las cosas que auia hecho y eran mucho buenas. Y en otro lugar dize. Ninguna cosa aborrescio el señor de todas las que hizo / solamete aborresce / persigue y destruye el pecado el qual ninguna cosa es. y de aqui es que como consola su palabra crio en seys dias todas las cosas: mas de treinta años trabajo en el mundo en destruir el peccado: porque solo el es el que le desplace: y el que ofende a los ojos de su magestad: y el que de manso y muy suave nos lo haze. Mas pero y duro quanto a los efectos que defuera obra su justicia en los peccadores. Este es el que hizo del angel diablo: y del amigo enemigo / y del libre siervo: y del incorruptible mortal y corruptible: y del bienauenturado miserable: y del ciudadano desterrado: y del hijo de dios por gracia hijo del diablo por malicia. Este es el que nunca se ha de derar sin castigo: y el que quanto mas se dilimiala dela puidencia del juez: de mayor pena es punido.

Cir.

Si guese en el testo. y entonces fuele a aquel hombre a publicar la virtud de Jesu christo y hizo saber a los judios que Jesus era el que lo hizo sano. Mira agora como este hombre qya era sano en el anima conosco al señor por se: y despues que lo vuo conosco no quiso ser perezoso en lo publicar. Por lo qual dize san Augustin. Al hombre despues que conosco q christo era auctor de su salud no fue perezoso en euangelizar las cosas que auia visto / y manifesto a los Judios la salud: porq siguiessen con amor y fe al saluador verdadero / mas ellos por el contrario lo persiguieron / por lo qual se sigue en el testo. y perseguian los judios a Jesu como a quebrantador dela ley diuina: porque hazia estas maravillas en sabado: E dezian que las hazia cõtra la voluntad de dios el qual holgo en tal dia: y pesauan que ninguna cosa de qualquier qualidad q fuesse se auia de hazer en sabado / mas auian de cessar los hombres de toda obra por mas que pa-

Augusti.
sup. ioan.

reciente prouechosa y diuina: y teniendo lo assi entendian mal este mandamieto / ca pesauan que era pecado sanar al hombre en sabado y exercitar piedad y misericordia. E assi parece que los Judios perseguian al redemptor del mundo peruerstido y conuertido su obra diuina y buena en mala y reprehensibile. E aun hasta oy tienen muchos sucesores estos malignos Hebreos q molestan y conturban de cõtino a los siervos de xpo por las buenas obras que hazen. Pues como acusassen al señor y murmurassen deste miraglo q hizo en sabado: respondio les escusando se: y dixo. Mi padre hasta agora obra y yo obro. Como si diera. Mi padre el q está en los cielos aunque aya cessado en el sabado de toda la obra dela criacion y dela disposicion y ornamento delas criaturas hasta agora obra gouernando y reparando lo q se corrompe cada dia en las cosas naturales: y ayudando en la influencia y generaciõ de todo lo q por orden natural sucede: mas por esto no quebranta el sabado / de donde se sigue q como yo obro restaurando y reparado las cosas corrompidas / y sanando las enfermas q no quebrantan el sabado: mas antes me cõformo cõ mi padre en la obra y en la manera de obrar. E como yo obre cõ el juntamete en el principio del mudo criado: disponiedo y omando todas las cosas q fuerõ criadas: assi lo hago agora. E quiso tanto dezir el señor en estas palabras como si diera. No solamente en solos los seys dias primeros dela criaciõ del mudo obro mi padre como vosotros sabays: hazedo y criando y produziendo nuevas criaturas de la operacion delas q les holgo al sereno dia: mas aun hasta agora: y si pre hasta la fin obra y obrara sin algũ entrealo cõseruando las en su proprio ser y gouernado las en sus pprios fines: porq permanescã y pleueren en la nouedad y etud en q fuerõ criadas: ca este mi padre eternal no solo hizo todas las cosas: mas aun cõserua todas las que hizo: porq no desallezean del ser

que les dio: ca si visiblemente se retrare si e
o fuese posible que se apartasse de sus
criaturas y no las sustentasse con la ma-
no de su regimieto y gouernacion: no ay
que dubdar sino q̄ como fueron hechas
de no nada: assi desfallerian todas y d̄
cunarian en el mesmo nihil. Y de aqui es
que de tal manera se ha de entender la es-
criptura quando dize auer dios hoigado
y cessado de criar todas sus obras: que se
entienda que ninguna necesidad tiene de
hazer ni criar alguna criatura de nueuo.
Mas no auemos de creer que despues
de aquella hoigãça aya cessado de soste-
ner y gouernar todas las criadas y he-
chas: con el qual yo como su hijo natural
obro agora y para siempre: porq̄ soy ver-
bo y arte del mesmo padre / por la q̄l son
hechas todas las cosas y son cõseruadas
en su proprio ser. Pues luego sigue se q̄
buena cosa es esto que hago: y segun esto
no es marauilla si sano y curo al hombre
en sabado pues que soy dios / el q̄l siem-
pre obro todas las marauillas con el pa-
dre: pues que en ninguna cosa de quan-
tas se hazẽ no desfaller ni se desacompa-
ña mi operacion dela operacion del pa-
dre / mas en todas yo obro con el / como
sea verdad que la potencia diuina ningun
na cosa haze sino por su sabiduria. Assi q̄
si presumes de repreheder me en alguna
cosa delas que por mi son hechas / repre-
hended a dios padre q̄ juntamente obra
comigo: del qual vosotros vos vanaglo-
riays diziẽdo que soys su pueblo aparta-
do y familiar. **¶** Sant Augustin dize. Co-
mo el padre y el hijo son en si mesmos in-
separables y indiuisibles q̄nto a sus per-
sonas: assi son juntas y nunca apartadas
todas las obras d̄l padre y del hijo / y no
tan solo son conjuntas las d̄l padre y del
hijo: mas aun tambien lo son las obras
del espiritu sancto: y como ay y igualdad y
indiuisa vniõ entre las personas diuinas
tambiẽ las obras d̄llas son inseparables
y ygualmẽte pertenescen quantas obras
resplandescẽ en el mundo y fuera del a ro-
das las tres personas eternas. **¶** Lo de su

fo es d̄ sant Augustin. **¶** Pues segun esto ca-
tholicamente se afirma q̄ las obras y e to-
da la trinidad son comunes y indiuisas /
ca todo lo que se haze por la potencia del
padre aquello se ordena y modifica por
la sapiencia del hijo: y aquello mesmo se
concluye y fabrica por la bondad del spi-
ritu sancto. **¶** Onde muy biẽ hazemos quã-
do en todas las cosas que comẽçamos o
en las q̄ suplicamos a dios que haga nõs
bramos ala sanctissima trinidad diziẽdo
En el nombre del padre y d̄l hijo y del es-
piritu sancto: o en el nombre dela sancta y
indiuida trinidad: porq̄ como no es di-
uisible ni repartible la operaciõ d̄las per-
sonas diuinas / assi la inuocacion dellas
sea inseparable. **¶** Por las razones susodi-
chas parece que christo nuestro seõor se
escuso biẽ dela culpa que le acriminauan
los Judios por auer el sanado aquel lan-
guido paralitico en sabado.

¶ Mas porque desta escusacion que el
seõor dio de si se sigue q̄ es y gual a dios
padre: dize luego el euangelista: que lo
perseguiã mas cruelmente y cõ ani-
mo mas rauioso y cõ mas inflamada em-
bidia q̄ lo perseguiã primero por el mi-
raglo que hizo en sabado y le buscauã
ocasiones de muerte: porq̄ no solo
segun a ellos parecia q̄bratãua el saba-
do: mas aun dezia que era Dios su
padre natural y de vna mesma substan-
cia cõ el y no como nosotros: porq̄ por gra-
cia de adopciõ llamamos a dios padre /
haziendo se y mostrando se y gual a dios
por y gualdad de naturaleza y poderio /
lo qual ellos dezian ser abominable blas-
femia. **¶** E porque pensauã q̄ no era sino
hombre imponiãle que por forma de rapina
se hazia y gual al padre como fuese
dios verdadero: ca el solo es el q̄ por na-
turaleza nascio eternalmẽte y gual al pa-
dre. **¶** Sobrẽ lo qual es de saber que dos
crimines fueron en la ley vieja punidos
por muerte corporal. El vno era el que
brantamiẽto del sabado: y el crimen d̄la
blasfemia. Y estos dos delictos imponiã
al seõor: y por esto procurauã su muerte.

Augusti.
sup iohã

¶

Erfo
sup iohã

Joan

honrra d mi padre y para q por mi sea el padre glorificado lo qual parece por los sobredichos testimonios y no me recibisteis ni creyestes en mi: mas antes me perseguisteis. y esto se haze porque no teneys amor con dios: y por esto esta sera la pena de vuestro pecado q recibireys a otro: el qual sera el antichristo q verna en su propio nombre como ageno de los testimonios q dichos son / y como sollicitador de su ppria gloria: al q recibireys por rpo y por verdadero dios: porq segun el apostol dice: crean ala mētra los que no quisieron creer la verdad. Y dezia esto el soberano rey como si dixiese. Porq no me recibistes ni creyestes que era yo el verdadero rpo pmetido: esta pena os sera dada: que recibireys teniedo perdida la luz del entendimiento y del conoscimiento de la verdad al antichristo e mi lugar. Y por esta palabra se arguye y afirma q los Judios seran los primeros que han de rescebir al antichristo y se hā de couertir a el: y alli es: ca ellos lo recibirā cerca de la fin d el mundo por su señor y hazer le han vn templo: porq hara aquel miembro d el diablo a los mesmos Judios que lo circuncidē: y dira que el es el q a ellos fue prometido: y allegar se hā todos a el hasta que sea descubierta su falsedad por la predicacion d Bonch y de Helyas. Y segun dize sant Augustin: este peruerso antichristo pcurara de restaurar y renouar las cerimonias d la ley vieja por desatar y destruyr el euāgelio: lo qual prouocara a los Judios a q lo reciban por su Rey y por su verdadero christo.

ff. ad rof saloni. ij.

Augusti. sup episto I ad rof salonicē.

Cxi.

Despues desto pone el señor la causa de la infidelidad y descreēcia d los diziendo. Como podeys creer: ca los vnos y los otros andays buscādo la gloria de los hombres y recibis la quando la hallays. E no buscays la glia q es y viene d solo dios. Y esto les dezia porq de soberuia y de puro amor d la honrra deste mundo acceptauā y tomauā el fauor humano / y no buscauan la gloria que d solo dios viene que es la humil

dad q es verdadera gloria y no procurauā cō estudio la gloria celestial. De dōde parece q no dexarō de creer el misterio d la fe chaxtiana porq la verdad della no estuuiesse abierta y clara: porque los ceigo la soberuia: la qual dessea ser siempre alabada y sobir en alto sobre todos los otros. Y la razón porque no podian creer en rpo allende desto es: porque como su soberuio coraçon siempre cobdicia se la gloria y alabança transitoria y se enalçassen sobre todos: tenian por dñs auoz y por mengua y abatimēto creer en Jelu christo: el qual parecia segun el habito de fuera humilde y pobre / y despreciado / y por esto no podía creer en el: porq aq solo puede creer en el q teniedo el coraçon humilde busca la glia de solo dios y cobdicia de aplazer a el solo por lo qual parece que la vanagloria es muy peligrosa. Onde sant Grisostomo dize. Ninguna cosa ay en esta vida que tan disforme haga al aia como dessear el hombre la gloria temporal: ca no es por cierto posible que el que esta gloria ama pueda buscar la gloria y honrra del redeptor crucificado. Por lo qual dize Lulio. Mucho se deue desterrar del animo del virtuoso el desseo de recibir gloria d los hōbz: es por q ella es la q quita la libertad del coraçon por lo qual ha de ser toda contiēda y requesta de los varones magnanimos. E porēde segun dize la gloria: vicio muy grāde y muy disforme es la jactancia y la desordenada y viciosa cobdicia de las alabāças humanas por la qual dessea el hombre que sea estimado de otros por lo que dentro en si no tiene. Y ella es la que busca su propia gloria con oluido y menoscipio de la hōra de dios. Y por el cōtrario la humildad es virtud muy grāde: por q ninguna cuēta faze de si mesma y todo su cuydado es buscar la gloria del muy alto y a el solo agradar. Y la causa porque no cumplimos los mandamiētos de dios es porq no somos humildes / mas soberuios y llenos d apetitos de honrra temporal / presumiendo de nuestra industria

Crifo. sup per ioanē

Beda per lu

Crifo in bo

y fuerças / de forma que en ninguna mane-
ra nos podemos humillar a los cumplir.
Y podemos también dezir que lo que im-
pidio en parte a los Judios de no abra-
çar la fe de Jezu chxto fue porq̄ no abra-
tauan ni aun agora acatan ni estieden to-
da su intencion lino ala gloria dela tempo-
ral exaltacion: la qual esperauan q̄ se les
auia de dar por mano del merças segun el
entendimieto peruerso q̄ ellos dauan alas
escripturas sagradas: y porque veyan a
xpo nuestro señor pobre y desechado no
lo recibierō / no mirado los dichos delos
prophetas que habla de su sancta pobre-
za y de su humilde abatimiento / y que la
gloria y enalçamiento que por su mano
se auia d̄ dar es aquella gloria celestial la
qual ellos no entendian: y por esto dixo el
señor en el testo que no buscauan la gloria
que es de dios: y assi permanescieron en
su dureza y infidelidad. Pues tengamos
por verdadera cōclusion que aquel solo
puede creer en Jezu xpo pobre y menor
preciado que no busca su propria gloria:
mas la q̄ propriamente es de dios. E ha-
biado dela gloria vana dize el venerable
Beda. No nos podemos en mejor ma-
nera deste vicio guardar como conuertie-
do nuestra consideracion a nuestras con-
ciencias y mirado que somos polvo y ce-
uiza. E si por ventura vieremos que tene-
mos alguna partezilla de virtud no la a-
pliquemos a nuestros merecimietos: mas
a solo el dador d̄ todos los bienes. Y sant
Crisostomo dize. Apartemonos con to-
do estudio dela vanagloria / y si me quie-
res preguntar en que manera la desterra-
remos: Digo te que la vécemos si pu-
sieremos nuestros ojos e la gloria que es
delos cielos: d̄ la qual este vicio malo nos
quiere por fuerza echar. Pues que espe-
raça podemos tener hermanos mios de
saluacion: si siendo nos mādado que sea-
mos estraños y agenos de todas las co-
sas q̄ en este siglo son / estamos llenos de
llas y peregrinos y apartados delos cie-
los y despojados de q̄ntas riquezas ene-
llos son: Que cosa puede ser peor ni mas

fea en algũ tiempo q̄ este desiallescimen-
to de sentido que tenemos: como sea ver-
dad que oyendo las cosas cada dia muy
espãtables del jurzio d̄ dios y no menos
la orden y bienauenturança del reyno d̄
parayso parezcamos a los que perecierō
en el diluuiο en tiempo de Noe: y a los que
perecieron y se abrasaron en la ciudad de
Sodoma en tiempo de Lot. No pue-
de ser porciert o mayor ceguedad que es-
perar como esperamos saber todo esto
por experiencia en el tiempo que han de
acaescer. y verdaderamente todos aque-
llos espãtosos males que acaescierō en
aquellos tiempos no son por otro fin es-
criptos sino porque si alguno ay agora q̄
por su dureza y bestial infidelidad no cree
las cosas aduenideras resciba clara cer-
titud q̄ sera puesto en obra todo lo que
la escriptura dize que ha de venir por la
certidumbre q̄ tiene: y las mesmas escrip-
turas le dan delas obras cumplidas q̄ ya
son hechas: pues q̄ antes q̄ se cumplier-
sen fueron anunciadas. Pues entendi-
do biẽ y considerando en parte las cosas
passadas / y en parte las aduenideras res-
piremos algun tato y quitemos algun es-
lauon desta difficil seruidumbre y cadena
y demos a nuestras animas alguna lum-
bre de razon: porq̄ podamos gozar delos
bienes presentes sin pecado: y delos que
estan por venir q̄ son bienes sin mudança.
Lo de suso es de sant Crisostemo.

Sigue se la oracion del auctor



Ey alto señor Jezu chxi-
sto saname q̄ esto enfer-
moz caydo de larga en-
fermedad y flaçza mal
atormentado / y esto pa-
ralitico por muy largo
tiempo: y tengo ator-
mentado de penosa graue-
dad todo mi cuerpo y sin libertad alguna
para biẽ / y dame gracia para leuãrme
del pecado y para llevar mi grabato: so-
portado cō paciẽcia la carga dela penitẽ-
cia q̄ por mi culpa me fuere dada: y pa q̄
ande a puechãdo en la caridad y mejorã.

Señ. vii.
Señ. x. ix

Beda su-
per lucã.

Crisosto-
mo in romil.

do mi vida de bien en mejor andádo por tus carreras de virtud è virtud. Y dame tambien gracia señor que quádo me viere sano por tu beneficio que có todo estudio me abstenga de pecados de alli adelante: porque no me acaezca en esta vida y en la otra algũ trabajo que sea peor. E haz me menolpreciar toda gloria hũana y trástoriza: porq̄ nũca yo cobdicie ser enalçado ni alabado sobre los otros: mas q̄ solamente sea toda mi sollicitud en buscar tu gloria y en aplazer an solo. Amen

Sumario del interprete.

Capí. lxxix. del arbol infructuoso: y de la muger corcobada: segũ q̄ lo cuẽta sant Lucas a los treze capitulos. Y cantase este euangelio el sabado de las quatro tẽporas de Setiembre. En el qual se cõnien seys parraphos segun se siguen.

El primero es dõla causa porq̄ mato Pilato a veinte hombres de galilea de dõde vino que el y Herodes se tuuieron enemidad. E que muchas vezes son punidos en esta vida los peccados menos graues: y dera dios el castigo dõlos mayores para la otra. Y de lo q̄ significa Pilato segun seso espiritual en este lugar.

El segundo es / que la penitencia es atajo de los males y el mayor remedio q̄ tenemos despues del baptismo. y q̄ muchas vezes castiga dios vnos porque sin castigo se emiẽde otros. Y de como Cayo vna torre en Siloe sobre deziocho varones y los mato subitamente: y del significado de esto. Y del erẽplo que el señor puso dõla higuera sin fructo. Y de la indignacion diuinal contra los q̄ no se emiendan auẽdo les dado tpo pa hazer penitẽcia.

El tercero es dõlas cosas maravillosas q̄ esta higuera significa segũ seso espiritual o segun seso moral: porque segũ lo espiritual es figura de la casa de Hirael y del aĩa incorregible / y segun moralidad es figura de la religion por tres cosas.

El quarto es / de vna muger q̄ sano el señor la qual auĩa deziocho años por obra del diablo que estaua corcobada. Y de lo que significa esta curuacion y tolli-

miento. Y de la dignidad del hombre q̄ tiene los ojos leuantados al cielo entre todos los animales / y del fin porq̄ rescibio esta preeminencia.

El quinto es / que por esta muger q̄ no podia algar la cabeza al cielo se figura el anima auarienta. Y de cinco cosas que hizo el señor quando curo a esta muger reduzida al seso espiritual. Y dõ como fue reprehendido este miraglo dõla embidia Judayca por ser hecho en sabado. y de como el se escuso y los confundio. Y q̄ de tres maneras se toma esta palabra: sacificaras los sabados.

El sexto es como algunos con diuersas y contrarias intẽciones quisieron absentar a Christo de aquella tierra / poniendo le miedo con Herodes que estaua en ella: y del esfuerco cõ que respondió cõtra Herodes. Y que por la raposa se entiende el rey malo. Y de lo que significan los tres dias en q̄ el señor dixo q̄ le conuenia obrar aqui en los quales comprehendio todas sus operaciones.

Siguese el capitulo. lxxix.



Derando el señor a estos sus aduersarios è su incredulidad boluiose otravez a Galilea: y como estuui esse alli y enseñasse y predicasse: dize agora el resto que estauan en aq̄l tẽpo algunos iudios haziẽdo saber al señor q̄ auia matado pilato algunos dõlos galileos: cõuiene saber: veinte varones estando haziẽdo sus sacrificios. Y q̄ mezclo la sangre dõlos cõlos mesmos sacrificios q̄ ofreciã: porq̄ como les dio la muerte estãdo entre metidos è sacrificar mezciose la sangre dõlos muertos cõla sangre dõlos sacrificios. Segũ dize Cirilo estos hõbres q̄ mato pilato secaces eran y discipulos dõlas enseñanças de Judas el galileo: del q̄ haze mención san lucas en los actos dõlos apostoles: el q̄ enseñaua q̄ era cosa illicita y fea a los iudios: e conõscoer è el mudo a algũo por señor: fino a solo dios. y fuerõ tantos los q̄ consintieron en

Christo
per luc.

este su partido q̄ ya defendia que no ofreciese el pueblo las oblaçiones establecidas que solia ofrecer por la salud del imperio romano. **E** indignado. Pilato desta nueva vino sobre ellos y hallo q̄ esta uan sacrificando segun su costumbre/ y entre ellos mismos sacrificios q̄ ellos pesauan ofrecer segun la cerimonia y uso de la ley los mato y los hizo pedaços de manera q̄ pudo ser mezclada y se mezclo la sangre de los muertos ofrecientes cõ la sangre de las ostias ofrecidas. Y esta fue la causa de la qual naciõ las enemistades entre esse mesmo pilato y Herodes: por que los Galileos erã del p̄ncipado o gouernacion de Herodes. Y por que algunos del pueblo juzgauã que aquella matança tan subita y tã cruel auia acaecido por los pecados horribles d̄ los mesmos muertos/recontaron el caso tan desastrado al saluador: creyendo que justissimamente auian padescido sin tan malaventurado queriendo saber que es lo q̄ le parecia sobre esto. Y el señor no nego aquello: mas pone auer ellos sido pecadores y que por esto percieron/ mas no afirma que padecieron muertes tan crueles por auer ellos sido peores q̄ los que tales no las padecen: porque por la tal muerte no es argumento suficiente que aquellos d̄ functos ouiesse mas grauemente pecado que todos los otros: ca muchas vezes pune dios los pecados menos graues en esta p̄sente vida: y difiere y deya los q̄ mayores y mas graues son pa los castigar y punir con mas duras penas despues deste siglo. y hablando agora segun sefo espiritual: figura fue Pilato aqui d̄ el diablo: el qual siempre esta aparejado para matar las animas. Y la sangre derramada significa el pecado: y los sacrificios significan las buenas obras/ y los Galileos que quiere dezir traspassantes significan los que passan por la carrera deste mundo. Y la muerte corporal destes galileos significa la muerte espiritual de los que no ofrecẽ con pureza de santidad los sacrificios. **P**ues luego bien se sigue que

entonces se mezcla la sangre de los Galileos con sus sacrificios quando el diablo enuizia las oraçiones/ y las limosnas: los ayunos y las otras buenas obras de los fieles cõ la delectaciõ mortifera de la carne y de la sangre: o cõ algun pensam̄to malo de odio y malquerencia: o con saña de embidia: o cõ mala cobdicia de la honra y alabança deste mudo: o con alguna auiesse intencion/ o con otra q̄quiera nefanda pestilencia de vicios: porque aunque parezcan ser ofrecidas al señor/ ninguna cosa aprouechen a los que las ofrecen/ mas antes seã hechas en peccado. **E**a esto parece lo que es escripto cõtra Judas el traydor en el salmo. Sea hecha su oracion en peccado. Y prophetizo lo assi David: porque estando el malaventurado ala mesa en el jueves de la cena ala hora del sanctissimo sacrificio del cuerpo d̄ el señor/ que fue dado a los discipulos en el sancto pan: comedia el y determinaua la traycion que tenia ordenada del derramamiento de la sangre de su señor.

Siguiese en el testo. Y respõdio el señor y dixo a los q̄ le auian hecho saber estas cosas. P̄sãys vosotros q̄ estos galileos q̄ mato pilato ayã sido mas peccadores que todos los galileos por q̄ padecieron muertes tan arrebatadas y crueles: No digo yo esto mas digo q̄ sino hizieredes penitencia todos iustos perecereys. **E** assi dio a enteder q̄ no erã aq̄llos ebrios menos peccadores y pueros q̄ auia seydo a q̄llos Galileos q̄ Pilato hizo despedaçar: y q̄ sino se arrepintiesse de sus pecados q̄ pereceria e cuerpo y en aia: ca sola la penitencia libra al hombre de peligro/ por q̄ es la segunda tabla/ segun sant Hieronymo dize / o el segundo remedio despues del naufragio: esto es: despues del peligro del pecado. Sobre lo qual es de notar que aquellos Galileos no solo fueron punidos y muertos por que fuerõ peccadores: mas por que otros recibiesse el p̄ato de aq̄lla muerte: por que alas vezes se mueuen los hõbres a penitencia por la

So. cr. lii

ii

Luce. xlii

Hiero. fo per olee

Selo sp̄ ritual

Christi per luc.

Erifoto.
in bomil.

muerte arrebatada y terrible q̄ algunos padecē. **E** sant **B**risostomo dize. **E** nesto manifesta el señor que permitio que los otros muriesen tal muerte: porque esp̄tados los b̄uos de los peligros agenos: fuesen hechos herederos d̄l reyno de los cielos: y si alḡno dicesse d̄tro en su coraçō. Fuerte manera es esta q̄ dios tiene ē el justificar de los h̄obres: y cierto es muy escuro este iuz̄io suyo q̄ sea aquel punido porq̄ yo sea mejor: a esto resp̄do que no pune ni mata dios a ninḡno en el cuerpo: porq̄ otro reciba vida en el anima: mas es punido o muerto por otros crimines q̄ hizo: y aq̄lla muerte o agotes q̄ da por las culpas pp̄rias y passadas es materia de salud a los q̄ el tal castigo veen. **D**espues desto pone otro ex̄plo de los diez y ocho ciudadanos de **J**erusalē / estando edificādo vna torre en el lugar de **S**iloe / cayo a desora sobre todos e ilos y matolos: y assi fuerō punidos por el instrumento de sus culpas y ofensas / lo q̄l juzgauā algunos q̄ acaecio por la fealdad d̄ sus delictos: sobre lo q̄l dio x̄po vna sentencia como la q̄ dio en el ex̄plo primero: y dize esto el euāgelista en el testo en esta manera. **E** sino fizieredes la penitēcia que os he dicho labed q̄ perescereys: como perescieron aq̄llos diez y ocho h̄obres sobre los q̄les cayo la torre ē **S**iloe y los mato. **Y** p̄says vosotros que murierō estos porq̄ deuiēdo morir aquella muerte mas quis todos los h̄obres que morauā en **J**erusalēm: no digo yo esto: mas digo q̄ sino fizieredes penitencia que todos juntos perescereys. **S**obre este passo dize **B**eda. **E**stos **J**erosolimitas q̄ fuerō muertos por la cayda de la torre sobre ellos significā los **J**udios q̄ no quisieron hazer penitencia / los quales perescieron cō total destruyçō de sus edificios. **Y** la torre significa al redemptor del mundo que es la torre d̄ fortaleza / la qual biē conueniblemēte es dicha estar en **S**iloe q̄ quiere dezir embiado: porque significa al que fue embiado del padre y vino en el mūdo

Beda su
per lucā.

para que quebrāte y desmenuze a todos sobre los quales cayere. **L**o d̄ suso es de **B**eda. **Y** sobre todo esto les dixo christo la semejança d̄ la higuera que no dio fruto y ocupo la tierra sin puecho: la qual el señor d̄ la viña quiso y mando que fuesse cortada: porq̄ quando fue al tercero año a buscar el fruto della no hallo ninguno mas rogado d̄l q̄ tenia cargo d̄ labrar la viña y la q̄ria nueuamēte cauar y estercolar d̄rola d̄ cortar en esse tercero año por la espança q̄ tenia d̄ su emiēda y d̄ su fructificaciō. **E** concluyo el redēptor desta semejança q̄ d̄sta manera serā cortados los **J**udios de la rāz y del trōco de la p̄durable saluaciō y de la vida presente: y q̄ alli serian punidos sino hiziesen fructos dignos de penitēcia y de buenas obras. **Y** en esta parabola se manifesta quanto sea grāde la paciēcia de dios: y quāto sea desigual y digna de punicion la negligēcia del h̄obre. **E** todo esto dize el euāgelista en esta manera. **E**ra vn h̄obre q̄ tenia plātada vna higuera ē su viña y vino a buscar fruto en ella y no lo hallo: y dixo al q̄ tenia cargo d̄ labrar la viña. **N**o miras como ha tres años q̄ v̄go a buscar fruto en esta higuera y no lo hallo: cortala pues q̄ tā mal arboles y pues q̄ no haze fruto para que ha de ocupar sin puecho la t̄rra? **E** respondiōle el labrador. **S**eñor dexala este año y yo la canare y la reboluerē de estiercol / y si fiziere fruto: biē: y sino fructificare cortarla has en el año venidero.

¶ La higuera plātada en la viña es la sinagoga puesta y crecida en el pueblo **H**ebreo: los tres años de la visitaciō son las amonestaciones y los mādamientos de la ley y de los profetas y la gracia resplandeciente del euāgelio / en los quales dios busco fruto de buenas obras entre los **J**udios y no lo hallo sino en muy pocos y estos quasi eran auidos por ningunos en comparacion de tāta multitud infrutuosa. **E** aunque los que tenia cargo de su labor y cultura / la cauaron toda al

¶ iij.
Selo my
stico.

Grego.
bomil.

derredor con el instrumēto agudo dō la re-
prehēsiō muy aspera/humillādo la y po-
niendo le espanto con los iuzgios dō dios
y aunque la estercolaron mostrādo le el
hedor y abominacion dō sus pecados / de
la memoria y vista dō los q̄les se suelen des-
pertar y leuantar humildad y contricion
en los hombres / y suelen hazer penitēcia
de sus pecados / mas poco aprouecharō
los diligētes agricultores y ortolanos:
y por esto merecieron ser cortados y per-
didos los iudios. Item campo y viña de
dios es dicho espiritualmente el mundo:
cuyos arboles y vides son los hōbres y
vnos dellos son fructuosos / y otros sin
fructo: y los labradores deste campo y de
sta viña son los perlados y los sacerdo-
tes: y aun el anima de cada vno de noso-
tros es arbol / viña / huerto y cāpo / y ca-
da vno es obligado a su labor para que
haga fructos. Mas ay dolor que ago-
ra no se halla este fruto en muchos q̄ ocu-
pan la tierra sin prouecho alguno: por lo
qual deuen temer la pena dei cruel arrā-
camiēto con q̄ dios nos amenaza. E sant
Gregorio dize. Al tercero año vino el se-
ñor a visitar la higuera / por significar q̄
vino a buscar con diligēcia la naturale-
za humana antes dela ley y debaro dela
ley / y en el t̄po dela gr̄a euangelica: espe-
rando / amonestādo y visitādo: mas que
rellā se q̄ no hallō fructo en los tres años
por dar a entender q̄ los coraçones de al-
gunos malos nunca son corregidos por
la inspiraciō ni por la lūbre dela ley natu-
ral / ni son disciplinados por la claridad
delos mādamiētos / ni q̄ jamas se cōuertē
por los miraglos de su encarnacion.
Y por esto con terrible temor deuenos
oyr esto que el señor dela viña mando fa-
zer contra la higuera diziēdo. P̄ que
no haze fructo cortala dō todo: para que
ocupa este arbol la tierra: De donde pa-
rece q̄ cada vno segun su manera ocupa
la tierra: como arbol esteril infructuoso si
no da frutos de caridad. Lo dō suso es de
gregorio. Los q̄ tienē cargo dō labrar la
higuera / son los sctōs q̄ encorporados ē

la yglia ruegā por todos los que estā fue-
ra della y suplicā a dios por la figera dō
ziēdo. Dera la señor si q̄ era este año y no
la cortēs: esto es en este t̄po dō barto dō la ley
de gr̄a / hasta q̄ se caue todo al derredor:
y se pode y se labre mediāte la reprehēsiō
dō los vicios. E poner se ha estiercol enlla
puocando la apenitēcia por el hedor de
los pecados. Nota que cauar al derre-
dor la higuera no es otra cosa sino ense-
ñar al pecador la humildad y penitēcia
y la paciencia: ca no es otra cosa suella si
no t̄ra bara y humilde. Y el estiercol son
las susi edades y las memorias delos pe-
cados q̄ dan fructo a manera de estiercol
q̄ndo son pensados con dolor. Que cosa
puede ser mas susia que el estiercol: mas si
biē vsares dō: no ay cosa que te pueda ser
mas fructuosa. Por lo q̄l dize sant grego-
rio. Por el estiercol rebite el arbol para
dar fructo: por q̄ entiēdas q̄ resuscita y dō
pierta el hombre t̄niēdo delante sus pe-
cados pa fructificar en bien obrar. Y po-
demos tambiē dezir q̄ la tierra bien caua
da significa el reconoscimiēto que el peni-
tente ha delos pecados q̄ hizo por q̄ el pe-
cador natural mēte cubre con la verguen-
ça sus culpas: mas cauādo bien la tierra
de su consciēcia luego vera las abomina-
ciones de sus maldades y aura verguen-
ça y temor de dios mas q̄ delos hōbres.
Y el estercolizar dō la higuera significa la
recordacion dela muerte: por q̄ en la muer-
te se torna el hōbre estiercol y podredum-
bre y la memoria della nos guarda de pe-
car y nos haze sollicitos en bien obrar / y
nos cōserua en la gr̄a de dios. Itē por el
arbol dō la higuera se puede segun moral
entendimiēto entēder q̄lquier p̄sona plā-
tada en la yglesia de dios pa fructificar: y
por los tres años en los q̄les no haze fru-
to se entiēde la edad dela iuuentud y la
edad de en medio: y la edad dela senectud
por lo q̄l merecio ser cortada dō la vida p̄-
sente por sentēcia definitiva dō muerte. E
por el q̄ tenia cuydado de labrar esta hi-
guera es entēdido el angel bueno: que es
guarda dō hōbre y ruega al señor q̄ lo de

Grego. in
domil.

Grego. in
glosa.

Sclo mo-
ral.

Uij.
Sclo my-
lico.

Es fo mo
ral.

re binir hasta la postrimera edad dela ve
jes: porq̄ se enmiéde y fructifiq̄ por la dili
gencia q̄ el puliere cerca del tal hombre: y
que sino fructificare q̄ sea cortado y lãca
do en el fuego. Puede se assi mesmo mo
ralmēte dez r arbol de higuera la religió
que el seño: que la guarda q̄ es rpo tenia
plãrada en su viña: esto es/ en la sc̄ta ygle
sia segun q̄ parece en las ordenes de reli
gió q̄ establecieron sant Antonio el her
mitaño/ y sant benito y sant augustin. E
vino buscãdo fruto de religió y acrecē
tamiento de santidad en ella: y no hallo si
no hojas/ y no otra cosa alguna dela ver
dad dela vida religiosa/ sino palabras y
el abito exterior. E diro al q̄ tenia cargo
de labrar la viña/ que es ala compaña
delos perlados y doctores: el oficio d̄ los
q̄ les es podar los sarmientos y arrancar
los cardos y hazer las otras diligencias
q̄ son desta manera. Mira como ha ya
tres años: cõviene saber: deide el tiempo
de sant Anton y sant Benito/ y de sant
August. q̄ v̄go a buscar fructo en esta hi
guera y no lo hallo. esto es fructo d̄ virtu
des: y no lo hallaua porq̄ la higuera esta
na muy cerca dela carrera y del mūdo: y
por esto no podia conseruar los higos fa
sta que madurassen y faellen de iazon.

Mas sin alguna dubda a todo religio
so haze temblar de miedo esta palabra de
definitiva sentēcia q̄ el seño: aqui dio cõ
tra la higuera diziēdo. Corta la d̄ su trõ
co y rraz/ pues q̄ siempre es infructuosa
y pues q̄ assi es para q̄ ha de ocupar la ti
erra: como si dixera. Para q̄ ha de vsar
ni vsa el mal ecclesiastico d̄ los beneficios
tēporales d̄ la yglesia/ pues q̄ no dabue
na cuenta/ exercitãdo se en virtudes: segun
la presidēcia q̄ de parte de dios tiene: por
que como dize sant augustin no es digno
el pecador del pan q̄ come. E respondiē
do/ cõviene saber/ el plado ca los plados
han de tornar por los subditos orando y
suplicãdo por ellos: diro. Seño: dera la
estar y no la cortes solo este año fasta que
la caue toda al derredor: porq̄ hagapeni
tencia y frutifique. Mas ay dolo: q̄ mu

chos ay q̄ vsan mal del tiempo que les es
cõcedido para llorar sus pecados leuan
tando se en soberuia y nunca se emendan
do. E dize/ hasta que la caue toda al der
redor. Como si diresse/ curare della hu
millandola con asperas y lastimeras re
prehensiones y apartando la del amor d̄
las cosas terrenas: ca todo aq̄l que caua
saca tierra y haze algũa concavidad ba
ra/ que es humildad alguna. E mezclare
estiercol enlla: cõviene saber: el estiercol
delos males q̄ haze reduziēdo ala memo
ria la torpedad y abominacion y vileza
dellos. Es aqui d̄ notar que son muchos
que aun assi no quieren hazer penitēcia
mas antes murmurã contra todos los q̄
traen a memoria las abominaciones de
sus pecados: assi en la predicacion como
en la licion o en la correccion/ o en las acu
saciones del capitulo: y por esto/ deuen te
mer no sean cortados. porque el seño: di
ze en otro lugar del sacro euangelio: to
do arbol que no haze fructo bueno: sera
cortado de su tronco/ y sera lançado en el
fuego. Item por estos tres años se pue
den significar los tres votos q̄ son comu
nes a toda religió: sobre los q̄ les pregun
tara el seño: a cada vno de todos los reli
giosos cõ grã requirimiento en que ma
nera fueron guardados: y mucho deuen
temer que no los halle el jnez quebranta
dos o mal guardados. Item el buen la
brador desta viña puede ser esta misma
razon del hombre: la q̄l ha de cavar al de
rredor de su cõsciēcia haziendo huestia de
humidad y vaziãdo la de todo d̄ esse de
ste mundo/ y ha d̄ poner cerca d̄lla estier
col/ cõsiderãdo la miseria desta vida mor
tal: porque todas las cosas mūdanas/ se
gū el apostol dize: no son sino estiercoles
y vsaura/ y la cõsideracion destas cosas
y la caudura ya dicha haze que fructifi
que virtudes en abudãcia la cõsciēcia
del seruo de dios. E bien es cõparada la
religió ala higuera por tres ppriedades.
La primera porq̄ como la higuera deba
ro d̄ la corteza d̄ vn higo cõtiene muchos
granos en vn dulzor assi la religion de

Augu
nos r
di. in.
libe

Ad phil
p̄c̄es. 44

Ber
dusa
geni

baro de vn modo de viuir / y debaro de vna regla tiene muchos hombres que bien en vna cõformidad. La seguda por que las hojas dela higuera tienen quasi semejança de mano de hombre: y assi las palabras de los religiosos que son significados por las hojas han de ser conformes alas obras: de manera q̄ todo lo que dixeren aquello hagan. La tercera por que los toros muy feroces y brauos / segun los naturales dizen: luego como los atan del tronco de vna higuera amansan y assi los mancebos sueltos / y disolutos muy presto se amansan y someten sin dicitado al yugo de jesus xpo q̄ndo entrã en la religio y q̄ndo cõlas ceremonias della se atan. Mas es de notar que en la profecia de Jeremias es escripto q̄ le preguntaron a dios y le diron. Que es lo q̄ tu vees Jeremias? y respõdio. Veo higos buenos y mucho buenos / y veo higos malos / y mucho malos. E fue dicho y reuelado esto a este sanctificado ppheta: porque sepa que quando el religioso que es comparado al higo: es bueno / no ay ña yglesia otra cosa mejor que el: y q̄ quando es malo / no ay cosa que peor sea: por lo qual dice sant Augustin. Manifiestamente cõfiesse que de la hora que comence a seruir a dios que como apenas / o cõ dificultad he visto ni experimẽtado otros hombres que sean mejores que los que aprouecharon y fuerõ virtuosos en los monesterios: alli nunca vi / ni experimẽte otros que fueren peores que los que en la religion se relataron y defallecieron. Pues aq̄ somos enseñados / y se nos amonesta que no seamos esteriles como arboles infructuosos y que no ocupemos la tierra sino aprouechando y fructificando en ella porque no seamos hallados sin fructo ò buenas obras y seamos cortados a fuerza de hacha dela vida pñente y dela rayz y tronco del libre aluedrio / y seamos lançados en el fuego infernal: porq̄ como dice sant Bernardo. Dos cosas son devidas al arbol sin fructo y estas sõ el òstral y el guergo. Puede tambien por la tierra

ocupada dela higuera esteril y infructuosa ser significada la yglesia la qual es fatigada por la empecible sombra ò los piedos porq̄ no puede ver la lûbre dela verdad que es ofuscada de sus malos exemplos de forma q̄ no se puede inflamar ò soldela caridad ò dios: de los q̄les se puede bien dezir lo q̄ señor en otro lugar òl euangelio dize. Guay de vosotros escrivanos y fariseos q̄ cerrastes el reyno de los cielos delãte ò los hombres. Sobre lo qual sant Ambrosio dize. En vano / y sin prouecho ocupa la tierra el q̄ no exercita con buenas obras el lugar del officio que tiene cõ espũal nombre y titulo: y el q̄ con exemplo de maldad da a los otros impedimento de salud. E sant Hieronymo dize. El q̄ conociere en si mesmo no seriu ficiẽte / o que no aprouecha en el lugar y officio que es obligado a administrar y a prouechar a los otros: obligado es a dettar el cargo y dar lugar a quien mejor administre: porque no ocupe el lugar del que fuere mejor y mas ydoneo y suficiente. E sant Augustin dize. Ningũna cosa ay q̄ tanto deua el seruo de dios pensar como saber poner los ojos en si mesmo y tener con estudio verdadero conociẽto de su propria persona y defectos y q̄ conosciendo se se òlembuzna y discuta: y discutiẽdo se q̄ se busque: y buscando se que se halle: porque pueda destruyr y arrancar todo lo que de si mesmo le desagrada: y assi pueda plãtar lo que de si mesmo le pareciere biẽ y q̄ndo el hõbre se falla re vazio de bienes mejores: para q̄ quiere ser cobdicioso de los bienes de iuera q̄ son peligrosos males. Poco aprouecha por cierto y mucho daña estar llena ò toros el arca: y vazia de virtudes la consciencia. Quieres tener bienes y no qeres ser bueno: y no miras q̄ deurias auer verguença si tu casa esta llena de riquezas y tueres possedydo de males y de pobreza ò virtudes. ¶ Pues dime que cosa es esta que quieras tu tener mal / y q̄ tu casa tenga bien: Ninguna cosa por cierto tienes en tener tu cõraçon ageno ò gracia y per

Mat. xxij

Ambrosius super lucam.

Augustinus de las plu hominis.

Augustinus de las plu hominis.

Ad philo p̄ces. lxx

Bernardus aduentum.

vido: porq̄ en tener tanto mal en el no tienes muger / no hijo: no siervo / no villa: no tunica ni alhaja: y mira que tanta es tu perdición y vanidad q̄ con todo esto quieres tener la vida mala. **P**ues yo te ruego que quieras mas tu vida compuesta de virtudes que tu casa enriquecida de joyas. Todas las cosas que delante de tus ojos parecen son elegantes hermosas y muy amadas / y tu solo eres vil y inmundo delante dios y de ti mismo. Si los bienes de los quales esta llena tu casa te pudiesen responder / los quales desleaste tener y temes perder / porventura no te dirian con clamor. **T**u nos quieres gozar porque te tomamos amables bienes: y asy nosotros queremos tener en ti buen señor. **P**ues debes mirar que con callada voz se querellan a dios y contienden contra ti como contra su señor tyrano y indigno y dicen. **P**orque señor dotaste a este de tantos bienes siendo el tá malo? **P**ues que le aprouecha al que tal es todo lo q̄ alcanza quando no tiene al señor que le dio todas las cosas. **L**o de suso es de sant Augustin. **P**or estas palabras couertio a dios sant Augustin en vn sermón suyo a vn pecador muy endurecido y deieznado en pecados carnales y en el díz ordenado amor de las cosas deste mundo.

Ciii. **S**iguiese en el testo. y estava el señor enseñando de cōtino ellos sabados en la casa de oraciō. **B**iē como en lugar comū a todo el pueblo en el qual todos se ayuntauan alas cosas diuinas y a oyr la palabra de dios: porq̄ proponiendo el sapientissimo maestro su parabola en lugar tan comun diēse a entender que pertenecia la inteligencia della al ayuntamiento y israelitico: y que la auia hablado para su reprehension: y porque viesse que lo auia comparado al arbol infructuoso ca el corramiento de aquel arbol de manifesto significaua el corramiēto que ya la casa de ysrāel tenia del fauor de la gracia de dios y del libro de la vida quāto a algunos malos y reprouados que perouiblemente auian de ser condenados. y

el endereçamiēto de la muger: de la q̄l agora se sigue: significaua la exaltacion de la yglesia / y el endereçamiento de toda aia fiel pa la fe / o pa la derecha de la gr̄a: para la bienauenturança de la gl̄ia. **P**or lo qual dize sant Ambrosio. **Q**uādo el señor se cōpadece / o quādo haze sobre algū pecado alguna vengāça o justicia / o quāto es clemētissimo en lo vno y en lo otro: lo qual parece biē aqui pues q̄ en figura de la casa de ysrāel mando q̄ cortassen el arbol infructuoso / y en figura de la yglesia fano ala hembra corcobada y tollida. y esto es lo que agora en el testo se sigue. y estava alli vna muger q̄ tenia espū de enfermedad que le auia durado diez y ocho años: y era corcobada y tal q̄ en ninguna manera podia mirar al cielo: **E** como el señor la viesse llamola y dixole. **M**uger fago te saber que eres ya sana de tu enfermedad: y puso las manos sobre ella y luego en esse punto fue endereçada. **E**sto que en el testo dize que tenia la muger spiritu de enfermedad dizelo porque aquella passion auia causado en ella el espíritu maligno: ca de mano de Satanas auia diez y ocho años que estava atada con el vinculo de aquella corcoba etollimiento / y estava a manera de brutos animales encozuada y puesta la cara contra la tierra sin poder mirar al cielo / para el qual fue criada / porque como no sabia ni tenia otro conocimiento sino el de las cosas que son de la tierra: solas aquellas buscava bien como bienes viles y baros: y por esto no sabia aun ni podia contemplar las riquezas celestiales. **E** luego en el punto que esta muger se vido sana glorifico a dios por los beneficios recibidos. **D**e dōde parece que sola la gloria quiere dios de todas sus obras para si mesmo y todo el puecho de las quiere para nosotros. **E** t̄biē resplandece en esto la humildad del señor / porque no desdenaua llegar con sus manos a los enfermos q̄n toquiera que tuuiesse enfermedad muy grande. **E** aunque la inclinaciō / o encoz

Ambrosius super lucam.

Augustinus super

Gregorius moral

uacion desta muger se entienda de corcobada de la corporal enfermedad que padescia por operacion y tormento del diablo empero nosotros tenemos la agora moralmente: de manera que ya tuuiesse dios por bien que las mugeres traxessen la cara y los ojos afiros y puestos en tierra/ porque en toda su vida nunca pudiesen ver hombre: porque la vista y acatamiento de ellas es de grandissimo peligro. ¶ Qui se nos da por doctrina que no sea nuestra vida entremetida en las cosas terrenas porque no parezcamos a esta muger la qual estaua toda inclinada ala tierra: porque como dize sant Augustin. Quanto cada vno mas se entremete en las ocupaciones terrenales: tanto mas se retrae de la visio delectable de su hazedor. ¶ Sant Gregorio dize. El que cobdicia con desordenada passion estos bienes visibiles: necesario es que pierda las virtudes invisibiles: y aquel es verdaderamente corcobado q̄ inclinado por la culpa no puede mirar en alto por justicia porq̄ dado a los deleptes terrenos: no piensa ni ama sino las cosas transitorias ni leuanta los ojos del coracon cōtemplar los misterios celestiales: ni busca las riquezas de la eterna felicidad: mas si el señor tocara a este tal por su gracia y pusiere la mano de su misericordia sobre el: luego en esse punto sera por justificacion enderegado: y se olvidara de todo este mundo y contempla la gloria y libertad del parayso. ¶ Dize mas sant Gregorio. Todo pecador q̄ pone sus pensamientos en las cosas terrenas: y no tiene cuydado de buscar las recreaciones celestiales: no puede mirar arriba: porque entretanto q̄ sigue los deseos inferiores siempre padece corcobado de la derecha de su coracon: ca solamente puede ver aquello q̄ sin entremetido ninguno piensa: y porque no se leuanta ni empina cōel deseo de toda su anima ala gloria: no puede tener acatamiento ni mirar en alto/ bien como muger corcobada/ y puesta la cara contra la tierra: porque la culpa mucho usada obliga al coracon a

que en ninguna manera puede leuatarse: ni reducir se ala deuida rectitud. Verdad es que se esfuerça a leuantarse: mas luego se desna y torna a caer: porque en el pecado o en la mala costumbre en que de su propia voluntad permanecio largo tiempo: en aquella misma cae costrenido aunque no quiera. ¶ Pues si ya tenemos algun conocimiento de los bienes de la gloria celestial: despleganos la corcobada que tenemos y la cara tan buelta a las hezes de la tierra: y para esto es consejo muy saludable que pongamos delante de nuestros ojos la miseria q̄ tenia esta muger corua/ y el fin malauenturado q̄ hizo la higuera infructuosa. ¶ Sant Augustin dize. Esto el dstrogo: y cortamiento que se haze del arbol que no da fruto: haga penitencia todo hombre que se fallare estéril y sin frutos de caridad: porq̄ le fructifiquen los dignos frutos de su penitencia frutos de vida perdurable. ¶ Si alguno no se halla tan encozuado y tollido q̄ siempre mire la tierra y se alegre y se tien por derecho con la felicidad y prosperidad terrena: leuante se porque tanto mas se dueve tener por perdido quanto menos necesidad siente que tiene de ser leuantado: y si por si mesmo no se puede leuatar llame al señor que le ayude. Obligado es por cierto el hombre a endereçarse y a siempre andar derecho/ porq̄ la razon porque tiene la cara derecha y leuata al cielo es porque mas se ocupe en las cosas celestiales y eternas que en las terrenales y corruptibiles. ¶ Sant Augustin dize. La forma y cara que tenemos derecha y leuata para el cielo nos psuade y amoneita a gustar y sentir todas las cosas que en arriba son. ¶ Crio dios alas bestias cō caras de cindadas en tierra: porque su pasto y mantenimiento depende dilla: mas au endereço y crio sobre dos pies: y quiso que tu cara anduiesse leuata en el cielo. ¶ Pues luego no discuerde tu coracon de tu cara: de manera que tengas la cara contra lo alto y el coracon inclinado ayulo. ¶ Sant Basilio dize. Todas las bestias de la tierra

Augustin⁹
super ioã.

Grego. in
moralib.

Augusti.
de ver. ofi

Augusti.
sup gene.

Basilios
de dispē
tōe orib

miran de cara al suelo: mas el hombre que es arbol celestial: quanto es mas diuerso de todos los animales en la figura de su fabrica corporal: tanto es mas diferente en la dignidad del alma: ca cosa es manifesta que la figura de los brutos animales es de tal hechura que cola cabeza y con el cuerpo tiene acatamiento a la tierra y todos ellos andan sobre el vientre y psequen y cobdician de toda parte toda cosa carnal y delectable segun su brutal apetito: mas tu cabeza o hombre sin consideracion de tu dignidad endereçada esta puesta en derecho del cielo y tus ojos contemplan y acatan las cosas altas: por que si en algun tiempo te dieres a los vicios y passiones de la carne siruiedo al vientre y a las otras fealdades que del cuelgan sepa que eres comparado a las bestias insipientes y fieras y que tienes y a la semejanza de ellas: y que otra sollicitud y cuydado mas digno te pertenece: y que debes buscar las cosas que son de arriba adonde tiempo esta y reynan: y que siempre deue estar tu coracon ocupado en lo celestial: por que puedas sin reprehension disponer la vida de ti mismo segun la orden de tu forma y figura. **P**ues reconoce que tienes vrbilidad y verdadera vezindad en la ciudad del cielo: y tu verdadera patria y principal naturaleza es la soberana Hierusalem de arriba. Y bernardo dice. La coruedad y corcoba del anima es buscar y saber las cosas que sobre la tierra son. Torpe disformidad es por cierto traer en el cuerpo humano que es de forma derecha: alma bestial. **D**io el señor al hombre cuerpo derecho para que esta rectitud corporal de nro barro exterior y mas vil prouocasse al hombre interior que es fecho a la ymagen de dios a guardar su espirital derecha y dignidad / y para que la hermosura exterior de la carne reprehendiese a la disformidad del coracon. **Q**ue cosa puede ser mas indecete y fea: que traer el hombre animo coruo y tuerto en cuerpo derecho. **D**eruerla cosa es que el vaso de lodo que es el cuerpo: tenga los ojos de cara arriba y que pueda mirar libremente los cielos y recrear su vista con las lumbreras cele

stiales: y que la spiritual criatura que es el anima racional trayga por el contrario sus ojos y sus sentidos y afecciones en las cosas bajas de la tierra: y que la que deuo ser nutrida y abrigada en ropas de seda y de blandura: que se llegue a la tierra y se cubra con el lodo: y que aga de abrazar los estiercoles como vna de las bestias fieras del campo. **L**o de suso es de Bernardo. **E** boecio en el libro de la consolacion endereçando sus palabras al hombre dice. **T**u que con cara derecha miras siempre la cumbre del cielo: leuanta tu coracon a las alturas: porque disforme cosa es estando el cuerpo derecho que el anima de pesada y grossera sea constrenida a mirar y a poner sus afecciones en la tierra como si fuese de condicion brutal y fiera. **Y** el **Q**uidio dice. **C**omo sea de la propiedad de todos los animales mirar siempre de cara a la tierra: dios dio por dignidad particular a solo el hombre que tenga la cara en disposicion de mirar al cielo. **E**s aqui tambien de notar segun dice Aristotiles en el libro de los animales: que todas las aues cierran los ojos con la pestaña baja: y todos los otros animales gruesos los cierran con la alta. **P**or las aues se entienden los varones espirituales los que les cierran los ojos a todos los negocios y bienes deste mundo y abren los para todo lo que pertenece a la vida perdurable: y por los animales gruesos son entendidos los hombres mundanos que tienen los ojos cerrados cerca de los mysterios del cielo: y tienen los bien abiertos para los estruendos y bienes deste siglo.

Por esta muger corcuada y tollida es figurada el anima pecadora y auarieta. **Y** es dicha la tal anima muger / porque por la falta de la caridad se torna feminita y fria. **Y** es dicha corcuada y tollida por que largo tiempo por la procuracion del diablo alli es inclinada al desordenado amor de las cosas terrenas: que por la vieja costumbre no puede ya mirar las cosas altas como olvidada de todo en todo del cielo. **Y** en figura desto dice la santa

Quido II.
meta.

Y.
Sefo lpt
ritualo

Gen. xlii.

escriptura que fueron hermanos Efrayn y Manasses: y dize lo porque segun el seso espiritual: segun la verdadera interpretacion de estos dos nombres Efrayn quiere dezir fructifero: y Manasses oluidanca: porque se entienda que de la possession y del amor de los frutos de la tierra se sigue oluido de las cosas del cielo. E dize el testo que esta muger tenia spiritu de enfermedad: porq se entienda que el anima auarienta es mucho enferma y flaca para las cosas spirituales. E dize q auia deziocho años que estava corcobada y tollida: por significar que la passio y culpa de auaricia/ es pecado muy durable en todo coracon q regna. La como sant Hieronymo dize: todos los vicios se enuejecen quando se va el hombre enuejeciendo: mas sola el auaricia es la que entonces se refresca y cresce. E dize el euangelista que puso el señor la mano sobre esta muger endia de Sabado: por dar a entender que toda anima pecadora y auarienta se refrena de pecado por su diuina inspiracio y gra: y assi de corcobada y tollida se haze derecha y suelta: y se leuanta por ardiere de deso alas cosas de arriba. Es tambien aqui de notar que en la cura desta muger hizo el saluador cinco cosas. La primera es que la miro con ojos de misericordia. La segunda que la llamo con suauidad. La tercera que la sano por su diuina virtud. La quarta que lleugo a ella con sus sanctas manos por su maravillosa humildad. La quinta que la endereço por su sabiduria admirable. E bien desta manera quando el señor quiere curar al anima pecadora: primeramente la mira con clemencia: y lo segundo llama la por entrañable y secreta inspiracion: lo tercero sana la por la remissio que le da del pecado: lo quarto pone las manos sobre ella dando le gracia para poner por obra la satisfacion: lo quinto endereça la porque mire sin pena las alturas por el feruor de deso y amor que le da de su sancto reyno. E por el archisnago: go/ que quiere dezir el principal de la si-

Hieronf. sup matt.

Quido II. meta.

V. de lo spl itual.

nagoga: del qual luego se hara mencion se entiende el ypocrita que se entalca y a laba sobre los otros: el qual murmura de esta buena obra y de otras tales quando la juzga a malos fines por lo qual es reprehendido con justa causa de la tal murmuracion: ca mayor cuydado se deue poner en remediar la necesidad de los hombres que en socorrer a los animales brutos: y esto es lo que en el testo agora se sigue: y respondio el archisnago/ q es el principe de la sinagoga/ el ql trabajaua con embidia por desauorecer y tachar los fechos del señor: indignando se contra el porq auia hecho en sabado este miraclo: casi pareciendo q tenia zelo de la ley. E dize a todos los que alli estana. Seys dias ay en los quales es licito obrar en la semana: pues venid en esto y sed curados y no veays en el dia del sabado. En estas palabras qria este principe malo acusar por malicioso rodeo a christo porq no lo osaua acusar ni repreheder clara ni psonalmente. y respon dio el señor y dize. y porcritas: cada vno de vosotros no desata del pesebre en sabado su buey o su asno y lo lleva a dar agua? Pues es con mayor rason fue cosa mas conuenible desatar y curar de su tollimiento y coruedad a esta hija de abraham que tenia fathanas atada por espacio de deziocho años. Sobre lo ql dize sant Ambrosio. O qua dulce y quan breue fue esta palabra vn atamiento comparo el señor a otro atamiento: porq la ypocresia de los judios se reproche y condene con su proprio fecho: ca como ellos desataffen sus animales en sabado de los establos: reprehede al señor el ql libraua a los hombres del vinculo de los pecados: y finalmente dios cesso y holgo de todas las obras del mundo el dia del sabado: mas no cesso ni se dize de las obras sanctas en las quales persevera cada dia con operacion sempiterna/ segun q el hijo lo dize en otro lugar del euangelio respondiendo a otra tal calunia como esta. Adipad: e obra hasta agora y yo obro tam-

Ambrosio sup lucã

bien. E dixo esto porque ala semejanca de dios cessassen en las fiestas nras obras se glares / mas no las religiosas. Lo de su so es de sant Ambrosio. De donde se sigue que este archisnagogo o principal de la sinagoga entedia mal la ley / pues q no queria q se hiziesen en sabado obras de piedad en lo qual estaua bie ciego: por que la ley no defendia fazer se en sabado la obra filial / liberal y caritativa: mas la empecible y la que era de seruidumbre: figurando en esto el tiempo en que ha de cesar nras obras seglares: y no las religiosas / ni el oficio de alabar a dios / y e señal desto curaua el seior en sabado: y aqui es q la opacion de los miraglos que son ordenados para gloria de dios: y para despertar deuocion en todos los q los vieren: mejor se podia fazer en sabado q en otros dias: por q aquel dia era ordenado para el culto diuino y para la deuocion del pueblo: mas los judios no auian verguenca de posponer la obra de la caridad / qual era la sanidad del hombre / ala obra de la cobicia: pues que auia por mejor desatar al asno para dar le agua q desentollecere y desatar christo ala criatura racional de los atamientos del diablo: y por esto justamente los llama el seior ypocritas por que como desearan ser auidos de los pueblos por maestros: tenian en mas alas bestias que a los hombres. Sobre lo qual dize sant Crisostomo. Justamente llama el seior y pocrita al principe de la sinagoga porque tenia cara de guardador de la ley: mas su coracon era de malicioso y de inuidoso transgresor: el qual no se turba / ua por el quebrantamiento del sabado / mas porque Jesu christo era glorificado en el. Lo de su so es de sant Crisostomo. Muchos ay en el tiempo de agora q parecen a estos no solamente seglares / mas aun religiosos / los quales tienen mayor cuydado del ganado y de las bestias que de sus hermanos. E sant Bernardo dize. Lave el asno y ay quien lo leuante: pe rece el anima y no ay quien la cure. Luego el que tiene mayor cuydado del caua

llo o de otra qualquier bestia: o el que de mejor voluntad gasta sus dineros trabajando que sea el cuerpo libre de enfermedad o de otros peligros: y no los gastaria por q el anima del xpiano fuese sana y libre de los lazos del diablo: como sea mas obligado al amor de su saluacion que de su proprio cuerpo: este tal verdaderamente ypocrita es y muy graue pecado comete. Es aqui de saber que quando la ley dize santificar los sabados: q este mandamiento se puede entender segun tres entendimientos. Lo primero en general: de manera que cesemos en las fiestas de vicios y de pecados. Lo segundo en especial porque nos abstengamos de todas obras de trabajo corporal: las quales impiden el exercicio de las alabanzas de dios y su culto y honrra: assi como son las obras de carpinteria y de las labranzas de la tierra y de mercaderias: y las negociaciones de la plaza / y otras tales. Lo tercero se enriende en manera de mucho mayor especialidad / como acaece en los varones contemplatiuos que de todo en todo se apartan en aquellos santos dias de todas las obras mundanas / por ocupar se muy entera y libremente en dios. La primera vacacion o holganca es necesaria. La segunda es de vida honesta. La tercera es de perfeccion.

¶ Sigue en el testo. E como acabasse el seior de dize estas cosas confundida se todos sus aduersarios en verdad deshecha y confusa su malicia con tan excelente razon y respuesta como les dio: y por q no podia contradizeir verdad tan clara. E todo el pueblo / conuiene saber: los simples y los humildes segozan en todas las cosas gloriosas q eran hechas por su mano. Y en todos sus dichos maravillosos como amadores de la verdad. Y en aquel mesmo dia llegaron se a el algunos de los phariseos / vnos con buelo zelo por le dar consejo de piedad: y otros con mala intencion: y por puar si por miedo de la muerte corporal cessaria de su doctrina. E dixerole. Sal de aqui y vete

Ero. r.

C. vi.

Crisosto.
in homil.

de esta tierra porq̄ Herodes te q̄ere matar: como si dixesse. Retraete a algũ lugar donde herodes no tenga parte. E mostrando el señor que no se espantava de tales cosas dixoles. Y d̄ e dezid a aq̄lla raposa q̄ yo alanco a los d̄mos y acabo sanidadẽs p̄fectas. Cõ uiene iuber en el cuerpo y en la aia: e ha golas oy e mañana: esto es: por tiẽpo d̄ pocos dias / hasta la hora d̄ mi passiõ. **E al tercero dia se recõsumido.** Por la raposa se entiẽde aqui el mal p̄ncipe: porq̄ raposa es animal que no anda d̄recho / mas siẽpre anda rodeado e atrauesando: y es d̄ torpe hedor e muy engaõso / e assi el p̄ncipe malo / qual este herodes era / es engaõso por maliciosos e por malos comedimietos y penãmietos de mal: e siẽpre es robador del d̄nero y del theoro ageno: e anda tortuosa e no derechamente por p̄uersidad de iuzio y es d̄ abominable hedor por la infamia de su nõbre / el qual se esfuerça a matar a Jesu x̄po en si mesmo y en sus miẽbros: segun todo su poder y en quãto en el es. Por lo qual dize sant Bernardo. Biẽ parece de quãto p̄mieto sea el poderio o el Rey no en mano de los malos: pues que la cabeza mala e tirana haze conformes a su cruel tirania a todos sus subditos. O quã miserable es el reyno o la cibdad en la q̄l regna herodes: porq̄ de fuerça seran sus moradores p̄ncipales de la malicia Herodiana: y esta p̄uersidad de herodes fue querer matar la religion xp̄iana en el p̄ncipio y nascimiento della. Pues quãdo alguno p̄sigue o estorua el crescimieto / o la p̄ficion de la vida religiosa / o de la san tidad de alguno: cierto es q̄ este tal perfigue a x̄po cõ herodes. E lo que dize el se ñor. Dezid a herodes que alanco los demonios: tanto es como si dixesse. Dezid de q̄ alanco los demonios y q̄ no me pueden resistir siendo ellos de mayor fuerça e poder que es el: y por ende que no le deuo auer miedo ni lo he. Y lo q̄ dize el mes mo se ñor que acaba las sanidades p̄fectas y que las haze oy y mañana / tãto es

como si dixesse. Poco es el tiempo e que hare estas maravillas por que no durara sino hasta la hora de mi passiõ. E lo que dize al tercero dia se recõsumido: tanto es como si dixesse. Prestamente tengo de fenecer por muerte corporal quãto ala naturaleza passible y entonces no terna herodes poder de estoruar mis obras para que aya yo de derar de hazer lo q̄ entiendo que se deue obrar. E q̄so aqui el se ñor significar la intencio e fin por el q̄l dezia estas palabras en los tres entuealos de tiẽpo que diro. El p̄mero cõsiste en el tiẽpo en que lanço los demonios: el segũdo en la cura e sanidad de las enfermedades el tercero en la cõsumacio e fin d̄ su oficio en q̄ fenecio en el madero de la cruz: adonde se acabaron todas las cosas q̄ estauã del p̄fetizadas e dichas en la ley y en los p̄fetas: por lo qual diro estãdo en clauado en ella. Consumatum est. Es aqui i de notar q̄ estos adverbios o palabras / oy e mañana apartada mietes cada vna por si se hã de aplicar a cada vna de las palabras y sentencias sobre dichas de manera q̄ sea este el entendimieto. Oy alanco los demonios: e mañana acabo las sanidades. E assi parece que primero fue la expulsio e alancamieto de los demonios y despues fue la colacion y beneficio de la sanidad corporal: e lo tercero fue la cõsumacion y p̄ficion de la saluacion q̄ fue dada. E hablando agora segun se sõ esp̄ual: el entuealo primero de tiẽpo fue la expulsio e destierro del enemigo: el segundo la p̄feta sanidad que dio ala naturaleza humana llagada: el tercero fue la reconciliacion soberana e amigable / que hizo del hõbre con dios. E segun se sõ moral: la primera jornada destas tres cõsiste en el reproche de los vicios / e la segunda en la dominacion de las virtudes y en el exercicio de las buenas costũbres la tercera en la ganancia de los galardones. Por lo qual diro el propheta Osee **E** Biuificar nos ha el se ñor despues de dos dias: y al tercero dia nos resuscitara **C**õuiene saber: para la eterna gloria.

Bernar
dus ad
uigenit.

Eslo my
stico.

Eslo mo
ral.

Podemos tambien dezir que estos tres dias o jornadas significan las tres partes de la penitencia: que son contrición con dolor: confesión con vergüenza: satisfacción con trabajo. E dixo luego el señor hablando del lugar de la pasión adonde auia de fenecer por muerte corporal. **Conueneme y no de pequeña necesidad/ mas por la voluntad del padre y mia. Andar y y o y mañana y otro dia.** Esto es de aqui a pocos dias al lugar de la pasión. cano conuene entendiendo dolo absolutamente y no por manera de hablar. Que el profeta perezca o muera fuera de hierusalem. Como si mas claramente dixesse. No me conueneser muerto fuera de Hierusalem: mas ella es menester que yo muera. Y pues que en ella fueron matados mis profetas/ alli deuo yo ser sacrificado bien como cabeza que soy de todos ellos porque demiescriuieron todos: en la qual cibdad no se escoria ni tiene jurisdicción Herodes mas Pilato. De donde parece que mi muerte no esta en la mano de herodes como no esta la hora ni el tiempo. Y quia el señor tanto dezir en esto como si por estas palabras dixera. Yo bien se quando tengo de morir: mas Herodes no lo sabe: y se bien el lugar donde me sera dada pasión y muerte: y el no tiene noticia de esto: mas o quanto seria bueno que los predicadores del tiempo de agora y los plados y los otros fieles no cesassen de la doctrina y de la confesión y predicación de la verdad por temor de los principes tiranos/ mas que riendo parecer en el zelo a Jesu xpo predicassen y defendiessen con osado feruor la verdad delante de los hombres.

Si guese la oracion del auctor.



Facilito y muy soberano señor Jesu christo da me gracia de hazer con heruor de caridad fructo de buenas obras y de perseverar cada dia en ellas/ por que no sea hallado infructuoso: y merezca ser cortado de la rrayz de tu sancta y gle

fia como arbol de saprouechado y lançado en el fuego. O torza me assi mesmo dios mio que nunca yo sea inclinado por culpa de cara al suelo: mas que pueda mirar en alto por sanctidad y justicia: por que perdida la rectitud del coraçõ no sea constreñido a pensar y amar las terrenas y transitorias/ mas antes pueda leuantar los ojos de mi anima ala contemplación de las cosas celestiales y pueda buscar las riquezas de la felicidad eterna. Pues o señor mira me por piedad/ y llama me por inspiración entrañable/ sana me por remisión y indulgencia de mis pecados: y põ tu mano sobre mi por dolor de satisfacción: y endereça me alas cosas altas por feruor de amor inextinguible. Amen.

Sumario del interprete.

Capitulo ochenta del ydropico y de la exortación que el señor haze para prouocarnos a humildad y misericordia segun que lo cuenta sant Lucas a los quatorze capitulos. E canta se este euangelio a los diez y seys domingos despues de la fiesta de Pentecostes: y contiene siete parrafos segun se figuen.

El primero es de como el señor entro combidado por malicia ala casa de un fariseo adonde le pusieron diuersas acechças. Y de como escordinando sus coraçõnes les hizo questión de la guarda del sabado: y sano un ydropico en presencia de ellos. Y que entre setenta cosas de que los judios se guardauan de obrar en sabado no esta vedada la cura de los enfermos.

El segundo es de las razones porque el señor curaua muchas vezes en los Sababos. E de siete propiedades que tienen los ydropicos/ aplicadas a los siete pecados mortales. Y que tambien la ydropesia es propria figura del pecado de la carne y de la auaricia y no menos de la soberuia.

El tercero es de la excelencia de la humildad: y que mayor honra es assentarse el hombre en los lugares baxos de su propia voluntad que assentarse en los mas altos por fuer

ca. Y que la intencion pone nōbre alas cosas: y que por sola ella se deuen juzgar. E que ay dos maneras de bodas: y q̄ las vnas son espirituales z las otras celestiales: y q̄ cosa sea cada vna destas bodas: y del fruto q̄ contienen: y que de la humildad se sigue el proprio entalçamiento.

¶ El quarto es de vn miraglo que se siguió contra vn soberuio que blaffemo d̄ las palabras que el señor dixo en fauor d̄ la humildad. Y dello q̄ se entiēde por el p̄mero lugar que el señor manda q̄ no desfeemos en las bodas y negocios. Y q̄ el q̄ rescibe la dignidad por obediēcia no es de menor merito que el q̄ la d̄secha por humildad: y que en tres cosas consiste la humildad meritoria.

¶ El quinto es dello que deue hazer el que se hallare combidado ē las bodas de la yglesia. Y q̄ cosa es assentar se en el postrimero lugar: y de como el señor entra en esta vida cada día a mirar sus combidados z los humilla: o los enalça: o abarra segun lo q̄ merecen. E dello que deue hazer los combidados ātes que el señor venga. Y que por tres cosas no se due codiciar el mas honrrado lugar.

¶ El sexto es d̄ lo que deue hazer el que quiere ganar honra. Y que tres cosas se entiēden por el lugar postrimero: y que por otras tres se deue elegir. Y que muy falsa es la humildad en la qual se ecubre altiua soberuia: y de la causa z razon por que la humildad merece entalçamiento z la soberuia abatimiento.

¶ El septimo es del fin que han de tener los que combidan: y que la misericordia deue tener primado en los combites. E que algūas vezes los cōbites d̄ vnos a otros es mysterio d̄ caridad. Y que los ecclesiasticos pecan en hazer cōbites d̄ l patrimonio de los pobres. Y q̄ son muy agradables a dios los que cōbidan a los pobres. Y dello que se deue hazer segun moralidad en el combite spiritual. y que despues de la resurrecció no aura en el cielo manjares corporales.

¶ Sigue se el capitulu. lxxx.



Espues desto andaua el señor predicado por las ciudades z castillos de galilea enseñando a todos sin diferencia alguna z sin acepcion de personas. E acaescio que como entrasse en vn dia de sabado en la casa de vn principal de los phariseos a comer pan. Mas por necesidad q̄ tenia por su gr̄de pobreza q̄ no por su perfuydad ni por comer mājares delicados ni delectables ni viciosos: mas por nombre d̄ p̄ se entiēde aq̄ las cosas necessarias ala vida: despreciadas las superfluas porq̄ de pequeñas y pocas se contētauā: z nūca era costoso a los q̄ lo recebiā. Que mos de presuoner aqui q̄ entro el señor ala casa deste phariseo cōbidado del: por que nūca fue a cōbite de los phariseos si primero no fuesse rogado de los q̄ lo combidauā: z cōbidauā lo: no por deuocion/ mas maliciosamēte: mas biē yua al cōbite de los publicanos aun q̄ no lo llamauā. E teniāse los fariseos por justos z por sanos y por agenos de filico: mas los publicanos biē cōfessauan q̄ eran enfermos y pecadores y q̄ auia menester quiē los curasse: y desta causa se cōbidaua el señor ē sus casas por los alūbrar / y al cōbite de los fariseos no yua sino rogado / por los humillar. Siguese en el testo. Y ellos guardauanlo / poniendo le acechanças y estando sobre auiso por ver si pudiessen en sus fechos reprehender otachar alguna cosa / de la qual lo pudiessen acusar. Gr̄de fue la malicia d̄stos pues q̄ por vna pte dauā al señor d̄ comer: z por otra le buscauā lazos d̄ muerte: comiā con el y mejores bocados dauā ē su inocēcia q̄ el daua en el p̄ d̄ aq̄lla mesa. Siguese en el testo. E sobrenino ē aq̄lla ora vn hōbre q̄ era ydropico z puso se delāte d̄: espando remedio d̄ su enfermedad. Y respondiēdo el señor. No alas palabras porque no le era propuesta alguna question vocal / mas respondió a los pensamientos de los phariseos y de los le

giperitos: porq̄ ellos estauan pensando en aquella hora que no seria justo ni licito curar de aquel hōbre en sabado. Y en responder el saluador a los pensamiētos inuisibles mostraua claramente que tenia en si mesmo la sapiencia de dios: mediāte la qual auia entendido sus coraçones. **E dixoles. Es por v̄tura licito curar en sabado?** En tal manera preguntó esto el señor q̄ los pudiesse poner en cōfusión por la respuesta que le diessen. Y ellos callaron. Sobre lo qual dize Beda. **Con gr̄a razon callan los phariseos ala pregunta del saluador/** porque bien veen que todo quanto pueden respōder es contra ellos: ca si es licito curar en sabado: en vano acechan y guardan si que rra christo curar en tal dia. **E si no es licito curar/** veyan que ellos mesmos curauan y aliuiauan a sus bestias en sabado lo qual es d̄ mas atreuiēto y d̄ menos caridad que curar en sabado de los hombres enfermos: r̄ por esto callauan porq̄ no sabian que pudiesen respōder a esto q̄ el rey dela gloria ies preguntaua. **Es aqui de notar que este enfermo r̄ ydropico no demandaua al señor sanidad porq̄ la enfermedad hablaua por el: o por ventura porque estauā presentes los Judios no osaua demandar ser curado en sabado.** Siguese en el testo. **Y entonces el señor tomolo con sus manos y sano: lo r̄ dexolo v̄z libremente y sin precio/** ca no lo curó sino poniendo sus manos sobre el: r̄ retrayendo las luego del cuerpo sobre que las puso. Y luego a el no por necesidad mas por hūildad y por mostrar q̄ estaua la diuinidad escondida en su carne: r̄ assi lo sano. Sobre lo qual dize cirilo. **Adenospreciadas las acechancas de los judios: libro el señor al ydropico d̄ su enfermedad: el qual de miedo de los phariseos no osaua demandar remedio/** por que era sabado: mas estaua delante del sanador para q̄ por la vista se cōpadeciese del r̄ lo sanasse: y conociendo el señor esto no le pregunto ni dixo: ydropico q̄ eres ser sano: mas sanolo luego. **E respon**

Beda sup
lucan.

Cr̄tilus.
sup lucā.

diziendo a los pensamiētos de los phariseos los q̄les p̄sauā mi m̄r̄ado ser licito aq̄l hecho: r̄ miraglo tā excelēte moſtro q̄ era licito y bueno por el exēplo de aial bruto: y dixo. **Qual de vosotros ay q̄ si cayere su asno o su buey en el pozo en dia de sabado y no lo saca ra luego?** Pues si es licito socorrer ē sabado ala bestia bruta: lo qual es obra d̄ cobdicia: mucho mas cōuene socorrer al hōbre racional pa cuyo seruiçio y por el q̄l fuerō hechos todos los animales y es criado ala ymagē de dios lo q̄l es obra d̄ caridad. Sobre lo q̄l dize el venerable Beda. **Con exēplo cōpetente y biē p̄po de fato el señor la question/** mostrando q̄ los fariseos son los q̄ q̄brantauan el sabado haziendo obras de cobdicia: los q̄ les arguyan q̄ lo q̄brantaua el clemētisimo rey haziendo obras de caridad. **Al estos phariseos parecen el dia de oy muchos plados: los q̄les tienen mayor cuydado d̄ la salud delas bestias q̄ dela d̄ los hōbres q̄ les son dados en guarda r̄ gouernacion spiritual.** Si padesce o si d̄sta llece algūa bestia de flaq̄za luego busca remedios: mas si tiene algū dolor o necesidad su subdito muy poco se curan: por que muchos ay que tienē cuydado muy gr̄de delas cosas pequenas y delas gr̄des no se dan nada. **E cosa era de marauillar q̄ los judios acusauan al señor de las marauillas q̄ administraua en sabado: ca tienē en su talmud y en sus establecimientos setenta linajes de obras pocas o menos delas q̄les auian de cessar en el dia del sabado: entre todas estas no se defendia el cuydado y remedio d̄ los enfermos en especial el q̄ se da por sola palabra: como el señor en diuersos tiempos se lee auer curado a muchos.**

¶ Muchas vezes predicaua: r̄ curaua n̄ro señor en sabado por tres razones. **La p̄mera** por ganar las animas d̄ muchos d̄ los q̄ se ayūtauā a celebrar la solemnidad d̄ aq̄l dia. **La segūda** por mostrar q̄ en el sabado dela celestial folgança auia de ser todos los hijos de saluacion cura-

Beda sup
lucan.

C.ii.

dos de todas las enfermedades. La tercera por mostrar que algunas vezes nos deuenos retraer d̄l reposo dela contemplacion por la salud delas animas: y esta es la causa principal porque entro a comer con este phariseo en sabado no teniendo acatamiento al buen aparejo d̄ los manjares: mas ala salud delas animas/ y alli cura a este ydropico assi del cuerpo como d̄l anima. Siguese en el testo. **E** no le podian responder. Como vencidos y confusos con razon tan euidente. Hablando segun espiritual entendimiento: por este principe se puede entender Moyses: y por su casa se entiende la sinagoga. A esta entro christo quando vino al mundo a comer pan/ que quiere dezir a deleytarse en la penitencia de los Judios: por lo qual el mesmo señor dize en el Apocalipsi. Si alguno oyerere mi voz/ y me abriere: yo entrare a el y cenare con el y el conmigo. Quiere esto tanto dezir como si dixesse. Si algũ oyerere mi voz en la predicaciõ y me abriere en la contriciõ: yo entrare a el en la cõfessiõ d̄ la boca y cenare con el y el conmigo: deleytadome en la satisfacciõ de sus obras. Esto se puede tambien entender d̄l perlado y d̄ la yglesia q̄ es en su casa: en la qual christo nuestro señor entro entonces: y aun agora entra cada dia. Es de notar q̄ siete son las propiedades del ydropico: por las quales son figurados los siete pecados mortales/ de cuya causa este ydropico es figura de todo pecado. Lo primero que tiene el ydropico es hinchamiẽto d̄ cuerpo y assi tiene el soberuio inflacion y hinchamiento de coraçõ. Lo segundo tiene apretamiento de los espiritus vitales: y bi en assi el embicioso cõprime y retrae los bienes de los proximos porque no salgã a luz y seã publicados. Lo tercero tiene ardor de sed: y assi el auariento quanto mas beue de las riquezas/ tanto mayor sed padece dellas. Lo quarto tiene indigestion de humores: y assi el iracundo y furioso diminuye y destruye los dias de su vida por la yra. Lo quinto tiene pesa

dos los pies: y assi el perezoso siẽpre ha pereza de bien obrar: y tiene tibieza d̄ las afeciones y pensamientos sanctos. Lo sexto tiene hinchadas las partes vergoncosas dela poridad: y assi el que es amador de los vicios dela carne siẽpre tiene desordenacion y desmandamiento vituperable y apenas corregible. E aquellas partes del cuerpo por las quales se causan los dleytes carnales. Lo septimo tiene muy mal olor en la boca: y assi el goloso siempre tiene destruyda la templança y corrompida la medida y regla en el comer. E allende desto significa segun otra singularidad la ydropefia/ toda codicia y auaricia del siglo: ca el ydropico quanto mas crecimiento tiene del humor d̄ los denados y quanto mas beue: tanto mayor sed padece. E assi el auariento quanto es mas cobdicioso d̄ las riquezas de las quales no vsa bien: y quanto mayores cosas ganare: tanto es mas cobdicioso dellas y las solicita y busca con mayor ardo: por que como dize Juuenal: tanto mas cresce el amor del dinero: quanto es mayor el crecimiento d̄ssa mesma pecunia. Muy fiera pestilencia es la cobdicia/ la qual si empre suele hazer pobres a los que vna vez prende pues que nunca halla fin de buscar lo que despues de hallado d̄ra al inuento: mas pobre y mas sediento: y aun quanto mas esta cobdicia fuere enriquecida: tanto con mayor ansia andara a mendigar. Y entonces esta este auariento delante de Jesus: quando se conuierete a dios: y esta aparejado para restituyr y dispensar las cosas malganadas por la honrra diuina y assi recobrasanidad: por que es madado de cobdicia y de escaseza en virtuosa liberalidad. E por esto cura el sapientissimo rey al ydropico en presencia de los phariseos/ y en tal manera los confundio por el exemplo del bruto animal/ que tambien los condeno claramente d̄ auaricia. Es comparado assi mesmo el ydropico segun espiritual razõ al que tiene captiuo y agrauado el flujo y desordenacion d̄ los deleytes carnales.

Scto my
tico.

Beda sup
tucam.

Apocalip
s. lxxv.

Juuenal
l. iij. ca.
lra.

C. ii.

Y estas son las dos hijas de la sanguine
lade que Salomon habla: las quales di
ze siempre daca daca: que son el deleyte
de la carne y la cobdicia desordenada. ⁊
significa tambien la ydroq̄esia el pecado
de la soberuia: porque como en el ydropi
co auia hinchazon del cuerpo: assi en el so
beruio ay siempre inflació ⁊ vanidad al
tiua de coraçon: ⁊ por esto quiso el seño
dar delante de los phariseos salud corpo
ral al ydropico para que por este mesmo
erēplo supiesen ellos ser spūalmēte cura
dos: ⁊ assi mostro por la enfermedad tem
poral desta ydroq̄esia la dolēcia espūal q̄
sus aduersarios tenian en sus coraçones.
Ciiij. **S**iguete en el testo. ⁊ dezia a los cō
bidados vna parabola teniendo a
catamiēto: como elegiā ⁊ procura
uā los primeros assentamientos. ⁊
dezia assi. Quādo fueres cōbidado
alas bodas no te assientes en el prin
cipal lugar: porq̄ por nētura no sea
cobidado alguno q̄ mas honrrado
sea q̄ tu ⁊ viniēdo el q̄ a ti ⁊ a el lla
mo: te diga: da lugar a este: y enton
ces empegaras cō verguença a tener
⁊ ocupar el postrimero lugar. ⁊ de
zia esto el seño: porque sabia que procu
rauan en los combites solenes las mas
honrradas sillas: ⁊ por esto les amonesta
y prouoca a toda humildad: proponien
doles este erēplo de hazer humilmen
te todas las cosas. De dōde parece que
es reprimida ⁊ atajada la cobdicia ⁊ ape
tito del supior y del mas honrrado lugar
porq̄ todas las otras cosas sean hechas
con espíritu muy humilde a semejança d̄
la humildad que se req̄ere en los assenta
mientos d̄ estos combites mostrando q̄ la
virtud de la humildad es muy loable no
solo acerca de dios mas aun acerca d̄ los
hombres. ⁊ no era la intenció princ pal
del seño enseñar so la humildad de los
assentamientos d̄ los combites que aqui
d̄ze en el testo: mas segū espūal doctrina
estendia su intenció a otras cosas: y desta
manera amonesta a los combidados o se
gun q̄ es dicho en el testo. Quādo fueren

llamados alas bodas no se assienten en
el principal lugar: mas en el postrimero
y en el mas humilde segū aquello q̄ salo
mon dize. Quāto mayor eres tanto te hu
milla mas en todas las cosas. ⁊ sant Bri
sostomo dize. Ninguna cosa es tan ama
da de dios como quādo el hombre se tie
ne por vno de los mas pequeñuelos y po
strimeros: y tal estimacion como esta pri
cipio es de toda la vniuersal filosofia.
Y deue se esto entender no solo quāto a
todos los hechos corporales que parecē
mas aun de la humildad del coraçon por
que muchos ay que se assientan con va
nagloria ⁊ sobernia en el mas baxo lugar
no por ser humildes: mas por parecer a
los otros ju:tos ⁊ virtuosos: no mirando
que mayor mal es la humildad fengida/
que la soberuia manifesta. ⁊ muchos
ay q̄ son verdaderos humildes q̄ se assie
tan en el mas principal lugar y se tienen
dentro en sus coraçones por indignos d̄
aql assentamiento: ⁊ aun q̄ estan allí ha
zen cuēta d̄tro de si mesmos q̄ estā assen
tados en el mas baxo lugar. Por lo qual
dize sant Brisostomo. El seño manda q̄
nos assentemos en el mas baxo lugar ⁊ no
lo manda para q̄ segun el cuerpo nos as
sentemos en el: mas aun para q̄ hagamos
alli nro assentamiēto segun el coraçon y
pa q̄ juzguemos de nosotros que somos
mas baxos ⁊ indignos q̄ todos: ca en va
no se humilla segū el lugar el q̄ se ensober
uece ⁊ quiere mejor assentamiento segū
el coraçon. Lo d̄ suso es de sant grifosto
mo. Sobre este passo es de notar que ay
vnas bodas espūales y celestiales. Las
espūales son las que haze dios en la vida
presente con el anima en el talamo d̄ la cō
ciencia: y esta conjuncion del ania cō rpo
se haze por la fe ⁊ por la caridad: de la q̄l
vienen tres bienes: cōu ene saber: bien d̄
fer: bien d̄ generacion: ⁊ bien d̄ sacramē
to. Bien de fe o d̄ lealtad es: que no reñi
ba al diablo adu:tero y peruerso en ofen
sa de su esposo Jesu christo. Bien de ge
neracion es que la esposa del hijo d̄ dios
que es el anima se exercite y resplādezca

Proser
bio: ii. xxx

Ecclesiasti
cl. v.
E brisost
in bomli

E brisost.
in bomli

siempre por buenas obras. Biē de sacramento es que entre el esposo y entre la esposa nunca se haga diuisiō. Las bodas celestiales son la refecion q̄ aura en paraíso y la vision diuinal adonde aura llena hartura 7 abastāca de todos los bienes a manera d̄ abūdācia q̄ suele auer en las bodas d̄ todas las cosas: y la carrera para venir a estas bodas es la humildad: lo q̄ se nota por esta palabra q̄ el señor en el testo dize. Mas quādo fueres llamado alas bodas ve 7 assiēta te en el postrimero lugar. E cōcluyēdo da razon desto diziēdo / ca todo aq̄l q̄ se exalta en soberueciēdo se sera humillado en esta vida o en la otra. No dize todo aq̄l q̄ es enalçado por mano d̄ otro: mas todo aq̄l q̄ se exalta a si mesmo: porq̄ segū dize sant Gregorio / no esta el poderio o alto estado d̄ los hōbres cōtaminado d̄ pecado: mas el defecto esta en la soberuia 7 auuidad cō q̄ los hōbres vsā d̄ la dignidad o d̄ el estado: o ē la p̄funciō cō q̄ lo ganaron y el q̄ se humillare sera enalçado. Como si dicesse. El q̄ de su ppria voluntad se humilla y no es hūillado q̄i por necesidad 7 cōtra su voluntad: sera enalçado en el siglo aduēdero y aun algūas vezes lo sera en este mundo. Esta sentencia es infalible y verdadera en el acatamiēto de dios en cuyo iuzio son reprochados los soberuios: y los hūildes aprouados 7 favorecidos aun q̄ en el iuzio d̄ los hōbres se haze a nēpos lo cōtrario desto: de manera q̄ los soberuios estā en gloria y los hūildes en menosprecio. Mas si los soberuios son enalçados en este siglo: en el infierno serā humillados: 7 si los hūildes son aqui menospreciados y abatidos: en el cielo serā enalçados. Sobre lo q̄l dize Cirilo. Esto es aq̄ dicho segun el iuzio de dios: 7 no segun la costūbre humana segun la q̄l muchos q̄ desordenadamente cobdiciā honrra / la consiguen y alcanzan: y otros q̄ se humillan p̄manecen sin ella en el acatamiēto d̄ los hōbres. Y theo filo dize. No es reuerēdo ni tenido ē estimacion delāre de todos el q̄ se enremete

en pcurar hōrras por ser enalçado por que si poruentura es hōrrado de algunos: otros dizen mal del: 7 aun algunas vezes lo dizen y lo amenguan aq̄llos mismos que lo honrran delante.

Sobre lo q̄ es de notar q̄ como vn soberuio fuese por su ppria diligēcia enalçado / 7 puesto en hōrra no dūida: 7 oyes se cantar en la ygleia estas palabras: cō uiene saber: todo aq̄l que se enalça sera humillado: 7 todo aq̄l q̄ se humilla sera enalçado como creyēdo q̄ esto fuese v̄dad solto su lēgua raulosa en palabras d̄ blasfemia 7 diro: q̄ si el se ouiera humillado 7 no se ouiera enalçado que no viera subido a tan alta cūbre ni venido a tan hōrrado estado como aquel en q̄ estaua puesto: 7 luego en esse punto se cayo de su estado en aq̄l mesmo lugar donde estaua. y a vista d̄ todos lo ahogo el diablo y espiro. El dolor 7 q̄ntos ay en este tiēpo d̄ agora q̄ dize esto mesmo d̄tro en sus corazones: 7 sino lo dizen por palabras: dizen lo por obras creyendo q̄ nunca pudierā ser enalçados sino pcurassen con demasada sollicitud y diligēcia su enalçamiento. Por el primero o por el principal lugar q̄ el señor aq̄ dize q̄ no deuenos d̄fear en las bodas / no se entiēde solo el mas honrado assentamiēto d̄ los cōbitēs solēnes mas aun q̄lquier dignidad o p̄mado en la ygleia: ca ningū catholicos que fuere cōbidado alas bodas d̄ xp̄o y dela yglia se due igerir ni ofrecer a los p̄mados y alas dignidades: mas antes due dar lugar 7 anteponer a los q̄ son mejores en q̄nto en si para q̄ sean administradores d̄ ellas: en otra manera el p̄ncipal cōbidado: q̄ es dios en el q̄l es todo poderio lo d̄sterrara de su dignidad alomenos espūalmente por sentēcia de d̄naciō perdurable: 7 aun algūas vezes cōfunde a los tales cō pena de tēporal cōfusiō 7 condenaciō. Mas si poruentura recibiere el hōbre la dignidad hūilmēte 7 por obediencia huyēdo y escusado se d̄la cō verdadero coraçō como lo hizieron muchos de los sanctos padres: d̄ los q̄les fue vno sant Gregorio 7

¶ iiii.

Grego. in
moralib.

Christo in
glosa su
per lucā.

Theoph.
in glosa su
per lucā.

otros tales: ⁊ vsare biē della teniēdo acatamiento ala caridad fraternal ⁊ al bien de los prorimos: este tal sin dubda ganara la gloria celestial: porq̄ todo aq̄l que se enalca entremetiēdo se con presuntuosa animosidad ē las dignidades/sera hūilla do en la manera ya dicha: ⁊ el q̄ se hūilla no cō: alacia ⁊ fengimēto: mas cō ⁊ vado ⁊ de todo coraçō sera enalçado: ca salomō dize. El spū humilde recibira la gloria. Sobre lo q̄ les de saber q̄ la hūildad meritoria ala q̄l es deuida gloria de ēral çamiento cōsiste en tres cosas. La p̄mera en adnichilacion ⁊ diminucion dila p̄pria estimacion: porq̄ esta trae p̄p̄riamente al hombre menosprecio de si mismo: d̄ manera q̄ no se tiene en nada: ⁊ junto cō esto ha de reconocer q̄ dios es dador d̄ todos los bienes q̄ tiene segun aq̄llo que el apostol dize. Que tienes q̄ no recibiste: ⁊ si lo recibiste de que te glorificas? La segunda cōsiste en el menosprecio de las dignidades: ⁊ esta trae enalçamento ⁊ hōrra d̄ dios: ⁊ este menosprecio se alcanza q̄ndo el hōbre puesto en grandes virtudes dones ⁊ hōrras no se ensoberuece con ellas mas antes lo refiere todo ⁊ lo retorna al soberano principio que es dios d̄i q̄l todo bien se influye ⁊ mana. La tercera consiste en tener a todos por sus mayores: ⁊ esto haze q̄ tengamos siēpre en mucha estimacion ⁊ acatamiento a todos. Mas como sera possible q̄ guardemos la doctrina del apostol que dize. Cada vno d̄ vosotros se adelante ⁊ anticipe a honrrar al otro sino los tuieremos por mas dinos q̄ a nos en los merecimientos d̄ las virtudes: ca el hōbre apenas puede hōrrar al que piēsa que es menos digno ⁊ no de tāta virtud como el mas antes lo menosprecia. Puede t̄bien esto que es dicho d̄ la dignidad ser entendido dela presumpciō de los merecimientos.

Proverbio. xxix.

1. cor. iii.

Cv.
Selo my
stico.
Beda In
bomelia
sup lucā.

Hablado: segun el venerable Beda dize spūalmēte q̄quiera que entrare al cōbite de las bodas de x̄po ⁊ d̄ la yglesia ⁊ se hallare cōjunto por se a los miēbros de esta mesma yglesia: ⁊ no se ēsalca ni al

tiuece glorificando se de sus merecimientos come en mas al to q̄ todos. Y entonces da lugar al mas honrrado aun q̄ sea cōbidado despues q̄ cōbidaron a el: quādo hecho mas seguro dela confaçā de su vida ⁊ cōuertacion/halla que es vencido dela p̄fecion ⁊ vida de aq̄llos q̄ con mas ligereza ⁊ heruor que el siguiēro a Jesu x̄po. Y entōces ocupa ⁊ tiene con vergueça el mas postrero lugar quādo conociēdo de los otros mejores cosas ⁊ d̄ mayor perfeccion q̄ las que enl ay: humilla todo lo q̄ primero le parecia alto de sus obras diziendo cō el p̄pheta. Y entōces se allienta algūo en el lugar mas humilde ⁊ postrimero: quādo con el estado dela grādeza no pierde el fundamento d̄lla q̄ es la humildad poniēdo en obra aquello q̄ el sabio dize. Quāto quiera q̄ seas grāde/humilia te en todas las cosas: ⁊ viniendo el seño a ver sus cōbidados beatificara cō nōbre de amigo al q̄ fallare hūilde: ⁊ mādara q̄ tuba al mas alto lugar: ⁊ alli lo afirma el ē otra pte del euāgelio diziendo Qualquiera que se humillare como esten iño pequēuelo: aq̄l es mayor en el reyno de los cielos. E biē dize aqui el seño que entōces te sera gloria del ate de los q̄ estuviēren asentados cōtigo: porq̄ no empieces a buscar en este mundo lo q̄ se te guarda para el fin. Puede t̄bien ser esto entēdido d̄ la honrra desta vida: pues q̄ cada dia entra x̄po a sus bodas a ver sus cōbidados: menospreciado a los soberbios/ ⁊ dādo a los humildes tātos dones dela fuente de su espū que las compaņas de los fieles ⁊ de los q̄ cōellos estā assēados los glorificā con admiracion: ⁊ marauillando se se desembuelue ⁊ saltan en alabāça de su hazedor diziendo. O seño dices quāto estā hōrrados aqui tus amigos. Assi que q̄quier q̄ se eleuare o ēsoberueciere de sus merecimientos crea q̄ sera humillado ⁊ abatido del seño: ⁊ el q̄ se hūilla cō los beneficios ⁊ dones d̄ dios este sera ēralçado del. Lo de soso es de Beda. Puese quādo fueres cōbidado d̄ dios por la boz de sus p̄dicadores alas bodas spūas

mat. xviii

les que cōsiste en el ayuntamiēto de r̄po y de la yglesia: alas q̄les son cōbidados todos los r̄pianos: de los q̄les ay algunos que son mayores que otros en dignidad y son otros q̄ lo son en merecimēto d̄ virtudes: y entre ellos ay algūo q̄ es mas excelente que otro en vna virtud/ y es sobrado d̄ otro en otra virtud o gr̄a no menos grande: y ay otros q̄ son de mas excelencia en el entendimiento de las sagras escripturas q̄ algunos q̄ tienē otras gr̄as sobre estos: mira que entonces no te allietes en el primero lugar agora por presuncion de tus merecimētos/ agora por ordenada cobdicia de las honrras y bienes deste mūdo: ni menos por apeteito de gloria vana. Y la causa porq̄ ninguno d̄ ue de flear la honra d̄l primer lugar prueua el señor por tres razones. La primera es por cōparaciō de otro hombre que sea mas digno quādo dize: porq̄ por uentura otro mas honrrado que tu no sea cōbidado del q̄ a ti combido: porq̄ entōces seras obligado a le dar mas honrra que ati: ca el q̄ es digno de mayor honra claro es que es mas virtuoso: y porēde qual quier persona aunq̄ resplandezca por dignidad muy grande siēpre terna vn estīmulo incitador q̄ le paga huyr de la honrra si quisiere considerar que puede auer en el cōbite o ayuntamiēto alguno q̄ sea mas honrrado: ca no es deuida ala dignidad la excelencia de la honra sino en quāto recibe esclarecimiento y testimonio d̄ la excelencia de la virtud. La segunda razon es por el deslecho y confusio q̄ se haze d̄l indigno: porq̄ el lugar mayor y mas alto no es firme ni estable para el q̄ no es digno de lca: muchas vezes es lāgado d̄l con confusio: por lo q̄l es dicho en el testo viniendo el q̄ ati a el combido te diga con aceleramiēto y humillādo te honrrādo al otro mas que ati. Da esse lugar a este d̄l qual tu te tenias por digno: ca muchas vezes acaēce que el q̄ piēsa que es digno de honra padece engaño de su pēsamiento y es priuado della. La tercera se prueua por la cōfusio que se sigue por

lo qual d̄iro. Y entonces comēgaras con verguēca a tener el postrimero lugar. E sin alguna dubda con verguēca confusable seras humillado q̄ndo tu q̄ de ti mesmo presumiste mas de lo q̄ eras: fueres d̄preciado en presencia de todos cōpenaz con desassosiego terrible de tu coraçō/ o quādo fueres priuado de tu officio: o quādo fueres abatido y lāgado en l̄ infierno d̄ pues d̄ tu muerte cōfusā y malaueturada. ¶ Despues d̄sto muestra el señor q̄ es lo q̄ deue guardar el q̄ quiere buscar hōrra ca cierta cosa es q̄ deue siempre sentir cosas humildes de ti mesmo: por lo q̄l dize. Mas q̄ndo fueres cōbidado ve/ y no te escuses/ y assiēta te en el mas bajo lugar/ temendote por menor que los otros y por d̄ menor merecimēto q̄ todos aun q̄ seas por uentura mas excelente en dignidad y mas noble en linage. Es aqui de notar q̄ tres maneras ay de lugar postrimero. Conuiene saber postrimero d̄ los estados/ y postrimero de los grados: y postrimero de los lugares. Entre los estados es lugar postrimero el de los que principiā la vida virtuosa / y es lugar de en medio el de los que van aprouechando en ella y es lugar principal y soberano el de los perfectos. Entre el lugar postrimero de los grados es lugar postrimero el de los subditos / y lugar mayor y mas principal el de los plados mayores. Entre los lugares el postrimero es el del infierno: el lugar de en medio es el del mundo: el lugar soberano y mas alto es el del cielo. ¶ Pues assientate/ o en el primero lugar postrimero que es en el estado de los que comiençan la vida virtuosa teniendo de ti que eres pecador y malo cō toda sancta consideraciō de humildad/ o assientate en el segūdo lugar q̄ es dicho postrimero q̄ es en el grado de los subditos por el temor de dios: o en el tercero q̄ es dicho postrimero/ el q̄l es en el infierno por cotidiano peniamiento de sus penas. ¶ trae el señor tres fundamētos: por los q̄ les se deue elegir el lugar postrimero. El primero es q̄ por la humildad con q̄ se to

¶ vi.

ma el tal lugar: se alcanza la gra de la diuina amistad: porq̄ merezcas que te diga el que te combido alas bodas quando viniere a visitar las animas: o quando viniere a discutir y a examinar los merecimientos despues de la muerte. **Amigo** / sube al lugar mas alto / y esto por tu hūildad. El segundo es la consecucion y ganacia del lugar mas digno: porq̄ te dira aquel mesmo señor en aquella sancta hora quando repartira a cada vno la honra segū lo q̄ viere merecido: **amigo** sube mas arriba / y assietate en lugar mas honrado: cōuiene saber / aqui y en la hora d̄ la muerte por gracia d̄ saluaciō: y en la vida aduenera q̄ despues d̄ esta otra se sigue por la gloria porq̄ te humillaste: y t̄bien por que eres mi amigo. El tercero es la gloria de la honra: la qual se sigue d̄ la dignidad y d̄ la virtud: y por esto d̄iro. Y entōces sera ati gloria d̄ hōrra de late de los q̄ contigo estuuiere assentados: holgado en la misma fe / o en la misma biē auenturāca / assi porque eres humilde / como porq̄ eres amigo del principe / como porq̄ eres sublimado en alto grado. **Nota** q̄ no es la intencion del señor aqui mostrar como deuamos adquirir la gloria humana: mas por el exemplo y solitud cō que aqui se busca la gloria deste mundo nos enseña a buscar y a ganar la gloria celestial. De manera q̄ como la hūildad es virtud necessaria al q̄ d̄seaser enralçado en la honrra ecclesiastica: assi es necessaria al que codicia ser colocado en las alturas de la gra y despues de la gloria. Mas ay diferēcia: porq̄ q̄quiera q̄ se humillo para ser enralçado en alguna dignidad ecclesiastica peca: porq̄ aq̄lla tal es hūildad falsa en la q̄ se encubre alta y inmūda soberuia: mas el q̄ se humilla por ser enralçado de dones de gr̄as espirituales y por galardō de gloria / este tal tiene recta la intencion: porque como dize sant Hieronymo: sancta soberuia es dessear virtudes. **E** finalmēte pone el señor la razō de lo q̄ ha dicho: y dize / porq̄ todo ombre / assi lego como clerigo o

religioso / q̄ aq̄ se enralca / ensoberneciendo se sera humillado / de su volūtad o d̄ necesidad aqui o en otro siglo. Y el que se humilla voluntariamente y no el q̄ se humilla quasi de necesidad / sera enralçado o en esta vida o en la otra / y este enralcamiento o sera en officio de alguna dignidad / o en merecimiento / o en la remuneracion de la vida eterna. **Nota** que los humildes desciēden segun el vocablo desta palabra / humus / q̄ quiere d̄ zir tierra en la qual estan derrocados por razon q̄ piēsan q̄ no ay otra cosa mas barra que ellos sino la tierra: y porque se d̄a y ofrecen a todos para q̄ los pisēn y maltratē: y por esto merecen ser enralcados y desta causa el hombre que es hecho de la tierra deue ser humilde y no le es deuido el enralcamiēto sino por el merecimiento d̄ la hūildad la qual lo lleua al gozo del plenario plazer. **Onde** sant Bernar^{do} dize. Siempre has de tener en tu coraçon q̄ eres pecador vilissimo y indigno d̄ todos los dones y gr̄as d̄ el señor: y q̄ no es digna de ser oyda tu oracion. **Por** lo que dicho es parece que deuenos huyr de la soberuia / la qual nos haze ser menospreciados y escarnescidos / y enemigos de late de Dios y de los hombres: y deuenos abraçar la hūildad: la q̄ nos haze familiares y amigos de esse mesmo dios: y de todos los que lo amā. **Por** lo qual dize sant crisostomo. **No** temas si despues de destruyda tu hōrra te humillares: porque assi sera mas enralcada tu gloria / y esta es la puerta del Reyno celestial: porque si queremos parecer grandes / no seremos gr̄ades: mas seremos mas desdōrados que todos: y todos los que en esta vida son auidos en escarnio y tales q̄ de ligero pueden ser presos de los aduersarios y son rotos y sin resplādecietes atauios: estos tales gozan de mayor gloria a cerca de dios. **Que** cosa ay mas deleytable / o mas bienauenturada q̄ los humildes: pues q̄ son a Dios en desseo: y aun en soberana forma gozan algunas vezes de aquella gloria q̄ viene d̄ los hombres

Hieroni.
ad marce
llam.

Bernar.
sup cōtra

y todos los hórnan como a padres y los saludan como a hermanos: y los abraçá como a propios miembros.

[vii.]

E porq̄ el señor dio doctrina a los combidados de santa humildad agora infor- ma a los que los combidaren que siépre tēgan en sus combites misericordia y piedad y que combiden a los pobres y a los flacos / antes q̄ a los amigos ni que a los ricos porque no hagan sus fiestas por el favor de los hóbres y por vanidad / mas por la caridad y por la necesidad de los que poco puedē: reprehendiendo en esto a los phariseos: porque combidauan no movidos con piedad mas con cobdicia / teniēdo intencion en los tales combites de cōseguir intereses y honra temporal por lo qual el señor queriēdo pagar por la refeciō corporal q̄ allí le fue dada otra espiritual y mas prouechosa y toda salu- tiferá y llena d̄ enseñança. **D**ezia al que lo auia cōbidado / r̄ diziendo lo a este lo dezia tambien a todos los que estauā allētados a los quales no menos tocua la reprehēcion: porque eran en esto culpa- bles. **Q**uando hazes r̄ ordenas algun yantar / o cena no quieras llamar a los amigos. **E**sto es a los q̄ son amigos por amistad seglar / **n**ia tus hermāos: teniēdo acatamiēto ala sangre y ala pa- rēta / **n**ia tus primos / porque te son cercanos en deudo / **n**ia a los vezinos: te niendo ojo ala familiaridad / **n**ia a los ricos / esperando conseguir algun proue- cho. **M**as parece aqui que esta palabra ricos deue ser entēdido en todas las ma- neras de personas ya dichas que el señor desiēde que no sean combidadas: ca biē puedo llamar a mi combite a los herma- nos / y a los parientes / y a los amigos / y a los vezinos / si son pobres como puedo llamar a los otros pobres y menguados para repartir con ellos dela copia d̄ mis bienes como lo repartiría a los otros po- bres necesitados por amor d̄ dios. **Y** po- ne luego la causa porq̄ no se deuen cōbi- dar estos hermanos r̄ parientes / vezinos amigos / ni ricos diziēdo: **P**orq̄ porue-

tura ellos no te tomē a cōbidar y te sea hecha retribuciō y paga de lo q̄ gastaste. **E**sta es por cierto la costūbre de los hóbres carnales r̄ amigos del mū- do recombidar a los que los combidan / de donde parece que quādo alguno mouido por caridad combida a algūas per- sonas necesitadas como dicho es: no ha de curar dela paga que le puede ser dada en esta vida d̄ los hombres: mas dela q̄ le ha de dar dios en su gloria. **Y** por esta pa- ga del combite que consiste en que el cō- bidado recombide al que le combido: es entendida la recompensacion r̄ justa pa- ga y medida de qualquier biē temporal. **O**nde sant Ambrosio dize. **S**er el hom- bre acogedor y abrigador de solos los q̄ han de remunerar el acogimiento y abri- go que se recibe en su casa: afecion r̄ for- ma es de auaricia / y no obra de caridad. **M**as es aqui de saber que si los ami- gos / hermanos / parientes / r̄ vezinos / r̄ ricos son llamados a combites por acre- centar r̄ nutrir la caridad vnos entre o- tros / cosa es meritoria. **M**as si se haze para que dellos se cōsiga alguna carnali- dad / vanagloria / o gula / pecado es: y el q̄ d̄ tal manera cōbidare padescera pena como ofensor de dios. **E** si por vētura cō- bidare por ser combidado / ya rescibio su paga: mas si combidare por beniuolen- cia / o por liberalidad: no haze mal ni biē porque es obra indiferente / y puede ser biē y mal hecha / segun que el combite es ordenado a noble fin: ca entōces sera bue- no: r̄ si fuere ordenado a malo ser malo. **Y** de aqui es que tal manera de cōbidar como esta bien se permite entre los que son virtuosos / bien criados r̄ liberales se- gun el siglo / con tanto que no sean las espensas y gastos d̄ los tales combites r̄ fiestas del patrimonio de Jesu christo el qual deue ser todo gastado en las necesi- dades de los pobres: bien anfi como del testamento q̄ nos es confiado para fazer limosna: no puedo gastar cosa alguna en otros vsos. **S**iguese eni el testo. **M**as quā- do hizieres combite / mouido por pie-

Amb. sup
per lucas

Al ij

Del ydropico q̄ sano r̄po / y de la excelencia d̄ la humildad.

dad. Llama a los pobres / que no tienen dinero ni renta ni tienen cosa suya o que puedan vivir / y a los flacos / que no tienen fuerça ni disposicion para trabajar / y a los coxos / que no pueden andar ni ir a mendigar / y a los ciegos / de vista corporal que no veen para obrar alguna cosa artificiosa de que puedan vivir / y seras bienaventurado / en esta vida presente o bienaventurado q̄ es segun esperança y en el siglo aduenidero o bienaventurado aunda en possession. Porq̄ los q̄ assi vniere cobidado / no tienen de que te puedan pagar. Y por esto ternas a dios por deudo: el q̄ nunca tiene oluido o lo q̄ le haze por su amor. E aun deues lo hazer assi porque la piedad como el apostol dice: para todas las cosas es puecpos: por la qual es pmetida la vida temporal y p̄durable. Y sant Grisostomo dice. No nos turbemos sino recibimos en este mundo reconp̄sacion y paga del beneficio q̄ hazemos / mas deuenos turbar quando lo recibimos: porq̄ si en esta vida nos fuere dado el galardon de n̄ro trabajo: no esperemos q̄ en el reyno d̄ los cielos ayamos de recibir por ello merced / mas sino recibiere el h̄bre aqui paga o lo q̄ merece: dios sera el pagador con infinita demasia: por lo q̄ se sigue en el testo. Mas ser te ha el combite remunerado d̄l señor en la resurrección d̄ los justos. Segun el venerable Beda dice: aun q̄ todos h̄n de resuscitar: no sin causa o mas singularidad y p̄priedad es dicha la resurrección ser de los justos: los q̄ les han de ser mejorados en ella: porq̄ es t̄ta en esta vida la fe dellos q̄ no tienen dubda q̄ han de ser despues del iuzio vniuersal bienaventurados. E gregorio niceno dice. No menos precies a los pobres r̄ tollidos como sino fuesen dignos de algun bien: mas piensa lo q̄ son y fallaras su preciosidad. Ellos son por cierto los q̄ traen reuestda la image del saluador / y son herederos d̄ los tesoros r̄ bienes que estan por venir. Son llaueros d̄l reyno celestial / son y dones acusadores y escusadores de nos-

tros: y no hablado son siẽpre mirados del juez. E sant grisostomo dice. Cosa seria por cierto cõuenible o rico d̄ la cordado q̄ recibieses a los pobres arriba en la sobrado / o en la mejor parte de tu casa. Mas si esto no te plaze / recibe al menos a Jesu x̄po en ellos en lo baro adõde yaze los animales r̄ tus sieruos: r̄ abrigalo si alguna verguença / o cõpassion ay enti como a un pobre h̄briento. Y es bien q̄ sepas q̄ en la casa dõde la limosna mora / no osa entrar el diablo: r̄ si te assentares cõ el da le de los m̄jares de tu mesa: mas puedes me dezir. Como participare cõ el pobre q̄ siempre anda poluoniẽto rasgado r̄ sin limpieza: a esto te digo. Laua lo tu r̄ haz q̄ se assiete cõtigo en la mesa: r̄ si tiene torpes vestiduras r̄ sucias viste lo de otras limpias: r̄ mira q̄ x̄po n̄ro señor es el q̄ se assieta cõtigo: ca el pobre esta alli en lugar del q̄ redimio a el r̄ ati: y por ende de rate de hablar escusas tan frias. Hablando segun seso moral: quando hazes cobite / esto es: quando te llegas ala orõn a ser cõsolado de pan de lagrimas y por ser inebriado del vino de la cõtriciõ / no q̄ras cobidar a los amigos / q̄ q̄ere dezir: no q̄ras orar por solos los amigos y piẽtes r̄ ricos: esto es: por los justos q̄ son ricos e las virtudes: mas por los enemigos y peccadores q̄ son verdaderos pobres: por lo q̄ dice. Mas llama a los pobres / como si dixesse. Acompaña en tu orõn a los peccadores. Y estos diuide r̄ parte el testo en tres linajes de peccadores diziẽdo: llama a los flacos / q̄ son los q̄ pecan por enfermedad y flaqueza / y a los coxos: q̄ son los q̄ pecan por malicia: r̄ tienen el pie del entẽdimiẽto sano: y el de la volũtad tuerto / y a los ciegos / q̄ son los q̄ pecan por ygnoracia. Y el p̄dicador d̄ la palabra de dios haze t̄bien esp̄ual cobite: mas si lo haze por cõseguir de la p̄dicaciõ honrra: o tẽporal puecho / no espere q̄ recibira d̄ dios otra merced: mas si lo haze por la salud de las anias recibira cõ los justos vida perdurable. Nota q̄ por esta pa'abra q̄ el señor aqui dice q̄ el que cobidare a

Libro de
per mar.

Libro
per l

Libro de
ral.

Libro
de
noui
men

Joan

Libro
de
luc
Joan

f. ad th. h. i.
III. ca.
Ebristof.
in homilia.

Beda in
per lucã.

Gregorio
in lucã.
per lucã.

los pobres y flacos les sera retribuyda merced en la resurreció d̄los justos: mouido vno de los q̄ allí estauā assentados como rudoz carnal creyo que la resurreció aduendara auia d̄ ser resurreció de vida menesterosa de májares corporales / y q̄ x̄po p̄metia viadas materiales y de suauē cōposició en el reyno d̄los cielos. E di ro entōces el señor alq̄ padecia este error y engaño en su coracō bienaueturado es el q̄ come pan en el reyno d̄ dios. Sobre lo q̄l dize cirilo. Este hombre grossero y animal era y no auia entēdido cōdiscreta diligēcia las palabras q̄ x̄po auia hablado: pues q̄ p̄sua q̄ los gualardones de los sc̄tōs auia de ser corporales. Mas algunos dizē q̄ por este pan entēdia este la biēaueturāca verdadera q̄ cōsiste en la vi fiō y en el p̄durable gusto y fruto d̄l gozo de la deidad de jesu x̄po. E lo segūdo en la cōtēplació z vista amigable y delectosa d̄ su hūanidad el q̄l llama allí mesmo p̄a de vida. E san Augustin dize. Por vētura este hōbre sospiraua por deseo de gustar aq̄l p̄a espūal q̄ se ha de comer en los cielos despues de muy largos t̄pos / y no miraua q̄ estaua assentado de late d̄l este pan q̄ deseaua. Quiē es este p̄a d̄l reyno de dios sino aq̄l q̄ dize. Yo soy p̄a biuo q̄ descēdi d̄l cielo: y no quieras pa recibir este p̄a aparejar la boca / mas el coracōn Lo de suso es d̄ sant augustin. Pues biē aueturado es el q̄ ha de comer este p̄a el q̄l es refectió llena d̄ todo sabor d̄ las animas en el reyno de dios cōtēplādo su deydad de cara a cara / y gozēdo d̄l fruto perdurable del biē como d̄ fin mas deseado del q̄l es escrito. Los q̄ me comierē siēpre aurā fābre. y el venerable beda dize. El pan q̄ se come en el reyno de dios / no auemos de entēder q̄ sea algū material májjar: mas aq̄l solo es q̄ dize. Yo soy p̄a biuo q̄ decēdi del cielo: si alguno comiere deste pan biuira pa siēpre: como si dixerē se. Si alguno fuere encorporado p̄fectamente al sacramēto de mi encarnacion y mereciere gustar d̄l gozo p̄durable de mi diuina magestad / este gozara de la bien-

auenturanca de la vida immortal.

¶ Sigue se la oracion del auctor:



¶ Ay soberano señor Jesu christo toma me y deñen dime cōla mano d̄ tu misericordia / porque no se en señoree de mi salud la ydropesia d̄l deleyte carnal / o la ydropesia de la auaricia / o de la soberuia. E otorgame que por verdadera hūildad d̄ coracōn / de boca: y d̄ obra me pueda assentar en el lugar postrimero teniēdo me por menor que los otros / y que no dere de combidar mouido por mi fericordia a los menesterosos / socorriendo a sus necesidades segun mi poder. O abundantissimo dador de todos los bienes señor dios mio / otorga y da ami pobre z miserable el p̄a celestial que tu mesmo eres para que lo pueda comer en el reyno de tu gloria: por el qual señor cada dia te seruimos z militamos debaro de tu sancta vādera y caualleria contra todas las aduersidades visibiles z inuisibiles: y por cuya virtud somos de continuo mortificados porq̄ podamos biuir en tu vida perdurable. Amen.

¶ Sumario del interprete.

¶ Capitulo. lxxxj. de los q̄ fueron combidados ala gran cena / segun que lo cuenta sant Lucas a los. xiiij. capitulos: y canta se este euangelio en la dominica segun da despues de p̄tecostes. E cōtiene quatro parraphos segun que se figuen.

¶ El primero es q̄ el q̄ en esta vida no d̄l sea gustar el p̄a celestial no sera digno de lo comer en el cielo. Y q̄ en la parabola d̄ la cena y d̄ los cōbidados se declara la inmensa piedad de dios y la ingratitude de los ebreos. Y de la razō porq̄ la bienaueturanca se llama cena. Y q̄ por ocho maneras llama dios. Y q̄ la hora de la cena fue el tiēpo de la encarnacion: y que la cena consiste en tres cosas.

¶ El segūdo es d̄ la falsa y peligrosa escusa d̄ los cōbidados q̄ no q̄stieron venir. Y q̄ la soberuia y auaricia / y el pecado de la carne aparta al mūdo de la cena de dios.

¶¶¶ iij

Libro de
per mat.

Christus
per luc.

Solo na
ral.

Aug. de q̄
stionibus
noui testa
menti.

Joan. yj.

Ecclesiast.
xiiij.
Beda sup
lucan.
Joan. yj.

¶ El tercero es d̄la gr̄a d̄l padre d̄las cōpañas cōtra los menospreciadores de su cōbite. E que la gr̄a de dios no es passio mas v̄gança del pecado: z como por culpa de los mayores se saluan muchas vezes los q̄ poco puedē. Y q̄ es lo q̄ se ēriēde por los barrios y plagas a dōde el señor m̄ado gr̄a cōbidar y por los cōbidados.

¶ El q̄rto es q̄ la bondad de dios es tan grande q̄ por fuerza trae a su reyno los q̄ no quieren entrar por blandura. Y q̄ primero entraron en la yglesia algunos pobres z simples de los judios q̄ entrasse la multitud de los gentiles. Y q̄ mayor trabajo es vencer la cobdicia en tiēpo de seguridad q̄ menospreciar las riq̄zas en tiēpo de peligro. Y q̄ menospreciar los llamamientos de dios es peccado terrible.

¶ Siguiese el capitulo. lxxxj.

Cj.



Porq̄ algunos dados a las cosas terrenales / z a los deleytes del mundo a borrescen alcanzar y gustar la dulçura d̄l p̄a celestial ya dicho / aun q̄ lo si entē y h̄uēiē mediāte la fe: porēde pa mostrar q̄ la puerfa tibieza d̄los tales no es digna de los m̄ajares celestiales / pone el señor agora vna parabola en la q̄l se manifiesta la soberana gr̄adeza de la piedad diuina: y arguye y cōtradize la ingratiud de los judios: los q̄les fuerō con mas p̄ncipal puidencia cōbidados q̄ todas las gētes ala bienauēturança celestial: lo p̄mero por los p̄phetas / y lo segundo por el mesmo redēptor xp̄o: y lo tercero por los apóstoles / mas menospreciarō lo todo z no quisierō venir creyendo / y allí fue necesario que fuesen llamados los gētiles como lo fuerō. Pues dize agora el señor en el testo. **Un hombre fizovna gr̄a cena y llamo a muchos.** Y este fue xp̄o verdadero hōbre y verdadero dios. el q̄l es dicho hōbre por la verdad de la naturaleza hūana. Y es dicho vno por la singularidad de la p̄sona en cōparacion de los otros: el q̄l aparejo la gl̄ia p̄durable: y la refeciō de la vida eterna: y la celestial

y perpetua beatitud la qual eternalmēte dispuso para las sanctas aias. Y es aqui llamada cena porque es la refeciō postrimera: ca como la cena se apeja quādo ya se va declinando y feneciendo el dia des: pues de la q̄l ninguna otra mela se sigue: assi la vida perdurable es dada a esil cabo del dia de la vida p̄sente despues d̄la qual ninguna cosa mas se espera. Item es dicha cena grande z aun assi gr̄ade y soberana / q̄ su immēsidad no puede caber en esta vida ni la puede comprehender el coraçō del hōbre. E dize q̄ llamo a muchos porq̄ nuestro señor q̄ere q̄ todos los hōbres sean saluos z bienauenturados. Nota q̄ el señor llamo a algūos por los angeles / y a otros por los patriarchas / y a otros llamo por los p̄phetas / y a otros llamo por si mesmo / y a otros por los Apóstoles / y a otros llamo por las palabras de otros p̄dicadores / y a otros por inspiraciōes entrañables y secretas: y a otros llama por beneficios y p̄speridades / y a otros por aduersidades y por açotes. Y embio avn su sieruo. Esto es: al p̄dicador euangelico porq̄ aun q̄ aya muchos sieruos por diuersidad de p̄sonas y d̄ estados / y de abitos: vn solo sieruo es dicho por vnidad d̄ fe y de caridad. E dize / en la hora d̄la cena / por significar que fue en la postrimera edad y en el t̄po de la gracia del euangelio. Y propriamēte la hora de la cena es el fin d̄l figlo / que es esta postrimera edad / ca aun q̄ los hōbres eran cōbidados ala cena de la gl̄oria perdurable en a 3 otras edades: ningūo era recebido para el gusto y participacion della: mas todos decēdian al limbo. Y embio a d̄zir cōel a los cōbidados q̄ viniesen: esto es: q̄ se aparejassen por buenas obras / porq̄ ya estana todas las cosas d̄la cena apejadas. Antes d̄la vida de xp̄o no estaua apejada su beatifica cena: porq̄ ningūo podía por la guarda d̄la ley vieja entrar elavida p̄durable mas despues q̄ fue sacrificado el hijo de dios como inocentissimo cordero / luego fue abierta la puerta d̄l reyno celestial y

entonces fuerō embiados los apóstoles antes d̄ los quales auia seydo embiados los p̄fetas: porq̄ como t̄po fue embiado del padre pa q̄ combidasse ala cena de su gloria a todos. Así embio el mesino des̄pues a los Apóstoles sus siervos para q̄ aq̄l mesino cōbite hiziesen: y aun embia agora a los predicadores pa q̄ nos digā. **Venid ala cena q̄ ya estan apejadas todas las cosas q̄ p̄tenecen a ella.** E cōsiste aq̄lla cena en tres cosas: cōmene saber: en la bienaueturada visión de las diuinas p̄sonas de la trinidad: y en la cōpañia de los angeles y en la cōuersaciō d̄ los santos q̄ son como aq̄dize aparejadas. **Sigue se en el testo. E començarō se todos a escusar / y retraerse por malas obras del cōbite: porque mas amauā las cosas del mūdo q̄ las spirituales.** Todos se escusan / z̄ sino por palabra: escusanse a lo menos por p̄samiēto: o por obra. **Dize q̄ se escusarō todos: porq̄ se entienda q̄ se escusaron los mas y por la mayor parte.** Y por significar q̄ son pocos los que se saluan en cōparacion de los q̄ se condenan: porq̄ segū dize sant gregorio. **Muchos son llamados y pocos vienē de los que por la fe se someten al yugo de Jesu t̄po contradizē mal biuendo a su cōbite.** **Adas ay de nosotros: porq̄ segun el mesino sant Gregorio dize: q̄ndo el hōbre q̄ es rico cōbida / luego el pobre se apresuura y va muy presto al combite y nosotros somos cōbidados al cōbite de dios y escusamonos del como hijos de perdicion** Sobre lo qual es de saber que el clementissimo rey con infinita clemēcia z̄ liberalidad combida a todos: mas escusanse los q̄ no quierē venir z̄ allí se despidē entre si mesmos del eternal cōbite q̄ dios n̄ro señor ofrece a todos no rogado de ningūo mas de sola gr̄a a los q̄ lo quierē aceptar. Y esta escusacion es vna indisposiciō de la mala volūdad q̄ tienē los q̄ no se q̄eren salvar: porq̄ vnos caē en soberuia y otros en vicios carnales. Los p̄meros son figurados por la villa cōprada / la q̄l q̄ria y a ver el dueño q̄ la compra y se escuso del

cōbite: y los segūdos son figurados por las yugadas de los bueyes de nuevo cōprados q̄ q̄ria p̄uar el cōprador q̄ t̄biē se escuso: y los terceros son figurados por el reziē casado q̄ auia pasado a su poder la muger el q̄l menos q̄do aceptar el cōbite de la cena d̄l rey. E todos estos s̄o cōbidados ala cena del señor: y son hallados inabiles y mal apejados pa ella: por lo q̄l se figuē las causas q̄ dierō estos q̄ se escusarō d̄l bieaueturado cōbite. Segū lo q̄l dize el testo. **El p̄mero dixo. Compre vna villa y tēgo necesidad de y a ver q̄tales / y por esto yo te ruego q̄ me ayas por escusado.** En esto se d̄nota los soberuios amadores d̄l mūdo: por q̄ en ellos reyna la muy gr̄ade ambiciō z̄ desordenada cobdicia de hōras z̄ dignidades. En la villa cōprada se d̄nota la dominaciō y soberuia: ca los soberuios siēpre quierē en señorearse d̄ los otros. Y el otro dixo. **Compre cinco pares de bueyes y tēgo necesidad d̄ p̄uarlos por esto te ruego q̄ me ayas por escusado.** En este son figurados los auarrietos y los codiciosos q̄ estā siempre ocupados en solos los actos q̄ prenece a los cinco sentidos del cuerpo y ēlas cosas terrenas en q̄ esta la codicia d̄ los mūdanos ca biē p̄p̄iamēte son entēdidas las cosas terrenales por los bueyes q̄ rebuelue y d̄sembuelue la t̄rra. Y el otro dixo. **He me casado agora y he nueuamente pasado la muger a mi casa / y porēdeno puedo venir.** En este se figuran los q̄ son dados a los deleites de la carne en los q̄les reyna el amor d̄ passiōes viciosas y desordenadas porq̄ la muger segun entēdimiēto sp̄ual al vicio d̄ la carne prenece en esta p̄bela. Y segū san basilio dize / este nueuo casado respōdio: no puedo y a al cōbite: porq̄ se entienda q̄ q̄ndo el coraçō n̄ro buelue la cara alas deletaciōes torpes y carnales: luego se enflaq̄ce pala cōtemplaciō z̄ obediēcia d̄ las cosas diuinas. P̄ues segū lo q̄ dicho es biē pece q̄ todos estos fuerō indignos d̄ la cena d̄ las bodas d̄l cordero: sob̄re lo q̄l se fizierō los

221 iiii

Gregorio
in vomi.
lug lucā.

Greg. vbi
supra.

Basilio
lug lucā.

verfos siguiētes. La villa/los bueyes: y la muger cerrarō la cena a los llamados. El mūdo la carne el mucho cuydado cerrarō el cielo a los baptizados. Nota q̄ a estos tres vicios p̄ncipales se reduzen todas las cosas q̄ destierra al hōbre d̄ la biē auēturāca celestial. Porq̄ como dize sant Juā/ todo lo q̄ ay en el mūdo: o es codicia d̄ la carne/ o es codicia d̄ los ojos: o soberuia d̄ la vida. Por lo q̄l dize san augustin **O** vosotros todos los q̄ ala cena d̄ dios soys llamados y venis/ no q̄rays amar el mūdo ni las cosas q̄ en l son: porq̄ el amor d̄ las cosas terrenales no es otra cosa sino enredamiēto/ o lazo de esp̄iales penas: ca todas las cosas q̄ son en el mūdo: codicia d̄ la carne/ y codicia d̄ los ojos: y codicia d̄ el siglo son. La codicia d̄ la carne manifesto vno d̄ los q̄ se escusarō del cōbite: diziēdo. **M**eme casado agora con mi muger: y la codicia d̄ los ojos manifesto el otro q̄ se escuso diziēdo. **C**ōpre cinco pares d̄ bueyes: y declaro la codicia d̄ el siglo el otro q̄ dixo escusandose. **N**o puedo yz/ porq̄ cōpre vna villa. **P**ues q̄temos d̄ en medio las escusaciōes malas y vēgamos ala cena impial: por la q̄l seamos recreados inuisibiēte segū el hōbre de dētro y no nos estorne tā admirable recreaciō algūa p̄suntuosa altiuidad/ ni nos enralce la vētosa soberuia/ ni nos catiue curiosidad illicita/ no nos apte d̄ dios el deleyte d̄ la carne/ ni por cosas de tanta vanidad seamos priuados d̄ la delectaciō d̄ la coraçō/ mas vēgamos ala sc̄ta cena d̄ l señor/ y de su esp̄ial grossura nos consolemos. **E** sant **C**risostomo dize. **Q**un q̄ parezca ser razonables las ocasiōes q̄ tuieron los q̄ se escusarō de yz ala cena del señor: aqui depredemos q̄ aun q̄ seā de gr̄a necesidad las cosas q̄ detiene al hōbre d̄ yz a tal cōbite q̄ en ningūa manera escusamos la yda: mas p̄mero q̄ otra cosa alguna hagamos: pōgamos por obra p̄sosos tā sp̄iales: escusase por cierto d̄ l manjar tā copioso d̄ todo sabor: todo aq̄l q̄ tiene mas amor alas cosas terrenales q̄ alas celestiales: por mucho q̄ diga q̄ sus p̄s

das se enderega a todo lo celestial: d̄ lo q̄l puedē el dia d̄ oy ser biē rēphēditos muchos religiosos y clerigos: porq̄ sin duda tienē tāta solitud d̄ todas las cosas d̄ este siglo y d̄ todas aq̄llas en las q̄les se entremetē los legos q̄ ningūa diferēcia pece auer entre estos y ellos. **Y** sant gregorio dize. **E**ntre estas cosas podemos p̄sar q̄ es lo q̄ n̄ros coraçones nos dize y nos respōdē de dētro: ca biē creo q̄ por v̄tura nos dirā. **N**o nos q̄remos escusar d̄ este cōbite d̄ l rey soberano como se escusarō aq̄llos malos y indignos: porq̄ mucho nos gozamos de ser llamados/ y de yz a cena de tā soberana refeciō: y q̄ndo tales cosas nos hablā n̄ros años v̄dad nos dizen si no amā mas las cosas terrenales q̄ las celestiales/ y si mas no se ocupā en lo q̄ es segū la carne q̄ en lo q̄ es segū el esp̄itu.

Siguēse en el testo. **E** boluiose el siervo no y fizo saber estas cosas a su señor. **N**ota q̄ los p̄dicadores salē d̄ l retraymiēto d̄ la vida cōtemplatiua ala p̄dicaciō: y tornāse ala cōreplaciō de dios: y dizele lo q̄ fizierō por cōfessiō/ y por la relaciō interior. **Y** entōces recibio mucha yza el padre d̄ las cōpañas cōtra todos los menos p̄ciadores d̄ su cena. **E**ste padre d̄ las cōpañas es xp̄o cuya familia son todos los angeles y todos los escogidos y fieles. **N**ota q̄ la yza en dios no es p̄sisiō material ni encēdimiēto de sangre retrayda al coraçō: mas es efeto: o execuciō d̄ lo q̄ su justiciā q̄ere q̄ sea corregido y castigado: ca pune como si fuesse encēdido de yza. **D**e dōde se sigue q̄ la yza en dios: segū san augustin dize: es v̄gāca d̄ l peccado: y justamēte muestra tener dios yza por la negligēcia y maldad d̄ los hōbres: por q̄ menos p̄ciā la cena d̄ la vida eterna: la q̄l estaua apejada a ellos y v̄ieron por mejor hēchir sus coraçones d̄ viles mājares.

Siguēse en el testo. **P**ues estando assi ayzado el rey/ dixo a su siervo/ q̄ es el p̄dicador del euāgelio. **S**al y ve luego/ cōuiene saber: d̄ la holganca y d̄ l estudio d̄ la contēplacion alas publicas ocupaciones y exercicios d̄ la vida actiua y

f. 305. lxxij. capitulo.

Augu. 6. verb. dñi

Crisosto. in homil.

Gregori in homil.

Cij.

Gregori in bon.

Aug. cōtra manifest. cecum.

dela predicacion alas plaças y barrios de la cibdad. Por los barrios y por las plaças de la ciudad q̄ por la mayor parte son cerrados de clausura / se eniende la vocacion de los judios los q̄les estauã cerrados de las obseruancias y cerimonia de la ley y erã casi como cibdadanos de dios y los q̄ teniã su ley de los q̄les algũos estauã en las plaças: q̄ q̄ere d̄zir e la muy ancha carrera de la p̄spidad y de la vida viciosa / y otros estauã en los barrios: esto es: en angustura de auersidad y tribulaciõ: ca el barrio siẽpre es mas estrecho q̄ la plaça. **E haz q̄trẽ a mi cõbite los pobres:** q̄ son pobres por defecto de gr̄a y de virtud y los flacos q̄ son flacos por defecto de biẽ obrar y los ciegos q̄ son ciegos por defecto de v̄dadero conocimiento y los coros q̄ son coros por defecto de derecha intencion: y trae a todos estos porq̄ son hũildes y se tienẽ por indignos del diuino fauor y dessea entrar ala cena sacramental. **Nota** que tales como estos / son los q̄ el señor q̄ere q̄ seã llamados a penitencia: y q̄ seã introducidos a su cõbite: y assi fue / ca drados los p̄ncipes y los sacerdotes y los legispitos y sabios de los judios por su ingratiud y soberuia como desampados de dios: solos los simples y los publicanos de aq̄l pueblo fuerõ llamados como parece en los ap̄los: y en muchos otros segun q̄ parece en el p̄ciso del sc̄to euãgelio. Por lo q̄l dize sant gregorio. Porq̄ los soberuios menospcia venir ala cena del rey: s̄o llamados los pobres para gozar de ella: ca las cosas hũildes y enfermas del mũdo elige dios porq̄ p̄manezcã cõfusos los q̄ se tienẽ por sabios y fuertes. Y de aq̄ es q̄ los pecadores soberuios son menospciadados: y los pecadores hũildes son elegidos: y a todos aq̄llos escoje dios: a los q̄les menospcia el mũdo: porq̄ muchas vezes el mesmo despcio q̄ dios haze del malo lo reuoca y trae a penitencia y a q̄ mire la p̄diciõ de si mesmo. **Pues** los pobres y los flacos: los ciegos y los coros / son llamados y vienẽ porq̄ todos los enfermos y menospciadados en este mũdo muchas ve

zes tãto: mas aceleradamẽte oyẽ la voz de dios: q̄nto m̄nos en esta vida tienẽ cosas tẽporales en q̄ se deleytẽ. Y san augustin dize. **E** q̄en son los q̄ vinierõ sino los pobres / los flacos / los coros: y los ciegos: mas los ricos y los sanos no vinieron como si anduierã por buena carrera: y como si agudamẽte lo mirauã p̄sumiedo y cõfãdo mucho de si mesmos: y porẽde tãto fuerõ mas despciadados del señor q̄ los ebiaua a cõbidar quãto dẽtro en sus corazones fuerõ mas soberuios. **Assi** vẽgan los m̄digos y los q̄ poco puedẽ y los pobres: ca aq̄l cõbida q̄ por no lotros fue hecho pobre como fuesse fecho rico: segun el ap̄stol dize: y el q̄ quiso q̄ por su pobreza mereciessemos los q̄ padecemos pobreza ser enriq̄cidos. **Vẽgã** los flacos y los enfermos: ca no hã menester al medico los sanos / mas los q̄ padecẽ enfermedades. **Vẽgã** los coros y digãle. **Endereça** señor y cõpon n̄ros passos en tus pisadas / vẽgã los ciegos y digã alũbra señor mis ojos porq̄ nunca duerma en la muerte.

¶ Siguese en el testo. E dixo el siervo. Señor fecho es todo lo q̄ madaсте: y aun q̄da lugar vazio. **E** aun hizo lo como lo madaсте: y asi se nora aq̄ la p̄feta o bediencia e la obra en el modo de obedcer. **E** q̄so tãto este siervo d̄zir como si diera. **Al** muchos auemos traydo pa el cõbite de tu cena de los judios: mas aun q̄da lugar adõde se puedã recibir y assẽtar los gẽtiles y esto tãbiẽ se dize por significar q̄ la iglesia siẽpre esta apejada pa recibir a todos. **E dixo entõces el señor al siervo.** Sal p̄sto y ve alas carreras y fuera de ellas por todos los setos: esto es: discurriẽdo fuera de judea al pueblo gẽtil. **Por** las vias y por los setos se eniende la vocaciõ de los gẽtiles: los q̄les aduã como õbres agrestes y saluages d̄rramados y despciadados por las carreras y setos biẽ apejados y ofrecidos al d̄struymiẽto de los enmigos adãdo por las vias de la p̄spidad mūdana y entre los bosq̄s y heriales de peiugrosa auersidad y haz les fuerza pa entrar porq̄ lea llena mi casa de cõbidados

Aug. de verb. dñi.

Ciiij.

Gregor. in homil.

Loel feruor acelerado y cola importun-
dad d'la p'dicaciõ. E assi pece q son llama-
dos ala saluaciõ los q ya son algũ tãto re-
traydos d'el mal cõ feruientes exortaciões/
y son apmiados los q nueuamete son lla-
mados ala v'rud cõ duras amenazas. E
d' aq es q amonestay mada q los judios
seã llamados ala cena por manera d' rue-
go y d' cõbite y q los gẽiles seã cõpulsos
y forçados a venir a ella: porq mas lige-
ra vocaciõ deuia bastar a los ebreos por
q ya estauã disciplinados por la doctrina
d'la ley d'los pphetas q entre ellos tenia
lo q'l no estauã los gentiles. E dize porq
sea llena mi casa de cobidados: porq por
la casa se entiẽda la yglesia celestial: adõ
de se cebra el cõbite eterno d'los p'desti-
nados: cuyo cuento no remanecera sin su
p'fecto cõplimiento. Podemos assi mel-
mo d'zir q son cõpelidos y apmiados los
herejes a entrar ala cena: quãdo corregi-
dos y castigados por la yglesia se retraẽ de
sus eregias o qndo qlesquier otros peca-
dores se aptã de sus errores los qles des-
pues de qbrantados d'las aduersidades
d'el mũdo se buelue al amor d' dios. E biẽ
aueturada necesidad la q cõstrine al hõ-
bre a seguir mejores carreras. Muchos
son por cierto q biue en seguridad de p'f-
peridad cõel mũdo y embraueciẽdo se cõ-
tra ellos las fortunas trabajosas d'el siglo:
se conuerten a dios y se socorre del solo.
Por lo q'l dize sant grifostomo. Cosa es
mucho de mayor trabajo v'cer la cobdi-
cia en t'po d'la seguridad q poder menos-
preciar las riq'zas en t'po d'el peligro: porq
esse mesmo temor d'el peligro ayuda entõ-
ces al coraçõ y de ligero esv'cida la dele-
ctacion en q aq'l t'po le puede dar qlq'era
jora o riq'za corporal. E quãtos son q en
t'po d'la seguridad no fuerõ cõtẽtos d' ser
pobres: y quãdo vierõ delãte de sus ojos
la p'secuciõ fuerõ mucho mas cõtẽtos de
p'der sus bienes q de p'der sus vidas. y co-
noscendo dios a los tales muchas vezes
p'mite q seã despojados d' sus riq'zas: por-
q releuados y descargados delos cuyda-
dos d'el siglo puedã mas seguramete y me-

por pmanescer en dios. Pues claro esta/
segũ san gregorio dize q vnos son llama-
dos y menospciã venir: de manera q aun
q hã recibido d' dios dõde itelligẽcia no
se gobiernã e sus obras por lo q entiẽdẽ.
y otros ay q son llamados y vienẽ: los q
les ponẽ por obra cõ p'feta mãera la grã
d'la discreciõ q recibierõ: y otros son apre-
miados a e'trar al cõbite del señor y estos
son los q la yglia en esta vida açota. E fi-
nalmete cõcluyẽdo el señor esta parabo-
la dize. Yo os digo e verdad cuyo des-
zir es infalible hazer q ningũo de aq'llos
q fuerõ llamados a mi cõbite y se es-
cusarõ y no quisieron venir gustara mi
cena ni aun la vera d' sus ojos: mas solos
los sc'tõs la gustã y la veẽ a vn en esta vi-
da p'sente: segũ aq'llo q el p'feta dize / gu-
stad y ved quã suauẽ es el señor. De fuer-
ça se ha de h'chir la casa d'el señor del cuẽ-
to delos p'destinados y d'los hijos d' salua-
cion: mas los soberbios pecadores q lla-
mados no q'sierõ venir: y sin remedio nin-
guno se escusarõ pa siẽpre qdarã d'sterra-
dos d' aq'lla maravillosa cõpañia. Mu-
cho se deue temer: segũ dize sant Grego-
rio: esta sentenciã d'el señor: de dõde se sigue
q ningũo deue menospreciar el cõbite de
dios ni d'rar d' venir a el: porq si qndo fue-
re llamado se escusare dela venida: qndo
otra vez q fiere entrar ser le ha d'el todo ne-
gada la entrada. E aun ciertamente el q
no e'trare crea q muy hãbrieto y vano re-
manecera d'la refeciõ d'la gloria y d'el eter-
no y muy gozoso v'so dela vision de dios.
De aq' parece d' qnto peligro sea menos-
preciar el cõbite d' t'po pues q los tales me-
recẽ ser desterrados d' su sc'tã refeciõ en este
mũdo por grã y en el cielo por glia. Con-
sideremos pues cõ diligẽcia todas estas
cosas pa las quales somos llamados y
menospciãdo los bienes p'sentes apejemo-
nos pa gozar d'los aduẽideros. E nde san
grifostomo dize. Permanezcamos cõ vi-
ctoriosa firmeza en guardar la dignidad
q en el sancto baptismo recibimos y bus-
quemos cada dia los reynos de arriba y
juzguemos y tengamos q todos los bie-

Gregori
in bomil.

ps. xxxij.

Gregori
in bomil.

Grifost.
in bomil.

Christ. su
per matt.

nes presentes son sombras y sueños / porq̄ si algun rey tēporal ouiese de tomar algunos pa su seruiçio / y entre todos ellos adotasie ⁊ tomasse ati pobrezillo y mendigo en su hijo heredero / ya no ternias acatamiēto ala vileza ⁊ disfaçor de tu caxilla ni boluerias mas a ella: ⁊ alli agora ninguna cosa deues tener por preciosa d̄ quantas enesta vida son: porque mucho cō mayor distācia son mayores y de mas inestimable preciosidad aquellas delas quales dios te ha fecho heredero / llama do te para que con todo estudio y feruor te guarnezcas del desseo dellas.

Siguete la oracion del auctor.



Señor Jesu Christo que queriēdo que todos los hombres sean saluos a parejaste para todos la cena y refecion dela celestial bienauenturança y llamaste para ella a muchos por muchos modos: no apartes ni lances a mi pecador miserable d̄ aquella general misericordia que veniste a repartir a todos. Y dame gracia d̄ acocear toda superbia y cobdicia mala de honrras y dignidades y toda auaricia y toda desordenaciō de apetitos y desseos dela carne: por que estas cosas o otras no me aparten del cōbite perdurable. Mas antes te suplico que me hagas entrar en el porque soy pobre en la virtud y flaco en el bien obrar: ⁊ ciego en el verdadero conocimiento: ⁊ coto en la derecha afecion y en la derecha cura de tus mandamientos. Amen.

Sumario del interprete.

Capitulo lxxxiij. Dela scenophēgia q̄ es la fiesta delas cabañas q̄ teniā los judios: segun q̄ lo cuenta sant Juan en el septimo capitulo: ⁊ cantase el martes despues del domingo delazaro. E contiene ocho parraphos segun que se siguen.

El primero es q̄ por tres razones se escōdia el seño algunas vezes antes de su passiō: y d̄la declaraciō desta palabra griega scenophēgia. Y q̄ los parietes de Jesu xpo segun la carne son llamados sus

hermanos segun la escriptura hebrea. Y q̄ el seño no quiso seguir la voluntad d̄ sus parientes segun la sangre por seguir lo q̄ era mejor segun la puidēcia de su deydad.

El segundo es que los amadores de ste mundo en toda hora tienē aparejo para gozar del: y q̄ los sc̄tos no tienē enesta vida el tpo conforme ni tā aparejado pa su desseo. Y q̄ eneste mūdo ay dos maneras de gloria: alas q̄les respōden dos maneras de fiestas. Y q̄ el principio d̄ las fiestas delos Judios no era tan espiritual como el fin por el qual tpo predicaua.

El tercero es que las fiestas seglares no se deue celebrar por tres causas: y que el tiempo delos malos es esta vida / y el de los buenos sera en la otra. Y q̄ aquel es delicado cauallero q̄ quiere gozar d̄ mūdo / y p̄sume con esto de reynar con xpo. Y de la diferencia que ay entre el tiempo del seruo de dios y delos pecadores.

El quarto es de como el seño subio a ierusalē q̄ si en fin d̄ia pasqua: y porq̄ fines q̄so subir: y d̄ como subio no muy publico ni biē secreto: y de la razō desto. Y d̄ la esquinidad cō q̄ se aparto en sus miraglos d̄ la vanagloria: y d̄ como los judios le echaron menos en Galilea despues q̄ se ptio y lo buscauan por diuersos fines. Y q̄ quanto enesta vida la virtuosa fama esta ē mayor cūbre: tāto esta entre los embidiosos mas sujeta a mayor cōtradicō.

El quinto es / que de tres maneras puede pecar vno cōtra la verdad. Y q̄ el sofrimiēto del hijo d̄ dios en sus injurias reirena la indignacion delos hōbres quando fuerē injuriados. Y q̄ la vida d̄ los buenos se autoriza quando los malos la d̄pedaçā. Y q̄ poco aprouechan las alabāças quando las cōtradiçe la consciencia.

El sexto es q̄ muchas vezes los euāgelistas nō brauā a los siete dias d̄ la pasqua por nōbre d̄ solo vn dia: y q̄ la cōstancia dela virtud verdadera no se muue por las aduersidades. Y que quando la culpa cae en los mayores siempre resultan della grandes locuras. Y de la razō porq̄ no osarō los phariseos p̄der ellos

en persona a rpo e aqlla fiesta; mas embia ro. ministros q lo priedessen y no osarõ. **¶** El septimo es que en la voluntad sola de Christo fue ser preso / y no en la de ninguno. Y que es engaño muy grande buscar a christo adonde no puede ser hallado. Y q en solas las asperezas se halla Y delas grâdes exclamaciones y doctrina q el señor dio el postrimero dia de aqlla fiesta. Y q estos siete dias significã siete fiestas que se celebran en el coraçon.

¶ El octavo es dlas cõdicioness con q ha òvenir el pecador a beuer dlas aguas dela vida. E como el spũ sancto y su grã son figurados e las aguas. E como se en tiende q las ha ò beuer el hõbre cõ abundancia; y dela razõ porq el espũ sancto es llamado rio. Y de como fuerõ cõuertidos dela predicaciõ del saluador los q le vierõ a pñder siete meses antes dela passiõ. y de como Nicodemus lo defendio.

¶ Siguese el capitulo. lxxxij.



C Espues desto andaua el señor yaun estaua en Galilea enseñando en los ayuntamientos de los hebreos: ca no queria andar en Judea porq procurauan los judios de lo matar E como quiera q christo podia andar en trellos sin peligro alguno: quiso escõderse algunas vezes o retraer se dlos antes del tpo dela passion por algunas causas. La primera es por lo q tenia ordenado dentro de si mesmo del tpo ò su passion q no era aun llegado. La segunda es por cõsolar nro temor y flaqueza dándonos a entõder q podemos algunas vezes huyr y apartarnos dela psecuciõ. La tercera es por no prouocar a los judios a mayor saña y malqrencia de su persona estãdo siẽpre entre ellos. Siguese en el testo. Y estaua muy cerca el dia ò la fiesta de los Judios que es dicha scenophegia. Esta fue la fiesta delas cabañas verdes qndo los hijos ò ysrail morauã ò baro de aqillos tabernaculos frescos por espacio ò siete dias e memoria dlas cabañas en q

morarõ sus padres qndo salierõ de egypto y qndo andauã peregrinando por el desierto: acordãdo se en esto dlos beneficios òl señor cuyo hijo natural auia ellos ò matar biẽ ayra. Cerca òlo ql es ò notar q esta palabra / scenophegia / es vocablo griego y cõponese desta palabra scenos: q quiere dezir sombra: y desta palabra / phagin: q quiere dezir comer ca comiã de baro ò la sombra de aqllas cabañas todo el tiẽpo q duraua aqlla festiuidad. Y celebrauase despues de cogidos los fructos del año en el mes de setiẽbre q es el seteno mes / cõtãdo segũ costũbre de los hebreos desde el mes de março / q es segũ la ley el pñmero ò los meses: porq fue criado en el el mũdo: y en el mesmo mes quãdo las uuas se vedimã salierõ los judios dlos tabernaculos del yermo y vierõ ala tierra de promission: dela qual traxerõ los exploradores q fuerõ embiados a conõser ciertos ramos de uuas muy grãdes en vn bastago o sarmiẽto. Y morauã entõces los Judios en aqllas cabañas en memoria q sus padres morarõ en ellas quarẽta años andando por el desierto. Pues como esta fiesta se acercasse dize agora en el testo. Que dixeron sus hermanos al señor. Esto es: sus parientes y no los apostoles / mas otros pñtinos quos a el en sangre de parte dela virgen Maria: los quales porque vieron que no estaua aparejado para sobir a aqella fiesta ala ciudad de Hierusalem combidan lo a yr a alla: porque Hierusalẽ es cabeza del reyno y desseauan q se manifestasse en ella / y que mostrasse alli la gloria de sus miraglos: ca Christo nuestro señor tenia algunos parientes segun la carne que se llamauã sus hermanos segun la costũbre ò los ebreos. Y estos le dixerõ. Passate señor ò aqui y vete a judea. Esto es: a Hierusalẽ / que es ciudad metropolitana: y cabeza principal de Judea / y deues lo fazer porque tus discipulos: y las compaņas que siguen tu doctrina / o otras qualesquier personas delas que alli se ayuntan vean tus

obras 7 tus maravillas: ca ninguno q haze sus obras maravillosas e escodido muestra q bagana de seranido en publico por glorioso. Y pues hazes estas maravillas manifiesta te al mundo. Como si mas claro dixessen segun dize beda. Tu hazes grandes miraglos y pues q assi es passate desta tierra pala ciudad real adonde biuen los principes: por qvistos tus miraglos recibas alabaca d llos. Y estos era amigos segun el siglo y procurauan mucho la gloria dl siglo por recibir pre della: y por q fuesen magnificados y favorecidos por sus obras admirables: y por esto le daua consejo segun el mundo y segun la carne: por el qual nro salvador buscasse gloria temporal: y por q se este dixesse su nombre en mas larga 7 vniuersal noticia y por esto le persuadian q no fiziese sus miraglos en escodido: mas en manifiesto y en presencia de muchos. Es por cierto muy proprio de todos los cobdiciosos d gloria temporal de mostrar en publico qlquiera delas cosas q hazen ellos o los suyos q sea para parecer o digna d gloria. Mas aun estos sus parientes sollicitadores dela gloria del mundo no creyan fielmete en el pues q pensauan q era vanaglorioso 7 cobdicioso amador dela gloria delos hombres. Assi q bie podemos creer q le dezian. Tu señor hazes miraglos en escodido: muestra te y da te a conocer a los hombres por q d todos puedas ser alabado. Y esto dezia porque pensauan q el fauor y alabaca dl mundo fuele se solamete el fruto de sus virtudes 7 miraglos. Y por q le daua mal consejo en buscar gloria mundana no lo qso aceptar el clemetissimo señor ni se qso conformar con ellos por dar nos exeplo de no curar nos dela gloria dste mundo: 7 dixo. El mi tiempo no es aun venido: mas el vtro si empre esta apejado. como si dixera. El tiempo en q se deua manifestar mi gloria no es aun venido: por q despues d la resurreccion se ha d manifestar: mas vtro tpo q es el tpo d la vanagloria en el ql soy engañados y pso d fauor y alabaca del mudo

do y d los hombres y d la gloria dl siglo siempre esta apejado: por q siempre tenes aparejada la gloria dl mudo q desleas y pues q no buscas otros bienes sino los q en todas horas da el mudo q son honras riquezas y deleytes: y por ende como vosotros siempre estays aparejados al tiempo: assi el tiempo esta siempre aparejado a vosotros.

Segun lo suso dicho bien parece q los amadores deste mudo siempre tienē apejado el tiempo dela gloria vana y temporal: por q no ama otras cosas sino las q el mudo ama y por q en todo se conforma con el y por esto todo lo q busca en el siempre lo halla: mas los scotos q con gran sollicitud busca la gloria espual: no tienē aqui el tiempo apejado y por q reprehendē 7 tienē por cosas vitupables todas las q el mundo ama: y por q de todo coracon lo menos precian: y por esto dize luego el señor en el testo. No puede el mundo aborrecer a vosotros. como si dixesse. Por q os cōcertays con el y soys siervos d sus amadores: de donde sucede q a los q son ael conformes en voluntad: en voto y en obra / no puede el mismo mudo tener aborrecimiento: mas antes tiene con ellos amor 7 amistad. Por lo ql dize sant grifostomo. Lo mo puede el mudo aborrecer a los q quieren todo lo q el qere: y a los q ponen diligente estudio en nunca se partir de su conformidad: figuese en el testo. Mas a mi aborrece por q do testimonio q son malas sus obras. Es qso tanto dezir como si dixesse. A mi y a los mios aborrece por la desconueniencia 7 diuersidad q ay entre mi y el mudo quanto ala voluntad 7 quanto al voto y quanto alas obras. Y la causa desto es por q yo 7 los q verdaderamente so mios no aprouamos sus obras mas antes las redarguyamos y reprehendemos por q son malas d cuya maldad yo do testimonio. Es de saber que como son dos glorias diuersas: assi ay 7 son dos fiestas apartadas: ca cierta cosa es q los mudanos tienē fiestas temporales: como son gozos en abundacia cobites en diuersidad y copia de manjares 7 otras muchas mane

Cij.

Criso. sus per ioas:

ras ō deleytes corporales z vicios deſordenados: mas las fiestas delos santos todas ſon espirituales: y conſiſten en las delectaciones y recreaciones dī ſpiritu por lo qual dize el ſeñor en el teſto. **V**oſotros ſobid a eſte dia feſtial: mas yo no ſobire a el: porq̄ mi tiempo aun no es cōplido. Como ſi dixera. **V**oſotros q̄ buſcays la gloria del ſiglo y las fiestas ō los gozos mūdanales/ ſobid a eſta feſta ō tēporal alegria en la qual q̄reys ſer viſtos: y quereys tambien ver todo lo q̄ ſe haze en vanidad y ſegun cobdicia deſordenada de ſenſualidad adonde ſe buſca toda alabança y delectacion vicioſa/ y adonde ſe tratan y ſe vſan ſin rienda alguna los gozos temporales: mas yo que no me deleyto en tales cosas no ſobire cō voſotros a eſta ſolēnidad mayormente en la manera que voſotros deſſeays que ſubay q̄ es a procurar gloria temporal/ por que mi tiempo: eſto es: el tiempo ō mi gloria ſegun la humanidad ala qual yo tengo ō venir quāto ala manifeſtaciō della deſpues que fuere cōplido el myſterio z humildad de mi paſſiō: a vn no es cōplido. Y eſto dize porq̄ no ſe le auia de crecer a r̄po ni de ſeguir el tiempo ō vſar de ſu gloria ni ō ſu immortalidad ſin que paſſaſſe primero ſobre el abatimiento de ſu paſſion y el rigor de ſu muerte. **P**odemos tambien entēder eſta palabra del ſeñor como ſi dixera en eſta manera. **S**obid voſotros a eſte dia feſtial: lo q̄l dize por el p̄ncipio deſta ſolēnidad: ca los judios mas ſe dauan a p̄cioſos manjares y a copioſos plazeres en el p̄ncipio dela feſta q̄ en el fin d̄lla y por eſto dize. **Y**o no ſobire a eſte feſtial dia. Como ſi dixere no yre al primero o a los primeros dias por que mi tēpo no es aun cōplido ni es llegada la hora en que tēgo de ſubir ala feſta **Y** dezia eſto el clementiſſimo rey porq̄ el tēpo conuenible para ſembrar la doctrina dela verdad: por la q̄l eſſe meſmo ſalvador auia venido no era tan proprio ni tan aparejado en el p̄ncipio dela ſolēnidad por las cosas ya dichas/ quanto era

cerca del fin della: ca entōces eſtan todos mas aparejados para oyr la enſeñança o la predicacion/ a cauſa de ſer ya paſſada la deſemboltura de los plazeres/ y de ſer ya digeſta la ſupfluydad de los manjares que ſon dos cosas por las q̄les paſreſce el recogimiēto del coraçon: ſin el q̄l aprouecha poco la eſpiritual diſciplina. **E**s de notar que diziendo el ſeñor ſobid voſotros a eſte dia de feſta: no les dio cōſejo de ſobir/ ni les mando que ſubieſſen: ni los prouoco para ſobir a **I**eruſalem ala tal celebridad: mas antes les hizo p̄feticamente ſaber y les moſtro z dio a entender lo q̄ ellos ſolicitauan y querian: z aun lo q̄ auia de hazer por que aun aquellos ſus parientes a los quales la ſancta eſcriptura llama ſus hermanos como dicho es no guſtauan ni p̄curauā ſino las cosas que del mundo ſon: de manera que tanto quilo el ſeñor dezir en eſta palabra **S**obid voſotros a eſte dia dela feſta: como ſi dixera. **V**oſotros ſobireys a eſta feſta que yo no ſobire a ella. **M**ora q̄ a eſtos que ſiempre querian eſtar en feſta z no en vigilia y que ſiempre querian vſar de los deleytes y alabanças deſte mundo z no querian ſofrir ningūa moleſtia ni aduerſidad del: parecē muchos d̄los del tēpo de agora q̄ de cōlino quierē tener feſtas: en pena de lo q̄l ſeran ſiēpre de ſuela dos en el ſiglo aduenidero cō plantas de dolor perdurable. **E** pues quierē agora paſſar ſu vida en meſas de opulēcia y en comidas vicioſas/ y en embriaguez y en vanidad: tengafe por cierto que deſpues de ſu muerte ſiempre biuiran en hambre y ſed: y en tribulacion y lloro.

Mota q̄ las fiestas cortefanas z mundanales que mas verdaderamente ſe pueden dezir diabolicas: por tres cauſas nunca ſe deuen celebrar ni hazer. **L**a primera porq̄ eſta vida es vigilia: z por eſto de uemos en ella ayunar z llorar n̄ros peccados por que merezcamos deſpues deſte ſiglo entrar ala feſta del reyno ceſtial: por lo q̄l d̄ro el ſeñor. **B**ien auenturados ſon los q̄ lloran porq̄ ellos ſeran conſola

[vii.]

[Matt. v.]

Luce. vi.

dos/mas los hōbres vanos quierē festejar en este mūdo: y por esto sera forçado q vengā a vigilia de miseria y malauertura segun aq̄llo q̄ xpo dize en el euāgelio de sant lucas reprehendiēdo la desordenada gula de las fiestas. Buay de vosotros q̄ teneys agora hartura: porq̄ tiēpo verna q̄ aureys hābre. La segūda porq̄ esta vida es d̄stierro/ y loco seria por cierto el peregrino q̄ puesto en d̄stierro q̄ si se haze fiestas a ningūo/ mas deue esperar para las hazer pa quādo buelua a su tierra: y nra tierra es la regiō celestiālla qual nos espera: mas porq̄ los pecadores tienē por su patria natural este destierro prolixo: sean ciertos q̄ siēpre seran desterrados d̄l reyno celestia como ēcartados y cōdenados al perdimiēto de aq̄lla vida p̄durable. La tercera porq̄ toda esta vida es lugar de penas trabajosas: y desta causa los siervos de dios biuē en continuo trabajo y sudor porq̄ del trabajo vengā ala holgança p̄durable: mas los hōbres vanos quierē estar siēpre en ociosidad: y por esto siēpre vienē de la ociosidad al trabajo infernal. P̄ues aq̄ se muestra la diferencia o distincion que ay entre la cōpañia de los buenos y d̄los malos/ ca el tiēpo d̄la gloria de los malos siēpre es en la vida p̄sente adonde los dias son maids/ por ser empleados en maldad: y adonde los malos florecen: mas el t̄po de la glia de los buenos sera en el siglo aduenidero q̄ndo reynaren con Jesu xpo: ala q̄l gloria van y merecen subir por passiones y tribulaciones. P̄ues digā agora los deuotos a los q̄ los cōbidan a cōbites profanos y a fiestas carnales. Subid vosotros a este dia de fiesta q̄ nosotros no deseamos tales plazerēs ni tal p̄dimiēto de tiēpo: no subiremos a ella/ porq̄ el seruo de Jesu xpo no se deue deleytar en tales cosas: ca muy d̄licado es el cauallero q̄ se quere gozar con el siglo y reynar con xpo/ como sea escrito en el libro d̄ Job. Buay de los q̄ gastā sus dias en gozar d̄los bienes deste mūdo: porq̄ en solo vn punto d̄ hora abaxaran alas ptes mas p̄fundas

Job. xxi.

del infierno: porq̄ ya recibierō en su vida la merced q̄ no q̄sierō espar para d̄pues della. E sant Augustin dize. Seamos de rechos de coraçon y p̄seueremos en biē porq̄ aun no es venido el t̄po de nra gloria. E diga se a los amadores deste siglo: q̄les eran estos q̄ se ilamauan hermanos del seño: v̄ro tiēpo siēpre esta aparejado: mas nro t̄po aun no es venido. P̄ues osemos nosotros d̄zir esto mesmo y pues q̄ somos cuerpo de nro seño Jesu xpo y sus miembros segun sp̄ritual consideracion y pues que conoscemos con deuido agradescimiēto que es nra cabeza/ digamos lo q̄ esse mesmo seño tuuo por bien de dezir. Assi quando se alegran y burlā de nosotros los amadores deste siglo digamos les. Nuestro t̄po siēpre esta aparejado/ mas el nro aun no es venido. El tiēpo assi mesmo de los ricos siēpre esta aparejado porq̄ siēpre lo tienen en su mano: ca si haze frio vistēse bien y calientan se mejor: y si haze calor tienen casas frias y otros defensiuos y refrigerios pa esto y para todos los otros defectos de los cuerpos: por lo qual siēpre esta aparejado el tiempo dellos: mas los pobres por el contrario carecen de todo esto.

¶ Siguese en el testo. E como el seño vniēse dicho esto quedose en galilea por la razon ya dicha. E passados dos dias despues q̄ subierō ala fiesta sus hermanos subio a ella no en manifesto/ mas q̄si en oculto y sin ellos. Porq̄ como no se q̄so acercar ē Jerusalē en el p̄ncipio d̄la fiesta porq̄ no pareciēse dar fauora sus hermanos: o por mejor fablar a sus parietes cerca del mal cōsejo q̄ le dauā assi no q̄so retraerse d̄l todo d̄la solēnidad ni d̄rar de p̄dicar en ella la doctrina d̄la salud la q̄l el auia venido a enseñar. Assi q̄ subio al dia festiual: mas no lleo a Jerusalē en el dia q̄ sus parietes llegarō ni ēla manera q̄ ellos subierō de manifesto ni cōgrā cōpañia: ni subio por ser visto d̄los hōbres por no dar a los judios materia d̄ mayor ēbidia: porq̄ el santissimo Jesu xpo no cobdiciaua ser glo-

Augusti.
super loā.

Ciij.

rificado de gloria temporal: mas enseñar alguna cosa saludable: y corregir a los peccadores y hablar algunas cosas dela fiesta eterna de paraíso y boluer el amor q los hombres tenían al siglo en la hermosura del reyno de dios. Y mas subio quasi en escondido dando lugar en esto a los heles xpianos los qles por temor dela muerte le auian en algun tiempo de absentar para que sin pecado pudieñ boluer las espaldas al perseguidor y escóderse quando la discrecion lo demandasse y quando la flaqueza humana desampada dela gracia de dios no pudieñ soportar los tormentos dela persecucion. Y también quiso subir en secreto/por: mostrar que no gua a buscar el fauor humano/publicado se comun a todos: porque la fiesta del señor no se celebra solamente segun lo desuera/ mas segun el hombre interior dentro en el coraçon. *Dela qual festiuidad es dicho en el salmo. El pensamiento del hombre conuertiara a ti señor: y las reliquias de su pensamiento haran ati dia de fiesta.* *Pues desta manera has de celebrar tu fiesta o seruo de dios: si quieres que vea rpo a ella porq todos aqellos q hazen el bien en manifesto porque seá vistos y alabados delos hombres: no esperé galardón en el cielo pues queya lo recibieró aca en el viento de aquella gloria vana.* *Onde el venerable Beda dize. Espiritualmente es aqui figurado q a todos qlesquier hōbres carnales que procuran la gloria deste mundo seles queda el señor en Galilea q quiere dezir segun este seso traspassamiento hecho en sus miembros que son los xpianos que pasan d los vicios alas virtudes y aprouechā en ellas: y despues sube el a Hierusalē: porque se entienda q los xpianos q son verdaderos miembros de Jesu rpo/ no buscan la gloria desta vida: mas la dela gloria pourable. E subio el señor en oculto ala fiesta d hierusalem porq se entienda q la gloria del seruo dī muy alto en la qual se glorifica el hijo de dios ha de ser secreta de partes de dentro y como el apostol dize que sea: conuenesa*

ber/ō coraçon puro/ y d conciencia buena: y de fe no fengida. *Nota q siempre nuestro señor Jesu christo huyo dela vana gloria quandoquiera que le fue necesario enseñar altas doctrinas o hazer miraglos y en todos otros tiempos en los qles resplandecian las obras de su potēcia y virtud no queriendo testigos ni blasonadores de sus hechos esclarecidos ni mensajeros adelantados como parece aqui y en otros lugares y haciendo lo assi en cada vna de aquellas cosas dezia secretamente a cada vno de nosotros. Quanto mayor fueres / tātō mas te humilla a todos. *En las obras d humildad biē quiso ser acompañado. E por esto viniendo ala passion embio adelantados discipulos para que le traxesen el asna y pollino/ y también quando vus de comer el cordero pascual embio adelante otros dos discipulos q le aparejassen el lugar/ mas esto hizo por causa del mysterio de tan grā sacramēto el q no se deue recibir sin grāo disimo aparejo de virtudes y de buenas obras. Sigue se en el testo. E los Judios buscauanlo comunmente en el dia dela fiesta. Esto es antes q d allí se partieñ para subir a Jerusalem porq no lo auian visto estar con sus parietes. E dezian. Adonde esta aquel? Conuiene saber: tal y tā grande predicador y obrador de marauillas. No lo nōbrauan por su nōbre proprio assi los q lo buscauan con buē coraçon como los q lo buscauan cō malo: porque algunos pregūtaua por el con desseo d deprender y por oyr deuotamente su doctrina/ y otros con desseo de maligna y raiosa voluntad dello matar y otros por vana curiosidad y por ver la nouedad d sus obras. Pues aquellos q lo buscauan y preguntauan por el odio y malquerēcia: desdeñauan nōbrar lo por su nombre proprio: porq su nombre santissimo era muy graue y penoso ē las orejas dellos: y los que le buicaua por deuocion no le ofauan nōbrar por no ser maltratados d los principales d los judios o poruēura no lo nōbrauan porq lo tenia**

Beda su per lucas.

f. ad tmo thcum .j.

Joan. 8.

mat. 23.

Crifo
lug je

por tan famoso e autorizado que no conuenia pronunciar su nombre proprio / e porq̄ los q̄ era vanos e curiosos no se curauan de su nōbre. Siguese en el testo. Y andaua grande murmuraciō del e el pueblo / e grā dissensiō por la contrariedad de las opiniones que auia dei / e vn̄os dezian / d̄los q̄ lo buscauā cōpia dōsa intencion / bueno es / aprouādo su doctrina e miragos. E los otros dezian de los que preguntauan por el con mala intencion / no es bueno mas engaña las compañías. Y dezian esto perliguendo sus dichos e sus obras. Sobre lo qual dize sant Crisostomo. La primera opiniō de los que dezian que n̄ro redemptor era bueno pienso que era opiniō de la multitud del pueblo. E la otra d̄los q̄ dezian: no es bueno / mas engañador de las cōpañias: opiniō era de los principes e d̄los sacerdotes de ȳsraēl. Pues no miras agora como por secreto iuzio d̄ dios tienē corripido e falsificado el iuzio los p̄ncipes e los mas sabios: e como lo tienē sano los simples e los menores q̄ son subditos a ellos: Siguese en el testo. En ningūo de aq̄llos q̄ dezian bueno es hablaua en manifesto del por el medio de los principales de los Judios / porque no le descomulgassen e lançassen fuera de sus congregaciones. De donde parece que los p̄ncipes de aquel pueblo lo llamauan engañador / mas la mayor parte dezian el contrario / quando afirmauan que engañaua las compañías / bien alto sonaua la murmuraciō / mas cō bōtā bara que apenas se podia oyr: hablauan los q̄ dezian / no es engañador d̄ las cōpañias / mas es muy bueno. Pues mira quāto es aqui ahogada e reprimida la verdad e quan enralçada la faldad e la mētra: ca aunque algunos estauan allí de los que creyā en J̄su christo eran muy flacos e sin fortaleza e no osauā desir la verdad / e por e de cierta cosa es que en la mesma verdad pecauan.

conuiene saber: o callando la por temor: o conuertiendo la en mentira / o no la defendiēdo: de la primera manera de pecar cōtra la verdad dize aqui el testo q̄ vn̄os dezian bueno es / mas ninguno osaua hablar en manifesto en su fauor por miedo de los judios: porq̄ como dize sant Augustin: el que calla la verdad o el que dize la mētra entrābos a dos son culpados ante dios: ca el vno tiene culpa porq̄ no q̄re aprouechar: el otro porq̄ de lsea empecer. Y de los segundos es dicho aqui / e otros d̄zian / no es bueno / mas engaña a las cōpañias: de los q̄les dize el apostol. Comutaron e cōuertieron la verded de dios en mentira. E de los terceros es dicho aqui / e andaua gran platica del en la compañía: e esto era porque los phariseos lo perliguian. Mas estos q̄ allí hablauan del no lo defendian ni osauan claramente resistir a los perseguidores: como diga el sabio. Pelea hasta la muerte en defension de la verdad e de la justicia. Y esto mismo es dicho por todos los siervos de x̄po. Mas no es de marauillar si algunas vezes hablan mal de los los hombres inicos e malos: pues que de esse mismo hijo de dios tales cosas hablauan. E sant augustin dize De todos los siervos de dios se ha d̄ entender lo que agora aq̄ se dize por el sēnor: ca de qualquiera que resp̄lādeciere en alguna grā sp̄ial / vn̄os dizen / bueno es: e otros dizen / no es: mas engaña las cōpañias. Así que lo que se dize del sēnor mucho vale para n̄ra consolacion q̄ndo fuere murmurado d̄ qualquiera christiano. Mas si biē quisieres considerar esta cōtrariedad de los malos fauor e alabança es de los buenos. Por lo qual dize Gregorio. Mucho es cosa de locura si trabajamos por cōplazer a los q̄ claramente sabemos que son ofensores de dios: ca la cōtrariedad q̄ los perversos tienen ala virtud toda es aprouacion e sello que haze buena nuestra vida porque en la tal cōtradicion se va e mostrano q̄ tenemos alguna cosa de perfeccion: en especial quādo ya principiamos

Augustinus
super
Joan.

Ad romā
nos. i. c. 10.

Ecclesiāst
tic. i. iij.

Augustinus
super
Joan.

CV.
Crisostomus
super Joann.

En tres maneras puede: segū sant crisostomo dize: pecar alguno en la verdad:

a desplacer a los que a dios no aplatē ni firuen. Dues en todo lo que de nosotros se dize nempre deuemos recurrir cō calla da discrecion al coraçō buscando al testi go ⁊ al juez interior q̄ es dios: ca no apro uecha nada que todos nos alaben quan do la conciencia nos acula. Y q̄ daño ay que te puea ofender aunq̄ todos te con tra digā/ si sola la cōsciencia es tu defen so ra. **E** la phisophia dize: a bee cio. **N**in guna cosa ay para que con razon te pue das marauillar dlas aduersidades de tu fortuna si estando sobre el suelo desta vi da cercados por todas partes de tempe stades: seamos cōbatidos dellas pues q̄ nuestro principal proposito es desplacer a los q̄ de manifesta malignidad son pel simos ⁊ incorregibles. Y teneca dize. **L**a fea cosa es ser el hōbre alabado dlos hō bres viciosos ⁊ torpes como recebir ala bāga por las cosas abominables ⁊ feas/ ⁊ ninguno me parece q̄ estima mas la vir tud ni es mas noble q̄ aquel q̄ quiso per der la fama de buen varō por no pder la lūbre de la cōsciencia. **H**onesto es por cier to la culpa q̄ se comete por buena causa. **S**iguese en el testo. **E** siendo ya la fie sta medio passada: esto es: el miercoles que era el quarto dia: ⁊ al medio della en el qual hizo dios quādo criaua el mūdo corruscar ⁊ resplandecer la lumbre en los cielos/ subio el señoꝝ al templo: publi camente: porq̄ aquel lugar era comun ⁊ bien aparejado para la doctrina/ y seña na/ a todos. **E** subio tan tarde / porque en el principio de la fiesta se ocupauan to dos en las cosas mas p̄cipales q̄ conue nian ala solemnidad: ⁊ por esto tuieron mejor lugar despues para oyr cō mayor atencion la doctrina del señoꝝ. **E** algunas vezes los euangelistas segun costumbre de los **H**ebreos llamaron a todos los fie te dias que duraua la celebridad de la fie sta dia de fiesta: porque todos eran dias de vna solemnidad: mas el dia octauo no era del cuēto ni de la integridad dla cen o p̄phagia q̄ como dicho es q̄ere dezir la pas cua de las cabañas. **M**as sin impedimē

to desto no deranā de lo guardar como si fuera dia digno de toda celebridad: en el qual cogian grandes limosnas para los pobres ⁊ pa las necesidades de la fabri ca del templo ⁊ de sus ornamentos ⁊ ata uios. **E** algūos del pueblo dezia que era verdadero p̄feta ⁊ el verdadero xpo pro metido en la ley: ⁊ otros dezian que tenia demonio: lo q̄ parece d̄ manifesto falso pues q̄ los demonios erā lançados ⁊ des truydos por el. Y el señoꝝ no turbādo se desto: mas todo tranquilo ⁊ pacifico no dio mal por mal: mas a todas las cosas respōdio pacifica ⁊ ordenadamente: en lo q̄ nos dero: segū dize **B**eda exemplo de paciencia para q̄ quantas vezes dixerē algūas cosas de falso d̄/ o algūas inju rias contra nosotros las soportemos con humildad/ ⁊ para q̄ no repliquemos con tra los q̄ las dize los defectos v̄daderos q̄ dellos supieremos/ mas q̄ en lugar de sto les d̄mos ⁊ digamos saludables amo nestamētos. **S**iguese en el testo. **E** que rian lo tomar y p̄der: para matarlo/ mas fuerō repremidos por la virtud diuina q̄ no les dio lugar pa ello. **E** ningun o puso las manos en el/ porq̄ no po dia hazer cōtra el mas de quāto su diuini dad p̄mitia porq̄ a vn no era llegada su hora/ q̄ es la hora q̄ tenia ordenada d̄ su p̄dimiēto: el qual quiso nacer entie po deuido auiedo embiado primero lar ga caualteria ⁊ ordenaciō d̄ pregoneros ⁊ de p̄phetas: ⁊ quiso t̄bien morir des pues q̄ fue predicado el euangelio en tie po cōuenible. Y algunos de la compaña humildes/ pobres ⁊ mouidos ⁊ conuerti dos por su predicacion ⁊ miraglos creyā en el/ ⁊ gl̄ficauan sus palabras ⁊ hechos. **N**o dize q̄ los q̄ creyerō eran de los prin cipales: porque quāto eran mayores tan to tenā mayor ceguedad ⁊ mas ruidosa saña. **E** oyendo los principes de los p̄hariseos que la compaña dezia: ⁊ hablaua de cosas muy buenas en secreto. Y que lo glorificauan/ porq̄ no osauā en publico confesar la fe q̄ en el te nian. **E** considerando los p̄hariseos que

Beda lo
bomil.Seneca
lib de mo
ribus.C. vi.
Lo q̄ se fi
gue de aq̄
adelāre d̄
ste euāge
lio se cāta
en la y ḡsta
el lunes d̄
puēs d̄ bo
mingo de
lazaro.

auia dissension en el pueblo por las contrarias opiniones q̄ del andauan/ y alterados y enseñoreados de pestilencial embidia/ embiaron ciertos ministros q̄ eran vnos hombres de pie del presidete del emperador: los q̄ es auian para esto bié salariado pa q̄ lo prediessen. No osaron ellos yz personalmente aprenderlo por temor del pueblo: mas embiaron a estos oficiales como a hombres vsados a tales peligros. ca las tales psonas por los estipendios copiosos y buena paga que reciben no temen de ponerse en afrentas tan difíciles: delas quales no los retrae tãto el miedo quanto los esfuerça la cobdicia. E parecian estos phariseos en esto a los que estan seguros por la ribera que no temen que se suman los que andan por el agua. O locos y delatinados que oyêdo que el redemptor del mudo era glorificado delas cõpañias/ y q̄ dezian del tantos bienes: delo q̄ lo deuiera glorificar a dios/ no lo hizieron: mas antes sedolieron mucho y buscauan manera por lo matar.

C. vii.

¶ Siguese en el testo. E dixoles el señor: queriendo reduzir a saluo cõ su enseñanza la dureza de los peruersos y infieles. Aun vn poco de tiempo tẽgo de estar cõ vosotros y luego me vo al padre q̄ me èdio/ como ii dixesse. Para q̄ os days pessa en matar me: esperad vn poco: cõuiene saber espacio õ siete meses. y entõces acabareys lo que agora õfseays y quereys fazer: mas no agora por que yo no quiero. Y dezia xpo estas palabras como si dixera. No cõplireys agora lo q̄ quereys: porque aun quiero estar algun poco de tiempo en el pueblo para enseñar y para hazer miraglos. En vano trabajays vosotros y vuestros pncipes en procurar agora mi muerte: ca no es en vuestra mano p̄der me: mas solamente esta en mi poder/ esperad me hasta q̄ vega el tiempo q̄ luego os dexare cõplir el homicidio q̄ desseays quãto aya acabado todo lo que cumple al misterio õ la redempcion por la qual esto con vosotros. E luego me vo/ quasi de mi voluntad por

passion y por muerte al padre q̄ me embio. Por de forçado es q̄ tengo de cõplir la dispesacion y misterio por el qual viene al mudo y cõplir la he predicado y haziendo miraglos. E assi entrare en el trabajo y batalla de mi passio cõplido primero en este tiempo el officio dela predicacio que fue el fin por que vine õ los cielos a la tierra. E dire mas el señor. Tpo verna q̄ me buscareys y no me hallareys. Esto fue segun sant agustin dize: despues dela ascension de xpo q̄ndo muchos de los infieles de aquella gēte se arrepintieron y creyeron en el por la predicacion de los apóstoles. Y esto mesmo acaecede cada dia: por q̄ muchos buscan a Jesu christo y no lo hallan: por q̄ lo buscan no en el lugar donde el esta: mas adonde no esta. ¶ Nota que el hijo de dios no esta en los deleytes o en las riquezas/ ni en las honrras: y por esto no es hallado en estas cosas. Por lo qual es escripto en el libro del sancto Job. No es hallado en la tierra de los q̄ suauemente biuen quãto a los viciosos y carnales. El abisimo dize. No esta en mi quãto a los auaricos y a la cobdicia de los quales no tiene suelo. E hablo la mar y dize. No esta conmigo quanto a los soberbios que siempre estã altiños y llenos de viento: mas solamente se halla en la humildad/ en la pobreza y en la muy dura aspereza/ por q̄ aquel es su proprio lugar. Estas tres cosas trato consigo el rey del cielo quãdo vino al mundo/ y con estas quiso nacer: por lo qual dize el añgel a los pastores. y dize a Bethleẽ que alli hallareys al infante: en esta palabra se õclara su humildad/ embuelto en paños/ en lo qual se denota su pobreza/ y puesto en el pesebre: en lo q̄ se manifiesta su terrible aspereza. Siguese en el testo. Y en el postrimero dia õ la festiuidad estaua xpo p̄dicado: y llamaua cõ alta voz. Este dia era el septimo que era tan solenne y õ tanta celebridad como el dia primero/ y auia en el mayor concurso/ y ayuntamiento del pueblo q̄ en los otros. O puede se entēder que este postrero dia

Augusti
nos super
Joan.

Job. xxiij.

Luc. ii.

sea el ochauario de la fiesta: porque acabados los siete dias della el siguiete octauo dia era la fiesta del ayuntamiento del pueblo q̄ comunmete se llamaua dia de la colecta: y era dicho aquel dia sanctissimo en la ley: porq̄ figuraua la congregacion de los sc̄tos en la soberana felicidad d̄ paraíso: y porq̄ como arriba es dicho cogiã en aq̄l dia y ayũrauã limosnas para repartir a los pobres y para gastar en los edificios y ornãmẽtos del templo. Y en este dia estaua el señoꝝ con toda firmeza: el qual nunca se mudaua ni partia de su rectitud y llamaua con toda cõstancia predicado en publico la palabra de dios cõ alta voz. Llama nuestro redẽptor no solo hablando: mas aun erclamando cõ la fuerza d̄ toda su voz q̄ penetrãua el coracon: porque todos le pudieffen oyr: en lo qual mostrãua el desseo de su feruor y la grandeza de su amor para nuestra enseñaça y saluacion. Segun sant Crisostomo dize. El primero dia de la solemnidad todos los judios entẽdian en las alabãças y sacrificios de dios: y en los otros dias entremedias y siguientes todos se ocupãuã en comer y en holgar delãte del señoꝝ: y en el postrimero dia oyendo con mayor feruor los misterios diuinos: porque quando se boluioffen a sus casas lleuassen algũa claridad de doctrina: y por esto trabajãua xpo en aquel dia con mayor istãcia en la predicacion: y les daua en ella tales manjares de salud q̄ los pudieffen contemplar dentro en sus coracones auiedo recebido el entendimiento d̄ aq̄llas muy altas palabras d̄ mano de la eternal sabiduria: y allí q̄dassen las aias cõsoladas hasta que recibieffen otra vez doctrina en la fiesta aduenidera. ¶ Estos siete dias significan siete fiestas del coracon que hazemos al señoꝝ: en la primera de las q̄les le ofrecemos sacrificio de albança: y en las cinco siguietes recibimos refeciones delante del al modo d̄ aq̄llos Isralitas. Lo primero en pan de la grãmas. Lo segundo en la cõfortacion de la cõsciencia: y en la refecio de la virtud. Lo

tercero en el pan de la consciencia ya biẽ quieta y pacifica de las reliq̄as de los pecados. Lo quarto en la refecion del desseo. Lo quinto en la consolacion y suauidad del espiritu sancto. Lo sexto en la comunion del sacramento. El septimo dia se leuante Jesu Christo y nos conorta y consuela con el pan de la palabra.

¶ La doctrina que christo enseñaua cõ las altas bozes era esta. Si alguno ha sed venga a mi y beua. Como si dicese. Si alguno tiene sed dentro en su coracon y dessea beuer del agua d̄ la gracia y de la doctrina de la vida y la consolacio y socorro del espũ santo: yo no pago fuerza a ninguno para q̄ sin su voluntad venga a recebir d̄ mi mano estas cosas: mas si alguno mucho las dessea y tiene d̄llas feruiente desseo a este tal llamo yo. Admirad que en general habla diziẽdo. Si algũo ha sed: no sacado a ningũo de qualquier estado y cõdicion que sea: mas venid todos q̄ cada vno hallara aguas de vida que pueda beuer de la fuẽte de dios segũ la cõdicio y diuersidad de la sed que qualq̄era persona tuuiere. ¶ No venga a beuer con solos passos corporales: mas con passos de perfecta fe: no venga con solos pies materiales: mas con inflamados dellesos: no pasando tierra: mas mudado afeciones: y amado me como a rey del cielo: y aptado se del amor del mundo y beua agua de sabiduria saluadable y inflaya y derrame sobre si al santo espiritu: no solo segũ la suficiencia y medida d̄ lo q̄ viuere menester: mas aun segũ sobrada medida y redũdãcia muy copiosa: ca el q̄ creyere en mi: como dize la escriptura: rios de aguabina correrã de su viẽtre. ¶ Dize esto porq̄ por el me recibiendo de la fe y del amor con q̄ se allega a Jesu xpo el q̄ de su santa mano q̄ere ser remediado y justificado: recibe gracia en tãta demasia q̄ se le toma el anima vn manadero de virtud y de sabiduria q̄ parece rio de aguas bivas. Y es aq̄lla vna espũal agua q̄ alimpia y purifica el coracon y es siẽpre corriente y obrante. Y en

Cvii.

Christo:
fug joan.Sc̄to spiri
t. al.

tiendé se por estos rios la doctrina sacra y los dones d̄ las gracias y la beniuolécia amigable: cuya p̄piedad es q̄rer aprouechar a los primos y dar les consejo d̄ vida perdurable: las q̄les cosas corren a manera de rio y manará con muy copiosa abundancia del vientre del hombre interior que es la consciencia del coraçõ y daran en los coraçones de los otros difusamente por muy sobradaparticipaciõ: ca la fe y la bõdad de vno de los fieles y de otros ha de ser estendida y difusa sobre nosotros: porq̄ no corre aguas biuas del vientre de aq̄l que piensa q̄ lo q̄ beue a si solo aprouechar: mas si se trabaja cõ sancto feruor por cõsejar y aprouechar cõ su doctrina al primo / no se seca: mas siẽpre mana. Por lo q̄l dize el apostol sant Pedro amonestãdonos: Cada vno administre y comunique la gr̄a que rescibio del seõor a su hermano assi como la rescibio. Nota q̄ el seõor a aquellos llama sedientos los q̄les son vazios del amor del mundo y llama los pa q̄ vengã a beuer de las aguas d̄ la gr̄a q̄ son el amor y la sabiduria de dios: Onde sant augustin dize. Si el amor del mundo mora en ti / no ay por dõde entre el amor de dios en tu coraçõ. Maso eres y estas lleno / derrama lo q̄ tienes: porq̄ recibas lo que no tienes: derrama el amor del siglo porq̄ seas lleno del amor de dios. Y es llamado rio el esp̄itu sc̄to: segun dize sant Crisostomo: porq̄ como el rio no setorna ala fuente: ni esta q̄do / mas siẽpre corre: assi los que tienen el esp̄u sc̄to no tornã a los pecados ni estan quedos por ociosidad: mas siẽpre corren y se leuantan a cosas mas fuertes y mas pfectas. Y es dicho tambiẽ el sp̄u sc̄to agua biua q̄ndo algũo tiene cõtinuaciõ y perseuerãcia de gr̄a sin la qual no serã de algun valor todas las buenas obras passadas. Por lo qual dize sant Bernardo. Quita la pseuerancia y hallaras q̄ el seruicio no merece merced ni el beneficio gr̄a / ni fortaleza alabãga. Sigue se en el testo. E los ministros y armados q̄ lo auã venido aprender / vécidos ya

de la suauidad de sus sermones / y p̄fectos de las palabras de su doctrina voluierõ se pa los phariseos / q̄ los auã embiado / esculandose y viziẽdo. Nunca bõbre assi hablo e ysrail como este bõbre fabla / como si dicesen. Tãto biẽ fabla q̄ no parece hõbre puro / mas parece mas q̄ hõbre: por lo q̄l seria ofadia de los co atreuimẽto poner sobre el las manos. Pluguiera a dios q̄ estuierades vosotros p̄sentes y q̄ vuerades oydo sus palabras: porque ciertamẽte creemos q̄ de ningũa ofensa de alli adelẽte le seriadescausadores. E los fariseos mouidos d̄ embidia / respõdierõ. Porventura venis egañados? Porventura ba creydo en el algũo d̄ los p̄ncipes o de los fariseos? Ningũo ba creydo en el si no esta gẽte ygnorãte y grosera / porq̄ no tiene noticia d̄ la ley por lo q̄ todos los q̄ d̄l pueblo en el han creydo: son malditos. E la razõ porq̄ dezã que erã malditos es por aq̄llo q̄ el seõor dize en el deuteronomio. Maldito es el q̄ no p̄manece en la ley. Sobre mi venga como san augstin dize: esta maldiciõ. Assi acaesce agora en la yglia: ca los simples y los legos son alas vezes mas deuotos que los otros. segun aq̄llo q̄ Elayas dize. Conociõ el buey a su poseedor / y el asno al peñebre de su seõor: y ysrail no conocio a mi. E porq̄ la doctrina d̄ jesu xpo y las alabãcas q̄ del dezã los ministros y oficiales q̄ lo auã ydo a p̄der y la se d̄ los pueblos no auã podido retraer ni ap̄tar a los fariseos d̄ su malicia y infidelidad. Dizeles entõces nicodemus: aq̄l q̄ auã venido d̄ noche a jesu xpo / y era vno de los mesmos / queriendo por autoridad de la ley esforçar se a los reirrenar d̄ la persecuciõ y p̄sidiõ de xpo / queriendo escusar al mesino xpo y redẽptor / en el q̄l el creya secretamẽte. Porventura n̄ra ley juzga ni cõdena a ninguno si p̄mero no vniere oydo cõtra el cosa por que deua ser cõdenado: y conosciere el in y lo q̄ deua hazer? Ninguno es por cierto condenado segun la ley si por su p̄pna

1. Pet. iii.

Augustinus super Joan.

Crisostomus super Joan.

Bernardus aduentus aduentus.

Augustinus super Joan. Eiaic. j. c.

BB ij

boca no confessare el crimen: sino fuere conuencido por dichos conformes de testigos dignos de fe y cō dōcion que este presente y no absente: ca pa condenar vn hōbre a muerte no se deue proceder lūia namēte: mas aun segū las leyes ciuiles se ha de hazer diligēte inq̄sicion dela v̄dad del inocēte p̄mero q̄ se de la sentēcia: mas aq̄llos fariseos p̄mero q̄rian ser pueros cōdenadores q̄ conofcedores d su limpieza. Creya Nicodemus q̄ si q̄siera oyr cō paciencia y cō reposo al seño q̄ sus prudentissimas palabras fuerā de tāta eficacia q̄ poruentura los phariseos fuerā como los que fuerō embiados pa q̄ lo prendiesen: los quales se cōuertieron ala fe y amor d̄l redēptor d̄ solas las palabras q̄ le oyero en el mesmo hecho d̄la p̄sio pa la q̄terā embiados y q̄ creeria alli como aq̄llos creyerō. Y por esto q̄ria el mismo Nicodemus por las palabras q̄ les diro induzir y traer a los fariseos a q̄ oyessen sin p̄sio a J̄su x̄po: porq̄ se conuertiesen como el se conuertio. E los fariseos encendidos y alterados de embidia y de muy encēdida saña y no recibiendo p̄uasio algūa ni emblādecimēto dela v̄dad/ mas antes cōtradiziendo a Nicodemus boluieron se biē cōfusos cada vno a su propria casa/ vazios de fe y desesperados d̄l cūplimēto de su mal desseo no pudiendo dar fin al negocio d̄la p̄sio del seño: q̄ desseauā. O puede se entender por lo q̄ dize q̄ cada vno se boluo a su ppria casa/ q̄ se boluierō todos ala ppria malicia de sus coraçones/ y a su infidelidad y crueldad doliendo se mucho que no pudierō cōplir por obra su mal p̄posito / porq̄ fue d̄straydo su cōsejo por la diuision que auia entre ellos y el pueblo. Sigue se este texto. y el seño el qual era de entrañas d̄ infinita mia/ fuesse pa el mōte oliuete: en cuyo lado estaua la villa de Bethania y la casa de santa Marta: en la q̄l se solia acoger y ospedar: porq̄ su costūbre era predicar en el tēplo por todo el dia los dias festiuales q̄ndo estaua en Jerusalem haziendo señaes y marauillas y despues

dela p̄dicaciō boluia se en la tarde a betania por holgar y descāsar alli en la casa d̄ su huespeda martha muy biēaueturada.

Sigue se la oracion del auctor.



Remētissimo seño J̄su x̄po da me gr̄a de subir por el coraçō y por el desseo al dia festiuales dela solenidad eterna de tu gl̄ia y de me aparejar siēpre para ella: porq̄ quādo llegare la hora de tu visitaciō merezca subir cō biēaueturada paz al tēplo de tu reyno a contemplar tu hermosura de cara a cara. O fuente de agua biva mira como yo pecador miserable tēgo sed y desseo de tu gr̄a: y como vengo a ti buscando la/ sospirado por ella cō ansia muy ardiēte: pues dame seño a beber della cō tanta abastança que los dones delas gr̄as no solo presten y d̄ refrigerio en copiosa estremidad a mi coraçō mas aun q̄ sea tanta la soberana influencia dellos q̄ puedan correr y derramar se y aprouechar por beniuolēcia y caridad en las necesidades d̄ mis hermanos: por que cōsiderando tu seño q̄ administro liberalmēte obrade tanta misericordia te mueuas a infundir y derramar sobre mi mayores beneficios de gr̄a. Amen.

Sumario del interprete.

Cap. lxxxij. dela muger q̄ fue tomada en adulterio/ segū q̄ lo cuēta sant juā en el cap. viij. E cāta se este euangelio del pues d̄ domingo. iij. de q̄resma. E contiene cinco parrāfos segun q̄ se siguen..

El p̄mero es de como los fariseos presentaro al seño vna muger adultera pa acusar lo de cruel o de ageno del zelo d̄la ley si la mandasse matar. y de como dio sentēcia justay llena de misericordia. y de lo q̄ significa lo q̄ escriuio en aq̄lla hora con su dedo en la tierra. y de lo q̄ deue guardar todo juez en p̄nunciar sentēcia.

El segundo es q̄ el que esta en pecado mortal no deue juzgar a ninguno/ y que con su dedo escriuio el seño la sentēcia y despues la pronuncio por la boca. y de las palabras espātābles q̄ algūos dizen

que escriuio en t̄rra. y de la v̄tud q̄ tenia aq̄lla escriptura: en la qual conocierō los Judios todos sus pecados. y de la razō porque el sēnor se inclino en tierra.

El tercero es de como se due el hōbre auer en juzgar los defectos d̄ los p̄rimos y de como due mirar cerca de īto tres cosas p̄ncipales. y de como se fuerō los judios vnos empos d̄ otros y q̄darō solos Jesu x̄po y la muger / y q̄ así quedo bien acōpañada la miseria de la misericordia.

El quarto es de como el dulzor y blā dura de la misericordia ha de tēplar el rigor de la justicia. y de lo q̄ la muger pensaua y temia despues q̄ respōdio al sēnor que no la auia condenado nadie. y de como el sēnor satisfizo a sus pensamiētos y la saco del temor. y que yguualmente pertenece aia potēcia de dios castigar cō misericordia y nunca perdonar sin justicia.

El quinto es d̄ la razō porq̄ se dice prenece mas p̄p̄riamēte a dios la mia q̄ la justicia. y de la razō porq̄ el sacerdote due siēpre dar penitēcia al q̄ se confessare por mas inocēcia y cōtriciō q̄ parezca tener. y de lo q̄ significa esta muger adultera.

Siguiese el capitulo. lxxxiij.



Lo dia siguiente / vino otra vez el sēnor al tēplo por la mañana: en lo q̄l parece el zelo de las aias q̄ en el estaua. **E** todo el Pueblo vino a el: ēlo q̄l parece la d̄nuociō d̄ los oydores: y asētādose en sēnaualos / cerca d̄ las cosas q̄ prenece a la salud d̄ las aias. y los escriuanos / q̄ erā los q̄ tenā noticia de las escripturas: y los fariseos: q̄ erā los q̄ parecā mas religiosos q̄ los otros: auiedo embidia y q̄riēdo poner asēchāças al sēnor: porq̄ sabiā q̄ era malo y p̄dicador de clemēcia: y q̄ por esto tenia la grā y fauor d̄ el pueblo: traxerō del tēplo d̄ vna muger tomada en adulterio: q̄ merecia segū la ley ser apedreada. **E** fizierō la estar y p̄uierō la en medio: pa q̄ por la boca de todos fuesse cōdenada a muerte y dixerō a x̄po. **Maestro esta muger**

fue agora tomada en adulterio / y moysē nos m̄a d̄o en la ley apedrear ala muger q̄ adulterasse como esta adultero / q̄ es lo q̄ tu dizes: y esto d̄zian tētandolo pa q̄ lo pudiesen acusar segun su reipuesta. **E**ste motiuo y causa maliciosa cō q̄ venāse estēdia aq̄ si poruētura juzgāse q̄ deua ser apedreada lo escarneciesen como a cruel y cōtrario d̄ la mia: y como a hōbre ajeno d̄ la clemēcia q̄ predicaua al pueblo: por la q̄l la gēte lo amaua: y q̄ si d̄terminasse q̄ no la mataffen lo cōdenassen cō la meisma adultera a muerte como a cōtrario d̄ la justicia y como a p̄uaricador y q̄ brātador d̄ la ley: y esto trayā maliciosamēte cōsultado porq̄ p̄sauā q̄ d̄ fuerça: o seria misericordioso ē juzgar segū clemēcia: o justo d̄terminādo se d̄ la iusticia. **D**e la justicia no se curauā: mas q̄riā tomarlo ē palabra: mas el clemētissimo saluador d̄l mūdo con maravillosa prudēcia se guardo de caer en el lazo de ningūa destas dos caurelosas calumnias: ca guardo la iusticia en su iuzzio / y no se apto d̄ la mia en su d̄te: minacion y dio iusta sentēcia sin q̄ la clemēcia padeciesse agrauio / ni la justicia d̄trimēto: y d̄ tal manera tēplo su palabra y d̄ finitiua determinaciō q̄ no cōtradirese ala ley ni p̄diesse la piedad: mas no q̄so juzgar luego / mas inclinādose p̄mero y no acelerādose cō arrebatamiēto / ni cō zelo de rigor escriuia cōsudeo en t̄rra. y segū dize sant augustin. **Q̄** q̄l su escreuir en el poluo significaua q̄ aq̄llos auia de ser escritos ē la t̄rra: y no en el cielo. **E** alcuyno dize. **P**or la t̄rra se entiēde el caracō hūano: el q̄ si fuele dar fruto de obras malas o buenas: y por el dedo q̄ por la cōposiciō d̄ sus articulos y coyūturas es flexible y inclinable es figurada la sublimidad y altura d̄ la discreciō. **A**llí q̄ en esto nos enseña el sēnor q̄ oydos los males del primo no juzguemos luego osada ni liuanamēte: mas q̄ cōuertidos p̄mero cō hūidad ala cōciēcia y al libro del coracō discutamos cō solita inq̄siciō y cō el dedo d̄ la discreciō los d̄fectos q̄ cōtra el sē dixerē. y esco

Augustinus
super
Joan.
Alcuynus
in glosa.

orifemos t̄bi en a nosotros mismos den-
tro en n̄ros coraçones: porq̄ veamos si so-
mos sin pecado. Pues el juez q̄ oye a los
acusadores no deve dar luego sentencia
mas deve examinar z discutir las cosas q̄
oye: y escrivir las e su memoria: y escodi-
fiar las secretamēte / y proueer cō sano cō-
sejo lo q̄ cerca d̄llas due determinar z ha-
zer. Escrivia el seño: cō su d̄do en t̄ira co-
mo si les dixesse. Vosotros me traeyd̄ testi-
monios d̄ la ley: me relatays las palabras
della: la q̄l no ē r̄deys: reconoced pues q̄
es este aq̄l d̄do q̄ en otro t̄iempo escrivia la
ley en piedra: la q̄l m̄do apedrear la mu-
ger q̄ fuesse desta manera: mas no lo m̄-
do como vosotros lo entēdeys ni q̄ fueisse
apedreada de tales q̄les vosotros soys.
Todo esto ōzia el seño: porq̄ segun pare-
ce todos los q̄ a esta cuytada muger acu-
sava er̄ p̄varicadores z q̄br̄tadores d̄ la
ley z mostrava q̄ cobdiciaua guardar la.
E como p̄seuerasse e su atreui m̄eto z ma-
licia z solicitassen que diesse respuesta ala
p̄ḡuta: len̄atose en pie el maestro cle-
mētissimo pa repmir la importunidad
dellos z ppuloles z dio sentēcia de justis-
cia: diziēdo. El q̄ de vosotros es sin
pecado lace cōtra ella la p̄merapie-
dra. Nota q̄ biē puede algūo ser sin cr̄-
men: mas apenas o nūca puede ser sin pe-
cado. E q̄s̄ t̄ato el seño: dezir en su sentē-
cia como si dixera. Suba cada vno al tri-
bunal de su cōciēcia y hallara q̄ no es aje-
no de pecado. Pues o soltad z p̄doad a
ella: o recibid cō ella la pena q̄ segū la ley
vosotros mereceys. Sea esta punida/
mas no por mano de pecadores. Sea cū-
plida la ley q̄ alegays en̄ste caso: mas no
se effecute por los p̄varicadores dela ley:
sed p̄mero justos y d̄spues punid a esta q̄
acusays por culpada. Assi esta es la v̄da-
dra y plenaria justicia q̄ castigue el justo
a los malos y q̄ no los castigue el que por
mas culpado merece mayor castigo. So-
bre lo q̄l dize s̄t̄ agusti. No dize el seño:
no sea apedreada porq̄ no pareciesse q̄
dava sentēcia cōtra lo q̄ tenia m̄adado la
ley: ni menos q̄so dezir que la apedreas-
se

porque no vino a destruyr lo que hallo/
mas a buscar lo que estava perdido.

C Pues por lo q̄ es dicho parece q̄ si al-
gūo estuviere en pecado mortal no ha d̄
juzgar a n̄gūo: ca el q̄ juzga a otro de aq̄l
defecto o de otro tal del q̄l el mismo es cul-
pado: a si mismo cōdena en̄l juyzio o mue-
stra q̄ deve ser cōdenado. Pues luego an-
tes q̄ juzguemos a ninguno veamos n̄ a
cōciēcia y escodiñemos la cō justa exami-
naciō: porq̄ el rigor d̄ la justicia diuinal re-
quiere q̄ n̄gūo arguya a otro de crimē:
o lo acuse / o diga testimonio cōtra el ni lo
juzgue si el q̄ lo acusa merece ser redargu-
ydo o cōdenado d̄ ygal o d̄ mayor peca-
do: mas nosotros mucho tēplamos este
rigor q̄ cōtra n̄ros d̄fetos deuemos tener
z mas dello que es justo relajamos. Oye
pues lo que cerca d̄sto seneca dize. **M**ue-
stra te p̄mero buēo z assi busca otro q̄ sea
como tu: mas si poruētura aun eres ma-
lo p̄dona y no juzgues a los q̄ te parecen
Es d̄ notar q̄ n̄gūo sabe de cierta sciēcia
q̄ ni q̄les fuerō las palabras q̄ el seño: es-
criuio e t̄ira: porq̄ el euāgelista no dize q̄
palabras se cōtentiā en la escriptura q̄ escri-
uio cō su dedo sobre la t̄ira / como quiera
q̄ s̄t̄ agustin dize q̄ escriuio aq̄lla mesma
sentēcia q̄ pronuncio consu boz: z lo q̄ les
respondio: cōviene saber / el que de voso-
tros es sin pecado aq̄l sea el primero que
lance contra el a la p̄mera piedra: z assi
ei segun la manera judicial escripto p̄me-
ro su sentēcia y despues la dio z pronun-
cio. Mas sant Hieronymo dize en vna
epistola que el seño: escriuio estas pala-
bras. **T**ierra tierra traga a estos varōes
nefandos z peruersos. E sant Ambrosio
dize que las palabras er̄ estas. O tierra
porque acusas ala tierra. E segun algu-
nos dizen q̄ndo primero el seño: se incli-
no escriuio estas palabras. **T**ierra tierra
tierra m̄ia es la eq̄dad z derecha / mio
es el juyzio z mio es ei juzgar a aquel o a
aquella. y que la segūda vez q̄ndo se in-
clino escriuio. **L**a tierra acusa ala tierra:
mio es por cierto el juyzio. E segū la glo-
sa dize escrivia los pecados dellos: porq̄

Cij.

Seneca i
lib. de cle-
mentia

Agusti-
nus super
Joan.

Agusti-
nus super
Joan.

que mostrasse ser los acusadores desta muger entredichos ⁊ improprios pa poner por obra aquella sentençia: los q̄lea como ellos leyero saliero se de allí de verguença: porque era aquella escriptura d̄ tanta virtud q̄ cada vno dellos conosciã en ella todos q̄ntos pecados fizo. No escreuia el seño: en p̄ncipal los pecados d̄ cada vno: mas pudo hazer por su virtud diuina q̄ en algũa figura o algũas lineas hechas por su mano viesse cada vno de los sus p̄prios pecados ⁊ no los de los otros. Siguese en el testo. **E inclinãdo se escriuia otra vez en tierra: ⁊ la scriçura era tornar a escreuir las mesmas palabras q̄ p̄mero escriuio. Como si dicesse. Si esta es pecadora tãbien soys vosotros pecadores: ⁊ inclinãdo se escriuio d̄ nuevo lo q̄ primero auia escripto por mostrar mayor firmeza en su sentençia ⁊ q̄ no eran dignos de su vista ni de su amigable acatamiẽto. E de aq̄ es q̄ como los ouiesse herido cō el zelo ⁊ hostigo d̄ su justicia no tuuo por biẽ de los mirar: mas boluio dellos su cara: en lo q̄ nos enleño q̄ escorriãemos hũilmente a nosotros. assi d̄ la puniçio ⁊ correçio del proximo como despues q̄ fuere correjido: ca poruẽtura no aya en nosotros aquel mesmo pecado o otro tal q̄ q̄remos condenar en nros hermanos. E inclinose ⁊ no boluio a otra parte la cara el seño: q̄ si dissimulando los laços dela muerte ⁊ la malicia cō q̄ sus aduersarios veniã cōtra el: porq̄ mirãdo la benignidad ⁊ el sofrimiẽto d̄ se apartasse los malauẽturados de su ceguedad. E tãbien quiso inclinar su rostro en t̄ra: porq̄ dãdo lugar ala verguença ⁊ cōfusiõ en q̄ estauã caydos les dielẽ librefacultad para yrse del templo: ca el veyã con ojos de deydad que aurian por mejor yrse de allí muy ayua q̄ perseverar en mas preguntas: porque si este rey los mirara entonces en la cara: mucho mayor v̄guença ouieran de salir. Pues haz tu otro tanto ⁊ cõduele te de los que vieres confusos ⁊ no quieras mirarlos en la cara.**

C.iiij.

Aqui somos enseñados por lo q̄ en este caso el hijo de dios fizo como se dena

auer todo fiel xp̄iano en juzgar los defectos d̄ los proximos. Para lo q̄ es de saber q̄ primero deue el hõbre escreuir d̄ ante los ojos del coraçon todos sus p̄prios defectos: porq̄ pueda juzgar a si mesmo ⁊ entõces sera mas digno de juzgar a los otros. Mas de aqui nasce vna question ⁊ es esta. Poruẽtura puede el peccador juzgar ⁊ reprehender a los otros? Al esto se responde q̄ o el juez esta embuelto ⁊ enredado solamiẽte en pecados ligeros: ⁊ entõces no es hecho indigno ⁊ inabile para corregir ⁊ juzgar: o esta en el mesmo pecado: o en otro mayor: que aquel d̄ qual corrige a otro: ⁊ entonces o el pecado del juez es manifesto: si es manifesto no lo puede corregir por el escandalo que recibiran los que lo viesse: ⁊ si es oculto o se arrepiẽre del dentro en su coraçon entonces puede con hũildad corregir a los otros: porque se emiẽden ⁊ hagan penitencia de sus pecados: o no se arrepiẽte: ⁊ entõces en ninguna manera es digno d̄ reprehender a otros: porq̄ la tal correçio ya no procede de caridad ni de aborrescimiento que tiene al crimen: porque si allí fuisse p̄mero lo reprocharia en si mesmo que lo reprehendiesse en su hermano: ni el hõbre deue mas amar al proximo que a si mesmo: mas aun en tal caso digo que en lo q̄ este atreuido juez juzga a otro: en aq̄llo condena a si mesmo. E assi parece que dela cõsideracion que el hõbre tiene de los d̄fectos de los primos nasce la hũildad: ⁊ esta hũildad nos enleña ⁊ se figura en esta inclinacion del seño: q̄ aqui dize el euãgelista diziendo que se inclino hasta la tierra quando escriuio aquellas letras para librar aquella muger pecadora. Lo segundo deue tãbien el hõbre antes q̄ aya de corregir a otro hazer inquisiçion con discrecion soberana cerca d̄ dos cosas. La primera cerca dela persona q̄ ha de corregir: conuiene saber: si poruẽtura sea dispuesta para rescebir emienda d̄ aquel pecado o crimen: o si sea incorregible. La segunda dela calidad ⁊ circunstançia del hecho o del delicto como es: si poruẽtura el defecto que reprehende

en el otro sea cosa manifiesta vituperable y mala y en dōces due lo corregir: o si por v̄tura sea caso d̄ tal q̄lidad q̄ en pte puede ser auido por malo y en parte por bueno: entonces el juez lo hade interpretar en la mejor pte d̄cuidado se siēpre a piedad. Lo tercero deue examinar la p̄pria int̄c̄iō q̄ es si por uentura se mueue alatal correciō por caridad: o por p̄pria vanagloria/ o por alḡua passiō o sospecha. Y de estos tales juzgios temerarios 7 indiscretos dize el sēnor en otra pte del euāgelio. **Mat. c. viij.** No q̄rays juzgar 7 no serays juzgados. **Signe se en el testo. Y ellos fuerō se de allí vno en pos de otro.** Porque todos sabia ser ellos pecadores: lo q̄l dierō a entēder 7 cōfessaron de si mismos cō su yda 7 absencia. E comēçarō se a yr de los mas ancianos: allí porq̄ estauā ebueltos en mas graues pecados 7 crimines/ como porq̄ conoscia mejor la justificaciō dela sentēcia q̄ el sēnor auia p̄nunciado. E allí se hallarō vanos en sus astucias 7 malignidades. E quedose el saluador solo 7 la muger q̄ estava en medio. Esto se entiēde porq̄ q̄do desacompañado de aq̄llos criminosos calūniadores: mas los discipulos 7 la otra multitud del pueblo cō el 7 cō la muger estauā. Dos q̄dārō: conuiene saber: jesus q̄ es la misericordia: 7 la muger q̄ es la miseria: 7 biē remanescio la mia con la miseria/ porque mucho es necesaria la mia ala miseria.

C. iij. Despues q̄ el saluador vuo puesto a la muger temor d̄la justicia por cōsiguiēte lo tiēpla agora cō el dulce: d̄la miapoz q̄ derādo ya cōfusos y v̄cidos a los acusadores malignos dize el testo q̄ se leuātō otra vez x̄po 7 d̄ixo. **Muger adō de sō los q̄ te acusauā:** como si d̄resse. Pareceme q̄ los q̄ auia venido a buscar justicia q̄ se absentarō 7 huyērō por el temor del juzgio dela mesma justicia. Y entonces aq̄l sēnor q̄ auia desterrado a sus aduersarios cō lēgua de justicia leuātēdo sobre la muger los ojos de su maledūbre preguntole diziēdo. **Di ninguno te cōdeno:** la q̄l respōdio. **Ninguno sēnor.** Ya se auia ydo d̄ allí los criminosos 7 a cu-

sadores: porq̄ cada vno dellos sabia q̄ estaua cōtaminado y lleno d̄ pecados. **Sobre lo qual dize sant agusti.** La razō por q̄ el sēnor libro a esta pecadora adulterina fue porq̄ no auia quiē echasse justamente cōtra ella vna piedra. Mas como auia d̄ apedrearla el q̄ tenia claro consciētiēdo q̄ merecia ser apedreado. E porq̄ la muger pudiera como espātada temer q̄ no la matalle esse mesmo sēnor: en el q̄l no auia pecado y teniēdo que le pudiera ella d̄zir. **Ningūno por ciertome cōdēo:** mas tu q̄ eres sin pecado me puedes cōdenar si q̄eres: porq̄ ati solo peq̄: se sigue agora la absoluciō q̄ le dio el saluador: d̄l mūdo 7 pues q̄ oymos arriba la voz dela justicia plega nos oyr agora la voz dela misericordia q̄ el mesmo sēnor le d̄ixo. **Mi yo te cōdenare aun q̄ por uentura temiste ser de mi cōdenada d̄ causa q̄ no hallaste pecado en mi:** 7 no te maravilles: porq̄ a saluar vine a los pecadores q̄ no a cōdenarlos. **No quieras temer:** mas esta segura/ cree solamēte mis cōsejos: ca yo no d̄sdeño a los pecadores: mas recibo a los penitētes/ como si d̄resse. Ellos te detarō no cōdenada: porq̄ conoscieron q̄ erā mayores sus pecados: 7 yo te abueluo por mi clemēcia vete abuelta d̄la culpa y p̄donada d̄la pena 7 no q̄eras pecar d̄ aq̄adelante: como si d̄resse. **No q̄eras tener volūtad de pecar:** ca pecado es muy grāde despues del p̄dō q̄ engas volūtad d̄ pecar. E pues ya estas segura d̄l pecado pasado/ guarda te con auiso del pecado aduenidero. E pues yo q̄re del libro d̄ mi memoria el mal q̄ cometiste guarda tu agora lo q̄ yo te m̄do porq̄ puedas fallarlo q̄ te p̄meti. **Alq̄ parece q̄ q̄ndo el sēnor cōdena no condena al hōbre:** mas el pecado: porq̄ saluādo la naturaleza condena la culpa. **Dues segun esto todos los q̄ aman en el sēnor la mansedūbre/ temā su justicia.** Porq̄ el p̄feta dize. **Dulce y derecho es el sēnor.** Nota que estādo derecho y leuantado dio el saluador sentēcia de justicia contra los acusadores: 7 otra vez estando leuātado y derecho dio semēcia d̄ misericordia contra la muger acusa-

Augusti
nua super
Joan.

ps. xx

C. v

Anfe
in spe
euāg
serm

ps. cxlii

da/por dar a entender q hazer estas dos cosas es pprio dela potencia diuina y q ygualmente es pprio a dios codenar y pdonar. y que cosa es tã ygual a su magestad guardar misericordia como fazer justicia el q l pune y castiga cõ justicia y pdonacõ piedad: y como pmero pnuicio iuyzio dõ justicia qdãdo salua la mìa: assi la segunda vez dio y pnuicio iuyzio y sentencia de mìa qdãdo salua la justicia: lo q l fue pdonado como misericordioso los peccados passados y entrediziendo y amonestando como justo que no peccasse mas la muger adultera: porq todas las carreras del señor son misericordia y vdad. E assi fue librada la misera mandando to la mìa.

E aun q assi sea Dios justo como es misericordioso con mas ppriedad le dezimos misericordioso q justo: y la razón dõto es: porq pa cõplir la obra dõ mìa nãgũ cosa se reqere de pre dela criatura: sino sola la voluntad de esse mesmo clementissimo dios: mas pa hazer dios obras de Justicia reqere se tãbien algũ merecimiento dõ pre del hõbre: y q aya de nra parte alguna cosa o razón o merito pa q dios nro se ñor vse de justicia. Sobre esta muger dice sant anselmo. Repsente se agora a nra memoria aquella muger tomada en adulterio: y acuerde se nos lo q nro saluador Jezu xpo hizo y dixo qndo fue importunado a q diesse cõtra ella sentẽcia: el qual puso los ojos en tierra: porq poruentura mirado ala muger acusada no la confundiese y auergõçasse mucho: y como escriuiedo en tãra manifestasse ser aq llos acusadores terrenos y malos dios. El q es sin pecado de vosotros fiera la cõ la pmera piedra. O maravillosa y inefable bondad dõ jesu xpo mira cõ qnta piedad y con qnta caridad libro a esta muger pecado ra/la q l el podia justamete codenar. E como la sentẽcia q dio ouiesse espãtado y apartado a todos dõ tẽplo pienza qn pidosos ojos leuãto el clemẽtissimo juez sobre ella: y con quã dulce y suauẽ boz ayã dado en su fauor sentẽcia y absolucion. Jdiesã quãtas vezes ayã sospirado y co-

mo poruentura llezo qndo dixo. Qui muger ningũo te condeno: Bien auenturada fue (porq assi lo diga) esta muger/ pues q de los peccados passados fue absuelta/ y quedo segura de no caer en los aduenideros. O buẽ jesu quando tu direres. Qui te codenare/ qen codenara: Si dios es el q justifica/ qen ay q condene: O yga se pues de aq adelãre se ñor la postrera palabra q le dõrste. Qete y ya no qeras mas pecar. Lo de iuso es dõ Anselmo. Nota que aun que nro se ñor absoluiendo a esta muger de su culpa y mãdando le q no q fiesse mas pecar no le impusiesse otra penitencia opena no se deue retraer este hecho pa q por cõfiguriere fagã los sacerdotes otro tãto/ ni se deue tomar por costũbre en la yglia. Assi q por este exẽplo del se ñor ningũo absuelua al peccador sin q se cõfiesse pmero y sin q el de penitẽcia: por que aun q lo hizo xpo assi: fizo lo porq tenia exelẽcia absoluta en los sacrametos y pudo le dar el efecto y la grã del sacramento sin q se recibiesse el sacrameto/ lo q l ningun puro hõbre puede hazer: mas antes deue los sacerdotes en ño fuerõ penitẽcia dõspues q ouierẽ oydo los peccados de los penitẽtes darles penitencia saludable segũ la qlidad del peccador y del peccador: ca no tienẽ los sacerdotes dõ la yglesia tal poderio y facultad q puedã a ningũo absoluer sin q pmero se cõfiesse y se le impõga cõuenible penitẽcia. Pudo tãbien nro redẽptor dar y dõ tanta contricion a esta muger q fue suficiẽte pa q le soltalle por ella toda la culpa y la pena: el q l solo la pudo bien conõscer: lo q l no puede ser conõcido de otro algũ sacerdote: porque no puede mouer ni lastimar el coraçõ cõ grã dolor y arrepenimieto: ni puede ver la cõrriciõ q anda dẽtro en ño. Assi mesmo hablãdo spũalmete: recibe cada dia el se ñor a su abrigo y pdon a la muger adulterina qndo recibe por su gracia al aig corõpõido del diablo por algũã culpa mortal. Jte por esta muger tomada en adulterio es figurada qualquiera persona dõ posada por se cõ jesu xpo y comete adul-

ps. cxliij.

C. v.

Anselmus
in speculo
euãgelicis
sermonis.

Ad roma
nos. viij.

Augustus
super
Joan.

Seco spiri
tual.

terio despues cō el demonio por alguna culpa criminal. E por los escriuanos / z phariseos son significados los demonios que son aq̄ dichos escriuanos: porque retienen nuestros pecados memorablemente como si fuesen escritos en cartas de firmeza. E los phariseos que quierē dezir diuinos: porque son apartados d̄ la cōpañia de chusto y de los sanctos traen a la muger a iuzio: porque se entiēda que los demonios figurados en ellos p̄ curā la condenacion de los hombres. E por q̄ el señor no quiere la muerte del pecador: mas que se conuertā z biva: por esto el mesmo le dize. *Anda z no quieras mas pecar: ca bien basta a toda anima pecadora hazer verdadera penitencia de los pecados passados z biuir en cautela z sobre auiso contra el recaymiento en las culpas ya perdonadas para el tiempo de adelante y para no caer en los pecados aduenderos.*

¶ Siguete la oracion del auctor.



Eñor jēu chusto clemētissimo q̄ libraсте por tu clemēcia de sus acusadores a la muger tomada e adulterio: z la embiaсте de tu presencia clemētissima no cōdenada: mas libre z salua y en toda paz: mira como esta delante de ti mi anima adulterina z mala: la q̄ tātās vezes se aparto d̄ ti su verdadero esposo q̄n tās vezes señor cōsēcio a las malas amonestaciones del adultero enemigo: z agora q̄ la acusa la conciencia z la confunden sus obras z su habito malo y puerfo no entres tu saluador mio e iuzio cō ella ni te acuerdes d̄ sus maldades las antiguas mas libra la por tu piedad d̄ sus acusadores / como libraсте a esta muger culpada y d̄ra la yz en paz: y absueluela: z libra la del muy espantable iuzio: biē como ala q̄ conoce dentro en si mesma su pecador: miseria: por q̄ ati es muy pprio auer misericordia y pdonar siempre: z no ay numero ni medida en tu soberana clemencia.

¶ Sumario del interprete.

¶ Capitu. lxxiij. de algunas palabras del señor por las q̄les lo q̄rian los Judios apedrear: segū q̄ lo recuēta sant Juan en el capi. viij. E cantase este euangelio segun la primera parte del en el sabado despues del viernes de Lazaro: z segun todo lo otro canta se el domingo de Lazaro q̄ es dicho dñica in passione. E contiene siete p̄ arraphos segū q̄ se sigue.

¶ El primero es que segun dos naturalezas que en x̄po ay q̄ son diuina z humana es dicho luz del mundo. y del gualardon q̄ espera el q̄ anda en pos del. y que su santa passion fue causa de la cōuersion z alūbramiēto de algūos Judios. E de tres maneras en q̄ dios puede ser ofendido: z de otras en q̄ puede ser enalçado.

¶ El segundo es que la verdad de la fe libra a los q̄ la creen de la captiuidad de la culpa: z da la libertad de la gr̄a y dia gloria. y q̄ el pecado haze q̄ el pecador sea esclauo d̄l diablo. E q̄ por naturaleza todos los hōbres son libres aun q̄ por fuerza de armas aya entrado la seruidumbre en el mundo. y que la peor seruidumbre es la del pecado por los daños q̄ haze.

¶ El tercero es q̄ en vano se glorifica de la generosidad de los padres el q̄ sucede e la sangre z no en las virtudes de los. y q̄ la ydolatria es fornicaciō espūal. E q̄ el diablo es padre de la mētra z homicida vniuersal. y q̄ los mētirofos son dignos de grādissima reprehēcion: y q̄ las mentiras desonrrā toda la vida de los hōbres.

¶ El quarto es / q̄ los innocentes aun q̄ abraçan con amor la muerte z las persecuciones siempre dessean que parezca la claridad de su inocēcia. E que oyr la palabra de dios o no la querer oyr es manifiesta señal d̄ saluaciō o de perdicion perdurable: y de tres maneras que ay de oydores de la palabra diuinal.

¶ El quinto es que el remedio d̄ los malos es quādo les fallecen razones / soltar y dezir palabras injuriosas. y de a razō porque los Judios direrō a chris̄to Samaritano y edemoniado. y que el señor no nego que era Samaritano: y nego te

ner el demonio: y de la razon desto. E de las q̄ dio prouado no tener el demonio.

¶ El sexto es q̄ quanto mas cresce la peruersidad de los malos tãto mas deue crescer la predicacion d̄ los buenos. Y el mal entendim̄to de las palabras o de las escrituras es causa de muy d̄ficiles errores. E de la excelencia y dignidad q̄ ch̄risto tuvo sobre Abraham: y que Abraham se gozo en conoser el dia de la eternidad y de la encarnaciõ y de la passiõ de x̄po / y de como el seõor declaro a los Judios su diuina eternidad por palabras.

¶ El septimo es de como los Judios tomarõ piedras pa apedrear al seõor: y de su admirable hũildad. E de la razõ por q̄ x̄po algunas vezes fuyã y otras se ofrescia y otras se escondia. E q̄ por tres cosas se escondia. y q̄ a t̄pos es licito a los platos fuyr en t̄pos de la persecuciõ: y a t̄pos es pecado. y de como el seõor se hizo inuisible en aquila hora: y del exemplo q̄ dio.

¶ Signese el capitulo. lxxiiii.



Egũ dize alcuy no / por que n̄o redemptor auia absuelto ala muger adultera de su crimen / y por que no dubdassen sus aduersarios si por ventura el que veyan ser verdadero hombre pudi esse perdonar los pecados quiso agora tener por biẽ d̄ mostrar mas claramẽte en̄l mysterio q̄ se sigue la potẽcia de su diuinidad. Por lo q̄l dize el testo. **E** habla otra vez ch̄risto a los judios y dixo les yo soy la luz d̄l mũdo: como si dixesse. Yo mesmo soy luz de todo el mũdo y no d̄ vna gẽte sola: y porẽde el q̄ ael se llega por se y por duociõ luego es alũbrado del pa alcançar salud p̄durable: y el q̄ del se aparta luego es entenebrecido por defecto d̄ su gr̄a hasta entrar en las tinieblas infernales. Es aq̄ de notar q̄ x̄po es dicho luz segũ su naturaleza diuina y humana: por q̄ segun la diuinidad alumbra inuisiblemẽte las animas: y segun la humanidad alumbra con el exẽplo de su vida todas n̄as costumbres: y esto por mi

raglos: por p̄dicaciones: y por exẽplos.

Lo primero es obra de potẽcia. Lo segundo es obra de sabiduria. Lo tercero es obra de bõdad: ca el solo es la luz v̄da dera q̄ alumbra a todo hõbre q̄ viene en este mudo alumbraõdo en vniuersal a todos. y solo el es luz por essencia: por q̄ del se ifluye y procede toda noticia y toda lũbre de verdad: por la participacion d̄l q̄l son dichos luz todos los que del son alũbrados: mas no son luz por essencia como el es: porque el solo es el verbo procediẽte y manante del padre como luz de luz.

Por lo qual dize sant Augustin. La luz del mudo (la qual es x̄po) siẽpre nasce y procede del padre y segun temporal mysterio es cubierta d̄ la nuue d̄ la carne: por el q̄l velamẽto es tolerable y visible d̄ los flacos ojos d̄ los hõbres: de manera que por la vista de aquila nuue de su humanidad puedã todos los creyẽtes venir al conociem̄to de su diuinidad: de dõde suce d̄ que por aquella luz alumbraõda somos alũbrados agora cõ el colirio y vnciõ de su sctãte todos los q̄ nacimos ciegos de adam obedeciendo a las palabras y a los exẽplos: por q̄ d̄s hechas las tinieblas de la ignoracia y d̄ los pecados seamos despues alũbrados plenariamẽte en el cielo cõ la visiõ manifesta de su deydad. Por lo q̄l dize en̄l testo. **El que me sigue no anda en tinieblas.** Como si dixesse. El q̄ me sigue creyẽdo me y amãdo me y pareciẽdo me no anda en tinieblas de ignorancia: porque yo soy verdad: ni en tinieblas de culpa: porque soy carrera: y por consiguiente no verna alas tinieblas del infierno / porque yo soy vida. E poneluego el fruto q̄ se recibe desta luz diziendo. **Adas terna lumbre de vida** conuene saber: aqui en este mudo / y despues en el siglo aduenidero: porque recibira a ch̄risto: el qual es sabiduria de dios y lũbre nũca desfallciẽte y siempre ardiẽte y resplandeciente aq̄ por se y en el cielo por verdadera experiencia y gusto de gloria. **E** assi parece que esto que dize el seõor: el que me sigue: pertenece alo que el hõbre

Joan. j.

Augustinus super Joan.

C. j.
Alcuy no
in glosa.

Augustinus
super
Joan.

merece en seguir sus diuinas pisadas y lu-
se: y lo que dice: recibira lumbre de vida
pertenece al qualardon q̄ por lu fe: y por
auer perseverado enlla se espera. Sobre
lo qual dice sant Augustin. Pues o her-
manos mios porque el señor breuemen-
te dice. Yo soy luz del mundo: y el que me
sigue no anda en tinieblas: mas recibira
lumbre de vida: y en estas palabras vna
cosa es la que mando: y otra la que pro-
metio: hagamos lo q̄ mando porque po-
damos sin verguença desear lo que pro-
metio: y no nos aya de dez. r en su iuzio
sino heziste lo q̄ te mande para que espe-
ras lo que te prometio: y dira entonces ca-
da vno. Que es señor dios nuestro lo que
mandaste: y ser le ha respondido. Y o te
mande y te dire que me siguiesses. Pues
hagamos agora esto sin dificultad: siga-
mos al señor: quebrantemos los grillos
de las passiones en que estamos presos/
sigamos a Jesu x̄po q̄ es lumbre del mū-
do: porq̄ no andemos en tinieblas. Las
tinieblas mucho se deuen temer: mas de-
las costumbres digo no las de los ojos: y
no las de los ojos corporales: mas las de
las tinieblas de los ojos d̄l anima: por cu-
ya luz se conoce: no qual es blanco y qual
es negro: mas qual es justo y qual es in-
justo. Lo de suso es de sant Augustin. De
la excelencia desta lumbre q̄ aqui nos es
prometida dice allí sant Augustin. Tan-
ta es la gloriosa alegria dela luz eterna q̄
sino pudiesse el hōbre permanecer mas
en ella d̄ solo vn dia: por este solo dia era
razon que menospreciasse muchos años
sinueto de los dias desta vida aun que
fuesse llena d̄ deleytes y d̄ abastāca muy
complida de todos los bienes tempora-
les. E despues de algunas palabras q̄
passaron estādo el señor: en esta materia/
y comēçado ya a prouocar a los Judios
ala cōtienda y batalla de su passion: di-
xoles: Quando enalçaredes al hi-
jo dela virgē entōces conocereys q̄
yo soy. Como si direis. Quando ouiere
des crucificado ami q̄ soy hijo d̄ la virgē
segū la carne: /ela q̄l tēgo d̄ padecer y ser

Augustinus
de vi-
ta beate

enalçado en la cruz estādo en ella estēdi-
do y desnudo y puesto al ayre por lo q̄ se
re enalçado de dios padre: entonces al-
gūos de vosotros conocereys q̄ yo soy el
verdadero christo: y que yo soy dios escō-
dido de barro de carne manifesta. Es de
notar que en este lugar les antedixo y no
tifico que algunos dellos auian de cono-
cer despues de su passion la verdad de su
diuina magestad y el mysterio d̄ su encar-
nacion y que auia de creer enel: notifi-
candoles por qual medio auian de venir
ala fe y que auia d̄ venir a ella por su pas-
sion. Por lo qual dice sant Augustin ha-
blando en persona del redemptor. Yo di-
fiero: dilato y detengo vuestro conocimi-
ento porque pueda mejor complir y aca-
bar mi passion: la qual cōuenia que fue-
se ordenada y hecha por manos de aque-
llos que despues auian de creer: y porq̄
fue esto: sino porque ninguno desespera
se dela misericordia de dios: quanto quie-
er que se hallasse pecador d̄ pecados mas
abominables y terribles: considerando
que fue perdonado el homicidio de los que
mataron a Jesu x̄po: y que tras el perdō
les fue dada la lumbre dela fe. Lo de suso
es de sant Augustin. En tres maneras
ofendemos a dios y lo humillamos: con-
uiene saber: en malos pēsamientos: y ma-
las palabras y malas obras. E quando
nos arrepentimos y nos confessamos y
satisfazemos entonces lo enalçamos dē-
tro en nuestras animas amando lo sobre
todas las cosas. E por configuēte lo co-
noscemos honrrando lo sobre todas las
criaturas con deuota veneracion. Pues
si quieres conoscer a dios enalçalo por
el cōtrario delas tres maneras ya dichas
cōuiene saber: por contrición del coraçō
contra los malos pensamientos: y por cō-
fession d̄ la boca cōtra las malas hablas
y por la satisfacion del cuerpo contra las
malas obras.

Augustinus
super
Joan.

¶ Despues d̄ esto dixia el señor: a algūos d̄
los judios q̄ creyā entōces enl. Si vōs
tros pmāciere des ē mi palabra etō-
ces sereys verdaderamente mis disci-
pulos.

¶

pulos. Como si dixesse. Si perseveraredes hasta la fin en la fe q̄ començo a ser en vosotros por virtud de mi palabra no apartado vuestra creencia de mi doctrina y no dando lugar a ningunas t̄taciones: entōces serēys verdaderamēte mis discipulos. E dixo esto porque alḡnos dellos creyan fengidamēte: y los tales no eran verdaderos discipulos. **Siguese en el testo. E vosotros conocereys la verdad y la verdad os librara:** la qual agora os habla cubierta d̄ carne material: porq̄ aun hasta aq̄ encubierta os esta la verdad d̄ la doctrina q̄ yo enseño y a v̄dad d̄ la fe q̄ vosotros creēys: y así la verdad conocida os libara: esto es: os fara libres porque la verdad d̄ la fe libra a sus creyētes en esta vida p̄sente de la seruidūbre del pecado: y da libertad de gr̄a: y en tonces comiēga la verdadera libertad / y en el siglo aduenero os librara de toda seruidumbre de miseria: y os dara libertad de gloria en el cielo adōde se poseera con soberana perfección la libertad verdadera. y respondieron otros q̄ no creyan y dixerō vanagloriándose: que erā de linaje de Abrahā y q̄ nūca siruierō a nadie: y esto dezía por mostrar que eran libres y que no auia menester la libertad que el señor prometia a los que permaneciesen en la v̄dad de la fe. **Mas manifiestamente parece ser falso el dicho dellos:** porq̄ primero padecieron muchos años grandissima captiuidad y seruidūbre en egypto: y otra vez en Babilonia: y en su tierra t̄bien siruieron al rey de los Assirios y a otras naciones: y aun quādo dixerō estas palabras pagauā tributo a los Romanos. y el señor p̄pusoles en tonces otra captiuidad mas difícil y dura q̄ la seruidūbre que ay entre los hombres diziendo. **En verdad os digo q̄ todo aq̄l q̄ haze peccado siervo es del pecado.** Como si dixesse. De qual quiera condición q̄ fuere el que ficere el peccado: agora sea noble: agora sea debaro suelo: agora sea judio: agora sea Griego: agora sea rico: agora pobre: agora sea en

perador: agora vasallo: agora liberal: agora mēdigo: siervo es del pecado. Por lo q̄l dize sant Briseostomo. **Todo aq̄l q̄ sigue la voluntad del diablo es siervo a un que segun la condicion del mundo sea libre: y todo aquel q̄ obedece a dios es v̄dadero noble:** aun que segun el siglo sea esclauo: ca la nobleza espiritual no se enfuzia por la corporal seruidumbre: bien así como la libertad corporal no justifica ni fauorece ala torpeza espiritual d̄l peccado. **So bre lo qual es d̄ notar q̄ no fue introduzida en el mundo la seruidumbre por ordenacion diuinal: mas por violencia de fuerza humana:** porq̄ todo hōbre fue criado libre: al q̄l puso dios libre al uenirio si el no se ouiese hecho siervo. **E sant Augustin dize. El bueno aun que sea siervo es libre: mas el malo aun que reyne es siervo: y no solamente es esclauo d̄ vn hombre: mas aun lo que es mas grave: que de t̄tos señores es siervo de quātos vicios esta v̄cido: y tuuiesse dios por bien que fuesse siervo del hōbre y no del pecado: porque todo aq̄l que comete peccado: segun la sentēcia del señor: captiuo y siervo es del pecado.** **O miserable seruidumbre / muchas vezes los siervos quādo reciben agratio de los señores malos demādan que quieren ser vendidos o salir de su poder: mas no procuran ni quieren carecer de señor: mas solamente lo quēren mudar: mas el q̄ es siervo del pecado que hara: a quiē rogarā: a quien demāda quierō ser vendido: ciertamente difícil remedio puede tener esta mala seruidumbre.** **E aun allēde desto el que es esclauo o siervo de algun hōbre alḡna vez huye de su compañía fatigado de los duros mandamientos de su señor y huelga algun rato / mas el siervo del pecado a donde huya: no ay por cierto adonde pueda huyr: por donde quiera que huyere se lleva a si mismo con toda su carga: y la mala conciencia no puede huyr de si misma ni ay adōde vaya: ca ella mesma se sigue y aun nunca se parte de si mesma porque el peccado que haze siempre esta**

Augusti
sup joan.

Augusti
nus super
Joan.

dentro en ella: ca si hizo algũa culpa por recibir algun d̄leyte corporal passase el d̄leyte y permanece el pecado: y passosse lo que le d̄leytaua y quedo lo que lastima mala seruidumbre es esta. Huyamos todos pa Jelu christo y roguemos a Dios que sea nuestro librador contra el peccado: y pidamos que nos quiera comprar porque seamos redemidos cō su sangre. Pues luego solo n̄ro redēpto: es el q̄ libra desta seruidūbre: porque solo el es el que en el mūdo carecio de peccado: y solo el es el que vino en esta carne sin la miseria de aq̄lla seruidumbre. Lo de suso es de sant Augustin. Pues segū esto de tantos señores es el peccador: fieruo de quantos vicios es vencido. E a esto parece lo que se lee de Diogenes filosofo: al q̄ como el emperador alexandre dixesse. Diogenes porq̄ no quieres biuir conmigo: ca ta que so emperador de todo el vnueruo mūdo. Dixole Diogenes. En ninguna manera es assi Alexandre esto q̄ tu dizes cano eres por cierto emperador ni señor del mundo: mas antes eres sieruo d̄ mis fieruos: porq̄ la soberuia tu señora y mis esclaua te trae al derredor: y yo la he traydo y traygo de baxo d̄ mis pies. Item la cobdicia d̄ la carne y la gula son tus señoras y mis esclauas: las quales te lleuā por donde quieren y se enseñorean de ti: y yo las tengo bien sujetas y acoceadas y las he v̄cido: y por d̄de tu eres sieruo de mis fieruos. Mas auillose alexandre de oyr esto: y d̄ ro a los suyos. Mas por señorio es tener virtud cō enseñoreamiento de las passiones q̄ en enseñorear el mūdo seyendo el empador vencido de vicios. Despues desto enseña el señor la pena q̄ sucede de esta seruidumbre diziendo. El sieruo no permanece en la casa para siempre: mas el hijo eternalmete esta en ella. Como si mas claramēte dixesse. El sieruo del peccado no permanece en la casa d̄ la yglesia para siēpre: aunq̄ agora esta en ella por algū tiēpo en quāto es del cūeto de los fieles segū el abito d̄ fuera: porq̄ agora estan mezclados en ella los malos

con los buenos: mas en el siglo aduenidero serā apartados los vnos de los otros como son apartadas las ouejas de los cabritos: mas el hijo: conuiene saber: el que es hijo de dios natural todos tiēpos permanecera en ella: porque el solo es sin peccado: y porque tiene poder de librar a los otros del peccado haziendo los hijos de dios por gracia de adopcion y de sacramental prohibiēto: porq̄ moren siempre con el en la casa de la libertad. E por esto concluye agora en el testo diziendo. Pues si el hijo os librare verdaderamente serēys libres. Como si dixesse. El hijo el qual es libre y poderoso ē la casa d̄ la libertad os librara de la seruidumbre d̄ la culpa: entōces serēys verdadera mente libres: y no de los barbaros: mas d̄ el diablo/ no de captiuidad corporal mas d̄ la maldad del anima/ porq̄ el peccado no se enseñorea en vosotros: ca en esto cōsiste la verdadera libertad. Por lo q̄l dize s̄t Gregorio. Al que la cōciencia defiende libre es aunq̄ este cercado d̄ acusadores. E Boecio dize. Libre es el q̄ tiene libre conciencia. Pues por esto parece que la libertad mūdana/ de la qual los Judios se glorificauā no es libertad verdadera/ ni la nobleza sola de la carne es verdadera nobleza. Mas ay dolor q̄ en el tiempo de agora son muchos q̄ procuran ser enfaçados: porque son libres y d̄ sangre generosa: y no tienen verguença de biuir siempre de baxo de la seruidūbre del peccado. E sant augustin dize. Aquel es sieruo del peccado que pecca por amor y por propria voluntad y no por flaqueza de la cōdicion natural ni por ignorancia ligera/ ca vnos son los pecados q̄ se cometē por flaqueza: y otros los q̄ se hazē por ygnorancia: y otros los que se causan por malicia. La flaqueza y la ygnorancia son cōtrarias ala fortaleza y ala sabiduria: mas la malicia es contraria ala bondad. Despues desto enseña el señor: no ser los Judios hijos de Abraham: de lo q̄l vanamente se gloriauā/ mas que eran rusticanos y agenos d̄ toda generosidad

Gregori
in homil

Augusti
mus iuper
Joan.

C. iij.

pues que no parecía al generoso patriar-
ca en las obras de la fe / y porque la ver-
dadera filiación se declara quando los fi-
jos parecen a los padres en la condició y
en las obras: ca la semejança q̄ el hijo tiene
cō el padre es señal de su verdadero hijo.
Mas los Judios no parecían en los he-
chos a abrahā: porq̄ sollicitauan y procura-
uā la muerte d̄ el saluador del mūdo: lo q̄
abrahā no hizo: de cuya causa cōcluye el
señor q̄ los Judios no eran verdaderos
hijos de Abraham / aunque segun la car-
ne descendiesen del. Y de aqui es q̄ eran
hijos de Abraham quanto a la sucession
corporal: mas no lo eran quāto a la seme-
jança de la fe ni d̄ las obras. La carne por
cierto d̄ ellos de Abraham era / mas no la
vida. De aqui parece q̄ en vano se glori-
fica el hombre de ser segun el abito hijo de
sant Benito / o d̄ sant Augustin: o de sant
Francisco / sino pusiere estudio en pare-
cer segun su posibilidad en las obras al
sancto bienauenturado: del q̄ segun la re-
ligion se llama hijo. E considerando los
Judios q̄ arguya y cōcluya el señor que
por las obras se consigue la filiación y q̄
no se deuen llamar los q̄ tienen las obras
perueras hijos d̄ padres buenos / mas
de aquellos cuyas obras hazen acordar
con de dezir que eran hijos de dios: porq̄
guardauan su ley y sus ceremonias y que
no erā como las otras gentes dados a la
ydolatria. Por lo q̄ le direrō: nosotros
no somos hijos ni nascidos de for-
nicación: como si diressen. Mas nosotros por
q̄ a vn solo dios honrramos no venimos
de la adultera Gentilidad: la qual anda
honrrado a muchos dioses / y los adora y
hōra a manera d̄ muger adultera que q̄
branta la ley de la limpieza y lealtad ma-
trimonial con diuersos amadores. E no
andamos como andan los gētiles a ado-
rar ydolos / mas permanescemos en la fe
de solo vn dios. ¶ Es d̄ notar que forni-
cación llamaron aq̄ los Judios a la ydo-
latria: porque assi es muchas vezes nom-
brada en la sagrada escriptura: porq̄ por
este pecado es apartada el anima d̄ dios.

E direron / y vn solo padre tenemos
espūal q̄ es dios al qual honrramos
esto dezian: porque los Judios no honrr-
rauan a muchos dioses como los genti-
les. E como el saluador oyelle esto luego
mostro q̄ no podian gozar desta paterni-
dad ni ser Dios padre dellos: porque no
aman ni conosciē a esse mesmo xpo su hi-
jo embiado del. Y porque el amor y noti-
cia q̄ los hombres tienen de Jesu xpo es
señal q̄ son hijos de dios: ca todos aque-
llos que proceden de vno vna y igualdad
de amor y de caridad tienen en aquel del
qual proceden / muestrales cuyos hijos
sean diziendo. Vosotros soys hijos d̄ el
diablo / no por criación: mas por semejan-
ça de malas obras / porq̄ los desseos
de vtro padre / q̄ es el mesmo spū malo
quereys cumplir y hazer / é matar al
inocēte: lo q̄ prouea explicando y poniē-
do las cōdicionēs del diablo / aplicando
las despues y apropiado las a ellos mel-
mos: y toca primero vna principal con-
dicion del aduersario maligno diziendo.
E era homicida desde el comieço
del mūdo y d̄ los q̄ fue el hōbre criado: de-
struyendo a los primeros padres con sus
malas tētaciones y amonestamientos: y
quitando les la perpetuidad de la vida /
porque quedassen corruptibles y morta-
les: ca el hōbre es atado y puesto en la es-
pecie y naturaleza humana por la digni-
dad del anima. E por esto mas proprio
homicida y matador es el q̄ mata al ani-
ma haziendo le caer en pecado mortal q̄
el que mata al cuerpo segun que tiene cō-
ueniencia con los animales brutos. On-
de segun sant Augustin dize. No pienses
que no eres matador quando amonestas
a tu hermano q̄ haga mal / ca quando le
das consejo que peque lo matas. E por
que sepas que lo matas oye al propheta
q̄ dize en el psalmo. Los hijos de los hō-
bres brauos son: los dientes dellos armas
son y saetas / y la lengua dellos es cuchil-
lo agudo. E pone luego otra condicion
del diablo y dize. Y el no perseuero ni
estuvo é verdad: cōuiene saber: d̄ obra

Augusti.
sup ioanē

ps. lvi.

EL

ni de justicia / ni en deuida obediencia a dios; porque no ay verdad en el. Las cosas sondichas verdaderas; porque dependen dela verdad primera q̄ es dios / dela qual se aparto el diablo por el pecado dela soberuia y desamparo la ordē de su naturaleza que era que se sometiese a dios de esantino ni aun estuuo ni perseuero en la verdad dela boz / ni dela habla / porque es mentiroso. Sigue se en el testo. **E no ay verdad en el / porque el es padre dela mentira. Como si direse. El fue inuenteor dela falsedad / assi como dios padre es hallador dela verdad; por que antes q̄ el diablo hallasse la mentira nunca fue en el mūdo vista ni oyda / mas el solo fue el q̄ la hizo / y por solo el fue hallada; por q̄ por su ocasion sea todo hombre mentiroso.** Nota que aquel es dicho mentiroso y no padre d̄ mentira que la llena en su entēdimiēto segū que la recibio dela relacion de los otros. Mas aquel es mētiroso y padre de mētirosa que no solamēte la llena en su coraçon y la recēta; mas aun pone la por obra. Y por esto el diablo es padre dela mentira; por que el es el que la hallo primero quando dixo dētro del vergel de parayso ala muger. Comed que en ningūa manera morirays. Pues esta propiedad y esta nefaria y abominable credad dero a sus hijos el diablo para que mientan y mintiendo ligā a el por su padre. O desterrable mal pues q̄ todas las vezes que los hombres mienten son vencidos del diablo y tienē conuenible semejança. Adiren bien los mentirosos aq̄lla palabra del seño que dize. Yo soy carrera / hōdad y vida; pues q̄ apartādo se dela verdad luego se apartan dela carrera y dela vida. Pues como hijos bastardos y no legitimos deue ser tenidos los tales en la yḡlia d̄ dios / por que apartādo se dela generosa dignidad de ser hijos de dios padre son hechos hijos del diablo. O de quāta multitud son estos que por la mentira son hijos de lucifer / no solamente seglares; mas religiosos / y quanto lleno esta dellos el mundo.

Et tuiesse dios por biē que todos los tales truxessen en la frente la señal de su padre Sathanas; porque fuesen conosci dos y no fuesen engañados los buenos por sus mentiras. Mas ay dolor que algunos tienē ya frente y cara de mala muger sin empacho y sin verguença y no se les da nada de mentir; para q̄ han de andar sobre la t̄fra estos engañadores mas peligrosos que pestilēcia; hechos vasos de errores; y haziēdo errar a los otros cōuertidos ala semejança de su padre el diablo engañador de todo el mundo. Pues el mentiroso en hablar y en fengir mentiras que otra cosa haze sino tomar la propiedad del demonio en biuir tan mala y tã desonrrada vida. Onde sant augustin dize / que este nōbre diablo no es nōbre especial de alguno de los q̄ cayeron ni es nombre comun de espiritu maligno; mas conuenible mēte se puede llamar diablo todo aquel en quien fueren halladas sus obras; ca este nombre mas se puso a nuestro aduersario por sus hechos que por su naturaleza. Pues o tu christiano y p̄ncipalmente tu religioso ten verguença de tener este nōbre / apartate de toda mētirosa; por q̄ tãta verdad ha de resplādecir en el xp̄iano q̄ entre su juramento y entre su simple palabra no aya diferēcia alguna. **E por q̄ todos los innocentes antes q̄ ayā d̄ padecer juyzio o sentēcia de muerte suelē desear y pedir que sea por juyzio examinada su innocēcia; por esto nuestro redemptor sabiendo q̄ los mayores dela ley se auian concertado para procurar su muerte demanda les aqui juyzio de examinaciō pa mostrar su innocēcia y la malicia d̄ ellos y para conuencer con mas claridad la injusticia de su peruersa judicatura; porque aun que d̄ su propia voluntad aya querido el clementissimo rey padecer; quiso sin impedimēto desto q̄ fue se a todos manifesta su innocēcia; por lo q̄l dize. Qual de vosotros me acusa ra de peccado? Como si direse. Qual de vosotros ante cuya presencia yo predi que y hize miraglos me puede arguyr y**

Greg
in bo
sup io

Ciii.
Grego
in bo
sup iouē

Esto se cō
ta d̄sica in
passione ē
la q̄relma

Gregorio
in boff.
sup iohāe

acusar de pecado? Vosotros me queréis matar mostradme el pecado por el qual aya merecido la muerte: r̄sino lo pudierdes mostrar manifiesto sera q̄ me matays como a innocente. Sobre este passo dize sant Gregorio. Mucho se deue cōtemplar aqui la mansedūbre de dios: el q̄l auita venido a relatar los pecados d̄i mūdo y no desdena ponerse en razon cō sus aduersarios y mostrar por eraminacion no ser el pecador pues q̄ pudiera por virtud d̄ su diuinidad justificar a los pecadores. Siguefe en el testo. **Pues si os digo la verdad porq̄no me creays?** Como si dicesse. **Pues q̄ no me podays acusar d̄ pecado: r̄ assi es q̄ yo digo la verdad certificado q̄ soy hijo d̄ dios: porq̄ no q̄reys creer en mi pues q̄ no soy pecador como los otros?** E pone luego la causa porq̄ no creē en el diziēdo. **El q̄ es de dios las palabras de dios oye.** Como si dicesse. **El q̄ es d̄ dios: no solamēte por naturaleza: mas por fe: y no solo por palabras: mas por amor y por cōformidad de voluntad: este tal oye las palabras de dios de buena volūdad: r̄ oye las cōfessido de coraçon / y con las orejas corporales y las aia de buena volūdad: porq̄ cada vno oye cō plazer la doctrina ala qual tiene afecion: de causa q̄ la tal enseañança es a ei deseable y natural.** E aquel que verdaderamēte cree en dios y cō todo su coraçon lo teme y lo ama de buena volūdad oye sus palabras: mas el q̄ no tiene fe ni amor: como eran los Judios: no pueden oyr las palabras d̄ dios: En estas palabras del seño puede cada vno examinar su consciēcia y ver si es siervo de dios o del diablo: ca ei que oye de buena volūdad las palabras de **Dios: q̄ manda que deseemos la gloria celestial: y q̄ menospreciemos los deseos d̄ la carne y la gloria del siglo: y q̄ no cobdiciemos los bienes agenos: y que demis los nros a los pobres: y que hagamos otras cosas desta qual dad y cō mayor volūdad las cūple/ en ninguna manera dubde este tal si no que es siervo de dios/ y del cuēto d̄ los**

bienanēturados/ mas el q̄ es pereçoso r̄ duro y menosprecia oyr las palabras del rey del cielo: o si las oyere con orejas corporales no se trabaja por las obras/ este tal biē claro muestra q̄ no es d̄ dios ni de los q̄ se han de salvar. Y tales eran estos a los q̄les dize el seño aqui concluyendo **Porēde vosotros no oys mis palabras: porq̄ no soys d̄ dios.** Como si dicesse. **Por t̄to vosotros no oys ni refecibis las palabras de Dios de mi boca ni me creays/ porq̄ no soys d̄ dios por el pecado q̄ os tiene presos: el q̄l no es d̄ dios: mas es sugerido y amonestado d̄l enemigo/ y es pnesto en obra por el alucorio d̄ vuestra mala voluntad.** Y porq̄ no soys de dios no teniendo fe ni amor/ siguefe q̄ seays del demonio no por creacion/ mas por semejança de malas costūbres. **Por lo q̄l dize sant augustin.** Quando el seño dize a los judios: no soys de dios: no quita por esta palabra dela possession ni dela p̄priedad de dios la naturaleza humana q̄ estaua en las personas de aq̄ilos sus enemigos: mas solamente enagena de si mesmo la puerfidad de sus vicios y maldades r̄ la iniquidad de sus voluntades: porq̄ de dios son cierto segun el ser natural: mas no son de dios segun la passion pessima dela carne. Y segun sant Gregorio dize. **Tres grados ay de los q̄ cō mala intēcion oyē la palabra de dios.** Los que estā en el p̄mero son los q̄ no curan d̄ oyr sus m̄da m̄etos y amonestaciones/ ni aun cō orejas corporales. Los del segundo son los q̄ las oyē corporalmente. Y los del tercero son los q̄ las oyen: mas no las obraçan ni cūplen cō feruēte deseo/ ni las ponē por obra/ ni tienē voluntad delas cūplir. Otros ay q̄ de buena voluntad las oyen y se compungen y em blandecē: mas despues q̄ se van dela predicacion encuētran con algunas aduersidades del siglo: r̄ afligidos por las lagrimas dela presente tribulacion: o vēcidos d̄ los deleytes tornāse a su maldad como de p̄mero. Estos tales por cierto no oyē la palabra de dios pues q̄ no se curan de

Augst.
sup iohāe

Grego. in
homelia

unlo?
sergio
del 109

poner la por obra. De dōde se concluye q̄ aun q̄ todos seā hijos de dios por naturaleza q̄ aq̄llos son hijos del diablo por vicio: los q̄les no oyē ni cūplen las palabras d̄ dios ni la sc̄ta predicaciō: mas todos los q̄ son de dios y son regenerados por gr̄a de baptismal generacion o de sacramental sanctificaciō: estos son los que oyē y guardā sus palabras: q̄ndo la t̄ra esta debaro de tejado y no llouida / ociosos y embueltos estā en ella los frutos q̄ puede dar si la dispusiesen y aparejasen mas si esta al ayze desnuda y sin amparo y biē llouida luego parece q̄ frutos pueden nacer y venir della: pues si por uertura la palabra de dios te es mas graue de oyze que las hablas del mūdo: y suena en tus orejas cō aspereza y pesadūbre: teme q̄ no seas precito y condenado con los judios: sobre los q̄les llouio la pluuia dela palabra de dios y ellos por su malauertura dierō por fruto cardos y espinas: en lo q̄l parecio q̄ estava la maldicion de dios cōtra aq̄lla t̄ra: la qual deuio despues d̄ struyr y abrasar el fuego como de hecho la cōsumio. Y por q̄ los judios fueron cōuenecidos por las palabras d̄l rey del cielo q̄ no erā hijos de Abrahā ni de dios / mas del diablo y no sabiēdo ellos cōtra dezir ni razonablemēte respōder a palabras tā altas cōtradirerō las cō injurias y cō denuestos y blasfemias: por q̄ no las pudierō resistir cō v̄dad alguna: ca la costumbre de los hōbres q̄ no saben responder es aprouechar se en lugar de respuesta de injurias y denuestos cōtra quiē cō legittimas razones los confundio. Y por t̄to no temēdo los judios algūa cosa razonable q̄ pudiessen a x̄po responder tornarō se a sus lēguas injuriosas: por lo q̄l dixerō. **Por uertura no dezimos nosotros biē q̄ eres samaritano y que tienes el demonio: y d̄zia esto: por q̄ aun q̄ x̄po era segū la carne del linage d̄ juda y no samaritano llamauā lo samaritano por tres cosas. La p̄mera por q̄ los samaritanos erā de naciō getiles y erā cōtrarios y odiosos a los judios: de causa q̄ por**

seyā su t̄ra. E por esto era cosa vulgar y comun entre los israelitas llamar samaritanos a los hombres malos y aborrecibles aun que fuesen hebreos: y tal como estos era x̄po segū la opiniō de los fariseos: por q̄ creyan que los reprehēdia por mal q̄rēcia: y por esto le llamauā samaritano y aduersario. La segūda por q̄ los samaritanos guardauā en parte la ley y en pte no la guardauā: y como los Judios viesē q̄ el señor en algūa cosa guardaua la ley y en algūa la q̄brantaua llamauā lo samaritano y q̄si ageno dela ley diuina. La tercera por q̄ conuersaua con los samaritanos: y por esto lo tenian por manifesto pecador: ca todos los ebreos teniā por perdidos a los samaritanos / y por esto no teniā cōellos trato ni cōuersaciō alguna. Y dezia assi mesmo q̄ tenia el señor el d̄monio por las marauillas q̄ hazia la opaciō de las q̄les apropiauan alas artes magicas o diabolicas: o por q̄ reuelaua los p̄samiētos y secretos d̄ sus coracones y los d̄zia muchas vezes en publico lo q̄l atribuyā al demonio: de cuya noticia son escondidos los secretos del aia. Itē llamauāle endemoniado: porque algunas vezes hablaua cosas muy altas y tan sotiles q̄ ellos no entendian: por lo q̄l creyā q̄ hablaua como quē estava lleno dela sciēcia d̄l demonio: y p̄sauan q̄ estava tomado del: y q̄ era instrumēto por el q̄l hablaua: mas el soberano señor puoca nos aq̄ como en todo t̄po y lugar a tener paciēcia: por q̄ cō toda mansedūbre se defendio dela injuria: y no se inflamo de ira auiedo recebido tan injuriosa blasfemia ni dio mal por mal: ni denuestos por denuestos. Por q̄ como dize el Ap̄stol sant pedro. **Quādo era maldezido nunca maldezia. Y duese aqui notar q̄ aun que el saluador aya reprehēdido duramente muchas vezes a los judios o enseñando los nūca respōdio aq̄ ni en otro lugar cō aspereza q̄ndo le dezia palabras tā injuriosas y feas y de tāta blasfemia: o q̄ndo lo tratauā y le perseguian cruelmēte enseñando nos en ella. Segū dize sant Briso**

Micolan
de tyra su
per ioan.

f. petr. li.

Erifol
sup io

Greg
in bo
sup io

ps. c.

Crifosto.
sup iuanē

stomo: q̄ es justa y sancta cosa v̄egar y castigar zelosamēte las injurias q̄ p̄tence a dios: y menospciar y p̄donar las q̄ fuerē fechas cōtra nosotros. Y d̄ aqui es q̄ cō toda verdad pudiera el seño: respōder a estos blasfemadores y dezir: vosotros soys los endemoniados y blasfemadores y no q̄so: mas antes callo cō toda paciēcia el crimē y la blasfemia q̄ conocio estar en ellos: dādonos exēplo d̄ la paciēcia maravillosa q̄ deue mos seguir: porq̄ quātas vezes padecieremos injurias de los p̄rimos callemos cō buē sofrimiēto sus maldades y sus tachas verdaderas: porq̄ si ē aq̄l tiēpo q̄ la injuria esta fresca respōdiēmos algūa palabra por corregir al injuriador: no pareceria q̄ n̄ra reprehēcion p̄cediēse de caridad: mas sera juzgada p̄ceder de impaciēte indignaciō: y q̄ naciō de odio: y malq̄rēcia. Y gregorio dize. Aduchose cōfunde en este passo n̄ra soberuia: la q̄ si cō liuiana ocasiō fuere cōmouida o d̄ algūa pequēnuela injuria tē tada mayores y mas crueles injurias replica q̄ fuerō las q̄ recibio: y entōces haze en su defensiō y v̄gāca los males q̄ puede: y amenaza q̄ harā los q̄ no puede. Es de notar q̄ dos fueron los denuēstos q̄ se direrō entōces al seño: y en el vno dellos nego: y en el otro cōfintio callado y no respōdiendo cōtra el. Callo el denuēsto o la injuria q̄ reconocio: y cōtradijo cō toda mās eūbre y paciēcia lo q̄ se dixo cōtra el falsamēte. Respōdio q̄ el no tenia el demonio: mas no nego q̄ el no era samaritano. Y esto es: lo q̄ el resto dize. Yo no tēgo d̄monio: mas antes hōrro ami padre: y vosotros me auēys desonrado. E allī parece q̄ aun q̄ el seño: nego no tener el demonio no nego ser samaritano: porq̄ samaritano q̄ere dezir guardador: y el es n̄ra p̄ncipal guarda: porq̄ no duerme ni puede dormir: como el p̄feta dize: el q̄ guarda a israel. Y por esto no nego q̄ era samaritano / y nego tener el d̄monio: porq̄ el diablo siēpre es cōtrario ala hōra d̄ dios: ca el q̄ solicita y busca la hōra d̄ dios ajeno es d̄l diablo y d̄ sus cōfederaciones. Y porēde xpo el q̄l cōtata

diligēcia hōra a su padre no tiene en d̄monio: por lo q̄l respōdio en su defensiō la palabra ya dicha. Yo no tēgo en mi al d̄monio: mas antes hōrro a dios el q̄l es mi padre natural: declarādo su muy altavirtud en miraglos: y atribuyēdo a el la hōra y la gl̄ia en todas las cosas por la hōra del al q̄l vosotros auēys desonrado cō falsos denuēstos y apropiādo al demonio lo q̄ a la virtud diuina se deue atribuyr. E aut os digo q̄ en esto en q̄ me desonraistes: des hōrastes tābiē ami padre / porq̄ el q̄ no hōra al hijo no hōra al padre q̄ lo ēbio. Itē el q̄ tiene dētro en si al demonio: el q̄l es rey: como el sc̄to Job dize sobre todos los hijos d̄ soberuia: soberuid es y el mel̄mo se enralca buscādo su gl̄ia: mas yo no lo fago así. Por lo q̄l dize el resto: ca yo no busco ni p̄curo mi hōra: mas bien ay quiē la busq̄ y quiē la juzgue: como la busq̄ los ypocritas q̄ se andā mostrādo y quiēre q̄ creā d̄llos lo q̄ no son. Y hōdaderamēte no buscaua el seño: la gl̄ia deste mūdo: mas antes abatio a si mesmo tomādo forma d̄ siervo / ni curo d̄ p̄curar fauor ni alabāca tēporal ni algūa manifiencia: porq̄ no vino sino a enseñar el menosprecio d̄ toda la gl̄ia d̄l siglo. Y esto q̄ el seño: dize: yo no busco mi gl̄ia: en q̄nto es hōbre fable: porq̄ solo dios es el q̄ puede buscar sin culpa y sin pecado su gl̄ia: y los otros no la puedē buscar sino solo d̄ dios. Y lo q̄ dize biē ay quiē la busq̄ y quiē la juzgue: tāto es como si dixerā. Biē ay q̄ en busq̄ mi d̄uida y hōdadera gl̄ia: y quiē la juzgue por juzzio d̄ discreciō y quiē segū el siglo discierna y apte de v̄ra gl̄ia hūana / y este es mi padre el q̄l paga muy biē ami y amis gl̄ificadores: y cōdena a vosotros y a todos los q̄ no me gl̄ificā. P̄ues como el hijo d̄ dios hiziese muchas señales y maravillas y viēse enseñado infinitas v̄ndes nūca en ellas p̄curo su gl̄ia: porq̄ alūbrados nosotros d̄ su exēplo dep̄damos nūca solicitar ni rescebir gl̄ia vanabl̄ biē q̄ fazemos. Y como le fuesse dada plenaria autoridād del padre pa celebrar el juzzio vniuersal q̄so cometer las injurias q̄ le fuerō fechas al juzzio d̄l mis

Job. xij.

Edp̄bitē
p̄fco. q̄e

Gregorio
in hōl.
sup iuanē

ps. cxx.

Gregorio
in domini.

mo padre y todo esto hizo por enseñarnos q̄nto duemos ser paciētes: pues q̄ no q̄so v̄gar se por su mano ni ser juez ē su p̄pria causa. Allī q̄ quādo ouieremos recebido algūa injuria p̄semos estādo ē la fr̄ escu- ra d̄ la passiō aq̄lla boz d̄ la m̄sedūbre d̄ l̄ señor cōla q̄ la q̄ diro. Yo no busco mi gloria: mas biē ay q̄ en la demāde r̄ juzgue. por q̄ segū dize s̄a gregorio: q̄ndo cresce la puerfidad d̄ los malos no solamēte no de ue ceslar la p̄dicaciō: mas antes ha d̄ ser acrescētada: por d̄de el señor despues q̄ le diro q̄ tenia por su familiar al demonio/ luego comunico mas y mayores b̄n̄ficios assī en su sancta doctrina como ē otros miragios: ē lo q̄l parece ser muy ḡāde su clemēcia y b̄ignidad pues q̄ no nego el tesoro d̄ su celestial ēseñāca a los q̄ auia dicho p̄tra el t̄atos y t̄a abominables d̄nueitos. Por lo q̄l dize el testo q̄ diro. En x̄dad r̄ fielmente os digo q̄ si alguno guardare mi palabra no solo creyēdo la: mas ordenādo la vida y cōformādo las obras cō ella no vera muerte pa siēp̄: esto es: no gustara pa siēp̄ el dolor d̄ la cōdenaciō p̄durable: mas recibira vida eterna. Despues desto q̄riēdo ellos mostrar por estas palabras q̄l rey d̄l cielo diro q̄ tenia el de r̄onio: dixeron. Agora conocemos en x̄dad q̄ tienes el d̄monio: abrahā es muerto y los p̄fetas t̄abiē r̄ tu dizes si algūo guardare mi palabra no gustara muerte pa siēp̄: por n̄tura eres tu mayor q̄ n̄ro padre abrahā: el q̄l es ya muerto r̄ t̄abiē los p̄fetas son muertos. A q̄n fazes ati mismo o por quiēte tienes? Toda esta razō fundauā los judios sobre falso: en t̄ediēdo q̄ las palabras q̄ auia dicho el señor se ent̄diā d̄ la p̄seruaciō d̄ la muerte t̄pal: y no las diro sino por q̄ seria el q̄ las guardasse libre d̄ la muerte eterna. y por esto diro luego el muy sabio maestro replicādo a los dichos d̄ los judios. Si yo glorifico ami mismo mi gloria ningūa cosa es. como si dixesse. Si yo solo r̄ sin mi padre glorifico ami mismo: busco mi gloria sin la regla d̄ la diuina verdad como vosotros me leuātays q̄ la busco: entōces

mi gloria: la q̄l vosotros dezis q̄ es mia ningūa cosa es: y es falsa: por q̄ aq̄llo es falso q̄ es nihil y no tiene ser: y la gloria del mūdo toda es nihil y es fumo q̄ muy p̄sto passa r̄ vn viēto arrebatado/ y es gloria t̄a peligrosa q̄ siēpre trae a sus amadores al nihil d̄ la culpa y a toda cōfusiō d̄ pecado: y despues los traspōe en el p̄fundo d̄l infierno: mas mi gloria es d̄ la mano d̄ dios padre d̄ la q̄l no puede manar cosa que sea falsa. Siguese en el testo. y por esto os digo q̄ mi padre es el q̄ me glorifica el q̄l vosotros dezis q̄ es v̄ro dios r̄ nūca lo conocistes. Como si dixesse. Mi padre substācia y natural. el q̄l me glorifica d̄l del cielo cō su boz: como pescio en el baptismo y ē la trāsfiguraciō y ē la tierra por operaciō de miragios: y despues me glorificara por la gloria de mi resurrecciō y de mi ascēsiō: el q̄l vosotros dezis q̄ es v̄ro dios por semejanca de obras: mas esto era falso por q̄ mas parecīa en sus obras al diablo q̄ a dios: lo q̄l el señor p̄ueua diziēdo: y no lo conocistes: r̄ assī fue verdaderamente. ca nūca lo conocierō por se formada y verdadera: en la q̄l cōsiste la filiaciō d̄ los hijos d̄ dios por gr̄a d̄ sacramental regeneraciō r̄ por q̄ diziēdo los judios: porventura eres tu mayor q̄ n̄ro padre abrahā: como arriba dixerō: p̄señauā q̄l señor era menor q̄ el ēseñales ser el mayor: por q̄ abrahā es padre del mesino clemētissimo saluador: como d̄ rey mayor el biē d̄ la redēcion q̄ a el era p̄metida: por lo q̄l dize. Abraham v̄ro padre se gozo de ver mi dia: como si dixesse. Abraham v̄ro padre d̄l q̄l os glorificays segū la carne creyēdo ē mi se gozo en sp̄u teniēdo espanca de ver mi dia r̄ conociēdo el gr̄ade misterio q̄ ē mi se ēcierre cō d̄sseo d̄ conocer el t̄po d̄ mi venida el q̄l me vio ē sp̄u: r̄ assī es: ca este patriarca v̄do ē figuras y por se el dia d̄ mi eternidad segū lo q̄l so eternal r̄ inefablemēte ē gēdrado d̄l padre y conocio assī mismo el dia d̄ mi naciēto t̄pal y el dia d̄ mi passiō q̄ndo ē figura d̄ los tres āgeles q̄ le aparecierō: y adorādo a vno sol. d̄ los cōnocio el misterio d̄ la trinidad: r̄ q̄ndo diro: ē el hijo q̄ d̄cedira d̄ti serā b̄d̄itas todas las

Gen. xviii

Gen. xlii

Señ. xxiij.

gētes d̄la t̄ra conocio el misterio d̄ mi ē carnaciō. Y en la oblaciō q̄ q̄ria fazer de su hijo Y saac en el sacrificio conocio el misterio d̄ mi palliō ē aq̄l lugar q̄ fue nōbra do: el señor lo ve: y fue nōbre biē a ppria do al misterio: por q̄ allí fizo dios q̄ viesse Abrahā el misterio escōdido d̄la redēciō d̄l mūdo: y gozose por el beñficio q̄ le fue pmerido entōces d̄ mi como d̄ cosa pmetida d̄ su señor y mayor. **Q**uertamēte biē se pudo este sc̄to patriarca gozar de gozo inefable q̄ndo le fue renelado q̄ el verbo eterno: el q̄l siēpre pmanece acerca d̄l padre: auia en algū t̄po d̄ venir en carne: no aprādo se del gremio paternal: y q̄ auia d̄ nacer d̄vna v̄gen real decēdiēte de su carne: por el q̄l h̄bo hūanado no solo auia d̄ ser el saluo: mas aū todo el mūdo auia de ser redemido: y se auia d̄ cūplir el pmetimiento q̄ le auia dios fecho d̄la bēdiciō d̄ todas las gētes. Y como los judios cōsiderassen en el rey dela gl̄ia sola la edad d̄ la carne: y no la naturaleza diuina: y marauillādose d̄ sus palabras le uiesse dicho **ann no has cincuenta años y has visto a abrahā:** el q̄l era muerto mas auia d̄ mil años: y tu uiesse por: posible q̄ abrahā y el se uiesse visto. **Q**ueriēdo el mesmo señor aptar el entēdimiēto d̄llos de lo q̄ pēsauā cerca de su edad segū la carne: traer los y subirios ala cōtēplaciō d̄ su eternal deydad respōdiolos diziendo. **En verdad y fielmente os digo q̄ antes q̄ abrahā fuesse hecho: es a saber: q̄nto ala gēeraciō tēporal yo soy eternalmente estāte y pmaneciēte.** No dize antes q̄ abrahā fuesse: mas ātes q̄ abrahā fuesse fecho: por q̄ se entiēda q̄ Abrahā fue criatura: y no dize yo fui fecho: mas yo soy: q̄ es v̄bo sustātiuuo y palabra effeçial por causa q̄ no era criatura: mas es criador d̄ todas las cosas: en la q̄l muestra su eternidad cō el h̄bo del p̄sente: q̄ es: yo soy: y cō el h̄bo d̄l p̄terito q̄ dize: antes q̄ fuesse fecho: por q̄ la eternidad a todo t̄po es assistēte o p̄sente. Y d̄ aq̄ es q̄ solo dios tiene ser p̄feto por q̄ aq̄llo es p̄feto alo q̄l ningūa cosa fallece fuera d̄ si mismo: y por esto el diuino

ser como sea todo jūtamēte en si mismo y ningūa cosa se passa del ni se espa de cūplir por algū acide te futuro: es p̄fetissimo mas n̄ro ser por q̄ tiene algūa cosa fuera de si es imp̄feto por q̄ algūa p̄re d̄ n̄ro ser nos fallece q̄ ya es passada: y algūa nos falta q̄ esta por venir: sin la q̄l no es aū n̄ro ser dotado d̄ su diuina p̄feciō. **P**ues q̄nto ala sustācia d̄la diuinidad xpo es antes d̄ abrahā: mas segū la naturaleza hūana fue despues d̄ abrahā. Y de aqui es q̄ xpo vido a abrahā cō ojos de diuinidad: y Abrahā vido a xpo cō los ojos d̄l entēdimiēto alūbrado cō la fe q̄ del tenia.

Y los ebzeos ifieles y ciegos cōsiderādo q̄ la eternidad no cōuiene sino a solo dios y q̄ t̄po mālifestaua por la eternidad q̄ era dios: y no pudiēdo entēder ni sofrir estas palabras d̄ su eternidad pensauā q̄ erā palabras d̄ blasfemia: y q̄ por ellas d̄ n̄ia ser apedreado: y q̄riēdo lo apedrear segū el mādamiēto dela ley como a blasfemador: dize el testo q̄ **tomarō piedras palāçar en el como cōtra blasfemador merecedor de muerte:** ca no podiā resistir ala sabiduria q̄ enl̄ fablaua ni sabiā p̄tra dezir cō algūa razō a sus palabras: quertēdose alas piedras y p̄tra dixerolo p̄figuēdo lo cō palmēte: y los q̄ no podiā cōtra dezir ni p̄tra star a ningūa d̄ sus razōes ni alcāçar el entēdimiēto dellas: q̄riā cerrar le la boca cō piedras: y esto por q̄ erā d̄ coraçō d̄ piedra cōtra la v̄dad y duros y no domables pa creer: y assi cōcertauā y tenian cōsonancia sus coraçones cō el hecho. **Q**nde pa significar esto fue scripta su ley por mano d̄l señor en tablas d̄ piedra. **S**obre lo q̄l dize s̄t̄ augusti. **Q**uē se auia de boluer los hōbres d̄tāta dureza sino alas piedras q̄ erā duras como ellos: **M**as el señor el q̄l los pudiera cō sola su palabra sumir no se q̄so v̄egar d̄llos: por q̄ auia venido a padecer y v̄cer sus enmigos no cō poderio: mas cō hūidad: por lo q̄l dize el testo. **Y** entōces jesus escōdiōse como hōbre: y como hūilde: y saliose del templo: por q̄ auia de encomēdar y derar ala yḡgia por erencia la paciencia: y no era

Cvij.

Leuitico
xxij.

Ero. xxiij

Angu. su
per loant.

LC iiij

tpo d exercitar armas d defensiõ ni d mostrar su potècia: y escõdiõse no d temor de la muerte ni por falta d podr pa dferirse d las pedradas / mas qso dar lugar ala fãa d losos fãta q llegasse la ora d su passio y por nos enseñar q nos aptemos o escõdamos e algũ tpo: segũ lo õmãdare alguna razõ o causa acidẽtal d la yza d los enemigos. Y lo q dize q se salio dl tẽplo y los dõro: fue figura q auia d desampar a los judios z auia d fazer el ashiẽto d su yglia en los gẽtiles. Es aq d notar q algũas vezes el seõor fuya: y algũas se ofrecia z salia a recibir las aduersidades: z otras se escõdia. **H**uya porcierto d las hõras / como lo fizo quãdo conosciõ q qria el pueblo venir alo leuãtar por rey. Ofreciãse qndo salio delãte en el huerto a los q lo veniã a prender. y escõdiõse como aq parece: el ql se escõdio d los judios q estauã cõ rauiosa indignidad sañosos por qtarles la ocasiõ d su yza puerla. **P**or estos tres exẽplos nos dio tres eñanças saludables: cõuene saber q huyamos d las pspidades del mũdo / y q desseemos padecer aduersidades por su amor: y q nos aptemos d todas las cõtiẽdas y rezillas. **A**das nosotros todo el cõtrario desto hazemos: ca dõseamos desordenadamẽte las hõras y aptamonos en qnto podemos d sofrir trabajos: z siẽpre nos entremetemos e letigios y cõtiẽdas. **Q**uieras pues cõsiderar aq como gregorio dize: la mãsedũbre d nro saluador: el ql como por la potècia d su diuinidad y por la secreta volũtad d su coraçõ pudieffe sumir en aq pũto a sus pseguidores en el abisno cõ penas de muerte pdurable: escõdiõse cõ humildad como temeroso: y esto fizo por tres fines. lo pmero porq aun no era venido el tpo. lo. ij. porq no auia elegido tal linaje d muerte como era la d los apedreados. lo. iij. por dar nos aẽtẽder q algũas vezes es lĩcico q nos aptemos d los pseguidores: esto qndo es la psecuciõ psonal: segũ aq lo ql mesmo seõor dixo a sus aples. **S**ĩ os pfiguerẽ en vna ciudad huyã a otra: mas qndo la psecuciõ no es d la psona dl plado: mas es d toda la tfrã y d

toda la igliã no cõuene en algũã mãer a a los plados fuyã: porq e tales tpos el pastor q es mercenario fuyã y no el pastor d dadero: el ql es obligado a morir cõ sus o uejas. **H**ẽ el seõor se qso escõder d los judios porq ellos no lo mereciã ver cõ el coraçõ ni por la fe. **P**or lo ql gregorio dize: d aq los se escõde esta mãer q meõspiciã creer y obrar las palabras dõlla: porq de todo coraçõ q no halla hũilde huyã la ydad por la repaciõ dl mũdo tẽporal mẽte hũanada. **A**ugustin dize. **C**omo hõbre temeroso fuyã tpo d las piedras: mas guay d aq los cuyos corações e durecidos dõs huyã. y el mismo augustin dize. **N**o se escõdio el seõor e algũ rincõ dl tẽplo como temeroso: ni se fue huyẽdo a retraerle e algũã casilla ni tras algũ muro o columna mas fizo se iufible a sus aduersarios por su celestial poderio / z salio por medio de ellos visto z acõpañado d sus discipulos: ca todos ellos lo figuierõ entrõces. **P**ues cõ este exẽplo suyo nos eñeõ el seõor q dõmos lugar ala yza / y q huyamos d la crueldad z tirania d los pseguidores y d los malos qnto ser pudiere sin peligro d la fe. por lo ql dize gregorio. **Q**ue otra cosa es la q el seõor enste su escõdimiẽto nos habla sino q qndo padieremos vẽcer la yza de los soberuios por nra ppra fuerza no lo fagamos: mas aates les dõmos lugar retrayẽdo nos hũilmẽte d losos fasta q pase aqlla saña. **E**ntiẽda pues aq biẽ el õbre cõ qnta hũildad deua huyã d la yza d su primo si el seõor d los seõores se qso aptar de la saña d sus aduersarios qndo estauã mas furiosos no vẽgãdose: mas escõdiõdose. **P**ues ni nõ se ebrauezca cõtra las injurias recebidas ni pague d nuestros por d nuestros: por q a exẽplo y semejaça d dios cosa es mas gliosa huyã d la injuria callãdo q vẽcer la respõdiẽdo. **L**o d suso es de gregorio. **E**so muchos q rephẽde la dureza d los judios y no mirã q no es menos criminal la suya. **P**or lo ql dize san gregorio. **Q**ãntos son el dia d oy q cõtradizẽ y rephẽde la dureza d los judios porq no qsierõ oy la pdicaciõ dl seõor: y q les los reprehẽde y

Joã. v. c.
Joã. xvij

Gregoriũ
in boiff.
sup iuanẽ

Luce. x.

Gregoriũ
in boiff.

Augu. in
per iuanẽ
vbi supra

Gregoriũ
in boiff.
sup iuanẽ

Scraps
cus bona
uctura in
meditatio
nibus vi
te xpi.

arguyē q̄ fuerō cerca d̄ ser puerfos en la fe: tales son agora estos mesmos rep̄hēsores ēlas obras d̄ la caridad: oyē los m̄do miētos d̄ dios: conocē sus miraglos. mas biē menospcian cōuertirse y apartarse d̄ sus maldades. Lo de suso es de Gregorio. Pues contēpla biē aquí al rey de los cielos y piēsa cō entrañable dolor como se escōdio q̄riendo dar lugar al furor y la ira d̄ los ebrios: d̄ cuya p̄sencia vniuersal no se puede escōder algūa criatura. Emira como el y sus discipulos se p̄tiran d̄ alli inclinadas las cabeças como hōbres sin valedor/flacos: corridos y desfauorecidos y cōpadece de dellos de todo coraçon.

¶ Signese la oracion del auctoꝝ.



¶ Acito señoꝝ Jesu xpo q̄ nos cōbidas a oyrla palabra d̄ dios: muestra nos a sufrir los denuestos y injurias q̄ nos fuerē fechas y a no buscar n̄a propria ḡtia: y a no desampar la verdad de la vida y d̄ la justicia y d̄ la doctrina: por quitar q̄i quiera escādalo o persecuciō q̄ se ofrezca: y danos ḡia q̄ auuq̄ se torne a doblar cōtra nosotros la injuria o la deshonrra no cessemos d̄ la p̄dicaciō d̄ tu nōbre. O Jesu xpo soberana b̄dad/bōdad/justicia: mia: franq̄za/limpieza/y mesura/hūildad: caridad/q̄eres ser apedreado deuiēdo ser a dorado y seruido: y q̄eres ser escōdido de los m̄tirofos/maliciosos: y injustos/crueles/cobdiciosos/suzios/carnales: soberuios/y odiosos. No salgas del tēplo de mi aia/y haz q̄ en mis defectos yo sea corregible y cōforme ati adozable señoꝝ d̄ los señoꝝres en todas las cosas. Amen.

¶ Sumario del interprete.

¶ Capitulo lxxxv. del q̄ fue ciego desq̄ nascio: segun q̄ lo cuēta sant Juā a los. ir. capitulos. E canta se el miercoles despues del domingo quarto de quaresma. E cōtiene seys parraphos segun q̄ se figuen.

¶ El primero es de la questió q̄ los discipulos fizierō al saluador sobre este ciego y d̄ la absoluciō della. Y q̄ los hijos algunas vezes son punidos en esta vida por la

culpa de los padres. Y q̄ la ceguedad de este no tuuo causa ē la culpa de sus padres ni en la suya. Y que cō la blandura del biē se suele curar el rigor del mal.

¶ El segundo es de la virtud de la salua del redēptor. Y de lo que significa el lodo fecho de aquella salua: por el q̄ el ciego recibio vista lauādose en las aguas de lilo. Y de la maravillosa qualidad de estas aguas y q̄ cerca dellas esta la fuente a dō de n̄a señoꝝra yua por agua: y adonde se frescaua los pañales de su hijo. Y q̄ no se q̄brantā las fiestas haziēdo en ellas maravillas: mas haziendo peccadoe.

¶ El tercero es de la constancia y fortaleza que este ciego tuuo contra los phariseos y de la naturaleza q̄ es la verdad. Y que la maldiciō que se recibe por christo es bendicion verdadera.

¶ El quarto es d̄ cōmo este ciego despues de la vista corporal recibio la vista d̄ la fe y la confessō por su boca. Y que siēpre dios enraça a los q̄ el mundo desdena. Y q̄ por justo iuzzio de dios por la venida d̄ su hijo fueron alumbraados los simples y por la mayor parte quedaron ciegos los sabios de la ley y los letrados del mundo y los q̄ pecan por malicia con dificultad se conuerten y mas pecan.

¶ El quinto es como la ceguedad de este ciego y lo que el señoꝝ hizo para dar la vista se aplica ala ceguedad del lina: e hūano y ala lūbre q̄ cobro por la mano d̄ christo. Y q̄ tambien se figura en este ciego la ceguedad del pecador que es alumbraado y que en tres maneras se causa la ceguedad espiritual: y q̄ otras tres se requierē para cobrar la vista. Y que siete cosas de ue el pecador considerar para sanar d̄ la ceguedad del peccado.

¶ El sexto es de las señaes en que el hōbre ha d̄ conozer q̄ esta alumbraado / y q̄ estas son conozer a dios y a si mesmo. Y en que consiste cada vno de estos conocimientos. Y de la diligēcia que se deue poner en gaitar bien el tiempo. Sobre lo q̄ no taras a sant Gregorio y a Seneca.

¶ Signese el capitulo lxxxv.



Passando por vna calle el señor q fue quando salia del templo vido a vn hombre q era ciego desde q nascio del vientre de su madre q estaua assentado mendigado y pidiendo limosna a los q entraba al templo. E dize sant crisostomo: q miro en el con diligencia rpo/ como sobre persona en la q l qria alguna cosa fazer: porq en esto se mostrasse misericordioso y pua casse a los discipulos aq se marauillasen ya preguntarle alguna cosa: y por esto se mo uieró luego a preguntarle de la causa de la ceguedad deste macebo diziendo. **Maestro q peccó este o q peccaró sus padres por q nasciesse ciego:** por su pecado o de sus padres: y preguntaua esto porq pesauan q no dana dios a ningun pena sino por alguna culpa cometida: y por esto creyeró q el pecado de aq ciego o el de sus padres auia sido la causa de su ceguedad. Y el señor no nego el ciego simplemente auer peccado o sus padres: mas respodio ala pregunta q le fue hecha diziendo. **Si este peccó ni sus padres conuiene saber:** pa q por su pecado ppo o por el de los vuisse nacido ciego: como si dixesse. **No nascio ciego por su pecado ppo:** ca no pudo pecar antes q nasciesse: lo q l pece q la pregunta de los apóstoles fue simple qnto a esta pte: y no es de marauillar porq no era de todo alibrados antes de recibirlo del spu stó. **Q** pued ser el error de la pregunta de los apóstoles tal. **Maestro q peccó este:** por uetura fue causa de su ceguedad el pccó original de su ppra persona: o el pecado mortal de sus padres: porq todos eramos y nacimos hijos de yra ca el q es hijo de yra justamente puede ser punido en pecado: como todo hombre se a peccado en pecado original. Ya esto respode q de la mia de dios pcede qlqer pena q se p dona al hombre: y qndo alguno es punido aq llo es obra de justicia de muy alto. **Por lo q l dize jeremias.** De la mia del señor viene q no somos consumidos. Y el apóstol dize todos peccaró y tiené necesidad de la gra de dios. Y desta manera fue buena la que

ftio qnto a esta pte: ca no vino esta ceguedad por el pccó de los padres deste ciego aunq vuisse en peccado mortalmente. **Sobre lo q les es de saber q ay dos maneras de pena de la q l los hombres son punidos:** la vna es spual quato al aia: y desta nua el hijo es penado por el padre: porq el aia del hijo no decide de la substancia del padre: mas dios la cria de nonada: la otra es pena corporal quato al cuerpo: de la q l el hijo a las vezes es punido en esta vida sin q aya fecho pecado: porq en qnto al cuerpo es vna cosa ppa del padre: y assi es punido el padre malo en el hijo bueno: porq mirado padecer al hijo sea el mismo padre atormentado. **Adas la causa de la ceguedad de este dize el señor q fue porq se manifeste las obras de dios en el/ por su alibramiento maruilloso:** como si dixesse. **No nascio ciego pa q fuese con la ceguedad punido por su pecado:** mas fuele dada esta ceguedad por dispensacion diuina: y para q manifestada la obra maruillosa esu alibramiento sea el hijo de dios manifestado y se declare su vtud maruillosa: y assi se a edificad los hombres en la fe. **Sobre lo q l es de considerar q saliendo el señor del templo fuyendo y pa se esconder estuudiosamente vino a manifestar esta obra de gra maruilla:** ca el vido al ciego y se fue pa el y el ciego no vido ni se lleo a el. **Por lo q l dize san crisostomo.** Saliedo el señor del templo curo al ciego: y qso mitigar con su ausencia la indignacion de los judios y qso ebladescer por la opacion de ra gra maruilla la dureza incurable de los faziendo certidumbre y se con el miraglo plete a los dichos passados de su **¶** **Siguiese en el testo.** (muy alta doctrina. **Y escupio el señor en tra:** por mostrar q la vtud de sanar en alguna manera pcedia de la humedad de su salua en quato la tal humedad era de gra virtud: porq la salua corre de la cabeza y la cabeza de Jesu rpo era organo de la diuinidad. **E hizo vn poco de lodo con la salina** por mostrar q el mismo era el que formo al hombre primero. **Adas del barro de la tierra.** **E puso con blada de isposicion aq l lodo a**

Crisosto.
sup iohne

Adhebest
es. ij. ca.

Zeno. ffj
Ad roma
nos.

Crisosto.
sup iohne

Cij.

manera de vncio sobre los ojos del ciego. E biē alli el hōbre ē tenebrecido: y ciego por la d̄le: ació del pecado siēpre d̄ ue traer sobre los ojos d̄l ē tēdimiēto lava: leza d̄ sus maldades pa sanar d̄llas. E di: xole: anda y lauate ē las agnas o ba: ños d̄ siloe q̄ q̄ ere d̄zir ēbiado. Y es: to le m̄ado el seño: por q̄ passado el ciego por ē medio d̄ toda la ciudad iēsse todos q̄ y uantado d̄ aq̄l lodo: y por cōsigniēte fuele el miraglo mas diuulgado y mas certificado: y lo q̄ aq̄ dize q̄ siloe q̄ ere d̄zir ēbiado ha: s̄ saber q̄ el euāgelista lo añā dio q̄riēdo d̄clarar el nōbre ebraico d̄ si: loe: y por significar el misterio d̄ t̄p̄o q̄ fue ēbiado d̄l padre pa salud d̄ los hōbres. Si: guese en el testo. y fuesse el ciego pa si: loe y lauase y uido y uino con uista p̄fecta y muy clara no por v̄tud del lodo ni d̄l agua: mas fue alūbrado por la v̄tud diuina. Es d̄ notar q̄ siloe es vna fuēte q̄ esta al pie d̄l mōte d̄ siō d̄ cēdiēdo pa el va: lle d̄ josaphat: la q̄l no corre ni mana por cōtinuació de aguas: mas bulle y muene se ē ciertas oras por ciertas cōcauidades y venas d̄ la t̄rra por ciertos ētreualos y a: t̄pos: y mana y ēbia tres o q̄tro vezes ē la semana aguas muy dulces de sus venas por sus manaderos secretos: d̄ las q̄les es: taua vñ estāq̄ muy fermoso edificado no leros d̄ la fuēte ē q̄ se recebiā aq̄l las agu: as al q̄l recogimiēto llama algūas vezes la sagrada escriptura piscina o lagūa y o: tros baños. E allí estaua vna fuēte d̄ la v: gē maria d̄ la q̄l tomaua agua pa si: y pa: su hijo y refrescaua en ella sus paños. sigue se en el testo. Y era sabado q̄ndo estas cosas se faziā: y conociēdo esto los fariseos rephēdiālas: mas errauā por q̄ las obras ordenadas pa magnificar a: dios: sin pecado podiā ser fechas ē sabado. Por lo q̄l dize grifostomo: el redēptor d̄l mūdo mejor guardauaē. sabado q̄ ningu: no: por q̄ era varō sin pecado: ca guardar el sabado spūalmēte no es otra cosa sino carecer d̄ pecado. Y esto amoneita dios q̄ndo ē comiēda la guarda d̄l sabado. No ha: reys en l cosa algūa q̄ sea d̄ seruidūbre

pues q̄ cosa sea obra de seruidūbre oydo d̄l seño: el q̄l dize. Todo aq̄l q̄ faze peca: do seruo es d̄l pecado: mas estos fariseos guardauā segū la letra muerta el sabado y q̄brātauālo spūalmēte. Lo d̄ suso es de grifostomo. P̄des mira como se esfo: rza uā estos ē guardar sus vāos establecimie: tos y ordēaciones / y ē no p̄mitir q̄ ē nigūa m̄iera la menor d̄llas se q̄brātasse: y no se curauā d̄ los m̄damiētos d̄ dios: cuyo cō: plimiēto era d̄ absoluta necesidad: colā: do en esto el mōs̄q̄to y tragādose el came: llo. E assi el dia d̄ oy ay muchos q̄ siguē mas sus statutos y mejor los guardā q̄ los m̄damiētos d̄ dios q̄riēdo en esto pecer a: los fariseos: mas temā q̄ no pescā t̄biē a: ellos en la paga y punició d̄ sus pecados. E como v̄uiesse ētre ellos asina y dis: fesiō sobre el miraglo: el ciego alūbrado esfo: rçada y varōilmēte y cō toda cōstācia d̄fendiō la pte d̄l seño: su alūbrador y tra: los mayores d̄ los judios: elo q̄l p̄cto biē su grādūssimo agradescimiēto. Y por esto allí mesmo se muestra q̄ cada vno duere conocer graciosa y p̄stātemēte el bñficio diuinal: pues este cōstāte y firme cauallō fecho ya d̄ ciego claro y no mouible cōfe: s̄ñor d̄ la h̄dad cōfessaua el beneficio q̄ le a: uia el saluador fecho por no caer en ei da: ño y peligro d̄ la i: gratitud y fue fecho pu: blicador d̄ la gr̄a y q̄so euāgelizar con to: da libertad la h̄dad a gl̄ia y alabāça d̄l q̄ lo alūbrō: y no pudo ha: zer esto si d̄l seño: no le fuera dada la gr̄a / ni pudierā ha: zer esto los discipulos si dios no estuiera en: ellos. Por lo q̄l dize s̄t grifostomo. razón es q̄ p̄ogas tus ojos en este ciego p̄gōero d̄ la h̄dad: y q̄ mires q̄ntas cosas d̄ cōtradiciō oyo d̄s̄de los comiēcos d̄ su alūbramiēto y q̄ntas aduersidades padciō d̄ los farise: os assi por palabras como por obras: y co: mo siēp afirmo auer sido v̄dadra su cegue: dad y ser muy admirable la v̄tud d̄ su alū: bramiēto y como nūcavuo h̄guēça d̄ p̄f̄e: sar su p̄mera mis̄ia ni vuo miedo d̄l furor d̄l pueblo ni mēos̄picio fa: zer publica la d̄f: uētura d̄ si mesmo: por q̄ pudieffe mostrar se y ser agradido y p̄dicar alq̄ t̄to biē le

301

Cij.

Christo.
sup joanē

Christo.
sup joan.

Eccl. xx.

Erifto.
sup ioanē

fijo. Estas cosas son escritas por que le pezcamos segun nro poder: y dize mas sat griso stomo. Esta es la pnedad y naturaleza de la vdad que por las cosas que se piensa que ha de padecer agrauio y acechacas de los honbres por aqllas se haze mas fuerte: y por aqlla pte recibe mayor resplador: por la qual su aduersario trabaja que sea mas escurecida. Y la metira siempre es contraria de si mesma: por que por las vias por donde pesce darnas mas ala vdad: por aqllas mismas la haze y muestra mas clara: lo que acaescio agora en el alubramiento deste ciego en cuya firmeza y costancia pece de quinta fuerza sea la vdad: la que si toma entre manos a los muy menospreciados luego los haze y muestra muy esclarecidos. Y quanto sea tambien la metira cosa flaca y sin fundamento bien pece: por que si por uentura fiziere asietto entre los fuertes luego los derrueca y torna flacos y sin esfuerço. Lo de suso es de griso stomo. Finalmente despues de larga y poruosa conuersion: y despues que este ciego fue alubrado les dize que pues tanta iniquidad fazia el hombre que se llamaua jesus si queria ser sus discipulos: segun que largamente lo recueta sant iuan: en el testo dize agora que maldixeronlo / y maldixerono lo es quanto ellos pensaua que le podia epecer la maldicion: como que era que segun vdad no era maldicion: mas bendicion. **E dixerone.** Tu seas tu discipulo que nosotros discipulos de moyses somos. Es de notar que moyses prometio a los que guardasse su ley abastaca de bienes temporales y por esto tiene mas discipulos que xpo: el que padecio pobreza y menosprecio del mundo. Luego los judios condenandolo injustamente echaronlo fuera de la compania de todos ellos como a scomulgado y maldito: lo que era entre ellos de nuestro muy grado: como agora es entre nosotros la scomunion mayor que es dicha anatema que apta al descomulgado de la compania de los xpianos y de la comunio scra de los sacramentos. Cosa es bien de notar la costancia y fortaleza deste pobrezillo y nouelo xpiano: el que fue lacado fuera del templo y de la contratacion de los judios por la confesion de la vdad: y por que se a

llego con toda firmeza al seño: y aqso por no menospreciar a dios ser aborrecido y menospreciado de los hombres. Y nosotros mal auenturados por no padecer menosprecio de los menospreciamos a dios cada hora. **Despues desto como este ciego alubrado fuesse desterrado fuera de toda principacion de los judios y se viniese para nro seño: je su rpo fue preguntado del piadoso seño de algunas cosas: y fue assi mismo informado de otras muy saludables: y recibio despues de auer ya recebido la lumbre de los ojos la lumbre de la fe. y esto es lo que dize agora el testo **E dize el seño al ciego.** Tu crees en el hijo de dios: y respondio este que ania sido ciego. **Qui es para que crea en el?** Respondio xpo. Ya lo has visto / y el que habla contigo aqles **E dize el:** **Pues yo seño creo en ti / y cayendo en tierra adorolo.** **Assi parece que la fe que creyo y tenia en la corazon aqlla mesma con esto cola boca adorandolo derribado en tierra de adoracion y seruidumbre tal que prenece a vn solo dios: mostrado en esto la vdad eterna que en el saluador estaua ayutando ala palabra la obra de la humildad de fuera y del derribamiento en el suelo: ca la tal adoracion a solo dios se due como a criador e señal que por su mano somos fechos de nonada y ederecados en el ser que tenemos y assi creo en el y confieso que era vdadro dios y hombre. **Pues o maravillosa bienauenturaca de destierro que al que los judios desterrauan a este recibia xpo: por que se entienda que quanto alguio fuere por amor de dios menospreciado de los hombres: tanto mas sera amado de di: y quanto fuere mas corrido de ellos: tanto sera de la clemencia de di muy alto mas recibido: donde san griso stomo dize. **Los que por amor de la vdad y por la confesion de la fe de jesus xpo son fatigados de injuria estos son mas honrados: lo que pecio bien agora en el ciego que lacaron del templo los judios: y fallolo el seño en el templo y recibio lo: como recibe el capitano o el seño principal de los que pelea o de los luchadores al que triumphamente se vno en la batalla: y assi lo coronan. **Assi parece que xpo de todo sano a este de toda pte: sano le los ojos dan**********

Ciij.

Erifto.
sup ioanē

do le lūbre y vista corporal q̄nto alo defue
ra: y abziolo el coraçon por dedētro pa q̄
entrasse enel el resplandor d̄la fe: ya el se
ñor bien como cordero embiado pa q̄tar
los pecados del mūdo: laua al q̄ auia vn
tado cō todo la cara d̄l aia: ya alūbra los
ojos del entendimēto: pues q̄ el q̄ era cie
go confiesa q̄ el q̄ le dio la lūbre d̄la vi
sta corporal no solo es hijo dela h̄gē: mas q̄
es v̄dadero hijo d̄ dios. Y alabado el sal
uador al ciego d̄ denociō y d̄ alūbramē
to de fe: dize el testo q̄ le d̄iro. **En iuzio**
vine yo eneste mundo pa q̄ los q̄ no
veē veā: y vine pa q̄ los q̄ piensan q̄
veē seā hechos ciegos. Como si dixe
ra en iuzio d̄ discreciō o d̄ apartamēto d̄
d̄naciō yo vine eneste mundo: enel qual
biuen los buenos y los malos / vine por
recebimēto d̄ carne y no por mud̄ça de
lugar ni d̄ majestad. **E vine pa q̄ los sim**
ples y los hūildes / los q̄les no veē: porq̄
no se tienē en t̄nto q̄ les parezca q̄ veen y
cōfiesan su ceguedad y buscā al medico /
veā y sean alūbrados por fe y por conos
cimiento dela v̄dad. **E vine pa que los q̄**
piensan q̄ veē / como los sabios dela ley
y los soberuios q̄ presumē q̄ veē y se glo
rificā de su entendimēto y no conocē su ce
guedad ni buscā al medico / sean mas cie
gos y pmanescā en su ceguera: y sean en
durecidos por infidelidad y q̄nto al aca
tamēto y vista d̄la verdad no q̄riēdo so
stener la luz della como parece ser cūpli
do eneste q̄ nacio ciego: y en los ap̄les: los
q̄les por su hūildad fuerō alūbrados d̄
x̄po: y los sacerdotes y los sabios d̄la ley
q̄darō ciegos por la soberuia. Itē decla
rase esto del alūbramēto de los gentiles
por la fe q̄ recibieron y dela ceguedad de
los judios por la fe q̄ contradixerō porq̄
antes dela venida del señor los gentiles
eran tenidos por ciegos: y los judios por
alūbrados: y agora por el cōtrario los
gentiles veē y los judios estan ciegos. Y
de aq̄ es q̄ no se toma eneste lugar iuzio
por iuzio de cōdenaciō ni de gualardon
manifesto: lo q̄ se espera pa quando el se
ñor venga a iuzio vniuersal mas toma

se por iuzio oculto de apartamēto d̄ los
creyētes y d̄ los no creyētes: lo q̄l acaecio
en la p̄mera venida d̄l redēptor. **E q̄so t̄n**
to el señor dezir a este ciego alūbrado en
las palabras q̄ le d̄iro como si le d̄irera.
Enesta lūbre de los ojos q̄ te di entēde q̄
yo vine a aptar los pobres de esp̄u de los
soberuios de coraçon: porq̄ ellos seā alum
brados y estos ciegos. Y duese aq̄ notar
que x̄po notifica aq̄ la verdad dela causa:
porq̄ no vino finalmēte pa q̄ algūno fues
se entenebrecido q̄nto ala fe: mas notifi
ca el fin y termino en q̄ se acabo su venida
ca se acabo en q̄ los hūildes quedassen
alūbrados y los soberuios ciegos: como
la operaciō y melezina dela buena indu
stria d̄l físico se acaba ē los ēfermos de les
perados y incurables en muerte y en los
bien dispuestos y curables en la vida. Si
guese enl testo. E oyēdo esto los pha
riseos cōtradixerō lo d̄iziēdo: Por
nētura somos nosotros ciegos q̄ so
mos religiosos y letrados en la ley y tene
mos vista sp̄ua: y alūbrada: Mas dela
respuesta d̄llos los cōfunde el señor d̄ziē
do. Si fuesseis ciegos y no sabidores
d̄las escripturas y d̄las p̄fecias q̄ hablā
d̄ mi no ternades pecado tan grande
q̄nto lo teneys: mas agora porq̄ dezis
veemos / y porq̄ os teneys por sabido
res d̄las. Sabed q̄ pmanecera ē vo
sotros v̄ro pecado / Como si d̄ixesse.
Porq̄ la passiō del defamor q̄ contra mi
teneys vos pturba d̄ conoscer la v̄dad: y
sin impedimēto desta perturbaciō dezis q̄
soys sabios: por esto sera v̄ro pecado con
mayor graueza punido. Delo q̄l parece
q̄ los q̄ sabē las escripturas y no guardā
lo que enellas se cōtiene / mas criminoso
mente pecan / y en mayor pena incurren
Segun aquello que el señor dize en otra
parte del euāgelio. El siervo que sabe la
voluntad de su señor y no la haze de mu
chas plagas sera herido. Duelese tam
bien esto entēder dela visiō corporal de
los miraglos y obras de x̄po / porq̄ sino
los ouierā visto tuierā alguna escusa de
no auer creydo enel: mas porq̄ los vierō

fue mayor el pecado dellos: y será por el mas penados. **E** podemos entèder esto como si el señor les dixera è esta manera. Si fuerdes ciegos segùn vuestro conocimiento: y si por humildad os tuvièdes por ciegos reconocièdo vuestro peccado y vinièdes corrièdo a buscar el perdò de mano d' medico no terniades peccado: ca yo vine a quitar el peccado: el q'l se perdona por la gr'á: y esta no se da sino a los humildes y a los q' no presumen d' si mismos: mas agora porq' dezis con soberuia que teners buena vista: y porq' presumis de sabios: y porq' no buscars perdò ni físico: permanece vuestro peccado: porq' no seos perdonara assi: y quedareys en la ceguedad de vuestra infidelidad.

Ev.
Sefo sp
ritual.

E Dablando segùn sefo espñal este ciego q' desde su natiuidad fue ciego es el linaje hñano ciego desde adá: por lo q'l todos nascemos ciegos segùn el aia: y esta ceguedad vino en el hõbre p'mero: por el peccado d'l q'l todos fuemos originados segùn la sucesiõ natural: y no solamete nos sucedio del la muerte: mas aun el peccado y por esto nasce tãbiè ciego todo hõbre cõcebido en peccado original: porq' es despojado y p'uado de la visioñ d' dios: pues luego bien se sigue q' en la hora q' el señor vino a este mudo alumbro al ciego q' era ciego de su nascimieto q' es todo el linaje hñano. **E** dize q' escupio en tierra ayuntãdo la deydad ala uaturaliza humana: y hizo vn barro de saliuã y de tierra / con temperãdo la tierra cõla sabiduria diuinal q'ndo en el vientre virginal fue hecho dios y hõbre. **E** por la saliuã q' es vna de leznable materia q' desciède de la cabeça es significado el verbo diuino: el q'l procede de dios padre / q' es cabeça d' todas las cosas: y es aun significada la sabiduria q' salio y siẽpre sale de la boca del muy alto: ca la saliuã es humor salado y la sal en las escripturas significa sabiduria. **E** por la tierra es figurada la humanidad q' rescibio por nosotros. **E** dize q' vnto con aq'l barro los ojos: porq' se entienda q' vnto los ojos del coraçon del linaje hñano

que como dicho es estaua ciego por la fe de la encarnaciõ de xpo quãdo hizo deste ciego ser cathecumino / q' quiere dezir in formado y es el q' tiene fe: mas no es aun baptizado / y por esto lo embio a los banos de Siloe para q' se laue y sea alumbro: esto es / pa q' sea baptizado: y para q' resciba en el baptismo plenario alubramieto. y de aqui es segùn sant Dionysio dize en la eccliaistica gerarchia q' baptismo tãto q'ere dezir como alubramieto: la qual piscina es llamada agua o banos d' Siloe que quiere dezir embiado: porq' se entienda q' todos los q' son baptizados es necessario q' seã baptizados inuisiblemente en Jesu xpo: el q'l es embiado d'l padre: y dio entrado el è las aguas la virtud secreta q' tiene de purificar: y en tonces alubra al q' assi es baptizado: ca si xpo no fuer a embiado ninguno de nosotros seria perdonado de sus peccados: assi que el q' formo al hõbre del barro de la tierra por aq'l mesmo linage de barro reformo y reparo a todo el linaje humano y reformando lo lo sano: por lo q'l amaslando el poluo con su saliuã puso lo sobre los ojos d'l ciego como quiè los vnta: y como si dixera. Yo mesmo lo aq'l q' tomando poluo de la tierra plaline al hõbre. **E** en el fecho deste ciego alubrado es figurado el modo de reparaciõ de qualq' er peccado: justificado el q'l es entèdido por el ciego de causa q' el peccado entenebreguece y ciega los ojos del anima. **S**obre lo q'l es de notar q' la ceguedad spirtual se causa en tres maneras. **L**a primera del poluo de la cobdicia terrenal. **L**a segunda d'l fuego de la cobdicia carnal. **L**a tercera del hinchamieto de la soberuia: y muchas vezes no ve el peccado: su peccado / o por la mala costumbre q' tiene d' pecar / o por la dureza q' tiene en el peccado: o por el delectable consentimieto que da al demonio: ca no lo quiere ver: y por que no tiene el peccado por peccado. **P**or lo qual dize sant Gregorio. **Q**uando el hõbre misero es delezado en algun peccado graue / luego le amonesta Satanas

Gregorio
in moral.

que no se arrepieta ni se confiese / y afir-
male dentro en su coraçon que el pecado
es vna cosa muy ligera: y poca: y predica
le la misericordia d̄ dios: y pmetele muy
largo tiempo de vida y entreponele que
perseuere en el pecado: porq̄ assi lo tray-
ga a menosprecio de Dios y a desespera-
cion de si mesmo y lo destruyga y pierda
Lo de suso es de sant Gregorio. Tres
cosas es necesario que concurren para
el alumbriamiento deste ciego. **La prime-
ra** es el acatamiento preueniente de la gra-
cia diuina que es / que mira dios cō sus
ojos de piedad sobre el peccador: antes q̄
en su voluntad aya mouimiento alguno
para derar el pecado. **La segunda** es la
contricion del coraçon por los peccados
cometidos. **La tercera** es confessiō muy
pura de todos ellos. Y estas tres cosas fi-
guro el señor en la cura deste ciego. **La
primera** significo en esto que dize que vi-
do al ciego con los ojos d̄ su misericordia
y gracia preueniente: la qual es ante de
todas las cosas necesarias pa la conuer-
sion del peccador: ca el hombre puede por
si mesmo caer en pecado: mas no se pue-
de leuantar por si mesmo sin el socorro d̄
la gracia d̄ dios: ca si el no lo mira con su
clemencia no es posible que se pueda le-
uantar. **La segunda** significo christo en
esto que dize que escupiēdo en tierra que
hizo de la salina barro / con lo qual vnto
los ojos del ciego. **Por** la salina que es
humor que se delezna y corre d̄ la cabeça
y descende ala boca / se entiende la sabi-
duria diuina: la qual mana y siempre p-
cede de la boca del muy alto: y por la tr̄ra
se entiende el cuerpo hūano: las q̄les dos
cosas fueron ayuntadas en christo: cōue-
ne saber: el verbo eterno que se entiende
por la salina: y la carne humana que es fi-
gurada por la tierra. y este bendito bar-
ro assi confacionado es todo el remedio
de nuestra ceguedad si por ventura fuerē
los ojos de nuestro coraçon vntados con
el: lo qual se haze quando el peccador por
la cōsideracion q̄ tiene que fue dios ofen-
dido por el pecado / es traydo al reconof-

cimiento de su vileza y desecho de causa
de su culpa. Y entonces el noble barro d̄
Jesu christo es puesto sobre el lodovil d̄
pecado: y luego se causa en su anima dor-
lor y contricion. **Pues** entonces vnta di-
os con este barro suyo los ojos lodovos
del peccador q̄ndo lo induze y trae ala cō-
sideracion de su diuinal ofensa: y de la vi-
leza y miseria de su peccado: y del abatis-
miento de su estado. Y para q̄ el peccador
sea derechamente alūbrado: y para q̄ sea
traydo a derechos pensamientos: y a ver-
dadera contriciō conuiene q̄ con el socor-
ro de la gr̄a de dios q̄era cōsiderar estos
siete puntos que se siguen. **Lo p̄mero** de-
ue cōsiderar el pecado que hizo para que
pueda ver la multitud d̄ sus culpas: y los
bienes q̄ dero de hazer: y los males que
obro por pensamiento / por palabra / por
obra: cō todos los cinco sentidos: contra
los diez mandamientos: contra los siete sa-
cramētos: y cōtra todas las obras de mi-
sericordia y d̄iga. Señor peque sobre el
cuēto de las arenas de la mar. **Item** deue
pēsar la grandeza del pecado: cōsideran-
do q̄ hizo tan gr̄des peccados contra se-
ñor tan gr̄de / y d̄iga. Padre peque en el
cielo y contra ti: y a no soy digno de llas-
marme tu hijo. **Itē** conozca la torpedad
del pecado: cōsiderando q̄ hizo peccados
muy torpes y feos. **Lo segundo** es mene-
ster que con diligēte cōsideracion vea el
tiempo q̄ perdio: pues mira q̄ntos dias /
quantos meses / quātos años gastaste y
perdiste en vano. **E** mira q̄ segū dize sant
Bernardo: todo aq̄l tiempo perdiste en el
qual no pensaste en dios. **Lo tercero**: es
menester q̄ vea la hermosura del anima /
que fue dignissima y muy admirable: la
q̄l enuzio auiendo la dios criado a su se-
mejança: y assi t̄s torpemēte la afeo: y des-
truygo y endurecio. **Lo quarto** es forza-
do que vea y piense la gracia que perdio
y de quātos bienes se enageno por el pe-
cado. **Q**uan grandissima copia d̄ gra-
cia es la que muchos pierden: porq̄ dios
siempre esta aparejado pa dar su sancta
gr̄a: mas muy pocos la quieren recibir.

Bernar.
sup cātics

Lo quinto es necesario que vea quantas vezes puoco la indignació y ira de dios / y quanto fue siempre ingrato a sus beneficios. Lo sexto conuiene que vea la pena que mereció / la qual es eterna / amarga y diuersa. Lo septimo es necesario que tēga y aya consideració dela gloria que di mereció / la qual es infinita por cuyo gusto si quiera por espacio de vna hora sola: segun dize sant Augustin: se de ne menospreciar todo quanto dios crió. Pues cōsideradas estas siete cosas bien duro ternia el hombre el coraçō sino se le quebratasse de contriciō y amargura de sus pecados. La tercera es la confesion pura de los pecados / la qual significa el señor por esto que dize / que embió a este ciego alli vntado de aquel barro a lauar se en los baños de Siloe: que fuerō figura dela confesion que se haze al sacerdote: ca aun que dios perdōe el pecado por la contricion del pecador: también lo obligo ala confesion sacramental que deue fazer al sacerdote dela yglesia q̄ tienelas vezes de dios. Y la tal absolucion hecha en la confesion reduce al hombre: segun dize sant Augustin ala pureza del baptismo. E acabadas estas tres cosas ya dichas luego comiēça el pecador a ver: y as si curado de su ceguedad por la diuina gracia derribese en tierra humilmente y adore cō deuocion haziendo gracias a dios. ¶ La señal en q̄ se parece q̄ el peccador esta alibrado es quando claramēte ve y conoce: y este conocimiento consiste en dos cosas q̄ son conocer a dios y conocer a si mesmo. E conocer a dios en esta vida presente es tener conocimiento de su potencia y de su bōdad: el conocimiento de su potēcia engēdra en nosotros temor el qual haze q̄ nos apartemos del mal: el conocimiento dela diuina bondad engēdra amor: el q̄ nos trae a hazer bien. El conocimiento que deuemos tener de nosotros engēdra humildad en nuestra anima la q̄ es madre de todas las virtudes. E assi parece q̄ el conocimiento de dios y de nosotros es causa de toda nuestra sa-

lud: ca el conocimiento dela potencia de dios nos causa temor: el qual nos aparta del mal: y el conocimiento dela bōdad de dios causa amor: el q̄ nos haze obrar bien: y el conocimiento de nosotros mesmos y de nuestra miseria engēdra humildad: la q̄ nos conserua en el apartamiento del mal y en la operaciō del biē. Pues no perdamos el tiempo / y abstengamosnos delas desordenaciones y destēplancas / por q̄ no lo gastemos con los ciegos Judios en vanidades: y porque no permanezcamos cōellos en ceguedad. Por lo qual sant Crisostomo en este lugar dize. Diote dios termino de vida para curar tu ania / y tu gastaslo en vanidades. Si por ventura gastas vn poco de plata sin mucha necesidad / luego dizes q̄ eres perdido: y gastas todos tus dias en pompas y no piensas que es inconueniente alguno. Quando estas en los oficios y oraciones diuinales como eres obligado a estar en el tiempo cōuenible: luego dizes que es tarde y q̄ el mysterio es muy proliro y q̄ se va toda tu vida en aquello / mas quando te hallas en los ruydos y derramamientos del mundo y pierdes el sueño gastando lo en torpes palabras y en destemplada alegria: y quando consumes vanamente los tiempos y los dias en obras carnales y en deleytes vergonçosos / procurando cō gran trabajo y sudor no hientes tu perdiçō / ni el peligro de tu mal: ni sabes que te seria mas necesario dar lugar al perdimiento de todas las cosas q̄ al despedimiento vano del tiempo: deurias mirar que si gastares todo tu oro q̄ te sera possible q̄ lo puedas de nueuo cobrar: mas si perdieres el tiempo imposible cosa es q̄ lo puedas redimir: ciertamente cō poca diligēcia guardamos el tiempo en este mundo: y con desordenada prodigalidad y franqueza lo perdemos / pues sino usaremos del con la discrecion que cōuene que respōderemos quādo nos fuere tomada cuenta de quanto mal lo perdimos: y auiedo lo en tantas vanidades consumido / que escusaciō se hallara: que

Augusti.
de uide dō
dominus.

Augusti.
de uerapē
nitentia.

Christi.
per mat.

sea del juez recibida: **E** Seneca dize. Si nos sobrase mucho tpo de nuestra edad: aun escallamete lo auamos de gastar pa q bastasse alas cosas necessarias. **P**ues que locura es ocuparnos en cosas vanas & sin prouecho siendo nro tiempo limitado con tanta angostura: **A**ssi q yo me indigno cõ grã sentimiẽto contra algunos de los desta edad porq ves q el tiempo q a penas puede abastar pa las necessidades dela vida aunq sea con gran diligencia guardado / lo perdemos por la mayor parte en cosas lozadas: seria bueno con siderar q no nos dio natura la edad tan largo & tan liberal / q tẽgamos lugar para q sin la timero dolor de uamos perder vn solo punto del. **P**ues mira qntos tiẽpos perecen y se pierden aũ en manos de los q mas diligentes son: & como vnos lo pierdẽ qndo estan mas sanos: y otros lo pierdẽ con la salud d los suyos & como a otros despoja del tiempo los necessarios negocios: y a otros lo quitã las publicas ocupaciones qnto mas q sin todas estas ocasiones en q nro tpo se dperdicia suce de el sueño / el q parte con nosotros la vida. **P**ues en este tpo tan angosto y breue & tan corriente & arrebatado q nos lleva como rueda empos d si a q aprouechar: o aq si rre gastar la mayor pte vanamete:

Siguiese la oracion del autor.



Eñor jesu tpo q aũbrãste los ojos del q nascio ciego: ruego te q aũbrẽs los ojos de mi coraçon: porq no ofenda en las tinieblas: & porq nõca me duerma en la muerte. **O** seño: dios de mi vida quã vanamete se hã gastado y quã sin fructo se hã delezniado todos los tpos q me diste pa hazer tu volũtad en ellos & no la hize. **O** qntos años / qntos meses / qntos dias / qntas oras pecierõ acerca d mi: e las qles se passo mi vida sin fructo d lante de ti. **S**ea pues hecha o seño: esta ptezilla d tpo q me qda frutuosa & santificada e la grã porq yo merezca hallar lugar en los dias d la eternidad: & porq este

poco tiempo de mi vida sea contado de la te de ti. **A**men.

Sumario del in trepiete.

Capitulo. lxxxvj. del pastor d las ovejas segũ q lo recueta sant juan a los. r. capitulo. **E** cãtase la pmera parte d el ter cero dia de pẽtecostes / y la otra segunda pte el segũdo domingo despues de la reurrecion del seño: y contiene cinco parraphos segun que se siguen.

El pmero es q la hãildades la puerta pa entrar en la yglia / & q no es verdadero pastor el q no entra por esta puerta. **E** q tpo es la puerta verdadera dela. y q el espũ santo es el portero. y de lo q haze el buen pastor en la yglia qndo entra por la puerta. y q el comũ corãl d las ovejas es la yglia catholica. y quiẽson los q no entran por la huerta & porq rason los tales se llaman ladrones. y de otros tres porteros que ay en la yglesia.

El segundo es d tres maneras q ay d recibir dones. y d como el seño: declaro fer el la puerta dela saluaciõ & d la recreaciõ q a allara el q por ella entrare. y de como tpo vino por el biẽ comũ de todos como pastor bueno. y de las condiciones del buẽ pastor y d el malo. y q en tres maneras puede el pastor morir por la mana da de Jesu christo.

El tercero es d tpo e q el buẽ pastor puede hazer de psecuciõ sin pecado. y del tiempo en q es obligado a morir antes q a boluer el rostro. y d las propiedades del pastor malo & mercenario: d las quales es diferente el pastor bueno.

El qũto es d como el seño: pueua ser buẽ pastor por ciertas ppiiedades q en l auia. y de tres señaes pncipales en q se conoçe el buẽ pastor: y q tres cosas de ue hazer el buen pastor cõ sus ovejas las qles haze el seño: cõ nosotros. **E** del cuy dado & traba o q el pastor celestial christo padecio por todas sus ovejas.

El qũto es d la erpiencia en q se cono ce qndo algũo pone su ania por las ovejas. y el pasto dellas es pãcacion / exem plo & orõn. y dela diligencia & considerac.

ciões q̄ due tener el plado sobre su grey.
E d̄ las cosas q̄ se deue guardar. y d̄ mu-
chas cosas notables q̄ los plados due nu-
rar / y d̄ otras q̄ de necesidad deue hazer.

Siguiese el capitulo. lxxxvj.



Porq̄ los fariseos y los malos como ciegos y incredulos no q̄rian llegar se ala luz q̄ es x̄po: el q̄l es via v̄dad y vida y no q̄ria entrar en el corral d̄l ganado pa ser ovejas del seño y aun cō todas estas inabilidades y indisposicio- nes se vanagloriaua q̄ tenia buena vista de entēdimiēto sin jesu x̄po: E q̄ por cōsi- guiete podia venir en conosciēto de la v̄dad sin el: porēde x̄po n̄ro seño: el q̄l ar- riba comēço a disputar cōtra la soberuia y vanagloria dellos: propone agora por mas cercenar su p̄suncion cōtra ella vna semejaça de h̄ilidad haziedo menciō del corral y de su puerta: porque cada vna d̄ estas dos cosas es h̄ilde. E all̄ la puer- ta como el corral no resciben sino a los q̄ se h̄ullan: y esto haze como si les dixesse. Si q̄reys entrar por la puerta h̄ilde en el corral h̄umilde de las ovejas / conuiene q̄ os humilleys y q̄ no p̄sumays q̄ aya en vosotros cosas tan altas / y no solo el se- ñor trae esta semejaça pa enseñamiēto d̄ humildad: mas aun pa mostrar porque puerta h̄a de ētrar los pastores d̄ la ygle- sia en el corral d̄ las ovejas. Y ponese muy clara en esta semejaça la cōdicion distincta y aptada q̄ ay entre el ladrō y el pastor de las ovejas por la diuersa entrada y ofi- cio dellos. Pues dize agora el seño: en el terto. En v̄dad y fielmente os digo q̄ el q̄ no entra por la puerta en el cor- ral de las ovejas / q̄ aq̄l tal furta y es ladrō / como si dixesse. No viene este tal por ningū fin del biē: y por esto busca en- trada no deuida ni acostūbrada. Mas el q̄ entra por la puerta aq̄l es pastor de las ovejas / porq̄ busca el bien dellas / y a esse abre el portero / porque sabe q̄ es beniuolo y amigable / y las ovejas o- yen su voz / como si dixesse. Las oue-

jas lo conocēca los animales brutos natu- ralmēte re conocen a sus biēhechores. Si- guiese en el terto. E llama por su nōbre a sus p̄prias ovejas / lo qual no haze el ageno / y llenalas a apacētar / al pasto o eruaje necesario para esta vida / y quā- do las embiare al pasto el seua delāte dellas. Esto dize: porque comunmente suelen los pastores y delāte de los reba- ños / o de las manadas: y porque segū el pasto de los pastores assi andā y son ēca- minadas las ovejas: por lo q̄l se sigue. y todas siquē a el porq̄ sabe y conocē su voz / mas al pastor que es ageno / esto es al ladō no siquē mas buyen del: porque no conocē las ovejas la voz de los pastores estraños que se fingen ser p̄prios. E neste parece q̄ x̄po n̄ro seño: enseñe a los phariseos q̄ ni la sabiduria / ni la guarda d̄ la ley / ni la buena vida va- le nada sino por el. y porq̄ es imposible poder ellos ver alguna luz ni venir al co- nosciēto de la verdad sin Jesu x̄po: di- ze el clemētissimo rey: el q̄ no entra por la puerta: esto es / por mi q̄ soy el verdadero x̄po en el corral de las ovejas q̄ es la ygle- sia en el ayuntamiēto de los fieles: aq̄l ver- daderamēte es hurtado: y ladō / quales s̄n todos los ifieles y aun los malos xp̄ia- nos. Sobre lo q̄l dize sant augustin. Q̄l entra por la puerta q̄ lleva las pisadas d̄ Jesu x̄po en su passion / y el que conoce y sigue su diuina y muy profunda h̄ilidad. y este q̄ entra por la puerta q̄ es por la fe del mismo x̄po y tiene la humildad y las otras vtudes q̄ el tuuo al corral d̄ las oue- jas pa las apacētar: pastor es porcierto de las ovejas. Segū verdad no todo aq̄l que entra por la puerta es pastor: ca las ovejas entrā / mas la vnidad vniuersal d̄ la yglesia las apacienta cada dia por pa- labra y por exēplo: y a este pastor abre el portero q̄ es el espū sancto la puerta de la verdad reuelando lo q̄ es menester pa en- tender derechamēte las ispiraciones de dios y la puerta d̄ la justiciapa biē obrar porq̄ las pueda biē a pacētar. E las oue- jas oyē la voz d̄l y recibē la doctrina de su

perlado y el llama a ellas por su nombre
 cõcediẽdo a los ruegos de los subditos
 y comunicãdo se con sancta familiaridad
 a cada vno d'ellos porq̃ assi de a cada vno
 osadia de venir a el. E trae los por su ense-
 ñamiento de las tinieblas del error ala lū-
 bre de la verdad. Y del lloro de la seruidū-
 bre al reyno de la libertad. E despues que
 ouiere embiado las ovejas proprias de
 las tinieblas de la ignorancia ala lumbrẽ
 de la vida: y de la carcel de la culpa ala li-
 bertad de la gracia va delante de las por
 enrẽplo de virtud y las ovejas figuẽ a el
 y todas sus pisadas por recta operacion
 porque saben que es aquella la voz d' su
 pastor: y la conosciẽ / y se deleytan mucho
 en ella: mas nõ conosciẽ al pastor ageno:
 ni por la vida ni por la voz / y por esto no
 lo siguen recibiendo su doctrina / o enrẽ-
 plos porque las palabras trae a error: y
 los enrẽplos malos a mala vida: mas hur-
 yen del como d' ladrõn y de enemigo por
 que no conosciẽron aprouando la voz y
 doctrina de los agenos: ca los agenos ha-
 blan las cosas agenas / y por esto no son
 conosciãdos. Pues el corral comun d' las
 ovejas es la yglesia catholica ayuntada
 de barto de vñ pastor xpõ: y las yglesias q̃
 contienen dentro en si otras cõgregacio-
 nes particulares son assi mesmo corrales
 y recogimientos de ovejas como son los
 conuentos de los religiosos y los otros a-
 yuntamientos: y las yglesias cõuẽtuales
 y parrochiales en las quales hizo dios q̃
 se aluergalien y recogiesse los fieles xpia-
 nos simples y mansos sujetos y humil-
 des. Siguese en el testo. Y el q̃ nõ entra
 por la puerta mas sube por otra par-
 te: aquel tal hurta y la d'õn es: como
 si d'õn. El que nõ viene por los princi-
 pios de la religion xpiana / como es el he-
 rese que nõ viene por los fundamentos d'
 la verdad y como el que comete simonia
 que nõ viene por los principios de la gra-
 cia / ladrõn es. Por principios de verdad
 nõ viene el q̃ entra en las dignidades d' la
 yglesia por fuerça y armado de poderosa
 violencia o de ruegos importunos. Item

por principios de simpleza nõ viene el en-
 gañoso: mas antes estos tales suben y en-
 tran por otra parte porque algunos ay q̃
 para entrar en la yglesia suben por eicale-
 ras como son los desordenados codicio-
 sos de la honrra que suben cõ lucifer y cõ
 Dathan y Abiron a los quales la tierra
 trago viuos por la codicia que tuierõ
 de la honrra nõ deuida. E algunos ay q̃
 rompẽ la pared por entrar como los auar-
 rientos figurados en Simon el mago. E
 algunos ay que socauan y minan los fun-
 damentos como lo hazen los hereses con
 el princ. pal de los que fue Zirro. E aq̃l
 tal dize que es hurtador y ladrõ: porque
 sepas que el hurtador y el ladrõ en esto
 son diferentes: ca hurtador es el que hur-
 ta de noche sin sabiduria de los hõbres y
 toma lo ageno sin voluntad de su dueño.
 E ladrõn es el que toma las cosas por fu-
 erça y las lleva de manifesto a desgrado
 de cuyas son: y por ende hurtador es el q̃
 socaua y mina el corral de las ovejas / y el
 que se las lleva y se toma todo el prouẽ-
 cho de ellas en oculto sin consentimiento d'
 su dueño. Y este tal es hurtador oculto y
 engañoso como lo es el ypocrita o here-
 je: porque cada vno de estos hurta las oue-
 jas y el prouecho de ellas. E ladrõn es el
 que roba y haze fuerça: y tales son los q̃
 cõ poderosa violencia se quierẽ entrar
 en las dignidades y bienes ecclesiasticos.
 Pues luego el hurtador ni el ladrõ nõ en-
 tran por la puerta porque o suben cõ de-
 sordenada passion d' honrra por otra par-
 te: o socauan y minan las paredes con en-
 gañoso cautela: o las derruecan y rompẽ
 por fuerça de manifesto por entrar den-
 tro: mas el que entra por la puerta ala vi-
 da y dignidad catholica: este tal es pastor
 vñadero de las ovejas: y la tal entrada es
 de verdad y de libertad y de graciosa bõ-
 dad y de llaneza simple. Assi que el pas-
 tor bueno entra por la puerta d' la verdad /
 entrando por la fe catholica: y entra por
 la puerta de la libertad / entrando por la
 soberana vocacion y llamamiento: y en-
 tra por la puerta de la gracia de la bõdad

Homero d'
 rom. xvij.

Actiõna
 post. vij.

Mat. xli.

quando por causa desta entrada no haze a ninguno algun prometimento: y entra por la puerta de la simple llaneza quando no gana la entrada mediante algun engaño malicioso. Es de notar que Jesu christo es puerta de verdad y de graciosa bondad y de llaneza. Es por ventura alguno entrare por esta puerta por otra manera ser le ha dicho. Amigo como entraste aca no teniendo vestidura de boda: y sera lançado fuera de la congregacion de las ovejas en las tinieblas exteriores y a este pastor abren tres porteros. El primero es christo con su exemplo. El segundo es la escriptura sancta con su doctrina. El tercero es el espiritu sancto con su divina inspiracion que son tres porteros muy fieles de la yglesia. Christo da las llaves del poder de atar y deatar. Y la escriptura enseña como de uamos usar de las llaves y abrir las cerrajas: y por esto la vna de las escripturas es el auctoridad del sacerdote recibe para discernir y apartar la lepra de la lepra: esto es: el pecado del pecado: y esta se llama llave de la sciencia. Y el espiritu sancto da la dignidad y la idoneidad al sacerdote para introducir y poner a los hombres en el reyno de la yglesia como portero fiel al qual se comete la guarda de las cosas ecclesiasticas. Pues luego tal portero con el exemplo de Jesu christo y con la doctrina de la escriptura y con la dignidad del espiritu sancto abre al tal pastor. Y abre la puerta al humilde / al qual renpujan y alçan de sus casas en esta vida los soberbios: y abre la puerta derecha (por la qual no pueden entrar los auarientos) al pobre de pobreza de espiritu / por lo qual quando entrare entre sin perturbacion y sin estrechura: y assi reciba al que fue humilde y al que padescio en esta vida angostura y miseria: y para que defienda a los otros la entrada a los indignos.

Cij.

Es aqui assi mismo de notar que en tres maneras se reciben o se toman los dones en los officios a los quales muchos correre de buena voluntad. Y para esto deve saber que ay vn don que viene o procede del co

rago y este es todo favor o gracia. Y es otro don que procede de la boca como es la lisonja del pueblo. Y es otro que viene de la mano: y este es toda donacion o dadiua de algun bien material y temporal. Y todo aquel que se sacudiere de estos dones y entrare sin ellos dentro en el cuerpo de la yglesia / y en sus dignidades y sin intencion de auer alguna de las sera bienauenturado: mas el que entra con intencion de las recibir: hurtador es y ladrón. Sigue se en el texto. Este proverbio les dixo Jesus: mas ellos no lo entendieron: proverbio es dicho toda parabola o figura que se pone en lugar de palabra clara como parece en las parabolas o semejanzas quando por la boca que significava una cosa se entienda otra. Mas por lo que no lo entendieron ni tuvieron conocimiento de lo que les dezia: declara feles mas el clementissimo rey en sus palabras diziendo. En verdad y fielmente os digo que yo soy la puerta de las ovejas: y todos quantos vinieron antes de mi hurtadores son y ladrones y no los oyeron las ovejas. Como si dixera. Yo soy la puerta por doctrina y por exemplo / por la qual ha de entrar todos quantos vinieren: y todos quantos antes de mi vinieron no entraron por mi mano por esta puerta: mas sin mi acuerdo y sin divina auctoridad y no con intencion de buscar la gloria de Dios y no embiados del y ofreciéndose de su propia voluntad a las dignidades y officios espirituales usurpando los en publico y sin vergüenza alguna: hurtadores son usurpado y bementado lo ageno y las ovejas de Dios y ladrones matando las en quanto en ellos es con mal exemplo y con perversa doctrina: mas uo los oyeron las ovejas: esto es: los fieles permanecientes en el corral de la yglesia / que son aquellos de los quales dize el apostol. Bien conocidos tiene Dios los que son suyos. Despues de esto prouea el señor ser el puerta: por que el officio de la puerta es salvar las cosas que estan dentro de la casa y dize que por el mismo es la entrada y salida diziendo. Yo soy puerta y si alguno entrare

ij. adimo
theum. ij.

por misera saluo y entrara y salira y hallara buenos eruages. E biẽ es esto vado de rpo: ca por el sò guardados y se salua todos los fieles y por el es la entrada pa la fe. y la salida pa la gloria. E por esta puerta / q̄ es rpo: si alguno entrare y p̄seuerare sera saluo / ca no ay otro nõbre de baro d̄l cielo dado a los hõbres en el q̄l nos cõuenga ser saluos. E dize q̄ entrara y salira y hallara pastos: porq̄ se entienda q̄ entrara en esta vida a la fe y a la yglesia / y porq̄ saldra desta miseria para la gloria eterna y porq̄ saldra d̄l estado dela se pa el estado d̄l cielo adõde vera todo lo que aq̄creyo en muy esclarecida verdad en su ppria hermosura. y entrara tambiẽ por estudio de contemplacion y por secreto orõn: y saldra por exercicio d̄buena obra y por exẽplo de resplãdor: y assi hallara en la felicidad eterna eruages de verdura q̄seran la miel dela diuinidad: y la leche d̄la humanidad porq̄ los biẽaventurados son m̄tenidos dentro en el aia d̄l acatamiento dela diuinidad: y q̄nto a los ojos corporales son recreados con el acatamiento dela humanidad de jesus rpo: por la q̄l son saluos. E por esto dize: hallara pastos en numero plural. E podemos entẽder q̄ hallara el q̄ entrare por la puerta q̄ es jesus rpo: pastos de doctrina y de gr̄a d̄la yglesia militãte: y hallara d̄spues en la triumphãte pastos de gozo y d̄ gloria. Esant augustin dize. P̄ues ay n̄ que aqui no faltan pastos en esse mesmo corral que es la yglesia: despues hallaran los fieles hijos della eruage y m̄tenimietos a donde seran hartos: q̄les los hallo aq̄l santo ladrõn al q̄ fue dicho. E y seras conmigo en parayso. Siguese en el testo. El hurtador no viene sino a hurtar: y para q̄ mate y destruyga. como si dixesse. No viene pa salud d̄l pueblo: mas pa su destruymiento pa hurtar lo q̄ no es suyo tomãdo lo por fuerza pa el mesmo no eẽ fiãdo a sus cõpañeros y subditos los m̄damietos de jesus rpo: mas antes los amonesta q̄ biuan segun la forma d̄ sus en rẽplos malos: y viene pa q̄ cõ su vida pef

suma y con su doctrina mala trayga a los otros apdicion: y viene pa q̄ destruyga y lance ael mesmo con todos sus adherentes en la eternal damnacion. Siguese en el testo. Mas yo vine para q̄ tegan vida y pa q̄ la tegan cõ mayor abundancia. E dize esto el seño: como si dixesse. Yo vine no como ladrõ: mas vine embiado del padre pa saluacion de los hõbres y pa q̄ tengã vida de gr̄a los q̄ entraren en el corral dela yglesia en este siglo p̄sente por fe y por esperanza: ca el justo por la fe bue. y viene pa q̄ q̄ndo los fieles salieren deste cuerpo mortal tengan vida de gloria con mayor ex̄celencia en el siglo aduenero mirando a dios de cara a cara: ca no es otra cosa gloria sino fructo de gr̄a consumada y muy p̄fecta. Sobre lo q̄l dize sant. Gregorio. Las ovejas del seño: hallaran pastos: porq̄ q̄l q̄era q̄ agora lo sigue con justo coraçõn y derecho: aq̄l sera consolado del pasto dela eternal verdura. P̄ues en cẽdamos n̄ros coraçõnes hermanos y inflamemos n̄ros deseos en las cosas d̄ arriba: y ningũã aduersidad nos apte del gozo dela solenidad p̄durable / ca si alguno d̄slea y: albiẽ q̄ nos esta aparejado: ningũna carrera de aspereza entibiece ni muda su deseo. Y porẽde ningũã blanda prosperidad nos egañe: y miremos q̄ es muy loco el q̄ camina y por los prados y deleytables florestas que halla en la carrera se oluida del fin o dela cibdad principal ala qual va: ca si verdaderamẽte somos ovejas del celestial pastor: como por su sancta gr̄a lo somos nos hartemos de yeruas d̄ infinita d̄lectaciõ q̄ndo llegaremos al termino delas p̄durables verduras porq̄ no hezimos assiento en la vida d̄sta recreacion temporal. Lo d̄suso es de gregorio. Despues desto en seña el saluador como es buẽ pastor diziendo. yo soy buẽ pastor. El buen pastor pone su aia por sus ovejas. y esto parece: ca como por el pastor se gobierna y se apacienta la grey del ganado: assi por jesus rpo son regidos los fieles y son m̄tenidos d̄mãjar espũal y ay n̄ de su cuerpo y de su sangre. Y por

Actuuma
apof. iiii.

Augusti
sup joan.

Lu. xliij.

Abacuctj

Grego. in
homelia.
et moralo

Exilist.
super ioh.

mostrar la diferencia que ay entre el que es buen pastor y el q es ladrón y malo dice q el es buen pastor no solo en naturaleza y gra / mas en el officio y cuydado pastoral / por q pone biẽ por obra los officios del pastor bueno. Por lo q̄l dice sant grifostomo. Pastor se llama el Saluador y puerta y gualmẽte y sin diferẽcia alguna y llama se puerta porque nos lleva al padre y pastor por q̄ nos procura la vida. E pone agora el señor las cõdicionẽs del buen pastor y del malo: por q̄ el bueno y el verdadero q̄ tiene ojo al galardõn de la gloria q̄ espera: ha de tener afecion a su grey en tãto grado q̄ si fuere necesario padesca muerte por ella: y por esto dice. El buen pastor su ania da y pone por sus ovejas. Como si mas claro dixere. Al peligro se pone y la muerte corporal padesce q̄ndo es menester o esta siẽpre aparejado para morir por sus ovejas: y por la salud d'ellas. Pues si esta es la declaraciõ y la señal del buen pastor / mucho es de temer la mengua q̄ agora ay de buenos pastores / cae la bestia del proximo y muchos la levantan y cae el anima del justo y no ay entre sus amigos quien la reuue / como sea cada vno dellos mas obligado a amar el anima de su hermano q̄ su propio cuerpo. Mas como porne yo por ella mi cuerpo / pues q̄ la cosa q̄ es tẽporal no quiero dar por librar la del pecado: y deue se aqui notar q̄ morir por la grey del señor puede ser en tres maneras. La p̄mera por p̄mouer y traer a essa mesma grey de biẽ en mejor: y morir alli por ella / cosa es de consejo y de voluntaria perfeccion q̄nto a todos los perlados y no de necesidad: porque a tales obras q̄ son de voluntad y de p̄feciõ: ninguno es obligado sino lo fuere por voto. La segunda puede ser por librar del peligro q̄ le esta p̄sente o cercano. y en esta manera todo perlado es obligado a morir por ella por q̄ rescibio officio y cuydado de la cõseruar y no lo haze: de su mano sera demandada la sangre d'ella. La tercera es q̄ndo esta puesta en postrimero articulo de necesidad y q̄ndo no puede librar se

de la cõdenacion o muerte esp̄ual et tẽporal si el q̄ tiene cargo d'ella / o el q̄ la puede valer no se ofrece a morir totalmẽte por ella. y entõces la muerte es de necesidad como es de obligaciõ vender el hõbre todas sus cosas y darlas a los pobres quando estan en la necesidad postrimera. Es aqui de saber si la persecucion es general y cõtra todo el pueblo: el pastor es obligado a ponerse a la muerte: porque toda la grey no se despoicie ni perezca: mas si la p̄secucion es personal y no mas de cõtra el plado: entõces bien puede huyr y licita cosa es que se absente a exemplo de Jesu xpo q̄ huyõ a Egipto de la cara de herodes: y a exemplo de sant pablo / q̄ fue cogido por el muro en la ciudad de Damasco y huyõ y encomẽdaua las ovejas al pastor vniuersal q̄ estaua ala diestra del padre en el cielo y guardaua su propia persona absentando se para el puecho de la yglesia y para otra victoria mayor. E de aqui es lo que el señor dice en el euãgelio a sus discipulos. Si os perseguieren en vna ciudad huyd a otra. y en algũ tiempo puede y deue huyr y no ha de poner su ania por la grey / mas esperar cõ paciẽcia hasta q̄ passe aq̄l acõdẽte de p̄secucion: cõuiene saber: quando los tiranos y p̄seguidores no lo han por las anias / mas por la lana / y por robar las cosas temporales. Sigue se en el testo. y el mercenario y el q̄ no es pastor cuyas no son las ovejas propias veẽ venir al lobo y oera las ovejas y huyẽ / por q̄ mercenario es y no le p̄tenece el cuydado dellas. Nota q̄ mercenario es dicho el que es cogido por p̄cio o por respeto q̄ ha de recibir merced por la guarda del ganado. E q̄ esto se o dezir: el q̄ no es pastor no mira al galardõn de la gloria celestial: mas tiene acatamiento al tẽporal interese: y el tal segũ dice san gregorio: justamẽte pierde el nõbre de pastor: por q̄ mas ama su puecho q̄ las ovejas: y por esto dize. Cuyas no son las animas propriamente / mas tiene las usurpadas / lo qual se prauera por q̄ veẽ venir al lobo: q̄ es el diablo para arrebatat las

Mat. ii.

Luc. ii.

Grego. in homel.

ouejas; o vea venir al ereje para q̄ las en-
gañe: o al tirano pa q̄ las poga en corpo-
ral aflicion: y temiendo daño de sus cosas
o incurrir en algun trabajo: dera las ala
disposicion del destruydor: o del tirano: y
huye: callando o no resistiendo y quitan-
do les el devido socorro: porq̄ entre r̄to
que busca solos los puechos desta vida
padesce por su negligencia diuersos defe-
ctos en el aña: y otros muchos daños de
partes d̄ fuera en la grey q̄ le esta encomē-
dada y contra estas cosas ni para el reme-
dio dellas no se inflama con algū zelo ni
se desembuelue ni despierta en algun fer-
uor de amor: ca mercenario es y no cura
fino dela merced interelal porq̄ no perte-
nece a el el cuydado d̄ las ouejas: d̄ la per-
dicion delas quales no tiene la sollicitud
que deue porq̄ no trabaja por ellas: mas
por la paga dela temporal merced porq̄
segun sant Augustin dize: no ama en las
ouejas a christo cuyas son: mas la lecher
la lana d̄ ellas. Siguese en el testo. y el lo-
bo arrebatay desperdicia y derra-
ma las ouejas. poniendolas en peligro
de diuersos males y apartádolas d̄ la vni-
dad dela caridad y dela yglesia y affligi-
endolas. Mas el buē pastor pone su vi-
da cōtra estos peligros y resiste alas tēta-
ciones del enemigo increpado los vicios
y contradize alas falacias delos hereges
predicando verdades catholicas: y resiste
assi mesmo alas psecuciones delos malos
orando y implorando a dios por el bene-
ficio de su defension. Item el buen pastor
busca el prouecho delas ouejas: mas el
malo y mercenario no procura sino su p-
prio bien. Item el buen pastor quando
vea venir al lobo / que es la mala y fiera
tentacion diabolica o el engaño heretico
o la crueldad del tirano / luego se opone
contra ellos y defiende sus ouejas / mas
el mal pastor huye y dera las ouejas y no
resiste ni pelea con los cōtrarios. Por lo
quales escripto en el profeta zacharias
en reprehension del mal pastor. O pastor
y dolo quan malo eres pues que desam-
paras tu grey. Como si dixesse. No eres

Zacha. ij.

pastor: mas solamente tienes semejanca
de pastor. Item el buē pastor que no bus-
ca las cosas que suyas son mas las q̄ son
de Jhesu christo: cō toda sollicitud vela so-
bre su grey: pensando cada dia en la cuen-
ta que ha de dar a dios delas ouejas que
le son en comendadas. Por lo qual dezia
sant Augustin hablando con sus subdi-
tos. Bien sabeyis que perteneceys a nues-
tra prouidencia para que demos de vo-
sotros buena cuenta y razon. y que es to-
da nuestra cuēta biē lo sabeyis: y por esto
digo siempre a dios en mi oraciō. Señor
bien sabes que ame: y bien sabes que no
calle: y bien sabes con quanto feruor de
coraçon dire lo que deua dezir: y bien sa-
bes q̄ llora quando dezia estas cosas que
pertenece al oficio pastoral y no era oy-
do: y toda esta pienso que es la entera cu-
enta y razon mia. Lo de suso es de sant
Augustin. Mas el mercenario que bus-
ca sus propios prouechos y no los que
son de Jhesu christo: no vela sobre la ma-
nada ni piensa con sollicitud en lo q̄ a ella
cumple: ni en la cuenta que puede dar de
lla: porque no pelea por dios: mas por la
merced temporal que recibe. Y sant Gre-
gorio dize. Mercenario es el que tiene
lugar de pastor y no procura el biē delas
animas. Y el que se allega a los puechos
terrenales: y el que se goza con la honrra
dela dignidad / mantienese y huelga de
los temporales prouechos: y goza se de
la reuerencia que le es dada delos hom-
bres. Estas son las mercedes del merce-
nario: y toda su intenciō es hallar en esta
vida todo aquello por lo qual trabaja en
el regimiento delas ouejas para que por
su gran daño sea despues ageno dela he-
redad dela grey.

Despues d̄ esto prouea el señor q̄ es bu-
en pastor como lo ha dicho: y prouea lo
por señales verdaderas diziendo. Yo
soy buen pastor. E pone la primera se-
ñal desto y dize. E conozco amis oue-
jas. No solo por noticia vniuersal / por
la qual todas las cosas son desnudas y
abiertas a sus ojos mas aun por noticia

DD iij

Aug. adbe
re mitas.

Gregor. in
homelias
per joan.

liij.

ad bebie
os. iij. ca.

de aprouacion y de amor segun la qual co-
 nosce no mas de a los q̄ son dignos de la vi-
 da eterna a ellos p̄merida. E conoce assi
 mesmo x̄po a sus ovejas por la diuina ima-
 gen y semejanca que traen suya / la qual el
 imprimio en ellas. E conoce las por las
 armas y vestiduras de las virtudes o las
 quales guarnescio a los fieles: y por seña-
 les de las buenas obras de las quales los
 hizo hermosos por su doctrina y en espe-
 cial por la caridad con que informo y ju-
 stifico a todos / las quales cosas todas fa-
 llo en ellos. E pone la segunda señal dize-
 do. **E conoce a mi las mias:** y esto di-
 ze porque los que son catholicos y fieles
 conocen a Jesu christo por conocimien-
 to y por obra en virtud de la caridad. E
 por esto no pueden ser engañadas. E co-
 noscen assi mismo sus beneficios: de don-
 de se sigue que la señal del buen pastor es
 el conocimiento y qual q̄ ay entre el y las
 ovejas lo qual acaesce por q̄ el pastor visi-
 ta sollicitamente muchas vezes su gana-
 do. E assi conoce en particular y tiene co-
 noscimiento de todas sus condiciones y lo
 ama. Et tambien las ovejas por la con-
 tinua y imaginacion que tienē del beneficio
 que les haze miralo y ponē sus ojos de-
 mesticos en l y conocen lo y aman lo por
 especial familiaridad de amor. E assi es
 de christo y de los verdaderos catholicos
 De donde parece que es pastor bueno
 y verdadero. La tercera señal es el amor
 que muestra y tiene a las ovejas el qual
 no puede ser mayor pues que se pone ala
 muerte por ellas. y esto mesmo hizo x̄-
 sto por sus fieles. Por lo q̄ dize. **E pon-
 go mi anima por mis ovejas.** De don-
 de parece que a solas las ovejas de Jesu
 christo aproueche su passion. Onde Pe-
 dro o rauena dize. Mira como el pastor
 bueno da su anima por sus ovejas / lo q̄
 haze la fuerza del amor: ca el amor verda-
 dero ningun cosa tiene por dura y ningun-
 na tiene por amarga: y ningun tiene por
 graue: y la que parece mas mortal / aque-
 lla tiene por menos peligrosa / que lãças /
 q̄ llagas / que penas / que muertes puedē

Petrus
 rauenas.

vencer al amor perfecto? El amor es im-
 penetrable aries: menoscia los dardos
 burla de los peligros: ríete de la muerte.
 Lo de suso es de rauena. Mas como el
 hombre tenga tres cosas: conuene a saber: ha-
 zienda: parientes: y la propia persona: to-
 das estas tres se han de poner a toda mu-
 erte y peligro por las ovejas. Mas clar-
 ra cosa es q̄ no ponē por ellas sus hazien-
 das los que apenas o nunca les dan los
 bienes temporales: ni ponē por ellas sus
 parientes los q̄ hazen q̄ sean pmouidos
 y tomados sus deudos y p̄pinqus car-
 nales aunq̄ sean insuficientes para las di-
 gnidades y rentas de la yglesia: ni ponē
 por ellas la propia persona los q̄ no resisten
 a los malos. Mas x̄po nuestro señor to-
 das estas tres cosas puso por ellas por lo
 q̄ el dize en l p̄pheta Jeremias **Desam-
 pare mi casa y mi familia que es la Jerar-
 chia de los angeles: y dexe mi heredad q̄
 es la substancia y riquezas celestiales y di-
 z puse la muy amada anima mia en ma-
 nos de mis enemigos.** La quarta señal
 es que trae todas las ovejas al corral o al
 aprisco. Onde porque no creyese alguno
 que christo diuiese morir por solos los ju-
 dios dize. **E otras ovejas tengo del li-
 naje de los gentiles que segun el secreto o
 la predestinacion han ya de creer en mi:
 las quales no son deste corral de la gē-
 te israelita: mas del pueblo de las otras
 naciones y conuene me traerlas a vna
 mesma cōgregacion y vna fe y vna ygle-
 sia con el pueblo de los ebreos: lo q̄ fue fe-
 cho por los apostoles: obrado como cau-
 sa principal Christo en la p̄dicacion de
 ellos. E segun dize san Crisostomo. Esta
 palabra q̄ el señor aqui dize: es me neces-
 sario o conuene meno es palabra que cō-
 firma otra suya que dize que haria q̄ su-
 essen saluas todas sus ovejas. E dize mas
E oyrán mi voz y vernán a la fe: y dize
 lo porque los gentiles rescibieron la fe
 por la predicacion de los apostoles. E se-
 ra hecho vn corral. Esto es / vn reco-
 gimiento de los fieles y vna yglesia ayun-
 tada de los judios y de los gentiles: y vn**

Ad ephesios. ij.

Joan. xxi.

Joan. xxi.

Luc. xxi.

pastor. El qual en el cielo es Christo: ca el es nuestra paz: como el Apostol dice: que hizo de las dos naciones una ecclesiastica unidada: y este pastor es en la tierra el papa vicario de Jesu christo. Item el buen pastor es obligado a pascentar su ganado. Onde el nombre de pastor descendiende d'ite verbo apascentar. Y por esto diro Christo a sant Pedro quando lo establecio por pastor de la yglesia: apascenta mis ovejas. Lo segundo es obligado el buen pastor a amar su grey: y por esto quando sant Pedro fue hecho perlado de la yglesia uniuersal: primero fue por el señor examinado de la caridad que tenia quando le diro Pedro amas me? Lo tercero deue el buen pastor guardar y defender su ganado del lobo. Por lo qual diro el saluador a sant Pedro. Tu conuertido en algun tiempo confirma a tus hermanos: conuiene saber: contra las turbaciones rauiosas de qualesquier lobos. Y estas tres cosas haze y usa con nosotros nuestro señor por manera de grandissima excellencia: porque con mucha razon se pueda dezir buen pastor: y assi lo es sin dubda: ca el es el que nos mantiene / y el que nos ama y nos defiende. Pues por esto que dicho es parece que christo nos ensena debaro de esta metaphora o semejanca que el solo es aquel por el qual han de entrar ala vida todos los que se quieren saluar: y que el es el que deue ser seguido como pastor bueno. Pues luego figamos lo como a pastor de los pastores sancto y bueno: y permanescamos siempre debaro de su disciplina: y oygamos la boz de sus mandamientos y de sus consejos porque merezcamos ser apascentados del. Quan grande aya sido el cuydado y sollicitud deste muy piadoso pastor cerca de las ovejas perdidas: y de quanta clemencia aya usado con ellas. Este mesmo redemptor lo manifiesta en la parabola del pastor / y de la oveja centesima perdida y cómo mucho cuydado buscada / y despues de hallada llevada con gozo sobre los ombros. Mas aqui muy bien lo declara con palabra es-

pressa quando dize. El buen pastor da su anima propia por sus ovejas: y en el se cumple verdadera y profetamente aquel dicho prophetico. Como pastor apascentara su grey: y assi lo hizo / porque por dar buen pasto a sus ovejas y por las poner en pieyto abrigo padescio muchos trabajos y cansancios y pobreza y hambres y sufrio diuersos peligros entre las acechanças de los judios: y aya euangelizando el reyno de dios cercaua y andaua las ciudades y castillos y por esto passaua las noches en oracion sin dormir. Y por esto se daua y se mostraua afable a los publicanos / no teniendo ni curando de la murmuracion ni del escandalo de los phariseos ahi mado que por los enfermos y por los peccadores auia venido al mundo. E a los penitentes tambien mostraua maravillosa afecion mostrando les muy abierto el seno de la misericordia de dios. Pues o pastores oyed estas cosas y deprended ser buenos: y lo que el hizo esto mesmo hazed si necesario fuere.

Como dize hugo: aquel pone el anima por las ovejas: que subiendo al lugar peligroso del regimiento de las animas / cerrada la puerta del silencio cõserua en paz la grey de los religiosos que le fue encomendada: y aquel pone su anima / que andado el solo entre los graues peligros del mundo sollicitando los negocios temporales procura los prouechos de su conuento y comunidad: y aquel pone su anima que sale del recogimiento de su monesterio a sufrir las barajas y contiendas / por defender y mejorar la hacienda de la orden: y el que anda con paciencia en medio de las lenguas de los lisongeros y de los maldizientes: y el que trabaja por los enfermos: y el que mantiene a los que trabajan: y consuela a los que son de flaco coracon: y el que contiene y porfia con los soberbios reprehendiendo los asperamente y sin impedimento deste sant Bernardo amonesta al virtuoso que lleue sobre sus ombros la carga del cuydado pastoral / y que procure la saluacion de sus herma-

CLV.

Luce. xv.

nos: y esto haze escriuiendo a vn abad y
diziendo. El mantenimieto d tus ouejas
sea la palabra de dios y el sancto exēplo
d la vida y la yerua q̄ les dieres sea el fru
cto de las santas oraciones. Y destas tres
cosas q̄ tenemos entre manos: q̄ son do
ctrina: exēplo: y oració: la mayor es la ora
cion porq̄ si la obra es el fructo que haze
la palabra: la oñon es la q̄ merece y alcan
ca de dios que seã virtuosas y hechas en
gr̄a las obras: y q̄ sea sana y clara la do
ctrina. Pues porq̄ te acriminas mas d la
compañia de algunos de los que cōtigo
están: q̄ que es la causa porque recibes
mas grauedad della q̄ recibirias de vsar
dela cōsolacion q̄ te pudiesse dar: No te
pene considerar que quãto mayor peña
padesces con ella: tãto mas crece tu ganã
cia: y que en quãto te sucediesse dlla algu
na cosa dela q̄ fuesses ayudado: en tanto
se menos: abaria tu gualardon. Pues es
coge d dos estremos de hōbres q̄ d ellos
deuas tomar: o poruētura los q̄ dãdo te
cō su compañía grauedad y pena te ayu
dan: o los q̄ ayudãdo te dañan y priuan
dela fuerte mayor d tu merecimieto. Res
conosce q̄ los q̄ mas te melesthan son pro
curadores de tu corona: y q̄ los que mas
blãdos te parecē son enagenadores enga
ñosos de q̄nto has merecido. Cierta co
sa es que los que agora son compasseros
del trabajo: que serã despues tãbien par
cioneros dela merced. E pues que sabes
que eres embiado a ayudar y no ser ayu
dado: conosce q̄ eres vicario de aquel sal
uador del mundo que vino a seruir y no a
ser seruido. Bienauenturados seremos si
assi permanescieremos siēpre hasta la fin
del siglo buscando en todo lugar: no las
cosas que son n̄ras: mas las q̄ son de Je
su x̄po. Mas para hazer todo esto neces
fario es q̄ tenga el hōbre el coraçon bien
satisfecho de si mesmo y la cōciencia bien
segura y sin quarella: por lo qual dize el
mesmo bernardo. En todos tus hechos
o dichos nūca el seruo de Dios busque
alguna cosa q̄ sea suya: mas procure lo q̄
fuere hōrra d dios o salud d los primos

o el bien q̄ a esto ptenezca: porq̄ ninguno
puede solicitar el seruicio de dios o el biē
de su hermano si no menospreciare sus p
prias cosas. q̄ que buena eluidança se
ria si a ti mesmo no conocieses porq̄ a tu
proximo aprouechasses: mas ciertamēte
en tan grande en tã virtuoso oluido co
mo el hōbre deue tener d si mesmo: neces
fario es q̄ el coraçon no tenga restabio de
pecado y que se conozca bien porq̄ tanto
con mayor seguridad se pueda estender
alas ganancias de fuera q̄nto mas segun
ra derare la cōciencia dentro d si misma:
q̄ aprouecha al hombre como el señoꝝ di
ze en el euangelio: q̄ sea todo el mundo su
yo y q̄ su aia padesca detrimento en el in
fierno: y aun esto mesmo req̄ere la rason
dela orden porq̄ el que es mãdado amar
a su primo ala medida del amor q̄ tiene
a su ppria p̄sona: primero sepa amar a si
mesmo. Assi que dos cosas son las q̄ des
pues de los pecados hazen buena la cōci
encia. La vna es arrepentimieto de los
males passados: y la otra es abstinencia
dela culpas aduenideras: esto es: llorar
como dize el bienauenturado Gregorio
los pecados cometidos y no hazer d nue
uo los que despues se ayã de llorar: y la
vna d̄stas no aprouecha sin la otra. Y el
coraçon q̄ sabe q̄ esta bien abituado y ve
stido destas dos virtudes: desampare ya
seguramente a si mesmo: y ayn en alguna
manera digo q̄ se pierda: porq̄ pueda ga
nar a otros. Lo de suso es de bernardo.
E guarden se los pastores de escãdalizar
alos subditos y no les den ocasion d cay
da porq̄ sobre todos a q̄llos yerna dolor
y lamentacion de condenacion p̄durable
que dieren causa a los escãdalos: y por cu
ya causa p̄cedierē los peligros delas ani
mas. Porque segun sant Gregorio dize
de tantas muertes son dignos los perla
dos: de q̄ntos exēplos de perdiciō tras
passan en sus subditos. E sant augusti di
ze. Los q̄ inflamã las aias pa pecar y las
apartã d dios: mas pecã q̄ los q̄ crucifica
ron la carne de Jesu x̄po. E sant ysidoro
dize. Los q̄ corrompen cō malos enren

Ad philip
penes. ij.

Bernar.
ad euge
nium.

Grego. in
morallib.

Grego. in
registro.
Augusti
vera pen
tencia.
Isidorus
d summo
bono.

plos la vida y las costumbres de los buenos: peores son que los que roban y destruyen las riquezas y las heredades ajenas y no presumen los tales de algunas obras justas que ayan hecho ni esperan que será saluos menospreciado a los otros y no curado de otras virtudes: por que como dize sant Gregorio: ninguna cosa ayuda su justicia o su virtud al varón de cuya mano sera demandada el alma que perece. E sant Crisostomo dize. Si el sacerdote ordenare bien su propia vida y no tuuiere diligente cuidado de los que tiene en cargo: al infierno va con los malditos y condenados. Adiren tambien los platos que dios nro señor con mas blandura castiga las culpas de los subditos quando la pastoral negligencia fue la causa dellas: y que con pena muy mas graue y terrible condena por si mesmo los males de los presidentes y de los mayores. E sant Gregorio dize. El todo poderoso Dios que agora no castiga ni pune las culpas de los subditos por mano de los platos: de condenacion perdurable condena y castigara los pecados y negligencias de los mayores. Y mire bien los subditos que no desfallezcan en la victoria de la batalla que les es propuesta por defecto de los pastores malos y negligentes: mas acatando en Jhesu xpo espejo de todo bien resciban con paciencia el juicio de los tales por que despues no padeceran en la muerte otro juicio: como dios no castigue dos veces una cosa. E sobre aquella palabra de Esayas que dize. Por ventura ha de arar todo el dia el juguero: o el que ara pa sembrar: declara el glosador Aureo: y dize. Del mijo ni de las auenas no dize el testo profetico: si por ventura se deuen trillar: porque se entienda que los subditos cada dia son juzgados y corregidos de sus defectos por los platos: y si con paciencia soportaren el juicio presente y day adelante emendaren sus costumbres no será mas juzgados en el juicio de Dios aduenidero: mas si en otra manera fuere y aq no son corregidos: necessario es que en el juicio vniuersal sean juzgados. Adire assi mes

mo los subditos y humillése: ca muchas vezes los defectos y la negligencia de los platos preceden de los malos merecimientos de los subditos y permite esto dios por que no merecen tener las malas ovejas buenos pastores. Por lo que sant Gregorio entre otras cosas que escribe ala ciera de Adilan que le demandaua pastor: dize. Como quiera que la intencion de mi antigua deliberacion y costumbre es nica de entremeter por la persona de ninguno para que aya de recibir las cargas pesadas del cuidado pastoral: proseguire agora vna eleccion con orones: por que el todo poderoso dios tal pastor os de en cuya lengua y costumbres podays hallar los pastos de la diuina predicacion. Adas por que segun el merecimiento de los pueblos suelen ser por el juicio soberano de dios porueyas las personas de los pastores: procurad vosotros lo espiritual y amad las cosas celestiales: menospreciad los bienes temporales y fugitivos y tened por cosa muy cierta que recibireys pastor que sea conforme a dios si en vros hechos tuuiere des cuidado de aplazer a su magestad.

¶ Sigue se la oracion del auctor.



Señor Jhesu xpo bueno/ que por tus ovejas pusi- ste tu anima en precio: y les diste tu carne a man- jar: y tu sangre a beuer y te nos heziste puerta pa- ra la yglesia militante y triumphante pa- ra que entremos por ti a saluar nos y pa- ra que permanezcamos en ti: conocele entre tus ovejas. Y mira señor: por tu clemencia en nosotros encaminado nos en la carre- ra de la perdurable salud por que te cono- camos y por que nos conformemos con tu voluntad pareciendo te en algunas pisa- das de tus obras. Y assi mesmo te supli- camos que nunca orgamos la voz de los pastores ajenos: que son el mundo: la carne y el diablo. Adas sola señor la tu- ya obedeciendo tus sanctos mandamien- tos y consejos por que merezcamos aqui tener la vida de tu gracia y despues reciba

Gregori-
us sup eye
chielem.
Chrisost.
in homel.

Gregori-
us sup eye
chielem.

Naum. i.
ca. xxy iij

Gregori-
us regilla

mos con infinita abundancia la vida de la gloria: y porque hallemos en ti solo los pastos de la refecion perdurable. Amén.

Sumario del interprete.

Capitulo. lxxxvii. de la fiesta de las encenias en las quales quisieron los judios apedrear al señor segun que lo cuenta sant Juá a los. x. capitulos: y cantase este euágelio el miercoles despues del domingo de Lazaro. E contiene quatro parrafos segun que se siguen.

El primero es de la declaracion desta palabra griega encenias. Y q tres edificaciones fueron las del templo de Salomon segun diuersos tiempos. E de algunos repartimientos que auia en el templo y del oratorio que hizo el rey Salomon. Y de vna maliciosa platica có que los judios cercaron allí a xpo. Y de la sapientissima respuesta que les dio.

El segundo es de como por los testimonios de la sctá scriptura parece ser xpo verdadero dios y hombre. E de la causa porque los judios no creyeron en el. Y de las propiedades que tienē las ouejas de dios. Y de vna palabra q el saluador dijo certificando su diuinidad: por la q se desfaen las heregias de Arrio y de Sabelio. Y q por qtro señales se conosciē las verdaderas ouejas de dios.

El tercero es de como los judios quisieron apedrear al saluador. Y de la blandura con que los reprehedio. Y que dar mal por mal es pecado. E dar biē por biē es natural deuda. E dar bien por mal es perfeccion de caridad. Y dar mal por biē es puerilidad. Y de como prouo el señor q no era blasfemador. Y que en tres maneras se puede alguna cosa llamar dios y de como por la excellencia de sus obras prouo christo su deidad.

El quarto es de como el señor se salio de las manos de los judios por virtud diuina y se fue tras el jordan. Y de la razon porq se fue allí. E de lo q esto significa segun sefo spūal. E de como y quātos son los q agora lo apedrean. Y de quanto se deue conseruar la presencia de christo en

el coracon de cada vno. E que espiritualmēte es agora apedreado christo en quatro maneras.

Signese el capitulo. lxxxvii.



Ite agora el euágelista sant juá q acaelcio que se hizierō encenias en Jerusalē y era inuierno. Es de notar que encenias son dichas y des-

ciendendesta silaba: en: q vale tātocomo: in: y desta palabra: neos: q es griego vocablo: y qere dezir nueuo: entreponiēdo entre la p̄mera silaba: en: y entre esta palabra: enos: esta silaba: ce: y allí cópueito y apūtado todo jūto: hazese esta palabra encenias q quiere dezir tātocomo inno: uaciones: o vfo nueuo q es quādo algūa cosa nueua es aplicada a su vfo: o quādo es dōdicada o aplicada apartādo la dōl vfo comun para la celebridad y vfo dōl culto diuino porq lo q los latinos dize dōdica: ciō a q̄llo llamā los ebreos incoaciō: o comiēgo de vfo de nueua cosa: o inno: uaciō: y a esto mismo llama el griego encenia. Onde q̄ndo los antiguos se vestiā dō alguna nueua vestidura luego les dōziā q encenia: esto es: q estrena: uā: o q comēcauā a vfar algūa cosa nueua. Assi q no es otra cosa dezir enceniar: sino comēgar a estrenar o a vfar la p̄mera vez algūa cosa nueua: y por esto se dize q vestidura nueua encenia el p̄mero q la trae o q estrena: y el obispo es dicho enceniar la yglesia: q̄ndo la p̄mera vez la pone en vfo dōl culto diuino y de los sacramētos. P̄ues de aq se cōcluye q se llama en este lugar encenias la fiesta o fiestas dōla dōdica: ciō o aplicaciō del tēplo: ca en la tal dōdica: ciō se aplico el tēplo al vfo de los officios spūales y al ser: uicio de dios: y esta fiesta celebrā cada año los judios muy solennemēte. Y se llama esta solennidad encenias en numero plural porq la solā celebrā por muchos dias. Y esta dōdica: ciō no se celebra en memoria dōla p̄mera: ni de la segūda vez q el tēplo fue estrēado en el cōto diuino: mas celebrāuase por la tercera: ca tres vezes se lee

C. j.

Nicolaus de Lyra per Ioan.

ij. reg.

3n. ff. edre.

f. mac. beo.

auerse el templo puesto en uso del officio diuinal por diuersas personas y en diuersos tiempos. La primera vez fue quando lo acabo Salomon a diez dias de setiembre: la qual se celebraba en aq̄l mismo dia todos los años hasta que los caldeos lo destruyeron. La segunda fue en tiempo de Edras por mano de Heemias y de Zorobabel y por mano de todos los que boluieron de la captiuidad de Babilonia: y despues que repararon el templo como pudieron fue celebrada esta reparacion a doze dias de marzo: y en aq̄l mismo dia se celebraba por todos los años hasta que despues vino el rey Antioco y lo ensuzo y puso en el ydolo de Jupiter. La tercera dedicacion se celebraba por esta contaminacion que en el templo hizo este tirano y fue celebrada de judas el Macabeo: el q̄l lo purifico por estar tan profanado y contaminado de la presencia del ydolo y del uso de los gentiles. Y esta se celebró a quinze dias de diciembre. E despues se celebraba en todos los años en este mismo dia. Y esta dedicacion se celebraba en tiempo de Jesu christo de la qual haze agora memoria el euangeliſta diciendo. **E andaua el señor en el templo en el portal de Salomon.** Este portal era cierta parte del templo a dode el rey salomon solia orar. Es de notar q̄ por nombre de templo no se entiende aqui solo el cuerpo del mismo templo: mas aun los portales y los atrios descubiertos circunstantes perteneciétes a la casa del señor: en los q̄les estaua el pueblo quando auia de orar: ca no entraba alo cubierto del templo a hazer su oracion: porque no conuenia que alguno entrasse dentro si no solos los sacerdotes y los ministros: y todos los otros oraua por partes defuera e ciertos portales o apartamientos q̄ ceñian el templo al derredor adode el rey Salomón hiziera vn oratorio para si mismo q̄ se llama aqui portal: en el qual puso el dia de la dedicacion: que es el dia primero que le aplico al culto diuino vna columna de metal que tenia cinco estados en

largo y tres en ancho: sobre la qual hizo su oracion puesto de rodillas. Este lugar se llamaua alli mesmo oratorio de rey: sobre este passo dize Leophilo. E si uerca te tu tambien entre tãto que el inuerno desta vida dura y es combanda de toruelinos o malhad a celebrar las encenas espirituales de tu templo: renouado siempre a ti mesmo disponiendo y labrando en tu coracon grados de diuersas virtudes y perfecciones: y entonces uerna Jesu xpo sin tardança al portal de salomon dando te pacífico estado debaro de su proprio regimiento porque en el siglo aduenidero ninguno terna poder de celebrar ni de acabar las solenidades dia renouacion. Siguese en el texto. **E cercaron los iudios: allegandose mucho a el con animo de concluir: y de lo perseguir porq̄ mas ayua lo tomassen en palabras: y dezian le. Hasta quando has de tener suspensas nras animas? Como si dixessen. Hasta quando nos has de atormentar derando nuestros coracones suspensos? Mucho desleamos ser certificados de ti cerca de la dubda que tenemos o tu persona y de tu uenida.** Lisonjeramente hablauan estos queriendo mostrar en sus palabras que desleauan saber la verdad de lo que deua tener y creer del. Y como si dixessen. Nuestros coracones estan colgados por el desseo que tenemos o saber la certidumbre de ti y o tus mysterios hasta quando nos has de derar en esta vida? Bien sabes que la esperanza: o el desseo que se diſiere o alarga: que aflige el aia: y en estas palabras dauan a entender que querian estar y passar por su dicho y recibir lo de buena uoluntad como a ueradero Christo: como sea verdad que tenian el contrario de todo en sus coracones. **Si tu eres christo di nos lo sin encubierta.** Como si dixessen. Si tu eres vda uero rey y nuestro vngido: ca al que nosotros dezimos rey: a aq̄l llaman los iudios christo y vngido porque la uncion era deuada a los reyes: di nos lo manifiestamente porque sepamos a quié deuamos

lij. regum

In. h. lib. e. dre.

f. machabeo. um.

Prover. bio. ii. xij

Glosa sup
Joannē.

seguir: ca en manifesto se ha de publicar la verdad: ca mucho peccamos si tu eres christo eia ley pmerito z no te creemos. **T**odo esto preguntauā con engaño z cō malicia para que si respondiesse que era xpo pareciesse que se havia rey y que con tradezia al Cesar: y fuesse luego preso y entregado aia justicia de los Romanos para q̄ lo matassen. Por lo qual dize la glosa. No desseauā saber la verdad: mas antes le aparejauan lazos de muerte. E porque le hablaba con engaño acordo d̄ tēplar z modificar su respuesta diziendo. **H**ablo a vosotros z no me quereys creer: sabed que las obras que yo hago en nōbre d̄ mi padre: estas dan testimonio de mi. E quiere tanto dezir. Yo hablo con vosotros como palabra q̄ soy de dios z siempre os digo la verdad: z prueuobien quē yo sea por mis obras z no me creeyz: porēde sabed q̄ las obras que yo hago en nombre de mi padre z a gloria suya confessando a el z a su gloria z no buscando en algun lugar la gloria de otro alguno: z atribuyendo a el todas las maravillas: estas dan testimonio de mi z de mi deydad porque no pueden ser hechas sino por la virtud de dios: z por ende biē claro parece que yo vine d̄ dios z pues quereys oȳr de mi si yo soy Christo: yo respondo que no es menester que yo lo diga por palabras pues que las obras que hago ellas dā testimonio d̄ mi: z si las obras no creeyz como creereys a las palabras. E assi no diro claramente que era christo lo qual ellos preguntauā mas diro algūa cosa equialēte o ygual: o mayor que la que demandauā: mas no satisfizo a ellos esta respuesta: la qual el dió por responder verdad: z por desbaratar la malicia d̄ la calunnia y del engaño que trayan pensado: y en tal manera tēplo su respuesta que no dió lugar a su acañon maligna z pareciesse a los fieles por los quales se cuētan estas cosas que el es el verdadero dios y redemptor christo: z no hombre solo como aquellos infieles z puerlos pensauan mas que es

verbo del padre z hijo de dios: ca los judios creen que el merias: que falsamente esperan que ha de venir: que no ha d̄ ser dios: mas hombre puro: mas que ha de reynar sobre todos: assi que no les dio el señor esta respuesta tan maravillosa por solos ellos: mas por amor de los fieles q̄ estauan por venir.

Otros testimonios pone sant juan en su canonica por los quales parece que se su christo es verdadero dios y verdadero hombre diziendo. **T**res son los que dan testimonio en el cielo. El padre: el verbo: y el espíritu sancto. Y tres son los que dan testimonio en la tierra: cōuiene saber el espíritu: el agua: z sangre. Y que Jesu xpo aya sido celestial y verdadero dios: testimonio dió el padre quando diro. **E**ste es mi hijo muy amado: z testimonio dió desto también el espíritu sancto quando descendio en figura de paloma el día que fue baptizado. Y este mesmo hijo dió testimonio de su deydad q̄ndo diro aqui. Yo y el padre vna cosa somos. Y que también aya christo seydo de la tierra: y verdadero hombre: tres testigos dan d̄llo testimonio: z estos son el espíritu: esto es: el anima q̄ en la cruz dió al padre: y el agua que salio de su costado: y la sangre q̄ corrió de sus venas. E pone el señor la causa de la incredulidad destes / diziendo. **M**as vosotros no creeyz porque no soys ni quereys ser de mis ouejas inocentes z humildes: mas soberuios z malignos: y por esto estays por juicio de dios ciegos. **N**is ouejas oyē mi voz z yo las conosco z siguen me: y les do la vida perdurable z no perecerā para siempre z ninguno las arrebatara de mi mano. E diro esto como si declarado mas estas palabras dixesse: mis ouejas que son los humildes: a los quales yo reuelo la verdad: oyē mi voz creyēdo con el coraçō z obedeciendo por la obra: z yo conosco a ellas no solo de noticia de vista comun: mas aun de noticia de aprouacion mediante la q̄ las do por buenas figuē me teniēdo ēlas obras mi semejaça

Cij.

Mat. xii.

Mat. iii.

Nicol
de lra
joanne

aquí éla vida p'sente por gr'a: y en el figlo
 aduenero por gloria: por lo q'l se sigue.
 Eyo les do la vida p'durable aq en el má-
 jar scto de mi cuerpo y d mi sangre y en el
 cielo en la dulcedubre d'l p'durable vfo d'
 la gloria: y por ende n'ca perecerá/ por q'
 la p'destinió n' la gl'ia pa la q'l las tiene
 dios p'ueyas/ no les puede faltar ni ser
 estoruada: y por esto ningúo las arreba-
 tara de mi mano trayédo las a culpa por
 su erça aq en esta vida: o en el otro mundo a
 pena lo q'l p'ueya diziédo. Lo q' me dio
 mi padre mayor bien es q' todas ei-
 tas cosas. E fáblo d'sta manera como si
 mas se declarasse y d'ixesse. La deydad q'
 yo tengo de mi padre mayor es y mucho
 mas exceléte q' lo suso dicho: por q' todas
 las cosas excede é infinita manera. Onde
 sant agusti dize: q' táto q'so dezir el señor é
 esta palabra: como si d'ixesse. Diome el pa-
 dre que sea yo su palabra eterna y vida:
 y q' sea su hijo vnigenito: y q' sea respládo:
 d' su luz eterna: y ninguno puede arreba-
 tar estas cosas por fuerça d'la mano d' mi
 padre como sea d' poténcia infinita/ ni me
 nos las puede q'tar d'la mia la q'l las con-
 tiene y las conserua. Siguese en el terto.
Yo y el padre vna cosa somos: con-
 uiene a saber é vtud y é poténcia: como so-
 mos vna mesma é essencia y deydad. Es
 d' notar q' d'sta palabra q' el saluador dize
 yo y el padre vna cosa somos se desfazén
 dos errores cōtrarios q' algunos herejes
 tuuierō cerca d'l artículo d'la scr'issima tri-
 nidad en esta máera. Sabelio puso é dios
 vnidad d' p'sona/ así como vnidad d' essen-
 cia afirmando q' como en dios no ay mas
 de vna essencia: q' así no auia en l mas de
 vna p'sona: y esto se desfaze por esta pala-
 bra q' el señor aquí dize. Yo y el padre so-
 mos: por q' si el padre y el hijo fuessen vna
 p'sona direra xpo en singular yo y el pa-
 dre soy. Arrio puso por el cōtrario q' así
 auia en dios diuersidad de essencia como
 de p'sonas. E q' cada vna de las p'sonas d'
 la trinidad tenia su p'pa essencia disticta
 y aptada. Y este p'uerso error se desfaze y
 perece en esta palabra d' christo que dize.

Vna cosa somos / ca si el padre: y el hijo
 tuuiesen diuersas essencias no dixerá xpo
 Yo y el padre vna cosa somos: diziendo
 vna cosa engenero neutro / mas dixerá.
 Yo y mi padre somos muchas cosas: pu-
 es d' aquí se concluye q' por esto q' el señor
 dize. Yo y mi padre somos: se exprime y
 de clara la distinió y y gualdad d' las per-
 sonas. E por esto q' dize somos vna cosa:
 es entédida la vnidad de la substancia y de
 la essencia diuina. Sobre lo qual es d' no-
 ta q' en la sancta theologia siépre se nom-
 bra por geñro neutro la substancia diuina
 y por el genero masculino se dize y n'obr'a
 las personas: y por el genero femenino se
 manifiesta las nociones o los terminos
 y vocablos q' p'tenecē ala p'p'edad de ca-
 da vna de las p'sonas/ como son paterni-
 dad/ filiacion/ generacion: comun inspi-
 racion y la inascibilidad d'l padre que no
 nasce de otro algúo. E de aq parece q' no
 auemos de dezir en el hymno q' cántamos
 ala tertia q'ndo llamamos al sp'ū scto que
 es vno el sp'ū scto con el padre y cō el hijo:
 mas átes dezimos. O sp'ū sancto ten por
 bié de ser difuso y derramado é nosotros
 pues q' eres vna cosa al padre cō el hijo/
 por q' el padre y el hijo no son vno en p'so-
 na: mas son vna cosa en essencia. Por lo
 q'l dize sant Augustin. Oye lo vno y lo o-
 tro desto q' el señor dize cōuene saber: yo
 y el padre vna cosa somos: por q' lo que di-
 ze vna cosa: te libra de Arrio q' afirmaua.
 auer é las p'sonas diuinas diuersas essen-
 cias. E lo q' dize somos: te libra de la here-
 gia de Sabelio q' afirmaua q' no auia en
 la naturaleza diuina mas de vna perso-
 na: así como no auia mas de vna essencia.
 Pues luego si el hijo y el padre son vna
 cosa: no tienē diuersas essencias. E pues
 dize somos: luego siguese que el padre y
 el hijo son personas distictas. Es de no-
 tar que las ouejas d' dios se conocen por
 quatro señales q' aquí se tocan por ordē.
 Lo primero se conocē por las buenas o-
 bras que hazen: y esta señal pone el señor
 de si mesmo quando dize. Las obras que
 yo hago: ellas dan buen testimonio d' mi.

Augusti.
 in. li. de tri-
 nitate.

Augusti
 nus super
 iohann.

Nicolai
 de lrasup
 iohannem.

Mas es aq de saber q ay algunas obras q muestrá q es el hōbre santo: mas no lo hazen scō. assi como son las obras de los miraglos los qles hazen muchas vezes aun los malos por virtud d'la fe. E ay otras obras q hazē al hombre sancto: mas no muestran q es scō como son la simplicidad y la hūildad de los siervos de dios y otras virtudes d'ellos q los hazē santos de late dios y parecen por ellas menospreciados y abatidos delante del mundo. E son otras obras q hazē al hōbre sancto y lo manifestá por tal como son las obras de piedad q son hechas por caridad. La segunda señal q son ouejas de Jesu xpo es qndo oyen su voz por lo q'l diro / mis ouejas la voz mía oyen. Quatro bozes da este pastor a sus ouejas: la primera es la p'dicacion d'la palabra de la vida: la segunda la inspiracion interior: la tercera es el dō de los beneficios: la q'arta es el agore temporal. Mas porq muchos son los que estas bozes no oyen: q'ella n'ro señor en el libro de la sabiduria diciendo. Llame: conviene saber por p'dicacion sonable: y menospreciastes la doctrina: estendi mi mano haziedo y comunicádo a vosotros muchos bienes: y ninguno los q'so mirar / y menospreciastes todo mi cōsejo: cō el q'l yo os inspiraua muy buenos p'pósitos: y menospreciastes mis increpaciones: por las q'les os reprehēdia y azotaua y pues q' allí es yo me repre también en v'ra cayda. La tercera señal q algunos sean ouejas de Jesu xpo es quando el las conosce como verdadero pastor: por lo q'l diro. E yo las conosco. Conosce el señor como ya es dicho a sus fieles por la ymagen y semejança d' su magestad q imprimio en sus aias a manera de sello: y conosce los por las armas de las virtudes con q los adorno y cōpaso y por las señales de las buenas obras cō q los doto de hermosura: y por la caridad q vnos a otros se tienen en la q' los informo. La q'arta señal q seá ouejas de Jesu xpo es quando lo siguen como a verdadero pastor: por lo q'l diro. y ellas me siguen. Los malos no quierē seguir a

ouer
blorum.

Jesu xpo: mas huyē y bueluen la cara del mas los buenos lo siguen por semejança de virtud / y tambien algunos lo siguen ten gidamēte como son los ypocritas: y algunos lo siguen cō pereza como son los tibios y los negligentes: y otros lo siguen con toda sollicitud y diligēcia como son los seruietes en el amor de dios.

Estas palabras d'el señor quando diro yo y el padre vna cosa somos no pudierō ya tolerar los judios aunq auian sofrido las otras: mas dize el testo q tomaron piedras para apedrearlo. Esto hizieron con muy dura y maligna intenció como cōtra blasfemador: mouidos de llaga de ebidia y no de amor de justicia: ca me uiá se a tá neñando atreuimiento sin ley y sin ordē: y porq erā duros y no podian entender las palabras muy altas d'el señor corrian y boluianse alas piedras bien como mas duros q ellas. Sigue se en el texto. E respondiōles el señor trayēdo los con blanda suauidad de tan criminoso fecho: mas buenas obras os he fecho y mostrado por la virtud de mi padre: cōviene saber: enseñando la verdad y curando los enfermos y haziedo otros miraglos y por el beneficio d' todas ellas me q'reys agora apedrear. Como segun razón seays obligados a me bēdezir y honrar. Sobre este palio es de saber q son algunos q dan males por males: y esto es deñdo porq dios reseruo para si mesmo la vengança diciendo por el p'pheta. Verad a mí la vengança q yo la hare: y otros ay q dan bienes por bienes. y esto es en alguna manera deuda natural y no es obra meritoria: ca los publicanos hazen otro tanto. E son otros q dan bienes por males: y esto es señal de p'fecta caridad: y allí lo hizo Jesu xpo y lo enseñó a los suyos. E ay otros q dá males por bienes. y esto es obra iniqua y perversa / y tales erā los judios con el saluador: y por esto los arguye diziēdo. Muchas buenas obras os he mostrado y fecho y agora q'reys me apedrear. Sigue se en el texto. Respondieron y dixerō le: d' la bue

Cij.

Aug
nus
Joan

na obra no te apedreamos: mas de la blasfemia/porq como tu seasho bre hazes te dios. Es d notar q dizen do xpo q era vna cosa cō el padre: da a en tēder q el es dios y no porq el mesmo se fi zo dios: mas d el padre q lo egēdo le vino ab eterno ser dios. y el señor q riēdo tē plar la saña d los: respōdio no ser el blas femador: aunq ouiera dicho q era dios o hijo de dios natural: lo q l prueua p mēra mēte por la escriptura diziēdo. **Pone tura no es escripto en vñaley. Yo di re vosotros soys dioses.** Pnes aq llos nōbro dioses a los q les fue reue lada la palabra de dios: y no puede la scriptura ser falsa: porq me dezis q he blasfemado porq dire q lo hijo de dios como el padre me aya sātifi cado y ēbiado al mūdo? E qso tanto dōzir como si direse. La escriptura sacra como sea ispirada por el spū scō no pue de errar y esta mesma scriptura atribuye a los hōbres scōs y a los profetas dōdad por picipaciō de grā: pues mucho mas al q el padre sātifico: esto es: al q engēdo eter nal mēte sancto segū la dōdad y ya lo sātifico y hizo lleno segū la humanidad de la plenitud d sus dones y lo ēbio al mun do pa lo salvar y scīficar como era dicho por los pphetas: puede ser dicho dios p piamēte como segū verdad catholica se diga. El hōbre es dios: y el vbo es dios aunq no se dize esto cō ygual semejanca: ca el hombre es llamado dios por grā de adopciō: y el verbo es dios por naturale za. Pnes si los hijos adoptiuos sō dichos dioses: q razō ay porq el q es dios natu ral no se pueda llamar y ser hijo? No ay por cierto razō q esto escuse porque la es criptura sagrada atribuye a los hōbres santos dōdad dicha segun alguna parti cipacion: mas a xpo atribuye dōdad segun ppriedad natural y verdadera. y se gun sant augustin dize: en tres maneras se dize algūa cosa dios. La primera por naturaleza como dios todo poderoso: la segūda por adopciō o por comunicaciō d alguna virtud diuina como son los hō

bres justos santificados q son picipan tes de dōdad: de los q les dize el psalmo **Nosotros soys dioses: como dichos.** La tercera por falsa opinion como los ydo los y los demonios que falsamēte son di chos dioses. Despues enseña el señor es to mesmo por otra razon que es por las obras d el padre q el fazia: y la razō es esta **Todas las cosas: segū el filosofho dize se determinā y se juzgā por su ppria ordē y porēde por su ppria operacion somos certificados de la naturaleza de cada vna dellas: pues como xpo nro señor hiziele obras pprias de diuinidad y miraglos trascendētes toda facultad de la criatura por su ppria virtud: y no solamente oran do y suplicādo ala potencia diuinal: mas aun algūas vezes los hazia mandando. Luego hiēse concluye cō verdadera cla ridad q estaua en el la naturaleza diuina/ y que por consiguiente no era blasfema dor: diziendo que era el dios y verdadero hijo d dios. Como si direse. No solo cre ays por mis palabras ser yo hijo d dios/ mas aū por las obras: pues q por el mo do con que las hago y por la cōdiciō de las mesmas se muestra estar en mī la na turaleza y virtud de dios: por lo q l dize ē el testo. **Sino quereys creer ēlas pala bras: alomenos creed alas obras.** como si direse. Creed alas obras: porq por el merecimēto de la fe y por el cono cimiento mas claro d las obras: vengays ala fe de la diuinidad. **Porque cono z cays y creays que el padre esta ē mī: por no apartable naturaleza: y que por la volūdad de su cōsentimiento esta en to dos mis fechos y que yo esto en el pa dre: como en aq l de cuya generaciō eter na tengo la naturaleza y la verdad y las obras.** Es d saber que en el esta el padre y el esta en el padre/ en quāto es vna effē cia natural la de entrābes como vna o peracion. De dōde se sigue que el q mas ama y mas cree mas conoſce. Adira aq la maravillosa y muy vituperable locu ra de los judios: ellos q rian saber si el se ñor era xpo: y porq prouaua que lo era**

ps. lxxij.

Aristo. i. ff pbifico: u

Augusti nus super Joann.

EE

Ciiij.

por palabras y por obras queriá lo apedrear: y no erá pucados a creer por las palabras ni por las obras: mas como obstinados y duros procurauan con estuudio y malignidad tomar lo en palabras pa lo traer a la muerte: ca su intenció no era recibir d su respuesta materia pa creer mas era intenció mala y puerfa para ser mas crueles y para lo crucificar. ¶ Pues tu d tal manera toma a Jhesu xpo q lo puedes tener con atamiētos de amor: y no sigas ni mires a estos q lo queriá tomar con malicia para nunca lo tener por grā. ¶ **Sigue se en el testo.** Estatio se de entre sus manos por vñud diuina passādo por meoio dellos. Como otras vezes lo auia fecho por mostrar q no podía ser dñeno ni pñdo sino quando el q sielle: y por darnos exēplo d apñar nos d la rauioia y a d los malos quando se pudiere fazer sin peligro y sin disauor d la fe: y no lo tomaron porq no tuuierō manos de fe. Sigue se en el testo. E fuesse otra vez el señor tras el jordan de la ampada la tierra de Judea. E apñto al lugar donde sant juā baptizaua primero: y reposo allí algũ tpo con sus discipulos porq los pueblos q a el viniesen se acordassen d el testimonio q dio sant juā del: y assi mesmo d el testimonio q en aqñ rio dio d el dios padre y d los otros mysterios allí fechos y dichos: y auida assi allí memoria de las pñmeras cosas y de las postimeras fuesen cōñrmados en su santa fe. ¶ Pues con tēpla biē agora assi a el como a sus discipulos y quā tristes se partierō d allí y cō padecete dellos cō todo tu poder. Sigue se en el testo. E muchos vinierō a el y dezia. Sāt juā por cierto no fizo miraglo alguno y todas las cosas q dixto deste verdaderas erā: y muchos creyerō en el. ¶ Pues mira como estos lo tomarō por verdadera figa d amor: y pa q pmaneciesse cō ellos y lo tuuiesse como lo tuuierō: mas los judios iniquos y malignos qñerō lo tomar pa q se les pñiesse del coraçō y para nunca lo tener por gracia como lo tuuierō. Fublādo spñalmete

dize Theophilo q partiēdose el señor d Jerusalem: esto es del pueblo ebreo se passio a los lugares q tenia fuentes: esto es a la ygiene ayūtada de los gētiles q tienen la fuēte del baptismo por el q se allegā muchos a el bien como los que pñan el jordan. Es de saber aq que malos judios son no solos aquellos q allegādo se a la letra muerta de la ley: y a la circūcision d la carne: blasfemā a Jhesu xpo como estos de los qles aq se habla: mas aun los malos xpianos q por solo el nōbre son xpianos y no tienen mas del nōbre solo de jesus xpo: y aunq se llama xpianos y lo confessan por palabras: megan lo con las obras: y dellos es tñbiē verificado lo que aq se dize q tomarō piedras pa apedrear al señor. Ambrosio dize. Lo q fizieron entōces los judios pseguidores del rey d la gloria: esto mesmo hazē el dia d oy los xpianos q mal biuē: ca ellos son los que apedreā y matā a xpo. Que cosa es xpo? Xpo es verdad: paz y justicia. ¶ Pues los q por la falsedad dñamparā la verdad y los q por amor d la discordia aborrelē la vñdad y la paz. Y los q por el precio d don tēporal dētan y menospñan la justicia: ninguna otra cosa son vñtos hazer si no apedrear: crucificar y matar a xpo: pues q en si mesmos matā sus dones. Lo dñso es de sant ambrosio. E los tales son de tres maneras: ca los vnos apedrean a xpo en el coraçō: otros con la boca: y otros cō la mano. Los primeros son los q endurecen sus coraçones con pessimos pñsamiētos y cō malas volūtades: los segundos son los que hablan palabras d blasfemia cōtra dios y cōtra los sanctos y los q cōtradizē a los mandamientos d sus mayores y a los plados: los terceros son los q dañan a sus hermanos por opñsion y agrauio de fuerça. Los primeros apedreā a Jhesu xpo porq cada vno d los pensamiētos malos y toda mala voluntad es vna piedra q se lāca contra el: por lo qñ Beda dize. Quantos malos pensamientos alguno toma: tñtas piedras suelta contra xpo: y por el bienaventurado

Sefo nico.

Ambrosio super conario.

f. cori.

sant ambrosio se nos amonesta diziendo.
Adirad hermaos q por las obras o por
 los pensamientos malos no apedreays a
 Jesu xpo que es piedra angular y funda-
 mental sobre cuya firmeza estays funda-
 dos y asidos. **A**das diras. Por q rason
 es juzgado por tan graue el pecado del
 pensamiento sino se pone por obra: y a esto
 se respode. Toda la rason del pecado esta
 en el coracon. La obra exterior no engra-
 uece el pecado sino en qnto parece d fue-
 ra en la psona o en la cosa q offendemos
E por q xpo tiene su aposentamiento en el
 coracon: segun el apostol q dize. Vosotros
 soys templo de dios uiuo: luce de q assi co-
 mo xpo es cobidado a su templo por los
 pensamientos y por las buenas afeciones
 assi es lanzado del por las malas: y segun
 esto ql quiera mala voluntad: o qlquier
 mal pensamiento es qsi piedra con q el hi-
 so de dios es apedreado y despedido de
 su templo. **S** quanto es cosa aborresci-
 ble y vituperable apedrear al sehor de la
 casa d de su camara o retraymieto: ca co-
 mo dize el apostol / q compania o conformi-
 dad puede ser la del templo de dios con los
 ydolos: **P**ues q otra cosa son los pensa-
 mientos q cada vno forma en el anima / co-
 mo vna ymage sino vnos ydolos: **E** con
 los tales ydolos siempre desdena xpo mo-
 rar en vn mesino templo. **E** por esto el apo-
 stol sant Pedro desleando q la pñencia d
 jesu xpo sea cõseruada en su templo / nos
 amonesta diziendo. Santificad vros cora-
 gones a nro sehor Jesu xpo. **P**ues aquel
 lo santifica q no trata dentro en su anima
 sino lo q es scito y aplazible a dios. **L**os
 segudos apedrea a Jesu xpo de muchas
 maneras segun q la blasfemia se comete
 contra dios en diuersos modos. **L**a pri-
 mera se comete quando se niega a dios la
 honrra o magestad que le conuene: allico
 mo el q negasse en dios su poder infinito
 o el q dixesse q no tiene sabiduria y prou-
 decia de todas las cosas: y a esta especie
 o manera de blasfemia ptenecen todos a
 aquellos q en sus aduersidades y tristes a-
 caecimientos dize en su coracon: verdade-

ramente dios no tiene cuydado de las co-
 las huanas / o otras tales palabras: a los
 qles contradize sant augusti con muchas
 razones de confusion. **I**tem a esta forma
 d blasfemia ptenecen a qllos de los qles
 dize sant bernardo sobre los caticos que
 qrrian q dios no pudiesse vengar sus pe-
 cados: o q no los quisiese punir: o q no tu-
 uiesse conoseimiento d llos. **P**ues aquel
 quiere q no sea ni aya dios q en quato en
 el es qere que sea sin algun poder: o q sea
 injusto o ageno de sabiduria. **A**ducho es
 cruel ciertamente y de todo en todo es d
 muy estraña malicia el q dessea q perez-
 ca la potencia / la justicia y la sapiencia d
 dios. **P**ues el q quiere que sea dios inju-
 sto: in dubda qere que dios no sea dios /
 y el que dessea q dios no sea dios: porue-
 tura en qnto en el es no apedrea a dios y
 lo mata. **L**a segunda manera de blasfe-
 mia es quando se atribuye a dios lo q a el
 no conuene / como a qllos q dicen ser dios
 hazedor d pecado: y a esta manera d blas-
 femia ptenecen a qllos que retuercen con-
 tra dios sus pecados y le acriminan la cul-
 pa dellos diziendo: dios lo qso assi y su vo-
 luntad fue q adulterasse / hurtasse o q ma-
 tasse y q fuesse assi cofuso y q passasse so-
 bre mi esta turbacion / apropiada todas las
 cosas a costelacion d estrellas / o a hado: y
 a esta manera d blasfemia ptenecen tam-
 bien los tahures y jugadores pues q qn
 do no les dize bien los dados o los otros
 juegos maldizen a dios y dicen injurias
 y blasfemias contra los scitos: y assi mes-
 mo ptenecen a esta forma d blasfemia to-
 dos a qllos q juran por dios con palabras
 d honestas / torpes y vituperables: jurando
 por las narizes de dios: por la molleja d
 dios: o por los brazos d dios: y por otras
 partes corporales cofusibles y vergoço-
 sas a los oydos segun deuida honestidad
La tercera manera de blasfemia contra
 dios se comete quando aquello q a solo
 dios pertenece atribuye alguno a si mes-
 mo o a otra criatura como a qllos q plu-
 mieron vsurpar y atribuyeron a sus pso-
 nas caducas y miserables la honrra diui-

Augustin
 ue. 1. q. 1.
 gena sup
 ps. 111.

Ambrosi
 us in quo
 das sermo
 ne.

1. cor. 11.

1. cor. 11.

na: como fue Simon mago y todos los
y dolatras: y a esta especie de blasfemia per-
tenecen los ambiciosos y los desordena-
dos en la cobdicia de la honra: y los sober-
bios y vanagloriosos: ca todos estos atri-
buyen a si mesmos y a sus propios mere-
cimientos la gloria: como si la ouiesen au-
do por su propia virtud/ como sea verdad
q la gloria es propia de solo dios. Item a
esta manera de blasfemia pertenecen los
fariosos y los que son ensenoreados de la
vra por q siempre viurpan y quieren tomar
por sus propias manos la vengança q per-
tenece a dios: y los q son osados y locos
q presumen juzgar lo q esta en el coraçõ de
los otros: como esto sea propriamente officio
de dios. Sin estas tres maneras de blas-
femia ay otra q se comete cõtra los se-
ñores q reynan cõ rpo y en los quales el reyna/
por q en ellos es el clemetissimo rey aiaba-
do y blasfemado. E assi mesmo se comete
esta forma de blasfemia cõtra dios qn-
do blasfemia alguno de los plados q sir-
uen a su magestad en los subditos / y son
puestos en lugar de dios sobre ellos / y por
esto es dios honrado en ellos y tambien blas-
femado. Los terceros apedrean al se-
ñor como apedrearon los judios a sant Este-
uan: y assi los malos xpianos entonces a-
pedrean a sant Estuan y aun a rpo espi-
ritualmente / quando agrauian y afligen por
fuerça a sus hermanos: ca este nõbre la-
pis q quiere dezir piedra deste verbo le-
do que quiere dezir dañar desciende: y por
de quando recibed a-ño alguno de los xpia-
nos q es miembro de Jhesu rpo: esse mismo
rey Christo es apedreado en su sieruo/
mas muchas vezes la tristeza de los que
alli son atormentados se les cõvierte en go-
zo: como las piedras q lançauan los judi-
os cõtra sant esteuã para atormentar lucar-
ne le fueron dulces por el gozo q en aque-
lla hora tenia su anima: y se cõuertian en
piedras preciosas para su coronaciõ: pu-
es luego puso dios sobre su cabeça coro-
na de piedras preciosas. Puede se tãbiẽ
dezir q vniuersalmente el hombre xpiano a-
pedrea a rpo en todo pecado mortal: por

actiũ apo-
stolo.

lo q dize sant Ambrosio. O quã pocos
son en tanta multitud de xpianos q no per-
siguen a Jhesu rpo y q no lo apedrean y ma-
ten: y este apedreamiento se declara en esta
manera. Como rpo sea nuestro aboga-
do: y sea propiciacion y amercendamiento
en satisfaciõ de nros pecados y el q su-
plica por nosotros delante de la justicia del
padre: duele se y llora: segun manera de ha-
blar de nras culpas como por el contra-
rio se goza de nra santa vida: y desto se li-
gite qntas vezes pecamos tantas auemos
de ler ciertos q lo etristecemos y usiamos:
y alli por esto es algũa manera lo apedrea-
mos. E deue se entender estas cosas cõ sa-
na y cõ catholica discrecion: y de manera q
no pensemos q rpo nro se-ñor q ya reyna
cõ cuerpo glorioso en el cielo aya de padecer
ni padezca ningun dolor como aqui en san-
ctissimo cuerpo sea ya impassible / ni es de
pensar q puedan caer en el las passiones
de la aia segun la parte sensitua para que pu-
diessse ser assi apedreado por nuestros pe-
cados: mas esta forma de pedradas es me-
thaphorica: q quiere dezir figuratiua: co-
mo la crucifixiõ como quere el apostol ha-
blando de algunos baptizados. y despues
del baptismo caydos y dieznados de nue-
uo en los pecados diciendo. Ay algunos
q toman de nuevo a crucificar en si mes-
mos al hijo de dios. Sobre lo qual dize la
glosa. No dize esto el apostol por q segun
forma corporal o material crucifique al
hijo de dios: mas dize lo por q son seme-
jantes a los q lo crucifirarõ. Y lo q dize que
lo crucifican en si mismos: dize lo porque
lo crucifican en su proposito en quanto
en ellos es: ca quando algun pecado mor-
tal hazemos / a Jhesu rpo apedreamos: se-
rimos y etristecemos: pues q quanto es en
nosotros lo passamos del gozo q se espera
de nosotros: y segun este se-ño habla sant
bernardo en persona de Jhesu rpo diziendo al
pecador. Por ventura no soy llagado por
amor de ti por ventura no soy afligido por
tu maldad: por q das mas afflicciõ al affli-
to: Mas me duele las llagas de tu peca-
do q las llagas de mi cuerpo: mas ay do-

ambrosio
us in quo
das sermo
ne.

305. 14.

ad hebr.
vi. c.

elo fact
dem.

Bernar-
dus in ep
cãtica.

lor de todas estos q̄ apedrean a nro redē
ptor porq̄ de todos ellos ecubre su cara ⁊
porq̄ se va d sus coraçones y se manifiē
ta a solos sus amadores ⁊ mora enellos.

Siguele la oracion d' autor.



Eñor Jesu Xpo da me
gracia para que yo pue
da celebrar en spiritu de
santidad en el templo
de mi coraçon las noue
dades y renouaciones d
mi conciencia/renouando siempre a mi
mesmo ⁊ ordenando ⁊ disponiendo den
tro en mi anima ascensiones ⁊ grados de
perfeccion/ y da me gracia de hazer tales
obras que dē buen testimonio de mi: por
que pueda oyr tu voz creyendo con el co
raçon ⁊ obedeciēdo por la obra porque
te pueda seguir por semejança de sanctas
costūbres ⁊ porque merezca ser por tu mi
sericordia conocido de ti entre tus ouejas
Guarda me tambien seño: porque en ni
gun tiempo te pueda apedrear con pie
dras de mis malos pensamientos y de
mis feas passiones/ o con hablas o obras
de obstinacion ⁊ dureza: mas antes siēta
que tienes por biē por tu santa grā de mo
rar siempre en mí. Amen

Sumario del interprete.

Capitulo. lxxviiij. delas ordenacio
nes que hizieron los phariseos contra el
mandamiento de dios: segū que lo cuenta
sant matheo a los. xv. capitulos: ⁊ sant
Marcos a los siete. E canta se este euan
gelio el miercoles despues del tercer do
mingo de quaresma. E cōtiene cinco par
raphos segū q̄ se siguen.

El primero es de como los phariseos
se fuerō ep̄os del seño a galilea y le pusie
rō por questiō que porq̄ sus discipulos co
mian sin lauar las manos. y d como el a
cusō a los mismos phariseos de q̄branta
dores delos mādamiētos d dios en espe
cial del mādamiēto dela hōra delos pa
dres. y q̄ los discipulos no pecauā comiē
do sin lauar las manos. y del falso enten
dimiento que los fariseos dauā a este mā
damiento

El segūdo es q̄ la hōra de los padres
cōsiste en q̄ los hijos los mātengan q̄ndo
tuuiere necesidad y en q̄ los honrrē con
deuidas palabras ⁊ acatamiēto. y q̄ no
es licito q̄ el hijo de limosna temēdo nece
sidad el padre/ ni deue ētrar en religiō si
sus padres no puedē biuir bienamēte sin
su socorro. y dela graue rephēsiō q̄ el se
ñor dio a los fariseos.

El tercero es q̄ aunque los malos se es
candalizen no se due dexar d dezir la ver
dad dela vida/ dela justicia y dela doctri
na. E de como muy p̄sto parece todo lo q̄
en dios no tiene fundamento. y q̄ el defe
cto del gouernador es causa delos males
que hazen los subditos.

El quarto es d como el seño declarō
la parabola delo q̄ entra por laboca y d
lo q̄ sale. y q̄ el coraçō es el minero donde
se engēdā los pecados. y q̄ los lauato
rios q̄ mada la scriptura mas se entiēden
dela inmūdicia sp̄nal q̄ dela corporal. y
q̄ el diablo no tiene poder de hazer cōsen
tir el coraçō en el pensamiēto malo q̄ le a
monesta: ni puede conolcer lo q̄ ay dētro
en nros coraçones.

El quinto es de como se deuen resistir
los malos p̄samiētos: y q̄ no deue el hō
bre dexar el bien q̄ tiene empegado aunq̄
se le recrezca cōbate de malos pensamiē
tos. y q̄ los malos p̄samiētos nunca da
ñan sino al q̄ les da cōsentimiēto/ y q̄ los
comienços se han de vencer. y q̄ de tres
cosas reprehēdio el seño a los fariseos:
en las q̄ les son figurados los tiranos ⁊ los
falsos hermanos ⁊ los erējes.

Siguele el capitulo. lxxviiij.



Porq̄ los escriuanos los
quales pensauan q̄ teni
an la perfeccion dela scien
cia ⁊ los phariseos q̄ sen
gian con falsa demonstra
cion tener la p̄feccion d la
vida: no pudierō rephēder al seño dētro
en el tēplo: dize agora el euangeista q̄ se
ptierō d ierusalē ⁊ q̄ lo siguierō falsa
galilea. En lo q̄ parece la d' mada ma
licia dellos/ porq̄ descendiendo dela san
ta

C:

Esto se cā
ta el mier
coles del
pueder
cerodm
go de qua
reima.

ta cibdad y desamparando el templo lo seguia y por que seyendo ellos los mas ancianos del pueblo y los doctores de la ley no vinieron con deseo de saber los secretos de la diuina sabiduria mas a reprehender al rey del cielo poniendole lazos y alichanças pa tomar lo en alguna palabra o en alguna cosa digna de acusacion. E por que al menos pudiesen reprehender por el defecto de los discipulos al maestro como a menospreciador de la doctrina de los antiguos y assi lo pudiesen hazer mal que esto es odioso en el pueblo: acordaron como vieron que comian con manos comunes esto es: con manos no lauadas: como los judios las cosas que eran comunes a los gentiles a que las tenian ellos por inmundas de hazer le esta pregunta diciendo. Por que traipassan tus discipulos las ordenaciones de los viejos pues que no se lauan las manos quando comen pan? Sobre lo que dize el venerable Beda. Como los judios entendian segun grosera y carnal manera las palabras espirituales de los prophetas y las cosas que mandauan cerca del castigo y limpieza del coracon y de las obras diciendo: se purificados y limpios todos los que traeyan y tratayan los vasos del señor creyan y enseñauan estos muy malignos acusadores del cordero inocentissimo que se auia de entender a que de la purificacion de solos los cuerpos y que assi se deuian guardar. E para esto es de saber que la vana y dañosa ordenacion de los viejos de israel mandaua que se lauassen muchas vezes los ebreos antes que comiesse pan. Mas cosa es de mayor necesidad a los que dessea participar y comer el pan que descendio del cielo purificar sus obras de continuo con limosnas y con lagrimas y con otros frutos de justicia. Lo de suso es de Beda. Estos tales son figura de los que zelan y sienten mas el quebrantamiento de los establecimientos de los hombres que la transgression de los mandamientos de dios: y sienten mas el quebrantamiento de los canones y decretos de los pontifices que el quebrantamiento de los euangelios de Jesu xpo: y penan mas por que se que

bratan los usos y costumbres que penan por el peccado de los puechos de la republica. Item por estos que son muy sollicitos de la limpieza exterior y tienen poco cuydado de la interior son significados los hypocritas y los xpianos y los religiosos falsos que acusan a otros de los defectos pequeños como sea verdad que estan ellos cotaminados y pñs en dñctos muy graues: y ve la pajueta en el ojo ageno: y no la viga muy grande en el suyo proprio. E a estos parecen otros muchos que quere tener hermosas las cosas de fuera y tienen suzias y llenas de hedor las de dentro. E los discipulos del señor enseñados por su celestial doctrina a obrar solas a que las cosas que son de virtud: comian algunas vezes sin lauar se las manos por que entendian que no pertenecia a que lauar ala verdad y justificacion de la vida. Por lo que dize sant crisostomo. La razon por que los discipulos no comian lauando se primero en forma ceremonial las manos: es porque ya yua menospreciado la supfluidad de las ceremonias de la ley vieja creyendo no ser otras cosas necessarias pa sauacion del aia: sino las que veyan hazer a su maestro: las que les mandaua el que las hiziesen: y assi no temian por ley lauar se ni de dexar se de lauar: mas lauauan algunas vezes y otras no segun la disposicion del tiempo y de los lugares: ca los que menospreciaban el mazar que les era necesario pa bñir: como auian de tener estudio cerca de tan accidentales menudencias. E por que este estatuto y ordenacion de mandar lauar las manos no era contra la ley: trae agora el señor en medio otra ordenacion que es contraria ala ley: y assi como quiel saca o doma con un clauo otro: dize que estos fariseos pecauan por que hazian que fuesse traspassado el mandamiento de dios por que se guardasse la ordenacion y mandamiento de los hombres: lo qual no se deuia hazer. Por que segun dize sant Bernardo: ninguna cosa aplaze a dios de todo quanto le ofrecieres menospreciando de hazer aquello que eres obligado: y esto es lo que en el texto se sigue diciendo: E respondio el señor.

Christol. sup mo.

Bernar. in. li. d. de peccatiscepto.

7 vixoles. E porque vos otros tras
passays el mandamiento de dios por
vra ordenacion? E dixo esto segun la
glosa dize como si dixera. si vos otros me
nospreciays los mandamientos por q se gu
arde los estatutos 7 ordenaciones de los ho
bres/por q acusays a mis discipulos q de
ra de cõplir los mandamientos de los hom
bres por guardar los q son de dios? y el
señor no reprehede aq la limpieza corporal
mas reprehede q derada la limpieza del ania
pescava los fariseos q abastava la purifica
cacion esterioz causada cõ aqllas purifica
ciones 7 lauorios de las manos. E prue
ua agora esto que dixo diziendo. Porque
dios dixo: hõrra a tu padre 7 a tu ma
dre. E õi uene saber: dando les las cosas
necessarias 7 haziedo les acatamiento de
hõrra: ca esta hõrra que el seõor manda ha
zer a los padres natura les no solamente se
entiende por la reuerencia corporal: mas aun
por la administracion de las cosas necesria
rias ala sustentacion dello: 7 debaro de
ste nõbre padre 7 madre se entiende cada
vno de nõros primos: mas haze memoria
del padre y de la madre/por q a ellos son
los hombres mas obligados. Sigue se
mas. y el q maldixere al padre o ala
madre/no solo por palabra o por seõal
mas aun por hecho/muera de muerte
Nota que queriendo el seõor proueer 7
socorrer ala flaqueza 7 pobreza de los pa
dres mudo esto q es dicho para su hõrra
7 cõsolacion por boca de Moyses: 7 por
ende guay de aqillos q menosprecian a sus
padres quando los veen flacos y desfaue
recidos y pobres: y les qta los seruios 7
reuerencia q se les deuen 7 no les dan las
cosas necessarias. Esta ley falsificauan 7
destruyã los fariseos cobdiciosos por su
falsa doctrina por satisfazer a su propria
auaricia y debaro de nõbre de piedad sem
braua crueldad puerfa y ensenauan a los
hijos q no curallen de las necessidades de
sus padres y dezia q era mejor cosa ofrez
cer a dios los dones q no socorrer cõellos
ala necessidad de los padres assi por q dios
es padre principal y espual como por q con

seguia sus padres carnales bie espual de
dios en qnto era ofrecido a su diuina ma
gestad aq don o aq bien q se ania de ga
star ala necessidad dellos aunq por la tal
oblacion padeciesen los padres ditiemto
7 necessidad corporal por q assi les pudiel
sen negar el socorro qndo les pidiesse las
cosas necessarias 7 los mas ricos ofreciel
sen mas amenudo sus dones. E assi los
miserables de los padres era hechos po
bres y medigos: 7 la ofrenda de los hijos se
cõuertia lo color de religio en auaricia 7
interesse de los sacerdotes. E por q mejor
pudiesse gozar de esta abominable abusio
mostrauan a los hijos lo q respõdiesse a
sus padres menguados 7 pobres quando
les demandassen socorro: y esto es lo q el
saluador dize. Mas vos otros dezis: ca
da vno puede dezir 7 diga a su pa
dre 7 a su madre: qlquier do q es ofre
cido de mi a dios: mas os aprone
chara q si lo diessemos para remedi
ar vras necessidades. E quiso tãto dize
como si dixesse. Vosotros y contra el man
damiento de dios pues q mostrays en vra
escuela a los otros q digã declarando falsa
mente el mandamiento de dios pa vro pue
cho. Qualqera puede dize a su padre o a
su madre. O padre o madre q padeces po
breza y me pides q te socorra cõ algũ bie
sabe q qlqer do q es ofrecido 7 consagra
do de mi a dios cõ deuocion: mas aprone
chara a ti pa la salud de tu aia q si te lo die
sse pa remediar tus necessidades tpa les/
ca etõces apronecharia a solo tu cuerpo.
Puede se tãbiẽ leer esta clausula por ma
nera de pãguta diziendo en ista manera. Qual
qer do q es ofrecido 7 consagrado de mi a
dios/ y le esta ya pmetido de mi: aia de a
pronechar a ti: como si dixesse. El don q
yo pmeti a dios q eres tu aplicar a tus v
ros 7 a tu puecho: Mude dios tal qera/
por q cometerias sacrilegio si lo tomasses
o lo recibiesse. Esto 7 otras cosas tales
ensenauã los fariseos 7 los sabios de la ley
q dixesse los pobres a sus padres por q te
miẽdo ellos recibir de mano de los hijos el
do q estaua aplicado o votado a dios: ca

Glosa sup
mat. c. xv

Nicolaus
de Lira
sup mat.

Ero. xx

y esien en crimen de sacrilegio: z q̄ siessen padecer antes vida mēguada z pobre q̄ biuir z comer de los sacramētos. Nota q̄ la cōstruiciō desta razō q̄ los phariseos dezia a los pobres es dfectuosa segū la congruad y p̄ficiō d̄ la gramatica: y el entendimiento y verdadero seso d̄lla es este. Qualquiera puede d̄zir a su padre o a su madre: qualquiera d̄ d̄ q̄ es ofrecido z cōsagrado de mi a dios / mas aprouechara a ti. Como si dixesse. El q̄ desta manera resp̄diere: biē resp̄diera: z bien lo puede d̄zir licita z justamēte y sin defecto cū ple el mandamiēto z la ley de dios y es digno de la vida eterna y d̄l reyno d̄ los cie los: lo q̄l por cierto es falso: porque segū verdad es traspasado: del mandamiēto y esto es lo q̄ se sigue en el testo. Cassi el hijo no honrra a su padre ni a su madre. mas antes bezistes yrrito z vano el mandamiēto d̄ dios. como si dixesse. Por v̄ras psuasionēs z falsas amonestaciones el hijo no hōrra despues de las auer oyd o a su padre ni a su madre q̄ t̄do les el d̄o del biē q̄ les era deuido: z assi bezistes yrrito z vano el mādamiēto d̄ dios cerca d̄ la hōrra y d̄ la sustēraciō de los padres por v̄ra falsa ordenaciō z doctrina que son enseñamientos q̄ firuen a v̄ra auaricia: y desamparays el mādamiēto de la piedad / por el extremo vicio de la cobdicia cruel. Mas mira tu que no ves mal desta auctoridad ya dicha como muchos fazē d̄do sobre manera z sin deuida ordē a los padres d̄ las cosas d̄ la yglesia q̄ son por derecho de los pobres.

¶

¶ Para mayor entendimiento de lo q̄ dicho es se ha de cōsiderar q̄ el padre es obligado a pueer por si mesino a los hijos porque es causa de ellos quāto al ser natural y desta causa les deue sostenimiento z doctrina: y el hijo es obligado a pueer a sus padres d̄ las cosas necessarias: si por uentura viniere en pobreza: z si el hijo tuuiere facultad: z por esto si el padre ouiese ya venido en necesidad: todos los bienes d̄l hijo son suyos y le s̄o deuidos d̄ los q̄ les ha d̄ ser socorrido z no puede de ellos

disponer ni fazer otros bienes d̄ caridad / porq̄ d̄lo ageno ningūo puede ofrecer a dios sacrificio: Por ende no es licito ofrecer a dios los tales bienes porq̄ seria traspasar el mādamiēto d̄ la honrra d̄ los padres: mas el cōtrario desto seria si el hijo ouiesse ētrado en religiō z ouiesse ofrecido z votado enlla todos sus bienes al seño: antes q̄ sus padres viniessen en la tal necesidad: porq̄ en tal caso no seria licito pueer de ellos a sus padres. Despues desto redarguyēdo a estos fariseos el seño de la falsa demōstraciō de la sanctidad que fengian tener: dixoles. y pocritas bien p̄fetizo de vosotros Esayas diziendo. Este pueblo con la boca me honrra: mas el coraçon dellos lexos esta de mi. y esto dize porq̄ mostrauan santidad d̄ las palabras y en la vida: y en labi to de fuera: como si estuuiessen corrompidos en el coraçō por intēciō mala. Esto se puede assi mesino dezir de los q̄ enseñan biē z biuē mal: ca hōrrar a dios con las palabras z no con el coraçō: no es otra cosa sino biē hablar z mal biuir. Sigue se en el testo. Sin causa y en vano me hōrrā enseñando doctrinas z mandamientos establecidos por ordenacion de hombres. Como sinas claro dixesse. Ningū fructo sacan de tal manera de hōrra: porque como la medicina es iniructuosa z vana que no p̄sta sanidad: assi el ser uicio o la hōrra que a dios se da es cosa d̄ vanidad z sin prouecho sino lleva a los hombres ala felicidad de parayso: z assi parece q̄ todas estas doctrinas z mandamientos que enseñan hechos por ordenacion de hombres no son d̄ prouecho / porque es tanta la diligencia que ponen por que se guarden / que enseñan que se traspasse el mandamiēto de dios por su auaricia z ganancia. E confitados z confusos los soberuios escriuanos z fariseos inuentores de nueuas vanidades y de establecimientos defectuosos los quales parece auer dicho las cosas ya dichas contra los discipulos: cōuertio se el seño: ala compañía humilde z simple del pueblo z

queriendo los apartar desta falsa doctri
na dize q̄ conuocadas ael las compa
ñas les dixo. Oy d por defuera con las
orejas d̄l cuerpo la boz/ y entended por
de dentro con los oydos dela intelligen
cia la virtud/ y sabed que no enfuzia
al hōbre lo q̄ entra por la boca: como
es el manjar material q̄ no enfuzia al hom
bre spūalmente enel ania ni ante dios/ si
no en quanto alguno se desordenasse en
comer/ y en satisfazer mas ala carne con
gula desordenada que ala necesidad/ o ē
quāto comiessse lo q̄ por la sancta yglesia
es de fendido: ca lo que el hōbre come no
entra ni llega al anima la qual es principio
de toda espūal inmūdia. E por esto las
inmūdias corporales no contaminan a
ninguno segun el espiritu: y alli no es d̄ te
ner cuydado que alguno coma lauadas
las manos o derādo las d̄ lauar: mas lo
q̄ proce de dela boca del anima/ y dela
rayz interior d̄la volūdad/ esto en fuzia
al hombre cōuene saber/ las palabras
q̄ son como saetas y mensajeros d̄ los ma
los pensamientos y de los cōceptos que
son significatiuas dela malicia interior/
ca del manjar en quāto manjar nunca p̄
cede culpa: mas la culpa sale delas cosas
que p̄ceden dela volūdad: y por ende grā
diligencia se deue poner en la guarda de
sta boca espūal: y porque no basta la cu
stodia humana: es menester que deman
demos ser socorridos con la custodia di
uina/ como lo demandaua el p̄eta dize
do. Don señor guarda ami boca.

Mat. xli.
E iij.

¶ Siguese enel texto. E quando los fa
riseos oyeron que se desataua su religion
con la reprehension lastimera del señor.
Allegarōse los discipulos/ mouidos
por llana y sana simpleza. E dixeronle.
Sabes señor que los fariseos cuya reli
gion es grande en las abstinencias y de los
mājares oyda esta palabra/ por la qual
parece q̄ se desfazen todas las enseñanças
y ordeaciones de los viejos cerca delas
viādas vedadas se escandalizaron indi
gnados y teniendo se por ofendidos. Es
de no ar q̄ este no era escandalo actiuo q̄

q̄ere dezir escādalo q̄ nasciessse de algū fe
cho q̄ r̄po fiziesse injusto y no deuido ni d̄
algun dicho q̄ ouiesse sablado menos re
cto: mas era escādalo passiuo: q̄ quiere d̄
zir q̄ padescian escādalo los fariseos en si
mismos de auer oydo la palabra d̄la ver
dad y tāta doctrina de piedad y d̄ justicia
y por esto se escādalarō por q̄ a los ojos
enfermos y flacos siēpre es odiosa la luz.
Ende no dixeron los apóstoles. Tu los
escādalizaste: mas dixerō oyda esta pala
bra se escādalarō. y por el tal escādalo
d̄ los otros nūca se ha de dexar de dezir y
p̄dicar la v̄dad dela vida: d̄la justicia y de
la doctrina: por q̄ q̄ndo la p̄dicaciō d̄stas
tres maneras de verdad se rescibiesse por
escādalo: el tal escādalo p̄cederia d̄la ma
licia d̄ los q̄ se escādalizassen. Sobre lo q̄l
dize sant gregorio. Si d̄la v̄dad nasce es
candalo: por cosa mas justa se p̄mite que
nazca q̄ no que la v̄dad se dere. Sigue se
enel texto. Respondio el señor y dixo.
Toda planta q̄ no planto mi padre
celestial sera arrancada por las ray
zes. E q̄so en esto tanto dezir como si dixe
ra. Toda plāta de enseñanças y de orde
naciones humanas: y toda doctrina inuē
tada d̄ hōbres q̄ no es cōsonāte ni confor
me ala ley de dios y tal q̄ mi padre celesti
al no aya plātado: mas fue por consulta
ciō y autoridat d̄la tibieza carnal: d̄ fuer
ça sera arrācada y d̄struyda cō todos sus
plantadores. y este arrancamiento sera
vn apartamiento del fundamento que es
christo por reprobacion y cōdenaciō per
durable. E por apartamiento dela vni
dad de los fieles: y por priuacion d̄la tier
ra de los biuientes: por q̄ la tal planta no
tiene firme fundamento. E añadio mas
el señor y dixo. Deraldos que ciegos
son y guiadores de ciegos. Como si
mas claro dixera. Deraldos caer y cay
gan en la cayda dela eternal damnacion/
y huyd de su doctrina: ca ciegos son en si
mismos y carecientes del verdadero en
ten dimiento d̄la ley. E guiadores de cie
gos enel regimiento de los otros: porque
ciegan a todos los que los oyen en su

error: y los traen a cayda no remediable. Ca cierta cosa es que si el ciego fuere guiador del ciego q̄ entrambos darã cayda en vna fuesa. Como si dixesse. El plado q̄ es ciego si q̄siere guiar al ciego q̄ es al subdito ignorãte: entrãbos caerã en el hoyo: biẽ como la tortura dela raya q̄ siẽpre p̄cede dela tortura y yrrregularidad dela regla. Por lo q̄l dize sant Gregorio. Quãdo el pastor anda despdiciãdo por los derramamietos delos vicios: por verdadera cõsequẽcia se sigue q̄ sera trayda la grey en pdiciõ y en d̄spenamiẽto. E sant Bernardo dize. Cosa es d̄ grã burla y aun muy peligrosa / q̄ el vallestero sea ciego y q̄ las atalayas no vean: y q̄ el enseñador sea necio / y el correo o caminãte cõro / y el plado negligẽte / y el p̄gõ nero mudo: mas guay q̄ como los coros q̄eren y: delãte: allí los locos y los necios quierẽ ser plados y gouernadores.

Grego. in
glosa sup
joannẽ.

Ciii.

¶ Sigue se en el testo. Respondio san Pedro y dixo. Declaranos señõ esta parabola: y respondio chusto. Avn vosotros sin entẽdimiẽto estays: no entendeyis que todo lo q̄ en la boca ẽ tra se despide y va al lugar delas viscosidades: Como cosa supflua por vaziamiento d̄spues d̄ fecha la digestiõ: y lo otro que q̄da se retiene como cosa queda nutrimento necesario ala vida / y ninguna destas cosas ensuzia al hõbre sp̄ualmẽte. Y desta manera de hablar por terminovniuersal vsa muchas vezes la sc̄ta scriptura como parece en el libro d̄l p̄fecta. Adicheas a dõde dize. Todos a chechã pa dramar sangremas tanto q̄ere dezir como si dixesse. Muchos de todos los hõbres se ocupã en acechãças d̄ muerte: y este entẽdimiẽto se ha d̄ tener ẽlas auctoridades q̄ son desta qualidad. Sigue se en el testo. Mas las cosas q̄ p̄ceden d̄la boca q̄ son las q̄ nacen d̄l coraçõ: aq̄llas ensuzian al hõbre. q̄ quiere dezir. Todo lo q̄ p̄cede d̄la vasura y d̄la cõtaminacion del aia d̄la manera q̄ sale el humo d̄l fuego / y el hedor d̄la necessãria: estas ensuzia al hõbre ya cõtaminado por el mal p̄samiẽto:

ento: y mucho mas lo ensuzia con las palabras torpes porq̄ son significatiuas d̄los cõceptos d̄la mala volũtud y del mal pensamiento: ca d̄los malos p̄samientos succeden las malas palabras y los malos hechos y la culpa p̄ncipalmẽte esta en el acto interior q̄ es la d̄terminaciõ del coraçõ / cuyos testimonios son las cosas q̄ de fuera parecen: por lo q̄l se sigue en el testo. Del coraçõ por cierto q̄ es la silla del aia y del libre aluerdio salen los malos p̄samientos / como p̄ncipios: de malicia: y delos malos p̄samientos p̄cedẽ adelante los malos hechos y las palabras dañosas como son. Muertes de hõbres / adulterios / fornicaciones / hurtos / falsos testimonios / blasfemias: estos vicios son los q̄ ensuzian al hombre. y del coraçõ p̄cede assi mesmo toda auaricia en quãto son d̄tenidas algũas cosas con injusta causa: y p̄cede la puerilidad en quãto no podemos poner por obra el mal q̄ deseamos y p̄ceden los engaños q̄ hazemos cõtra n̄ros hermanos: y p̄cede la impudicia: que quiere d̄zir la desvergõçada y desonesta y carnal desemboltura que esta en los p̄samientos y en las palabras y en la vista y en los tanimientos: y p̄cede tambiẽn quanto a cada vna delas passiones que corrompẽ el coraçõ y la pureza del cuerpo / el iuyzio / o el ojo malo / y el odio / y la lisonja: ca el q̄ aborrece mal ojo tiene: y es embidioso cõtra la persona que aborrece: y el lisonjero que no ve cõ ojo derecho trae cõempicible passion todas las cosas que son de sus hermanos (aunque sean buenas) a mal. Item del coraçõ p̄cede soberuia en las palabras o en los hechos o en las señaes y p̄cede la locura y p̄sunciõ como el hombre sepa que es cosa empicible y mala y no se guarda della. E puede se dezir que locura es quãdo el hõbre no siente bien de dios: y entõces se torna locura por material torpedad o grosseria: y es cõtraria ala sabiduria diuina: q̄ es vn conõscimiento delas cosas altas. Todos estos males y q̄brantamietos d̄

stos mādamiētos de dios se engēorā en el coraçō ⁊ pceden de ptes de dētro dla voluntad corrópida: ⁊ en fuziā espūalmente al hōbre ⁊ lo enagenā dēla vōdadera linpieza del spū/porq̄ de aq̄llo es auido el hōbre por culpado dlo qual es en su maño aptarse fino se apta: ⁊ tales son las cosas q̄ pceden dēla voluntad inferior por la q̄l el hōbre es señor de sus hechos. ⁊ porēde la causa dēla fuziedad dēl ania no es otra fino la mala volūtad. **Pues sigue se segun esto q̄ las palabras malditas de los escriuanos ⁊ fariseos q̄ d volūtad iniqua ⁊ mala pcediā cōtra xpo ⁊ cōtra sus discipulos son las que los enfuziarō. Sigue se en el testo. **Pues yo digo que comer con manos no lauadas ni el q̄brā tamiēto destas tales ordenaciones vanas ⁊ sin puecho no enfuzian ni contaminā al hōbre de spūal inmūdicia. Es quier retāto dezir como si direffe. **Pues q̄ ningun mājar cōtanina segū inmūdicia espūritual al hōbre: sigue se arguyendo por vna forma de arguyr que segū los logicos es dicha dē mayor a menor q̄ comer con manos no lauadas no lo puede enfuziar. **Es allí muestra el señor q̄ las cosas espūales no deue ser entēdidas segū el tenor dē la letra. **Onde quādo ēla scriptura se mādada absolutamēte hazer alguna purificacion cō aguas segū q̄ muchas vezes esta mādado en la ley ⁊ en los p̄fetas: mas se deue entēder dē purificaciō espūal que dē corporal. **Adas segū dize sant **Grifostomo: vemos a muchos q̄ quādo entrā en la yglesia se lauā con sobrada diligēcia las manos ⁊ la boca ⁊ no tienen curvado ni guno de como ofrezcā adios muy limpias ⁊ puras sus animas. **Es denotar que en lugar dē dezir/comer con no lauadas manos puso sant **Adarcos cō manos comunes: ⁊ por dezir no enfuzia: pone comunica: ⁊ escriuio lo así porque tal manera dē hablar se vsaua en estos vocablos en el ydionia/ o lēguaje dlos hebreos: los q̄les deziā comū por inmūdo o por fuzio: ca los judios de causa q̄ se glorificauā dē ser pte dē dios ⁊ su pueblo especial ⁊ aptado: la-******************

mauan comunes a los mājares q̄ comian todos los hōbres sin diferencia alguna: ⁊ aq̄llos juzgauā por inmūdos porque ēla ley les eran defendidos: así que inmūdo llamauā lo q̄ a todos los otros era comū ⁊ lo q̄ de parte dē dios no les era concedido. **Es aqui de notar q̄ por esto q̄ aqui dize q̄ dēl coraçō salen los p̄famiētos malos se cōcluye aunq̄ el diablo algunas vezes amonesta al hōbre pensamientos dē mal: no puede por ello hazer q̄ consienta en ellos: porq̄ los tales pensamientos por solo el consentimiēto q̄ esta dentro en el coraçō pueden ser culpables ⁊ no dē otra manera. **Onde quādo en el euāgelio dize sant **Juā: como lançasse el diablo en el coraçō dē judas q̄ vendiēse al señor: ⁊ q̄n do dize el p̄fecta en el salmo. **Y embio p̄famiētos lācados por los āngeles malos: ha se dē tomar entonces esta palabra inmission o lançamiēto por amonestaciō o por entreponimientō: ca no puede el diablo delezarse o estar en el ania/ fino por sola interposicion dē malos pensamientos. **Sobre lo q̄l dize sant **Hieronimo. **Esta sentencia pueden ser arguydos ⁊ acusados los q̄ piensan q̄ los pensamientos malos son lançados en el coraçō dē la mano dēl diablo ⁊ no dē otra: q̄ no naxcan dēla p̄p̄a volūtad: verdad es q̄ el enemigo bien puede ser ayudador ⁊ inuētor dē los malos p̄famiētos: mas no puede ser hazedor dēl mal: ca solo el libre aluedño es causa dēl pecado. **Es si el demonio p̄uesto siēpre en acechanças inflama cō las astillas dē sus malas sugestiones la liuiana centella dē nros p̄famiētos: no de uemos pensar q̄ penetra ni cala las cosas ocultas dēl coraçō: mas dē uemos tener q̄ por el hābito exterior dēl cuerpo ⁊ por los gestos ⁊ semblātes q̄ en nosotros vee dē fuera cōjetura lo q̄ p̄famos o tratamos dē dentro: bien así como si viere q̄ mira mos muchas vezes a vna muger hermosa: entienda q̄ esta nro coraçō llagado cō flecha dē carnal amor. **Es sant **agustin dize **Ciertos somos q̄ el diablo no vee lo q̄ piensa el aia en su secreto: mas por erpiēcia**********************

Esate. j.

Chriso.
sup math.

Marcl. vj

Joā. xliij.

ps. lxxij.

Hieron.
in. li. i. sug.
mar.

August.
de natura
dēmo.
num.

auemos visto y sabido q̄ lo conoce por las señales y indicios de las afeciones y por los mouimientos del cuerpo: ca solo a quel conoce los secretos del coraçõ al q̄ es dicho por el propheta. Tu solo sabes los corações de los hijos de los hõbres. Suele por cierto el diablo antes que venga al coraçõ embiar primero vn correo o adelantado de su vendita: y este es el p̄famierto malo el q̄ si despues de recebido en el aña alguno lo criare y lo cõseruare enl/sea cierto que alli hara el diablo su manida: y aunque el mesmo demonio sea en algun tiempo ayudador y ocasiõ de los malos pensamientos: no se crea que lo es de todos los q̄ malos son: porq̄ algunas vezes pceden de solos nosotros. Por lo q̄l dize sant Augustin. No todos los pensamientos malos son del diablo: mas algunas vezes se leuata y nascẽ del mouimiento de nro aluedrio: mas los buenos pensamientos siempre son de dios.

Cv. En q̄ manera de uemos repuntar a los pensamientos malos: san Anselmo lo enseña diziendo a vnos siervos de dios. Para desechar la mala volũtad o los puerfos curdados del enemigo de vosotros/entended y tomad este pequeño cõsejo q̄ os do: no q̄rays litigar con las cosas q̄ se ofrecen al pensamiento: o cõ la mala volũtad: mas quando vieredes que os combaten y os son contrarias: ocupad con buen esfuerço vro sentido con algũa prouechofa y sancta meditaciõ hasta q̄ se desfragan como humo: Poruẽtura puede se deserrar el pensamiento malo: o puede se destruyr la voluntad sino con otra voluntad que sea de cõtraria disposiciõ. Pues en tal manera os aued con los pensamientos empecibles y sin puecho q̄ entendiendo cõ toda vña discrecion en los puechosos aborrezcays no solo hazerles rostro: mas aunq̄ le passen por la memoria: y quando q̄fieredes orar o entẽder en algũa buena cõttemplaciõ si vieredes q̄ os son importunos los pensamientos del siglo los q̄ les no deueys recibir: nũca por la importunidad dellos querays dexar el bien q̄ p̄n

cipiastes porq̄ no segoze el enemigo sollicitador dellos q̄ siempre haze q̄ desfallexcays del bien comẽçado: mas menospciãdo los en la manera q̄ dire/los vencẽd: no tengays dolor ni tristeza por la guerra q̄ os da si menospciando los como dire/no les dieredes cõsentimiento alguno porq̄ por ocasiõ de la tristeza no torren a vña memoria y refuciten su importunidad: ca esta cõstũbre tiene el coraçõ del hõbre q̄ mas vezes buelue a su memoria aquello q̄ lo deleyta/olo chtristece/q̄ no lo q̄ siente y piensa q̄ deue menospciar/y en esta manera se deue auer la p̄sona estu diosa enl santo p̄posito: en q̄quiera mouimiento no conuenible q̄ le sucede enl cuerpo o en el aña como es el estimulo de la carne o de la yra/o ðla embidia/o ðla vanagloria: porq̄ entonces se amatan muy deligero q̄ndo desdenamos y no los q̄ remos sentir ni pensar en ellos: ni hazer cosa de lo que nos amonestã. E no temays q̄ serays juzgados de culpa por los tales mouimientos y cogitaciones si por uentura vña volũtad en ninguna manera les tiene compaõia dãdo les cõsentimiento: ca ninguna cosa de cõdenacion sucede a los q̄ bien debaro de la vãdera de Jhesu xpo fino andan segun la carne: y andar segun la carne es cõcordar con la volũtad de la carne: y carne llama el apostol a todo mouimiento vicioso q̄ reyna en el aña/o enl cuerpo quãdo dize: la carne cobdicia contra el espũ: y el espiritu pelea cõtra la carne/muy de ligero por cierto mataremos los viciosos pensamientos si les q̄brãtamos la cabeza segun este cõsejo en el p̄ncipio ð su vendita y con gran dificultad los sojuzgaremos si vna vez les damos entrada y manida dentro en el anima. E sant Hieronimo dize. Nũca te sera posible venir al pecado que por la obra se p̄etra y cõmete si cortares los comiẽços encẽtidos de los vicios luego como llamarẽ a la puerta de tu coraçõ: y si hizieres pedaços los pequeõuelos ð Babilonia (q̄ son las veredillas o senderuelos por do entra el pecado) cõ la piedra q̄ es xpo/ela q̄l no se

Jeremias
xvi.

Augustinus
super
ioan.

Galat.
v.

Jeroni.
ad sacras
virgines

hallan el rastrero en las pisadas de la serpiente. Finalmente haciendo esto luego puede el prometer y decir a dios con el profeta. Si mis pecados no se emiendare en reñ de mi / entonces sere sin manzilla. Y se para a quitar las malas cogitaciones mucho vale tener el coraçon ayuntado con dios / porq̄ esto es lo q̄ por cosa mas principal el requiere de nosotros. E hugo de factovictor dize. En todas las criaturas que debaro del cielo se ocupan en las vanidades mundanas / ninguna ay mas alta que el coraçon humano / ni se halla oy alguna que mas parezca a dios: por lo qual ninguna otra cosa busca el muy alto de ti / si no tu coraçon: y vniuersalmente en toda tentacion es remedio muy saludable llegar se hombre a dios: y sant Augustin dize hablando con el señor. Quando señor me lleo a ti: entonces me descargaron: entonces me suceden maravillosos aliuos: y nunca entre tanto q̄ te tuuere terna en mi parte dolor ni trabajo alguno. Hablando segun moralidad: es de saber q̄ en este euangelio pone a guisa cosas el señor para reprehension de los phariseos / y otras para en señanca de los discipulos. A los phariseos reprehende principalmente de tres cosas. La primera es de desobediencia / quando dize. Vosotros porq̄ traspassays el mandamiento de dios? La segunda es de y pocresia quando dize. Y pocricas biẽ p̄frento de vosotros Esayas. La tercera es de vanidad de ordenaciones y d' peligrosas y de vanas ceremonias quando dize. Llamo alas companias y diroles oyd y entenden. Toda planta que no planto mi padre sera arrancada. En la primera reprehension son figurados los tiranos que haze malas leyes. En la segunda los falsos religiosos que quieren mostrar en el habito de uera la sanctidad q̄ no tienen dentro. En la tercera se significan los hereges que deñeñdẽ que no vñen los hombres de los manjares q̄ dios crió: y no se abstienen de las falsas ceremonias con las quales corrompen a si mes-

mos y a los otros. Cerca de lo segundo que es en la en señanca d'los discipulos pone tres doctrinas. La primera es del destruyimiento de la gula q̄ndo dize. Todo lo que entra por la boca va ala necessaria. La segunda es en la refrenacion de la boca q̄ndo dize. Las cosas q̄ proceden de la boca / son los falsos testimonios y las blasphemias. La tercera es en la guarda del coraçon q̄ndo dize del coraçon proceden los malos pensamientos.

¶ Sigue se la oracion del autor.



Señor Jesu xpo dame gracia de guardar en tal manera los mandamientos de dios tu padre celestial que sobre todas las cosas y sobre cada vna de las cosas te sea en acatamiento: en memoria / y en obediencia: y q̄ por ninguna ocasion q̄ seme ofrezca nunca me agte d'los. Otorga me dios mio q̄ pueda resistir a toda gula de las cosas q̄ entrã por la boca corporal / porq̄ me pueda ocupar principalmente en la limpieza interior del coraçon y guardar con diligencia la boca del alma y del cuerpo: y porq̄ no abasta la custodia humana sino se recibiere la uoluntad de la diuina: te suplico con toda la humildad q̄ puedo / q̄ p̄gas guarda en entrãdas mis dos bocas porq̄ no pueda en ellas entrar alguna cosa / ni meos salir q̄ me pueda d'ñate de ti ip̄ualmente macular en el alma. Amẽ.

¶ Sumario del interprete.

¶ Capitulo lxxxviii. de la muger cananea segun q̄ lo cuenta sant Matheo en el capitulo q̄nto decimo: y canta se este euangelio en el jueves despues del primero domingo de la quaresima. E contiene cinco parrafos segun que se siguen.

¶ El primero es como el señor se partio de Galilea y se fue alas partes de Tiro y Sidonia. Y q̄ los judios no pudieron echar d' todo a los gentiles d'la tierra d' p̄mission. Y q̄ xpo recebia a los gentiles a la fe / aunq̄ no los llamaua. Y de como la muger Cananea q̄ es figura del alma pecadora suplico al señor que sanas-

Augo li. d' arraspõ se.

Augustinus in h. cõ.

Seco moral.

se a su hija: y de la fe que lleuo

¶ El segundo es de la sabiduria del saluador: que desdeno la peticion de la cananea y la intercessio de los aples que hizieron por ella: y la pseuerancia d'la mesma muger: por q' se declarasse la fe y la deuocion y h'uidad de ella. E de la paciencia de sta muger. Y q' las injurias q' le fueron ref'p'didas encendieron mas su deuocion.

¶ El ter'cero es q' tres fueron las peticiones de la Cananea. Y que en ella se significan tres efectos d'la gra diuinal. Y que por su grande fe merecio c'oseguir lo que dem'ado y mucho mas. E q' la oracio feruiente gana de dios los dones q' nos est'a aparejados: y q' por la tibieza se pierden los bienes que dios nos desea dar.

¶ El quarto es de la vezindad de las cibdades de Sarepta y de Sidonia. E q' la fe de la madre por la qual sano la hija es figura que la fe d'la yglesia salua a los n'ios que se baptizan. E que esta muger es por vna parte figura de la yglesia: y por otra del anima pecadora.

¶ El quinto es d'las seales en que se conoce quando es el ania mal atormentada y de la disforme disposicio q' tiene quando esta en pecado: y del reparo q' le da la humildad. Y que por la cananea se entiede la razon superior: y por el demonio la sensualidad. E de la raz' por q' el se'or dera que sea largo tie'po cobatida la raz' d'la sensualidad y que deuenos seguir la fe y la humildad de sta Cananea.

¶ Sigue se el capi. och'eta y nueue.



He agora el euangelista q' desamparado el se'or a los Escruanos y a los phariseos sus calumniadores por la ingratitude dellos que se salio de las ptes d'los judios: y q' se fue y dio consi'go en las ptes de Tiro. y de Sidonia. Esto hizo por carar a los cibdadanos de aq'lla cibdad d' Tiro y a los enfermos de Sidonia y por fazer bie a los g'tiles. Es de saber q' Tiro y Sidonia fueron vnas cibdades de los Cananeos asentadas

en la tierra de p'missio cerca d'l m'nte Libano en el coracon del mar: ca los hijos d' israel no pudier' destruyr ni lagar del todo a los g'tiles d'la tierra de p'mission. E como el se'or en tralle en una casa por descansar del trabajo d'l camino lle'gose a el vna muger natural d' aque'lla ciudad no enseñada en la ley ni d' los p'phetas y cananea y d' nacion sirophenisa. Esto dize por q' los cananeos e' algu' t'po tuuier' de baro d' su se'orio ala puincia d' Assiria y ala t'ra d' phenie: y de sta causa se llama esta dueña Sirophensia: ca este n'bre d'sciende y es c'opuesto de los Assirios y de los Phenices d' los q'les ella venia: por q' Siria es n'bre general d' puincia y Phenis es n'bre d' vna especial tierra asentada d'entro en ella: y por esto se c'opuso este n'bre Sirophensia: por q' se entiede q' esta muger era natural de la tal region. E salio de aq'los terminos y fines. Es d' saber q' esta duota muger no solamente salio d' las cibdades por q' le fuesse dado p'do d' sus pecados: mas aun salio d' los fines por significar con el alexami'eto y largo aptami'eto de ellas q' se aptaua d' las ocasiones d' pecar y assi fue ca este miraglo fue hecho en los fines por trimeros d'la t'ra de los gentiles adonde esta muger seguia a Jesu xpo. Esta muger q' salio d' aq'llas ptes muy remotas de los g'tiles significa el ania pecadora q' se buelue d' los fines d' los pecados por penitencia: ca no abasta al h'bre aptarse d' los pecados sino saliere d' los fines d' los pecados q' son las ocasiones y las causas del pecar. Por lo q' dize sant Augustin. No es otra cosa salir de los cabos de los terminos de los pecados: sino cortar las ocasiones de los pecados: y no dar entrada a las tentaciones dellos. Sobre lo q' es aqui de notar que quando el se'or d'xo arriba a los discipulos. No vades a predicar por la carrera de los g'tiles: por esta palabra defendio que no los combidassen: mas no defendio que no los rescibiesen si quisiessen venir a la sancta fe. E por esto no combido el rey a esta muger/

Selo my
nico.

Augustin
serm' d' l.
c'it'.

Luce. 11.

segun el parecer defuera: mas recibio la
 qndo vino: y esto fue significado en la ve-
 nida de los reyes orientales q fuerō del se-
 ñor recibidos como los q erā p̄ncias d
 las gentes. Es de notar que esta muger
 auia oyo la fama y los miraglos de Je-
 su xpo: por lo q̄ creya cō toda firmeza q̄
 podia iauar a su hija: y por esto llamo lue-
 go con alta voz diziendo al clemētissimo
 señor. **Aue merced de mi señor hijo
 d dauid.** Y en esto q̄ dize d mi se muestra
 la vehemēcia y ansia de su cōgora y el fer-
 uor de su deuocion: ca el mal ageno de su
 hija tenia por suyo p̄prio: y eito mesmo
 deue hazer el buen plado q̄ndo vee pue-
 stos en tribulaciō a sus subditos: y llamo
 lo señor por cōfesar q̄ estaua en la natura
 leza diuina: y llamo lo hijo de dauid / por
 cōfesar su naturaleza hūana y diro lo to-
 do junto diziendo. **Señor hijo de Dauid**
 por confessar q̄ vna p̄sona diuina estaua
 ayūtada en dos naturalezas / como si di-
 xesse. **Por** la naturaleza diuina tienes
 poder: ca poderoso eres señor: y por la na-
 turaleza hūana tienes volūtad: ca en q̄n-
 to eres hijo de dauid tienes mansedum-
 dre y en quanto eres ayuntado ala diui-
 nidad tienes comission / por q̄ no fue por
 otra cosa hecho dios hijo d Dauid / sino
 por q̄ nos pudiesse saluar. **Y** llamalo hijo
 de dauid: por q̄ auia oyo q̄ el xpo q̄ esta-
 ua p̄metido a los ebreos auia de ser de li-
 najē de dauid. **Grāde** fue la fe q̄ aq̄ se no-
 ta desta cananea pues q̄ cōfessa q̄ xpo es
 verdadero dios y verdadero hōbre: cre-
 yo q̄ era dios pues q̄ lo llamo señor: y cre-
 yo q̄ era hōbre pues q̄ dixo q̄ era hijo de
 dauid. **No** demāda cosa esta bien auētura-
 da muger por su merecimēto / mas sola-
 mente implora y ruega ala misericordia
 de dios q̄ se cōpadezca della diziendo. **Aue**
 merced de mi: como si dixesse. **No** ale-
 go ni ofrezco ē mi fauor: algū merecimē-
 to / no pido iuzicio / no traygo olvidado
 mi pecado: mas solamēte demādo benefi-
 cio: aue merced de mi señor hijo de dauid
Sobre lo q̄ dize sant grifostomo. **Q̄n**
 esclarescida cōfession es esta: euangelista

es tomada esta muger pues q̄ euangeliza
 y cōfessa la deidad y el fin por q̄ recibio
 el hijo de dios la carne humana: cōfessa
 con muy clara firmeza la dominaciō del
 redēptor del mundo: y la encarnaciō del
 hijo del padre celestial suplicādole y dizi-
 endo. **Aue** merced de mi: pues mira biē
 la philosophia d̄sta muger q̄ dize miseri-
 cordia ayas d mi: y por q̄ no tengo señor
 cōciencia de buenas obras ni cōfianza de
 derecha ni d̄ justa vida: ala misericordia
 me retraygo: y desola ella me socorro: en
 cuya presencia cessa todo iuzicio: por las
 puertas de tu clemencia me entro y a ella
 sola tomo por abrigo pues q̄ en ella cōfi-
 ste la salud inelable: y por ēde adolefcete
 de mi. Breue es esta palabra mas sola
 ella cōfiene vn pielago inmeso d̄ benigni-
 dad: por q̄ adonde se demanda misericor-
 dia todos los bienes vniuersos q̄ se pue-
 den desear y cōplir / se cōprehēden. **Lo**
 de suso es de sant grifostomo. **Y** por mas
 inclinar al señor a compassiō cuenta le la
 sctā muger todo su dolor diziendo. **Adi** si-
 ja es mal atormentada del demonio: como
 si dixesse. **Adi** hija no mi esclauano algu-
 na estraña mas mi propia hija que es a
 mi dolor mas graue: y es mal atormenta-
 da no d̄ ql̄q̄r dolor mas d̄l d̄mōio / lo q̄l
 es a ella mal y trabajo d̄ mayor peligro y
 a mi d̄ mayor fatiga. **Y** en estas palabras
 d̄scubrio las llagas al medico y la grāde-
 za y calidad d̄la efermedad q̄ atormenta-
 ua ala hija en el cuerpo y ala madre en la ia
Siguiese en el testo. **Jesus** christo no
 le respondio palabra. **Y** no lo hizo por
 indignaciō mas por p̄uar su substancia fe-
 minil: y por q̄ despues de prouada la ma-
 nifestalle: por q̄ se mostrasse la fe de ella
 con la p̄seuerancia de su oraciō y su deuo-
 ciō y fuesse mas digna de ser oyo a: y segū
 sant agustin dize en aq̄l silencio salio xpo
 dela casa con sus discipulos a los q̄ les si-
 guio la muger por el camino adelante / y
 t̄bien los iporunauare gando les q̄ fuef-
 sen sus itercessores pa cō el señor d̄l cielo
 y p̄seueraua dando bozes en t̄to grado
 q̄ los discipulos no sabidores del myste-

Nicolaus
 d̄ la su-
 per mar.

Christof.
 sup mar.

¶

rio: y mouidos por misericordia/ y vencidos de la importunidad della rogaró por ella diciendo. **Dejala para q la detienes no oyendola: mira q viene dando bozes tras nosotros.** Por la grande angustia q la tiene atormentada: haz señor lo que te pide y rseba: y mouieron a esto los discipulos viendo su fe y su deuocion. **Respondio el señor: y dixo. No soy embiado sino a las ouejas q pericieron de la casa de y israel.** E dize lo por los israelitas q pericieron apartándose de dios por su infidelidad. **Nota q aqellos deuio el señor principalmente venir: a los qles fue pmer. do: y en esto quito el escandalo de los ebreos todo quanto fue en el/ y haziendo lo assi hizo q no tuuiesen escusa de su pecado.** Mas esto que aqui habla se entiende de su venida a predicar e persona propia: ca no fue embiado primero personalmente sino a los de la casa de israel: mas biẽ fue embiado por la predicacion de los apóstoles a predicar a los gentiles: y de esta causa fue principalmente embiado a los judios como apóstol d'ellos: y a ellos solos predico y no a otros e su propia persona: y entre solos ellos hizo miraglos: si no fuere por algun particular accidente en algun caso y por alguna causa especial: ca entonces bien se comunico alguna vez y hizo algunos miraglos cerca de otros q riendo en ello mostrar que se auia de fundar la yg esia en la fe de los gentiles: como aqui parece. **Siguete en el testo. y pñerado esta muger e su peticio adoro al saluador diziendo. Ayudame señor.** Esto hizo biẽ como la que estaua muy miserable quando se vido alaçada y desechada: no auiedo vergüença de seguir y importunar toda via ala **Misericordia: y llamado con importunas bozes: y assi adoro al redemptor de adoracion latria y diuina/ suplicado le q la socorriese: y d' madaua ser ayudada porque tenia la enfermedad de su hija por suya propia: y por consigüete la sanidad: como si d'resse. Si hasta agora señor yo no he sido oueja de dios/ ni de la casa de israel/ ya lo quero ser**

y en señal desto te adoro ya como oueja que adora a su pastor verdadero: por ende señor ayudame como socorre el pastor a su oueja quando esta enferma y flaca. **Siguete en el testo. Respondio el señor y dixo. No es bueno qtar el pan de los hijos y echarlo a los canes: como si mas claro dixera. No es cosa justa ni buena/ porq es contra la orde del derecho positivo y natural qtar el pa/ q es la palabra de dios y de la salud/ o la doctrina y opacion de los miraglos de los hijos: esto es: de los ebreos/ porq a ellos fue este pa embiado como a hijos espüales por la religion con que celebraua y ofrecian sacrificios a vn solo dios: y darlo a los canes/ que son los gentiles que antes de su conuercion eran dichos canes por la inmundicia/ y por la ydolatria: y por la ruidosa y sangrienta crueldad que tenian contra los sanctos.** **Siguete en el testo. Ella dixo. Verdad es señor: mas bien sabes tu q los canezillos comen de las migajas q se caen de la meta de sus señores.** **Mira qua grãde es la humildad de esta muger/ la q tanto mas crecio en fer humilde quanto parecieró mas lastimera: y ofensiuas las palabras con q fue injuriada o reprehedida.** **Quanto esta su humildad ayalido muy excelente parece e tres cosas.** **La primera porque oyo que no era hija.** **La segunda q no era digna de el pan.** **La tercera q fue dicha perra: y todas estas concedio con grãde humildad y paciencia: por lo q d'ixo ella. Verdad es señor todo esto que tu dizes: y vdad dizes que soy can/ can mellamas y can tuyo quero ser: y pues que assi es criame como a canezillo tuyo: porque no puedo desamparar la mesa de mi señor: ca nunca son echados de empar de la mesa los canes del señor: y si s'õ lãcados por vna puerta/ ellos se bueluen por otra: pues si yo soy can no me deues apartar de ti: ca si me apartares luego me boluer e pa ti: ca biẽ sabes tu q los canezillos comen de las migajas que se caen de la meta de sus señores: como si d'resse. Señor no demando pan entero ni**

pedaço de pan: mas migajas: ca esto q̄ yo demãdo es ati como vna migaja muy chiquita: y pues que es costumbre q̄ los señores da a los perros ⁊ a sus hijuelos los canezillos alomenos las migajas: da me tu señor: esta migaja q̄ demando/ que es salud de mi hija. **E** puede se entender esta palabra: verdad es señor: como si dixerá: **T**ambien es bueno dar en tal caso del pã delos hijos a los canes. **E**nde no ay cõtrariedad en la palabra de christo y en la palabra dela muger: ca la palabra del señor quiere dezir q̄ no era reglada ni buena cosa dar el pan delos judios llama dos hijos a los gentiles que aqui llama canes: como christo fuesse principalmente embiado a los Judios: mas la palabra dela muger se ha de entēder que e caso particular es buena cosa y justa que den a los canes: conuene saber a los gentiles el pan delos hijos por el merecimēto y deuocion d̄ quien lo demanda: y por que mostrasse al señor que el fundamento aduenero dela yglesia auia de ser en los gentiles: por esto d̄ ro: los canezillos comen delas migajas que caen dela mesa de las señores: como si dixerá. **S**i los canezillos como algunas pequeñas partezillas/ como son las migajas que caen d̄l manjar dado a los hijos: allí tambien los gentiles deuen recibir alomenos alguna partezilla delos beneficios d̄ jesu xpo **E** puede se allí mesmo entēder desta manera. **L**os perrillos que son los gentiles del mūdo ⁊ ydolatras miserables comēo deue comer delas migajas que son las reliquias que caen delas mesas de sus señores los hebreos: a los quales son ofrecidos y puestos los manjares delos miraglos: y la mesa dela escriptura/ y las otras cosas q̄ pertenecen ala saluacion como si dixerá. y pues que assi es razon es quere cibamos alguna migajuela de tu larga manificencia. y si porventura no queres hazer entre nosotros y por amor de nosotros diuerfos miraglos como los has hecho entre los judios: alomenos haz vno y este sea que sanes y libres a mi hija del

demonio: y mira que no te demando pan entero con los hijos en la mesa del padre: mas las migajuelas y las reliquias que estan debaro de tumesa con los perrillos: **Y** dezia esto esta muy deuota muger: como si dixerá. **N**o en virtud mia/ mas confiando en tu misericordia demãdo tu gracia: sea en mi guardada esta semejança d̄ pan y de can: y si me hallas indigna para dar me entero pan: alomenos da me vna partezilla sanãdo a mi hija / lo qual sera tenido por migajuela en cõparacion delas marauillas que has hecho con los de Israel. **S**obre lo qual d̄ se sant Crisostomo. **Q**uieras considerar agora la paciencia y la humildad desta muger: llama dos hijos a los hebreos: y llama los ella señores y no se dolio delas alabanças de sus enemigos ni se e tristeçio del d̄nuestro que el señor le diro: mas humillo se mucho mas pues que llamando christo canes a los gentiles: esta los nombra perrillos: el hizo memoria del pan: y esta diro que seria satisfecha con las migajuelas d̄ la mesa. **E** sant Hieronymo dize. **D**ebaro desta persona d̄la muger **C**ananea muy marauillosa se figura con assaz propiedad la fe dela yglesia: y su paciencia: y su humildad: la se se figura porque creyo poder ser sana su hija: figura se la paciencia porque perseuero en los ruegos siendo menospreciada del señor tantas vezes: figura se la humildad porque la comparo a los canes mayores/ y ella se hizo semejante a los perrillos que son sin prouecho pues q̄ diro: biẽ se que no merezco el pan de los hijos ni recibir panes enteros ni asentar me ala mesa con el padre: mas yo me contento con las reliquias y migajuelas delos canezillos: porque por la humildad d̄las migajas merezca venir ala grãdeza del pan entero.

Es d̄ notar aqui q̄ tres peticiones fueron las d̄sta muger. **E**n la p̄mera demanda ser librada diciendo: aue merced d̄ mi señor hijo de **D**auid. **E**n la segunda demanda ser ayudada diciendo: señor ayúdame. **E**n la tercera pide ser harta dizen

FF

Ciii:

do. Los perrillos comen de las migajas de las mesas de sus señores. En la primera confesión que es miserable: y por esto dize que me merced de mi. En la segunda confesión que es enferma: y por ende dize: ayúdame. En la tercera confesión que es mendiga y pobre: y por esto añadió: los perrillos comen: como si dicesse. Si me apartas de tu mesa no me hagas a gena de las migajas. En la orden destas tres cosas es esta segun seso espiritual. Primeramente es hecho el hombre misero por el pecado. Lo segundo es hecho impotente y sin fuerza para poder se levantar del: y desto se sigue lo tercero que es pobreza y necesidad para releuar se y para se sostener. De donde parece que en aquellas tres peticiones es significada la orden de los efectos de la gracia. Por la primera pide gracia o perdón: y esta pertenece a la gracia justificante. En la segunda / gracia de bien obrar: y esta pertenece a la gracia que es dicha segun teologos gracia cooperante: porque obra juntamente con el libre aluedio el bien. Y en la tercera de manda gracia de consolación: y esta pertenece a la grā consumante. Y porque se ouo esta muger con tanta prudencia mereció al fin oyr respuesta de toda benignidad y clemencia: por lo qual se sigue en el texto. En tonces respondiendo el señor dizele. O muger grande es tu fe. Esto parece por su palabra y hecho: ca no se retardo ni en tibiecio del feruor de pedir al señor misericordia: ni por el silencio y menosprecio que tuuo la primera vez con ella / ni por la negativa respuesta que despues le dio / ni por el ó nuestro y injuria que le hizo: y en remuneración desto le dize agora. O muger ya no te llamo can: mas muger fiel: porq̄ tanta es la fe tuya que me vencio: y por ende hagase lo que quieres. La tu fe merece esto: lo qual parece por la obra: ca dize el texto. E fue luego sana su hija desde aquella hora / é la qual le dize el saluador: hagase lo que quieres: porque el dezir de dios todo es hazer. Y porque no se refugio del feruor de la petición humillan-

do se mucho en ella: y perseverando en gran feruor la clemencia diuina no se pudo mas sufrir de no la oyr y remediar: porque siempre acata en la oración de los humildes y nunca menosprecia sus ruegos. Así que porque fue grande la fe que tuuo alcanço lo que demando: y aun mas le fue dado de lo que suplico: ca demando sanidad corporal para su hija y no solo le fue otorgada: mas aun fue le dada la justificación de su anima. y fue le concedida plenaria conuersion de si mesma: ca muchas vezes por la fe grande del que demando a concede mas el señor de lo que desea el que pide. Por lo qual dize sant Crisostomo. O muger grande es tu fe: no has visto algun muerto resuscitado / ni algun leproso limpiado / ni has oido profetas / ni en toda tu vida pensaste en la ley de dios / ni viste el mar partido en diuisiones de doze carreras: ninguna destas cosas has visto: y sobre todo esto auiendo te yo menospreciado no te partiste de mi cara: mas perseveraste demandando: y porque es grande tu fe sabe que con muy copiosa liberalidad es derramada sobre ti la influencia de mi gracia. Y lo que dize el euangelista que fue sana su hija desde aquella hora / no entiendas tu que fue libre desde la hora en que vino su madre a su casa: mas desde la hora que procedio la palabra del señor por su boca. E dize mas sant Crisostomo. Embio el rey del cielo a la muger Cananea de su presencia llena de grandes dones / en lo qual nos dio a entender que si demandaremos a dios algun don con aqueroso y feruiente corazón nos puede dar las cosas que segun conuenible disposición no estauan a parejadas para nosotros. Pues que auiendo ya dicho: no es bueno quitar el pan de los hijos y darlo a los canes: lo dio porque la muger bienauenturada que lo recibio lo supo pedir con feruor de espíritu y con perseverancia no quebrada: y a los Judios mostro por el contrario que por que eran perezosos / tibios / y indevotos en la oración que no les dara los bienes que les estauán prometidos: y así ninguna cosa

Seso my
tico.

Seso litte
ral.

Chisof.
sup mat.

sa recibieró: mas antes perdieró las auidas: y pues que en ninguna manera las buscaron ni las quisieron no alcanzaron ni avn las que eran suyas. **A**das esta cananea y bendita sirophenisa porque con feruiente diligēcia buisio el fauor de dios y la grā celestial mereció recibir y **R**ecibió el pan que era de los hijos avn q̄ para la declaración de su paciēcia y de su fe fue primero llamada perra. **P**ues mira bien que tan grande es la fe muy feruiente y la oracion q̄ p̄seuera: y como lo q̄ los apóstoles no pudieró acabar con el señor lo acabo por fe esta muger despreciada. **C**iertamēte cosa es de incōparable grādeza y d̄ virtud no medida la instancia importunada dela orōn: y junto con esto sepamos q̄ dios nuestro señor mas quiere ser rogado d̄ nosotros mismos por el perdō de nuestras culpas que no q̄ delante de su sacra magestad sean otros nuestros intercessores.

Ciii. **D**esde la ciudad de Sarepta ay dos leguas hasta Sidonia / ate cuya puerta se muestra vna capilla en el mesmo lugar adōde el señor hablo a esta cananea: y d̄ de allí vā por vn camino adelante y dan en el lugar a donde sano christo a su hija / que va derecho hasta dar en la ciudad de Cesarea de philippo que es en la regiō de yturea. **N**ota aq̄ q̄ como la fe dela madre aproueche a la hija: assi la fe dela sancta madre yglesia aproueche y sana a los niños que son bautizados en la fe della.

Onde san Remigio dize. **A**qui se da exēplo de cathetizar / que quiere vezir informar y bautizar a los niños / porque los padrinos fieles prometen a Dios la fe e nōbre de sus ahijados: porq̄ como por la fe de aquella muger fue curada su hija assi en virtud dela fe de los catholicos varones son relaxados los pecados a los niños. y hablando segun sancta alegoria: esse mesmo remigio dize: que esta muger es figura dela yglesia ayuntada de los gētiles: y por esto que el euāgelista dize que dexados los escriuanos y phariseos se vino el señor alas partes de Tiro y de Si-

donia: se figura que auia de desamparar ala naciō Israelitica y se auia de passar a los gentiles. **Y** dize que salio esta muger de los fines de su tierra / porque se entienda q̄ la sancta yglesia se aparto de los errores passados. **R**uega esta muger sirophenisa por su hija: porque se entienda que la madre s̄cta yglesia ruega por su pueblo no avn creyēte: porque todos los que biuen en el sean libres y absueltos de los engaños del demonio. **E** si difiere o se tarda el señor de dar ala primera peticiō que haze la yglesia la salud del animo ninguno deue desesperar della ni cesar dela pedir: mas antes deue perseverar el seruo de dios en oraciōes socorriendo se de dios y de los santos: y alli sera la oracion de tal manera perfecta que se siga de ella el efecto deseado quātoquier que ayafido el q̄ alli orare cananeo o gentil / o cāinmundo. **E** justamente es dicha grande la fe dela yglesia ayuntada de las naciōnes: porque como las gentes por la mayor parte eran dadas ala ydolatria y no estauan disciplinadas en la ley ni en la doctrina de los prophetas luego obedecierō en el punto que la predicacion de los apóstoles entro por sus orejas: y por esto merecieron alcanzar saluacion dela clemencia diuina. **Y** hablando segun sefo moral: la hija desta cananea es el anima o la cōciencia de cada vno q̄ dentro dela yglesia esta presa y detenida del demonio: por la qual esta mesma madre sancta yglesia ora: esse mesmo hōbre por su contaminada conciencia. **E** por esto dize Rabano. **S**i alguno tiene la conciencia llagada o escurecida por tiniebla o por llaga de algun vicio sepa que tiene la hija mal atormentada d̄ el enemigo: y si alguno en suzios los bienes que hizo con pestilencia de pecados sepa que tiene la hija enseñoreada d̄ las furias del espiritu inmundo. **Y** porē de necesario es que recorra cō acelerado feruor alas oraciones y alas lagrimas y que procure los socorros y intercessiōes de los santos. **E** sant Crisostomo dize. **O**varon mira q̄ parezcas ala muger Lana

ff ii

Sefo moral.

Rabanus sup mat.

remi. sup matheus.

Sefo alegorico.

nea. Mas diras porventura. Como le parecere que no tengo hija que sea tomada del demonio? y a esto te digo que tienes el anima llena de pecados y deues hazer cuenta que esta es tu hija: y por ende de tu con la madre cananea y sirophenissa. Señor aue merced d' mi que mi hija: que es mi aia/ malamente es atormentada del demonio: ca gran demonio es el pecado.

Cuando es por cierto mal atormentada el anima quando no siente el tormento y peor atormentada es quando en su enfermedad desespera de salud: y mucho sobra manera es mas peor quando es menospreciado el fisico. y theophilo dize. Quando cada vno de nosotros peca/ la muger es su aia pecadora enferma y flaca/ cuya hija es la mala obra que es hija poseyda del demonio: ca los hechos malos hechos son de Satanas: y quando estamos en pecado entonces somos los canezillos llenos d' inuincias por lo qual no somos dignos de recibir el pan de dios o de ser participantes de sus santos mysterios.

Es porventura conocemos con humildad que nosotros mismos somos los pernillos/ confessemos entonces con verdadera humildad nuestros pecados y luego sanara la hija ca en esse mesimo punto se quitara la culpa fea y la obra mala. y sant Augustin dize. Por la muger cananea se puede tambien entender la razon superior que es la parte mas alta d' nuestro entendimiento que entiende en mirar las leyes eternas: esto es: las verdades conformes ala voluntad de dios/ y ala razon/ y ala ley natural a partadas de toda materia: y por el demonio se puede entender nuestra sensualidad que tambien es significada por la serpiente: pues desta mesma manera la hija de la muger cananea es atormentada quando la razon inferior es trayda quasi por fuerza de combate que le da la mesma sensualidad al consentimiento del pecado mortal/ cuya salud y remedio es al señor suplicada por la madre que es la razon superior porque esta mesma razon que es la libre mas alta y mas esclava

recida del anima siempre se inclina a cosas muy buenas y siempre desea y ruega por las cosas mejores. y como el rey del cielo se detuvo en oyr la petició desta muger cananea: porque la se olla se publicaf se con mayor claridad: assi dera en algun tiempo que el combate que padece la razon inferior de la sensualidad sea con mayor prolixidad dilatado: porque sea acrecentado el merecimiento del estado. Por lo qual dize el señor a sant Pablo quando le demando q' fuesse del quitado el estimulo de la carne. La virtud de la enfermedad se alaba. Pues parezcamos los que somos hijos de la yglesia a esta muger: la qual decediendo de los gentiles segun la carne y creyendo con toda perfección los misterios de la diuinidad y de la humanidad de xpo fue hecha nuestra madre e virtud de la fe: y pues q' de la gētilidad venimos tengamos fe: porque creyendo en dios trino y vno se ay a por cierto que qualquier cosa que le pidieremos q' justa sea nos la dara: y en tal manera tengamos constancia y firmeza en la oración que si vieremos q' la largueza diuinal se tarda en oyr nuestros ruegos tãto tiempo perseveremos en ayuntar oraciones a oraciones quãto fuere menester hasta q' alcãcemos lo que perdimos: y si sentimos que no somos dignos pa lo suplicar busquemos el socorro de la oración de las personas espirituales: porque como esta sirophenissa merecio alcãcar lo que demandaua tomando a los apóstoles por sus intercesores: asi creamos que seremos ayudados por las oraciones comunes mas que por las nuestras propias y singulares. Tengamos humildad en tal forma q' quando pensaren los otros que somos en merecimiento mayores q' ellos nos juzguemos por menores que los mas pequeños a exemplo desta muger: la qual como si fuesse cõparada del señor a los canes/ sintiendo se ella por cosa mas baxa se cõparo a los pernillos. Tal humildad como esta tenia dentro en su coraçon el rey dauid quando viendo se despreciado de Achis su esposa

Cv.

Theofil:
sup mat.

aug d' ver
bis d' ist:

hija del rey saul y de otros muchos por que yua baylando y saltado de placer de lante del arca del señor dezia. Yo jugare y fere hecho mas abatido dello que agora parezco: y por la honrra del señor fere siempre humilde en mis ojos. **P**ues oremos con toda sollicitud y feruor al señor q̄ sane nuestras hijas: esto es: nuestras animas y las sane y libre de los pecados: ca muy mal son atormentadas de los demonios. **L**lamemos alas puertas de su clemencia diuinal cō humildad y con perseverancia diziendo cō la Cananea. **A**ue merced de mi señor: hijo de David y ayúdame pues que clara cosa es que aq̄lla anima es mal atormentada del demonio la qual no cessa de pecar y perseverar en el crimen: porq̄ si bien se conuirtiere y no desesperare de la misericordia de jesus christo ser le ha dicho del clemētissimo señor haga selo que quieres: y sera sana desde aquella hora: por que en qualquiera hora que el pecador se conuirtiere y sospirare biuira de vida y no morira. **N**o quieras pues desesperar ni cessar d̄ pedir: por que si perseverando en la oracion con coraçon entero/ fiel y puro te humillares delante de tu dios teniendo tē por indigno de todo su beneficio creas sin alguna dubda que alcāçaras qualquiera cosa que le pidieres: y como los apostoles rogarō por la cacananea: assi el angel q̄ te guarda rogarā por ti: y ofrecideno tu oraciō a dios procurara todo tu provecho.

Siguese la oracion del autor.



Soberano señor Jhesu xpo yo te ruego y suplico que ayas misericordia de mi: y q̄ me ayudes en mis necesidades: y en los tormentos y cōbates d̄ mis tentaciones y de mis aduersidades / y si porque señor soy delante de ti can y a penas como cā soy digno de rescebir de ti el pan eterno de la grādeza d̄ tus dones: al menos dame las migajuelas de alguna partezilla d̄ tu gracia: sin la q̄l es mi anima mal atormentada del demonio: ca quanto

quier q̄ ella sea mala sera cō tu sancta gracia librada del pecado y d̄l demonio: por que alumbriendo la tu conella luego se le quitaran todos sus pecados y sera hecha hija adoptiua de dios por el dō de tu sancta justificacion. **A**men.

Sumario del inteprete.

Capitulo. xc. d̄l sordo y mudo poseydo del demonio: segū q̄ lo cuenta san marcos a los. vj. capitulos. **E** cāta se en la dñca vñdecima despues de pentecostes. y cōtiene quatro parrafos segun se siguen.

El primero es de como el señor se partio de las partes finales de Tiro: y vino por la ciudad de Sidonia al mar de galilea por medio d̄la region de las diez ciudades: y le fue ofrecido este sordo y mudo y lo sano diziendo le: effeta quod est aperrere. y que en este sordo y mudo es figura d̄ el linage humano.

El segundo es de ocho cosas que el señor hizo obrando este miraglo llenas d̄ maravillosos mysterios: y de lo que significan estas cosas segun s̄lo espiritual.

El tercero es de como el proceso de la cura deste sordo y mudo enseña como el pecador deua ser curado espiritualmente de la sordedad y del perdimiento de la habla que se causa en el pecado: cerca d̄lo q̄l se ponen ocho cosas que el señor hizo en este paciente: las quales hechas sobre q̄l quier pecador: luego yrā derecho al parayso si se muriesse.

El quarto es de como el saluador mudo q̄ se callasse este miraglo por dos razones. y de como no pecarō en lo publicar los que recibieron el beneficio. y que no basta que hagamos cosas muy buenas sin q̄ las hagamos bien. y q̄ la gloria del mudo se halla huyedo d̄lla. **E** q̄ la vana gloria es mal muy grande: y d̄los muchos males que causa y cōtiene: y note se esto.

Siguese el capitulo. xc.

Espues desto dize sant **M**arcos: que saliendo y partiendo se otra vez Jhesus de las partes postrimeras de Tiro que vino por Sidonia al mar de

Co

galilea por en medio de los terminos de las diez ciudades. Es de notar que esta palabra decapolis es nombre de region que contiene diez ciudades: y de donde o nace desta palabra/deca/que quiere dezir diez/ y desta palabra/polis/que quiere dezir ciudad: y juntandose entrambas y diziendo decapolis: quiere tanto decir como diez ciudades. y la vna parte de esta region esta allende del Jordan/ y la otra aquende: y alli el mar de Galilea que es vn lago muy estendido por el qual passa y corre el rio del Jordan/ tiene acatamiento a los terminos desta region llamada Decapolis: que como dicho es quiere dezir region o termino de diez ciudades.

Siguiese en el testo. **E traxeron le por la deuocion de su fe vn sordo y mudo.**

E rogauale que pusiessse la mano sobre el. No era este sordo ni mudo desde su nascimiento ni de causa de alguna enfermedad que le ouiese sobreuenido: mas era lo porque el demonio lo tenia todo opremido y cercado y por que lo tenia priuado del oyr y del hablar: y assi concurren en tres miraculos: ca le fue tornado el oyr/ y el hablar/ y fue librado del demonio. y rogauale que pusiessse sobre el la mano: porque era toda poderosa y lo auia criado.

Grade es por cierto la virtud que la mano de jesus xpo tiene para saluar: y luego es sano el que con ella es tocado: y luego sana qualquier persona a quien el saluador llega: ca el es salud y vida: no busca por esto yeruas medicinales: ca el mesmo es el medico y el es la medicina: todo quanto toca sana y todo quanto mira a medicina. **Ida blado segun moralidad todas las obras de xpo son enseñamiento nuestro: por ende si tu queres ser curado sigue la doctrina e replar del medico/ y para esto es menester que salgas de la ciudad de Tiro/ esto es/ del pecado por contricion: porque Tiro quiere dezir angustia: y que vengas por sion: que es por la confession. **Lasidon** quiere dezir caça: y la confession es la que principalmente caça las circunstancias de los pecados: y que llegues al mar de Ba**

lilea: pasando te de vn estado a otro por satisfacion/ de manera que la mudanca sea que te partas de las delectaciones ietas y honestas del espú que nacen de las obras de la satisfacion: y de la restitucion: y que vengas por medio de los terminos y fines de decapoleos: que quiere dezir por los terminos de las diez ciudades: guardando los diez mandamientos: y traygan te a este estado el temor y el amor. **Siguiese en el testo. E tomando lo el señor y apartandolo de la compañía metio sus dedos en las orejas del mudo y del sordo: y escupio y llego con la salua a su lengua.** Es de notar que xpo nuestro señor algunas vezes sano los enfermos llegando a ellos con manos corporales por mostrar ser su humanidad instrumento de la deidad: ca por la humanidad hacia como con proprio instrumento las maravillas: mas la principal causa de ellas era la virtud de la diuinidad. y puestos los ojos en el cielo gemio de compassion/ como quien buscava el fauor y ayuda de la mano de dios: y assi buscando la mostrasse que era verdadero hombre. **E dixo/ effeta/ que quiere dezir/ abre te: conviene saber: assi en los atamientos de las orejas como en los impedimentos y atamientos de la lengua: de manera que oygas y hables en perfecta manera: en lo que mostro que era verdadero dios/ curado por manera de imperio: y assi lo sano de sola vna palabra. E luego en esse punto fueron abiertas sus orejas y fue desatada su lengua y hablaua derechamente.**

Ida blando segun espúal entendimiento: por el sordo y por el mudo es aqui entendido el linage humano que nunca auia oydo las amonestaciones ni la doctrina de la salud porable y cessaua de alabar a dios: por el qual rogaua los patriarcas y prophetas deseando la encarnacion de xpo para que pusiessse sobre el la mano de misericordia que sana al hombre por su venida en carne. Y avna de diuersas pestilencias y poco menos de toda enfermedad fue el mundo herido en nuestro primero padre adam. Y es hecho ciego mirando las cosas que

Señal moral.

Señal spúal.

no son de ver: y es hecho sordo quando oye lo que no es de oyr: y quando huele cierrasele todo el sentido del oloz: y enmudece se quando habla: y es hecho manco quando estiene de la mano ala mançana vedada: y es tollido y encorruado quando se empina y altiuece por soberuia: y es hecho ydropico quando cobdicia con passion desordenada: y es hecho coro quando anda: y es derramado y lleno de lepra quando es despojado de las virtudes: y es lleno y esta tomado del demonio quando dessea ser yguallado con la deydad: y quandoquiera que se escusa su pecado cofada lo cura: y finalmente es muerto quando con obstinacion y dureza defiende sus maldades.

Cij.

Cerca de la sanidad deste mudo enfermo y languido se tocan aqui ocho cosas. La primera es representacion hecha a dios por los ruegos de los sanctos padres. La segunda es su assumpcion: ca para librar dios el linaje huano como nuestra naturaleza. La tercera es el apartamiento q̄ fue apartado de la compania por mostrar nos a huyr de la vanagloria en nuestros hechos. La quarta es la postura de los dedos en las orejas: lo q̄ hizo por que se entienda que moraua la diuinidad en sus miembros: como quiera que tenia poder de sanar lo con sola su palabra. E tambien los dedos son segun figura los dones del sp̄u santo: del qual dixo **D**haron quando vido las marauillas en Egipto. Verdaderamente el dedo de dios es este. Y entoces pone christo los dedos en las orejas quando por los dones del espiritu santo abre los oydos del coraçõ: por que puedan ser entendidas las palabras de la perdurable salud y quando da su gracia para obedecer a los mandamientos celestiales. La quinta es el tocamiento de su lengua con la saliuu: por que mostrasse que todos los miembros de su sagrado cuerpo son diuinos y santos: y no menos la saliuu con la qual desato el impedimento de la lengua: ca aunque todo el humor que se escupe sea algua superfluydad/en

el seño: era aquello licor muy sano y diuino: y no era otra cosa aquella sancta saliuu que corria desde su cabeza ala boca: sino figura de la sapiencia eterna que desata y quita todos los atamientos y impedimento de los labrios. Entonces escupiendo llega el seño ala lengua quando relaxa y desenlaza las bocas y nos da salubridad para la confession y predicacion de la fe. La sexta es la vista que algo en el cielo: por enseñar q̄ de las alturas de dios se ha de buscar todo el remedio y la medicina para todos los apassionados: y que siempre deuenos alçar y endereçar nuestro coraçõ alo alto: y assi mismo nos enseñasse endereçar y ofrescer siempre a dios nuestra intencion. La septima es el gemido que el rey de los cielos dio en aquella hora: el qual no dio por que tuuiesse necesidad de pedir con gemido o con sospiro alguna cosa al padre: pues que el mismo da con el padre todas las cosas q̄ piden los intercessores: o los necesitados: mas gemio no por otro fin: sino por darnos doctrina de gemir y sospirar en tiempo de la oracion: y por darnos exemplo de sospirar quando inuocamos y pedimos los socorros de la soberana piedad por deseo de la gloria celestial: o quando llamamos al muy alto pa remedio de nuestros excessos y errores o para remediar las necesidades de los otros: y gemio tambien mirando nuestra necesidad en si mismo y copadeciendo se de la naturaleza humana: y copadeciendo se de la miseria de tantas enfermedades: en las cuales el linaje humanal cayo por el pecado. La octaua es el imperio de Jesu christo quando en forma imperatiua con absoluta auctoridad dixo. **E**ffeta: que es vocablo hebreo: y quere dezir tanto como abierto seas y es verbo del presente del imperatiuo deste verbo abrir: segun la voz passiuu que como dicho es suena tanto como abierto seas: y aunque esta palabra segun su propiedad se estienda y refiera a solas las orejas por ella entendio el saluador: y fue su voluntad que fueren curadas estas dos

enfermedades que son la sordedad de los oydos: y la priuacion de la habla deste apassionado: segun que parece por el efecto que luego se conliguo. Sobre lo qual dize el venerable Beda. Las dos naturalezas diuina y humana del redemptor christo fueron aqui bien distintas y mostradas: porque mirando en el cielo sospiro y gemio como hombre q queria algo suplicar a dios: y assi parecio en el la verdad de la naturaleza humana: y parecio luego en el la diuina: porque con sola vna palabra curo al paciente que era mudo/sordo/ y endemoniado: como todo poderoso y como rey de imperial magestad. y finalmente entonces son abiertas las orejas del enfermo para oyr: y es desatada la lengua del mudo para hablar quando el sordo que no inclina las orejas de su coracon a los mandamientos de dios: y quando el mudo q tiene cerrada la boca en las bancas diuinas hablan y oyen sin algun impedimento justificados por la gra del muy alto obedeciendo sin tardança a las amonestaciones sanctas: y alabando con la lengua al dador de todos los bienes. y entoces tambien es desatado en nosotros el vinculo de la lengua quando usamos de la desemboltura y de la boz della en el exercicio de la oracion y con tales palabras q sean los hombres edificados: y quando la disponemos y ordenamos para la confesion del pecado. Lo de suso es de Beda. Aqui somos enseñados que pongamos estudio en traer cada dia al seruicio de dios y a su sancta obediencia a qualesquier peccadores y que roguemos de continuo por ellos: ca el ruego y suplicacion que al señor hizieron los que a este enfermo traxeron no significa otra cosa sino la intercessio que la yglesia haze por los q estan en pecado. Onde el venerable Beda dize. Sordo y mudo es el que no tiene orejas para oyr las palabras de dios: ni tiene boca para hablar en sus beneficios y maravillas: y por esto es necesario que los que ya son perfectos en hablar y en oyr las cosas diuinas ofrezcan a dios a los que son

tales como estos para que los cure: ca el que puede con la gracia y perfeccion que de dios recibio socorrer a su hermano q carece della y no lo socorre omicida es: y aun que no le de la muerte con cuchillo no se tenga por desculpado pues que lo mata por menosprecio del remedio de su necesidad. El sant Gregorio dize. Al quel a quien fueren abiertas las orejas del coracon para obedecer luego sin dubda le es desatado el vinculo de su lengua para que los bienes que el mesmo hiziere predique tambien a los otros que los haga por lo qual dize con assaz conuenible significando el euangelista que hablaua el endemoniado y mudo derechamente. Al quel por cierto habla derechamente confesando al señor o predicado a los otros q pone por obra primero obedeciendo lo que amonesta a los otros que hagan/predicando. y aun todo peccador es sordo quanto a dios si cierra sus orejas por no oyr al señor que le habla a vezes por la predicacion: y a vezes por la sacra escriptura: y otras por secreta inspiracion: y por inuisible alumbriamiento: ca en estas tres maneras nos habla: y sordos son todos los q no lo oyen. E assi mesmo son mudos todos los q no oyen al soberano dios quando con muchos beneficios los llama para el mesmo y no le responden dando le gracias con deuotido reconocimiento. y quanto a estos dos defectos se quera el rey del cielo por y fayas diciendo. Llame y no me oyeron/hable y no halle quien me respondiessa. Pues luego segun esto sordo es el desobediente: y mudo el que dera de dar a dios sus diuidas alabanças: y el que no tiene orejas ni boca para oyr y pronunciar sus palabras/mas por el testimonio de jesus christo estos dos impedimentos se quitan: por que quando rpo toca y alumbra con su gracia el coracon del hombre luego pone por obra con humildad su obediencia y alaba y adora con gran fe y deuocion a su magestad. y el tal es traydo al saluador y es curado en perfeccion en la prouincia e que estan diez ciudades: que son figura y sus

Beda libro
milita sup
marcu.

Sefomo
ral.

Gregori
us in boil.
supermar
cum.

eloye. lxx.

Beda in
boil. sup.
marcu.

C ij.

gnificacion de los diez mandamientos. **¶** Pues la manera como deua ser cura- do el pecador por la clemencia diuinal de stos dos defectos ya dichos el procello de la cura y sanidad deste enfermo la declara adóde cócurrē muchas cir cunstancias q̄ s̄o d̄ cósideraciō muy notable. Lo p̄me ro es traydo el enfermo al saluador. Lo segundo fue rogado q̄ lo curasse. Lo ter- cero fue el enfermo tomado de Christo y apartado de la gente. Lo quarto puso el saluador sus dedos en las orejas del paci- ente. Lo quinto lleo con su salua ala lē gua del enfermo. Lo sexto miro el salua- dor al cielo. Lo septimo gemio. Lo ota- uo diro Effeta. Lo nono recibio el paci- ente perfecta sanidad. y todas estas cosas que se hizieron corporalmente para la sa- nidad deste se cumplen agora segun miste- rio espirital éla justifiaciō de cada vno de nosotros. Pues lo primero que se re- quiere para la saluacion del pecador es q̄ sea traydo al saluador/lo qual se haze en diuersas maneras: conuiene saber algu- nas vezes por virtud de la predicacion: y otras por correccion o por agote de algu- na enfermedad: y mayormente quando se teme que es d̄ muerte/ y otras vezes se ha- ze por el exemplo de otro que emienda su vida: y otras vezes se haze por largo re- partimiento de limosnas y otras por el p- prio induzimiento y suzjo de la conscien- cia. Lo segundo fue rogado el saluador/ porque se entienda que muchas vezes se alcanza para alguno saluo de nuestro se- ñor por los ruegos de los sanctos por q̄n- to el muy alto Dios quiere ser rogado. Lo tercero fue apartado el enfermo de la compaña: lo qual se haze quando justifi- ficando dios al que esta en pecado / lo a- parta de la cōpañia de los que mal biuen o quando lo desuia y reuoca de las malas costumbres puestas en vso. y por esto di- ze sant Hieronimo. Siempre ha de ser apartado el que ha d̄ merecer ser sano d̄ los pensamiētos confusos y d̄ los hechos desordenados como fue apartado de la cō- paña este q̄ por la mano del señor fue sa-

no. Alq̄ se da documēto a los penitentes q̄ se aparten de las malas compañas de los malos hōbres y mundanos. Mas porq̄ no todos los q̄ son traydos a dios por pe- nitencia puedē apartarse de tales conuer- saciones hayēdo dellas por presencia cor- poral deuen alomenos apartarse por res- traymiēto de volūtad: y aq̄llo basta pa sal- uacion. Lo quarto puso el saluador sus sc̄tos dedos en las orejas del fordo: lo q̄l se haze q̄ndo da dios gr̄a al pecador y le pone en voluntad q̄ quiera considerar la multitud d̄ sus pecados/ de forma q̄ le pa- rezca q̄ ve todas sus maldades escriptas en su coraçon con el dedo de dios. Lo q̄n- to el saluador toca y vnta con su salua la lēgua del hōbre q̄ndo lo alūbra por par- tes de dētro para la cōfessiō q̄ ha de ha- zer de sus culpas: y cō assaz cōueniēcia se deue seguir despues del conocimiēto d̄ la v̄dad q̄ le fue reuerberada por las orejas con el dedo de dios la cōfessiō q̄ es signifi- cada por el tañimiēto d̄ la lengua. y esta cōfessiō es de tres maneras. La p̄mera es cōfessiō de pecados. La segunda cōfes- siō de fe. La tercera cōfessiō de alabanga diuina. Lo sexto el saluador miro al cie- lo/ significando por esto que deue el peca- dor cōuertido endereçar los ojos de su in- rēcion arriba alas cosas celest̄ ales: ca no aprouecharia nada q̄ fuesse el hōbre efē- to y aptado d̄ todo lo terrenal q̄nto al pa- recer defuera sino tunicie el coraçon en- dereçado al cielo. Lo septimo el salua- dor gemio cō semblante d̄ tristeza sobre el enfermo q̄ sano enseñando en esto q̄ deue mos gemir y sospirar/ porq̄ nos detene- mos mucho en el destierro y abitacion de sta p̄sente miseria diziendo cō dauid. *Alz de mi q̄ mucho se dilata y proluēga la mó- rada de mi destierro.* y acabadas estas siete cosas ya dichas diro el saluador en la octaua/ effeta/ q̄si dando por esta pala- bra al pecador absolucion plenaria de la culpa y d̄ la pena: por lo q̄l se sigue lo q̄ ar- riba diro el testo. y luego en esse p̄nto fue- ró abiertas sus orejas y fue desatado el vi- culo d̄ su lēgua y hablaua derechamēte: r

Hiero. li- bro vnico supermar- cum.

ps. cxiij.

así el pecador es en perfeccion restituydo
ala sanidad y no le queda despues desto
fino bolar al cielo.

Ciii. **S**iguiese enel testo **E mandoles que
no lo diressen a ninguno.** E no lo mán-
do por mandamiéto de obligacion: mas
por santo enseñamiéto: y para que se hu-
millassen los hombres en los fechos exce-
lentes a exemplo suyo: y porque ve pren-
diesen en esto no recibir ni auer vanaglo-
ria en los bienes que hiziesse: ca siempre
el sacratissimo redemptor defendio en to-
das las obras perfectas que hizo que no
las diressen a nadie por dos cosas. La
primera por en señar que ninguno se due
glorificar en las virtudes y maravillas/
mas en sola la cruz de Jesu christo y en el
abatimiento y menosprecio. La segun-
da por mostrar que los que hazen merce-
des y beneficios nunca deuen dellos bus-
car ni recibir su alabáça propria. Mas
porque los q̄ reciben tales beneficios cō-
viene que siempre alabē a los bien hecho-
res: por ende se sigue enel testo. **E quan-
to mas el señor les mandaua por su grā
de humildad que callassen: tanto mas
lo predicauan ellos / y tātō mas publi-
cauā su gloria: ca la humildad siēpre pre-
cede ala gloria. y en esto parece q̄ el que
recibe el beneficio o las mercedes siempre
se deue mostrar agradecido / y deue ala-
bar por ellas al bien hechor: aun q̄ el mes-
mo bien hechor no q̄ra ni procure la tal
alabança. Por lo qual dize Theophilo.
Alqui somos enseñados que quando ha-
zemos algun beneficio o algunas merces
des que en ningūa manera cobdiemos
alabanças: ni que se nos den grādes gra-
cias: y que quando rescibieremos los be-
neficios que prediquemos y alabemos a
los bien hechores aun que ellos no quie-
ran. E aun somos amonestados en esto
que prediquemos de continuo la gloria de
Jesu xpo: ca mandamiento tenemos pa-
ra ello pues que vemos q̄ estos que fue-
rō mandados del señor guardar silencio
y q̄ no publicassen el miraglo no lo guar-
daron: mas antes predicarō la gloria del**

theopbi.
supmar.

que tal silencio les puso. **E sant Augustin
dize. Bien sabra aquel que conoce todas
las cosas antes que seā hechas que estos
a quien mandaua callar su maravilla la a-
uian mas de predicar: mas mandando es-
tō quiso mostrar a los perezosos y tibios
con quāto mayor estudio y feruor deuan
predicar los que reciben mādamento de
predicar quādo aq̄llos que eran manda-
dos callar rōpieron el silencio con bozes/
predicando las maravillas del saluador
con infatigable feruor: y pues q̄ quanto
esse mesmo señor por su humildad les mā-
daua q̄ no publicassen el miraglo / tanto
mas lo dinulgauā. **Siguiese enel resto. E
marauillauāse todos y dezian. Muy
bien hizo todas las cosas: ca hizo a
los sordos oyr y a los mudos hablar.
E como quier a q̄ aq̄ no exprima ni pon-
ga sant Marcos q̄ fueron curados sino
vn sordo y vn mudo: muchos fueron los
sordos / y los mudos / y los ciegos / y los
coros: y los otros enfermos q̄ sano segun
q̄ parecera enel capitulo siguiēte: mas en-
tre ellos estaua vno: cuya sanidad fue mas
maruillosa entre los otros: porque enel
concurrierō y se obraron segun dize sant
jeronymo tres miraglos: conuiene saber:
la reparacion del oydo: y la restituciō de
la habla: y ser librado del demonio. E cō
notable estudio dize el euāgelista: bien fi-
zo todas las cosas: por q̄ entēdamos que
no abasta al hōbre hazer cosas buenas si
no las hiziere bien hechas / y entōces son
bien hechas quādo se demāda para ello
el ayada de dios: y quādo se destierra la
vanagloria q̄ d̄llas puede venir: y así so-
mos enseñados a huyr d̄ste vicio y a nos
retraer dela iactācia vana de los hōbres.
E si por uētura algūa cosa hizieremos q̄
sea de alabança digna no la deuemos en-
ralçar ni p̄dicar para esperar por ella el
fauor del pueblo: mas antes somos obli-
gados ala encubrir cō humildad: y todo
este encubrimiento d̄l biē obrarse cōierte
en cōtrario: ca mas son alabados aq̄llos
q̄ quierē q̄ sean escondidas sus buenas
obras que los que cōfienten y procuran****

Augusti-
nus d̄ cō-
cordia u-
uāgelis.

Jerom.
li. ij. super
mat.

que sean manifestadas por vanagloria. Si huyes de la gloria del mundo ten por cierto q̄ ella te segaira y se te allegara: y que si la siguieres y aduuieres tras ella q̄ ella huyra de ti. **¶** Onde sant augustin dize. El q̄ tiene virtudes gr̄a virtud es menospreciar la vanagloria: porq̄ el menosprecio d̄lla es auido por cosa muy loable en el acatamiento d̄ dios: como quiera que este merecimiento no se alcãca ni se conoce segun el iuzio humano: y el que menosprecia los iuzios de los alabadores y de los lisonjeros con ello menosprecia el mal que pueden del juzgar los que con atreuida conciencia juzgan y sospechan lo que se les antoja: ca no es verdadera virtud sino aq̄lla que solamete se estiende para el fin adonde esta y consiste el bien soberano del hõbre que es vn bien tan excelẽte y tan soberano q̄ no ay otro mejor ni que tal sea. **¶** Y sant Crisostomo dize. Peruerfa coia es y vana la gloria deste mundo cobdiciada con vanidad/ y siempre ciega el entendimiento de los que della son presos a vnẽ aquellas cosas q̄ son muy claras y manifestas/ y sin dubda es vicio de profunda embriaguez: y por ende cierta cosa es que esta passion con dificultad reduce ala libredela razon al que vna vez es captiuado della: esta corra y aparta de los cielos: y enclaua en la tierra alas miserables animas de los q̄ tiene captiuados y no les dexa ver la luz verdadera. Esta es engẽdora de auaricia: la que causa embidias acusaciones/ y acechanças. Esta arma y puoca a los q̄ no han recebido mal ni daño alguno contra los q̄ ninguna cosa hizieron de mal: y esta es la que no conoce lealtad ni amistad: y el que en esta enfermedad y passio cae no sabe de todo en todo auer vergueça de ninguno. mas de ip̄diendo de su coraçõ todos los medios q̄ le puedan prouocar a ser humilde y a desterrar la jactancia: pelea cõ todos sobre toda cosa dela q̄ le pueda suceder algũa gloria vana/ permaneciendo siempre inconstante y sin amigos. **¶** Assi q̄ muy amados hermanos velemos siempre: reciba-

mos y cõseruemos el seso dela humildad q̄ d̄l seño nos es dado y menospreciemos la gloria d̄ muchos: porq̄ ninguna cosa haze al hõbre mas escarnescible ni d̄señado ni lo haze algũa d̄ las aduersidades deste mundo tan lleno de confusio como lo haze esta passio: ca cobdiciar gloria humana no es sino cobdiciar auergõçamiento/ pues q̄ la verdadera gloria es d̄preciar esta gloria d̄ vanidad y no hazer della cuenta alguna. **¶** Mas solamete es cosa bien proueda dezir y hazer en tal manera todas las cosas q̄ seã cõformes ala voluntad d̄l muy alto/ y assi mereceremos recebir el galardõ de nro trabajo de aq̄l rey de los reyes q̄ vee y con diligencia escodriña toda nra intencion quando fuereamos cõtenutos que la sepa y la conozca el solo. **¶** Pues teniendo todos tal seño: yo suplico a vosotros hermanos que no queramos buscar otros conoçedores d̄ nuestras santas obras/ pues que ninguna cosa nos pueden con su vista aprouechar: mas antes nos pueden empecer y despojar de todo nuestro trabajo: mas de aquella muy alta cumbre celestial de donde auemos d̄ recebir y nos han de venir las mercedes: d̄ allí procuremos ser mirados: y al seño d̄ aquellas alturas llamemos para q̄ el solo quiera alabar y aprouar todos quantos bienes son hechos por nuestra mano en el valle desta profunda miseria: y a este solo queramos por atalaya: y no ay cosa ninguna entre nosotros y los ojos humanos: ca si q̄remos gozar dela gloria deste mundo a vn entonces seremos glorificados segun ella quãdo anduuiereamos a buscar solamente la gloria q̄ de solo dios es y la que por sola su gracia viene.

¶ Siguele la oracion del autor.



Soberão seño: jesu xpo que finalmete desamparas a los malos v̄ por la ciudad d̄ sidonia: esto es: por la predicacion q̄ es figurada enõlla: y v̄ al mar de galilea/ q̄ es al mar dela contricion/ y dela confession/ y dela satisfacion/ y de

Augusti
us d̄ cõ
ordia u
agell.

Augusti
nus super
Joanẽ.

Chris. sup
Joannẽ.

erom.
y. super
at.

De como christo harto a quatro mil hombres

la trásmigracion: porque destas cosas es figura y significacion Galilea: y ven por medio de los terminos de Decapoleos/ que son los medios de la caridad: la qual se cõtiene y se obra dentro en los diez mandamientos: y toma nos aparte y retraydos de la cõpañia comun: apartando nos del toruellino de las tentaciones diuersas y por el dedo de tu discreciõ en las orejas de nuestro entendimiento y el gusto de tu inefable sabiduria: figurada en tu salua en la boca de nuestra deuocion: porq̃ sean desatados los vinculos de nuestra lègua para poder nos cõfessar: y porque podamos hablar derechamente por palabra y por obra no discordátes de tu voluntad y porq̃ aborrezcamos las alabanças de los hõbres: y porq̃ tambiẽ oygan los sordos por entero conuertimiento: y hablen los mudos por perfecta cõfession. Amen.

¶ Sumario del inteprete.

¶ Capitulo. xij. de la refeciõ de los quatro mil hombres que el señor harto en el desierto: segun que lo cuenta sant Marcos a los ocho capitulos. Y sant Matheo en el capitulo. xv. Y canta se este euãgelio en la dominica octaua despues de pētecostes. y contiene ocho parraphos segun que se siguen.

¶ El primero es de como el señor subio desde la ribera del mar d galilea a vn monte alto/ y sano allí muchos enfermos de diuersas enfermedades. E de como los ponian a sus pies benditos: y de la virtud de sus pies. Y de quatro especiales maneras d enfermedades que allí curo entre otras muchas. y de lo que segun sefo espiritual se entiende por ellas. y de la causa porq̃ subio al monte.

¶ El segundo es de como el señor dio de comer y harto toda aq̃lla cõpañia: y que por tres razones quiso hablar con los discipulos pa esta refeciõ. Y q̃ por dos cosas ouo piedad d tãta gēte. y del oluido q̃ las cõpañas tenian de sus necesidades por la trãformaciõ q̃ tenia en ver y oyr a su magestad: y d como no se hallaron sino siete panes y vnos pecezillos para comer

¶ El tercero es de como fue hecho este miraclo el dia d la epippania. E de como el señor acreceto los panes y los peces bēdiziendo los/ y tomando los en sus manos. y que la limosna es causa que crezcan las riquezas del que la da. y d lo que significan todas las circunståcias d este miraclo segun sefo espiritual y moral. y no te se esto mesmo esta moralidad.

¶ El quarto es que los panes y los peces crecieron quãdo los diero alagere por creaciõ nueva materia añadida a ellos. y de la diferēcia que ay entre esta refeciõ de siete panes y la otra de cinco: la q̃l esta en diuersas cosas muy notables. y q̃ por tres cosas ayuntaron los apóstoles despues de harta la gente siete espuestas d lo que sobro: y que los pobres mayor mantenimiento dan que reciben.

¶ El quinto es de la razon porque estas dos refeciones fuerõ celebradas en el monte. y de la disposicion que han de ser los que dios ha de hartar de los panes de su gracia. y que las siete espuestas que aq̃ sobraron significan siete dones d el anima y del cuerpo que se recebiran en parayso y que no se puede salvar (aunque Dios de los dones) el que no abre la mano para recebillos.

¶ El sexto es que los vicios carnales sõ enemigos d el cuerpo y d el anima. y q̃ por los siete panes sõ entēdidas siete ptes notables de la penitēcia y de lo q̃ de estos panes se consigue. y que los dos peces son figurados el amor y el temor: y que en el estado q̃ comunmente es dicho de los comengantes ay otros siete panes spũales.

¶ El septimo es q̃ en el estado que comunmente es dicho de los aprouechantes son otros siete panes espirituales de hermosa eficacia: a los cuales son reduzidas todas las misericordias de dios.

¶ El octauo es d otros siete panes muy excelentes y substãciales q̃ pertenescen a las aias d los perfectos q̃ son los siete dones del espũ sc̃to y de lo q̃ cada vno de ellos obra en el seruo de dios que es perfecto.

¶ Sigue se el capitulo. xij.

Cj.



Después desto dize agora el testo. E subió el señor al monte y llegó a un desierto lugar y asentó se allí. E allegaron se a él muchas compañías. Estas auían venido de diuerías ciudades y castillos y villas por auer salud y remedio para muchos enfermos incurables. E trayá consigo mudos / y coros / y ciegos / y flacos / y otros diuersos dolientes: lo qual pone el euágelista por cōprehender todos los linages de las enfermedades q̄ no son aq̄ nōbradas. E poníanlos a los pies de Jesu xpo: por mostrar la fe y la diuociō q̄ tenían: no solo por palabra / mas por obra. E quāto fuero bienaueturados los pies de Jesu xpo / en par de los quales fuero pōnados los pecados: segū que parece de la Magdalen: de la q̄l dize sant Lucas que estaua de tras del señor y cerca de sus pies. Cerca d'ellos por cierto se curá las enfermedades: como aq̄ parece / y se discute las palabras sc̄tas: segun aq̄llo q̄ es escripto de la mesma Maria: a do dize q̄ estaua Maria cerca de los pies del señor y oya su palabra. E a vn acerca de estos pies se reuēuan y recobrā los gozos perdidos: segū que es escripto de las tres Marias quādo venían del monumento y se yuan su camino para Jerusalem: de las quales dize sant Matheo. Y allegarō se al señor: el qual les hablo en la carrera y tuuieron sus pies. Sigue se en el testo. E curó los con sola su palabra. La aquel los podía curar por sola palabra / que pudo por sola ella criar de nonada todo el mūdo. E de tal manera los curó que se maravillaron las compañías en el punto q̄ vieron a todos sanos: y magnificauā al señor dios de Israel: por que segun dize sant grifostomo: la multitud de los q̄ fueron curados y prestes de la sanidad les ponía pasmo espantoso. Sobre lo q̄ es aq̄ de notar q̄ el euágelista escriuio aq̄ de barto de vna generalidad muchos miraculos de diuersos linages q̄ por su diuersi-

Luce. vij.

Mat. cap. xxvij.

dad y numero grāde no se podía allentar ni escreuir ē particular: por q̄ si se ouieran de explicar vno a vno vn gran libro podría ocupar: por lo q̄l dize sant iuan: q̄ si todos los hechos de Jesu xpo fuerā escriptos todo el mūdo no pudiera cōprehender los libros q̄ se pudieran escreuir. Pones agora aq̄ la diuersidad y multitud de los enfermos: y pone en especial quatro q̄ sō los mudos / y los coros / y los ciegos / y los flacos. Y hablādo segū espiritual entendimēto muchos mudos tenemos por defecto de buena palabra: y muchos coros por defecto de buena obra: y muchos ciegos por defecto de verdadero conocimiento: y muchos flacos por defecto de conocimiento de buena volūtao. Es de notar segū dize Origenes: q̄ primero esta y se recrea la flaqueza de la voluntad: y luego se sigue la ceguedad de la razón / y allí corquea el hombre en la obra: y de estas cosas se sigue la priuacion de la habla y que sea el hombre mudo en las alabāças de dios. Mas estas enfermedades o passiones son aquí ordenadas segū la grādeza de lo q̄ enpescen. Sobre lo q̄l dize la glosa. Mudos son los que no alabā a dios: y ciegos los que no entiēden la carrera de la vida: y coros los q̄ andando desencaminados de la vida del bie obrar no andā de derecho: y flacos son los q̄ son enfermos de las virtudes. Pones entonces cura el señor: a los mudos quādo desata sus lenguas en la abāça de su hazedor: y a los ciegos alumbra quādo derrama y influye sobre los ygnorātes el conocimiento de su saluacion: y a los coros sana quādo endereça sus passos en la carrera de la justicia: y a los flacos fortifica q̄n do haze a los perezosos obrar cosas de perfectos varones. Y entonces se maravillan las compañías y glorifican a dios quādo de las tales mutaciones q̄ son de la diestra del muy alto alabā a dios. Y rabano dize. Subió el señor al monte por leuāt a los q̄ oyā su doctrina apēsar los tesoros celestiales y assentaua se allí por mostrar q̄ no se deue buscar hoigança sino en las cōsolaciones del cielo. Y estando el allenta-

Jos. xxi.

Sero mytico.

Rabano sup marcum.

do en el monte que es en la torre de los cie-
los allegan se las compañías de los fieles
acercando se a el cō coraçō deuoto trayē
do consigo a los mudos y a los ciegos y a
otros enfermos: y ponen los a los pies d
Jesu christo: porque confesando los pe-
cados a el solo se sojuzgan para q̄ los cu-
re. Y curo los en tal manera que las com-
pañias se marauillauan y manificauan al
señor dios de Israel: porque se entienda
que quando los fieles vieren a los q̄ espi-
ritualmēte auian enfermado de diuersas
enfermedades d̄ vicios: enriquecidos y a
de diuersas obras de virtud cantan y glo-
rifican a dios con canticos de marauillo-
sa alabança. Sigue se en el testo.

Cij.

Pues como estuuiesse gran gente
con el señor: y no tuuiessen q̄ comer
llamo a los discipulos. Llamados y
ayuntados en vno los discipulos: habla-
ua con ellos de lo q̄ auia de hazer. Segun
la glosa ordinaria dize: primero sano xpo
las passiones y las dolencias de los enfer-
mos y despues q̄ los vno sanado ofrecio
les manjares auidos por virtud marauillo-
sa y por arte del cielo: por significar que
primero se deuen quitar los pecados y q̄
despues es bien que sea el anima recrea-
da y mantenida de los mysterios de dios
y de las palabras de la vida. Es q̄so el rey
del cielo llamar a sus discipulos y hablar
con ellos antes que hiziesse el miraglo de
la multiplicaciō d̄ los panes por muchas
causas. La primera fue: segun sant Hiero-
nymo dize: por dar a los maestros exem-
plo de no menospreciar consultar las co-
sas cō los menores: y q̄ en algūos tiēpos
les demāden consejo avn q̄ los discipulos
sean menores y los maestros mayores y
mas sabios. La segunda fue: segun el mes-
mo Hieronymo dize: por q̄ entediessen la
magnificencia d̄ la marauilla que queria
obrar por la habla y cōsulta que cō ellos
tenia. La tercera fue porque se mostrasse
la grandeza de su misericordia que no se
le pudo encobrir. Sigue se en el testo. **E**
diro les. Misericordia he desta con-
pañia. Adira que palabra fue esta de tan

maruilloza dulce dumbre y amor proce-
diēte de las medulas entrañables y secrē-
tas del coraçon: y tal que llega cō su fuer-
ça y vigor hasta nuestros higados. No
ay por cierto otro alguno que assi aya cō
passion de nuestras miserias y necessida-
des como es n̄ro hazedor: cuyos amercen-
deamientos son sobre todas sus obras.
Esta palabra diro a los apóstoles por in-
clinat sus coraçones a misericordia y pie-
dad. Segun la glosa dize: como verdade-
ro hombre se compadece en esto christo: y
como verdadero dios harta y mantiene.
y pone luego dos razones que lo prouo-
cauan a misericordia. La primera la lar-
ga paciencia que la gente auia tenido en
estar tanto tiēpo sin comer. Por lo qual
dize. **Dirad como ha tres dias que se**
sufren conmigo y no tienen q̄ comā.
Como si dicesse. Van venido para que
fuesen curados los enfermos que traxer-
ron a mi presencia para que los curasse: y
estan esperando y perseveran siguiendo
mis palabras y mirado mis maruillas.
La segunda razon de la misericordia que
vno es la necesidad q̄ la gente tenia: por
quāto dize. Eno tienē que coman/ como
quien dize. Lanta es su deuocion que no
tienen cuydado del comer: y por ende con-
uiene me puer los. En lo qual parece la
deuocion de aquella gēte y el desseo muy
grande con que se allegauan a el: oyendo
su doctrina muy suauē y contemplado su
cara muy graciosa y considerando sus o-
bras maruillozas/ a los q̄les en tātō gra-
do eran afecionados q̄ q̄si arrebatados y
leuātados sobre si mesmos no sentiā el de-
feto del mantenimēto corporal: ni boluierō
por espacio de tres dias a sus propios lu-
gares q̄ dādo se con el mismo clemētissimo
señor en aq̄l lugar desierto temendo solo
el cielo o el ayre por cobertura y sin mātē-
nimēto algūo. Mas no podian desfalle-
cer ni perecer al cabo por falta de comer
porque estauan cō jesu el salvador. Los
manjares q̄ auian traydo de sus casas ya
erā gastados: y en aq̄l lugar tā yermo no
pudieran hallar viadas ni pan: y por esto

Glosa sup
marcum.

Hiero. li
bro vnico
sup marcū

Hie. vbi
supra.

Glosa sup
marcum.

no hizo este miraglo el dia primero ni el segundo que alli llegaron: assi porq̄ a vn tiempo algunos mantenimientos como por que el miraglo fuese mas conocido quando vieró que de todo en todo les falto de comer. y dixo mas el señor: si los dexare assi ayunos y fatigados de trabajo y de hambre desfalleceran en la carrera y por ende necessaria les es la refecion. Es de notar que tanta es la virtud del criador y la necesidad que del tiene la criatura q̄ si la desamparasse vn solo punto luego desfalleceria. Algunos auia por cierto dellos q̄ vinieró d̄ lechos y estaua bien apartados d̄ sus casas q̄ por uirtura auian comido bien poco en el dia pasado: y porq̄ la fama de christo estaua derramada avn hasta las partes mas apartadas auian muchos venido de tierra bié desuizada de alli. Sigue se en el testo. E dixeron le los discipulos. De donde puede alguno hartar aqui de panes a estos en esta soledad? Como si dixessen. Este lugar es desierto y las villas estan muy apartadas del: y por ende no podemos auer las cosas necessarias por humana prouidencia. y esto dixeron con flaca fe y cõpensamientos de algũa desconfiança: porq̄ a vn no entendian lo q̄ deuieran esperar / ni temian consideracion de la virtud infinita de su maestro / ni creyan a su potencia / ni tenían memoria de sus miraglos primeros. Y étoces preguntó les el señor. Quantos panes teneys? No lo pregunto como no sabidoz d̄ lo q̄ teniã: mas porq̄ quando le respondiesen que tenian siete panes quanto mas pocos touiesen tanto mas publicassen el milagro: tanto fuese mas conocido: y porque de la respuesta delos se proueyesse de la manera del remedio. y ellos respondieró. Señor tenemos siete y vnos pocos pecezillos / lo qual era quasi nihil en comparacion de tanta multitud de personas: porq̄ los peces no erã muchos ni grãdes: ca erã pocos e cüeto y chiquitos: en lo q̄ parece la repiança y abstnencia que temian en el comer el señor y sus discipulos: porque no vsauan co-

mer carne: mas peces: y avn aquellos no grandes: mas chicos y pocos. Todas estas cosas son dichas para mayor declaracion del miraglo: porq̄ de tã poco manjar pudo ser harta tãta multitud de gentes: y esto fue por la multiplicaciõ que le hizo d̄ aquellos siete panes y d̄ aquellos pocos pecezillos en las manos de Jesu christo.

¶ Sigue se en el testo. E mando ala gente que se asentasse sobre la tierra. En otro miraglo q̄ otra vez el señor hizo en el desierto quando dio de comer alas companias cerca de la pasqua auia heno sobre la trã: mas agora ya auia saltado la yerua: porque segun dize Origenes y otros muchos auctores este miraglo fue hecho en inuerno en el dia de la epiphania quando otros muchos miraglos se fizieró por el señor. Sigue se en el testo. E tomando xpo los siete panes y los pecezillos porque fuessen multiplicados llegando a ellos sus manos beatissimas y haziendo gracias al padre bendixo los y partiolos: en lo qual nos dio exemplo de dar siẽpre gracias a dios: mostrando en esto q̄ somos diferẽtes de las bestias: por que conociendo de q̄ señor recibimos los beneficios: y que es la preciosidad que se nos da en ellos hagamos y demos grãas al padre d̄ las lumbres: del qual viene todo dado bueno y todo dõ perfecto. Assi q̄ bendixo los / porque mediante la bendicion crecieron. E partio los en pedacillos bien menudos para repartir los entre muchos: mas agora vno solo trabaja por recoger y retener en si mesmo cõ auaricia lo q̄ fue repartido por xpo en todos los pobres cõ caridad. E dio los a los discipulos / no para q̄ los guardasse para ellos: mas para que como fieles administradores los reptiesse y los pusiesse delante ala cõpania. E comieró q̄tro mil hõbres sin las mugeres y sin los mozelos y fueró hartos. E no es d̄ maravillar q̄ buẽ prouiso: tuieró. E alçar on los discipulos d̄ los pedacõs q̄ sobaron siete espuestas llẽas para dar a los pobres / en lo q̄ parece q̄ fueron biẽ hartos.

¶ iij.

De como christo harto a quatro mil hombres

Pues mira quanto vale la limosna & la comunicacion & caridad que se hazê vnos a otros: ca sin dubda alguna creen & aun sobra las cosas distribuydas en caridad: mas las guardadas & nunca repartidas pe recen & hazen pobres & miseros a sus due ños. **E dexolos yr.** La por la gran suavidad dela palabra: & por la feruiente admiracion de la virtud del señor estauan detenidos en tal manera que no tornauan a sus tierras sino mandando lo el clementissimo rey. **Hablando espiritualmente:** por este miraclo es significado que no podemos en otra manera passar sanos & seguros por la carrera deste presente siglo: la gracia de nuestro redemptor no nos socorre có misericordiosa cópassiõ / & con su sancto alimto & sustentacion. **E** furio se toda la gente tres dias sin comer quasi & sin boluer a sus casas / por oyr & ver al señor de los señores: porque se entienda que el tiempo tercero es enel qual fue dada la grã dela fe christiana. **La** el primero tiempo fue antes dela ley. **El** segundo debaro dela ley. **El** tercero debaro dela gracia: & porq̃ resta el quarto hasta que vengamos a la verdadera libertad òla celestial Jerusalem: dixo el señor que daua de comer ala gente: porque no desfallezcan en la carrera: ca en la vida presente q̃si como en via estamos / por la q̃lymos & passamos ala triã celestial. **Pues** porque los fieles no desfallezcan en la carrera necessario es que seã sostenidos por los perlados & doctores del pan dela sancta hostia biva & verdadera & dela doctrina dela fiel predicaciõ: por cuyo misterio es acrecentada la gracia del spiritu sancto repartido: ò siere dones. **E** porque a quella gente se ònuo con el saluador tres dias & iesurrio sin comer todo aq̃l tiempo porq̃ curasse & sanasse sus enfermos: por ende si tu quieres sanar de tus enfermedades espirituales sufre & anda & esta conel otros tres dias: de forma que sea el primero el dolor òla cõtricion: & el segundo la verguença dela confessiõ: & el tercero el trabajo dela satisfaciõ: & estos son

Selo my
stico.

los tres dias que la sancta escriptura dize que los Ysraelitas auian menester para yr al deserto a oír ecer a dios agradable sacrificio: segun que el pueblo de Ysrael los demãdaua a Pharaon. **E** segun la glosa dize. **Entonces** la cõpañia tiene sofrimiento de andar tres dias conel señor quando la multitud delos fieles se aparta por la penitencia de sus pecados & se cõtierte al biẽ en la obra / & en la habla / & e el pensamieto. **Item** hallan se otras maneras de tres dias / que son los tres dias de los penitentes: & otros tres de los que obran segun la vida actiua / & otros tres de los cõtemplatiuos / & otros tres de los perlados / & otros tres de los predicadores. **Los** tres dias de los penitentes son contricion / confessiõ / satisfaciõ. **Los** tres dias de los q̃ biviẽ segun la vida actiua son / pensamiento sancto: habla verdadera / obra buena. **Los** tres dias de los cõtemplatiuos son / cõtèplacion / liciõ / oracion. **Los** tres dias de los plados son discrecion enel entendimieto / zelo en la voluntad / justicia en la administraciõ. **Los** tres dias de los predicadores son / pobreza / castidad / & obediencia. **Enos** ay que vniẽrõ a este desierto & cõpañia del señor ò muy cerca: como son los que guardarõ la innocẽcia que recibieron del bap tismo. **O** tros vniẽrõ de leros / como son los que despues de muchos pecados hizieron penitencia: & quanto alguno mas peccõ tanto mas se aparto de dios. **E** los discipulos tenian quasi por imposible q̃ ninguno pudiese hartar de pan a tanta gente: porque no se hallauan panes en aquella soledad. **Sobre** lo qual es de notar segun moralidad que como el pan del aia sea el conocimiento dela fe & el amor del biẽ: en la realidad dela vidad no se halla este pã en la soledad del siglo presente para que pueda del algũo hartar su anima hambrienta: porque el pan dela ver dad òla sciẽcia natural desta vida de muchos errores es mezclado: ca segun dize el propheta: muy disminuydas estã las verdades de los hijos de los hõbres. **Pues** el

Erod.

Selo ma
ral.

69.71

pan del amor de la criatura muchas amarguras tiene. Por lo qual dize sant Augustin. Miserable es todo coraçõ que esta arado al amor de las cosas mortales quando las pierde: y no ay aqui pan de conocimiento ni de amor q̄ pueda hartar nuevas animas. Y como el saluador conociesse q̄ tenian los discipulos siete panes y algunos pocos pecezillos tomo los en sus manos: en lo qual se mostro ser señor y hazedor de los panes y de todas las cosas: ca en su mano son todos los fines de la tierra. E hizo gr̄as a Dios padre / del qual el tiene todo el poder: y esto fizo por mostrar q̄nto esse mesmo padre celestial se goza de la salud del linage humano / y por mostrar nos a hazer siẽpre gracias a Dios por todos sus beñificios. Y despues bendixo los assi como estauan fechos pedaquelos los peces y el pan: en lo qual les dio virtud de multiplicacion. Y esto que dize que despedaço los panes y peces quando los quiso repartir y dar a los discipulos / significa el abrimiento de los sacramentos / dlos q̄les se auia de sostener el mundo. Podemos dezir q̄ los partio / por mostrar q̄ aquella multiplicacion se auia de hazer por su sola virtud. Y en lo que dize que dio los panes y pecezillos assi fechos pedaquelos para q̄ ellos los diessen y administrassen a la cõpañia: bien claro parece q̄ los honro significando que dando el a los apostoles los dones de la sciencia espiritual quiso por administracion dellos q̄ fuesen distribuydos a su yglia por el vniuerso mundo los mätenimientos de la vida perdurable. Y esto fue significado en el repartimiento de los panes / como aq̄ parece: y en el otro miraglo q̄ hizo de la multiplicaciõ de los cinco panes y a dicha mucho antes de agora: y en el desatamiento de los muertos: como quando diro a los discipulos por sant Lazaro. Desatado y deraldo y: y como parece en el mādamiẽto que dio a los dos apostoles / para que le traxessen el asna y el pollino quando les diro. Desatados y traedlos ami: ca todo esto fue significacion y figura q̄ por el

mysterio de los apostoles fueron traydas las gentes a la fe. Y que son otros desatados para ser reconciliados con Dios / y q̄ por ellos mismos es hecho el repartimiento de los manjares Espirituales que son verdadera refecion de las animas. Y dio les el señor panes: porque el pan es cosa con que se sustenta la vida: y dio les peces para comer con el pan: para mostrar que se deue añadir al pã de la palabra de Dios el condimento del buen exẽplo / porque mas mueue las obras que las palabras. Siguese en el texto.

E los discipulos pusierõ delante aquellos panes y peces desmenuzados a la cõpañia: en la qual postura crecieron por criacion de nueva materia q̄ fue añadida a los pedaços: los cuales no crecieron como crecen las cosas duras quando se relaxan y afloran y se hazen ralas: porque si desta manera crecieran figuiera se que el cuerpo dellos fuera mas sutil y raro que el cuerpo de los otros. Por lo qual dize san Augustin. Ninguna cosa puede ser de mayor error q̄ dezir q̄ crezca algũa cosa sin añadadura de otra q̄ se conuierta en ella y que no se enralesca. Dõgamos pues estudio de administrar a nõs hermanos por la p̄dicaciõ el pã de la sciencia diuinal q̄ ouieremos rescebido: porq̄ por nuestra diligencia no desfallezca en la carrera y perezcan de hambre: ca cierta cosa es que todos los pecadores conuertidos desfalleceran en la carrera desta presente vida si fueren deradas sus animas vazias y ayunas del manjar de la doctrina: pues porque no desmayen y se afloren en el camino desta peregrinaciõ razon es q̄ sean sostenidas de los heruajes de la santa predicacion. La diferẽcia q̄ ay entre esta refecion y la otra que fue de cinco panes y de dos peces esta en seys cosas. La primera es que en la primera refecion son figurados por los cinco panes la doctrina del viejo testamẽto que cõsiste en los cinco libros de Moysen: y aqui es figurada por los siete panes la doctrina del testamento nuevo: adonde con mayor cõpli-

BB

Augusti. de uerbis domini.

ps. xcviij.

Joan. xij.

Mat. xxij.

Ciiij.

Augu. de uerbis domini. z sup joãne

De como xpo barto a quatro mil hombres.

miento es reuelada y dada la gracia de los siete dones del espíritu sancto: y son figuradas las siete bienauenturanças: y los siete sacramentos: y las siete virtudes: conuene saber: las tres theologales y las quatro cardinales. La segunda es que los panes de la primera refecion era de ceuada: y estos era de trigo: porque se entienda que mas delectable y mas sabrosa / y mas clara es la doctrina del nueuo testamento que la del viejo. La tercera es que en el miraculo de la primera refecion por los dos peces se entienda dos personas que regian el pueblo Israelitico que fueron el rey y el sacerdote: los quales eran vngidos / y aqui por los pocos pecezillos son entendidos los sanctos de la yglesia que fueron combatidos de las ondas del siglo / que escapando se de las tempestades caliginosas nos dan refecion entrañable con el exemplo de su vida: y cola penitencia de su muerte / y aparejan la doctrina del nueuo testamento como pan muy sabroso / cuya fe / vida y passiones contiene esta mesma sagrada scriptura / y son dichos pecezillos por su humildad: mas peces muy grandes son por su perfeccion: ca el numero de los locos es infinito: y por que tambien muchos son llamados y pocos los escogidos. La quarta es porque en los primeros panes se asento la gente sobre el heno verde: y aqui no se asienta ya sobre heno: mas sobre tierra seca / porque se entienda que en la ley vieja eran prometidas las cosas de la tierra / y que en la ley de gracia se da por doctrina a los christianos que menos precien y sojuzguen las cosas terrenales: ca los cobidados del nueuo testamento son mandados de las riquezas y los deleytes: y aun acocear la propia carne que es heno: a los quales queda toda cobdicia carnal contiene el firmamento de la esperanza permaneciende / como esterilidad de la tierra ningun heno entrepuesto. La quinta diferencia es: porque en la refecion primera auia cinco mil hombres / segun el cuento de los panes / y segun el numero de los cinco sentidos: a cuya sensualidad se da

uan y allegan todos los profesores del testamento viejo: y aqui no era sino quatro mil: que significan los varones espirituales por la perfeccion de los quatro euangelios: o por el exercicio de las quatro virtudes cardinales: con las quales biue los virtuosos vida espiritual y sin defecto. Y tambien por estos quatro mill hombres que siguieron a Jesu christo es significada la humildad de todos los que creyeron en el de las quatro partes del mundo / y era tantos sacados los niños y las mugeres que no se cuentan segun la costumbre de la ley: porque se entienda que a ninguno dera ayuno xpo: mas a todos quiere hartar de su gracia. La sexta diferencia es: porque en la primera refecion sobra ron doze canastillos de pedacos y iguales al cuento de los apóstoles: y aq no sobra ro mas de siete espuestas dellos: porque no fueron mas de siete panes. Por tres causas guardaron los Apóstoles despues que fueron hartas las copañias los pedacos que sobra ron y pinchieron dellos siete espuestas. La primera fue por significacion de mysterio: ca son algunos mandamientos y algunos consejos mas altos a cuya perfeccion la copañia comun no puede sobir ni llegar guardando los: la execucion y obra de los quales se estiende y tiene principal acatamiento a los varones espirituales: y por esto alçaron los Apóstoles siete espuestas: porque se entienda que los apóstoles y los varones perfectos y alumbrados pinchen y abastecen de la gracia de los siete dones del espíritu sancto a los perfectos. Mas tambien se dice aq que fue harta la copañia: porque se entienda que si las gentes comunes no pueden desamparar por Christo todas sus cosas no derara de saluar se: ca en oyr solamente los mandamientos comunes poniendo los por obra aprouechan y merecen para ganar la vida perdurable. La segunda fue para que por este exemplo reparti mos a los pobres los bienes que nos sobra n / o todo aquello que quitamos de nuestro comun mantenimiento quando ayuna

mos. La tercera por enseñar nos que a todos los q̄ son misericordiosos a los pobres se les multiplican y acrecientan los bienes temporales: en lo qual es dado a entender que los pobres mas dan y mas sostienen a los que les dan limosna que sostienen y dan los mesmos limosneros a ellos: lo qual haze ganando del señor bienes espirituales por sus b. e. hechoros o acrecētamiento de los bienes temporales.

Cv.

Eaun que como es visto esta refecion sea en seys cosas diferente de la primera que el señor celebró cerca del mar de Tiberiades: la vna y la otra fueron celebradas en el monte: porque se entienda que la escriptura de entrambos a dos testamentos bien entendida nos muestra la muy excelente cumbre de los mandamientos y de los gozos celestiales: y con voz consonante nos predica la soberana celsitud de Jesu christo q̄ es monte colocado y puesto sobre el mas alto de todos los montes. Pues quieras agora considerar quales son aquellos que el señor tiene por b. e. de mantener y hartar y le plaze repartir los manjares de su gracia: ciertamente no son estos otros sino los que lo buscan en el desierto y los que perseveran con el por espacio de tres dias/lo qual se haze quando los fieles christianos creyendo el mysterio de la trinidad y cōtritos y confesados satisfacen segun todo su poder de sus pecados/convirtiendo se a dios por el pensamiento y por la habla y por la obra/ y a un son de tanta constancia que confiando de la bondad de dios nunca toman a tras por alguna necesidad o tempestad de tentaciones que los cerquen de los quales ha Dios misericordia y los mantiene de siete panes: que es de siete dones del spiritu sancto: porq̄ no desfallezcan en la carrera deste mundo/ y a ellos estan guardados y aparejados estos siete dones significados por las siete espuestas que remanecieron llenas/ y han los de recibir despues desta vida: y estos son la clara visio de dios: y el perdurable gozo del fruto y del uso de la vida eterna: y la muy entera

y complida possessio y uso de dios quanto al anima/ y la impassibilidad/ ligereza sotileza y claridad quanto al cuerpo. Sobre lo qual dize sant Ambrosio. Con inmensa liberalidad reparte dios la influencia y mantenimiento de la gracia celestial: mas mira quales son aquellos a quien se reparte/ cano la distribuye a los donosos ni a los q̄ se andan por la cibdad vagueando como si residiesen en la yglesia o en alguna dignidad seglar: mas solamente se da a los que buscan a Jesu christo por los desertos: porq̄ solos aquellos son recibidos de su magestad que no tienen fastidio ni se enhadan de su compania. Reparte pues el señor sus manjares/ y a todos los quiere dar y a ningūo los niega: porque de todas las cosas es muy suave repartidor: mas como el parta los panes y los de a los discipulos si tu no estudies las manos y tomases parte de ellos para q̄ comas desfalleceras en la carrera y no echaras la culpa al que lo reparte y se compadecce. Mas mira que con aquellos los reparte que permanecen con el en el desierto y no se parte del el primero ni el segundo ni el tercero dia. E no los quiere dar ayunos: porque no quiere que desfallezcan en el camino. Assi que no quieras desfallecer ni apartarte de la doctrina de dios ni te fatigues quando eres del increpado: ni recibas por ello pena agora: porq̄ despues no seas mas fatigado. Lo de suso es de sant Ambrosio.

Ambrosio
sup lucas.

Considera tambien la miseria y aspe-
reza de la mesa del señor y de los suyos/ y
menosprecia los dleytes deste mundo: ca
todo deleyte carnal es enemigo del cuer
po y del anima. Onde sant Crisostomo
dize. Ninguna cosa es assi enemiga y da
ñosa al cuerpo/ como es el vicio de la car
ne: y ninguna cosa ay que tanto destruya/
acorte y corrope la salud corporal/ y pri
meramente castiga y atormenta los pies
que nos llevaron a los combites desterra
bles y reprehensibles/ y despues ata las
manos que administran al viētre: por
que traxeron a el tales y tantos manjares/

Cvi.

Crisostomo
homelia.

B B ij

De como xpo harto a quatro mil hombres.

e muchos ay q̄ con los tales deleytes assi
 comiendo como soltando la rienda de los
 apentos a otros vicios de mayor torpe-
 dad destruyen la boca / y los ojos y la ca-
 beca. **O**racio poeta dize. **A**denospre-
 cia los deleytes carnales; porque es grã
 de el daño que haze la desordenada sen-
 sualidad del dulzor de la carne comprada
 por el dolor q̄ se espera padecer por ella.
Delas otras cosas q̄ pertenecen ala cõ-
 templacion de lo q̄ en esta materia se pue-
 de pensar en copiosa manera fue escripto
 arriba en la otra hartura que el señor hi-
 zo de los cinco panes; mas aun pueden a-
 quí ser entēdidās por estos siete de ago-
 ra siete partes de la penitēcia. **E**l pan pri-
 mero es la sollicita emienda de la mala vi-
 da. **E**l pan segundo la verdadera y hu-
 milde acusacion de los defectos. **E**l terce-
 ro es la indignacion cotidiana contra el
 exceso del pecado cometido. **E**l quarto
 es tener el hombre siempre congora y au-
 sia temerosa de no recaer en la culpa pas-
 iada. **E**l quinto es afecion seruiete de
 aprouechar de continuo mas en el bien. **E**l
 sexto es pareſcer siempre a los sanctos va-
 rones. **E**l septimo es la punicion y casti-
 go de sus propios males y de los otros.
Estos siete panes son las siete espigas q̄
 la escriptura sacra dize que **P**haraon vi-
 do que brotauan y naciā de vn cogollo.
Estos son los siete grados que se vieron
 en la escalera de **J**acob para subir al cie-
 lo. **E**stos son los panes por cuyo esfuer-
 go y virtud se quita la culpa de los siete pe-
 cados mortales / y se iſluye y derrama la
 gracia de los siete dones del espiritu san-
 cto / y se gana el setenario de las virtudes
Mas con estos panes estauan algunos
 pocos pecezillos / al menos dos que fue-
 ron significaciõ y figura del temor y del
 amor que con ellos se deuē comer. **E**l pez
 primero es el temor de las penas del infi-
 erno; y este se toma en las aguas del infer-
 no; ca el temor principalmente nace de la
 consideraciõ de las penas infernales. **E**l
 segundo pez es el amor y desſeo de la glo-
 ria perdurable; y este se toma en el rio del

gen. xij.

gen. xvij.

paraíso. **Y** son dichos pecezillos y no pe-
 ces porque el temor es pequeño / porque
 toma al hõbre humilde y baro; y el amor
 assi mesmo es pequeño por el estado des-
 ta vida; ca muy chico es qualquier grado
 de amor que en este mundo se tiene en cõ-
 paracion del amor que ay en el otro siglo
Sobre todo esto es de saber que ay tres
 estados de buenos en toda esta nueſtra
 yglesia militante. **E**l primero de los qua-
 les es el estado de los principiantes. **E**l
 segundo el de los que van ya aprouechar-
 do en el bien. **E**l tercero el de los perfectos;
 y cada vno de estos tiene siete panes espi-
 rituales con que mantiene el señor a los fie-
 les que biuen de barto de cada vno de ellos
Los primeros siete panes propone y a-
 propria **s**ant **B**ernardo a los religiosos
 nouicios que tienē abito y forma de prin-
 cipiantes quanto al comienzo de su con-
 uersion / y el pan primero es el pan de la
 palabra de dios: en el qual consiste la vi-
 da espiritual del hombre / segun aquello
 que es escripto. **N**o en solo pã biue el hõ-
 bre; mas biue en toda palabra que proce-
 de de la boca del señor. **Y** derando nos
 agora de hablar de la palabra vocal o cor-
 poral / segun la qual dios vno hablado
 en algun tiempo segun se lee / a **M**oyses
 y al patriarca **A**braham y a los otros pa-
 triarchas y prophetas por los **A**ngeles /
 o por si mesmo / o por otra alguna mane-
 ra / podemos al presente dezir que la pa-
 labra de dios nasce en dos maneras: segun
 la primera sale sin algun medio / esto es /
 quando sin que hable por medio de algu-
 na criatura habla por si alumbriamiento
 sancto; o por algun claro instincto al cora-
 çon del hombre / inspirando le lo que ha
 de hazer; y en esta manera habla **D**ios a
 los peccadores y a los hombres munda-
 nos / estimulando los con remordimiento
 de consciēcia para que vengā a peniten-
 cia. **Y** en la segunda manera habla dios
 mediāte alguna persona / como es el per-
 lado / predicador; o el doctor o por lengua
 de algun amigo suyo / por el qual quasi
 como por lengua de relator reuerbera y

Bernar.
 In sermoe
 5 septē pa-
 nibus dñi
 ce septime
 post penitē-
 costem.
 2^a cor. iij.

Ero. iij.
 Gene. iij.

traspone sus palabras diuinas en las orejas del hombre. Puede se dar otra tercera manera sin estas tres segun la q̄ Dios habla a los hōbres / en especial a los que son nuevos en la religion / y esta es la sagrada escriptura que es de tanta auctoridad y verdad que todo lo que dize aue mos de recibir como palabras verdaderas de Dios / por cuya reuelacion fueron escriptas para espiritual sostenimiento d̄ los que las leen como de pan de la vida. El segundo pan es / segun el mesmo sant Bernardo dize: la obediencia que sucede y viene despues de la licion de las escripturas / por que no aprouecha nada oyr las palabras de Dios si el que las oye no quiere ordenar su vida segun lo que se contiene en ellas. El tercero pan es la contemplacion / y este pan con otras conueniencias acompaña a los dos precedentes / por que despues que las palabras de Dios estan encomendadas al coraçon / y el hombre se determino en obedecerlas / necesario es q̄ piense cada día como pueda disponer su vida segun su diuina voluntad. El quarto pan es las lagrimas d̄ los que ora; y este pan con biē conuenible orden es ayuntado al antepassado: porque como el seruo de Dios piensa la carga y grauedad de sus peccados y la miseria del presente destiempo y abitacion; y la gloria de la vida eterna / y su gran floredad y flaqueza / y la bondad de Dios cerca de si mismo en el tal pensamiento se inflama y se enardece en el fuego de la deuocion y luego se resuelve y desata el coraçon en lagrimas de dolor. Y entōces recorre se al defendimiento de la oracion. El quinto pan es el trabajo de la penitencia: y este por cierto es necesario a los que comieçan aun despues de los otros tres panes ya dichos / porque segun dize sant Augustin: no basta mudar las costumbres en mejor estado y apartarse el hombre de los males si no satisfizieres a Dios por penitencia y por trabajo y por dolor. El sexto pan es la compañía alegre y cōforme y de vn coraçon / y esta bien se dize pan / porque sostiene y

conforta en la vida espiritual a los que bien en comunidad quanto a los claustrales que son los que bien fuera de la soltura del mundo / y son llamados segun comun vocablo claustrales: y aun tambien conforta este pan de la uniformidad y cōcordia de los que bien en la comunidad de la yglesia quanto a otros principiantes. El septimo pan es el pan biuo sacrosancto del cuerpo sacramental del señor / y deste a las largamēte es dicho en diuersos lugares.

¶ Dichos los siete panes de los començantes; por consiguiente se deuen agora gustar otros siete / que son del estado de los que van ya aprouechando en el bien que principiaron. Sobre lo qual es de saber que como dize el Apōstol. No esta la saluacion en mano del que la quiere / ni del que corre por ella; mas esta en sola la voluntad de Dios que se amercēde / y por ende necesario es al que quiere correr por la carrera de los verdaderos prouechos espirituales q̄ de todo en todo se esfuerce en Dios / y que se arrime a sola su misericordia / y que tenga siempre delante las misericordias antiguas y presentes de que v̄ia / haciendo le gracias cada día por los bienes ya recibidos. Y en esta manera va siempre creciendo en virtudes mayores. Por lo qual sant Bernardo p̄fando a menudo todas estas misericordias del señor en si mismo reduce las en siete panes de cuya suauidad tuuo el señor por bien de lo consolar con misericordia su franqueza. E nos otros deuenos trabajar por comer dellos si queremos aprouechar en la vida espiritual / porque podemos dezir con el propheta. Engan señor sobre mi tus miseraciones y piedades y biuire. El pan primero o la primera misericordia / segun sant Bernardo dize: es la preseruacion y defendimiento d̄ muchos peccados / en los quales el pudiera caer si la misericordia de Dios no lo v̄uisse guardado / y segun el mesmo sant Bernardo dize. Tres son los pedaços deste pan: porque dize / en tres maneras me a-

¶ viij.

Ad roma
nos. ix. c.

ps. cxviii.

Bernar.
sermōe. f.
de septem
panibus.

B B iij

cuerdo auerme dies guardado de peccados conuene saber: por apartamiento de ocasion: y por la virtud que me fue dada de vencer: y por la sanidad de las afeciones. El segundo pan es la piadosa dilimulacion y sofrimiento que tiene dios con el peccador: porque siempre el clementissimo señor detiene el rigor de la vengança y piensa en el beneficio de la indulgencia. Et tiene este pan tres pedaços q son muy larga paciẽcia de la qual vso / con la qual espero / y la election de la predestinacion que quiso que fuesse cumplida en la caridad muy grande cõ que nos amo. El tercero pan es la misericordia cõ que me cõuierde a penitencia / y este tiene tres pedaços. El primero es que comueue y sacude el coraçon / despertando lo para que mire las llagas de sus peccados: y para q sienta el dolor de ellas. El segundo es que espanta lleuando por el pensamiento al hombre alas puertas del infierno: y le amuestra los tormetos que estan allí aparejados para los malos. El tercero es q da esperanza de perdon. El quarto pan es la indulgencia de los peccados / que es quando dios rescibe a su misericordia al que haze penitencia: y este pan tiene tres pedaços: porque como dize sant bernardo: en tal manera perdona dios todos los peccados y con tan marauillosa clemencia relara y suelta toda la offensa que le fue hecha / que no le queda cosa q pueda condenar con vengança: lo qual es el pedaço primero / ni lo cõfunde ni lo echa en verguença injuriando lo / que es el segundo: ni menos dando le culpa ni agrauando lo / que es el tercero. El quinto pan es continencia que es apartamiento de peccar / o virtud de contener se de los males / y de biuir mejor y con mas emienda: por que no padeciese peligro de recaer: y este pan tiene otros tres pedaços: porq esta continencia tiene tres aduersarios que la combaten que son / la carne / y el mundo / y el espíritu maligno: a los quales no podemos resistir por nuestra propria virtud: mas confortados de este pan de la cle-

mencia diuina tenemos en el señor esta fuerza para los vencer. El sexto pan es la gracia de merecer con que perdona y da lugar ala vida menos buena: y esta gracia dize sant Bernardo que consite principalmente en tres cosas como en tres pedaços: conuene saber: en el aborrecimiento de los males passados: y en el menosprecio de los bienes temporales presentes / y en el desseo de los bienes adueneros y perdurables. El septimo pan es la esperanza de ganar y de consentir la gloria: por que conuente da dios al hombre indigno peccador tantas vezes experimentado de su bondad que pueda esperar que ha de poseer las riquezas celestiales: y este pan segun dize el mismo Bernardo tiene tres pedaços diziendo. De tres cosas tengo consideracion / en las quales esta toda mi esperanza. La primera es la caridad pues con ella me hizo dios su hijo por gracia de adopcion. La segunda es la verdad invariable del prometimiento q me tiene dado de su gloria. La tercera es el plenario poderio que tiene del padre: de poder me la dar.

¶ Pues refecionados ya de dos setenarios de panes puestos y ofrescidos ala mesa de nuestro coraçon de la doctrina y mano del glorioso sant Bernardo: conuene saber: de los panes de los principiantes y de los aprouechates / efforcemonos agora con sancto feruor a gustar como quieramos que pudieramos los otros siete panes que nos han de ser ofrescidos y dados del espíritu sancto con que son cõsoladas las animas de los perfectos: y estos son los siete dones del espíritu sancto. O quan biẽ auenturada sera el anima que mereciere hartarse de ellos. E con assaz propiedad son representados estos dones por nombre de panes pues que mantienen y consuelan el anima en la vida presente / y la han de hartar en el reyno de parayso que se espera. El pan primero de estos es el temor del señor / y digo temor por el temor filial q no por el temor seruil / ca el temor seruil es proprio de los q comieçan: mas

Bernar.
y bñdixio.

Cvij.

Bernar.
In sermõ
de septẽ
misericordijs

el temor significado en este primero pan es
temor casto: por el qual teme cada vno d ser
apartado d dios: r por esto este temor apta
al hombre de toda cosa q es contra dios
Ad. 13 porque tambien es necesario que
no solamente temamos d hazer mal/mas
que hagamos bien: siquiere el segundo pan
que es el do de la piedad / con el qual el es
piritu sancto nos amonesta que obremos
bien a gloria y alabanza de dios y apro
uecho d toda su sancta yglesia: y esta es la
piedad que el apostol dize que es proue
chosa para todas las cosas: y procede del
coracon piadoso que dios mira y alibra:
y todo otro corporal exercicio que sea sin
piedad a muy poco aproueche. El terce
ro pan es el do de la sciencia y este se acom
pana co los dos ya dichos. La como di
ze sant crisostomo. Ninguno puede guar
dar se de mal si primero no lo conoce / ni
puede hazer el bien si tiene del ygnorancia
y esto se da por el don de la sciencia / ca por
ella se otorga al hombre tener claro y re
cto iuzio para que conozca sin error de
estas cosas inferiores qual dellas es daño
sa / y qual es la que conuiene para su sal
uacion. El quarto pan es el don de la for
taleza que con assaz conueniencia se sigue
despues de la sciencia: porque conociendo
el hombre con este don de que males se de
ue guardar / y que bienes deue poner en
obra mneiter ha spiritu de fortaleza con
que pueda proseguir r obrar las cosas q
viere conocido: assi para vencer los ma
les como para obrar los bienes. De este
do fueron dotados los santos martyres /
pues que ningunos tormentos pudieron
ser mayores que sus esmercos. El quin
to pan es el don del consejo: por cuya lumb
re es el hombre endereçado en las cosas
dellas quales la razon humana no alcan
ca suficiente salida ni cumplido conoci
miento. E bien conueniblemente se sigue
el consejo despues de la fortaleza: porque
segun dize san gregorio: mucho se destru
ye la fortaleza si por el consejo no fuere
guarnescida y alibrada: ca quanto mas
el hombre vee que puede ser vcedor tan

to con mas arrebatemento cae la virtud
o fortaleza q es sin tēplanca: r su buen tie
to: y el coracon que vna vez perdio la si
lla del consejo dētro en si mismo muchas
vezes sin cuēto se drrama por defuera en
deseos variables y peligrosos. El sexto
pan es el don del entendimiento: y este se si
gue despues del do del consejo r haze dos
bienes en el anima. El primero es q alun
bra el entendimiento para recibir especu
latiua y sanamente el consejo del spiritu
sancto. El segundo que purifica la volun
tad y las afeciones para poner en obra el
bien consultado. El septimo pan es el don
de la sabiduria: y con deuida orden se si
gue despues del don del entendimiento
y de todos los otros dones: porque nin
guna cosa son sin ella: y esta sabiduria es
vn conocimiento de la suauidad de dios:
auida por experiencia. Onde tanto quie
re dezir sapiencia como sabrosa sciencia /
ca por el don de la sabiduria es el hombre
ayudado en el conocimiento de las cosas
diuinas: y en el gusto muy suauē de la dul
cedumbre dellas.

¶ Sigue se la oracion del auctor.



Orable señor Jesu xpo
cōpadece y pō tus ojos
de clemēcia sobre la com
pañia de los penitētes y d
los justos principiātes: y
de los q cō perseverancia
aprouechar: y de los contēplatiuos y perfe
tos para q perseverē en los tres dias del
desierto: q es en el primero de la contriciō
y en el segundo de la cōfesion: y en el tercero
de la satisfacion: dando les victoria contra
el mundo y contra la carne y cōtra el dia
blo / y alumbra los por vision corpō
ral / y imaginaria y espiritual pues que es
tos tres estados esperan de ti perdō / grā
cia r gloria: mantiene señor a los prime
ros dando les discreta sollicitud / cautela /
indignaciō: temor / desseo y zelo / y vēgan
ca de si mesmos: harta a los segundos por
espíritu de temor / de piedad / de sciencia
de fortaleza / de consejo / de entendimien
to y de sabiduria / r consuēla a los terce
ros

¶ B B iij

f. adimo.
lij. capit.

Chisost.
de laudib.
bus pauli

Grego. su
y escribi.

ros por los tres dotes de la anima: y por los quatro del cuerpo aqui en la vida presente por esperanca firme: la qual suplicamos que por tu clemencia sobrecrezca / y este colmada en siete espuestas en la bienauenturanca aduenera. Amen.

¶ Sumario del interprete.

¶ Capitulo .xcij. que nos deuenos guardar de la leuadura de los phariseos: y del ciego que el señor alumbro en la ciudad de Bethsaida: segun que lo cuenta sant marcos a los ocho capitulos: y sant mattheo a los diez y seys. E contiene cinco parrafos segun que se siguen.

¶ El primero es / de como el señor huyó por la mar hecho el miraglo de los panes y vino a los fines de Mageda y de Dalmacha: y de como lo tentaron alli los phariseos demandando le otra vez señal del cielo. Y que los astrologos no pueden juzgar en particular sino de solas las disposiciones naturales del tiempo y que la escritura da muy cierto testimonio de esto.

¶ El segundo es de lo que segun se lo moral significa esto. Y que mas es de loar el que sabe conocer sus propios defectos que el que conoce los secretos celestiales. Y que la tarde del hombre es la vejez / y la mañana es la iuuentud. Y de como el señor no quiso dar la señal que le demandauan. Y de la condicion que era el amor que los discipulos tenían al rey del cielo: y como de la transformacion que en el tenían se olvidauan del comer.

¶ El tercero es que la leuadura significa la mala doctrina: y de tres maneras de leuadura que son / la primera de los phariseos y de sus errores / la segunda de los saduceos / la tercera de los herodianos y de sus errores. Y de la causa por que herodes ascalonita gano el reyno de los Judios.

¶ El quarto es que los discipulos no entendieron lo que el señor dixo en la leuadura y de como los reprehendió del temor que tenían que les auia de faltar pan: por que no traían mas de vino. Y de la causa por que carecían de entendimiento espiritual.

¶ El quinto es de como vino el saluador

ala ciudad de Bethsaida / y alumbro a un ciego poniendo de su salua sobre sus ojos. Y que segun la disposicion y grados de la fe assi se obran los miraglos en los pacientes. Y de la razón por que este ciego vido primero con alguna imperfeccion y despues vido bien. Y del mal que haze la vanagloria y de lo que significan las cosas que el señor hizo en este alumbriamiento.

¶ Signese el capitulo .xcij.



Despues del miraglo de la partura y multiplicacion de los panes ya mostrada dice agora el texto que dexó el señor la compañía y se subió luego con sus discipulos en vna naue pesquera. Esto hizo queriendo huir del fauor y alabanza de los hombres y la reuerencia del pueblo / y por que estando a partado de la gente se ocupasse mas en la doctrina de los apostoles / dando en esto exemplo a otros de hazer otro tanto. **E vino en los fines de Mageda / y en las partes de Dalmacha.** Estas segun dice sant augustin son vna mesma tierra / aunque es llamada por dos nombres: como quiera que otros dicen que son dos regiones distintas aunque estan cójuntas en las estremidades. Y por ende estando en el linderó donde se juntan los fines de la vna y de la otra estaua en el fin de qualquiera de ellas. y estando assi llegaron a el no como duotos y simples / ni con deseo de ser alumbrados en la verdad / mas como embidiosas espías para lo tentar / los phariseos y saduceos tentando si pudiesen por ventura tomar lo en alguna palabra y rogaronle que les mostrasse alguna señal del cielo. y esto le pidieron porque se declarasse el tiempo de su venida por alguna cosa nueva que pareciesse en los cuerpos celestiales: como si dixessen. Si del cielo veniste / manifiesta la certidumbre de tu venida en mostrar nos señales del cielo. Sobre lo qual es de considerar que algunos escriuianos y phariseos dexado el estudio de la ley y de los pro

phetas estudiauan en astrologia / e aun hasta el tiempo de agora algunos de aq̄l linage son mucho curiosos en esto: e por que los astrologos quierē por la confidē racion de las estrellas juzgar el comiēgo de las leyes y de diuersas sectas quando de nueuo nascen: querian estos prenosticar o tener certidumb: de la venida d̄ J̄su christo lo qual era imposible / porque la virtud del cielo no se estiēde a tales particularidades aun que se estiēda para prenosticar y juzgar de la futura disposicion del ayre assi como de la seq̄dad y de la pluuia y d̄ los tales temporales. **E** puede se dezir q̄ para conocer que el sēnor era christo en la ley prometido demandauan del cielo sēnal: por la qual fuesse conocida su magestad / como algunos relampagos defatozados / o algunas pluias fuera de tiempo y de orden / o otra tal cosa: o que mātuuiesse todo el pueblo por largo tiempo de la m̄na embiada del cielo: a erēplo de **A**horfen: o que hiziesse al sol estar q̄do en vn lugar sin mouimiento alguno / como lo hizo **J**osue. **E** lo retrocediesse y boluiesse muchos grados atras como lo hizo **E**layas en sēnal de la sanidad del rey **E**zechias: o que hiziesse abatar fuego d̄l cielo: assi como lo hizo **B**elias. Sigue se en el testo. y respondio el sēnor: e dixoles redarguyendo los. Quando es ya venida la tarde dezis / sereno tiempo hara mañana pues que esta rubicundo e arrebolado el cielo. Como si dixesse. Alguna cosa podeys conocer y prenosticar por la consideracion del cielo de la disposicio y qualidad q̄ sera el tiempo aduenidero: cōuene saber: q̄ sera claro y sereno: ca quādo el cielo esta d̄ tal disposicio ē la tarde / muchas vezes es sēnal de la serenidad aduenidera aun q̄ por alguna causa accidental se estorua algunos tiempos la tal serenidad. Sigue se en el testo. **E** podeys dezir en la mañana: oy aura tempestad: porque rutila y resp̄la dece mucho el cielo: ca esto es por la mayor parte sēnal de tempestad. Y es la razō tal. **P**or las sēnales del cielo en las q̄

les no estays bien enseñados sabeyz juzgar los tiempos prenosticādo de la serenidad o d̄ la pluuia: pues mucho mas deueys p̄sar por las escripturas de la ley y de los p̄fetas: en las q̄les estays enseñados q̄ yo soy x̄po prometido en ellas: de lo q̄l cōcluye x̄po como cosa biē prouada el argumento cōtra ellos dixiedo. **P**ues bien sabeyz juzgar la haz del cielo: mas no podeys juzgar las sēnales de los tiempos: como si dixiesse. Bien teneys noticia d̄ juzgar la cara d̄l cielo: esto es la disposicio del ayre p̄noscicādo y hablādo lo q̄ sera d̄ los tiempos aduenideros por las sēnales q̄ son mudables y falibles: mas las sēnales de los t̄pos d̄ mi aduenimēto d̄ los p̄fetas p̄fetzado y puesto d̄ mi por obra no las podeys saber: por q̄ la eregia y la ebidia os q̄to esta facultad. **E** dixē las sēnales de los t̄pos: por q̄ la venida primera de **J**esu x̄po en carne passible a padecer / y la venida segunda q̄ndo verna en cuerpo glorificado a juzgar son dos t̄pos que no se pudierō saber por sēnales astrologicas ni naturales: mas por solo el testimonio d̄ las sc̄tas escripturas. **E** assi parece q̄ por los dichos d̄ los p̄fetas: y por los miraglos vistos q̄ el sēnor hizo tātos y tales q̄les ninguno otro hizo pudierō y deueiron y conocer y juzgar los hebreos que era verdadero x̄po prometido en la ley. **H**ablando segun moral entēdimiēto aqui reprehēde el sēnor a estos: porque juzgauā de los tiempos que estauan por venir por las sēnales q̄ parecian en el cielo q̄ son falibles e mudables: y no sabian juzgar de x̄po por las sēnales que tenian en las escripturas pues q̄ son certissimas e significan a los hombres que se quieren entremeter en los fechos d̄ los otros y no juzgan de sus proprias conciencias pues que puedē mejor leer en ellas. **P**or lo q̄l dixē sant **H**eronymo. **A**penas hallaras algunos de los que quierē que parezca su vida ser buena e su reprehension que de buena voluntad no reprehēda la agena porque tanto ha ya enseñoreado este vicio el coraçō de los hombres que aun los

Erodi.
xvi. capi.
Josue. x.
Elaye.
xxxviii.
liij. reg. j.

ii.
Sermo
ral.

herony.
v. unico
e marcū.

que estan muy apartados de los otros defectos han caydo en este como en vn lazo extraño y particular del diablo: y esto también se dice contra los que tienen diligente solicitud de considerar la qualidad aduenera del ayre o de los otros acaecimientos: y no quieren pensar ninguna cosa de las que mas les cumplen para el tiempo de su muerte: o para el iuzio de dios aduenero: mas como dice sant Augustin/ mas digno de alabanza es el hombre que es condescendor de su propia enfermedad de paffiones y defectos que el que escodiña las constelaciones de los cielos y los fundamentos de las tierras. Item segun moralidad la hora de la tarde se entienda aqui por la vejez del hombre: y la mañana por la juventud: y el color rubicundo del cielo significa el feruor de la caridad / y la serenidad significa la tranquilidad y sosiego del coraçon. Pues quando en la mañana de la juventud esta arrebolado y rubicundo el cielo / señal es de la tribulacion aduenera: por lo qual es escripto. Dijo quando te llegares al seruicio de dios esta y persevera en justicia y temor y apareja tu anima para la tétacion y para las aduersidades. Quando parecen en el cielo arreboles en la tarde esto es: en el fin de la vida señal es de caridad / y señal es de la serenidad aduenera que se sigue despues de la tempestad. Onde en el libro de Tobias es escripto. Tu señor eres el que hazes despues de la tempestad tiempo reposado y sereno. Y Salomon dice. No ocupa las estremidades y los cabos del gozo temporal. E por el contrario segun dice el señor. La tristeza de los sanctos se conuertira en placer: y assi mesmo quando ay serenidad de prosperidad en la vida presente / señal es de la pena y tempestad que sucedera en la vida aduenera: y por el contrario quando ay serenidad en la tarde / conviene saber en el fin de la vida humana: señal es de la consolacion y de la serenidad de la vida que despues deste siglo se espera. Sigue se en el testo. Y el señor gemiendo dixo. Esta generacion mala y

adultera señal demanda y señal no le sera dada sino la señal de Jonas propheta: Esto dixo sospirando en espíritu: porq como se alegra de la salud de los hombres assi se duele de sus errores y perdición: y dixo generacion mala quanto ala perversidad de las costumbres: y adultera quanto al quebrantamiento de la fe / y quanto al apartamiento que se aparto de dios verdadero esposo de las aias por infidelidad: y dixo: señal demada: como si dicesse: demadame señal / por la qual sea iugada y conocida mi magestad y no les sera dada sino la señal de Jonas propheta: porq fue señal barra y de cosa familiar y de la tierra: de la qual dice el ppheta. Haz conmigo señal en bien y esta es la señal de la passion / por la qual fue todo hombre socorrido y consolado. Otra tal materia como esta tienes arriba en el capitulo setenta y quatro: adonde puedes ver cosas muy notables. Sigue se en el testo. Y dexado a los phariseos y a los saduceos como a obstinados y incorregibles partio se de ellos por apartamiento de corporal presencia y quanto al efecto de su gracia. E subiendo otra vez en la naue con sus discipulos fue se con ellos tras el mar: esto es allende de estan que es Benesaret drado todo el estruendo mundano y como los discipulos vi niessen allende del mar y llegassen a tierra hallaró que les oluido de traer algunos panes: esto es: los pedacos de los panes de las siete espueñas que sobaron del miraclo. E no tenía sino solo vn pan. Quatro causas pudieron ser las deste oluido. La primera porque el señor les auia defendido que no guardassen los mantenimientos de vn dia para otro. La segunda por la copia de muchos pobres que sobrennieron: a los quales dieron y dexaron todas las reliquias del pan que sobro. La tercera la esperanza que tenía en ellos: ca vistos ya sus miraclos estaua ya muy ciertos que ninguna cosa les auia de faltar. La quarta por la transformacion que tenían en el dulzor de aquí vnico y verdadero pan que contenia en si mesmo todo

Augu. de
question
busenage
horum.

Selo mor
ral.

Ecclesiast
ict. ij. c.

Tobias.

Prover
bio. xliij.

Joan. vij. c.

Selo litte
ral.

gun algunos dicen leuadura de Herodes llama. El señor ala doctrina corrompe dora de los Herodianos: los que dezian que Herodes era Christo. Estos Herodianos: segun algunos quieren: fueron vnos Judios q fingieron vna secta nueva z dixeró que Herodes ascolonita era el verdadero Christo prometido / mouidos por falso entendimiento de aquallo que es escripto en el generis. No sera quitado el cetro de Juda ni el caudillo descendiente de su linage fasta que venga el que ha de ser embiado: adonde es dicho y se concluye que el quitamiento del reyno del tribu de Juda era señal de la venida del messias. Este herodes gano aquel reyno / como fuese extranjero y no de linage de Juda / ca su padre fue gentil / y d'Yonmea: que es tierra y nacion de Gentiles. Y porque entedian ellos que el leuador prometido auia de reynar segun temporal señorio / y no veyan entonces a otro reynar en Judea sino a Herodes dixeran que Herodes era el Salvador y el verdadero Christo prometido / como segun verdad la prophesia de Jacob ya dicha vnieste de ser entendida de Jesu Christo nascido en tiempo de Herodes. Pades de todas estas cosas amonesta el señor a los discipulos que se guarden y que no les den consentimiento aprouando las queriendo parescer a ellos en estos errores: ca no deue el seruo d' dios buir en leuadura vieja quanto ala peruersa doctrina / ni en la leuadura de malicia quanto ala peruersidad de las costumbres / ni en la leuadura de nequicia quanto ala y profecia de la justicia: mas auemos de buir en el pan de pureza y de sinceridad quanto ala vida z intencion: y en los panes sin leuadura y de verdad quanto ala doctrina. Sigue se en el testo.

C. iij.

Los discipulos entendiendo la palabra del señor del pan fermentado o mezclado de leuadura material / pensauan dentro en si mesmos có alguna secreta murmuración y dezian por esto lo dize porque no tomamos pã para traer

có nosotros z no quiere q comamos del pã de los phariseos q tiene leuadura. E assi pesauan los benditos discipulos que el señor los auia notado del oluido de los panes que deuieran traer de las siete espueirtas que sobzará del miraculo. Errauan estos apostoles en dos cosas. La primera es que dubdauã y temian que les auia de faltar pan por quanto no auian traydo pan en copia. La segunda porque no entendian la palabra del saluador que auia dicho de la leuadura / mas tomauan la materialmente segun el tenor d' la letra. Pues quanto alo primero son agora reprehendidos porque temian que les auia de faltar pan material. E por tanto dize. Siabiendo el señor los pensamientos dellos como verdaderos dios reprehende los de poquedad de fe: pues que estando el presente y ellos có el temia padecer necesidad z dize. Para q pensays hõbres de poca fe que no teneys panes? Como si dixesse. Pensays auer dicho yo lo que dire d' panes materiales: d' los quales no deuides dubdar. Tenian consigo el pan de la vida que es dado y causa de todas las causas: y por esto no deuiera dubdar que les auia de faltar pan: mas hizo esto christo / segun sant' Grisostomo dize / por quitar de ellos la sollicitud y demasado cuydado de las cosas del cuerpo: y como si les dixera. De mis hechos passados y de mi doctrina deuides ser assi alumbrados que entendiessedes mi palabra no se auer estendido al pan material / porque deste tal pan yo puedo proueros en abundancia / lo qual el señor prouena con dos exemplos de grande abastança z hartura quando harto gran multitud de gentes de pocos panes y de dos pecezillos: y por esto dize. No entendeys a vn el mysterio: ca si por los panes se entiede la doctrina sana / de necesidad se entiede por la leuadura la doctrina corrompida y mala. Si os acordays de los cinco panes: esto es: de la potencia z virtud que mostre en la multiplicación dellos.

Christo.
Iug. mat.

Joan. vii

E de como los reparti en cinco mil
hombres. E dezidme quãtos cofines
alcastes llenos de pedacos. Dixerõ
le. Doze. Pues quando reparti sie-
te panes y harte dellos quatro mil
hombres quantas espuestas de peda-
cos alcastes. Ellos le dixerõ. Siete.
E quiõ traer el señor ala memoria de los
discipulos los miraglos de los cinco y de
los siete panes: porq̃ confialien q̃ los po-
dã harte y les darã mätenimieto pues
q̃ de poca cosa harto tãtas gẽtes. E qui-
so en esto tãto dezir como si diera. No de-
ueys tener hãbre ni falta de mätenimieto
para vosotros ni para mí pues q̃ auerã
visto que de tã pocos panes hizo que so-
brassen tantas reliquias. E sant Briso-
stomo dize. Reduzẽ el señor ala memoria
de los apóstoles los miraglos passados/
por hazer mas atentos sus coraçones pa-
ra los que estauã por venir. Despues de
esto reprehende los agora de lo segũdo/
q̃ es el defecto que temian de espiriual inte-
ligencia. y esto es lo q̃ dize. Pues por
que aun no entendeys q̃ quando os
dixẽ: guardaos de la leuadura de los
phariseos y de los saduceos: q̃ no lo
dixẽ por el pã corporal. Como si dixẽ
se. Pareceme q̃ careceys de verdadero en-
tendimieto: y por ende no creays q̃ os ha-
blaua de pã material: allã q̃ no deueys du-
bdar q̃ podays ser proueydos de pan co-
mun: ca allã puedo multiplicar vn solo pã
que tẽgayẽ como vistes q̃ multiplique los
otros: mas yo no tẽgo agora cuydado de
tal pan ni os hablo dello: mas de otro pã
y de otra leuadura deuriades entender
mis palabras: conuiene saber: del pan de
la doctrina peruersa que a manera de le-
uadura parece tener aun que con falsa a-
parencia: substancia de verdadero pan/
mas en la verdad toda la substancia cor-
rompe de lo que con ella se mezcla y todo
lo trae y conuierte en su sabor: y esta es la
leuadura de la qual el apóstol dize. En po-
co de leuadura toda la massa corrompe: y
pues que assã es desta mala doctrina figu-
rada en la leuadura de los phariseos y de

los saduceos: y de los Herodianos/ como
arriba es dicho: nos deuenos principal-
mente guardar. E sant Ambrosio dize.
Si el manjar corporal nos empesce es cõ
gran diligencia desechado: quanto mas se
deuen los hombres guardar del daño o
ponçoña del manjar espiriual peruerso
y malo. Sigue se en el testo. y entonces
entendieron los discipulos que no
vuiesse dicho el señor que se deuiẽ
sen guardar de la leuadura de los pa-
nes materiales: mas que lo auia di-
cho porque se guardassen de la do-
ctrina de los fariseos y saduceos: que
por la razon ya dicha se llama leuadura.
E Sigue se en el testo. E vinieron el se-
ñor y los discipulos ala ciuidad de
Bethsayda / y traxerõ le vn ciego y
rogauãle q̃ llegasse a el: porq̃ creyan cõ
toda firmeza q̃ poniẽdo en el sus manos
seria luego sano. E tomo de la mano
al ciego y sacolo fuera del barrio: y
de la vez nõad: y del estruendo de los ma-
los/ y escupiendo en los ojos del cie-
go puso sobre ellos sus manos y pre-
gũto le si veyã alguna cosa/ y comẽ-
cãdo a ver dixo: parece me q̃ veo
vno o dos hombres q̃ andan como arbo-
les. y esto dixo porq̃ no podia aun deter-
minar con su vista las particularidades y
partes distintas de los cuerpos hũanos
y porq̃ veyã cõ alguna escuridad que se
mouã los cuerpos de aq̃llos hombres de
lugar a lugar. y despues puso otra
vez las manos sobre sus ojos y comẽ-
ço a ver y suele restitu y da la vista de
manera q̃ vido sin impedimento al-
guno todas las cosas. Por esto q̃ aqui
dize que estando presentes los discipulos
alumbro a este ciego y no luego del todo
y que despues lo alumbro en perfection/
parece que fue arguyda y significada la
ygnorancia dellos / ca cierta cosa es que
christo nuestro Saluador pudiera alum-
brar lo luego en el punto en perfeta ma-
nera: mas por tal modo quiso hazer su al-
lũbramiento q̃ significasse q̃ estauan aun
los discipulos escurecidos de tiniebra de

Enbro. su
per beari
immacu
lati.

CV.

Christo.
sup matt.

1. cor. 13.

y ignoracia y que auia menester ser alumbrados para entender con mas claridad los mysterios de nuestra reparacion / on de despues de la resurreccion les abrio el entendimiento para entender las escripturas. Otros dicen que este alumbramiento fue hecho con succion de tiempo y no en vn punto por la pequena fe deste ciego y de los que lo ofrescieron a Christo / y puede ser que esta causa y la que dicha es concurrieron para que el miraglo del señor no le diese la vista en vna vez: mas en dos: y por esto tambien se figura que alguna vez da Dios su gracia acrecentando la medida de la gracia que dio primero. Siguese en el testo. Y embiolo a su casa diziendole. Vete a tu casa y si entrares en el barrio no digas a ninguno q te alumbre. Esto mando porq no se le siguiesse jactancia de vanidad: y por nos mostrar a huyr de la gloria deste mundo mas bien pudiera este desirlo / y aun deuia manifestarlo para publicacion de la gloria y alabanga del muy alto. No curan ni entienden esto los que hazen todas sus obras porque sean vistos y alabados de los hombres: de los quales el señor dice. Ya recibieron su galardón. Pues por que no recibas aqui la merced de tu trabajo y recibiendo la pierdas la remuneracion perdurable: plegate contar mas tus defectos que tus virtudes: a exemplo del Apóstol que dice. Yo soy blasfemador y perseguí la yglesia de Dios sobre manera. El sant Augustin dice. Quieres que sean acrecentadas tus virtudes: no las quieras manifestar: huye de parecer lo q mereciste ser: y guarda callando lo q puedes perder si lo manifestas. Sobre lo q dice Beda. Todas las enfermedades q fueron curadas por el señor señales son de los espirituales languores y dolencias / por las quales el Alma se acerca por el pecado ala muerte perdurable. Y como en el sordo y en el mudo que Christo sano: fue mostrada la salud del anima de los q no podian ni sabian oyr ni hablar la palabra de Dios. Item en la refecion y har-

tura de la gente hambrienta que auia seguido al señor en aquel yerno / es figura da aquella suauidad con que el suele mantener y consolar los coraçones de los que lo aman. E assi en este ciego poco a poco curado del rey celestial es figurado el alumbramiento de los coraçones de los locos y de los que andan muy errados y lejos de la carrera de la verdad. E dize aq que le rogauan que llegasse a el con sus manos / porque sabian que consolo poner su sancta mano sobre los ojos lo podia alumbrar como pudo al limpiar al leproso: y nosotros entonces llegamos al saluador del mundo quando con el resplando de su espiritu se respladesce nuestro coraçon: y quando enciende el estudio de nuestra buena obra / para que conozcamos sin defecto nuestra flaqueza. E tomo el señor la mano del ciego por confortarlo para la escusacion de las obras saludables: y lleuolo fuera del barrio: porque apartado de la vida comun pueda con mas libertad y mas de continuo escodriñar en su coraçon la voluntad de su hazedor: por la qual merecio ser alumbrado: ca qualquiera que desea ver la lumbrre perdurable o paraíso no es menester que siga las costumbres de la gente comun mas que siempre ande por el sendero de su redemptor. E la razon porque el señor no curo adentro a este ciego: mas poco a poco: aun q si quisiera consola vna palabra lo pudiera alumbrar / es porque mostrasse ser grã de la ceguedad humana / la qual quasi pie a pie y por vnos grados de aprouechar suele venir y llegar ala luz de la vision diuinal. Es de notar que la salua es vn liquor q segun su propiedad procede y abara de las concavidades de la cabeça: y assi pcedia de la cabeça del hijo de Dios: y las manos son instrumentos del cuerpo puestos por defuera. Assi q escupiẽdo el saluador en los ojos di ciego pone sus manos sobre ellos / porque vea: y en esto dio a entẽder q alipio y curo la ceguedad del linage humano por los inuisibles dones de su diuina clemencia: y por los sacrametos

Luc. xxiij

Mat. vj.

Ad gala
 tas. j.
 Augustin.
 de qñtion
 bus enan
 gelorum.
 Seso my
 stico.
 Beda in
 perlucã.



